

**CA TITSA' DE LA'LABANI
PARA IYATE CA ENNE'**

**EL NUEVO TESTAMENTO
de Nuestro Señor y Salvador
Jesucristo**

Versión Zapoteca



Liga Bíblica[®]
INTERNACIONAL

El Nuevo Testamento
en el zapoteco de la Sierra de Juárez

Liga Bíblica Internacional 7.5C primera edición 1970 [zaa]
Liga Bíblica Internacional versión electrónica 2010

Publicado por

© Liga Bíblica Internacional 1970, 2010

Se permite copiar, distribuir y comunicar públicamente esta obra bajo las siguientes condiciones:

- ▶ Reconocimiento. Reconozca a la Liga Bíblica los derechos que tiene en la impresión o distribución de esta obra, deslindándola de responsabilidad alguna por cualquier uso que se le de a la presente publicación.
- ▶ No comercial. No puede utilizar esta obra para fines lucrativos.
- ▶ Sin obras modificadas. No se puede alterar, transformar o generar una obra a partir de ésta.

PRÓLOGO

El Gran Benemérito de las Américas, don Benito Juárez, hablando de su raza dijo al Historiador mexicano Justo Sierra lo siguiente:—"Estos necesitan una (fe) que les obligue a leer y no les obligue a gastar sus ahorros en cirios—." *

Dice el historiador mexicano que Juárez creía que era su deber sacar a la familia indígena de la superstición, del fanatismo, de la ignorancia, y del alcoholismo, a un estado mejor, y que el instrumento principal de esta regeneración es la escuela. Además de esto podemos añadir El Nuevo Testamento que también es instrumento para el progreso, uno de los libros más leidos de todos los tiempos. Este libro despierta el interés de personas de todas las edades, razas y nacionalidades. La vida de los personajes narrada en sus páginas y las enseñanzas que contiene, han inspirado la vida de millones de personas. Se espera que la lectura de este libro sea también benéfica para los de habla zapoteco de la Sierra de Juárez.

Originalmente el Nuevo Testamento fué escrito en el idioma griego, pero como las personas de otros países donde no se habla el griego querían leerlo en su lengua nativa, pronto se empezó a traducir a otros idiomas. Hasta la fecha, el Nuevo Testamento ha sido traducido a más de quinientos idiomas. **

* Obras Completas del Maestro Justo Sierra Tomo XII Evolución Política del Pueblo Mexicano, Segunda edición, Universidad Nacional Autónoma de México, 1957, página 369.

** Información publicada por Las Sociedades Bíblicas Unidas, 1968, Escrituras del Mundo de 1,337 lenguajes de los cuales aproximadamente 540 ya tienen el Nuevo Testamento traducido.

Los traductores del Nuevo Testamento al idioma zapoteco de la Sierra de Juárez hicieron lo posible por comprender a fondo el significado que los autores quisieron expresar en el original, y para ello se refirieron a muchas versiones y a varios comentarios. Una vez determinado dicho significado, se esforzaron en comunicarlo con claridad en zapoteco.

Algunas palabras griegas no se pueden traducir al zapoteco con una sola palabra. Por lo tanto ha sido necesario expresarlas a veces con una frase descriptiva, o a veces combinando alguna palabra prestada del español con un término genérico del zapoteco, y otras veces efectuando una sustitución de tipo cultural (es decir, usando una palabra zapoteca con función semántica semejante a la de la palabra griega).

La gramática varía mucho entre idiomas. Por lo tanto, los traductores han procurado ser fieles al significado original al mismo tiempo que han traducido dicho significado con naturalidad en el zapoteco. Para lograrlo, han escogido las construcciones gramaticales, el orden de las oraciones, las figuras de construcción, y el estilo retórico, no del griego ni del español, sino del zapoteco. En algunos casos ha sido necesario hacer explícita aquella información implícita en el manuscrito griego, que los lectores antiguos comprendieron sin dificultad, para que el lector zapoteco la pueda comprender en la actualidad.

La forma lingüística de la traducción y la fidelidad de ella se ha determinado usando como colaboradores hablantes nativos del zapoteco.

ENTRE LOS INDIVIDUOS, COMO ENTRE LAS NACIONES, EL RESPETO
AL DERECHO AJENO ES LA PAZ.

Benito Juárez

LOS SONIDOS EN EL ZAPOTECO QUE SON DISTINTOS A LOS DEL ESPAÑOL

(Zapotec de la Sierra de Juárez, Oaxaca)

ts	Tsía latsi' lu'
ŷ	Ŷi'ni Tata Dios, para qui'ni
th	thi' la' ŷeni lo losto' lu'.
l:l	Acca guthèlle'e ttu teruba Ÿi'ni áa, para qui'ni nuŷa tediba
í	tsía latsi'í ne nna
ä	labí nittiä, sino qui'ni gata' la' labàni nu labí ttiä quì'í.

ÍNDICE

San Mateo	1
San Marcos	58
San Lucas	94
San Juan	155
Hechos	199
Romanos	263
1 Corintios	297
2 Corintios	327
Gálatas	347
Efesios	358
Filipenses	369
Colosenses	377
1 Tesalonicenses	385
2 Tesalonicenses	392
1 Timoteo	396
2 Timoteo	406
Tito	413
Filemón	418
Hebreos	420
Santiago	446
1 Pedro	455
2 Pedro	466
1 Juan	472
2 Juan	480
3 Juan	482
Judas	484
Apocalipsis	487

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MATEO

El Santo Evangelio Según

SAN MATEO

1 Lista nu riquixá'a ti'iýa cca Jesucristua relacionar lani David nna Abraham nna adí ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna.
2 Abraham, tàta qui' Isaac. Isaac, tàta qui' Jacob. Jacob, tàta qui' Judá lani ca bettsi' bi. **3** Judá nna Tamar nna tàta nàna qui' Fares lani bettsi' bi Zara. Fares, tàta qui' Esrom. Esrom, tàta qui' Aram. **4** Aram, tàta qui' Aminadab. Aminadab, tàta qui' Naasón. Naasón, tàta qui' Salmón.
5 Salmón nna Rahab nna tàta nàna qui' Booz. Booz nna Ruth nna tàta nàna qui' Obed. Obed, tàta qui' Isai. **6** Isaí, tàta qui' David enne' uccua rey tiempo lania. David, tàta qui' Salomón lani niula nu uccua ya'la qui' Urías. **7** Salomón, tàta qui' Roboam. Roboam, tàta qui' Abías. Abías, tàta qui' Asa. **8** Asa, tàta qui' Josafat. Josafat, tàta qui' Joram. Joram, tàta qui' Uzias. **9** Uzias, tàta qui' Jotam. Jotam, tàta qui' Acaz. Acaz, tàta qui' Ezequías. **10** Ezequias, tàta qui' Manasés. Manasés, tàta

qui' Amón. Amón, tàta qui' Josías. **11** Josías, tàta qui' Jeconías lani ca bettsi' bi tiempo loti' guche' ca soldadua cä preso hástaba le' nación Babilonia. **12** Bitola de chi bette cä cä para Babilonia nna gòlia Salatiel ëi'ni Jeconías. Salatiel, tàta qui' Zorobabel. **13** Zorobabel, tàta qui' Abiud. Abiud, tàta qui' Eliaquim. Eliaquim, tàta qui' Azar. **14** Azar, tàta qui' Sadoc. Sadoc, tàta qui' Aquim. Aquim, tàta qui' Eliud. **15** Eliud, tàta qui' Eleazar. Eleazar, tàta qui' Matán. Matán, tàta qui' Jacob. **16** Jacob, tàta qui' José nu uccua tsela María. María nna beditsina' bi Jesús enne' lá huá Cristo. **17** Asi es qui'ni dèssdeba gùdua Abraham hástaba bitsina' rey David nna uccua tsitá' libixi. Dèssdeba gùdua rey David hástaba loti' guche' ca soldadua cä Babilonia nna uccua á tsitá' libixi. Dèssdeba loti' bette cä cä para país Babilonia hástaba gòlia Jesucristua nna uccua á tsitá' libixi.

¹⁸Historia qui' Jesucristua loti' gùlie nna uccua íj: María enne' ccá nàna qui' Jesús nna chì' nábabáni José bi. Pero ántesca thi' luetsi cabi nna gutebé'ni María qui'ni por milagro qui' Espíritu Santo nna nùà' bi huatsa to'. ¹⁹Joséa nna labi uccua latsi' bi guni bi biýa cosa mal, nihua labí uccua latsi' bi gudà bi titsa' qui' María, acca belaba latsi' bi qui'ni adila tsa' gútse'e latsi' bi María sin qui'ni adí ca enne' nna ccá cä saber. ²⁰De chi belaba latsi' bi anía nna, de repente tabá bitsina' ttu ángel enne' guthel·la' Señor Dios lo yèla qui' Joséa nna gunènie bi nna rée bi: Lu' José descendiente qui' David, bittu gulaba latsi' lu' làa thi' lu' María' para ccá niula qui' lu', porqui'ni por la'huacca qui' Espíritu Santo nna nùà' María' huatsa to'. ²¹María' nna guditsinà'q nitu'a' nna quixa lu' lée JESUS porqui'ni por medio de lèe nna llá ca enne' qui'e le' ca tul·la' qui' quí. Anía ra ángelia Joséa. ²²Iyaba ca cosj nna uccua cä para qui'ni ccá cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia ttu profeta qui'e enne' gùdua tiempo antigua nna rée:

²³Ttu niula nu labí chi nabia'mià nubeyu' nna hua' ýi'nì nna guditsinà'q ttu nubeyu' to'; nitu'jì nna gata' lée Emanuel, titsa' qui' ri'u nna ra: DIOS DUE LANI RI'U.

²⁴De bebani Joséa nna beni bi ti'ba beni ángelia bi mandado nna beni bi María recibir. ²⁵Pero labi benibia' bi María hástaba qui'ni bitsina' primero ýi'ni bi. Gutixa bi lée JESUS.

2 Jesucristua nna gùlie le' yetsi Belén estado qui' Judea

tiempo loti' rigú'ubia' rey Herodes. Làniana tuchùppa ca enne' yala la' riyen tsè' te qui' quí, lá cä magos nna bitsina' cä le' ciudad Jerusalén, da' cä idittu' tsè' lado ril·lani bitsa. ²Ca máguá nna gunaba titsa' cä nna ra cä: Ti'ani uccua enne' chì' gùlia ba rey qui' ca enne' Israel, qui'ni loti' tsè' tu' látsi tu'a nna bilá'ni tu' bélia nu rulue' qui'ni chi gùlie, acca da' tu' para guni tu' e adorar. ³De bina rey Herodes nu ra ca máguá nna yala nuyue uccuaniq q'hua iyaba canu Jerusalén nna. ⁴Acca gutaÿi chìa iyaba ca sacerdote principal tsè' le' ciudad q'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo Escritura qui' caniá nna gunaba titsa'q cä nna rä: Gani ná qui'ni galia Cristua. ⁵Lacä nna ra cä na: Le' yetsi Belén región qui' Judea, la'a mísmuba estado qui' rí'uq, porqui'ni q' ra lo libro nu bedia attu enne' gunne parte Tata Dios nna rée:

⁶Lu' Belén régión qui' Judá, yetsi yala xcuichu to' ná lu', pero adírula dacca' lu' de lo iyaba canu rigú'ubia' qui' Judá, porqui'ni nì galia ttu enne' ichi'e iyaba ca enne' Israel nna hui'e cä cuidado porqui'ni ná cä enne' quia'.

⁷Làniana gutaÿi gattsí' ba Herodes ca máguá nna. Iyá ýíabani gunaba titsa'q cä q'hua tsáliaÿa itsá chi uccua gul·lani bélia. ⁸Guthel·la' tià cä Belén nna rä: Litsia linaba titsa' tsè' taá gaÿa gulia huatsq'; canchú chi etseláni li e nna, equixá'ani le inte' para qui'ni tsa'a huá' guni ye' e adorar. ⁹De biyénini cä nu ra Herodes nna dia tè cä. La'yani' qui'

bélia nu bilá'ni canaá nna denérua lo qui hástaba qui'ni bitsina'q látí te huátsáa. ¹⁰ De bilá'ni cä guleda la'yani' qui' bélia nna yala bedácc'a ni cä. ¹¹ Làniana gutà'a cä le' yú'a nna bilá'ni cä Jesús lani nàna qui'e Maríá, acca bëdu ÿibi qui nna beni cä Jesús adorar. Làniana gulequia tè cä ca regalo qui' caniá nna bete cä qui'e oro nna incienso nna mirra nna. ¹² Pero ca mágua nna por medio de lo yèla qui' qui nna uccua cä saber qui'ni bittu eyequia cä ru'a lo Herodes. Acca lacä nna deyya cä attu neda huaya' la para látsi qui.

¹³ Bedà' diba cä nna làniana ángel enne' guthel-la' Señor Dios bitsina' bi lo yèla qui' Joséa attu nna gunènie bi nna rée bi: Huàtha, guýi' huatsä' lani nàna qui'lq' nna becuitta huía Egiptua la, nía ba tsé'e le hástaba qui'ni equixá'ania' lu', porqui'ni Herodes nna eyilä huatsä' para gútti ne. ¹⁴ Làniana la'a yèla taá huatha Joséa nna guche' bi Maríá lani huatsa nna gudä' cabi dia cabi idittu' tsé' hástaba le' nación Egiptua. ¹⁵ Nía ba gutsé'e cabi hástaba qui'ni gútti Herodes. Anía modo nna uccua cumplir nu ra Señor Dios lo libro nu bedia attu profeta qui'e nna rée: Egiptua la beyáyia' ÿi'ni ya'a.

¹⁶ De gutelíni Herodes qui'ni uccua bá' burla por ca mágua nna yala bitsa'ániä nna beniä mandado gatti iyaba ca nubeyu' to' nu chì' bitsina' taá hástaba nu chuppa idani le' yetsi Belén q'hua le' iyaba ca yetsi to' anta' exa taá nía, de acuerdo lani fecha nu chi ra ca mágua na. ¹⁷ Anía modo nna uccua

cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios lo libro nu bedia Jeremías attu enne' uccua profeta qui'e nna rée:

¹⁸ Biyéniní le' yetsi Ramá ribetsi ca descendiente qui' Raquel enne' gùdua tiempo antigua; yala dìtsa ribetsi cä nna rehuiní'ni cä, pero labí uccua latsi' qui etáni cä la'ÿeni, porqui'ni gútti ca ÿi'ni to' qui' caniá.

A' bedia profétaá. ¹⁹ Gútti diba Herodes nna gudu ángelia attu lo yèla qui' Joséa loti' tsè'e ru cabi Egiptua. ²⁰ Gunènie bi nna rée bi: Huàtha nna beche' huatsä' lani nàna qui'lq' para región qui' Israel, porqui'ni chìa gútti canu uccua latsi' qui gútti cä huatsä'. ²¹ Làniana huatha taá Joséa nna beche' bi Maríá lani huátsáa nna deyya cabi para región qui' Israel. ²² De bina Joséa qui'ni Arquelao ÿi'ni Herodes rigú'ubi'lq' le' régión qui' Judea parte ta' tata qui' niá nna, gútsibáni bi eya'a bi nía. Pero por medio de lo yèla qui' bi nna uccua bi saber qui'ni adila tsa' tsia' bi régión qui' Galilea. ²³ Bitsina' bi nía nna gùdua bi le' ttu yetsi lá Nazaret. Anía modo nna uccua cumplir ca titsa' qui' Tata Dios nu gune ca profeta qui'ni q'hua gata' léé Enne' Nazareno.

3 Làniateá nna gudulo Juan el Bautista hueni predicar fuera ca yetsi canu anta' le' itúbani régión qui' Judea. ² Ra bi ca enne': Liguni reconocer qui'ni ná le enne' tul·la', porqui'ni chì' tení duä il·lani tsá qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie ca enne'. ³ Qui' Juan nì nuá gutixà'a Tata Dios lo libro nu bedia profeta

quì'e Isaías enne' gùdua tiempo antigua nna rèe:
 Ruyeni ttu enne' fuera yetsi nna
 ra bi: Litsé'e leda porqui'ni
 chi da' Señor; liutha' lí ca
 neda qui' la'lubani qui' le
 para lèe.
 A' bedia profétaá. ⁴Nu guccu' Juan
 nna uccuà de itsa' ÿo camello,
 a'huá guthi lè'e bi ttu cincho nu
 de yeti. Uccuabàni tèni bi tsuà'
 teruba ttu clase de guxaru' a'huá
 yíxi qui' i'yatò'. ⁵Ca enne' ciudad
 qui' Jerusalén a'huá itúbani Judea
 nna iyaba adí ca yetsi to' anta' exa
 taá yò Jordán nna huía cä ru'a lo
 bi. ⁶Juan nna beni bi cä bautizar
 le' yò Jordán porqui'ni beni cä
 reconocer ca tul'la' qui' quí. ⁷De
 bilá'ni Juan qui'ni iÿetse' canu lání
 religión fariseo nna saduceo nna
 dia cä para gugadia bi cä inda, acca
 ra bi cä: Yala mañoso ná le tì'a ca
 bél'lá. Nuni rä le qui'ni huaccani le
 ucuittani le la' tsìalatsi' qui' Tata
 Dios nu chì' da'lá cá. ⁸Liulue' lani
 ca hecho tsè' qui' le canchu là
 hualigani chi beyacca le arrepentir.
⁹Alàa chì' gutsia la le pretexto
 nna ina le: Yala enne' tsè' ná tu',
 porqui'ni ná tu' descendiente qui' ta'
 enne' gùla qui' tu' Abraham. Pues
 inte' nna nia' le qui'ni hàstaba ca
 íyya anta' nì nna huaccani Tata
 Dios gunie qui'ni eyacca cä ÿi'ni
 Abraham. ¹⁰A'huá chi du leda
 yètte para ichuà ca yaga dèssdeba
 llú qui'; a'huá iyaba ca yà nu labí
 runna fruto tsè' nna chú cä tsía cä
 lo yi'. ¹¹Inte' nna hualigani runia'
 le bautizar lani inda canu reyacca
 arrepentir. Pero enne' da' bitola
 de inte' nna adí la'huacca te qui'e

tì'chula inte', acca nìdirubani làa
 dàcca'a' para cuequia' ca guarachu
 yù'u nì'e. Lèe nna gunie le bautizar
 lani Espíritu Santo nna la'huacca
 tì'a yi!. ¹²A'huá dènie pala para
 guthúe ÿua' nu re' lo tsinà' qui'e.
 Ýua'xtíla nna gunie na seguro le'
 yú'u, pero tébáÿua nna gudàl:lèe
 na lo yi' látì nunca labí eyolà. Anía
 gunèni Juan ca enni'a.

¹³Làniana gudà' Jesús Galilea
 nna díe para yò Jordán látì requia
 Juan, para guni bi e bautizar.

¹⁴Pero Juan nna ridúditsi ba bi
 nna ra bi e: Inte' la riquina' te'
 ccá' bautizar por cuiq'lu', atsi'íni
 cuiq'lálu' da' ru'a lua' nna. ¹⁵Becabi
 Jesús nna rèe bi: Oba gunà guni lu'
 inte' bautizar porqui'ni a'ba ná tsè'
 para guni ri'u cumplir iyábaní nu
 rú'ulatsi' Tata Dios. ¹⁶De beyacca
 uccua Jesús bautizar nna beria tìe
 le' inda, làniana biyàlia ÿabarà'
 nna bilá'ni Juan qui'ni Espíritu
 Santo nna huadie ti'ba ttu becha
 to' nna bitsine'e iquicia Jesús.

¹⁷Làniana biyéniní tsì'i ttu enne'
 gunie de ÿabarà' nna rèe: Là enni'í
 enni'q' ÿi'nia' yala catsi'i ti' e, a'huá
 por lèe nna yala la' redacca'latsi' te
 quia'.

4 Làniana por medio de Espíritu
 Santo nna huía Jesús ttu
 lugar idittu' fuera yetsi para qui'ni
 numalua nna gunià ne tentar
 canchu xiaba irlalànià gunie nu
 calatsi'í. ²Nía nna beni Jesús
 ayunar nna labí gutúe chua' ubitsa
 nna chua' yèla nna. Bitola nna
 yala gutùnie. ³Làniana bitsina' nu
 huethacca'ÿia nna rä ne: Canchu
 hualigani ná lu' ÿi'ni Tata Dios
 nna gùtsi ca íyya anta' qui' qui'ni

eyacca cä ettaxtíla. ⁴Becabi Jesús nna rène na: Escrítuba ga'na qui'ni alàa tsuq' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino a'hua lani iyábani ca titsa' riria rú'a Tata Dios. ⁵Làniana numalua nna guche' tiä ne le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios nna beduä ne iqquia torre qui' templua nna ⁶rä ne: Canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu nna, porqui'ni escrítuba ga'na qui'ni Tata Dios nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gudaxu' cä lu' lo ná' qui para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu'. ⁷Becabi Jesús nna rène na: Ga'na huá escrito lätí ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu'. ⁸Numalua nna guchi'ä ne attu lo ttu i'ya xeni tsè'ni nna belue'niä ne ituba lätí bána'niä le' yétsiloyu lani ituba riqueza quì'lí nna, ⁹ra tiä ne: Iyaba ca nui nna gunna ya' cä qui' lu' canchu gudu ýibi lu' nna guni lu' inte' adorar. ¹⁰Jesús nna ra tìe na: Becuitta ru'a lua' Satanás, porqui'ni escrítuba ga'na qui'ni guni ri'u adorar ttu teruba Señor Dios qui' ri'ua a'hua la terúbée guni ri'u servir. ¹¹Betha'na tè numalua ne nna becuitta. Làniana bitsina' ca ángel de ýiabara' ru'a lo Jesús nna beni cabi e servir. ¹²Bina ba Jesús qui'ni te Juan litsi' iyya, acca labiru gùdue nía sino beyeqquia lée para Galilea hàstaba lásie Nazaret. ¹³Làniana bedè'e Nazaret nna huíe ru'a indatù'a gùdue le' yetsi Capernaum le' región qui' Zabulón nna Neftalí nna. ¹⁴Anía modo nnauccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia profeta qu'le Isaías nna rène:

¹⁵Látsi Zabulón nna Neftalí nna, neda ru'a indatò', attu lâdulá yò Jordán, Galilea régión qui' canu labí ná raza Israel. ¹⁶Yetsi nu re' le' chul·la nna chi bilá'niä iýeni la'yani', lätí tsè'e ca enne' le' ūula qui' lu'uti nna huàni' râbani la'yani' para lacä. Anía ra lo libro qui' profeta Isaías. ¹⁷Dèsdeba lania nna gudulo Jesús hueni predicar nna rène: Leyacca arrepentir por ca tul·la' qui' le porqui'ni annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cä qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cä. ¹⁸De reqquia Jesús ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie chuppa ca enne': Simón enne' lá Pedrua lani bettsi' bi Andrés rudal·la cabi exxa le' inda porqui'ni uccua cabi nu huedaxu' bél·lá. ¹⁹Rèe cabi: Lità lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ²⁰Làcabi nna betha'na taá cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá nna dia taá cabi lani e. ²¹Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie áchuppa ca enne': Jacóbu lani bettsi'í Juan yù'u cabi le' ttu barco lani tåta qui' cabi Zebedéua reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél·lá. Jesús nna gutàÿie cabi. ²²Biyení báni cabi qui'ni rinnie cabi nna betha'na taá cabi bárcuá nna tåta qui' cabía nna dia taá cabi lani e. ²³Làniana gurèni Jesús ituba Galilea nna gutè'e le' ca sinagoga lätí retuppa canaá nna bethète' tènie cä nna bènie predicar ca titsa' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua gütue iyábani ca itsahue' a'hua iyábani clase de dolor qui'

ca enne' le' ca yétsiá. ²⁴Gudà tè titsa' qui'e itúbani región lá Siria. Acca tahua' cä ru'a lúe iyaba canu ra'ni para eyunie cä: canu rappä cä biýa tediba dolor nna canu cca sufrir býíaáru itsahue' ni nna, a'hua canu cca padecer por ca espíritu mal nna canu yù'u be', a'hua ca paralítico canu chi gutsání ra'ni cä nna, tahua' cä iyaba cä ru'a lúe. Lèe nna beyúniniè iyaba cä. ²⁵Enne' yétsé'ní nna gudulo cä dia cä lani e: ca enne' Galilea nna Decápolis nna, a'hua qui' Jerusalén nna ituba región qui' Judea nna hástaba ca enne' qui' attu ládulá yò Jordán nna denó huá cä ne.

5 De bilá'ni Jesús ca enne' yétsé'a nna huàppie lo í'yaá nna gùre' bánie nna bebiga' tè ca enne' ruthète'níaa ru'a lúe. ²Gudulo tìe riquixa'ánie cabi ca enseñanza tsè' nna rèe:

³Ica'rubà canu chi yù qui'ni riquína'ni cä la'ýeni lo losto' qui; pues qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cä.

⁴Ica'rubà canu ribetsi; porqui'ni lacä nna huetáni cä la'ýeni.

⁵Ica'rubà canu ná yénlatsi' losto' qui; porqui'ni huadí' bá cä lóyu nu beni Tata Dios prometer para lacä.

⁶Ica'rubà canu yala calatsi' qui' gata' ttu la'labàni tsè' qui' qui' tì'a calatsi' Tata Dios; pues lèe nna gúnie cä cualani para guni cä nu ná tsè'.

⁷Ica'rubà canu té la' retúalatsi' qui' qui' lani adí ca enne'; porqui'ni lacä nna huàlla' huá cä la' retúalatsi'á.

⁸Ica'rubà canu labí bëyia té lo losto' qui' delante de Tata Dios; pues lacä nna hualá'ni cä lúe. ⁹Ica'rubà canu runi qui'ni étse'etsè' ca enne';

porqui'ni huata' lá qui' ýi'ni Tata Dios. ¹⁰Ica'rubà canu cca padecer por la' ruyudi' qui' ca enne' por causa de qui'ni runi cä nu ná tsè'; porqui'ni qui'ba qui' ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie cä. ¹¹Ica'rubà le canchu chi inne ca enne' bicca'áya titsa' mal ni contra le nna gutsia latsi' qui le porqui'ni denó le inte', a'hua bëyalo báni ná nu ina cä contra le nna runi latsi' qui. ¹²Ledácca' láni le; porqui'ni gudàliani Tata Dios le ýiabara'. Porqui'ni a'hua ca enne' nu gutsé'e ttu cuaÿa nuá nna betsiahú latsi' qui ca enne'uccua profeta qui' caniá.

¹³Lebi'í nna ná le dete' para yétsiloyu. Canchu dèti'á gunittiä la' iýe' qui'í nna, biála lani eyaccaniä iýe' attu vuelta cá. Labiru biýa íýu'ä sino para iru'na terubä fuera para gúlliani ca enne' na. ¹⁴Lebi'í nna ná le la'yani' para yétsiloyu. Ttu yetsi re' lo ttu i'ya nna labí modo té igàtsi'ä. ¹⁵Nihua labí rugàlla' ri'u ttu yi' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúi, sino qui'ni gudua la ri'u a ttu lugar latti gudàni'ä qui' iyábani ca enne' tsè'e le' yú'u. ¹⁶A' tèhua ná qui'ni hue'él'lá' le qui'ni gudàni' la'yani' nu runna Tata Dios qui' le por medio de ca obra tsè' nu guni le, para qui'ni télini ca enne' nna gudàliani cä Tata Dios qui' le enne' dua ýiabara'.

¹⁷Bittu gulaba latsi' le qui'ni inte' nna daya' para chu'na' nu ra lo ley nu bedia Moisés enne' gùdua tiempo antigua, nihua nu bedia adí ca enne'uccua profeta qui' Tata Dios; sino qui'ni daya la' para gunia' cumplir iyaÿia tení. ¹⁸Hualigani

te' riquixa'ánia' le qui'ni ántesca lluña latsi' yiaba nna yétsiloyu nna, nidi rúbani ttu letra to' nihua ttu acento to' dua lo ley qui' Tata Dios labí ttée qui'ni làa ccá cumplir. ¹⁹ Acca canchu nuña diba labí runiä obeyecer nuña ttu ca mandamiento hástaba ca mandamiento nu ná adiru xcuichu tú'i, q' tèhua ruluë'niä adí ca enne' nna, entonces lq nna tito' teruba la'dàlian i gata' qui'l le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Pero nuña diba runiä iyaba nu ra lo ca mandamiéntui q'hua ruluë'niä ca enne' nna, lq nna yala enne' yeni ccá le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ²⁰ Acca nia' le qui'ni canchu labí guni le adí tsé' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca maestro de la ley nna ca fariséuä' nna, entonces q'hua lebi' nna labí gá'a le le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios.

²¹ Hua yù bá le biÿa ra ca ta' enne' guláa: Bittu gútti lu'. A'hua: Nuña diba gúttiä ttu enne' nna cca tehuä merecer íriä sentencia qui'l gattiä. ²² Pero inte' nna nia' le qui'ni nuña diba ruyudí' q' ttu enne' nna, cca tehuä merecer ccá castigar; q'hua nuña diba ruduadí' q' ttu enne' nna, chi ná culpable nna cca tehuä merecer tsíä ru'a lo uxticia. A'hua nuña diba ínniä adiru ca titsa' èl-la ni contra ttu enne' nna, cca tehuä merecer tsíä lo yi!. ²³ Acca canchu chi tahua' lu' ofrenda qui' lu' lo meÿa nna, pero de repente tabá exalatsi' lu' qui'ni ttu enne' nna té ttu queja qui'l contra lu'; ²⁴ entonces bethà'na ofrenda qui' lu' nía nna, beyya ÿa eyaccatsè' lu' q, làniana eyeqquia lu' gute lu' ofrenda qui' lu'á. ²⁵ Beyaccatsè' contrario qui' lu'

míenstraste yù'urù lu' neda lani q antesca guniä contra lu' lani juez, juez nna gutiä lu' cuenta lani ca policia, lacä nna gudàl-la cä lu' litsi' iyya. ²⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ni labí éria lu' nía hástaba qui'ni quiÿa lu' ituÿiatè multa nu inàbani cä lu'!

²⁷ Chi yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu thúalani lu' niula huaya!.

²⁸ Pero inte' nna nia' le: Nuña diba rinna'q' ttu niula nna ridà latsi' q' thúalaniä na, pues chi runiä adulterar lani q por la' rulabalatsi' qui' terubí. ²⁹ Acca, canchu íyyalo lu' lado bâni runiä qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, gulèqquia teläq, gurù'na q; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu íyyalo lu' ti'ca'lá tsíä itute lu' lo yi'bél-laá. ³⁰ Q'hua canchu ná' lu' lado bâni runiä qui'ni innia lu' le' tul-la' nna, guchù telä q, gurù'na q; qui'ni adila tsa' gunitti lu' ttu parte qui' cuerpo qui' lu' ti'ca'lá tsíä itute lu' lo yi'bél-laá.

³¹ Ga'na huá escrito: Canchu nuña calatsi' q' elä' q' niula qui'l nna, té qui'ni hué' yá niulá acta de divorcio. ³² Pero inte' nna nia' le: Nu elä' q' niula qui'l pero álahua por causa de qui'ni gùdualani niulá attu nuhuaya', entonces lq nna ná responsable canchu innia niulá le' adulterio. A'hua canchu attu nubeyu' guttsaní' q' lani niulá nna runi huá adulterar.

³³ Hua yù bá le biÿa ra lo ley nube Tata Dios lani ca ta' tåta gùla qui' lía dësdeba tiempo antigua: Bittu guni lu' jurar cuéntaba, sino guni la lu' cumplir itute nu beni lu' ofrecer lani Señor Dios. ³⁴ Pero inte' nna nia' le: Nú ttú tèhua por nuña

ni guni le jurar nihua làa gudu le por testigo ttu cosa tsìa ëiaba, porqui'ni ëiabara' nna ná làti dua Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyate. **35** Nihua bittu guni le jurar nna gudu le por testigo ttu cosa té le' yétsiloyu, porqui'ni ná huá parte de la' rigú'ubia' qui'e. Nihua làa gudu le por testigo Jerusalén, porqui'ni ná ciudad qui' Tata Dios enne' ná Rey Ýeni. **36** Nihua bittu guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo la'a iqquia bá lu', porqui'ni nidi rúbani ttu ittsa' iqquia lu' labí ccani lu' guni lu' q tsíttsi o yéthia para siempre. **37** Pero adila tsa' qui'ni la' rinne qui' le nna ccá bá làchu o labí, segúンba nu ná lí. Porqui'ni hua ná malo canchu inaáru le bica'áyáru tì'a canu runi sostener la' beýia qui' qui ru'a lo ca enne' para íria nàrì cä.

38 Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Bittu gappa lu' la'ýeni sino íyyalo lani íyyalo bá q'hua laya' lani laya' bá. **39** Pero inte' nna nia' le: Bittu edúditsini le nu runi mal contra le, ántesla nuýa diba huí'q xaga' lu' lado bàni nna, bedà tèla attu lado. **40** Canchu nuýa ilidq pleito lani lu' nna calatsi'q thi'q camisa qui' lu', pues be'él-la' telá q thi' huá mata qui' lu'. **41** A'hua nuýa diba guthítsiniq lu' huá' lu' yùa' qui'j por chuppa kilometro nna, pues huía tèla lani q áchúppa por propio gani voluntad qui' lu'. **42** A'hua nu rinàbaniq lu' biýa nna, bete tènì q. A'hua nu inàbasaniq lu' biýa nna, bittu gutsùna'ni lu' q.

43 Chi hua yù le qui'ni ga'na escrito: Catsi'íni lu' luetsi enne' lu', pero guyudí' la lu' nu ná contrario qui' lu'. **44** Pero inte' nna nia' le:

Licatsi'i láni ca contrario qui' le. Liuluítsa' tsè'la canu riyé' iqquia le. Liguni tsè' lani canu ruyudí' cä le, q'hua liguni oración por canu ruduadí' cä le nna rutsia latsi' qui' le. **45** A' modo télini ca enne' qui'ni ná le ëi'ni Tata Dios qui' le enne' dua ëiabara!. Porqui'ni lèe nna runie qui'ni bitsa' nna rudàni'q tàntua para ca enne' malo q'hua para ca enne' tsè' nna. Runi huée qui'ni cca iyya tàntua para canu runi nu ná tsè', q'hua para canu labí runi nu rèe nna. **46** Porqui'ni canchu rappatsi'i le làteruba canu catsi'íni cä le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le para ccá le merecer gudàlianí Tata Dios le. Tsí álahua q'hua runi ca enne' malo canu ruquiýa xàtta qui' impuesto cá. **47** Biárua tsè'ni runi le canchu làteruba canu cca tsè' le runi le saludar cá. Tsí álahua q'hua runi canu labí ríalatsi' cá. **48** Acca lébi'j nna, lícca completamentetaá enne' tsè' tì'a Tata Dios qui' le enne' dua ëiabara' née enne' tsè' gani.

6 Lihue' cuidado qui'ni làa guni le ca obra tsè' ru'a lo ca enne' de tantua calatsi' le qui'ni gudàlianí cä le. Porqui'ni canchu q' runi le, entonces Tata Dios qui' le enne' dua ëiabara' nna labí gudàlianí le. **2** Canchu chi rute lu' biýa lani ca enne' pobre, bittu guni lu' qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni ca enne' nna ccá cä saber, tì'a runi canu yala enne' tsè' rulue' cä pero álahua anía ná cä. Porqui'ni lacä nna de yù'u cä le' ca sinagoga qui' qui nna q'hua lo ca néda nna siempre runi cä qui'ni cuetsi trompeta para qui'ni gappa' ná' ca enne' qui' qui

por ca limosna nu runi cä lani ca enne' pobre. ³Acca canchu chi calatsi' lu' gute lu' biÿa ofrenda nna bittu cueda lu' para ccá saber ca enne' tsè'e lado ná' yatti lu' nu runi ná' bàni lu'. ⁴Anía modo nna lanú enne' ccá saber tsáliaÿa rute lu'. Tata Dios qui' lu' enne' rinna' gattsi' bée lu' nna, lèe nna gudàlianie lu' lo enne' ýetse!.

⁵A'huá canchu chi runi lu' oración nna bittu guni lu' tì'a runi canu yala enne' tsè' rulue' cä pero álahua anía ná cä. Lacä nna ridàni cä de runi cä oración le' ca sinagoga qui' qui' q'huá lo ca neda látí tsè'e ca enne', porqui'ni calatsi' qui' qui'ni gudàlianí cä cä. Hualigani te' nía' le qui'ni lacä nna chìa ridi' cä la'dàlianí qui' ca enne'. ⁶Pero lu' nna canchu chi guni lu' oración nna beyà'a le' litsi' lu' nna bethàya puerta nna, bel-luítsa' Tata Dios qui' lu' enne' du gattsi' bée lani lu' q'huá rinna' gattsi' bée lu' nna. Lèe nna gudàlianie lu' lo enne' ýetse!. ⁷De runi le oración nna bittu iqquabete bá inne le ca tıtsa' tì'a canu rul-luítsa' cä ca ídolo, porqui'ni rulaba latsi' qui' qui'ni de tantua repetir runi cä nna huayénini nu rena cä. ⁸Bittu ccá le tulappa lani cä. Porqui'ni Tata Dios qui' lía nna hua yù bée biÿa cosa riquína'ni le ántescalá inàbani li e. ⁹Lebi'í nna guni le oración íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua
ýiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq'lu' nna
ccá nombre sagrado lo losto'
ca enne',

¹⁰A'huá qui'ni ita la' rigú'ubia' qui'
cuiq'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiq'lu' tì'ba
ýiabara' q'huá le' yétsiloyu.

¹¹A'huá qui'ni gunna cuiq'lu' nu
go tu' ttu ttu tsá.

¹²Beyuniÿén latsi' cuiq'lu' ca
falta qui' tu', tì'a intu' nna
reyuniÿén latsi' tu' qui' ca
luetsi enne' tu' biÿa ruthacca'
cä intu'!

¹³Bittu guthàna ná' cuiq'lu' intu'
ccá tu' tentar, sino gudilà la
cuiq'lu' intu' le' iyaba canu
ná mal. Porqui'ni lâteruba
cuiq'lu' nna té itute la'
rigú'ubia' nna la'huacca nna
la'dàlianí nna para siémpreni.
Amén.

¹⁴Porqui'ni canchu chi reyuniÿén
latsi' le lani itute latsi' le qui' ca
enne' rigú'u biÿa falta lani le nna,
entonces q'huá Dios Padre qui' le
enne' dua ýiabara' nna hueyuniÿén
latsi' le qui' le. ¹⁵Pero canchu labí
reyuniÿén latsi' le qui' ca enne'
biÿa ruthacca' cä le nna, entonces
nihua Dios Padre qui' lía nna labí
eyuniÿén latsi' le biÿa falta nu rigú'u
le.

¹⁶Canchu chi guni le ayunar de
tantua calatsi' le guni le adí oración
nna, bittu guni le qui'ni inna' le
triste tì'a ca enne' canu rinna' cä
qui'ni chi rigutsi latsi' qui' para
qui'ni ilá'ni ca enne' qui'ni rigua cä
labí ro cä. Hualigani te' nía' le qui'ni
lacä nna chìa ridi' cä la'dàlianí qui'
qui'. ¹⁷Pero lu' nna canchu chi guni
lu' ayunar nna, gùl-liba ittsa' iqquia
lu' nna quí lo lu' nna, ¹⁸para qui'ni
làa tébe'ní qui'ni runi lu' ayunar.
Porqui'ni Tata Dios qui' lu' enne' du
gattsi' bée lani lu' lâterubée yù nna
gudàlianie lu' lo enne' yetsi.

¹⁹Bittu gudua iquia le gata' riqueza qui' le le' yétsiloyu, porqui'ni ts'e taá ca bél-la díl-la', q'hua biýaáru interés ni nna rel-lani taá cä iyya, q'hua ca ubàna nna rithàlia taá cä nna ribana cä. ²⁰Sino liúdua la iquia le gata' riqueza qui' le yiabara', porqui'ni nía nna lanuru ca bél-la díl-la' té, nihua labiru biýa rel-lani iyya, nihua ubàna nna lanuru té. ²¹Pues latti té ca cosa nu daccá' qui' lía nna nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

²²Iyyalo ri'u nna ná tì'a ttu lámpara para ri'u. Acca canchu iyyalo lu' ts'e'ba ná nna, entonces labiru biýa la'yani' reyátsani lu'. ²³Canchu iyyalo lu' labí yùq biýa nuq' la'yani', entonces táliq qui'ni reqquia bá lu' le' chul-la. Canchu la' ritelíni qui' lu' re' bá le' chul-la nna, entonces la' chul-lí nna áchúppa tanto yethia ná le' la'labani qui' lu'.

²⁴Lanú ccani thuq bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéentraste guyudí' q' ttuq nna catsí'l lániq attuq. A'hua miéentraste ná cumplido lani ttuq nna riníyú lá attuq. A'hua lebi'í nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel-liu nna.

²⁵Acca inte' nna nia' le qui'ni bittu nuyuegá ccáni le por tì'iya ccá le nu í'ya go le para qui'ni ccabani le, nihua ti'líya ccá le nu gaccu' le. Tsí álahua adila daccá' la'labani qui' ri'u tì'chula nu ri'ya ro ri'u cä. A'hua cuerpo qui' ri'u nna, tsí álahua adila daccá' tì'chula nu raccu' ri'u cä. ²⁶Linna'áruhua ca binni to' nu ts'e lo be!. Bihua rada cä nihua labí rutúppa cä lèna' nihua labí redi' cä

le' yú'u. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna rui'e cä ro cä. Tsí álahua adírula daccá' le tì'chula lacá cá. ²⁷Nuni le ccani itùni á tsatsitta de tantua gulaba latsi'í cä. ²⁸Acca por nu gaccu' le nna, biánicca rulaba thùti latsi' le. Liyuúruhua ca iyya nu anta' i'yatò' ti'iya latsitte riýeni cä, pues labí biýa tsina ni runi cä nihua labí rul-la cä tìu. ²⁹Pero inte' nna riquixa'ánia' le qui'ni nìhuani rey Salomón lani itúbani riqueza qui'í nna labí bilá' bi adí latsitte lani ca yo ts'e'ni qui' bi ti'chu nuýa ttu ca iyya tú'a!. ³⁰Yala ts'e'ni rugaccu' Tata Dios ca ixxi' to' canu anta' ttu tiempo to' teruba le' yétsiloyu pero guxtila taá chi bihuèthiá nna dia chìa lo yi' le' horno. Acca lebi'í nna, tsí álahua adila dispuesto ná Tata Dios para gunnee adí nu riquína'ni le. Pero lebi'í nna labí confianza té qui' le lani e. ³¹Acca bittu gulaba thùti latsi' le nihua bittu ina le: Ti'ani ccábaníni ri'u attu ida, o, ti'agani ccá ri'u nu gaccu' ri'u. ³²Porqui'ni canu labí ríalatsi' nna, pues puro qui' canuá huadua iquia qui'. Pero Tata Dios qui' le enne' dua yiabara' nna hua yù bée qui'ni riquína'ni le iyaba ca cosí. ³³Acca liudua la iquia le ya'la té nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, q'hua qui'ni guni le nu rú'ulatsi'e; lániana iyábani ca cosa nu rulaba latsi' líj nna, ni nada ba gunnee cä qui' le. ³⁴Acca bittu gulaba xàttaga latsi' le anna nu ccá qui' guxtila, porqui'ni uxé nna yètsi' bá ná nuyue da' lani q. Basta lani ca problema qui' ttu ttu tsá bá.

7 Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni làa guni

Tata Dios le juzgar. ²Porqui'ni til'iýabá runi le ca enne' juzgar, entonces aníahua ccá le juzgar. Lani la'a mísmuba medida nu rurixibiá'ni le ca enne' nna, nuá huá ebixibiá' huáni le. ³Biécca rinna' lu' yiýi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel·la' ebèqquia lu' nicùà' nu yù'u íyyalo lu' ni'i. ⁴Miéntraste yù'u ttu nicùà' íyyalo lu' nna, ti'aní modo eyáyani lu' gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqquia' yiýi nu yù'u íyyalo lu' cá. ⁵Yala enne' tsé' rulue' lu' pero álahua a' ná lu!. Ná qui'ni ebèqquia yá lu' nicùà' nu yù'u íyyalo lu'qá', lániana ilá' tsé'ni lu' ebèqquia lu' yiýi to' nu yù'u íyyalo attu luetsi enne' lu!. ⁶Ca cosa nu beni le'ya Tata Dios nna, bittu gute le cä lani ca beccu', no sea qui'ni eyeqquia cä nna pedázoni guni cä le. Nihua ca cuttsi nna bittu hué' le cä ca perla tsé'ni, porqui'ni níca'chu labí guni cä cä recibir nna sino gul·lia la cä cä.

⁷Línaba nna huadi' bá le. Leyìla nna huetselá báni le. Linne ru'a puerta nna hua yàlia bá. ⁸Porqui'ni nuýa tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyìla nna huetsèla bániá. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ⁹Nuni ttu nubeyu' ni entre lebi'í canchu ttu ñi'nj nna inàbaniá na ttu ettaxtíla gúä, tsí hué' lá na ttu íyya cá. ¹⁰Canchu inàbä ttu bél·la to' gúä nna, pues aýa labí capaz ná le gute le ttu bél·lå la quí'i álá. ¹¹Lebi'í mäsqui'ba ná le enne' tul·la', pero hua yù bá le gute le ca cosa tsé' qui' ca ñi'nj le. Tsí álahua adí telá lani gusto gunna Tata Dios qui' le ca cosa tsé' nu inàbani li e

cá. ¹²Iyábani ca cosa nu rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, q'hua liguni lani lacä; porqui'ni nui ná nu rulue' nu ra lo ley qui' Moisés q'hua lo ca libro nu bedia adí ca profeta qui' Tata Dios.

¹³Liguni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to'; porqui'ni belaga ná ru'a puerta para lù'uti, q'hua fácil ná neda nu chì'a ca enne' para nitti cä; nuýé cä nna dia cä lo nedä!. ¹⁴Porqui'ni tabí ná ru'a puerta para la'labayá, q'hua lathi to' ná neda quí'i; tuchùppa rúbá cä nna runi cä duel·la' thá' cä lúj.

¹⁵Lihue' cuidado lani canu rena cä qui'ni rinne cä parte Tata Dios, porqui'ni álahua iyá cä rinne cä nu ná lí; yala humilde rulue' cä ti'átsi ttu carnero to' ril·lani cä ru'a lo le; pero liú'u losto' qui' nna ná cä tì'a ttu lobo túxu nu dá'q para gul·lùyä latsi' iyábani. ¹⁶Por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le cä nuýa clase de enne' ni ná cä. Tsí ína ri'u hua redi' ri'u betsuli' nna exxuhuí nna lo ca yettse' cá. ¹⁷Iyaba ca yà canù ribia fruto tsé' lo qui' nna es porqui'ni ná cä yà tsé!. A'lhua iyaba ca yà canu labí runna fruto tsé' nna es porqui'ni ná cä yà nu labí riýu!. ¹⁸Labí ccani ttu yà tsé' gunna fruto nu labí ná tsé!. Nihua labí ccani ttu yà nu labí riýu' gunna ttu fruto tsé!. ¹⁹Iyaba ca yà nu labí runna fruto tsé' nna chíu bá cä nna tsíä cä lo yi!. ²⁰Acca por ca hecho qui' qui' nna edácca'ni le canchu hualigani ná lí nu rena cä.

²¹Nuýetse' ca enne' reya cä intel': Señor, Señor: pero alàa iyá cä té permiso qui' qui' para gá'a cä le' ñiabara', sino làteruba canu

rungi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' rigú'ubia' le' yiabara!. ²²Canchu chi galla' tsá juicio nna, nuŷetse' cä nna gá cä inte': Señor, Señor, ti'átsi yala titsa' rappap cä inte'. Laniana ína cä: Tsí álahua gutixá'a huá tu' lani nombre qui' cuiq'lü' ca cosa nu chì' ccálá, q'hua lani nombre qui' cuiq'lü' nna bedà:lta tu' fuera iyaba ca espíritu malo de lo losto' ca enne', q'hua beni tu' iŷetse' ca milagro. ²³Làniana gudea' lo qui' nna epa' ya' cä: Labí nabia' te' le, acca liucuittá ru'a lua' lebi'lü' canu hueni tul:la!. ²⁴Nuŷa diba riyéniniä ca titsa' quíyilü' nna runiä cä nna, entonces inte' nna guni ya' q comparar ti'a ttu enne'yù' nu té la' riényi tsè' qui'lü' nna beduä yú'u qui'lü' lo cimiento tsè' nu púruani íyyaá. ²⁵Bedà iyya nna biria yò nna uccua be' nna gutsé'e cä yú'a. Pero labí gubixiä porqui'ni duä tsíttsi lo íyyaá. ²⁶Pero nuŷa diba riyéniniä ca titsa' quíyilü' pero labí runiä cä nna, entonces inte' nna guni ya' q comparar ti'a ttu nubeyu' necio nu beduä yú'u qui'lü' lo yúyi. ²⁷Bedà iyya nna biria yò nna gutte be' nna gutàtsa' cä yú'a lani itute fuerza qui' qui; yú'a nna gubixi chìä nna guche' inda itutiä. ²⁸De beyacca gunne Jesús ca titsi'lü' nna yala biquila' latsi' ca enni'a de tantua ca enseñanza tsè' gutixa'ánie cä; ²⁹porqui'ni gutixa'ánie cä ti'iýa ná nu guni cä, alàa ti'a ca maestro qui' qui' rul:la cä nu ra lo itsi qui' ley religioso qui' caniá, sino beluë'nie cä lani la'huacca de yiabara!.

8 Beyàdi bá Jesús lo í'yaá nna nuŷetse' ca enne' denó cä ne.
²Làniana bitsina' ttu nu ra'ni lepra

rutsu' látì nna bedu ÿibì ru'a lúe nna rä ne: Señor, canchu calatsi' cuiq'lü' nna huaccani cuiq'lü' eyuni cuiq'lü' inte'. ³Jesús nna becàa tè né'e nna beláppe'e na nna ra tìe na: Huacca látsa'a!, beyàcca nàri. Cuanto taání rée anía nna benítillo chì itsahue' qui' niá. ⁴Làniana ra tè Jesús na: Bè' cuidado qui'ni nû ttu tehuá nuŷa quixá'ani lu', sino qui'ni huía talue' lo lu' lani sacerdótea, bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado para qui'ni ccaýén latsi' qui.

⁵De gutà'a Jesús le' yetsi Capernaum nna bitsina' tè ttu capitán ru'a lúe nna guttal'yúniä ne, ⁶rä ne: Señor, mozo quíyala' nna rà'niä parálisis nna nìdirúbani labí cca ttá, yàlla'ní dolor rappá. ⁷Jesús nna rée na: Anna tháya' eyuni ya' q. ⁸Becàbi capitán nna rä ne: Señor, labí ná' nu daccá' para qui'ni gá'a cuiq'lü' le' litsá'a!, sino canchu ína teruba cuiq'lü' titsa' nna, entonces mozo quíyala' nna eyacca latsi'.

⁹Porqui'ni inte' nna, tsè'e canu runi cä inte' mandado, q'hua tsè'e ca soldado latsi' nàya' rúni ya' cä mandado; q'hua canchu gáyia' ttuä nna huitá. A'hua mozo qui'na nna canchu épa'a ya' q: Bèni nui nna, lâ nna guni bá na. ¹⁰De biyénini Jesús ca titsa' qui' niá nna yala biquila' latsi'e nna rée canu denó cä néa: Hualigani te' nia' le qui'ni nihua entre ca enne' Israel nna lanú enne' té iýeni fe qui'lü' tì'a nu té qui' nubéyulü' ¹¹A'hua riquixa'ánie' le qui'ni iŷetse' ca enne' da' lado ril:lani bitsa q'hua lado renia bitsa nna il:lani cä xúaní cä lani ca ta' tâta qui' le Abraham nna Isaac nna

Jacob nna lugar de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ¹²Pero ca enne' becué' Tata Dios primérute nna labí tsé'e cq̄ lani e le' la' rigú'ubia' qui'e, sino tsía la cq̄ le' chul-la; nía nna ccá cq̄ sufrir nna cuetsi cq̄ nna góya'a tsùni laya' qui. ¹³Làñiana Jesús nna rée capitáan: Beyya bá, porqui'ni chìa ríalatsi' lu' nna, acca ccá bá tìl calatsi' lu' q!. La'a mísmuba hóraá nna beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹⁴Bitsina' Jesús litsi' Pedrua nna bilá'nie suegra qui' niá tíq yi'bél-laníq ÿìllá. ¹⁵Jesús nna bedàxu'e ní'i nna beria chìa ÿìlláa. Lá nna huatha tiá nna bëniä cabí servir.

¹⁶Gùl-la diba lanía nna tahua' cq̄ ru'a lúe iÿetse' canu cca padecer por ca espíritu malo; lèe nna lani titsa' qui' terúbée nna bebèqqüie fuera ca espíritu malua. A'hua iyaba canu ra'ni nna beyúnie cq̄. ¹⁷Anía modo nna uccua cumplir nu bedia Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua nna ra bi qui'ni:

La'a mísmuba Señor nna beyúnie ca itsahue' qui' ri'u nna gùtue iyábani ca dolor qui' ri'u.

¹⁸Beyù bá Jesús qui'ni iÿetse' ca enne' tsè'e itál'lubanie nna, acca benie ca enne' ruthète'niáa mandado qui'ni tté cabí lani e attu lado la indatù'a. ¹⁹Làñiana bitsina' ttu maestro nu rulue' ley qui' caniá nna rä ne: Maestro, hua tànu'a' cuiq'lu' gaÿa tediba tsía cuiq'lu'. ²⁰Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsia bëlia qui' qui, aÿhua ca binni to' ridà lo be' nna hua tsia huá xcu'ni to' qui' qui. Pero Nubeyu' de Ýabarai' nna labí té gaÿa quixa

íqquié. ²¹Attu enne' ruthète'niáa nna ra tiá ne: Señor, tanó huá' cuiq'lu', pero bënnna cuiq'lu' permiso quia' qui'ni priméruya éya'a' ugáttsi'a' tata qui'a. ²²Jesús nna rée na: Gutà tè lani inte', be'él-la' canu yattiq' qui'ni ucàttsi' luetsi nu yatti qui.

²³Laníala nna gutà'a Jesús le' bárcuá. Ca enne' ruthète'niáa nna dia tè cabi lani e. ²⁴De repente taání nna huatha ttu iyyabe' fuerte lo indatù'a hàstaá qui'ni chi rurixià bárcuá nna chi calatsi'j inétsià le ìndaá, Jesús nna til'áthi bée.

²⁵Làñiana ca enne' ruthète'niáa nna bedibàni chì cabi e nna ra cabi e: Señor, bëni xìa cuiq'lu' qui'ni llá rí'u porqui'ni chi rinetsi ri'u le' indi. ²⁶Lèe nna rée cabi: Biáni cca rátsini le ni'i, hualigani labí ríalatsi' le qui'ni inte' nna té la'huacca quia'. Làñiana huàthèe nna gutítse'e bè'a aÿhua indatù'a. Luego taá indatù'a nna beyàtta' chìa tsi. ²⁷Acca uccuaÿi ya'ání latsi' cabí nna ra cabi: Núgani enní'i acca hàstaba be' nna indatù'i nna riyénini cq̄ qui'e.

²⁸Bitsina' diba Jesús attu lädula indatù'a ru'a loyu qui' ca enne' gadarenos, làñiana chuppa canu cca padecer por ca espíritu malo nna beria cq̄ le' bëlia lätì bigátsi' canu yatti nna tatsa' cq̄ Jesús. Lacá nna yala túxu runi cq̄ hàstaá qui'ni lanú nuÿa reyáÿani tté neda nía.

²⁹Gunne cq̄ iditsa na ra cq̄: Jesús Ýi'ni Tata Dios, biáni té qui' lu' nì. Tsí da' chì lu' para guni lu' intu' castigar ántesca gál-la' tiempo cá. ³⁰Idittu' tì'ba de nía nna tsè'e ttu montón ní ca cuttsi huìla go. ³¹Ca espíritu malua nna gutta'yúni cq̄

Jesús nna ra cä: Canchu ebèqquia lu' intu' fuera nna, bëenna permiso qui'ni tsá' tu' gá'a tu' lani ca cuttsią!. ³²Lèe nna rée cä: Lítsia. Lacä nna betsè'e latsi! qui chuppa ca nubéyu'á nna huía cä gutà'a tè cä lani ca cuttsia. Luégutaá nna uccua litsiani ca cuttsia nna gutùl-lu cä lo ttu i'yatò! nn binnia cä le' indatù'a nn gùtti cä. ³³Canu rappia ca cuttsia nna bigàa chì cä nna betsina' cä le' ietsia nna gutixà'a cä iyaba ti'iýa ná nu uccua q'hua nu uccua lani chuppa ca nubeyu'a. ³⁴Làñiana biria chì itúbani yetsi para tatsa' cä Jesús. De bitsina' cä ru'a lúe nna gutta'yúni cä ne qui'ni erie látsi caniá.

9 Làñiana beyappi Jesús le' bárcuá nna huíe attu lado indatù'a nna betsine'e le' ietsi qui'áa. ²Tuchùppa ca enne' nna tahuia' cä ttu nu rà'ni parálisis ru'a lúe, nìdirúbani làa cca ttá, yu'á lè'e camilla. De gutelíni Jesús qui'ni yala fe té qui' ca nubeyu'a lani e nna ra tie nu rà'nia: Gùppa confianza ÿì'nia!, chìa beyuniyén látsa'a! ca tul-la' qui' lu!. ³Làñiana tuchùppa ca maestro de la ley nna liú'u losto' bá qui' ra cä: Rinne nui ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnié á!. ⁴De gutelíni Jesús qui'ni anía rulaba latsi! qui, acca rée cä: Biánicca rulaba latsi! le nu labí ná tsè' ni'i. ⁵Biála adí ÿánaba, tsí inia!: Chì beyuniyén látsa'a! ca tul-la' qui' lu', o, tsí inia!: Beyátha nna gùda', acca. ⁶Pues annana gulué'nia! le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu' para eyuniyén látsa'a! ca tul-la!. Làñiana rée paralíticuá:

Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'q' nna beyya litsi! lu!. ⁷Nu rà'niá nna beyátha chìa nna deyya litsi'!. ⁸De bilá'ni ca enní'a na yala biquila' latsi! qui, bedàliani cä Tata Dios qui'ni betle luetsi la'huaqquí qui' ca enne'!

⁹Gutte diba Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láá Mateo rì'q' lo meÿa látì ría ca enne' huiÿa impuesto nu ruquiÿa gobierno. Lèe nna rée na: Gutà, tanó inte!. Matéuá nna gudulí tabá nna día tià lani Jesús. ¹⁰Lotí' re' Jesús lo meÿa le' yú'u nna bitsina' huá iÿetse' canu ruquiÿa qui' impuestua nna q'hua canu dàa tìtsa' qui' qui labí rigua cä ca costumbre religiosa qui' ca judíua. Iyába ca nuá nna guÿua cä junto bá lo meÿa lani Jesús nna ca enne' ruthète'niáa nna. ¹¹Ca fariséua, de bilá'ni cä qui'ni re' Jesús lani ca enní'a nna ra tè cä ca enne' ruthète'niáa: Biani cca ro Maestro qui' líq' lani canu ruquiÿa qui' impuesto q'hua lani adí canu tul-la' ni'i. ¹²Biyeni tèni Jesús nui nna rée cä: Canu bihua rà'ni nna pues bihua riquína'ni cä nuÿa eyúniä cä, sino làteruba canu rà'ni riquína'ni cä médico. ¹³Acca ligùl-la nna liuthète' biÿa nuq' calatsi! Tata Dios látì rée:

La' retúalatsi' calátsa'a!,
alàa biÿa sacrificio ní.

Acca labí daya' para gaÿia' canu rulaba latsi! qui qui'ni chi ná cä enne' tsè', sino daya la' para gaÿia' ca enne' tul-la' para qui'ni eyacca cä arrepentir.

¹⁴Làñiana ca enne' ruthète'ni Juan el Bautista nna bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Intu' lani ca fariséuq' teruba nna dàatiba

runi tu' ayunar. Biani cca ca enne' ruthète' qui' cuíq'l'u'q' nna bihua rigua tí' cq làa ro cq. ¹⁵ Jesúus nna becàbinie cabi nna rée: Tsí ína ri'u canu tsè'e thá'a nna yala triste tse'e cq miéñtraste ènne'yu' ruttsaná'a du bá bi lani cq cá. Labí, pero hui'yu tsá qui'ni itua ènne'yu'a lani cq, laníalá nna guthà'ná cq labí go cq por la' rehuiní'latsi!. ¹⁶ Lanú nuýa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'q' lari' viéjua, anía nna adila iyàlla' làti chi birèda'a. ¹⁷ Nihua labí rigá'a ca enne' vino cubi le' bolsa vieja nu de yeti; porqui'ni cáalá q' runi cq nna, entonces por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' la ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuia, q'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cq. Sino rigá'a la cq vino cubi le' ca bolsa yeti cubi, q' modo nna júntuba guchia bolsa yétiá lani vino cúbía.

¹⁸ Hua rinne cannabée ca tìtsa'a nna bitsina' ttu ènne'yu' rigú'ubia' le' yétsiá, beduýibí ru'a lo Jesúus nna rä ne: Chi' gùtti tegani ëi'ni niula to' ya'a. Tsí huacca qui' cuiq'l'u' ita cuiq'l'u' guláppa' cuiq'l'u' cuerpo to' qui' niá nna eyaccabàni tabá.

¹⁹ Gudulí tè Jesúus nna díe lani q, dia huá ca enne' ruthète'niáa. ²⁰ Neda bá yu'ée nna taÿeni ttu niula ne. Chi'uccua tsì'nú ida rà'niá réni. Lá nna gubíga'q' cuè'e lée beláppa'q' ru'a yuéa. ²¹ Anía beniä porqui'ni liú'u losto' bïj nna rä: Canchu guláppa'a' mäsqui'di yúe nna eyacca taá látsa'a!. ²² Bedeqquia tè lo Jesúus nna gùnn'e na ra tié na: Gùppa confianza ëi'nia', chi rialatsi'

lu' qui'ni té la'huacca quia', acca chi ná lu' salvo. Dèsdeba lanía nna beyacca latsi' niuláa. ²³ Làniana bitsina' Jesúus litsi' nubeyu' principal qui' yétsiá nna bilá'nie ca músico q'hua alboroto nu runi ca enne!. ²⁴ Lèe nna rée cq: Líria cànnia tsàstito' qui'ni niula cuiti'q' nna labí chi gùttiá sino ti'ëthi bá. Pero lacá nna burla la beni cq ne. ²⁵ De chi benie mandado qui'ni éria ca enni'a nna gutè'e làti té niula cuiti'a nna gutè'lé'e ní'q' nna beyátha chìa. ²⁶ Gudà tè titsa' itúbani nía ti'iýa ná milagro nu beni Jesúus.

²⁷ Gutte diba Jesúus nía, lòniana chuppa ca enne' ciego nna tanó cq ne, ditsa tsè' rinne cq nna ra cq: Cuiq'l'u' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiq'l'u' intu!. ²⁸ Làniana Jesúus nna de chi rì'e le' yú'u nna bitsina' ca enne' ciéguá ru'a lúe. Lèe nna rée cq: Tsí hua ríalatsi' le qui'ni huacca te' gunia' nu rinàbani le inte' cá. Becàbi cq nna ra cq: Hua ríalatsi' tu' Señor. ²⁹ Làniana beláppe'e íyyalo qui' nna rée cq: Porqui'ni chi ríalatsi' le nna ccá bá tí' calatsi' le. ³⁰ Luégutaá nna bilá'ni cq. Làniana Jesúus nna yala idí' gunènie cq rée cq: Lihue' cuidado qui'ni nü ttu nuýa ccá saber nui. ³¹ Pero lacá nna de beria cq nía nna bedà chì cq titsa' itúbani nía ti'iýa tsè' ná milagro nu beniáa. ³² Merua reria cq fuera nna bitsina' tè attu te ca enne' ru'a lo Jesúus tahua' cq ttu enne' ëi' nna cq padecer por ttu espíritu malo. ³³ Benie mandado qui'ni éria espíritu malua lo losto' enne' mûduá nna luégutaá guduluä gùnnia. Ca enne' nna uccuaÿí ya'ání latsi' qui' nna ra cq: Nunca

labí chi bilá'ni ri'u guni ttu enne' luetsi ca milagruj le' nación qui' ri'u Israel. ³⁴Pero ca fariséua nna ra la cä: Porqui'ni rul·luítsa'q nu ná huexana' qui' ca espíritu malo, acca rudàl·lä cä fuera.

³⁵Jesús nna gurènie le' iyaba ca yetsi q'hua ca rancho to' nna gutixa'ánie ca enne' le' ca sinagógaá ca enseñanza cubi nna beni huée predicar evangelio nu rulue' ti'iýa tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. A'hua beyunie iyábani itsahue' nna gütue iyábani clase de ca dolor qui' ca enne' qui' ca yétsiá. ³⁶De bilá'ni Jesús qui'ni yiýi berèe' ni re' ca enne' nna, yala betúa latsi'e cä porqui'ni tsilirúbani cani latsi' qui' nna gätti' tsè'e bá cä tì'a ca carnero to' lanú pastor qui' qui té. ³⁷Acca rèe ca enne' ruthète'niáa: Hualigani iýèniní lena' chi té para éýu', átsi'ini tuchùppa rúbani ca obrero tsè'e. ³⁸Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' loyuq qui'ni ithèl·le'e adí ca obrero gutùppa cä lena' qui'le.

10 Làniana gutàýi Jesús tsí'l'nu ca enne' ruthète'niáa nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni ebèqquia cabi cä fuera, q'hua para qui'ni eyuni cabi iyábani itsahue' nna cúa cabi iyábani clase de dolor. ²Tsí'l'nu ca apóstol nna lá cabí ij: Primérute Simón lá huá bi Pedro, q'hua Andrés bettsi' bía, q'hua Jacobo ëi'ni Zebedeo, lani Juan bettsi' bía nna, ³Felípea nna, Bartoloméa nna, Tomas nna, Mateo enne' bequiyá qui' impuesto nna, Jacobo ëi'ni Alfeo nna, q'hua Lebeo enne' guta' huá lá bi Tadeo, ⁴q'hua Simón enne'

gulátsi' partido lá cananistas nna, q'hua Judas Iscariote nu betiä ne cuenta para gattie.

⁵Loti' guthel·la' Jesús ca enne' tsí'l'nua nna betie consejo qui' cabi nna rèe: Bittu tsíá le lado qui' adí ca nación, nihua le' ca yetsi anta' le' distritu lá Samaria nna bittu gá'a le. ⁶Sino tsíá la le lani ca enne' Israel porqui'ni ná cä tì'a ca carnero to' nu chi gunitti. ⁷De dia le nna guni le predicar ína le: Annana calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él·la' cä qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cä. ⁸A'hua ná qui'ni eyuni le canu ra'ni, q'hua canu rùtsu' láti qui' para eyacca cä nàri nna, guni le qui'ni eyátha canu yatti, q'hua ebèqquia le fuera ca espíritu malo. Chi ëa guýi' bá le la'huacca para guni le ca cosa', acca ná qui'ni ëa guni bá le cä. ⁹Bittu hua' le oro nihua bel·liu nu de plata, nihua nu de cobre, ¹⁰nihua morral nu cu'u le biýa go le. Nihua bittu cueda le guni le prevenido para hua' le chuppa cue' ëo le nihua chuppa cue' guarachu, porqui'ni ttu obrero nna daccá' bá guni cä na sostener. Nihua làa theni le ttu yà para ccani le defender. ¹¹Gaýa tediba yetsi o rancho to' láti gá'a le, inàba titsa' le canchu hua dua ttu enne' ga'nä dispuesto guniä le atender; entonces níabá ccá lugar qui' le hástä'na gal·la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹²Canchu chi gá'a le le' yú'u nna guni le cä saludar qui'ni gáta'ni cä la'ënyi lo losto' qui'. ¹³Canu tsè'e le' yú'u nna canchu gudà naga' qui qui' le, lòniana la' redacca'latsi' qui' le nna gata' huá qui' qui'. Pero canchu gutsibi cä le nna, entonces egä'na

cä sin bendición. ¹⁴Nuÿa diba labí guniä le recibir le' litsi'ñi nihua labí gudà nagui'ñi ca titsa' qui' le nna, entonces ná qui'ni eria le le' yú'a o le' yétsiá, pero gucuibi tè bestè nì'a le, seña para télini cä qui'ni labí tsè' beni cä. ¹⁵Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsíalatsi' qui' Tata Dios nu chì' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna.

¹⁶Ca lugar lìati rithél:la'a' le nna té peligro, tì'a ca carnero to' tsè'e lahui' ca lobo. Acca ccá le listo tì'a ca bël:là, q'hua ccá le humilde tì'a ca becha to!. ¹⁷Lihue' cuidado lani ca enne' porqui'ni tahua' cä le ru'a lo ca juez para guni cä contra le, q'hua hué' cä le lani cuarta le' ca sinagoga lìati retuppa cä. ¹⁸A'hua tahua' cä le hástaa ru'a lo ca gobernador q'hua ca presidente nna por causa de qui'ni riquixá'a le nu cca quia!. Anía modo nna gute le testimonio nu cca quia' ru'a lo qui' q'hua ru'a lo canu idittu!.

¹⁹Canchu chi gudaxu' cä le preso nna bittu nùyue cani le ti'iÿa ecàbi le, porqui'ni la'a mísmuba hora nna innia le' la' riyení qui' le ca titsa' nu ná qui'ni inne le. ²⁰Porqui'ni álahua lebi'ñi nuá inne, sino Espíritu Santo enne' ithel:la' Tata Dios qui' lúa, lée nna ínnié por medio de lebi'ñi. ²¹Ttu bettsi' nna gutiä cuenta la'a bettsi' bí para gattiä, q'hua ttu tátta nna gutiä cuenta la'a ÿi'ni bí. Ca ÿi'niá nna eyequia cä contra ca tátta nàna qui' qui. ²²Iyaba cä nna guyudí' cä le porqui'ni riquixá'a le nu cca quia', pero canu guchia bá hástaa fin de cca cä sufrir por inte' nna, lácanaú nna llá cä. ²³Canchu chi gutsia

latsi' qui' le le' ttu yetsi nna, lítsia telá attu yetsi huaya!. Hualigani te' nia' le qui'ni labí chi beyáni le tsíá le iyaba ca yetsi qui' ca enne' Israel canchu chi gal:la' tsá il:lani Nubeyu' de ÿiabara' attu. ²⁴Nu ruthète' nna labí dacca'q adiru tì'chu maestro qui' niá. Nihua ttu mozo nna labí dacca'q adiru tì'chu xana' niá.

²⁵Basta qui'ni ttu discípulo nna ccá tì' ná maestro qui' niá. A'hua nu runi servir nna ccá tì' ná xana' niá. Ttu tátta nna, canchu téni cä lá bi: enne' malo nna, pues adí teérulá mal inne cä qui' ca familia qui' bi cá.

²⁶Acca bittu gátsini le cä, porqui'ni labí ttu cosa nu gattsí' té sin qui'ni làa ilá:níä, nihua biÿa ttu secrétuni té sin qui'ni làa guni ri'u q saber. ²⁷Nu riquixa'ánia' tsuä' teruba lebi'ñi le' chul:la nna, liguni q declarar lani iyaba ca enne'!

A'hua nu riyení gattsí' báni le nna, lítsappi iququia yú'u nna guyèni li q. ²⁸Bittu gátsini le canu rutti cä cuerpo, pues bittu ccani cä gul:lùÿa cä latsi' le. Sino lígátsi láni enne' té la'huacca qui'e gudà:l:lè ca enne' lo yi'bél:láá, q'hua cuerpo qui' qui.

²⁹Tsí álahua ritò'o chuppa ca bìnni to' por ttu moneda to' rúbá ca. Pero nidí ttuq labí inniä loyu sino por voluntad qui' Tata Dios qui' lúa.

³⁰Hástaa ittsa' iququia le nna chi babànie iyáÿiani cä. ³¹Acca bittu gátsini le, porqui'ni adí telá dacca' le ru'a lo Tata Dios tì'chula iÿetse' ca bìnni to'.

³²Nuÿa diba gudàlianíä inte' ru'a lo ca enne' nna, q'hua inte' nna gudàlianí huá ya' q ru'a lo Tata quia' enne' dua ÿiabara!. ³³Pero nuÿa

diba ettú'niq quixá'q nu cca quia'
ru'a lo ca enne' nna, q'hua inte' nna
ettu' huá te' guni ya' a presentar
ru'a lo Tata quia' enne' dua ūyabara'.

³⁴Bittu cani le qui'ni inte' nna
daya' para qui'ni bíttuúru ccá
chuppa la' rulábalatsi' le' yétsiloyu.
Labí daya' para qui'ni bíttuúru til-la
ca enne' sino ccá la cä dividir por
causa de inte'. ³⁵Acca por causa
de inte' nna til-la ca enne' entre
familia: ttu ūy'i contra tåta qui'l'i,
ttu ūy'i niula contra nàna qui'l'i, ttu
ŷolitsi' contra suegra qui'l'i. ³⁶Pues
ca contrario qui' ttu nubeyu' nna
ccá cä la'a mísmuba canu le' yú'u
qui'l'i. ³⁷Nu catsi'íniq tåta nàna qui'l'i
adiru ti'chu catsi'íniq inte' nna,
entonces labí ccä merecer thá'q lani
inte'. A'hua nu catsi'íniq ca ūy'i
adiru ti'chu catsi'íniq inte', entonces
q'hua labí ccä merecer thá'q lani
inte'. ³⁸Nu labí ga'nä dispuesto
ccä padecer hástaba canchu gútti
ca enne' na porqui'ni denúq inte',
entonces labí daccä'q para ccä enne'
quia!. ³⁹Nuýa tediba dua iqquí etúa
latsi'l'i la'labàni qui'l'i nì nna, pues
la nna gunitiq la'labàni nu adiru
daccä' para despuéslá. Pero nu iria
latsi' la'labàni qui'l'i hástaa canchu
gattiq porqui'ni denúq inte' nna, la
nna ccabàni láq.

⁴⁰Nu guniq le recibir le' litsi'l'i
nna, entonces ti'atsi inte' bá nuá
runiq recibir. A'hua nu runiq inte'
recibir nna, runi huá recibir Tata
Dios enne' guthel'le'e inte'. ⁴¹Nu
runiq recibir ttu profeta porqui'ni
nä enne' rinne parte Tata Dios nna,
entonces tulappa bá ná la'dàliani
thí'q lani nu gute Tata Dios qui'
profétaá. A'hua nu runiq recibir ttu

enne' quia' porqui'ni runiq nu ná
tse', entonces la nna luetsi premio
qui' enni'a huá thi'q. ⁴²A'hua
nuýa diba gutiä biýa tediba cosa
másqui'di ttu vaso inda dil-la' qui'
nuýa ttu canu xcuichu tú'q porqui'ni
ná cä huenitsina quia', pero inte'
nna nia' le qui'ni hualigani labí
iýùl-lani Tata Dios na.

11 Beyacca diba gutixa'áni
Jesús tsí'l'nu ca discípulo
qui'áa ti'iyá ná nu guni cabi, bede'e
nía nna huíe huequixá'a le' ca yetsi
anta' nía nna benie predicar. ²Litsi'
iyáyá bá té Juan el Bautista nna
bina bi iyábaní nu beni Cristua,
acca guthellá' bi chuppa ca enne'
ruthète' qui' bía lätí rène. ³Gunaba
titca' cabi e nna ra cabi: Tsí cuiq'l'u'
Cristo enne' ná qui'ni ita, o tsí
cueda tu' attu enne' huaya' áccá.
⁴Becàbi Jesús nna rée ca enne'
dia mandado qui' Juáan: Leyya
liute razón lani Juáan ca cosa nu
riyénini le nna ca milagro nu rilá'ni
le nna. ⁵Gá le bi qui'ni ca ciego nna
rilá'ni cä; ca cojo nna rida' cä; canu
rütus' láti qui' nna reyacca cä nàrì;
canu cuètsu nna riyénini cä; canu
yatti nna reyacca báni cä; ca enne'
humilde nna chi runa cä ca titca' nu
runna salvación qui' qui'. ⁶Ica'ruba
canu bittu redúl-la'a latsi' qui' lani
inte'. ⁷Bedá' diba cä nna làniana
gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui'
Juáan lani ca enne' nna rée: Biani
nua' calatsi' le úhuia' le acca biria
le fuera yetsi cá. Tsí huía le tanna'
le ttu nubeyu' variable nu rudu
chùppaniq latsi'l'i cá. Labí. ⁸Biani
biria le tanna' le. Tsí ttu enne' nu
yala tsé' de ūyí áccá. Canu raccu'
yo fino qui' nna, pues le' palacio

qui' ca enne' dacca' tsè'e cä. ⁹ Acca, biani biria le tanna' le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le qui' ttu mensajero nu adrúrula enne' ūeni ti'chu ttu profeta. ¹⁰ Porqui'ni qui' bi nuq' riquixá'a Tata Dios látì ga'na escrito:

Ni rithél·la'a' mensajero quia',
deneru bi lo lu',
Para ithàlia bi neda para guni
ca enne' lu' recibir.

¹¹ Hualigani nia' le qui'ni de lo iyábani ca enne' nna, lanú chi gùdua ccä adiru enne' ūeni ti'chu Juan el Bautista. Pero canu bitote le' reino qui' ūiabara' nna, pues adila enne' ūeni ná cä tì'chula Juáan. ¹² Dèsdeba loti' gudulo Juan el Bautista hueni predicar hástaba anna, iyáyiani ca enne' nna yala rue' latsi' qui' gá'a cä le' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios; canu violento nna runi cä duell'lá' thí' cä na. ¹³ Porqui'ni iyaba ca profeta nna q'hua ca enne' bedia ley qui' Tata Dios nna gutixá'a cabi nu chì' ccálá, q' beni cä hástaa qui'ni gul·lani Juáan. ¹⁴ Canchu calatsi' le gudà naga' le qui' bi nna, lìabi nuá Elías enne' ná qui'ni ita. ¹⁵ Nu calatsi' téliniq' nna gudà nagui'í adí. ¹⁶ Acca, núní tì'na gunia' comparar ca enne' tsè'e anna cá. Ná cä tì'a ná ca huatsa cuítí' nu rucuetsi cä flauta qui' qui' lo neda nna rul·luítsa' cä iditsa ca luetsi huatsa qui, ¹⁷ rena cä: Chi becuétsi tu' pieza alegre nna, pero labí bedácc'a'ni le. Chi hua bìll'a tu' qui' enne' yatti, pero nìhua làa gurètsi le. ¹⁸ Anía nia' le, porqui'ni bítá Juáan nna gurèni bi rigua bi labí gu'ya gutó bi bicca'áýa,

pero rena la ca enne' qui'ni espíritu malo nna duq' lani bi. ¹⁹ Gul·lani tehuá Nubeyu' de ūiabara' ri'ya ro bée lani iyaba ca enne' nna redena la cä: Nui nna puro go bá nna gu'ya bá nna runi q'hua yala catsi'q' canu ruquiýa qui' impuesto nna q'hua adí canu hueni tul·la' nna. Pero nia' le qui'ni canu runi obedecer la' riyení tsè' nu da' de ūiabara' nna, lacä nna rulue' rábani cä por ca hecho tsè' qui' qui.

²⁰ Làniana Jesús gunnie idí'ni contra ca yetsi látì chi benie adí iýé ca milagro, porqui'ni labí beni cä reconocer qui'ni ná cä enne' tul·la' delante de Dios, acca rée cä: ²¹ Airu lu' yetsi Corazín nna Betsaida nna, porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'í, pues cuando lání chi gùccu' cä lari' corriente nna bedua tte iqquia qui' seña de qui'ni reyacca cä arrepentir por ca tul·la' qui' qui. ²² Acca nia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsíá canu yetsi Tiro nna Sidón nna tì'chula lebi'í. ²³ A'hua lu' nna yetsi Capernaum, mäsqui'ba hástaa rúbani ūiaba rulaba latsi' lu' ri'yu la' dàliani qui' lu', pero hástaa rúbani yàrèe' èxxá lu'. Porqui'ni cáalá le' yetsi Sodoma uccua ca milagro canu chi uccua lani lu' nna hualigani hástaba anna àtsaba ri'q'. ²⁴ Acca riquixa'ánia' le qui'ni de gal·la' tsá juíciua nna huaýia' la castigo tsíá canu yetsi Sodomo tì'chula lebi'í.

²⁵ Laniataá nna beni Jesús oración nna rée: Cuiq'lu' Tàta quia' enne' té latsi' né'e itute la'huacca qui' ūiabara' q'hua qui' yétsiloyu,

quiŷarú cuiq'lu' porqui'ni canu yala la' riyení té qui' qui' nna labí rue'el·la' cuiq'lu' qui'ni gunibia' cä ca enseñanza tsì'i nihua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cä. Pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiq'lu' cä declarar. ²⁶ A'lba beni cuiq'lu', porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiq'lu'. ²⁷ Làniana ra Jesús canu tsè'e níá: Iyába ca cosa nna chi benna Tàta qui'a latsi' nàya!. Lanú nuŷa nabiá'niq Ÿi'ní Tata Dios sino làteruba Tàtää nna nabiá'nie bi. Lanú nuŷa nabiá'niq Tàtää sino Ÿi'níáa, a'huia iyaba canu calatsi' Ÿi'níáa gunie declarar Tàtää lani cä. ²⁸ Iyaba le canu rue' la' dí'latsi' le de nù'a'ni le yua' idí'i nna, lità lani inte' porqui'ni inte' nna gunia' qui'ni èdi' latsi' le. ²⁹ Liguni la aceptar yugu' nu té quia' para lebi'i, a'huia lícca canu ruthète' quia' porqui'ni ná' maestro ýénlatsi' nna labí itìtsi te' le. A' modo nna gatà'ni le la'yeni nu riquína'ni le. ³⁰ Porqui'ni fácil taá ná yugu' nu té quia' para lebi'i, a'huia yiŷi dèbá ná yua' nu gunna' huá'ni le.

12 Tiempo làniana gutte Jesús latti té Ÿua!. Tsá lanía nna uccua tsá redi' latsi' ca enne' judíua. Ca discípulo qui'áa nna gutuni cabí, acca guchèccu' cabi tuchùppa Ÿua'xtíla, beni tsè' tè cabí cä nna gutò cabí. ² De bilá'ni ca fariséua nna ra chì cä ne: Gunna' tsáruhua ca discípulo qui' lu'q' qui'ni runi cä ttu tsina nu labí ná qui'ni guni ri'u natsa. ³ Lèe nna rée cä: Tsí bíhuani' gull'a le latti riquixá'a biŷa beni rey David loti' gutuni bi lani ca enne' tsè'e lani bía. ⁴ Gutà'a bi le' templo qui' Tata Dios nna gutò bi

ca ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios mäsqui'ba labí ná qui'ni go bi cä nihua canu tsè'e lani bía nna. Làteruba ca sacerdótea ná qui'ni go cä ca ettaxtílaá pero bíhua beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul·la!. ⁵ Tsí bíhuani' gull'a le lo ley qui' ri'u latti ra qui'ni ca sacerdótea mäsqui'ba runi cä tsina le' templua tsá ýeni nna, pero bíhua ra qui'ni rigú'u cä falta por nuá. ⁶ Inte' nna nia' le qui'ni nì du ttu enne' adírula dacca' tì'chula templua. ⁷ Liudà naga' le nu ra Tata Dios:

La' retúalatsi' calátsa'a' para ca enne',
Alàa biŷa animal nu guni le ofrecer por inte'.

Cáalá rennia le cuenta biŷa nuq', entonces labí la juzgar runi le canu lâhuabi mal runi cä. ⁸⁻⁹ Porqui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna té la' rigú'ubia' qui'e lo iyábani ca tsá mäsqui'ba labí ná tsá para guni ri'u tsina. Gutte bá Jesús nía nna bitsine'e le' sinagoga qui' caniá. ¹⁰ Nía nna re' ttu nubeyu' gubitsi ya'abá ná' bànj. Gunàba titsa' tè cä Jesús para qui'ni gappa cä neda biŷa caúsani gutsia cä qui'e, acca nna ra cä: Tsí hua ná tsè' eyuni ri'u ttu enne' rà'ni tsá labí ná qui'ni guni ri'u tsina cá. ¹¹ Becabínie cä nna rée: Canchu nuŷa ttu le du ttu carnero to' qui'í nna inniâ le' yeru, tsí bíhua ucàa ná' le nna ebèqqquia li a mäsqui'ba labí ná tsá qui'ni guni ri'u biŷa tsina. ¹² Tsí álahua adírula dacca' ttu enne' ru'a lo Tata Dios tì'chu ttu carnero cá. Acca hua ná bá qui'ni guni ri'u tsè' qui' ttu enne' mäsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹³ Làniana ra tìe nubeyu' rà'nia:

Bèl-lií ná! lu!. Lą nna bèl-lií taá ní'lì. Làniana beyacca chì ná' niá tsè' tì'ba ná attu lado. ¹⁴Beria bá ca fariséua nna gunne lettia cä ti'iýala modo gútti cä Jesús.

¹⁵De gutelñí Jesús nui nna bede'e nía. Ca enne' ýetse' nna tanó cä ne. Lèe nna beyunie iyaba canu rà'nia.

¹⁶Làniana yala recomendar benie cä qui'ní nú ttu tehuá nuýa quixá'ani cä qui'ní benie ca milagrúa. ¹⁷Anía modo nnauccua cumplir nu ra Tata Dios lo libro nu bedia enne' uccua profeta loti' rèe:

¹⁸Niba du enne' chi becuí'a' para quée huenitsìnä quia' nna yala catsil'í ti' e, a'huá yala agradar cani latsi' lóstu'a' por lèe.

Ithél-la'a' Espíritu quia' sobre lèe para qui'ní equixá'anie iyaba ca nación ca titsa' lí.

¹⁹Labí ilidéè pleito lani ca enne', nihua labí ínnie idìtsani para qui'ní gudàliani ca enne' ne, nihua labí tá'béba cuenie lo ca néda.

²⁰Ttu yà to' nu chìa rirèccu' té nna labí quittsa telée na; a'huá ttu lámpara nu átito' rúbá cani latsi' nna labí guthola telée na, sino runi léé iyaba canu débil cualani.

Anía gúnié hástaa qui'ní itute nu ná lí nna ccä vencer le' itute yétsiloyu.

²¹A'huá ca enne' qui' adí ca nación nna gappa cä confianza lani lèe.

²²Làniana tahua' cä ru'a lo Jesús ttu nu cca padecer por ttu espíritu malo, ná ciego nna mudo nna. Lèe nna beyunie na, lą nna bilá' chiniq

nna gunne chìa nna. ²³Iyaba ca enne' tsè'e nía nna biquila' latsi' qui nna ra luetsi qui: Tsí enni'lì yá nuá Ýi'ni David enne' ná qui'ní ita cá. ²⁴De biyeni báni ca fariséua qui'ní ra ca enne' anía, acca ra tè cä: Nui nna runiä qui'ní eria ca espíritu malo, pero runiä na lani la'huacca qui' Beelzebú la nu ná nu rigú'ubia' entre adí ca espíritu malua. ²⁵Pero Jesús nna gutelí taánié la' rulábalatsi' qui' qui nna rèe cä: Canchu nuýa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'lì nna til-la tiä contra la'a labí nna, entonces l-luýa tabá latsi'li. A'huá ca enne' qui' ttu yetsi o ttu familia, canchu lá'aní luetsi qui nna, entonces huaÿia' gáarúbá itsá tsé'e cä. ²⁶A'huá Satanás nna cáalá rudal-lä fuera ca huenitsìnä qui'lì nna entonces contra la'a labí ritil-lä. Canchu a' runiä nna, ti'ala modo cue' tsittsi la' rigú'ubia' qui'lì cá. ²⁷Cáalá por medio de Beelzebú runia' mandado ca espíritu malo qui'ní eria cä, entonces canu ruthète'ni lía nna, nulá por la'huacca qui'ní rudal-la cä fuera ca espíritu malo cá. Acca por nu runi la'a mísmuba canu ruthète' qui' le nna rulue'ní qui'ní yala enne' equivocado ná le. ²⁸Pero por la'huacca qui' Espíritu Santo runia' mandado qui'ní eria ca espíritu malua', acca hualigani qui'ní chi gullani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios lani le. ²⁹Porqui'ní ti'aní modo cueqqia ttu enne' biÿa té le' yú'u qui' attu enne' sin qui'ní lâa gudaxu' yá xana' yú'a nna guxiqquiä bi cá. Laníala nna hua rialaniä cueqqia iyate nu té le' yú'u qui' bi. ³⁰Nu labí du lani inte' nna, contra la inte' duä.

A'hua nu labí rutuppä lani inte' nna, runittilo lá. ³¹ Acca nia' le qui'ni iyábani tul·la' nu runi ca enne' nna a'hua iyábani ca titsa' mal nu rinne cä nna té bá perdón qui' qui. Pero canu rinne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí perdón té qui' qui, nihua tiempo tsè'e ri'uñi nihua tiempo nu chì' da'l'a nna. ³² A'hua nuýa diba inne biýa titsa' mal ni contra Nubeyu' de Ýiabara' nna, hua té bá perdón qui'ñi. Pero nu inne biýa titsa' mal ni contra Espíritu Santo nna, entonces labí gata' perdón qui'ñi, nihua tiempo tsè'e ri'uñi nihua tiempo nu chì' da'l'a nna.

³³ Canchu rena le qui'ni ttu yà fruta ná tsè', pues ná qui'ni gunnä fruto tsè' canchu hualigani ná ttu yaga nu riýu'. A'hua canchu rena le qui'ni ttu yà fruta ná malo nna, entonces nihua fruto nu runnä labí riýu'ña. Porqui'ni ttu yà nna redacca' rabánia por ca fruto nu runnä.

³⁴ Yala mañoso ná le ti'a ca bél·lā. Ti'ani modo inne le ca titsa' nu ná cä tsè' canchu puro taá mal bá ná la' rulábalatsi' qui' le cá. Porqui'ni ti'ba cani latsi' losto' ttu enne' nna, á' bá ná nu rinniä. ³⁵ Por ejemplo, ttu enne' tsè' nna, cani latsi' lostu'ñi nu ná tsè', acca rinniä ca titsa' nu ná tsè'. Pero ttu enne' mal nna, cca báni latsi' lostu'ñi nu ná mal, acca rinniä ca titsa' mal. ³⁶ Inte' nna nia' le qui'ni iyábani ca titsa' nu labí riýu' nu rinne ca enne' nna, pues té qui'ni gute cä cuenta canchu chi gal·la' tsá juíciua. ³⁷ Porqui'ni por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna iria nàri lu', a'hua por la'a mísmuba ca titsa' qui' lu' nna ccá

lu' condenar. ³⁸ Làniana tuchùppa canu yala tsè' nabiä'ni cä nu ra lo ley, a'hua tuchùppa ca fariséua nna ra cä ne: Maestro, calatsi' tu' ilá'ni tu' ttu señal nu gulue' qui'ni té la'huacca qui' cuiq'lu' nu dá'q de ÿiabara'. ³⁹ Lèe nna becàbie nna rèe cä: Canu tul·la' tsè'e anna pues chi biýul·lani cä enne' catsi'ñie cä, acca chì' rinàba la cä ttu milagro ÿeni para cáyelatsi' qui. Pero labí biýa señal ni ilá'ni cä sino làteruba nu chi uccua lani Jonás enne' uccua profeta tiempo antigua. ⁴⁰ Porqui'ni ti'a Jonás nna guyú'u bi por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna lè'e bél·la ÿeníá porqui'ni gutàbiq bi enteru taá, a'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna tsu'u huée lè'e guna' por tsunna ubitsa nna tsunna yèla nna. ⁴¹ Ca enne' qui' ciudad Níniveá nna eyátha cä lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna cuequia huá cä sentencia qui' le; porqui'ni lacä nna beyacca cä arrepentir por ca tul·la' qui' qui de biyénini cä predicación qui' Jonás. Pero entre lebi'ñi nna du ttu enne' adila dacca' ti'chu Jonás, pero labí rudà naga' le qui'e. ⁴² A'hua niula gulú'ubia' itute lado sur ttu cuaya nuá nna, eyátha huá lani le canchu chi gal·la' tsá juíciua nna gutsiä causa qui' le para thi' le castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíá para iyéniniä ituba la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Pero entre lebi'ñi nna du ttu enne' adila sabio ti'chula Salomón, pero labí rudà naga' le qui'e.

⁴³ Ttu espíritu malo canchu chi betsè'e latsi'ñi ttu enne' nna, làniana ribèni lo be' bá ca lugar bitsi hueyìla gaÿa edi' latsi'ñi pero

labí ritaxácc'a. ⁴⁴ Acca caniä: Eyèqquia ca'á' litsá'a! làti gudáyá ya'a. Canchu chi etsina'q nna ilá'niä qui'ni enni'a nna ná tì'a ttu yú'u nu nettia bá pero chi lúba rabá nna yala tsé' chi ná arreglado. ⁴⁵ Làniana tsiq taxi'q agàtsi ca demonio adila mal ti'chu lą nna gá'a tè iyaba cą lo losto' enni'a nna xúa cą nía. Làniana adí teérula peor ccá la' tté qui' enni'a tì'chula néruá.

⁴⁶ Hua rinne canna báni Jesús ca enni'a nna bitsina' tè nàna qui'áá nna ca bettsi'áá nna ribèda cabi e fuera, calatsi' cabi inne cabi lani e. ⁴⁷ Gutixà'là tènì ttuä ne nna rä: Nàna qui' cuíq'lul'a lani ca bettsi' cuíq'lul'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi inne cabi lani cuíq'lul'. ⁴⁸ Becàbi Jesús nna rée na: Nuni nuq' ná nàna quia' nna ca bettsi'á' nna cá. ⁴⁹ Làniana gulitha tè né'e belui'e ca enne' ruthète'niáá nna rée: Ca nui ná ca bettsi'á' nna nàna quia' nna. ⁵⁰ Porqui'ni nuýa tediba runi nu rú'ulatsi' Tata quia' enne' dua yiabara', pues lanuá ná bettsi'á' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

13 Tsá lanía nna biria Jesús le' yú'u nna huíe gùri'e ru'a indatù'a. ² Bitùppa tè iÿetse' ca enne' ru'a indatù'a làti ri'áa. Lèe nna gutè'e le' ttu barco nna guduánie nna gunne'e cą nna, ³ gutixa'ánie cą iÿetse' ca comparación nu cca qui' yétsiloyuq nna yiabara' nna rée: Ttu campesino nna díq huedal'la ýua!. ⁴ De chi yu'á huedal'la ýú'a nna binnia tì' ýua' qui' niá cuitta' neda. Huadi tè ca binni to' nna bediga' cą ýú'a. ⁵ Atí' ýú'a nna binniä le' íyyarrúe làti labí tegá guna' re'. Ýú'a nna gul·lani tabá porqui'ni

labí itettia ga re' guna!. ⁶ Làniana gul·lani bitsa nna beqqüèxu' taq' ýú'a nna gubitsi taá, porqui'ni labí itettia ga diá l'lúj. ⁷ Atí' ýú'a nna binniä làti yù'u huá l'lú ca yettse!. Pero ca yettsi' a nna gul·lani tehuá cą nna bedibàga' taá cą lo ýú'a. ⁸ Pero átí' ýú'a nna binniä le' loyu bëbe làti benna tìq lènà' tsè': ttuä gayua' nna, áttuä gayùna' nna, attuä tsii érual' nna. ⁹ Nu calatsi' télini nna gudà nagui'í adí.

¹⁰ Làniana gubiga' ca discípulo qui'áá nna gunaba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca rinèni cuiq'lul' ca enne' puro taá lani ejemplo cá. ¹¹ Becàbie nna rée cabi: Porqui'ni lebi'í teruba ná qui'ni télini le ca cosa nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nu labí chi bina ca enne' antes. Pero lacä nna labí ná qui'ni télini cą ca cosi. ¹² Porqui'ni nuýa diba té iÿeni qui'í nna, entonces lą nna guniä recibir adila iÿeni. Pero nu labí té qui'í nna, pues hastaba tito' nu té qui'í nna ítua telá. ¹³ Por nui nna acca rinéni ya' cą puro lani ejemplo bá; porqui'ni hua rinna' bá cą pero labí rilá'ni cą, q'hua hua rudà naga' qui' nna pero labí riyénini cą nihua labí ritelíni cą. ¹⁴ Nì nna cca cumplir lani lacä nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Isaías enne'uccua profeta nna rée:

Màsqui'ba gudà naga' le pero labí télini le.
Màsqui'ba tetsùni inna' le pero nihua labí ilá'ni le.
¹⁵ Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yettsi' nna chi bitechuní cą tul·la'. Riyénini cą pero yala tàbi cani cą. Chi bethàya lo qui' para qui'ni làa ilá'ni cą.

Chi bethàya naga' qui para qui'ni làa iyénini cä.
 Anía runi cä para qui'ni làa tsíalatsi' qui, nihua làa eyeqqua cä lani inte', para qui'ni gudilá ya! cä de ca tulla' qui' qui.

¹⁶Jesús nna beni bée seguir nna rée: Ica'rubà le por nu rilá'ni le nna riyénini le nna. ¹⁷Hualigani te' nia' le qui'ni iyetse' ca profétaá q'hua adí ca enne' canu beni nu rú'latsi' Tata Dios nna, yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi q. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi ca titsa' nu riyénini le, pero labí biyénini cabi cä.

¹⁸Liudaáruhuá naga' le enseñanza acerca de enne' rudal-la ýú'a. ¹⁹Ýua' nu binnia cuitta' nédaá nna cca comparar nu riyénini titsa' nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pero labí ritelíniq na, entonces ril-lani tè numalua nna riguä ca titsa' nu biyada lo lòstu'i. ²⁰A'lhua ýua' nu binnia le' iyyarreuá nna cca comparar nu riyénini ca titsi'í nna luego taá ríalatsi'í nna yala redácca'niq. ²¹Pero labí re' tsittsi ga latsi'í, acca tito' rúbá bechiq, porqui'ni de gul-lani ca prueba lani q nna rutsia latsi' ca enne' na porqui'ni ríalatsi'í quia', entonces luego taá redúl-la'a latsi'í. ²²Ýua' nu binnia le' yèttsi'a nna, cca comparar nu rudà naga' ca titsi'í pero yala nùyue caniq por nu cca qui' bíf, q'hua la' dàlatsi' qui' yétsiloyü nna ruthàga' tabä ca titsi'í lo lòstu'i, acca labí lènà' tsé' runna cä para Tata Dios. ²³Pero ýua' nu binnia le' loyu bëbëa nna, cca comparar nu riyénini nna ritelí huániq ca titsi'í

nna runnä ttu lènà' tsé', tì'a ca ýua' nu guyú'u lè'e qui gayua' nna gayùna' nna tsii érúa' nna.

²⁴Gutixà'a tènie cabí attu ejemplo nna rée: Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar tì'a ttu enne' nu bedal-la bi semilla tsé' gani le' loyu qui' bi. ²⁵Pero de lo ti'áthi ca mozo qui' bía nna bítia contrario qui' bía nna bedal-la ýubànaba' le' loyu látì chi té ýua'xtílaá, làniana bedà' tìq. ²⁶De chi té ýú'a nna da' tehuá riduä ettse', pero bilá' huání qui'ni gul-lani ýubànaba' le' lóyúa. ²⁷Làniana ca mozua nna betsina' cä ru'a lo xana' caniá nna ra cä: Señor, tsí álahua semilla tsé' bedal-la cuiq'lu' le' loyu qui' cuiq'lu'a cá. Ti'ala modo acca té huá ýubànaba' cá. ²⁸Becàbi xana' ýú'a nna ra bi: Ttu contrario beniä na. Làniana ca mozua nna ra cä bi: Tsí hua calatsi' cuiq'lu' tsá' tu' nna tál-latsu' tu' ýubànabá'q' áccá. ²⁹Enni'a nna becàbini bi cä nna ra bi: Bittua chì, porqui'ni nicà'chu tiempo de ril-latsu' le ýubànaba'a nna íl-latsu' huá le ýua'xtíla. ³⁰Adila tsá' cueda ri'u iýeni cä júntuba hástä'na gal-la' tsá éyú' lènà', lànialá nna épä'a' canu echu ýú'a: Lechù ýá ýubànabá'q' nna liuýiga' q nna, liguni q manojo para tsayiq, làniana edi' le ýua'xtíla' nna cúa li q le' ýú'u quíya'a.

³¹Gune huánie cabí attu ejemplo nna rée: Reino qui' Tata Dios nna ná tì'ná bëtsi' to' qui' ttu clase de cuàna nu guýi' ttu enne' nna gudä na le' loyu qui'í. ³²Bëtsi' tú'a nna adí telá xcuichu to' ná de lo iyaba ca semilla. Pero de chi gul-laniq nna biyeniä nna ritè láq lo iyaba

ca planta hèstaá qui'ni ca bìnni to' tsè'e lo be' nna rutsia xcu'ni qui lúi.

³³Gutixà'a tehuánie cabi nna rèe íj: Reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná levadura nu guýi' ttu niula nna gulù'uq na le' tsunna yà almudo yedia. Luégutaá nna beyaýilo ituba cúaá.

³⁴Gutixa'áni Jesús ca enni'a iyaba ca enseñanzaá puro lani ejemplos. De ruthète'nie ca enne' nna beni bée comparación de ttu cosa qui' yétsiloyu lani ttu cosa de yiabara'.

³⁵Anía modo nnauccua cumplir nu gune ttu enne'uccua profeta tiempo lanía nna ra bi: Quíxa'a' lani comparación para ethátsila'nà' ca enseñanza nu gattsi' bá dèdesdeba loti'uccua yétsiloyu.

³⁶Làniana bechu titsa' Jesús ca enni'a nna betsine'e le' yú'u. Gubiga' tè ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Bethàtsilà'na bálani cuiq'lú' intu' comparación qui' yúbànaba'a nu gul-lani le' lóyúa.

³⁷Becàbie nna rèe cabi: Nu rudal·la semilla tsè'a nna née Nubeyu' de Yiabara!. ³⁸Loyu lèti huía yú'a nna ccà comparar itúbani yétsiloyu. Pero yú'a' tsè'a nna ccà comparar ca yí'i'ni Tata Dios. Yúbànaba'a nna ccà comparar ca yí'i'ni numalua.

³⁹Contrario nu bedal·la yúbànaba'a le' lóyúa nna ná la'a mísmuba numalua. Tiempo lènà'a nna ná fin qui' yétsiloyu. Canù rutuppa lènà'a nna ná cabí ca ángel. ⁴⁰Acca, ti'ba rillatsu' yúbànaba'a nna ríq lo yí' para tsaya, q' bá ccà canchu chi il-lani fin qui' tiempo tsè'e ri'uq.

⁴¹Nubeyu' de Yiabara' nna ithel·le'e ca ángel qui'e para gutuppa cabi de le' reino qui'e iyaba canu runi

qui'ni innia ca enne' le' tul·la', q'hua iyaba canu runi býáaru mal nna.

⁴²Làcabi nna gudal·la tè cabi cà le' horno yí'; nía nna ccá cà sufrir nna cuetsi cà nna góya'atsùni laya' qui'. ⁴³Pero ca enne' beni tsè' nna, pues yala enne' dacca' ccá cà le' la' rigú'ubia' qui' Tàta qui' qui nna ccá titti cà tì'a rudàni' bitsa. Nu calatsi' télini nna gudà nagui'í adí.

⁴⁴A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu tesoro gattsi' le' ttu loyu. Betseláni ttu enne' na, pero begattsi' bá na attu vuelta. De tantua redácca'nià nna beyaq nna bëtti'q iyate nu té qui'í nna huì'ià lóyúa.

⁴⁵A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu enne' runi negocio reyilà ca perla tsè'ni. ⁴⁶De bilá'nià ttu perla latsitte ni nna beyaq nna bëtti'q iyate nu té qui'í nna huì'ià pérlaá.

⁴⁷A'hua reino qui' Tata Dios nna ná tì' ná ttu exxa nu rudaxu'ni cà bél·lá. Rudal·la cà na le' indatò' nna rudaxu'q iyábani clase de bél·lá.

⁴⁸De chi bitsa' èxxaá nna reyèl·la' cà na rú'alá. De chi yuani cà nna redi' cà nu ná tsè', pero canu labí ná tsè' nna riru'na bá cà cà fuera.

⁴⁹A'hua ccà canchu chi l-luÿa latsi' yétsiloyu: il-lani ca ángel nna gútse'e cabi ttu lado ca enne' beni mal, pero attu lado nna ca enne' beni tsè'. ⁵⁰Ca ángeliá nna gudal·la tè cabi le' horno yí'a iyaba canu beni mal; nía nna ccá cà sufrir nna cuetsi cà nna góya'atsùni laya' qui'.

⁵¹Bitola nna ra tè Jesús cabi: Tsí hua ritelíni le iyaba nu níyi'í. Becàbi cabi nna ra cabi e: Hua ritelí báni tu' Señor. ⁵²Làniana rèe

cabi: Acca canchu ttu maestro de la ley déte'tsí'q ca enseñanza qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, pues lą nna ná tı'a ttu tåta ribèqquiä ca cosa latsitte ní tuàniä, tåntua canu cubi nna q'huia canu viejo nna ruluè'niä ca ÿ'i'nj.

⁵³Beyacca diba gutixa'a Jesús ca ejémpluï nna bede'e nía. ⁵⁴Betsina' tìe látsiåa nna gudulue gutixa'ánie ca enne' tsè'e le' sinagoga qui' caniá nna biquila' ya'ání latsi' qui de tantua tsè' gutixa'ánie cą, acca ra tè cą: Gala da' la' ritelíni nna la'huacca nu té qui' nubeyu'í acca runiä ca milagruï cá. ⁵⁵Tsí álahua ÿ'i'ni carpintérau bá nuq' cá. Tsí álahua nàna qui' niá nuq' lá María cá. Ca bettsi' niá nna lá cą Jacobo nna José nna Simón nna Judas nna. ⁵⁶A'huia ca dana niá nna pues le' yetsi qui' ri'uí ba tsè'e cą. Gala taxi'lä iyaba ca enseñanzí cá. ⁵⁷Por nui nna labí huíalatsi' qui qui'e. Accana ra Jesús cą: Ca enne' rinne titsa' qui' Tata Dios nna, pues gaÿa tediba rappa cą cabi titsa', pero canu látsi cabi lani canu tsè'e le' yú'u qui' cabi nna nidí tito' labí rudà naga' qui qui' cabi. ⁵⁸Acca labí benie iÿéegá milagro nía por causa de qui'ni labí huíalatsi' qui.

14 Tiempo ländia nna bina gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús. ²Ländiana ra tiä canu runi tsina qui' niá: Nuq' nuá Juan el Bautista nu bëtti ya'a nna, chi beyathä de lo canu yatti, acca té iÿeni la'huacca qui'lä para guniä ca milagruä. ³Anía ra Herodes porqui'ni bedaxu'q Juáan preso nna beÿiqquiä bi lani cadena nna gutixa' bi litsi' iyyä, por causa

qui' Herodías niula qui' bettsi'í Felípea. ⁴Porqui'ni Juáan nna ra bi q: Tsí là yu hua lu' qui'ni labí dàni lu' thualani lu' niulä'. ⁵Acca uccua latsi' Herodes gúttiä Juáan, pero gutsi bániä yétsiá porqui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta para lacä. ⁶Pero loti' beni cą celebrar cumpleaños qui' Herodes nna, beyà'a niula cuiti' ÿ'i'ni Herodías ttubä lahui' iyaba qui. Herodes nna yala guyú'u latsi'í. ⁷Acca beniä ofrecer lani juramento qui'ni gutiä qui' niula cuiti'a iyate nu inàbaniä na. ⁸Niula cuiti'a nna bitola de chi gulù'u titsa' nàna qui' niá na, acca rä Herodes: Bènnà nì lè' ttu plato iqquia Juan el Bautistä'. ⁹Ländiana yala behuiní'ni Herodes. Pero por causa de qui'ni chìla beniä jurar, q'huia labí uccua latsi'í itiniyúä lani canu ýuàni lo meÿa lani q, acca beniä mandado qui'ni gute cą bega' iqquia Juáan qui'lä. ¹⁰Guthellä' tiä mandado le' litsi' iyyäa para ichu cą yani Juáan. ¹¹Ländiana denua' tè cą iqquia Juáan le' ttu plato, bete cą na lani niula cuiti'a, lą nna bete tiä na lani nàna qui' niá. ¹²Bitsina' tè ca discípulo qui' Juáan nna bedi' cabí cuerpo qui' bía nna becatsi' cabi q. Huíá tè cabí nna gutixa'áni cabi Jesús.

¹³De biyénini Jesús razón nì nna bede'e nía nna gutè'e le' ttu barco nna huíe para attu lädula indatü'a ttu lugar yà'latsi' lätì lanúgá enne' tsè'e. Pero de bina ca enne' qui'ni chi díe, acca biria cą dësdeba le' ca yetsi qui' qui nna día tè cą néda yúbitsu lani nì'lä qui para tattsa' cą ne. ¹⁴De beria Jesús le' bárcuá nna bilá'nie qui'ni enne' ýétse'ni tsè'e

chi ribeda cą ne nna, yala betúa latsi'e cą nna beyúnie iyaba canu rà'ni tsè'e lani ca enne' ribeda cą néa. ¹⁵ De chi da' rà'l-làa nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Chi rà'l-la nna q'hua làti tsè'e ri'uñ nna ná fuera yetsi. Bechu titsa' dí cuiq'lu' ca enne' para qui'ni eyequia cą le' ca yetsi tú'q' nna gó'o cą nu gó cą. ¹⁶ Jesús nna rèe cabi: Labí náduel-la' eyya cą. Lebi'j bá liúte gó cą. ¹⁷ Làcabi nna ra cabi: Labí té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél-la nna. ¹⁸ Jesús nna rèe cabi: Ligunna tsanna cą nì. ¹⁹ Làniana benie mandado guýuàni ca enne' lo táchca'a. Guýi' tìe gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél-laá nna guchítha lúe ýiabara' nna gunàbeé bendición lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ee ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípula, làcabi nna gutíthia cabi lani ca enne' ýétsi'a. ²⁰ Iyáyiate cą nna gutò cą ti'iýa bá uccuani qui' quí. Betuppa tè cabi atsí'nu ýa tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa. ²¹ Canu gutúa nna hua ná ttu gayu' mili' ti'ga puro taá ca nubeyu', bittua cuenta re' ca enne' niula nna ca huatsa nna.

²² Luego taá beni Jesús mandado éya'a ca discípulo qui'áa le' bárcuá para eneru tè cabi nna ettè cabi attu lado indatù'a, miéntraste lèe nna rechu titse'e ca enne' ýéts'e'a. ²³ Bechu titsa' diba Jesús ca enne' ýéts'e'a, lòniana huíe yà'latsi' lo ttu i'ya para gunie oración. Nía bá re' turúbée gùl-là. ²⁴ Bárcuá nna chi díá lahui' indatù'a, na' nini rudàll-la inda bárcuá, porqui'ni còntrala cabi du bë'a. ²⁵ Chi' tegáabá da'

ràni'a nna rida' Jesús lo indatù'a para taýenie cabi. ²⁶ De bilá'ni ca discípula ne ride'e lo inda nna guretsi ya'ání cabi de tantua tsanì' uccuani cabi nna ra cabi: Nu tsá'yela cà'a nuq!. ²⁷ Pero Jesús nna bel-luítsa' tè cabi nna rèe: Ligappa confianza inte' bá nui, bittu gátsini le. ²⁸ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Señor, canchu cuiq'bálu' nuq' nna, beni qui'ni thaya' lo indi para íl-lania' ru'a lo cuiq'lu'. ²⁹ Lèe nna rèe bi: Gutà. Làniana biria Pedrua le' bárcuá nna guda' bi lo inda día bi ru'a lo Jesús. ³⁰ Pero de beyu Pedrua qui'ni fuérteni du bë' nna yala gutsini bi, gudulo chì rinetsi bi, gunne tè bi iditsa nna ra bi Señor: Bedilàa cuiq'lu' inte'. ³¹ Becàa chì ná' Jesús nna beyel-lé'e Pedrua nna ra tìe bi: Hualigani tito' rúbá fe té qui' lu!. Biecca labí gùppa lu' confianza qui'ni té la'huacca quia'. ³² Huappi bá cabi le' bárcuá nna gudutsi taá bë'a. ³³ Làniana ca discípulo ca enne' yù'u le' bárcuá nna beduýíbi cabi ru'a lo Jesús nna beni cabi e adorar nna ra cabi: Hualigani qui'ni cuiq'lu' Ýi'ni Tata Dios.

³⁴ De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi ru'a loyu qui' ca enne' Genesaret. ³⁵ Benibiá' bá canu nía ne nna bedàa chì cą titsa' le' iyaba ca yetsi to' anta' nía. Làniana tahuá' cą iyaba canu rà'ni ru'a lúe. ³⁶ Guttal'yúni cą ne qui'ni hue'èl-le'e cą gulappa' cą màsqui'di ru'a ýúe. Iyaba canu belappa' cą ne nna beyacca tabá latsi' quí.

15 Làniana tuchùppa ca maestro de la ley qui' ca judíua lani tuchùppa canu gulátsi'

religión lá fariseo nna da' cä de Jerusalén nna bitsina' cä ru'a lo Jesús nna ra cä ne: ²Biecca làa rigua ca discípulo qui' lu'q' costumbre nu rulue' ca enne' gùla qui' ri'u ni'i, porqui'ni ca discípulo qui' lu'q' nna labí runi cä ná' qui purificar, tì'a ná qui'ni guni ri'u ántesca go ri'u, acca rappa cä tul·la!. ³Becàbie nna rée cä: Biala cca lebi'q' nna labí rigua le ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni runi la le ca costumbre qui' bá le ni'i. ⁴Ttu mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Gùppa respeto tàta nàna qui' lu'. Ra huéé: Nuýa diba riyèe' iqquia tàta nàna qui'lì nna té qui'ni gattiä. ⁵Pero lebi'q' nna rena la le qui'ni hua té bá permiso qui' nuýa para gá tàta nàna qui'lì: Iyaba nu ná qui'ni gunia' le cualani nna chìla beté ya' q para Tata Dios, ⁶acca labiru caduel·la' gunia' cualani tàta nàna quia!. Pero inte' nna nia' le qui'ni q' modo nna riru'na le mandamiento qui' Tata Dios por tantua costumbre qui' le. ⁷Yala la' beýia té le' la'riyeni qui' le. Hualibani Tata Dios nu rée acerca de lebi'q' lo libro nu bedia Isaías enne'uccua profeta nna rée:

⁸ Yetsi ri'q' nna, pues lani rú'a terúbí rudettiä inte', pero lostu'q' nna idittu' tsè' duä lani inte'.

⁹ De balde bá rex a latsi' qui inte', porqui'ni rulue' cä ca enseñanza nu guleqquia bá iqquia ca enne' tì'atsi' ná ttu mandamiento nu ná ligani.

¹⁰ Làniana gutaýi tè Jesús ca enne' ýétsi'a nna rée cä: Liudà naga' le para télini le. ¹¹Alahua por nu ro ttu enne' acca chi ná enne' tul·la';

sino nu riria la rú'a ttu enne', lànuá nna runiä qui'ni ná nu tul·la!. ¹²Bitola nna gubiga' ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna ra cabi e: Tsí hua yù cuiq'lu' qui'ni biyeni dí'ni ca fariséuq' por ca titsa'a. ¹³Becàbi tìe nna rée cabi: Iyaba ca planta canu labí guda Tata quia' enne' dua ūiabara' nna, pues té bá qui'ni il·latsu' cä. ¹⁴Bittu ccani canchu bitsa'áni cä, porqui'ni ná cä tì'a ca ciego canu riyèl·la' cä ná' adí ca ciego. Canchu ttu ciego quél·la'q' ná' attu luetsi ciéguí nna, entonces chuppa tè cä nna innia cä lo bél·la'a. ¹⁵Làniana Pedrua nna ra bi e: Bethàtsi là'nanì cuiq'lu' intu' ejemplo nu gutixá'a cuiq'lu'q'. ¹⁶Jesús nna rée: Tsí nihua lebi'q' nna bihua nì' télini le cá. ¹⁷Tsí bihua yù le qui'ni iyaba nu rà'a rú'a ttu enne' nna día bá lì'lì, làniana iru'na bá cá. ¹⁸Pero ca titsa' nu riria la rú'a ttu enne' nna dá'q' de lo lòstu'q' nna q'hua de la' riyeni qui'lì nna, lànuá nna runiä qui'ni ná enne' tul·la!. ¹⁹Porqui'ni de lo losto' ca enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal para gútti cä enne', q'hua para thúalani cä attu niula huaya' o adí ca cosa nu labí ná qui'ni guni cä, q'hua la' ubàna nna, la' huëtti enne' nna, q'hua la' huënilatsi' nna, la' hueqquia bela'na nna. ²⁰Iyaba ca cosí nna ná cä nu runi qui'ni ca enne' nna chi ná cä enne' tul·la', pero bíttuhua porqui'ni làa runi cä ná' qui purificar ántesca go cä. ²¹Beria Jesús nía nna huíe para regióñ qui' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. ²²Làniana biria tè ttu niula nía ná enne' Canaán pero duä nía nna gunniä iditsa nna rä ne: Cuiq'lu'

Señor Ÿí'ni David enne'uccua rey, betúalatsi' cuiq'lú' inte' porqui'ni yàl'lá'ni chi té Ÿí'ni ya'a cqä padecer por ttu espíritu malo. ²³Pero Jesús nna labíbecabínie na titsa!. Làniana gubiga! ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Becabíni q porqui'ni tanto iditsa rinnià dá'q cué'e la ri'u. ²⁴Jesús nna rèe: Guthel'lá! Tata Dios inte', alàa para luetsi niulq! sino làteruba para ca enne' Israel, qui'ni ca enne' Israel nna ná cqä tì' ná ca carnero to' nu chi gunitti nna lanú pastor qui' qui té. ²⁵Gubiga! niuláa nna beduýfbí ru'a lúe nna rä ne: Señor, beni cuiq'lú' inte' cualani. ²⁶Becàbi Jesús nna rèe na: Labí ná tsè' qui'ni ttu tàta nna cùq ettaxtíla lo ná' ca Ÿí'ni para gudal'lá na ru'a ca beccu!. ²⁷Becàbi tè niuláa nna rä: Hualibani cuiq'lú' Señor, pero ca beccu' to' nna ro ba cqä ca pedazo nu rinnia ru'a meýa qui' xana' qui. ²⁸Làniana becàbi Jesús nna rèe na: Lu' niula, hualigani chi ríafatsi' lu' qui'ni iýeni la'huacca té quia!, acca ccá bá lani lu' tì'a ná bá la' rinàba qui' lu!.

²⁹Guttè diba Jesús nía nna gutèlllé'e néda nu díá ru'a indatò' qui' Galilea, bi'yu tìe lo ttu i'ya, nía nna gure' tènie. ³⁰Nuýetse' ca enne' nna bitsina' cqä ru'a lúe chè' cqä ca enne' ná cojo nna ciego nna ca enne' Ÿí' nna ca enne' manco nna q'hua iýétse'éró canu rà'ni nna betse'e cqä iyaba cqä ru'a lúe. Lèe nna beyunie iyaba cqä. ³¹Ca enne' Ÿítsi'á nna biquífla' ya'ání latsi' qui de bilá'ni cqä qui'ni ca enne' Ÿí' nna chi rinne cqä, q'hua ca enne' máncuá nna chi tsia nì'a ná' qui, q'hua ca

enne' cojua nna chi rida' cqä tsè', ca ciéguá nna chi rilá'ni cqä. Acca yala bedàlianí cqä Tata Dios enne' runi ca enne' Israel adorar.

³²Jesús nna gutaýie ca discípulo qui'áa nna rèe cabi: Yala retúa látsa'lá' ca enni'í porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè' cqä lani inte' nna labí biýa té go cqä. Labí calátsa'a' ethél-la' ya' cqä porqui'ni xiaba igutsi latsi' qui lo néda canchu làa go tí'ýá cqä primero. ³³Làniana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Calegáhua taxí' tu' iýeni tsè'ni ettaxtíla para úgo ri'u ca enne' Ÿítsi'í, porqui'ni tsè' e ri'u ttu lugar idittu' de látí anta' ca yetsi. ³⁴Jesús nna rèe cabi: Bál-la cà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi teruba, q'hua tuchùppa bél-la to' nna. ³⁵Làniana gunènie ca enne' Ÿítsi'á qui'ni xúani cqä loyú. ³⁶Guýl' tìe gàtsi ca ettaxtíla lani ca bél-la tú'a nna, be' tìe gracia lani Tata Dios. Làniana gùl-le'ée cqä nna bì'e ca discípulo qui'áa. Ca discípuluá nna gutithia cabi lani ca enne' Ÿítsi'á. ³⁷Iyaba cqä guto cqä tì'iýá bá uccuani qui' qui. Làniana betuppa tè cabi ca pedazo nu bexa, gàtsi tsummi tsá'ti'ni. ³⁸Entre ca enne' gutó lánia nna uccua chua' vuelta gayua' ca nubeyu', bíttua cuenta re' ca niula nna ca huatsa nna. ³⁹Làniana bechu titse'e ca enne' Ÿítsi'á nna gutà'a tìe le' bárcuá nna déyyéé para lado regióñ lág Magdala.

16 Làniana ca fariséua nna ca saducéua nna bitsina' cqä ru'a lo Jesús gunàba tèni cqä ne qui'ni gunie ttu prueba nu rulue' qui'ni la'huacca qui'e nna dá'q de Ÿíabara!. Anía beni cqä para eyìla

cä néda tiliyalá modo cu'ée ttu falta. ²Becàbinie cä nna rèe: De chi rayi bía de diál'lalá nna rena le: Yala tsé' porqui'ni rayi bía, acca huètsa'a bá uxé. ³A'lhua canchu chi reyana' bía de díla nna rena le: Iyya l'lá ccá natsá. Hua ritelí báni le ca seña nu cca yiaba, atsi'íni rena le qui'ni làa ritelíni le ca cosa de la'huacca de yiabara' nu chi cca lani le annana. Labí líni le. ⁴Benie seguir nna rèe: Ca enne' máluj nna chi biyùl'lani cä enne' catsi'ínie cä, chì' rinàba láni cä inte' qui'ni gunia' ttu milagro nu gulue' qui'ni da' la'huacca quia' dèdesdeba yiabara'. Pero labí biyá señal ni ilá'ni cä sino lâteruba nuuccua lani Jonás enne' uccua profeta. Beyacca bá rée cä anía nna bedà' tìe. ⁵De bitsina' cabi attu lado indatú'a nna bexa latsi' ca discípulo qui'áa qui'ni labí nùà' cabi ettaxtíla. ⁶Jesús nna rée cabi: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna. ⁷Ca discípulo qui'áa nna gudulo cabi gunèni luetsi cabi nna ra cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla, acca rée lq'. ⁸Getelí taáni Jesús acca rée cabi: Biecca rulaba latsi' le porqui'ni labí ettaxtíla nùà' le acca nia' nuq' ni'i. Hualigani tito' rúbá fe té qui' le lani inte'. ⁹Tsí àtsahua labí ritelíni le nihua làa rexá latsi' le de lo gayu' ca ettaxtílaá nna bá:l:la c:a:tsummi ca pedazo betuppa le de chi beyacca gutó gayu' mili' ca enni'a cä. ¹⁰Tsí nihua làa rexá latsi' le de lo gátsi ca ettaxtíla entre tappa mili' ca enni'a nna ábal:la c:a:tsummi ca pedazo nu bexa bedi' le cä. ¹¹Biani cca àtsahua ní' télini le qui'ni álahua por ettaxtila nuq'

acca nia' qui'ni hué' le cuidado por levadura qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna cä. ¹²Làñiana bennia cabi cuenta qui'ni calatsi'e hué' cabi cuidado qui'ni làa thacca'ýí cabi por ca enseñanza bëýia qui' ca fariséuq' nna ca saducéuq' nna, alàa por attu levadura.

¹³Deyya tè Jesús para región latti re' yetsi Cesarea de Filipo, làñiana gunàba títse'e ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Nubeyu' de Yiabara' nna, nuni nua' rena ca enne' qui'ni ná cä. ¹⁴Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cä nna rena cä qui'ni ná cuiq'lu' Juan el Bautista; áttu te cä nna rena cä qui'ni ná cuiq'lu' Elías; áttu te cä nna rena cä qui'ni ná cuiq'lu' Jeremías o nùýala ttu ca profétaá. ¹⁵Lèe nna rée cabi: Lebi'í chúná, biala rulaba latsi' le nu cca quia' ni'i. ¹⁶Gunne tè Simón Pedrua nna ra bi e: Cuiq'bálu' Enni'a Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' báni tulidàba. ¹⁷Làñiana ra Jesús bi: Yala ica'ruba lu' Simón Ýi'ni Jonás, porqui'ni chi uccua nui declarar lani lu', alàa por nuýa enne' ni le' yétsiloyuq' sino por Tata quia' enne' dua yiabara'. ¹⁸A'lhua nia' lu' qui'ni lu' ná lu' Pedro, quiere decir: piedra. Iququia cimiéntuq' nna ilítha'a' iglesia quia'. La'huacca de lù'uti nna labí írialaniq' guniá vencer contra iglesia quia'. ¹⁹Inte' nna gúnná' lani lu' la'huacca para ithàlia lu' reino qui' Tata Dios para ca enne'. Iyaba nu guni lu' permitir le' yétsiloyu nna q'hua ccä permitir yiabara', pero canchu labí nna, labí. ²⁰Làñiana gunèni Jesús ca discípulo qui'áa qui'ni nü ttu tehuá nuýa quixá'ani cabí qui'ni lèe enni'a Cristo.

21 Dèssdeba lània nna gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni naduel-la' éyyeé Jerusalén para quée padecer làtsi' ná' canù rigú'ubia' lè' yétsiá, q'hua làtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca judíua nna. Gutixà'a huée qui'ni gútti cä ne, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. **22** Làniana gulèqqua yetsi' tè Pedrua ne nna gudulo bi ritsa' bi e nna ra bi: Señor, bittu ina cuiq'l'u' q', nìdirubani ttu nu ra cuíq'l'u'q' làa tté cuiq'l'u'. **23** Làniana gùnnna' tsè' tè Jesús Pedrua nna rée bi: Becuìtta ru'a lua' Satanás porqui'ni estorbo la runi lu' quia', labí rulaba latsi' lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. **24** Làniana ra Jesús iyaba ca discípulo qui'áa: Canchu nuÿa calatsi'q' thá'a lani inte' nna té qui'ni iÿjùl-laniq' la'a labá nna ga'nq' dispuesto gúchiq' curutsi idí'i qui'q' nna tanuq' inte'. **25** Porqui'ni nuÿa tediba dua iqquí etúa latsi'q' la'labàni qui'q' nna, pues gunitti lá na. Pero nuÿa tediba iria latsi'q' la'labàni qui'q' hàstaá canchu caduel-la' gattiq' porqui'ni denúq' inte' nna; pues lq' nna ccabàni lá. **26** Biani liecca canchu ttu enne' nna guniq' gana itute yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre ni'i. O biani tì'na gute ttu enne' lani Tata Dios para gáÿaní nu daccá' la'labàni qui'q' cá. **27** Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna itée lani la'yani' nna la'dàliani qui' Tata qui'áa, q'hua lani ca ángeli qui'e; làniana quíthie qui' ttu ttu tsa ca enne' ti'íÿa ná bá nu beni cä. **28** Hualigani nia' le qui'ni tuchùppa le canu tsè'e nì lani inte' nna labí

gatti le hàsta'na ilá'ni le Nubeyu' de Ýiabara' dé'e para quée Rey nna cu'úbi'e.

17 Xuppa ubitsa bitola nna, Jesús nna guleqquie Pedrua nna Jacobua nna lani bettsi' bi Juáan yà'latsi', guchi'e cabi lo ttu i'ya ÿeni tsè'. **2** Nía nna bettsiání la' rinna' qui'e ru'a lo cabi nna uccua tittiní lúe tì'a bitsq', q'hua ýúe nna beyacca tsíttsi tùni ti' taání ÿiani' bitsq'. **3** De repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani e. **4** Gunne tè Pedrua nna ra bi Jesús: Señor, yala tsè' canchu eya'na ri'u nì. Canchu hua calatsi' cuiq'l'u' nna guni tu' tsunna yú'u l:la' to', ttu para cuiq'l'u' nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. **5** Atsaba rinne Pedrua nna gul-lani ttu bía nu rudàni'raba nna bedibàga'q' cabi. Biyeni tè tsí'i ttu enne' gunnie dèssdeba le' bía nna rée: Là enni'l' Ýi'nia' yala catsi'í ti' e, yala redacca' te' por nu runie. Liúda naga' le quí'e. **6** De biyénini ca discípula ca titsi'q' nna gubixi cabi gure'ló taá làti tsè'e cabía de tantua gutsini cabi. **7** Làniana gubiga' Jesús belápp'e cabi nna rée: Leyátha nna, bittu gátsini le. **8** Guchitha tè lo cabi pero lanuru nuÿa bilá'ni cabi sino áláteruba Jesús. **9** Beyàdi bá cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi nna rée: Nú ttú tehua nuÿa quixa'áni le nu bilá'ni le sino hàsta'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthèe de lo lù'uti. **10** Làniana ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biala cca rena ca maestro de la ley qui'ni naduel-la' ita yà'la la Elías cá. **11** Becàbi Jesús nna rée

cabi: Hualiba yà'la Elías ìta; làbi nna guni bi arreglar iyábani. ¹²Pues Elías nna chila bítá bi, pero labí benibia' ca enne' bi sino bethácca' la cä bi iyate nuuccua latsi' qui. A'huá Nubeyu' de Ÿiabara' nna beyálò bá ná nu guthacca' cä ne. ¹³Làñiana gutelíni ca discípulua qui'ni qui' Juan el Bautista nuá rée anía.

¹⁴De betsina' cabi làti tsè'e ca enne' ýétsi'á nna bitsina' tè ttu nubeyu' beduýibí ru'a lo Jesús nna rä ne: ¹⁵Señor, betúa latsi' cuiq'lú' ýi'ni yi'í qui'ni yu'á be' nna yala telá fuerte ridacca'q; iýé vuelta chi gubixiá lo yí' q'hua le' inda nna. ¹⁶Chi tahua' ya' q ru'a lo ca discípulo qui' cuíq'lú'í pero labí uccuani cabi eyuni cabi q. ¹⁷Becàbi Jesús nna rée: Lebí'i canu labí ríalatsi' nna díatia le canu tul·la' nna, atsália cà'a itsá dà te' cuenia' lani le. Atsália cà'a itsá té qui'ni guchia' le cá. Lítahuá' q nì. ¹⁸Làñiana gutil·la Jesús espíritu malua nna betsè'e taá latsi'í nubeyu' cuíti'a. Dèsdeba hora lània nna beyacca chì latsi'í. ¹⁹De chi tsè'e cabi yà'latsi' nna gunàba titsa' ca discípulua Jesús nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudal·la tu' q fuera cá. ²⁰Jesús nna rée cabi: Porqui'ni labí rappá le confianza lani Tata Dios. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni cáalá fe qui' le ná mäsqui'di medida ttu bétsi' cuàna nna huaccani le guni le mandar i'ya duj: Guttè nàlla, entonces hua ttìq. Porqui'ni labí biýa té nu làa cca posible canchu ríalatsi' le Tata Dios. ²¹Pero luetsi ca espíritu maluá' nna labí ýá eria bá sino lani oración nna ayuno nna.

²²De tsè'e cabi región qui' Galilea nna ra Jesús cabi: Nubeyu' de Ÿiabara' nna gute cä ne cuenta latsi' ná' ca enne' para quée sufrir nna, ²³q'hua gútti cä ne nna, pero bitsa tsunna nna eyáthèe de lo lù'uti. De biyénini cabi rée anía nna yala behuiní'ni cabi.

²⁴De bitsina' cabi Capernaum, làñiana canu ruquiýa chuppa dracma huía cä ru'a lo Pedrua nna ra cä bi: Maestro qui' lía' nna, tsí bihua rute qui' ládi bi chuppa moneda cá. ²⁵Pedrua nna ra bi cä: Hua rutie ýa. Gutà'a tè Pedrua le' yú'a, pero yà'lala Jesús bel·luítse'e bi nna rée: Simón, biani ra lu' de nu cca qui' ca impuesto nna qui' ládi nna nu ruquiýa ca rey le' ýétsiloyu. Nuni ruquiýa cä, tsí ruquiýa cä ca ýi'ni qui, o, tsí canu fuera bá áccá.

²⁶Becàbi Pedrua nna ra bi e: Canu fuera nna té qui'ni quiýa cä. Jesús nna ra tìe bi: Entonces ca ýi'ni rey nna tsè'e bá cä libre álá. ²⁷Pero para qui'ni nú ttu nuýa gutsa'áni iqqui nna, acca lu' nna huía ru'a indatù'q' para gudaxu' lu' bél·lá. Bél·la nu gudaxu' lu' primero nna ebequia lu' q nna ithàlia lu' rú'í. Porqui'ni nía nna yù'u ttu moneda nu daccá' tappa dracma, thi' lu' q' nna gute lu' q' lani cä para qui'ni quiýa lu' nu cca quia' nna nu cca qui' lu' nna.

18 Tiempo lània nna gubiga' ca discípulua ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Nuni ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' Ÿiabara' cá. ²Jesús nna gutayí tìe ttu huatsa to' nna bedue na lahui' cabi. ³Làñiana rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le, canchu labí guttsiání la' rulábalatsi'

qui' le nna tsíalatsi' le tì'a ca huatsa to' nna entonces labí gá'a le le' reino qui' Tata Dios. ⁴ Acca nuýa diba ná enne' losto' humilde ti'ba huatsa tú'i nna, lanuá nna ná nu adiru re' cuenta le' reino qui' Tata Dios. ⁵ A'hua nuýa diba guniä recibir ttu huatsa to' luetsi huátsij porqu'i'ni ríalatsi'í inte' nna, inte' ba nuá runiä recibir.

⁶ A'hua nuýa diba guni qui'ni innia le' tul'la' nuýa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues enne' gulú'u fáltaá nna adila tsa' iýìqqvia yanj ttu iyya molino nu adiru xeni nna gudal'la té ca na lahuí' indatò'. ⁷ Ica'rútsi'íru yétsiloyu por ca tul'la', porqu'i'ni tulidàba rillani tentación lani a. Pero ica'rútsi'íru nu runi qui'ni richèccu' ca enne' nna runiä qui'ni innia ca le' tul'la'. ⁸ Acca canchu ná' lu' o nì'a lu' runi ca qui'ni runi lu' tul'la' nna, guchu telá ca nna guru'na ca: porqu'i'ni adila tsa' qui'ni dua ttu teruba nì'a ná' lu' nna gata' la'labañi nu labí ttíq qui' lu' tì'ca'la tsìa chuppa nì'a ná' lu' nna tsíia lu' lo yi' nu labí fin qui'li té. ⁹ A'hua canchu ttu lado íyyalo lu' runiä qui'ni runi lu' tul'la' nna, gulèqqvia telá a nna guru'na a; porqu'i'ni adila tsa' gata' la'labañi nu labí ttíq qui' lu' lani ttu teruba íyyalo lu', tì'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna tsíia lu' lo yi'bél'laá. ¹⁰ Bittu guni le despreciar nuýa ttu canu xcuichu tú'i porqu'i'ni riquixa'ánia' le qui'ni ca ángel ca enne' rue' cabi cuidado ttu ttu ca huatsa tú'i nna tulidàba tsè'e cabi ru'a lo Tata quia' enne' dua ñiabara'.

¹¹ Nubeyu' de Ñiabara' nna bitée para gudilée iyaba canu chi gunitti.

¹² Biala ina le qui' ttu enne' canchu tsè'e gayua' carnero qui'li pero nuýa ttu ca nna iyàl'là, tsí bihua guni segúruä canu noventa y nuévea nna tsíä lo ca i'ya tatilà nu biyál'láa cá. ¹³ Canchu chi betselániä na nna, hualigani qui'ni adila redácca'niä por ttu teruba carneru to' qui' niá tì'ca'la por iyaba canu noventa y nueve tsè'e ba ca seguro. ¹⁴ A'hua labí ná voluntad qui' Tata Dios qui' lía qui'ni nítí nuýa ttu ca huátsij.

¹⁵ Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'q falta contra lu' nna, huía litsi'li nna, nía nna entre chùppa teruba le nna eyila lu' modo para qui'ni enniä cuenta nu beniä. Canchu gudà nagui'li qui' lu' nna, huía litsi'li attu vuelta nna guche' ttu o chuppa enne' para qui'ni nu ina chuppa o tsunna ca testigua nna tsu'uni iyaba titsa!. ¹⁶ Canchu nihua lani lacä làa iyéniniä nna entonces gutixà'a telani itute iglesia. Canchu nihua lani iglesia làa gudà hua nagui'li nna, bèni telá a tratar ti'atsi ttu nu fuera o ttu nu ruquiýa xatta qui' impuesto. ¹⁸ Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba nu guni le permitir le' yétsiloyu, q' cca permitir le' ñiabara', pero canchu labí nna, labí. ¹⁹ Attu vuelta riquixa'ánia' le qui'ni canchu chuppa le tsè'e le de acuerdo le' yétsiloyu acerca de biýa diba cosa nu inàba le lani oración nna, entonces Tata quia' enne' dua ñiabara' nna gunie na para lebi'li. ²⁰ Porqu'i'ni gaýa tediba tsè'e chuppa o tsunna ca enne' retuppa lani nombre quia', nía nna

dua' lahui' qui. ²¹Làñiana gubiga' Pedrua ru'a lúe nna ra bi e: Señor, bâl·la vuelta cà'a eyuniýén látsa'a' qui' ttu hermano quia' nu cu'á falta contra inte' cá. Tsí bedaa' gâtsi tì'a cá. ²²Jesús nna rée bi: Alàa nia' lu' gâtsi teruba, sino setenta vuelta gâtsi.

²³Acca por nui nna reino qui' Tata Dios nna ná tì'a ttu reyuccua latsi' bi eyuni bi cuenta lani canu runi tsina qui' bía. ²⁴Gudulo tè bi ribeqquia bi cuenta nna biria tè ttu nu dàa qui' bi tsìi mili' ña bel·liu nu de oro nna plata nna. ²⁵Pero lâ nna labí té qui'lí quiÿa nu dàa naá, acca enne'uccua rey nna beni bi mandado ca siervo qui' niá qui'ni gutti' cä na por precio lani attu enne' huaya' para guniä tsina lúi, a'huá qui'ni gutti' huá cä niula qui' niá nna ca ñi'nj nna tsá'tsela tehua iyate nu té qui'lí para quiÿaní cä ñiyya' qui' niá. ²⁶Làñiana beduýibi nubeyu'a nna gutta'yúniä rey xana' niá nna râ: Señor, guppa cuiä'lù' paciencia quia', hua yíyá bëtsi bâ' iyate nu dà'a' qui' cuiä'lù'. ²⁷Rey enne' ná xana' niá nna yala sentiruccua bi qui'lí nna betúa latsi' bi a' nna beyuniýén latsi' bi itute ñiyya' nu dàq qui' bía nna bela' tè bi a'. ²⁸Beria dibä nna bitsâ' tìä ttu compa' qui'lí nu râl·la' huá qui'lí tuchùppa gayua' beýu teruba nna, pero bedaxu' chìa na guduluä rithia yanì nna râ na: Gutiÿa nu râl·la' lu' quia!. ²⁹Làñiana nubeyu'a nna beduýibi ru'a lúi gutta'yúniä na râ na: Gùppa paciencia quia', hua yíyá bëtsi bâ' iyate nu dà'a' qui' lu'. ³⁰Pero lâ nna labí uccua latsi'lí, sino qui'ni bedal·la lá na litsi'

ìyyà hâsta'na qui'ni quiÿa qui'lí nu râl·la'q. ³¹Bilá' bâni adí ca mozua ca cosa mal nu beniá nna yala triste uccuani cä nna huía cä taquixá'ani cä xana' ca niá iyaba nu uccua.

³²Làñiana xana' ca niá nna gutaÿi bi a' attu nna ra bi a: Huenitsïna mal, inte' nna beyuniýén taá látsa'a' iyate nu dàa lu' quia' porqui'ni gutta'yúni lu' inte'. ³³Lu' chúná, tsí bihua dâni lu' etúa huá latsi' lu' qui' luetsi to' lu'q' tì'a inte' betúa látsa'a' lu' cá. ³⁴Làñiana adí telâ bitsâ'ani bi nna bete tè bi a' para ccâ castigar hâstaá qui'ni éyfÿa iyáÿiate nu râl·la'q qui' bi. ³⁵Anía guni Tata quia' enne' dua ñiabara' lani ttu tsa le canchu làa eyuniýén huá latsi' le lani itute latsi' le ca falta qui' ca hermanos qui' le.

19 Beyacca bá gunne Jesús ca titsa'a nna bede'e Galilea nna guttie yò Jordán, làñiana betsine'e regióñ qui' Judea. ²Ca enne' ñéts'e'ní nna denó cä ne. Nía nna beyunie cä. ³Làñiana bitsina' tè ca fariséua ru'a lúe para eyila cä néda ti'iylá modo inne cä canchu xiaba uquïnnia cä ne lani ttu titsa', acca gunâba titsa' cä ne nna ra cä: Tsí hua ná tsé' qui'ni ttu nubeyu' nna éla'q niula qui'lí para biÿa tediba caúsani cá. ⁴Becâbie nna rée: Tsí bihua ni' gul·la le lo Escritura qui'ni Tata Dios enne' betsie cä yétsiloyu dësdeba néruá, nubeyu' nna niula nna benie cä. ⁵Raáruhuéé cä: Por nui nna guthâ'na ttu nubeyu' tâta nàna qui'lí nna itsâ' tìä niula qui'lí, làñiana chuppa cä nna chi ná cä ttuba. ⁶Làñiana labiru ná chuppa cä, sino qui'ni ttuba chi ná cä. Acca por nui nna, nu bettsâ'

Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná qui'ni nuýa el·la'qá cä. ⁷Làñiana ca fariséuá nna ra cä ne: Biala cca ra Moisés qui'ni huacca bá ilíthia ttu nubeyu' acta de divorcio nna éla'qá tiá niula qui'lí cá. ⁸Bécabinie cä nna rée: Por la' necio bá qui' le acca benna Moisés permiso qui'ni éla'á le niula qui' le, pero néruá nna labí uccua q!. ⁹Inte' nna riquixa'ánia' le claru taá qui'ni nuýa diba éla'qá niula qui'lí pero álahua porqui'ni gúdualani niula attu nubeyu' huaya' sino porqui'ni calatsi'q thí'q attu niula huaya' nna, nui nna chi ná adulterio nu runiä. A'hua nu edi' niula nu bélá'á naá nna runi huá adulterar. ¹⁰Làñiana ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Canchu q'ba ná la'rítè qui' ttu nubeyu' lani niula qui'lí nna entonces bihua cuenta tiá na guttsaní'. ¹¹Làñiana rée cabi: Alahua iyá ca enne' rulaba latsi' qui' q!, sino làteruba canu chi nani Tata Dios. ¹²Por ejemplo, tsè'e canu gúlia sin capacidad para guttsaná' qui. A'hua tsè'e canu ná cä incapaz, porqui'ni q! uccua latsi' ca enne' qui'ni ccá cä. A'hua tsè'e canu dua ttùba cä pero solamente por amor nu té qui' qui por la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Nui nna ná para canu rulaba latsi' qui qui'ni nu ra ca tìtsi'lí nna hua ná tsè' para lacä.

¹³Làñiana ca tåta nàna nna tahua' tè cä ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iququia qui nna gunie oración por lacä. Ca discípuluá nna gutil·la la cabi cä. ¹⁴Pero Jesús nna rée cabi: Lihue'el·la' ca huatsa tú'q' ibiga' cä ru'a lua', bittu guthàga' le cä; porqui'ni qui'ba luetsi ca huatsi

nna ná iyaba canu rue'èl·la' cä qui'ni Tata Dios nna quée enne' rigú'ubia'nie cä. ¹⁵De chi betsia né'e iququia ca huátsáa nna benie cä bendecir nna, bedà' tìe nía.

¹⁶Làñiana bitsina' tè ttu nubeyu' soltero ru'a lo Jesús nna rä ne: Maestro bueno, biani cosa tsè'ni gunia' para la'labàni nu labí ttja qui' cá. ¹⁷Lèe nna rée na: Biecca ra lu' inte' enne' bueno ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè' sino tütteruba Tata Dios. Canchu calatsi' lu' gata' la'labàni qui' lu' nna ná qui'ni guni lu' tsè' taá nu ra ca mandamiento. ¹⁸Lä nna ra tiá ne: Nula cä. Jesús nna rée na: Bittu gútti lu!. Bittu thúalani lu' nu labí ná tsela lu!. Bittu cuana lu!. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'.

¹⁹Gùppa respeto tåta nàna qui' lu!. Catsi'íni lu' luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' bá. ²⁰Nubéyu'a nna rä ne: Iyaba ca mandamiéntuq' runia' dësdeba ná' xcùichuto!. Biaruálá reyatsa te' cá. ²¹Jesús nna rée na: Canchu calatsi' lu' cca lu' enne' tsè' gani nna, beyya nna betti' biýa té qui' lu' nna bete tì a lani ca enne' rittè lì'di', pues ýiabara' la nna gata' riqueza qui' lu'; làñiana gutà tè tanó inte'!. ²²De biyénini nubeyu' soltérua nu rée na, triste tsùba beyeqquiä, porqui'ni yala rico ná.

²³Làñiana ra Jesús ca discípulo qui'áa: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala tåbi ná qui'ni ttu enne' rico nna hue'él·la'q qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'ubia'nie na. ²⁴Nia' le qui'ni ýánaba gá'a ttu camello le' yero to' qui' ttu guýa, tì'chula ttu enne' rico gá'q le' reino qui' Tata Dios. ²⁵De biyénini

ca discípulo qui'áa nui nna yala biquila' latsi' cabi nna ra cabi: Entonces númera ccani llá cá.²⁶ Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna yánaba iyate ca cosa.

²⁷ Làniana gunne tè Pedrua nna ra bi e: Intu' nna iyáyiate chi bethà'ná tu' nna chi denó tu' cuiq'lú!. Biala thi' tu' cá.²⁸ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gal·la' tsá qui'ni iyate ca cosa nna eyacca cä cubi, làniana Nubeyu' de Yíabara' nna thi'e adí la' huacca glorioso de yíabara' nna cué'níe lo xila' tsè'ni qui'e para cù'ubi'e. Làniana lebi'i canu denó le inte' nna xúa huani le lo adí tsì'nu ca xila' tsè'ni para cù'ubia' huáni le iyaba ca descendiente qui' tsí'nu yí'ni Israel.²⁹ Nuýa tediba guthà'ná ca yú'u qui'lí lle ca bettsi'í lle ca daníí lle tata nàna qui'lí lle niula qui'lí lle ca yí'ni lle ca loyu qui'lí lle por inte' nna, pues lą nna thí'a ágayua' tántula, q'hua guniä recibir la'labàni nu labí ttíä qui'lí.³⁰ Pero nuýetse' canu neru annana ccá lá cä nu bitote. A'lhua nuýetse' canu bitote annana, pues lacä nna ccá lá cä nu primeru.

20 Reino qui' Tata Dios nna ccä comparar tì'a ttu nubeyu' ná bi patrón, huáni' ba nna biria bi huila mozo para tsia cä tsina qui' bi.² De chi beyà'na lani bi ca mozo qui' bía qui'ni quiyá bi cä ttu denario ttu tsá nna, guthel·la' tè bi cä lätí runi bi tsina betsulí'.³ Tsunna hora tì'ga bitola nna biria bi lätí cca i'yya nna bilá'ni bi attu te canu cuenta tsè'le bá cä.⁴ Ra tè bi cä: A'lhua lebi'i nna, lítsia huá

tsina quia', inte' nna hua yiýa ba' le tì'a nu ná bá. Lacä nna huía tè cä.⁵ Biria tè bi attu ttu tsì'nu hora nna, q'hua attu vuelta ritíj tsunna nna, anía huá beni bi arreglar lani attu te cä.⁶ Ttu ritíj gayu' diál·lalá nna bilá' huáni bi adí canu cuenta tsè'le bá cä, acca ra bi cä: Biecca betuýia tsá bá tsè'le le nì bihua biýa runi le ni'i.⁷ Becàbi cä nna ra cä bi: Porqui'ni lanú nuýa runna tsina qui' tu'. Làniana ra tè bi cä: A'lhua lebi'i nna lítsia huá tsina quia' nna, huáya bá le tì'a nu ná bá.⁸ De gùllá tsá lània nna, xana' tsinàa nna ra bi nu ná jefe qui' ca mozo qui' bía: Beyàyi iyaba ca mozuq' nna gutiýa cä qui' natsá, pero thulo lu' quiyá lu' yàlla canu gutà'a bitótiá' làniana canu gutà'a priméraua.

⁹ Gubiga' tè canu gutà'a ritíj gáyau'a, ttu ttu tsa cä nna guýi' laÿa qui' qui' ttu tsá entero taá.¹⁰ Làniana gubiga' tehuá canu gutà'a priméraua belaba latsi' qui qui'ni thi' cä adí iýeni, pero lacä nna ttu denario huá guýa cä.¹¹ De guýi' cä bél·liua nna gudulo cä rinàba yíya' cä lani patrón qui' caniá nna¹² ra cä: Canu bitotí nna ttu hora rúbá gütse'e cä tsina, atsi'íni tulappa ná bá laÿa tu' nna, yala guýacca' tu' betùýia tsá lo tsinä' nna uccuani tu' ubá nna.¹³ Becàbi xana' tsinàa nna ra bi ttuá: Amigo, bihua biýa riguánia' lu'. Tsí álahua beya'na ri'u qui'ni quiyá' lu' ttu denario cá.¹⁴ Acca guýi' bá nu ná laÿa lu' nna beyya tè; inte' nna calátsa'a' gutià' qui' nu bitotí tulappa bá lani lu'.¹⁵ Tsí bihua derecho té quia' gunia' ti'iýa bá calátsa'a' lani nu té quia' cá. Tsí rappá lu' la'yélatsi' porqui'ni

ná' enne' tsè' áccá. ¹⁶Anía modo nna canu último nna ccá lá cä nu primero, q'hua canu neru nna ccá cä nu bitote; porqui'ni nuýetse' cä chi nàýinie, pero tuchùppa rúbá cä chi rée!.

¹⁷De yù'u Jesús néda para Jerusalén nna guleqqie tsì'l'u ca discípulo qui'áa yà'latsi' nna rèe cabi: ¹⁸Annana dia ri'u Jerusalén. Nía nna gute cä Nubeyu' de Ýiabara' cuenta lâtsi' ná' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna; lacä nna cueqquia cä sentencia qui'e para gattie. ¹⁹A'hua gute cä ne cuenta lâtsi' ná' canu dittu' rigú'ubia' le' ciudáad para qui'ni guni cä ne burla nna hué! cä ne lani cuarta nna, làniana gutá! cä ne lo curutsi para gattie; pero bitsa tsunna nna eyathèe de lo lù'uti.

²⁰Làniana gubiga' tè nàna qui' ca ÿ'i'ni Zebedéuña beduýibí ru'a lo Jesús gunàbaniq ne favor. ²¹Lèe nna rèe na: Biani calatsi' lu'. Becàbiq nna rä ne: Bèni cuiq'lu' mandado qui'ni xuàni chuppa ca ÿ'i'ni yì'í cuitta' cuiq'lu' le' reino qui' cuíq'lu'a, ttuq' lado ná' bàni nna áttuq' lado ná' yatti nna. ²²Làniana becàbi Jesús nna rèe na; Labí ritelíni le biýa nuq' rinàba le. Tsí ína ri'u qui'ni guchia bá le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá. Làcabi nna ra cabi e. Guchia bá tu!. ²³Lèe nna rèe cabi: Hualigani qui'ni cca hua le padecer tì'a inte' ccá' padecer, pero de xuàni le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahua quia' ná para gunna ya' q, sino Tata quia' chi benie na preparar para gutie na lani canu càba latsi'e. ²⁴De biyénini

á tsìi ca discípula ania nna, yala bitsa'áni cabi canu chuppa bèttsi'a. ²⁵Làniana gutaýi tè Jesús cabi ru'a lúe nna rèe cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia' le' ca nación nna runi taáni qui' qui itúbani; q'hua adí canu re' cuenta nna yala ruthítsini cä ca enne' qui'ni guni cä tsina lo qui. ²⁶Pero entre lebi'í nna labí ccá q. Sino qui'ni canchu nuýa calatsi'í ccä enne' ýeni entre lebi'í nna, pues ná qui'ni ccä ttu nu guniq iyaba le servir. ²⁷A'hua canchu nuýa ttu le calatsi'í ccä nu neru nna, pues caduel·la' qui'ni ccä ttu nu guniq le servir tulidàba. ²⁸Tì'a Nubeyu' de Ýiabara' nna labí bitée para qui'ni guni ca enne' tsina lúe, sino para guni lée iyaba ca enne' servir, q'hua para íria latsi' le labàni qui'e para qui'ni l·lá nuýetse' ca enne'!

²⁹Làniana de beria cabi yetsi nu lá Jericó nna, enne' ýéts'e'ní denó cä ne. ³⁰Chuppa ca ciego ýuàni cä cuitta' nédaá nna, de biyénini cä qui'ni dia Jesús néda nía nna, acca gunne cä iditsa nna ra cä: Cuiq'lu' ÿ'i'ni David, guppa cuiq'lu' la' retúalatsi' qui' tu!. ³¹Gutil·la tè ca enne' cä qui'ni guthaya rú'a qui. Pero lacä nna adila iditsa gunne cä nna ra cä: Cuiq'lu' ÿ'i'ni David, betúa latsi' cuiq'lu' intu'. ³²Gulèda tè Jesús nna gutáyie cä nna rèe cä: Biani calatsi' le gunia' por lebi'í. ³³Lacä nna ra cä ne: Señor, calatsi' tu' iyàlia ca íyyalo tu'í. ³⁴Jesús nna betúa taá latsi'e cä nna beláppe'e íyyalo qui, luego taá bilá' chinì cä nna dia tè cä lani e.

21 Exa tegáabá Jerusalén chi deyya cabi nna

betsina' cabi ttu lettia láq Betfagé liuítta' i'ya láq Monte de los Olivos. Guthel'la' tè Jesús chuppa ca discípulo qui'áa, ²rèe cabi: Lítsía le' yetsi to' nu re' frente taá tétea nna, hua taxácca' diga le látì ta' ttu burra to' tsa' ñi'ñj ethàtsi li q nna eche' tètsate' le cä nì. ³Canchu nuýa biýa gá le nna, lebi'i nna gá tè li q qui'ni: Señor qui' tú'a nna riquína'nie cä. Làniana hue'él·la' tabá le eche' le cä. ⁴Iyaba nui nna uccuá para qui'ni ccá cumplir nu ra ttu enne' uccua profeta:

⁵Lígatsi ciudad qui' monte Sión:
Nì chi da' Rey qui' lù'a, née
enne' ýénlatsi'.

Lèe nna tsìe ttu burro to' ñi'ni
ttu burra nu rua' yùa'.

⁶Huía tè ca discípula nna beni cabi tì'a nu ra Jesús cabía. ⁷Betsina' tè cabi deche' cabi búrraá lani ñi'ni to' qui' niá nna, guxua tè cabi ca lari' qui' cabi cuè'e qui. Jesús nna gutsia tìe ttuá. ⁸Iýé mili' tsè'ni ca enne' díá tè cä lani e nna gutsila tè cä ca lari' qui' qui lo néda, adí cä nna gutítsa cä ca lla' qui' ca yà nna benita' tè cä cä lo neda para ttíe. ⁹Ca enne' denérua q'hua canu denál·la'láa nna iditsa tsè' bedàliani cä ne nna ra cä: La'dàliani para enni'ñj porqui'ni née Ýi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios. La'dàliani para Tata Dios enne' dua ñiabara!. ¹⁰De gutà'a Jesús le' ciudad Jerusalén nna, iyáñiani ca enne' le' ciudáad nna bitúppa cä para inna' cä nna ra cä: Nú gani nui da' nì. ¹¹Adí ca enne' nna ra cä: Là enni'ñj enni'q' Jesús enne' rinne parte Tata Dios, née enne' Nazaret qui' Galilea.

¹²Làniana gutà'a Jesús le' lí'a qui' templua nna bedal'lèe fuera iyaba canu tsè'e nía huetti' nna hui'i nna, berixie ca meýa qui' canu ritsila bél·liua nna q'hua ca xila' qui' canu rutti' cä becha nna runi cä negocio ru'a templua, ¹³ra tìe cä: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u quíyíñj gata' líj yú'u para oración; atsi'íni lebi'i nna bëlia qui' ubàna la chì nani li q. ¹⁴Le' templua bá rì'e nna, bitsina' tè ca ciego nna ca cojo nna ru'a lúe. Lèe nna beyunie cä. ¹⁵Pero tsè'e huá ca sacerdote principal q'hua ca maestro de la ley nna bilá'ni cä ca milagro nu runiáa, q'hua biyénini cä qui'ni ca huatsa cuítí' rudàliani cä ne iditsa tsè' le' templua de ra cä: La'dàliani para enni'ñj porqui'ni née Ýi'ni David para ccá huée Rey qui' ri'u. Acca yala bitsa'áni ca sacerdótea nna q'hua ca maestro nu rulue' nu ra lo ley religiosa qui' caniá nna, ¹⁶ra cä ne: Tsí bihua riyénini lu' nu rinne ca nui. Jesús nna rée cä: Hua riyeni te', pero tsí bihua nì' gullá le látì ra:

Chi nani cuiq'lü' Señor Dios
qui'ni ca huatsa to' q'hua canu
atsàba rátsi' nna gudàliani cä
cuiq'lü'.

¹⁷Làniana Jesús nna bethà'na tìe cä nna berie le' ciudáad nna betsine'e le' yetsi Betania; níaba beya'née yèlòàa.

¹⁸Attu yu'udílaá nna deyya Jesús para ciudad Jerusalén attu. Néda bá yu'ée nna gutùnie. ¹⁹Bilá' tènie ttu yà exxuhuí du exa tegáabá lo néda nna. Huía tìe látì du naá pero labí té exxuhuí lúj sino puro l·la' bá tsia, acca rée na: Dèsdeba annana

jamás lāa cuía teérulá fruta lo lu' cá. Làniana gubitsi chì yà exxuhuía. ²⁰ De bilá'ni ca discípulo qui'áa nui nna yala uccuaýí latsi' cabi nna ra cabi: Ti'ani modo acca gubitsi taá yà exxuhuía' cá. ²¹ Becàbi Jesús nna rée cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni cáalá té tí' fe qui' le nna q'hua bittu gudu chùppaniq le nna, entonces alàarula luetsi nu uccua lani yà exxuhuía' guni le, sino hàstaá i'ya duí canchu guni li q mandar gá li q: Becuítta nna guttè lo indatò' la nna, pues huattiä. ²² Iyaba nu inàba le lani oración nna, huadi' li q canchu ríalatsi' le qui'ni q' ccá segúñ ba nu rinàba le.

²³ Betsina' bée le' templua nna, bitsina' tè ca sacerdote principal lani canu rigú'ubia' le' ciudáad ru'a líe miéentraste riquixa'ánie ca enne' nna ra cq ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para quixá'a lu' ca enseñanzí cá. ²⁴ Becàbi Jesús nna rée cq: A'hua inte' nna inàba titsa' huá' le, canchu ecàbini le inte' nna lániala nna equixa'á huánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí. ²⁵ Gala da' derecho qui' Juan el Bautístaá para guni bi bautizar cá, tsí de ñiabara' la o tsí ca enne' bá bete derecho qui' bi áccá. Làniana gudulo cq be' cq titsa' tilíyala ecàbini cq ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni autoridad qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'q de ñiabara', entonces gá taá ri'u: Bialacca lāa huálatsi' le qui' bi cá. ²⁶ A'hua canchu ina ri'u qui'ni por mandado qui' ca enne' bá acca beni bi bautizar nna, nica'chu biýa

guthácca' yetsi ri'u; porqui'ni iyaba cq nna ra cq qui'ni Juáan uccua bi ttu profeta qui' Tata Dios. ²⁷ Acca mejor la becàbini cq Jesús nna ra cq ne: Labí yù tu!. Làniana becàbi tè Jesús nna rée cq: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

²⁸ Raáruhuá Jesús: Biani rulaba latsi' le acerca de nu iníyi'i. Ttu nubeyu' nna gutsé'e chuppa ëi'ní. Huía tià ru'a lo ëi'ni nu guláa nna rà na: Ýi'nia', huía tsina qui' ri'u le' loyu látì runi ri'u tsina betsulí'a.

²⁹ Lá nna becàbiq nna rà tátì qui' niá: Labí calátsa'l!. Pero bitola nna beyaccá arrepentir nna huía báq.

³⁰ Huía tè nubeyu'a ru'a lo attu ëi'ni niá nna, aníahua rà na: Becàbiq nna rà tátì qui' niá: Ooba Señor, hua ya'aba!. Pero labí huía. ³¹ Nula canu chuppáa beni nu rú'ulatsi' tátì qui' caniá cá. Lacá nna ra cq: Nu nerua. Làniana ra Jesús cq: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni canu rutebiá' telá cq ruquiýa cq qui' impuesto, q'hua ca niula pública nna, pues lacá nna deneru la cq lo le para le' reino qui' Tata Dios. ³² Porqui'ni loti' bítá Juáan nna gutixa'áni bi le lo néda nu ná lí, pero labí huálatsi' le qui' bi. Pero canu ridi' qui' impuesto nna q'hua ca niula pública nna huía taá latsi' qui qui' bi. Lebil'i nna níhuani de bilá'ni le loti' huálatsi' qui, pero bihua beyacca le arrepentir para tsíá hua latsi' le ca titsa' qui' bi.

³³ Liudá naga' le attu comparación. Gùdua ttu enne'yu' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi q li'ya, q'hua guleqquia bi ttu pozo látì guxàttá

cä iqqvia betsulí'a para cueqquia
cä inda quí'lí. A'lhua bedu tè bi ttu
torre. Làniana betësa tè bi lóyúa
lani canu guni cä na tsina. Pero làbi
nna guda' tè bi dia bi idittu!. ³⁴De
chi debiga' tiempo edi' cä fruto
qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ca
mozo qui' bía làti tsè'e canu runi
tsina le' lóyúa para qui'ni edi' cä
fruto nu ná qui'ni thi' bi qui' loyu
qui' bía. ³⁵Pero canu runi tsina le'
lóyúa nna bedaxu' la cä ca enne'
guthell·la' bía, yala idí' bë' cä ttuä,
áttuä nna bë' cä na íyya nna bètti
telá cä áttuä nna. ³⁶Xana' lóyúa
nna bedethèll·la' gábabá bi adírula
iýé ca enne' runi tsina qui' bi, pero
anía hua bedethácca' cä cä. ³⁷Por
último nna guthel·la' bi propio gani
yi'ni bía nna ra bi: Huappa cà'ba
cä respeto yi'ni yi'lí. ³⁸Pero canu
runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cä
yi'ni bía nna, gulù'u titsa' luetsi qui
nna ra cä: Lànui nuq' eyà'nä ituba
loyuì. Litsa' gútti ri'u q para qui'ni
ccá qui' ri'u itute herencia qui' niq'.
³⁹Acca bedaxu' chì cä yi'ni bía nna
bedal·la cä bi fuera lóyúa nna bètti
tè cä na. ⁴⁰Acca lebi'i nna, canchu
chi el·lani propio gani xana' lóyúa
nna, biani guni bi lani canu betësa
bi lóyúa para guni cä na tsìnàa cä.
⁴¹Becàbi cä nna ra cä ne: Seguro
nna nì tito' làa etúa latsi' bi cä sino
gul·luýa bi latsi' ca enne' malua,
làniana gutësa tè bi loyu qui' bía
lani canu huaya' la canu ná cä enne'
cumplido nna gute cä fruto qui' bi
tiempo de lènà'a. ⁴²Beni ba Jesús
seguir nna rée cä: Tsí nunca huá nì'
gul·la le lo Escritura làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu
rucùàa' yú'a nna, chi ná íyya

principal nu adila tsìttsì
naxu'q yú'a.

La'a mismu gani Señor Dios
chi benie nui, ná ttu cosa nu
dacca' iquila' báni latsi' ri'u.

⁴³Acca nia' le qui'ni reino qui' Tata
Dios nna ituä lani le nna ccá para
ca enne' huaya' la canu guni cä
na tsina para ttu lènà' tsè' qui'e.

⁴⁴Nuýa tediba ibixi lo íyya principal
ni nna l·luýa latsi' completamente
taá; a'lhua nuýa íqquijaní innia íyyi
nna gótsi'ití'nfá na. ⁴⁵De biyénini
ca sacerdotea a'lhua ca fariséua ca
comparación por enseñanza nu
gutixè'e, entonces gutelíni cä qui'ni
quí'ba qui' nua rinnie. ⁴⁶Acca uccua
latsi' qui' cu'ú ná' qui' Jesús, pero
gutsibáni cä biýa guthácca' ca enne'
yétsia cä, porqui'ni para ca enne'
yétsia nna uccuee ttu profeta qui'
Tata Dios.

22 Jesús nna gutixa'ánie
cä attu enseñanza por
medio de ttu comparación nna
rée: ²Reino qui' Tata Dios nna cca
huá comparar ti'a ttu enne' uccua
rey beni bi thá'a qui' yi'ni bía.

³Guthel·la' tè bi canu runi tsina
qui' bía tanne cä canu chi naýini
bi thá'a. Pero canu nàýìa nna labí
uccua latsi' qui' tsia cä. ⁴Bedethèll·la
gábabá bi attu te canu runi tsina qui'
bía nna ra bi cä: Lígatsi canu chi
naýi ti'q' qui'ni chi béttíá' ca gù'na
quia' nu adiru riýeni nna a'lhua adí
ca animal quia', chi benia' preparar
la'go, iyátení chi ná prevenido, líta
taá fiéstì. ⁵Pero canu nàýìa nna labí
caso beni cä. Ttuä nna huíá lo tsina
qui' bíj, attuä nna huíá lá bíyaáru
negocio qui'lí. ⁶Adí cä nna bedaxu'
la cä ca enne' dia mandádua nna

beni la cä cabi maltratar nna betti cä cabi. ⁷Biyeni báni rey noticj nna yala bitsa'áni bi nna guthel·la' chì bi ca soldado qui' bía nna bel·luña cä latsi' ca huetti enni'a nna bedayi cä yetsi qui' caniá. ⁸Làñiana ra bi canu runi tsina qui' bía: Hualigani chì ná preparado thá'a pero canu naýi tè'a nna labí ná nu daccá' cue'ni lo meýa lani inte!. ⁹Acca lítsia làti retsa' ca neda. Iyabani ca enne' etsà' le nna ligàyi cä ìta cä fiéstj. ¹⁰Biria chì canu runi tsina qui' bía lo ca néda nna gutàyi cä iyábani ca enne' betsà'a cä, tàntua canu runi mal nna a'huá canu runi nu ná tsè' nna, hástaa qui'ni bitsà'ti'ni le' yú'u thá'a ca enne'. ¹¹Gutà'a tè rey le' yú'a para inna' bi iyaba ca enne' chi bitùppa, bilá' tèni bi ttu nubeyu' ri'q nía labí naccu'q lári' nu bete bi para thá'a. ¹²Làñiana ra bi a: Amigo, ti'ani modo acca re' lu' nì nna làa naccu' lu' nu benna' para fiéstj. Läg nna tsidi rúbá ri'q. ¹³Làñiana ra rey canu runi tsina lo meýa: Líthi' a nna, liuÿìqquia ca nì'a ní'i nna, líchú'ná a fuera la; nía nna ccá sufrir nna cuetsią nna góya'atsùni layi'i. ¹⁴Porqui'ni nuýetse' cä chi nàýinie, pero tuchùppa rúbá cä rée!.

¹⁵Bedà' tè ca fariséua nna gunne lettia cä ti'iyala modo guquinnia cä Jesús lani ttu titsa'. ¹⁶Guthel·la' tè cä ru'a lúe ca discípulo qui' caniá lani canu gulaní partido qui' Herodes nna ra cä ne: Maestro, hua yù ba tu' qui'ni labí runi latsi' cuiq'lü', sino riquixá'a cuiq'lü' lo néda lígani qui' Tata Dios, labí rátsini cuiq'lü' nu rena ca enne', nihua labí rucué'ní cuiq'lü' ca

enne' segúñ la' rinna' qui' qui', sino ttu rú'ataá cani cuiq'lü' cä. ¹⁷Acca calatsi' tu' qui'ni quixá'ani cuiq'lü' intu' biýa opinion ni té qui' cuiq'lü'. Tsí hua ná tsè' quiýa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' Cesar ri'u, o tsí bihua áccá. ¹⁸Pero Jesúz nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui contra lée, acca rèe cä: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba ti'iyala modo uquìnnia le inte' lani ttu titsa' ni'i, atsi'íni ya'lo ba yala enne' tsè' rulue' le nna, ¹⁹lílue' tsannaní inte' bel·liu nu ridi' gobierno nna. Làcä nna betsia tè cä ttu denario ru'a lúe. ²⁰Làñiana gunàba titsa' tè cä nna rèe: Nuni retrato quí'ni nui dua lo monedj, a'huá nuni láaní nui dua nì. ²¹Becàbi cä nna ra cä ne: Qui' Cesar enne' rigú'ubia!. Làñiana ra tè cä: Entonces líute ba qui' Cesar nu ná qui' Cesar, a'huá líute ba qui' Tata Dios nu ná para lée nna. ²²Biyeni díbáni cä ti'iyá becàbinie cä nna yala biquila' ba latsi' qui. Làñiana betsè'e latsi' qui ne nna bedà' cä. ²³La'a tsá làñiataá nna bitsina' huá ca enne' judio canu gulátsi' religión láq saduceo ru'a lo Jesúz. Làcä nna rena cä qui'ni labí posible té eyatha canu yatti nna eyacca báni cä attu. Gunàba titsa' tè cä ne nna ²⁴ra cä: Maestro, chi bil·la tu' qui'ni Moisés nna ra bi lo Escritura qui'ni canchu nuýa ttu enne' ni gattiq pero lanu yí'nìuccua nna, entonces bettsi' niá nna ná qui'ni guttsa taá ní'i lani niula qui' niá para qui'ni elíthä descendencia qui' bettsi'li nu gúttfia. ²⁵Pues intu' nna benibia' tu' gátsi bettsi' ca enne'. Bettsa tè ná' nu nerua nna, pero

gùtti bá nna lanu ū'i'níuccua, acca beyà'na ba niula qui' niá lani bettsi' niá. ²⁶Anía tehuáuccua lani nu cca chùppáa nna nu cca tsùnnáa nna hástaa nu cca gàtsia. ²⁷Bitote nna gùtti huá niùláp. ²⁸Canchu chi gal-la' tsá eyatha canu yatti nna, nula canu gàtsi bettsi'a ccá qui'ni niùláp ca, yàqui'ni iyaba gàtsi cä nna bettsaná' qui lani q. ²⁹Becàbi Jesús nna rée cä: Ridacca'ýí ba le porqui'ni labí ritelíní le nu ra lo Escritura, nihua la'huacca qui' Tata Dios labí nabia'ni li q. ³⁰Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyatha ca enne' yatti nna, lanuru nuýa guttsaná' porqui'ni iyaba cä nna ccá cä tì'a ná ca ángel qui' Tata Dios le' ū'iabara!. ³¹Pero acerca de canu yatti qui'ni ná qui'ni eyatha cä de lo lù'uti nna, tsíbihua ní' gul-la le nu gunne Tata Dios para lebi'í loti' rée Moisés enne' gùdua tiempo antigua: ³²Inte' ná' Dios qui' lu' q'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna.

Ní nna ritelíní qui'ni q'hua ca enne' chi gùtti nna pues báni bá cä nna runi bá cä Tata Dios adorar. ³³De biyénini cä enseñanza qui'áa nna biquila' yà'aba latsi' qui.

³⁴Biyeni báni ca fariséua qui'ni bethia bée rú'a ca saducéua, acca betuppa iyaba cä. ³⁵Làniana ttu maestro qui' qui nu yala tsè' rethàtsilà'ná nu ra lo ley qui' ca judíua nna gunàba titsa'q Jesús para eyilà néda ti'iyá la modo cu'ée ttu falta, acca rä ne: ³⁶Maestro, biani mandamiento ní nu ra lo ley dàcca'q adiru cá. ³⁷Becàbi té Jesús nna rée na: Catsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute

latsi' lu', q'hua lani la' rulábalatsi' qui' lu'. ³⁸Nui nna ná primero mandamiento q'hua nu adiru dacca!. ³⁹A' tegáahuá ná mandamiento nu cca chùppáa: Catsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. ⁴⁰Lo chuppa ca mandamiéntu nna naxu' ituba nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u q'hua nu bedia ca enne'uccua profeta nna.

⁴¹De tsè'e iyaba ca fariséua nna gunàba titsa' té Jesús cä, ⁴²rée: Biani rulaba latsi' le nu cca qui' Cristua. Nuni ū'i'ni ní née. Becàbi cä nna ra cä ne: Née ū'i'ni David. ⁴³Jesús nna ra tìe cä: Entonces ti'ala modo acca por la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra David qui'ni Cristua nna née SEÑOR, loti' ra bi fi:

⁴⁴Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée:
Gùduani cuittá'a' lado báni,
Hasta qui'ni gúnnna' latsi' ná' lu'
iyaba canu làa cca guyu cä lu',
Para qui'ni gúlliani lu' iququia
qui.

⁴⁵Acca por ca titsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SEÑOR. Entonces ti'ala modo acca née descendiente qui' David cä. ⁴⁶De gutixà'a Jesús nuq' nna, ni ttu cä nna labiru betseláni cä biyá titsa' ni ecàbini cä ne. Acca dèdesdeba tsá lània nna lanuru beyáyani inàba titsa'q ne adí.

23 Làniana gunèni Jesús ca enni'a q'hua ca discípulo qui'áa nna rée: ²Ca judíua nna chi bete cä poder qui' ca fariséuq' nna ca maestro qui' qui nna para ethàtsilà'ná cä nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ca ta' tåta qui'

rí'ua. ³Acca iyaba nu ina cä acerca de nu ra lo ley nna liudà ba naga' le nna lígúni q nna. Pero bittu guni le ti'ba runi cä, porqui'ni puro huenne ba runi cä, pero hecho qui' quí nna labí rului'q na. ⁴Ruŷlqquia cä yùà' ïdi'i nna tâbi nna rutsia tè cä na iqquia ca enne' para guni cä na, pero làcä nna nidi ti'to' làa runi cä nu rena cä. ⁵Antesla runi cä iyában para ilá'ni ca enne' cä. Rudilàga'áru cä ca listón lâti rudia cä ca titsa' nu ra lo Escritura nna rugà:l'a' ná' quí cä q'hua lo ūigá quí. A'hua ruditùníru cä ca lári' nu raccu' cä adiru ti'chu adí ca enne'. ⁶Ral:la' cä asiento íquiará' tè canchu chi ral:la' fiesta qui' quí, q'hua ral:la' cä ca primero asiento le' ca sinagoga lâti retùppa cä. ⁷Yala rú'ulatsi' quí gappa ca enne' ūetse' cä titsa' lâti cca i'yya, q'hua qui'ni gá tè ca enne' cä nombre nu dacca' tì:a maestro. ⁸Pero lebi'j nna hué' le cuidado qui'ni làa gudàlianí ca enne' le ti'atsi ná le enne' re' cuenta, porqui'ni ttu teruba enne' dua ná Maestro qui' le, es decir Cristua; pero iyaba le nna hermano ba gá luetsi le. ⁹Nu ttu nuŷa gá le tâta le' yétsiloyuq ti'atsi runi li q adorar, porqui'ni ttu teruba Dios Padre enne' dua ūibara' née Tata qui' le. ¹⁰Nihua bittu gulaba latsi' le qui'ni gá ca enne' le qui'ni ná le nu neru qui' quí, porqui'ni lâteruba Cristua nna née Xana' iyate le. ¹¹Acca nuŷa enne' nu runi q yaba le servir, là enni'a nua' adiru enne' ūeni entre lebi'j. ¹²Nu cani qui'ni yala dàlianí nna, pues i'yu tsá qui'ni egà'na menos lá; pero nu rulaba latsi' qui'ni lanu nuŷa ná rùq nna, pues

i'yu tsá qui'ni cca lá enne' ūeni. ¹³Pero lebi'j ca maestro de la ley nna ca fariseo nna, ica'rútsi'íru le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ruthàya le reino qui' Tata Dios para ca enne', nihua lebi'j làa rà'a le, q'hua nihua làa rue'él:la' huá le canu calatsi' gá'a. ¹⁴Ica'rútsi'íru lebi'j ca fariseo nna ca maestro de la ley nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Rigua le biýa té qui' ca niula viuda nna, runi tè le oración tûni tse' para gulue' le ti'atsi yala enne' lí ná le. Acca adila fuerte ná castigo thí' le. ¹⁵Ica'rútsi'íru lebi'j ca maestro de la ley nna ca fariseo nna porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribèni le hâstaá lo indatò' nna yúbitsi nna hueyìla ttu enne' para tanuq ca cosa nu runi le. De chi ná enne' qui' le nna, runi le qui'ni ccä merecer achùppa tântola tsíaq lo yi'bél:laá ti'chula lebi'j por mal nu rulue'ni li q. ¹⁶Ica'rútsi'íru lebi'j porqui'ni labí la'yani' qui' Tata Dios té lo losto' le, pero catè latsi' le iche' le ca enne' nna rena le: Nuŷa diba guni q jurar nna gúduq templo qui' Jerusalén por testigo nna, bihua biýa ccani. Pero rena huá le qui'ni nuŷa diba gúduq oro qui' templua por testigo nna pues chi ná obligado para guni q nu chi beni q ofrecer. ¹⁷Lebi'j canu làa rulaba tsè' latsi', yala chul:la re' la' riyení qui' le. Rena huá le qui'ni canchu bel:liu qui' le nna làa yù'q le templua' nna entonces labí ná le'yq para Tata Dios. Biala dacca' adiru para gúdu le por testigo, tsí oruq' o tsí templo nu runi qui'ni cca oruq' le'yq áccá.

¹⁸A'hua rena le: Nuña diba gúdua por testigo nna, bihua biña ccani, q'hua nuña diba gúdua por testigo ofrenda nu tsia lo altar nna pues chi ná obligado para guniá nu chi beniá ofrecer. ¹⁹Necio ba ná le q'hua yala chul-la re' la' ritelíni qui' le. Biala dacca' adiru para gúdu li q' por testigo, tsí ofrenda' o tsí altar nu runi qui'ni cca le'ya ofrenda' áccá. ²⁰Inte' nna nia' le qui'ni nuña diba runi jurar nna ruduá altar por testigo, pues rudu huá por testigo itute ofrenda nu tsia lúj. ²¹A'hua nuña diba runi jurar nna ruduá templuá' por testigo, pues rudu huá Tata Dios por testigo por qui'ni templuá' nna ná para lée. ²²A'hua nuña diba runi jurar nna ruduá yiabara' por testigo, pues rudu huá por testigo trono qui' yiabara' tsa'tsela tehuá Tata Dios enne' duani lo trono qui'áa. ²³Ica'rútsi'íru lebi'i ca fariseo nna ca maestro de la ley nna por qui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Ribequia le para diezmo hástaaá ca semilla lathi to' ti'na menta nna anís nna comino nna, pero labila runi le ca cosa nu adiru dacca' nu da' lo ley qui' Tata Dios ti'na lu'uxticia tsé' nna la' retúalatsi' nna fe nna. Ca nua' la náduel-la' guni le, pero nihua lāa guxùl-la latsi' le gute le qui' diezmo. ²⁴Nidiruani titó' labí ritelíni le, pero cátē latsi' le iche' le ca enne'. Ca mandamiento xcúchuto' nna yala ribequia latsi' le guni le ca cumplir, pero ca mandamiento nu dacca' adiru nna nídiruba lāa rulaba latsi' le guni le ca. Te ttu dicho nu rena le: Lani cuidado ba ruttèni le vino nu ri'ya

le para qui'ni làa gabi le ttu bé'ya to', atsi'íni ràbi la le ttu camello xeni tsé'. ²⁵Airu lebi'i ca maestro de la ley nna ca fariseo nna por qui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Reyii le tsuá' teruba fuera qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u la nna tsa'ti'ni le la'ubàna nna la'hueni lu'uxticia mal nna. ²⁶Lu' fariseo, labí la'yani' té qui' le, por qui'ni priméruya ná qui'ni quí le le' taza' nna platuá' nna, lániana ccá huá nàrì lado fuérala. ²⁷Airu lebi'i ca maestro de la ley nna ca fariseo nna por qui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Yala latsitte rilá'ló ca bà tsíttsi canu beyú'u i'yu, pero liú'u lá nna yala cuttsi rillá' ca por qui'ni tsa'ti'ni ca tsítta yatti. ²⁸A'hua lebi'i nna lo ra' teruba yala enne' lí rulue' le lani ca enne', pero liú'u lá losto' le nna tsa'ti'ni le la' huethacca'ýí q'hua adí ca tul'la'. ²⁹Ica'rútsi'íru lebi'i ca maestro de la ley nna ca fariseo nna por qui'ni yala enne' tsé' rulue' le, pero álahua hualini le. Rilítha le monumento lo bà qui' ca profeta nna, q'hua yala iyyà latsitte rutsia le lo bà qui' adí ca enne' beni tsé' ru'a lo Tata Dios, ³⁰rena tè le: Cáalá chi tsé'e ri'u loti' gutsé'e ca ta' tata qui' ri'ua nna labíuccua ri'u cabi tulappa enne' mal para gutti ri'u ca enne'uccua profeta. ³¹Inte' nna nia' le qui'ni por ca tìtsa'a nna ribeqquia le sentencia contra la'a lebi'i ba de qui'ni runi le sostener qui'ni ná le descendiente qui' canu betti ca profétaá. ³²Acca lígúni telá cumplir maldad nu beyàtsani ca ta' tata qui' lífa guni ca, por qui'ni chi rulaba

latsi' le guni li q. ³³Yala mañoso ná le tì'a ca bél-là. Tí'árúálá modo guni le para lāa cca le condenar tsía le lo yi'bél-láá cá. ³⁴Acca rithéllá'a' lani le ca profeta nna q'hua canu ritelí tsè'nì nna ca maestro tsé' nna, pero lebi'i nna gútti la le cabi nna gutá' le cabi lo yà curutsi nna, attu te cabi nna hué' le cabi le' ca sinagoga lāti retuppa le, q'hua gutsia latsi' le cabi le' ttu ttu ca yetsi nna. ³⁵Anía modo ccá huá le responsable por lù'uti qui' ca enne' labí falta té qui' cabi, dèdesdeba lù'uti qui' Abel enne' beni nu rú'ulatsi' Tata Dios, hástaa lù'uti qui' Zacarías yí'ni Berequías enne' bëtti le loti' dùq le' lí'a qui' templua èxaba lāti du altar fuera.

³⁶Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyate nuq' nna tátsiq iequia iyaba lebi'q canu tsé'e anna. ³⁷Lebi' canu tsé'e le' ciudad Jerusalén rútti le ca profeta nna rudua huá le íyya iequia ca mensajero rithellá' Tata Dios lani le. Iyé vuelta tsé' uccua láska'a' gutúppa' le tì'a ttu yìti rutúppa' ca yí'ni to' qui'li' liú'u xìli, pero labí uccua latsi' le. ³⁸Acca nia'le qui'ni templo qui' líq' nna chi dua tàttsi bá, ³⁹porqui'ni dèsesdeba annana labiru ilá'mi le inte' hástaa qui'ni i'yu tsá inne le tsé' nu cca quia' nna ina le: La' dàliani para cuiq'lú' porqui'ni da' cuiq'lú' por nombre qui' Señor dios.

24 De beria Jesús le' templua chìa déyeé nna, gubiga' tè ca discípulo qui'áa para gulue'ni cabi e adí ca edificio qui' templua. ²Jesús nna rée cabi: Anna teruba rila'ni le iyaba ca nui. Pero hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni i'yu tsá qui'ni labiru eyà'na

iequia luetsi ca íyya xeni nu cua'ni templui, porqui'ni hual-lani canu da' idittu' nna guthìnnia gutàppa'ní ca iyáyiate cq.

³Huappi tìe guri'e lo i'ya láq Monte de los Olivos, bitsina' tè ca discípulo qui'áa ru'a lúe nna gunàba titsa' cabi e yà'ba latsi' nna ra cabi e: Calatsi' tu quixá'aní cuiq'lú' intu' cuaya ccá ca cosi. Biani señal ní ccá canchu chi íl-lani cuiq'lú' attu, q'hua canchu chi íl-lani fin qui' yétsiloyu cá. ⁴Becàbi Jesúz nna rée cabi: Lihue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthácca'yíq le. ⁵Porqui'ni nuýetse' íl-lani lani nombre quia' nna ina cq qui'ni lácq nua Cristua. Anía modo nna ca enne' ýetse' guthácca'yí cq.

⁶Hua iyeni báni le ina cq qui'ni da' guerra o qui'ni chi cca guerra. Pero bitti gátsini le, porqui'ni náduel-la' cca iyaba ca cosi, pero níhuani labí chi gùlla' tè fin. ⁷Porqui'ni ttu nación nna til-lá contra attu nación, q'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'hua íl-lani itsahue' nna ubina' nna la' riýú' fuérteni gaýa tediba lugar nna. ⁸Iyaba ca cosi nna ccá cq nu chí thulo rubání ca dolor. ⁹Làniana gute cq le cuenta para ccá le sufrir hástaa qui'ni gútti cq le. A'hua iyábani ca enne' nna guyudí' cq le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia!. ¹⁰Làniana nuýetse' cq edúl-la'a latsi' qui nna gute cuenta luetsi qui q'hua guyudí' luetsi qui nna. ¹¹A'hua iýetse' ca enne' íl-lani nna ina ca qui'ni rinne cq parte Tata Dios, pero labí líni cq. Enne' ýetse' guthácca'yí cq. ¹²Por causa de qui'ni hua dia la ràni tul-la' nna, acca la' tsì'latsi' qui' iýetse' ca enne'

nna étu bá. ¹³Pero nu thu ba tsittsì lani inte' hástaa fin nna, lánua nna llá. ¹⁴Náduel·la' ccá predicar evangelio nu cca qui' reino qui' Tata Dios le' itúyiani yetsiloyu para qui'ni ccá saber iyábani ca nación. Làniana ll·lani fin. ¹⁵Acca canchu chi ilá'ni le nu guniä nu ccábá latsi'l·j le' lugar nu ná para Tata Dios, tì'a chi gutixà'a profeta Daniel (nu rul·la nna ná qui'ni hue'él·la' latsi'l·j téliniä), ¹⁶làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna ná qui'ni ucuitta taá cä tsísa cä lo ca ló'ya lá. ¹⁷Nuÿa tediba duä iququia azotea qui' yú'u qui'l·j nna, ná qui'ni eyàdiä nna ucuitta tabá, bittu eya'q le' yú'u para thí'q biÿa te qui'l·j. ¹⁸A'lhua nu reni fuera lo tsina qui'l·j nna, bittu eyeqquiä litsi'l·j para gutùppa ca ÿúj, sino ná qui'ni ucuitta tabá. ¹⁹Pero canchu chi gal·la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to', q'hua canu rugatsi' ÿil'ni qui. ²⁰Acca línnabani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal·la' tsá ucuitta le nna bittu ccá tiempo idil·la' nihua tsá redi' latsi' ri'u. ²¹Porqui'ni ll·lani ca sufrimiento fuérteni nu labí chi uccuä dësdeba gure' yétsiloyu hástaa tiempo tsè'e rí'ui, nihua làa ccáruhuá bitola nna. ²²Canchu labí eto' ca tsá tiempo qui' ca sufrimiéntua nna entonces lanú nuÿa llá. Pero por la' retúlatsi' qui' Señor lani canu chi becuí'e nna, acca labí itsa ca sufrimiéntua. ²³Làniana canchu nuÿa gá le: Línna' tsáruhuá, nì du Cristua, o línnna' tsáruhuá nà' taá dûe, bittu tsíalatsi' le. ²⁴Porqui'ni huàll·lani látì tsè'e le canu ina qui'ni lácä nuá Cristua. Hua ría huá canu ina cä

qui'ni rinne cä parte Tata Dios pero labí líni cä. Lácä nna guni cä iýe ca milagro nna q'hua adí ca cosa de la'huacca nu ccáyíní latsi'l·j enne' para qui'ni gurèxaél·la' cä cä xiaba hástaa canu chi rée'ní Tata Dios. ²⁵Ca nui riquixa'ánia' le con tiémpuba. ²⁶Así es qui'ni canchu gá cä le: Línna' tsáruhuá, fuera yétsiä! taá dûe, bittu iria le. O canchu gá cä le: Le' ttu cuarto to' qui' templuä! taá rí'e, bittu tsíalatsi' le. ²⁷Porqui'ni tì'a rappi étha nna rudàni' rabánia dësdeba látì rill·lani bitsa hástaa látì reniä, q'hua ilá'ni iyáyiate ca enne' Nubeyu' de Ýiabara' canchu chi itée attu de repéntetaá. ²⁸Porqui'ni gaÿa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu. ²⁹Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsá lánia nna, entonces bitsä' nna echùl·lq, q'hua biuá'q nna labiru gudàni'q. Ca bélia nna innia cä de ÿiaba, q'hua iyaba canu tsìa ÿiaba nna tatìttiní cä. ³⁰Làniana ilá'ni qui'ni dua Nubeyu' de Ýiabara!. Iyaba ca raza qui' yétsiloyu nna yala ehuiní'ni cä ilá'ni cä ne canchu chi ll·lanie lo bía lani la'huacca ÿeni qui'e nna la'yani' de ÿiabara' nna. ³¹Lèe nna ithèl·la' teée ca ángel qui'e para ucuetsi cabi trompeta nna gutùppa cabi ca enne' rée'ní Tata Dios itúbani yétsiloyu, dësdeba látì rill·lani bitsa hástaba látì reniä. ³²Litelíni comparación qui' yexxuhuá: Canchu chi rerè'ne lúj nna rebia ca l·la' qui'l·j nna, anía modo cca ri'u saber qui'ni chi' taáduä ll·lani tiempo verano. ³³A'lhua lebi'i nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi

gutixa'ánia' le nna, á' modo nna ccá le saber qui'ni exatàa ru'a puerta chi debíga' fin. ³⁴Nia' le qui'ni làniana, alàa antes, hual·lani fin qui' tiempo tse'e ri'ui. ³⁵Ýiaba nna yétsiloyu lani iyaba ca indatò' nna lluya bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyi'lı nna labí tté cä sino té qui'ni iyate cä nna ccá cä cumplir. ³⁶Pero lanú nuýa yù biýa tsá ní nihua biýa hora ní, sino làteruba Tata quíya'a nna yùe; nìdirubani Ýi'nie nna labí yù bi, nihua ca ángel tsé'e ÿiabara' nna labí yù cabi. ³⁷Ti'auccua loti' gùdua Noé, q'hua ccá canchu Nubeyu' de Ýiabara' nna chì llaníe. ³⁸Porqui'ni ántesca ccá juicio indaá nna puro gu'ya go bá nna huetsaná' bá nna beni ca enne' hástaa qui'ni bi'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá. ³⁹Labí bennia cä cuenta hástaa qui'niuccua iyya juíciua nna biluýa latsi' qui. Aníahuá ccá canchu chi llaní Nubeyu' de Ýiabara' de repentina. ⁴⁰A'hua canchu chuppa ca nubeyu' tsé'e cä tsina, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. ⁴¹A'hua canchu chuppa ca niula yù'u cä huettu, ttuá nna édi'e, attuá nna eyà'na bá. ⁴²Acca lítsé'e al tanto, porqui'ni labí yù le biýa hora llaní Señor qui' lía. ⁴³Litelíni nui: qui'ni ttu tátta nna, cáalá yùa biýa hora llaní ubàna nna, pues labí gá'athia porqui'ni calatsi'lı thuá al tanto para labí hue'l·la' q'nuýa cuaná biýa té le' yú'u qui'lı. ⁴⁴Acca lebi'li nna, litse'e al tanto, porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna l'à llaní taánié canchu chi nìdirubani l'àa rulaba latsi' le qui'ni llaníe.

⁴⁵Nuni enne' ní ná ttu siervo fiel nna té la' riyeni tsé'e qui'lı, acca

bethà'na xana' niá na le' yú'u qui' bía para huí'q' na cuidado nna gutià nu go ca enne' tsè'e tsina hora ná qui'ni gó cä cä. ⁴⁶Ica'ruba enni'a canchu chi etsína' xana' niá nna ilá'ni bia' qui'ni runiä voluntad qui' bi. ⁴⁷Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni gute bi latsi' ní'lı iyate nu té qui' bi para cu'úbi'q'. ⁴⁸Pero ttu siervo nu labí runi tsé'e nna gulaba lá latsi'lı nna caniä: álahua annatè llaní xana' ya'a, ⁴⁹llaniana thulo chìa huí'q' adí canu runi tsinàa, q'hua í'ya gúä lani ca borracho. ⁵⁰Níyalatsi' enni'a nna llaní xana' niá tsá nu nìdi l'àa ribèdä bi, hora nu labí yùa qui'ni llaní bi nna. ⁵¹Xana' niá nna idí'ni guni bi q' castigar, llaniana gudàlla tè bi q' lani adí canu beýia. Nía nna yala ccá sufrir nna cuetsiä nna goyà'atsùni layı'lı.

25 Canchu chi i'yú tsá nna, entonces reino qui' Tata Dios nna ccá comparar tì'a tsìi ca niula cuiti', guýi' cä ca lámpara qui' qui' nna biria tè cä tal-lèda cä ènne'yu' gúttsaná'a para guni cä bi acompañar yú'u thá'a. ²Gayu' ca niùláa nna uccua cä nu té la' riyeni tsé'e qui' qui, pero ágayu' cä nna labí la' rulabalatsi' tsé'e té qui' qui. ³Canu bihua rulaba latsi' tsìi'a nna guýi' gáláa cä ca lámpara qui' caniá, pero labí guýi' cä aceite para cà'la cä le' ca lámpara. ⁴Canu té la' riyeni tsé'e qui' caniá nna gutà'a bá cä aceite le' ca lámpara qui' caniá. ⁵Pero rítsa bá ènne'yu' gúttsaná'a nna, gul·lani chìa betsìàllà qui' qui' nna gutá'athi cä. ⁶Merua riluèla yèlìa nna biyeni tsìi'i ttu nu gunne iditsa nna rä: Nì chi da' ènne'yu'

gúttsaná'a, líria tattsà' le bi. ⁷Iyaba ca niula cuìt'i nna huatha chì cä nna begàlla' cä ca lámpara qui' caniá. ⁸Làniana gayu' canu bihuá rulaba latsi' tsì'a nna ra cä canu té la' riyeni tsè' qui' caniá: Lígúnna xiarú bání titó' aceite qui' líq' qui' tu', porqui'ni chi reyòla ca lámpara qui' tu'í. ⁹Becàbi gayu' canu té la' riyeni tsè' qui' caniá nna ra cä: Para qui'ni làa eyàtsa qui' tu' nihua lebi'i nna, adila tsa' lítsia xìa làti rutti' cä aceite nna lígó'o para lebi'i. ¹⁰Pero miéentraste dia cä hui'i aceite nna gul·lani ènne'yú' gúttsaná'a. Canu tsè'e prevenídua nna gutà'a cä lani bi làti cca thá'a. Làniana beyaya tè puértaá. ¹¹Bitola nna betsina' ca niula nu labí rulaba latsi' tsì'a nna bel·labi cä ru'a puértaá nna ra cä: Señor, señor, guthàlia cuiq'lu' gá'a tu'. ¹²Perobecàbi enne'rúttsaná'a nna ra bi cä: Hualigani labí nabia' te' le. ¹³Làniana ra huá Jesús cä: Por nui nna acca lebi'i nna lítsé'e al tanto porqui'ni labí yù le biýa tsá nihua biýa hora qui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna ná qui'ni él·lanie.

¹⁴Reino qui' Tata Dios nna cca huá comparar ti'a ttu ènne'yú' nu ride' bi dia bi idittu' nna, acca gutàyi tè bi canu runi tsina qui' bía nna bethà'na bi lani cä ca interés qui' bía. ¹⁵Ttuá nna bete bi gayu' bolsa to' nu yù'u oro lani q, attuá nna bete bi chuppa bolsa to' nu yù'u oro lani q, attuá nna bë' bi q ttu bolsa to' nu yù'u oro lani q. Bete bi segúin ti'iýa té bá capacidad qui' ttu ttu qui. Làniana guda' té bi dia bi idittu'. ¹⁶Nu guýi' gayu' bolsa bél·liuá nna huia taq nna bethà'q bél·liuá nna beni tiä gana ágayu'

tanto. ¹⁷Anía tehuá nu guýi' chuppa bolsa bél·liuá nna beni huá gana áchúppa tanto. ¹⁸Pero nu guýi' ttùba bólssá nna huíq nna gutàniä liú'u yú nna becattsi' tiä bel·liu qui' xana' niá. ¹⁹Guttè diba tsá nna bel·lani xana' ca siérvuá nna beyuni bi cuenta lani cä. ²⁰Bitsina' tè nu guýi' gayu' bólssá nna nùà' tiä ágayu' bolsa nna rä: Señor, gayu' bolsa betsia cuiq'lu' latsi' nàya' nna, nìba tè ágayu' bolsa nu chi benia' gana iqquí. ²¹Acca ra xana' niá na: Tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná'latsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' latsa'a!, q'hua lu' nna edacca' huáni lu!. ²²Bitsina' tehuá nu guýi' chuppa bólssá nna rä: Señor, chuppa bolsa betsia cuiq'lu' latsi' nàya' nna, nìba tè áchúppa bolsa nu chi benia' gana iqquí. ²³Xana' niá nna ra bi q: tsè'ba ná nu beni lu' siervo tsè' nna cumplido nna; lani ti'to' rúba uccua lu' fiel, acca adírula iýeni gúnná'latsi' ná' lu'; por nui nna yala redacca' latsa'a!, q'hua lu' nna edacca' huáni lu!. ²⁴Làniana bitsina' tè nu guýi' ttu bólssá nna rä: Señor, inte' nna yúá' qui'ni ná cuiq'lu' ttu enne' duro, pues redi' cuiq'lu' làti labí gùda cuiq'lu', q'hua rutùppa cuiq'lu' làti labí bedál·la cuiq'lu!. ²⁵Por nui nna gutsi te' nna becattsi' bá' bolsa bel·liu qui' cuiq'lu' liú'u yú, acca nìba tè nu benna cuiq'lu' lani inte'. ²⁶Becàbi tè xana' niá nna ra bi q: Siervo malo nu labí riýu', hua yù bá lu' qui'ni redi'a' làti labí guda' q'hua rutuppa' làti labí bedál·la'a' nna. ²⁷Biecca labí gulú'u lu' bel·liu

quíyí'í banco para qui'ni canchu chi el·lania' nna edi' ya' q lani yí'ni'.²⁸ Acca lebi'í nna lícuá bolsa' lo ní'í nna líúte tì q lani nu té tsìi bolsa qui' niq' la.²⁹ Porqui'ni nuýa diba té quí'í nna, lą nna thí' lá adí nna gata'nìq adí iýeni. Pero nu labí té quí'í nna, pues hástaa ti'to' nu té quí'í nna ítua telá.³⁰ Acca lithi' tè siervo nu làa riýu'q nna, líúdal-la q fuera lá le' chul·la, nía nna ccá sufrir nna cuetsią nna góya'atsùni layi'í.

³¹ Canchu chi í·lani Nubeyu' de Ÿiabara' le' la'yani' quí'e lani iyaba ca santo ángel, làniana cué'níe lo xila' tsè'ni qui'e para gucuí'e entre ca enne'.³² Por ejemplo: ttu pastor nna rèl·la'a bá luetsi ca carneru to' lani ca chivo. A'huá Nubeyu' de Ÿiabara' nna etùppa itúyiate ca enne' qui' iyaba ca nación ru'a lúe.³³ Ca enne' gutsì'e lado ná' bànie nna ccá cä comparar lani ca carnero to' qui' ttu pastor. Pero ca enne' gutsì'e lado ná' yattie nna ccá cä comparar lani ca chivo qui' ttu pastor.³⁴ Lèe nna née Rey enne' rigú'ubia' lo iyate acca gá tie ca enne' tsè'e lado ná' bànie: Lità canu chi beni Tata quí'a bendecir, léya'a le' reino nu chi ná preparado para lebi'í dèssdeba uccua yétsiloyu.³⁵ Porqui'ni gutùnia' nna benna le gùtua'; gubitsia' nna benna le inda gu'ya'; guréni ttùba' nna bedi' le inte' litsi' le;³⁶ casi xpela' bá gurénia' nna benna le nu gucuá'a'; huí' te' nna tanàba titsa' le inte'; gúttá'a' litsi' iyya nna bìta le tanèl·le' le inte'.³⁷ Làniana ca enne' beni tsè'a nna ecàbini cabi e nna ina cabi: Señor, cuani

gutùni cuiq'lu' nna benna tu' gutó cuiq'lu' cá. Cuani gubitsi cuiq'lu' nna benna tu' inda gu'ya cuiq'lu' cá.³⁸ A'huá cuani bilá'ni tu' gurení ttùba cuiq'lu' nna bedi' tu' cuiq'lu' litsi' tu' cá. Cuani bilá'ni tu' gurení cuiq'lu' casi xpela' bá nna benna tu' nu guccu' cuiq'lu' cá.³⁹ A'huá cuani huí'ni cuiq'lu' nna tanàba titsa' tu' cuiq'lu' cá. A'huá cuani gùtta' cuiq'lu' litsi' iyya nna tanèl·le' tu' cuiq'lu' cá.⁴⁰ Ecàbinie cä nna íneé: Hualigani te' nia' le qui'ni loti' beni li q lani nuýa ttu ca hermanos quíyí'í màsqui'ba ná nu adiru xcuichuto' nna, pues ti'atsi para inte' bá beni li q.⁴¹ Làniana gá huée canu tsè'e lado ná' yattie: Liucuitta ru'a lua' porqui'ni maldito bá ná le, tsía le lo yí' nu chi ná preparado para numalua lani ca ángel quí'í, lätì cca cä sufrir tulidàni.⁴² Porqui'ni gutùnia' nna labí benna le gúá'; gubitsia' nna labí benna le inda í'yá!';⁴³ uccua'a' ttu enne' dittu' lani le nna pero labí benna le ttu lugar to' lätì eyà'na'; casi xpela' bá gurénia' nna pero labí benna le ttu lári' to' gaccu'a'; huí' te' nna q'huá guttá'a' litsi' iyya nna, pero labí tanàba titsa' le inte'.⁴⁴ Làniana ecàbi huáni cä ne nna ina cä: Señor, cuani gutùni cuiq'lu' nna gubitsi cuiq'lu' nna gurení ttùba cuiq'lu' cá. Cuani gurení cuiq'lu' casi xpela' bá nna huí'ni cuiq'lu' nna gutta' cuiq'lu' litsi' iyya nna labí beni tu' cuiq'lu' atender cá.⁴⁵ Làniana ecàbinie cä nna íneé: Hualigani te' nia' le qui'ni lebi'í nna labí beni li q lani nuýa ttu canu adiru xcuichu tú'í, acca nihua lani inte' labí beni li q.⁴⁶ Acca ca nui nna tsía bá cä

para ccá cä sufrir tulidàba ttu castigo nu labí fin qui'í té, pero ca enne' biria tsè' ru'a lúe nna edacca' latsi' qui tulidàni lani la'labàni nu labiru ttíá qui' qui'.

26 Beyacca ba gutixà'a Jesús iyaba ca tìtsa'a, làniana rée ca discípulo qui'áa: ²Chi yù le qui'ni áchúppa ubitsa teruba reyatsa para gal'la' tsá fiesta nu reya ri'u Pascua, làniana gute cä inte' Nubeyu' de Ýiabara' cuenta para gutá' cä inte' lo yà curutsi.

³Làniana iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley q'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna betùppa cä le' lí'a qui' Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdótea. ⁴Làcà nna gulu'u titsa' luetsi qui ti'iýala guni cä para gudaxu' cä Jesús lani máñaba para gútti cä ne. ⁵Ra cä: Alàa tsá gani fiéstq' gudaxu' ri'u q preso, para qui'ni làa etùppa ca enne' ýetse' nna chatha alboroto le' ciudíi.

⁶Làniana re' Jesús le' yetsi láq Betania litsi' Simón enne' hui'ni yetsu' yùtsu'a. ⁷Bitsina' tè ttu niula ru'a lúe nù'q ttu frasco tsíttsi to' tá'a lí'í perfume nu dacca' yaýi tsè' beduä perfúmea iqquia Jesús de rí'e lo méýaá. ⁸De bilá'ni ca discípulua nui nna bitsa'áni cabi nna ra cabi: Biecca catíttia nui ni'i, ⁹porqui'ni cáalá bëtti' la ri'u perfúmea' nna, iýeni tsè' quiýa cä na guni ri'u cualani ca enne' ritè la'di!. ¹⁰De gutelíni Jesús nu rulaba latsi' ca discípulua nna rée cabi: Biani cca ritsa' le niulí ni'i. Pues lą nna chi beniä ttu obra tsè' lani inte'. ¹¹Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cä lani le, pero inte' nna álahua tulidà

renia' lani le. ¹²Porqui'ni de beduä perfúmi iqquia' nna beniä inte' preparar para canchu chi igàttsi'a!. ¹³Hualigani te' nia' le qui'ni gaýa tediba ccá predicar evangéliu le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁴Làniana ttu canu tsì'nua láq Judas Iscariote nna huíá ru'a lo ca sacerdote principal nna, ¹⁵rä cä: Biani gúnnání le quia' para gútià' cuenta Jesús lani le. Làcà nna beni cä acordar lani a qui'ni gute cä tsii érua' moneda nu de plata qui'í. ¹⁶Desdeba lània nna beyila latsi' Judas ti'iýala modo gutiä ne cuenta.

¹⁷Primero tsá fiesta qui' Pascua loti' chi ro cä ettaxtíla sin levadura nna, bitsina' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiq'lu' guni ri'u fiéstq' para qui'ni guni tu' preparar go se' cuiq'lu'.

¹⁸Lèe nna rée cabi: Lítsfa le' ciudá' le' litsi' ttu nubeyu' nna ga li a: Maéstrua nna guthèl:le'e intu' nna rée: Chi debiga' hora quia', acca le' litsi' lu' nna gunia' celebrar páscoü lani ca discípulo quíyi'í.

¹⁹Ca discípulua nna beni cabi ti'taba ra Jesús cabi nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar Pascua. ²⁰De gùl:là tsá lània nna gurè'nie lo méýaá lani tsì'nú ca discípulua. ²¹Miéntraste ro cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni ttu le nna gutiä inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cä inte'. ²²Làcabi nna yala triste uccuani cabi. Gudulo ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' Señor. ²³Becàbie nna rée: Nu ruga'a ní'í le' plato lani inte' nna, lą nua gutiä inte' cuenta. ²⁴Nubeyu'

de Ÿiabara' nna hualigani ccá bá cumplir lani e iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e, pero ica'rútsilíru nu gutiä ne cuenta; pues para lą nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliä.

²⁵Làniana Judas nu guniä ne traicionar nna rą: Tsí inte', Maestro. Becàbi Jesús nna rèe na: Lu' bá chi

ra a!. ²⁶De chi ro cabi ttu te la'góa nna, guýi! Jesús ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios enne' ná Tata qui'áa nna gùl·le'ée ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rèe: Líthi' nna ligo nna, nui nna ná cuerpo quia!. ²⁷Làniana guýi! tie vásuá. De chi bì'e gracia Tata qui'áa nna betie lani cabi nna rèe: Líthi' nna lí'ya iyate le;

²⁸porqui'ni nui nna ná reni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia' nna ilàliä para qui'ni gata' la' runitiló por ca tul·la' qui' iýetse' ca enne!. ²⁹A'hua riquixa'ánia' le qui'ni dèsdeba annana labiru i'ya' inda qui' betsulí' hástaa qui'ni i'yu tsá i'ya ya' q attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

³⁰De beyacca bìl·la cabi himnuá nna huía cabi lo i'ya láq Monte de Olivos. ³¹Làniana Jesús nna rèe cabi: Iyaba le nna gutsè'e latsi' le inte' nélà, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: inte' nna gútia' permiso para gútti cä enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bía nna gathilàlia cä. ³²Pero riquixa'ánia' le qui'ni bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ³³Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Måsqui'ba iyaba cä gutsè'e latsi' qui cuiq'lü!, pero inte' nna nunca labí gutsè'e látsa'a' cuiq'lü!. ³⁴Jesús nna

rèe bi: Hualigani te' nia' lu' qui'ni nélà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³⁵Pedrua nna ra bi e: Måsqui'ba canchu caduel·la' gatti huá' lani cuiq'lü!, pero labí ínniá' qui'ni làa nabia' te' cuiq'lü!. Anía tehuá ra iyaba ca discípula.

³⁶Làniana bitsina' Jesús lani cabi ttu lettia láq Getsemaní nna rèe ca discípulo qui'áa: Nìba líxuani miéntraste tsa'á' gunia' oración.

³⁷Jesús nna guche' tìe Pedrua a'huá chuppa ca ÿ'i'ni Zebedéua nna. Làniana gudulo occuani triste latsi'e nna tsí'irúbani occuanie nna ³⁸rèe cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chí' taání rattia!. Nìba licuèda inte' nna bittu ga'athi le. ³⁹Guda' tìe áti'to' tè anía lá nna, beduýibie nna benie oración nna rèe: Tata Ÿitsi' quia', canchu ná posible qui'ni bittu ttí'a' ca sufrimiéntu, pero alàa tì' ccá bá látsa'a' sino ccá bá segúin voluntad qui' cuiq'lü!. ⁴⁰Làniana beyéqqie làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rèe Pedrua: Tsí labí ccani le gúchia le bétssiala ttu hora rúbá para guni le inte' acompañar cá. ⁴¹Lítsé'e al tanto, lígúni oración para qui'ni làa innia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ⁴²Huía tìe attu nna benie oración nu cca chuppa vuelta nna rèe: Tata Ÿitsi', canchu labí posible té para qui'ni làa ttí'a' ca sufrimiéntu, pues ccá bá segúin voluntad qui' cuiq'lü!. ⁴³De betsine'e attu nna dedeti'áthi hua cabi, porqui'ni tsa'ti'bání bétssiala lo

cabi. ⁴⁴Bethà'na bée cabi nna huíe attu benie oración nu cca tsunna vuelta nna gunnie la'a mísmuba ca titsa'a. ⁴⁵Làniana betsine'e attu làti tsè'e ca discípulo qui'áa nna rèe cabi. Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi gùl·la' hora qui'ni inte' Nubeyu' de Yíabara' nna ttí'a' lètsì' ná' canu tul-la!. ⁴⁶Léyátha nna léya', nì chi da' nu gutiàq inte' cuenta.

⁴⁷Atsabá rinne Jesús nna, gullani chì Judas ttu canu tsì'nua. A'hua iýétse'ni ca enne' da' lani q yù'u ná' qui' espada l-le yà l-le. Làcà nna da' cä por orden qui' ca sacerdote principal q'hua por canu rigú'bía' le' yétsiá. ⁴⁸Judas nu gutiàq ne cuéntaa nna gutixa'q til'iýa ná seña nu gunià, nna rä: Nu gutsa'lo ya'a nna, lì nua, gudaxu' tabá li q. ⁴⁹Gubiga' taq ru'a lo Jesús nna benià ne saludar nna rä ne: Maestro. Làniana bets'a' tè lúj ne. ⁵⁰Jesús nna rèe na: Amigo, bianicca da' lu!. Làniana gubiga' cä làti du Jesús nna bedaxu' chì cä ne preso. ⁵¹Pero ttu enne' entre canu tsè'e lani Jesús nna gulèqqvia bi espada qui' bía nna becàa ná' bi nna bë' bi ttu huenitsìna qui' huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yéti nagui'q. ⁵²Jesús nna ra tie bi: Begú'u espada qui' lu'a' lugar quí'q, porqui'ni iyaba canu ribèqqvia cä espada nna, pues lani espada hua il·lùyání latsi' qui. ⁵³Tsí ina ri'u cani lu' qui'ni inte' nna bihua cca te' inábania' Tata quí'a, lèe nna ithèl·le'e téelá tsì'nu ejército de ca ángel para edi' cabi inte' cá. ⁵⁴Pero cáalá ná qui'ni cca lq!, ti'ala modo ccá cumplir nu ra lo ca Escritura làti riquixa'a qui'ni náduel·la' ccá' padecer ni'i.

⁵⁵Làniataá nna ra Jesús canu yétsé'á: Tì'a canu dia gudaxu' ttu ubàna, q' da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudaxu' le inte' preso. Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia' iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'íni bihua bedaxu' le inte' nna. ⁵⁶Pero iyaba canui cca para qui'ni ccá cumplir nu bedia ca profétaá acerca de inte'. Làniana iyaba ca discípula nna betsè'e latsi' cabi e nna becuítta cabi.

⁵⁷Canu bedaxu' cä Jesús preso nna guche' cä ne ru'a lo Caifás nu ná huexána' qui' ca sacerdótea, làti tuppa ca maestro de la ley a'hua canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua. ⁵⁸Pedrua nna idittu' bá deno bi e hàstaá le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdótea. Gutà'a tè bi nna gurè'ni bi lani ca policía para inna' bi biýa guthácca' cä Jesús. ⁵⁹Làniana ca sacerdote principal q'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyìla cä ttu causa contra Jesús, para qui'ni gappa cä néda gute cä ne cuenta para gattie. ⁶⁰Pero labí biýa caúsani betseláni cä contra lèe mäsqui'ba iýetse' cä gulitha cä bela'na qui'e. Bitòyìani nna gubíga' áchúppa testiguá nna beni latsi' qui nna ⁶¹ra cä: Nui nna rä qui'ni huaccanià gutàppa'q templo qui' Tata Dios, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echithq na attu. ⁶²Guduli tè huexána' qui' ca sacerdóteá nna rä ne: Tsi bihua biýa ecàbi tí' lu!. Biani nuq' ra canui contra lu' cá. ⁶³Pero Jesús nna labí becàbie. Làniana huexána' qui' ca

sacerdótea nna gunniä attu nna räne: En nombre de Dios, pues lée nna bànie tulidàba, rinábania' lu' qui'ni quíx'a lu' canchu hualí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios. ⁶⁴Jesús nna rèe na: Lù'ba chi ra á!. A'lhua nna nia' le qui'ni dèssdeba annana ilá'ni le Nubeyu' de Ýabara' duánie lado ná' bàni de la'huacca qui' Tata Dios nna íllanie lo bía Ýabara!. ⁶⁵Làniana huexána' qui' ca sacerdótea nna guchèda'ní ýúi para gulue' qui'ni yala bitsa'ániä nna rä: Labí respeto té qui'lí lani Tata Dios. Biáruálá testíguni ríquína'ni ri'l'u cá. Chi biyénini le gunniä ca titsa' nu ná qui'ni làteruba Tata Dios ínnie á!. ⁶⁶Annana biani ína le ccá qui'lí. Becàbi tabá ca nna ra ca: Ccá bá merecer gattiä. ⁶⁷Làniana betùtu chì xèni' qui líue nna bë' ca ne puñete. Adí ca nna gutíni ná' qui líue nna ⁶⁸ra ca ne: Canchu ná lu' Cristo nna guna tsanna nuýa nua' bí'q lù'na.

⁶⁹Pedrúa nna re' ba bi le' lí'a. Làniana gubiga' ttu criada lätì re' bía nna rä bi: A'lhua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nu Galiléa!. ⁷⁰Pedrúa nna labí guý'ché' bi nna ra bi ru'a lo iyaba qui: Labí yua' biýa nuä' ra lu!. ⁷¹De beria bi ru'a puértaá nna bilá' tènì attuä bi nna rä canu tsè'e nía: A'lhua nui nna gurèni huá lani Jesús Nazarénuä!. ⁷²Labí guý'ché' Pedrúa attu vuelta nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu'q!. ⁷³Ti'tó' taá bitola nna gubiga' canu tsè'e nía nna ra ca bi: A'lhua lu' nna hualigani ná lu' enne' qui' qui' porqui'ni hástaa la' rinne qui' lu' nna redacca' rabání. ⁷⁴Beni chi

Pedrúa jurar nna ra bi: Nitti ba' canchu labí lí te' de nia' qui'ni labí nabia' te' nubeyu'q!. Làniana guretsi chì xcurúdia. ⁷⁵Bexa tè latsi' Pedrúa ca titsa' gunne Jesús loti' rèe bi qui'ni: Labí cuetsi xcurúdia ántesca ccá tsunna vuelta guni lu' inte' negar. Làniana yala behuiní'ni bi nna beria bi fuera nna biditsuní bi guretsi bi.

27 De chi da' rànì'a nna iyaba ca sacerdote principal a'lhua canu rigú'ubia' entre ca judíua nna gunne lettia ca ti'iýa modo guni ca contra Jesús para gútti ca ne. ²Beýìqquia ca né'e nna bete tè ca ne cuenta lani gobernador Poncio Pilátua.

³Làniana Judas nu beniä Jesús traicionar nna, de bilá'niä qui'ni nu ýeni chi ruthácca' ca ne nna, acca beleníniä nna uccua latsi'lí ótiq tsii érua' moneda nu de plátaá lani ca sacerdote principal nna canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, ⁴acca rä: Inte' chi benia' tul'la', betí'a' cuenta ttu enne' inocente para gattie. Lacä nna ra ca na: Biáruá dacca' guni tu' ni'i. Nà'ba beyu ti'iýa guni lu!. ⁵Judas nna guru'na tiä bél'liuá le' templua nna beria tiä nna huíä guthi yániä nna gùttia. ⁶Ca sacerdote principal nna de bedi' ca bél'liuá nna ra luetsi qui: Labí ná qui'ni cu'ú ri'u bél'liuq lätì yù'u ofrenda qui' templuj porqui'ni ná nu dàcca'ní réni qui' ttu enne'. ⁷Gulèqquia lettia diba ca nna huí'i ca lani bél'liuá ttu pedazo loyu qui' ttu nubeyu' nu runi traste, para ccá panteón qui' canu dìttu!. ⁸Dèsdeba lània nna gutixa tè ca lá lóyúa: Loyu por precio de réni. A'lba

té líj hàstaba natsá. ⁹Ania modo
uccua cumplir nu ra Jeremías enne'
uccua profeta qui' Tata Dios tiempo
antigua nna ra bi:

Guŷi' cä tsìi érua' pieza plata,
precio nu bedu ca yí'i ni Israel
nu dàcc'a'ní ttu enne' lània.
¹⁰Lani bél-liuá nna huì'i cä loyú
qui' nu runi trásteá, ti'a beni
Señor inte' mandado.

¹¹Jesús nna de gùdue ru'a lo
gobernador Pilatua, lą nna gunàba
tìtsa'q ne nna rä: Tsí ná lu' rey
qui' ca judíuq' cá. Jesús nna rèe
na: Lù'ba chi ra á!. ¹²Ca sacerdote
principal q'hua canu rigú'ubia'
entre ca enne' judíua nna betsia cä
queja contra Jesús. Pero lèe nna
labíbecàbie. ¹³Lània Pilatua
nna rä ne: Tsí bihua riyénini
lu' bícca'áya rinne cä contra lu'.
¹⁴Jesús nna nidi ttu titsa' labí
becàbie hàstaá qui'ni gobernador
nna yala uccuaýi latsi'i.

¹⁵Tsá gani fiestaá nna té
costumbre qui' gobernador gúla'q
ttu preso, nuýa tediba inàba yétsiá.
¹⁶Merua lània nna té ttu litsi'
ìyyà láq Barrabás, hua dàa gá titsa'
qui'i runiç mal qui' ca enne!. ¹⁷De
betùppa iyaba ca enne' judíua
nna ra Pilatua cä: Núlá calatsi' le
gúl'a', tsí Barrabás o tsí Jesús enne'
lá Cristo áccá. ¹⁸Anía ra Pilatua
porqui'ni hua yù bá qui'ni por la'
yélatsi' bá bete cä Jesús cuenta
lani a. ¹⁹De re' Pilatua le' juzgádua
nna bitsina' ttu razón nu guthèlla'
niula qui' Pilatua nna rä: Bittu
tehuá gúlatsi' qui' lu' nu cca qui'
nubeyu' inocénteä!, porqui'ni yèlè
tabíní gunne te' bitsiàla por causa
qui'i. ²⁰Pero ca sacerdote principal

nna q'hua canu rigú'ubia' entre ca
enne' judíua nna gulù'u yí' cä latsi'
yétsiá qui'ni innàbani cä Pilatua
qui'ni gudilá Barrabás lá pero
Jesús nna gatti bée. ²¹Gobernador
nna gunàba tìtsa'q cä nna rä: Núlá
canu chuppiq' calatsi' le gúdilá'a.
Becàbi taá cä nna ra cä: Barrabás.
²²Pilatua nna rä cä: Biala gunia'
lani Jesús enne' lá Cristuq' ni'i.
Becàbi iyaba cä nna ra cä: Tá' bá lo
curutsi. ²³Lània Pilatua cä:
Pues biani mal ni chi beniç ni'i.
Pero làçä nna adila guretsiyà'a
cä nna ra cä: Tá' bá lo curutsi.
²⁴Beyùba Pilatua qui'ni labí cca tsi
qui' qui, ántesla adila escándalo
runi cä, acca guŷi'q inda nna gutìi
ní'lí ru'a lo canu yétsiá nna rä: Por
nui nna cca le saber qui'ni labí
ccá' responsable por lù'uti qui'
ènne'yu' tsè' du nì. Lebi'i ba ibàga'
li a. ²⁵Lània ituba yétsiá nna rä:
Intu' ba lani ca yí'i ni tu' nna ibàga'
tu' réni qui'i. ²⁶Pilatua nna bela'
tiq' Barrabás. Pero beniç mandado
iyà'a la Jesús, lània betiç ne
cuenta para té'e lo curutsi. ²⁷Ca
soldado qui' gobernador Pilatua
nna guchel' cä Jesús le' lí'a qui'
palaciua nna betùppa iyábaní cä
ita'lùbani e. ²⁸Gulèqquia tè cä yúe
nna begàccu' cä ne ttu lári' de color
morado. ²⁹Gulù'u tè cä iqque ttu
corona tíania yèttse!. Gulù'u tè cä
ttu vara le' né'e lado bàni, bedu tè
yibi qui' ru'a lúe nna beýitsi tèni
cä ne nna ra cä: Viva, Rey qui' ca
judío. ³⁰Lània betutu xèni' qui'
ne nna guŷi' tè cä vara nu dèniáa
nna bë' cä iqque. ³¹Bitola de beni
cä ne burla nna, bebèqquia cä lári'
nu naccu'ea nna begàccu' cä ne ca

ŷúeá attu. Làniana guche' cä ne para gutá' cä ne lo curutsi.

³²Merua riria cä lani e nna bettsà' cä ttu nubeyu' Cirenéo láq Simón, behuà'ní duel'la' cä na curutsi qui' Jesús. ³³Bitsina' cä lugar láq Gólgota, titsa' qui' ri'u nna rä: Iquvia Bega' Yatti. ³⁴Bete cä vinagre chixià nu ná ll-la' para í'yèe. Benìxi díbée vinágrea nna pero labí gú'yèe na. ³⁵Betaá' diba cä ne lo curútsia nna làniana bedàll'a cä rifa nuýa la cä gal·la' ca ūyéá. Anía modo nna uccua cumplir nu bedia ttu profeta gunne bi nu cca qui'e nna ra bi: Gùl·la'ání cä ca ýó ya'a nna bedàll'a cä rifa lo qui. ³⁶Guýua tení cä nna gunna' cä ne. ³⁷Betaá' tè cä ttu letrero iqquia curutsi làti téáa biýa cca té'e nía nna rä: NUI NUÁ! JESUS REY QUI' CA JUDIO. ³⁸Betaá' huá cä lo curutsi ttu ttu lado luítte'é chuppa ca ubàna, ttuq lado ná' bánie, attuq lado ná' yattie. ³⁹Canu guttè nía nna beduadí' cä ne nnabettáa iqquia qui para guni cä ne despreciar nna ⁴⁰ra cä: Lu' nu rena qui'ni gutáppa' lu' templua nna le' tsunna ubitsa teruba echitha lu' q, pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsià' canchu hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios. ⁴¹Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, lani ca maestro de la ley nna ca fariséua nna q'hua iyaba canu rigú'ubia' le' ýetsiá nna ra cä: ⁴²Canu huaya' nna bedilà bá atsilíni la'a làbä nna labí ccanià gudilà; Annana eyàdià lo curútsià' canchu hualigani ná Rey qui' yetsi Israel, lánialá nna hueyya latsi' ri'u qui'lì. ⁴³Lä nna gùppa bá confianza Tata Dios, pues gudilà bée na anna

canchu hua catsiínie na; porqui'ni la'a làbä nna rä: Inte' ná' Ýi'ni Tata Dios. ⁴⁴Anía tehuá beduadí' ca ubàna tá' lo ca curútsia ne.

⁴⁵Ttu tsì'nu hora ti'gá nna bechul·la le' itúbani yétsiloyu hástaa ritìtì tsunnaá nna gunne Jesús idìtsani nna rëe: Elí, Elí, lama sabactani. Ca tìtsa'a nna quiere decir: Tata Dios quia', Tata Dios quia', biecca betse'e latsi' cuiq'lu' inte!. ⁴⁷Tuchùppa canu tsè'e nía nna de biyénini cä rée anía, accana ra cä: Elías bá rul·luítsa'q. ⁴⁸Làniataá nna bigàa ttuq guýi'q ttu esponja nna bedibithá na lani vinagre, bedua tià na lo ttu yíi nna bì'lä ne í'yèe. ⁴⁹Pero adí cä nna ra cä: Bittu, sino inna' ri'u canchu ita Elías gudilà bi q. ⁵⁰Làniataá iditsa tsè'e guretsi ya'a Jesús nna betie espíritu qui'e latsi' ná' Tata Dios. ⁵¹Làniataá nna lári' rríani nu dàa para gunià dividir le' templua nna bireda'q uccuq chuppa l'lá'ání biyàlia dèssdeba íqquierá' hástaba ýàrèe' por la'huacca qui' Tata Dios. A'hua gùyù' yétsiloyu nna, q'hua ca íyya èl·la nna biýa' cä. ⁵²A'hua ca yerubà nna biyàlia cä, nuýetse' ca enne' qui' Tata Dios canu chi gùttì nna beyátha cabi. ⁵³Beria cabi le' yerubà bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti nna, huía tè cabi le' Jerusalén ciudad nu ná para Tata Dios; enne' yetse' nna bilá'ni cä cabi. ⁵⁴Làniataá ttu capitán lani adí canu tsè'e guardia làti tá' Jesús lo curútsia nna, de gutebé'ni cä qui'ni gùyù' nna q'hua bilá'ni cä iyaba ca cosa nu uccua nna, yala gutsini cä nna ra cä: Hualigani qui'ni lä nna ná

Ŷi'ni Tata Dios. ⁵⁵Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e iýé ca niula huenna!. Làcä nna tanó cä Jesús dësdeba Galilea nna beni cä ne servir. ⁵⁶Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, q'hua María nàna qui' Jacóbua nna Joséa nna, q'hua nàna qui' ca ū'i'ni Zebedéua nna.

⁵⁷Mérutaá da' ral-la lània nna bitsina' ttu enne'yu' rico nu Arimatea lá bá José. A'hua làbi nna uccua bi ttu enne' huíalatsi' qui' Jesús. ⁵⁸Joséa nna huía bi ru'alo Pilatua gunàba bi cuerpo qui' Jesús. Pilatua nna beniä orden gute cä cuerpo qui' Jesús lani bi. ⁵⁹Joséa nna bedi' bi cuérpuá nna betùbi tè bi e ttu sábana cubi. ⁶⁰Gutìxa tè bi cuerpo qui'á le' ttu bá cubi nu chì beni ba bi le' ttu íyya ÿénitsè' ru'a báa nna beda' tè bi. ⁶¹Nía nna du María Magdalena q'hua attu María nna, guýuaní cabi ru'a báa.

⁶²Attu yu'utsá nna guttè diba beni cä preparar para tsá redi' latsi' qui' nna, betùppa ca sacerdote principal q'hua ca fariséua ru'a lo Pilatua nna, ⁶³ra cä: Señor, intu' nna rexa latsi' tu' titsa' nu gunne bëýiaá loti' bàmiru naá, qui'ni bitola de tsunna ubitsa nna eyáthä de lo lù'uti. ⁶⁴Acca guthel'la' cuiq'lu' guardia para qui'ni hué' cä cuidado lo báa hástaa bitsa ccá tsunna, para qui'ni làa tsía ca discípulo qui' niá de réla nna cuana cä cuérpuá nna gá tè cä ca enne' qui'ni chi beyaccabàníq, entonces adí teérulá peor ccá la' beýli' tì'chula nerua. ⁶⁵Pilatua nna ra cä: Nà'ba tsè'e ca soldado qui' le. Lítsia nna lígúni q seguro tì'a ná bá la' rulábalatsi' qui'

le. ⁶⁶Làcä nna huía cä beni seguro cä báa, berèni tè cä sello lati íyyaá nna betsè'e cä guardia.

28 Guttè diba tsá sábaduá para tsáni' díla primero tsá qui' semánaá, huía María enne' Magdalaá lani attu María huanèl-le' lo bá qui' Jesús. ²Guttè tè ttu la' riýu' fuerte gani, porqui'ni ttu ángel enne' guthellá' Señor nna huàdi bi de ū'iabara' nna gutua bi íyya nu re' ru'a báa nna gùdua tení bi iqquí. ³La' rinna' qui' ángeliá nna uccua tì'a la'yani' qui' éthá. Ÿo bi nna uccuä tsítsi túní ti' taání beyi!. ⁴Canu tsè'e guardia nna de tántuani gutsini cä nna, biýíttí'ní cä nna gubixi cä nna guttì tsaléttia taání cä. ⁵Gunne ángeliá nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyìla le Jesús enne' betti cä lo curútsia. ⁶Lanúré té nì pues chi beyathèe de lo lù'uti tì'ba chi rèe. Litaáruhuá inna' le làti gutìxa cä néa, ⁷lítsia quetha taá ligàtsi ca discípulo qui'á qui'ni chi beyathèe de lo lù'uti. Lèe nna tsíe Galilea, níabá ettsà' li e. A' ná qui'ni equixa'áni' le. ⁸Ca niuláa nna yala biquila' latsi' cabi q'hua yala bedácca'ni cabi nna, beyya chì cabi quethani para equixa'ani cabi ca discípulua. Ca niuláa nna merua deyya cabi taquixá'ani cabi ca discípulua, ⁹tiémputaá nna tåttsa' Jesús ca niuláa nna benie cabi saludar. Làcabi nna gubiga' cabi ru'a líte nna gunità' cabi ca ní'e nna beni cabi e adorar. ¹⁰Jesús nna ra tìe cabi: Bittu gátsini le, lítsia líúte noticj lani iyaba ca bettsi' ya'a para qui'ni tsia cä Galilea nna, nía ba ettsà' tu'.

¹¹Dàca'te deyya ca niuláa nna, tuchùppa canu tsè'e guardia nna beyya huá cä le' ciudáad nna gutixa'láni cä ca sacerdote principal iyaba ca cosa nuuccua. ¹²Betùppa tè cä lani canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna, gunne lettia cä nna bete cä iýénitse! bel·liu qui' ca soldadua nna, ¹³ra cä: Lebi'lì nna ínne le qui'ni ca discípulo qui' niá bïta cä de réla lá nna gutua gatts'i' ba cä cuerpo qui' niá miéentraste ti'áthi ri'u. ¹⁴Canchu gúna gobernador asúntuì nna, entonces intu' ba ccálaní tu' q' arreglar, bihua cuidado tsé'e le. ¹⁵Làcä nna guýi' cä bél·liuá nna beni cä tì'a nu chi gulù'u titsa' ca judíua cä. Iì modo nna riquixa'a ca enne' Judea nuuccua, hâstaá anna.

¹⁶Huía taá tsinia ca discípulua Galilea lo i'ya lâti chi ra Jesús

cabía. ¹⁷De bilá'ni cabi e nna beni cabi e adorar, pero tuchùppa cabi nna labí huía tè latsi' cabi canchu làganie enni'a. ¹⁸Làniana gubiga! Jesús gùnnie lani iyaba cabi nna rèe: Itute poder chi benna Tata Dios látsi' nàya' para cu'úbi'a' ñiabara' q'hua yétsiloyu nna. ¹⁹Acca lítsia nna liquixá'ani iyáyiate ca enne' le' iyábani ca nación anta' yétsiloyu qui'ni tsíalatsi' quí inte' nna ccá huá cä ca discípulo quia!. Guni tè le cä bautizar lani nombre qui' Tàtâa nna, qui' Ýí'niáa nna, qui' Espíritu Santo nna. ²⁰Liulue'ní cä iyate nu ná qui'ni guni cä tì'a chi pá'a' le. Inte' nna du bá' lani le para gunia' le cualani ttu ttu tsáaní hâstaá l-luýa latsi' yétsiloyuì.

A! uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN MARCOS

El Santo Evangelio Según

SAN MARCOS

1 Gudulo evangelio nu cca qui' Jesucristua Ýí'l ni Tata Dios, ²tí'ba riquixé'e lo libro nu bedia profeta Isaías enne' gùdua ántescala ita Jesucristua yétsiloyu:
Inte' nna rithél:la'a' mensajero quia', deneru bi lo lu',
Para ithàlia bi néda para guni ca lu' recibir.
3 Rùyeni ttu enne' fuera yetsi nna ra bi ca enne' ritsina' ru'a lo bi:
Lítsé'e leda porqui'ni chi da'
Señor; liutha' lí ca néda qui'
la'labàni qui' le para lèe.
4 Ca titsi'i nnauccua ca cumplir por Juan enne' beni bautizar. Gurèni bi fuera yetsi nna, gutixa'áni bi ca enne' lani poder qui'ni dàni ca eyacca ca arrepentir por ca tul:la' qui' qui para qui'ni eyuniýén latsi' Tata Dios qui' qui nna ccá tè ca bautizar. **5** Biria tè ca enne' qui' iyaba ca yetsi to' anta' le' región qui' Judea, a'hua iyaba canu Jerusalén huía ca làti du Juáan

para gudà naga' qui qui' bi. Beyuni ca reconoer ca tul:la' qui' qui lani Tata Dios, làniana Juáan nna beni bi ca bautizar le' yò Jordán. **6** Juáan nna gucu' ýó bi nu de ittsa' ýó camello, guthi tè lè' bi ttu cincho nu de yeti. Uccuabàni tèni bi tsua' teruba ttu clase guxaru', a'hua ýixi qui' i'yatò!. **7** Gutixà'a huáni bi ca nna ra bi: Enne' í:lani bitola de inte' nna, adí la'huacca té qui'e tí'chu inte'; nìdirubani làa dàcca'a' para iyèta'a' cueqquia' ca guarachu yù'u nì'e, porqui'ni née enne' santo. **8** Inte' nna runia' le bautizar lani inda, pero lèe nna gunie le bautizar lani Espíritu Santo.

9 Tiempo lània nna biria Jesús le' yetsi Nazaret régión qui' Galilea. Begàdia tè Juáan ne inda le' yò Jordán. **10** De beria Jesús le' indaá nna bilá'nie qui'ni biyàlia ýiabara' nna huadi Espíritu Santo tì'a ttu becha to' nna bitsine'e iquie.
11 Biyeni tení ts'i'i ttu enne' gunne de ýiabara' nna rèe: Lu' nna ná lu'

Ŷi'nia', yala catsi'lí te' lu'; por lu' nna yala la' redácca'latsi' te quia'.

¹²Làniataá nna guche' Espíritu Sántua Jesúus le' desiérta lá.

¹³Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèla nna. Tsé'e huá iyetse' ca animal tuxu nía. Numalua nna beniä ne prueba canchu hua rialàniä gunie nu calatsi'í. Bitola nna bitsina' ca ángel nna beni cabi Jesúus servir.

¹⁴Loti' té Juáan litsi' iyyàa nna, deyya Jesúus para Galilea. Nía nna gutixé'e ca titsa' tsé'e cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, ¹⁵rèe: Annana chi bi'yu tsá calatsi' Tata Dios qui'ni ca enne' nna hue'él-la' cä qui'ni quée enne' cu'úbia'nie cä; acca leyàcca arrepentir por ca tul'la' qui' le nna lítsfalatsi' le ca titsa' nu rulue' ti'iýa modo llá le.

¹⁶Loti' rènie ru'a indatò' qui' Galilea nna, bilá'nie Simón lani bettsi' bi Andrés rudàlla cabi exxa nu rudaxu'ní cabi bél-la, porqui'ni uccua cabi nu huedàxu' bél-lá. ¹⁷Ra té Jesúus cabi: Lita lani inte', inte' nna gunia' qui'ni ca enne' la guni le pescar. ¹⁸Betha'na taá cabi ca exxa nna dia té cabi lani e. ¹⁹Gutté tí'dibée nía nna bilá'nie Jacóbua lani bettsi' bi Juáan yù'u cabi le' bárcua lani tátä qui' cabi Zebedéua, reyuni cabi ca exxa nu rudaxu'ní cabi bél-lá. ²⁰Gutàyi tée cabi. Lácabi nna betha'na taá cabi tátä qui' cabi Zebedéua le' bárcúa lani adí canu tsé'e nía hueni cuelani nna, dia té cabi lani Jesúus. ²¹Bitsina' cabi le' yetsi Capernaum. Ca tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna huía Jesúus le' sinagoga látì retuppa cä. Nía nna gutixa'lánie cä ca enseñanza tsé'e qui'

Tata Dios. ²²Yala biquila' latsi' qui' por ca enseñanza qui'e, porqui'ni adírula tsé'e gutixa'lánie cä tí'chu ca maestro nu rulue' nu ra lo ley qui' religión qui' caniá. ²³Le' sinagoga qui' caniá nna re' ttu nubeyu' ccä padecer por ttu espíritu malo, guduluä gunniä iditsa nna, ²⁴ra: Jesúus enne' Nazaret, biani té qui' lu' lani intu' acca da' lu' nì. Tsí da' chì lu' para gul·luýa lu' latsi' tu', áccá. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthel'la' Tata Dios. ²⁵Gutitsa' té Jesúus na nna rée: Bethia rú'a lu' nna beria lo losto' nubeyu'í. ²⁶Espíritu malua nna becuíbi tsà'tsà'niä nubeyu'a nna, idìtsani gurètsiya'q, làniana betsé'e latsi'í nubeyu'a. ²⁷Adírulá uccuaýi latsi' iyábani ca enni'a, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cä: Biagani nui cá. Biani enseñanza cubi ni nui cá. Nubeyu'í nna té la'huacca qui'í para guniä mandar hástaa ca espíritu malo, atsi'íni hua runi caso cä qui'í nna. ²⁸Làniana tsàtito'ni güdàa titsa' qui'e ituba región qui' Galilea.

²⁹De beria cabi le' sinagógaá nna huía cabi litsi' Simón nna Andrés nna lani Jacóbua nna Juáan nna.

³⁰Suegra qui' Simón nna té tiä yi'bél-laniä yìllá. Gutixà'a tèni cabi Jesúus qui'ni ra'niä. ³¹Làniana gubígue'e nna bedaxu'le ní'í nna guchíthee na. Luégutaání nna beria chìa yìllláa nna beni tabá cabi servir.

³²Gul·lì diba lània chì' benia taání bitsa nna, tåhua' cä ru'a lúe iyaba canu ra'ni q'hua canu cca padecer por ca espíritu malo.

³³Iyábani ca enne' le' yétsiá nna bituppa cä ru'a puértaá. ³⁴Jesúus

nna beyunie iŷétse'ni canu rà'niá télá télá bá ná itsahue' yù'u cä. A'huá benie mandado qui'ni beria iŷetse' ca espíritu malo lo losto' ca enne!. Nihua labí be'l-le'e ca espíritua inne cä, porqui'ni benibíá' bá cä nuŷa néee.

³⁵ Attu yu'udílaá hua nárú chul-la nna, huatha Jesús nna huíe ttu lugar yà'latsi!, nía nna benie oración. ³⁶ Simón q'hua adí ca enne' tsè'e lani bi nía nna beyila cabi e. ³⁷ De betseláni cabi e nna ra cabi e: Iyáyiani ca enne' reyila cä cuiq'lu!. ³⁸ Lèe nna rèe cabi: Lítsa! adí ca lugar canu anta! exa gáabá para qui'ni guni huáni ya' cä predicar. Porqui'ni para nui la daya!. ³⁹ Benie predicar le' ca sinagoga qui' ca enne' Israel itúbani Galilea, q'hua benie mandado qui'ni beria ca espíritu malo lo losto' ca enne!.

⁴⁰ Bitsina! té ttu nubeyu' ra'niá yétsú! yutsu', bedùni ýibí ru'a lúe nna gutta'yúniä ne nna rä: Canchu hua calatsi! cuiq'lu' nna huaccani cuiq'lu' eyuni cuiq'lu' inte!. ⁴¹ Jesús nna yala betúa latsi'e na, becà té né'e beláppe'e na ra tìe: Huacca látsa'a!, beyacca nàrì. ⁴² Cuantu taání rèe na anía nna, betua chì itsahue' qui' niá nna beyacca taá latsi'!. ⁴³ Làniana bechu titsa' tìe na, pero yala recomendar benie na, ⁴⁴ rèe: Bé' cuidado qui'ni nú ttú té nuŷa quixá'ani lu', sino huía ru'a lo sacerdótea para qui'ni ilá'ni bi lu', bete té ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado muestra de qui'ni chi beyacca nàrì lu', para qui'ni cáyén latsi' qui. ⁴⁵ Nubeyu'a nna bedà' dibä nna guduluä bedàä titsa' gutixa'q iyaba nuuccua. Acca

labiru uccua gá'a ga Jesús dàcca'lo taá le' yétsiá, sino adila tsa' bega'na bée fuera látí lanú iŷé enne' tsè'e. Pero siempre dihua huía ca enne' qui' iyábani ca yétsiá ru'a lúe.

2 Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Jesús attu le' yetsi Capernaum. Bina té ca enne' qui'ni ri'e nía. ² Làniana bituppa chì nuŷeni ca enne' hasta qui'ni labiru uccuaní cä liú'u, q'hua ru'a puerta nna bitsa'tí'ní ca enne!. Lèe nna runinie cä predicar titsa' qui' Tata Dios. ³ Bitsina! té tappa ca nubeyu' nùà'ni cä ttu nu ra'ni parálisis, nidirubani lâa cca ttá. ⁴ De tántuani ca enne' yétsiá nna labí uccua gá'a cä látí dùe, acca huappi cä iququia yú'u la nna, guthàlia cä liÿia taá látí dùe, guchida té cä enne' rà'niá yu'á lè'e camilla. ⁵ De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui' lani e acca rèe nu rà'niá: Ýl'nia!, chìba beyuniÿén látsa'a! ca tul·la' qui' lu!. ⁶ Ýua tení tuchùppa ca maestro de la ley nía nna, liú'u losto' bá qui' nna ra cä: ⁷ Bianicca rena nubeyu'í q' ni'i. Ca titsa' mal ba rinniä contra Tata Dios, porqui'ni nuni ccani gunítiluä ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahuá tsuä' teruba Tata Dios cä. ⁸ Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iÿá ná la' rulábalatsi' qui' qui, acca rèe cä: Bianicca rulába latsi' le q'. ⁹ Biala adí yánaba gunia' para nu ra'niä!. Tsí épa' ya' q: Chìba beyuniÿén látsa'a! ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' ya' q: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'q' nna gùda' áccá. ¹⁰ Pues, para qui'ni ccá le saber qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' té la'huacca quia' le' yétsiloyuï para eyuniÿén látsa'a! ca tul·la', lòniana

bel-luítse'e nu rà'niá nna, ¹¹rèe na: Beyátha nna bedi' camilla qui' lu'q' nna beyya litsi' lu'. ¹²Laq nna beyátha tabá nna bedi' tià camilla qui' niá nna beria ru'a lo iyáyiani ca enni'a, acca yala biquila' latsi' qui' nna bedàlani cä Tata Dios nna ra cä: Nunca labí chi bilá'ni ri'u luetsi nui.

¹³Bitola nna beria Jesús nía nna huía tìe attu ru'a indatù'a. Iyáyiba ca enne' nna bitsina' cä ru'a lúe. Lèe nna gutixa'ánie cä ca enseñanza tsè' cubi qui' Tata Dios. ¹⁴Néda bá yu'ée nna bilá'nie ttu enne' láq Leví ÿ'i'ni Alfeo rì'q' lo meýa làti ría ca enne' huiýa qui' impuesto nu ruquiýa gobierno. Jesús nna rèe na: Gutà tanó inte'. Laq nna gudulí taq' nna dia tià lani e. ¹⁵Làniana bitsina' Jesús le' yú'u qui' Leví nna guduaníe lo meýa, tsè' huá iÿetse' canu ruquiýa qui' impuesto, q'hua adí canu dàa titsa' qui' quí runi cä nu labí ná de acuerdo lani ley religiosa qui' ca enne' judíua nna, ýùàni iyaba cä júntuba lo meýa lani Jesús nna ca discípulo qui'áa nna, porqui'ni enne' ýétse'ni denó cä ne. ¹⁶Ca maestro de la ley q'hua adí canu dianó cä religión fariseo nna, de bilá'ni cä qui'ni ro Jesús lani canu riquiýa qui' impuestua q'hua lani adí canu runi tulá' nna, ra tè cä ca discípulo qui'áa: Bianicca ri'ya ro bá maestro qui' líq' lani canu ruquiýa qui' impuesto q'hua lani adí canu tulá' ni'i. ¹⁷De biyénini Jesús nui nna rèe cä: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquina'ni cä médico, sino làteruba canu ra'ni. Labí daya' para gáyia' canu rulaba latsi' qui' qui'ni

chi ná cä enne' tsè', sino daya la' para gáyia' canu tulá'.

¹⁸Ttu vuelta loti' ca discípulo qui' Juáan q'hua ca discípulo qui' ca fariséua nna runi cä ayunar, bitsina' tè tuchùppa ca enne' ru'a lo Jesús nna ra cä ne: Bianicca ca discípulo qui' Juáan q'hua ca discípulo qui' ca fariséuq' nna runi cä ayunar, atsi'líni ca discípulo qui' cuíal'lu'q' nna bihua rigua tí' cä làa ro cä. ¹⁹Becàbini Jesús cä nna rèe: Tsí ína ri'u qui'ni canu tsè'le thá'a guni cä ayunar miéentraste dù ba lani cä nubeyu' ruttsaná'a cá. Pues miéentraste dù nòviau lani cä nna labí guchia cä làa go cä porqui'ni ná tiempo de la' redácca' latsi'. ²⁰Pero canchu i'yu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a, lánialá nna guni cä ayunar. ²¹Lanú nuýa regú'u remiendo ttu vestido viejo lani ttu pedazo lari' cubi, porqui'ni la'a mísmuba remiendo cúbía nna ichèda'q lari' viéjuá, entonces adila iyàl'la' làti chi birèda'a. ²²Nihua lanu nuýa rigá'a vino cubi le' ca bolsa vieja nu de yéti, porqui'ni por fuerza qui' vino cúbía nna itsu' lá ca bolsa yétiá nna ilàlia vínuá, q'hua yétiá nna labiru íýu'q. Acca ná qui'ni vino cúbía nna ità'q le' yéti cubi.

²³Ttu tsá sábadua nna guttè Jesús làti té ýua!. Ca discípulo qui'áa nna hua dia cànnna ba cabi guduló cabi guchèccu' cabi tuchùppa ýua!. ²⁴Làniana ca fariséua nna ra tè cä Jesús: Gunna' tsáruhua, bianicca runi ca discípulo qui' lu'q' nu labí ná qui'ni guni ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i. ²⁵Pero Jesús nna rèe cä: Tsí núncahua ni' gul·la le biýa

beni rey David loti' labí biÿa té go bía nna yala gutùni bi a'huá canu tsè'e lani bía cá. ²⁶Gutà'a David le' templo qui' Tata Dios loti' Abiatar ná huexána' qui' ca sacerdótea nna gutò bi ettaxtíla nu ná ofrenda para Tata Dios, ettaxtíla nu lanu nuÿa dàniq gúq na sino làteruba ca sacerdótea. Atsi'íni hástaa canu tsè'e lani bía nna bete huá bi gutò cä, pero bihuá beni Tata Dios bi juzgar qui'ni ná tul·la'. ²⁷Jesús nna raáruhuée cä: Beni Tata Dios tsá redi' latsi' ri'u para bien qui' ri'u, alàa benie ca enne' por causa de tsá redi' latsi' ri'u. ²⁸Acca Nubeyu' de Ýiabara' nna née Señor qui' iyaba ca tsá a'huá tsá para edi' latsi' ri'u.

3 Attu vuelta gutà'a Jesús le' sinagógaá. Nía nna re' ttu nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná! báñi. ²Ca fariséua nna betsia tsìtsi chìni lo qui ne canchu hueyunie na tsá redi' latsi' qui, para qui'ni gappa cä néda biÿa caúsani gutsia cä qu'le. ³Jesús nna rée nubeyu' nu gubitsi yà'aba ná! niá: Lu' nna gùduli nna gùdu làhui. ⁴Làniana rée cä: Tsí hua ná qui'ni guni ri'u tsè' ca tsá redi'latsi' ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu enne' màsquibá ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'l·la' bá ri'u q gattiq áccá. Pero làcä nna tsi diruba gutsé'e cä. ⁵Làniana gunne'e iyaba cä lani dí'latsi' nna yala triste uccuanie porqui'ni labí uccua latsi' qui télini cä qu'le, acca ra tìe nubeyu'a: Bè'l·lii ná! lu'. Lá nna bè'l·lii taá ní'i, làniana tì'a viva beyacca chì ná! niá. ⁶Beria bá ca fariséua nna bë' cä titsa' lani canu gulátsi partido láq herodiános

contra lèe ti'iÿala modo gudaxu' cä ne preso nna gutti cä ne.

⁷Pero Jesús nna dia tìe ru'a indatù'a la lani ca discípulo qui'áa. Tanó tehuá ca enne' ýétse'ni qui' Galilea ne, a'huá ca enne' Judea nna. ⁸A'huá iýétse'ni ca enne' Jerusalén nna ca enne' Idumea l-le, canu attu lado la yò Jordán l-le, a'huá ca enne' biria le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna, de bina cä qui'ni ca milagro ýénini runie nna acca bituppa tè cä ru'a líe. ⁹Ra tìe ca discípulo qui'áa qui'ni gúdu cabi bárcuá prevenido taá para qui'ni làa uquìnì ca enne' ýétse' niá ne.

¹⁰Por tántua ca enne' chi beyunie nna, acca iyábani canu ra'ni nna rití'lani cä para gulappa' cä ne.

¹¹De bilá'ni ca espíritu malo ne nna bedu ýibi qui ru'a líe nna guretsi ya'a cä nna ra cä: Cuiq'lu' nuq' ná Ýi'ni Tata Dios. ¹²Pero lèe nna id'i'tse' gunnènie cä qui'ni nú ttu tehuá nuÿa quixá'aní cä qui'ni lèe Enni'a Ýi'ni Tata Dios.

¹³Bitola nna huappi Jesús lo i'yaá, làniana becuí'e tuchùppa ca enne' nna gutaÿie cabi. Làcabí nna bitsina' tè cabi ru'a líe. ¹⁴Benie formar ttu grupo lani tsìl'nu ca enni'a para qui'ni tsé'e cabi lani e tulidàba, a'huá para ithel·le'e cabi hueni predicar evangelio. ¹⁵Bete huée la'huacca qui' cabi para eyúnini cabi iyábani itsahue', a'huá para ebequia cabi ca espíritu malo lo losto' ca enne'. ¹⁶Simón enne' gutixa huée lá bi Pedro; ¹⁷a'huá Jacobo ÿi'ni Zebedeo lani Juan bettsi' Jacóbua ca enne' gutixa huée lá cabi ÿi'ni nu rinne idìtsani tì'a ídiu'; ¹⁸a'huá Andrés nna Felipe nna

Bartolomé nna Mateo nna Tomás nna Jacobo yí'ni Alfeo nna, a'hua Tadeo nna Simón enne' gulátsi' partido láq cananístas nna,¹⁹ Judas Iscariote nu betiā ne cuéntaa para gattie nna. Làniana deyya cabi le' yú'u.

²⁰ Attu vuelta nna bituppa ca enne' ýetse'ni hâstaá para go cabi labí gùppa cabi néda. ²¹ De bina ca pariente qui'áa nna huía cä para eche' cä ne, porqui'ni ra ca enne' chi ribèeqquiaýfa la' riyen'i qui'e. ²² A'hua ca maestro de la ley canuda' de Jerusalén nna rena cä qui'ni Beelzebú nu ná huexána' qui' ca espíritu máluba du lani Jesús. Ra huá cä qui'ni por la'huacca qui' Beelzebú nna runi Jesús mandado reria ca espíritu maluq' lo losto' ca enne'. ²³ Làniana bel-luítse'e ca maestro de la ley nna gutixa'ánie cä ttu comparación nna rée: Labí gudal'la Satanás fuera ca huenitsìna qui'li. ²⁴ Canchu nuýa ttu gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'li nna entonces labí itsáagá cuí'a. ²⁵ A'hua canchu lá'aní ttu familia por biýa ca disgústoni nna, entonces labí itsáagá gúchiq. ²⁶ Pues adítelá canchu Satanás chathq para tillá contra là'a labíli, entonces labí itsá cuí'a, sino qui'ni lluýa tabá latsi'li. ²⁷ Lanú nuýa irialàni gá'q le' litsi' ttu nubeyu' valiente canchu álahuá gudaxu' ýá na guxiqquiá na, lánialá nna hua rialàni cueqquiá iyate nu té le' litsi' enni'a. ²⁸ Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyábani ca tul'la' nu runi ca enne' nna eyuniýén bá latsi' Tata Dios qui' qui, a'hua iyábani ca titsa' mal biýa tediba cláseni ná cä nna tehua

perdón qui' qui. ²⁹ Pero nuýa tediba runiā despreciar nu runi Espíritu Santo nna, jamás labiru eyuniýén latsi' Tata Dios qui'li, sino qui'ni chi ná culpable para siempre. ³⁰ Anía rée porqui'ni lácä nna gunne cä qui'e qui'ni dua ttu espíritu malo lo lostu'e.

³¹ Bitola nna bitsina' ca bettsi' áa a'hua nàna qui'áa ribeda cabí fuera, guthel·la' cabi mandado tul-luítsa' cä ne. ³² Ca enne' ýua luítti' áa nna ra cä ne: Nàna qui' cuíq'l'u'a a'hua ca bettsi' cuíq'l'u'a tsè'e cabi fuera nna reyila cabi cuiq'l'u!. ³³ Becàbinie cä nna rée: Nuni nua' ná nàna quia' nna ca bettsi'li' nna cá. ³⁴ Làniana gunna' tìe ca enne' ýua ita'lubánie nna ra tìe: Niba tsè'e ca bettsi'li' nna nàna quia' nna, ³⁵ porqui'ni nuýa tediba runi nu rú'u latsi' Tata Dios, pues lácanaú nna ná cä bettsi'li' nna dána'a' nna nàna quia' nna.

4 Attu vuelta nna gudulo Jesús gutixè'e ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios nna bituppa ca enne' ýetse' ita'lubánie. De tántuani ca enni'a nna gutè'e le' ttu barco duq' ru'a indatù'a nna gùdua tènie; iyábaní ca enni'a nna tsè'e cä loyu bitsi ru'a indatù'a. ² Jesús nna gutixa'ánie cä iýetse' ca enseñanza por medio de ca comparación nu cca qui' yétsiloyu' nna ýiabara' nna rée: ³ Liudaáruhuá naga' le ca titsa' quiyil'i: Ttu campesino nna diá huadàll'a ýua'. ⁴ De rудal'l'a ýú'a nna bitsina' tí' ýua' qui' niá cuitta' néda, huadi tè ca binni to' nna bediga' cä na. ⁵ Ati' ýú'a nna bitsina'q le' iyárrúe látì labí tegá guna' re!. Acca tsastitaá gul·laniä

porqui'ni labí itettia ga re' guna!.
6 Pero de gul·lani bitsa nna bequèxu' taá ýú'a porqui'ni labí dia l·lúj itettia, acca gubitsi taá. **7** Ati' ýú'a nna binniaj látì yù'u huá l·lúj ca yèttse!. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cä nna bedibàgä' taá cä lo ýú'a, acca ýú'a nna labí bennä lènä!. **8** Pero ati' ýú'a nna bitsina'q le' loyu bëbè. Nía nna gul·laniq nna biyeniä nna benna tiä lènä! nu guyú'u lì'i tsii érua' nna, nu benna bá gayùna' nna, nu benna ba gayua' nna.
9 Làniana rèe cä: Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'!.
10 Loti' re' ttubée nna gubiga' tè tuchùppa ca enne' tsè'e nía lani ca enne' tsì'nua nna gunàba titsa' cabi e de nu cca qui' ejémplua.

11 Lèe nna rèe cabi: Lebi'l nna hua ná qui'ni ccá le saber clárutaá ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios, ca cosa nu labí chi yù ca enne' antes. Pero canu labí lání cä ri'u nna, entonces puro lani comparación bá riquixa'áni ya' cä; **12** para qui'ni ccá cä tì'a canu rinna' ccä pero labí edácca'ni cä màsqui'ba iyénini cä pero labí biýa télini cä nna, labí eyeequia cä lani Tata Dios para eyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' qui'.

13 Làniana rèe cä: Tsí bihua ni' télini le enseñanza acerca de comparación nu gutixà'a ya'a cá. Tí'ala modo télini le adí ca comparación nu quixa'ánia' le ni'i. **14** Enne' bedàlla ýú'a nna runiaj comparar ttu enne' riquixá'a titsa' qui' Tata Dios. **15** Ttu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia cuitta' nédaá nna bediga' ca binni tú'a na. Porqui'ni de riyénini cä ca

titsa' qui' Tata Dios nna, ril·lani taá Satanás nna rigua taá ca titsa' nu chi biyàda lo losto' qui'. **16** Attu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia le' íyyarrúea nna tsati taá gul·laniq, porqui'ni de riyénini cä titsa' qui' Tata Dios nna yala lani gusto rudà naga' qui', **17** pero labí tsìtsi's ga'na fe qui' qui', acca tito' rúbá ruchia cä. Canchu chi ril·lani ca prueba nna rutsia latsi' ca enne' cä porqui'ni ríalatsi' qui' ca titsa' qui' Tata Dios nna, luégutaá redúl·la'a latsi' qui' nna ccá taá cä apartar. **18** Attu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia le' yèttse' nu gul·lani xìä nna bethàga' taá lo ýú'a. Porqui'ni de riyénini cä titsa' qui' Tata Dios, **19** yala nùyue cani cä por ca cosa qui' yétsiloyu, q'hua ridacca'yí taá cä porqui'ni ridà latsi' qui' bel·liu nna bifyááru ca cosa material nna. Iyaba ca nui nna ruthàga' taá cä tsina nu runi ca tìtsi' lo losto' qui', lòniana labiru runi cä nu rú'ulatsi' Tata Dios. **20** A'lhua attu te ca enne' nna runi cä comparar tì'a ýua' nu binnia le' loyu bëbèa: ttuá nna bennä tsii érua', attuá nna bennä gayùna', attuá nna gayua!. A'tení ná ca enne' de riyénini cä titsa' qui' Tata Dios, ríalatsi' qui' nna runi tè cä nu rú'ulatsi'e segúin tilíya ná bá capacidad nu te qui' ttu ttu qui'.

21 Raáruhuée cabi: Tsí hua rugàll·la' ri'u ttu yí' nna rutòthe' tè ri'u ttu cajón lúj, o rudua ri'u q' yarèe' lònà cä. Tsí álahuá ná para gudua ri'u q' ttu lugar látì gudàni'q itú'yaní le' ýú'u. **22** Porqui'ni labí biýa nu gattsí' ní té sin qui'ni làa ilá'níá, nihua biýa ca enseñanza nu gattsí' ní té sin qui'ni làa iyàtsilà'nä ru'a lo

iyaba ca enne'. ²³Nu calatsi' ídete' nna, pues gudà tsè' nagui'lì. ²⁴Ra huée cabi: Líútsia tsè' cuidado nu riyénini le; porqui'ni canchu labí gudà tsè' naga' le nna, tito' rúbá la' ritelíni gata' qui' le. Pero lebi'lì canu calatsi' ídete' le nna, adítelá tsani la' ritelíni qui' le porqui'ni rutsia tsè' le cuidado nu riyénini le. ²⁵Porqui'ni nuýa tediba té la' ritelini qui'lì nna, lą nna thí' lą adí, canchu hua runiä seguir ríalatsi'lì. Pero nu labí té qui'lì nna, pues hástaa tito' nu rulaba latsi'lì qui'ni té qui'lì nna, ítua telá. ²⁶Raáruhuée: Reino qui' Tata Dios nna náq tì'a nu cca canchu chi ttu campesino rudàllq ñúa' le' ttu loyu. ²⁷Ra'áthi bá nna, aníabá runiä ritte ca tsá, miéntraste semilla tú'a nna reyattsä nna ril-laniä nna riýeni huá nna; pero nubeyu'a nna nidí làa yùa ti'líyala modo cca ca cosi. ²⁸Porqui'ni por lóyúa nna reyattsä ñúa' tú'a; primérute de ril-laniä ná ttu ixxi' to' teruba, laniana ril-lani èttse' qui'lì, pero bitola nna ru'u ñúa' to' li'lì. ²⁹Canchu chi rigattsiä nna reruä lani ìyyà sela, porqui'ni chi bi'yu tsá gutuppä lènà'.

³⁰Raáruhuée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios. Biani guni ri'u q comparar cá, pues quixa'ánia' le. ³¹Ná tì'a ttu bétsi' to' qui' cuana, porqui'ni canchu chi riyadä le' loyu nna adí telání xcuichuto' ná de lo iyaba ca semilla nu té le' yétsiloyu. ³²Pero ril-lani díbä nna riýeniä adiru de lo iyaba ca planta nna, yáyipà'ni riduä hástaa qui'ni ca binni to' nna riýua cä le' ñula qui'lì.

³³Lani iyetse' ca comparación tì'a ca nua' nna gutixa'ánie cä titsa' qui' Tata Dios, ti'líya tébá la' riyení

qui' qui. ³⁴Tulidàba gutixa'ánie ca enne' por medio de ca comparación, pero iyábani bethàtsi là'nànie ca discípulo qui'áa yà'ba latsi'.

³⁵Gùl-là diba tsá lània nna rèe ca discípulo qui'áa: Lítsa' attu ládua'l'a. ³⁶Bechu titsa' díbée ca enne' ÿétsi'lá, làniana ca discípulo qui'áa nna guche' cabi Jesús attu lado indatù'a la le' barco nu yù'uéa taá. Dia hua adí ca barco to' lani barco nu yù'u Jesús. ³⁷Lo indatù'a bá dàa cabi nna huatha ttu iyyabe' fuérteni, chi rà'a inda le' bárcuá hástaa qui'ni chì' taá ritsa'q inda. ³⁸Jesús nna ti'éthibée, ñúa iqquie lo ttu xconi daccäl cué'e la bárcuá. Ca discípulo qui'áa nna bedibàni tè cabi e nna ra cabi e: Maestro, tsí bihua nùyue du cuiä'lü' qui'ni chi rinetsi ri'u le' indi. ³⁹Làniana huatha Jesús nna gutítse'e be'a nna indatù'a nna rèe: Tsi bá, tsi tè. Làniana gudutsi tabá be'a. Indatù'a nna beyatta' tsi tabá. ⁴⁰Jesús nna ra tìe cabi: Biecca yala rátsini le ni'lì. Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni té la'huacca quia' cá.

⁴¹Làniana adila la' rátsilatsi' bitsina' lo losto' cabi nna ra luetsi cabi: Nugani enni'lì, acca hástaba be' nna indatù'i nna riyénini cä qui'e.

5 Bitsina' tè cabi attu lado qui' indatò' Galilea región qui' ca enne' gadarenos. ²De beria Jesús le' bárcuá nna bitsina' tè ttu nubeyu' ru'a lúe beriq le' ttu bëlià nu dua le' panteón nía. Nubeyu'a nna cä padecer por ttu espíritu malo. ³Lą nna gùduä lätì rigattsi' canu yatti, lanú nuýa ririalàni uýìqquiä na tsittsì nihua lani cadena. ⁴Porqui'ni iýé vuelta tsè' chi beýìqqua cä nì'a ní'lì lani cadena, pero tsàstini

richu q̄. Acca lanu nuŷa ridàa lani a. ⁵Tulidàba ribèniq̄ réla ritsá ba ribétsiya'q̄ lo ca i'ya nna le' panteón nna, la'a làbä nna rue' lát̄i lani ca íyyá nna richu q̄ láti. ⁶Idittu' nna bilá'niq̄ Jesús, bigàa chìa tatsa'q̄ ne nna beduŷib̄ ru'a lúe. ⁷Gunne tìa iditsa nna rä ne: Jesús Ý'i ni Tata Dios Tsuna', bianicca da' cuiq̄'lu' nì, rattal'yúnia' lu' qui'ni guni lu' jurar nna gudu lu' por testigo Tata Dios qui'ni bittu guni lu' inte' castigar. ⁸Anía rä porqui'ni gunne Jesús nna rèe na: Lu' espíritu malo, beria lo losto' nubeyu'q̄. ⁹Gunàba titsa' tìe espíritu malua nna rèe: Lu' nna gutixa'áni inte' biýa lá lu'. Becàbia nna rä: Batallón lá!, porqui'ni nuýé tsè'ni tu' ná. ¹⁰Làniana yala gutta'yúniq̄ ne qui'ni bittu ithel-le'e na fuera distrítua. ¹¹Exa gáabá nía nna tsè'e tè iýétse'ní ca cuttsi huila go cuitta' i'yaá. ¹²Iyaba ca espíritu malua nna gutta'yú teni q̄ Jesús nna ra q̄ ne: Guthel-la' intu' làti tsè'e ca cùttsiq̄ para tsú'u tu' lo losto' qui. ¹³Jesús nna bete tìe permiso qui' qui. Làniana ca espíritu malua nna betsè'e latsi' qui nubeyu'a nna gutà'a q̄ lani ca cùttsia. Hua ná ttú chuppa mili' ti'gá ca cùttsia. Iyaba q̄ nna uccua litsiani q̄ nna gutùl-lu q̄ lo ttu iyyatò' nna binnia q̄ le' inda nna guttì q̄. ¹⁴Canu rappà ca cùttsia nna beyya q̄ quèthani táquixá'ani q̄ ca enne' le' yétsiá a'hua ca rancho tú'a. Biria chì ca enne' dia q̄ tanna' q̄ biýa nuá uccua. ¹⁵Bitsina' q̄ làti du Jesús lani nubeyu' loco nu uccua padecer por iýetse' ca espíritu malua nna, bilá'ni q̄ qui'ni nìya'atsùbani

rì'q̄ chi naccu' ýúi nna, acca yala gutsini q̄. ¹⁶Canu bilá'nia nna gutixa'a q̄ til'iýa ná nu uccua lani nubeyu' guyú'u espíritu malo lo losto' niá, a'lhua nu uccua lani ca cùttsia nna. ¹⁷Acca gutta'yúni q̄ Jesús qui'ni eria bée látsi caniá. ¹⁸Loti' díe éye'e le' bárcuá nna, nu uccua padecer por espíritu malua nna gutta'yúniq̄ ne qui'ni hue'lé-le'e na cuenìa lani e. ¹⁹Pero Jesús nna labí be'lé-le'e na sino qui'ni rèe na: Beyya litsi' lu' làti tsè'e ca enne' qui' lu'a, gutixa'áni q̄ til'iýa ná ca cosa ýeni nu chi beni Señor lani lu', a'lhua ti'iýa chi betúa latsi'le lu' nna. ²⁰Nubeyu'a nna deyya guduluq̄ rudàq̄ titsa' le' ituba región qui' tsii ca yétsiá riquixá'q̄ til'iýa ná ca milagro nu chi beni Jesús lani a. Iyaba canu biyénini testimonio qui'ni nna yala biquíla' latsi' qui. ²¹Bettè bá Jesús attu vuelta le' ttu barco para attu lágula indatù'a nna, bituppa tè iýé mili' tsè'ni ca enne' ru'a lúe. Lèe nna du bée ru'a indatù'a. ²²Bitsina' tè Jairo, nubeyu' principal qui' sinagógaá. Bilá' bániq̄ Jesús nna bedu taá ýib̄ ru'a lúe. ²³Yala gutta'yúniq̄ ne nna rä: Chì' tení ratti ýi'ni niula to' ya'a, tsí hua dá' bála cuiq̄'lu' gutsia ná' cuiq̄'lu' iqquí para qui'ni eyacca latsi'q̄ nna ccabàniq̄. ²⁴Dia tè Jesús lani a nna. Denó tehuá enne' ýetse'ni Jesús nna rùquini q̄ ne. ²⁵Dia hua nía ttu niula nu chi uccua tsí'nu ida ra'niq̄ rilàliq̄ réni. ²⁶Yala remedio chi beni ca médico na, chi benittiluq̄ iyate nu té qui' pero labí reyacca latsi'q̄, sino adila riyal-la' laniq̄. ²⁷Chì binä qui'ni Jesús runie ca milagro, acca huía tìa cué'e lée

lahui' ca enne' ýétsi'á nna belappa'q
ýúe, ²⁸ porqui'ni uccuaniq: Canchu
guláppa'a' mäsqui'di ýúe nna
eyacca taá látsa'a!. ²⁹Làniataá
nna guru réni qui' niá, gutebé'
taániq qui'ni chi beyacca latsi'í.
³⁰Luégutaá gutebé'ni Jesús qui'ni
beyunie nuýa ttu enne' lani
la'hucca quí'e, acca bedeqquia
tè lúe gunne'e ca enne' da' cué'e
lée nna rée: Nuni nua' belappa'q
ýó yí'lí. ³¹Ca discípulo qui'áá nna
ra cabi e: Hua rilái báni cuiq'lu'
qui'ni ca enne' ýetse' ruquini cä
cuiq'lu', atsi'líni ra cuiq'lu': Nuni
nua' belappa'q inte' nna. ³²Pero lée
nna gunne'e ita'llubáné nuýa nuá
belappa'q ne. ³³Niuláa nna yala
gutsiniq nna biýiti'níq nna porqui'ni
beniqa cuenta nu chi uccua lani a,
acca gubiga'q nna beduýíbí ru'a lúe,
gutixa'ániq ne nu beniqa. ³⁴Jesús
nna bechu títse'e niuláa nna rée:
Ýí'nia!, por fe nu té qui' lu' lani
inte' nna chi ná lu' salvo; bíttuúru
biýa cani lu', porqui'ni dësdeba
anna chi beyacca latsi' lu!. ³⁵Atsabá
rinne Jesús nna gul:lani mandado
da' cä litsi' nubeyu' principal qui'
sinagógaá nna ra cä: Chi güttí ýí'ni
cuíq'lu'a, biáruá liecca uquitsí' rùní
cuiq'lu' Maestruá!. ³⁶Pero biyeni
taáni Jesús nu ra canaá, acca ra tie
nubeyu' principal qui' sinagógaá:
Bittu gátsini lu', huía teruba latsi'
lu!. ³⁷Jesús nna labí uccua latsi'e
qui'ni núýaáru tsíá làniq ne sino
låteruba Pedrua nna Jacóbuá
q'hua Juáan bettsi' Jacóbuá.
³⁸Bitsine'e litsi' nubeyu' principal
qui' sinagógaá nna bilá'nie qui'ni
iýétse'ni ca enne' chi tùppa, ttu te
ccä nna yala lani la' rehuini' latsi'

tsè'e cä pero attu te cä nna tsè'e
cä huíll-lá. ³⁹Gutà'a tie nna rée cä:
Bianicca tanto alboroto runi le
nna ribetsi le ni'i. Niula cuíti'í nna
bihua ná nu yatti, sino ti'éthibá.
⁴⁰De biyénini cä nu reáa nna, burla
la beni ccä ne. Làniana benie
mandado qui'ni iria iyaba ca enne'
nna gutaýi tie tåta nàna qui' niula
cuíti'a q'hua tsùnna canu dia cä lani
áá, gutà'a tie lätì té niula cuíti'a.
⁴¹Gutèl-le'e ná' niula cuíti'a nna
rée na: Talita cumi. Titsa' quí'ba
ril'u nna rä: Niula to', inte' nia' lu',
beyátha. ⁴²Luegu taání nna beyatha
chì niula cuíti'a nna reda' chìq. Chi
yu'á tsí'luru ida ti'gá. Ca enne' tsè'e
nía nna caligáláni tsíá cä uccuani
cä de tántua gutsini cä. ⁴³Pero
Jesús nna gunnènie cä qui'ni nú ttu
tehuá nuýa quixá'ani cä, lòniana
beni tie mandado qui'ni gute cä nu
go niula cuíti'a.

6 Bedà' tè Jesús nía nna
betsine'e látsi áá. Dia tè ca
discípulo qui'áá lani e. ²Níabá
tsè'e cabi gùl:la' tsá redi' latsi' ca
enne' judíua nna, guduló Jesús
gutixa'ánie le' sinagógaá titsa' qui'
Tata Dios. Iýetse' canu biyénini cä
enseñanza qui'áá nna yala biquíla'
latsi' qui nna ra cä: Gala bethete'
nui ca cosí cá. Ti'iýa modo acca
tanto tsè' chi nabia'niq hástaa para
gunia ca milágruá' cá. ³Tsí álahuá
nui nua' carpintérúá ýí'ni María,
bettsi' Jacóbua nna Joséa nna Judas
nna Simón nna cá. Tsí álahuá niba
tsè'e ca danj lani ri'u cá.

Por nui nna labí huíalatsi' qui'
qui'ni née Ýí'ni Tata Dios. ⁴Pero
Jesús nna rée cä: Ttu profeta, gaýa
tediba rappa cä na titsa', pero canu

látsi nna ca pariente qui'l'i nna nidi caso làa runi cä qui'l'i. ⁵Acca labí iýéegá milagro benie nía, sino tuchùppa teruba ca enne' nna betsia né'e iqquia qui nna beyunie cä. ⁶Lèe nna yala uccuaýí latsi'e porqui'ni labí huíalatsi' qui ne. Làniana gurenie le' ca yetsi to' canu anta' nía, gutixa'ánie ca enne' ca enseñanza tsè' qui' Tata Dios.

⁷Bitola nna gutaýí Jesús ca enne' tsì'nua, gudulúe guthel'le'e chuppa chuppa cabi nna betie la'huacca qui' cabi sobre ca espíritu malo para qui'ni eria cä fuera. ⁸Benie mandado qui'ni bittu biýa huá' cabi de tsù'u cabi néda, sino ttu yà to!. Ra huée qui'ni bittu huá' cabi morral nihua ettaxtíla, nihua bittu bel-liu cu'ú le' bolsa qui' cabi. ⁹Dàni cabi gúl-lia cabi guarachu sencíllotó' taá, pero bittu gaccu' cabi chuppa cua' lári!. ¹⁰Raáru huée cabi: Gaýa diba gá'a le le' ttu yú'u nna, nía bá ccá lugar qui' le hást'a'na gal:la' tsá eda' le le' yétsiá. ¹¹Nuýa ttu lugar látì bihua recibir guni cä le nihua làa gudà naga' qui qui' le, entonces eria le nía nna gucuíbi tè bestè nì'a le, ttu seña para télini cä qui'ni labí tsè' beni cä. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte cca la' tsialatsi' qui' Tata Dios nu chí' da'la lani yétsiá tì'chula juicio nu uccua lani ca yetsi Sodoma nna Gomorra nna. ¹²Ca discípulo qui'áa nna guda' tè cabi nna guduló cabi hueni predicar qui'ni ca enne' nna dàni cä ehuiní'ni cä nna gútse'e latsi' qui ca tul-la' qui' qui'. ¹³Beni cabi mandado ca espíritu malo qui'ni eria cä lo losto' ca enne' nna beyacca latsi' qui. A'hua bedua cabí

aceite iqquia nuýetse' canu ra'ni nna, beyacca latsi' qui por la'huacca nu betie lani cabi.

¹⁴Bina tè rey Herodes iyaba nu cca qui' Jesús, porqui'ni chi gùthilàlia ba titsa' qui'e le' ttu ttu yetsi. Acca ra Herodes: Juan el Bautista nu béttí ya'a, pues lą nua' chi beyathä de lo lù'uti acca té iýeni la'huacca qui'l'i nna runiä ca milágrua!. ¹⁵Adí cä ra cä: Elías nuq!. Attu te cä nna ra cä: Ttu nu rinne parte Tata Dios nuq! ti'a beni ca profeta gutsé'e ttu cuaya nuá. ¹⁶De bina Herodes nu ra ca enni'a nna, acca ra tìä: Juan nu benia' mandado ichu cä yáni niá, pues lą nua' chi beyathä de lo lù'uti. ¹⁷Porqui'ni la'a mísmuba Herodes nna beniä mandado qui'ni gudaxu' cä Juáan preso nna bexìqqia cä bi lani cadena nna bedàl-la cä bi litsi' iyya. Anía beni Herodes porqui'ni de guýi'q Herodías niula qui' bettsi'l'i Felípea, ¹⁸Juáan nna ra tè bi a: Labí ná qui'ni thí' lu' la'a niula qui' bettsi'l'i lu'q! bá. ¹⁹Acca Herodías nna yala beyudí'q Juáan, uccua latsi'í guttiä bi. ²⁰Pero rey Herodes nna gùppa bá Juáan respeto porqui'ni biénba yùq qui'ni yala exa gudu bi lani Tata Dios, q'hua labí biýa tul-la' beni bi nna, acca bë' bá bi cuidado qui'ni nú ttu nuýa biýa gudácc'a'bi. A'hua mäsqui'ba labí gutelí gániä bícca'áya nuá gutixa'a bi, pero yala guyú'u latsi'í gudà nagui'l'i qui' bi. ²¹Pero loti' gùlla' cumpleaños qui' Herodes nna betseláni Herodías ttu oportunidad, porqui'ni beni Herodes ttu fiesta nna gutàÿia canu re' cuenta nna ca capitán nna q'hua adí canu dacca' qui' Galilea

go se' qui lani q. ²²Gutà'a tè niula cuiti' yí'i ní Herodías le' yú'u látí cca fiéstaá nna beyà'a ttùbq lahu'i qui. Herodes lani canu ýuàni cq lo meýa lani q nna yala guyú'u latsi' qui.

Acca ra rey Herodes niula cuiti'a: Gunàbani inte' biýa tediba calatsi' lu', inte' nna gunna ya' q qui' lu'!

²³Làñiana beni Herodes prometer lani juramento nna rä: Biýa tediba inàbani lu' inte' nna gunna ya' q qui' lu' hástaba tsal'lue' la' rigú'ubia' quia' canchu calatsi' lu'. ²⁴Niula cuiti'a nna biria tiq nna rä nàna qui' niá: Biani inába'a!. Nàna qui' niá nna rä na: Iqquia Juan el Bautístä!.

²⁵Làñiana quèthani beyeqquiá látí dua rey nna rä: Calátsa'a' qui'ni anna tení gunna lu' quia' le' ttu plato iquia Juan el Bautístä!. ²⁶Rey Herodes nna yala behuiní'niq, pero por causa de qui'ni chila benià jurar, q'hua labí uccua latsi'í itiniyúq lani canu ýua lo meýa lani q, acca labí uccua latsi'í gutsibiä niula cuiti'a. ²⁷Luégutaá nna guthell'a' ttu soldado táchua yáni Juaan eyua' tiq iquia bía. ²⁸Huía tè soldadua le' litsi' iyyàa nna guchua yáni Juáan, denua' tiq na le' ttu plato, betià na lani niula cuiti'a. Niula cuiti'a nna betià na lani nàna qui' niá. ²⁹De bina ca discípulo qui' Juáan nu uccua nna, huía tè cabi taýi' cabi cuerpo qui' bía nna becattsi' cabi bi le' ttu yerubà.

³⁰Làñiana ca tsí'lヌ discípuluá canu guthell'a' Jesús, betsina' cabi ru'a lúe nna gutixa'áni cabi e iyate nu chi beni cabi, q'hua iyaba ca enseñanza nu gutixa'a cabi. ³¹Lèe nna rée cabi: Lità tsia ri'u para edi' ti' latsi' ri'u ttu lugar yà'latsi'.

Anía rée porqui'ni ca enne' ýetsel' nu reda' nu ritsina' bá cq ru'a lúe nìdirubani làa rappà cabí neda para go cabi. ³²Acca dia tè tsua' làteruba cabi le' ttu barco para ttu lugar yà'latsi'. ³³Pero iýétse'ni ca enne' nna bilá'ni cq dia cabi le' bárcuá nna bedacca' huáni cq Jesús. Acca nuýetse' cq guda' cq le' ca yetsi qui' qui' nna dia tè cq lani nì'a bá qui' tsàru'a indatù'a bá nna. Yà'lalá lácq bitsina' attu ládua. ³⁴De beria Jesús le' bárcuá, bilá'nie qui'ni enne' ýetse'ni tsè'e chì nía ribeda cq ne nna, yala betúa latsi'e cq porqui'ni ná cq ti'a ca carneru to' nu lanú pastor qui' qui' té. Làñiana gudulúe gutixa'ánie cq iýetse' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³⁵De chi da' ràl-làa nna gubiga' ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Chi ral-la nna q'hua látí tsè'e rí'ui nna ga'nq fuera yetsi. ³⁶Acca bechu titsa' dí cuiq'lü' ca enne' para qui'ni tsia cq le' ca rancho to' q'hua ca yetsi to' canu anta' ita'lubá nna para gó'o cq ettaxtíla, porqui'ni nì nna labí té biýa go cq. ³⁷Becàbi Jesús nna rée cabi: Lebil'i ba líute go cq. Lácabi nna ra cabi e: Tsí ína ri'u huaccani lani chuppa gayua' denario bel-liu nna tsá' tu' gó'o tu' ettaxtíla suficiente para úgo tu' ca enne' ýetsi'í cá. ³⁸Jesús nna rée cabi: Bál-lacà'a ettaxtíla dèni le, lítsia tsánna líúyu bál-la ýa té nná. Belaba tè cabi nna ra cabi e: Gayu' ettaxtíla, chuppa bél-la to' nna. ³⁹Làñiana beni e mandado qui'ni xuani iyaba ca enni'a lo tácca'a. ⁴⁰Guýua tení cq nía por fila nna, tsieyóna' o gayua' ca enne' ttu ttu fila. ⁴¹Làñiana guýile gayu'

ettaxtílaá nna chuppa ca bél·la tú'a nna guchítha lúe gunne'e ūyabara' nna gunàbèe bendición lani Tata Dios. Làniana gùl·le'ée ca ettaxtílaá nna bete tié lani ca discípuluá para qui'ni quithia cabi lani ca enni'a. A'huá gutíthia tehuée chuppa ca bél·la tú'a entre iyaba cä. ⁴²Iyáyiate cä nna gutò cä ti'lýa báuccuaní qui' qui'. ⁴³Làniana betùppa cabi atsí'lnu tsummi thú tsà'ti'ní ca pedazo ettaxtila canu béxaá, aníahua ca bél·la tú'a. ⁴⁴Entre iyaba canu gutúa nna hua ná gayu' mili' tì'ga ca nubeyu'.

⁴⁵Bitola nna ra Jesúá ca discípulo qui'áa qui'ni éya'a cabi le' bárcuá nna enérubetísa cabí para Betsaida ttu yetsi rì'lq attu lado qui' indatù'a, miéentraste lèe nna rechu titse'e ca enne' ūyetsí'a. ⁴⁶Bechu titsa' díbée ca enni'a nna huía tié lo ttu i'ya. Nía nna benie oración. ⁴⁷De bichullá tsè' nna chi dia bárcuá lahuí' indatù'a, Jesúá nna turúbée du yúbitsi. ⁴⁸Bilá'nie cabi qui'ni yala ridacca' cabi rutha' cabi bárcuá porqui'ni contra lá cabi du bë'a. Chi' tegábabá da' rànì'a nna dia té Jesúá ride'e lo indatù'a uccua latsi'e tté tabée lo cabi. ⁴⁹Pero de bilá'ni cabi e ride'e lo indaá nna uccuani cabi qui'ni née ttu nu tsáyela, acca guretsi yà'ani cabi de tántua tsaní' uccuani cabí. ⁵⁰Yala gutsini iyaba cabi. Pero bel-luítsa' taá Jesúá cabi nna rée: Ligappa confianza, inte' ba nui, bittu gátsini le. ⁵¹Gutà'a díbée le' barco lèti yù'u cabía nna gudu tsi taá bë'a. Ca discípuluá nna yala biquíla' yà'ani latsi' cabi, ⁵²porqui'ni labí chi gutelí tsè'ni cabi acerca de milagro nu beni

Jesús lani ca ettaxtílaá; pues àtsaba re'niq chul·la le' la' riyení qui' cabi. ⁵³De beyacca guttè cabi lo indatù'a nna bitsina' cabi región nu lá Genesaret. Nía nna bexìqquia cabi bárcuá ru'a indatù'a. ⁵⁴Beria cabi le' bárcuá nna bedacca' taáni ca enne' Jesúá. ⁵⁵Huía chì cä bedàa cä titsa' ita'lubání región nía. Làniana guduló chì ca enne' ril·lani cä gatti' báni da' cä ché' cä canu ra'ni, ūya cä lo camilla gaýa tediba runa cä qui'ni rì'e. ⁵⁶Gaýa tediba dífe le' ca yetsi to' lle le' ca ciudad lle, a'huá ca rancho to' lle, pues rixa cä canu ra'ni lo néda lèti rittie ratta'yúni cä ne qui'ni hue'élle'e cä gulappa' cä màsqui'di ru'a ūye. Iyaba canu belappa' cä ne nna beyacca taá latsi' qui'.

7 Làniana bitsina' ca fariséua lani tuchùppa ca maestro de la ley ru'a lo Jesúá, da' cä de Jerusalén. ²Làcä nna bilá'ni cä qui'ni tuchùppa ca discípulo qui' Jesúá nna labí beni cabi purificar ná' cabí de gùl·la' go cabí, quiere decir labí gutíí ná' cabi conforme lani nu ra ca enne' fariséua.

³Porqui'ni ca fariséua a'huá iyaba adí ca enne' judíua nna runi cä seguir ca costumbre religiosa qui' ca enne' gùla qui' qui', labí ro cä canchu labí primérute rìi ná' qui' conforme lani costumbre qui' qui'.

⁴A'huá canchu chi retsina' cä ria cä i'yya nna, labí ro cä canchu labí primérute gude cä inda lo la'gó qui' qui'. A'huá iýétse'éró adí ca costumbre denó cä; hástaa ca taza nu ri'yàni cä inda, ca ré'e qui' qui' nna ca traste nu de metal qui' qui' nna, hástaba lònà qui' qui' nna,

pues rìi ca ca según bá ca regla qui' qui para ccá ca purificar. ⁵Ca fariséua q'hua ca maestro de la ley nna gunàba titsa' ca nna ra ca ne: Bianicca ca discípulo qui' lu'a' lìa runi ca según ca costumbre nu bethà'na ca ta' tata qui' ri'u para guni ri'u, pues bihua rìi ná' qui segúnbá religión qui' tu' ántesca go ca, acca rappa ca tul-la!. ⁶Becàbi Jesùs nna rée ca: Falso bá ná la' rulábalatsi' qui' le. Lategáláa riquixá'a Tata Dios acerca de lebi'í lo libro nu bedia Isaías enne'uccua profeta:

Yetsi rì'i nna, lani rú'a terúbíj rudettiá inte!.

Pero lostu'i nna idittu' tsè' duq lani inte!. ⁷De balde bá rexalatsi' qui' inte!,

Porqui'ni doctrina nu riquixá'a ca nna ná mandamiento nu gulèqquia bá iququia ca enne!.

⁸A'ba runi le, porqui'ni en vez de runi le cumplir nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios nna, yala purari cca le para guni le ca costumbre qui' ca enne' tì'a nu runi le canchu chi rìi le ca ré'e l-le ca vaso nu ri'yàni le inda l-le, q'hua iýétse'éró adí ca costumbre luetsi ca nua!. ⁹Làniana rée ca: Buen tì'a tsè' ccani le rirú'na le nu ra lo mandamiento qui' Tata Dios para qui'ni guni la le ca costumbre qui'ba le. ¹⁰Por ejemplo, ta' tata qui' le Moisés nna ra bi: Gùppa lu' respeto tata nàna qui' lu'. Ra huá bi: Nuýa tediba qué' iququia tata nàna qui'í nna té qui'ni gattiä. ¹¹Pero lebi'í nna rena la le: Canchu ttu enne' nna gá tata nàna qui'í: Labiru cca quia' gunia' le cualani porqui'ni

itute nu ná gunia' le cualani nna chìla ná Corbán (Corbán rena ca: ofrenda nu rutsia ca yà'latsi' para Tata Dios), ¹²canchu chi rena ttu enne' anía nna, entonces lebi'í nna labiru rue'él:la' li a gunia' cualani tata nàna qui'í. ¹³Anía modo nna rirú'na le titsa' qui' Tata Dios nna denó lá le ca costumbre malo nu rulue' huáni le ca yí'ni le. A'hua iýétse'éró luetsi costumbre málui runi le. ¹⁴Làniana gutáyí Jesùs iyaba ca enne' ýétsi'á nna rée ca: Iyate le nna liudà naga' le nu inni yì'í para qui'ni télini le. ¹⁵Labí biýa té nu ro ttu enne' runi qui'ni ccá enne' tul-la!, sino nu riria lá lo losto' ttu enne' nna runi qui'ni ccá nu tul-la!. ¹⁶Nu calatsi' ídeti'íq nna pues gudà tsè' nagui'í. ¹⁷De bede'e latti tsè'e ca enne' ýétsé'á nna guté'e le' yú'a, làniana gunàba titsa' té ca discípulo qui'áa ne sobre de ejemplo nu beni áa. ¹⁸Jesùs nna rée cabi: Tsí q'hua lebi'í bihua té la' riyyeni qui' le. Tsí labí ritelíni le qui'ni nì ttu cosa nu ro ttu enne' nna labí runi qui'ni ccá nu tul-la!. ¹⁹Porqui'ni nu rá'a rú'a ttu enne' nna labí ritsina'q lo lostu'i, sino qui'ni dia bá lì'í, bitola nna reria bá. Anía ra Jesùs para qui'ni télini ri'u qui'ni iyábani ca alimento nna ná ca tsè' para go ri'u. ²⁰Làniana rée: Nu riria la lo losto' ttu enne' nna runi qui'ni ccá nu tul-la!. ²¹Porqui'ni de lo losto' la ttu enne' nna riria ca la' rulábalatsi' mal, tì'a ttu nu rìduálàni ttu enne' nu labí ná tseli, q'hua la' huetti enne' nna, ²²la' ubànà nna, la' dàalatsi' biýa té qui' attu enne' nna, la' hueni maldad nna, la' huenilatsi' nna, q'hua bíýáaru ca vicio nna,

la' yélatsi' nna, la' batta' nna, la' necio nna. ²³Iyaba ca cosa mal nì nna riria cä de lo losto' ca enne', acca iyaba cä chi ná cä enne' tul-la', alàa porqui'ni labí rigua cä ca costumbre qui' le.

²⁴Bedà' tè Jesús nía nna huíe le' región làti anta' ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Gutà'a tìe le' ttu yú'u nna labí uccua latsi'e qui'ni guna ca enne' qui'ni ri'e nía. Pero bina dihua cä. ²⁵Ttu niula nía nna bina taá qui'ni re' Jesús látsi' nna bitsina'q nna beduýibí ru'a lúe, porqui'ni dua ttu yí'i niulíj cca padecer por ttu espíritu malo. ²⁶Lä nna gutta'yúniä ne qui'ni ebèqqie espíritu malo lo losto' yí'i niá. Niuláa nna labí uccua enne' judío sino nu raza lág sirofenicia. ²⁷Acca ra Jesús niuláa: Be'él-la' yá ca yí'i ni enne' ná xana' yú'a go cä ti'iýa bá ccání qui' qui, porqui'ni labí ná tsè' qui'ni ttu tátá cúa etta lo ná' ca yí'i ní para gudàl-lä na ru'a lo ca beccu' to!. ²⁸Becàbi niuláa nna rä ne: Hualibani cuiq'lu' Señor, pero hàstaá ca beccu' to' canu tsè'e yàrèe' meýa nna ro cä ca pedazo to' nu rinnia ru'a meýa làti ro ca yí'i ni xana' yú'a. ²⁹Jesús nna ra tìe na: Tsè'ba becàbi lu', acca beyya bá litsi' lu', porqui'ni espíritu malua nna chìa bétse'e latsi'q yí'i ni lu'a. ³⁰De betsina' niuláa litsi' niá nna bilá'niä yí'i niá tìq lo lònà nna labiru ccä padecer por espíritu malua.

³¹Bedà' bá Jesús le' región qui' yetsi Tiro nna guttè tìe le' yetsi Sidón q'hua le' ca yetsi to' canu anta' le' región nu lá Decápolis, làniana bitsine'e ru'a indatò' qui' Galilea. ³²Nía nna tahua' tè cä ru'a

lo Jesús ttu enne' ná cuètsu nna rátti rú'i nna. Gutta'yúni cä ne qui'ni gutsia né'e iqquia nubeyu'a. ³³Gulèqqvia tìe na yà'latsi' la nna begà'a tè ýubené'e le' ca yeru nagui'q, betutu xèni'e nna belappe'e luèttsi'. ³⁴Guchìtha tè lúe gunne'e ÿabara!, gunèni latsi'e nna rée na: Efata, quiere decir: Biyàlia. ³⁵Làniataá biyàlia chi ca yeru nagui'q nna biyéni chìniä, q'hua biyàtsi nu runi qui'ni làa cca ínniä nna yala tsè' gunne chìq. ³⁶Yala gunèni Jesús cä qui'ni nü ttu tehuá nuýa quixá'ani cä. Pero adí telá bedàa cä titsa!. ³⁷Biquila' yà'la'ba latsi' qui' nna ra cä. Iyáteni runie tsè', tàntua ca cuètsu nna runie qui'ni riyénini cä, q'hua canu yí nna runie qui'ni rinne cä.

8 Tiempo lània taá nna bitùppa iýéts'e'ní ca enne' ru'a lo Jesús attu, pero labí biýa té nía go cä, acca gutàýi tìe ca discípulo qui'áa nna rée cabi: ²Yala retúa látsa'a' ca enni'q porqui'ni chi uccua tsunna ubitsa tsè'e cä nì lani inte', atsi'íni labiru biýa té go cä. ³Canchu ethè'l-la' ya' cä litsi' qui' sin qui'ni làa go cä primero nna, hua gútsi latsi' qui' lo nédá, porqui'ni ttu te cä nna idittu' tsè'nida' cä. ⁴Ca discípulo qui'áa nna ra cabi e: Caligáhuá taxi' ri'u nu go iyaba ca enni'q porqui'ni tsè'e ri'u ttu lugar idittu' de làti anta' ca yetsi. ⁵Jesús nna gunàba titsa' tìe cabi nna rée: Bál:lacà'a ettaxtíla dèni le. Becàbi cabi nna ra cabi e: Gàtsi. ⁶Làniana rée ca enne' ýétsil'á qui'ni xúani cä loyu. Guýi' tìe gàtsi ca ettaxtílaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, làniana

gùl·la'a tie ca ettaxtílaá nna betie lani ca discípulo qui'áa. Làcabi nna gutìthia cabi cä lani ca enne' ýétsi'á. ⁷A'huá dèni huá cabi tuchùppa ca bél·la to!. Gunàbèe bendición, làniana rée cabi qui'ni gutsia huá cabi cä ru'a lo ca enni'a. ⁸Gutò cä ti'iyá báuccuání qui' quí. Làniana betùppa tè cabi ca pedazo nu békxaá, gàtsi tsummi. ⁹Ca enne' gutò lània nna hua ná ttú tappa mili' ti'gá cä. Làniana bechu titsa' Jesús cä. ¹⁰Luégutaá nna gutè'e le' bárcuá lani ca discípulo qui'áa, dia cabi para regióñ nu lá Dalmanuta.

¹¹Làniana gul·lani tè ca fariséua guduló cä runi cä discutir lani Jesús, gunàba tènì cä ne qui'ni gunie ttu milagro ru'a lo quí nu gulue' qui'ni té la'huacca quí'e de ÿiabara!, solamente para eyila cä néda ti'lýala modo cu'ée ttu falta. ¹²Jesús nna yala fuerte gunnèni latsi'e nna rée: Bianicca calatsi' canu tsé'e nì ilá'ni cä ttu señal milagrosa de ÿiabara!. Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nidi ttu señal labí ilá'ni cä. ¹³De rée anía nna, betse'e latsi'e cä nna gutè'e le' bárcuá attu nna déyyeé para attu lado la indatù'a.

¹⁴Ca discípulo qui'áa nna biýul·lani cabi labí nùà' cabi biýa go cabi sino tütteruba ettaxtíla nùà' cabi le' bárcuá. ¹⁵Làniana gunèni Jesús cabi nna rée: Lihue' cuidado lani levadura qui' ca fariséuq' a'huá lani levadura qui' Herodes nna. ¹⁶Ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Porqui'ni labí nùà' ri'u ettaxtíla acca rée lq!. ¹⁷Gutelí taáni Jesús nna rée cabi: Biani nua' rue' le titsa!. Tsí porqui'ni labí ettaxtíla

nùà' le. Tsí bihua nì' télini le nihua làa nì' ennia le cuenta cá. Tsí àtsaba re'niq chul·la le' la' riyeni qui' le cá. ¹⁸Hua dua gáláa íyyalo le, pero labí rilá'ni le. A'huá hua dua gáláa naga' le, pero labí riyénini le. Tsí labí rexá latsi' le. ¹⁹Pues loti' gùl·lá'a' gayu' ca ettaxtílaá entre gayu' mili' ca enni'a nna, bàllacà'a tsummi thú tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa betùppa le. Becàbi cabi nna ra cabi: Tsí'nu. ²⁰A'huá loti' gùl·lá'a' gàtsi ca ettaxtílaá entre tappa mili' ca enni'a, bàllacà'a tsummi tsá'ti'ni ca pedazo nu bexa bedi' le. Làcabi nna ra tè cabi: Gàtsi. ²¹Làniana rée cabi: Ti'ala modo áccá àtsàhua nì' télini le cá.

²²Huía tè Jesús yetsi Betsaida. Ca enne' nía nna tahua' tè cä ru'a lúe ttu ciego, gutta'yúni cä ne qui'ni gulappe'e na. ²³Jesús nna gutè'l·la' tie ná' ciéguá nna guchi'e na fuera yetsi tú'a la nna gutàbie xèni' íyyaluq, betsia tè né'e iqquí, làniana gunàba títse'e na canchu hua rilá'niq ti'ló!. ²⁴Lá nna gunna' tiq nna guduluq rilá'niq nna rä: Rilá' te' ca enne', pues rilá' te' cä tì'a yaga pero rida' cä. ²⁵Làniana belappa' tie ca íyyaluq attu vuelta. Nubeyu'a nna gunna' tiq attu, làniana benibia' tsí'q. ²⁶Bethè'l·la' tè Jesús na litsi'í nna rée na: Nu ttu tehuá nuýa quixá'ani lu' le' ýétsiq'.

²⁷Bitola nna huía tè Jesús lani ca discípulo qui'áa le' ca yetsi to' anta' exa bá ciudad nu lá Cesarea qui' Filipo. Néda bá yù'u cabi nna gunàba titsa' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rée: Nuni rena ca enne' qui'ni ná int' cá. ²⁸Becàbi cabi nna ra cabi e: Ttu te cä nna

rena cą qui'ni ná cuiq'lū Juan el Bautista. Attu te cą nna rena cą qui'ni ná cuiq'lū Elías. Adí cą nna rena cą qui'ni ná cuiq'lū ttu nuŷa la ca profétaá. ²⁹Lèe nna rée cabi: Lebi'lı chúná, nula rulába latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Cuiq'bálu' Enni'a' enne' ná Cristo. ³⁰Pero Jesús nna gunènie cabi qui'ni nu ttu tehuá nuŷa quixá'ani cabi nui.

³¹Làniana guduló Jesús riquixa'ánie ca discípulo qui'áa qui'ni Nubeyu' de Ÿiabara' nna té qui'ni quée padecer. Raáruhuée qui'ni canu rigú'ubia' le' yétsiá lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna guyudí' cą ne hástaa qui'ni gutti cą ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthée de lo lù'uti. ³²Claru tabá gutixa'ánie cabi qui'ni aníaba ná la' tté qui'e. Làniana gulèqqvia yetsi' tè Pedrua ne nna guduló bi ritsa' bi e. ³³Jesús nna bedèqqvia te lúe gunne'e ca discípulo qui'áa nna gutítse'e Pedrua nna rée: Becuitta ru'a lua' Pedro, ná lu' tì'ná Satanás porqui'ni labí nabia'ni lu' nu cca qui' Tata Dios sino nu cca qui' ca enne' la. ³⁴Làniana gutàýi Jesús ca discípulo qui'áa q'hua adí ca enne' tsè'e nía nna rée cabi: Canchu nuŷa calatsi'lı ccá ttu discípulo quia! nna, té qui'ni iýùl-laniq la'a labá nna ga'nq dispuesto ccá sufrir biýa para tanuq int'e, tì'a int'e hua'nia' curutsi quia!. ³⁵Porqui'ni nuŷa tediba dua iqquı etúa latsi'lı la'labàni qui'lı nna, pues gunitti lá na. Pero nuŷa tediba iria latsi'lı la'labàni qui'lı hástaa canchu caduel'la' gattiq porqui'ni ríalatsi'lı int'e q'hua porqui'ni riquixá'ą

evangelio nna; lą nna ccabàni lá. ³⁶Canchu ttu enne' gata'niq itute riqueza qui' yétsiloyu, pero bitola nna nitti bá para siempre, biani gana ni beniä cá. Labí biýa. ³⁷O biani tì' ná gute ttu enne' lani Tata Dios para gáyaní nu dacca' la'labàni qui'lı cá. ³⁸Yala nu tul'la' ná ca enne' tsè'e yétsiloyu, q'hua labí fiel ná cą lani enne' catsil'ínie cą. Pero nuŷa tediba ettu'niq quixá'ą nu cca quia! nna ca titsa' quiyí'lı nna, entonces inte' Nubeyu' de Ÿiabara' nna ettu' huá te' na canchu chi gal'la' tsá el·lania' lani ca ángeli de Ÿiabara' nna la'yani báni qui' Tàta quí'a nna.

9 Jesúus nna ra huée cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cą hástaa qui'ni ilá' Ÿáni cą íl-lani reino qui' Tata Dios lani la'huacca qui'e.

²Xuppa ubitsa bitola nna gulèqqvia Jesús Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna yà'latsi', gùchi'e cabi lo ttu i'ya xeni tsè'. Làniana bilá'ni cabi qui'ni bettsiání la' rinna' qui'e. ³Beyacca tittiní Ÿýue tsíttsi tÙni tì' taání beyi!. Lanú té le' yétsiloyu nu ccani reyìi lári' tsíttsi tÙni tì'a beyacca ca Ÿýueá. ⁴Làniana de repente taá nna gudu Moisés nna Elías nna ru'a lo cabi nna rue' cabi titsa' lani Jesús. ⁵Gunne tè Pédrua nna ra bi Jesús: Maestro yala tsè' canchu eyà'na ri'u nì. Annana guni tu' tsunna yú'u lla' to', ttu para cuiq'lū nna, attu para Moisés nna, attu para Elías nna. ⁶Pédrua nna nihua làa yù bi biýa nuá ra bi, pues tsè'e la cabi lani la' rátsilatsi!. ⁷Làniana gul·lani ttu bía nna beniä Ÿula qui' cabi

nna biyeni tè ts'i' ttu enne' gunnie dèdesdeba le' bía nna rée: Là enni'í enni'a' Ýi'nia' yala catsí'lí ti' e, liudà naga' le qui'e. ⁸Luégutaá gunna' cabi, pero lanuru nuña bilá'ni cabi sino alatéruba Jesús. ⁹De beyadi cabi lo i'yaá nna gunèni Jesús cabi qui'ni nú ttú tehuá nuña quixá'ani cabi nu bilá'ni cabi sino hástaa'na qui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰Por nui nna bihua bedàa cabi titsa', pero entre làba cabi nna gunàba titsa' luetsi cabi sobre de biyá nua' diánie loti' rée qui'ni eyáthee de lo lù'uti. ¹¹Làniana gunàba titsa' cabi e nna ra cabi e: Bianicca ca maestro de la ley nna rena cä qui'ni náduel-la' ita yà'lala Elías cá. ¹²Becàbie nna rée cabi: Hualiba, yà'lala Elías ita, làbi nna guni bi arreglar tsé' iyábani ca cosa. Pero biani ra lo Escritura acerca de nu cca qui' Nubeyu' de Ýiabara' cá. Pues ra qui'ni yala quée padecer porqui'ni yala rutsibi cä ne. ¹³Pero riquixa'ánia' le qui'ni Elías nna chìla bìta bi, q'hua bethacca' cä bi iyate nuuccua latsi' qui tì'a ga'na escrito nu cca qui' bi.

¹⁴De betsina' Jesús latti ts'e adí ca discípuluá nna bilá'nie nuñé tsé'ni ca enne' ts'e cä ita'lùba cabi, ts'e huá ca maestro de la ley nna runi cä discutir lani cabi. ¹⁵De bilá'ni iyábani ca enni'a Jesús nna yala biquila' latsi' qui nna bigàa chì cä nna huía cä beni cä ne saludar. ¹⁶Lèe nna gunàba titsa' tìe cä nna rée: Bianica yala riyeyya le. ¹⁷Gunne tè ttu nu látsi' canu ýetse'á nna rä: Maestro, nì chí'a' ýi'ni yì'lí lani cuiq'lu', porqui'ni ccä padecer por ttu espíritu malo nu runiá na

nu ýí. ¹⁸Espíritu maluq' nna, gaýa tediba reqquia ýi'ni yì'lí rel·laniá nna rudà'l tabá na loyu ruxìtti'nía na nna bettsina'ní ruduq' rú'i, q'hua roya'a tsùni layi'í nna yala chi retsittä runiá. Acca chi pá'a' ca discípulo qui' cuiq'lu'q' qui'ni ebéeqquia cabi espíritu maluq' fuera, pero labí uccuani cabi. ¹⁹Becàbi Jesús nna rée cä: Lebi'í canu diáta' canu labí ríalatsi!. Atsáliacà' itsá dà te' cuenia' lani le. Atsáliacà' itsá té qui'ni guchia' le cá. Litahua' nubeyu' cuiti'q nì. ²⁰Làcq nna tahua' tè cä nubeyu' cuiti'a ru'a lo Jesús. Bilá' báni espíritu malua Jesús nna prontu tabá beniá qui'ni biyìtti'ní nubeyu' cuiti'a fuértení, làniana berixi betetsínia na loyu nna bettsina'ní beduq' rú'i. ²¹Jesús nna gunàba titsa' tìe tata qui' niá: Tsaliaña itsá chi uccua ridácc'a' anía. Becàbiq nna rä ne: Dèsdeba ná nito!. ²²A'hua iýé vuelta tsé' chi bedà'l-lä na lo yi' q'hua le' inda para guttiá na. Acca canchu huacca qui' cuiq'lu', guni cuiq'lu' tu favor lani intu' nna, betúarú latsi' cuiq'lu' intu' nna beyuni cuiq'lu' q. ²³Jesús nna ra tìe na: Canchu hua ríabá latsi' lu', porqui'ni para canu ríalatsi' nna iyaba ná posible. ²⁴Tata qui' nubeyu' cuiti'a nna prontu taání guniá idìtsa nna rä: Hua ríalatsa'a!, Señor, pero gutua cuiq'lu' nu ruthàgá'q qui'ni tsíalátsa'a! adí tsé!. ²⁵De bilá'ni Jesús qui'ni adiru enne' ýetse'ni rituppa ita'lubánie nna ruquini luetsi qui, acca gutítsa' chìe espíritu malua nna rée na: Lu' espíritu mudo nna cuétsu nna, inte'nia' lu': Bèria, bíttuúru eyeqqvia lu' attu lani nubeyu' cuiti'í. ²⁶Espíritu

malua nna yala fuerte guretsiyà'q nna bexìtt'i'níá nubeyu' cuìti'a nna beria tìq. Nubeyu' cuìti'a nna nu yatti taá tìq, acca nuýe cä nna ra cä: Chi güttìq. ²⁷Pero Jesúus nna bedàxule ní'i nna bëthuli tìe na. Lä nna gudu taäq. ²⁸Bitola de chi re' Jesúus le' yú'a yà'ba latsi' nna, ca discípulo qui'áa nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biecca intu' nna bihua uccuani tu' gudàl·la tu' q fuera cá. ²⁹Lèe nna rée cabi: Luetsi ca espíritu maluq' nna labí ýá eria bá cä sino lani oración nna ayuno nna.

³⁰De bedà' cabi nía nna guttè cabi regióñ qui' Galilea. Jesúus nna labí uccua latsi'e qui'ni nuýa guna, ³¹porqui'ni riquixa'ánie ca discípulo qui'áa nu chí' da'l a nna rée: Nubeyu' de Ýiabara' nna gute cä ne cuenta latsi' ná' ca enne' nna gutti cä ne, pero tsunna ubitsa bitola de chi güttìe nna eyáthee de lo lù'uti. ³²Ca discípuluá nna labí gutéelíní cabi biýa nuá rée cabi, q'hua labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e.

³³Làñiana huía Jesúus le' yetsi Capernaum. De chi ri'e le' yú'u nna, gunàba titsa' tìe ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Biani nuá beni le discutir de yù'u ri'u nédaá. ³⁴Pero làcabí nna labí becàbi cabi, porqui'ni de yù'u cabi nédaá nna bë' cabi titsa' sobre de nùýalá cabi ccá adiru enne' ýeni. ³⁵Jesúus nna gudua tènie nna gutàýi tìe tsí'l nu ca discípuluá nna rée cabi: Canchu nuýa calatsi'j ccä nu neru nna, pues ná qui'ni guniä servir iyaba ca compañero qui'j nna ccä tì'a ttu nu labí dacca!. ³⁶Làñiana guýi' tè Jesúus ttu huatsa to', bedue na lahui' cabi,

bedua tìe na lo ýíbie nna rée cabi: ³⁷Nuýa guniä recibir ttu huatsa to' luetsi huátsiq porqui'ni ríalatsi'j inte' nna, pues ti'atsi inte' bá nuá runiä recibir. A'huá nu runiä inte' recibir nna, álahuá tsua' teruba inte' runiä recibir, sino hástala enne' guthel·le'e inte'!

³⁸Làñiana gunne Juáan nna ra bi Jesúus: Maestro, bilá'ni tu' ttu enne' qui'ni lani nombre qui' cuiq'lü' nna runiä mandado ca espíritu malo qui'ni eria cä lo losto' ca enne', pero labiru be'él·la' tu' q guniä seguir porqui'ni labí láníq ri'u.

³⁹Becàbi Jesúus nna rée cabi: Bittu guthàga' li q, porqui'ni nuýa enne' runi milagro lani nombre quia', pues labí eyeqqvia tìq ínniä contra a!. ⁴⁰Porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u bá duä. ⁴¹A'huá lebí'lü' nna, nuýa tediba gunnä màsqui'di ttu vaso inda í'ya le lani nombre quia' porqui'ni ná le enne' quia', hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni lä nna segúruní thi'q bendición.

⁴²Nuýa diba guniä qui'ni ìnnia le' tul·la' nuýa ttu canu xcuichu to' canu ríalatsi' qui' inte' nna, pues inte' nna nia' le qui'ni enne' gulú'u fáltaá nna adila tsa' iýìqqvia yánì lani ttu íyya molino nna gudàl·la tè cä na lahui' indatò!. ⁴³Canchu por ca cosa mal nu runi ná' lu' acca chi ná lu' enne' tul·la' nna, pues guchu telá q; porqui'ni adila tsa' thua turuba ná' lu' nna gata' là'labàni nu labí ttíq qui' lu' tì'ca'l a tsìa chùppa ná' lu' nna tsìa lu' lo yí'l bél·la' nra lal·la'q tulidàba, ⁴⁴lätì ca bedua' qui' qui' nna labí gatti cä, nihua yí'a nna labí eyòlq. ⁴⁵A'huá canchu

nì'a lu' runiä qui'ni runi lu' tul·la'
nna, guchu telá q; porqui'ni adila
tsa' qui'ni thua turuba nì'a lu' nna
gata' là'labani nu labí ttíä qui' lu'
tì'ca'la tsìa chuppa nì'a lu' nna tsía
lu' lo yi'bél·laá nu ral·la'q tulidàba,
⁴⁶ lìati ca bedua' qui' qui' nna labí
gatti çä, nihua yí'a nna labí eyòla.
⁴⁷ A'hua canchu ttu lado íyyalo
lu' runiä qui'ni runi lu' tul·la' nna,
gulèqqvia telá q; porqui'ni adila
tsa' ccá lu' pertencer lani Tata Dios
le' reino qui'e lani turuba íyyalo lu'
tì'ca'la tsìa chuppa íyyalo lu' nna
tsía lu' lo yi'bél·laá. ⁴⁸ Nía nna ca
bedua' qui' qui' nna labí gatti çä,
nihua yí'a nna labí eyòla. ⁴⁹ Acca
iyaba ca enne' nna miéntraste bàni
çä, pues dàni çä ccá çä probar lani
sufrimiento para ccá çä purificar,
tì'a iyaba ca sacrificio uccua duel·la'
tsù'u çä dete!. ⁵⁰ Yala riýu' dete',
pero canchu dét'i'a gunittiä la' iýé'
qui'ni nna, biala lani eyàccanìa iýé'
cä. Dete' nna riýu'q para nu ná tsè!.
A'hua lebi'li nna, líúdua iqquia le
guni le nu ná tsè' nna gappa la' ñeni
qui' luetsi le.

10 Beria tè Jesús le' yetsi
Capernaum nna huíe para
región qui' Judea a'hua hástaa
attu lado qui' yò Jordán. Nía
nna bedetùppa taá iýétse'ni ca
enne' ru'a lúe. Lèe nna gudulue
gutixa'ánie çä ca enseñanza nu cca
qui' Tata Dios tì'a runi bée. ² Bitsina'
tè canu gulání religión fariseo para
eyìla çä néda ti'íya modo cu'ée ttu
falta, acca gunàba titsa' tè çä ne
sobre de canchu hua ná tsè' éla'á
ttu nubeyu' niula qui'li. ³ Lèe nna
becàbie nna rèe çä: Biani bedia
Moisés para guni le. ⁴ Becàbi çä

nna ra çä: Moisés nna beni ba bi
permitir qui'ni ttu nubeyu' nna
ilìthä acta de divorcio nna éla'á
tiä niula qui'li. ⁵ Becàbi Jesús nna
rèe çä: Por la' necio qui'ba le acca
bedia Moisés nua!. ⁶ Pero dèrsdeba
nerua loti' beni Tata Dios yétsiloyu
nna, pues nubeyu' nna niula nna
benie ca enne!. ⁷ Acca por nui nna
ná qui'ni guthà'na ttu nubeyu'
tàta nàna qui'li itsà' tiä niula qui'li.
⁸ Làniana chuppa tè çä nna ccá çä
ttùba; labiru ná chuppa çä, sino
ttùba cuerpo nna espíritu nna chi
ná çä. ⁹ Acca por nui nna, nu bettsà'
Tata Dios luetsi qui' nna, labí ná
qui'ni nuýa el·la'q çä. ¹⁰ De tsè'e ca
discípuluá lani Jesús le' yú'u nna
bede nàba titsa' tè cabi e sobre
de matrimonio. ¹¹ Lèe nna rèe
cabi: Nuýa tediba éla'á niula qui'li
nna gúttsaní'li lani attu niula nna,
entonces chi ná adulterio nu runiä.
¹² A'hua canchu ttu niula gútse'e
latsi'li nubeyu' qui'li nna gúttsaní'li
lani attu nubeyu' nna, entonces chì
hua ná adulterio nu runiä.

¹³ Làniana tahua' tè ca enne' ca
huatsa to' qui' qui' ru'a lo Jesús para
qui'ni gutsia né'e iqquia qui'. Pero
ca discípuluá nna gutìlla la cabi ca
enne' dia ritahua' ca huátsáa. ¹⁴ De
biyénini Jesús nu ra ca discípuluá
nna yala sentir ucuee nna ra tìe
cabi: Líhue'él·la' ca huatsa tú'q'
ibiga' çä ru'a lua', bittu guthàga'
le çä; porqui'ni ca enne' té fe qui'
qui' tì'a nu té qui' ca huatsa' nna,
qui'ba qui' ná reino qui' Tata Dios.
¹⁵ Hualigani te' riquixa'ánie' le
qui'ni nu labí tsíalatsi'li Tata Dios
para qui'ni quée enne' rigú'ubia'nne
na tì'a ríalatsi' ttu huatsa to' nna,

entonces labí gá'q le' reino qui'e.

¹⁶Làñiana guý! Jesús ca huásáa nna gul'lánie cä nna betsia tè né'e iiquia qui nna benie cä bendecir.

¹⁷De chi beyél-la! Jesús néda déyyeé attu làti huaya' nna, quèthani bigàa ttu nubeyu' bitsina'q beduýibí ru'a líe nna gunàba titsa'q ne nna rä: Maestro completamente enne' tsè!, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíq quia' cá.

¹⁸Jesús nna rée na: Bianicca ra lu' inte' enne' completamente tsè! ni'i. Ni ttú lanú té ná completamente tsè! sino túteruba Tata Dios. ¹⁹Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu!. Bittu gúttí lu!. Bittu cuana lu!. Bittu ichítha lu' bela'ná qui' ca enne'. Nú ttu nuýa guthácca'ýí lu!. Gùppa respeto tátá nàna qui' lu!. ²⁰Becàbiä nna ra tiä ne: Iyaba ca mandamiéntuq' runia' dësdeba ná' xcuichu to!.

²¹Jesús nna gunna' tìe na lani la' retúalatsi' nna rée na: Hua reyatsaárùnì lu' áttuló: Beyya nna betti' iyate nu té qui' lu!, bete tì q lani ca enne' rittè là'di!, làñiana ëiabara' lá nna gata' riqueza qui' lu!. Acca lu' nna gutà tè ga'na lu' dispuesto guchia lu' ccá lu' sufrir para tanó lu' inte'.

²²Nubeyu'a nna de biyéniniä ca tìtsi'q nna yala nùyue uccuaniä nna, triste tsùba beyeqquiä, porqui'ni adila uccuatsi'íniä ca interés té qui'q. ²³Làñiana gunna' tè Jesús ita'lùba làti duéa nna rée ca discípulo qui'áa: Hualigani yala tabi ná para canu té riqueza qui' qui' gá'a cä le' reino qui' Tata Dios.

²⁴Ca discípuluá nna yala uccuaýí latsi' cabi por ca titsa' nu rée.

Raáruhuá Jesús cabi: Ýì'nia', canu rappa confianza bel-liu qui' qui' nna, yala tåbi ná qui'ni hue'él-la' cä qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cä.

²⁵Adila fácil ná tté ttu animal xeni tì'a ttu camello le' yeru to' qui' ttu guýa, tì'chula ttu rico gá'q le' reino qui' Tata Dios.

²⁶Làñiana adila uccuaýí latsi ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Entonces nulá ccáni l-lá cá.

²⁷Gunna' tè Jesús cabi nna rée: Para ca enne' nna labí ná posible, pero lani Tata Dios nna huacca; porqui'ni lani Tata Dios nna fácil taá ná iyábani ca cosa. ²⁸Làñiana gunne tè Pédrua nna ra bi e: Intu' nna iyáyiate chi bethà'na tu' nna chì denó tu' cuiq'lu!. ²⁹Becàbi Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni iyaba canu iria cä le' litsi' qui' por inte' nna guthà'na cä ca loyu qui' qui' l-le, ca bettsi' qui' l-le, ca dana qui' l-le, tátá nàna qui' qui' l-le, niula qui' qui' l-le, ca ëi'ni qui' l-le, para quíxá'a cä evangelio nna,

³⁰lácä nna thí' cä ágáyua' tántula miéntraste tsè'e cä yétsiloyuj: ca yú'u l-le, ca hermano l-le, ca madre l-le, ca hermana l-le, ca ëi'ni l-le, ca loyu l-le, q'hua guyudí' ca enne' cä nna gutsia latsi' qui' cä l-le. Pero tiempo nu chì' da'l'a nna edacca' latsi' qui' tulidàba porqui'ni té la'labàni nu labí ttíq qui' qui'.

³¹Pero nuýetse' canu neru annana, ccá lá cä nu bitote. A'hua nuýetse' canu bitote annana, ccá lá cä nu primeru.

³²Yù'u tè cabi néda dia cabi para Jerusalén, Jesús nna denérue lo cabi. Gul-lani ttu la' rátsi'latsi' lo losto' cabi nna, pero denó tè

cabi e nna labí yù cabi biyá ná la' rulábalatsi' qui'e. Gulèqquia yètsì'e ca discípuluá entre ca enne' ýétsel'á nna gudulúe gutixa'ánie cabi iyaba ca cosa nu guthacca' cä ne nna,
33 rée: Annana dia ri'u Jerusalén, nía nna gute cä Nubeyu' de Ýiabara' cuenta latsi' ná' ca sacerdote principal a'huá latsi' ná' ca maestro de la ley; làcq nna cuequia cä sentencia qui'e para gattie, làniana gute cä ne cuenta latsi' ná' canu dittu' canu rigú'ubia' le' ciudáad nna,
34 guni cä ne burla nna, gututu xèni' qui ne nna gutti cä ne pero bitsa tsunna nna eyáthee de lo lù'uti. Anía rée cabi.

35 Làniana gubiga' tè ca ýi'ni Zebedéua, lá cabi Jacobo nna Juan nna ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Maestro, calatsi' tu' inàbani tu' cuiq'lu' ttu favor.
36 Lèe nna rée cabi: Biani calatsi' le gunia'.
37 Becàbi tè cabi nna ra cabi e: Canchu gal·la' tsá thí' cuiq'lu' la' rigú'ubia', benna bál·la cuiq'lu' derecho qui' tu' xúaní tu' cuitta' cuiq'lu', ttu tu' lado bàni, attu ttu' lado yatti.
38 Jesús nna rée cabi: Labí ritelíni le biyá nua' rinàba le. Tsí íma ri'u guchia ba le tté le iyaba ca sufrimiento nu ná qui'ni ccá' padecer cá.
39 Làcabi nna ra cabi e: Guchia bá tu!. Ra tè Jesús cabi: Hualigani qui'ni ccá huá le padecer tì'a inte' ccá' padecer.
40 Pero de xúaní le lado ná' bània' nna lado ná' yattia' nna, álahuá quia' ná para gunna ya' q sino chi beni Tata Dios na preparar para canu càba latsi'e.
41 De biyénini á tsii ca discípuluá anía nna, yala bitsa'áni cabi Jacóbua nna bettsi'

bi Juáan nna.
42 Pero Jesús nna gutàyi tè cabi nna rée cabi: Hua yù ba le qui'ni canu rigú'ubia le' ca nación nna runi taání qui' qui itúbani; a'huá canu re' cuenta nna yala aprovechar runi cä ca enne'.
43 Pero entre lebi'í nna labí ccá á!. Sino qui'ni canchu nuýa calatsi'í ccá enne' ýeni entre lebi'í nna, ná qui'ni ccá lá nu guniá tsina lo le.
44 A'huá canchu nuýa la ttu le calatsi'í ccá nu neru nna, ná qui'ni ccá lá nu guniá iyaba le servir.
45 Porqui'ni Nubeyu' de Ýiabara' nna labí dé'e para guni ca enne' tsina lúe, sino para gunie iyaba cä servir, a'huá para gute la'labàni qui'e para qui'ni llá nuýetse' ca enne'.

46 Làniana bitsina' cabi yetsi nu lá Jericó. De chi dia Jesús érie le' yétsiá lani ca discípulo qui'áa nna, dia tehuá iýétse'ni ca enne'. Nía nna cuitta' nédaá re' tè ttu ciego láq Bartimeo ýi'ni Timeo huenàba limosna.
47 De biyéniniá qui'ni dia Jesús enne' Nazaret néda nía nna, acca gunniá iditsa na rä: Jesús Ýi'ni David enne'uccua rey, gùppa cuiq'lu' la' retúalatsi' quia'.
48 Iýetse' ca enne' tsè'e nía nna gutíllá tè cä Bartiméua qui'ni guthàya rú'i, pero lą nna adila iditsa gunniá nna rä: Cuiq'lu' Ýi'ni David, betúa latsi' cuiq'lu' inte.
49 Guleda tè Jesús nna rée cä qui'ni taxi' cä ciéguá. Làcq nna huía tè cä nna ra cä na: Bedácca'ni nna gùduli, porqui'ni Jesús nna rinnie lu'.
50 Enne' ciéguá nna guru'na taq lári' qui' niá nna gùduli chìa nna bitsina'q ru'a lo Jesús.
51 Jesús nna rée na: Biani calatsi' lu' gunia' por lu!. Lą nna rä ne: Maestro, calátsa'a' elá' te!
52 Ra

tè Jesús na: Labiru ná lu' ciego, porqui'ni chi ríalatsi' lu' inte'; anna tè béyya litsi' lu'. Enne' ciéguá nna luégutaá belá' chìniq nna dia tìa denúá Jesús lo nédaá.

11 Exa tegábabá Jerusalén chi deyya cabi nna, bitsina' cabi ca yetsi Betfagé nna Betania nna, frente ttu i'ya láq Monte de los Olivos. Jesús nna guthel'la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna, ²rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá téteá. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' diga le látì tá' ttu burro to' nu nidi ttu enne' labí chi gutsiá na. Ethàtsi li q nna eche' tetsate' li q nì. ³Canchu nuña gá le: Bianicca rithàtsi li q nna, gá tè li q qui'ni Señor nna riquina'nrie na, annaba ethèl-le'e na. ⁴Huía cabi nna taxacca' cabi burro tú'a nà:l:la'nìa ru'a yú'u fuéralá látì rittè nédaá, bethàtsi tè cabi a. ⁵Tuchùppa canu tsè'e nía nna ra cä ca discípuluá: Bianicca rithàtsi le burro tú'a' ni'l. ⁶Làcabí nna becàbi cabi tìl'ba nu chi ra Jesús cabi. Làca nna be'él:la' taá cä cabi. ⁷Làniana deche' tè cabi burro tú'a látì du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'í. Jesús nna gutsia tìe na. ⁸Làniana iýetse' ca enne' nna gutsila cä ca lári' lo néda, attu te cä nna gutítsa cä ca l:la' qui' ca yà nna benità' tè cä cä lo neda para ttíe. ⁹Ca enne' denérúa q'hua canu denál:la'a nna gunne cä iditsa nna ra cä: Quíyaru Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios, ¹⁰ica'rubà qui'ni chi bi'yu tsá gul:lani la'rígú'ubia' qui' ta' tata qui' ri'u David, la' dàliani para Tata Dios enne' dua ýiabara!. ¹¹De

bitsina' Jesús le' ciudad Jerusalén nna gutà'a tìe le' templua nna gunna' tìe iyaba ca cosa yù'u nía, pero luégutaá berie le' templua nna deyye para Betania la lani tsì'nu ca discípulo qui'áa porqui'ni chi ràll:là lánia.

¹²Attu yu'utsa nna beria cabi le' yetsi Betania, Jesús nna gutùnie.

¹³Làniana bilá' tènie idittu' ti'a du ttu yà exxuhuí. Huía tìe hueyu canchu xiaba tsìa exxuhuí lúj, pero de bitsine'e látì dua naá nna labí biýa té lúj, sino puro l:la' ba ná, porqui'ni álahuá tiempo exxuhuí nuá. ¹⁴Làniana ra tè Jesús yà exxuhuía: Dèsdeba anna nú ttu teérulá go fruta lo lu' cá. Ca discípulo qui'áa nna biyeni tènì cabi rèe anía.

¹⁵Betsina' diba cabi Jerusalén nna gutà'a tè Jesús le' lí'a qui' templua nna bedàl:lèe fuera canu tsè'e nía huetti' nna hui'i nna, berixie ca meýa qui' canu rittsilá bél:liuá q'hua ca xila' qui' canu rutti cä becha nna runi cä negocio ru'a templua.

¹⁶A'hua lanuru nuña be'él:le'e tté frente le' lí'a qui' templua canchu nùà' cä yùa!. ¹⁷Gutixa'ánie cä nu ga'na lo Escritura nna rèe: Tsí álahuá ra Tata Dios lo titsa' qui'e: Yú'u quíyí'í nna duq para ìta iyáyiani ca enne' hueni oración lí'l:, atsi'íni lebi'í nna ttu bëlià qui' ubana la chi náni li q. ¹⁸Ca maestro de la ley q'hua ca sacerdote principal nna biyénini cä nu rèe, acca uccua latsi' qui' gutti cä ne; pero yala gutsini cä porqui'ni iyaba ca enne' nna yala guyú'u latsi' qui' ca titsa' nu gutixe'e. ¹⁹Gùllà diba lánia nna beria Jesús le' ciudáad.

²⁰Attu yu'u dílaá nna guttè cabi làti du yà exxuhuía nna bilá'ni cabi qui'ni chi gubitsiq dësdeba ca hlúj hástaba puntu qui'i. ²¹Pédrua nna bexa tè latsi' bi, acca gunne bi nna ra bi: Maestro, gunna' tsáruhuá cuiq'lú' yà exxuhuí nu beni cuiq'lú' maldecir nayáa nna, chi gubitsiq. ²²Jesús nna rée cabi: Lígappa confianza lani Tata Dios. ²³Hualigani te' nia' le qui'ni nuýa tediba gáq i'ya duí: Becuitta nna guttè lo indatò' la, pero bittu gudu chüppaniq na sino qui'ni tsíalatsi'lí qui'ni nu chi rä na huacca cumplir, lániana hua ttìq. ²⁴Acca nia' le qui'ni iyaba nu inàba le lani oración, canchu hua té fe qui' le qui'ni huadí' le nu inàba le nna, huadí' li q. ²⁵Canchu chi runi le oración nna rulaba tè latsi' le biýa contra ttu enne' nna, leyúniýén ýá latsi' le qui'lí ántesca guni le oración, para qui'ni Tata qui' le enne' dua ýiabara' nna eyuniýén huá latsi'e ca tul·la' qui' le. ²⁶Porqui'ni canchu bihua eyuniýén latsi' le qui' ca enne' canu rigú'u falta lani le nna, nihuá Tata qui' le enne' dua ýiabara' labí eyuniýén latsi'e ca tul·la' qui' le.

²⁷Lániana betsina' tè cabi attu Jerusalén. Loti' reni Jesús le' templua nna bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna q'hua adí canu rigú'ubia' le' yétsiá ru'a lúe nna, ²⁸ra cä ne: Nuni por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Nuni benna derecho qui' lu' para guni lu' ca nui cá. ²⁹Becàbi tèni Jesús cä nna rée cä: A'hua inte' nna inába titsa' huá' le. Canchu ecàbini le inte' nna, lánialá nna quixa'a' nuýa benna la'huacca

quia' acca runia' ca cosí. ³⁰Gala da' derecho qui' Juan el Bautistaá para guni bi bautizar cá, tsí de ýiabara' o tsí ca enne' ba bete derecho qui' bi áccá. ³¹Lániana guduló cä bë' cä titsa' ti'iyala ecàbini cä ne nna ra luetsi qui: Canchu ina ri'u qui'ni poder qui' Juáan para guni bi bautizar nna dá'q de ýiabara', entonces gá taq ri'u: Bialacca làa huíalatsi' le qui' bi cá; ³²q'hua canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui'i nna. Pero lá' yala gutsini cä biýa guthacca' ca enne' yétsiá cä, porqui'ni para iyaba ca enne' nna hualigani uccua Juáan ttu profeta qui' Tata Dios. ³³Acca mejor la becàbini cä Jesús nna ra cä ne: Labí yù tu!. Lániana becàbí Jesús nna rée cä: Nihua inte' nna labí quixá'anía' le nuýa benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

12 Lániana guduló Jesús gunènie cä por medio de comparación nna rée: Gùdua ttu ènne'yu' nna gùdà bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Bedeqquia tè bi q li'ya, q'hua guleqquia tè bi ttu pozo làti guxàtta cä iququia betsulí'a para cueqquia cä inda qui'lí. A'hua bedu tè bi ttu torre para tsappi bi hué' bi cuidado loyu làti guda bi betsulí' qui' bi a: Lániana bète sáte bi lóyúa lani canu guni cä na tsina. Làbi nna guda' tè bi dia bi idittu'. ²De chi gùl·la' tiempo cosecha qui' betsulí'a nna, guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa para qui'ni edi'q fruto nu ná qui'ni thí' bi qui' loyu qui' bi a. ³Pero canu runi tsina le' lóyúa nna bedaxu' la cä enne' guthel·la' bi a. Yala idí' bë' cä na, bethel·la' tè cä

nna, bittu tení biÿa bete cq éyu'q. ⁴Bedethèl-la' gáabá bi attu mozo, pero lácq nna gutèl-la' lá cq íyya na bë' cq iqquia niá nna bethel-la' tè cq na ttú ruduadí' ba cq na. ⁵Làniana xana' lóyúa nna bedethèl-la' bi adí iýé cq, pero bë' huá cq ttu te a'hua attu te cq nna betti cq cq. ⁶Por último nna guthel-la' bi propio gani yí'ni bi enne' yala catsí'íni bía nna ra bi: Huappa cà'abá cq respeto yí'ni yí'lì. ⁷Pero canu runi tsina lóyúa nna gulù'u titsa' luetsi qui nna ra cq: Lá nui nuq' eyà'nq ituba lóyúj, acca lítsa' gutti ri'u q para qui'ni ccá qui' ri'u itute nu reda' latsi' tåta qui' niá na. ⁸Acca bedaxu' chì cq yí'ni bía nna betti cq bi, bedal·la tè cq cuerpo qui' bía fuera lóyúa. A' beni cq. ⁹Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa canchu chi él-lani bi cá. Pues gul.lùyá bi latsi' canu betësa bi lóyúa nna, gutësa tè bi a lani canu huaya' la. ¹⁰Beni ba Jesús seguir gunnie nna rée: Tsí nihua ní' gúl·la le lo Escritura lätì ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna, chi ná íyya principal nu adila tsítsì naxu'q yú'a.

¹¹La'a mismu gani Señor Dios chi benie nui, ná ttu cosa nu daccá' iquila' báni latsi' ri'u. ¹²Làniana uccua latsi' qui gudaxu' cq Jesús, porqui'ni gutelíni cq qui'ni contra lâba qui' nuá gutixe'e ejémplua. Pero gutsi báni cq biÿa guthacca' ca enne' yétsia cq, acca adila tsa' betse'e bá latsi' qui ne nna bedà' cq.

¹³Bitola nna guthel-la' cq tuchùppa ca fariséua lani canu gulání partido qui' Herodes ru'a lo

Jesús para canchu xiaba uquìnbia cq ne lani ttu titsa!. ¹⁴Bitsina' tè cq nna ra cq ne: Maestro, hua yùba tu' qui'ni rulue' cuiq'lu' tsua' teruba nu ná lí, labí rátsini cuiq'lu' nu rena ca enne'; porqui'ni nihua labí rucué'ni cuiq'lu' ca enne' segùn ná la' rinna' qui' qui, sino tturú'a taá cani cuiq'lu' cq nna riquixa'a cuiq'lu' lo néda lí gani qui' Tata Dios. Gutixà'ani cuiq'lu' intu': Tsí hua ná tsè' quiÿa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bihua áccá. Tsí gute tu' q, o tsí bíttuá áccá. ¹⁵Pero Jesús nna gutelí taánie qui'ni álahuá tsè'ni cq ra cq anía, acca becàbinie cq nna rée: Biecca calatsi' le guni le inte' prueba canchu xiaba ecàbia' ttu titsa' nu labí ná tsè' ni'lì. Litahua' tsánna bel·liu para qui'ni inna' ya' q. ¹⁶Làcä nna betsia tè cq ttu moneda ru'a lúe. Lèe nna rée cq: Nuni retrato qui'ni nui dua lo monedí nna, q'hua nuni láá ní nui dua nì. Becàbi cq nna ra cq ne: Qui' César enne' romano ná rey. ¹⁷Làniana ra tè Jesús cq: Entonces líute ba qui' César nu ná qui' César, q'hua líute ba qui' Tata Dios nu ná para lèe nna. Làcä nna yala biquila' latsi' qui por nu becàbie.

¹⁸Làniana bitsina' tè ca saducéua ru'a lúe. Làcä nna rena cq qui'ni labí posible té qui'ni canu yatti nna eyatha cq nna eyaccabàni cq attu, acca gunàba titsa' tè cq ne nna ra cq: ¹⁹Maestro: Moisés enne' gùdua tiempo antigua nna bethà'na bi ley lani ri'u nna ra bi qui'ni canchu nuÿa ttu enne' gatti ttu bettsi'j nna pero lanú yí'ni uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'j lani niuláa

para qui'ni elìthä descendencia qui' bettsi'lı nu gúttia. ²⁰Pues gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne!. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gùttì bá nna lanu ȳi'nj uccua. ²¹Làniana nu cca chuppáa nna bettsa huánı'lı lani niuláa, pero gùttì huá nubeyu'a nna nihua lanú ȳi'nj uccua. Ania tehua uccua lani nu cca tsunnáa, ²²hàstaá qui'ni iyaba canu gàtsi bettsi'a gùdua lani cä niuláa nna lanú ȳi'nj qui' uccua. Bitó tè nna gùttì huá niuláa. ²³Acca, canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna eyaccabàni cä attu nna, nulá ca nuá ccá qui'lı niuláa cá, yàqui'ni iyaba ca gàtsi bettsi'a nna bettsaná' qui' lani q. ²⁴Becàbi tè Jesús nna rée cä: Yala ridacca'ýí le, porqui'ni labí ritelíni le nu ra lo Escritura, nihua la' huacca qui' Tata Dios nna labí ritelíni li q. ²⁵Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá eyátha canu yatti nna, lanuru nuýa guttsaná' porqui'ni iyaba cä nna ccá cä tì'a ca ángel tsè'e ȳiabara!. ²⁶Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cä de lo lù'uti nna, tsí bihua nì' gúll'a le lo Escritura qui' Moisés loti' gunèni Tata Dios bi dësdeba le' ttu tittsa yèttse' nu ritèlal-laní nna rée: Inte' ná' Dios qui' lu' q'hua qui' ca ta' enne' gùla qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. ²⁷Acca nia' le qui'ni nì nna ritelíní qui'ni q'hua ca enne' chi gùttì nna bàni bá cä nna runi bá cä Tata Dios adorar. Acca yala equivocado ga'na le.

²⁸Làniana gubíga' tè ttu maestro de la ley. Chi biyéniniq nu beni cä discutir lani Jesús q'hua qui'ni yala tsè' becàbinie cä, acca gunàba titsa'q ne nna rä: Biani

mandamiento ní ná nu adiru daccá!. ²⁹Becàbi Jesús nna rée na: Mandamiento nu adiru daccá! de lo iyaba cä nna ra iþ: Lu' yetsi Israel, bedà naga' lu' níyí'lı: Señor Dios qui' lù'a nna ttu terúbée rigú'ubia' lo iyate; ³⁰acca cátssi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute la' rulábalatsi' qui' lu', lani itute fuerza qui' lu'. Lá nui ná mandamiento nu adiru daccá!. ³¹À tegáahuá ná mandamiento nu cca chuppáa: Cátssi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lù'ba. Labí attu mandamiento té nu adiru daccá! tì'chu ca nui. ³²Làniana nu ná maestro de la ley nna rä Jesús: Maestro, yala tsè' rinne cuiq'lu', hualibani cuiq'lu' qui'ni ttu terúbá Dios ná, lanu attu Dios té fuera de lèe. ³³À'hua para cátssi'íni ri'u e lani itute losto' ri'u, lani itute la' rulábalatsi' qui' ri'u, lani itute latsi' ri'u, lani itute fuerza qui' ri'u nna, q'hua para cátssi'íni ri'u iyaba ca enne' ti'atsi la'a ri'u ba nna, pues adírulá tsè' para guni ri'u ca nui tì'chula iyaba ca sacrificio nu rutsia ri'u lo altar o bifyááru ca ofrenda ni lle rute ri'u para Tata Dios. ³⁴De biyénini Jesús qui'ni yala lani razón becàbiq, acca rée na: Ati'to' taá reyàtsa para ccá lu' pertenecer le' reino qui' Tata Dios. Làniana lanuru nuýa beyáyani inàba titsa'q ne adí.

³⁵Beni ba Jesús seguir gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios le' templua nna rée: Ti'ani modo acca rena ca maestro de la ley qui'ni Cristua nna née ȳi'nj David enne' uccua rey, ³⁶atsi'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe por

la' riyeni tsè' nu bete Espíritu Santo qui' bi nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor
quíya'a nna rée:
Gùduani cuittá'a' lado báni,
Hasta qui'ni gúnna' latsi' ná' lu'
iyaba canu làa cca guyu cä lu',
Para qui'ni gúlliani lu' iqquia
qui.

³⁷ Acca nia' le qui'ni por ca tìtsa'a
nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba
David nna reya bi Cristua SEÑOR.
Entonces ti'ala modo acca née Ýi'ni
David, pero runi la David ne adorar
cá. De ra Jesús anía nna, acca ca
enne' ýetse'nía nna adírulá guyú'u
latsi' qui gudà naga' qui qui'e.

³⁸ Jesús nna gutixà'anie cä attu
enseñanza nna rée: Líhue' cuidado
lani ca maestro de la ley, porqui'ni
labí ná tsè' la' rulába latsi' qui qui'.
Yala rú'ulatsi' qui cueni cä lo ca
néda lani ýó tuni qui para qui'ni
gulaba latsi' ca enne' qui'ni yala
enne' re' cuenta ná cä, q'hua yala
ru'u latsi' qui gappa ca enne' ýetse'
ca titsa' de reqquia cä lo neda.

³⁹ Yala rú'ulatsi' qui xúaní cä lo
ca asiento dàa íqquiará' tè le' ca
sinagoga q'hua canchu chi ral'la'
fiesta qui' qui nna. ⁴⁰ Rigua cä ca
interés nu te qui' ca niula viuda nna
runi tè cä oración tuni tsè' ru'a lo
ca enne' para gulue' cä ti'atsi yala
enne' lí ná cä. Lácä nna yala fuerte
ná castigo thí' cä.

⁴¹ Ttu vuelta nna re' Jesús le'
templua èxaba látì tsìa caja látì
rigú'u cä ofrenda. Rinna' tìe ca
enne' ritsina' rigú'u cä bel-liu le'
cájáá. Iýetse' cä nna yala rico ná cä,
iýeni tsè' ofrenda rute cä. ⁴² Bitsina'
tè ttu niula pobre ná viuda nna,

gulu'ä chuppa moneda nu de cobre
daccá' cä ti'to' terúbá. ⁴³ Gutàyi tè
Jesús ca discípulo qui'áa nna rée
cabi: Hualigani te' riquixa'ánia' le
qui'ni niula viúdij nna rittià lè'di',
pero adila iýeni ofrenda betià para
Tata Dios tì'chula iyaba canu rigú'u
bel-liu le' cájá!. ⁴⁴ Porqui'ni iyaba
ca nua' nna bete cä nu rexabáni
cä, pero niulíj nna màsquibá rittià
lè'di' pero bete lá itute hástaa nu ná
gónia.

13 De beria Jesús le' templua
nna ra tè ttu discípulo
qui'áa ne: Maestro, gunna'áruhuá
cuiq'lü' ti'iýa èl-la ná ca iyyaq' q'hua
ti'iýa latsite cua' ca edifíciuq'.

² Becàbi tè Jesús nna rée bi: Tsí hua
rilá'ni lu' ca edificio til'iýa xeni ná
cä; pero i'yu tsá qui'ni labí eyà'na
iqquia luetsi ca íyya xeni nu cuáa'ní
templui, porqui'ni hual-lani canu da'
idittu' nna guthinnia gutappa'ní cä
iyájiate cä.

³ Huía tè cabi lo i'ya láq Monte
de los Olivos nu dua frente taá
templua. Nía nna gure' tèni Jesús.
Làniana Pédrua nna Jacóbua nna
Juáan nna Andrés nna gunàba
titisa' cabi e yà'ba latsi' nna, ⁴ ra
cabi e: Calatsi' tu' quixá'ani cuiq'lü'
intu' cuaya ccá ca cosi, q'hua
biani señal ni ilá'ni tu' para ccá
tu' saber ántesca thulo iyaba ca
cosi. ⁵ Becàbi tè Jesús nna rée cabi:
Líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa
guthacca'ýí le. ⁶ Porqui'ni nuýetse'
il:lani lani nombre quia' nna ina cä
qui'ni lácä nuá Cristua. Anía modo
nna ca enne' ýetse' guthacca'ýí
cä. ⁷ Canchu chi iyénini le ina cä
qui'ni da' guerra nna bittu gátsini
le, nihua canchu ina cä qui'ni chi

cca guerra nna. Porqui'ni náduel-la' cca ca cosí, pero níhuani labí chi gùl-la' tè fin. ⁸Porqui'ni ttu nación nna til-là contra attu nación q'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. A'lhua iýé lettia tsé' tté la' riýú', íl-lani huá ubina' nna a'lhua yala alboroto ccá. Ca cosí nna ná cä nu chì' thulo rubání ca dolor. ⁹Lihue' cuidado por la'labañi qui' le, porqui'ni gute cä le cuenta lani ca uxticia, a'lhua le' ca sinagoga qui' qui' nna hué' cä le lani cuarta. Pues hástaa ru'a lo ca gobernador nna a'lhua ca rey nna tahua' cä le porqui'ni ríalatsi' le inte!. A' modo nna gute le ttu testimonio tsé' lani cä acerca de inte!. ¹⁰Antesca íl-lani fin nna náduel-la' qui'ni yà'lalaÿa ccá predicar evangelio lani iyáÿiani ca enne' le' yétsiloyu. ¹¹Canchu chi iche' cä le para gute cä le cuenta lani ca uxticia, bittu nùyue ccani le til'iÿa ecàbi le, nihua labí gulaba xàttàga latsi' le nna. Sino ca titsa' nu etséla latsi' le la'a mísmuba hóraá nna nuá bá ina le. Porqui'ni álahuá lebi'í nuá inne, sino Espíritu Santo bá ínnie por medio de lebi'í. ¹²Ttu bettsi' nna gutiä cuenta la'a bettsi' bíj para gattiä, a'lhua ttu tàta nna gutiä cuenta la'a yí'ni bíj, a'lhua ca yí'niá nna eyequia cä contra ca tàta nàna qui' qui' hástaa qui'ni gutti cä cä. ¹³Iyaba cä nna guyudí' cä le porqui'ni ná le ca enne' ruthète' quia!. Pero nu thú bá tsítsi lani inte' hástaa fin nna, lánua nna l-lá. ¹⁴Pero canchu chi ilá'ni le nu guniä nu ccaba latsi'í lugar látí labí ná qui'ni thúá, ti'a chi gutixa'a Daniel enne'uccua profeta (nu rul-la nna hue'él-la' latsi'í téliniä),

làniana canu tse'e le' región qui' Judea nna ucuítta cä tsia cä lo ca ló'ya lá. ¹⁵Nuÿa tediba duq iquia azotea qui' yú'u qui'í nna, eyàdiä nna ucuítta tabá, bittu éya'q le' yú'u para thi'q biýa té qui'í. ¹⁶A'lhua nu reni fuera lo tsina qui'í nna, bittu eyequia litsi'í para gutuppä ca yúi, sino ucuítta tabá. ¹⁷Pero canchu chi gal-la' tsá nna ica'rútsi'íru ca niula nu nùa' huatsa to', a'lhua canu rugátsi' yí'ni qui. ¹⁸Acca línàbani Tata Dios lani oración qui'ni canchu chi gal-la' tsá ucuítta le nna bittu ccá tiempo idil-la'. ¹⁹Porqui'ni canchu chi gal-la' tsá nna íl-lani ca sufrimiento fuértení nu labí ní' cca dèdesdeba gùre' yétsiloyu hástaa tiempo tsé'e rí'ui, nihua lâa ccá ruhuá bitola nna. ²⁰Cáalá Señor nna labí gudàttsi'e ca tsá tiempo qui' ca sufrimiento nu chì' da'la nna entonces lanú nuÿa l-lá. Pero por la' retúalatsi' qui'e lani canu chi becuí'e nna, acca gudàttsi'e ca tsáa. ²¹Làniana canchu nuÿa gá le: Linna' tsaruhua ní du Cristua, o, línna' tsáruhuá nà' taá dûe, bittu tsíalatsi' le. ²²Porqui'ni hual:lani látí tsé'e le canu ina cä qui'ni lácä nuá Cristua ti'a adí canu ina cä qui'ni rinne cä parte Tata Dios, pero labí líni cä. Lácä nna guni cä iýé ca milagro nna a'lhua adí cosa de la' huacca nu ccáÿíni latsi' ca enne' para qui'ni gurèxa:l-la' cä cä xiaba hástaba canu chi réee'ni Tata Dios. ²³Ca nui riquixa'ánia' le con tiempo bá. Acca lítsi'e al tanto. ²⁴Cuantu taání tté sufrimiento qui' ca tsáa, làniana bitsa' nna echùl-là, a'lhua biuá'q' nna labiru gudàni'q. ²⁵Ca bélia nna innia cä

de ūiaba, q'hua iyaba canu tsà ūiaba nna tatittiní cä. ²⁶Làniana ilá'ni cä Nubeyu'a íl-lanie le' bía lani la' huacca nna lani itute la' yani' de ūiabara' nna, ²⁷ithel:la' tabée ca ángel quí'e nna gutùppa cabi iyáyiate ca enne' reé'nie le' iyábani lugar qui' yétsiloyu, dèssdeba látì rillani bitsa hástaba látì renia. ²⁸Litelní comparación qui' yexxuhuá: Canchu rerè'ne lúj nna rebia ca l'l'a' quí'l' nna, anía modo ccá le saber qui'ni chì'taá duá íl-lani tiempo verano. ²⁹A'hua lebi'í nna, canchu chi ilá'ni le cca iyaba ca cosa nu chi riquixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni chì'taání duá íl-lani fin. ³⁰Hualigani te' nia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal nì ántesca thulo cca cumplir iyábani ca cosij.

³¹Ūiaba nna yétsiloyuq' nna l-luýa bá latsi' qui, pero ca titsa' quíyí'l' nna labí tté cä sino té qui'ni iyate cä ccá cä cumplir. ³²Lanú nuýa yù biýa tsá ní nihua biýa hora ní, sino làteruba Tata Dios nna yùe; nìdirubani ūi'ni Tata Dios labí yù bi, nihua ca ángeli tsè'e ūiabara' nna. ³³Acca lebi'í nna lítsé'e al tanto, líhue' cuidado nna, lígúni oración, porqui'ni labí yù le cuaya tegá i'yu tsá nna i'yu hora nna. ³⁴Nu nýi'l' nna ccä comparar ttu enne' dia bi idittu. Bethà'na bi yú'u qui' bía nna beni bi disponer tsina qui' ttu ttu tsa qui' nna, bedu tè bi ttuq' ru'a yú'u qui' bía para huí'q' cuidado hástaa qui'ni él-lani xana' niá. ³⁵Acca lebi'í nna, lítsé'e huá al tanto. Porqui'ni labí yù le cuaya él-lani xana' lía. Xiaba él-lanie chì'uccua taá yèlè, o ttu ríluela, o xiaba ttu ribetsi

béra, o ttú la' dá' rànì' taání l'le. ³⁶Porqui'ni xiaba niyyani latsi' le él-lanie, alàa ti'éthi la le sino ribèda li e. ³⁷Nu riquixa'ánia' le nna nýia' q' para iyáyiani ca enne': Lítsé'e al tanto.

14 Achuppa ubitsa teruba reyatsa para gal:la' tsá pascua fiesta qui' ca enne' Israel canchu chi ro cä ettaxtfla sin levadura. Làniana ca sacerdote principal qui' qui q'hua ca maestro de la ley nna gulú'u titsa' luetsi qui ti'iýalá guni cä gudàxu' cä Jesús lani maña ba para gutti cä ne. ²Ra cä: Alàa tsá gani fiéstq' gudàxu' ri'u q' preso, para qui'ni làa ilá'ni ca enne' ūyetse' nna chatha alboroto le' ciudíj.

³Jesús nna ri'e le' yetsi Betania litsi' Simón enne' hùi'ni yetsu' yùtsu'a. De duaníe lo meýa nna bitsina' tè ttu niula nù'q' ttu frasco tsítsi to' t'à lì'l' puro perfume nu rilàa' iýixi nu daccal' yaýi tsè'. Gùl-la'a tìq' yáni fráscaú nna bedua tìq' perfúmea iqquia Jesús. ⁴Tuchùppa canu tsè'e nía nna liú'u latsi' ba quí bitsa'ání cä nna ra cä: Biecca uccua tittia perfúmeq' ni'l'; ⁵porqui'ni nui nna huatsitò'o telá téelá tsunna gayua' denario para guni ri'u cualani ca enne' rittè là'di!. Acca yala betítse'él:la' cä niuláa. ⁶Pero Jesús nna rée: Lihue'él:la' q. Biecca ritsa' li q, pues lą nna chi beniä ttu obra tsè' por inte!. ⁷Ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cä lani le; cuaya calatsi' le guni le para lácq' ttu cosa tsè', huacca bá. Pero inte' nna álahuá tulidà rénia' lani le. ⁸Niulíj nna beniä nu uccua rubániä guniä, porqui'ni con tiempo ba

beduä perfume cuerpo quia' nna beniä inte' preparar para canchu chi igàttsi'a!. ⁹Hualigani te' nia' le qui'ni gaña tediba ccá predicar evangéliuq le' itúbani yétsiloyu nna, guna huá ca enne' nu beni niulíj.

¹⁰Làniana ttu canu tsí'lúa láq Judas Iscariote nna huía ru'a lo ca sacerdote principal para guniä trato lani cä nna gutiä Jesús cuenta latsi' ná' qui. ¹¹Làcä nna de biyénini cä nu ra naá nna yala bedácc'a'ni cä beni cä ofrecer gute cä bel'liu qui'líj. Acca guduló taá Judas beyila latsi' til'iýa modo gutiä ne cuenta.

¹²Primero tsá fiesta loti' ro cä ettaxtíla sin levadura nna rutti cä carnero para go cä nna para exa latsi' qui primer pascua qui' ca ta' tata qui' caniá, entonces ca discípulo qui' Jesús nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiq'lu' tsá' tu' para guni tu' preparar go se' cuiq'lu'.

¹³Làniana guthèlla' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Lítsia le' ciudä!, nía nna etsa' le ttu nubeyu' dénú'q ttu ré'e inda, tanó tè li q. ¹⁴Làti éya'q nna línneni xana' yú'a nna gá li q: Maéstruá nna guthèl-le'e intu' nna rée: Gani nua' dua ttu cuarto làti ná qui'ni go sía' lani ca discípulo quíyí'lí nna guni tu' celebrar páscuq. ¹⁵Láq nna gulue' taániä le ttu cuarto xeni nu chia dualéda bá, duä íquiará' la porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua!. Nía nna lígúni preparar se' ri'u. ¹⁶Ca discípuluá nna huía cabi le' ciudáad nna taxácca' cabi til'a nu chi rée cabi e. Nía nna beni cabi preparar para guni cabi celebrar pascua. ¹⁷De gùl'la tsá lània nna, bitsina' Jesús lani tsí'nú

ca discípulo qui'áa. ¹⁸De chi ūaní cabi lo méyaá nna hua ro canna bá cabi nna gunne Jesús nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa la ttu le nù ro lani inte' nna gutiä inte' cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cä inte!. ¹⁹Làcabi nna yala triste ùccuaní cabi. Guduló ttu ttu tsa cabi nna ra cabi e: Tsí inte' cá. Attu bi nna ra bi: Tsí inte' accá. ²⁰Becäbi tìe nna rée cabi: Nuýa ttùba le nu rug'a ettaxtíla qui'lí lani inte' le' plátuij, lá nua' gutiä inte' cuenta. ²¹Nubeyu' de Yiabara' nna hualigani ccá bá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e til'iýa ná là' ritè qui'e, pero ica'rútsi'íru nu runiä ti'atsi ná amigo qui'e pero labí líniä; para lá nna adila tsa' cáalá bittu telá gùliä. ²²De chi ro cabi ttu te là'goá nna, guýi' Jesús ettaxtílaá nna bì'e ca discípulo qui'áa nna rée: Ligò, nui nna ná cuerpo quia!. ²³Làniana beditsé'e ttu vaso. De chi bì'e gracia Tata Dios nna betie qui' cabi. Iyaba cabi nna gù'yà cabi le' ttùba vásuá. ²⁴Ra tìe cabi: Nui nna ná réni quia' para qui'ni ccá seguro promesa cubi nu runia', para ca enne' ýetse' ilàlia réni quia!. ²⁵Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hasta qui'ni i'yú tsá í'yá ya' q attu lani le le' reino qui' Tata Dios.

²⁶De beyacca billa cabi hímnuá nna huía cabi lo i'ya láq Monte de los Olivos. ²⁷Làniana Jesús nna rée cabi: Iyaba le nna gútse'e latsi' le inte' nélà, porqui'ni Tata Dios nna rée lo Escritura: Inte' nna gútia' permiso qui'ni gutti cä enne' ná Pastor, làniana ca carnero qui' bía

nna gathilàlia cq. ²⁸Beni bá Jesús seguir gunnie nna rée: Pero bitola de eyátha'a' de lo lù'uti nna, nérua' lo le para etsa' ri'u Galilea attu vuelta. ²⁹Làniana gunne Pedrua nna ra bi e: Màsqui'bá iyaba cq gútse'e latsi' qui cuiq'lú', pero inte' nna labí. ³⁰Jesús nna ra tìe bi: Hualigani te' riquixa'ánia' lu' qui'ní nèlà nna tsunna vuelta labí thí'ché' lu' qui'ní nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdia. ³¹Pedrua nna adila tsittsi beni bi sostener nna ra bi: Màsqui'bá canchu caduél-la' gatti huá' lani cuiq'lú', pero labí inníá' qui'ní labí nabia' te' cuiq'lú'. Anía tehuá ra iyaba ca discípuluá.

³²Làniana betsina' cabi ttu lettia láq Getsemaní nna rée ca discípulo qui'áa: Ní bá líxuani làca'te tsal'á' gunia' oración.

³³Guche' tìe Pédrua nna Jacóbua nna Juáan nna. Làniana guduló ùccuaní triste latsi'e nna tsí'lirubá ùccuanie. ³⁴Rée cabi: Yala triste cani latsi' lóstu'a' ti'atsi chì' taání rattia!. Ní bá licuèda inte' nna bittu gá'athi le. ³⁵Guda' tìe áti'to' tè nía lá nna, beduýíbie nna benie oración, gunàbèe canchu hua ná posible qui'ní bíttuá quée sufrir nu ná qui'ní ttíe horaá. ³⁶De chi runie oración nna rée: Tata Ÿitsi', iyá ýábá ná posible para cuiq'lú', gütua cuiq'lú' sufrimiéntu lani inte', pero alàa tì' cabá látsa'a' sino ccábá segúr voluntad qui' cuiq'lú'. ³⁷Beyeqqua tìe látí tsè'e ca discípulo qui'áa nna ti'éthi bá cabi, acca rée Pedrua: Tsí nihua ttu hora rúbá lāa bechia tí' lu' bétsiala para guni lu' inte' acompañar cá, Simón. ³⁸Lítsé'e al tanto, lígúni oración

para qui'ní lāa ìnnia le le' tentación. Hualígáláa yala dispuesto ná le ccá le enne' fiel lani inte', pero labí fuerza té qui' le. ³⁹Huíe attu nna benie oración, rée la'a mísmuba ca tìtsa'a. ⁴⁰De betsine'e attu nna dedeti'éthi huá cabi attu, porqui'ní tsá'tí'bání bétsiala lo cabi, nihua lāa yù cabi biýa ecàbini cabi e. ⁴¹Betsine'e nu cca tsunna vuelta nna rée cabi: Tsí àtsabá ti'éthi le. Chi dacca!. Chi gùl'la' hora qui'ní Nubeyu' de Ÿiabara' ttíe latsi' ná' canu tul-la'. ⁴²Léyátha nna léya!. Linna'áruhuá chi da' nu gunià contra inte' lani la' ruthacca'yí.

⁴³Atsabá rinne Jesús nna gul'laní chì Judas nuuccuà ttu discípulo qui'e entre ca enne' tsí'nuá. A'lhua iýétse'ní ca enne' da' lani q yù'u ná' qui espada l-le yà l-le. Lácà nna da' cq por orden qui' ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley a'lhua por canu rigú'ubia' le' yétsiá nna. ⁴⁴Judas nu gutià ne cuéntaa nna gutixa'q ti'iýa ná seña nu gunià nna rà: Nu gutsa'lo ya'a nna, lq nuá, lebil'i nna gudàxu' tabá li q, eche' li q nna guyu le qui'ní lāa l-lá. ⁴⁵Bitsina' bá nna gubiga' taá ru'a lo Jesús nna rà ne: Maestro, Maestro. Làniana betsá' tè lúj ne. ⁴⁶Lácà nna bedàxu' chi cq Jesús preso. ⁴⁷Ttu enne' entre canu tsé'e lani Jesús nna gulèqqua bi espada qui' bía nna becàa ná' bi nna bë' bi huenitsìna qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yeti nagui'lì. ⁴⁸Jesús nna rée cq: Tsí tì'a canu dia gudàxu' ttu ubàna da' le yù'u ná' le espada nna para gudàxu' le inte' preso cá. ⁴⁹Ttu ttu tsá bá gùri'a' le' templua nna gutixa'ánia'

iyaba le nu cca qui' Tata Dios, atsi'líni bihuá bedàxu' le inte!. Pero íj bá chi ná para qui'ni ccá tì'a ra lo Escritura acerca de inte!. ⁵⁰Làñiana iyaba ca discípuluá nna bétse'e latsi' cabi e nna becuitta cabi.

⁵¹Denó tè ttu nubeyu' cuítì' ne tétsiá ttu sábana. Lácä nna bedàxu' huá cä na preso. ⁵²Pero la nna biria le' sábanaá nna becuittä, labí ýúj nàccu!.

⁵³Lácä nna guche' te cä Jesús ru'a lo huexána' qui' ca sacerdótea. Làñiana betùppa iyaba ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna, q'hua adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua nna. ⁵⁴Pedrua nna idittu' bá denó bi e hástaa le' lí'a ru'a yú'u qui' huexána' qui' ca sacerdótea. Nía nna gure' tè bi huétsä'a cuítta' yi' lani ca policíaá.

⁵⁵Làñiana ca sacerdote principal lani iyaba canu retùppa Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna reyila cä ttu causa contra Jesús para qui'ni gappa cä néda gute cä ne cuenta para gatti e, pero labí betseláni cä causa lí gani còntre. ⁵⁶Màsquibá iÿetse' cä gulitha cä bela'na qui'e pero yétsi' yétsi' bá rena ttu tsa cä. ⁵⁷Làñiana

gudulí tè tuchùppa cä nna gunne cä ca titsa' falso contra lèe nna ra cä:

⁵⁸Chi biyénini tu' qui'ni gunniä nna rä: Inte' nna gutáppa'a' témpluï nu bénibàni ca enne!, pero le' tsunna ubitsa teruba nna echítha'a' attu templo nu labí ccáni ca enne' guni cä. ⁵⁹Pero níhuani anía nna álahuá ttudi gunne cä. ⁶⁰Làñiana gudulí tè huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba titsa'q Jesús nna rä: Tsí bihuá biýa ecàbi tí' lu!. Biani nua'

ra cä contra lu' cá. ⁶¹Jesús nna tsí bá dûe, labí biýa becàbie. Acca huexána' qui' ca sacerdótea nna gunàba titsa' tìq ne attu nna rä: Tsí ná lu' Cristo Ýi'ni Tata Dios Tsùna!. ⁶²Jesús nna rèe na: Là inte!. A'hua i'yu tsá ilá'ni le Nubeyu'a duánie lugar de la' dàliani qui' la'huacca qui' Tata Dios nna íl'lanie lo bía yiabara!. ⁶³Làñiana huexána' qui' ca sacerdótea nna guchèda'ní ýúj para gulue' qui'ni yala bitsa'ániä nna rä: Biáruálá testíguní riquína'ni ri'lu' cá, ⁶⁴chi biyénini le ca titsa' mal qui'í contra Tata Dios, tì'atsi ná tulappa bá lani e. Annana biani ína le ccá qui'í cá. Iyaba cä nna biria cä còntre para gattie. ⁶⁵Làñiana guduló ttu te cä nna betùtu xèni' qui ne. Bethàya tè cä lúe lani ttu lári', làñiana bë' cä ne puñete nna ra cä ne: Guna tsanna nuÿa nua' bi'q lù'na. Ca policíaá nna gutini ná' qui lúe.

⁶⁶Pedrua nna re' ba bi le' lí'a yàrè!. Bitsina' tè ttu criada qui' huexána' qui' ca sacerdótea. ⁶⁷De bilá'niä Pedrua qui'ni du bi cué'e yí'a, acca gunna' tsì'q bi nna rä: A'hua lu' nna gurèni huá lu' lani Jesús nazarénoq!. ⁶⁸Pedrua nna labí guýí'ché' bi nna ra bi: Labí nabia' te' bi, nìdi làa yú' biýa nuq' ra lu!. Biria tè bi fuera ru'a zaguán. Làñiana guretsi xcurúdia. ⁶⁹Criádaá nna bilá'niä bi attu vuelta nna rä canu tsè'e nía: nubeyu'q nna gulání huá ca nuq!. ⁷⁰Pedrua nna ra bi attu qui'ni labí nabia'ni bi e. Ti'to' taá bitola nna canu tsè'e nía nna ra cä Pedrua attu vuelta: Hualigani qui'ni q'hua lu' nna ná lu' enne' qui' qui, porqui'ni ná lu' enne' Galilea, q'hua

là' rinne qui' lu' nna ttùba ná lani làcä. ⁷Làniana beni chì Pedrua maldecir nna beni bi jurar nna ra bi: Labí nabia' te' nubeyu' nu ra líä!. ⁷²Luégutaá gurètsi xcurúdia cca chuppa vuelta. Làniana bexa tè latsi' Pedrua ca titsa' nu gunne Jesús loti' rée bía: Antesca cuetsi xcurúdia chuppa vuelta nna, guni lu' inte' negar tsunna vuelta. De bexa latsi' bi ca titsa' qui' Jesús, làniana yelia yelia ní guretsi bi.

15 De da' ràni'a nna betùppa ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley q'hua lani iyaba ca autoridad qui' ca judíua nna, bexiqquia cä Jesús nna guché' tè cä ne nna bete cä ne cuenta lani gobernador Pilatua. ²Pilatua nna gunaba tïtsa'q ne nna rä: Tsí ná lu' rey qui' ca judíuq' cá. Becàbie nna rée na: Lù'bá chi ra á!. ³Ca sacerdote principal nna betsia cä ijetse' queja contra lèe. ⁴Acca gunàba titsa' tè Pilátua ne attu vuelta nna rä: Tsí bihua biýa ecàbi lu', bedaáruhuá naga' lu' iyaba ca queja ribèqquia cä qui' lu!. ⁵Pero Jesús nna níhuani labí becàbie, acca Pilátua nna uccuaýibá latsi'í.

⁶Tsá gani fiesta qui' ca judíua nna té costumbre qui' gobernador Pilatua gúla'q ttu preso, nuýa tediba inàba enne' yétsiá. ⁷Mérúá lània nna té huá ttu nu huetti enne' litsi' iyyà láq Barrabás, q'hua adí canu uccua cä rebelde contra ca uxticíá nna gutílla cä nna betti cä enne'. ⁸Bitsina' tè canu ýetse'lá nna gunàbani cä Pilatua qui'ni guniä tì'a ná bá costumbre qui'í. ⁹Gunàba titsa' Pilatua cä nna rä: Tsí hua calatsi' le gúlal'a' nubeyu' ná Rey

qui' lebi'i ca enne' judíuq. ¹⁰Anía ra Pilátua porqui'ni gutelníä qui'ni por la' yélatsi' bá tahua' ca sacerdote principal Jesús ru'a lúí. ¹¹Pero ca sacerdote principal nna gulù'u yí'ni cä latsi' ca enne' yétsiá qui'ni inàbani cä Pilatua: adila tsa' gúla'q Barrabás. ¹²Làniana gunàba titsa' tè Pilatua cä attu nna rä: Entonces biani calatsi' le guniä lani nubeyu' reya le Rey qui' lebi'i ca enne' judíuq cá. ¹³Pero làcä nna yala iditsa becàbi cä nna ra cä: Betaá' q lo curutsi. ¹⁴Ra tè Pilatua cä: Pues, biani mal ni chi beniä ni'lí. Pero làcä nna adila guretsiyà'a cä nna ra cä: Betaá' q lo curutsi. ¹⁵Pilatua nna para qui'ni gudàliani bá enne' yétsiá na, acca bela'q Barrabás nna beniä mandado hue' cä Jesús lani cuarta nna betiä ne cuenta para qui'ni gútáa' cä ne lo curutsi. ¹⁶Ca soldádua nna guché' cä Jesús le' lí'a ýärèe' palacio qui' gobernador. Nía nna bitùppa iyaba ca soldádua. ¹⁷Begàccu' tè cä Jesús ttu lári' morado, q'hua gulù'u cä iqquie ttu corona tíaníä yèttse!. ¹⁸Guduló tè cä ribétsiyà'a cä ru'a lúe nna ra cä: Viva, Rey qui' ca judío. ¹⁹Làniana bë' cä iqquie lani yà nna betùtu tè xèni' qui lúe nna beduýibi qui ru'a lúe ti'atsi yala titsa' gùppa cä ne. ²⁰Beni diba cä ne burla nna, bebèqquia cä lári' morado nu náccu'ea nna begàccu' cä ne ca ýúeá attu. Làniana gulèqquia cä ne nna guché' cä ne para gutá' cä ne lo curutsi.

²¹Tiémpua nna bel-lani ttu nubeyu' Cirenéo láq Simón enne' ná tàta qui' Alejandro q'hua bettsi'í Rufo nna, déda'q de lo tsina nna,

behuà'ni duel·la' cä na curutsi qui' Jesús. ²²Guche' cä Jesús ttu lugar láq Gólgota, titsa' qui' ri'u nna ra: Iqquia Bega' Yatti. ²³Begù'yà tè cä ne vino chixià mirra, pero labí gú'yèe na. ²⁴Betaá' diba cä ne lo curútsiá nna guduló ca soldádúa gùl·la'ání cä ca ýúea nna bedàl·la cä rifa lo qui' para gului'ä nuÿa ca ýúea gal·la' ttu ttu cä. ²⁵Ttú ritìj gà díla tì'ga nua betaá' cä ne lo curútsiá. ²⁶Letrero nu bedia cä biýa cca té'e nía nna rä: REY QUI' CA ENNE' JUDIO. ²⁷Betaá' huá cä lo curutsi ttu ttu lado luítte'e chuppa ca ubana, ttuà lado ná' bánie, attuà lado ná' yattie. ²⁸Por anía nna uccua cumplir Escritura látì ra: Belàtsi' huá cä ne entre canu runi mal. ²⁹Canu gutté nía nna beduadí' cä ne nnabettá iqquia qui' nna ra cä: Eh, lu' nu rena qui'ni gutàppa' lu' témplua nna le' tsunna ubitsa teruba echìtha lu' q, ³⁰pues bedilà la'a lù'ba nna beyàdi tsanna lo curútsià'. ³¹Anía tehuá beni ca sacerdote principal ne burla, q'hua ca maestro de la ley nna ra luetsi qui': Canu huaya' nna bedilà bá, átsi'ini la'a labá nna labí ccanià gudilà. ³²Canchu ilá'ni ri'u Cristo Rey qui' yetsi Israel nà' eyádià lo curútsià' nna, huíyya latsi' ri'u qui'lì. A'hua canu tá' lo ca curútsiá nna beduadí' huá cä ne.

³³Ttú tsì'nu hora tì'ga nna bechùl·la le' itúbani yétsiloyu hàstaá ritìj tsunna. ³⁴La'a mismu taá hóráá nna gunne Jesús idìtsani nna rèe: Eloi, Eloi, lama sabactani; titsa' qui' ri'u nna rèe: Tata Dios quia!, Tata Dios quia!, biecca betse'e latsi' cuiq'lu' inte!. ³⁵Tuchùppa canu

tsè'e nía, de biyénini cä qui'ni rèe anía, acca ra cä: Liíyuúruhuá, Elías bá rul·luítsa'q. ³⁶Làñiana bigàa tè ttuà nna bedibithà ttu esponja lani vinagre, bedua tià na lo ttu yíi na bì'q ne l'ýèe, nna rä: Licuèda, inna' ri'u canchu il·lani profeta Elías para echida bi q. ³⁷Làñiana idìtsa tsè' guretsi ya'a Jesús nna güttie. ³⁸Làniataá nna bireda' lárí' rriani nu dàa le' témplua nna chuppa l·la'ání uccuà dèssdeba íqquiará' hàstaba ëärèe' por milagro qui' Tata Dios. ³⁹Capitán nu du guardia fréntetaá látì tá' Jesús lo curútsia, de biyéninià ti'iýa idìtsa gunne Jesús ántesca gattie nna, acca rä: Hualigani qui'ni nubeyu'í nna ná Ýi'ni Tata Dios. ⁴⁰Idittu' tí'bá de nía nna tsè'e huá tuchùppa ca niula huenna!. Entre ca niuláa nna látsi' huá María Magdalena, q'hua Salomé, q'hua María nàna qui' Joséa bettsi' Jacobo nu cca nu cuìti'a nna. ⁴¹Ca niuláa nna tanó huá cä Jesús loti' gurènie Galilea nna beni huá cä ne servir. Tsè'e huá iýétse'érü adí ca niula canu beni cä ne acompañar hàstaá Jerusalén. ⁴²Tsá lània nna runi ca enne' judíua preparar para tsá édi'latsi' qui', acca mérutaá da' ràl·lì lània nna ⁴³bitsina' José enne' Arimatéa. Uccua bi ttu enne' principal entre iyaba canu rigú'ubia' le' Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Làbi nna gulèda huá bi il·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios le' yétsiloyu. Lani valor ni gutà'a bi látì dua gobernador Pilatua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁴Pilatua nna yala uccuayí latsi'í de biyéninià qui'ni güttì chì

Jesús. Beyàyi tiq nu ná capitáan nna gunàba tìtsa'q na canchu là chi gùttie. ⁴⁵ De chi uccua tsè' Pilatua saber por nu ra capitáan na, betià permiso lani Joséa qui'ni édi' bi cuerpo qui' Jesús. ⁴⁶ Joséa nna huì'i bi ttu sábana tsè'ni nna bechìda tè bi cuerpo qui' Jesús nna betùbi tè bi e sábanaá. Gutixa tè bi cuerpo qui' Jesús le' ttu bà nu bedua bi le' ttu íyyatò!. Làniana bettsíga' tè bi ttu íyya xeni tsè' ru'a bàa. ⁴⁷ María Magdalena, q'hua María nàna qui' José nna, bilá'ni cabi lugar latti gutixa cabi cuerpo qui' Jesús.

16 Guttè diba tsá sábaduá nna, làniana María Magdalénaá lani Saloméa q'hua María nàna qui' Jacóbuá nna huì'i cabi unguénto nu rilàa! iýíxí para tsísa cabi ru'a bàa nna gudua cabi q' cuerpo qui' Jesús. ²Díla tò'ni primero tsá qui' semánaá huía cabi lo bàa nna bitsina' cabi nía chì' gullani taání bitsa. ³Ra tè luetsi cabi: Nú gání cúa íyya xeni nu yáya rú'a bàa para qui'ni ccá gá'a ri'u. ⁴De bitsina' cabi nía nna gunna' tsè' cabi nna bilá'ni cabi qui'ni íyyaá nna chi bituq ru'a bàa. ⁵De gutà'a cabi le' bàa nna bilá'ni cabi ttu ènne'yu' re' bi lado báni, tÙbi bi ttu lári' tÙni ní nna tsítsi tÙni nna, yala biquíla' latsi' cabi. ⁶Làbi nna ra bi ca niuláa: Bittu gátsini le, hua yúbá' qui'ni reyila le Jesús enne' Nazaret enne' bëtti cä lo curútsia. Chi beyáthèe de lo lù'uti, lanúrué té nì. Litaáruhuá inna' le latti gutixa cä ne. ⁷Acca lítsia nna ligàtsì Pedrua q'hua adí ca discípulo qui'áa nna, ligàtsi cabi qui'ni tsíe Galilea, nía bá ettsä' iyaba li e tì'ba chi rèe le.

⁸Ca niuláa nna bedà' cabi quèthani de lo bàa nna, biÿitti'ní cabi de tántua gutsini cabi. Lanú nuÿa bë' lani cabi titsa' lo néda de tántua la' rátsilatsi'.

⁹Bitola de beyátha Jesús de lo lù'uti díla primero tsá qui' semánaá nna, primérute María Magdalénaá bilá'ni bi e, niula nu bebèqquié gàtsi ca espíritu malo lo losto' bi. ¹⁰Làbi nna huía bi taquixá'ani bi ca enne' guréni lani éa. Làcabí nna yala triste ùccuanì latsi' cabi nna ribetsi cabi. ¹¹De biyénini cabi qui'ni María nna bilá'ni bi Jesús qui'ni chi beyaccabànie, pero labí huíalatsi' cabi qui'ñi.

¹²Bitola nna de yù'u áchúppa cabi neda dia cabi para yetsi qui' cabi nna bilá'ni cabi Jesús, pero labí bedáccá' tènì cabi e. ¹³Huía taá cabi taquixá'ani cabi adí ca discípuluá, pero nìhua labí huíalatsi' cabi. ¹⁴Bitòÿiani nna bilá'ni propio gani tsinia ca discípuluá Jesús loti' ýuàni cabi lo méÿaá. Guti'lèe cabi porqui'ni labí fe té qui' cabi nna yala duro uccua losto' cabi, porqui'ni labí huía tè latsi' cabi qui' ca enne' gutixa'a qui'ni chi bilá'ni cabi e de chi beyáthèe de lo lù'uti. ¹⁵Làniana rèe cabi: Lítsia itúÿiani le' yétsiloyu, líquixá'ani iyáÿiani ca enne' ca titsa' nu rulue' ti'ÿa modo l'lá cä. ¹⁶Nuÿa diba tsíalatsi' nna ccä bautizar nna, lą nna l'lá. Pero nu labí tsíalatsi' nna nitti bá. ¹⁷Canu tsíalatsi' nna thí' huá cä la' huacca de ÿiabara' para qui'ni lani nombre quia' nna ebèqquiá cä fuera ca espíritu malo, q'hua ínne cä attu te ca titsa'; ¹⁸q'hua canchu gudàxu' cä ca bë'l-là nna labí biÿa thacca'

cä, nihua canchu í'ya cä biÿa tì'na
chixi veneno nna pues labí biÿa
ccáni cä, a'hua canchu chi gutsia ná'
quí iiquia ca enne' ra'ni nna eyacca
taá latsi' quí.

¹⁹Beyacca diba gunèni Señor
Jesús cabi, làniana beyàppie
ÿiabara' nna, gùri'e lado ná' báni
qui' Tata Dios. ²⁰Bedà' tè cabi

nía nna huía cabi itú lettia taání
huequixa'áni ca enne' tì'íÿa modo
l-lá cä. La'a mísmuba Señor nna
benie cabi cualàni, acca belue'ní
qui'ni té la' huacca qui' cabi de
ÿiabara', prueba de qui'ni ca titsa'
nu gutixa'a cabía nna ná titsa'
lígani.

A'!uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN LUCAS

El Santo Evangelio Según

SAN LUCAS

1 Nuŷetse' ca enne' chi beni
cabi duel-la' gudia cabi en
orden historia qui' ca cosa nu
hualiganiuccua entre ri'u, ²ti'taání
chi nabia'ni ri'u por medio de
predicación qui' ca enne' bila'ni
ca cosi dèssdeba gudulouccua cä.
³A'hua inte', bitola de chiuccua
tsi'a' saber acerca de iyaba ca cosi
til'iyauccua loti' gudulo cä, acca
rú'u huá látsa'a' gùdia ya' cä en
orden ba para lu' estimado Teófilo,
⁴para qui'ni gunibiá' tsé' lu' nu ná
lígani sobre de nu chi beluè'ni cä lu!.

⁵Loti'uccua Herodes rey le'
distrito nu lá Judea nna, gùdua ttu
sacerdote le' grupo qui' Abias lá
bi Zacarías. Niula qui' bía nna lá
bi Elisabet, dátia' huá bi dèssdeba
le' familia qui' Aarón enne'uccua
sacerdote primérute tiempo antigua.
⁶Chuppa taá cabi nna yala èxani
gutsé'e cabi lani Tata Dios, gutua
cabi iyaba ca mandamiento qui'e
nna labí biýa mal beni cabi. ⁷Pero
lanú ÿi'ni cabiuccua, porqui'ni

Elisabet nnauccua bi niula huètsì.
Chuppa taá cabi nna chi ná cabi
enne' gùla. ⁸Ttu vuelta nna de
gùlla' ládi grupo qui' Zacarías
para guni cabi tsina nu runi ttu
sacerdote tiempo lània para guni
cabi Tata Dios servir; ⁹ti'a ná
bá costumbre qui' ca sacerdótea
nna gùlla' huá Zacarías gá'a bi le'
templo qui' Señor para gudàyi bi
ti'a ttu cosa nu ná yàlái'. ¹⁰Iyaba ca
enne' ýetse'á nna gulèda cä fuera
nna beni cä oración miéntraste
ral·la' yàlái'. ¹¹Làniana de repente
taá gùdu ttu ángel enne' guthel·la'
Señor ru'a lo Zacarías lado báni qui'
altar lāti ral·la' yàlái'. ¹²Zacariás
nna bilá' báni bi ángelia, gálá
gání tsía bi ùccuaní bi de tántua
gutsini bi. ¹³Pero ángelia nna rée
bi: Zacarías, bittu gátsini lu'. Chi
biyénini Tata Dios oración qui' lu',
acca niula qui' lu' Elisabet nna
gúditsina' bi ttu nító', quixa lu' lá
bi Juan. ¹⁴Yala la' redacca' latsi'
gáta'ni lu', a'hua canchu chi galia

bi nna enne' ýéts'e'ní nna edacca' huáni cä, ¹⁵porqui'ni ccá bi enne' ýeni para lani Tata Dios. Labí 1'ya bi vino nihua biýa licor ni nna. Sino Espíritu Santo nna thúe lani bi dësdeba ántescalá galia bi. ¹⁶A'hua por medio de làbi nna, nuýetse' ca enne' Israel eyeqquia cä lani Señor enne' ná Dios qui' qui. ¹⁷Ýi'ni lu' Juan nna tsía bi lani la'a mísmuba espíritu de la' huacca nu guta' qui' Elías para gútse'e tsè' bi ca tåta lani ca ýi'ni qui, a'hua para qui'ni canu cabezudo nna guthete' cä guni cä nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios. Anía modo nna guni bi preparar ttu yetsi para guni cä recibir Señor enne' íl-lani bitola. ¹⁸Zacarías nna ra tè bi ángelia: Ti'ani modo tsíalátsa'a' nui ni'i, porqui'ni inte' nna chi ná' enne' gùla, a'hua niula quíya'a nna yala chi dia ida quí'lì. ¹⁹Becabi ángelia nna ra bi: Inte' ná' Gabriel, runia' servir Tata Dios. Lèe nna guthelle'e inte' para qui'ni ínnia' lani lu' nna quixa'ánia' lu' ca noticia tsè!. ²⁰Pero annana eyà'na lu' mudo labiru cca inne lu' hàsta'na i'yu tsá qui'ni ccá ca cosi, porqui'ni labí huíalatsi' lu' ca titsa' quíy'lì, pero hui'yu bá tsá ná qui'ni ccá cumplir nu chi gutixa'ánia' lu'.

²¹Ca enne' ýetsiá nna tsè'e bá cä fuera ribèda cä Zacarías, yala nüye uccuani cä porqui'ni ritsá bá bi le' templua. ²²De beria bi nna labiru uccua inne bi lani cä, acca gutelíni cä qui'ni bila'ni bi nuýa ttu ángel le' templua. Gunne tènì Zacarías cä puro lani seña ba, puesto qui'ni beyà'na bi mudo. ²³Bedá'a diba tsá nu ná qui'ni guni Zacarías servir le' templua nna, acca beyya

bi para litsi' bi. ²⁴Bitola de lània nna gutebé'ni niula qui' bía qui'ni nùà' bi huatsa to', acca gùdua bi le' yú'u por gayu' biú' nna ra bi: ²⁵Por fin nna beni Señor Dios permitir nui lani inte', para qui'ni bíttúuru quiniyu ca enne' inte'!

²⁶Cca xuppa biú'a nna guthelle'la' Tata Dios ángel Gabriel le' región qui' Galilea hàstaá ttu yetsi láq Nazaret, ²⁷làti dua ttu niula chì' nábabáni ttu ènne'yu' bi lá bi José. Joséa nna dá'tia' bi dësdeba le' familia qui' David enne' uccua rey. Niuláa nna lá bi María. ²⁸Gutà'a tè ángelia làti dua María nna benie bi saludar nna rée bi: Yala ica'rubà lu', porqui'ni Señor Dios nna dùe lani lu' a'hua adí bendecir chi runie lu' de lo iyaba ca niula. ²⁹Pero María de bilá'ni bi ángelia nna uccuaýí bá latsi' bi por titsa' qui'ea, acca uccuani bi: Biadi' lo acca beni enni'jí inte' saludar ijí. ³⁰Làniana ra tè ángelia bi: María, bittu gátsini lu', porqui'ni chi gùppa lu' favor ru'a lo Tata Dios. ³¹Acca huá' lu' ttu nító' nna; canchu chi itsíne'e nna quixa lu' lée JESUS. ³²Lèe nna quée enne' ýeni porqui'ni née Ýi'ni Tata Dios Tsùna' enne' rigú'ubia' lo iyate nna gunie qui'ni quée rey tì'a ta' tata qui'e David enne' gùdua tiempo antigua. ³³Lèe nna cu'úbi'e nación qui' ca enne' Israel tulidà taá, a'hua la' rigú'ubia' qui'e nna nunca labí lluýa latsi'jí. ³⁴Làniana ra tè María ángelia: Ti'ani modo ccá nui ni'lì, porqui'ni labí chi nabia' te' ènne'yu'. ³⁵Angelia nna ra tìe bi: Espíritu Santo nna chádie sobre lu' nna íl-lani la' huacca qui' Tata Dios enne' dua ýiabara', ti'a ttu ýula làti dua lu'; acca enne' galia nna quée

para Tata Dios nna gata' lée Ÿi'ni Tata Dios. ³⁶ A'huá pariente qui' lu' Elisabet enne' reya ca niula huétsia nna, chi dia para xuppa biú' nùà' bi huatsa to' màsquib'a chi ná bi enne' gùla. ³⁷ Porqui'ni labí biýa té nu ná tábì para lani Tata Dios. ³⁸ Làniana ra tè Maríaá: Nì ba dua' para ccá' huenitsina qui' Señor Dios, ccá bá lani inte' segúñ bá nu ra cuiq'lu'. Làniana beda' ángelia ru'a lo bi.

³⁹ Bitola nna biria Maríaá na huía chì bi le' ttu yetsi nu ga'nqá le' ca i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea. ⁴⁰ Gutà'a tè bi litsi' Zácarías nna beni bi Elisabet saludar. ⁴¹ Tiémpua de biyénini Elisabet saludó qui' María nna, huatsa to' nùà' bía nna bitsiániq lè'e bi por la' redacca' latsi'. Làniana Elisabet, de beni bi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ⁴² gunne bi idítsa nna ra bi María: De lo iyaba ca niula nna adila bendecir beni Señor lu' a'huá huatsa to' nùà' lù'a'. ⁴³ Ti'ani modo acca rídiá' tanto favor hasta qui'ni lu' nàna qui' enne' gunna salvación quia' nna tanèl'le' lu' inte'. ⁴⁴ Porqui'ni beni diba lu' inte' saludar nna, huatsa to' núa' yì'lí nna bitsiáni bi lí'a'. ⁴⁵ Ica'rubà lu' porqui'ni ríalatsi' lu'; porqui'ni huacca cumplir nu chi ra Señor Dios qui' rí'ua. ⁴⁶ Làniana gunne María nna ra bi:

Lani itute látsa'a' rudálaliana'
Señor,

⁴⁷ A'huá tanto la' redacca' latsi'
té lo lóstu'a', porqui'ni lée
nna née Dios enne' gunna
salvación quia'!
⁴⁸ Chi gulèqqvie inte' cuenta
para gunia' servir ru'a lúe,
màsquib'a labí dacca'a'.

A'huá dèdesdeba anna iyaba ca
enne' nna gá caq' inte': Ica'rubà
lu'!

⁴⁹ Porqui'ni Tata Dios enne' té
itute la'huacca qui'e nna, chi
benie ca cosa yénitse' para
inte', yala santo ná nombre
qui'e.

⁵⁰ Tulidàni té la' retúalatsi' qui'e
para lani iyaba canu runi ti'na
nu calatsi'e.

⁵¹ Ca cosa nu chi benie nna
rulue'ní qui'ni yala la'huacca
té qui'e. Gütue la'huacca qui'
canu yala rebatta', benie ca
vencer.

⁵² Gütue la' huacca qui' canu
rigú'ubia' nna bete tìe la'
dàliani qui' ca enne' yénlatsi'.

⁵³ Canu ritùni nna guthel-le'e la'
tsé' qui' qui, hástaa qui'ni
labiru biýa reyàtsani ca.

Pero canu rico nna, de una vez
tení bequètsie ná' qui.

⁵⁴ Benie ri'u cualani porqui'ni ná
ri'u yetsi qui'e Israel para
guni ri'u e servir nna labí
betu la' retúalatsi' qui'e lani
ri'u,

⁵⁵ Tì'a nu benie prometer lani ca
ta' tátä qui' rí'ua, dèdesdeba
lani Abraham, a'huá lani
iyaba ca descendencia qui' bi
tulidàni.

⁵⁶ Gudua tè María lani Elisabet
ttú tsunna biú' ti'gá. Bitola nna
beyéequia bi litsi' bi.

⁵⁷ Bi'yu bá tsá ná qui'ni itsina'
huatsa to' qui' Elisabet nna
beditsina' tè bi ttu nubeyu' to' qui'
bi. ⁵⁸ De bina ca vecínuá a'huá ca
pariente qui' Elisabet qui'ni beni
Tata Dios bi bendecir lani ttu

nubeyu' to', yala bedacca' latsi' qui nna huía cqá litsi' bi. ⁵⁹ De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna huía cabi para ccá huátsáa circuncidar de beni cabi qá presentar lani Tata Dios. Uccua latsi' cabí gata' láa huátsáa Zacularías tì'ba lá tátá qui' bía. ⁶⁰ Pero Elisabet nàna qui' huátsáa nna ra bi: Alàa á!, sino Juan la gata' líj. ⁶¹ Ra tè cqá bi: Bianicca ni'i, lanú pariente qui' lu' té lá á!. ⁶² Làniana gunàba titsa' cqá tátá qui' huátsáa lani seña biýa calatsi' bi gata' líj. ⁶³ Gunàba tè bi ttu bereta nna bedia bi líj: Juan té líj. Iyaba cqá nna yala biquila' latsi' qui. ⁶⁴ Làniana taá nna benne Zacularías nna gudulo bi bedàliani bi Tata Dios. ⁶⁵ Iyaba ca vecino qui' bía nna yala biquila' latsi' qui. Làniana le' ituba lugar i'ya tó' qui' distrito nu lá Judea gudà titsa' de iyaba nu uccua. ⁶⁶ Iyaba canu bina nu uccua nna yala belaba latsi' qui qá hua gunàba titsa' luetsi qui nna ra cqá: Núganí í'yú huátsíj quée cá. Anía ra cqá porqui'ni Señor Dios nna hualigani benie huátsáa bendecir.

⁶⁷ Zacularías enne' uccua tátá qui' huátsáa nna guýi' bi la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne bi ca titsa' nu beni Tata Dios latsi' bi inne bi nna ra bi:

⁶⁸ Bendito Señor Dios qui' ca enne' Israel, porqui'ni chi due entre ri'u nu ná ri'u yetsi qui'e nna, chi bedilèe ri'u.

⁶⁹ Chi guthèl-le'e ttu enne' té la'huacca qui'e para gudilèe ri'u nna dé'e le' familia qui' siervo qui'e David.

⁷⁰ Anía benie prometer por nu gunne ca enne' uccua profeta qui'e dësdeba chìa gutsa.

⁷¹ Rèe qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná ca contrario qui' rí'ua, q'hua latsi' ná iyaba canu ruyudí' cqá ri'u.

⁷² Ra huée qui'ni éxalatsi'e nu benie prometer lani ca ta' tátá qui' rí'ua porqui'ni retúalatsi'e cabi nna labí iýul-lanie promesa lígani nu benie lani cabi.

⁷³ Nui nna ná titsa' tsè'ni nu gunne Tata Dios lani ta' tátá qui' ri'u Abraham chìa gutsa loti' rée

⁷⁴ qui'ni gudilèe ri'u latsi' ná ca contrario qui' rí'ua, para qui'ni guni ri'u e servir sin la' rátsilatsi',

⁷⁵ Para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe lani ttu losto' nàri de runi ri'u nu rú'ulatsi'e itúýiani ca tsá ccabàni ri'u.

⁷⁶ Lu' nna nító' quia', ccá lu' proféta para quixa'a lu' ca titsa' qui' Tata Dios enne' dua ýiabara!

Porqui'ni ya'la la lu' tsía para guni lu' preparar ca néda para qui'ni guni ca enne' Señor recibir.

⁷⁷ Anía modo nna quixá'ani lu' yetsi qui'e titsa' nu gunna salvación qui' qui, para qui'ni eyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' qui.

⁷⁸ Por tántuani la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ri'u nna, chi benie qui'ni huànl' ttu tsá cubi para ri'u.

⁷⁹ Para qui'ni canu tsé'e le' chullá, q'hua canu tsé'e le' ýula qui' lù'utia nna gudani' ràbani la'yani' lo losto' qui. A'lhua

íchi'e ri'u lo néda lígani nu runna la'ýeni.

⁸⁰Conforme dia ba Juáan riýeni bi nna guta' huá adí fuerza espiritual qui' bi. Gureni tè bi fuera yétsiá hástaa qui'ni bi'yu tsá cca bi presentar lani ca enne' Israel.

2 Tiempo lània nna beni Augusto César orden qui'ni ituba làti rigú'ubia'q nna ichítha cä censo. ²Primer cénsuì nna uccua loti' Cirenio ná gobernador qui' nación láq Siria. ³Iyaba ca enni'a nna ná qui'ni eyya ttu tsa cä le' yetsi qui' qui para qui'ni gute cuenta láa qui'. ⁴Acca beria tè Joséa le' yetsi Nazaret de Galilea nna beyya bi attu distritu huaya' láq Judea hástaa ttu yetsi láq Belén, la'a mísmuba yetsi làti bitsina' David. Joséa nna huía bi Belén porqui'ni ná bí descendiente lígani qui' David nna, ⁵huía bi nía para gute cuenta láa bi. María enne' chì' nábabáni bi para ccá bi niula qui' bi nna huía bi lani bi. María nna chi nùà' bi huatsa to'. ⁶Le' yetsi Belén bá tsè'e cabí nna, gùl·la' tiempo nu ná qui'ni itsina' huatsa to' qui' Maríaá. ⁷Bitsina' tè ttu nubeyu' to' ýi'ni neru bi nna, betetsí tè bi e lari' nna gutixa bi e le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia!, porqui'ni labí lugar té le' yú'u posádaá para làcabí.

⁸Tsè'e tè tuchúppa ca pastor exa gáabá yetsi Belén, rappa cä ca carnero qui' caniá de réla.

⁹De repente taá nna bitsina' ttu ángel por mandado qui' Señor nna gùdu bi làti tsè'e canaá. La'yani qui' Señor nna bedàni'e ìta'lùba làti tsè'e canaá nna yala gutsini cä. ¹⁰Angelia nna ra tè

bi cä: Bittu gátsini le, porqui'ni annana quixa'ánia' le ca titsa' de la' redacca' latsi' para iyaba ca enne': ¹¹Porqui'ni annana le' yetsi Belén méruani yetsi qui' ta' tata qui' le David nna chi gùlia ttu nito' enne' quée Salvador qui' le nna née CRISTO enne' cu'úbia' lo iyate. ¹²Ij modo nna etseláni li e: Taxacca' le nítú'a tòbie lári' tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia!

¹³De repente tabá nna bitsina' adí iýé mili' ca ángel qui' ýiabara' làti du ángelia nna, bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi:

¹⁴La' dàliani para Tata Dios enne' dua le' ýiabara',
Para yétsiloyu nna voluntad tsè'
nna la'ýeni lo losto' iyaba ca enne'.

¹⁵Bedà' bá ca ángelia deyya cabi ýiabara' nna, làniana ra luetsi ca pastor: Léya' xíatsánnha hástaa Belén para ilá'ni ri'u nu uccua nu chi gutixa'áni Señor ri'u. ¹⁶Deyya tè cä quèthani nna betséliani cä María nna Joséa nna, nítú'a nna tíe le' ttu yú'u làti ro ca gù'na bia!. ¹⁷De bila'ni cä huátsáa nna gutixa'áni cä cabi tì'a chi ra ángelia nu cca qui' huátsáa. ¹⁸Iyaba canu biyénini nna biquíla' bá latsi' qui por nu ra ca pastor. ¹⁹María nna yala belaba latsi' bi nna tulidàba bexa latsi' bi ca cosj.

²⁰Bedà' tè ca pastor nna deyya cä attu làti tsè'e ca carnero qui' caniá nna bedàliani cä Tata Dios nna bë' cä ne gracia por iyaba ca cosa nu chi biyénini cä nna bilá'ni cä nna, porqui'ni uccua cumplir tì' taání gutixa'áni ca ángelia cä.

²¹De uccuani huátsáa xunu' ubitsa nna, beni cabi e circuncidar

nna gutìxa cabi lée JESUS, ti'a chi ra ángelia ántescala huá' Maríaá huatsa tú'a. ²²María nna Joséa nna gulèda cabi gutè tiempo señalado tì'ba ga'na escrito lo ley qui' Moisés para ccá cabi purificar de chi beditsìna' bi ttu huatsa to!. Bitola nna huía cabi lani huátsáa Jerusalén para guni cabi e dedicar lani Tata Dios, ²³ti'a ga'na bá escrito lo ley qui' Señor: Iyábani ca nubeyu' néru to' nna ná qui'ni ccá cä yà'latsi' para guni cä Señor servir. ²⁴A'hua huía cabi para guni cabi ofrecer nu beni Señor mandado lo ley qui'e: chuppa ca tortolita o chuppa ca becha to!. ²⁵Gùdua tè ttu ènne'yu' le' Jerusalén lá bi Simeón, tulidàba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios nna beni bi e adorar. Por iýé ida nna gulèda bi íl-lani enne' gúnná bendición qui' ca enne' Israel. La'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdue lani bi; ²⁶acca uccua bi saber qui'ni labí gatti bi sin qui'ni làa ilá' ýáni bi Cristo enne' ná qui'ni ithèl·la' Señor Dios. ²⁷Espíritu Santo nna benie latsi' Simeón tsía bi le' templua. Loti' Joséa nna Maríaá nna bitsina' cabi lani Jesús le' templua para guni cabi e presentar según nu ná bá costumbre nu ra lo ley, ²⁸guý! tè Simeón nítú'a nna gul·lání bi e nna bedàlianí bi Tata Dios nna ra bi: ²⁹Annana Señor, bedi' bá cuiq'lu' inte' siervo qui' cuiq'lu' porqui'ni chi guta' la'ýeni quia' de chi bì'yu tsá uccua cumplir titsa' qui' cuiq'lu' lani inte'! ³⁰Porqui'ni lani propio gani íyyalua' chi bilá' te' Enne' gudilèe intu'!

³¹Guthèl·la' cuiq'lu' e para iyáÿianica enne'.

³²Porqui'ni ná huée la'yani' para ca enne' qui' adí ca nacitn. Por lée nna tháliani yetsi qui' cuiq'lu' Israel.

³³Joséa nna Maríaá nna biquila' bá latsi' cabi por nu ra Simeón qui' huatsa to' qui' cabía. ³⁴Simeón nna gunàba bi bendición para lácabi lani Tata Dios. Làniana ra tè bi nàna qui' huátsáa: Huátsi' nna née destinado para qui'ni nuýetse' ca enne' Israel nitti cä porqui'ni labí tsíalatsi' qui'; q'hua para qui'ni adí cä nna eyacca cä arrepentir nna llá cä. Lée nna née ttu señal nu guthèl·la' Tata Dios atsi'íni nuýetse' ca enne' inne cä mal còntre; ³⁵q' modo nna telini iyaba nu rulaba latsi' ttu ttu ca enne'. Nui nna ccá ttu tristeza tì'a ttu espada nu ttíá latsi' lo losto' lu'!

³⁶Gùdua huá ttu niula nía lá bi Ana, ýi'ni Fanuel, díáitia' bi familia qui' ta' enne' gùla qui' cabi Aser enne' gùdua chìa gutsà. Enne' lá Anaá nna gutixà'a huá bi ca titsa' qui' Tata Dios. Yala enne' gùla chi ná bi. De uccua bi cuítia' nna bettsa gáláaná' bi, pero gàtsi ida teruba guýua cabi nna gutti' tsèlè bía.

³⁷Ochenta y cuatro ìdani bi, q'hua ituba tiempo de ná bi viúdaá nna tulidàba huía bi templua nna beni bi Tata Dios adorar réla rítsání nna gutua bi labí gutò bi nna, yala enne' de oración uccua bi. ³⁸Mérúani hóráá bitsina' bi le' templua nna yala gracia bë' bi Tata Dios nna gunne bi qui' nu cca qui' nítú'a lani iyaba canu ribeda huá cä íl-lani enne' gudilèe iyaba ca enne' Jerusalén.

39 Joséa lani María nna beni diba cabi cumplir iyaba nu ra lo ley qui' Señor nna beyeqquia cabi yetsi qui' cabi Nazaret región qui' Galilea.

40 Conforme dia ba huátsáa riýenie nna, guta' huá adí la'huacca qui'e, q'hua yàlani la' riyeni tsè' gutà'nie. Tata Dios nna yala uccuatsi'lénie bi.

41 Ttu ttu idani nna huía Joséa nna María nna ciudad Jerusalén para guttè cabi nía fiesta láq Pascua.

42 De uccuani Jesús tsì'nú ida nna, huía cabi Jerusalén attu para guttè cabi fiéstaá tì'a ná bá costumbre qui' cabi. **43** Gutè bá fiéstaá nna beda' tè cabi nía. Huátsáa nna beyà'na bée Jerusalén, pero Joséa nna nàna qui'áa nna labí gutébe'ni cabi.

44 Rulaba tè latsi' cabi qui'ni látsi'e ca enne' ýétselá. De chi guda' cabi ttu tsá nna gudulo cabi beyìla cabi e entre ca pariente qui' cabía nna q'hua entre adí canu nabia'ni cabi. **45** Pero labí betseláni cabi e, acca beyeqquia cabi Jerusalén nna beyìla cabi e. **46** Guttè diba tsunna ubitsa gutsé'e cabi hueyila Jesús nna, betseláni cabi e le' templua, ri'e làhui' ca maestro nu nabia' tsè'gani itúbani nu ra lo ley, rudà nàgue'e qui' qui' nna gunàba titsa' huée cä nna. **47** Iyaba canu biyénini nu rée nna yala biquila' latsi' qui' de tántua la' riyeni tsè' té qui'e, q'hua de tántua tsè' becàbinie cä. **48** Bilá' báni Joséa nna María nna yala uccuaýí latsi' cabi. Acca nàna qui'áa nna ra bi e: Ýì'nia', bianicca bethácca' lu' intu' á' ni'i. Tata qui' lù'i nna inte' nna yala lani la' rehuiní' latsi' chi beyìla tu' lu'. **49** Jesús nna rée cabi: Bianicca beyìla le inte' ni'i. Tsí làa yù huá le

qui'ni lo tsina qui' Tata quí'a nna té qui'ni thúá' cá. **50** Pero lácabi nna labí gutéélíni cabi biýa nuá rée cabi.

51 Làniana deyya tìe lani cabi nna betsina' cabi le' yetsi Nazaret. Yala obediente benie seguir lani cabi. Nàna qui'áa nna liú'u losto' ba bi yala belaba latsi' bi iyaba ca cosí.

52 Jesús nna conforme riýeni bée nna rata' huá adí la' riyeni tsè' qui'e, q'hua Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e nu benie; q'hua iyaba ca enne' nna beni cä ne estimar.

3 De uccua tsìnú' ida rigú'ubia' Tiberio César itúbani yétsiloyua, loti' Poncio Pilatua nna uccua gobernador qui' Judea, Herodes nna uccua tìa gobernador qui' Galilea. Bettisi'li Felipe nna uccua tìa gobernador qui' Iturea q'hua distrito nu lá Traconite nna. Lisianas nna uccua gobernador qui' región nu lá Abilinia.

2 Anás lani Caifás nna uccua cä huexána' qui' ca sacerdótea. Làniana gureni Juan ýí'ní Zácarías fuera ca yetsi nna, gutelí tsè'ní bi mensaje nu uccua latsi' Tata Dios quixá'a bi. **3** Acca huía tè Juán itúbani régión luítta' yò Jordán nna gutixa'áni bi ca enne' qui'ni dàni cä eyacca cä arrepentir lani Tata Dios para qui'ni eyuniýen latsi' e ca tul·la' qui' qui' nna ccá tè cä bautizar. **4** Anía uccua cumplir nu ga'na escrito lo libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta nna ra bi:

Rüyeni ttu enne' fuera yetsi nna
ra bi: Lítsé'e ledá porqui'ni
chi da' Señor;

Liutha' lí ca néda qui' la' labàni
qui' le para lèe.

5 Iyaba ca lithá' nna étsa' cä.
Iyaba ca i'ya nna ca lättsa nna
èxxa cä.

Ca néda cuàl·la nna elí cä.
 Ca néda tabi nna lappatsùni
 eyacca cä.
6 Iyaba ca enne' nna ilá'ni cä
 salvación nu runna Tata Dios.
7 Ca enne' ýétse' nna biria tè cä
 para ccá cä bautizar, acca Juáan
 nna ra bi cä: Yala mañoso ná le tì'a
 ca bëll-là. Nuni rä le qui'ni huaccani
 le ucuittani le la' tsialatsi' qui' Tata
 Dios nu chì' da'la cá. **8** Liulue' lani
 ca hecho tsé' qui' le canchu là
 hualigani chi beyacca le arrepentir.
 Alàa chì' gutsia la le pretexto nna
 ína le: Ná tu' descendiente qui' ta'
 tåta qui' tu' Abraham acca yala
 enne' tsé' chi ná tu'. Pero inte' nna
 nia' le qui'ni hástaa ca íyya anta' nì
 nna huaccani Tata Dios gunie qui'ni
 eyacca cä ëi'ni Abraham. **9** A'hua
 chi du ledá yèttè para íchuá ca yaga
 dësdeba l'lú qui; a'hua iyaba ca yà
 nu labí runna fruto tsé' nna chú cä
 tsia cä lo yi!. **10** Ca enne' nna gunàba
 titsa' tè cä bi nna ra cä: Biala dàni
 tu' guni tu' cá. **11** Becàbi Juáan nna
 ra bi cä: Nu té chuppa cue' ëu' nna
 dàniä gutiä ttu qui' nu labí té qui'!.
 A'hua nu té gúä nna dà huániä
 gutiä qui' nu labí té gúä. **12** Bitsina'
 tehuá tuchùppa canu ruquiÿa qui'
 impuesto para guni bi cä bautizar
 nna ra cä bi: Maestro, biani dàni
 tu' guni tu' cá. **13** Juáan nna ra bi
 cä: Bittu gutèbia' telá le guquiÿa le
 ca enne', sino guni le de acuerdo nu
 ra lo ley qui' gobierno. **14** Làniana
 tuchùppa ca soldado nna gunàba
 titsa' huá cä bi nna ra cä: Intu' chù
 na, biala dàni tu' guni tu' ni'i. Ra te
 bi cä: Bittu cúani le ca enne' biÿa
 té qui' qui, nihua làa gúniasìnì le
 cä nna gá le cä qui'ni guni le cä

castigar canchu labí gunna cä biÿa
 qui' le màqui'ba labí biÿa beni cä;
 sino leyà'na tè conforme lani nu
 ráÿa le.

15 Iyáÿiani ca ènni'a nna tsè'e
 ba cä ribèda cä nna yala rulaba
 latsi' qui canchu xiaba Juáan nna
 ná bi Cristo enne' ná qui'ni ita le'
 yétsiloyu. **16** Acca becàbi Juáan nna
 ra bi cä: Inte' nna hualigani runia'
 le bautizar lani inda, pero dá' attu
 enne' té adí la'huacca qui'e tì'chu
 inte', lée nna gunie le bautizar
 lani Espíritu Santo nna la'huacca
 tì'a fuego nna; acca nìdirubani làa
 dàccala' para ithátsiá' correá qui' ca
 guarachu yù'u nì'e. **17** A'hua dènìe
 pala para gúthúe ëua' nu re' lo
 tsinà' qui'e; ëua'xtíla nna gunie na
 seguro le' yú'u, pero ttébáÿua nna
 gudàl-lee na lo yi' lätì nunca labí
 eyòlä. **18** Làni ca enseñánzaá q'hua
 lani iýétse'érü adí ca consejo nna
 gutixa'a bi ca titsa' de la'labàni
 lani ca enne' yétsiá. **19** Làniana
 gutìl-la Juáan gobernador Herodes
 porqui'ni guÿi'li Herodías niula qui'
 bettsi'li Felípea para ccä niula qui'li,
 q'hua por iyaba adí ca mal nu beniä
 nna. **20** Làniana bedàni telá Herodes
 attu mal nu beniä nna: bedàllä
 Juáan litsi' iyyà.

21 Antesca cca anía nna, loti' runi
 Juáan bautizar iyaba ca ènni'a
 nna, q'hua Jesús nnauccua huéee
 bautizar. Miéntraste runie oración
 nna biyàlia ëiabara!. **22** Làniana
 bilá'ni huadi Espíritu Santo tì'a ttu
 becha to' nna bitsine'e iquvia Jesús.
 Biyeni tení tsìli ttu enne' gunne de
 ëiabara' nna rée: Lu' ná lu' ëi'nia',
 yala catsi'li te' lu'; por lu' nna yala
 la' redacca' latsi' té quia!.

²³Ttú tsìi érúa! ida tì'gani Jesús nna, gudulue benie tsina nu dé'e gunie. Ca enne' ra cä qui'ni Jesús nna née ū'i'ni José. Joséa nna ū'i'ni Elí. ²⁴Elí, ū'i'ni Matat. Matat, ū'i'ni Leví. Leví, ū'i'ni Melqui. Melquì, ū'i'ni Janai. Janai, ū'i'ni José, ²⁵José, ū'i'ni Matatías. Matatías, ū'i'ni Amós. Amós, ū'i'ni Nahum. Nahum, ū'i'ni Esli. Esli, ū'i'ni Nagaí. ²⁶Nagaí, ū'i'ni Maat. Maat, ū'i'ni Matatías. Matatías, ū'i'ni Semei. Semei, ū'i'ni Josec. Josec, ū'i'ni Judá. ²⁷Judá, ū'i'ni Joanán. Joanán, ū'i'ni Resa. Resa, ū'i'ni Zorobabel. Zorobabel, ū'i'ni Salatiel. Salatiel, ū'i'ni Nerí. ²⁸Nerí, ū'i'ni Meljí. Meljí, ū'i'ni Abdí. Abdí, ū'i'ni Cosam. Cosam, ū'i'ni Elmadam. Elmadam, ū'i'ni Er. ²⁹Er, ū'i'ni Josué. Josué, ū'i'ni Eliezer. Eliezer, ū'i'ni Joram. Joram, ū'i'ni Matat. ³⁰Matat, ū'i'ni Leví. Leví, ū'i'ni Simeón. Simeón, ū'i'ni Judá. Judá, ū'i'ni José. José, ū'i'ni Jonán. Jonán, ū'i'ni Eliaquim. ³¹Eliaquim, ū'i'ni Melea. Melea, ū'i'ni Mainán. Mainán, ū'i'ni Matata. Matata, ū'i'ni Natán. ³²Natán, ū'i'ni Davíd. Davíd, ū'i'ni Isaí. Isaí, ū'i'ni Obed. Obed, ū'i'ni Booz. Booz, ū'i'ni Salmón. Salmón, ū'i'ni Naasón. ³³Naasón ū'i'ni Amidadab. Amidadab, ū'i'ni Aram. Aram, ū'i'ni Esrom. Esrom, ū'i'ni Fares. Fares, ū'i'ni Judá. ³⁴Judá, ū'i'ni Jacob. Jacob, ū'i'ni Isaac. Isaac, ū'i'ni Abraham. Abraham, ū'i'ni Taré. Taré, ū'i'ni Nacor. ³⁵Nacor ū'i'ni Seruc. Seruc, ū'i'ni Ragau. Ragau, ū'i'ni Peleg. Peleg, ū'i'ni Heber. Heber, ū'i'ni Sala. ³⁶Sala ū'i'ni Cainán. Cainán, ū'i'ni Arfajad. Arfajad, ū'i'ni Sem. Sem, ū'i'ni Noé. Noé, ū'i'ni Lamec. ³⁷Lamec, ū'i'ni

Matusalá. Matusalá, ū'i'ni Enoc. Enoc, ū'i'ni Jared. Jared, ū'i'ni Mahalaleel. ³⁸Mahalaleel, ū'i'ni Cainán. Cainán, ū'i'ni Enós. Enós, ū'i'ni Set. Set, ū'i'ni Adán enne' uccua ū'i'ni Tata Dios.

4 Jesús nna benie recibir itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna bede'e yò Jordán. Làniana por medio de Espíritu nna huíe idittu' la lèti lanú enne' té. ²Nía nna gùdue chua' ubitsa nna chua' yèlà nna, beni tè numalua ne prueba canchu hua rialàni gunie nu calatsi'l. Labí biýa gutúe, guttè diba chua' ubitsa nna gutùnie. ³Làniana ra tè numalua ne: Canchu hualigani ná lu! ū'i'ni Tata Dios nna, gùtsi íyya té nì qui'ni eyaccà ettaxtíla. ⁴Becàbi Jesús nna rèe na: Escrítuba ga'na qui'ni alàa tsua' teruba lani ettaxtíla ccabaniní ca enne', sino q'hua lani iyábani ca titsa' qui' Tata Dios. ⁵Guche' tè numalua ne lo ttu i'ya ūeni tsé'ní; ttu tsastitó' ní nna belu'e'niq ne itúyiani yétsiloyu nna, ⁶rà ne: Latsi'l ná' bá lu' gunna' itute la'huacca nna itute riqueza qui' ca nación nì, porqui'ni quíbá' ná cä q'hua guté ya' cä lani nuýa bá calátsa'a!. ⁷Canchu gudu teruba ūibi lu' ru'a luá' nna, entonces iyáyiani ca nui nna qui'ba lu' ccá cä. ⁸Becàbi Jesús nna rèe na: Becuitta ru'a luá' Satanás, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo Escritura: Beni adorar ttu teruba Señor Dios qui' lu', q'hua là terubée guni lu' servir. ⁹Làniana numalua nna guche' tià ne le' Jerusalén nna beduà ne iququia torre qui' templua nna ra tià ne: Canchu hualigani ná lu! ū'i'ni Tata Dios nna bittsía tsanna de nì para loyu

nna, ¹⁰porqui'ni escrítuba ga'na qui'ni: Tata Dios nna ithèl·le'e ca ángel qui'e para hué! cä lu' cuidado.

¹¹Ra huá lo Escritura qui'ni: Ca ángel nna gudàxu' cä lu' lo ná' qui para qui'ni làa itsina' nì'a lu' lo íyya nna ccadí' qui' lu!. ¹²Becàbi Jesús nna rèe na: Ga'na huá escrito làti ra qui'ni: Bittu guni lu' tentar Tata Dios qui' lu!. ¹³Làniana labiru betseláni numalua ti'líya modo cu'á Jesús prueba, acca becuítta sabá ru'a lúe.

¹⁴Bitola nna beyeqquia Jesús para Galilea lani la'huacca qui' Espíritu Santo. Gudà tè titsa' qui'e itúbani región qui' nía nna ti'líya íyeni ná la'huacca qui'e. ¹⁵Gutixè'e titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga làti retuppa ca enne' Israel. Iyaba cä nna bedàlianí cä ne.

¹⁶Jesús nna betsine'e Nazaret làti biýeni áá. Tì'ba ná bá costumbre qui'áa nna gutà'a tìe le' sinagoga ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna guduli tìe para gúl·lee Escritura. ¹⁷Bè' tè cä ne libro nu bedia Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios nna guthàlia bée librua nna taxáque'e lugar làti ra:

¹⁸Espíritu enne' guthel·la' Señor Dios nna runne la'huacca quia', porqui'ni chi benie inte' nombrar para quíxa'a' ca titsa' tsè' cubi lani ca enne' pobre. Chi guthèl·le'e inte' para gútià' la'ýeni lo losto' canu tsè'e lani la' rehuiní' latsi', para guyénia' qui'ni hua té libertad para ca preso, q'hua para qui'ni ca ciego nna ilá'ni cä nna gudilá'a' canu ridácca'tsì'i.

¹⁹A'hua para quixa'a' qui'ni chi gùl·lani tsá retúa latsi' Señor ca enne'.

²⁰Làniana betùbi Jesús ìttsia nna bete tìe na lani nu ga'na encargado qui' nía nna bebé' tenié. Iyaba canu tsè'e le' sinagógaá nna betsia tsìtsì ba lo qui ne. ²¹Gudulo tìe gunnie nna rèe cä: Annana chi uccua cumplir nu chi biyénini le ga'na escrito. ²²Iyaba cä nna yala biquíla' latsi' qui por ca titsa' tsè'gani gutixè'e, acca ra cä: Tsí álahua làbi nuá ý'i'ni José cá. ²³Jesús nna rèe: Segúruni nna gá le inte' díchuí: Lu' médico, beyúni la'a lù'ba; iyaba nu bina tu' beni lu' le' yetsi Capernaum nna, beni huá cä látsi lu!. ²⁴Beni ba Jesús seguir nna rèe: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nìdi ttu profeta nna labí ruyu tsè' cä na látsi. ²⁵A'hua nia' le qui'ni hualigani gutsé'e iýetse' ca niula viuda entre ca enne' Israel tiempo qui' Elías enne' uccua profeta loti' labí uccua iyya por tsunna ida xuppa biú' nna uccua ttu bina' fuerte le' ituba lugar nía. ²⁶Pero Tata Dios nna labí guthel·le'e Elías lani nuýa ttu ca enne' Israel para gudilàa bi cä bina', sino làteruba lani ttu niula viuda le' yetsi Sarepta régión qui' Sidón. ²⁷A'hua gutsé'e iýetse' canu hui'ni yetsu' yùtsù' entre ca enne' Israel tiempo qui' Eliseo enne' uccua profeta, pero ni ttu cä labí beyúni bi, sino làteruba Naamán enne' attu nación huaya' láq Siria. ²⁸Biyeni báni canu tsè'e le' sinagógaá ca titsi'lì nna bitsaláláni cä. ²⁹Guduli chì cä nna gulèqquia cä ne yetsi nna guché' cä ne ru'a bèl·la'a qui' i'ya làti re' yétsiá

para uquìnnia cä ne lo íyyatù'a.
30 Pero labí birialàni cä gúttí cä ne porqui'ni lèe nna bettie lahui' quï nna déyyee.

31 Betsina' tè Jesús le' yetsi Capernaum régión qui' Galilea. Gutixa'ánie cä enseñanza nu cca qui' Tata Dios ca tsá redi' latsi' quï. **32** Yala biquila' latsi' quï de biyénini cä ca enseñanza qui'e porqui'ni günnie lani poder de ÿiabara!. **33** Le' sinagógaá nna re' ttu nubeyu' cca padecer por ttu espíritu malo. De repente taá yala idìtsa guretsiyà'q nna, **34** rä: Be'él-la' intu', biani té qui' lu' lani intu' acca dá' lu', Jesús enne' Nazaret. Tsí da' chì lu' para gul'lùýa lu' latsi' tu' acca. Hua nabia' ba te' lu', ná lu' Enne' Santo guthèl-la' Tata Dios. **35** Gutìtsa' tè Jesús na rèe na: Bèthia rú'a lu' nna beria lo losto' nubéyú'lì. De ra Jesús anía nna, làniana bedàl-la chiàq nubéyú'a loyu ru'a lo iyaba canu tsè'e nía nna beria tiàq lo lostu'i, pero bíttuá biÿa guÿácca' nubéyú'a. **36** Iyaba cä nna uccuaÿí yà'aba latsi' quï tsè'e cä nna ra luetsi quï; Biagani titsa' ní nui acca tanto lani la'huacca nna valor nna runià mandado ca espíritu malo qui'ni rútsel'e latsi' quï ca enne'. **37** Làniana itúbani lettia nna gudàa titsa' nu cca qui' Jesús.

38 Gùduli tè Jesús nna berie le' sinagógaá, bitsina' bée litsi' Simón. Suegra qui' Simón nna tíq yi'bél-laníà ÿìllá. Gutta'yúni cä ne qui'ni eyúnie na. **39** Biyèchu tè Jesús ru'a lo niulaa nna gutítse'e ÿìllláa. Làniana beyacca chì latsi'li nna luégutaá beyathäa nna benià cabi servir.

40 Benia bá bïtsa nna tahuá' cä ru'a lo Jesús iyaba canu ra'ni biÿa

tediba itsahue' ní. Lèe nna betsia né'e iquia ttu ttu tsa canu rà'nia nna beyacca taá latsi' quï. **41** A'hua iÿetse' ca enne' beria ca espíritu malo lo losto' quï, yala ribétsi yà'ani cä nna ra cä Jesús: Lu' ná lu' Ýi'ni Tata Dios. Pero lèe nna gutítse'e cä, nihua labí be'él-le'e cä inne cä adí, porqui'ni hua yù bá cä qui'ni lèe Enni'a Cristua.

42 Attu yu'u dílaá nna biria Jesús huíe ttu lugar yà'latsi'. Ca enne' nna biria tehuá cä reyìla cä ne. Bitsina' bá cä latti ri'e nna gutta'yúni cä ne qui'ni bíttuúru tsíe gaÿa. **43** Pero lèe nna rèe cä: Náduel-la' qui'ni adí ca yetsi nna guna huá cä mensaje nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, porqui'ni para nui lá chi guthèl-le'e inte!. **44** Beni tie predicar le' ca sinagoga qui' ituba régión qui' Galilea.

5 Ttu vuelta nna du Jesús ru'a indatò' qui' Genesaret, bitùppa tè enne' ýétse'ní ru'a lúe hástaa qui'ni chi ruquini cä ne para gudà naga' quï titsa' qui' Tata Dios. **2** Bilá! tènie chuppa ca barco to' dàa cä ru'a indatù'a. De chi beyàdi ca enne' yù'u le' ca bárcuá nna tsè'e tè cä huìi ca exxa nu rudàxu' ní cä bél-lá. **3** Gutà'a tè Jesús le' ttu bárcuá nna. Bárcuá nna uccua qui' Simón. Jesús nna gutìnania Simón favor qui'ni gutsiga' bi bárcuá áti' tó' tè le' indaá. Gure' tenié nna gutixa'ánie ca enne' ýétsi'á titsa' qui' Tata Dios dësdeba le' bárcuá. **4** Beyacca diba gunnie nna rèe Simón: Betsiga' bárcuì lahui' indi lá nna liudàl-la ca exxa' para gudàxu' le bél-lá. **5** Becàbi tè Simón nna ra bi e: Maestro, betù èlà ba gutsé'e

tu' chi betsaníni tu', ni ttú bél·la ni'i gudàxu' tu'; pero de acuerdo lani titsa' qui' cuiq'lú' nna, gudál·la'a' exxi. ⁶De beni cabi nu reáa nna bedàxu' cabi ttu cantidad ýéniní bél·la hàstaá qui'ni chi reyatsiní éxxaa. ⁷Làniana lani seña ba gutàyi cabi ca compa' qui' cabi yù'u le' attu bárcuá para qui'ni tsía ca cualani cabi. Bitsina' ca nna beditsàa' ca chuppa taá ca bárcuá hàstaá qui'ni áti'tó' taá làa binétsi ca por tántua la' idì'i qui' ca bél·laá. ⁸De bilá'ni Simón Pedrua nu uccua nna, bedu ýibi bi ru'a lo Jesús nna ra tè bi e: Adilatsa' betse'e latsi' cuiq'lú' inte', Señor, porqui'ni yala nu tul·la' ná'. ⁹Anía ra Pedrua porqui'ni guta' ttu la' rátsilatsi' lo losto' bi, a'hua iyaba canu tsé'e lani bía, por nu uccua. ¹⁰Anía tehuá guýacca' Jacóbua nna Juáan nna ca ýi'ni Zebedéua, porqui'ni gutsé'e cabi júntubá lani Pedrua. Jesús nna rée Simón Pedrua: Bittu gátsini lu'. Dèzscheba annana, ca enne' la guni le pescar. ¹¹Betsina' bá cabi lani ca bárcuá ru'a yúbitsiá nna, bethà'ná taá cabi iyábani nna denó tè cabi e.

¹²Loti' re' Jesús le' ttu yetsi nna bitsina' ttu nubeyu' itúyianiä ra'ni yetsu' yùtsù'. De bilá'niä Jesús nna beduýibí ru'a lúe bedettá' lúj loyu nna gutta'yuniä ne nna rä: Senor, canchu calatsi' cuiq'lú' nna huaccani cuiq'lú' eyuni lu' inte'.

¹³Làniana becàa tè né'e beláppe'e na ra tié: Huacca látsa'a', beyàcca nàrì. Làniataá nna betua chì itsahue' qui' niá. ¹⁴Lèe nna benie na recomendar qui'ni nú ttu tehuá nuýa quixá'aniä nna ra lée na: Huía ru'a lo sacerdótea para qui'ni ilá'ni

bi lu', bete tè ofrenda qui' lu' tì'a nu beni Moisés mandado, muestra de qui'ni chi beyacca lu' nàrì, para qui'ni ccáye latsi' qui. ¹⁵Pero adila uccua ca enne' saber nu cca qui' Jesús, hàstaá qui'ni ca enne' ýetse'e betùppa para gudà naga' qui qui'e a'hua para eyunie ca de iyaba ca itsahue' qui' qui. ¹⁶Pero lèe nna huía bée ca lugar yà'latsi', benie oración.

¹⁷Ttu tsá nna re' Jesús ruquixa'anie ca enne' ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. Nía nnu ýùa huá canu gulàni religión nu lá Fariseo, a'hua ca maestro canu nabia' tsè'gani nu ra lo ley qui' caniá. Lacà nna da' ca de iyaba ca yetsi to' qui' ituba región qui' Galilea nna Judea nna Jerusalén nna. Bilá'ni ca qui'ni Jesús nna reyunie ca enne' por la'huacca qui' Tata Dios lani e. ¹⁸Bitsina' tè tuchùppa ca enne' nùà'ni ca ttu nubeyu' tíä lo ttu tá'a rà'niä parálisis, nìdirubani làa cca ttá. Beyìla ca gaÿa la tté ca para gá'a ca le' yú'u nna quixa ca na ru'a lo Jesús. ¹⁹Pero de tántua ca enne' ýetse'á nna, labí betseláni ca gaÿa la gá'a ca, acca huappi chìa ca iqquia yú'u la nna guthàlia ca na guchìda ca nu rà'nia tsa'tsela taá camilla qui' niá tulíyiani lìtì du Jesús le' yú'a. ²⁰De bilá'ni Jesús qui'ni yala fe té qui' qui lani e nna rée nu rà'nia: Lu' nubeyu', chiba beyuniýen látsa'a' ca tull'a' qui' lu'.

²¹Làniana ca maestro de la ley lani ca fariséua nna gudulo ca belaba latsi' qui nna uccuani ca: Bianicca rinne nubeyu'lí ca titsa' nu ná qui'ni lâteruba Tata Dios innie luetsi ca

títsa'q' ni'i. Nuni ccani gunìttluq ca tul·la' qui' ca enne' canchu álahua tsua' teruba Tata Dios cá. ²²Pero Jesús nna gutelí taánie ti'iýa ná la' rulábalatsi' qui' quí, acca rée cä: Biani la' rulábalatsi' ní nua' té lo losto' le cá. ²³Tsí adí ýá ná bá épa'a' nubeyu'í: Chi beyuniýen látsa'a' ca tul·la' qui' lu', o tsí épa' telá ya' q: Beyatha nna gúda' acca. ²⁴Pues annana gulué'nia' le qui'ni inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna té la'huacca quia' le' yétsiloyu'í para eyuniýen látsa'a' ca tul·la'. Làniana belluítse'e nu rà'nia nna rée na: Beyatha nna, bedi' camilla qui' lù'a' nna beyya litsi' lu'. ²⁵Nubeyu' paralíticuá nna luegu taání beyatha chìa ru'a lo taá iyaba canu tsè'e nía, bedi' tiá camilla nu nùà'níní cä na tahua' cä na nía nna, deyya tiá litsi'í nna yala rudàlianíq Tata Dios. ²⁶Iyaba cä nna uccuaýí yà'aba latsi' qui' nna bedàiani huá cä Tata Dios nna yala la' rátsilatsi' guta' lo losto' qui' nna ra cä: Annana chi bilá'ni ri'l'u ca cosa nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'l'u.

²⁷Gutè diba ca cosí nna beria Jesús nía nna bilá'nie ttu nubeyu' láq Leví ná empleado qui' gobierno nna ri'q' ru'a meýa látí ría ca enne' huíýa qui' impuesto. Jesús nna ra tie na: Gutà, tanó inte!. ²⁸Levía nna bethà'na taá iyábani nna guduli tiá nna díá lani Jesús. ²⁹Làniana beniá ttu banquete yénitse' para Jesús le' litsi'í. Tsè'e huá iýétse'ní canu ruquiýa qui' impuesto, q'hua adí bá ca enne' ýùa cä lo méýaá lani cabi. ³⁰Ca maestro de la ley nna ca fariséuá nna yala betítse'él·la' cä ca enne' ruthète'ni Jesús nna ra

cä: Bianicca rì'ya ro ba le lani canu ruquiýa qui' impuesto q'hua lani adí canu fuera ni'i. ³¹Becàbi Jesús nna rée cä: Canu bihua ra'ni nna, pues bihua riquína'ni cä médico, sino látteruba canu ra'ni. ³²Labí daya' para gáýia' ca enne' tsè' sino canu tul·la' la para eyacca cä arrepentir.

³³Làniana ra tè cä Jesús: Bianicca ca discípulo qui' Juáan nna yala ayunar runi cä, q'hua puro oración bá runi cä, q'hua ca discípulo qui' ca fariséuá nna. Atsi'íni ca discípulo qui' lù'a' nna gú'ya ba nna go ba nna runi cä. ³⁴Lèe nna rée cä: Tsí gó le canu tsè'e thá'a qui'ni gúchia cä làa go cä miéntraste du ba nubeyu' ruttsaná'a lani cä cá. ³⁵Pero iyu tsá qui'ni ítua ènne'yu'a lahui' quí, lánialá nna guni cä ayunar.

³⁶A'hua gutixa'ánie cä attu comparación nna rée: Lanú nuýa richu ttu pedazo vestido cubi para éguá'q remiendo ttu vestido viejo. Canchu anía runiá nna, alàa rulá richèda'q nu cúbía sino q'hua pedazo lari' nu gúrúa nna labí retónia lani nu viéjuá. ³⁷Nihua lanú nuýa rigá'q vino cubi le' bolsa viejo nu de yéti, porqui'ni cálalá anía runiá nna, entonces ca bolsa yétiá nna itsu' telá cä nna ilàlia vínuá, q'hua ca bolsa yétiá nna labiru iýu' cä. ³⁸Pero vino cubi nna íta'q le' ca bolsa nu de yéti cubi; q' modo nna tulappa bá gúchia bolsa yétiá lani vino cúbía. ³⁹A'hua nu ri'ya vino viejo nna labí catéhuela latsi'í nu cubi, sino ina lá: Bittu guníxíia' vino cubi porqui'ni viéjuá' la nna adila tsa' ná.

6 Ttu tsá sábado nna gutè Jesús látí té ýua!. Ca enne'

ruthète'niáa nna hua dia canna
bá cabi guchèccu' cabi tuchùppa
ýua' nna guýùbi tè cabi cä lani ná'
cabi nna gutó cabi. ²Tuchùppa ca
fariséua nna ra tè cä cabi: Biecca
runi le nu labí ná qui'ni guni
ttu enne' tsá redi' latsi' ri'u ni'i.
³Becàbi Jesús nna rée cä: Tsí bihua
ni'i gul·la le làti riquixá'a biýa beni
rey David loti' gutùni bía, q'hua
adí canu tsè'e lani bía cá. ⁴Gutà'a
David le' templo qui' Tata Dios nna
guýi' bi ca ettaxtíla nu ná ofrenda
para Tata Dios nu lanú nuýa dàniä
gúä na sino làteruba ca sacerdótea.
Gutò bi nna bete huá bi gutò canu
tsè'e lani bía. ⁵Làniana rée cä: Ccá
le saber qui'ni Nubeyu' de Ýabarà'
nna rigú'ubi'e iyaba ca tsá q'hua tsá
redi' latsi' ri'u.

⁶Attu tsá redi' latsi' ca enne'
judíua nna gutà'a Jesús le'
sinagógaá nna gudulue gutixa'ánie
ca enne' titsa' qui' Tata Dios. Nía
nna re' tè ttu nubeyu' nu gubitsi
yà'aba ná' bàni. ⁷Ca maestro de la
ley nna ca fariséua nna betsia tsittsi
ba lo qui' Jesús canchu hueyúnie
nu rà'nia tsá sábado, para gappa
cä néda biýa causa ni gutsia cä
qui'e. ⁸Pero lèe nna nabia! bánie
la' rulaba latsi' qui' qui, acca ra tè
nubeyu' nu rà'nia: Lu' nna gùduli
nna gùdu làhui' la. Lä nna gùduli
taq nna gùduq làhui'. ⁹Làniana
Jesús nna rée cä: Ttu cosa teruba
inába tìtsa'a' le: Según nu ra lo ley
qui' Tata Dios nna, tsí hua ná qui'ni
guni ri'u nu na tsè' ca tsá redi' latsi'
ri'u, o tsí guni la ri'u mal áccá. Tsí
hua ná qui'ni gudilàa ri'u ttu enne'
de ca sufrimiento qui'j mäsqui'ba
ná tsá redi' latsi' ri'u, o tsí hue'él:la'

ba ri'u q gattiä áccá. ¹⁰Làniana
gùnne'e iyáÿiani canu tsè'e
ita'lùbani nía nna ra tè nubéyau'a:
Bèl:lìi ná' lu'. Lä nna bèl:lìi taá ní'lì,
làniana tì'a viva beyacca chì ná' níá.
¹¹Làcä nna yala bitsaláni cä nna
gunne tè entre labácä contra Jesús
nna abícca'lání gutháccä' cä ne
uccuani cä.

¹²Tiempo lània nna huía Jesús lo
ttu i'ya huèni oración. Ituba yèlää
nna puro taá oración bá bènie
bel'lútse'e Tata Dios. ¹³Huani'
bá nna gutàÿie ca enne' ruthète'
qui'áa nna becuí'e tsí'nu cabi para
ithèl:le'e cabi huenitsina qui' Tata
Dios, acca gutixa huée lá cabi
apóstol: ¹⁴Simón enne' gutixa huée
lá bi Pedro q'hua bettsi' bi Andrés,
q'hua Jacobo nna Juan nna, q'hua
Felipe nna Bartolomé nna, ¹⁵Mateo
nna Tomás nna, Jacobo ýi'ni Alfeo
nna, q'hua Simón enne' lá huá bi
Zelote, ¹⁶Judas bettsi' Jacobo nna,
q'hua Judas Iscariote nu ná qui'ni
gutiä ne cuenta.

¹⁷Beyadi bá Jesús lani cabi lo
i'yaá nna gulèdee làti ná ttu lättsi'
lani ca discípulo qui'áa. Tsè'e huá
ca enne' ýétse'ní lani cabi porqui'ni
ca enne' qui' itúbani Judea nna
Jerusalén nna, q'hua ca enne' da'
le' chuppa ca yetsi Tiro nna Sidón
nna anta' cä exa ba ru'a indatò' nna,
huía cä para iyénini cä qui' Jesús,
q'hua para eyacca latsi' qui de iyaba
ca itsahue' nu ra'ni cä. ¹⁸Q'hua canu
cca padecer por ca espíritu malo
nna beyacca huá latsi' qui. ¹⁹Iyaba
ca ènni'a nna beni cä duel:la'
gulappa' cä Jesús porqui'ni yala
la'huacca té lani lèe nna beyúninie
iyaba cä.

20 Gunna' tè Jesús ca discípulo qui'áa nna rée: Ica'rubà lebi'í canu ná pobre, porqui'ni qui'ba le ná iyate nu runna Tata Dios enne' rigú'ubia'nie le. **21** Ica'rubà lebi'í canu ritùni anna, porqui'ni huacca yelia ba le. Ica'rubà lebi'í canu ribétsi, porqui'ni bitola nna yala edácca'ni latsi' le. **22** Ica'rubà lebi'í canchu chi guyudí' ca enne' le nna cueqquia cä le fuera nna guduadí' cä le nna yala quiniyu cä le ti'atsi runi le nu ná mal, porqui'ni tanó le Nubeyu' de Yiaba!. **23** Bittu ehuí'ni le, sino adila edácca'ni le porqui'ni yiabara' la gata' nu gunna Tata Dios qui' le. Porqui'ni q'hua bethacca' cä ta' tàta qui' qui' ca enne' uccua profeta gutsé'e tiempo antigua. **24** Pero ica'rútsi'íru lebi'í canu ná enne' rico, porqui'ni chi guttè tiempo de la' redacca' latsi' qui' le. **25** Ica'rútsi'íru canu labí caliàtsà qui' le anna, porqui'ni huàllani tiempo ubina' qui' le. Ica'rútsi'íru canu ruýtsi anna, porqui'ni yala élenini le nna gubètsi ba tsè'e le bitola. **26** Ica'rútsi'íru le canchu guni le permitir qui'ni iyaba ca enne' nna gudàlianí cä le, porqui'ni ca ta' tàta qui' canu tsè'e annana q'hua bedàlianí cä ca profeta falso gutsé'e ttu cuaya' nuá.

27 Pero lebi'í canu riyénini nna nia' le: Licàtsi'íni ca contrario qui' le. Lígúni tsè' lani canu ruyudí' cä le. **28** Línne tsè' qui' canu rinne cä mal contra le. Lígúni oración por canu richìtha cä mal contra le. **29** Nuÿa tediba huí'q xágá' lu' nna, bedàa tè attu lado. Nuÿa tediba calatsi'í thi'q mata qui' lu' nna, bel'la tehuá thi'q camisa

qui' lù'q!. **30** Nuÿa tediba rinàbaniq lu' biÿa nna, bete tènì q. Nu thí'q biÿa té qui' lu' nna, bittu enàba lu' q. **31** Ti'iÿa ba rú'ulatsi' le qui'ni guni ca enne' lani le nna, q'hua lígúni lani cä. **32** Porqui'ni canchu gáppatsi'í le làteruba canu catsí' báni cä le nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Tsí álahuá q'hua runi ca enne' malo cá. **33** Canchu runi le tsè' lani làteruba canu runi huá tsè' lani le nna, biani cosa tsè'ni nuá runi le cá. Porqui'ni hástaa ca enne' malo nna q'hua runi cä. **34** Canchu gutèsa lu' lani làteruba canu catèhua latsi' lu' otèaà huá cä lu' nna, biani cosa tsè'ni nua' runi le cá. Porqui'ni ca enne' malo nna rute sahuá cä lani adí canu runi mal para gudèqqua huá cä qui' qui' attu tsánia huá. **35** Lebi'í nna dàni le cátsi'íni ca contrario qui' le nna lígúni tsè' lani cä; líútesa cä biÿa té qui' le nna bittu cani le qui'ni eyuni huá cä le favor. Canchu guni le anía nna, entonces ccá huá le yi'ni Tata Dios enne' dua yiabara' nna yala gudàlianie le. Porqui'ni lèe nna née enne' tsè' lani ca enne' ingrato q'hua lani canu runi mal nna. **36** Acca lícca enne' de la' retúalatsi' ti'ba Tata Dios qui' lía née enne' retúalatsi'.

37 Bittu guyu le la'ditsi qui' ca enne', para qui'ni Tata Dios nna làa guni huée le juzgar. Bittu guni le ca enne' condenar, para qui'ni làa guni Tata Dios le condenar. Leyuniÿén latsi' qui' ca enne'; Tata Dios nna eyuniÿén latsi'le qui' le. **38** Líúte para adí ca enne'; Tata Dios nna adila gúnnée qui' le hástaa ttu medida tsè'ni nna guquìnies

nna gudua thúáníe nna gúnnée qui' le. Porqui'ni ti'líya ba gurìxibía le góte le qui' ca enne' nna, q'hua orìxibí'e gúnnée qui' le.³⁹ Ra huée cabi attu enzeñanza: Tsí huaccani ttu ciego quél-lá'lq ná' attu ciego cá. Tsí álahua chuppa taá cä innia le bél-lá'a cá.⁴⁰ Ttu nu ruthète' nna labí dàccä'aq adiru ti'chu maestro qui'lí mäsqui'ba irlàniä ca estudio qui'lí, pero ccäq ti'a maestro qui' niá.⁴¹ Biecca rinna' lu' yíyi to' nu yù'u lo attu enne', atsi'íni labí runi lu' duel-la' ebèqqua lu' nicùà' nu yù'u íyyalo lu' ni'i.⁴² Miéntraste yù'u ttu nicùà' íyyalo lu' nna, biecca gá lu' attu enne': Gulèda qui'ni ebèqqua' yíyi nu yù'u íyyalo lu'. Yala huethacca'yí ná lu'. Bétse'e latsi' lu' ca tul-la' qui' la'a lu' ba, lánialá nna huaccani lu' inèni lu' ca enne'.

⁴³Labí yà fruto tsè' té nu ribia fruto mal líq; nihua labí gaýa du ttu yà mal nu runna fruto tsè!.⁴⁴Porqui'ni ttu ttu ca yà nna redacca' rábani cä por ca fruto nu runna cä. Pues labí redi' ri'u exxuhuí nihua betsulí' yíxi lo ca yèttse!.⁴⁵A'lhua ttu enne' tsè' nna runi huá nu ná tsè', porqui'ni puro nu ná tsè'ba riguä lo lostu'lí. Pero ttu nu ná mal nna runi lá nu labí ná tsè', porqui'ni yù'u mal lo lòstu'lí. Porqui'ni por ca titsa' nu rinne ttu enne' nna, q' modo nna rulue'ní ti'líya ná ca la' rulábalatsi' nu riguä lo lòstu'lí.

⁴⁶Biecca reya le inte': Señor, Señor, ti'atsi yala titsa' rappa le inte', atsi'íni labí runi le nu nia!.⁴⁷Nuýa tediba da' lani inte' nna gudá nàgui'lí ca titsa' quíyilí nna runiä cä nna,⁴⁸inte' nna guni ya'

q comparar ti'a ttu ènne'yu' bedua bi ttu yú'u. Primérute gutàni bi itéttianí nna gulèqqua bi cimiento tsè' nu púruani íyyaa. De biria yò nna gutsé'e inda yú'a lani itute fuerza qui'lí, pero nìdi làa gutá yú'a porqui'ni duq tsìtsì lo íyyaa.⁴⁹Pero nu riyénini ca titsa' quíyilí atsi'íni labí runiä nu ríquixa'a' nna, ccäq comparar ttu nubeyu' bedua yú'u qui'lí lo gùnà' ba nna labí gúl·lidä cimiento. Acca de biria yò nna gutàttsa'lq yú'a lani itute fuerza qui'lí nna gubixi chì yú'u qui' niá nna, de una vez tení bil-lùýa latsi'lí.

7 Beyacca ba gunne Jesús lani ca enne' tsè'e nía titsa' qui'áa nna, gutè'e le' yetsi Capernaum.²Nía nna dua ttu capitán enne' romano dua tè ttu mozo qui'lí nu yala catsi'íniä, pero mózuá nna yala fuerte rà'niä nna lo lù'uti taá chi tíq.³Bina bá capitáan nu cca qui' Jesús nna guthè'lá' tiq tuchùppa canu rigú'ubia' qui' ca judíua para gata'yúni cä ne qui'ni tsíe eyúnini mozo qui' niá.⁴Làcä nna huía cä ru'a lo Jesús nna yala favor gutinani cä ne nna ra cä: Hua ná bá qui'ni guni cuiq'lü' favor lani nubéyü'a,⁵porqui'ni catsi'íniä nación qui' rí'ü nna chi hua bedua ttu sinagoga qui' ri'u.⁶Jesús nna huía tìe lani cä, pero álateérugá idittu' gá reyatsa para itsìna' cabi nna guthè'lá' capitáan ca amigo qui'lí para tatsa' cä Jesús nna gá cä ne: Señor, bittu ccä cuiq'lü' molestar porqui'ni labí ná' nu dacca' para gá'a cuiq'lü' le' litsá'a',⁷acca nìdi làa beyaÿa te' ìta' propio tegani inte' ru'a lo cuiq'lü', pero ina teruba cuiq'lü' qui'ni hueyàcca

mozo quíya'a nna, eyàcca taá latsi'j, ⁸porqui'ní inte' nna dua huá' bajo la' rigú'ubia', q'hua tsé'e huá ca soldado bajo la' rigú'ubia' quia' nna. Canchu épaa' ttuä qui'ni tsíä nna pues huíyá. A'hua canchu gáyia' áttuä nna pues huítä. A'hua mozo quí'a nna épaa' ya! q: Beni nui nna, entonces guni bá na. ⁹De biyénini Jesús nui nna yala biquila' latsi'e. Bedèqqvia tè lúe nna rée ca enne' denó cä néa: Hualigani nia' le qui'ni níhua entre ca enne' Israel nna labí chi bilá' te' iýeni fe tì'a té qui' nubéyú'j. ¹⁰Làniana ca enne' guthel·la' capitáan nna deyya cä nna, de betsina' cä le' yú'u nna chi beyacca latsi' mozo qui' niá.

¹¹Bitola nna huía Jesús ttu yetsi láq Naín. Dia tehuá ca discípulo qui'á lani e q'hua ca enne' ýetse'ní nna. ¹²De bitsina' Jesús ru'a yétsiá nna, méruá ribèqqvia cä ttu nu yatti nna dia cä gucàtsi' cä na, uccua ttu rùbani ÿ'i'ni niula viúdaá. Iýetse' ca enne' yétsiá nna dia huá cä hueni niuláa acompañar. ¹³Señor nna bilá' bánie niuláa nna yala betua latsi'e na acca rée na: Bíttuúru cuetsi lu!. ¹⁴Gubiga' tìe nna beláppe'e yí'na yàttia. Gulèda tè canu nùà'ni yí'naá, làniana ra tìe nu yàttia: Nubeyu' cuiti', lu' rinénia', beyátha. ¹⁵Làniana beyacca báni chiq nna bebé' teniá nna, guduлуа bènnèq. Jesús nna betie na cuenta lani nàna qui' niá. ¹⁶Iyaba ca enni'a nna biquila' yà'ani latsi' qui nna bedàliani cä Tata Dios nna ra cä: Ttu profeta lani la'huacca de yíabara' chi gul·lani lani ri'u. Ra huá cä: Chi gul·lani Tata Dios le' yetsiloyu para gunie ri'u ca enne'

quí'e cuelani. ¹⁷Làniana itúbani Judea q'hua ìta'lùbani ca yetsi canu anta' nía nna gudà titsa' nu cca qui' Jesús.

¹⁸Bina tè Juan el Bautista iyaba ca milagro nu runi Jesús, porqui'ní ca discípulo qui' bía nna gutixa'áni cabi bi. Acca gutàyi tè Juáan chuppa cabi. ¹⁹Guthel·la' tè bi cabi para inàba titsa' cabi Jesús canchu lèe Enni'a Cristo enne' ná qui'ni ìta, o canchu cueda cabi attu enne' huaya' áccá. ²⁰De bitsina' cabi ru'a lo Jesús nna ra cabi e: Juan el Bautista nna guthel·la' bi intu' para inàba titsa' tu' cuiq'lu': Tsí cuiq'lu' ènni'q' Cristo enne' ná qui'ni í'lani, o, tsí cueda tu' attu enne' huaya' áccá. ²¹Lótaá bitsina' ca enne' qui' Juáan ru'a lo Jesús nna, chi reyúnie iýetse' ca enne' ra'ni de biýa tediba itsahue' ní canu bíýaáruá dolor ní rappa cä lle, q'hua rebèqqvie ca espíritu malo lo losto' ca enne', q'hua iýetse' ca ciego nna beni huéé qui'ni bilá'ni cä. ²²Becàbi Jesús nna rée ca enne' guthel·la' Juáan: Léyya líúte razón lani Juáan de nu chi bilá'ni le nna biyénini le nna. Quixá'ani le bi qui'ni ca ciego nna rilá'ni cä; ca cojo nna rida' cä, canu ra'ni yetsu' yùtsù' nna chi reyacca nàrì cä; canu cuëtsu nna riyénini cä; canu yatti nna reyaccabàni cä; q'hua canu ritè la'dí' nna chi runa cä ca titsa' de la'labbàni nna, ²³ica'rubà canu labí rudu chìppaniä cä denó cä inte!. ²⁴Bedà' diba ca discípulo qui' Juáan nna gudulo Jesús riquixé'e nu cca qui' Juáan lani ca enne' nna rée: Biani nua' calatsi' le úhuia' le acca biria le fuera yetsi cá. Tsí huía le tánna' le

ttu nubeyu' nu ná variable tì'a ttu yíi làthi to' nu rutá titti bá be!. Pues, nia' le: Labí. ²⁵Biani biria le tánnal le. Tsí ttu enne' nu yala tsé! du yúi áccá. Pues canu raccu' yó fino qui nna q'hua canu redi' bá nna, pues le' ca yú'u tsé'la hua yúa cä tì'a ca rey. ²⁶Acca, biani biria le tánnal le áccá. Tsí ttu enne' ná profeta áccá. Hualigani qui'ni biria le iyénini le ttu mensajero nu adírulá enne' yéni tì'chu ca profeta. ²⁷Qui' bi nua' ga'na escrito làti ra Tata Dios:

Nì rithél·la'la' yà'la mensajero
quia!, denérü bi lo lu!,
Para ithàlia bi néda para guni
ca lu' recibir.

²⁸Riquixa'ánia' le qui'ni de lo iyábani canu chi gùlia nna, lanú profeta chi gùdua uccuä adiru enne' yéni tì'chu Juan el Bautista. Pero nu huayía' la dacca' le' reino qui' Tata Dios nna adila enne' yéni ná tì'chula Juáan.

²⁹Iyaba ca enni'a nna de biyénini ca ca titsa' qui' Jesús nna beyacca ca arrepentir hástaa tuchùppa canu ruquiýa qui' impuestuá nna uccua huá cä bautizar por Juáan, por qui'ni bennia cä cuenta qui'ni ttu teruba Tata Dios née Enne' Tse' para lani iyaba clase de ca enne'.

³⁰Pero ca fariséua q'hua canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna labí guyú'u latsi' qui nu uccua latsi' Tata Dios gunie para làcq, q'hua labí huía cä para guni Juáan cä bautizar.

³¹Raá ruhuá Señor Jesús cä: Núní tì'ná gunia' comparar ca enne' tsé'e anna cá. ³²Ná cä tì'a ná ca huatsa cuítí' nu rul·la cä instrumento qui' qui lo néda nna rul·luítsa' cä iditsa ca luetsi huatsa qui' rena cä: Chi

bìl·la tu' pieza alegre nna pero labí bedácca'ni le. Chì hua bìl·la tu' qui' enne' yatti nna, pero nìhua làa gurètsi le. ³³Anía nia' le porqui'ni bìta Juan el Bautista nna gurèni bi bechia bi labí gutò bi bìttí' di, pero rena la le qui' bi: Ttu espíritu malo du lani q. ³⁴Gul·lani tehuá Nubeyu' de Ýabara' ri'ya ro bée nna pero redena le: Nui nna puro go bá nna gù'ya bá nna runiä nna yala ccá tsé'ä canu ruquiýa qui' impuesto q'hua adí canu hueni tul·la' nna. ³⁵Pero inte' nna nia' le qui'ni cca declarar nu ná lí, por qui'ni iyaba canu hualigani té la' riyeni tsé' qui' qui nna rulue' rábani cä por ca hecho tsé' qui' qui'.

³⁶Ttu fariséua nna gutta'yúniä Jesús tsíe lìtsi' gúe lani q. Gutà'a bée le' yú'u qui' niá nna gudua tenié lo méyáá. ³⁷Le' yétsiá nna dua ttu niula yala nu tul·la' ná nna bina bá qui'ni Jesús nna ri'e litsi' fariséua, acca bitsina' tì'a nù'q ttu frasco nu tá'a ttu aceite nu rilàa' iýixi. ³⁸Guduluä ribétsiä nna huíä ru'a meyá làti re' Jesús nna beduyíbí ru'a lúe nna indahuína' qui'li nna binniä lo nì'e, lani ittsa' iqqui nna bedibítsiä cä. Bettsa'l'lúi ca nì'e nna bedua acéiteá lo ca nì'e. ³⁹Fariseo nu gutàyiä Jesús litsi' niá nna bilá'niä nu runi niuláa, làniana belaba latsi' lo lostu': Cáalá nubéyulí hualigani ná profeta nna, entonces hua nabia' lániä nuýa clase de niula ní nua' ruláppa'q na, q'hua ti'iýa ná là'dua qui' niulä', pues ttu niula perdida té ná. ⁴⁰Làniana ra té Jesús na: Simón, ttu cosa té qui'ni épa'a' lu'. Lá nna rä ne: Gunàba cuiq'lu'

Maestro. ⁴¹Jesús nna rère na: Ttu nu rutèsa bel-liu nna gutsé'e chuppa ca enne' gudà cä qui' bi. Ttuq nna gudà gayu' gayua' denario qui' bi. Attuq nna gudà tsieyóna' denario qui' bi. ⁴²Pero lácä nna labí té qui' qui' quiýa cä, acca beniýén bá latsi' bi qui' chuppa taá qui. Annana ina lu', núlā canuá adiru catsi'íni cä bi cá. ⁴³Becäbi Simón nna rä: Inte' nna cate' qui'ni nu beniýén latsi' bi qui'li adiru iýeniá. Jesús nna rère na: Látegani ná la' rulába latsi' qui' lu'. ⁴⁴Raá ruhuá Jesús na acerca de niuláa: Simón, tsí hua rilá'ni lu' niulíj. Hua yù lu' qui'ni loti' gul·lánia' litsi' lu' nna labí benna lu' inda para quíní ca ní'a!, pero niulíj nna chi gutítiä ca ní'a' lani indahuína' qui'li nna bedibítsi tiä cä lani ittsa' iqquj. ⁴⁵Labí bettsa'ló lu' lua' de runi lu' inte' saludar, pero niulíj nna dësdeba gul·lánia' le' litsi' lu' nna labí ni'i gudùtsiä ruttsa'lúj ní'a!. ⁴⁶Labí bedua lu' aceite iqquia', pero niulíj nna chi beduä aceite lo ní'a!. ⁴⁷Acca ní riquixa'ánia' lu' qui'ni niulíj nna porqui'ni chi rului'q qui'ni yala la' tsililatsi' té lo lòstu'í, acca ritelñi ri'u qui'ni ca tul·la' ýétsen'í qui'li nna chi ná cä perdonado. Pero nuýa tediba labí nabia'niq iýeni perdón qui' Tata Dios nna, nuá nna ti'to' ba la' tsililatsi té lo lòstu'í. ⁴⁸Làniana rère niuláa: Chìba beyuniýén látsa'a' iyaba ca tul·la' qui' lu'. ⁴⁹De biyénini canu ýùaní júntuba lani e lo méýa ca tìtsa'a nna, gudulo cä ra luetsi qui: Núní ná nui acca reyuniýén latsi'í ca tul·la' cá. ⁵⁰Jesús nna rère niuláa: Por fe nu té qui' lu' lani inte' nna, acca chi

gulàa lu', beyya ba lani la' redácca' latsi'.

8 Gutè ba nna huía Jesús le' iyaba ca ciudad nna ca yetsi nna benie predicar evangelio nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' reino qui' Tata Dios. Tsì'nu ca discípuluá nna dia huá cabi lani e. ²Dia hua tuchùppa ca niula canu huí'ni por ca espíritu malo a'hua por bíýaáruá itsahue' ní nna, chi beyuni Jesús cä. Entre ca niuláa nna laní María nu yetsi Magdala nu beria gätsi ca espíritu malo lo losto' niá, ³a'hua Juana niula qui' Chuza nu ná jefe le' palacio qui' gobernador Herodes, a'hua Susana nna, a'hua iýé tse'éreruá adí ca niula canu beni cä Jesús cualani nna bete cä lani e biýa té qui' qui' nna.

⁴Làniana bitùppa té ca enne' ýétse'ní da' cä le' iyaba ca yétsiá nna bitsina' cä ru'a lo Jesús. Lèe nna gutixa'ánie cä ca enseñanza tsè' por medio de ttu comparación nna rère: ⁵Ttu campesino nna diá huedàll-la ýua!. De chi yu'á huedàll-la ýú'a nna binnia tí' ýú'a lo néda. Gutè té ca enne' nna bel·lia cä ca semíllaá, huadi té ca binni to' nna bedíga' cä na. ⁶Ati' ýú'a nna binniä le' íyyarrúe. Gul·lani bá nna gubitsi taá porqui'ni labí lùppa' re'. ⁷Ati' ýú'a nna binniä làti yù'u huá llú ca yèttse!. Ca yèttsi'a nna gul·lani tehuá cä nna bedibàga' taá cä lo ýú'a. ⁸Ati' ýú'a binniä le' loyu tsè', gul·lani bá nna benna tiä lènà' hástaa gayua' ttu ttuq. Gunne te Jesús attu adiru iditsa nna rère: Nu calatsi' ttéliniä nna gudà tsè' nagui'li.

⁹Ca discípulo qui' Jesús nna gunàba titsa' cabi e nna ra cabi: Biani enseñanza ni nua' gutixa'a cuiq'lú' lani comparación nà!

¹⁰Jesús nna rée cabi: Lebi'í teruba ná qui'ni ttélini le ca secreto acerca de reino qui' Tata Dios, pero adí ca enne' nna, puro lani ejemplo ba rinéni ya' cä, para qui'ni màsqui'ba hua rinnal' cä pero labí iláni cä, q'hua màsqui'ba hua rudà naga' qui, pero labí ttélini cä.

¹¹Annana ethàtsilà'na' comparación nu beni ya'a para qui'ni ttélini lí q. Semillaá nna ná titsa' qui' Tata Dios. ¹²Ttu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia cuitta' néda, porqui'ni de riyénini cä tìtsà'a nna ril·lani taá numalua nna runiä qui'ni iýùl·lani cä na, anía modo nna labí tsíalatsi' qui para llá cä. ¹³Attu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia le' íyyarrúeá pero labí dia gá llú qui itettia, porqui'ni de riyénini cä ca titsa' qui' Tata Dios nna ria tegáláa latsi' qui. Pero canchu chi ril·lani ca prueba nna, cca taá cä apartar porqui'ni labí fuerza té qui' qui.

¹⁴Attu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia le' yèttsi'; porqui'ni ca tsina qui' qui nna ca riqueza qui' qui nna ca vicio qui' qui nna ruthàga' taá cä lo qui; acca reyá'na cä sin fruto. ¹⁵Pero attu te ca enne' nna ná cä tì'a ýua' nu binnia le' loyu tsè'a, porqui'ni lani ttu losto' tsè'ni nna lani gusto ní nna rigua cä ca titsa' nu riyénini cä nna runi cä seguir lani paciencia; làcanuá nna runna cä fruto tsè'.

¹⁶Lanú nuýa rugà·la' ttu yi' nna rutòthe' tiq ttu yethu' lúi nìhua

làa ruduä na ÿarèe' lònà qui'í, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar látí gudàni'q qui' iyábaní canu gá'a le' yú'a. ¹⁷A'huá labí biýa secreto ní té qui'ni làa guna ri'u q, nihua labí biýa nu gàttisí' té sin qui'ni làa cca ri'u q saber nna ilá'níq nna. ¹⁸Acca liudà tse'eruhuá naga' le, porqui'ni nuýa tediba té la' ritelíní qui'í nna entonces thí' lá adí; pero nu labí té qui'í nna, pues hástaa ti'to' nu rulaba latsi'í qui'ni chi té qui'í nna ítua telá.

¹⁹Làniana bitsina' nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna, pero de tántua ca enne' yésetse' nna labí uccua ibiga' cabi látí dùe. ²⁰Guixa'áni cä ne nna ra cä: Nàna qui' cuíq'lú'a nna q'hua ca bettsi' cuíq'lú'a nna tsè'e cabi fuera calatsi' cabi iláni cabi cuiq'lú'. ²¹Becàbi Jesús nna rée: Canu rudà naga' qui titsa' qui' Tata Dios nna runi cä nu rée nna, làcä nna ná cä nàna quia' nna ca bèttsi'a' nna.

²²Attu vuelta nna gutà'a Jesús le' ttu barco lani ca discípulo qui'áa nna rée cabi: Tté ri'u attu ládulá indatù'í. Làniana dia tè cabi. ²³Mientras tè dia cabi lo indatù'a nna gutaláthi Jesús. Ttùba là' gul·lani taání ttu iyyabe' fuerte ní lo indatu'a, rà'a chì indaá le' bárcuá nna, lo peligro taá chi dàa cabi. ²⁴Gubíga' cabi ru'a lo Jesús nna bedibàni cabi e nna ra cabi e: Maestro, Maestro, chi rinetsi ri'u. Huàtha taá Jesús nna gutítse'e iyyabe'á nna indatù'a nna, gudu tsi taá cä nna, tsi diruba úccua taá. ²⁵Jesús nna rée cabi: Tsí labí fe té qui' le lani inte' cá. Ca discípuluá nna uccuaýí yà'aba latsi' cabi nna gùtsini cabi nna ra luetsi cabi:

Núgani ènni'i, acca hàstaba be' nna indatù'i nna gutìtse'e cä nna biyeni taáni cä qu'le.

²⁶Bitsina' tè cabi terreno qui' ca enne' gadareno, ga'nä attu lâdulá indatò' qui' Galilea. ²⁷Huàdi bée ru'a yúbitsi nna bitsina' tè ttu nubeyu' qui' yétsiá nna tatts'a' Jesús. Nubeyu'a nna chi gutsàni ccä padecer por ca espíritu malo nna labí raccu' yúi nìhua labí riduá le' yú'u, sino gurèni bá lâti rigàtsi' canu yatti. ²⁸Bilá' bániä Jesús nna guretsi yà'aníä nna bedu tè yibí ru'a lúe, gunniä idïtsa nna rä: Biani té qui' lu' lani inte' acca da' lu' Jesús Yí'ni Tata Dios enne' dua yíabara'. Ratta'yúnia' lu' bittu guni lu' inte' castigar. ²⁹Anía rä porqui'ni beni Jesús espíritu malua mandado qui'ni eriä lo losto' nubeyu'a. Chi gutsàni naxu'ä nubeyu'a. Iyé vuelta tsè' chi beýiga' ca enne' na lani cadena, pero guchù tì'niä cä. La'a mísmuba espíritu malua nna beniä latsi' nubeyu'a cuenä fuera yetsi. ³⁰Gunàba titsa' Jesús na, nna rèe: Biani lá lu'. Becàbiä nna rä: Legión lá!. Anía becàbiä porqui'ni iýetse' ca espíritu malo chi gutà'a lo lòstu'i. ³¹Ca espíritu malua nna gutta'yú tèni cä Jesús qui'ni bittu gudàllee cä le' lugar chul·la. ³²Bilá'ni ca espíritu malua qui'ni tsè'e iýetse' ni ca cùttsi huìla go cuitta' i'yaá. Acca gutta'yúni cä ne qui'ni hue'él·le'e cä gá'a cä lani ca cùttsia. Lèe nna bete bée permiso qui' qui. ³³Beria bá cä losto' nubeyu'a nna gutà'a tè cä lani ca cùttsia. Ca cùttsia nna uccua litsianì cä nna beduyú iqquia qui lo ttu bë'l·la'a, binnia tè cä le' indatù'a nna gutti cä. ³⁴Canu rappaa

ca cùttsia nna bilá' báni cä nu uccua nna beyya cä quètha tatixá'a cä le' yétsiá nna ca rancho tú'a nna.

³⁵Biria tè ca enni'a tanna' cä biýa nuá uccua. Bitsina' cä lâti du Jesús nna bilá'ni cä nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá qui'ni tsè' tabá chi ri'lä ru'a lo Jesús naccu' yúi Làniana lâcq nna yala gùtsini cä.

³⁶Canu bilá'niä nna gutixa'áni cä ca enne' ti'iýa uccua lani nubeyu'a de gulà latsi' ná' ca espíritu malua.

³⁷Làniana iyáýiani ca enne' qui' ituba región Gadara nna gutta'yúni cä Jesús qui'ni ucuítta bée lani cä porqui'ni yala rátsini cä. Jesús nna beyàppie le' barcuá nna déyyéé.

³⁸Làniana nubeyu' nu beria ca espíritu malo lo losto' niá nna gutta'yúni Jesús qui'ni hue'él·le'e na tsíä lani e, pero Jesús nna bechu titse'e na, nna rèe: ³⁹Beyya ba litsi' lu' nna bë'ni ca enne' titsa' ti'iýa ná ca cosa yéni nu chi beni Tata Dios lani lu'. Lä nna deyya tìä nna rudà titsa' le' itúbani yétsiá ti'iýa ná ca cosa milagrosa nu chi beni Jesús lani ä.

⁴⁰Betsina' ba Jesús attu lado indatù'a nna yala redácca'ni ca enne' de bilá'ni cä ne, porqui'ni iyaba cä nna ribèda cä ne.

⁴¹Làniana bitsina' ttu enne' lâq Jairo nubeyu' principal le' sinagógaá, beduýibí ru'a lo Jesús nna gutta'yúniä ne qui'ni tsíe litsi'í. ⁴²porqui'ni dua turuba yí'ni niulíi, ttú tsí'lü ida ti'gániä nna chì' tení rattiä. Dia tè Jesús q'hua ca enne' yétsé'nía hâstaá qui'ni ruquìnì cä ne. ⁴³Entre ca enne' yétsel'á nna dia huá ttu niula nu chi dia tsí'lü ida rà'niä riduá réni ttu parte qui'

cuerpo qui'l'i. Chi benittelua iyate nu té qui'l'i lani ca médico, pero ní ttú ca labí uccuani ca eyuni ca na.

44 Lä nna gubiga' tiq cuè'e la Jesús nna beláppa'q ru'a ýúeá. Làniana nna beyacca latsi'l'i.

45 Jesús nna ra ca: Núní nua' beláppa'q inte!. Iyaba ca nna ra ca: Labí yù tu!. Làniana ra tè Pedrua q'hua adí canu tsè'e lani bía: Maestro, ca enne! ýetse' nui da' ní ruquini ca cuiq'lu' nna rihuàttsa'ní ca cuiq'lu', atsi'íni ra cuiq'lu': Núní nua' beláppa'q inte!.

46 Pero Jesús nna ra tie: Nuýa nua' chi beláppa'q inte! porqui'ní gutebe' te' qui'ní biria la'huacca lani inte' para eyacca latsi' nuýa ttu enne!.

47 Niuláa nna de benniä cuenta qui'ní labiru igàtsi'l'a nna guduluä biyìtti'níä nna gubiga'q nna beduýibí ru'a lúe. Gutixa'ániä ne ru'a lo iyáýiataá ca enne! tsè'e níä biýa qui' acca beláppa'q ne, q'hua til'iýa tsatiní beyacca latsi'l'i.

48 Jesús nna bechu titse'e niuláa nna rée na: Ýí'nia', por fe nu té qui' lu' lani inte!, acca chi beyacca latsi' lu'; bíttuúru nùyue cani lu' sino gappa lu' la'ýeni.

49 Atsaba rinne Jesús nna, bitsina' tè ttu enne! da' le' litsi' Jairo nu ná principal qui' sinagógaä nna rä Jaíruá: Ýí'ni lù'a nna chi guttiä, bíttuúru uquìtsi'ní lu' Maéstruä!.

50 Biyeni báni Jesús nna ra tie Jaíruá: Bittu gátsini lu', huía teruba latsi' lu' nna hueyacca bá latsi' ýí'ni to' lù'a.

51 Làniana gutà'a Jesús le' yú'a. Lanú nuýa be'él'le'e gá'a le' yú'a sino làteruba Pedrua nna Jacóbua nna Juáan nna, q'hua tata nàna qui' niula cuiti'a nna.

52 Iyaba ca nna yala ribétsi ca nna, yala lani la' rehuiní' latsi' tsè'e ca

por niula cuiti'a. Jesús nna rée ca: Bittu cuetsi le, porqui'ní bihuá ná nu yatti, sino til'éthibá.

53 Lácä nna burla lá beni ca Jesús porqui'ní hua yù ba ca qui'ní chi guttiä.

54 Pero lèe nna gutèl'le'e ní'l'i nna gunnie iditsa nna rée: Niula cuiti', beyátha.

55 Beyaccabàni chìq nna beyátha tiq. Lèe nna rée ca qui'ní hué' ca na nu gúq.

56 Tàta nàna qui' niá nna uccuaýí yà'aba latsi' qui. Jesús nna gunènie ca qui'ní nü ttú tehuá nuýa quixá'ani ca.

9 Betùppa ba Jesús tsì'nú ca discípuluä qui'áa nna, betie la'huacca qui' cabi para ineni cabi ca espíritu malo qui'ní eria ca lo losto' ca enne!, q'hua para eyuni cabi biýa tediba clase de itsahue' nu ridácca' ca enne!.

2 Guthel'la' tie cabi hueni predicar acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, q'hua para eyuni cabi canu rà'ni.

3 Ra tè Jesús cabi: Bittu biýa huá' le para lo néda; nida ttu yà to' làa theni le, níhua bolsa, níhua etta bittu huá' le, níhua bel-liu nna. Bittu huá' le chuppa camisa, sino ttu teruba nu naccu' le dia le.

4 Nuýa litsi' ní itsina' le nna, níabá ccá lugar qui' le hást'a'na gal'la' tsá éda' le le' yétsiá.

5 Gaýa tediba lugar ní làa guni ca le recibir nna, eria le le' yétsiá, pero gucuíbi bestè ní'a le, para ttéliní qui'ní bíttuúru ná le responsable qui' qui.

6 Làniana biria cabi nna dia cabi iyábani ca yetsi. Itú lettia báni gutixa'áni cabi ca enne' ca titsa' qui' Tata Dios til'iýa modo l-lá ca, q'hua beyuni cabi canu ra'ni.

7 Bina tè gobernador Herodes iyaba nu runi Jesús nna bedu chuppaníä porqui'ní ttu te ca nna

ra cä: Juan el Bautista nua' chi beyáthä de lo lù'uti. ⁸ Attu te cä nna ra cä: Elías nua' chi gülani. Adí cä nna ra cä: Ttu profeta gùdua tiempo antigua nua' beyáthä de lo lù'uti. ⁹ Làniana ra Herodes: Inte' benia' mandado ichu cä yáni Juáan. Pero nulá nui iÿetse' ca milagro riyeni te' qui'l'i cá. Acca yala uccua latsi' Herodes ilá'niq Jesús.

¹⁰ De bitsina' ca apóstol nna bë'ni cabi Jesús titsa' iyaba nu beni cabi. Làniana guchi'e cabi ttu lugar yà'latsi' exataá yetsi Betsaida. ¹¹ Bina bá ca enne' qui'ní nía bá re' Jesús, acca huía tè cä ru'a lúe. Lèe nna benie cä recibir nna gutixa'ánie cä nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata Dios, q'hua beyúnie canu huía para eyacca latsi' qui. ¹² De chi da' ràl:làa nna gubíga' tsì'nu ca discípulo qui' Jesús ru'a lúe nna ra cabi e: Bechu titsa' dí cuiq'lu' ca enne' para qui'ní tsía cä le' ca yetsi to' q'hua ca rancho to' canu anta' ita'lùba, para tatila cä làti eyà'na cä nna gó'o cä nu go cä, porqui'ní labí biÿa té làti tsè'e rí'uì para làcä. ¹³ Jesús nna rée cabi: Lebi'i ba, líhue' cä go cä. Làcabi nna ra cabi e: Labí biÿa té qui' tu' sino làteruba gayu' ettaxtíla nna chuppa bél:la tó' nna. Solamente canchu tsá' gu' gó'o tu' nu go iyaba ca enni'l' huaccani tu' úgo tu' cä. ¹⁴ Hua ná ttú gayu' mili' tì'ga ca nubeyu' lània. Làniana ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Líixuaní cä por grupos de tsieyóna!. ¹⁵ Aníabá beni cabi, bexuaní cabi iyaba cä. ¹⁶ Làniana guýi' tè Jesús gayu' ca ettaxtílaá nna chuppa ca bél:la tú'a nna, guchitha lúe ÿiabara! nna gunàbèe bendición

lani Tata Dios Làniana gùl:le'ée cä nna bete tìe lani ca discípulo qui'áa para qui'ní quthia cabi lani ca enni'a. ¹⁷ Iyaba cä nna gutó cä ti'iÿa ba ùccuaní qui' qui. Bitola nna betùppa cabi átsi'nu ÿa tsùmmi tsà'ti'ni ca pedazo nu bexàni ca enni'a.

¹⁸ Ttu tsá lània nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' lani ca discípulo qui'áa nna benie oración. Bitola nna beyéqqie nna rée cabi: Núní rena ca enne' qui'ní ná inte' cá.

¹⁹ Becàbi cabi nna ra cabi: Ttu te cä nna rena cä qui'ní ná cuiq'lu' Juan el Bautista. Attu te cä nna rena cä qui'ní ná cuiq'lu' Elías. Adí cä nna rena cä qui'ní ná cuiq'lu' ttu profeta gùdua tiempo antigua nna beyátha bi de lo lù'uti. ²⁰ Jesús nna rée cabi: Lebi'i chúná, nulá rulaba latsi' le ná' ni'i. Becàbi Pedrúa nna ra bi e: Cuiq'bálu' enni'a Cristo enne' chi nani Tata Dios ithel:le' e yétsiloyu. ²¹ Pero Jesús nna rée cabi qui'ní nü ttú tehuá nuÿa quixá'ani cabi nui.

²² Làniana rée: Nubeyu' de ÿiabara' nna té qui'ní quée padecer iÿetse' ca cosa, q'hua ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca enne' judío nna ca maestro de la ley qui' caniá nna guyudí' cä ne hàstaá qui'ní gutti cä ne, pero bitola de tsunna ubitsa nna eyáthee de lo lù'uti. ²³ Làniana rée iyaba cabi: Nuÿa calatsi'l' thá'q lani inte' nna, té qui'ní iÿùl:laniq' la'a labá ttu ttu tsá bá nna ga'nä dispuesto guchià curutsi ïdi'i qui'l' nna tanuà inte'. ²⁴ Porqui'ní nuÿa tediba dua iqquj etúa latsi'l' la'labbàni qui'l' nna, pues gunìtti lá na. Pero nuÿa tediba ga'nä dispuesto tanuà inte'

màsqui'ba gutti cä na, entonces ccabàni lá. ²⁵Canchu ttu enne' nna gúnini qui'lí itúbani yétsiloyu, pero bitola nna ccä vencer nna nitti bá. Biani gana ni beniä cá. Labí biýa. ²⁶Porqui'ni nuýa tediba ettu'niq quixá'q nu cca quia' q'hua ca titsa' quíyi'lí nna, entonces ettu' huáni Nubeyu' de Ýiabara' na canchu chi ellanie lani la'yani' qui' Tata Dios nna ca ángeli qui'e nna para cu'úbi'e. ²⁷Hualigani te' nia' le qui'ni tuchùppa canu tsè'e nì lani inte' nna labí gatti cä hástaa qui'ni ilá' ýáni cä ti'iýa ná reino qui' Tata Dios.

²⁸Xunu' ubitsa tì'ga bitola de ra Jesúsa ca titsa'q' nna, guchi'e Pedrua nna Juáan nna Jacóbua nna huíe lo i'yaá huéni oración. ²⁹Miérntraste runie oración nna bettsiání la' rinná' qui'e nna, q'hua ýúe nna beyacca tsítsì túní nna uccua tittiníq. ³⁰Làñiana de repente tabá nna gùdu chuppa ca ènne'yu' ru'a líue nna rue' cabi titsa' lani e. Ca enni'a nna ná cabi Moisés nna Elías nna. ³¹Gutsé'e cabi làhui' la'yáni'a nna bë' cabi titsa' tì'iýa ccá Jesúsa padecer le' Jerusalén. ³²Pedrua lani áchuppa ca discípulo tsè'e lani bía nna, demasiado bétsiàla da' qui' cabi, pero ténná' bá cabi nna bilá'ni cabi la'yani' nu cca tittiní cuerpo qui' Jesúsa lani áchuppa ca ènne'yu' tsè'e cabi lani e. ³³Chi deyya taání Moisés nna Elías nna, gunne té Pedrua nna ra bi Jesúsa: Maestro, yala tsè' canchu eyà'na ri'l'u nì nna guni tu' tsunna yú'u Ha' tó': ttu para cuiq'l'u' nna, áttu para Moisés nna, attu para Elías nna. Pero Pedrua nna nìhua làa yù

bi biýa nuá ra bía. ³⁴Atsaba rinne bi ca titsa'a nna gul·lani ttu bía nna bedibàga'q cabi. Làñiana yala gùtsini cabi porqui'ni gutebé'ni cabi chi yù'u cabi le' bía. ³⁵Làñiana biyénini ttu ts'i'i dèssdeba le' bía nna rée: Là enni'lí enni'a' Ýi'nia', yala catsí'lí ti' e, liudà naga' le qui'e. ³⁶Biyeni dibáni cabi ca titsa'a nna bilá'ni cabi qui'ni álatèruba Jesúsa du. Ca discípuluá nna uccua taá tsi qui' cabi nna, nû ttú tení nuýa gutixa'áni cabi nu bilá'ni cabi.

³⁷Attu yu'utsá nna de beyàdi cabi lo i'yaá nna, iýétsé'e'ni ca enne' dia cä tatts'a' cä Jesúsa. ³⁸Ttu nubeyu' entre ca enne' ýétsé'e'á nna gunne tìq idítsani nna rä: Maestro, ratta'yúnia' cuiq'l'u' qui'ni thá' lu' inna' lu' ýi'ní ya'a, pues turubá dua quia!. ³⁹Porqui'ni ttu espíritu malo nna rudàxu'q na, de repente taá ribétsiya'q nna ruxitti' ts'a'tsa'níq na, betsina' ní ruduq rú'lí nna runiá na maltratar, nibàni rútse'e latsi'lí na. ⁴⁰Chi gunábania' ca discípulo qui' cuiq'l'u'q' qui'ni gudàl-la cabi espíritu malua fuera, pero labí uccuani cabi. ⁴¹Becàbi Jesúsa nna rée: Lebi'lí descendiente qui' canu labí ríalatsi'l nna ca rebelde nna, atsáliacà'a itsá dàa te' cuénia' lani le nna gúchía' le cá. Tahuá' ýi'ní lù'q' nì. ⁴²De gubíga' nubeyu' cuítia' látia du Jesúsa nna, berixi betetsíní espíritu malua na bexìtii' ts'a'tsa'níq na, pero Jesúsa nna gutíllée espíritu malua nna beyuni tie nubeyu' cuítia', bete tie na cuenta lani tátia qui' niá. ⁴³Iyaba cä nna biquila' yá'ani latsi'l qui' de bilá'ni cä ti'iýa ná la' retúalatsi'l qui' Tata Dios. ⁴⁴Miérntraste rulaba latsi'l qui' acerca de iyaba ca milagro nu beni

Jesús nna ra tìe ca discípulo qui'áa: Liudà tsè' naga' le nu équixa'a!, bittu iýùl'aní le na: I'yu tsá qui'ni gute cä cuenta Nubeyu' de Ÿiabara' latsi' ná' ca enne!. ⁴⁵Pero lácabi nna labí gutelíni cabi ca tìtsi'í, porqui'ni labí ná qui'ni ennia cabi cuenta, a'huá labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e acerca de ca tìtsa'a.

⁴⁶Làniana gudulo ca discípuluá huèni discutir sobre de nùyala cabí ccá adiru enne' Ÿeni. ⁴⁷De gutelíni Jesús la' rulaba latsi' nu té lo losto' cabi nna, gùyíle ttu huatsa to' bedue na luítte'í. ⁴⁸Làniana rée cabi ttu ejemplo: Nuýa tediba guniá recibir huátsi'í porqui'ni ríalatsi'í inte' nna, entonces tì'atsi inte' bá nuá runiá recibir. A'huá nu runiá inte' recibir nna, álahua tsuá' teruba inte' runiá recibir sino hástala enne' guthel·le'e inte' runiá ne recibir. Porqui'ni canu rulaba latsi' qui' qui'ni labí dacca' cä entre lebi'í nna, lácä nna adila enne' Ÿeni ná cä.

⁴⁹Làniana becàbi tè Juáan nna ra bi Jesús: Maestro, bilá'ni tu' enne' qui'ni lani nombre qui' cuiq'lu' nna runiá mandado ca espíritu malo qui'ni eria cä lo losto' ca enne', pero gunèni tu' a qui'ni bíttuúru guniá na porqui'ni labí láníá ri'u. ⁵⁰Jesús nna rée bi: Bittu guthágaa' li a, porqui'ni nu labí ná contrario qui' ri'u nna, pues parte ri'u ba dúa.

⁵¹De chi bì'yu tiempo qui'ni ccá Jesús recibir le' Ÿiabara' nna, guléqqvia tsitsi' taá latsi'e éyyéé Jerusalén. ⁵²Beneru tìe tuchùppa ca discípulo qui'áa. Lácabi nna huía cabi hástaa ttu yetsi qui' región láq Samaria; le' yétsiá nna gunàba cabi

ttu lugar para Jesús. ⁵³Pero canu Samáriá nna labí beni cä ne recibir porqui'ni née ttu enne' de raza judío nna déyyéé Jerusalén. ⁵⁴De beyu ca discípuluá qui'ni betsibi bá cä ne nna, acca Jacóbua nna Juáan nna ra tè cabi e: Señor, tsí hua calatsi' cuiq'lu' qui'ni inàba ri'u qui'ni chadi yi' qui' Ÿiabara' para gul·luýa latsi' qui de una vez tení tì'a beni Elías tiempo antigua. ⁵⁵Gunna' tè Jesús cabi nna gutítse'e cabi nna rée: Lebi'í nna nìdi làa yù le biýa clase espíritu ní té qui' le. ⁵⁶Porqui'ni inte' nna labí daya' para gunia' qui'ni gul·lúýa taá' latsi' ca enne', sino para gudilàa lá ya' cä. Làniana huía cabi attu yetsi to!. ⁵⁷Néda bá yù'u cabi nna ra tè ttuá: Señor, hua tanua' cuiq'lu' gaýa tediba tsía cuiq'lu'. ⁵⁸Becàbi Jesús nna rée na: Ca beda' nna hua tsìa bëlia qui' qui, a'huá ca bìnni to' ridàa lo be' nna hua tsìa huá xcu'ni to' qui' qui, pero Nubeyu' de Ÿiabara' nna labí té gaýa quixa iqquie. ⁵⁹Ra tè Jesús áttuá: Gutà tanó inte!. Lä nna becàbi nna rä ne: Señor, be'él·la' Ÿá inte' éya'a' tacátsi'a' tátta qui'a. ⁶⁰Jesús nna rée na: Be'él·la' canu yàttia' gucàttsi' luetsi nu yatti qui, pero lu' nna huía taquixá'a nu cca qui' reino qui' Tata Dios. ⁶¹Làniana ra huá áttuá ne: Tanó huá' cuiq'lu' Señor, pero be'él·la' Ÿá inte' táchú tìtsa'a' canu tsè'e le' litsá'a!. ⁶²Jesús nna rée na: Nu rudàxu' nì'a yarátu nna canchu gudèqqvia lúj para inna'a' cué'e líj nna, entonces labí ttùli ride' náá qui'li. A' tehuá nu calatsi'í tánúá inte', porqui'ni canchu dua ba iqquí nu té yétsiloyu nna entonces labí iýu'a' para reino qui' Tata Dios.

10 Gutè ba nuá nna, beni Señor nombrar á setenta ca ènne'yu' nna guthel·le'e chuppa chuppa cabí para neru cäbi tsía cabi iyaba ca yetsi nna ca rancho to' nna làti ná qui'ni tsíe. ²Ra tìe cabi: Hualigani iýeniní lènà' chi té para éyu', atsilíni tuchùppa rúbaní ca obrero tsè'e. Acca linàbani Tata Dios enne' ná Xana' lóyúj qui'ni ithel·le'e adí ca obrero gutùppa cä lènà' qui'e. ³Hué' le cuidado, porqui'ni làti tsíe le nna hua té peligro, tì'a canchu tsè'e ca carnero to' entre ca lobo. ⁴Bittu huá' le bolsa nìhua bel·liu. Bittu cu'ú nì'a le biýa. A'hua nú ttú tehuá nuýa gul·luítsa' le lo néda. ⁵Gaýa tediba yú'u ní gá'a le nna, primérute ina le: La'lýeni para lo losto' ca enne' tsè'e le' yú'i. ⁶Canchu tsè'e nía canu rú'ulatsi' qui ca titsa' de la'lýeni nna, làniana gata' huá la'lýeni lo losto' qui. Pero canchu gutsibi cä le nna, entonces labí la'lýeni egà'nä lani làcä, sino lani lebi'i ba eyà'nä. ⁷Canu guni cä le recibir nna, nía bá ccá lugar qui' le; iyate nu gunna cä qui' le nna pues go ba le cä, í'ya ba le cä nna, porqui'ni ttu obrero nna cca bá merecer thí' láyí. Bittu eyá'na le ttu ttu yú'u bá. ⁸Gaýa tediba yetsi ní gá'a le nna, canchu guni cä le recibir nna, go ba le nu gutsia cä ru'a lo le. ⁹Eyuni huá le canu rà'ní nía. Gá tè le cä: Calatsi' Tata Dios qui'ni hue'èl·la' li e qui'ni quée enne' cu'úbia'nie le. ¹⁰Pero canchu itsina' le ttu yetsi làti labí tsú'ulatsi' qui ca titsa' nu inne le lani cä nna, eria le lo ca néda nna ina le: ¹¹Hàstaá bestè qui' yetsi qui' líj nu chi uccua nì'lá tu' nna rucuíbi

tu' q por ttu seña contra lebi'i, pero ccá le saber qui'ni gul·lani reino qui' Tata Dios ru'a puerta qui' le. ¹²Riquixa'ánia' le qui'ni adila fuerte ccá la' tsíalatsi' qui' Tata Dios nu chì' dàlla lani yétsiá tì'chula lani ca enne' Sodoma.

¹³Ica'rútsi'íru lu' yetsi Corazín. Airu lu' yetsi Betsaida. Porqui'ni cáalá le' ca yetsi Tiro nna Sidón nna uccua ca milagro canu chi uccua lani lebi'i, pues cuando lání chì gucu' cä lári' corriente nna gurè'ni cä lo tte, seña de qui'ni reyacca cä arrepentir por ca tul·la' qui' qui'. ¹⁴Acca canchu chi llaní juicio nna, huayía' lá castigo tsíe canu yetsi Tiro nna Sidón nna tì'ca'lá lebi'i. ¹⁵Lu' nna yetsi Capernaum, tsí rulaba latsi' lu' qui'ni cca lu' merecer tsíe lu' yíabara!. Pero hasta rúbaní infierno èxxa lu'. ¹⁶Ráa ruhuá Jesús ca discípulo qui'áa: Nuýa tediba gudà nàgui'i qui' le nna, tì'atsi quibá' nuá rudà nàgui'i. Nuýa tediba rutsibiä le nna, tì'atsi inte' ba nuá rutsibiä. Nuýa tediba rutsibiä inte' nna, rutsibi huá Enne' guthel·le'e inte'!

¹⁷Beyequia setenta ca enni'a lani la' redacca' latsi' nna ra cabi: Señor, hàstaá ca espíritu malo nna riyénini cä qui' tu', porqui'ni rinèni tu' cä lani nombre qui' cuiq'lu'!

¹⁸Jesús nna rèe cabi: Làchu. Bilá' huá te' Satanás huàdiä de yíaba tì'a ttu éthá. ¹⁹Liúda naga' le. Inte' nna chi benna' la'huacca lani le para gúllia le iquia ca bèl·là nna iquia ca yareyí' nna, q'hua guni le vencer itute fuerza qui' nu ná contrario qui' rí'ua nna, pero labí biýa mal ni thacca' le. ²⁰Pero inte' nna nia'

le: Bittu edácca'ni le de qui'ni té la'huacca qui' le sobre ca espíritu malo, sino lédácca' láni de qui'ni nombre qui' le nna tsìa cä lo lista qui' ūyabara'!

²¹Làniataá nna bitsina' ttu la' redacca' latsi' lo losto' Jesú por Espíritu Santo, acca gunnie nna rée: Tata Dios quia', runia' cuiq'lu' adorar tulidàba nna cuiq'bálu' ná Señor qui' ūyabara' q'hua qui' yétsiloyu. Inte' nna ruí'a' cuiq'lu' gracia porqui'ni canu yala la' riyen té qui' qui' nna labí be'él-la' cuiq'lu' qui'ni gunibia' cä ca enseñanzí, nìhua lani canu rulaba latsi' qui' qui'ni yala ritelíni cä nna, pero lani ca huatsa to' la nna chi beni cuiq'lu' cä declarar. A' ba beni cuiq'lu' porqui'ni anía guyú'u latsi' cuiq'lu'. ²²Làniana ra Jesú canu tsè'e nía: Iyaba ca cosa nna chi benna Tata quí'a latsi' nàya'. Lanú nuýa nabia'níq ūy'ni áa sino làteruba Tata Dios nna nabia'nie bi. Lanú nuýa nabia'níq Tatáa sino ūy'ni áa tèruba q'hua nuýa ba cálatsi' ūy'ni áa gunie Tata qui'áa declarar lani cä. ²³Làniana gunna' Jesú ca discípuluá nna gunènie cabi nna rée: Ica'rubà canu rilá'ni luetsi ca cosa nu rilá'ni le. ²⁴Riquixa'lánia' le qui'ni iýetse' ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna q'hua ca rey nna yala gudà latsi' cabi ilá'ni cabi nu rilá'ni le, pero labí bilá'ni cabi q. Uccua huá latsi' cabi iyénini cabi nu riýénini le pero labí biyénini cabi q.

²⁵Làniana guduli ttu nu rethàtsilà'na nu ra lo ley qui' Tata Dios nna uccua latsi'q ccä saber ti'liýa ecàbi Jesú, acca rä ne: Maestro, biani ná qui'ni gunia'

para gata' la'labàni nu labí ttíq quia' cá. ²⁶Lèe nna rée na: Biani ga'na escrito lo ley. Biani ritelíni lu' latti rùl-là lu'. ²⁷Becàbiq nna rä: Cátsi'íni lu' Señor Dios qui' lu' lani itute losto' lu', lani itute latsi' lu', lani itute fuerza qui' lu', q'hua lani itute la' rulaba latsi' qui' lu'. Cátsi'í huáni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' til'atsi la'a lu' ba. ²⁸Jesú nna rée na: Tsè'ba becàbi lu'. Beni ba nua' nna huacca báni bá lú!. ²⁹Pero lą nna uccua latsi'q iria nàriq, acca rä Jesú: Nú tegá nua' dà te' cátsi'í te' ni'i. ³⁰Becàbi Jesú nna rée: Ttu nubeyu' nna beda'q ciudad Jerusalén nna deyya para yetsi Jericó. Bedàxu' ca ubànà na, gutua tè cä iyaba nu nùà'q hástaa ca yó niá, yala idí' bë' cä na, bëttì tsalíati taání cä na becuítta tè cä. ³¹Dia tè ttu sacerdote néda nía nna bilá'niq nubéyu'a nna, pero gutè taq' ttu lado la. ³²Anía tehuá beni ttu descendiente qui' Leví. Exa tegáabá nía chi díq nna bilá' bániq nubéyu'a nna, pero gutè tehuá ttu lado la. ³³Làniana ttu nubeyu' samaritano nna yù'u huá néda nna gul'lani bá exa taá latti té nubéyu'a nna bilá' bániq na, yala betúa latsi'q na. ³⁴Gubíga' tìq, gutàbiq aceite nna vino nna lo ca hué' qui' niá nna beýiga' tìq lári!. Làniana beduq na cué'e bia' qui' niá nna, guche'q na le' posada nna yala cuidado bë'q na. ³⁵Attu yu'utsá nna de dia enne' samaritánuá éda'q nna, gulèqquiq chuppa moneda nna bete tìq lani nu ná xana' posádaá nna rä na: Beyu bal·la tsàtè' q nna, iyaba nu gúniíru lu' gasto nna, hua yíýá bá ya' q canchu chi eyèqqquia!. ³⁶Annana,

biani rulaba latsi' lu'. Núlá canu nubéyu'a uccuatsi'íni nu beni dí' ca ubànà cá. ³⁷Laq nna rä ne: Nu gúta' la' retúalatsi' qui'lì lani nubéyu'a. Làniana ra tè Jesús na: Beyya nna beni huá seguir luetsi ejemplo nu bedua enne' samaritánuá.

³⁸De yù'u tè Jesús néda nna, gutà'a tìe le' ttu yetsi to'. Nía nna dua ttu niula láq Marta nna benià ne recibir litsi'í. ³⁹Marta nna dua ttu ýìlí láq María. María nna gure' taq ru'a lo Jesús nna bedà nàgui'lì ca titsa' qui'e. ⁴⁰Pero Marta nna yala purari ccä de runià lo sìnì. Gubíga' tìa ru'a lo Jesús nna rä ne: Señor, tsíbihua biýa cani cuiq'lu' qui'ni ýìlá yì'lì nna ruxèba latsi'í qui'ni ttuba' gunia' servir. Gútsí tsaté' cuiq'lu' a qui'ni guni tí'q inte' cualani. ⁴¹Becàbi Jesús nna rèe na: Marta, Marta, yala nùyue cani lu', a'hua yala purari cca lu' lani iyetse' ca tsina, ⁴²pero tturuba cosa adiru caduel:la!. Ýìlá lu' Maríj nna chi becuí'q nu adiru dacca' nna, labí ná qui'ni nuýa enne' ní guthàga'nìa na.

11 Ttu tsá lanía nna huía Jesús ttu lugar yà'latsi' para gunie oración. De belùýa oración qui'áa nna, gunne tè ttu discípulo qui'áa nna ra bi e: Señor, beluè'ni cuiq'lu' intu' guni tu' oración, tì'a beluè'ni Juáan ca discípulo qui' bía. ²Làniana ra tè Jesús cabi: Canchu chi guni le oración nna ina le íj:

Tata Dios qui' tu' enne' dua yiabara', rinàba tu':

Qui'ni nombre qui' cuiq'lu' nna ccä nombre sagrado lo losto' ca enne',

A'hua qui'ni ita la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' le' yétsiloyu nna,

Ccá bá nu rú'ulatsi' cuiq'lu' tì'ba yiabara' a'hua le' yétsiloyu.

³A'hua qui'ni gunna cuiq'lu' nu go tu' ttu ttu tsá.

⁴Beyuniýén latsi' cuiq'lu' ca tul·la' qui' tu', porqui'ni a'hua intu' nna reyuniýén latsi' tu' qui' iyaba ca luetsi enne' tu' biýa ruthácca' cä intu'. Bittu guthàna ná' cuiq'lu' intu' ccá tu' tentar, sino gudilà la cuiq'lu' intu' le' iyaba canu ná mal.

⁵Ra huá Jesús cabi: Canchu dua ttu amigo qui' le nna tsía le le' litsi'í ríluela yèlìa nna gá li a: Amigo, gulèqqvia sàni inte' tsunna ettaxtíla, ⁶porqui'ni gul·lani ttu amigo quia' déda'q de viaje nna labí biýa té hué' ya' a gúq. ⁷Pero nuá nna ecàbiq dèdesdeba liú'u nna inä: Bittu uquitsi'ni lu' inte' porqui'ni puerta' nna chi yáyä a'hua chi tía' lani ca huatsa to' quíyílì nna labí ccá chatha' gunna' nu rinàba lu!. ⁸Beni Jesús seguir nna rèe: Labí chathä gunna' nu rinàbä mäsqui'ba ná amigo qui'í, pero nia' le: porqui'ni bihua rudutsiä rinàbä nna, acca huayàtha amigo qui'í nna gutià iyaba nu riquína'nìa. ⁹Inte' nna nia' le: Línaba nna huadi' ba le. Leyìla nna huetsèla báni le. Linne ru'a ttu puerta nna huathàlia báni cä le. ¹⁰Porqui'ni nuýa tediba rinàba nna huadi' bá. Nu reyìla nna huetselá bániä. Nu rinne ru'a ttu puerta nna huayàlia bá. ¹¹Lebi'í ní nu ná tàta, canchu ttu ýí'ni le inàbä ttu ettaxtíla gúq, pues labí hué' li a ttu íyya álá. O canchu inàbä ttu bél·la to' gúq nna, pues aÿa labí ná

le capáz gute le ttu bèl·lā la qui'l̄i
álá. ¹²A'huá labí hué' li a ttu ūareyí'
canchu inàbaniq le ttu tsitta gúaq
álá. ¹³Acca canchu lebi'jì mäsqui'ba
ná le enne' tul·la', pero hua yù ba le
gute le ca cosa tsè' qui' ca yí'ni le,
tsí álahuá adí telá Tata qui' le enne'
dua ūiabara' gutie Espíritu Santo
lani gusto ní qui' canu rinàbani cä
ne álá.

¹⁴Ttu tiempo lánia nna dua
ttu nubeyu' uccuä mudo por ttu
espíritu malo. Jesús nna benie
mandado espíritu malua qui'ni
gútse'e latsi'l̄i nubeyu' mudua. Beria
bá nna gunne chì nubeyu'a. Canu
bilá'ni nna uccuaýí yà'aba latsi'l̄i qui.
¹⁵Pero tuchùppa cä nna ra lá cä:
Lani nombre qui' Beelzebú nu ná
huexána' qui' ca espíritu malo runiä
mandado qui'ni eria cä. ¹⁶Attu te cä
nna, para guni bá cä ne prueba nna,
gunàba cä qui'ni gunie ttu milagro
de ūiabara!. ¹⁷Pero lèe nna gutebé'
taánie la' rulaba latsi'l̄ mal qui'
qui' nna rée cä: Canchu nuýa ttu
gobierno lá'aní la' rigú'ubia' qui'l̄i
nna til·la té contra la'a labíi nna,
entonces l'lüýa taá latsi'l̄. A'huá ttu
familia nna, canchu lá'aníä por biýa
ca disgusto ní nna, entonces labí
itsáagá gúchiä. ¹⁸A'huá Satanás lani
ca espíritu malo qui'l̄i nna, canchu
lá'a huání luetsi qui' nna, entonces
ti'ala modo cue' tsìtsi la' rigú'ubia'
qui'l̄i cá. Anía nia' le porqui'ni rena
le qui'ni por cualani qui' Beelzebú
acca rudál·la' fuera ca espíritu malo.
¹⁹Cáalá por medio de Beelzebú
runia' mandado ca espíritu malo
qui'ni eria cä, entonces nü lá
por la'huacca qui'ní rudál·la ca
discípulo qui' le fuera ca espíritu

malo cá. Acca por nu runi la'a
mismuba ca yí'ni le nna rulue'ni
qui'ni yala equivocado ná le. ²⁰Pero
lani la'huacca qui' Tata Dios runia'
mandado qui'ni eria ca espíritu
malo, acca ccá le saber qui'ni chi
gul·lani la' rigú'ubia' qui'l̄e lani
lebi'jì. ²¹Runia' le attu comparación:
Canchu chi ttu nubeyu' valiente
rue' cuidado litsi'l̄i lani yèrià nna
entonces bihua nùyue caniä por
ca interés nu té qui'l̄i porqui'ni rue'
tsi'l̄i cä cuidado. ²²Pero canchu attu
enne' adiru valiente íl·laniä nna
guniä nubeyu'a vencer, entonces
cúa tìä iyate ca yèrià qui'l̄i nna
quithia huá iyate nu té le' litsi'l̄i lani
ca compa' qui'l̄i, mäsqui'ba nubeyu'a
nna yala confianza gùppä lani ca
yèriàa. ²³Acca nia' le qui'ni nu labí
du lani inte' nna, entonces contra
lá inte' duá. A'huá nu labí rutùppä
lani inte' nna runitilo lá.

²⁴Canchu chi reria ttu espíritu
malo lo losto' ttu enne' nna,
làniana ribèni lo be' bá ca lugar
bitsi hueyìla gaýa edi' latsi'l̄i,
pero labí ritaxácca'q, acca caniä:
Eyèequia ca'á' litsá'a' lätì gudáyá
ya'a. ²⁵Canchu chi etsina'q nna
ilá'niä qui'ni enni'a nna ná tì'a
ttu yú'u nu nettia bá nna chi lúba
ràba le' yú'a nna yala tsè'ni chi
ná arreglado. ²⁶Làniana tsíä táxi'l̄ä
ágàtsi ca espíritu adila mal tì'chu lä
nna gá'a té iyaba cä lo losto' enni'a
nna xúa cä nía. Làniana adí teérulá
peor ccá la' tté qui' enni'a tì'chula
antes.

²⁷Loti' ra Jesús ca tìtsa'a nna,
iditsa tsè' gunne ttu niula làhui' ca
enne' yétsé'á nna rä: Ica'ruba niula
beditsìna' bi cuiq'lu' nna begátsi' bi

cuiq'lu!. ²⁸Jesús nna ra tìe: Adítelá ica'rubà canu riyénini titsa' qui' Tata Dios nna runi cą nu rèe.

²⁹Hua diala ritúppa ca enne' ýétse'ní làti du Jesús, lèniana gudulo tie gunnie nna rèe: Ca enne' tsè'e annana yala mal ná la' rulába latsi' qui' qui, acca rinàba cą qui'ni gunia' ttu milagro, pero labí biýa cosa milagroso ní ilá'ni cą, sino làteruba nu chi uccua lani Jonás tiempo antigua. ³⁰Porqui'ni tì'a Jonás uccua bi ttu señal para ca enne' Nínive, q'hua Nubeyu' de Ýiabara' nna quée ttu señal para ca enne' tsè'e tiempo anna. ³¹A'hua niula nu gulú'ubi'q itute pais sur tiempo antigua nna eyátha huáq lani ca enne' tsè'e tiempo anna canchu chi gal·la' tsá juíciuá nna gútsiq falta qui' qui para thí' cą castigo; porqui'ni idittu' tsè'ni huíq para iyéniniq la' riyeni tsè' qui' rey Salomón. Atsi'íni entre lebi'í nna du ttu enne' adila sabio tì'chula Salomón, pero labí caso runi le qui'e. ³²Canchu chi gal·la' tsá juíciuá nna, eyátha huá ca enne' qui' ciudad Níniveá para gútsia cą falta qui' ca enne' tsè'e tiempo anna para qui'ni ccá cą condenar. Porqui'ni ca enne' qui' ciudad Níniveá nna betsiá bání la'labbàni qui' qui de biyénini cą titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'a Jonás. Pero entre lebi'í nna du ttu enne' adila daccá' tì'chula Jonás.

³³Lanú nuýa rugàll'a' ttu yi' para gúduq na làti gàttsi', nìhua ýareé' ttu cajón, sino qui'ni rudua lá na ttu lugar lati gudàni'q qui' iyábani ca enne' gá'a le' yú'a. ³⁴Iyyalo ri'u nna ná tì'a ttu lámpara para

ri'u. Acca canchu íyyalo lu' ná tsè'bá, entonces labiru biýa la'yani' reyàtsani lu!. Pero canchu íyyalo lu' labí yùq biýa nua' la'yani', entonces tál·liá qui'ni reqquia bá lu' le' chul·la. ³⁵Acca bë' cuidado la'yani' nu dua lo losto' lu' qui'ni làa tál·liá lu la' chul·la. ³⁶Acca canchu labí biýa la'yani' reyàtsani lu' nna nìhua nìdi tí' chul·la bíttuúru té qui' lu' nna, entonces itute ccá la'yani' tì'a ttu lámpara tsè' canchu chi rudàni'q qui' lu' lani itute la'yani' qui'q.

³⁷De beyacca gunne Jesús ca titsa'a nna, ttu enne' fariséua nna beniä ne invitar gúe lani q. Gutè'e le' yú'u qui' nuá nna gure'níe lo meýa. ³⁸Bilá'ni fariséua qui'ni labí gutíi né'e ántesca gúe tì'a costumbre qui' caniá para ccá cą purificar nna, acca yala uccuaýí latsi'q. ³⁹Señor nna ra tìe na: Lebi'í ca fariseo nna reyìi le tsua' teruba fuera la qui' ttu taza nna plato nna, pero liú'u lá nna ná rùq cùttsi, tì'a ná losto' le porqui'ni tsá'tí'níq la' ubàna nna la' huèni maldad nna. ⁴⁰Yala necio ná le. Tsíbihua yù le qui'ni Tata Dios enne' beni nu rilá'ní lo ra' nna, beni huée lado liú'u lá cá. ⁴¹Líúte losto' le lani Tata Dios, lèniana itúbani le eyacca nàrì hàstaá la' rulábalatsi' qui' le nna q'hua ca hecho qui' le nna.

⁴²Ica'rútsi'íru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni ribèrquia le qui' diezmo hàstaá ca semilla lathi to' tì'a ná menta nna ruda nna iyaba clase de legumbre nna; pero ca cosa nu ná adírulá importante tì'a ná lu'uxticia tsè' nn la' tsì'lilatsi' nna labí runi le cą. Ca nua' lá náduel·la' guni le, pero nìhua làa guxùl·la latsi' le

gúte le qui' diezmo. ⁴³Icarútsi'líru lebi'í ca enne' fariseo, porqui'ni nu catíppá bá runi le para gal'la' le ca asiento nu dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga, q'hua yala ribèni le látì cca i'yya para qui'ni iýetse' ca enne' nna gappa cä le titsa'. ⁴⁴Ica'rútsi'líru lebi'í ca maestro de la ley religioso nna ca fariseo nna, porqui'ni ná le tì'a ca bà nu labiru rulue'ní lo qui'; rida' tè ca enne' lo qui' sin qui'ni làa ritebé'ni cä; q' tení ná le porqui'ni yala enne' tsè' rulue' le, pero álahuá hua líni le. ⁴⁵Làniana gunne ttu maestro de la ley qui' caniá nna rä Jesú: Maestro, hástaa intu' nna yala chi riyenidí'ni tu' por ca titsa' qui' cuiq'lu!. ⁴⁶Jesús nna rèe na: A'hua ica'rútsi'líru lebi'í ca maestro de la ley, porqui'ni ca costumbre nu rutsia le iqquia ca enne' nna ná tì'a ttu yùa' idì'iní nu lanu nuýa ridàq huá'níq na, pero lebi'í nna nìdi tito' làa calatsi' le cúa li q. ⁴⁷Airu lebi'í, porqui'ni rilitha le ca monumento xeni lo bà qui' ca profeta ca enne' betti ca ta' tátta qui' lía. ⁴⁸Anía modo nna ritelíní qui'ni tsè'e hua le de acuerdo lani nu beni ca ta' tátta qui' lía, tulappa tsí'ní ná lé lani cä. Pues làcq nna hualigani betti cä ca profétaá, pero lébi'í nna rilitha tè le monumento lo bà qui' cabi. ⁴⁹Por nua' nna la' riyeni tsè' qui' Tata Dios nna rèe: Ithél-la'a' ca profeta nna ca apóstol nna lani cä. Ttu te cabi nna gùttì lá cä cabi, áttu te cabi nna gútsia latsi' qui' cabi. ⁵⁰Pues, lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ýíiyá! Tata Dios réni qui' Abel

hástaa réni qui' Zacarías enne' bétti le le' lí'a qui' templua èxabá látì du altar. Attu vuelta nia' le qui'ni lani ca enne' tsè'e tiempo annana enàba ýíiyá! Tata Dios réni qui' cabi. ⁵²Airu lebi'í canu rethàtsilà'na nu ra lo ley nna té làtsi' ná' le llave nu ithàlia puerta de la' ritelíniá, pero la'a lebi'í ba nna labí rá'a le, nìhua làa rue'élle' le canu uccua latsi' gá'a.

⁵³Beyacca ba gunne Jesús ca enseñanzaá lani cä nna, entonces ca maestro nu rulue' ley religioso qui' caniá q'hua ca fariséua nna yala bitsa'áni cä ne nna gudulo cä bequìtsi'ni cä ne nna nuýé tsè'ni gunàba titsa' cä ne. ⁵⁴Bedà tsìtsì tení naga' qui' ti'iýa ecàbie nna gulèda cä canchu xiaba uquinnia cä ne lani ttu titsa' para gappa cä néda biýa caúsaní gútsia cä còntre.

12 Bitola nna bitùppa tè iýé milí' ní ca enne' hástaa qui'ni rùllianí ló ní'a luetsi qui' de tántuani iýé cä. Làniana gudulo Jesús gutixa'ánie ca discípulo qui'á adí ca enseñanza nna rèe: Guyu le qui'ni làa thí' yeé'ni ca fariséuq' le, porqui'ni yala enne' tsè' rulue' cä pero álahuá hualíni cä. ²Pero labí ttu cosa nu gàttsi' té sin qui'ni làa ilá'níq, nihua biýa ttu secreto ní té sin qui'ni làa guna ri'u q. ³Acca iyaba ca cosa nu chi gunne le le' chul-la nna, pues ccä declarar le' la'yani!. A'hua nu chi gunne lànà le le' yú'u nna, ccä declarar daccaló taá.

⁴Lebi'í amigos quia': Bittu gátsini le canu calatsi' qui' gutti cä le, porqui'ni cuerpo teruba ccani cä gutti cä. ⁵Inte' nna innia' nuýa

dàni le gátsini le: Lígátsi láni enne' huaccanie cúéé la'lábàni qui' le, bitola nna té la'huacca qui'le gudàl-lee le lo yi'bél-laá. Acca nia' le qui'ni là enni'a nna ná qui'ni gátsini le. ⁶Tsí álahua ritò'o gayu' ca binni to' por chuppa moneda to' rúbá látì cca i'yya cá. Pero labí riýùl-lani Tata Dios nuýa la ttu cä. ⁷Pues, hástaa itsa' iququia le nna báabànie iyáyiani cä. Acca bittu gátsini le, porqui'ni lebi'lì nna adítelá daccá' le tì'chula iÿetse' ca binni to'.

⁸Inte' nna nia' le qui'ni nuýa tediba gudàlianíaq inte' ru'a lo ca enne' nna, entonces q'hua inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna inne huá' nu cca qui' le ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ⁹Pero nu labí thi'chí'lì qui'ni ná enne' quia' ru'a lo ca enne' nna, entonces q'hua inte' nna labí guni ya' q' presentar ru'a lo ca ángel qui' Tata Dios. ¹⁰Nuýa tediba inne contra inte' Nubeyu' de Ýiabara' nna huatta' bá perdón qui'lì. Pero nu inne titsa' mal contra Espíritu Santo nna labí perdón gata' qui'lì. ¹¹Canchu chi iche' cä le le' ca sinagoga nna gute cä le cuenta látssi' ná' canu rigú'ubia' nna ca uxtícia nna, pues bittu nùyue cani le ti'iýa o biýa ecàbi le o biýa gá le cä. ¹²Porqui'ni la'a mísmutaá hóraá nna guni Espíritu Santo latsi' le nu dàni le inne le.

¹³Làniana biria ttuá entre ca enne' ýétsi'á nna rä ne: Maestro, gùtsì bál-la bëttsi' yà'a' qui'ni ll'la'áníá interés qui' ta' tåta qui' tù'a nna gunnä tsal-lue' quia'. ¹⁴Jesús nna rée na: Lu' nubeyu', núní chi beduá inte' para ccá' juez qui' le, or para ll'la'áníá' biýa té qui' le ni'i. ¹⁵Ra

tie iyaba cä: Lihue' cuidado de iyaba clase de la' dàlatsi', porqui'ni masqui'ba iÿeni ní ca cosa chi guta' qui' ca enne', pero bel'liu qui' qui' nna bihua runnä la'lábàni qui' qui'.

¹⁶Gutixa'a huánie cä attu comparación nna rée: Loyu qui' ttu nubeyu' rico nna yala lènà' chi bedi'lì q' lì'lì. ¹⁷La nna gure' tìa yala belaba latsi'lì nnauccuani. Biagani gunia', qui'ni lagáru ná cu'á' adí ca lènà' quíyilì. ¹⁸Lànianauccuani: Chi yúá' biýa gunia': adila tsa' gutáppa'a' ca cùrrali quíya'a nna gunia' canu adiru xeni, nía nna cu'ú tia' iyaba ca lènà' quia', q'hua adí bíyaáru té quia' nna, ¹⁹làniana edilátsa'a' nna épa'a' la'a mísmuba inte': Yala iÿeni lènà' chi túani lu' para iÿetse' ni ida, acca bedi' bá latsi'lì nna gù'ya gutò bá nna bedacca' báni nna. ²⁰Pero Tata Dios nna rée na: Enne' necio ná lu', porqui'ni nèlè nna gatti lu'; iyaba nu chi túani lu' para la'a lu' ba nna, nulá qui' ccá cá. ²¹Ra huá Jesús: A' tení ná nu rudàni riqueza qui'lì, pero lani Tata Dios nna yala pobre ná.

²²Bitola nna ra tè Jesús ca discípulo qui'áa: Acca nia' le qui'ni bittu nùyue ga tsé'e le por ti'iýa ccá le nu go le nna, nihua ti'iýa ccá le nu gaccu' le nna. ²³Pues, la'lábàni qui' ri'u nna adila dàcca'q' tì'chula nu ri'ya ro ri'u; q'hua cuerpo qui' ri'u, tì'chula nu raccu' ri'u. ²⁴Liuyuúruhuá ca bèqqùà. Pues bihua rada cä nihua labí rutùppa cä lènà', nihua làa rudua cä cùrrali látì cu'ú cä yeda qui' qui'. Pero Tata Dios nna rui'e cä ro cä. Tsí álahuá adírulá daccá' le tì'chula' lácä cá.

²⁵Núní le ccani itùnì á tsàtsìtà de tántua nùyue canià cá. ²⁶Acca, canchu bihua ccani le guni le ttu cosa xcuichu to' rúbá nna, biala cca cathùtini le nùyue por bíyaáru adí ca cosa cá. ²⁷Liuyuúruhuá ca ìyyà nu anta' i'yatò ti'iýa riýeni cä, pues labí biýa tsina ní runi cä nihua labí rul·la cä tùu. Pero riquixa'ánia' le qui'ni níhuani rey Salomón lani iyátení ca lári' fino nu guccu' bi nna, pero labí bilá' bi latsitè gani tì'a ca ìyyà tú'q!. ²⁸Yala tsè'ni rugàccu' Tata Dios ca ixi' to' átsil'ini anta' cä ttu tsá teruba le' yétsiloyu nna guxtíla taá dia chì cä lo yi' le' horno. Lebi'í nna, tsí álahuá adila dispuesto ga'na Tata Dios para gugàccu'e le cá. Pero labí ríalatsi' le qui'ni iýeni la'huacca té qui'e. ²⁹Acca lebi'í nna, bittu nùyue ga tsé'e le por ti'iýa ccá le nu í'ya go le, bittu gulaba xàttagá latsi' le qui'ni làa etù la'ýeni qui' le. ³⁰Porqui'ni iyaba ca cosi dua iqquia canu labí fe qui' qui' té. Pero lebi'í nna dua Tàta Dios qui' le enne' hua yù bée qui'ni riquína'ni le ca cosi. ³¹Acca adila tsa' lídúa iqquia le nu cca qui' reino qui' Tata Dios; làniana iyábani adí ca cosa nna, ni nada bá íl·lani cä. ³²Lebi'í ca carnero to' quia', ttu grupo xcuichu to' teruba ná le, pero bittu gátsini le, porqui'ni Tata Dios qui' lía nna chi rappée gusto gúnnée qui' le iyate nu rigú'ubi'e. ³³Acca, ligùttì' iyate nu té qui' le nna líúte qui' ca enne' ritè là'di!. A' modo nna gáta'ni le ca bolsa nu labí güé, quiere decir ttu tesoro qui' le le' ūyabara' nu labí tté qui'í, làti lanú ubàna té nihua làa runitilo bél·lìa dil·la'

nna. ³⁴Porqui'ni làti té ca cosa nu daccá' qui' lía nna, nía huá du la' rulábalatsi' qui' le.

³⁵Lítsé'e listo, liugàl·la' léda taá ca lámpara qui' le, ³⁶para qui'ni ccá le tì'a canu rue' cuidado ru'a puerta ribeda cä qui'ni él·lani xana' caniá huía bi thá'a. Para qui'ni cuantu taání él·lani bi ínne taá bi ru'a puértaá nna, luégutaá ithàlianí cä bi. ³⁷Ica'rubà ca siérvuá, porqui'ni canchu chi él·lani xana' caniá nna, taxácca' bi cä tsé'e cä al tanto. Hualigani te' nia' le qui'ni la'a làbabí nna gudu mandil ru'a lo bi nna gúxuani bi cä lo méýaá nna gute bi nu go cä. ³⁸Màsqui'ba él·lani bi ttú ríuelu yèl·la o màsqui'ba él·lani bi ttú ritíj tsunna díla, pero yala ica'rubà ca siérvuá porqui'ni gulèda cä hástaa qui'ni el·lani bi. ³⁹Lítelíni attu ejémpluji: ttu tåta nna cáalá yùq biýa hora íl·lani ubana litsi'í nna, entonces labí gá'athiaq, anía modo nna labí hue'él·la'q nuýa cuanq biýa té le' yu'u qui'í. ⁴⁰Acca, q'hua lebi'í nna lítsé'e al tanto, porqui'ni mérúaní hora nu nìdi làa rulába latsi' le nna, de repente taá él·lani Nubeyu' de ūyabara'!

⁴¹Làniana Pedrua nna ra bi e: Señor, tsí gùnne cuiq'lu' comparación nì para intu' teruba o tsí para iyaba ca enne' áccá.

⁴²Becàbi Señor nna rëe: Nuni nua' ná siervo fiel nu té la' riyenitsé' qui'í acca bethà'na té xana' níá na le' yú'u qui' bía para huí'q na cuidado nna gútiq nu go qui' adí canu runi tsina hora ná qui'ni go cä cá. ⁴³Ica'rubà siérvuá canchu chi étsina' xana' níá nna ilá'ni

bi q qui'ni runiä voluntad qui' bi.
44 Hualigani te' nia' le qui'ni gute bi latsi' ní'lí iyate nu té qui' bi para cu'úbi'q. **45** Pero canchu siérvuá gulaba latsi'q nna cánia: Alahuá anna tè él-lani xana' ya'a, làniana thulo chìa huí'q ca mózuá nna ca criádaá nna, q'hua í'ya gúq hástaa qui'ni ttáaniä. **46** Làniana nìyalatsi' siérvuá nna éllani xana' niá tsá nu nìdi làa ribedä bi, hora nu labí yùq nna. Acca xana' niá nna idí'ni guni bi q castigar, làniana gudàl-la tè bi q lani adí canu labí runi tsè'.

47 Siervo nu hua yù bá biýa nuá rú'ulatsi' xana' niá qui'ni gúniä, atsi'íni labí beniä duel-la' guniä nu náni bi q mandado, entonces lq nna thí'q iýetse' castigo. **48** Pero siervo nu labí nabia'ni nu rú'ulatsi' xàni'q nna beniä nu daccá' ccánia castigar nna, lq nna huayía' lá íya'a'q. Acca nia' le qui'ni nuýa tediba thí' iýeni nna, entonces iýeni huá enàbani cä na. A'hua nuýa tediba gute cä latsi' ní'lí adí iýeni nna, entonces adila iýeni enàba yíya'ni cä na.

49 Inte' nna daya' para thulua' ttu tsina nu gál:lá'q le' yétsiloyu tì'a ttu yi' nna guniä vencer iyaba ca cosa mal. Demasiado rú'ulátsa'a' qui'ni gál:lá'q prontu taá. **50** Náduel-la' ttia' por ttu sufrimiento nna yala sufrir canilátsa'a' hástaa qui'ni i'yu tsá ccá cumplir. **51** Tsí rulaba latsi' le qui'ni daya' para qui'ni bíttuúru ccá chuppa la' rulábalatsi' cá. Labí, sino fí:lá'a lánia' la' rulábalatsi' qui' ca enne'. **52** Porqui'ni dèssdeba nna latti tsè'e gayu' enne' le' ttu familia nna, la'ání luetsi qui'; tsunna cä contra chuppa cä nna, chuppa cä contra tsunna cä nna; **53** ttu tataá nna

contra yí'nj, q'hua yí'ni contra tata quí'lí; ttu nàna contra yí'ni niulí, q'hua yí'ni niula contra nàna quí'lí; suegra contra yolitsi'q, q'hua yolitsi' contra suegra quí'lí.

54 Ra ruhuée ca enne' yétsi'á: Canchu chi rilá'ni le rel-lani bía lado renia bitsa nna, entonces rena taá le: Chi da' iyya. Anía ccá nna. **55** A'hua canchu chi riria be' lado sur la nna, entonces rena le: Yala ubá ccá. Anía ccá nna. **56** Hua ritelí báni le ca seña nu cca qui' ca tiempo yíaba nna yétsiloyu nna. Bialacca rena le qui'ni labí télini le ti'íya ná cosa importante nu cca le' yétsiloyu anna daccaló taá ni'i. Labí líni le.

57 Bianicca labí la' riyen i tsè' té qui' le para cuequia latsi' le guni le nu ná tsè' ni'i. **58** Canchu ttu enne' dia bi hue' parte contra lu' ru'a lo uxticia nna, entonces lu' nna ná qui'ni eyaccatsé' telá lu' bi miéntraste yù'u lu' nedá lani bi para qui'ni lataa gute bi lu' cuenta lani juez, porqui'ni enne' ná juez nna gute bi lu' cuenta lani ca policia para gudàl-la cä lu' latti ccá lu' castigar. **59** Inte' nna nia' lu' qui'ni labí eria lu' nía hástaa'na quiýa lu' iyate nu ruthitsini cä lu'.

13 La'a tiempo laniataá nna tsè'e hua tuchùppa ca enne' nía ruè'ní cä Jesús titsa' tì'iýa ná nu beni Pilátua, porqui'ni beniä mandado gatti tuchùppa ca enne' Galilea mérubá tsè'e cä huèni sacrificar, hástaa qui'ni réni qui' ca enni'a nna bichixiä lani réni qui' ca animal nu betti cä para sacrificiuá. **2** Jesús nna rée cä: Ca enne' güttì por mandado nu beni

Pilátua nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·lauccua cä tì'chu iyaba ca enne' látsi qui acca guýàcca' cä anía cá. ³Inte' nna nia' le qui'ni bihuauccua cä adiru enne' tul·la!. Pero lebi'l nna canchu bihua gúttsiání la' rulábalatsi' qui' le para eyaccatsè' le Tata Dios nna, entonces iyáyiani le nna lluña huá latsi' le. ⁴A'huacanu tsìyúnu' gùttì le' ciudad Jerusalén loti' biyinnia torre qui' Siloé iquvia caniá nna, tsí rulaba latsi' le qui'ni adiru enne' tul·la!uccua cä tì'chu iyaba ca enne' qui' Jerusalén acca guýàcca' cä anía cá. ⁵Inte' nna nia' le qui'ni álahuá là. Pero lebi'l nna canchu bihua eyàcca le arrepentir por ca tul·la' qui' le nna, entonces iyáyia le nna nitti ba le.

⁶Jesús nna gutixa'a huée ejémplui: Ttu nubeyu' nna du ttu yà exxuhuí qui'l le' loyu qui'niá. Huía tià huila exxuhuí lúj, pero ni ttú làa taxácc'a q lo yà exxuhuía. ⁷Làniana ra tià nu rue' cuidado lóyúa: Ttu ttu ida ní rita' huila exxuhuí lo yaguí, atsi'íni chi uccua tsunna ida nìdi ttu exxuhuí nì' cuía lúj. Acca adila tsa' guchu telá q, porqui'ni cuenta du bá le' lóyúi. ⁸Becàbi tè nu rue' cuidado lóyúa nna rà: Señor, be'él-la' bá cuiq'lu' q mäsqui'di attu ida, miéntraste gúlal' tí'a' gúnà' yánì nna gúdál-la'a' bëbè, entonces ⁹canchu cuía fruta lúj nna, tsè'ba; pero canchu bihua nna, lánialá nna ichù bá cuiq'lu' q.

¹⁰Ttu tsá nu labí runi ca judíua tsina nna, du Jesús le' ttu sinagoga lätí retùppa cä nna gutixa'ánie cä ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹¹Le' sinagógaá nna re' huá

ttu niula, chi uccua tsìyúnu' ida rà'niq. Ttu espíritu malo nna chi bechéetsù'níq niuláa, pues nìdi tí' làa cca elíq. ¹²Bilá' báni Jesús niuláa nna gutàÿie nna ra tie na: Niula, chi ná lu' libre de itsahue' qui' lu'q!. ¹³Betsia tè né'e iquvia niuláa. Lä nna belí chìa nna guduluq bedàlianíq Tata Dios. ¹⁴Pero nubeyu' principal le' sinagógaá nna yala bitsa'ániq porqui'ni beyuni Jesús ttu enne' tsá ná qui'ni edi' latsi' qui, acca gunniq lo iyaba ca enni'a nna rà: Xuppa ubitsa té para guni ri'u biýa tsina qui' ri'u, acca le' xuppa ubitsa ita le eyàccalatsi' le, pero alàa tsá yéni qui' ri'u. ¹⁵Gunne tè Señor nna rèe nubeyu' principal: Quelebíhuá rena lu' ridu lu' conqui' adila lebi'l nna rethàtsi la le ca gù'na bia' qui' le nna riche' le cä í'ya cä inda, mäsqui'ba labí ná tsá tsina. ¹⁶Atsi'íni niulíq nna ná lá descendiente qui' Abraham, chi uccua tsìyúnu' ida yíga'ni Satanás na, tsí bihua ná qui'ni ethàtsi ri'u q de itsahue' qui' niq' mäsqui'ba làa ná tsá tsina ca. ¹⁷Gunne diba Jesús ca tìtsa'a nna yala bettu'ni canu labí cca guyu cä néa. Pero itúbani yétsiá nna yala bedàcca'ni cä bilá'ni cä ca cosa milagroso nu beni Jesús.

¹⁸Làniana rée: Biani tì' ná reino qui' Tata Dios cá. A'huaciani lani guni ya' q comparar cá. ¹⁹Ná tì'a ttu bétsi' to' qui' planta mostaza nu guýi' ttu enne' nna gudà na le' yúlali qui'l. Bétsi' tú'a nna gul·lani dibá nna biyeniq nna uccuq tì'a ttu yà yénitsè' hástaa qui'ni ca binni to' tsè'e lo be' nna radi cä rutsia xcu'ni qui' lúj.

20 Raáruhuá Jesús: Biani lani gunia' comparar reino qui' Tata Dios cá. **21** Ná tì'a ná levadura nu guýi' ttu niula nna gulù'q na le' tsunna yá almudo yedia, hástaaá qui'ni beyaýilo ituba cúa.

22 De yù'u Jesús néda para ciudad Jerusalén nna, guté tìe ca yetsi nna ca rancho nna, gutixa'anie ca enne' iýetse' ca enseñanza nu cca qui' yiabara!. **23** Gunne tè ttu enne' dia nna rà ne: Señor, tsí tuchùppa rúbá ca enne' lláá cá. Becàbie nna rée: **24** Lígúni duel·la' gá'a le ru'a puerta xcuichu to' miéentraste té tiempo, porqui'ni nuýetse' cálatsi' gá'a bitola, pero labí irlalàni ca. **25** Porqui'ni enne' xana' yú'a nna bitola de chi guduli bi bethàya bi puértaá, pues lebi'q canu tsè'e le fuera nna gúllabi le ru'a puértaá nna ina le: Señor, Señor, guthàlianí cuiq'lú' intu'. Ecàbi tè bi nna ina bi: Labí yúá' nuýa enne' ní ná lé. **26** Làniana ina le: Júntubá guýua tu' lo meýa gù'ya gutó bá tu' lani cuiq'lú', q'hua lo ca néda qui' tu' nna biyénini tu' enseñanza nu rulue' cuiq'lú'. **27** Pero enne' ná xana' yú'a nna gá lá bi le: Chi nia' qui'ni labí yúá' nuýa enne' ní ná lé; liucuita ní iyaba lebi'q canu runi mal. **28** Nía nna cca le sufrir, íditsùni le cuetsi le nna goyà'atsùni laya' le nna, porqui'ni ilá'ni le Abraham nna Isaac nna Jacob nna q'hua iyábani ca profeta qui'ni tsè'e iyaba cabi le' reino qui' Tata Dios, pero lebi'q nna fuérabá tsè'e le. **29** Tsé'e canu llani lado ril·lani bitsa nna lado renia bitsa nna q'hua lado norte nna sur nna xúaní ca lo meýa lani la' redacca' latsi' le' reino qui'

Tata Dios. **30** Tsá lània nna ttu te canu ná ca bitó tè annana pues ccá ca nu neru; q'hua ttu te canu ná ca neru annana pues eyacca ca nu bitó tè la.

31 La'a mísmuba tsá lània loti' gutixa'a Jesús ca tìtsa'a nna, bitsina' tuchùppa ca fariséua nna ra ca ne: Beria ní nna beyya, porqui'ni Herodes nna calatsi'q gúttiq lu!. **32** Jesús nna ra tìe ca: Lítsia nna lígatsi enne' mañósuaq' qui'ni inte' nna rudál·la'a fuera ca espíritu malo q'hua reyùnia' canu ra'ní, annana guxtíla nna, pero huítsa taá nna irlalània' tsina quia!. **33** Té díhuá qui'ni gunia' seguir tsina quia' áchúppa tsuna ubitsi, làniana etsina'a' Jerusalén, porqui'ni labí gutti ca enne' ttu profeta le' attu yetsi huaya' sino le' ciudad Jerusalén teruba. **34** Lebi'q canu tsè'e le' ciudad Jerusalén rúttí le ca profeta nna rudua huá le íyya iqquia iyaba ca mensajero nu rithel·la' Tata Dios lani le. Iýé vuelta tsè'euccua látsa'a' gutùppa' le tì'a ttu yìti rutùppa ca yi'ni to' qui'q liú'u xìlì, pero labí uccua latsi' le.

35 Templo qui' líq' nna chi dua tåttsi bá, labiru la'huacca qui' Tata Dios té lani le, q'hua nia' le qui'ni labiru ilá'ni le inte' hástaa'na qui'ni i'yu tsá inne le tsè'e nu cca quia' nna ína le: La' dàliani para cuiq'lú' porqui'ni da' cuiq'lú' por nombre qui' Señor Dios.

14 Ttu tsá redi' latsi' ca enne' Israel nna, huía Jesús litsi' ttu nu ná principal qui' ca fariséua para gúe lani q. Adí ca fariseo tsè'e ca nía nna betsia tsittsì báni lo qui' ne. **2** Du tè ttu nubeyu' ru'a

lo Jesús; fuértení rà'niq, itú ỹábabá té yii. ³Làniana gunne teni Jesús ca fariséua q'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna rée cä: Tsí hua ná qui'ni eyuni ri'u ttu nu ra'ni tsá ná qui'ni edi' latsi' ri'u cá, o, tsí ra Tata Dios qui'ni ná tul·la' áccá. ⁴Pero làcä nna labí becäbi cä. Jesús nna bedàxu' tìe ná' nubeyu' rà'nia nna, beyacca taá latsi'. ⁵Ra tè Jesús ca fariséua: Canchu nuýa ttu le du ttu burro o ttu gù'na qui' le nna innia tè nuýa ttu cä le' ttu yèrù nna, tsí bihua igàa le para ebèqqia li q le' yèrùa màsqui'ba ná tsá ȳeni cá. ⁶Làcä nna labí betseláni cä biýa ecäbini cä ne.

⁷Ttu vuelta nna, bilá'ni Jesús qui'ni canu nàyì yú'u thá'a nna yala nu catippa ba runi cä para gall'a' cä ca asiento dàa íqquiará' tè lo méyáá. Acca gutixa'ánie cä ttu enseñanza nna rée: ⁸Canchu chi nuýa gùyìq lu' yú'u thá'a nna, bittu cue' tení lu' íqquiará' tè lo meyá, porqui'ni xiaba llani huá attu enne' nu adila re' cuenta tì'chu lu', ⁹làniana llani huá nu naýiniq lía, nna gá lu': Guduli canna para qui'ni cue'ni enni'i. A' gá lu', làniana ttú la' rettu'lo bá nna tsía lu' táché' lu' lo xila' nu du bitó ȳiatiá. ¹⁰Acca, canchu chi nuýa gáyìq lu' nna, huía bá nna gure' tení lo xila' nu du bitó ȳiánia, para qui'ni llani bá nu gutàyiq lu'a nna gá lu': Amigo, guté iququia meyá lá. Làniana yala thálianí lu' ru'a lo canu ȳua lani lu' lo meyá. ¹¹Porqui'ni nuýa tediba rudàlianíq la'a labá nna, entonces exél·la' lá; pero nu rulaba latsi' qui'ni labí nuýa ná nna, ccá lá enne'

ȳeni. ¹²Raáruhuá Jesús nubeyu' nu gutàyiq néa: Canchu chi gute lu' go ca enne' nna, bittu gaýi lu' canu cca tsé' lu', nìhua ca bettsi' lu', nìhua ca pariente qui' lu', nìhua ca vecino qui' lu' nu ná enne' rico, porqui'ni iyaba canua' nna guni huá cä lu' invitar go lu' lani cä; anía modo nna labí premio thi' lu' de ȳiabara', porqui'ni chìhua beyunna cä qui' lu'. ¹³Pero canchu chi guni lu' ttu banquete nna gutàyi lá ca enne' ritè lì'di', q'hua canu ná manco l'le, ca enne' cojo l'le, ca enne' ciego l'le. ¹⁴Làniana yala la' redacca' latsi' gata' qui' lu', porqui'ni làcä nna labí té qui' qui para eyíyáni cä qui' lu'. Pero huadi' bá lu' nu gute Tata Dios qui' lu' canchu chi i'yu tsá eyátha iyaba ca enne' beni cä tsè'.

¹⁵Biyeni báni ttu nu re' lani e lo méyáá nna rä ne: Ica'rubà nu cue' go lo meyá le' reino qui' Tata Dios. ¹⁶Becäbi Jesús por medio de ttu ejemplo nna rée: Ttu ènne'yu' beni bi ttu banquete xeni tsé' nna gutàyi tè bi ca enne' ȳétse'ní. ¹⁷De gùll'a' hora go cabi nna, guthel·la' bi mandado litsi' canu chi naýini bía nna ra tè cä: Litàxia le qui'ni iyaba chi tsia léda lo méyáá. ¹⁸Pero iyaba canu chi naýini bía nna bílá bílá bá pretexto bedu cä. Ttuq nna rä: Chi' huí'ibá' ttu loyu nna, caduél·la'ní tsal'á' tanel·le' ya' q, acca rinábania' lu' qui'ni thi' lu' la' ȳénlatsi'. ¹⁹Attuq nna rä: Chi' huí'ibá' gayu' néda gù'na nna dí'a' guni ya' cä prueba, acca rinábania' lu' qui'ni thi' lu' la' ȳénlatsi'. ²⁰Attuq nna rä: Chi' bèttsáabá nàya', acca labí cca quia' tháyá'. ²¹De betsina' nu huía mandáduá nna gutixa'ániq xana'

niá nu ra canaá, yala bitsa'áni xana' niá nna ra tè bi mozo qui' bía: Huía xiàtsate' látì cca i'yya nna q'hua lo ca néda nna taxi' ca enne' ritè lâ'di' q'hua canu ná manco l'le, canu ná cojo l'le, ca ciego l'le. ²²Mózuá nna beyéquiqüa ru'a lo xana' niá nna rä bi: Señor, chi benia' nu ra cuíq'l'u'a, pero hua náru lugar le' yú'i. ²³Làniana xana' niá nna ra bi a: Huía lo ca nédayù nna ca néda lathi to', guche' duel-la' taá cä ita cä para qui'ni itsà' le yú'u quíyí'i. ²⁴Porqui'ni nia' le qui'ni ní ttu canu gutáÿia' néruá nna labí go cä lâ'go quíyí'i.

²⁵Nu ýetse'gání ca enne' nna dia tè cä lani Jesús. Lèe nna gunne'e cä nna rée: ²⁶Canchu nuÿa enne' calatsi'lì thá'q lani inte' nna dàniä catsi'íniä inte' adí ti'chu catsi'íniä tåta nàna qui'lì nna ca ÿ'nì nna ca bettsi'lì nna ca danì nna, hâstaá la'a mísmuba lä nna dàniä guyudí'q nna catsi'íniä inte', porqui'ni canchu labí nna entonces labí ccániä ccá discípulo quia!. ²⁷Nuÿa enne' labí ga'nä dispuesto gúchiä propio gani curutsi qui'lì nna tanuä inte', entonces labí dàcca'q para ccá discípulo quia!. ²⁸Por ejemplo, canchu nuÿa ttu le calatsi' gúduä ttu yú'u nna, tsí álahuá priméruya cui'q nna gutháccabia' latsi'lì tsáliáÿa bel-liu gudàllä qui' yú'a cá para ccá saber canchu hua té suficiente nu riquina'niä para gulùÿä tsë'taá yú'u qui' niá. ²⁹Nicà'chu ichida díbä cimiento nna bíruhuá té qui'lì gulùÿaníä yú'u qui' niá, làniana iyaba canu ilá'ni cä na nna yala gúÿitsíni cä na, ³⁰ina cä: Nubéyu'q nna gùduluä ruduä

yú'u nna, pero labí suficiente lo sìnì té para gulùÿä na. ³¹A'huá ttu enne' rigú'ubia' nna, canchu caduel-la' guniä guerra contra ttu contrario qui'lì, tsí álahuá priméruya cui'q nna gutháccabia' latsi'lì ti'lÿa modo lani tsìi mili' ca soldado qui'lì nna huadàq lani gâl-lia mili' ca soldado qui' contrario qui' niá cá. ³²Canchu rutháccabia' latsi'lì qui'ni labí thá, entonces miéntraste huaduúru contrario qui' niá idittu' nna ithel-la'q noticia gata'yúniä na qui'ni adila tsa' eyaccatsé' bá cä. ³³Acca lebi'lì canchu bihua ga'na le dispuesto gutha'na le iyate nu té qui' le nna, entonces labí posible té para ccá le discípulo quia!.

³⁴Yala riÿu' dète', pero canchu dèti'a guniïttia la' iÿé' qui'lì nna, biala lani eyàccaniä iÿé' cá. ³⁵Pues labiru biÿa fÿu'q, nìdi para tsíä le' ttu loyu para guniä bëbë, sino para irú'na terúbä fuera. Nu calatsi' teliniä enseñánzì nna naduel-la' qui'ni gudà tsë' nàgui'i.

15 Làniana iyaba canu ruquíÿa qui' impuesto nu redi' gobierno, q'hua adí canu rena ca enne' judíua qui'ni yala enne' tul-la' ná cä nna gubíga' tè cä ru'a lo Jesús para gudà nagal' qui qui'e. ²Acca ca enne' judío canu gùlànì religión fariseo q'hua ca maestro de la ley nna beyu tè cä la' dítsi qui' Jesús nna ra cä: Nui nna yala cca tsë'q canu huèni tul-la' nna ruä lani cä nna. ³Jesús nna gutixa'ánie cä ttu enseñanza por medio de ttu comparación nna rée: ⁴Núní ttu enne' ní entre lebi'lì nu tsë'e gayua' carnero qui'lì, canchu iyàll-la nuÿa lá ttu cä nna, tsí bihua guthà'nä canu

noventa y nueveá làti ná ixxí' go cä miéntraste tsíá tatilá nu biyál:láa hástaa qui'ni etselániä na cá. ⁵ De chi betselániä na nna enita' tiä na por tanto la' redacca' latsi' nu té qui'ñi. ⁶ Etsina' bá le' yú'u nna gaýiä ca vecino qui'ñi a'hua adí ca amigo qui'ñi nna ra tiä cä: Ledácca' huá latsi' le tì'a inte', porqui'ni chi betselá te' carneru to' quia' nu biyál:láa. ⁷ Raáruhuá Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni adila la' redacca' latsi' té le' ýiaba ra' por ttu enne' tul-la' reyacca arrepentir, tì'chula por noventa y nueve ca enne' de respeto canu labí caduel-la' eyàcca ca arrepentir.

⁸ Raáruhuá Jesús: Ttu niula nu té tsìi moneda qui'ñi, canchu iyàlla ttuä nna, tsí bihua gugàlla'q yil' nna thulo tiä tetsùbà eyìlå na hástaa qui'ni etselániä na, màsquibá caduel-la' gulùbä itute le' yú'u qui' niá cá. ⁹ De chi betselániä moneda nna, làniana rä ca vecina qui' niá a'hua adí ca amiga qui' niá: Ledácca' huá latsi' le tì'ba inte', porqui'ni chi betselá te' bel-liu quia' nu biyál:láa. ¹⁰ Làniana ra Jesús: Inte' nna nia' le qui'ni a'hua ca ángel qui' Tata Dios té huá la' redacca' latsi' qui' cabi canchu chi ttu enne' tul-la' nna reyaccä arrepentir.

¹¹ Raáruhuá Jesús adí: Ttu ènne'yu' nna gutsé'e chuppa ÿi'ni bi. ¹² Nu cca nu cuítia nna rä tåta qui' niá: Tàa, gùlla'ání cuiq'lü' iyate nu té qui' ri'u para gunna cuiq'lü' quia' nu ral:lá'a' thí'á!. Làniana gùlla'á tèni bi herencia qui' bía, bë' bi cä qui' tsàba qui. ¹³ Dia tí'bá tsá nna, entonces nu cca nu cuítia nna betùppä iyábani

herencia qui'ñi nna guda' tiä díá idittu' hástaa attu nación huaya!. Nía nna benitiliä iyate nu té qui' niá nna gurèni perdido bá. ¹⁴ De chi gutittia el-la'níä itute nu té qui' niá nna, uccua ttu ubina' fuerte ní le' distrito làti rèni naá, làniana gudulo beyàtsa qui'ñi. ¹⁵ Huía tiä ru'a lo ttu nu dua nía huila tsina. Nùa nna guthel-la'q na rancho qui' niá para gappä ca cùttsi qui' niá. ¹⁶ De tántua ritùniä nna ridàa tí'ní latsi'ñi cayélianä hástaba nu ro ca cùttsia, pero lanú nuÿa rute gúä. ¹⁷ Làniana bettsiání la' rulábalatsi' qui'ñi nna uccuaniä: Bal-la gání mozo tsè'e le' litsi' tåta qui'a té tsè'eni qui' qui ro cä, atsi'ñi inte' nna chi rattia' bìnà' rénia' nì. ¹⁸ Annana edúlia' nna éya'a' ru'a lo tåta qui'a épa' ye' e: Tàa, chi benia' tul-la' contra Tata Dios a'hua contra cuiq'lü' nna, ¹⁹ labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ÿi'ni cuiq'lü', acca beni ba cuiq'lü' inte' tì'a ttu mozo qui' cuiq'lü'. ²⁰ Làniana lä nna beduli tiä nna deyyä litsi' tåta qui' niá. Idíttu'úruá deyyä nna bilä' chìnì tåta qui' niá na yàlànì betúa latsi' bi a acca bigaá chì bi nna gunità' bi yánì nna bettsal'ó bi a. ²¹ Lä nna ra tiä bi: Tàa, chi benia' tul-la' contra Tata Dios a'hua contra cuiq'lü' nna, labiru merecer ccà'a' para eyácca'a' ÿi'ni cuiq'lü'. ²² Pero tåta qui' niá nna ra bi ca siervo qui' bía: Lícuèqquia ca lári' nu adiru tsè' nna líúgaccu' a. Lící'u té ttu anillo de oro ní'ñi nna a'hua zapato ní'ñi nna. ²³ Litàxi' té gù'na nu adiru riÿeniä para gútti li a nna go ri'u a nna guni ri'u fiesta, ²⁴ porqui'ni ÿi'ñi yì'ñi nna chìa gùttiä

pero beyaccabàniä, chi gunittiä nna pero chi betselä. Làniana yala bedácc'a ni cä. ²⁵Pero ë'i'ni neru bía nna reqquia bá lo tsina le' campo. De betsina'q exa gáabá litsi' niá nna biyéniniä cca huìlla nna hueyà'a danza nna, ²⁶gutàyi tià ttu siérvuá nna gunàba tìtsa'q na biÿa nuá cca litsi' niá. ²⁷Siérvuá nna rä na: Chi bel'lani bettsi' lu'a, acca tåta qui' lu'q' chi beni bi mandado gatti ttu gù'na nu adiru riÿeniá para qui'ni guni ri'u fiesta, porqui'ni bettsi' lu'a hua náruä bueno nna sano nna bellaniä. ²⁸De biyénini ë'i'ni néruá notíciä' nna labí uccua latsi'q' éya'q' le' yú'u. Acca biria chìa tåta qui' niá guta'yúni bi q' qui'ni éya'q' le' yú'u. ²⁹Becàbiä nna rä tåta qui' niá: Hua yùba cuiq'lu' qui'ni iÿé ida tsè' chi runia' cuiq'lu' servir nna bihuá cabezudo chi úccua'a' lani cuiq'lu', atsi'íni nìdi rúbani ttu chivo to' nì' gunna cuiq'lu' quia' para go laníä' ca amigo quia'. ³⁰Pero de bel'lani ë'i'ni lu'q' nna, mäsqui'ba chi benittiluä itute bel'liu qui' lu' lani ca niula pùblica, atsi'íni chi beni lu' mandado gatti gù'na nu adiru riÿeniá para guni lu' fiesta qui'q'. ³¹Tåta qui' niá nna ra té bi q: Ýì'nia', tulidàba dua lu' lani inte', q'hua iyaba nu té quia' nna qui'ba lu' ná cä. ³²Ti'ani modo làa guni ri'u celebrar ttu fiesta para edácc'a latsi' ri'u ni'i. Porqui'ni bettsi' lu'q' nna chìa guttiä nna beyaccabàniä, chìa gunittiä nna pero chi betselä.

16 Gutixà'a huá Jesús attu enseñanza lani ca discípulo qui'aa nna rée: Gùdua ttu nubeyu' rico nna, gùdua huá ttu nu ná encargado qui' bi nna

becà'na bi lani q iyaba nu té qui' bi. Pero betsia cä queja qui' nu ná encargáduá qui'ni runitilo lá nu té qui' xana' niá. ²Acca xana' niá nna beyàyi tè bi q nna ra bi q: Biani nua' riyeni te' nu cca qui' lu', beyúnna cuenta tsina qui' lu' porqui'ni labiru ccá lu' nu rigú'ubia' lo ibate nu té quia!. ³Lànaná nu ná encargáduá nna belaba latsi'q' iÿ: Annana biagáni gunia', porqui'ni xána' ya'a nna ebèqqua rúbá bi inte' lo tsina qui' bi, atsi'íni tsina ìdi'i nna labí cca te' gunia'; tsà'a' huenàba caridad nna yala ettu' te'; ⁴pero chi yúá' biÿa gunia' para qui'ni canchu chi bíttuúru tsina quia' te nna guni cä inte' recibir le' litsi' qui. ⁵Lànaná gutàyi tià ttu ttu tsa canu ràl'la' q' ÿíyya' qui' xana' niá nna gunàba tìtsa'q' nu priméraua: Tsáliacà'a ràl'la' lu' qui' xána' ya'a. ⁶Becàbi nuá nna rä: Gayua' tambo aceite. Lànaná nu ná encargáduá nna rä na: Bedi' recibo qui' lu'q' nna, gùre' xianí nna bedua átsieyóna' terúbá lúj. ⁷Bitola nna gunàba tìtsa'q' áttuä nna rä: Lù'chu nna, tsáliacà'a ràl'la' lu' qui' bi. Lä nna, becàbiä nna rä: Gayua' beduti ÿua'xtíla. Nu ná encargáduá nna rä na: Bedi' recibo qui' lu' nna bedua ochenta terúbá lúj. ⁸Enne' ná xana' nu ná encargáduá nna gutelíni bi qui'ni yala listo uccua porqui'ni belaba latsi'q' tsè' mäsqui'ba yala enne' mal ná. Raáruhuá Jesús nna rée: Canu yétiloyu' nna, pues adila listo runi cä para cca tsè' cä lani iyábani ca enne' ti'chu canu té la'yani' lo losto' qui. ⁹Acca nia' le qui'ni lígúni duel'la' uquìna' le tsè' bel'liu qui' le, alàa ttu manera malo,

sino tsè' taá para qui'ni canchu chi étu bel·liu qui' le nna entonces tsé'é ca amigo qui' le canu edí' cä le le' litsi' qui làti tsé'é le para siempre.

¹⁰Nuÿa tediba ná bá enne' cumplido lo nu ti'to' rúbá nna, entonces ccá huá enne' cumplido lo nu iÿeni tsè'. A'hua nu runitilo ti'to' rúbá nna, pues labí ná enne' de confianza para huí'q cuidado iÿeni. ¹¹Canchu labí runi le nu dacca' iÿu' de nu cca qui' bel·liu nna, pues núlā gappä le confianza lani ca riqueza nu adiru dacca'! ¹²A'hua canchu labí rue' le cuidado tse' nu ná qui' attu enne' nna, entonces núlā gunna nu ná qui'lí para ccä qui' tegání lé cá.

¹³Lanú ttu mozo té ccani thuä bajo la' rigú'ubia' qui' chuppa ca patrón, porqui'ni miéntraste guyudí'q ttuä nna catsi'l lániá áttuä, a'hua miéntraste ná cumplido lani ttuä nna rinifýu lá áttuä. A'hua lebi'lí nna labí ccani ccá le huenitsina qui' Tata Dios nna tse'e huá le bajo la' rigú'ubia' qui' Bel·liu nna. ¹⁴De ra Jesúz ca títsta'a nna tsè'e huá ca fariséuá nía nna biyeni dí'báni cä enseñánzaá nna búrlalá beni cä ne porqui'ni yala nu dàalatsi' bel·liu uccua cä:

Lebi'i ná le canu ribèqquia nàri la'a lebi'i ba ru'a lo ca enne', pero Tata Dios nna nabia' ranínié liú'u losto' le nna nìdi tito' làa cca guyue ca cosa qui' yetsiloyu nu yala catsi'íni ca enne'!

¹⁶Nu ra lo ley nu bethà'na Moisés lani ri'u a'hua nu bedia ca enne' uccua profeta tiempo antigua nna, pues á' ná nu yù ca enne'. Pero dèssdeba gul·lani Juan el Bautista nna entonces gudulo cca predicar

reino qui' Tata Dios. Iyáÿiani ca enne' nna yala duel·la' runi cä para gá'a cä le' reínuá. ¹⁷Adila fácil ná qui'ni llúÿa latsi' ſiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' nna, ti'chula tté ttu letra to' nu ra lo ley qui'ni làa ccä cumplir.

¹⁸Nuÿa tediba éla'q niula qui'lí nna guttsa tení'lí lani attu niula nna, entonces chi ná adulterio nu runia; a'hua nu édi'q niula nu béla'á naá nna runi huá adulterar.

¹⁹Gùdua ttu nubeyu' rico nna yala tsè' gudu ūí, a'hua ttu ttu tsá ba beniä banquete lani ca là'go tsè'ní. ²⁰Gùdua huá ttu enne' pobre rinàbä caridad láq Lázaro nna betuÿíaniä uccua huè', tíq ru'a puerta qui' nubeyu' rícuá. ²¹Yala gudà latsi'lí gúä ca pedazo to' binnia ru'a meÿa qui' nubeyu' rícuá. Ca beccu' nna bitsina' cä gul·le'e cä lo ca huè' qui' niá. ²²Bì'yu bá tsá nna gùttì limosnérüá. Ca ángel nna beche' cabi q hâstaá làti dua Abraham. Gùttì huá nubeyu' rícuá nna becàttsi' cä na. ²³Lo yi'bél·laá chi ūq cca sufrir nna guchitha lúí nna bilá'niä Abraham idittu' nna dua tè Lázaruá cuítta' bi. ²⁴Làniana gùnnia idítsa nna rä Abraham: Gùppa cuiq'lu' la' retúalatsi' quia' nna guthèl·la' bá cuiq'lu' Lázaruä qui'ni gulappa' lo ūbení'lí le' inda nna gudibitha tí'q luetsí'a', porqui'ni yàlànì dolor chi rappä' de yù'a' lo yí'lí. ²⁵Pero Abraham nna ra bi q: Lu' nna, hua yù lu' qui'ni buennu ba bedi' lu' le' yétsiloyúa; pero Lázaruí nna triste bá ná la' gutè qui'lí. Pero annana yala la' redacca' latsi' chi té qui'lí, pero lu' nna yala sufrir cca lu'! ²⁶Además

de nui nna ttu bél·l'a chul·la túniní du entre intu' nna lebi'i nna. Acca nuýa calatsi'l'i ttíq de nì para íl·laniá látí tsè'e líq' nna, labí irialàniá; nìhua nu da' nà'la para íl·laniá nì nna. ²⁷Làniana gunne enne' rícuá attu vuelta nna rä: Entonces ratta'yúnia' cuiq'lu' tátá Abraham qui'ni éthel·l'a' cuiq'lu' Lázaruq' le' litsi' tátá quíya'a ²⁸para inèniá á gayu' ca bettsí'l'a' canu tsè'erù nía. A' modo nna làa èta huá cä lugar de sufrimiéntu'. ²⁹Abraham nna ra tè bí q: Té bá ca libro nu bedia Moisés nna ca profeta nna, níabá gudà naga' qui qui' cabi. ³⁰Becàbi nubeyu' rícuá nna rä: Labí tátá Abraham, sino canchu nuýa chi gùttí nna eyáthä éyyä taquixá'aniä cä, entonces eyacca cä arrepentir nna tsíalatsi' qui. ³¹Pero Abraham nna ra bi q: Canchu bihua gudà naga' qui qui' Moisés nìhua qui' ca profeta nna, tampoco hua làa tsíalatsi' qui canchu nuýa eyáthä de lo lù'uti nna quixá'aniä cä.

17 Jesúus nna rée ca discípulo qui'áa: Siémprení íl·lani ca tentación para guni qui'ni guni ca enne' tul·la', pero ica'rútsi'l'ru nu runi qui'ni rinnia ca enne' le' tul·la', pues ²adila tsa' iýìqqua yánì ttu ittsi nna gudàl·la tè cä na làhui' indatò', tì'ca'l a guniä qui'ni nuýa ttu canu xcuichu tú'l nna ìnnia cä le' tul·la'. ³Líhue' cuidado por la'a lebi'i bá. Canchu ttu hermano qui' lu' rigú'q falta contra lu' nna, gutítsà' q. Canchu enàbä la' runittilo lani lu' por nu bénia' nna, entonces ná qui'ni eyuniýénbá latsi' lu' qui'l'i. ⁴Canchu gàtsi vuelta ttu tsá guniä mal contra lu', a'hua gàtsi

vuelta enàbaniä lu' la' runittilo nna, eyuniýénbá latsi' lu' qui'l'i.

⁵Ca apóstol nna ra tè cabi Jesúus: Señor, benna cuiq'lu' adí fe qui' tu'. ⁶Ra tè Jesúus cabi: Cáalá fe qui' le ná màsqui'di medida ttu bétsi' cuànà nna, huaccani le gá le yà xeni duj: Bilàtsù' nì nna biyàda lahui' indatò' la, entonces yàgä' nna huayéninia qui' le.

⁷Raáruhuá Jesúus: Núní ttu le dua ttu mozo qui'l'i rugà'nä gù'na o rappä ca gù'na bia' qui' le, canchu chi él·laniá de lo tsina nna, tsí gá mózuá: Gùduani lo meÿa cá. Labíyá. ⁸Tsí álahuá gá lá mózuá: Bedappayáni ná' míÿa qui' lu' nna bèni nu go sía' nna guta'a tè quia' hàstaá qui'ni eyacca quia' í'ya gua'; lànialá nna gá mózuá: Gut'a qui' lu' nna gù'ya gutó. ⁹Tsí ína ri'u qui'ni huä mózuá: Quiÿaru lu' porqui'ni chi beni lu' iyaba tsina nu benia' lu' mandar. Ti' cca te' nna labí. ¹⁰A'hua lebi'i, canchu chi eyàcca qui' le guni le iyate nu ra Tata Dios qui'ni guni le, entonces ná qui'ni ina le: Ttu huenitsina nu labí riÿu' tè ná tu', porqui'ni beni tu' tsua' terúbá nu ná qui'ni guni tu'.

¹¹Lotí' deyya Jesúus para ciudad Jerusalén nna bedàxu'e néda dia entre Samaria nna Galilea nna.

¹²Gutà'a bée le' ttu yetsi to' nna biria tè tsìi ca nubeyu' tatts'a' cä ne, pero idittu' ba gudàa cä porqui'ni cca cä yetsu' yùtsù'a leproso, yala hue'léte' ná. ¹³Làcä nna gunne cä iditsa tsè' nna ra cä: Maestro, betúalatsi' cuiq'lu' intu'. ¹⁴Bilà' báni Jesúus cä nna rée cä: Lítsia nna lígúni presentar ru'a lo ca sacerdotea, seña de qui'ni chi

beyacca nàrì le. Làcä nna de déyu'u cä néda tì'a rée cä nna, beyacca chì latsi' qui. ¹⁵Gutebélánni ttu nuá qui'ni chi beyacca latsi'ñ nna, beyéquia taq nna bedàlaniq Tata Dios iditsa ní, ¹⁶betsina' tì'a ru'a lo Jesús, beduýibí nna bedètta' lúi loyu nna bë'q ne gracia. Lä nna uccuq ttu enne' samaritano. ¹⁷Gunne tè Jesús nna rée: Tsí álahuá tsìi cä nuá beyacca latsi' cá. Adí canu gáa chúná, tì'ala uccua cä ní'i. ¹⁸Tsí nùhua nuýa beyéquia gudàlaniq Tata Dios sino làteruba enni'ñ atsi'ñi ná lá enne' idittu' nna. ¹⁹Làniana rée nubéyu'a: Bèduli nna beyya ba, pues por fe qui' lu' nna chi beyacca latsi' lu'.

²⁰Ca fariséua nna gunàba titsa' cä Jesú cuaya íl·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios yétsiloyu. Becàbi tìe nna rée cä: La' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna labí íl·laniq tì'a ttu cosa nu riria ca enne' inna' cä qui'ni chi dá'q. ²¹Nihua labí ccá saber ca enne' para ina cä con tiempo ba: Nì chi dûe o nà' taá dûe, porqui'ni reino qui' Tata Dios nna pues entre la'a lebi'ñ ba chi gul·lani q'hua lo losto' le. ²²Ra huée ca discípulo qui'áa: Huàl·lani tiempo canchu chi cálatsi' le ilá'ni le Nubeyu' de Ýabara' attu vuelta, màsqui'di por ttu bitsa terúbá, pero labí ilá'ni li e. ²³A'hua gá cä le: Nì chi dûe, o, nà'la dûe. Pero bittu tsía le nihua là tanó le cä. ²⁴Porqui'ni tì'a rappi étha rudàni' rábaniq dësdeba látí ril·lani bitsa hástaa látí renia bitsa, q'hua ccá canchu de repente taá chi íl·lani Nubeyu' de Ýabara'. ²⁵Pero náduel·la' yá qui'ni yala padecer quée nna, q'hua nuýetse'

guthacca' ca enne' tsé'e anna ne. ²⁶Tì'a uccua loti' gùdua Noé, q'hua ccá canchu chi i'yu tsá íl·lani Nubeyu' de Ýabara'. ²⁷Porqui'ni q'hua ca enne' tiempo lània nna gù'ya go bá nna huettsaná' bá nna beni cä hástaa qui'ni bì'yu tsá gutà'a Noéa le' bárcuá, làniana de repente taá gul·lani iyya juícua nna gùttì iyáyiate ca enne' gùtse'e lània. ²⁸A'hua ccá tì'a uccua loti' gùdua sobrino qui' Abraham láq Lot: gù'ya go bá nna huì'lí bá nna huëttí' bá nna huëni negocio bá nna béní ca enne', q'hua gùda cä loyu bá nna huëdua yú'u bá nna beni cä. ²⁹Pero la'a mísmuba tsá biria Lot le' yetsi máluá lá Sodoma nna, làniana de repente taá nna binnia fuego lani azufre de ýiaba nna bel·lùyä latsi' iyáyiani ca enni'a. ³⁰Anía tehuá runi ca enne' canchu chi i'yu tsá ilá'ni itute yétsiloyu ril·lani Nubeyu' de Ýabara'. ³¹Canchu chi i'yu tsáa nna, nuýa tediba dua iqquia azotea qui' yú'u qui'ñi nna, eyàdiq nna uccuítta tabáq, bittu éya'q le' yú'u para thí'q biýa té qui'ñi. A'hua nu rëni fuera lo tsina qui'ñi nna, bittu eyéquia litsi'ñ táyí'q biýa té qui'ñi. ³²Líúrexááruhuá latsi' le nu uccua lani niula qui' Lot tiempo lània; lä nna bedeqquia lúi para inna'q cué'e lí nna beyacca taq ttu estatua dète'. ³³Acca riquixa'ánia' le qui'ni nuýa tediba dua iqqui etúalatsi' la'labàni qui'ñi por nu cca qui' yétsiloyuñ nna, entonces gunitti lá na. Pero nuýa tediba gútse'e latsi'ñ la'labàni nu cca qui' yétsiloyuñ nna, entonces ccabàni lá. ³⁴A'hua nia' le qui'ni Nubeyu' de Ýabara' nna canchu íl·lanie de réla látí anta' chuppa ca

enne' lo ttu cama, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁵A'lhua canchu chuppa ca niula yù'u cä huèttu, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁶A'lhua canchu chuppa ca nubeyu' tsè'e cä tsina, pues ttuā nna édi'e, áttuā nna eyà'na bá. ³⁷De beyacca gunne Jesús ca tìtsa'a nna, gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Gání, Señor. Jesús nna rèe cabi: Gaÿa tediba té ttu nu yatti nna, pues níahuá itùppa ca bechettu.

18 Gutixa'a huáni Jesús cabi attu comparación para guthète'nie cabi qui'ni caduel·la' guni cabi oración tulidàba nna bittu edùl·la'a latsi' cabi. ²Ree cabi: Le' ttu yetsi nna gùdua ttu juez nu labí gùppa respeto Tata Dios, nìhua ca enne' nna. ³Gùdua huá ttu niula viuda le' yétsiá nna seguídoní huía ru'a lo juez nna rä na: Beni bál·la cuiq'lü' lu'uxtícia quia' contra nu ná contrario quíya'q!. ⁴Pero juez nna labí uccua tè latsi'ï guniä lu'uxtícia quí'ï. Pero bitola nna belaba latsi'ï nna uccuaniä: Måsquibä labí rappá huá' respeto Tata Dios nìhua ca enne' nna, ⁵nada más porqui'ni niulíï nna yala ruquitsí'niä inte', acca guni chìa' lu'uxtícia quí'ï para qui'ni làa ìta rùq huequitsí'ni látsa'a!. ⁶Anía ra nu ná juez malua. ⁷Pero inte' nna nia' le: Canchu Tata Dios nna, tsí bihua dispuesto née para gunie defender ca enne' chi réee'nie, canu rulluítsa' cä ne la'rélá ritsábá cá. Tsí yala itsá cuédée para gunie cä cualani cá. ⁸Nia' le qui'ni adila retúa latsi' e cä para gunie lu'uxtícia qui' qui próntuní. Pero canchu chi íl·lani

Nubeyu' de Ýiabara' nna, tsí hua tse'eyá le' yétsiloyuï canu hua ligani té fe qui' qui lani e cá.

⁹Gutixa'a huá Jesús attu comparación, para canu rulaba latsi' qui'ni yala tsè' ná cä, pero bihua cca guyu cä nuÿaáru adí ca enne'. ¹⁰Reé: Chuppa ca nubeyu' nna huía cä huèni oración le' templua. Ttu nuá nna uccuä ttu nu ruquiyá qui' impuesto. ¹¹Nu ná fariséua nna du bániä ru'a altar runiä oración nna rä: Quiÿaru cuiq'lü' Tata Dios qui'ni labí ná' tì'a ná adí ca enne', ubàna nna yélatsi' nna adúltero nna, nìdirubani tì' ná nu riquiyá qui' impuesto dùq!; ¹²pues inte' nna runia' ayunar chuppa vuelta le' ttu ttu semana, q'hua rutía' qui' diezmo de lo iyaba nu té quia!. Anía uccua oración qui' fariséua. ¹³Nu ruquiyá qui' impuestuá nna du huá le' templua pero idittu' nna, nìdirubani làa reyáÿaniä ichìtha lúj, sino rue' la lòstu'ï porqui'ni yala uccua sentir por ca tul·la' qui'ï nna rä: Señor Dios, betúalatsi' cuiq'lü' inte' porqui'ni yala enne' tul·la' ná!. ¹⁴Làniana ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni lä nna betsinalä litsi'ï yala lani la'ÿeni, porqui'ni beyuniyén latsi' Tata Dios ca tul·la' qui'ï; pero attu nuá nna labí beni Tata Dios na aceptar. Acca nia' le qui'ni nu cani qui'ni yala dàlianía nna, egà'na menos lâ; pero nu rulaba latsi'ï qui'ni lanú nuÿa ná nna, lànuá nna ccá lâ enne' ÿeni.

¹⁵Làniana tahua' tè cä ca huatsa to' ru'a lo Jesús para qui'ni gutsia né'e iqquia qui. Bilá' báni ca discípuluá nui nna gutìl·la la cabi

ca enne' dia ritahua' ca huatsa tú'a. ¹⁶Pero Jesúś nna gutàÿie cä nna rèe ca discípuluá: Lihue'él·la' ca huatsa tú'a ibiga' cä ru'a lua', bittu guthàga' le cä; porqui'ni reino qui' Tata Dios nna ná para ca enne' losto' humilde tì'a ca huatsa'. ¹⁷Hualigani te' nia' le qui'ni nu labí té fe qui'i tì'a ttu huatsa tó' nna hue'él·la'a qui'ni Tata Dios nna cu'úbia'nie na, entonces labí gá'a le' reino qui'e.

¹⁸Làñiana ttu nubeyu' principal gunàba tìtsa' Jesúś nna rä ne: Maestro bueno, biani gunia' para gata' la'labàni nu labí ttíq quia' cá. ¹⁹Jesúś nna ra tie na: Biani cca ra lu' inte' bueno nì'i. Nì ttú lanú té ná completamente tse' sino tùteruba Tata Dios. ²⁰Hua nabia' báni lu' ca mandamiento: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsela lu'. Bittu gutti lu'. Bittu cuána lu'. Bittu ichìtha lu' bela'na qui' ca enne'. Güppa respeto tåta nàna qui' lu'. ²¹Becàbi tià nna rä ne: Iyaba ca nuq' runia' dësdeba ná nu cuìt!. ²²Biyeni báni Jesúś nui nna rèe na: Hua reyatsaáruri lu' attulo: betti' iyate nu té qui' lu' nna, bête tì a lani ca enne' ritè là'di', ÿibara' lá nna gata' riqueza qui' riqueza qui' lu'; gutà tè para ccá lu' ttu discípulo quia!. ²³Biyeni báni q' nna rèe na, triste tsúbá beyéquia, porqui'ni yala rico uccuq;. ²⁴Gutebé' báni Jesúś qui'ni yala triste uccuaniá nna, ra tie: Yala tåbi ná para canu té iÿeni bel'liu qui' qui' tsíalatsi' qui' nna hue'él·la' cä qui'ni Tata Dios nna quée enne' cu'úbia'nie cä. ²⁵Adila fácil ná tté ttu camello le' yèrù to' qui' ttu guÿa, tì'chula ttu rico gá'a le' reino qui' Tata Dios.

²⁶Làñiana canu biyénini ca tìtsa' nna ra cä: Entonces nulá ccani llá cá. ²⁷Lèe nna rèe cä: Nu rulaba latsi' ca enne' qui'ni labí ná posible, pues fácil bá ná para lani Tata Dios. ²⁸Làñiana ra tè Pedrua ne: Intu' nna chi bethà'na tu' iyaba nu té qui' tu' nna chi denó tu' cuiq'lu!. ²⁹Jesúś nna rèe cabi: Hualigani te' nia' le qui'ni hua tse'e canu chi bethà'na cä litsi' qui' l-le, tåta nàna qui' qui' l-le, ca bettsi' qui' le, niula qui' qui' l-le, ca ÿi'ni qui' l-le por nu cca qui' reino qui' Tata Dios; ³⁰acca làçä nna thí' cä adírulá bendición annana, a'huá tiempo nu chí' da'lá nna gata' huá la'labàni nu labí ttíq qui' qui'.

³¹Làñiana guleqquia Jesúś tsì'nú ca discípuluá yà'latsi' nna rèe cabi: Annana dia ri'u ciudad Jerusalén. Nía nna ccá cumplir iyaba ca titsa' nu bedia ca profeta nu cca qui' Nubeyu' de ÿibara!. ³²Pues gute cä ne cuenta lani canu dittu' canu rigú'ubia' le' nación qui' ri'u, A'huá guni cä ne burla nna gul-luítsa' cä ne ca titsa' malo nna, gutùtu xèni' qui' ne nna, ³³hué' díbá cä ne lani cuarta, làñiana iche' cä ne para gutti cä ne. Pero tsunna bitsa bitola nna, eyáthee de lo lù'uti. ³⁴Ca discípuluá nna nìdi tito' làa gutelíni cabi biÿa nuá gutixe'e, porqui'ni beyà'na ba chul·la le' la' riyen'i qui' cabi.

³⁵Loti' chi deyya Jesúś exa taá yetsi Jericó nna, re' tè ttu ciego cuitta' nédaá rinàbä caridad. ³⁶De biyénini q' ril·lèbì nì'a ca enne' ritè nía, acca gunàba tìtsa' biÿa nuá. ³⁷Làçä nna ra tè cä na qui'ni da' Jesúś enne' nazareno. ³⁸Làñiana

gunne ciéguá iditsa nna rą: Jesús Yi'ni David enne'uccua rey, betúalatsi' cuiq'l'u' inte!. ³⁹ Ca enne' denérúa nna gutíl-la tè cą ciéguá qui'ni guthàya rú'i, pero lą nna adila iditsa gunnią nna rą: Cuiq'l'u' Yi'ni David, gùppa cuiq'l'u' la' retúalatsi' quia!. ⁴⁰ Gulèda tè Jesús nna benie mandado taxi' cą na ru'a lúe. Bitsina! báq nna gunàba titsa' tè Jesús na, ⁴¹ rée: Biani calatsi' lu' inte!. Becàbię nna rą ne: Señor, calátsa'a' elá' te!. ⁴² Jesús nna rée na: Annana iyàlia ca íyyalo lu' nna ilá'ni lu'; por fe nu té qui' lu' lani inte' nna acca chi té la'yani' qui' lu'. ⁴³ Luégutaá bilá' chinią nna dia tią lani Jesús nna rudàlianią Tata Dios. A'hua iyábani ca enne' dia nía nna, de bilá'ni cą nu uccua nna bę' hua cą gracia Tata Dios.

19 Néda bá chi yù'u Jesús le' yetsi Jericó. ² Le' yétsiá nna dua ttu nubeyu' rico ląq Zaquo nna uccuą jefe qui' iyaba canu riquiÿa qui' impuesto para gobiérnuá. ³ Lą nna yala uccua latsi'li ilá'nią Jesús nna gunibí' qne. Biria tią díq táttsa'q ne; pero de tántua ca enne' ýétsel'á nna labí uccua ilá'nią ne porqui'ni uccuą chaparro to!. ⁴ Acca quèthani beneruą nna huàppiä lo ttu yà xeni para ilá'nią ne, porqui'ni níalá ná qui'ni ttíe. ⁵ Bitsina' bá Jesús nía nna bilá'nie na duą lo yàgàa nna ra tìe na: Zaquo, beyàdi xia, porqui'ni le' litsi' lu' ná qui'ni il·lania' anna. ⁶ Zaquéá nna quèthani beyàdi chìq, yala lani la' redácca' latsi' benią ne recibir litsi'j. ⁷ Nuá bá bilá'ni ca enne', acca gudulo chì cą betítse'él·la' cą Jesús nna ra cą

qui'ni huíe litsi' ttu nu huèni tul·la!. ⁸ Bitola nna guduli Zaquéuá nna rą ne: Annana Señor, tsal'lue' taá de lo iyaba nu té quia' nna guté ya' q lani ca enne' ritè là'di!. A'hua canchu chi bethácca'ÿía' nuÿa ttu enne' nna gutú'a' biÿa té qui'li nna, pues annana gudéqquia' átappa tántolá qui'li. ⁹ Jesús nna rée: Annana chi gullani salvación para ca enne' tsè'e le' yú'i, yà'ni qui'ni nubeyu'li nna chi ríalatsi'li nna ná huá ttu yi'ni Abraham. ¹⁰ Por nui nna bìta Nubeyu' de Yiabara', para hueyìla canu chi gunitti nna gudilèe cą le' ca tul·la' qui' qui.

¹¹ Exa gáabá Jerusalén chi dia Jesús nna, iyaba ca enne' biyénini cą titsa' qui'áa nna belaba latsi' qui qui'ni chi' taání duą il·lani la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. Acca gutixè'e ttu comparación nna, ¹² rée: Ttu ènne'yu' tsè'e nna huíe bi attu país idittu' para thí' bi poder para ccá bi rey, lániana luégutaá eyéqquia bi. ¹³ Pero ántesca thá' bi nna gutàyi bi tsìi canu runi tsina qui' bía nna, bete bi ttu cantidad xeni de moneda qui' ttu ttu tsa qui' nna ra tè bi cą: Gutha' le bél·liuq para guni le gana iqquia qui' miéntraste tsa'á' nna él·lania'. ¹⁴ Guda' tè bi. Pero ca enne' látsi bía nna, la' yéelatsi' lá gùppa cą qui' bi, acca guthel'la' tè cą ttu comisión ru'a lo canu rigú'ubia' nía para ina cą: Labí calatsi' tu' qui'ni nubeyu'li nna ccá rey qui' tu!. ¹⁵ Pero lâbi nna guÿi' la bi poder para ccá bi rey. Lániana beyéqquia bi nna gutàyi tè bi ca mozo qui' bía canu bete bi bel·liu lani canaá para eyúni bi cuenta

lani cä tsáliáÿa gana chi beni ttu ttu cä. ¹⁶Bitsina' tè nu primérúa ru'a lo enne' ná rey nna rä: Señor, lani bel·liu qui' cuiq'lü'a nna chi benia' gana átsii cantidad. ¹⁷Làbi nna ra tè bi q: Tsè'ba ná nu beni lu', pues siervo tsè' ná lu' porqui'ni lani til'to' rúbá nna uccua lu' fiel, acca annana gudú'a lu' para cu'úbia'ni lu' tsii ca yetsi. ¹⁸Bitsina' huá áttuá nna rä: Señor, lani bel·liu qui' cuiq'lü'a nna chi benia' gana ágaya' cantidad. ¹⁹Làbi nna ra bi q: A'hua lu' nna, gudú'a lu' lo gayu' ca yetsi. ²⁰Bitsina' huá áttuá nna rä: Señor, níba té bel·liu qui' lu'a, túabá te' q le' ttu panitu, pues ²¹anía benia' porqui'ni gütsi te' cuiq'lü', porqui'ni ná cuiq'lü' ttu enne' duro, cáalá bethá' ya' q nna entonces huedil' telá cuiq'lü' itútiq, porqui'ni redi' cuiq'lü' látì labí guda cuiq'lü'.

²²Làniana ra bi q: Siervo malo ná lu'. Por la'a mísmuba titsa' qui' lu' nna acca ccá lu' condenar. Hua yù bá lu' qui'ni ná' ttu enne' duro, redí'a' nu làhuabi guda' q'hua rutùppa' látì lahuábí bedál:la'a!.

²³Entonces, bianicca labí gulú'u lu' bel·liu quíyí' banco para qui'ni canchu chi él·lania' nna edí' ya' q lani ýi'ní ní'lí. ²⁴Làniana ra bi canu tsè'e nía: Líccua bél·liuq' lo ní'lí nna, líúte tì q lani nu beni gana átsii tántua. ²⁵Làcä nna ra tè cä bi: Pero Señor, chìa té tsii qui'lí.

²⁶Becàbi enne' ná rey nna ra bi: Inte' nna nia' le qui'ni nuÿa tediba té qui'lí nna, entonces lą nna thí' lá adí; pero nu labí té qui'lí nna, pues hástaa ti'to' nu té qui'lí nna ítua telá. ²⁷A'hua iyaba canu na contrario quíya'a nna canu bihua

uccualatsi' qui'ni ccá' rey qui' qui, litàxì' tsate' cä ní nna lichù yáni qui' ru'a lua!.

²⁸Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, dia tìe denérue para Jerusalén. ²⁹Exa tegáabá ca yetsi Betfagé nna Betania nna chi dia cabi luítta' i'ya láq Monte de los Olivos, guthel:la' tìe chuppa ca discípulo qui'áa nna, ³⁰rèe cabi: Lítsia le' yetsi to' nu re' frente taá tétiá nna. Canchu chi bitsina' le nna hua taxácca' dígá le látì tå' ttu burro to' nu nídi ttu enne' labí chi gutsią na. Ethàtsi li q nna eche' têtsate' li q ní. ³¹Canchu nuÿa inàba titsa'q le: Bianicca rethàtsi li q, entonces lebi'lí nna ecàbini lí q: Porqui'ni Señor nna riquína'nie na. ³²Huía tè ca discípuluá nna taxácca' cabi tìl'ba nu chi ra Jesús cabi. ³³De rethàtsi cabi burro tú'a nna, biria chì canu ná xana' niá nna ra cä cabi: Bianicca rethàtsi le burro tú'q' ní'lí. ³⁴Becàbi cabi nna ra cabi: Señor nna riquina'nie na. ³⁵Làniana beche' tè cabi burro tú'a látì du Jesús. Guxua tè cabi ca lári' qui' cabía cui'lí, Jesús nna gutsia tìe na. ³⁶Gutsila tè cabi ca lári' lo néda para ttíe. ³⁷Chi' tegáabá duä quel:la' cabi liáÿu qui' Monte de los Olivos nna, làniana iyaba ca enne' ýetse' dia lani áa nna yala bedacca' latsi' qui' nna gudulo cä bedàliani cä Tata Dios por iyaba ca milagro nu chi benie lani ca enne' nna, ³⁸acca gunne cä iditsa tsè': Bendito Enne' da' por nombre qui' Señor Dios para quée rey qui' ri'u. Acca hua té la' redacca' latsi' le' ýiabara!, la' dàliani para Tata Dios nna. ³⁹Làniana tuchùppa ca

fariséua canu dia huá cä entre ca enne' ýetse'á nna ra cä Jesús: Maestro, gutìl·la tí' canu da! lani cuíq'l'u'q!. ⁴⁰Becàbi Jesús nna rée cä: Hualigani te! riquixa'ánia' le: Canchu làcä guthàya rú'a qui' nna, pues hástala ca íyya anta' lo nedí nna thulo cä inne cä idítsa a favor de inte!. ⁴¹Jesús nna bilá' bánie ciudad ri'lä exa taá nna, gudulue guretsie por la nna, ⁴²ra tìe: Cáalá nabia' tsàni lu' qui'ni anna ná tsá de la'ýeni para lu', pero bágá' bá ló lu!. ⁴³Inte' nna nia' lu' qui'ni huàllani tsá qui'ni ca contrario qui' lu'a nna de repente taá ll·lani cä nna tséquía cä ita'lùba lu'; ca soldado qui' qui' nna gudàa cä guardia para qui'ni làa llá ca enne' qui' lu!. ⁴⁴Gutàppa' guthìnniani cä ca dé'e qui' lu' nna ca yú'u qui' lu' nna, gul·lùyä cä latsi' ca enne' qui' lu' nna. Pues hástaba ca íyya nna labí eyà'na iqquia luetsi qui' sino iyáyiani cä iyànnia. A' ccá lani le porqui'ni labí bedácca'ni le loti' gul·lanie lani le.

⁴⁵Gutà'a ba Jesús le' templua nna, bedàl·lee fuera iyaba canu tsè'e nía huètti' nna huì'i nna runi cä negocio nna, ⁴⁶rée cä: Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Yú'u quíyil' nna ná yú'u para oración; atsilíni lebi'i nna, bèlià qui' ubàna lá chi nani li q. ⁴⁷Jesús nna gutixè'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios ttu ttu tsá bá le' templua. Acca ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley nna a'huá canu rigú'ubia' entre ca enne' judíúa nna yala uccua latsi' qui' gutti cä ne. ⁴⁸Pero bihua modo betseláni cä bíyalá guthácca' cä ne, porqui'ni iyáyiani

ca enne' bedà naga' qui' qui'e nna labí uccua latsi' qui' gunitti cä ni ttu titsa' nu gunnie.

20 Ttu tsá lània nna de riquixá'ani Jesús ca enne' le' templua ca enseñanza qui' Tata Dios nna de runie predicar acerca de ca titsa' tse' qui'e nna, bitsina' tè ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley lani canu rigú'ubia' entre ca enne' ýetsiá. ²Gunne cä lani e nna ra cä ne: Gutixa'áni intu!. Núní por mandado qui'ni acca runi lu' ca cosí. Núní benna deréchuí qui' lu' cá. ³Becàbi Jesús nna rée cä: A'huá inte' nna guni huá' le ttu pregunta, lecàbini inte': ⁴Derecho nu béniní Juáan bautizar, tsí dá'q de ýiabara', o tsí ca enne' ba bete cä na áccá. ⁵Làniana gudulo cä gunne lettia cä tì'iylá ecàbini cä ne nna ra luetsi qui: Ti'ani ecàbi ri'u annana: Canchu ina ri'u qui'ni Tata Dios bete derecho qui' Juáan para guni bi bautizar, entonces gá taq' ri'u: Biálacca làa huíalatsi' le qui' bi cá. ⁶A'huá canchu ina ri'u qui'ni ca enne' ba bete permiso qui' bi, entonces iyaba ca enne' nna gudula cä íyya iqquia ri'u porqui'ni yala seguro ga'na cä qui'ni Juáan nna uccua bi ttu profeta nu guthel·la' Tata Dios. ⁷Acca mejor la becàbi cä nna ra cä: Labí yù tu' gáyalá da' derecho qui' bía. ⁸Làniana ra tè Jesús cä: Nihua inte' nna labí quixa'ánia' le nuña benna la'huacca quia' acca runia' ca cosí.

⁹Gutixa'a tènì Jesús ca enni'a ttu comparación nna rée: Ttu ènne'yú' nna guda bi planta qui' betsulí' le' loyu qui' bi. Betësa tè bi lóyúa lani

canu guni cä na tsina. Làniana guda' tè bi dia bi attu lugar nna labí betsina' tè bi. ¹⁰ Bi'yu díbá tiempo cosecha qui' betsulí'a nna guthel·la' bi ttu mozo lani canu runi tsina le' lóyúa, para qui'ni gute cä qui' rendimiento qui' loyu qui' bía. Pero làcq nna bë' lá cä mózuá idí' tsé' nna bethel·la' tè cä na, bittu tení biýa bete cä éyu'q. ¹¹ Bedethèll'a' gáabá bi attu mozo nna, anía huá bedua dí' cä mózuá nna bë' cä na lani yà nna, qí tèruba dénloló ní'i bethel·la' cä na. ¹² Bedethèll'a' gáabá bi attu mozo nu cca tsunnáa nna. Aníahuá bedethácca' cä na, de chi beni dí' cä qui'lí nna bedàll'a cä na fuera. ¹³ Làniana enne' ná xana' lóyúa nna ra bi: Annana biátsarúnuá gunia!. Ithél·la' cà'a' ÿl'nia' enne' yala catsil'íti'j, xiaba canchu chi ilá'ni cä bi nna huappa cà'ba cä bi respeto. ¹⁴ Pero canu runi tsina lóyúa nna de bilá'ni cä ÿi'ni bía nna gulù'u taá titsa' luetsi qui' nna ra cä: Là nui nuq' eyà'nna itúbá lóyúj. Lítsa!, gutti ri'u q para qui'ni ri'u la thí' nu reda! latsi' tátta qui' niá na ccá ri'u xana' itúbá lóyúj. ¹⁵ Làniana bedàxu' cä ÿi'ni bía nna bedàll'a cä bi fuera nna betti cä bi. Acca, biani guni propio gani enne' ná xana' lóyúa lani làcq cä. ¹⁶ Pues el·lani bi nna gul·lùýa bi latsi' canu runi tsìnàa nna, gutèsa tè bi loyu qui' bía lani canu huaya' la. A' ná comparación nu gutixa'a Jesús. Ca enni'a nna de biyénini cä ca titsa' qui'e nna ra tè cä: Làa ina cànnna Tata Dios thacca' tu' tì' ra cuiq'lu'q!. ¹⁷ Pero Jesús nna gunne'e cä nna rèe: Pues biani ritelíni le titsa' nu ga'na escrito làti ra:

Iyya nu labí guyú'u latsi' canu rucùà' yú'a nna,
Chi ná íyya principal nu adila tsittsi naxu'q yú'a.

¹⁸ Inte' nna nia' le: Nuýa tediba ibìxi lo íyya principal ni nna l'lúýa latsi'j, q'hua nuýa íqqianí innia íyyi nna gútsi'ití'níq na.

¹⁹ Làniana ca sacerdote principal q'hua ca maestro de la ley nna gutelíni cä qui'ni contra làbáca' nuá gutixa'a Jesús enseñanzaá. Acca yala uccua latsi' qui' gudàxu' cä ne, pero gutsibáni cä ca enne' yétsiá. ²⁰ Acca guleda ba cä ttu oportunidad nna bete cä bel·liu latsi' ná' tuchùppa ca enne' para tsia cä guni bá cä ne prueba ti'átsi yala amigo tsé' ná cä lani e, canchu ecàbie ttu titsa' nu labí ná correcto, anía modo nna gappa cä néda gute cä ne cuenta latsi' ná' gobernador.

²¹ Acca gunàba titsa' tè cä ne nna ra cä: Maestro, hua yù bá tu' qui'ni rulue' cuiq'lu' nna riquixa'a cuiq'lu' puro taá nu ná tsé', nìhua labí rucué'ní cuiq'lu' ca enne' segùn la' rinna' qui' qui', sino ttu ru'ataá cani cuiq'lu' cä nna riquixá'ani cuiq'lu' iyábani ca enne' lo néda lígani qui' Tata Dios. ²² Gutixa'áni cuiq'lu' intu': Tsí hua ná tsé' quiýa ri'u nu ruthítsini gobierno qui' César ri'u, o tsí bíhuá áccá. ²³ Pero Jesús nna gutelí taánie la' rulábalatsi' mal qui' qui' nna rèe cä: Biecca calatsi' le guquinnia le inte' lani ca titsa'q!. ²⁴ Lílue' tsánnaní inte' bél·liuq' nna. Núní retrato qui'ní nui dua lo monédj, q'hua núní láa ní nui dua nì. Becàbi cä nna ra cä ne: Qui' Cesar enne' romano ná rey. ²⁵ Làniana ra tie cä: Entonces

líute bá qui' César nu ná qui' César, a'hua líute bá qui' Tata Dios nu ná qui'e nna. ²⁶ Por ca tìtsa'a nna labí biríalàni cä uquinnia cä ne lani ttu titsa' ru'a lo ca enne' yétsiá, sino qui'ni biquífla' bá latsi' qui ti'iýa becàbie, acca mejor la uccua taá tsi qui' qui.

²⁷ Làniana bitsina' tè tuchùppa canu denó cä religión saduceo. Ca saducéuá nna labí ríalatsi' qui qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti. Làcq nna gunàba titsa' cä Jesús nna, ²⁸ ra cä: Maestro, lo escritura nu bethà'ná Moisés lani ri'u nna, ra qui'ni canchu nuÿa ttu enne' ní gatti ttu bettsi'í nna pero lanu ÿi'ní uccua, entonces ná qui'ni guttsa taání'í lani niuláa para qui'ni elíthà descendencia qui' bettsi'í nu gúttia. ²⁹ Gutsé'e gàtsi bettsi' ca enne'. Bettsa tená' nu néruá nna, pero gútti bá nna lanú ÿi'ní uccua. ³⁰ Làniana nu cca chùppáa nna bettsa huání'í lani viúdaá, pero gútti huá nubéyu'a nna, nìhua lanú ÿi'ní uccua. ³¹ Anía tehuá uccua lani nu cca tsùnnáa, hástaa qui'ni iyaba canu gàtsi bëttsi'a nna gùdualàni cä niuláa, lanú ÿi'ní qui uccua. ³² Bitóte nna gútti huá niuláa. ³³ Canchu chi gal·la' tsá eyátha canu yatti nna, núlá canu gàtsi bëttsi'a ccá qui'í niuláa cá, ya qui'ni iyaba gàtsi cä nna bettsaná' qui lani a. ³⁴ Jesús nna becàbinie cä nna rée: Ca enne' qui' yétsiloyuí nna ruttsa báná' qui. ³⁵ Pero canu cca merecer tsé'e cä le' la'lábàni nu chí' da'la nna eyátha cä de lo lù'uti nna, pues lanuru nuÿa guttsaná!. ³⁶ Porqui'ni nía nna lanuru nuÿa gatti. Pues iyaba cä nna ccá cä ÿi'ní Tata Dios

porqui'ni eyátha cä de lo lù'uti para la' labània, acca ccá lá cä tì'a ná ca ángel. ³⁷ Pero acerca de canu yatti ná qui'ni eyátha cä de lo lù'uti nna, pues la'a mísmuba Moisés gutixa'a bi acerca de nua' làti rinne bi nu cca qui' tìtsa yèttse' nu ritè là-lanía loti' ra bi qui'ni Señor nna née Dios qui' Abraham nna Isaac nna Jacob nna màsquibá chìa gutsá gútti cabi. ³⁸ Quiere decir qui'ni canu yatti nna bàni ba cä. Cáalá labí ná á' nna, entonces ti'ani modo ra Tata Dios qui'ni entre canu yatti nna tsè'e canu runi cä ne adorar cá. Pues para lani Tata Dios nna, a'hua ca enne' canu chi gútti nna bàni bá cä, tì'a canu labí chi gútti. ³⁹ Becàbi tuchùppa ca maestro de la ley nna ra cä ne: Maestro, yala tse' becàbi cuiq'lu'. ⁴⁰ Pues labiru beyáyani cä inàba titsa' cä ne adí.

⁴¹ Làniana Jesús nna rée cä: Ti'ani modo acca rena cä qui'ni Cristua nna née ÿi'ní David cá. ⁴² Atsí'íni la'a mísmuba David gunne bi acerca de lèe lo libro qui' ca Salmos nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor
quíya'a nna rée:

Gùduani cuittá'a' lado bàni,

⁴³ Hástaa qui'ni gúnná' latsi' ná' lu'
iyaba canu làa cca guyu cä lu',
para qui'ni gúl·lianí lu' iqquia
qui.

⁴⁴ Por ca tìtsa'a nna yù ri'u qui'ni la'a mísmuba David nna reya bi Cristua SENOR. Entonces, ti'ala modo acca née descendiente qui' bi cá. ⁴⁵ Làniana ru'a lo iyaba ca enni'a nna ra Jesús ca discípulo qui'áa:
⁴⁶ Líhue' cuidado lani ca maestro de la ley, qui'ni làa guni le tì'a runi cä.

Yala rú'ulatsi' qui cueni cä lo néda lani ÿo tÙni qui' qui, q'hua yala rú'ulatsi' qui qui'ni ca enne' ýetse' guni cä cä saludar canchu dia cä lo néda, q'hua yala rú'ulatsi' qui xúaní cä lo ca asiento dàa íqquiará' tè le' ca sinagoga q'hua lo ca primero asiento le' ca fiesta qui' qui para qui'ni ilá'ni ca enne' cä qui'ni yala enne' re' cuenta ná cä. ⁴⁷Làcä nna rigua cä hástaa ca yú'u qui' ca pobre viuda nna, q'hua mäsqui'ba yala itsá runi cä oración pero labí lí nu runi cä. Acca nia' le qui'ni ca nui nna adila fuerte ná castigo thí' cä.

21 Le' templua nna bilá'ni Jesús ca enne' rico rigú'u cä bel'liu le' caja para ofrenda. ²Bilá' huánie bitsina' ttu niula pobre ná viuda nna, gulù'i chuppa moneda nu de cobre dacca' cä ti'to' rúbá. ³Ra tè Jesús: Hualigani te' nia' le qui'ni niula viúdi nna yala là'di' rittiä, pero adila iýeni betiä tì'chula iyaba cä. ⁴Porqui'ni iyaba cä nna rute cä qui' ofrenda para Tata Dios nu réxabáni cä, pero niulí nna mäsqui'ba ná pobre, pero bete lá itute hástaa nu ná goniä.

⁵Rinne tè tuchùppa cabi qui'ni yala tsè' ná templua, porqui'ni yala tsè' ná ca íyya cua'ni ca dé'a, q'hua latsitte ni ná canu beda' latsi' ca enne' bete cä para ccá tsè' le' templua. Làniana ra Jesús cabi: ⁶Huà'lani tsá qui'ni iyaba ca cosa nu rilá'ni le annana, pues itappa' iyìnñiani cä porqui'ni huà'lani canu dìttu' nna guthìnnia gutàppa'ni cä hástaa qui'ni labiru eyà'na iqquia luetsi ca íyyi.

⁷Gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi: Maestro, cuani ccá nu gútixa'a

cuíq'lu'q!. Biani señal ni ilá'ni tu' para ccá tu' saber ántesca thulo iyaba ca cosi. ⁸Becàbi tè Jesús nna rée: Líhue' cuidado qui'ni làa guthacca'ýí cä le. Porqui'ni nuýetse' íl·lani lani nombre quia' nna ina cä qui'ni làcä nuá Cristua. A'hua ina cä: Chì' taání duä íl·lani fin. Pero bittu tsíalatsi' le qui' qui. ⁹Canchu chi guna le qui'ni cca guerra o qui'ni ritil·la ca gobierno nna, bittu gátsini le. Porqui'ni náduel·la' ccá yà'làtè ca cosi, pero nìhuani labí chi gùl·la' tè fin. ¹⁰Raáruhuée cabi: Ttu nación nna til·lä contra attu nación, q'hua ttu gobierno contra attu gobierno nna. ¹¹A'hua íl·lani la' riýú' fuértení, q'hua íl·lani ubiná' nna itsahue' nna iýé lettia tsè' le' yétsiloyuji. A'hua ca enne' nna yala gátsini cä porqui'ni ilá'ni cä ca señal nu cca yiaba. ¹²Pero ántesca íl·lani iyaba ca cosi nna, gutsia latsi' qui le nna gudàxu' cä le nna gute cä le cuenta lani ca enne' principal le' ca sinagoga, q'hua gudàl·la cä le litsi' íyya, q'hua iche' cä le ru'a lo ca rey nna canu rigú'ubia' nna porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia'. ¹³Anía modo nna gappa le néda para quixá'a le nu cca quia'. ¹⁴Licuèqqvia tsìttsi latsi' losto' le qui'ni bittu nùyue gá cani le ti'liýa ecàbi le para guni sostener qui' le; ¹⁵porqui'ni inte' nna gunna' titsa' nna la' riýénitse' nna lo losto' le, hástaa qui'ni canu iria contra le nna labiru ccani cä ecàbi cä biýa contra ca titsa' qui' le. ¹⁶A'hua ca tàta nàna qui' le nna, ca bettsi' le nna, ca pariente qui' le nna, ca amigo qui' le nna gute cä le cuenta latsi' ná' canu labí cca guyu cä le, pues

gútti hua cä tuchùppa le. ¹⁷Pues itute yétsiloyu nna guyudí'q le porqui'ni ná le enne' ríalatsi' quia!. ¹⁸Pero nìdi ttu ittsa' iququia le labí il·latsu' canchu labí ná voluntad qui' Tata Dios. ¹⁹Canchu ccá bá le tsìttsì lani inte' nna, huatta' la'labàni qui' le. ²⁰Canchu chi ilá'ni le ijéts'e' ca soldado ìta'lùba ciudad Jerusalén nna, entonces ttélini le qui'ni chi bi'yu tsá qui'ni llúya latsi'. ²¹Làniana canu tsè'e le' región qui' Judea nna dàni cä ucuítta cä tsía cä lo ca ló'ya lá. A'lhua canu tsè'e le' ciudáad nna dàni cä ucuítta cä. Canu tsè'e fuera Jerusalén nna, bittu éya'a cä lì'i sino dàni cä ucuítta telá cä. ²²Porqui'ni anía nna ccá cumplir iyábaní nu chi ga'na escrito acerca de tiempo de castígu. ²³Canchu chi bi'yu tsáa nna, ica'rútsi'íru ca niula nùà' huatsa to!, a'lhua canu rigátsi' yi'ni to' qui' qui nna, porqui'ni yala ca sufrimiento il·lani le' ituba nación nì a'lhua ttu castigo xeni iququia yétsi. ²⁴Ttu te cä nna gatti cä lo guerra, adí cä nna iche' canu dittu' cä preso hástaa attu nación huaya!. Ca enne' dittu' nna ebèqqvia bestè ní cä ciudad Jerusalén hástaa qui'ni llúya tiempo nu ná qui'ni guni cä dominar.

²⁵Làniana ilá'ni ca señal yíaba, porqui'ni labíru gudàni' bitsä' nihua biuá'q' nna nihua ca bélia nna. Ca enne' qui' yétsiloyu nna yala uccuè'eníq latsi' qui' a'lhua yala gátsini cä porqui'ni yala ruido guni indatù'a thilíníq. ²⁶Làniana igùtsi latsi' qui' por tántua la' rátsilatsi' de tebé'ni cä il·lani ca sufriméntua le' yétsiloyu, pues hástaa iyaba ca cosa canu tsìa yíaba

nna, tatìttiní cä. ²⁷Làniana ilá'ni cä Nubeyu' de Yíabara' il·lanie le' ttu bía lani itute la'huacca qui'e nna la'yani' qui'e nna. ²⁸Canchu chi thulo ccá ca cosí nna, leyàppa fuerza nna lichìtha lo le nna línna', porqui'ni chi' taání duq il·lanie para gudilèe le. ²⁹Làniana gutixa'a Jesús ttu comparación nna rée: Linna'tsáruhuá ca yà exxuhuí a'lhua iyaba adí ca yà. ³⁰Canchu chi rilá'ni le qui'ni rebia l-la' qui' qui, pues anía modo ritelíni le qui'ni chì' taáduq il·lani tiempo verano. ³¹A'lhua lebi'q' nna, canchu chi ilá'ni le qui'ni cca iyaba ca cosa nu chi gutixa'ánia' le nna, entonces ccá le saber qui'ni exa taá chi debiga' tiempo de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ³²Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni labí tté ca enne' tsè'e tiempo de ca señal ni hástaa qui'ni iyábaní ca cosí nna ccá cä cumplir. ³³Yíaba nna yétsiloyu nna llúya bá latsi' qui', pero ca titsa' quiyi'q' nna labí tté cä sino té qui'ni ccá cä cumplir. ³⁴Líhue' cuidado por la'a lebi'q' bá, qui'ni làa puro i'ya go le nna guni le borrachar nna yala nùyue ní tsè'e le nu cca qui' yétsiloyu nna, para qui'ni alàa ca nui lá runi le canchu de repente taá chi gal·la' tsá señalado nu nani Tata Dios, ³⁵porqui'ni tì'a cca canchu chi là' retò taání ttu trampa, a' modo de repente taá il·lani tsáa nna nìyyani latsi' ca enne' tsè'e le' itúyani yétsiloyu nna labí llá cä. ³⁶Acca litsé'e al tanto, liguni oración tulidàba qui'ni gappa le fuerza para gutè le tsè' iyaba ca cosí canchu chi il·lani cä nna tsé'e le lani la' redacca' latsi' ru'a lo

Nubeyu' de Ÿiabara!. ³⁷Jesús nna ttu ttu tsá bá gutixe'e le' templua iýétse' ca enseñanza. Pero de réla lá nna berie nna huíe beyà'née lo i'ya láq Monte de los Olivos. ³⁸Itúbani yétsiá nna huíia cä ru'a lúe de díla lá le' templua para gudà naga' qui quí'e.

22 Exa taá chi debiga' fiesta canchu chi ro cä ettaxtíla sin levadura para qui'ni guni cä celebrar tsá pascua para éxalatsi' qui loti' gulàa ca ta' tata qui' qui le' pais Egíptua. ²Ca sacerdote principal lani ca maestro de la ley nna beyìla cä néda ti'iýa modo gutti cä Jesús, pero yà'latsi' bá gune lettia cä porqui'ni gutsibáni cä ca enne' yétsiá. ³Gutà'a té Satanás lo losto' Judas nu guta' huá líj Iscariote, uccua huá ttu nu tsí'lmu ca discípuluá. ⁴Judas nna huíq lèti tsè'e ca sacerdote principal a'hua canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna bë' huá titsa' lani cä ti'iýalá modo gutiä Jesús cuenta lani cä para gattie. ⁵Làcä nna yala bedácca'ni cä nna beyà'na cä qui'ni gute cä bel'liu qui'lí. ⁶Läq nna guýi'ché' bá nna guduluä beyìla néda ti'iýa modo gútiä ne cuenta lani cä, sin qui'ni làa tébé'ni yétsiá.

⁷Gùl'la' bá tsá ro cä ettaxtíla sin levadura nna uccua duel·la' gutti cä ttu carneru to' para sacrificio qui' tsá pascua. ⁸Jesús nna guthèl·le'e Pedrua nna Juáan nna rée cabi: Lítsia nna guni le preparar para go ri'u nna éxalatsi' ri'u tsá yénii. ⁹Làcabi nna ra cabi e: Gani calatsi' cuiq'lu' guni tu' q preparar. ¹⁰Lèe nna rée cabi: Canchu chi gá'a le le' ciudá', nía nna etsà' le ttu

nubeyu' dénú'q tu ré'e inda. Tanó tè li q hàstaá le' yú'u lèti éya'q. ¹¹Línneni enne' ná xana' yú'a nna ga li q: Guthel·la' Maéstruá intu' para inàba titsa' tu' cuiq'lu': Gani nua' dua cuarto lèti ná qui'ni gua' lani ca discípulo quíyilí nna guni tu' celebrar páscui. ¹²Nubéyu'a nna galue' taániä le ttu cuarto xeni nu chìa dua léda bá duä iquua ráa'lá, porqui'ni yú'a nna ná nu chuppa cua', nía nna liguni preparar para ri'u. ¹³Làcabi nna huíia cabi nna taxácca' cabi tì'a nu chi ra Jesús cabía. Nía nna beni cabi preparar para páscuá. ¹⁴De gùl'la' hóraá nna gùduani Jesús lo méýaá, a'hua ca apóstol lani e nna. ¹⁵Làniana rée cabi: Yàlani deseо té quia' gua' lani le tsá páscui ántesca gattia'. ¹⁶Porqui'ni nia' le qui'ni labiru go ya' q attu hàstaá qui'ni ccá cumplir itútiä le' reino qui' Tata Dios. ¹⁷Jesús nna guýi' tìe vásuá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios nna, làniana rée cabi: Líthi' q nna líquithia q entre lebi'i. ¹⁸Porqui'ni nia' le qui'ni labiru í'yá' inda qui' betsulí' hàsta'na canchu chi il·lani reino qui' Tata Dios. ¹⁹Làniana Jesús nna guýi' tìe ettaxtílaá nna gunàbèe bendición; làniana gùl'le'ee na nna bi'e cabi nna rée: Nui nna ná cuerpo quia' nu rutía' por lebi'i. Ií ba guni le para nu chì' da'la, pero siempre éxalatsi' le inte'. ²⁰Beyacca díbá gutó sé' cabi nna, guýi' huée vásuá nna rée: Vásuí nna runiä representar convenio cubi nu runia' segúruní por medio de réni quia' nu ilàlia por lebi'i. ²¹Pero linna'áruhuá qui'ni nu gútiä inte' cuenta para gattia', pues nìba rucà

ní'i lo meýi lani a!. ²²Hualigani qui'ni Nubeyu' de Ýabara' nna dia bée ttíe iyaba nu chi ná qui'ni ccá, pero ica'rútsi'íru nubeyu' nu guniä inte' traicionar. ²³De biyénini ca discípuluá ca tìtsa'l nna gudulo cabi gunàba titsa' luetsi cabi núyalá cabi nuá guni anía.

²⁴Huàdi hua ttu disgusto entre ca discípuluá acerca de núyalá cabi ccá adiru enne' re' cuenta. ²⁵Pero Jesùs nna rée cabi: Iyaba ca rey yétsiloyuñ nna rigú'ubia' cä itúbani, q'hua iyaba canu té la'huacca qui' quiñ nna yala rudàlianí ca enne' cä. ²⁶Pero entre lebi'i nna labí ccá á!, sino qui'ni nu ná enne' principal entre lebi'i nna dàniä eyacca lá ttu nu ruthète' tì'a ttu nu cuít!. A'hua nu rigú'ubia' entre lebi'i nna dàniä thú huá al tanto para guniä servir. ²⁷Porqui'ni, núlå daccá' adiru segun yétsiloyuñ: Tsí nu ribé' lo meýa, o tsí nu runi servir áccá. Tsí álahua adila daccá' nu ribé'ní lo meýa cá. Pero inte' nna dua' entre lebi'i tì'a ttu nu runi servir. ²⁸Lebi'i nna tulidàba gutsé'e le lani inte' hástaa lo iýetse' ca prueba. ²⁹Acca inte' nna gutía' derecho qui' le para cu'úbia' le le' reino nu chi benna Tata quí'a lani inte', ³⁰para qui'ni í'ya go le lani inte' le' reino quíya'a, q'hua xuàni le lo ca xila' tsè'ni para guni le juzgar ca tsì'nu yetsi qui' ca enne' Israel.

³¹Señor nna ra huée: Simón, Simón, bë' cuidado qui' la'a mísmuba lu', porqui'ni Satanás nna chi té permiso qui'ñ guniä iyaba le probar, tì'a ttu campesino rùttìä ýua'xtila le' ttu harnero. ³²Pero inte' nna chi gunábania' Tata Dios

por lu' para qui'ni bittu eyàtsa fe qui' lu'. Lu' nna de chi beyéquia lu' lani inte' attu nna ná qui'ni gútse'e tsìtsì lu' ca bettsi' lu'. ³³Pedrua nna ra bi e: Señor, lístubá dua' para tsa'ál' alàarùla litsi' ìyyà lani cuiq'lu', sino q'hua hástaa gattia' lani cuiq'lu'. ³⁴Jesús nna rée bi: Pedro, nì nia' lu' qui'ni annana labí thí'ché' lu' por tsunna vuelta qui'ni nabia'ni lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

³⁵Rááruhuá Jesús cabi: Loti' guthél'la'a' le sin morral nna sin bolsa para bel-liu nna sin guarachu nna, tsí beyatsa biýa qui' le cá. Becàbi cabi nna ra cabi: Labí biýa.

³⁶Lániana rée cabi: Pero annana nu té ttu morral qui'ñ nna, pues thí'q na, q'hua nu té ttu bolsa to' nu yù'uni bel-liu qui'ñ nna ná qui'ni huá'na gaýa tediba díá. Nu labí té ttu espada qui'ñ, pues ná qui'ni gúttí'q biýa mäsqui'di mata qui'ñ para ccá gó'oníä tu espada, porqui'ni chi' taání duä lanúruá' té lani le. ³⁷Porqui'ni caduel-la' ccá cumplir lani inte' iyaba nu ga'na escrito látì ra:

Làcä nna belàtsi' cä ne entre canu huèni maldad para gattie.

Pues iyate nu ga'na escrito acerca de inte' nna chi gul-lani tsá qui'ni ccá cumplir. ³⁸Làcabi nna ra cabi e: Señor, nì té chuppa teruba espada. Lée nna rée cabi: Huacca taání ca nuq'!

³⁹Biria tè Jesús nna huíe Monte de los Olivos tì' ba nu runi bée. Ca discípulo qui'áa nna denó tè cabi e. ⁴⁰Bitsina' díbée nía nna rée cabi: Liguni oración para qui'ni làa innia le le' ttu prueba nu labí ccani le

gúchia li q. ⁴¹Làñiana biria yètsì'e nna huíe ati'to' tè idittu', beduýíbie nna benie oración nna ⁴²rèe: Tata quia', canchu calatsi' cuiq'lu' nna gutua bá cuiq'lu' sufrimiento nu tté yì'lì lani inte'; pero alàa tì'a cabálatsa'a!, sino ccá bá segùn voluntad qui' cuiq'lu!. ⁴³Làñiana de repente taá gudu tè ttu ángel qui' yiabara' ru'a lúe nna gùppèe adí fuerza qui'e para qui'ni bittu quée desmayar. ⁴⁴De chi rehuiní' xàttànie nna adila fuerte benie oración nna indétha qui'e nna uccuq' ti'taání càniba' él-lani réni binnia cä loyu. ⁴⁵De beyacca beni oración nna bedulie nna beyéquie làti tsè'e ca discípulo qui'aa nna, bilá'nie qui'ni ti'áthi bá cabi, porqui'ni yala chi guretsi cabi por tristeza nu uccuani cabi. ⁴⁶Jesús nna ra tìe cabi: Leyátha nna liguni oración, línaba qui'ni làa ìnnia le le tentación.

⁴⁷Hua rinne càンna bée nna bitsina' chì canu yètse' ca contráriauá. Judas ttu canu tsì'nú ca discípuluá nna déneruá lo qui nna gubíga'q ru'a lo Jesús para gúttsa'lúi ne. ⁴⁸Jesús nna ra tìe na: Judas, tsí lani ttu beso rute lu' cuenta Nubeyu' de Yiabara' cá. ⁴⁹Ca enne' tsè'e nía lani Jesús na, de bilá'ni cabi ti'iýa chi ruthácca' cä ne nna, acca ra cabi e: Señor, guni dí' cà'a tu' qui' qui lani espada cá. ⁵⁰Ttu bi nna quèthani bë' bi ttu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdóteá nna guchu bi yéti nàgui'lì lado báni. ⁵¹Ra tè Jesús: Bíttuúru biýa guni le. Líhue'él-la' cä. Làñiana beláppa' tìe yéti naga' siérvuá nna beyúnie na. ⁵²Làñiana gunne Jesús

lani ca sacerdote principal q'hua lani canu ná jefe qui' guardia qui' templua nna q'hua canu rigú'ubia' le' yétsiá nna, quiere decir iyaba canu bitsina' para gudàxu' cä ne nna, rèe cä: Tsí da' le yù'u ná' le espada nna yà nna para gudàxu' le inte' preso ti'atsi ná' ttu ubana cá. ⁵³Ttu ttu tsá bá gudúa' lani le le' templua nna, atsil'íni bihua bedàxu' le inte!. Pero chi gul-la' hora qui'ni lebi'i nna la'huacca de la' chúll-la nna guni le nu calatsi' le.

⁵⁴Bedàxu' cä ne preso nna guche cä ne litsi' huexána' qui' ca sacerdóteá. Pedrua nna idittu' bá denó bi e. ⁵⁵Becùà! tè cä yi' le' lí'a. Guýua tení iyaba cä ita'lùba yí'a. Pedrua nna gure' huá bi lani cä. ⁵⁶Ttu sirvienta nna bilá'niq Pedrua re' bi cuitta' yí'a nna bedácca' tsè'bániq bi nna ra tìq: A'hua nui nna gurèni huá lani nubéyuu'q!. ⁵⁷Pero Pedrua nna labí guýil'ché' bí nna ra la bi: Lu' niula, labí nabia' te' nubéyuu'q!. ⁵⁸Ti'to' taá bitola nna bilá'ni áttuá bi nna rä: A'hua lu' nna enne' qui' huá qui ná lu!. Pedrua nna ra bi q: Labí ná!. ⁵⁹Ttu hora ti'gá bitola nna adila fuerte beniá sostener nna rä: Hualigani qui'ni nui nna gurèni huá lani q' porqui'ni q'hua lą nna ná huá enne' Galilea. ⁶⁰Pedrua nna ra bi: Lu' nubeyu', nidi làa yúá' biýa nuá ra lu'. Atsaba rinne Pedrua nna gurètsi chì xcurúdiá. ⁶¹Làñiana bedèqqua lo Señor nna gunnè'e Pedrua. Pedrua nna bexa télatsi' bi ca titsa' qui' Jesús loti' rèe bía: Antesca cuetsi xcurúdiá nna, tsunna vuelta ína lu' qui'ni labí nabia'ni lu' inte!. ⁶²Acca yala behuiní'ni bi nna, beria tè bi nía nna biditsùni bi guretsi bi.

⁶³Canu bedàxu' cä Jesús preso nna yala burla beni cä ne nna bë' cä ne golpe. ⁶⁴Bethàya tè cä lúe lani ttu lári' nna gutini ná' qui lúe nna ra tè cä ne: Gùnna tsánna nuÿa nua' bë'q lu' nna canchu hualigani ná lu' ttu profeta. ⁶⁵A'hua lani iÿétse'érnu ca titsa' mal nna beni cä seguir bedua dí' cä ne.

⁶⁶Huàni' bá nna betùppa canu rigú'ubia' entre ca enne' judíua lani ca sacerdote principal nna ca maestro de la ley qui' ca niá nna; iyaba cä nna guche' cä Jesús ru'a lo Junta Suprema. Nía nna gunàba titsa' cä ne nna ra cä: ⁶⁷Gutixa'áni intu' canchu lu' nuq Cristua. Lèe nna rée cä: Canchu quixa'áni' le nna, labí tsíalatsi' le. ⁶⁸A'hua canchu biÿa inába tìtsa'a' le nna, labí ecàbini le inte' nìhua làa gúla' huá le inte' nna. ⁶⁹Pero dèssdeba annana Nubeyu' de Ýiabara' nna cué'níe ÿiabara' lugar de la' dàlianí qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ⁷⁰De rée ca tìtsa'a nna iyaba cä nna ra cä ne: Tsí hualigani ná lu' Ýi'ni Tata Dios cá. Jesús nna rée cä: Lébi'i bá chi ra qui'ni á' ná'. ⁷¹Làniana ra cä: Biáruálá titsa' ni riquina' gúna ri'u cóntri cá. Porqui'ni la'a mísmuba ri'u chi biyénini ri'u ca titsa' qui'í.

23 Làniana guduli chì iyáyiani cä nna guche' cä Jesús ru'a lo Pilátua. ²Gudulo tè cä betsia cä queja contra Jesús nna ra cä: Chi bedàxu' tu' nubeyu'í porqui'ni yala escándalo runiä le' nación qui' ri'u nna labí calatsi'í quiÿa tu' nu ruthítsi gobierno qui' rey qui' ri'u César nna renä qui'ni la'a labá ná Cristo, ti'átsi ná huá ttu

enne' rigú'ubia!. ³Làniana gunàba titsa' Pilátua Jesús nna rä: Tsí ná lu' Rey qui' ca judíuq' cá. Becàbi Jesús nna rée na: A'chu chi ra lu'. ⁴Pilátua nna rä ca sacerdote principal q'hua iyaba ca enne' ts'e' e nía: Nìdi ttu falta làa retsèla te' qui' nubeyu'í. ⁵Pero lácä nna adila dìtsa gunne cä nna ra cä: Yala alboroto runi ca enne' por causa de ca enseñanza qui'í, guduluq dèssdeba Galilea làniana le' itúyiaba Judea hástaa nì.

⁶Pilátua nna de biyéniniä qui'ni Jesús nna bethète'nie ca enne' dèssdeba le' estado qui' Galilea, acca gunàba tìtsa'q canchu née enne' galileo. ⁷De úccuq saber qui'ni Jesús nna uccuee enne' galileo, acca gulèqqua latsi'í ithél-la'q ne ru'a lo Herodes nu uccua gobernador qui' Galilea. Herodes nna re' huá ciudad Jerusalén tiempo lània.

⁸Bilá' báni Herodes Jesús nna, yala bedácca'niä porqui'ni chìa gutsá uccua latsi'í gunibí'q ne; porqui'ni iÿetse' ca cosa chi biyéniniä nu cca qui'e, acca yala uccua latsi'í ilá'niä ne gunie ttu milagro. ⁹Herodes nna beni tià Jesús iÿetse' pregunta, pero lèe nna labí biÿa becàbinie na. ¹⁰Tsè'e tè ca sacerdote principal q'hua ca maestro de la ley, yala fuerte beni cä sostener nu gunne cä contre. ¹¹Làniana Herodes nna lani ca soldado qui' niá nna yala bedua dí' cä ne nna beni cä ne burla nna begàccu' tè cä ne ttu lári' latsitte nu dacca' yáyi nna. Làniana bethel:la' tià ne lani Pilátua attu. ¹²Dèssdeba tsá lània nna yala amigo beyacca Pilátua lani Herodes. Antes nna bìtsa'a báni luetsi qui'.

¹³Pilátua nna gutaŷi tià ca sacerdote principal nna canu rigú'ubi'á nna q'hua ituba yétsiá nna ¹⁴rä cä: Chi tahua' le nubéyu'í ru'a lua' nna ra le qui'ni yala rigú'u titsa'q ca enne' para chatha cä contra gobierno qui' rí'uij, pues iyaba chi gunába titsa' ya' q ru'a lo le nna pero labí causa betsèla te' qui'lí acerca de ca queja nu rutsia le còntri, ¹⁵nìhua Herodes nna labí causa betseláni bi qui'lí, acca bethel·la' bi q nì attu. Nubéyu'í nna labí biýa delito ni chi beniá nu dacca' gattiniä, ¹⁶acca guni tí'cà'a ya' q castigar lèniana gúlái' ya' q. ¹⁷Anía ra Pilátua porqui'ni uccua obligado qui'ni ttu ttu fiesta nna gúlái' q ttu preso nu inàba yétsiá. ¹⁸Pero iyáŷiani cä guretsiyà'a cä ttu tiémpubá nna ra cä: Gatti bá nua' nna bela' bá Barrabás ná!. ¹⁹Barrabás nna tìa litsi' iyyà porqui'ni gùlaniä canu gutíla alboroto le' yétsiá contra gobiérnuá nna betti cä ttu enne'. ²⁰Gunèni Pilátua cä attu nna uccua latsi'í gúlái' q Jesús. ²¹Pero lácä nna adila dítsa guretsiyà'a cä nna ra cä: Betaá' q lo curutsi, betaá' q lo curutsi. ²²Pilátua nna bedenàba titsa' gáabá cä nu cca tsunna vuelta nna rä: Pues, biani mal ni chi beni nubéyu'í ni'i. Nìdirubani ttu delito ni'i etsèla te' qui'lí nu dacca' gattiniä. Guni ba ya' q castigar tí'to!, lánialá nna gúlái' ya' q. ²³Pero lácä nna adila túléchùni gutsé'e cä gunne cä idítsa nna gunába cä qui'ni gutá' ca soldádua ne lo ttu yà curutsi. Canu yétsiá q'hua ca sacerdote principal nna beni ba cä seguir guretsiyà'a cä hâstaá qui'ni uccua tì' calatsi'

qui. ²⁴Lèniana beni Pilato mandado qui'ni guthácca' cä Jesús tì'ba nu gunàba yétsiá. ²⁵Bethà'na tìa libre nubeyu' nu té litsi' iyyà nu gutíla ruíduá nna bëttìa enne', porqui'ni á' bá gunàba cä. Pero Jesús nna bete tìa ne cuenta lâtsi' ná' ca enne' làa cca guyu cä néa.

²⁶De chi dia cä che' cä ne nna, tatsa' cä ttu nubeyu' Cirenéo lá Simón, déda'q de lo tsina. Betsia tè cä curutsi qui' Jesús cùl'i para huá'nfá na nna tanó tìa Jesús. ²⁷Dia tè iýétse'ní ca enne' qui' ciudáad, entre lácä nna tse'e huá ttu te ca niula canu yala ribetsi cä nna rehuiní'ni cä por nu ruthacca' cä Jesús. ²⁸Bedèqqua tè lo Jesús gùnnie'e ca niuláa nna rèe cä: Lebi'í nu Jerusalén, bittu cuetsi le por inte' sino licuetsi la por la'a lebi'í ba nna por ca ÿi'ni le nna.

²⁹Porqui'ni huílyu tsá qui'ni ina cä: Ica'ruba ca niula ná huètsi, canu labí begátsi' huatsa nna. ³⁰Por ca sufrimiento nu íl·lani nna, thulo ca enne' gatta'yúni cä ca i'ya nna ína cä: Liyìnna iqquia tu!. Gá huá cä ca i'yatò: Liucàttsi' tí' intu!, ³¹A' ná nu ccá lani ca enne' canchu chí' ridulo ba ca sufrimiéntu!, pero tì'a gani ccá la'té qui' qui después lá cá. ³²Guche' huá cä lani Jesús chuppa canu hueni delito nu dacca' qui'ni gatti cä. ³³De bitsina' cä lani e látí lâq Lugar Iqquia Bega' Yatti, nía nna gùda cä ne lo yà curútsia. Aníahuá gùda cä chuppa canu hueni maldad lo áchúppa ca curútsia. Bedu cä curutsi qui' ttuq lado ná' bânie, áttuq lado ná' yàttie. ³⁴De rutá' cä Jesús lo curútsia nna, gùnnie nna rèe: Tata

Dios, beyuniýén latsi' cuiq'lú' qui' qui, porqui'ni labí yù cä biýa nui runi cä. Làniana ca soldádua nna gùl-la'ání cä ca ýueá nna, bedàl-la cä rifa lo qui para gúlui'q nuýa ca ýueá gal-la' ttu ttu tsa cä. ³⁵Iyábani ca enne' ýetsiá nna tsè'e cä rinna' cä. Canu rigú'ubia' le' ýetsiá nna beni cä ne burla nna ra cä: Canu huaya' nna bedilà bá, pues gudilà la'a làbä canchu hualigani ná Cristo enne' becué' Tata Dios. ³⁶A'hua ca soldádua nna beni huá cä ne burla, bitsina' cä nna bë' cä ne vinagre í'yèe, ³⁷ra tè cä ne: Canchu hualigani ná lu' Rey qui' ca enne' judío nna, bedilà la'a lù'ba. ³⁸Betá' tè cä ttu letrero ýíqqie lani ca titsa' griego nna latín nna hebreo nna rä: NUI NUA' NÁ REY QUI' CA JUDÍO. ³⁹Làniana ttu canu hueni delito tá' nía nna, bedua dí' huá Jesús nna rä ne: Canchu hualigani ná lu' Cristo nna, bedilà la'a lù'ba nna tsá'tsela tehuá intu!. ⁴⁰Attu nu tá' huá lo attu curútsia nna gutítsa'q na nna rä: Tsí átsahuá làa rátsini lu' juicio qui' Tata Dios de chi tá' huá lu' nà' para gatti lu', pues ⁴¹ri'u nna hualigani cca bá ri'u merecer sufrimiento nu rité ri'u anna porqui'ni chìa ríya ri'u por ca mal nu chi beni ri'u. Pero ènni'j nna labí biýa mal benie. ⁴²Làniana ra tiá Jesús: Exa tí' chì latsi' cuiq'lú' inte' canchu chi ita cuiq'lú' para cu'úbia' cuiq'lú!. ⁴³Jesús nna rée na: Hualigani te' nía' lu' qui'ni anna taá chi du lu' lani inte' le' lugar de la' redacca' latsi' nna la'ýeni nna.

⁴⁴De gùl-la' ttu tsì'nu hora ti'gá nna, bechul-la le' itúbani ýetsiloyu hàstaá rití tsunna. ⁴⁵Bitsä' nna

betua la'yani' qui'j. Lári' rriani nu dàa le' templua nna biredà'q nna uccuá chuppa l-lá'a. ⁴⁶Gunne tè Jesús iditsani nna rée: Tata Dios quia', latsi' ná' cuiq'lú' rucà'na' espíritu quia!. Beyacca ba rée anía nna, gùttie. ⁴⁷De bilá'ni capitán románuá iyaba nu uccua nna, guduluá bedàlianä Tata Dios nna rä: Hualigani qui'ni nubéyu'í nna labí biýa mal benie. ⁴⁸Iyaba ca enne' iýétse'ní tsè'e nía huia' nna bilá' huáni cä iyaba nu uccua. Deyya tè cä nna yala rue' losto' qui porqui'ni yala sentir uccua cä. ⁴⁹Pero iyaba canu benibiá' cä ne, q'hua ca niula da' dèssdeba Galilea huíalatsi' qui ne nna, idittu' gutsé'e cä bilá'ni cä iyaba ca cosa nu uccua.

⁵⁰Gùdua ttu enne' lá bi José nu yetsi Arimatéa región qui' Judea. Làbi nna uccua bi ttu miembro lani Junta Suprema qui' ca enne' judíua. Yala enne' tsè' nna enne' de respeto nna uccua bi. ⁵¹Joséa nna hua yù hua bi qui'ni il-lani reino qui' Tata Dios, acca labí de acuerdo gudu bi lani propósito qui' Júntaá níhua lani ca hecho qui' caniá nna. ⁵²Huía bi ru'a lo Pilátua nna gunàba bi cuerpo qui' Jesús. ⁵³Bechida diba bi e nna betùbi bi e ttu sábana nna gutixa tè bi e le' bá nu dua le' ttu iyyatò' lätí lanú nuýa nu yàttini chi guyú'u. ⁵⁴Tsá lània nna runi prevenido qui' ca enne' para tsá ýeni ná qui'ni edi' latsi' qui, nu ridulo gùl-la viernes lània. ⁵⁵Ca niula canu beni cä Jesús acompañar dèssdeba birie Galilea nna, huía huá cä nna bila'ni cä qui'ni chi gutta' cuerpo qui' Jesús le' bèlia nu guduá le' iyyatù'a. ⁵⁶Beyéequia tè

cä nna beni cä preparar especias
nna ungüento nu rilàa' iýixí
nna, para cuerpo qui'e. Làniana
bedi' latsi' qui conforme tì'a ra lo
mandamiento qui' Tata Dios.

24 Dilatò'ni qui' tsá domínguá
nna huía ca niuláa lo
bàa. Làcq nna bià' cä ca ungüento
iýixi nu beni cä preparar. Huía huá
átuchùppa ca niula lani cä. ² Bitsina'
cä nna bilá'ni cä qui'ni íyya nu
yáyani ru'a bàa nna, pues ttu lado
la chi ri'q. ³ Gutà'a ba cä nna pero
lanuru cuerpo qui' Señor Jesús
té nía. ⁴ Acca yala nùyueuccuani
cä lani la' rátsilatsi!. De repente
taá nna gùdu chuppa ca nubeyu'
cuitta' qui, uccua tìttini ýó cabi.
⁵ Ca niuláa nna yala gutsini cä nna
bedètta' tè lo qui loyu. Ca ángeliá
nna ra tè cabi cä: Biecca reyila
le entre canu yatti enne' báni cá,
⁶ lanúrue té nì, pues chi beyáthee
de lo lù'uti. Hua yù ba le biýa
gutixe'le loti' reniírue le' Galilea
nna rée: ⁷ Náduel-la' qui'ni Nubeyu'
de Yiabara' nna gute cä ne cuenta
latsi' ná' canu tul-la' hàstaá qui'ni
gutti cä ne lo yà curútsia, pero
tsùnna ubitsa bitola nna eyáthee
de lo lù'uti. ⁸ Làniana bexa latsi'
ca niuláa ca titsa' nu gunne Jesús.
⁹ Bedà' tè cä lo bàa nna beyya cä
huequixa'áni tsinia ca discípuluá
a'huá adí ca enne' iyaba ca cosi.

¹⁰ Maríia enne' Magdala nna, a'huá
Juana nna, a'huá attu Maríia nàna
qui' Jacóbua nna, a'huá adí ca
niula nna gutixa'a cä ca cosi ru'a
lo ca apóstol. ¹¹ Pero para làcabí
nna puro cuento ba ná nu ra ca
niuláa, acca labí huálatsi' cabi nu
ra canaá. ¹² Pero Pedrua nna huía

tè bi quèthani lo bàa. Gunna' tè bi
liú'u nna bilá'ni bi tsuq' teruba ca
lári' nu betëtsiní cabi Jesús. Bedà'
tè bi nna yala belaba latsi' bi de nu
uccua.

¹³ La'a mísmuba tsá lània nna,
chuppa cabi nna deyya cabi
ttu yetsi to' láq Emaús, ga'nq
ttú tsunna legua ti'gá idittu' de
Jerusalén. ¹⁴ Dia cabi lo neda rue'
cabi titsa' qui' iyaba ca cosa nu
chi uccua. ¹⁵ De rue' thuti cabi
titisa' nna bitsina' tè la'a mísmuba
Jesús nna dia tie lani cabi. ¹⁶ Pero
làcabí nna labí bedácca'ni cabi
qui'ni Jesús bá enni'a rida' lani cabi.
¹⁷ Làniana rée cabi: Biani titsa' ní
nuq' rue' le de yù'u le néda, biecca
yala rehuiní'ni le nì'i. ¹⁸ Becàbi ttu
bi lá bi Cleofas nna ra bi e: Iyáyiani
ca enne' nna yù cä biýa ná nu
uccua le' Jerusalén nàya náthíá!. Tsí
làteruba lu' nu huía nà' nna labí yù
lu' nu uccua cä. ¹⁹ Làniana rée cabi:
Biani uccua. Làcabí nna ra cabi e:
Pues acerca de Jesús enne' Nazaret
enne' uccue profeta qui' Tata Dios
lani la'huacca, tantua por ca hecho
qui'e le' templua ru'a lo iyábani ca
enne', a'huá por ca titsa' tsé'ni qui'e
nna, ²⁰ pero ca sacerdote principal
nna ca uxtícia qui' tu'q' nna bete cä
ne cuenta hàstaá qui'ni gulèqqua
cä sentencia qui'e gattie nna, betaá'
cä ne lo yà curútsia. ²¹ Atsi'íni
intu' nna uccuani tu' qui'ni lèe nuá
enne' ná qui'ni ìta gunie librar yetsi
Israel. Pero anna lá cca tsunna
ubitsa qui'ni güttie lo curútsia nna
bigàttsi' tìe. ²² A'huá yala uccuaýí
latsi' tu' por nu ra tuchùppa ca
niula canu huía huá latsi' qui ne.
Làcq nna huía cä ru'a bàa ántesca

tsáni', ²³pero núruhuá cuerpo qui' Jesús té nía, acca beyéquia cä nna ra cä qui'ni bilá'ni cä ca ángel de yiabara' nna ra cabi cä qui'ni Jesús nna beyacca bánie nna, ²⁴huía tè tuchùppa ca compañoero qui' tu' ru'a báa nna bilá'ni cabi qui'ni hualibani ca niuláa nu ra cä, pero labí bilá'ni cabi Jesús. ²⁵Làniana ra tè Jesús cabi: Lebil'i nu làa ritelíni. Yala bétsi cca le convencer para tsíalatsi' le iyaba nu gunne ca profeta, ²⁶tsí álahuauccua duel·la' qui'ni Cristua nna quée padecer iyaba ca cosi ántesca etsíne'e yiabara' para thi'e la' dàliani nna quée enne' ýeni cá. ²⁷Làniana bethàtsi là'nànie cabi iyaba ca Escritura nu riquixá'aacerca de lèe, dèsdeba ca libro nu bedia Moisés a'hua ca libro nu bedia iyaba ca profeta nna. ²⁸Betsina' bá cabi yetsi Emaús. Jesús nna benie ti'atsi dia bée adí idittu!. ²⁹Pero làcabi nna yala duel·la' beni cabi gutta'yúni cabi e nna ra cabi: Nìba beyà'na cuiq'lú', porqui'ni chi' tegání ràl·là. Làniana gutà'a tìe litsi' cabi. ³⁰De chi re'níe lo méyaá lani cabi nna guýi'e ettaxtílaá nna gunàbèe bendición nna gùl·le'ée na nna bì'e cabi. ³¹Làniana gutelíni cabi qui'ni Jesús bá enni'a. Pero lèe nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna labiru bilá'ni cabi e. ³²Làniana ra tè luetsi cabi: Tsí álahua tì'a ttu yi' nu ràl·la'uccua titsa' qui'e lo losto' ri'u loti' gunènie ri'u de beyú'u ri'u nédaá nna gutixa'ánie ri'u nu ra lo Escritura cá. ³³Guduli tabá cabi nna beyéquia cabi Jerusalén nna betseláni cabi tsìnia ca apóstol tsè'e cabi júntubá, a'hua adí ca

enne' tsè'e lani cabi. ³⁴Làcabi nna gutixa'a tè cabi qui'ni hualigani chi beyátha Señor de lo lù'uti nna bánie attu nna, a'hua chi bilá'ni Simón ne. ³⁵Làniana chuppa ca ènne'yu'a nna gutixa'a huá cabi iyaba nuuccua loti' deyú'u cabi néda para yetsi Emaús, a'hua ti'iýa modo bedácca'ni cabi e tiempo de gùl·le'ée ettaxtílaá nna.

³⁶Atsaba rinne cabi nna, la'a mísmuba Jesús nna gùdue lahui' iyaba cabi nna benie cabi saludar nna rée: La'ýeni para lo losto' le.

³⁷Pero làcabi nna yala gùtsini cabi, belába latsi' cabi qui'ni bilá'ni cabi ttu nu tsayèlå. ³⁸Pero lèe nna rée cabi: Bianicca rátsini le nna gùl·lani la' rudu chùppaniq lo losto' le nì'i. ³⁹Línna'áruhuá ca nàya' nna ca nì'a' nna, qui'ni la'a inte' ba nui. Liuláppa' nna línna' tsè', porqui'ni ttu espíritu nna labí yu'á bél'lá' nìhua tsítta nna, inte' nna entero cuerpu ba ná' tì'taání rilá'ni le inte' dua' nì. ⁴⁰De rée anía nna, belue'nie cabi ca né'e nna ca nì'e nna. ⁴¹Làcabi nna labí huía tè latsi' cabi por tanto la' redacca' latsi' canchu enni'a nua' Jesús. Lèe nna rée cabi: Tsí hua té tì' qui' le biýa go ri'u. ⁴²Bete tè cabi ttu pedazo bél·la nàyì' qui'e a'hua ttu etta yìxi bédú nna. ⁴³Guýi' tìe cä nna bilá'ni cabi e gùtùe. ⁴⁴Làniana ra tìe cabi: Chi gutixa'ánia' le loti' reníruà' lani lía qui'niuccua duel·la' ccá cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca quia' lo ley qui' Moisés nna a'hua nu ra lo ca libro nu bedia ca profeta nna libro láq Salmos nna. ⁴⁵Làniana bethàtsie la' ritelíni qui' cabi para qui'ni telini cabi tsè' ca

enseñanza nu ra lo ca Escríturaá acerca de lèe nna, ⁴⁶rèe cabi: A' bá ga'na escrito, qui'ni uccua duel-la' qui'ni Cristua nna quée padecer, pero bìtsa tsunna nna eyáthee de lo lu'uti nna, ⁴⁷ná qui'ni ccá predicar lani nombre quì'e, dèsdbea Jerusalén hàstaá le' iyaba ca nación qui' yétsiloyu qui'ni eyacca ca enne' arrepentir nna eyuniÿén latsi! Tata Dios ca tul·la' qui' qui. ⁴⁸Lebi'i nna chi bilá'ni le iyaba ca cosa nu uccua lani inte', para qui'ni cueqquia lí lé cq ru'a lo ca enne!. ⁴⁹Inte' nna ithél·la'a' lani le nu chi beni Tata qui'a prometer qui'ni gúnnée qui' le, pero lebi'i nna ná qui'ni cueda ba le

le' ciudad Jerusalén nì hàstaá qui'ni guni le recibir itute la'huacca de ÿabara' nu gúnnée qui' le.

⁵⁰Jesús nna benérue cabi lo néda para fuera ciudáad nna guda' cabi lani e hàstaá yetsi láq Betania. Nía nna guchítha né'e ru'a lo cabi nna benie cabi bendecir. ⁵¹Hua dàa cànnna ba né'e runie cabi bendecir nna de repente taá bede'e ru'a lo cabi nna déyyeé ÿabara!. ⁵²Làcabi nna bedu taá ÿibi qui nna beni cabi e adorar. Làniana beyéqqua cabi Jerusalén nna yala bedacca' latsi! cabi. ⁵³Tulidàba gùtse'e cabi le' templua bedàlianí cabi Tata Dios.

A' uccua.

CA TITSA' TSE' NU CCA QUI' JESUCRISTUA NU BEDIA SAN JUAN

El Santo Evangelio Según

SAN JUAN

1 Antes càla cue' yétsiloyu nna, chìlā dua Enne' née Titsa'. Titsa'a nna dúa lani Tata Dios, ná huée Dios nna. ²Lèe nna dúa cuitta' Tata Dios dèdesdeba néruá. ³Iyábani ca cosa nna uccua cä por lèe. Cáalá làa por lèe nna, nìdi ttu cosa nu té nna labí uccuä. ⁴Lani lèe nna dua la'lbabàni. La'lbabàni nna ná la'yani' para ca enne!. ⁵La'yani' nna rudàni'q le' chul·la. La'chul·la nna labí birialàniä guthòlq na. ⁶Gùdua ttu ènne'yu' gùta' láa bi Juan. Guthel·la' Tata Dios bi nna, ⁷bìta bi para cuequia li bi nu cca qui' la'yáni'a, para qui'ní iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui' por nu riquixa'a bi. ⁸Álahua làbi nuá ná la'yáni'a, sino bìta bi para quixá'a bi qui' la'yáni'a. ⁹Porqui'ni Enne' ná la'yani' lí gánia nna runne la'yani' qui' iyábani ca enne'. Lèe nna gul·lanie le' yétsiloyu. ¹⁰Gurènie le' yétsiloyu nu benie, pero yétsiloyu nna labí benibí'q ne. ¹¹Bitée gurènie entre ca enne' qui'e nna labí beni cä ne

recibir. ¹²Pero iyaba canu beni cä ne recibir de ríalatsi' qui qui'e nna, betie derecho qui' qui para cca cä ëi'ni Tata Dios; ¹³pero álahua por medio de réni, nìhua tì' ràlia ca enne' yétsiloyu, nìhua por la' calatsi' qui' ttu nubeyu' nna, sino Dios la nna née Tata qui' qui. ¹⁴Titsa'a nna guÿi'e forma de ènne'yu' nna, gurènie entre ri'u. Intu' nna bilá'ni tu' la'yani' qui'e nna ca milagro nu benie nna, tì' tegáláa tütteruba Ýi'ni Tata Dios. Uccue enne' de puro taá favor, q'hua gutixe'e titsa' lígani nna. ¹⁵Juáan nna gutixa'a bi nu ná lí acerca de lèe, gunne bi idìtsa nna ra bi: Bitola de inte' nna íl·lani ttu enne' adiru dacca' tì'chu inte', porqui'ni antes càla galia' nna chìlā dúa. ¹⁶Iyaba ri'u nna bànnini ri'u de itute la'huacca qui'e; runie ri'u favor lani adí favor nna. ¹⁷Tata Dios nna betie ley qui'e lani ca enne' chi gùtse'e por medio de Moisés. Pero favor qui'e lani ri'u q'hua evangéliuñ nna gul·lanie cä por medio de

Jesucristua. ¹⁸ Jamás lanú nuÿa ènne'ni le' yétsiloyu chi bilá'niq Tata Dios. Tütéruba ÿi'ni áa enne' dua cuitta' áa, làbi nna chi beni bi e declarar lani ri'u.

¹⁹ Guthel·la' canu rigú'ubia' entre ca enne' judío qui' Jerusalén tuchùppa ca sacerdote qui' qui' lani ca descendiente qui' Leví ru'a lo Juáan para inàba titsa' cä bi nuÿa ná bi. Juáan nna gutixà'a bi nu ná lí, ²⁰ labí becàttsi' bi titsa', sino claru taá gutixà'a bi nna ra bi: Álahua inte' nuá Cristua. ²¹ Gunàba titsa' cä bi attu nna ra cä: Núlá nì'i. Tsí cuiq'lú! Elfas acca. Ra té bi: Labí ná!. Tsí cuiq'lú! profeta enne' ná qui'ni ita inne parte Tata Dios acca. Becàbi bi nna ra bi: Labí. ²² Accana ra cä bi: Pues, núlá ná cuiq'lú! nì'i, para qui'ni equixá'ani tu' canu guthel·la' cä intu!. Biala ra cuiq'lú! qui' la'a mísmuba cuiq'lú! nì'i. ²³ Juáan nna gunne bi idìtsa nna ra bi: Inte' nna daya' para gunia' predicar al aire libre taá. Lítsé'e ledá porqui'ni chi dá' Señor. Porqui'ni anía gutixà'a Isaías enne' uccua profeta tiempo antigua.

²⁴ Canu huía mandádua nna uccua cä nu la'a mísmuba religión qui' ca fariséua. ²⁵ Beni ba cä seguir gunàba titsa' cä Juáan nna ra cä: Bialácca runi cuiq'lú! bautizar ca enne' canchu álahua cuiq'lú! nuq' Cristo, nìhua Elfas, nìhua profétaá nì'i. ²⁶ Becàbi té Juáan nna ra bi cä: Inte' nna runia' bautizar lani inda. Pero entre lebi'i bá chi du ttu enne' labí nabia'ní le, ²⁷ là ènni'í ènni'q' ná qui'ni il·lani bitola de inte', pero antes càla inte' nna chilá dûe. Nídiruba làa dàcca'a' para ithátsia'

correa qui' guarachu quì'e. ²⁸ Ca cosí nna uccua cä le' regióñ qui' Betábara attu lâdulá yò Jordán lâti begàdia Juáan ca enne' inda.

²⁹ Attu yu'utsá nna bila'ni Juáan qui'ni dia Jesús lâti du bía. Gunne té bi nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnéroto' qui' Tata Dios para quée sacrificar nna, enne' cúa ca tul·la' qui' yétsiloyu. ³⁰ Qui' ènni'í nuá gutixà'a' loti' nia': Bitola de inte' nna il·lani tu ènne'yú! adiru dàqque'e tì'chu la inte', porqui'ni ántesca galia' nna chilá dûe. ³¹ Inte' nna labí bennia' cuenta nuÿa née, pero para qui'ni quée presentar ru'a lo ituba yetsi Israel, acca inte' nna daya' runia' bautizar lani inda.

³² Juáan nna gùnneé ruhuá bi adí nna ra bi: Bilá' te' qui'ni Espíritu Santo nna huàdie de ÿiabara' tì'ba ttu becha to' nna gùdue íqqie.

³³ Labí bennia' cuenta nuÿa née, pero enne' guthel·le'e inte' huèni bautizar lani inda, lèe nna rée inte': Enne' ilá'ni lu' chadi Espíritu thúe íqqie nna, là ènni'q' nuá guni bautizar lani Espíritu Santo. ³⁴ Inte' nna bilá' ti' e nna riquixà'a' qui' Enni'í nuá hualigani née ÿi'ni Tata Dios.

³⁵ Attu yu'utsá nna du Juáan attu vuelta lani chuppa ca discípulo qui' bía. ³⁶ Bilá' tènì cabi qui'ni dia Jesús nía, acca gunne té Juáan nna ra bi: Nì da' Jesús enne' ná Carnéroto' qui' Tata Dios. ³⁷ Biyeni báni chuppa ca discípulo qui' Juáan nu ra bi nna tanó té cabi Jesús nna, ³⁸ bedèqquia té lo Jesús nna bilá'nie qui'ni denó cabi e, acca rée cabi: Biani reyila le. Becàbi té cabi nna ra cabi e: Maestro, gani dua cuiq'lú!.

39 Ra tie cabi: Lítaáruhuá inna' le. Huía tè cabi lani e nna bila'ni cabi làti dueáa. Tsá lània nna nía ba beyà'na cabi, porqui'ni chi ral·la.

40 Andrés bettsi' Simón Pedrua nna uccua bi ttu canu chuppa biyénini cabi nu ra Juáan nna tanó tè cabi Jesús. **41** Primérute Andrés nna betseláni bi bettsi' bi Simóq nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ná qui'ni ìta para gudilée ri'u, quiere decir Cristua enne' ribèda ri'u. **42** Andrés nna guche' tè bi bettsi' bía ru'a lo Jesús. Bila'ni Jesús bi nna rée bi: Lu' ná lu' Simón ý'i'ni Jonás, pero gata' láa lu' Cefas. Cefas nna quiere decir Pedro. **43** Attu yu'utsá nna beni Jesús disponer tsíe Galilea. Yù'u bée néda nna bettsà' tie Felipea nna ra tie bi: Gutà, tanó inte!. **44** Felípea nna uccua bi ttu enne' Betsaida, yetsi qui' Andrés nna Pedrua nna. **45** Felípea nna huía bi làti dua Natanael nna ra bi: Chi bila'ni tu' enne' ga'na escrito nu cca quí'e lo ley nu bedia Moisés, q'hua lo ca libro nu bedia ca profeta nna: Jesús ý'i'ni José, enne' Nazaret.

46 Ra tè Natanael bi: Tsí ína ri'u Nazaret la iria tsagá ttu enne' tsè' cá. Ra tè Felípea bi: Gutà tsáruhuá inna' lu!. **47** Loti' Jesús nna bila'níe Natanael qui'ni dia bi làti dûe nna, gùnnie qui' bi nna rée: Nì da' ttu nu hualigani ná enne' Israel nu labí beýia té lani q. **48** Natanael nna ra tè bi e: Gani benibia' cuiq'lú' inte!. Becàbi Jesús nna rée bi: Antes càla gaýi Felípeq' lu', loti' dù lu' ýà yexxuhuía nna, bilá' te' lu!. **49** Natanael nna ra tè bi e: Maestro, cuiq'balu' ná Ýi'ni Tata Dios, ná huá cuiq'lú' rey qui' yetsi Israel.

50 Jesús nna rée bi: Tsí porqui'ni pá'a' lu' qui'ni bilá' te' lu' du lu' ýà yexxuhuía acca ríalatsi' lu' cá. Pues, adírulá ca milagro xeni tì'chula ca nui chì' ilá'ni lu!. **51** Raáruhuée: Hualigani te' nia' le, qui'ni dèdesdeba anna para nu chì' da'la nna ilá'ni le yalia ýiabara'; q'hua ca ángel qui' Tata Dios tsappi chadi cabi nna itsina' cabi iquvia Nubeyu' de Ýiabara!.

2 Tsunna ubitsa bitola de lània nna uccua ttu thá'a le' yetsi Caná qui' Galilea. Nàna qui' Jesús nna re' tè bi nía. **2** Beni huá cq invitear Jesús lani ca discípulo qui'áá thá'a. **3** Chi bebitsi vino qui' caniá, acca nàna qui' Jesús nna ra bi e: Vino reyàtsa qui' qui. **4** Jesús nna rée bi: Biecca ra lu' inte' á!, niula. Labí chi gùll'a hora quia!.

5 Nàna qui'áá nna ra tè bi canu tsè'e mandádua: Iyate nu íneé nna guni le. **6** Nía nna dàa xùppa ca yethu' nu de íyya para inda nu ruquina' ca enne' judíua para eyacca nàrìni cq segúñ bá costumbre qui' qui. Ttu ttu ca yéthu'a nna úccuaní ttú chuppa o tsunna tì'ga ré'e inda lè'e qui. **7** Jesús nna rée cq: Líúditsa' ca yéthu'í inda. Làcä nna beditsà' tí'ní cq ca yéthu'a inda. **8** Làniana rée cq: Annana ligàppi' q nna tahua' tè le tí'to' gunixi nu ná encargado qui' fiéstì. Làcä nna aníabá beni cq. **9** Nu ná encargado qui' fiéstáá nna de benìxiá indaá nna chi ná vino. Nìdi làa yùgáyálá taxi' cq vínuá, sino làteruba canu runi mandádua hua yù cq porqui'ni làcä nna gutàppi' cq indaá. Lä nna gutàÿia nubeyu' nu ruttsaná'a nna, **10** rä na: Iyaba ca enne' nna rigá'a cq yà'latè vino tsè'

nna ri'ya díbá canu nàŷi iŷeni vino nna, lànialá rigá'a cä nu huaŷia' bá ná tsè!. Pero lu' nna gutua bá lu' vino tsí'lí para bitola. ¹¹ Primero milágrui nna beni Jesús le' yetsi Caná qui' Galilea nna belui'e la'huacca qui'e de ūyabara!. Ca enne' ruthète'niáa nna huíalatsi' cabi e. ¹² Guttè díbá thá'a nna betsina' cabi yetsi Capernaum: lèe nna nàna qui'áa nna ca bettsi' áa nna ca discípulo qui'áa. Níabá gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa to!.

¹³ Chì' tegáabá debiga' fiesta qui' ca enne' judíua nu reya cä pascua nna, huía Jesús Jerusalén. ¹⁴ Níá nna bilá'nie canu tsè'e huëtti' ca gù'na l-le ca carnero l-le ca becha l-le q'hua canu ritsila bel'liu, iyaba cä nna ūyùa cä le' templua. ¹⁵ Beni tié ttu cuarta nu de yéti nna bebèqqie iyate cä fuera templua tsà'tsela tehuá ca gù'na qui' qui l-le, ca carnero qui' qui l-le. A'hua berixie ca meŷa qui' canu ritsila bélliúá nna bëthitinnianie bel'liu qui' ca niá loyu. ¹⁶ Ra tié canu rutti' cä becha: Lícuá ca nui nì nna, alàa yú'u lèti cca í'yya lá guni le litsi' Tata qui'a. ¹⁷ Làniana bexa latsi' ca discípulo qui'áa lèti ga'na escrito nna ra:

De tántuani amor té quia' por
litsi' cuiq'lú' nna,
Labí dejar gunia' qui'ni
biccá'áya guni cä nì.

¹⁸ Làniana gunne tè ca judíua nna ra cä ne: Biani milagru ni ccani lu' guni lu' para ilá'ni tu', prueba de qui'ni té derecho qui' lu' de ūyabara' acca runi lu' ca cosj. ¹⁹ Becàbi Jesús nna rée cä: Líútappa' templui nna làniana le' tsunna ubitsa teruba,

elítha ya' q. ²⁰ Ra tè ca judíua ne: Le' chua' xùppa ida gutsé'e cabi beni cabi templui, atsi'líni lu' nna da' tè lu' ína lu' qui'ni le' tsunna ubitsa teruba elítha lu' q. ²¹ Pero templo nu beni Jesús tratar nna, la'a nu cca qui' cuerpo qui'áa bá nuá rée anía. ²² Acca, loti' beyáthee bitsa tsunnáa de lo lù'uti nna, bexalatsi' ca discípulo qui'áa qui'ni rée nui nna huíalatsi' cabi nu ra lo Escritura q'hua ca titsa' nu gunènie cabi.

²³ Loti' gùl-la' fiesta nu láa pascua nna, chi re' Jesús le' Jerusalén. Iýetse' ca enne' de bila'ni cä ca milagro nu beni áa nna huíalatsi' qui' qui'ni née Cristua. ²⁴ Pero Jesús nna labí confianza gá gùppée cä, porqui'ni hua nabia' bánie iyaba cä. ²⁵ Níhua labí necesidad gùdue qui'ni nuýa quixál'aníq ne nu cca qui' ca enne'; pues la'a mísmuba lèe nna hua yù bée ti'iýa ná la' rulábalatsi' qui' ttu ttu tsa qui'.

3 Gùdua ttu nubeyu' láq Nicodemo, denúq religión fariseo. Lä nnauccuá ttu enne' principal de lo iyaba ca enne' judíua. ² Nicodémua nna huíá de réla lá ru'a lo Jesús nna rä ne: Maestro, yù tu' qui'ni Tata Dios nna guthel-le'e cuiq'lú' para gulue'ni cuiq'lú' intu' enseñanza, porqui'ni lanú nuýa ccani guni ca milagro luetsi canu runi cuiq'lú' canchu lanú Tata Dios runie na cualani. ³ Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nuýa díbá ttu enne' canchu labí galiq attu nna, entonces nunca labí ilá'niq ti'iýa tsè' ná la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴ Nicodémua nna rä ne: Ti'ani modo galia ttu enne' attu de chi

ná enne' gula nì'i. Tsí huacca éya'q attu vuelta le' nàna qui'lí para galiq attu cá. ⁵Becàbi Jesús nna rée na: Hualigani te' nia' lu': Nu labí galiq de inda nna Espíritu nna, entonces nunca labí gá'q le' reino qui' Tata Dios. ⁶Canu nàlia por medio de enne' ba nna, pues cuerpo material bá ná cä, pero canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo nna, lácä nna ná cä enne' espiritual. ⁷Acca bittu caýílatsi' lu' qui'ni pá'a' lu': Iyaba le nna náduel-la' galia le attu. ⁸Por ejemplo: be' nna gaýa tediba rittiä nna riyen terúbáni lu' tsì'lí, pero labí yù lu' gaýa la dá'q nìhua gaýa la díq nna. A'ba ná iyaba canu nàlia por la'huacca qui' Espíritu Santo, labí ritelíni cä ti'liÿa la modo ràlia cä attu. ⁹Becàbi Nicodémua nna rä ne: Ti'ani modo ccá nui cá. ¹⁰Becàbi Jesús nna rée na: Maestro nua' ná lu' qui' ca enne' Israel nna, tsí bihua nabia'ní lu' ca cosi cá. ¹¹Hualigani te' nia' lu': Nu yù ri'u nna, lànua rinne ri'u. Nu chi bila'ní ri'u nna, lànua ribèqquiali ri'u. Pero lebi'i nna labí ríalatsi' le nu riquixá'a tu!. ¹²Chi gutixa'ánia' le ca cosa fácil qui' yetsiloyu ba, pero labí ríalatsi' le. Tilala modo tsíalatsi' le canchu quixa'ánia' le ca cosa qui' yíabara' cá. ¹³Lanú nuýa chi huàppi yíabara', sino Enne' huàdi lá de yíabara' nna née Nubeyu' de yíabara'; lée nna dûe yíabara!. ¹⁴Ti'ba Moisés betaá' bi ttu bèllà nu de metal lo ttu yà nna guchìtha bi q rá' loti' tsè'e cabi le' desírtua; q'hua caduel-la' qui'ni Nubeyu' de yíabara' nna ichìtha cä ne lo ttu yà, ¹⁵para qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna labí nitti

cä sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíä qui' qui'. ¹⁶Porqui'ni yala telá catsí'íni Tata Dios ca enne' tsè'e yétsiloyu, acca guthèl-le'e ttu teruba Ýi'ni áa, para qui'ni nuýa tediba tsíalatsi'í ne nna labí nittiä, sino qui'ni gata' la'labàni nu labí ttíä qui'í. ¹⁷Porqui'ni Tata Dios nna labí guthèl-le'e Ýi'ni áa para gunie condenar yétsiloyu, sino para qui'ni yétsiloyu nna ccá lá salvo por lée. ¹⁸Nu ríalatsi'í Ýi'ni Tata Dios nna labí té castigo qui'lí; pero nu labí ríalatsi'í ne nna, chi ná destinado para ccá castigar porqui'ni labí ní'i tsíalatsi'í tütteruba enne' ná Ýi'ni Tata Dios. ¹⁹Nui nna ná razón de qui'ni hua té condenación: qui'ni gul-lani la'yáni'a yétsiloyu, pero ca enne' nna adila guyú'u latsi' qui' la'chul:a tì'chula la'yáni', porqui'ni yala tul:la' beni cä. ²⁰Iyaba ca enne' canu runi mal nna labí cca guyu cä la'yáni', nìdi lìa ribiga' cä le' la'yáni', para qui'ni lìa ilá'ló iyaba ca mal nu runi cä. ²¹Pero ca enne' canu runi ba de acuerdo lani nu ná lí nna, pues lácä nna ribiga' cä le' la'yáni', para qui'ni ilá'ní qui'ni ca obra qui' qui' nna ná cä de acuerdo ba lani voluntad qui' Tata Dios.

²²Guttè díbá nuá nna huía Jesús lani ca discípulo qui'áa para región qui' Judea. Níabá nna gutsé'e cabi tuchùppa ubitsa huèni ca enne' bautizar. ²³Juáan nna beni huá bi bautizar, ttu lugar lâq Enón cuitta' taá attu lugar lâq Salim, porqui'ni iýenitsé' inda yù'u nía. Ca enne' nna huía té cä uccua cä bautizar. ²⁴Nui nna uccua ántesca gudàlla cä Juáan litsi' iyyà. ²⁵Làniana ca discípulo qui' Juáan nna beni cabi

discutir lani ca judíua acerca de ca costumbre qui' qui para eyacca nàrìni cä. ²⁶Huía tè cä ru'a lo Juáan nna ra cä bi: Maestro, tsí hua yù cuiq'lu' qui'ni enne' du lani lu' biýa tsá nuá attu lado yò Jordán nna, gutixa'a huá lu' nu cca qui'e, pues annana ría iyaba ca enne' ru'a lo bi nna runi huá bi cä bautizar.

²⁷Làñiana Juáan nna ra bi cä: Ttu enne' nna, labí biýa runiä recibir canchu làhuabi ná por voluntad qui' Tata Dios. ²⁸La'a mísmuba lebi'i chi biyénini le loti' nia!: Álahua inte' nuá Cristo, sino qui'ni huenitsìna teruba ná' nna guthèl'le'e yà'la inte'. ²⁹Le' ttu thá'a nna du ènne'yu' nu ná novio lani novia qui' bi. Amigo qui' nóvioá nna du bá cuitta' bi nna rudà nàgui'li rinne bi nna yala redácca'niä. A'hua inte' annana yala la' redacca' latsi' chi té quia' de riényi te' rinnie. ³⁰Lèe nna caduel'la' quée adiru enne' ýeni le' yétsiloyu; pero inte' nna eyàttsi' lá la' dàlianí quia'.

³¹Enne' da' de ýiabara' nna adiru dàqque'e de lo iyábani; pero nu da' ba de yétsiloyu nna, nu yétsiloyu ba ná a'huá nu cca qui' yétsiloyu ba rinniä nna. Pero Enne' da' de ýiabara' nna née enne' bána'ni iyábani. ³²Lèe nna riquixé'e nu bila'nie nna nu biyéninie nna, pero lanú nuýa rudà nàgui'li nu riquixé'e. ³³Pero nu ríalatsi' nu riquixé'e nna, lànuá nna runiä reconocer qui'ni Dios nna siempre rinnie nu ná lí. ³⁴Porqui'ni Enne' guthel'la' Tata Dios nna, pues ca titsa' qui' Tata Dios ba rinnie, porqui'ni alàa lani medida ba betie la'huacca qui' Espíritu Santo lanie, sino

itute. ³⁵Tàataa nna catsi'línie Ýi'ni áa. Iyábani ca cosa nna chi betie cä latsi' n'é. ³⁶Nu hualigani ríalatsi'li qui' Ýi'ni áa nna, chi té la'labàni nu labí ttíä qui'li. Pero nu labí ríalatsi'li qui' Ýi'ni áa nna, entonces labí gata' la'labàni qui'li, sino qui'ni castigo qui' Tata Dios nna seguru bá íl-laniä lani q.

4 Guteli bani Señor qui'ni ca fariséua nna chi bina cä qui'ni lèe nna adila iýé ca discípulo qui'e chi ná a'huá adila ca enne' runie bautizar tì'chula Juáan, ²màsqui'ba álahua Jesús tè beni bautizar, sino ca discípulo qui'áá bá. ³De uccue saber nui nna, acca beria tìe le' región qui' Judea nna huíe attu vuelta para Galilea. ⁴Para etsíne'e nía nna uccua duel'la' ttíèe néda nu día para Samaria. ⁵Bitsina' tìe le' ttu yetsi to' láq Sicar le' región qui' Samaria, ru'a loyu qui' tà' Jacob nu beda' latsi' bi bete bi qui' ýi'ni bi José enne' gùdua tiempo antigua. ⁶Nía nna re' ttu pozo inda nu gulèqquia ta' Jacob. Jesús nna de tántua reyàtsanie yu'ée néda nna, acca gure' tenié bedi' latsi'e ru'a pözua. Ttú tsí'lnu hora ti'gá nuá. ⁷Làñiana bitsina' ttu niula enne' Samaria díä guýi' inda ru'a pözua. Jesús nna ra tìe na: Benna tì' inda i'ya!. ⁸Ca discípulo qui'áá nna día cabi le' yétsiá huí'i nu go cabi. ⁹Niula samaritánaá nna rä ne: Ti'ani modo acca rinàbani lu' inte' inda, yà'ni qui'ni ná lu' enne' judío, inte' nna niula samaritano nì'i. Anía ra niuláa porqui'ni ca enne' judío nna canu samaritano nna labí cca guyu luetsi qui'. ¹⁰Becàbi Jesús nna rëe na: Cáalá nabia' tsàñi

lu' nu ūyá rúnna ba Tata Dios q'hua nuýa énni'lí nua' rée lu': Bènna tí' inda i'ya'; pues lu' lá inàbani lu' e inda, lèe nna gúnnée inda bàni tegání qui' lu'. ¹¹Niuláa nna ra tiq ne: Señor, labí biýa dèni lu' para cueqquia lu' indi, q'hua pozui nna itéttia tsé' ri'q. Gala taxi' lu' inda bàni para gunna lu' quia' cá. ¹²Tsí ína ri'u adila enne' ūeni ná lu' tì'chula ta' tata qui' tu' Jacob enne' gulèqquia pozui nna bethà'na bi q lani intu' cá. Nì bá gù'ya bi inda, q'hua ca ūi'ní bi nna ca gù'na bia' qui' bi nna. ¹³Becàbi Jesús nna rée na: Nuýa tèdiba i'yá inda nu da' le' pozui nna, ibitsi bá attu, ¹⁴pero nu i'yá inda nu gutía' qui'lí nna, para siempre labiru ibìtsia; sino qui'ní inda gutía' qui'lí nna ccá lá lo lòstu'i tì'a ru'a ttu chorro lèti ril:lani tì'tini inda para la'labbàni nu labí ttíá qui'lí. ¹⁵Niuláa nna ra tiq ne: Señor, benna cuiq'lú' inda' quia', para qui'ní bíttrúru ibìtsia' nìhua làa ìta rùa' nì guýí' inda nna. ¹⁶Jesús nna rée na: Beyya tal-luítsa' tsèla lu'a nna, ìta tè lu' nì gunna' indi qui' le. ¹⁷Becàbi niuláa nna rà: Lanú tsèl:làa té. Jesús nna ra tè na: Hualibani lu' lanú tsèla lu' té. ¹⁸Porqui'ni gayu' tsèla lu' chi gutsé'e, pero nu dualàni lu' annana labí ná tsèla lu', acca hualibani lu' nu ra lu'. ¹⁹Niuláa nna ra tiq ne: Señor, tì' cca te' nna ná cuiq'lú' enne' rinne parte Tata Dios. ²⁰Ca ta' tata qui' tu'a nna beni cabi adorar Tata Dios lo i'ya dua nì, pero lebi'lí nna rena le qui'ní le' Jerusalén teruba ná qui'ní tsíá ca enne' huèni e adorar. ²¹Jesús nna ra tè na: Niula, huálatsi' lu' quia', qui'ní huál:lani

tsá canchu chi nìhua lo i'yí nìhua le' Jerusalén nna guni le Tata Dios adorar. ²²Lebi'lí ca enne' samaritano nna yala adorar runi le, pero labí nabia'ní le Tata Dios. Intu' ca enne' de raza judío nna runi tu' e adorar nna nabia'ní tu' e porqui'ni enne' gunna salvación nna dé'e entre ca enne' judío. ²³Pero huál:lani tsá nna, q'hua chi gùl:la' hora qui'ní canu hualigani calatsi' qui guni cä Tata Dios adorar, pues guni cä ne adorar lani itute espíritu qui' qui nna de acuerdo ba lani nu ná lí nna. Porqui'ni Tata Dios nna reyilée ca enne' luetsi ca nua' para guni cä ne adorar. ²⁴Dios nna labí née biýa cosa material qui' yétsiloyü; acca canu calatsi' qui guni cä ne adorar nna, ná qui'ní guni cä ne adorar lani espíritu qui' qui nna de acuerdo ba lani nu ná lí. ²⁵Niuláa nna rà ne: Yúá' qui'ní huál:lani Cristo enne' ribèda tu' qui'ní itée para gudilée intu', canchu chi il:lanie nna quixá'anie intu' claru taá iyábaní ca cosa. ²⁶Jesús nna ra tè na: Inte' Cristo rui'a' lani lu' titsa!. ²⁷Làniana betsina' tè ca discípulo qui'áa nna uccuayí bá latsi' cabi qui'ní rui'e titsa' lani ttu niula samaritana. Atsi'líni ni ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e ína cabi: Biani nua' calatsi' niulá!, o biani titsa' ní nua' rue' cuiq'lú' lani q. ²⁸Làniana bethà'na niuláa ré'è qui' niá nna deyya le' yétsiá taquixá'aní ca enne' nna rà cä: ²⁹Lítaáruhuá inna' le ttu ènne'yu' chi rée inte' iyaba nu chi benia!. Xiaba canchu lèe ènni'q' Cristua enne' ribèda ri'u. ³⁰Ca ènni'a nna biria tè cä le' yétsiá nna

gùdulo cä huía cä làti du Jesús.
31 Pero miéentraste nna ca discípulo qui'áa nna gutta'yúni cabi e nna ra cabi e: Maestro, gutò tí' cuiq'lú'.
32 Lèe nna rée cabi: Té bá ttu la'gò quia' gúá'; lebi'i nna labí yù le biýa nua!. **33** Làniana ca discípuluá nna ra luetsi cabi: Tsi alàa nuýa chi tahua' nu gó. **34** Jesús nna rée cabi: La'gò quia' nna ná qui'ni guni ba' voluntad qui' enne' guthél-le'e inte' nna gul:lúýa'a' nu rée gunia' nna. **35** Tsí álahua rena le qui'ni hua reyàtsaáru atàppa biú' para eýu' lena' cá. Pero inte' nna nia' le: Linna'áruhuá qui'ni chi da' attu cosecha huaya', chi ná listo para eýu'q. **36** Enne' yù'u tsina huetùppa cosecha nna ridi' huá laÿa bi lena', pero lena' nu rutùppa bía nna ná lá para la'labàni tulidàni, para qui'ni enne' rada nna edacca' huáni bi tì'ba enne' redi' coséchaá. **37** Anía nna cca cumplir ttu dicho ra: Ttu enne' huaya' rada, pero attu enne' huaya' rutùppa lena'. **38** Inte' nna chi guthél-la'a' le para édi' le cosecha làti álahua lebi'i gùda, sino ca enne' huaya' ba beni tsina; lebi'i nna bitsina' tè le huetùppa cosecha.

39 Iýetse' ca enne' le' yetsi Samaria huíalatsi' qui qui'ni Jesús ènni'q' Cristua por ca titsa' qui' niuláa, porqui'ni betiå testimonio nna rä: Chi gutixa'ánie inte' iyaba nu chi benia!. **40** Bitsina' tè ca enne' Samaria ru'a lúe nna gutta'yúni cä ne qui'ni cuédee tuchìúppa ubitsa lani cä. Acca gulèda tie nía chuppa ubitsa. **41** Nuýétse'érnu ca enne' huíalatsi' qui de rudà naga' qui qui'e. **42** Làniana ra tè cä niuláa: Annana chi ríalatsi' tu', álaárulá

por ca titsa' nu chi ra lu' intu', sino porqui'ni la'a mísmubani intu' nna chi biyénini tu' titsa' qui'e nna chi yù tu' qui'ni ènni'q' nna hualigani née Cristo Salvador qui' itute yétsiloyu.

43 Gutè díbá chuppa ubitsa nna beria Jesús nía nna huíe Galilea, pero alàa hasta látsie Nazaret, **44** porqui'ni la'a labée nna gutixè'e qui'ni labí ruyu tsè' ca enne' ttu profeta nu látsi qui. **45** Bitsina' bée Galilea nna, ca enne' galiléua nna tsè'ba beni cä ne recibir porqui'ni chi bila'ni cä iyaba nu benie le' Jerusalén loti' gùl:la' fiéstaa, porqui'ni huía huá cä nía lánia. **46** Làniana huía Jesús attu vuelta yetsi Caná le' régión qui' Galilea làti benie qui'ni indaá nna uccuá vino. Le' yetsi Capernaum nna gùdua ttu nubeyu' uccuá capitán le' palacio qui' rey. Nu ná capitáan nna gùdua ttu yí'ni beyu'í yala fuerte huí'niq. **47** Bina bá qui'ni Jesús nna bitsine'e Galilea dé'e Judéa lá nna, acca huía tiå ru'a lúe nna gutta'yúniq ne qui'ni tsíe eyúniñie yí'ni niá, porqui'ni lo lù'uti taá chi tiå. **48** Làniana ra tè Jesús na: Canchu bihua ilá'ni le ca milagro o biýa prueba de la'huacca nu daccá' iquífla'ní latsi' le nna, entonces bihua tsíalatsi' le. **49** Becàbi nu ná capitáan nna rä ne: Señor, gutà xìa bál:la cuiq'lú' ántesca gatti yí'ni ya'a. **50** Jesús nna rée na: Beyya ba, yí'ni to' qui' lu'a nna huaccabàni bá. Nubeyu'a nna huía tåa latsi' titsa' nu ra Jesús na, deyya tiå. **51** Néda ba deyu'á nna, tattsa' ca mozo qui' niá na nna bete cä noticia tsè' lani q nna ra cä: Yí'ni cuiq'lú'a nna

chi beyacca latsi'j. ⁵²Gunàba titsa' taq cä biña hora gùdulo beyacca latsi'j. Ra tè cä na: Ritj ttu ti'ga nàyaá nna beriq yìlláa. ⁵³Làniana gutelíni tàta qui' nubeyu' cuìti' rà'nia qui'ni mérúaní hóraá nuá ra Jesúz na: Yí'ni to' qui' lu'a nna báni bá. Làniana adila huíalatsi'j Jesúz, q'hua iyaba canu tsè'e le' litsi'j nna huía huá latsi' qui qui'ni née Cristo. ⁵⁴Milágruј nna beni Jesúz loti' gude'e le' régión láq Judea nna huíe para Galilea. Nui nna uccua chuppa prueba nu benie nna belue'ní qui'ni té la'huacca qui'e de yíabara.

5 Gutè dífbá nuá nna huía Jesúz Jerusalén loti' gùl-la' ttu fiesta qui' ca judíua. ²Ru'a ciudáad èxabá làti du ttu puerta rittè ca carnéruá nna, re' ttu tanque nu láq lani titsa' hebreo Betesda. Ita'lùba tánqueá nna dàa gayu' corredor. ³Nía nna anta' nuýé tsè'ní canu ra'ni; ca ciego lle ca cojo lle, ca paralítico lle, ribeda cä qui'ni echìxi luetsi indaá. ⁴Porqui'ni ttu ángel nna hua ràdì yégáabá bi làti re' tánqueá ruchixi bi luetsi indaá. Nùýadiba radi yà'la tè le' tánqueá bitola de bechixi luetsi indaá nna, reyacca taá latsi'j de biña tediba itsahue' ní ra'niq. ⁵Nía nna re' ttu nubeyu' chi uccua tsíyúnu' érúa ida ra'niq. ⁶Bilá' báni Jesúz na tiq nía nna, gutelí taánie qui'ni chi gutsá ridáccal' anía, acca rée na: Tsí hua calatsi' lu' eyacca latsi' lu'. ⁷Becàbi nu rà'nia nna rä ne: Làchu Señor, pero lanú té quia' nuýa gúga'q int'e le' tánquj canchu chi rechixi luetsi indi; porqui'ni dácá' telá ribiga'a' nna, pues attu nu huaya' lá nna ra'a chilá antes de int'e!. ⁸Jesúz

nna rée na: Beyátha nna, bedi' tá' à qui' lu'q' nna gùdà!. ⁹Luégu taání nna beyacca chì latsi' nubeyu'a nna, betètsi tiq tá' à qui' niá nna benítt'aq nna deyya tiq. ¹⁰Làniana ca judíua nna ra cä nu beyacca latsi' niá: Labí ná qui'ni éyua' lu' tá' à qui' lu'q' qui'ni hua ná tsá redi' latsi' ri'u. ¹¹Becàbi nna rä cä: Enne' beyunie inte' nna, la'a labée nna rée inte': Bedi' tá' à qui' lu'q' nna gùdà!. ¹²Gunàba titsa' tè cä nna ra cä: Núní nuq' rä lu' q!. ¹³Nu beyacca latsi' niá nna labí yùa nuýa ènni'a beyunie na acca reda'aq, porqui'ni iýésete'ní ca enne' tsè'e nía, q'hua Jesúz nna lanúrue té nía porqui'ni chi díe attu làti huaya!. ¹⁴Bitola nna bila'ni Jesúz nubeyu'a le' templua nna ra tie na: Annana chi beyacca latsi' lu', acca bíttuúru guni lu' tul-la', para qui'ni làa thacca' lu' biña attu cosa peor. ¹⁵Deyya tè nubeyu'a nna gutixa'ániq ca judíua qui'ni Jesúz bá ènni'a beyunie na. ¹⁶Canu rigú'ubia' qui' ca judíua nna gùdulo cä betsia latsi' qui' Jesúz nna uccua latsi' qui gúttí cä ne, porqui'ni beyunie ca enne' rà'nia tsá yéni qui' qui. ¹⁷Jesúz nna rée cä: Tàta qui'a nna tulidàba runie tsina, acca q'hua inte' nna runi huá' tsina ttu ttu tsá taání. ¹⁸Por ca titsa'a nna adila bitsia latsi' ca judíua nna uccua latsi' qui gúttí cä ne. Porqui'ni álaárlulá qui'ni làa gútueé tsá labí ná qui'ni guni cä tsina, sino porqui'ni rée qui'ni Dios nna née propio gani Tàta qui'e, ti'batsi né tulappa lani Tata Dios. ¹⁹Lànianabecàbi Jesúz nna rée cä: Hualigani te' nia' le: Labí biña ccani Ýi'ni Tata Dios gunie por

la' calatsi' qui' bée, sino nu rilá'
bánie runi Tata Dios q'hua runie,
porqui'ni iyaba nu runi Tatáa nna,
aníahuá runi Ÿi'ni áa.²⁰ Porqui'ni
Tatáa na yala catsi'ínie Ÿi'ni áa,
q'hua ruluè'nie Ÿi'ni áa iyábani
ca cosa nu runie. Pero adírulá ca
cosa de la'huacca ſeni gulue'nie
ne, hástaa qui'ni lebi'i nna iquíla'ní
latsi' le.²¹ Porqui'ni tì'ba Tatáa
rechíthee canu yatti nna rutie
la'labàni qui' qui, pues q'hua Ÿi'ni
áa nna rute huée la'labàni qui'
canu càba latsi'e.²² Porqui'ni Tatáa
nna lanú nuýa runie juzgar, sino
qui'ni latsi' ná Ÿi'ni áa bá nna chi
betie itute derecho para cueqqie
sentencia qui' ca enne!²³ Anía
beni Tatáa para qui'ni iyaba ca
enne' nna gudàliani cä Ÿi'ni áa tì'ba
rudàliani cä Tatáa. Nuýa tediba
labí rudàlianiq Ÿi'ni áa nna, nìhua
Tatáa labí rudàlianiq, porqui'ni làbe
nna guthèl-le'e enne' ná Ÿi'ni áa.²⁴
Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba
riyéniniq titsa' quíyi'lì nna ríalatsi'ì
Enne' guthèl-le'e inte' nna, chi té
la'labàni nu labí ttía qui'lì; q'hua
labí da' juicio qui'lì, sino chi gulàq
de lo lù'uti nna bániq.²⁵ Hualigani
te' nia' le: Huàllani tsá nna, chi
gùlla' hora qui'ni canu yatti nna
iyénini cä tsì'i Ÿi'ni Tata Dios. Canu
iyénini cä qui'e nna ccabàni cä.²⁶
Porqui'ni tì'a Tatáa nna bánie
por la'huacca qui' la'a labée, pues
q'hua chi betie qui' Ÿi'ni áa la'a
mísmuba la'huacca para gunie
disponer qui' la'a la'labàni qui'bé.²⁷
A'huá betie latsi' né'e derecho
para cueqqie sentencia qui' ca
enne', yà'ni qui'ni née Nubeyu' de
Ýiabara!²⁸ Bittu ccaýí latsi' le por

nui; porqui'ni huàllani tsá canchu
chi iyábani canu anta' le' yerubà
nna iyénini cä tsì'e.²⁹ Canu beni
nu ná tsè' nna, eyátha cä de lo
lù'uti para la'labània; canu beni
mal nna eyátha huá cä, pero para
condenación.

³⁰ Labí cca te' biýa gunia' por
nu cca quíbá'; sino runia' juzgar
según nu rinèni Tatáa inte', q'hua
lù'uxticia quia' nna hua ná según
nu ná lí, porqui'ni labí rudúa iqquia'
gunia' nu càba látsa'a', sino qui'ni
runia' según bá tì' rú'ulatsi' Tatáa
enne' guthèl-le'e inte'.³¹ Porqui'ni
inte' nna riquixá'a' nu cca quíbá',
acca rena le qui'ni nu riquixa'a' nna
labí ná nu lí.³² Pero hua dua attu
enne' riquixe'e nu cca quia', inte'
nna yúá' qui'ni nu riquixe'e acerca
de inte' nna ná lígani.³³ Lebi'i
nna guthel'la' le ca enne' qui' le
ru'a lo Juáan para inàba titsa' cä
bi acerca de inte'. Lábi nna nu lí
taá gutixa'a bi.³⁴ Álahua porqui'ni
riquina' te' qui'ni nuýa ttu enne'
le' yétsiloyuì quixa'a' a favor de
inte' para ccá valer, sino ruréxa'a'
latsi' le acerca de Juáan para qui'ni
tsíalatsi' le nu gutixa'a bi nna llá
le.³⁵ Ca titsa' nu gutixa'a bi nna
uccua cä tì'a la'yani' nu runna ttu
lámpara. Lebi'i nna guyú'u bá latsi'
le gudà naga' le qui' bi, pero por
ttu tsàstito' teruba.³⁶ Pero inte'
nna ccá huá' valer por ca obra nu
beni Tatáa inte' mandado gunia';
la'a mísmuba ca obra nu runia'
nna runna cä testimonio nu cca
quia' lani adiru la'huacca tì'chu
ca titsa' nu gutixa'a Juáan acerca
de inte', prueba de qui'ni Tatáa
nna guthèl-le'e inte'.³⁷ A'huá Tatáa

enne' guthèl-le'e inte' nna, chi betie testimonio acerca de inte'. Lebi'i nna nunca labí chi biyénini le ts'i'e, nìhua ní' ilá'ni le la' rinna' qui'e nna, ³⁸nìhua titsa' qui'e labí té lo losto' le, porqui'ní lebi'i nna labí ríalatsi' le enne' guthèl-le'e. ³⁹Lebi'i nna lani cuidado tsè' hua rù:là ba le Escritura porqui'ní calatsi' le gata' la'labañi nu labí ttíq qui' le. Atsil'íni màsquiba retseláni le lāti riquixá'a nu cca quia!, ⁴⁰pero labí calatsi' le ibiga' le tsíalatsi' le inte' para qui'ní gata' la'labañi nu labí ttíq qui' le. ⁴¹Bihua reyila' la' rudàliani qui' ca enne'. ⁴²Pero inte' nna, hua nabia' ba te' ti'iýa ná le, porqui'hi labí té la' tsì'ilatsi' qui' le lani Tata Dios lo losto' le. ⁴³Inte' nna daya' por mandado qui' Tata quíya'á, atsil'íni bihua ríalatsi' le quia!. Pero canchu íl-lani attu nuhuaya' por la' calatsi' qui'bíj nna entonces qui' nuá lá tsíalatsi' le cá. ⁴⁴Ti'ani modo gappa le fe, pues la'a lebi'i ba nna rú'ulatsi' le gudàliani luetsi le, pero rudu lá le ttu lado la' dàliani nu da' qui' túteruba Tata Dios. ⁴⁵Bittu ccani le qui'ní inte' nna ínnia' contra le ru'a lo Tatáa. Pues dua ba enne' rutsia falta qui' le; la'a mísmuba Moisés enne' ríalatsi' le nna, pues la'a labé nna rinne bi contra lebi'i. ⁴⁶Cáalá hualigani ríalatsi' le qui' Moisés nna, huiyya huá latsi' le quia'; porqui'ní nu cca quíbá' bedia bi. ⁴⁷Pero canchu bihua ríalatsi' le ca titsa' nu bedia bi nna, ti'ala modo tsíalatsi' le ca titsa' quíyíj cá.

6 Bitola de nuá nna, huía Jesús attu ladu indatò' qui' Galilea nu lá huá Tiberias. ²Enne' ýetse'ní tanó cä ne, porqui'ní bila'ni cä ca

milagro nu benie de beyunie canu ra'ní. ³Làniana huàppi Jesús lo ttu i'ya. Nía nna gurè'nie lani ca discípulo qui'á. ⁴Chì' taá debiga' tsá pascua, fiesta qui' ca enne' judíua. ⁵Gunna' Jesús nna bila'nie qui'ní enne' ýetse'ní dia lāti ri'áa, acca ratie Felipee: Gani gó'o ri'u ettaxtila para go iyaba ca ènni'í cá. ⁶Pero alàa porqui'ní labí yùe ti'iýa gunie acca rèe anía, sino para guni bée Felipea prueba. ⁷Becàbi Felipea nna ra bi e: Lani chuppa gayua' denario nna, labí ccání para gó'o ri'u ettaxtila nna hué' ri'u ttu ttu tsa ca ènni'í ti'tó' tsàto!. ⁸Attu discípulo qui' Jesús, lá bi Andrés bettsi' Simón Pedrua nna, ra bi e: ⁹Nì du ttu nubeyu' cuítí' dèniá gayu' ettaxtila cebada, chuppa bél-la to' nna, pero biani gúnini ri'u nui lani ca enne' ýetse'ní níli. ¹⁰Jesús nna ra tìe: Ligatsi ca ènni'a' qui'ní xúaní cä. Anía rèe porqui'ní yala tacca' té nía nna, guýua tení ca gayu' milí' ti'ga ca nubeyu' lo tácca'á. ¹¹Làniana guýi' Jesús ca ettaxtilaá nna gunàbèe bendición lani Tata Dios, bete tie lani ca discípuluá. Làcabi nna gutithia cabi lani ca enne' ýuàní lo tácca'á. Anía tehuá gutithie ca bél-la nna. Gutò iyaba ca ènni'a ti'iýaba ùccuàni qui' quíj. ¹²De beyacca gutò cä nna, làniana ra Jesús ca discípuluá: Liutùppa ca pedazo nu beixa para qui'ní bíttu tehuá biýa cátittia. ¹³Bedi' té cabi ca pedazo nu békani ca ènni'a nna beditsà' cabi tsì'nú tsùmmithú de lo gayu' ca ettaxtilaá. ¹⁴Bilá'báni ca enne' ýetsi'á milagro nu beni Jesús, accana ra cä: Hualigani ènni'í

ènni'a' profeta enne' ná qui'ni ìta yétsiloyu, porqui'ni té la'huacca de ëiabara' qui'e. ¹⁵Gutelí báni Jesús qui'ni ca enne' nna uccua latsi' qui' gudàxu' cä ne a la fuerza taá para guni cä ne rey; acca bede'e nía nna huíe attu lo í'ya la ttu terúbée.

¹⁶Uccua bá yèlè nna beyàdi ca discípulo qui'áa lo í'yaá nna bitsina' cabi ru'a indatù'a. ¹⁷Gutà'a tè cabi le' ttu barco nna, dia cabi rittè cabi lo indatù'a para itsina' cabi Capernaum. Chi gùl-la nna atsi'íni lanú Jesús ní'i etsina' lani cabi.

¹⁸Làniana huàtha ttu be' fuértení nna, ridúlini lo indatù'a uccua.

¹⁹Ttu legua tì'gá chi guda' cabi lo indaá nna, de bila'ni cabi Jesús ride'e lo indatù'a díe para taÿenie barco nu yù'u cabía nna, yàlani gutsini cabi. ²⁰Pero lèe nna rèe cabi: Inte' ba nui, bittu gátsini le.

²¹Làcabi nna yala lani la' redácca' latsi' beni cabi e recibir le' bárcuá. Bárcuá nna luégutaá bitsina'a' ru'a loyu làti dia cabía. ²²Attu yu'utsá nna ca enne' tsé'erù attu lado la indatù'a nna bexa latsi' qui qui'ni lanuru attu barco du ru'a indaá, sino tûteruba barco to!. Hua yù bá cä qui'ni Jesús nna labí guté'e le' barcu tú'a lani ca discípuluá, sino qui'ni tsua' làteruba cabi deyya.

²³Pero adí ca barco da' de Tiberias nna dàa cä èxaba làti gutò cabi ettaxtiláa bitola de gunàba Señor bendición. ²⁴Ca ènni'a nna bila'ni cä qui'ni lanú Jesús té nía níhúa ca discípuluá nna, acca gutà'a cä le' ca bárcuá nna huía cä attu lado la para Capernaum tatila cä Jesús.

²⁵Betselá báni cä ne attu lado la indatù'a nna, ra cä ne: Maestro,

cuani gul-lani cuiq'lü' nì. ²⁶Becàbi Jesús nna rèe cä: Hualigani te' nia' le qui'ni reyìla le inte', álahua por ca obra de la'huacca nu chi bila'ni le benia', sino porqui'ni bià'cua báni qui' le gutò le ettaxtiláa.

²⁷Ligúni tsina, alàa por la'gò nu retu bá, sino por la'gò nu guchia nna gunna la'labani nu labí ttíá qui' le, nu gunna Nubeyu' de Ýiabara' qui' le, porqui'ni lani labé chi bete Tata Dios la'huacca qui'e para gunie na. ²⁸Làniana ra cä ne: Biani dàni tu' guni tu' para ccá cumplir según nu rú'ulatsi' Tata Dios cá. ²⁹Becàbi Jesús nna rèe cä: Voluntad qui' Tata Dios nna ná íj: ná qui'ni tsíalatsi' le qui' enne' guthèl-le'e. ³⁰Ra tè cä ne: Ti'ani modo tsíalatsi' tu' qui' lu' ní'i. Tsí guni lu' ttu prueba de la'huacca para ilá'ni tu' qui'ni té la'huacca qui' lu' de ëiabara' nna tsíalatsi' tu'. ³¹Ca ta' tátá qui' tu'a nna bila'ni cabi ca milagro, pues gutò cabi ettaxtila de tsè'e cabi le' desiértaú, tì'a ra ttu lettia lo Escritura: Ettaxtila da' de ëiabara' betie gutò cabi. ³²Jesús nna rèe cä: Hualigani te' riquixa'ánia' le: Álahua qui'ni Moisés bete ettaxtila nu da' de ëiabara' qui' qui', sino Tata quí'a nna runne ettaxtila lígani nu da' de ëiabara'.

³³Porqui'ni ettaxtila nu runna Tata Dios nna née enne' huàdi de ëiabara' nna rutie la'labàni qui' yétsiloyu. ³⁴Ra tè cä ne: Señor, ttu ttu tsá taá bènna cuiq'lü' ettaxtila' qui' tu'. ³⁵Becàbi Jesús nna rèe cä: Inte' nua' ná ettaxtila nu runna la'labàni; nuýa tediba tanúa inte' nna labiru túnía, q'hua nuýa tediba tsíalatsi'í inte' nna nunca làa ibìtsi

rùq. ³⁶Pero chi pá'a' le qui'ni màsquibá chi rila'ni le inte' nna, pero labí ríalatsi' le. ³⁷Iyaba ca enne' runna Tatáa latsi' nàya' nna ril-lani cq lani inte'; nuýa tediba il-lani ru'a lua' nna, labí cuequia ya' q fuera. ³⁸Porqui'ni inte' nna daya' de ñiabara', alàa para gunia' la' calatsi' quibá', sino para guni lá' nu rú'ulatsi' enne' guthèl-le'e inte'. ³⁹Nui nna ná nu rú'ulatsi' Tatáa enne' guthèl-le'e inte': Qui'ni iyaba nu gúnnée latsi' nàya' nna, nìdi ttua làa gúnittia', sino qui'ni echíthá lá' iyaba cq de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁰Nui nna ná voluntad qui' Tata Dios enne' guthèl-le'e inte': Nuýa tediba ínna'q Ýi'nie nna gappá confianza lani e nna, pues lq nna gata' la'labàni nu labí ttíq qui'l; inte' nna echíthá ya' q de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴¹Làniana gùdulo ca enne' judíua gunne cq contra Jesús porqui'ni rée: Inte' ná' ettaxtila huàdi de ñiabara!. ⁴²Ra tè luetsi qui. Tsí álahua nui nuq! Jesús ÿi'ni Joséq!, pues hua nabia' báni ri'u tata nàna qui'l. Ti'ala modo acca renq qui'ni de ñiabara' la huàdiq cá. ⁴³Jesús nna ra tìe cq: Bíttúuru inne lana le quia!. ⁴⁴Lanú nuýa ìta para tsíalatsi'q! inte' canchu álahua Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' táchue'e na lani inte!. Inte' nna echíthá ya' q de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁴⁵Escrítubá chi ga'na nu bedia ca profeta qui'ni: Iyaba ca enne' nna idete' cq por Tata Dios. Acca iyaba canu riyénini qui' Tatáa nna, qui'bée ridete' cq acca rita cq lani inte!. ⁴⁶Álahua qui'ni nuýa ttu enne' chi bila'niq Tata Dios;

sino látteruba enne' da' de látì dua Tata Dios, pues labi nna chi bila'ni bi e. ⁴⁷Hualigani te' nia' le: Nuýa tediba enne' ríalatsi'q! inte' nna chi té la'labàni nu labí ttíq qui'l. ⁴⁸Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni. ⁴⁹Ca ta' tata qui' lía nna gutò cq ettaxtila to' láq maná loti' gutsé'e cq le' desiérta, pero gutti ba cq. ⁵⁰Pero inte' nna rinnià' acerca de attu ettaxtila nu da' de ñiabara', para qui'ni nuýa tediba go ettaxtili nna labí gattiq. ⁵¹Inte' ná' ettaxtila nu runna la'labàni, huadìa' de ñiabara!. Nuýa tediba gúq ettaxtili nna tulidàni ccabàniq. Ettaxtila nu guté yí'l nna ná la'a mísmuba inte', porqui'ni gutia' cuerpo quia' para la'labàni qui' ca enne' tsè'e le' yétsiloyu. ⁵²Làniana huàdi ttu disgusto entre ca judíua nna ra cq: Ti'ani modo gunna nubéyul'q! cuerpo qui'l go ri'u cá. ⁵³Jesús nna rée cq: Hualigani te' nia' le: Canchu labí go le cuerpo qui' Nubeyu' de ñiabara' nna íya le réni qui'e nna, entonces labí gata' la'labàni qui' le. ⁵⁴Nuýa tediba chi ná ttùba lani inte' de ruq cuerpo quia' nna ri'yq réni quia' nna, entonces chi té la'labàni nu labí ttíq qui'l; inte' nna echíthá ya' q de lo lù'uti canchu chi gal-la' último tsá. ⁵⁵Porqui'ni cuerpo quia' nna réni quia' nna ná cq alimento nu hualigani runna la'labàni. ⁵⁶Nu ro cuerpo quia' nna ri'yq réni quia' nna, ttùba chi ná lani inte', q'hua inte' lani q nna. ⁵⁷Tata Dios enne' guthèl-le'e inte' nna bànie tulidàba; inte' nna bània' por medio de lée. A'hua nuýa tediba guniä inte' recibir ti'atsi ttu alimento para la' labàni qui'l nna,

lànua nna ccabàniq por medio de inte⁶⁸. Nui nna ná ettaxtila nu hualigani huàdi de ýiabara'; alàa tì'a ettaxtila láq maná nu gutò ca ta' tata qui' lía, pero bì'yu tsá guttì ba cä; sino nuýa díbá gúa ettaxtíla nu runi yì'i ofrecer nna, para siempre ní ccabàniq. ⁵⁹Iyaba ca enseñánzì gutixa'a Jesús le' sinagoga qui' ca enne' Capernaum.

⁶⁰Biyeni báni nuýetse' canu denó cä néa ca enseñánzaá nna ra cä: Yala tàbi ná ca titsa'a!, nuni ccani guchiä cä cá. ⁶¹Gutelí báni Jesús qui'ni biyeyya cä por nuá nna acca rée cä: Tsí riyeni dí'ni le por nu níyilí cá. ⁶²Pues, tì'a telá guni le canchu ilá'ni le Nubeyu'a éyyeé ýiabara' lèti díue néruá cá. ⁶³Álahua biýa cosa material ní nua' runna la'labàni, sino Espíritu Santo ba ènni'a' runi qui'ni gata' la'labàni espiritual qui' ca enne'; ca titsa' nu chi pá'a' le nna ná cä espíritu nna la'labàni nna. ⁶⁴Pero hua tse'érú entre lebi'i átuchùppa canu labí ríalatsi!. Anía ra Jesús, porqui'ni chìa yùe dèdesdeba néruá nuýa cä nuá labí huálatsi!, a'hua nuýa nuá gutiä ne cuenta latsi' ná! canu làa cca guyu cä ne. ⁶⁵Acca rée: Por nui nna chi pá'a' le qui'ni ni ttu lanú ccani itä para gata' fe qui'lí lani inte' cáalá làa por voluntad qui' Tata quí'a. ⁶⁶Dèdesdeba lània nna nuýetse' canu denó cä néa nna beyeqquia cä nna labiru huía cä lani e. ⁶⁷Lània nra Jesús ca enne' tsí'lnuá: Canchu lebi'i nna, tsí càhua latsi' le éyya le cá. ⁶⁸Becàbi tè Simón Pedrúa nna ra bi e: Señor nuni attu enne' ní éyya tu' ru'a luç sino làteruba cuiq'lu' cá, porqui'ni túteruba

cuiq'lu' riquixá'a titsa' nu runna la'labàni tulidàba. ⁶⁹Intu' nna chi huálatsi' tu' nna chi yù tu' qui'ni cuiq'bálu' ná Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' báni tulidàba. ⁷⁰Becàbi Jesús nna rée cabi: Tsí álahua chi becuí'a' tsí'nu le, pero nuýa lá ttu le nna ná huenitsìna qui' numalua cá. ⁷¹A' ra Jesús qui' Judas ýi'ni ttu nu láq Simón Iscariote ba, porqui'ni Judas nuá nu gutiä ne cuenta;uccua huá canu tsí'lnuá.

7 Gutè diba gunne Jesús ca titsa'a nna, le' región qui' Galilea bá gurènie; qui'ni labí uccua latsi'e cuenie le' región qui' Judea porqui'ni canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua nna uccua latsi' qui' gutti cä ne. ²Exa taá chi debiga' fiesta qui' ca judíua, tiempo de rexa latsi' qui' loti' guýua ca ta' tata qui' qui' le' ca yú'u l'la' le' desiérta nna rue' cä gracia por cosecha qui' qui' nna. ³Ca bettsi' Jesús nna ra cä ne: Beyya para Judea para qui'ni ca discípulo qui' lu'a nna ilá' huáni cä ca milagro runi lu', ⁴porqui'ni ni ttú nu calatsi' ccá enne' ýeni nna runi gattsí' bá biýa caniä guniä; yàqui'ni lu' cani lu' runi lu' ca cosí nna, mejor la dacca' lótaá beni cä ru'a lo ca enne!. ⁵Anía ra ca bettsi' Jesús ne, porqui'ni nìhuá lácq labí huálatsi' qui' ne. ⁶Jesús nna ra tie cä: Bihua chi gùlla' tè tiempo para tsa'á!, pero lebi'i nna huacca ba tsí le biýa díbá tiempo ní. ⁷Canu yétsiloyuí nna bihua ruyudí' cä le, pero inte' nna hua ruyudí' cä porqui'ni rudea' lo qui' ca hecho mal nu runi cä. ⁸Littsia ba lebi'i fiéstaa, pero inte' nna bihua thaya tìa', porqui'ni labí chi gùlla'

tè tiempo para ccá' declarar lani yétsiloyu. ⁹Beyacca díbá rèe cä anía nna, beyà'na tìe Galilea.

¹⁰Pero guda' díbá ca bettsi' áa dia cä nna, q'hua lèe nna huía huée fiestaá, pero alàa dàcca'ló tè sino huía gàttsi' bée. ¹¹Ca judíua nna reyìla cä ne entre iyaba ca enne' tsè'e le' fiestaá nna ra cä: Gani tìlicua nubéyu'a cá. ¹²Ca enne' ÿétse'á nna yala gunne cä qui'e. Ttu te cä nna ra cä: Yala enne' tsè' ná bí. Pero áttu te cä nna ra cä: Álahua enne' tsè' nua', sino ruthacca'yí bá yetsi. ¹³Pero lanú beyáyani inne dàcca'ló taá quì'e, porqui'ni gutsi báni cä canu rigú'ubia' entre ca judíua. ¹⁴Ttú rilàhui' tì'ga fiestaá nna bitsina' Jesús le' templua nna gutixe'e ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵Biquíla' bá latsi' ca judíua nna ra cä: Ti'ani modo nabia'ni nui Escritura, labí estudiar chi benią. ¹⁶Becàbi Jesús nna rèe cä: Nu riquixa'ánia' le nna labí ná quia', sino qui' enne' guthèl-le'e inte!. ¹⁷Nu calatsi' guni voluntad qui' Tata Dios nna huènnia cuenta canchu nu riquixa'ánia' le nna ná por mandado qui' Tata Dios o canchu inte' nna rinnéebá' por la' calatsi' quíbá' acca. ¹⁸Nu rinne por la' calatsi' qui'bíj nna es qui'ni càba latsi'í gudàlianí cä na. Pero ttu enne' calatsi' qui'ni adí ca enne' nna gudàlianí cä enne' guthèl-le'e bi nna, entonces làbi nuq' riquixà'a nu ná lí nna labí la' beýia té lani bi. ¹⁹Tsí álahua Moisés nuá benna ley lani le cá. Pero ni ttú le nna labí runi le cumplir nu ra lo ley. Biala qui' acca calatsi' le gutti le inte' cá. ²⁰Becàbi canu ÿétsi'á nna ra cä ne:

Loco bá cca lu'. Núní calatsi' guttiq lu'. ²¹Becàbi Jesús nna rèe cä: Por ttu milagro nu benia' tsá redi' latsi' le nna, acca rechul-la taá latsi' iyaba le. ²²Hualígáláà qui'ni Moisés nna gutixa bi ley qui' circuncisión, q'hua ca ta' tata qui' lía ca enne' gutsé'e ántescàla Moisés nna beni huá cä circuncidar. Acca lebi'i nna runi hua circuncidar ca nubeyu' to' biýa tediba tsá màsqui'ba ná ttu tsá ÿeni qui' le. ²³Lebi'í nna runi le circuncidar ttu nubeyu' to' tsá nu labí ná qui'ni guni le biýa tsina, solamente para qui'ni làa gudu le ttu lado ley nu gutixa Moisés nna. Bialácca yala ritsa'áni le inte' porqui'ni beyunia' itute cuerpo qui' ttu nubeyu' tsá redi' latsi' le cá. ²⁴Bittu guni le lu'uxtícia segúń bá nu rila'ni le lo ra', sino liguni lu'uxtícia segúń bá nu ná tsè'!

²⁵Làniana tuchùppa canu Jerusalén nna ra cä: Tsí álahua nubéyu'í nuá reyìla cä para gutti cä na cá. ²⁶Línna' tsaáruhuá qui'ni publicamente taá rinniá, pero bihua biýa reya cä na. Tsí ína ri'u chìa ríalatsi' canu rigú'ubia' le' yetsi qui'ni hualigani nubéyu'í nuá Cristua cá. ²⁷Nui hua yù ba ri'u gaýa enne' ná. Pero canchu chi íl:lani Cristua nna, lanú nuýa ccá saber gáýalá dé'e. ²⁸De riquixá'ani Jesús ca enne' tsè'e le' templua nna, gunnie idìtsa nna rèe: Tsí hualigani nabia'ni le inte'. Tsí hualigani yù le gaya enne' ná áccá. Pero labí daya' por la' calatsi' quíbá', sino daya la' por mandado qui' Tata Dios lígani. Lebi'í nna labí nabia'ni li e. ²⁹Pero inte' ba nna nabia' ti' e, porqui'ni lani labé dúa' ántesca

íta' nì; lèe nna guthèl·le'e inte'.

³⁰Làniana uccua latsi' qui gudàxu' ca ne, pero nì ttú ca labí beyáyani ca cú'u ná' qui ne, porqui'ni labí chi gùl·la' tè hora de quée sufrir.
³¹Nuýé tsé'gani ca ènni'a nna huíalatsi' qui ne nna ra ca: Canchu chì íl·lani Cristua nna, tsí adírulá ca milagro gunie tì'chula nubeyu'í cá.

³²Biyeni báni ca fariséua nu ra ca enne' acerca de Jesús; acca ca sacerdote principal lani ca fariséua nna guthèl·la' chì ca policia para gudàxu' ca ne. ³³Jesús nna ra tie ca: Atuchúppa ubitsa to' teruba rénia' lani le làniana éya'a bá' làti dua Enne' guthèl·le'e inte'. ³⁴Hueyila inte' ba guni le, pero labí étseláni le inte'; làti thua' nna labí ccani le ìta le. ³⁵Làniana ra luetsi ca judíaua: Gá gání eyya nui qui'ni làa etselá huáni ri'u qá cá. Tsí ína ri'u hueyya ýá le' ca yetsi làti gáttí' tsé'e bá ca enne' ná raza qui' ri'u para quixá'anía ca enne' griego cá. ³⁶Biani nua' diániä acca rä: Hueyila inte' ba guni le pero labí etseláni le inte' porqui'ni làti thua' nna labí ccani le ìta le.

³⁷Rechùtsa tsá ýeni gani qui' fiestaá nna gùdu Jesús lahui' ca enne' ýétse'lá gunnie idítsa nna rée: Canchu nuýa hualigani ribitsią, pues ná qui'ni itá lani inte' nna í'yá nu ná adiru tsé' para la'lábani qui'í. ³⁸Nuýa tediba ríalatsi'í inte' nna, làniana de lo lòstu'í nna iria la'lábani tì'a ca yò làti yù'u idíla tsé'ní inda, porqui'ni q' ra lo Escritura. ³⁹Anía ra Jesús, para qui'ni tsíalatsi' qui ne nna guni ca recibir Espíritu Santo lo losto' qui; pues labí chi gul·lani Espíritu Santo

lànania, porqui'ni Jesús nna labí nì'i thí'e la' dàliani nu dá' de ýiabara'.

⁴⁰Làniana ttu te canu lání entre iyaba ca enne' ýétse'á biyeni báni ca ca titsa' gunne Jesús nna ra ca: Hua libani qui'ni ènni'í nua' ná profeta enne' rinne parte Tata Dios.

⁴¹Attu te ca nna ra ca: Là ènni'í nua' Cristua enne' ribeda ri'u íl·lani le' ýétsiloyu. Adí ca nna ra ca: Tsí ína ri'u qui'ni de Galilea lá ná qui'ni il·lani Cristua cá. ⁴²Tsí álahua ra lo Escritura qui'ni le' familia qui' David enne' uccua rey ná qui'ni il·lani Cristua le' Belén yetsi qui' la'a mísmuba David. ⁴³Acca ca enne' tsé'e ca nía nna ritil·la ritsa' bá ca por nu cca qui' Jesús. ⁴⁴Ttu te ca nna uccua latsi' qui' cú'u ná' qui ne; pero nì ttuq lanú beyáyani gudàxu'q ne.

⁴⁵Beyeqquia ba ca policia nna gunaba titsa' ca sacerdote principal q'hua ca fariséua ca nna ra ca: Biecca làa déché' li q nì'i. ⁴⁶Becàbi ca policíaá nna ra ca: Nunca labí nì'i íria ttu enne' quixa'a tì'a riquixá'a nubeyu'q!. ⁴⁷Becàbi ca fariséua nna ra ca: Tsí tsa' tehuá lebi'í chi guýacca'ýí le cá. ⁴⁸Tsí ína ri'u qui'ni nuýa ttu ca enne' rigú'ubia' qui' ri'uq' o nuýa ttu ca fariseo chi huá latsi' cabi qui'í cá. ⁴⁹Pero iyaba ca enne' tonto tsé'e ná' chi huíalatsi' qui qui' nubeyu'q!, pues basta gáláa qui'ni labí nabia'ni ca nu ra lo ley qui' religión qui' ri'u acca chìa gunitti ca. Anía ra ca fariséua. ⁵⁰Làniana Nicodemo nu huía ru'a lo Jesús de réla lá, uccua huáchúá ttu canu fariséua; gùduliä nna rä iyaba ca fariséua: ⁵¹Tsí hua riquixá'a lo ley qui' ri'u qui'ni ttu

nubeyu' nna ccá taq castigar sin qui'ni làa iyeni ýáni ri'u declaración quí'lí nna cca ri'u saber nu beniá cá. ⁵²Becàbi cä nna ra cä na: Tsí yà huání lu' ná lu' nu Galileo cá. Pues gútsatsáruhuá lo Escritura para qui'ni ennia lu' cuenta qui'ni nunca ní'i iria ttu profeta le' región qui' Galilea!. ⁵³Làniana gùduli cä nna deyya tè litsi' tsa ba qui.

8 Huía te Jesús lo i'ya láq Monte de los Olivos. ²De díla lá nna betsine'e attu le' templua. Iýetse' ca enne' nna bitsina' cä ru'a lúe. Lèe nna gure' bánie nna gutixa'ánie cä ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios. ³Làniana ca maestro de la ley, q'hua ca fariséua nna tahua' cä ru'a lúe ttu niula beýuna'nì cä na runiá adulterio. Bedu tè cä na lahui' nna, ⁴ra cä ne: Maestro, beýuna'nì tu' niulí méruání runiá adulterio. ⁵Lo ley nu bethá'na Moisés nna runi mandado gutti ri'u luetsi ca niulí lani íyya. Cuíq'chulu' nna, ti'ala ína lu' ccá quí'lí cá. ⁶Anía ra cä para guni ba cä ne prueba nna gappa cä néda biýa causa ni gutsia cä quí'e. Pero Jesús nna gùnn'e' loyu nna bènie letra lani ýubené'e. ⁷Beni bá cä seguir gunàba titsa' cä ne, acca bebé' tsé' ténie gunne'e cä nna rée: Nuýa la ttu le nu bíttu tení tul·la' chi beniá nna, lą nna hué' bá niulq' primero íyyá. ⁸Làniana gùnn'e' loyu attu nna bènie letra attu. ⁹Biyeni báni cä ca titsa'a nna, la' rulaba latsi' qui' qui labí be'él·la'q cä qui'ni hué' cä niuláa, acca gùdulo chìa ttu ttu tsa cä beria cä fuera, dësdeba canu adiru enne' gùla hástaba nu adiru nu cuít'a. Beya'na tè túteruba Jesús

q'hua niula nu beda cä làhui'a nna. ¹⁰Gulìtha tè lo Jesús attu nna nídi áttuq lanuru té, sino là terúbá niuláa du nía, acca ra tìe na: Niula, gání tì'iccua canu beni contra lu'a. Tsí nùhua nuýa bé'q lu' íyyá. ¹¹Becàbiq nna rä ne: Lanú nuýa Señor. Jesús nna ra tìe na: Nìhua inte' nna bihua gunia' lu' condenar; beyya ba nna, bíttuáru guni lu' tul·la'!

¹²Attu vuelta gutixa'áni Jesús ca enne' nna rée: Inte' ná' la'yani' para yétsiloyu; nuýa tanúa inte' nna labiru cueniq' le' chul·la, sino chi té la'yani' nu ná la'labàni para lą. ¹³Làniana ra tè ca fariséua ne: Nu riquixá'a lu' nna labí ná lígani porqui'ni rudàliani lu' la'a lu' bá. ¹⁴Becàbi Jesús nna rée cä: Måsqui'ba riquixà'a' nu cca quíbá!, pero riquixà'a bá' nu lígani, porqui'ni hua yú bá' gáýalá daya' q'hua gáýalá éya'a!. Pero lebí'i nna labí yù le gáýalá daya' nìhua gáýalá éya'a!. ¹⁵Lebí'i nna runi le juzgar según la' rulába latsi' qui'ba le. Inte' nna núhuá nuýa runia' juzgar. ¹⁶Pero canchu runia' lù'uxtícia nna, es qui'ni lù'uxtícia quíyí'lí nna ná de acuerdo lani nu ná lí; porqui'ni álahua ttua' ná, sino qui'ni Tata Dios enne' guthèl·le'e inte' nna du bée lani inte'. ¹⁷Lo ley qui' le nna riquixà'a qui'ni nu inne chuppa ca testigo nna, lànuá ná titsa' lígani. ¹⁸Inte' nna riquixà'a' nu cca quíbá!. A'hua Tatáa enne' guthèl·le'e inte' nna rute huée testimonio acerca de inte'. ¹⁹De rée ca titsa'a nna, ra tè cä ne: Gání tì'iccua Tàta qui' lu'l cá. Becàbi Jesús nna rée: Labí nabia'ní le inte' nìhua Tàta quíyá'a. Cáalá

runibia' le inte' nna, pues gunibia' huá le Tàta quíya'a. ²⁰Iyaba ca titsa'a gunne Jesús exa taá lèti rigú'u cä ofrenda loti' gutixè'e ca enseñanzaá le' templua. Pero lanú nuýa bedàxu'q ne preso, porqui'ni labí chi gùl-la' tè hora quí'e.

²¹Attu vuelta nna ra Jesús cä: Inte' nna éya'a bá'; lebi'i nna huà'lani tsá eyìla le inte', pero le' ca tul-la' quí'ba le gatti le. Làti éya'a' nna labí ccani le ìta le. ²²Làniana ra tè ca judúa: Aýa càba latsi' nui gutti la'a labá acca rä: Làti éya'a' nna labí ccani le ìta le. ²³Jesús nna rèe cä: Lebi'i nna, nu yétsiloyu ba na le, pero inte' nna de ýiabara' lá ná'. Lebi'i nna ná le nu yétsiloyu, inte' nna labí ná' nu yétsiloyu. ²⁴Por nui nna nia' le qui'ni le' ca tul-la' quí'ba le gatti le. Porqui'ni canchu bihua tsíalatsi' le qui'ni inte' nui nna, le' ca tul-la' ba gatti le. ²⁵Làniana ra cä ne: Núní ná lu' nì'i. Jesús nna rèe cä: Nu chìbá pá'a' le dèssdeba néruá. ²⁶Nu ýeni té quíxa'a' nu cca qui' le, q'hua gunia' declarar juicio contra lebi'i, porqui'ni enne' guthèl-le'e inte' nna rinnie nu lígani; inte' nna, nu chi biyeni bá te' gunnie nna á! bá riquixa'a' ru'a lo ca enne' le' yétsiloyu. ²⁷Anía gutixà'a Jesús, pero labí bennia cä cuenta qui'ni gunènie cä nu cca qui' Tata Dios. ²⁸Raá ruhuée cä: Canchu chi gal-la' tsá ichitha le Nubeyu' de Ýiabara', lànialá nna ennia le cuenta qui'ni inte' bá nuá. A'hua labí biýa runia' por la' calatsi' quíbá', sino tì'a nu gutixa'áni Tatáa inte', á! bá rinnia!. ²⁹Porqui'ni Tatáa enne' guthèl-le'e inte' nna du bée lani inte' nna labí rútse'e latsi'e

inte'; porqui'ni siempre ní runia' nu rú'u latsi'e. ³⁰De gunnie ca titsa'a nna, nuýetse' ca enne' nna huíalatsi' qui' ne.

³¹Jesús nna rèe ca judío canu chi huíalatsi' qui' ne: Canchu guni le seguir ccá le tsítsi lani ca titsa' quia' nna, q' modo nna rulue'ní qui'ni ná le ca discípulo quia' nna, ³²gunibia' tè le nu ná lígani. Por ca titsa' liganí nna ccá le libre. ³³Ra tè cä ne: Intu' nna ná tu' descendiente qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Nunca labí chi uccua tu' esclavo qui' nuýa. ³⁴Becàbi Jesús nna rèe cä: Hualigani te' nia' le qui'ni iyaba canu tul-la' nna, pues esclavo qui' tul-la' ná cä. ³⁵Tì'a ttu esclavo nu runi servir le' ttu yú'u nna álahua tulidà duq le' litsi' xàni'i, pero ttu ýi'ni nna tulidàba ccä pertenecer le' yú'u qui' tata quí'i. ³⁶Acca canchu inte' Ýi'ni Tata Dios nna gudilá'a' le nna, es para qui'ni gata' libertad nu ná lígani qui' le. ³⁷Hua yú bá' qui'ni ná le descendiente qui' Abraham, pero calatsi' le gutti le inte' porqui'ni labí ritsina' tsè' ca titsa' quíyi'i lo losto' le. ³⁸Inte' nna riquixà'a' nu chi bilá' te' loti' dú'a' le' presencia qui' Tàta quí'a, pero lebi'i nna runi le tì'a nu chi bethète'ni tata qui' lía le. ³⁹Becàbi cä nna ra cä Jesús: Abraham bá ná tata qui' tu!. Jesús nna ra tìe cä: Cáalá hualigani ná le ýi'ni Abraham nna, pues hua runi le nu ná tsè' tì'a beni Abraham. ⁴⁰Pero annana càla latsi' le gutti le inte', mäsqui'ba chi gutixa'ánia' le nu ná lí segün bá nu belue'ni Tata Dios inte'. Abraham nna nunca labí beni

bi tì' runi le. ⁴¹ Lebi'i nna runi le tì'a nu runi tåta qui' lía. Ra tè cä ne: Intu' nna alàa nùti'dí ná tåta qui' tu!. Tùteruba tåta qui' tu' dua, née Dios. ⁴² Làniana ra Jesús cä: Cáalá Dios ná tåta qui' le nna, hualigani hua catsi'l láni le inte' cá; porqui'ni birí'a! le' yiabara! låti dua Tata Dios nna gúl-lania' nì. Nìhua labí daya! por la' calatsi' quíbá!, sino labée guthèl-le'e inte!. ⁴³ Biecca labí ritelíni le la' rinne quia' cá. Es porqui'ni labí rennia le cuenta nu riquixa'ánia' le. ⁴⁴ Tåta qui' le nna ná numalua; q'hua nu rú'ulatsi' tåta qui' lía, q' bá ná nu calatsi' le guni le. Porqui'ni numalua nna dësdeba néruá ná huëtti enne!, q'hua púruání nu bëýia bá ná nna labí nu lí té lani q. La' rinne quí'lí nna ná puru taá bëýia, pues q' bá runiä porqui'ni ná tåta qui' la' bëýia.

⁴⁵ Pero porqui'ni inte' rinnia' nu ná lí nna, labí ríalatsi' le quia!. ⁴⁶ Núní ttu le gutsia falta quia' qui'ni nu rinnia' nna álahua ná lígani cá. Pues siempre ba rinnia' nu ná lí nna, bialácca labí ríalatsi' le quia' nì'i. ⁴⁷ Nuýa tediba ná qui' Tata Dios nna rudà nàgui'lí ca titsa' qui'e. Pero lebi'i nna labí rudà naga' le ca titsi'lí porqui'ni labí ná le enne' qui' Tata Dios.

⁴⁸ Becàbi ca judíua nna ra cä ne: Hualibani tu' ra tu' qui'ni ná lu' nu samaritano nna dua ttu espíritu malo lo losto' lu' nna chi runiä lu' loco. ⁴⁹ Jesús nna ra tìe cä: Álahua loco cca inte', sino qui'ni rudàlianí lá' Tåta qui'a. Lebi'i nna rìnnyu lá le inte!. ⁵⁰ Bihua reyila' nuýa gudàlianíä inte', pues hua dua ba enne' rinnie a favor de inte'.

Lèe nna née Juez. ⁵¹ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuýa tediba runi obedecer ca titsa' quíylí nna, nunca labí gattiä. ⁵² Làniana ra ca judíua ne: Anna lá nna hua yù tu' qui'ni yù'u ttu espíritu malo lo losto' lu'. Abraham nna gùttì ba bi, q'hua ca profeta nna, atsi'ni lu' nna dái tè lu' rena lu': Nuýa tediba riguä ca titsa' quíylí nna jamás labí gattiä. ⁵³ Tsí ína ri'u adila enne' yéni ná lu' tì'chula ta' tåta qui' tu' Abraham. Lèe nna màsqui'ba uccue enne' yéni, pero gùttì bée. A'hua ca profeta nna gùttì hua cabi. Núní cani lu' ná lu' nì'i. ⁵⁴ Becàbi Jesús nna rée cä: Cáalá inte' rudàlianíä la'a inte' ba nna, entonces la' dàliani quíylí nna labí biýa dàcca'q. Pero la'a mísmuba Tata Dios enne' rena le qui'ni runi li e adorar, lèe ènni'a' rudàlianíe inte' porqui'ni née Tata quia'. ⁵⁵ Lebi'i nna labí nabia'ni li e, pero inte' nna hua nabia' ti' e. Canchu innia' qui'ni bihua nabia' ti' e nna entonces ná' ttu bëýia tì'a lebi'i; pero hualigani nabia' ti' e nna rigú'a' ca titsa' qui'e. ⁵⁶ Ta' tåta qui' le Abraham nna yàlaní bedacca' latsi' bi de uccua bi saber qui'ni huàl-lani tiempo qui'ni ìta' le' yétsiloyu; de bila'ni bi q nna adírulá bedácca' latsi' bi. ⁵⁷ Ra tè ca judíua ne: Nìhua tsìayona' ida nì'i labí chi du lu' nna, atsi'ni du te lu' rena lu' qui'ni bila'ni lu' Abraham. ⁵⁸ Jesús nna rée cä: Hualigani te' niá' le: Ántesca galia Abraham nna, chìlá dú'a!. ⁵⁹ Làniana gutèl-la' cä íyya para hué' cä Jesús nna gutti cä ne, pero lèe de repente taá betié lahui' qui nna berie le' templua nna déyyéé.

9 Néda bá deyu'u Jesús nna, bila'ni e ttu nubeyu' ciego ri'q nía. Nubeyu'a nna dësdeba gùliaq ná ciego. ²Gunàba titsa' tè ca discípulo qui'áa ne nna ra cabi: Maestro, núní gulú'u falta acca gùlia nubeyu'i ciego, tsí labá, o, tsí tátà nàna qui'í áccá. ³Becàbi Jesús nna rée cabi: Álahua nui rappa tul·la', nìhua tátà nàna qui'í nna, sino gùliaq ciego para qui'ni ilá'ni la'huacca qui' Tata Dios lani q. ⁴Náduel·la' qui'ni gunia' tsina qui' Enne' guthèl·le'e inte' daca'tè renia' le' yétsiloyu; porqui'ni huà·l·lani hora canchu chi lanuru nuýa guni tsina. ⁵Miéntraste renia' le' yétsiloyu nna, la'yaní' ná' para yétsiloyu. ⁶Jesús nna de chi rée anía nna, betùtu tè xèni'e loyu nna, benie gútsa' lani xèni'a, gutàbi tìe gútsa'á lo nubeyu' ciéguá. ⁷Ra tìe na: Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéq!. Siloé nua' tì'ba nu rena ri'u Mandado. Lä nna huía tìa tatìi lúj; de beyéqquiä nna chi rilá'niä. ⁸Làniana ca vecino qui' niá q'huá adí canu bila'ni ca na qui'ni ná ciego nna ra ca: Tsí álahua nui nuá nu ribe' huenàba caridad cá. ⁹Tuchùppa ca nna ra ca: Nui nuá. Attu te ca nna ra ca: Ti'taání nuá rului'q. Lä nna rä: Inte' bá nui. ¹⁰Acca gunàba titsa' ca na: Biani beni lu' acca biyàlia iyyaló lu' cá. ¹¹Becàbiä nna rä: Enne'yu' lá bí Jesús beni bi gútsa' nna gutàbi bi iyyalúá' nna ra tè bi inte': Huía tatìi lo lu' ru'a pozo Siloéq!. Hua'á tia' gutíi lua' nna bilá' te!. ¹²Làniana ra ca na: Gani tì'iccua nubeyu'a. Lä nna rä: Labí yù inte'. ¹³Guche' tè ca nuuccua ciéguá ru'a lo ca fariséua. ¹⁴Lotí' beni

Jesús gútsa'á nna benie qui'ni bila'ni nubeyu' ciéguá nna uccuä ttu tsá nu labí runi ca judíua biyá tsina. ¹⁵Canu denó religión fariseo nna bedenàba titsa' ca nubeyu'a tì'iýalá beniä biyàlia lúj. Lä nna rä ca: Gutàbi bi gútsa' lua' nna, gutíi tè lua', annana rila' te!. ¹⁶Tuchùppa ca fariséua nna ra ca: Álahua enne' qui' Tata Dios ná nubeyu'a' porqui'ni labí riguä tsá ná qui'ni édi' latsi' ri'u. Attu te ca nna ra ca: Pero ti'ani modo ecani ttu nubeyu' guniä luetsi ca milágruï canchu ná bá ttu nu tul·la' nì'i. Acca ritìl·la ritsa' bá ca tsè'e ca. ¹⁷Làniana gunàba titsa' ca attu vuelta nu uccuä ciéguá nna ra ca: Lù'chu nna, biani ra lu' qui' nu guthàlia lo lu' q!. Lä nna rä: Ná bi ttu profeta qui' Tata Dios. ¹⁸Pero ca judíua nna labí huíalatsi' qui qui'ni nubeyu'a nna primero uccuä ciego, acca gutàyi ca hàstaá tátà nàna qui' nu chi biyàlia iyyaló niá. ¹⁹Gunàba titsa' tè ca nna ra ca: Tsí nui nuá yí'ni lía nu rena le qui'ni gùliaq ciego. Ti'ala modo acca annana rilá'niä nì'i. ²⁰Becàbi ca tátà nàna qui' nubeyu'a nna ra ca: Hualígáláà nui nuá yí'ni tù'a, ciégubá ná loti' gùliaq, ²¹pero ti'iýalá modo acca rilá'niä annana, bihua yù tu'; nìhua làa yù tu' nuýa guthàlia iyyalúj nna. Nu gùla ba chi ná; pues làbatlinàbatitsa', lä nna huacca bániä quixá'q nu cca qui'í. ²²Anía ra ca tátà nàna qui' niá porqui'ni gùtsi báni ca canu rigú'ubia' entre ca judíua, porqui'ni chi gunne lettia ca gudàl·la ca fuera sinagoga qui' caniá iyaba canu ína qui'ni Jesús nna née Cristo. ²³Acca tátà nàna qui' nubeyu'a nna ra ca ca fariséua:

Nu gùla bá chi ná, ná' bá linàbatìtsa'
q. ²⁴Làniana bedeyàyì gábá cä
nuuccua ciéguá nna ra cä na: Bè'
gracia Tata Dios alàa nubéyu'a. Intu'
nna yù tu' qui'ni nubéyu'a' nna ná
nu tul·la!. ²⁵Becàbiä nna rä: Bihua
yúá' canchu ná bi enne' tul·la!, pero
ttu cosa nna hua yúá!: qui'ni inte'
nnauccua'a' ciego, pero annana
rilá' té!. ²⁶Redeya tè cä na: Biani
beniä qui' lu!. Ti'ani modo guthàliä
iyyaló lu' cá. ²⁷Becàbiä nna rä
cä: Chiýa pá'a' le nna, pero bihua
bedà' naga' le. Bianicca calatsi' le
quixa'ánia' le attu ní'i. Tsí q'hua
lebi'lí nna calatsi' le ccá le discípulo
qui' bi áccá. ²⁸Làcä nna beduadí' lá
cä na, nna ra cä: Lù'ba ná discípulo
qui'lí yá, pero intu' nna discípulo
qui' Moisés bá ná tu!, ²⁹intu' nna
yùlí ragání tu' qui'ni Tata Dios
nna gunnie directamente taá lani
Moisés, pero acerca de nubéyu'i
nna nídi làa yù tu' gáyálá dá'q.
³⁰Làniana ra nubéyu'a cä: Caýí
bá látsa'a' qui'ni lebi'lí nna labí yù
le gáyálá da' bi, pero beni bi ttu
milagro lani ca iyyaló yí'i acca
chi rilá' té!, ³¹hua yù ba ri'u qui'ni
Tata Dios nna labí rudà nague'e qui'
canu tul·la'; pero canchu nuýa ràppä
ne respeto q'hua runiä nu rú'ulatsi'e
nna, lànuá nna recàbie qui'lí, ³²pues
iyaba ca tiempo nu chi gutè nna,
bihua ní'i iyénini ri'u canchu nuýa
chi guthàliä iyyaló ttu nu gùlia
ciego, ³³cáalá ènne'yu'a bihua da' bi
de ñiabara! làti dua Tata Dios nna,
entonces labí biýa ccani bi guni bi.
³⁴Becàbi cä nna ra cä na: le' tul·la'
bá nàliani lu', átsi'iní lu' lá runna lu'
intu' consejo cá. Làniana bedà·la cä
na fuera sinagoga qui' caniá.

³⁵Bina tè Jesús qui'ni bedà·la cä
nubéyu'a fuera, betsà' tìe na áttu
nna rée na: Tsí hua ríalatsi' lu' Ýi'ni
Tata Dios qui'ni té la'huacca qui'e
cá. ³⁶Becàbiä nna rä ne: Señor, núní
ènni'q' para qui'ni gappa' fe lani
e. ³⁷Jesús nna rée na: Pues, chìa
bila'ni lu' e; làbe nui rue' lani lu'
titsa!. ³⁸Nubéyu'a nna ra tiä ne:
Hua ríalátsa'l Señor. Làniana bëni
tiä ne adorar. ³⁹Raáruhuá Jesús:
Inte' nna daya' yétsiloyü para
qui'ni ilá'ní ti'iýa ná la' rulábalatsi'
qui' ttu ttu enne': para qui'ni canu
labí rila'ni nna ila'ni cä; q'hua canu
rulába latsi' qui'ni rila'ni cä nna ccá
lá cä ciego. ⁴⁰Biyeni báni tuchùppa
ca fariseo tsè'e ru'a lúe lània ca
títsi'lí nna ra tè cä ne: Tsí ína ri'u
qui'ni intu' nna ciego huá ná tu' cá.
⁴¹Becàbini Jesús cä nna rée: Cáalá
ná telá le ciego nna entonces labí
causa qui' le té por ca tul·la' qui'
le. Pero porqui'ni rena le: Rila'ni
tu', acca rilá' rabání qui'ni ná le
responsable por ca tul·la' qui' le.
10 Hualigani te' riquixa'ánia'
le: Nuýa labí ra'q lado
ru'a puerta qui' cùrrali qui' ca
carnero, sino qui'ni ràppiä attu
ládulá para gá'q le' cùrraliá, pues
lànauá nna ná ubàna nu ribèqquia
gàttsi' nna. ²Pero nu ra'a bá lado
ru'a puértaá nna, làbä nuá pastor
qui' ca carnérua. ³Nu rue' cuidado
ru'a puértaá nna rithàliä para gá'a
nu ná pastor. Ca carnérua nna
nabia' báni cä enne' ná pastor qui'
caniá de riyénini cä tsí'lí; pastor
nna conforme ba rudèttiä láa ca
carnérua nna riria cä fuera. ⁴De
chi tsè'e iyaba ca carnero qui' niá
fuerá nna, lą nna rinéru tiä lo qui';

ca carnérua nna ritanó tè cä na de riyénini cä tsì'lì. ⁵Pero áttu nuhuaya' nna labí tanó cä na, sino ucuítta lá cä ru'a líjì porqui'ni labí nabia'ní cä tsì'lì canu huaya!. ⁶Comparación nì nna gutixa'áni Jesús cä, pero labí gutéelíni cä biýa nuá rée cä.

⁷Acca Jesús nna ra huée cä attu: Hualigani te' nia' le: Inte' ná! tì'a ttu puerta para gá'a ca carnero. ⁸Iyaba canu bìta ántesca inte' nna ubàna nna huebèqqua gàttsi' bá nna ná cä, pero ca carnéruj nna labí caso beni cä qui' quí. ⁹Inte' ná' puerta de salvación. Nuýa gá'a ru'a puérti nna labiru duá lo peligro; q'hua gata' huá la'ýeni quí'lì tì'a ttu carnero to' nu ra'a reria bá le' cúrrali quí'lì nna ritaxáccä'a íxi' to' ruq. ¹⁰Ttu ubana nna labí ità canchu lahuá para cuana terubä nna guttiä nna gutàppa'ä nna. Pero inte' nna daya' para qui'ni gata' la'labàni qui' le, pero ttu la'labàni iýeni nna completo nna. ¹¹Inte' ná' Pastor Tsè!. Por ejemplo: ttu enne' nu rappä tsè' carnero nna, là nna ga'nä dispuesto iria latsi' la'labàni qui'lì por ca carnero to' qui'lì. ¹²Pero ttu nu nàÿa bání nna, puesbihua ná propio gání pastor, riñhua labí ná xana' ca carnérua. Acca canchu ilá'niq da' ttu lobo nna entonces gútse'e taá latsi'í ca carnérua nna ucuítta; làniana lóbuá nna gudàxu'ä tuchùppa cä miéntraste ràthilàlia bá adí cä. ¹³Acca nu nàÿa bánia nna ucuítta bá porqui'ni mozo teruba ná,bihua nùyue caniq para huí'ä cuidado ca carnérua canchu ríllani peligro. ¹⁴Inte' ná' Pastor Tse!. Acca nabia' te' ca carnero quia'. Làcä nna nabia'ni cä inte', ¹⁵tì'ba

Tata quíya'a nabia'nie inte'; inte' nna nabia' ti' e. A'hua riria látsa'a' la'labàni quia' por ca carnero to' quia!. ¹⁶Tsè'e huá attu te ca carnero labí yù'u cä le' cúrrali; q'hua canuá nna caduel:la' huá tají ya' cä. A'hua làcä nna gudà naga' quí tsí'a' nna tsé'e iyaba cä bajo cuidado qui' túteruba Pastor. ¹⁷Acca por nui nna yala catsilíni Tata quí'a inte', porqui'ni gútía' la'labàni quia' para edi' ya' q attu. ¹⁸Lanú nuýa ccani cúa la'labàni quia', porqui'ni làteruba por la' calatsi' quíbá' rutée ya' q. Té bá derecho quia' para gutée ya' q, q'hua para edi' ya' q attu nna. Nui nna beni Tata quí'a inte' mandado gunia!.

¹⁹Ritil:la ritsa' bá ca judíua tsè'e cä attu por ca titsa' qui' Jesús nnauccua cä chuppa lla'a. ²⁰Nuýetse' cä nna ra cä: Ttu espíritu malo yù'u lo losto' nuq' q'hua loco bá ccä, bianicca rudà naga' le qui'lì. ²¹Pero attu te cä nna ra cä: Alàa luetsi ca titsa'q' rinne ttu nu yù'u espíritu malo lo lòstü'lì, tsí ína ri'u huathàlia ttu espíritu mal iyyaló cc ciego cá.

²²Gùl:la' tè fiesta qui' ca judíua tsá rue' cä gracia Tata Dios por qui'ni beyacca templua qui' caniá attu. Làniana uccuä tiempo dìl:la!. ²³Jesús nna reni tìe làti dua templua, ru'a portal qui' ta' rey Salomón. ²⁴Ca judíua nna bitùbi cä ru'a lúe nna ra cä ne: Cuani gudùtsi lu' bíttuúru úccubi ya'a lu' latsi' tu!. Canchu lu' nua' Cristo nna entonces ná qui'ni quixá'ani lu' intu' claru taá. ²⁵Becàbi Jesús nna rée cä: Chiýa gutixa'ánia' le, pero labí ríalatsi' le. Ca cosa nu runia' lani nombre qui' Tàta quí'a nna rulue'

cä nu cca quia!. ²⁶Pero lebi'i nna àtsahua làa ríalatsi' le, porqui'ni labí ná le nuÿa ttu ca carnero quia!, tì'ba nu chi gutixa'ánia! le. ²⁷Ca carnero quia' nna riyénini cä tsí'a'; inte' nna nabia' te' cä; laciä nna denó cä inte!. ²⁸Inte' nna rùtiä' la'labàni nu labí ttíä qui' qui; jamás labí nitti cä, nìhua lanú nuÿa cùä cä lo nàya' nna. ²⁹Tata quia' enne' benne cä lani inte' nna, adí la'huacca té qui'e tì'chula nuÿa tediba. Lanú nuÿa ccani cùä cä lo ná! Tata quí'a. ³⁰Inte' nna Tatáa nna ttùba ná tu!. ³¹Làniana bededàxu' ca judíua íyya para hué' cä ne.

³²Jesús nna ra tìe cä: Iýetse' ca cosa tsè' chi benia' por la'huacca qui' Tata quí'a. Por nûlå ca cosi acca da' le hué' le inte' íyya para gutti le inte' cä. ³³Becàbi ca judíua nna ra cä ne: Álahua por ttu cosa tsè' nu chi beni lu' calatsi' tu' hué' tu' lu' íyya, sino porqui'ni labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios. Enne' bá ná lu', atsi'íni rena tè lu' qui'ni ná lu' Dios. ³⁴Jesús nna rée cä: Tsí álahua ga'na escrito lo ley qui' le qui'ni Tata Dios nna rée ca enni'a: Lebi'i bá ná le ca dios. ³⁵Yù ri'u qui'ni nu ra lo Escritura nna ná titsa' lí tulidà taá. Tata Dios nna chi rée qui'ni ná cä dioses porqui'ni gul·lani titsa' qui'e lani cä. ³⁶Inte' enne' becué' Tata Dios nna guthèl·le'e inte' yétsiloyu, bialácca lebi'i nna rena le qui'ni labí respeto té quia' lani e porqui'ni nia!: Inte' ná! Ý'i'ni Tata Dios. ³⁷Cáalá bihua runia' ca tsina qui' Tata quí'a nna, entonces razón bá téni le làa ríalatsi' le quia!. ³⁸Pero hua runi ya' cä, acca màsquï' làa ríalatsi' le quia' pero lítsia

latsi' qui' nu rila'ni le runia', para qui'ni ennia le cuenta nna tsíalatsi' le qui'ni Tatáa nna dùe lani inte', a'hua inte' lani Tatáa nna. ³⁹De ra Jesú anía nna, attu vuelta uccua latsi' ca judíua gudàxu' cä ne preso, pero lèe nna tsàsti taá becuittée ru'a lo qui. ⁴⁰Huía tìe attu lado yò Jordán, lugar làti gurení Juáan primero loti' beni bi bautizar. Nía nna gùdue. ⁴¹Pero enne' yétsení huía ru'a lúe nna ra cä: Juáan nna hualiba labí biÿa milagro ni beni bi, pero iyaba nu gutixa'a bi acerca de ènni'í nna ná nu lígani. ⁴²Nía nna nuÿetse' ca enne' huíalatsi' qui' Jesú por primera vez.

11 Gùdua ttu nubeyu' láq Lázaro, yala fuerte huì'niq. Uccua enne' Betania yetsi qui' María lani ÿilíj Marta. ²Lázaro nu rà'niá nna uccua dàna María nu beduä ungüento iququia Jesú nna bedibitsi tìä ca nì'lé lani ittsa' iqqui. ³Ca dàna Lázaruá nna guthel·la' cä mandado tayàtsi cä Jesú: Señor, nu yala ccátse' cuiÿ'lu'a nna rà'niá. ⁴Biyeni báni Jesú noticia nna rée: Itsahue' qui' Lázaruá nna labí ná para gáttiniq, sino para ilá'ní la'huacca qui' Tata Dios, a'hua por medio de itsahue' qui'í nna thálianí Ý'i'ni Tata Dios. ⁵Jesú nna yala uccuatsi'e Lázaruá nna Mártaá nna a'hua ÿilíj Maríá nna. ⁶Pero Jesú nna gulèda bée áchúppa ubitsa làti ri'áa bitola de binee noticia. ⁷Bitola nna ra Jesú ca discípuluá: Lítsa' Judea attu. ⁸Ca discípuluá nna ra cabi e: Maestro, ca judíua nna chì' uccua taá latsi' qui' hué' cä cuiÿ'lu' íyya. Biecca calatsi'íru cuiÿ'lu' tsíá cuiÿ'lu' nía attu nì'i. ⁹Becàbi Jesú

nna rée cä: Tsí álahua tsì'nu hora nua' cca ttu tsá cá. Nuýa tediba ribèni de ritsá nna labí ribixiä, porqui'ni rilá' bániä por la'yani' qui' ritsá. ¹⁰Pero nuýa tediba ribèni de réla nna ribixi taä, porqui'ni labí la'yani' té lani q. ¹¹Lànaniana raáruhuée cabi: Amigo qui' ri'u Lázaruá nna ti'áthi bá annana dí'a' tábibáni ya' q. ¹²Ra tè ca discípulo qui'áa: Señor, canchu ti'áthi bá nna hueyàcca bá latsi'q. ¹³Pero Jesús nna acerca de lù'uti qui'ba Lázaruá nuá rée anía, pero ca discípuluá nna belaba latsi' cabi qui'ni gunnie acerca de béstiala. ¹⁴Lànaniana ra Jesús cabi claru taá: Lázaruá nna chi güttiq, ¹⁵pero yala redacca' te' qui'ni lànua' té nía, porqui'ni annana ila'ni le la'huacca quia' nna gappa le fe lani inte'. Éyya ri'u tayu ri'u q. ¹⁶Lànaniana Tomás enne' reya cabi cúáchí'á nna ra bi adí ca discípuluá: Lítsa' lani e para qui'ni gatti hua ri'u lani e.

¹⁷De bitsina' Jesús nía nna, chilá uccua tappa ubitsa bigàttsi' Lázaruá. ¹⁸Yetsi Betania nna ri'q èxabá Jerusalén ttu tsal'lue' legua tì'ga. ¹⁹Nuýetse' ca judíua nna biria cä le' Jerusalén nna huía cä litsi' María nna Mártaá nna para éyue' cä cä la'yéni porqui'ni güttì dana caniá. ²⁰Bina bá Mártaá qui'ni dia Jesús litsi' caniá nna, biria chìä para tattsä' ne; pero María nna beyà'ná na bá le' yú'u. ²¹Mártaá nna ra tìä Jesús: Señor, cálalá re' ba cuiq'lu' nì nna, entonces labí güttì dana ya' a. ²²Pero hua yú huá' qui'ni biýa tediba inàbani cuiq'lu' Tata Dios lani oración nna, lée nna gunnie na. ²³Jesús nna rée na: Hueyátha

bá dana lu'a de lo lù'uti. ²⁴Mártaá nna rä ne: Hua yua' qui'ni eyátha dana ya' a canchu chi gal'a' último tsáa nna eyatha huá iyaba canu yatti de lo lù'uti. ²⁵Jesús nna rée na: Inte' rechítha'a' ca enne' de lo lù'uti, q'hua ná' la'labáni nna. Nu ríalatsi'q intè', mäsqui'ba chi güttiq nna ccabáni bá, ²⁶q'hua iyaba ca enne' báni canu ríalatsi' qui' intè' nna, para siempre ni labí gatti cä. Tsí hua ríalatsi' lu' nui. ²⁷Becàbi Mártaá nna rä ne: Señor, hua ría bá látsa'a' qui'ni cuiq'lu' Enni'a Cristo Ý'i'ni Tata Dios, chi gul'iani cuiq'lu' yétsiloyu.

²⁸Beyacca bá ra Mártaá anía nna, huíq tatàyi gâttsi' bá yilíq María nna rä na: Nì du Maéstruá nna rinnie lu!. ²⁹Biyení báni María nu ra Mártaá nna, guduli chìä quètha taaní nna huíq ru'a lo Jesús. ³⁰Jesús nna du bée làti tattsä' Mártaá néa, labí chi gutè'e le' yétsiá. ³¹Ca enne' judío tsé'e litsi' María reyue' cä na la'yéniá, pues làcä nna bilá' báni cä qui'ni quèthaní gudulí María nna, acca biria tehuá cä denó cä na, nna ra cä: Gubètsi bá díq lo bàá. ³²Bitsina' bá María làti du Jesús nna, de bila'niä ne nna bedu tè yibí ru'a líue nna rä ne: Señor, cálalá re' ba cuiq'lu' nì nna, labí gutti dana ya'a. ³³Jesús nna bilá' bánie na qui'ni ribetsiä q'hua ca enne' judío canu dia lani naá ribetsi huá cä nna, acca yala triste uccuani latsi'e nna gunnení latsi'e. ³⁴Ra tìe: Gání gutixa li q. Becàbi cä nna ra tè cä ne: Gutà tsáruhuá inna' cuiq'lu'. ³⁵Guretsi tè Jesús. ³⁶Acca ra tè ca judíua: Hualigani yala uccuani bi q. ³⁷Ttu te cä nna ra cä: Lä nna

guthàliq iyyaló nuuccua ciéguá, tsí lìauccua huániq guniq qui'ni bittu gatti Lázaruá ca.

³⁸Jesús nna fuértení gunne latsi'e attu de bitsine'e ru'a báá. Ttu bélia bá ná nuá nna yáya tè rú'i lani ttu íyya xeni tsè!. ³⁹Jesús nna ra tìe: Líccua íyya!. Marta dana enne' güttia nna rä ne: Señor, chi ril'lä'q porqui'ni chi uccua tappa ubitsa bigàttsi'q. ⁴⁰Jesús nna rèe na: Tsí álahua chi nia' lu' qui'ni canchu tsíalatsi' lu' nna, hualá'ni lu' la'huacca qui' Tata Dios. ⁴¹Làniana gutùa cä íyyaá de látí bigattsi' muértuá. Jesús nna guchitha tè lúe rá' nna benie oración lani Tata Dios nna rèe: Tata quia!, quiýarú cuiq'lu' qui'ni chi biyeni cuiq'lu' oración quia!, ⁴²hua yú bá' qui'ni siempre ni rudà naga! cuiq'lu' quia!, pero nia' nui para qui'ni ca enne' ýétsen'í tsè'le ita'lùba nì nna ilá'ni cä nna tsíalatsi' qui qui'ni cuiq'bálu' guthel-la' cuiq'lu' inte!. ⁴³Beyacca rèe anía nna, gunnie idìtsani nna rèe: Lázaro, beria fuera. ⁴⁴Làniana nu yàttia nna beria chìa tétsí lári' ca nì'a ní'l, túbí tè lúj ttu lári!. Jesús nna ra tìe cä: Lethàtsi q nna, líhue'él-la' tì q éyya.

⁴⁵Làniana nuýetse' ca enne' judíua canu beni cä María acompañoar nna bilá' báni cä milagro nu beni Jesús nna huíalatsi' qui ne. ⁴⁶Pero attu te cä nna huía cä ru'a lo ca fariséua nna gutixà'a cä nu beni Jesús. ⁴⁷Làniana ca sacerdote principal lani ca fariséua nna gunne tè cä ru'a lo Junta Suprema qui' ca enne' judíua nna ra cä: Biani ína le guni ri'u, porqui'ni nubéyulí nna nuýetse' ca milágrua

runia, ⁴⁸canchu hue'él-la' bá ri'u q qui'ni guniq á!, entonces prontu tabá iyaba ca enne' nna tsíalatsi' qui na, lániana huàl-lani taá ca soldado da' de Roma nna gutàppa' cä templo qui' rí'uq!, q'hua gul'lùyä cä latsi' nación qui' rí'uq! nna.

⁴⁹Lániana de lo iyaba canu tsè'e nía nna gudulí ttu nu láq Caifás, uccuq huexána' qui' ca sacerdote qui' ida lánia. Lä nna gunniq nna rä: Lebi'i nna, labí biýa yù le, ⁵⁰nìdi lìa rulaba latsi' le qui'ni adila tsa' tallia ri'u canchu gatti ttu enne' por yetsi tì'ca'lá l-lúyä tebá latsi' ituba nación qui' rí'uq!. ⁵¹Anía rä, pero alàa por la' rulábalatsi' qui' bïj, sino porqui'ni uccuq huexána' qui' ca sacerdotea ida lánia nna gunniq parte Tata Dios qui'ni Jesús nna ná qui'ni gattie en vez de ituba nación qui' ca enne' judío. ⁵²Pero alàa tsua' teruba por lácä gattie sino q'hua para eyúnie ttùba iyábani ca ýi'ni Tata Dios canu nàthilàlia bá le' ituba ýétsiloyu. ⁵³Acca dèdesdeba lánia nna gutsé'e cä de acuerdo para gutti cä Jesús. ⁵⁴Acca lèe nna labiru gurènie daccaló tè entre ca judíua, sino bede'e nía nna huíe para región luítta' desiértuá le' ttu yetsi láq Efraín. Nía bá gùdue lani ca discípulo qui'áa. ⁵⁵Chi' tegáabá debiga' pascua qui' ca enne' judíua nna, nuýetse' ca enne' qui' ca yetsi to' anta' nía huía cä Jerusalén ántesca gal-la' fiéstaá para eyacca nàri cä segúncostumbre religiosa qui' qui. ⁵⁶Lácä nna beyila cä Jesús. Acca de tsè'e cä le' templua nna gunàba titsa' luetsi qui nna ra cä: Biani ra le. Tsí bihua itá fiéstí cá. ⁵⁷Ca sacerdote principal q'hua

ca fariséua nna gunèni cä ca enne' qui'ni nuÿa tediba gunä gaÿa ri'e nna, ná qui'ni equixá'a taá cä, para qui'ni gudàxu' cä ne preso.

12 Xuppa ubitsa ántesca gal·la' pascua nna, huía Jesús Betania làti gùdua Lázaro nu gùttia pero Jesús nna bechithèe na de lo lù'uti. ²Nía nna beni cä sí'e; Mártaá nna runi tiä servir lo méÿá. Entre canu ūyaní lo méÿáa lani Jesús nna, re' huá Lázaruá nía. ³Làñiana guÿí' María ttu frasco tá'a lì'l ttu medio kilo puru taá ungüento nu de iyà láq nardo dàcca'ya yaÿí nna bedua tiä cä lani ittsa' iquuí. Bètu taá le' yú'a gul·låa' iÿíxí. ⁴Ttu discípulo qui'áa nu ná qui'ni gutiä ne cuenta láq Judas Iscariote yi'ni ttu nubeyu' láq Simón, gunniä nna rä: ⁵Bianicca làa huatsitò'o lá ungüéntu' por tsunna gayua' denario nna guni ri'u cualàni ca enne' rittè la'dí!. ⁶Anía rä, pero álahua qui'ni yala retúa latsi'l ca enne' pobre, sino porqui'ni ubàana báuccuä, q'hua labá nàl·la' bolsa bel·liu nu bitúppá qui' cabía nna. ⁷Jesús nna ra tè Judas: Be'él·la' bá q, porqui'ni para canchu chi gal·la' tsá igàttsi'a', acca runiä nui, ⁸pues, ca enne' pobre nna tulidàba tsè'e cä lani le, pero inte' nna álahua tulidà renia' lani le.

⁹Làñiana nuÿetse' ca enne' judíua bina cä qui'ni re' Jesús nía, acca huía cä, alàa tsua' teruba por Jesús sino para qui'ni ilá' huáni cä Lázaro nu benie qui'ni beyàcca bàni naá. ¹⁰Acca ca sacerdote principal nna gunne lettia cä gutti hua cä Lázaruá, ¹¹qui'ni por Lázaruá nna nuÿetse'ní ca judíua bétse'e latsi' qui religión fariséua nna huálfatsi' qui Jesús.

¹²Attu yu'utsá nna míli' ní ca enne' tsè'e cä fiéstaá qui' Jerusalén. Biyeni báni cä qui'ni chi dia Jesús nía nna, ¹³guchu cä ca ná' ca ya dina' nna, biria cä para tatsà' cä ne, gunne tè cä idìtsa tsè' nna ra cä: Quiÿarú Tata Dios. Bendito enne' da' por mandado qui' Señor Dios para quée Rey qui' yetsi qui' ri'u Israel. ¹⁴Gullani Jesús làti du ttu burro to' nna, gutsia tie na, ti'ba chi ga'na escrito nu cca qui'e làti ra: ¹⁵Lebi'i ca enne' qui' yetsi Sión, bittu gátsini le; Linna' tsáruhuá, ní da' enne' cca Rey qui' le. Tsie ttu burro to'.

¹⁶Primérute nna labí gutéelíni ca discípulo qui'áa nu uccua tsá lània, pero bitola de chi deyya Jesús yiabara' para thí'e la' dàliani nna, lànialá nna bexa latsi' cabí qui'ni iyaba ca cosa nna chi ga'na cä escrito nu cca qui'e, q'hua qui'ni anía ná qui'ni ttíe. ¹⁷Ca enne' tsè'e lani Jesús loti' beyàÿie Lázaruá beriä le' yerubàa nna benie qui'ni beyàcca bàniä, pues làçä nna bedàa cä titsa' acerca de nu uccua. ¹⁸Acca nuÿé tsè'ni ca enne' huía huá cä tatsà' cä Jesús, qui'ni biyénini cä testimonio qui' ca enne' qui'ni Jesús nna benie milágrua. ¹⁹Acca ca fariséua nna ra luetsi qui: Hua ruyu ba le qui'ni labí biÿa táliä ri'u álá. Línna'áruhuá qui'ni iyáÿiani ca enne' ritanó cä na.

²⁰Tsè'e tè tuchùppa ca enne' griego entre canu huía huèni adorar loti' gùl·la' fiéstaá. ²¹Làçä nna bitsina' cä ru'a lo Felipe enne' yetsi Betsaida estado qui' Galilea nna, gutta'yúni cä bi nna ra cä: Señor,

calatsi' tu' ila'ni tu' Jesús. ²²Huía tè Felípea tatixà'ani bi Andrés; làniana Andrés lani Felípea nna gutixa'áni cabí Jesús. ²³Becàbi Jesús nna rée cabi: Chi gul·lani tiempo nu ná señalado qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna thí'e la' dàlianí. ²⁴Hualigani te' riquixa'ánia le: Canchu ttu ýua'xtíla labí tsu'á liu'u yú para eyátsa, pues turubá ná tulidàba. Pero canchu gattiq nna, entonces iýeni lena' gunnä. ²⁵Nuýa tediba catsi'íniq la'a labá nna pues lą nna nittiä. Pero nuýa tediba labí nùyue caniq por la'labàni qui'lì miéntraste duq le' yetsiloyu nna, lànuá nna runiq preparar por ttu la'labàni nu labí ttíq qui'lì. ²⁶Canchu nuýa calatsi'í ccá siervo quia' nna, té qui'ni tanúa inte'; a'hua làti thua' nna, nía huá thua siervo quíya'a. Nuýa runiq inte' servir nna, seguru ba rudàlianí Tata quíya'a na.

²⁷Tsi'irúbani cani latsi' lóstu'a!. Annana, biani inia' cá. Tsí inia': Tata Dios, bedilàa cuiq'lù' inte' de ca sufrimiento nu da' lo yì'lì. Pero por nui lá daya' yétsiloyu. ²⁸Tata Dios quia', belue' cuiq'lù' le' yétsiloyu qui'ni ná cuiq'lù' enne' yéni, para qui'ni gudàlianí cä cuiq'lù'.

De ra Jesús anía nna, biyeni tè ttu tsì'i de yiabara' nna rée: Chi beluí'a' qui'ni ná' enne' yéni, a'hua chi' gulue' huá ya' q attu. ²⁹Biyeni báni ca enne' yétsé'nía tsì'i Enne' gunnea nna pero ra la cä: ídiu' bá nuq'. Attu te cä nna ra cä: Ttu ángel gunèni bi q. ³⁰Jesús nna ra tè cä: Álahua por inte' acca gul·lani tsì'i Enne' gunnea sino por lebi'i ba para qui'ni tsfálatxi' le, ³¹annana

chi gùl·la' tiempo para cca juzgar yétsiloyu; a'hua annana nu ná príncipe qui' yétsiloyu nna irù'nä fuera. ³²Canchu chi ichitha cä inte' de loyu nna, làniana gunia' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cä sentir la' tsì'ilatsi' quia' por làcq. ³³Anía rée para ttélini ti'iýa la modo gattie. ³⁴Becàbi ca enne' nna ra cä ne: Chi biyéñini tu' nu ra lo ley qui'ni Cristua nna tulidàba bánie. Bialacca ra lu' qui'ni Nubeyu' de Yiabara' nna caduel·la' ichitha cä ne cá. Núní nua' Nubeyu' de Yiabara' nì'i. ³⁵Becàbi Jesús nna rée cä: Por attu tiempo xcuichu to' teruba du enne' ná la'yani' entre lebi'i. Acca lebi'i nna lítha' le' la'yáni'ì miéntraste dùe lani le, para qui'ni bittu gudàxu' la' chul·la le nìyya latsi' le, porqui'ni nu rida' le' chul·la nna labí yùl gaýa díq. ³⁶Daca'tè du la'yani' lani lebi'i nna, lítsia latsi' le qui'e para qui'ni ccá le enne' qui' la'yani'.

Beyacca bá gunne Jesús ca tìtsa'a nna, bede'e nía nna labiru bila'ni cä ne. ³⁷Pero mäsqui'ba bila'ni cä iýetse' ca milagro nu benie, pero labí huálatsi' qui' ne. ³⁸Anía modo nnauccua cumplir ca titsa' qui' Isaías enne'uccua profeta, loti' ra bi:

Señor, núní chi huálatsi' i ca
titsa' nu riquixá'a tu' cá.

Lani núní chi belue' Señor
la'huacca qui'e cá.

³⁹Razón porqui'ni labí huálatsi'
qui, pues la'a mísmuba Isaías nna
raáruhuá bi:

⁴⁰Tata Dios nna benie qui'ni làa
ila'ni cä.

A'hua gulèqqua chul·la telée la'
riyeni qui' qui;

Para qui'ni làa ila'ni cä, nìhua
lää ttélini cä nna,
Nìhua làa eyeqquia cä lani e
para eyunie cä.

⁴¹ Ca titsa'a gunne Isaías loti' bila'ni
bi la'yani' bàni qui' Señor.

⁴² Pero siempre ba nuŷsetse' ca
enne' judíua nna huíalatsi' qui
Jesús, hâstaa tuchùppa canu
rigú'ubia' qui' caniá nna huía huá
latsi' qui. Pero porqui'ni gùtsi báni
cä gudàll'a ca fariséua cä fuera
sinagoga qui' caniá, acca labí
belue' cä qui'ni huíalatsi' qui Jesús,
⁴³ porqui'ni adila guyú'u latsi' qui
gudàlianí ca enne' cä tì'ca'l'a la'
dàlianí nu runna Tata Dios.

⁴⁴ Gunne Jesús idítsa nna rée:
Nu ríalatsi' i inte' nna, álahua
tsua' teruba inte' ríalatsi' i sino
ría huá latsi' i enne' guthel·le'e
inte'. ⁴⁵ Nu rila'niq' inte' lani fe
nna, rilá' huániq' enne' guthel·le'e
inte'. ⁴⁶ Inte' ná' la'yani' gullania' le'
yétsiloyu, para qui'ni nuýa tediba
ríalatsi' i inte' nna labiru cueniq'
le' chul·la. ⁴⁷ Nuýa riyénini ca titsa'
quíyi' i, pero labí riguä cä lo lòstu' i
nna, pues álahua inte' cueqquia'
sentencia qui' i porqui'ni labí daya'
ubèqquia sentencia qui' ca enne',
sino para qui'ni iyaba ca enne' nna
ccá cä salvo. ⁴⁸ Nuýa rutsibi'q' inte'
nìhua làa ríalatsi' i ca titsa' quíyi' i
nna, pues tébá nu guniä na juzgar,
quiere decir qui'ni mérúaní ca
titsa' nu rinnia' nna ná nu guniä na
sentenciar canchu chi gal·la' último
tsá. ⁴⁹ Porqui'ni inte' nna labí rinnia'
según la' rulábalatsi' quíbá', sino
Tata Dios enne' guthel·le'e inte' nna
benie inte' mandado nu ná qui'ni
ín'i a!. ⁵⁰ Yúlirania' qui'ni enseñanza

qui' Tata quíya'a nna ná para gata'
la'labàni nu labí ttíq' qui' ca enne'.
Acca nu rinne yì' i nna ná segúñ bá
nu chi ra Tatáa inte' qui'ni quíxa'a!.

13 Antesca gal·la' fiesta
qui' ca enne' judíua láq'
pascua, hua yù ba Jesús qui'ni chì'
taádua gal·la' hora qui'e para éde'e
yétsiloyu i nna éyyee làti dua Tatáa.
Pero tulidàba uccuatsi' i nne' ca enne'
qui'áa tsè'e cabi le' yétsiloyu, a'hua
belui'e ttu prueba nu adí teérulá
xeni qui'ni hualigani uccuatsi' i nne'
cabi. ² Numalua nna chìlá beniä
latsi' Judas Iscariote yì'ni Simón
qui'ni gutiä Jesús cuenta para
gattie. ³ Pero hua yù bá Jesús qui'ni
chi bete Tatáa latsi' né'e iyábaní ca
cosa; hua yù huée qui'ni birie làti
dua Tata Dios, níahuá éyyee. ⁴ De
chi gutò sé' cabía nna gùduli tìe
lo méýaá nna gutue capa qui'áa
nna guýi' tìe ttu toalla nna beteé'e
na ru'a lúeá. ⁵ Làniana güte'e inda
le' ttu ttsá' nna gùdulue rìe nì'a
ca discípulo qui'áa, bedibìtsi tìe
cä lani toalla nu dùni ru'a lúeá.
⁶ Bitsina' bée làti re' Simón Pedrua
nna, ra tè Pedrua ne: Señor, tsí
cuiq'lálu' quií ca nì'a' cá. ⁷ Becàbi
Jesús nna rée bi: Nu runi yì' i nna
labí ritelíni lu' q' anna, pero bitola
nna hua ttelí báni lu' q'. ⁸ Pedrua
nna ra tè bi e: Jamás labí quií
cuiq'lú' ca nì'a!. Becàbi Jesús nna
rée bi: Canchu labí hue'él·la' lu'
inte' quiíà' ca nì'a lu' nna, entonces
labí cuenta cue' ba lu' lani inte'.
⁹ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor,
gutii cuiq'lú' alàa tsua' teruba ca
nì'l ', sino tsa'tsela tehuá ca nàya'
nna iqquia' nna. ¹⁰ Jesús nna rée bi:
Nu ná bá nàrì nna labí riquína'niq'

tsáriq attu, sino quíí teruba ca nì'j, pues itubá ná nàrì. Lebi'i nna chi ná le nàrì, mäsqui'ba alàa iyá le.

¹¹ Anía rée porqui'ni hua yù bée nuýa nuá gutiä ne cuenta latsi' ná! canu labí cca guyu cä ne, acca rée: Álahua iyá le ná nàrì. ¹² Beyacca bá gutiie nì'a cabi nna, beyàccu'e capa qui'áa nna, bedúánie lo meýa nna rée cabi: Tsí hua ritelíni le enseñanza bíyacca benia' nui cá.

¹³⁻¹⁴ Lebi'j nna reya le inte' Maestro nna Señor nna; labá ná nu rena le porqui'ni hualiba ná' Señor nna Maestro nna, atsi'íni chi gutiíà' ca nì'a le. A'lhua lebi'i nna dà huáni le quíí nì'a luetsi le. ¹⁵ Nu beni yì'j nna ná ttu ejemplo para lebi'i. Tì'ba inte' chi benia' le servir nna, a'hua liguni servir luetsi le. ¹⁶ Hualigani te' riquixa'ánia' le: Ttu siervo nna labí ná adí enne' ūeni tì'chu xana' niá, a'hua nu dia mandádua nna labí ná adí enne' ūeni tì'chu enne' guthel-la' bi q. ¹⁷ Chi hua yù bá le ca cosí nna, icca'rubbá le canchu guni le cä. ¹⁸ Álahua por iyaba le nia' nui, porqui'ni hua nabia' bá te' canu chi becuí'a!. Pero hua té ttu Escritura nu ná qui'ni ccá cumplir nna ra: Nu ro lani ya'a nna runiä ti'atsi ná amigo quia!, pero guni lá contra inte'. ¹⁹ Riquixx'ánia' le nui con tiempo ántesca íl-lani hora ccá cumplir, para qui'ni canchu chi ccá cumplir nna tsíalatsi' le qui'ni hualiba te' nu chi nia' le acerca de inte'. ²⁰ Hualigani te' nia' le: Nu guniä recibir mensajero ithél-la'a' nna, tì'átsi inte' bá nuá guniä recibir; a'hua nu guniä inte' recibir nna, guni huá recibir enne' guthel-le'e inte'.

²¹ Beyacca bá ra Jesús anía nna, tsí'íru bání uccuani latsi'e nna benie declarar nna rée: Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni nuýa lá ttu le nna gutiä inte' cuenta para gattia!. ²² Làniana gùdulo ca discípuluá gunna' lo luetsi cabi, belaba latsi' cabi qui' núdi'ló cabi nuá rée anía. ²³ Ttu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna rē'ni bi exa taá cuítte' e lo meýa. ²⁴ Lábi nna benini Simón Pedrua seña para inàba titsa' bi Jesús nuýa quí' nuá rée anía. ²⁵ Lábi nna guxua tè iqquia bi ñiqquia Jesús loti' bila'ní bi seña nu beni Pedrua nna ra bi e: Señor, núní nua' guniä contra cuiq'lu' lani la' ruthacca'ýí cá.

²⁶ Becàbi Jesús nna rée: Nu huí'a' ettaxtíla bitha nna, lá nuá. Làniana Jesús nna bedibitha tìe ettaxtílaá nna bì'e Judas Iscariote ýí'ni ttu nubeyu' lá Simón. ²⁷ Guýi' díbá Judas ettaxtílaá nna, guta'a tehuá Satanás lo lòstu'j. Jesús nna ra tìe Judas: Bè' taá latsi' lu' beni nu calatsi' lu' guni lu' q!. ²⁸ Pero nì ttúhuá ca discípulo ūuàni lo meýa nna labí gutéelíni cabi bíyacca rée na anía. ²⁹ Yà'ni qui'ni Judas ba dèni bolsa bél-liuá, acca ttu te cabi nna belaba latsi' cabi qui'ni Jesús nna rée na qui'ni tsíá xìä tayò'q nu riquína'ni cabi para fiesta, o, qui'ni gute tí'q para ca enne' pobre. ³⁰ Acca de chi gutò Judas Iscarióteá ettaxtílaá nna, luegu taá biriä. Chi uccua yèlà ländia.

³¹ Biria díbá Judas, ländiana ra Jesús: Annana Nubeyu' de Ýiabara' nna thí' bi la' dàliani, a'hua Tata Dios nna thí'e adí la' dàliani por iyaba nu ná qui'ni tté bí. ³² Canchu

Tata Dios nna ridi'e adí la' dàlianí por medio de nu runi Ý'i'nie, entonces Tata Dios nna gudàlianí huéé bi lani la'huacca quí'e, luego taá gunie na.³³ Lebi'lí, ýi'ni to' quia', áti'to' teruba reyàtsa, làniana lanúrua' thu lani le. Hueyìla inte' ba guni le, pero tì'ba chi pá'a' ca judíua q'hua nia' le anna: Làti éya'a' nna, labí ccani le ita le.³⁴ Ttu mandamiento cubi rinénia' le qui'ni guni le: Ligàppa la' tsì'ilatsi' luetsi le. Tì'ba inte' chi uccuatsi'í te' le, q'hua lebi'lí nna dàni le catsi'íni luetsi le.³⁵ A' modo nna ennia iyaba ca enne' cuenta qui'ni ná le discípulo quia', canchu hualigani gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani ttu le nna para attu le nna.

³⁶ Simón Pedrua nna ra bi e: Señor, gani éyya cuiq'lu!. Jesús nna ra tìe bi: Làti éya'a' nna, labí ccani lu' tanó tè lu' inte' anna, pero bitola nna ita lu' lani inte'.³⁷ Pedrua nna ra bi e: Señor, bianicca làa tanó tìa' cuiq'lu' anna nì'i. Pues iria taá látsa'a' la'lábàni quia' para gattia' por cuiq'lu'.³⁸ Becàbi Jesús nna rée bi: Tsí hualigani ga'na lu' dispuesto gatti lu' por inte' cá. Pero inte' nna nia' lu': Tsunna vuelta gúnilatsi' lu' nna ína lu' qui'ni labí nabia'ní lu' inte', làniana cuetsi xcurúdiá.

14 Bittu echùl-la latsi' losto' le. Ná qui'ni tsíalatsi' le Tata Dios, pero lítsia huá latsi' le inte'.² Le' lítsi' Tàta quí'a nna yala nettia. Cáalá álahua á' ná nna, chìlá gutixa'ánia' le cá. Annana éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i. ³ Éya'a' huèni preparar lugar para lebi'i, lànialá ita' attu taÿia'

le, para qui'ni làti thú'a', lebi'i nna tsé'e huá lé.⁴ Hua yù bá le gáyá éya'a', hua nabia' huáni le néda nna.⁵ Tomás nna ra tè bi e: Señor, labí yù tu' gáyá éyya cuiq'lu!. Ti'ala modo gunibia' tu' néda cá.⁶ Jesús nna rée bi: Inte' ná' neda, q'hua nu lígani nna la' labàni nna. Ni ttu enne' lanú ccani itá ru'a lo Tata Dios sino là teruba por inte'.⁷ Canchu hualigani nabia'ní le inte' nna, entonces chi nabia' huáni le Tata quí'a. Dèsdeba anna chi nabia'ní le Tatáa, chìhuá rila'ni li e nna.⁸ Felípea nna ra bi e: Señor, belue'ni cuiq'lu' intu' Tatáa para qui'ni caÿen taá latsi' tu'.⁹ Jesús nna rée bi: Felipe, chi gutsání nui renia' lani le, tsí bihua chi nabia'ní lu' inte' cá. Nu chi bila'niq' inte' nna chìhuá bila'niq' Tatáa. Biálacca ra lu': Belue'ni intu' Tatáa cá.¹⁰ Tsí bihua ríalatsi' lu' qui'ni inte' nna ná' ttùba lani Tatáa q'hua lèe lani inte' nna. Ca titsa' nu rinénia' le nna labí rinne ya' qç por la' calatsi' quíbá!, sino Tata quia' enne' dua lo lóstu'a!, làbe runi ca cosj.¹¹ Lítsia latsi' le quia' qui'ni ná' ttùba lani Tatáa q'hua Tatáa nna dúe lo lóstu'a!. Pues mäsqui'di lítsia latsi' le inte' por la'a mísmuba ca obra tsè' nu runia'.¹² Hualigani te' riquixa'ánia' le: Nuÿa tediba ríalatsi'í inte' nna, pues lą nna guni huá ca hecho nu runia'; q'hua adí telá ca tsina tsè' nu gulue' la'huacca quia' gunia, porqui'ni inte' nna éya'a bá' làti dua Tatáa.¹³ A'hua iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', pues inte' nna guni ya' q para qui'ni Tatáa nna thí'e adí la' dàlianí por nu runia', porqui'ni ná' Ýi'nie.¹⁴ Biÿa

diba inàba le lani nombre quia' nna, seguro ní inte' nna guni bá ya' q.

¹⁵Canchu catsi'íni le inte' nna, pues liguni nu ra ca mandamiento quíyi'í. ¹⁶Inte' nna inábania' Tatáa para ithl-le'e attu enne' gunna la'ýeni lo losto' le, para qui'ni thúe lani le tulidàba. ¹⁷Née Espíritu Santo enne' gulue'nie le adí nu ná lí, pero yétsiloyu nna labí guniä ne recibir porqui'ni labí rila'niä ne, níhua labí nabia'niä ne. Pero lebi'i nna hua nabia'ni li e porqui'ni dûe lani le q'hua thúe lo losto' le nna. ¹⁸Labí guthá'na' le huìdàbi, ìta' attu por lebi'i. ¹⁹Áti'to' teruba reyàtsa nna labiru ila'ni yétsiloyu inte'; pero lebi'i nna ilá' báni le inte' attu; porqui'ni tulidàba bánia', acca q'hua lebi'i nna ccabàni le. ²⁰Làniana gunibia' le qui'ni inte' nna ttùba ná' lani Tata quíya'a, q'hua lebi'i lani inte', inte' lani le nna. ²¹Nuÿa tediba nabia'niä ca mandamiento quíyi'í nna riguä cä nna, lä nna rului'q qui'ni hualigani catsi'íniä inte'. Nu catsi'íniä inte' nna, entonces Tata quí'a nna cátsi'í huánie na; q'hua inte' yala cátsi'í ti' q nna ccä' declarar lani q. ²²Làniana ra tè Judas ne (pero alàa Judas Iscarióteá): Señor, ti'ani modo acca ccä' cuiq'lü' declarar lani tsuq' intu' teruba, pero lani yétsiloyu nna bihua ní'i. ²³Becàbi Jesùs nna rèe bi: Nu catsi'íniä inte' nna, lànua' riguä ca titsa' quia'; Tata quíya'a nna yala catsi'ínie na, ìta tu' nna ccä' tu' ttùba lani q. ²⁴Nu labí catsi'íniä inte' nna, pues níhua labí runiä obedecer ca titsa' quia'. Ca titsa' nu chi biyénini le nna álahuá ná cä quia', sino qui' Tata

quí'a enne' guthel-le'e inte'. ²⁵Ní riquixa'ánia' le ca così miéentraste renírua' lani le. ²⁶Pero Tatáa nna ithèl-le'e Espíritu Santo para gunie vez quia' nna gúnnée la'ýeni lo losto' le nna gunie qui'ni ttelíni le iyaba ca enseñanza nu cca qui' Tata Dios, q'hua gurèxee latsi' le iyate nu chi gutixa'ánia' le. ²⁷La'ýeni ruthá'na' lani le, la'ýeni quia' runna' lani le, alàa luetsi la'ýeni nu runna yétsiloyu. Bittu echùlla latsi' losto' le, níhua làa gátsini le. ²⁸Chi biyénini le qui'ni nia': Éya'a', pero ìta' attu. Canchu hualigani catsi'íni le inte' nna, entonces edacca' láni le qui'ni nia' éya'a' lätì dua Tatáa, porqui'ni Tatáa nna adiru la'huacca té quí'e tì'chu inte'. ²⁹Annana chi gutixa'ánia' le nui con tiempo ba ántesca íl·lani hora qui'ni ccä cumplir, para qui'ni canchu chi ccä cumplir nna éxalatsi' le ca tìtsi'í nna gappa le confianza lani inte'. ³⁰Bíruhuá innée tegá' lani le, porqui'ni chi debiga' nu ná príncipe qui' yétsiloyu, pero lani inte' nna labí derecho té quí'i. ³¹Pero para qui'ni yétsiloyu nna gunib'í q qui'ni catsi'í te' Tatáa, acca runi ba' conforme lani nu chi gunènie inte'. Lédúulí, léya'a'!

15 Inte' nna ccä'a' comparar ti'a ttu planta betsulí' nu hualigani runna fruto tsé!. Tata quíya'a nna née enne' runie na tsina. ²Iyaba ca ná' planti' nu labí ribia lo qui' nna, ichèccu'e cä. A'hua iyaba nu runna fruto nna, rutsíppèe cä para qui'ni gunna cä adí fruto. ³Lebi'i nna chia ná le nàrì por ca titsa' nu chi gunénia' le. ⁴Liguni seguir tsè'e le ttùba lani inte', q'hua

inte' lani le nna. Tì'a ttu ná' tòbà betsulí' labí cuía lúj canchu labí nèl-la'niq lani tòbà qui'j, nìhua lebi'i labí fruto gunna le canchu labí guni le seguir tsè'e le ttùba lani inte'.

⁵Inte' nna ccá'a' comparar tì'a tòbà betsulí', lebi'i ca nàya' nna. Nuýa tediba runiq seguir ttùba lani inte' tì'a inte' lani q nna, lànuá nna yala fruto runnä. Porqui'ni sin inte' nna, labí biýa ccani le guni le. ⁶Nu labí runi seguir lani inte' nna, irù'nä fuera tì'a ca ná' tòbà betsulí' canu chi gubitsi. Pues redi' tè ri'u ca yà bìtsia nna rudàl-la ri'u cä lo yi'.

⁷Canchu guni le seguir lani inte', q'hua ca titsa' quia' lo losto' le nna, línnaba iyate nu calatsi' le lani oración nna, huàccä. ⁸Por nui nna dàliani Tata quíya'a, qui'ni ccá le tì'a ttu yà nu yala fruto runnä; anía modo nna hualigani ccá le discípulo quia!. ⁹Tì'taání catsi'íni Tatáa inte', á' tehuá ná la' tsì'latsi' lo lóstu'a' para lani le. Liguni seguir lani la' tsì'latsi' quia' lo losto' le. ¹⁰Canchu guni le nu ra ca titsa' quíyi'j nna, es qui'ni dua ba la' tsì'latsi' quia' lo losto' le; tì'ba inte' chi benia' nu gunèni Tatáa quíya'a inte' nna, dua ba la' tsì'latsi' qui'e lo lóstu'a'. ¹¹Ca cosí nna chi gunénia' le para qui'ni thua la' redácca' latsi' quia' lo losto' le, á' modo nna labí biýa la' redacca' latsi' ní eyàtsani le. ¹²Nui nna ná nu calátsa'a' qui'ni guni le: Ligàppa la' tsì'latsi' luetsi le ti'ba inte' uccuatsi'í te' le. ¹³Lanú nuýa té adí la' tsì'latsi' qui'lí tì'chu ttu enne' iria latsi'j la'labbàni qui'lí por ca amigo qui'j. ¹⁴Lebi'i nna ná le amigo quia' canchu guni le según bá nu rinénia' le. ¹⁵Labiru épaa' le

siervo, porqui'ni ttu siervo nna labí yùq ca la' rulábalatsi' qui' xana' niá. Sino chi ná ri'u ttùba amigo lo tsinj, porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyaba nu chi ra Tàta qui'a inte'. ¹⁶Alàa lebi'i becué' le inte', sino qui'ni inte' la becuí'a' le nna chi bedú'a' le qui'ni tsia le equixá'a le ca titsa' nu gunna fruto, q'hua qui'ni resultado qui' tsina qui' le nna tulidàba gúchiq. A' modo nna iyate nu inàbani le Tatáa lani nombre quia', lèe nna gúnnée na qui' le. ¹⁷Nui nna rinénia' le: Qui'ni gulue' le qui'ni té la' tsì'latsi' lo losto' ttu le nna para attu le nna.

¹⁸Canchu chi ritè le ca prueba por la' ruyudí' qui' yétsiloyu, pues éxalatsi' le qui'ni yà'lá telá inte' beyudí'q. ¹⁹Cáalá ná le ttùba lani yétsiloyu nna, entonces yétsiloyu nna yala catsi'íniq le ti'gáláà enne' qui'bí. Pero labí ná le ttùba lani yétsiloyu, sino qui'ni chi becuí'a' le le' yétsiloyu para ccá le enne' quia', acca yétsiloyu nna labí cca guyuq le. ²⁰Bittu iýùl-lani le ca titsa' nu chi pá'a' le: Ttu huènitsina nna labí ná adí enne' ýeni tì'chu xana' niá. Chi rutsia latsi' qui' inte' nna, pues q'hua lebi'i nna gutsia latsi' qui' le. Cáalá iyaba cä rigua cä ca titsa' quia', entonces q'hua ca titsa' qui' le nna cúa huá cä. ²¹Pero iyaba ca nui nna guthácca' cä le porqui'ni ríalatsi' le inte'; anía guni cä porqui'ni labí nabia'ni cä Enne' guthèlle'e inte'. ²²Cáalá labí daya' yétsiloyuq para inéni ya' cä, entonces labí lá tul'la' dà cä cä, pero annana labiru modo té para ína cä qui'ni bihua nabia'ni cä. ²³Nuýa ruyudí'q inte' nna, ruyudí'

huá Tata quíya'a. ²⁴Cáalá labí benia' ca prueba de la'huacca lo qui canu nìdiruani ttu enne' lanú chi beni nna, entonces labí lá tul·la' dà cä. Pero chi bila'ni cä ca obra de la'huacca nu chi benia', atsi'íni ruyudí' lá cä inte', tsà'tsela tehuá Tata quíya'a ruyudí' cä nna. ²⁵Nui nna runiä cumplir nu chi ga'ná escrito lo ley qui' qui nna ra:

Nìdi ttu falta labí té quia', atsi'íni labí uccua guyu cä inte'.

²⁶Pero canchu chi íl·lani enne' ná Consolador ithél·la'a' de látì dua Tatáa nna, pues lèe nna gúnnée la'ýeni lo losto' le. Enn'i' nna néee Espíritu Santo enne' ìta por mandado qui' Tatáa nna íl·lanie le' yétsiloyu. Lèe nna innie titsa' lígani acerca de inte'. ²⁷A'hua lebi'i nna quixá'a huá le nu cca quia' porqui'ni tsè'e le lani inte' dèssdeba gùdulua' tsina quia' le' yétsiloyu.

16 Rinénia' le ca cosi' con tiémpubá, para qui'ni canchu íl·lani ca prueba lani le nna bittu ccá le apartar lo néda lígani. ²Porqui'ni labiru hue'él·la' cä le gá'a le le' ca sinagoga qui' qui. A'hua huál·lani tsá qui'ni canchu nuýa diba guttiä le nna, gulaba latsi'l qui'ni anía modo nna runiä Tata Dios servir. ³Iyaba ca nui guthacca' cä le porqui'ni labí nabia'ni cä Tata Dios nihua inte' nna. ⁴Pero dèssdeba anna riquixa'ánia' le ca cosi', para qui'ni canchu chi gal·la' hora nna entonces éxalatsi' le qui'ni chìlå gutixa'ánia' le con tiempo.

Bihua gutixa'ánia' le nui dèssdeba neru, porqui'ni gùduba' lani le.

⁵Pero annana éya'a' látì dua enne'

guthèl·le'é inte!. Ni ttú huá le nna bihua inàba titsa' le inte': Gání éyya cuiq'lú!. ⁶Pero yala triste cani latsi' losto' le porqui'ni chi pá'a' le ca cosi'. ⁷Riquixa'ánia' le nu ná lí taá, qui'ni para bien qui' ba le acca éya'a'; porqui'ni canchu labí éya'a' nna, entonces labí ìta Enne' ná Consolador lani le. Pero canchu éya'a' nna, ithella' ye' e para thúe lani le nna gata' la'ýeni lo losto' le. ⁸A'hua canchu chi íl·lanie nna guluè'nie iyábaní ca enne' qui' yétsiloyu qui'ni ná cä canu tul·la', a'hua qui'ni hua té ttu néda lígani para lácä, a'hua qui'ni re' ttu castigo nna. ⁹De ca tul·la', porqui'ni labí ríalatsi' qui' inte!. ¹⁰De lo néda lígani, porqui'ni inte' nna de edàya' ru'a lo le nna éya'a ba' látì dua Tatáa ñiabara!. ¹¹De juicio, porqui'ni numalua nna chi biria sentencia qui'ni para tsíq castigo nna labiru cu'úbi'q yétsiloyui.

¹²Iýétse'érulá ca enseñanza cca te' épaa' le, pero anna té nna labí ná le preparado para gúchia le cä.

¹³Pero canchu chi íl·lani Espíritu Santo entonces lèe nna íchi' le adí lo néda nu ná lí; porqui'ni labí innie por nu cca qui'bée, sino qui'ni innie iyaba nu riyéninie; a'hua gunie qui'ni ccá le saber ca cosa nu chìl ccálá. ¹⁴Anía modo nna gudàlianie inte', porqui'ni thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li q saber.

¹⁵Iyaba nu té qui' Tatáa nna, quíbá' ná. Acca nia' qui'ni Espíritu Santo nna thí'e de nu ná quia' nna gunie qui'ni ccá li q saber.

¹⁶Chì' taáduä íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu; porqui'ni

éya'a' lìti dua Tatáa. ¹⁷Làñiana ra luetsi tuchùppa ca discípulo qui'áa: Biani nua' rée ri'u: Chi' taáduq íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu porqui'ni éya'a' lìti dua Tatáa. ¹⁸Acca ra luetsi cabi: Biani nua' rée: Áti'to' teruba reyàtsa cá. Labí ritelíni ri'u biýa quí'ní nua' rinnie. ¹⁹Gutelí báni Jesús qui'ni uccua latsi' cabi inàba titsa' cabi e, acca rée cabi: Tsí rinàba titsa' luetsi le acerca de qui'ni nia!: Chi' taáduq íl·lani hora labiru ila'ni le inte', pero áti'to' taá bitola nna ila'ni le inte' attu cá. ²⁰Hualigani te' riquixa'ánia' le qui'ni yala ehuiní'ni latsi' le nna cuetsi le, atsi'íni yétsiloyu nna edacca' láni. Måsqui'bá yala triste ccáni le, pero la' rehuiní' latsi' qui' le nna eyacca lá la' redacca' latsi'. ²¹Tí'a ttu niula nna, canchu chi ritsina' huatsa to' qui'í, pues yala dolor ràppa porqui'ni chi gùl·la' hora qui'í. Pero de chi té huatsa to' qui' niá nna, entonces labiru dá' latsi'í dolor qui' niá de tántua la' redacca' latsi' qui'ni chi gùlia ttu nító' le' yétsiloyu. ²²A'hua lebi'í nna, canchu anna cani triste latsi' le, pero hualá' bá te' le attu vuelta, làñiana yala edacca' latsi' losto' le nna lanú nuýa cúa la' redacca' latsi' de lo losto' le. ²³Làñiana labiru biýa inàba titsa' le inte'. Hualigani te' riquixa'ánia' le: Biýa díbá inàbani le Tatáa lani nombre quia' nna, gúnnee na qui' le. ²⁴Labí biýa chi gunàba le lani nombre quia'; acca línnaba nna huadi' le, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' le. ²⁵Ca enseñánzí nna chi gunénia' le por medio de comparación; pero

huàl·lani tsá canchu chi labiru inénia' le lani comparación, sino qui'ni directamente taá quixa'ánia' le nu cca qui' Tatáa. ²⁶Canchu chi i'yu tsáa nna, inàba le lani nombre quia', pero labí caduel·la' gatta'yúnia' Tatáa por lebi'i, ²⁷pues la'a mísmuba Tatáa nna catsí'ínie le, porqui'ni lebi'i nna chi catsí'íni le inte' nna chi ríalatsi' le qui'ni birí'a' lìti dua Tata Dios. ²⁸Gùdaya' de ru'a lo Tatáa nna gul·lania' yétsiloyu, pero annana guthá'na' yétsiloyu nna éya'a' attu lìti dua Tatáa. ²⁹Làñiana ra ca discípulo qui'áa ne: Annana chi rinèni cuiq'lu' intu' para qui'ni ttélini tu' claru taá, pues labiru biýa comparación ní runi cuiq'lu!. ³⁰Annana ritelíni tu' qui'ni hua yù bá cuiq'lu' iyaba ca cosa, acca labí caduel·la' qui'ni nuýa inàba tìtsa'q cuiq'lu' adí; por nui nna ríalatsi' tu' qui'ni da' cuiq'lu' de lìti dua Tata Dios. ³¹Jesús nna ra tie cabi: Tsí hualigani chi ríalatsi' le cá. ³²Chi' taáníduq gal·la' hora, pero a'hua chi gùl·la' hora qui'ni gathilàlia le nna gàtti' tébá néda thí' le, áturúbá inte' guthà'na le. Pero labí ná teruba', sino qui'ni Tatáa nna dùe lani inte'. ³³Ca tìtsi'í nna chi gunénia' le para qui'ni gappa le adí confianza lani inte' nna gata' la'ÿeni lo losto' le. Le' yétsiloyu nna nuýebá ná nu thacca' le; pero licuèqquia tsittsì latsi' le, porqui'ni inte' nna chi benia' vencer yétsiloyu.

17 Beyacca diba gunne Jesús ca tìtsi'í nna, guchìtha tè lúe ÿabara' benie oración nna rée: Tata Dios quia', chi gùl·la' hora nna rinába'a qui'ni

gudàlianí cuiq'lu' Ÿi'ni cuiq'lu'i, para qui'ni Ÿi'ni cuiq'lu'i nna gudàlianí huée cuiq'lu'. ²Porqui'ni chi bete cuiq'lu' la'huacca qui'e para quée Señor sobre iyábaní ca enne', para gutie la'labañi nu labí ttíq qui' iyaba canu bete cuiq'lu' lâtsi' né'e. ³Nui nna ná la'labañi para siempre: qui'ni gunibia' cä cuiq'lu' porqui'ni tûteruba cuiq'lu' ná Dios, q'hua Jesucristo enne' chi guthèl-la' cuiq'lu'. ⁴Inte' nna chi bedálianía' cuiq'lu' le' yétsiloyu nna; chi birialània' tsina nu benna cuiq'lu' gunia!. ⁵Acca Tata Dios quia', bedàlianí cuiq'lu' inte' èxabá lani cuiq'lu' lani la'a mísmuba la' dàlianí nu guta' quia' lani cuiq'lu' dèdesdeba ántesca cue' yétsiloyu. ⁶Chi benia' cuiq'lu' declarar ru'a lo ca enne' benna cuiq'lu' lâtsi' nàya' tse'e yétsiloyu; qui'ba cuiq'lu'uccua cabi, pero chi benna cuiq'lu' cabi lâtsi' nàya!. Lâcabí nna chi runi cabi obedecer titsa' qui' cuiq'lu'. ⁷Annana chi yù cabi qui'ni iyaba nu té quia' nna cuiq'bálu' benna lu' q. ⁸Porqui'ni chi gutixa'áni ya' cabi ca titsa' nu ra cuiq'lu' inte'; lâcabí nna chi beni cabi cä recibir nna chi ga'na cabi seguro qui'ni hualigani dâyá' de ru'a lo cuiq'lu', q'hua ríalatsi' cabi qui'ni cuiq'bálu' ènni'q' guthèl-le'e inte'. ⁹Ratta'yúnia' cuiq'lu' por lâcabí; pero bihua ratta'yúa' por yétsiloyu, sino por ca enne' chi benna cuiq'lu' lâtsi' nàya', porqui'ni qui'ba cuiq'lu' ná cabi. ¹⁰Iyate nu ná quia' nna ná huá qui' cuiq'lu'; q'hua iyate nu ná qui' cuiq'lu' nna ná huá quia'. Lâcabí nna chi rudàlianí cabi inte' le' yétsiloyu. ¹¹Lanúruá' té

le' yétsiloyu porqui'ni néda taá chi déyu'á' para él-lania' lâti dua cuiq'lu!. Pero lâcabí nna tse'e bá cabi le' yétsiloyu. Tata Dios Tsùna', rinabá'a' por iyaba ca enne' chi benna cuiq'lu' lani inte' qui'ni hué' cuiq'lu' cabi cuidado lani itute poder qui' cuiq'lu', para qui'ni q'hua lâcabí nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba ri'u ná ri'u ttùba. ¹²Ituba tiempo de gurénia' lani cabi le' yétsiloyu nna, bée' ya' cabi cuidado según voluntad qui' cuiq'lu'. Canu benna cuiq'lu' lâtsi' nàya' nna, seguru ni bée' ya' cabi cuidado; nìdi ttu cabi labí gunitti, sino lâteruba nu chi ná destinado dèdesdeba antes para nittiä, tì'a nu chi ra ba lo Escritura. ¹³Pero annana chì' tenídua él-lania' ru'a lo cuiq'lu', pero rinnia' ca titsi'q' miéntraste renírúa' le' yétsiloyu, para qui'ni gata' iýeni la' redacca' latsi' qui' cabi tì'a té la' redácca' latsi' lo lóstu'a!. ¹⁴Chi betí'a' titsa' qui' cuiq'lu' lani lâcabí. Pero yétsiloyu nna ruyudí' lá cabi porqui'ni labí ná cabi ttùba lani yétsiloyu, tì'tehuá inte' labí ná' tru yétsiloyu. ¹⁵Bihua rináb'a qui'ni cúa telá cuiq'lu' cabi le' yétsiloyu, sino qui'ni gudilàa cuiq'lu' cabi de lo nu ná mal. ¹⁶Labí ná cabi nu yétsiloyu, tì'ba inte' labí ná' nu yétsiloyu. ¹⁷Rináb'a' qui'ni guni cuiq'lu' qui'ni ccá cabi yà'latsi' enne' losto' nàri por medio de ca enseñanza qui' cuiq'lu'; titsa' qui' cuiq'lu' nna ná puru taá nu ná lí. ¹⁸Tì'ba guthèl-la' cuiq'lu' inte' yétsiloyu, q'hua inte' nna rithél-la' ya' cabi para tsía cabi ituba yétsiloyu. ¹⁹Inte' nna nì bá riria látsa'a' la'labañi quia' nna gutée

ya' q por làcabi, para qui'ni làcabi nna ccá huá cabi yà'latsi' enne' losto' nàrì por medio de ca titsa' lí qui' cuiq'lu'. ²⁰Ratta'yúa', pero alàa tsuá' teruba por làcabi, sino q'hua por adí canu tsíalatsi' cabi inte' por predicación qui' cabi, ²¹para qui'ni iyaba cabi nna ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi tì'ba cuiq'lu' Tàta lo lóstu'a! q'hua inte' lani cuiq'lu', qui'ni q'hua làcabi nna ccá cabi ttùba lani ri'u. Anía modo nna tsíalatsi' ca enne' tsè'e yétsiloyu qui'ni cuiq'bálu' guthèl-le'e inte'. ²²La' dàlianí nu benna cuiq'lu' quia' nna, chi betée ya' q lani làcabi, para qui'ni ccá cabi ttùba tì' tehuá ri'u ná ri'u ttùba; ²³inte' lo losto' cabi, q'hua cuiq'lu' lo lóstu'a!. Anía modo nna ccá cabi completamente taá ttùba, para qui'ni ca enne' tsè'e yétsiloyu nna ennìa cabi cuenta qui'ni cuiq'bálu' guthèl-le'e inte' nna catsi'íni cuiq'lu' cabi tì' tehuá catsi'íni cuiq'lu' inte'. ²⁴Tata Dios, canu chi benna cuiq'lu' para ccá cabi enne' quia' nna, calátsa'a' qui'ni látì thú'a' nna tsé'e huá cabi lani inte' para qui'ni ila'ni cabi la' dàlianí nu chi benna cuiq'lu' quia'; porqui'ni catsi'íni cuiq'lu' inte' dèrsdeba antes càla cue' yétsiloyu. ²⁵Tata Dios quia', tulidàba ná cuiq'lu' enne' completamente tsè', màsquibá ca enne' tsè'e le' yétsiloyu labí nabia'ni cä cuiq'lu'; pero inte' nna hua nabia' te' cuiq'lu', q'hua canu tsè'e lani inte' annana hualigani chi yù cabi qui'ni guthèl-la' cuiq'lu' inte'. ²⁶Por medio de inte' nna chi nabia'ni cabi cuiq'lu', q'hua chì' guníruhuá' qui'ni gúnibia' cabi cuiq'lu' adí,

para qui'ni la' tsì'ilatsi' nu té qui' cuiq'lu' lani inte' nna thua huá lo losto' cabi, a'hua inte' lani cabi nna.

18 Beyacca ba gunne Jesús ca titsa'a nna, beria tìe nía nna huíe lani ca discípulo qui'áa attu ládulá yò bitsi láq Cedrón. Nía nna re' ttu huerto. Gutà'a tè Jesús nía, q'hua ca discípulo qui'áa. ²Judas nu gutià ne cuenta nna nabia' huánià huértuá, porqui'ni iýé vuelta tsè' huía Jesús nía lani ca discípulo qui'áa. ³Acca, taxi' chì Judas nuýétse'ní ca soldado q'hua ca policia canu guthèl-la' ca sacerdote principal nna ca fariséua nna. Bitsina'q lani cä nía lani linterna yí' l-le antorcha l-le, hàstaá espada l-le yù'u ná' qui. ⁴Pero Jesús nna hua yù bée iyaba ca cosa nu guthácca' cä ne, acca birie tátte'e cä nna rée cä: Nuni reyila le. ⁵Becàbi cä nna ra cä ne: Jesús nu yetsi Nazaret. Làniana ra tè Jesús cä: Inte' bá nua!. Judas, nu beni còntre lani la' ruthacca' yí' nna du huá lani cä. ⁶Lótaá biyénini cä ra Jesús: Inte' bá nua!, entonces bebíga' tè cä dàcc'a' cuè'e lá qui nna gubìxi chì cä loyu. ⁷Bedenàba titsa' tìe cä attu nna rée: Núní reyila le. Làcä nna ra cä: Jesús nu Nazaret. ⁸Becàbi Jesús nna rée cä: Chiÿá nia' le qui'ni inte' nuq' nna, pues canchu inte' nuq' reyila le nna, pero líhue'l-la' ca enne' quíyi'i éyya cä cá. ⁹De rée anía nna, uccua cumplir ca titsa' qui'e loti' benie oración lani Tata Dios nna rée: De lo iyaba canu benna cuiq'lu' lâtsi' nàya' nna, bè' ya' cä cuidado hasta el fin. ¹⁰Làniana discípulo lá Simón Pedrua nna dèni bi espada,

gulèqqvia bi q le' vaina qui'lì' nna bë' chì bi ttu nu ná siervo qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdótea nna guchu bi yéti nàgui'l lado báni.

Síervuá nna láq Malco. ¹¹ Jesús nna ra tìe Pedrua: Begú'u espada qui' lu'a' lugar qui'lì'. Tsi bihua yù lu' qui'ni inte' nna ga'ná bá' dispuesto ccá' sufrir iyate nu chi nani Tata quíya'a qui'ni ttíá!

¹²Làniana ca soldádua lani capitán qui' caniá, q'hua ca policia nu guthèl:la' ca judíua nna, iyaba cä bedàxu' chì cä Jesús preso nna bexìqqvia cä ca né'e. ¹³Guche' tè cä ne ru'a lo yà'la tè Anás porqui'ni uccuá suegro qui' Caifás nu uccua huexána' qui' ca sacerdótea ida lània. ¹⁴Caifás nuá bete consejo lani ca judíua nna rä qui'ni mejor la gatti túteruba enne' tì'ca'l la l-lúýa latsi' itute yétsiá.

¹⁵Denó tè Simón Pedrua Jesús lani attu discípuluá. Nu ná huexána' qui' ca sacerdótea nna nabia' bániq discípuluá, acca gutà'a tè discípuluá lani Jesús hástaa le' corredor qui' enne' ná huexána' qui' ca sacerdótea. ¹⁶Pedrua nna gulèda ba bi ru'a puértaá lo néda lá. Làniana biria tè discípulo enne' nabia'i sacerdótea nna gunàba bi permiso lani niula nu rue' cuidado ru'a puértaá qui'ni tté Pedrua liú'u. ¹⁷Làniana ttu criada nu rue' cuiado ru'a puértaá nna ra tìa Pedrua: Tsí álahua ná huá lu' discípulo qui' nubéyu'a' cá. Pedrua nna ra bi q: Labí ná!. ¹⁸Dàa tè ca huenitsina nna ca policia nna ru'a ttè porqui'ni yala idíl:la' cca lània acca becùa' cä yí!. Pedrua nna du hua bi ru'a ttèa lani cä.

¹⁹Nu ná principal entre ca sacerdótea nna gunàba tìtsa'q Jesús acerca de ca discípulo qui'áa, q'hua acerca de biýa nuá ruthète'nie cabi. ²⁰Becàbi Jesús nna rèe: Inte' nna dàcca'lo taá chi gutixa'ána' ca enne', q'hua tulidàba betía' enseñanza le' ca sinagoga nna le' templuá' latí retùppa iyaba ca enne' judíua' nna, pues labí biýa titsa' gàttsi' ní chi gunnía!. ²¹Biánícca rinàba titsa' lu' inte' ní'i. Nà' bá gunàba titsa' canu chi biyénini cä ca enseñanza nu gutixà'a'; pues làcq nna hua yù bá cä nu gunnía!. ²²Lótaá ra Jesús anía nna, ttu policia nu du guardia nía nna gutini ní'lí lúe nna rä ne: Tsí á' dàni lu' ecàbini lu' nu ná sacerdote principal cá. ²³Becàbi Jesús nna rèe na: Canchu gunnía' ca titsa' nua' lìa dacca' inne ri'u nna, pues gùnà biýa mal ní nuq' níá'; pero canchu hualiba nu nýilí' nna, biálacca rue' lu' inte' ní'i. ²⁴Bitola nna guthèl:la' Anás ne ru'a lo Caifás nu ná meru gani huexána' qui' iyaba ca sacerdótea.

²⁵Du bá Pedrua ru'a ttè huètsa' nna ra tè cä bi: Ttu discípulo qui' nubéyu'a hua ná lu' álá. Pedrua nna labí guý'che' bi sino ra lá bi: Labí ná!. ²⁶Làniana attu siervo qui' nu ná huexána' qui' ca sacerdótea, pariente qui' nu guchu Pedrua yéti naga' níá nna rä bi: Tsí álahua lu' nuá bilá' te' lani Jesús ná' le' huértuá' cá. ²⁷Labí guý'che' Pedrua attu vuelta. Lània taá nna gurètsi chì xcurúdiá.

²⁸Díla to' ba lània nna gulèqqvia cä Jesús le' yú'u qui' Caifás nna guche' cä ne le' lí'a palacio qui'

gobernador Pilato. Ca judíua nna labí gutà'a cä le' paláciuá, porqui'ni segün bá costumbre qui' ca judíua nna ná tul·la' canchu gá'a cä le' yú'u qui' canu labí ná raza judío, entonces labí cca go cä para guni cä celebrar fiesta nu reya cä pascua.²⁹ Làniana biria Pilátua gunèniä cä nna rä: Biani queja ní rutsia le contra nubéyú'i.³⁰ Becàbi cä nna ra cä: Cáalá bihua mal beniä nna, labí tahua' tu' q ru'a lo cuiq'lü'.³¹ Pilátua nna ra tiä cä: Lithi' bá q nna liguni til'iýa calatsi' le lani q segün bá nu ra lo ley qui' le nì'líÿa. Becàbi ca judíua nna ra cä na: Gobierno qui' cuiq'lü' labí runnä qui' tu' derecho para gutti tu' nuÿa.³² De ra cä nía nna gùdulouccua cumplir nu chi ra Jesús para ttelíni biÿa clase de lù'uti ní ná qui'ni gattie.³³ Làniana gutà'a Pilátua le' paláciua attu nna beniä mandado qui'ni tahua' cä Jesús ru'a lúj. Làniana gunàba tìtsa'q ne nna rä: Tsí rey ná lu' qui' ca judíua' cá.³⁴ Becàbi Jesús nna rèe na: Tsí ra lu' nui lani propio ba la' rulaba latsi' qui' lu', o, tsí nuÿáaruá rä lu' nu cca quia' áccá.³⁵ Becàbi Pilátua nna rä ne: Tsí ína ri'u judío ná' cá, pues ca sacerdote principal qui' ca judíua lani adí ca enne' yetsi qui' lu'q' bá chi bete cä lu' cuenta lani inte!. Biani beni lu'.³⁶ Becàbi Jesús nna rèe na: La' rigú'ubia' quia' nna labí ná nu yétsiloyu; cáalá nu yétsiloyu; bá ná la' rigú'ubia' quia' nna, entonces ca amigo quíya'a nna gutíllá lá cä lani canu bedàxu' cä inte' preso para qui'ni làa gute cä inte' cuenta latsi' ná' ca judíua'; pero la' rigú'ubia'

quíya'a nna labí ná nu nì.³⁷ Ra tè Pilátua ne: Entonces, rey ná lu' álá. Becàbi Jesús nna rèe: Cuiq'bálu' chi ra qui'ni ná' rey, pues para nui bá chi gùlia', q'hua para nui huá chi dú'a! le' yétsiloyu; para quixa'a' nu ná lí; iyaba canu ríalatsi' qui' nu ná lí nna rudà naga' qui' quia!.³⁸ Pilátua nna rä ne: Biani nua' nu ná lí nì'i. Beyacca bá rä anía nna biriä attu lètì ribèda ca judíua nna rä cä: Nìdi ttu falta làa retsèla te'³⁹ qui'lí;⁴⁰ pero lebi'lí nna té costumbre qui' le rinàba le qui'ni gudilá'a' ttu preso tsá pascu. Tsí hua calatsi' le gudilá'a' rey qui' lebi'lí ca judío cá.⁴¹ Làniana iyaba cä idìtsa tsé' guretsiyà'a cä attu nna ra cä: Alàa nui llá, sino Barrabás. Barrabás nna tíä litsi' lyyà porqui'ni uccuà ubànà.
19 Làniana beni Pilátua mandado gudàxu' cä Jesús nna hué' cä ne lani cuarta.² Ca soldádua nna beni cä ttu corona yèttse' nna gulù'u cä na íqqie. Begàccu' tè cä ne ttu lári' morado.³ Làniana gutìnì ná' qui' lúe nna beni tè cä ne burla nna ra cä: Viva, Rey qui' ca judío.⁴ Làniana biria Pilátua attu nna rä ca judíua: Nì che' ya' q ru'a lo le para ennia le cuenta qui'ni nìdi ttu falta làa retsèla te' contrí.⁵ Biria tè Jesús yù'u íqqie corona yèttsi'a nna nàccu'e lári' moráduá nna. Làniana ra Pilátua cä: Nì bá rúdú ya' q ru'a lo le.⁶ Ca sacerdote principal nna ca policia qui' caniá nna bilá' báni cä ne nna, yala idìtsa guretsiyà'a cä nna ra cä: Betaá' q lo curutsi, betaá' q lo curutsi. Ra tè Pilátua cä: Líthi' q lebi'lí bá, liutá' q lo yà curutsi, qui'ni inte' nna labí biÿa falta retsèla te' qui'lí.⁷ Becàbi

ca judíua nna ra cä na: Intu' nna té ttu ley qui' tu'; segün nu ra lo ley qui' tu' lì nna cca bä merecer gattia, porqui'ni la'a labä rudàlianä nna rä qui'ni ná Ÿi'ni Tata Dios. ⁸Biyeni báni Pilátua ra cä anía nna, adí telä gùtsiniä. ⁹Bedeyà'a gáabä attu le' paláciuá nna rä Jesú: Gání enne' ní ná lu!. Pero Jesú nna labí becàbinie na. ¹⁰Acca Pilátua nna rä attu: Tsí bihua ecàbini lu' inte!. Tsí bíhuá yù lu' qui'ni té bá poder quia' para gunia' mandado qui'ni gatti lu' lo curutsi nna té huá poder quia' annana para gudilá'l' lu' nna. ¹¹Becàbi Jesú nna rèe: Nìdi tí' poder labí té qui' lu' contra inte' sino por voluntad qui' Tata Dios enne' dua Ÿiabara', acca adila tul·la' dàa nu betiä inte' cuenta lâtsi' ná' lu'. ¹²Dèsdeba làniana yala uccua latsi' Pilátua gudilà Jesú; pero ca judíua nna adila iditsa beni cä seguir gunne cä nna ra cä: Canchu gudilà cuiä'lu' nubéyulì nna entonces labíru ná lu' amigo qui' César enne' romano ná rey, porqui'ni nuýa diba rudàlian la'a labä renä qui'ni ná rey, pues á' modo nua runiä contra César. ¹³Biyeni báni Pilátua ra cä anía nna, gulèqquia tiä Jesú fuera. Làniana gùdua tèniä lo xila' xenia nu re' lo ttu plataforma nu de íyya, lani titsa' hebreo nna lá Gabata, lâti ribeqquia sentencia qui' ca enne!. ¹⁴Tsá lània nna ná tsá víspera qui' pascua, ttu tsí'l'nu hora tì'ga nuá nna ra Pilátua ca judíua: Nì bá du enne' ná rey qui' lìj. ¹⁵Pero lâcä nna guretsiyà'a cä nna ra cä: Gatti bä, betaä' a lo yà curutsi. Pilátua nna ra tiä cä: Tsí ína ri'u calatsi' le qui'ni gutá'a'

enne' ná rey qui' lìj lo curutsi cá. Becàbi ca sacerdote principal nna ra cä: Lanuru attu rey té qui' tu' sino làteruba César. ¹⁶Làniana bete Pilátua ne cuenta lâtsi' ná' qui para gutä' cä ne lo curútsiá. Acca bedàxu' tè cä Jesú nna guche' cä ne para gattie. ¹⁷Behuà'ni tè cä Jesú curutsi qui'áa nna, birie para lugar láq Iqquia Begal Yatti, titsa' hebreo nna láq Gólgota. ¹⁸Nía nna gùda cä ne lo curútsiá. Betàa' huá cä lo curutsi chuppa ca nubeyulì; ttuä ttu ttu lado, Jesú nna lahui!. ¹⁹Bedia huá Pilátua ttu letrero betaä'lä na iqquia curutsi qui' Jesú: Letrérua nna rä: JESÚS ENNE' NAZARET, REY QUI' CA ENNE' JUDÍO. ²⁰Nuÿetse' ca judíua bìllä cä letréräu, porqui'ni lâti betàa' cä Jesú lo curútsia nna ga'nä exa taá ciudáad; q'hua letréräu nna gunniä tsùnnna clase de titsa': titsa' hebreo nna, titsa' griego nna, titsa' latín nna. ²¹Ca sacerdote principal qui' ca judíua nna ra tè cä Pilátua: Bittu gudua cuiä'lu': Rey qui' ca enne' judío, sino adila tsa' gúdia lá lu' qui'ni láganiä nna renä: Rey qui' ca judío ná!. ²²Becàbi Pilátua nna rä: Nu chi bedú'a' nna ná' dua bá. ²³Beyacca bá betàa' ca soldádua Jesú lo curútsia nna, guýi' tè cä ca Ÿuéa nna beni cä cä tappa llà'a, ttu pedazo qui' ttu ttu ca soldádua. Guýi' huá cä camisa qui'áa, pero nuá nna ná puro tejido taá dèsdeba íqquierá' hâstaba Ÿarèe!. ²⁴Làniana ra luetsi qui: Bittu ichèda' ri'u a sino gudà'l'la ri'u rifa nuýa la ri'u galla' ri'u a. Anía modo nna uccua cumplir nu ga'na lo Escritura lâti rä: Gùl·la'ání cä ca Ÿó ya'a nna,

Bedàl-la cä rifa lo qui.
 Anía tegani beni ca soldádua.
²⁵Nàna qui' Jesús lani ýila bía,
 q'hua María niula qui' Cleofas,
 q'hua María enne' Magdála nna
 dàa cabi exa taá làti du curutsi
 qui' Jesús. ²⁶Bilá' báni Jesús nàna
 qui'áa, q'hua discípulo enne' yala
 uccuatsi'líni Jesús nna du huá bi
 nía, làniana rèe nàna qui'áa: Niula,
 nà' bá du ýi'ni lu'q!. ²⁷Bitola nna
 rèe discípuluá: Nà' bá du nàna qui'
 lu'q!. Acca dèsdeba làniana bedi'
 discípuluá María le' litsi' bi.

²⁸Gutè ba nuá nna, hua yù bá
 Jesús qui'ni chia beyacca qui'e
 benie iyábaní tsina nu dé'e gunie.
 Pero para qui'ni ccá cumplir iyátení
 nu ra lo Escritura nu cca qui'e, acca
 gunnie attu nna rèe: Ribìtsia' inda.
²⁹Nía nna du ttu ré'lè tsa'ti' bá
 vinagre. Ca soldádua nna bedibithá
 cä ttu esponja lani vinágrea nna
 bedua cä na lo ttu yà nna betsìní
 cä na rú'e. ³⁰Beyacca bá gù'yèe
 vinágrea nna ra tìe: Iyaba chi uccua
 cumplir. Bedéttá' tè íququie nna
 gunne tè latsi'e idí' latsi' ní nna
 gùttie.

³¹Tsá lània nna ná qui'ni guni
 ca judíua preparar para pascua
 qui' qui. Para qui'ni làa eyà'na ca
 cuerpo qui' canu tá' lo ca curutsi
 nía canchu chi gal·la' tsá edi' latsi'
 caniá, yà'ni qui'ni tsá fiesta nna
 ná ttu tsá ýeni gani; acca ca judíua
 nna gunàbani cä Pilátua permiso
 para quítsá telá cä ca latha canu
 tá' lo ca curútsia para qui'ni gatti
 xìa cä nna ítua cä nía. ³²Bitsina' ba
 ca soldádua làti dàa ca curútsia nna
 gutítsa taá cä latha ttu nu tá' nía,
 anía tehuá gutítsa cä latha áttu

nuá nna. ³³Pero gubiga' bá cä làti
 tá' Jesús lo curútsia nna, bila'ni cä
 qui'ni chi gùttie nna, labí gutítsá
 cä látheé. ³⁴Pero ttu soldádua nna
 gudà ttu lanza ru'a costilla qui'e
 nna biria tè réni nna inda nna.

³⁵Enne' bila'ni ca cosa nna ná bi
 testigo acerca de nu uccua, acca nu
 riquixá'a bi nna ná lígani. Làbi nna
 yù bi qui'ni riquixá'a bi nu ná lí,
 para qui'ni q'hua lebi'i nna tsíalatsi'
 le. ³⁶Anía modo nna uccua cumplir
 nu ga'na lo Escritura acerca de lée
 ántesca bíttee yétsiloyu, làti ra:

Nidi ttu tsitta yu'ée labí gáttásá.

³⁷A'hua attu lettia nna ra:

Iýetse' ca enne' ilá'ni cä Enne'
 guda cä lanza.

³⁸Gutè díbá beni cä iyaba ca cosa
 nna, làniana José enne' yetsi
 Arimatea nna uccua hua bi ttu
 discípulo qui' Jesús, pero labí
 guréni bi dàcca'lo tè lani ca enne'
 huíalatsi'a porqui'ni gùtsi báni
 bi ca judíua. Làbi nna gunàbani
 bi Pilátua permiso qui'ni edi' bi
 cuerpo qui' Jesús. Pilátua nna bete
 bá permiso qui' bi. Làniana huía
 bi nna bedi' bi cuerpo qui' Jesús.

³⁹A'hua Nicodémua, enne' huía de
 réla lá ru'a lo Jesús, làbi nna bitsina'
 bi nùà' bi ttú chùa' kilo tì'ga
 especias nu dacca' yañi tsé' chixiá
 mirra nna áloes nna yala iýixi
 ril:làa' cä. ⁴⁰Guñi' cabi cuerpo qui'
 Jesús nna, betùbi cabi e ca lári' lani
 ca especia nu ril:làa' iýíxia, según
 ná bá costumbre qui' ca judíua
 canchu chi rucàttsi' cä ttu enne'.
⁴¹Làti betàa' cä Jesús lo curútsia
 nna re' ttu jardín. Le' jardíá nna
 dua ttu bá nu puro taá íyyaá làti
 lanú nuýa chi bigàtsi!. ⁴²Le' báa

nna gutìxa cabi cuerpo qui' Jesús, porqui'ní làteruba bàa ga'nà adiru exa de làti betàa' cä Jesús lo curútsia, q'hua porqui'ní chì tení ral'la tsá runi ca judíua preparar para tsá ná qui'ní edi' latsi' qui.

20 Primero tsá qui' semana dílató' ba hua náru chul: nna, huía María enne' yetsi Magdala lo bà qui' Jesús. Bilá' tèni bi qui'ní chi bitua íyya xeni nu re' ru'a bàa. ²Huía chì bi quèthani ru'a lo Pedrua q'hua attu discípulo nu yala uccuatsi'íni Jesús nna ra bi cabi: Chi gutua cä cuerpo qui' Señor le' bàa nna labí yù tu' gaýa tahua' cä ne. ³Pedrua lani attu discípula nna huía chì cabi lo bàa. ⁴Tulappa ba biria cabi, pero attu discípula nna adí quetha bigàa bi ti'chu Pedrua, acca yà'là tè bi bitsina' ru'a bàa. ⁵Bedètta' tè lo bi gunna' bi liú'u nna bila'ni bi ca lári' nu betùbi cabi e anta' cä nía; pero labí gutà'a tè bi. ⁶Simón Pedrua enne' denál:la'á nna bitsina' ba bi nna gutà'a taá bi le' bàa, porqui'ní le' ttu bèlia xeni bá ná nuá gutìxa cä cuerpo qui' Jesús. Bilá' huáni Pedrua ca lári'á anta' cä nía. ⁷Bilá' huáni bi qui'ní lári' nu betètsi cabi iqquia Jesús nna labí tsá'q adí ca lári'á, sino qui'ní re' bá yà'latsi' ttùbä. ⁸Làniana discípulo enne' denérua q'hua yà'là tè bi bitsina' lo bàa, pues làbi nna gutà'a hua bi nna bila'ni bi ca lári'á, lània lá nna huánlatsi' bi. ⁹Porqui'ní labí gutelí tèni cabi nu ra lo Escritura acerca de Jesús qui'ní náduel:la' eyáthee de lo lù'uti. ¹⁰Chuppa ca discípula nna beyéqqvia cabi litsi' cabi.

¹¹Pero María nna du ba bi ru'a bàa ribetsi bi. Aníaba ribetsi bi

nna bedètta' lo bi nna gùnna' bi liú'u. ¹²Bilá' tèni bi chuppa ca ángel tsítsì túní ná ýo cabi ýuàni cabi làti gutixa cä cuerpo qui' Jesús: ttu bi lado ýíqqvia léé, attu bi lado ýà ní'a léé nna. ¹³Ca ángelia nna ra tè cabi María: Niula, biecca ribétsi lu'. Becàbi María nna ra bi: Chi gutua cä cuerpo qui' Señor enne' runia' adorar, labí yúá' gaýa gutixa cä ne. ¹⁴Aníabá ra María nna, beyeqquia tè bi nna bila'ni bi Jesús dûe nía, pero labí bedácca'ni bi canchu lèe ènni'a. ¹⁵Jesús nna ra tìe bi: Niula, biecca ribetsi lu'. Núní reyìla lu'. María nna belaba latsi' bi qui'ní jardinéruá bá nuá, acca ra tè bi: Señor, canchu cuiq'lu' nua' gutua lu' e nna, gutixa'a bál:lani inte' gaýa tahua' cuiq'lu' e, inte' nna edi' ye' e. ¹⁶Jesús nna ra tìe bi: María. Làniana gunna' tè María attu nna bedacca' taáni bi e nna ra tè bi e: Maestro (titxa' hebreo nna rena cabi Raboni). ¹⁷Jesús nna rée bi: Bittu gulappa' lu' inte', porqui'ní labí ní'i éya'a' ýiabara' làti dua Dios enne' ná Tàta quí'a. Ná qui'ní tsíla' lu' làti tsè'e ca hermano quia' nna tányátsi cä qui'ní éya'a' ýiabara' làti dua Tàta quíya'a enne' ná huá Tàta qui' le, lèe nna née Dios quia', ná huée Dios qui' le. ¹⁸Làniana deyya tè María enne' nu yetsi Magdala para equixá'ani bi ca discípula ca noticia tsè'e acerca de qui'ní chi bila'ni bi Jesús enne' née Señor, q'hua qui'ní labé nna rée bi ca cosí.

¹⁹La'a mísmuba primero tsá qui' semana de gùl:là la nna, tsè'e ca discípula júntubá nna yáya tè ca puerta porqui'ní gùtsini cabi ca judíua. De repente taá nna bitsina'

Jesús nna gùdue lahui' cabi nna rée: La'ýeni para lo losto' le. ²⁰Beyacca ba rée cabi anía nna, beluè'nie cabi ca né'e làti ná seña qui' ca clávuá. A'lhua beluè'nie cabi ru'a costilla qui'áa làti guda cä lanza. Làniana ca discípulu nna yala bedácca'ni cabi de bela'ni cabi Señor. ²¹Làniana ra Jesús cabi attu: La'ýeni para lo losto' le. Raáruhuéé: Ti'ba chi guthel·la' Tatáa inte', pues a'lhua inte' nna rithél·la'a' le. ²²Beyacca ba rée anía nna, belubie nna rée cabi: Liguni recibir Espíritu Santo. ²³Nuýa diba quixá'ani le qui'ni hua té perdón por ca tul·la' qui'í nna, entonces huáta'niq perdón; pero nu labí quixá'ani le acerca de la' reyuniýén latsi' qui' ca tul·la' qui'í nna, entonces egà'na ba cä làni q.

²⁴Tomás enne' reya cabi Cuách'i'a, uccua huá bi ttu enne' tsì'nua nna, lanú bi té lani adí ca discípulu loti' gudu Jesús làti tsè'e cabía.

²⁵Ca discípulu nna gutixà'ani cabi Tomás nna ra cabi bi: Chi bila'ni tu' Jesús enne' née Señor. Tomás nna ra tè bi: Canchu bihua ilá' te' le' né'e nna ugá'a tè ÿubènàya' làti guda cä clávuá, a'lhua canchu bihua ugá'a nàya' làti guda cä lanza costilla qui'áa nna, labí tsíalátsa'a'.

²⁶Xunu' ubitsa bitola nna de tsè'e ca discípulu júntubá, lània nna chi re' Tomás lani cabi. Ca puerta nna yáya bá cä. Jesús nna gudu tè attu lahui' cabi nna rée: La'ýeni para lo losto' le. ²⁷Jesús nna ra tè Tomás: Bèga'a ÿubená' lu' le' nàya' nna gùnnra' tsè' taá, bèga'a tè ná' lu' cuítt'a'a' làti guda cä lanza, para qui'ni làa gudu chüppaniíruä

latsi' lu', sino ccá lu' ttu nu ríalatsi'.

²⁸Becàbi tè Tomás nna ra bi e: Cuiq'bálu' ná Señor quia' nna Dios enne' gunia' adorar. ²⁹Jesús nna ra tè bi: Hasta'na bila'ni lu' inte' nna huíalatsi' lu', álá Tomás. Pero inte' nna nia': Icca'rubà canu ríalatsi' qui' mäsqui'ba labí bila'ni cä inte'.

³⁰Jesús nna benií ruhuée iyétseléru ca milagro bila'ni ca discípulo qui'áa, pero labí ga'na cä escrito lo líbruí. ³¹Pero ca nui nna chi ga'na cä escrito, para qui'ni gata' fe qui' le lani Jesús nna tsíalatsi' le qui'ni née Cristo Ýi'ni Tata Dios enne' ná qui'ni ita le' yétsiloyu nna, para qui'ni gata' la'labàni cúbí nu gúnnee qui' le.

21 Bitola nna bitsina' Jesús attu ru'a lo ca discípulo qui'áa, loti' tsè'e cabi ru'a indatò' láq Tiberias. Ij modo gùdue ru'a lo cabi: ²Simón Pedrua lani Tomás enne' reya cabi Cuách'i'a, a'lhua Natanael enne' Caná qui' Galilea, lani ca ÿi'ni Zebedéua, a'lhua áchúppa ca discípulo qui'áa nna, júntubá tsè'e iyaba cabi. ³Simón Pedrua nna ra tè bi cabi: Dí'a' huedàxu' bél·lá. Làcabí nna ra cabi Pedrua: Hua da' huá tu' lani lu'. De ra cabi anía nna dia tè cabi nna gutà'a cabi le' ttu barco. Pero yèlèa nna nìdi ttu bél·la labí bedàxu' cabi. ⁴Lótaá da' ràni'a nna bitsina' Jesús ru'a indatù'a, pero ca discípulu nna labí bedácca'ni cabi qui'ni Jesús bá ènni'a. ⁵Acca ra tè cabi: Ýi'ni to' quia', tsí hua té tí'ni le biÿa go ri'u. Becàbi nna ra cabi e: Labí té. ⁶Jesús nna rée cabi: Liudàllà exxä' lado bàni qui' bárcuä' nna, hua taxácca' le bél·lá. Bedàllà tè

cabi q le' inda hasta qui'ni labiru retèl:la'ni cabi q de tántuaní idí'áq por iýé ca bél:la biyàxù!. ⁷Làniana discípulo enne' yala catsi'íni Jesús nna ra bi Pedrua: Señor qui' rí'ua ba ènni'q!. Biyéni báni Pedrua qui'ni Señor bá ènni'a nna, guý! tè bi ttu lari' nna bitètsi bi q porqui'ni labí ýó bi nàccu!, làniana bitsía chi bi guta'a bi le' indatù'. ⁸Làniana deyya tè adí ca discípula para ru'a indatù'a lani bárcuá, alategá idittu' tsé'e cabi de yúbitsi, ttú gayua' metro teruba nna dené'yabání cabi exxa nu déyu'u ca bél:la. ⁹Beyàdi cabi loyu nna, bila'ni cabi qui'ni re' yí' nna tsìa ttu bél:la lo yí'a, q'hua ettaxtíla nna. ¹⁰Jesús nna rée cabi: Litàxi' tuchùppa bel:la canu chì' bedàxu' taá líq!. ¹¹Huappi tè Simón Pedrua le' bárcuá nna beyé'yabání bi exxa para lo yúbitsi tsá'tí'niq puro taá ca bél:la xeni, gayua' tsí'nutsé' eyóna'; tutsaníayá cä, atsi'íni labí bítstu' exxa nna. ¹²Jesús nna ra tè cabi: Libiga' nna, ligò. De biyénini ca discípula rée anía nna, nìdi ttu cabi labí beyáyani cabi inàba titsa' cabi e: Nuni ná cuiq'lü!. Porqui'ni chì bá bedácca'ni cabi qui'ni Señor Jesucristo bá ènni'a. ¹³Gubiga' tè Jesús nna gùy!e ettaxtíla, gutìthie qui' cabi, q'hua ca bél:la nu tsìa lo yí'a nna. ¹⁴A' modo nna uccua tsunna vuelta gudu Jesús ru'a lo ca discípulo qui'áa dèssdeba loti' beyáthee de lo lù'utiá.

¹⁵Beyàcca ba gutò xtìlå cabi nna ra tè Jesús Simón Pedrua: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' adiru tì'chu catsi'íni cabi inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi

e: Señor, hua yù bá cuiq'lü' qui'ni yala catsi'í te' cuiq'lü!. Jesús nna rée bi: Gute lu' alimento qui' ca carnero to' quia!. ¹⁶Jesús nna ra tè Pedrua attu: Simón ýi'ni Jonás, tsí hua catsi'íni lu' inte' cá. Becàbi Pedrua nna ra bi e: Señor, hua yù bá cuiq'lü' qui'ni yala catsi'í te' cuiq'lü!. Jesús nna ra tè bi: Hué! lu' cuidado ca carnero to' quia!. ¹⁷Gunne Jesús nu cca tsunna vuelta nna rée bi: Simón ýi'ni Jonás, tsí hualigani yala catsi'íni lu' inte' cá. Pedrua nna yala ní behuiní'ni bi de qui'ni chi uccua tsunna vuelta rée bi: Tsí hua catsi'íni lu' inte'. Accabecàbi bi nna ra bi e: Señor, iyábaní hua yù bá cuiq'lü', q'hua hua yù cuiq'lü' qui'ni demasiaduni catsi'í te' cuiq'lü!. Jesús nna rée bi: Hué! lu' ca carnero to' quia! go cä. ¹⁸Hualigani te' riquixa'ánia' lu': Loti' naáru lu' áti'to' tè nu cuítia' nna, ttùba lu' gùthi lè'e lu' nna huía lu' gaýa tediba uccua latsi' lu'; pero canchu chi ccá lu' enne' gùla nna, itsilani ca ná' lu' nna, làniana attu nu huaya' lá nna guýiqquia cä nna iche' tiq lu' latí labí calatsi' lu' tsía lu!. ¹⁹Anía ra Jesús para ttelíni til'iya ná la'tté qui' Pedrua canchu chi gatti bi nna thaliani Tata Dios por amor nu té lo losto' Pedrua lani e. Raáruhuá Jesús bi: Tanó inte'.

²⁰Bedèqqvia lo Pedrua nna bila'ni bi qui'ni denó huá discípulo enne' yala uccuatsi'íni Jesús, pues la'a mísmuba discípulo nuá guxua iqquia bi yiíqqvia Jesús nna ra bi e: Señor, núní nua' guniä contra cuiq'lü' lani la' ruthacca'ýí cá. ²¹Bilá' báni Pedrua qui'ni denó bi nna, acca ra tè bi Jesús: Señor, nui

chú nná, biani thacca'q. ²²Jesús nna rée bi: Canchu càla látsa'a' qui'ni lą nna eyà'na bá hasta qui'ni ita' attu nna, biánícca ccá lu' saber nì'i, pues làdi qui'ni lu' nna tanó lu' inte' tulidà taá. ²³Ca titsa' nu gunèni Jesús Pedrua nnauccua cą ttu dicho entre ca hermanos, belaba latsi' quí qui'ni discípulua nna labí gatti bi. Pero Jesús nna labí rée Pedro qui'ni labí gatti discípuluá, sino: Canchu calátsa'a' qui'ni lą

nna eyà'na bá hasta qui'ni ita' attu nna, biánícca ccá lu' saber nì'i. ²⁴Là discípulua nui ná testigo acerca de ca cosj nna bedia huá bi cą lo ìttsì. Intu' nna yù huá tu' qui'ni nu riquixá'a bi nna ná nu lígani. ²⁵Hua téru iÿetse' ca cosa nu beni Jesús. Cáalá té posible para gudia ri'u ttu ttu tsa cą lo ìttsì nna, ti' cca te' qui'ni labí ccání yétsiloyu iyaba ca libro nu quixa'a iyate nu benie.

A'uccua.

NU UCCUA TIEMPO QUI' CA APÓSTOL

LOS HECHOS

De Los Apóstoles

1 Titsa' nu bèdi'a! lo primer libro nna gutixa'ánia' lu!, estimado Teófilo, iyaba ca cosa nu beni Jesucristua de bitée yetsiloyu, q'hua nu gutixe'e ántesca edi' Tata Dios bi ñiabara!. ²Miérntraste du rùe lani ca discípulo qui'áa nna gutixa'ánie cabi lani la'huacca qui' Espíritu Santo ti'iýa ná nu guni cabi, porqui'ni labé becuí'e cabi nna guthel'e cabi para ccá cabi mensajero qui'e. ³Bitola de uccuee padecer nna güttie nna, làniana enne' bàni tení güidue ru'a lo cabi iýé vuelta tsè! durante chua' ubitsa nna benie iýetse' ca cosa, prueba de qui'ni hualigani chi beyáthee de lo lù'uti nna beyacca bànie nna gutixa'ánie cabi acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios. ⁴Miérntraste dùe júntubá lani cabi nna gunènie cabi nna rée: Bittu iria tè le le' ciudad Jerusalén, sino ná qui'ni cueda le hasta qui'ni ccá cumplir ca titsa' nu ra Tata Dios para lebi'i acerca de nu chìa beyénini le gunní'a!, ⁵porqui'ni Juáan nna hualiba beni bi bautizar

lani inda, pero alaáruhuá iýé ubitsa ga reyatsa para qui'ni ccá le bautizar lani Espíritu Santo. Anía ra Jesús cabi.

⁶De tsè'e cabi júntubá lani Jesús nna gunàba titsa' tè cabi e nna ra cabi e: Señor, tsí guni cuiq'lú' qui'ni nación qui' ri'u Israel nna eyàttá' la' rigú'ubia' qui'lí tiempo tsè'e rí'uí cá. ⁷Becàbi tie nna rée cabi: Labí ná qui'ni ccá le saber ca tiempo níhua ca tsá señalado nu tsua' teruba Tata Dios yùe biýa gúnie. ⁸Pero canchu chi llani Espíritu Santo lani lebi'i nna, la'a labé gúnnée la'huacca qui' le para qui'ni ccá le testigo quia' le' Jerusalén nna tsía le quixá'a le nu cca quia' ituba región Judea nna Samaria nna hàstaa ítuba yétsiloyu. ⁹De beyacca gùnnie ca tìtsi'lí nna hua rinna' cànnia bá cabi e nna déyyee ñiabara' hasta qui'ni bëyye'e le' ttu bía, làniana labiru bila'ni cabi e. ¹⁰Miérntraste rinna' cabi déyee ñiabara' nna prontu taá bitsina' chuppa ca ángel naccu' ýó tsítsi cabi nna, ¹¹ra cabi ca discípulua: Lebi'i ca ènne'yu'

qui' Galilee, biecca rehuiní'ni le nna rinná'áru le rá' nì'i, pues la'a mismuba Jesús enne' chí' bedà' taá ru'a lo le déyyee ñiabara!, pues á' bá itée attu ti'ba chi bila'ni li e déyyee ñiabara!.

¹²Làniana bedà' ca discípula lo i'ya láq Monte de Los Olivos nna deyya cabi Jerusalén ttu distancia nu ná permitido thá' ttu enne' tsá redi' latsi' ca enne' Israel. ¹³De betsina' cabi Jerusalén nna gutà'a cabi le' ttu yú'u nu de chùppa cùà. Iquia rá' lá nna tsè'e iyaba cabi. Entre làcabi nna tsè'e: Pedrua nna, q'hua Jacóbua nna, Juan nna, Andrés nna, Felípea nna, Tomás nna, Bartoloméa nna, Matéua nna, Jacobo ë'i'ni Alféua nna, q'hua Simón enne' reya cabi Zelótea, q'hua Judas alàa Iscariote sino bettsi' attu enne' lá bi Jacobo. ¹⁴Iyaba cabi nna tulidàba retùppa cabi nía runi cabi oración lani ca bettsi' Jesús q'hua lani María nàna qui'áa, q'hua lani adí ca niula creyente nna. ¹⁵⁻¹⁶Ttu vuelta nna gùduli Pedrua lahui' ca hermanos, làniana hua ná gayua' gàllia cabi tsè'e nía nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, uccua duell'a' ccá cumplir nu chi ra Espíritu Santo por medio de David acerca de Judas Iscariote nu gunérlo canu bedàxu' cä Jesús preso. ¹⁷Lá nna gulàni huá intu', q'hua ttùba tsina nu cca qui' Tata Dios beniä lani intu'. ¹⁸Lani belliu nu bete cä qui'í por mal nu beni naá nna huílini cä ttu loyu. Làniana dèssdeba ttu lugar ra' beduyú tè iqquí nna bitsu' tè lì'í nna biria iyáyiani ca tuy'e' qui'í. ¹⁹Bina ba ca enne' Jerusalén

nu uccua lani q nna gutìxa cä lá lóyúa Aceldama ttu titsa' qui'ba qui, pero titsa' qui'ba ri'u nna láq Loyu qui' Réni. ²⁰Porqui'ni riquixá'a Tata Dios lo libro Salmos lèti rèe:

Yú'u lèti gùduq nna eyacca tåttsi, Lanuru nuña thuä lì'í.

A'hua ra:

Attu enne' huaya' lá thú lugar qui'í.

²¹Acca caduel·la' qui'ni gucué' ri'u ttu ca hermanos tsè'e nì canu guda' lani intu' ca apóstol tulidàba loti' gurèni Señor Jesús entre rí'ui, ²²dèssdeba loti' beni Juáan ne bautizar hástaa qui'ni Tata Dios nna bedi'e ne ñiabara!. Caduel·la' qui'ni gucué' ri'u nuña ttu ca hermánuí para ccá bi ttu testigo tì'a intu' de qui'ni Jesús nna beyáthee de lo lù'uti.

²³Làniana beni cabi nombrar chùppa cabi: José enne' lá huá bi Barsabás q'hua reya cä bi Justo. Beni hua cabi nombrar Matías.

²⁴Beni tè cabi oración nna ra cabi: Señor, hua nabia' báni cuiq'l' lu' la' rulábalatsi' qui' iyate tu!. Annana beluè'ni intu' nuña la ttu ca enne' chuppí chi becué' cuiq'l'lu', ²⁵para qui'ni ccá bi mensajero le' tsina qui' cuiq'l'lu' porqui'ni Judas Iscariote nna lanúrua té; por maldad nu beni naá acca día bá lugar lèti ràl·la'q tsíá. ²⁶De chi beyacca beni cabi oración nna beni cabi ca enne' chùppa sortear. Gùl·la' tè Matías. Acca dèssdeba lània nna gulátsi' hua bi tsinia ca apóstol.

2 Bi'yu ba tsá Pentecostés tsieyóna' ubitsa bitola de beyatha Jesús de lo lù'uti, làniana iyaba ca enne' ríalatsi'á nna tsè'e

cabi ttùba lugar. ²De repente tabá biyeni ttu ruido fuerte ni da' de yiaba tì'ba canchu chi rite ttu be' fuerte gani nna binìnini le' ituba yú'u làti tsè'e cabía. ³Bilá' tehuáni cabi gùl-lani fuego nu ràl-la' tì'a ca pedazo yi' nna gùthilàiani cä nna bitsina' cä iqqua ttu ttu tsa cabi. ⁴Làniana iyaba cabi nna beni cabi recibir la'huacca qui' Espíritu Santo nna gùdulo cabi rinne cabi attu te ca titsa' segün bá nu beni Espíritua latsi' cabi qui'ni inne cabi. ⁵Tiempo lània nna tsè'e hua le' Jerusalén ca enne' Israel nu runi cumplir segün religión qui' qui nna da' cä le' iyaba ca nación canu anta' le' yétsiloyu. ⁶Ca enne' yétsi'á nna de biyénini cä ruíduá nna bitùppa tè cä nna cuenta uccuaýí bá latsi' qui' tsè'e cä porqui'ni biyénini ca rinne cabi titsa' qui' ttu ttu tsa qui'. ⁷Tsè'e tsi bá cä de tántubá biquíla' latsi' qui', làniana ra cä: Tsí álahua iyaba canu rinní nna ná cä canu Galilea cá. ⁸Ti'ala modo acca riyénini ri'u rinne cä titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u nu nàlianí ri'u cá. ⁹Ri'u nna da' ri'u le' iÿetse' ca nación nna ca distritu nna: le' Partia, Media, Elam, Mesopotamia lle, q'hua le' la'a mísmuba regióñ qui' Judá làti tsè'e rí'uí lle, q'hua Capadocia, Ponto, Asia lle, ¹⁰q'hua ca lugar lá cä Frigia, Panfilia, Egíptua, q'hua adí ca lugar qui' Africa attu lâdulá làti ga'na ciudad Cirene lle. Tsè'e hua entre ri'u canu da' de Roma nna ýua tè cä nì; ttu te cä nna chi ná cä enne' Israel dësdeba gùlia cä; attu te cä nna chì' uccua bá cä enne' Israel por religión. ¹¹Tsè'e hua entre ri'u canu da' de ttu isla

láq Creta, q'hua canu da' dësdeba Arabia nna. Pero iyaba ri'u nna riyénini ri'u rinne ca ènni'j ca titsa' nu dacca' iquíla'ní latsi' ri'u acerca de Tata Dios lani propio gani titsa' qui' ttu ttu tsa ri'u. ¹²Iyaba cä nna uccuaýí ya'áni latsi' qui' nna labí yù cä biÿa nuá, acca gunàba titsa' luetsi qui' nna ra cä: Biadi' lo ná nui cá. ¹³Pero attu te cä nna beÿìtsi cä nna ra cä: Es qui'ni dùtsi báni cä.

¹⁴Làniana gùduli Pedrua q'hua átsinia ca apóstol. Gùnne tè Pedrua iditsa nna ra bi: Lebi'i ca enne' Israel q'hua adí le canu tsè'e le' Jerusalén, liudaáruhuá naga' le tuchùppa titsa' quixa'ánia' le: ¹⁵Intu' nna bihua dùtsinì tu' tì'a ná la' rulaba latsi' qui' le, porqui'ni ritìj gà teruba tsè'e ri'u, labí chi gùl-la' hora ttani ca enne', ¹⁶sino qui'ni nu rila'ni le nna riyénini le nna ná nu riquixá'a Tata Dios lo libro nu bedia Joel enne' uccua profeta qui'e nna rée:

¹⁷Canchu chi i'yu ca último tsá nna, ithél-la'a' Espíritu quia' iqqua iyaba ca enne'.

Làniana ca ÿi'ni beyu' le q'hua ca ÿi'ni niula le nna equixá'a cä acerca de inte'.

Canu cuítí' qui' le nna ila'ni cä ca cosa nu chì' da'l a por poder quia'.

Ca enne' gùla qui' le nna ínneni cä yèlì nu cca qui' ÿabara'.

¹⁸A'hua ithél-la'a' Espíritu quia' iqqua ca mozo nna ca criada nna canu ríalatsi' qui' inte' nna. Canchu chi i'yu tsá nna inne cä parte inte'.

¹⁹Gunia' ca cosa de la'huacca ÿiaba, q'hua adí ca milagro le' yétsiloyu:

tì'a réni nna yi' nna tsèni
ti'taání bía nna.

20 Bitsaq' nna eyaccq' chul'la, biuá'a'
nna ccá tì'a réni.
Iyaba ca nui ccá ántesca i'yu tsá
guni Señor juzgar yétsiloyu
lani la'huacca nna la'yani' de
yiabara' nna.

21 Iyaba canu gul'luítsa' cä Señor
nna inàbani cä ne qui'ni
gudilèe cä,
lácä nna gata' salvación qui' qui.

22 Beni ba Pedrua seguir mensaje
qui' bía nna ra bi: Acca lebi'i ca
enne' Israel, liudaáruhuá naga' le
ca tìtsi'l porqui'ni rinníá' nu cca
qui' Jesús enne' Nazaret. Por ca
obra qui'e nna ga'na ri'u seguro
qui'ni Tata Dios ènni'a guthèl-le'e bi
entre ri'u; porqui'ni por medio de
Jesús nna beni Tata Dios iyetse' ca
milagro nu belue' qui'ni la'huacca
qui'e nna dá'q de yiabara', ca cosa
nu biquíla'ni latsi'l ri'u, tì'ba chi yù
la'a mísmuba lebi'i porqui'ni benie
ca cosí nì latí tsé'e rí'ui. **23** Pero loti'
bete cä ne cuenta latsi'l ná' le nna,
lebi'i nna bedàxu' li e preso nna
beni le mandado qui'ni adí canu
tulla' nna gutaá' cä ne lo curutsia,
anía modo nna betti li e. Pero Tata
Dios nna chí lá yùe nui porqui'ni
uccuá conforme lani la' rulaba latsi'
qui'e dèdesdeba antes. **24** Acca la'a
mísmuba Tata Dios nna bechitheebi
de lo lù'uti nna beyacca bànie, anía
modo nna bebèqqwie bi le' poder qui'
lù'utiá, porqui'ni lù'utiá nna labí té
la'huacca qui'i para cu'ubià'niq' ne.

25 Porqui'ni lo Escritura nna gunne
rey David nu cca qui' Jesús latí ra bi:
Tulidàba bilá' te' Señor gùdue
ru'a lua',

Lèe nna du bée cuitt'a' lado
bàni acca labí ebána te' nna,
26 Yala redácca'ni latsi'l lóstu'a' nna
rúl'la'a' ca titsa' de la' redacca'
latsi'l nna,
A'hua cuerpo quia' nna edi'
latsi'l lani itute confianza
qui'ni eyáthä de lo lù'uti,
27 Porqui'ni labí guthà'na cuiq'lu'
espíritu quia' latí ribèda ca
espíritu qui' canu chi gùtti,
Nìhua labí guni cuiq'lu' permitir
qui'ni gutsu' cuerpo qui' enne'
santo guthell'a' cuiq'lu',
28 Chi gutixa'áni cuiq'lu' inte' nu
cca qui' la'labàni nu ná para
siempre,
A'hua yala edacca' látsa'a'
canchu chi él:lania' ru'a lo
cuiq'lu'.
29 Gutixa'a Pedrua adí ca titsa' nna
ra bi: Hermanos, claru taá yù ri'u
qui'ni tà' tata qui' ri'u David gùttì
bi nna bigàttsi' bi, pues bá qui' bi
nna ga'na bá le' yétsiloyu. **30** Pero
David nna gùnne bi parte Tata Dios
nna uccua bi saber qui'ni Tata Dios
nna hualigani benìnìe bi prometer
qui'ni ttu descendiente qui' bi lá
Cristo nna cu'úbi'e en lugar qui' bi.
31 David nna ti'atsi chìa bilá' tènì bi
Cristua dèdesdeba lània, acca gutixa'a
bi qui'e qui'ni eyáthee de lo lù'uti
nna ra bi qui'ni espíritu qui'e nna
labí eya'nq entre canu yatti, nìhua
cuerpo qui'e nna labí gutsu'q. **32** Lá
Jesús ènni'a bechitha Tata Dios
bi de lo lù'uti. Intu' nna ná tè tu'
testigo qui'ni anía uccua. **33** Jesús
nna beyacca bànie nna beyáthee de
lo lù'uti por la'huacca qui' Tata Dios
nna benie recibir Espíritu Santo tì'a
nu chi ra Tata Dios dèdesdeba antes.

Acca ca cosa nu chi bila'ni le nna biyénini le nna da' çä por Tata Dios.
34 Álahua qui'ni David nna bì'yu bi ñiabara!, sino la'a làbabí nna gùnné bi nu cca qui' Cristua nna ra bi:

Señor Dios nna gunènie Señor quíya'a nna rée: Gùduani cuitta'a' lado bàni,

35 Hàstaá qui'ni gúnná' latsi' ná! lu' iyaba canu làa cca guyu çä lu'. Para qui'ni gul·lianí lu' iqquia qui.

36 Acca lebi'i hermanos, ccá le saber nna ga'na le seguro qui'ni la'a mísmuba Jesús enne' betaá' le lo curútsia nna née Cristua enne' ná qui'ni itée para gudiléè ri'u, ná huée Xana' ñiabá nna yétsiloyu nna.

37 De biyénini çä nui nna yala beléníni çä nna ra té çä Pedrua nna adí ca apóstol nna: Lebi'i hermanos Israelitas, biala dàni tu' guni tu' cá. **38** Becàbi Pedrua nna ra bi çä: Leyàttà'yu lani e qui'ni eyuniýén latsi'e qui' le nu beni le, q'hua ttu ttu tsa le nna ccá le bautizar lani nombre qui' Jesucristua para qui'ni gata' perdón qui' le nna; lahuée nna gúnnée la'huacca qui' Espíritu Santo lani le, **39** tì'a chi benie prometer para lebi'i q'hua para ca ñi'ni le q'hua para iyate canu tsè'e idittu', tsa'tséla tehuá iyaba ca enne' gaÿí Señor Dios qui' rí'ua.

40 Làniana Pedrua nna gunèni bi çä adí titsa' nna bete bi consejo qui' qui' nna ra bi: Caduel·la' qui'ni ccá le salvo para qui'ni làa nitti le lani yétsiloyu.

41 Tsá lània nna huàni té ttú tsùnna mili' ti'ga ca enne' lani ca creyénteá de biyénini çä mensaje qui' Pedrua nna uccua çä bautizar.

42 Iyaba çä nna beni çä seguir nu gútixa'ani ca apóstol tì'íya ná nu guni çä. Ttùba uccua la' rulába latsi' qui' cabi nna betùppa té cabi tulidàba para guni cabi oración nna guni cabi celebrar cena qui' Señor.

43 Ttu ttu tsa cabi nna yala la' rátsi latsi' gùl·lani lo lòsto' cabi, porqui'ni bila'ni cabi iÿetse' ca milagro nu beni ca apóstol a'huá adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabi nna dá'q de ñiabara!. **44** Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna betùppa cabi nna gutíthia cabi nu té qui' cabi lani ca enne' pobre. **45** Bèttì' cabi ca interés qui' cabi a'huá iyaba nu té qui' cabi nna beni cuàlani luetsi cabi segün tì'íya ná bá la' ritè qui' ttu ttu cabi.

46 Ttu ttu tsá ní nna betùppa cabi le' templua. A'huá le' litsi' ttu ttu tsa cabi nna betùppa cabi nna beni cabi celebrar cena qui' Señor nna gutò cabi júntubá lani la' redacca' latsi'; yala enne' de losto' tsé' uccua cabi nna **47** bedàlani cabi Tata Dios. Ituba yétsiá nna yala estimar beni çä cabi, q'hua ttu ttu tsá nna beláppa' Señor losto' ca enne' para tsíalatsi' qui' nna ccá çä salvo. Acca yala biyèni iglesia qui'áa.

3 Ritj tsùnna ti'gá qui' ttu tsá lània nna huía Pedrua lani Juáan le' templua para guni cabi oración. **2** Ru'a puerta qui' templo reya çä Hermosa nna re' ttu nubeyu' nu dèdesdeba gùliq nna labí cca thá'q. Ca enne' nna ritáhua' çä na ttu ttu tsá bá ru'a puerta para qui'ni inàbaniq canu ra'a le' templua caridad. **3** Nubeyu' cójuá nna bilá' bániq Pedrua lani Juáan qui'ni ra'a cabi le' templua nna gunàbaniq cabi

caridad. ⁴Làñiana gulèda tè Pedrua nna gùnna' cabi nubéyu'a, acca ra tè Pedrua na: Gùnna' intu!. ⁵Là nna bettsia tsìtsì ni lúj cabi belaba latsi'ì qui'ni gute cabi biÿa quì'ì.

⁶Pedrua nna ra tè bi ą: Labí té plata nihua oro quia', pero nu chi benna Tata Dios quia' nna gúnná huá' qui' lu!: En nombre qui' Jesucristo enne' Nazaret, bèduli nna gùda!.

⁷Làñiana bedàxu' tè bi ná' bànj nna bèthuli bi ą. Luegu taá nna gùdu tsìtsì ca nì'ì nna ca yíbì nna.

⁸Nubeyu' cójuá nna bittsianíä nna gùdua tsìtsì lani ca nì'ì, làñiana gùduluä gùda'q nna gutà'a tìa le' templua lani làcabi. Tì'a vívá rida' chìa nna rittsianíä de tantua la' redacca' latsi' nna bedàlianiä Tata Dios. ⁹Iyaba ca enne' nna bila'ni cą nubéyu'a rida'q nna rudàlianiä Tata Dios. ¹⁰Ca ènni'a nna bedácca'ni cą na qui'ni lą nuá gùre' ru'a puerta qui' templua huenàba caridad ttu ttu tsá. Acca yala uccuaÿí latsi' qui' nna gùtsini cą porqui'ni bila'ni cą nubéyu'a qui'ni chi beyacca latsi'ì.

¹¹Nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna hua denó bá Pedrua nna Juáan nna. Acca enne' yéts'e'ní bitùppa chì cą ita'lùba lätì tsè'e cabi ru'a templua le' corredor nu láq Portal qui' Salomón; bila'ni cą nna biquila' bá latsi' qui. ¹²Bilá' báni Pedrua ca enne' yéts'e'á nna ra tè bi cą: Lebi'i ca enne' Israelitas, biánícca riquila' xatta latsi' le nì'ì. Biánícca rinya' le intu' ti'atsi intu' ba beni tu' qui'ni rida' nubéyu'ì por la'a mísmuba la'hucca qui' tu' ti'atsi yala enne' tsè' ná tu' ru'a lo Tata Dios cá. ¹³Tata Dios enne' huíalatsi' ca tà' tåta qui' ri'u

Abraham nna Isaac nna Jacob nna, chi betie la' dàliani qui' ÿi'nie Jesús enne' bete le cuenta lani canu rugú'ubia' qui' yetsi. A'huá loti' uccua latsi' gobernador Pilátua gudilà ne nna, lebi'i nna labí uccua latsi' le. ¹⁴En lugar de qui'ni inàba le qui'ni llá Enne' labí falta té qui'e ru'a lo ca enne' nihua ru'a lo Tata Dios nna, gunàba lá le qui'ni llá ttu nubeyu' criminal, ¹⁵hàsta qui'ni betti le Jesús Enne' runna la'labàni, pero Tata Dios nna chi bechithee bi de entre canu yatti. Intu' nna ná tè tu' testigo qui'ni anía uccua. ¹⁶Por fe nu té bá qui' tu' lani Jesús, acca nubeyu' nu chi nabia'ni líj nna chi benie qui'ni gùppä fuerza. Por fe lani e nna chi beyacca latsi'ì completamente taá tì'ba chi rila'ni li ą duq nì ru'a lo le. ¹⁷Pero annana hermanos Israelitas, hua yú bá' qui'ni nihua lebi'i nna nihua canu rigú'ubia' qui' le nna labí bennia le cuenta biÿa nuá beni le de betti le Jesús. ¹⁸Pero anía modo nna uccua cumplir nu chi gutixa'a Tata Dios por medio de ca enne' uccua profeta chìa gutsá, lätì rèe lo libro nu bedia cabi qui'ni Cristo enne' guthèl-le'e para gudilee ri'u nna ná qui'ni quée padecer. ¹⁹Acca leyàttal'yú lani e nna leyéquia lani Señor Dios para qui'ni eyuniÿén latsi'le ca tul:la' nu beni le; làñiana ithèl-le'e bendición nu riquína'ni le ²⁰por medio de Jesús enne' lá huá Cristo, enne' nuá beni Tata Dios prometer dësdeba chi gutsání qui'ni ithèl-le'e bi lani le. ²¹Jesucristua nna chi déyyee ÿiabara' nna labí eyéquie nì hasta qui'ni galla' tsá señalado nu nani Tata Dios qui'ni

cu'úbi'e iyábani ca cosa de acuerdo lani nu gunnie por medio de ca enne' gunne parte quí'e ca tiempo antigua. ²²Acerca de nui nna gutixa'a huáni Moisés ca tà' tátta qui' rí'ua nna ra bi:

Huàllani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente qui' le ccá huée profeta.

Acca liúda naga' le quí'e nna liguni iyate nu ínnee.

²³ Porqui'ni nuýa diba labí gudà nàgui'í qui'le nna ítua telá le' nación qui' Israel nna l'lúýa latsi'í.

²⁴ A'hua iyaba ca enne' gunne parte Tata Dios bitola de gùttì Moisés nna, dèdesdeba Samuel a'hua ca enne' uccua profeta bitola nna gunne hua cabi qui' nu chi cca anna. ²⁵ Yù ri'u qui'ni Tata Dios nna benie ttu promesa lani ca tà' tátta qui' rí'ua nna rèe Abraham enne' gùdúa tiempo antigua:

Por medio de ttu descendiente qui' lu' bitola nna,
cca bendecir iyábani ca enne' le'
yétsiloyu.

Lebi'i nna ná huá le descendiente qui' ca enne' chi uccua profeta nna belaba latsi' Tata Dios qui' le loti' benie promesa' lani Abraham. ²⁶ Acca primérute lani lebi'i nna guthèl-le'e Ýi'ni áa para gunie le bendecir de chi bechìthee bi de lo lù'uti, a fin de qui'ni ttu ttu tsa le eyéquia le lani e nna eria le lo néda mal nu yù'u le.

4 Pedrua nna Juáan nna àtsaba rinèni cabi ca enne' ýetse'a nna, bitsina' chì ca sacerdótea lani nu ná capitán qui' canu rue'

cuidado templua nna a'hua lani canu denó cä religión saducéua. ² Làcq nna yala ritsa'áni cä qui'ni Pedrua nna Juáan nna gutixa'a cabi evangelio nna ra cabi qui'ni eyátha ca enne' de lo lù'uti tì'a uccua lani Jesús. ³ Acca bedàxu' cä cabi preso, pero en vista de qui'ni chi ral·la acca bedà·lla taá cä cabi litsi' iyyà. ⁴ Pero nuýetsel' canu biyénini ca titsa' nu gutixa'a cabía nna huíalatsi' qui'. Ttú gayu' mili' ca nubéyú'a nna beni cä Señor Jesús recibir. ⁵ Attu yu'utsá nna betùppa canu rigú'ubia' qui' ca enne' judíua le' ciudad Jerusalén lani ca enne' gùla rue' cuenta entre làcq, a'hua lani ca maestro de la ley qui' caniá nna. ⁶ Nía nna lání huá Anás nu ná sumo sacerdote qui' ca judíua, a'hua Caifás nna Juáan nna Alejandro nna iyaba canu cca pertenecer le' familia qui' ca sacerdote principal nna. ⁷ Làniana guchè' cä Pedrua nna Juáan nna ru'a lo iyaba canuá nna gunàba titsa' tè cä cabi nna ra cä: Núní benna la'huacca qui' le acca runi le ca cosj nì'i. ⁸ Làniana gunne tè Pedrua lani la'huacca qui' Espíritu Santo nna ra bi cä: Lebi'i canu rigú'ubia' qui' ri'u ca enne' Israel, a'hua lebi'i ca anciano: ⁹ Rinàba titsa' le intu' acerca de favor nu uccua lani nubeyu' cójuá, calatsi' le ccá le saber til'iýa modo beni tu' acca beyacca latsi'í. ¹⁰ Annana ccá iyate le saber a'hua ituba yetsi Israel qui'ni lani la'huacca qui' Jesúscristo de Nazaret enne' betaá' le lo curútsia nna gùttìe, pero Tata Dios nna chi bechìthee bi de lo lù'uti. Por Jesúscristua nna

chi beyacca latsi' nubéyu'li nna, tì'a vívá rila'ni li a duq ru'a lo le.
11 Jesucristua nna née Iyya Principal nu labí uccua latsi' le uquìna' le para gudua le yú'u qui' Tata Dios, pero **12** lanú nuÿa enne' ní ccani gunna salvación qui' ri'u, porqui'ni lanuru attu nuÿa guthèl-la' Tata Dios yétsiloyu para gudilà ca enne', sino làteruba Jesucristua.

13 Bilá' báni iyaba canu tsè'e nía qui'ni yala valor té qui' Pedrua nna Juáan nna, hua yù huá cä qui'ni labí tanto escuela huía cabi porqui'ni enne' sencíllubá uccua cabi; acca yala biquila' latsi' qui' por nu gutixa'a Pedrua nna gutelíni cä qui'ni gurèni cabi lani Jesús.

14 Bilá' huáni cä qui'ni nubeyu' nu chi beyacca latsi' niá nna chi dunía lani cabi, acca labiru pretexto betseláni cä para guni cä contra cabi. **15** Làniana bebèqquia cä cabi le' junta nna gùdulo cä bë' cä titsa' entre làba cä, **16** nna ra cä: Biani guni ri'u lani ca nubéyu'li cá. Pues iyábani canu tsè'e le' Jerusalén nna chi yù cä qui'ni milágrui nna uccuà por làcä; ri'u nna labí razón té para ina ri'u qui'ni álahua á' ná, **17** pero para qui'ni bittu guna adí ca enne' nu uccua nna, adila tsa' guthítsini ri'u cä qui'ni dësdeba annana bíttuúru ínneni cä nuhuaya' nu cca qui' Jesús. Gá huá ri'u cä qui'ni hua té castigo canchu guni cä seguir quixá'ani cä ca enne' ca cosí. **18** Làniana gutàyi té cä cabi attu vuelta nna gunèni cä cabi qui'ni bíttuúru derecho té qui' cabi para equixá'a cabi biÿa titsa' nu cca qui' Jesús. **19** Pero Pedrua nna Juáan nna ra cabi cä: Línna tsánná

canchu adí tsè' ná guni ri'u nu ra ca enne' tì'chula nu ra Tata Dios cá, **20** porqui'ni intu' nna labí ccani tu' gudùtsi tu' làa equixá'a tu' nu chi bila'ni tu' nna biyénini tu' nna. **21** De ra cabi anía nna yala betuxùnì cä cabi nna ra cä qui'ni canchu guni cabi seguir quixa'a cabi anía nna entonces guni cä cabi castigar. Bel'èl-la' té cä cabi éyya cabi, porqui'ni labí betseláni cä ti'iÿa modo guni cä cabi castigar lània en vista de qui'ni yétsiá nna rudàliani cä Tata Dios por milagro nu uccua lani nubeyu' cójuá. **22** Nubeyu' nu beyacca latsi' niá nna télá chùa' idanià lània.

23 Pedrua nna Juáan nna de chi gùta' libertad qui' cabi nna beyya cabi làti tsè'e adí ca discípulua nna gutixà'a cabi iyaba nu ra ca sacerdote principal a'hua adí canu rigú'ubia' qui' ca enne' yétsiá.

24 Biyeni báni cc hermanos noticí nna juntu taá beni iyaba cabi oración lani Tata Dios nna ra cabi: Señor, cuiq'bálu' ná Dios enne' beni yiaba nna yétsiloyu nna indatò' nna iyaba ca cosa nu té nna, **25** cuiq'lú' nna loti' Espíritu Santo benie latsi' David nna ra cuiq'lú' lo libro nu bedia bi:

Biánícca runi ca yetsi alboroto cá.

Ca enne' quia' nna, biánícca rulaba latsi' qui' nu làa daccá' iÿu' cá.

26 Betùppa ca rey qui' yétsiloyu, a'hua canu rigú'ubia' qui' ca yetsi nna uccua cä ttùba contra Señor Dios, a'hua contra Cristo enne' betie itute la'huacca qui'e.

²⁷Porqui'ni hualiba qui'ni Herodes nna Poncio Pilato nna betùppa cä le' ciudií lani adí canu dittu' a'hua lani la'a mísmuba ca enne' Israel nna biria iyaba cä contra Ÿi'ni Santo qui' cuiq'lu' Jesús enne' bete cuiq'lu' itute la'huacca qui'e porqui'ni née Cristo. ²⁸Anía modo nna beni cä nu chì lá yù cuiq'lu' qui'ni anía ccá segúñ ca propóstio qui' cuiq'lu'. ²⁹Annaña Señor, gunna' tsáruhuá cuiq'lu' ti'lýa rinne cä contra intu' ca huenitsìna qui' cuiq'lu'. Acca beni qui'ni gappa tu' adí valor para qui'ni bittu gátsini tu' equixá'a tu' titsa' qui' cuiq'lu'. ³⁰Rinàba tu' qui'ni gulappa' cuiq'lu' canu ra'ni para qui'ni eyacca latsi' qui, a'hua qui'ni guni cuiq'lu' adí ca milagro nna adí ca cosa de la'huacca por medio de nombre qui' Ÿi'ni cuiq'lu' Jesús enne' completamente tsè' due ru'a lo cuiq'lu'.

³¹Beyacca ba beni cabi oración nna gùyú' latí tsè'e cabía; iyaba cabi nna gùyí' cabi adí la'huacca qui' Espíritu Santo nna gutixà'a cabi titsa' qui' Tata Dios sin la' rátsilatsi'.

³²Iyaba ca enne' chi huíalatsi'á nna ttùbauccua la' rulábalatsi' qui' cabi nna a'hua yala la' retúalatsi' gùta' qui' luetsi cabi. Lanú nuýa renä qui'ni nu té qui'lí nna ná qui' terúbií, sino qui'ni iyaba ca cosa nna uccua cä qui' iyaba cabi. ³³Ca apóstol qui' Señor nna beni cabi seguir gutixà'a cabi nu cca qui' Señor Jesús qui'ni beyacca bânie, pero gùnne cabi lani adífrulá la'huacca nu bete Tata Dios qui' cabi. Yala favor beni Tata Dios lani iyaba cabi, a'hua ca enne' nna yala

tsè' beyu cä cabi. ³⁴Entre làcabi nna nìdirubani ttu enne' labí biýa beyàtsaniq porqui'ni iyaba ca creyente canu anta' loyu qui' cabi nna a'hua canu tsìa yú'u qui' cabi nna, pues bëttí' cabi ca cosí nna tahua' cabi bel'liu laÿa nu bëttí' cabía nna, ³⁵betsia cabi q' ru'a lo ca apóstol. Ca apóstol nna gutìthia cabi a segúñ ti'lýa ná bá la' ritè qui' ttu ttu ca enne' ríalatsi'á. ³⁶Nía dua ttu enne' ríalatsi' lá bí José, pero ca apóstol nna gutixa cabi láá bi Bernabé, titsa' qui' ri'u nna ra Enne' Runna La'ýeni. Bernabéa nna uccua bi ttu enne' Israel descendiente qui' Leví, biria bi le' isla láq Chipre. ³⁷Làbi nna gùta' ttu loyu qui' bi nna bëttí' bi q; làniana bete tè bi laÿa lóyúa lani ca apóstol.

5 Gùdua huá ttu nubeyu' láq Ananías. Niula qui' niá nna láq Safira. Ananías nna bëttí' q' ttu loyu. ²Pero labí beriq itute belliu nu ná laÿa lóyúa lani ca apóstol, sino gutua bá tí' para laq; hua yù huá niula qui' niá na. ³Acca ra tè Pedrúa na; Ananías, ti'ani modo acca gutà'a Satanás lo losto' lu' nna becàttsi'ni lu' intu' ttu parte laÿa lóyúa cá, pues contra Espíritu Santo nna benilatsi' lu'. ⁴Tsí álahua qui'ba lu' ná lóyúa ántesca gutti' lu' q' cá. A'hua de chi bëttí' lu' q' nna tsí álahua qui'ba lu' ná bél'liuá cá. Biálácca belaba latsi' lu' ina lu' qui'ni ttutsí gutìya cä qui' lóyúa cá. Alàa intu' nuq' calatsi' lu' guthacca'ýí lu', sino Tata Dios.

⁵De biyéni'ni Ananías ca titsa' q' nna la'a mísmuba latí dùna nna gubìxi chìq nna gùttìa. Làniana yala la' rátsilatsi' gùl-lani lo losto'

iyaba canu bina noticia. ⁶Làniana bitsina' tè tuchùppa ca nubeyu' cuít'i nna betùbi cä cuerpo qui' Ananías lári' nna gulèqquia tè cä na tacàttsi' cä na.

⁷Ttu tsùnna hora ti'ga bitola de uccua nuá nna gutà'a niula qui' Ananías, pero labí nì'i gunä nu uccua. ⁸Ra tè Pedrua na: Gùtixa'ani inte', tsí ttu tsä! gutiýa le qui' lóyúa cá. Becàbiä nna rä: Làchu, ttu tsä! bëttì! tu' q. ⁹Pedrua nna ra bi a: Biánicca gulèqquia lèttia le para qui'ni canchu hua rialàni le guthacca'yí le Espíritu Santo enne' guthèll'a! Señor cá. Nà' tè chi deda' canu becàttsi' cä tsèla lu'a; làcq nna tacàttsi' tehuá cä lu!. ¹⁰Luegu taá nna gubixi chìa ru'a lo Pedrua nna gùttìä. Gutà'a ba ca nubeyu' cuít'i a nna bila'ni cä na qui'ni gùttì chì huá; acca gulèqquia cä na becàttsi' cä na cuitta' bà qui' tsèla niá. ¹¹Làniana iyaba ca enne' chi runi formar iglesia nna adila gùtsini cabi, q'hua gùl-lani ttu la' rátsilatsi' lo losto' iyaba canu bina noticia nna.

¹²Por medio de ca apóstol nna iyetse' ca milagro uccua nu belue' la'huacca qui' Tata Dios lani cabi le' yétsiá. Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna retùppa ba cabi le' corredor qui' templua nu reya cä Portal qui' Salomón, para ca reunión qui' cabia. ¹³Pero adí ca ènni'a nna labí beyáyani cä etùppa cä lani lácabi, por nu uccua lani Ananías nna Safira nna. Pero iyaba cä nna yala tsè' beyu cä canu ríalatsi'á. ¹⁴Pero bitola nna adila huàni ca enne' huíalatsi' qui' Señor hasta qui'ni enne' ýetse'ní, tàntua ca nubeyu'

nna ca niula nna. ¹⁵Yala fe gùppa cä lani Señor hàsta qui'ni guche' cä canu ra'ni qui' caniá fuera nna gutixa cä cä lo néda, canu betsia cä lo camilla ba l'le canu betsia cä lo bíyaáru bequìna' cä l'le, para qui'ni canchu chi tté Pedrua nna eyacca' taá latsi' qui' mäsqui'di ÿula qui' bi tté látì anta' nuÿa ttu cä. ¹⁶A'hua nuÿetse' ca enne' qui' ca yetsi anta' ìta'lùba Jerusalén nna guche' cä canu ra'ni q'hua canu cca padecer por ca espíritu malo; iyaba cä nna beyacca latsi' qui.

¹⁷Acca por nui nna yala bitsa'áni nu uccua sumo sacerdote q'hua iyaba canu tsè'e parte lą qui' partido religioso láq ca saduceos nna, yala la' yélatsi' gùppa cä lani ca apóstol. ¹⁸Gulù'u chi ná' qui' ca apóstol nna bedàll'a cä cabi litsi' ïyyà. ¹⁹Pero ttu ángel enne' guthèll'a! Señor nna huíe yèlì lènia nna guthàlie ca puerta qui' litsi' ïyyà nna bebèqquie cabi nna rèe cabi: ²⁰Litsía le' templua, líquixá'ani ca enne' ti'iýa modo gata' la'labàni cubi nu labí ttíä qui' qui. ²¹Biyeni báni cabi nu ra ángelia cabi nna gutà'a cabi le' templua nítáání da' rànì' nna gùdulo cabi gùtixa'ani cabi ca enne'. Miéentraste nna nu ná sumo sacerdótea lani iyaba canu tsè'e parte lą nna gutàyi cä iyaba canu rugú'ubia' entre ca enne' Israel nna beni cä ttu junta. Làniana beni cä mandado taxi' cä ca apóstol anta' le' litsi' ïyyà. ²²Bitsina' ba ca policía le' litsi' ïyyà, pero lanuru ca apóstol té nia; acca beyéqquia chì cä nna gùtixa'a cä nna ²³ra cä: Hualigani nna yáya bá litsi' ïyyà' tsìtsì tsè'ni,

q'hua ca guardia nna tsè'e ba cä al tanto ru'a puerta!, pero de guthàlia tu' gutà'a tu' nna lanruru nuÿa té le' litsi' iyayà. ²⁴Biyeni báni nu ná sumo sacerdótea notíç nna q'hua adí canu rue' cuenta qui' ca sacerdótea lani nu ná capitán qui' canu rue' cuidado templua nna, uccuaÿí ya'ání latsi' iyaba qui' nna ra luetsi qui'. Canchu tsíalatsi' adí ca enne' por nu riquixa'a cä nna, ti'ala guni ri'u cá. ²⁵Làniana gùll ni ttu nubeyu' nna rä cä: Ca nubeyu' canu bedàl-la le le' litsi' iyayà!, anna tè nna tsè'e cä le' templua' riquixá'ani cä ca enne!. ²⁶Làniana huía chi nu ná capitán lani ca policía para taxi' cä ca apóstol attu, pero bíttuá maltratar beni cä cabi porqui'ni gùtsi báni cä ca enne' yétsiá nna belaba latsi' qui' qui'ni xiaba hué! cä cä íyya para gatti cä. ²⁷De chi taxi' cä cabi nna bèdu cä cabi ru'a lo canu tsè'e júntaá. Nu ná sumo sacerdótea nna gunaba titsa' tià cabi, nna ²⁸rä: Tsí álahua chi bethítsini tu' le qui'ni bíttuúru quixá'a le nu cca qui' Jesús, atsi'íni iyaba ca enne' tsè'e Jerusalén nì nna chi nabia'ni cä nu riquixá'a le nna catè latsi' le tatsia le iqquia tu' qui'ni intu' bèttì tu' Jesús. ²⁹Pedrua lani adí ca apóstol nna becàbi cabi nna ra cabi: Adila caduel-la' guni tu' obedecer Tata Dios tì'chula nu ra ca enne!. ³⁰Dios enne' huíalatsi' ca tà' tata qui' rí'ua nna belitheee Jesús de lo lù'uti para labiru gattie, màsquib'a lebili' nna bèttì li e porqui'ni beni le disponer qui'ni betaá' cä ne lo curútsia nna gùttie. ³¹Pero Tata Dios nna chi bèdue bi lado ná' bànie para quée Príncipe

nna Enne' Gunna Salvación nna, para qui'ni gappa ri'u ca enne' Israel oportunidad para eyacca ri'u arrepentir por ca tul-la' qui' ri'u nna eyuniÿén latsi'e qui' ri'u. ³²Intu' nna ná tu' testigo qui'e acerca de ca cosi, q'hua chi guthèl-la' Tata Dios Espíritu Santo para thúe lo losto' ca enne' canu runi cä ne obedecer. ³³Biyeni bani cä ca titsa'a nna yalàni bitsa'áni cä cabi nna uccua latsi' qui' gúttí cä cabi. ³⁴Le' junta nna re' huá ttu nu runi seguir religión fariséua nna lá bí Gamaliel, uccua bi profesor qui' ley qui' ca enne' Israel nna gùppa iyaba ca enne' bi titsa!. Gùduli bi nna beni tè bi mandado qui'ni cueqquia sà cä ca apóstol le' junta. ³⁵Làniana ra bi iyaba ca enne' tsè'e le' junta: Lebili' ca enne' Israel, tsè'taá licuèqquia lèttia qui' le acerca de nu guthuacca' le ca nubeyu'!, ³⁶porqui'ni'ni ttu cuaya' nuá nna biria tu nu lá Teudas, nuýé bèninià ca enne' prometer. Ttu tappa gayua' ti'ga ca enne' huíalatsi' qui' qui'!, pero bitola nna bèttì ba cä na, q'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui'! nna gùthilàlia bá cä nna benítilo bá partido qui' niá. ³⁷Bitola nna biria attu nubeyu' de Galilea lâq Judas tiempo loti' gùyí! gobierno cuenta lâa iyaba ca ènni'a. Iyétsé'huá ca enne' nna tanó cä na, pero bil-lùÿa tehuá latsi'! q'hua iyaba canu huíalatsi' qui' qui' niá nna gùthilàlia bá cä. ³⁸Annana gúnná! le ttu consejo: Liuxù'là latsi' le ca nubeyu'! nna lihue'èl-la' cä éyya cä. Porqui'ni canchu nu runi cä nna ná según la'huacca nu té qui' ca enne' nna, entonces huenítilo bá. ³⁹Pero canchu nu runi cä nna

ná por la'huacca qui' Tata Dios nna, entonces labí írialàni le gulùÿa le latsi'l, porqui'ni níca'chú tálíq qui'ni redúditsi láni le Tata Dios.

⁴⁰Canu tsè'e le' junta nna gutà'a cä razón por nu ra Gamaliel, acca gutàÿi tè cä ca apóstol attu nna. Bitola de bë' cä cabi idí' tsè' nna bethítsini cä cabi attu qui'ni bíttuúru quixá'a cabi nu cca qui' Jesús, làniana bétse'e cä cabi libre. ⁴¹Beria tè ca apóstol le' junta nna yala bedacca' latsi' cabi porqui'ni Tata Dios nna benie permitir qui'ni ccá cabi padecer por causa de qui'ni bedàlianí cabi nombre qui' Señor Jesús. ⁴²Labí bedùtsi cabi gutixa'a cabi sino beni cabi seguir fiel nna gutsé'e cabi le' templua ttu ttu tsá bá, q'hua huía cabi litsi' ca enne' nna gutixa'ani cabi cä ca titsa' tsè' qui' Jesucristua.

6 Ca tsá lania nna adí iÿetse' ca enne' nna huíalatsi' qui' Jesucristua. Làniana canu gunne titsa' griego nna biyèyya cä contra canu gunne titsa' hebreo nna ra cä qui'ni labí tsè' runi cabi atender ca niula viuda canu tsè'e le' iglesia canchu chi rithia cabi ttu ttu tsá nu ro ca enne' ritè la'dí!. ²Tsì'nu ca apóstol nna betùppa tè cabi iyaba ca enne' ríalatsi'á nna ra cabi:

Labí ná tsè' qui'ni gútse'e latsi' tu' predicación qui' ca titsa' qui' Tata Dios para quithia tu' nu té qui' iglesia lani ca enne' pobre. ³Acca lebí'i hermanos, liguni nombrar gàtsi ca ènne'yu' entre ri'u para tsìnji. Gucué' ri'u ca enne' dàa titsa' qui' cabi runi cabi nu ná tsè' nna té adí experiencia qui' cabi por la'huacca qui' Espíritu Santo lo

lostó' cabi, canu té adí la' riyení tsè' qui' cabi nna, para qui'ni gúdu ri'u cabi guni cabi tsìnji. ⁴Intu' nna guni ba tu' seguir guni tu' oración nna quixá'a tu' titsa' qui' Tata Dios.

⁵Iyaba ca enne' yétsé'á nna yala guyú'u latsi' cabi nu ra ca apóstol, acca becué' tè cabi primérute Esteban porqui'ni yala fe té qui' bi lani Tata Dios, q'hua yala enne' de experiencia uccua bi por la'huacca qui' Espíritu Santo. Becué' huá cabi Felípea, q'hua enne' lá Prócoro nna, q'hua enne' lá Nicanor nna, q'hua Timón nna, q'hua Parmenas nna, q'hua Nicolás enne' Antioquía nna. Nicolás nna labí ná bi enne' de raza judío, pero ántesca tsialatsi' bi evangelio nna beni bi seguir religión qui' ca judíua. ⁶Beni tè ca creyénteá presentar gàtsi ca ènne'yu'a ru'a lo ca apóstol. Lácabi nna betsia ná' cabi iququia ca enne' gàtsia nna beni cabi oración por lácabi; anía modo nna beni cabi ca ènni'a encomendar latsi' ná' Tata Dios para tsìnji. ⁷Itúbani nía nna adí telá bitsila titsa' qui' Señor hástaa qui'ni adí ca enne' yétsé'ní tsè'e le' Jerusalén nna huía huá latsi' qui' Señor, q'hua entre lácä nna tsè'e nuÿetse' ca sacerdótea gùppa huá cä fe lani Señor Jesús.

⁸Esteban nna yala favor beni bi lani ca enne' por gracia nu bete Tata Dios qui' bi, q'hua beni Tata Dios bi bendecir lani la'huacca nna. Beni bi iÿetse' ca milagro le' ciudáad q'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' bi nna dá'q de yiabara!. ⁹Le' ciudáad nna dua huá ttu sinagoga látí retùppa canu lá cä Esclavos Libertados. Lácä lani

canu da' le' ca ciudad Cirene nna Alejandría nna q'hua le' ca región Cilicia nna Asia nna gùdulo cä bë' cä titsa' lani Esteban. ¹⁰Pero labí biríalàni cä gurèxaèl-la' cä bi porqui'ni gunne bi lani la' riyeni tsè' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani bi. ¹¹Acca gutìya bání cä bel'liu lani tuchùppa ca nubeyu' huaya' para ilìtha cä belá'na qui' Esteban nna ina cä qui'ni biyénini cä gùnne bi ca titsa' nu làa daccá' iýu' contra Moisés q'hua contra Tata Dios nna. ¹²Anía modo nna gulù'uyí' cä latsi' ca enne' yétsiá q'hua canu rigú'ubia' entre làcaná q'hua ca maestro de la ley qui' caniá nna. Iyaba cä nna gudunó cä Esteban nna bedàxu' cä bi nna guche' cä bi ru'a lo iyaba canu rigú'ubia' le' junta. ¹³Bedù tè cä ca testigo fálsuá nna ra cä: Nubéyu'í nna bihua rudùtsią rinniä ca titsa' mal contra templo nu chi uccua lé'yá, q'hua runiä despreciar nu ra lo ley religiosa qui' ri'u nna; ¹⁴pues la'a mísmuba intu' nna chi biyénini tu' rä qui'ni Jesús nu Nazaret nna gutàppà'q lugar lé'yá qui' rí'uí nna gutsiánıä ca costumbre nu gutixa'ani Moisés ca tà' tata qui' rí'ua nu ná qui'ni guni ri'u seguir.

¹⁵Làniana iyaba canu tsè'e le' junta nna gùnna' cä Esteban nna bila'ni cä qui'ni lo bi nna uccua tittínıä tì'a lo ttu ángel de ÿibara!.

7 Enne' ná sumo sacerdótea nna gunàba tìtsa'q Esteban nna rä bi: Tsí hua lí á' gunne lu!. ²Becàbi Esteban nna ra bi: Lebi'i hermanos israelitas nna ca tata nna liudaáruhuá naga' le ca titsa' nu quixa'ánia' le:

Iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' tà' tata qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua. Tata Dios enne' dua ÿibara' nna gùnnie lani bi loti' dua rù bi le' régión Mesopotamia ántesca tsía bi thua bi le' ttu yetsi láq Harán nna, ³rèe bi: Bìria látsi lu' nna hètse'e latsi' ca pariente qui' lu' nna huía attu lèttia lá, inte' nna huànidiga' gaýa thua lu!. ⁴Biria tè Abraham le' régión qui' ca enne' caldeos nna huía bi gùdua bi le' yetsi Harán; nía nna gùttì tata qui' bía. Làniana guthèl-la' Tata Dios bi latti tsè'e le anna. ⁵Pero Tata Dios nna labí bete tìe lóyúi lani bi tiempo lània, nìdirubani latti gudu ttu nì'a bi. Sino benìnìe bi prometer qui'ni gútie na latsi' ná' bi q'hua lani ca ÿi'ni bi bitola, màsqui'ba lanú ÿi'ni bi chi té lània. ⁶Tata Dios nna rèe bi qui'ni ca descendiente qui' bi canu galia bitola nna ccá cabi enne' dìttu' le' attu nación huaya!. A'hua rèe bi qui'ni canu nía nna guthítsini cä cabi para guni cabi tsina lo qui, aníaba tsé'e cabi por tappa gayua' ida. ⁷Tata Dios nna ra ruhuée bi: Inte' nna gunia' castigar ca enne' qui' nación latti guni ca descendiente qui' lu' tsina lo qui: pero bitola nna gunia' qui'ni eria cä nía nna guni cä inte' servir lugar nì. ⁸Prueba de qui'ni Tata Dios nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nu chi rèe Abraham nna uccuá ttu seña cuerpo qui' Abraham láq circuncisión por mandado qui' Tata Dios. Acca loti' bitsina' ÿi'ni bi Isaac nna beni Abraham na circuncidar de uccuaniä xùnu' ubitsa, porqui'ni

Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios. Anía tehuá beni Isaac lani ëi'ni bi Jacob, q'hua Jacob lani ts'i'nu ca ëi'ni bía ca enne' gùdulo raza qui' ri'u. ⁹La'a mísmuba ca ëi'ni Jacob canu ná tà' tátta qui' ri'u gutsé'e tiempo antigua nna gùppa cä la' yélatsi' lani bettsi' qui' José nna, bëttì' cä bi lani tuchùppa ca enne' dia para país láq Egípto. Pero Tata Dios gùdu bée lani Joséa nna ¹⁰gutue iyaba ca problema qui' bi nna benie qui'ni gùta'ni bi gracia nna la' riyeni tsè' nna ru'a lo Faraón enne'uccua rey qui' Egíptua; acca beduà bi para ccá bi gobernador qui' itute Egíptua q'hua sobre iyaba ca interés nu té qui'ñi nna. ¹¹Làniana uccua ttu ùbina' fuerte ni le' ituba región qui' Egíptua q'hua hástaa Canaán latti gutsé'e ca ëi'ni Jacob. Yala uccua ca enne' sufrir hasta qui'ni q'hua ca tà' tátta qui' ri'u nna labí té nu go cabi. ¹²Bina bá tà' tátta qui' ri'u Jacob qui'ni yala ñúa' té le' país Egíptua, acca guthèl·la' bi ca ëi'ni bía nía para táyo'o cä ñúa'. ¹³Pero nu cca chùppa vuelta guthèl·la' bi cä Egíptua nna, gutixa'ani Joséa cä qui'ni la'a làbi nuá bettsi' caniá nu beni cä maltratar. Anía modo uccua Faraón saber nuýa ná familia qui' Joséa. ¹⁴Làniana gutàyi Josée tátta qui' bi Jacob q'hua iyaba ca pariente qui' bía para tsia cä Egíptua. Uccua gàyuna' tsinu' cabi. ¹⁵Acca huía té Jacob hástaa Egíptua para thua bi. Nía bá gùttì bi q'hua ts'i'nu ca ëi'ni bi canu gùdulo raza qui' ri'u nna. ¹⁶Bitola nna tahua' cä ca cuerpo qui' cabi hástaa Canaán, nía nna becàttsi' cä cabi le' ttu loyu

nu huí'i Abraham qui' ca ëi'ni ttu enne' láq Hamor le' yetsi Siquem. ¹⁷Loti' chi debíga' tiempo qui'ni ccá cumplir promesa líganí qui' Tata Dios lani Abraham, adírulá xeni chi ná yetsi Israel, pues nuýetse' cä chi huàni le' país Egíptua. ¹⁸Pero bitola nna gùdua attu rey para cu'úbi'q Egíptua', pero lą nna labí benibí'q Joséa porqui'ni lanuru Joséa té, qui'ni chi gùttì bi. ¹⁹Rey cúbia nna bethacca'ýia ca enne' qui' ri'u nna labí beyu ts'i'q cabi hástaa qui'ni beniä mandado gatti ca huatsa to' qui' cabia confórmea galia cä, para qui'ni bíttuúru tsání raza qui' ri'u. ²⁰La'a mísmuba tiempo ländia nna gùlia ttu nubeyu' to' gùta' láa bi Moisés; Tata Dios nna yala guyú'u latsi'e bi. Por tsùnna biú' teruba bìrialàni ca tátta nàna qui' bía becàttsi' cä bi le' yú'u. ²¹Loti' chìa ná para qui'ni gatti bi nna, la'a mísmuba ëi'ni niula qui' rey Faraón bedi'q bi nna bedi'ñènia bi ti'atsi ëi'ni bi. ²²Moisés nna bidète' ba bi ituba ciencia nu nabia'ni ca enne' Egíptua. Yala tsè' gùre' la' riyeni qui' bi para inne bi nna guni bi tsè' biýa tsina. ²³Loti' ûccuanì Moisés chùà' ida nna belaba latsi' bi tanèl·lia' bi ca enne' ná raza qui' bi ca enne' Israel. ²⁴Bilá' tènì bi ttu nu Egíptua runiä maltratar ttu enne' qui' bía, acca bëdi' bi q'nna bëttì bi nu Egíptua, anía modo nna bëdi' bi yèe' qui' enne' qui' bía. ²⁵Belaba latsi' bi qui'ni ca enne' qui' bía nna huènnia cä cuenta qui'ni Tata Dios nna gudilèe cä latsi' ná' canu Egíptua por medio de làbi, pero lácq nna labí gutelíni cä anía. ²⁶Porqui'ni attu yu'utsá

nna bitsina' bi làti tsè'e chùppa canu ritìl:la entre ca enne' qui' bía, acca uccua taá latsi' bi gútse'e tsè' bi cä nna ra bi cä: Bettsi' bá lé cca, biánícca rue' luetsi le. ²⁷Entonces nu runi maltratar attu nubéyu'a nna becàbiä Moisés: Núní beduä lu' para cu'úbia'ní lu' intu' nna guni lu' lu'uxtícia qui' tu' nì'i, ²⁸tsí càhua latsi' lu' gutti lu' inte' ti'a betti lu' enne' Egíptua nàya cá.

²⁹Biyeni báni Moisés ca tìtsa'a nna becuíttia taá bi huía bi idittu' hástaa látsi ca enne' madianitas. Nía bá bettsaná' bi nna gutsé'e chùppa yí'i ni bi. ³⁰Chùà' ida ti'ga bitola nna loti' gurèni bi làti dua i'ya láq Monte Sinaí nna bila'ni bi ttu ángel le' ttu tìtsa yèttse' nu ritelàl-làni. ³¹Bilá' báni Moisés nuá nna yala uccuaýí latsi' bi, acca gubiga' tè bi para inna' tsè' bi biyá nuá, làniana biyénini bi tsí'i Señor Dios nna rée bi: ³²Inte' ná Dios qui' ca tà' tåta qui' lu' Abraham nna Isaac nna Jacob nna. Måsqui'ba para yétsiloyu chi güttì cabi, pero lani inte' nna bàni ba cabi. Biyeni báni Moisés qui'ni rinne Tata Dios lani bi nna gùdulo bi biyítti'ni bi. De tantua gütsini bi nna labiru beyáyani bi inna' bi làti re' yèttse' nu ràll:a'. ³³Tata Dios nna gunènie Moisés adí nna rée bi: Gulèqqvia ca guarachu qui' lu' q' nì'a lu', porqui'ni làti du lu' q' nna ná lugar santo, ³⁴hualigani qui'ni chi bila' te' ti'iýa ná la' ritè qui' ca enne' quia' tsè'e Egíptua; hástaa yíabara' chì huá biyeni te' la' ribetsi qui' qui' por iyaba nu ruthacca' canu nía cä; acca rínnia' lani lu' porqui'ni calátsa'a' gudilá ya' le látsi' ná' canu Egíptua.

Annana, bëduli porqui'ni calátsa'a' ithél:la'a' lu' Egíptua.

³⁵Anía beni Tata Dios, màsqui'ba chi betsibi cä Moisés nna ra cä bi: Núní beduä lu' para cu'úbia'ní lu' intu' nna guni lu' lu'uxtícia qui' tu' nì'i; pero Tata Dios nna guthél:le'e Moisés para ebèqqvia bi cä nía nna gudilà bi cä látsi' ná' nu uccua rey qui' Egíptua, por medio de la'huacca qui' ángel enne' bila'ni bi le' yèttsi'a. ³⁶La'a mísmuba Moisés nna bebèqqvia bi cä le' Egíptua bitola de beni bi iÿetse' ca milagro q'hua adí ca señal de la'huacca qui' Tata Dios le' región qui' Egíptua, q'hua loti' biyàlia ttu néda le' indatò' nu láq Mar Rojo nna guttè cabi làhui'. Beni hua bi adí ca milagro loti' gutsé'e cabi le' desíertuá por chùà' ida. ³⁷La'a mísmuba Moisés nna gunèni bi ca enne' Israel nna ra bi cä: Huàllani tsá qui'ni Señor Dios enne' becuí'e inte' nna guni huée qui'ni attu descendiente quì'ba le ccá huée profeta. Acca líúda naga' le quì'e nna liguni nu ínneé. ³⁸Ttu ángel nna gudue ru'a lo Moisés loti' huàppi bi lo i'ya nu lá Monte Sinaí. Angeliá nna bì'e titsa' lani bi, q'hua lani ca tà' tåta qui' ri'u gutsé'e lània. Beni Moisés recibir ca titsa' de la'labàni nu bethà'na bi hástaa lani ri'u anna. ³⁹Pero ca tà' tåta qui' rí'ua nna labí uccua latsi' qui' gudà naga' qui' qui' Moisés, sino betsibi lá cä bi nna tulidàba bedua iqquia qui' eyéqqvia cä Egíptua. ⁴⁰Làniana ra cä Aarón: Beni ttu biyá imagen para ccá dios qui' tu' nna guniá intu' cuàlani porqui'ni Moisés nu guleqquiá ri'u le' Egíptua

nna, quiligáhuá té néda guŷi' bi.
41 Làniana beni cä ttu ídolo nu de oro forma de gù'na para guduŷíbi qui' ru'a lúj, a'huá bëttì cä iýé ca animal nna betsia cä cä ru'a lo ídoluá nna beni cä fiesta qui'j.

42 Acca Tata Dios nna bétse'e tè latsi'e cä nna be'él-la' telée cä guni cä adorar hàstaá ca bélia tsia ūyaba tì'a chi ra Tata Dios lo ca libro lèti ga'na escrito por ca enne' uccua profeta qui'e:

Lebi'i ca enne' Israel, durante chùa' ida nu gureni le le' desíerтуá nna iýétse' ca animal to' betti le para sacrificio.

Tsí por inte' ba beni le cä ofrecer cá. Labí.

43 A'huá gulèqquia le estatua qui'
 Moloc lani yáníyúla qui'j;
 A'huá beni le ttu figura
 forma de ttu bélia para ccá representar Remfán nu rena
 le qui'ni ná dios qui' le;
 A'huá adí ca figura nu beni le
 nna beduŷíbi le ru'a lo qui'.
 Acca guté telá' le cuenta para
 iche' cä le adírulá idittu' de le'
 nación nu láq Babilonia, para
 ccá le esclavo nna guni le
 tsina lo qui'.

44 Ca tå' tåta qui' rí'ua nna beni cabi ttu carpa xeni nu biŷu' de templo provisional para lácabí. Lè' templua nna gutua cabi ca tabla íyyá lèti ga'na escrito lo qui' ca mandamiento nu bete Tata Dios lani Moisés. Carpa nu biŷu' de templo qui' cabía nna beni cabi a tì' taání belue'ni Tata Dios lani Moisés loti' gunènie bi qui'ni á' ná nu guni bi. **45** Adí ca tå' tåta qui' ri'u gutsé'e

bitola nna bìà' cabi iyábani material bëniní cabi templua gaŷa tediba huía cabi. Gutà'a cabi le' región qui' ca enne' huaya' lani Josué enne' uccua capitán qui' cabía. Tata Dios nna gulèqquie ca contrario qui' cabía látsi qui, pero lóyú qui' caniá nna betie na qui' ca tå' tåta qui' rí'ua. Anía uccua hàstaá tiempo qui' David. **46** David nna gùppa bi favor ru'a lo Tata Dios. Gunàbani bi Tata Dios tì'a huía huá latsi' tå' tåta qui' ri'u Jacob, qui'ni gudua bi ttu templo para lèe. **47** Pero álahua David bedua templua para Tata Dios, sino ūi'ni bi Salomón lá bedua bi a. **48** Yù bá ri'u qui'ni Tata Dios enne' dua ūyabara' nna labí due le' ca yú'u nu runi ba ca enne', tì'a ra Tata Dios lèti ga'na escrito por enne' uccua profeta qui'e:

49 Ūyabara' ba ná trono quia',
 yétsiloyu nna ná tìa lèti rudu
 ca nì'a'.

Biálá yú'u ní gudua le para inte'
 cá, gálá nuq' dua lugar lèti
 edi látsa'a' cá.

50 Tsí álahua inte' ba beni iyaba ca così cá.

51 Beni ba Esteban seguir gunne bi nna ra bi: Yala enne' cabezudo ná le, a'huá l:liu'u losto' le nna a'huá la' riyyeni qui' le nna ná tì'a rulaba latsi' canu labí ríalatsi' qui' Tata Dios. Tùlidàba tsè'e le contra Espíritu Santo. Tì'a beni ca tå' tåta qui' lía, á' tehuá runi le. **52** Porqui'ni nû lá ca profeta bíhuá uccua cabi sufrir por ca tå' tåta qui' lía cá. Anteslá bëttì cä ca enne' gutixa'a con tiémpuní qui'ni fí:lani ttu enne' labí té falta qui'e, pero de gùl:lanie nna bete la li e cuenta hasta qui'ni bëttì li

e. ⁵³Lebi'l lá nuq' beni recibir ca mandamiento nu benna Tata Dios por medio de ca ángelia para guni le nu rèe, pero labí runi le cq.

⁵⁴Biyeni báni cq ca tìtsa'a nna bitsa'á láni cq Esteban nna uccua latsi' qui gúttí cq bi. ⁵⁵Por la'huacca qui' Espíritu Santo nna gunne Esteban ca tìtsa'a nna gùnnna' tè bi ñiabara' nna bila'ni bi la'yani' nu dái dèssdeba ñiabara' la látia dua Tata Dios. Bilá' báni bí Jesús qui'ni du tie lado ná' báni qui' Tata Dios. ⁵⁶Làñiana ra tè bi: Anna tení rila' te' yalia ñiabara', linna' tsáruhuá qui'ni Nubeyu'a nna du tìe lado ná' báni qui' Tata Dios. ⁵⁷Làcä nna guretsi ya'ání cq nna bethàya naga' qui nna bitsina' chì cq ttu tiempo ba para gúttí cq bi. ⁵⁸Làñiana gulèequia tè cq bi fuera yétsiá. Canu uccua testigo falso contra Esteban nna becùà' cq ca lári' qui' caniá ru'a lo ttu nubeyu' láq Saulo para qui'ni huí'q cq cuidado. Gùdulo tè cq rue' cq Esteban íyyá. ⁵⁹Beni ba cq seguir bedua cq íyya iququia Esteban miéntraste beni bi oración nna ra bi: Señor Jesús, bedi' cuiq'l'u' espíritu quia' canchu chi gattia!. ⁶⁰Làñiana beduýíbi bi nna gunne bi iditsa nna ra bi: Señor, bittu exalatsi' cuiq'l'u' túl'li'nu runi cq. Beyacca ba ra bi anía nna gùdulo descanso eterno qui' bi.

8 Nubeyu' lá Saúluá nna gùdu bá de acuerdo qui'ni gutti cq Esteban. Ca tsá lània nna gùdulo cq betsia latsi' qui ca creyente qui' iglesia nu re' Jerusalén. Acca gùthilàlia ba iyaba cabi ituba región qui' Judea nna Samaria nna, pero ca apóstol nna beyà'na ba cabi le'

Jerusalén. ²Tuchùppa ca creyente fiel nna guche' cabi cuerpo qui' Esteban nna becàttsi' cabi bi; yala guretsi cabi por nu uccua lani bi.

³Saúluá nna beni bá seguir betsia latsi'j ca enne' ríalatsi'á; gutà'lq le' ca yú'u qui' cabi nna guté'yä cabi nna bedà'lq cabi litsi' iyya, tàntua ca nubeyu' l'le ca niula l'le.

⁴Pero ca enne' gùthilàlia ba nna huía cabi itú lèttia tabání huèquixa'a evangelio. ⁵Felípea nna huía bi para ttu yetsi le' régión Samaria nna beni bi predicar nu cca qui' Cristua. ⁶Betùppa tè nuyéts'e' ca enne' yétsiá nna yala tsè' bedà naga' qui nu gutixá'ani Felípea cq. Biyénini cq predication qui' bi nna bila'ni cq ca milagro nu beni bi. ⁷Porqui'ni por Felípea nna acca iyetse' canu uccua padecer por ca espíritu malo nna ribetsi yà'aní cq beria cq lo losto' ca ènni'a. A'hua iyetse' canu ra'ni parálisis nna ca enne' cojo nna beyacca latsi' qui. ⁸Acca iyábaní ca enne' le' yétsiá nna yàlaní la' redacca' latsi' guta' qui' qui. ⁹Gùdua ttu nubeyu' láq Simón, chìa gutsá ná huatsaa' nna yala bethacca'ýiq ca enne' Samaria nna yala enne' yéni belaba latsi'j uccua. ¹⁰Iyaba ca enne' nna yala huíalatsi' qui qui'j, tàntua canu adiru cuìti' hástaa ca enne' gùla nna ra cq: Là nui nna du meru gani la'huacca yéni qui' Tata Dios lani q. ¹¹Yala gùppa cq titsa' nubeyu'a porqui'ni berexaëll'a' cq por medio de la' huatsaa' nu runià chìa gutsà ni. ¹²Biyeni báni ca enne' yétsiá predication qui' Felípea acerca de ca titsa' tsè' cubi nu cca qui' la' rigú'ubia' qui' Tata

Dios nna Jesucristua nna, huía tè latsi' qui' nna uccua cä bautizar tàntua ca ènne'yu' l-le ca niula l-le. ¹³La'a mísmuba Simón nna huía huá latsi'. De chi uccuä bautizar nna tulidàba gurèniä lani Felípea; q'hua de bila'niä ca milagro nu beni Felípea q'hua adí ca hecho nu rulue' la'huacca qui' Tata Dios lani bi nna yala biquila' latsi'. ¹⁴Bina bá ca apóstol tsè'e le' Jerusalén qui'ni ca enne' Samaria nna chì huá ríalatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios, acca guthèl-la' cabi Pedrua nna Juáan nna nía. ¹⁵Bitsina' bá cabi nía nna beni cabi oración por canu ríalatsi'á para qui'ni thi' cabi la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁶Porqui'ni lanú nuÿa íqquia ní chi huàdi la'huacca qui' Espíritu Santo lània entre ca enne' Samaria, sino qui'ni uccua cä bautizar tsua' teruba lani nombre qui' Jesús. ¹⁷Pero de betsia ná' ca apóstol iquvia ca ènni'a nna gul·lani tabá Espíritu Santo lani cä. ¹⁸Simón nu guýeni mágia ántesca tsíalatsi' niá nna, de rutsia ná' ca apóstol iquvia ca enne' nna ridi' cä la'huacca qui' Espíritu Santo, acca bëniniä cabi ofrecer bel·liu nna, ¹⁹rä cabi: Ligúnna huá la'huacca quia' para qui'ni nuÿa tediba gútsia nàya' iquji nna guniä recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ²⁰Pedrua nna ra tè bi q: Tata Dios nna gunie lu' castigar tsa'tséla tehuá bel·liu qui' lu'q!, porqui'ni rulaba latsi' lu' gó'oní lu' favor nu ÿa runna ba Tata Dios. ²¹Labí té derecho qui' lu' para lání lu' le' tsìnji, porqui'ni la' rulábalatsi' qui' lu' nna labí ná tsè' ru'a lo Tata Dios. ²²Acca

beyàtta'yú lani Tata Dios por maldad qui' lu'q! nna, xiaba canchu lèe nna eyuniyén latsi'e qui' lu' por la' rulábalatsi' mal nu yù'u lo losto' lu'. ²³Porqui'ni rilá' te' qui'ni yù'u ba lu' le' la' chul·la, q'hua tul·la' qui' lu' nna ÿiga' bániä lu!. ²⁴Becàbi Simón nna rä: Linàbani Señor por inte' para qui'ni nìdi ttu ca cosa nu chi ra liá' nna làa thacca' ya' q. ²⁵Làniana Pedrua nna Juáan nna de chi bete cabi testimonio nu cca qui' Jesucristua nna gùtixa'a cabi titsa' qui' Tata Dios le' iyetse' ca yetsi anta' Samaria nna, beyeqquia cabi Jerusalén.

²⁶Bitola nna gunne ttu ángel enne' guthèl-la' Señor lani Felípea nna rèe bi: Gùduli nna huía gutèl·la' néda yúbitsi nu riria dacca' lado sur qui' Jerusalén para yetsi láq Gaza. ²⁷Làniana gùduli chì Felípea nna guda' chì bi. Tiémpua nna bila'ni bi ttu enne' Etiopía nación qui' Africa. Nubéyu'a nna uccu q empleado nu dacca' le' palacio qui' Candace niula uccua reina qui' ca enne' Etiopía. Nubéyu'a nna ná ttu nubeyu' eunuco, bì'q cuidado iyaba ca riqueza nu té qui' niula rigú'ubi'. Empleádua nna huíá le' Jerusalén huèni Tata Dios adorar. ²⁸Beyeqquia tià látsi' nna deyu'lá le' carreta qui' niá nna rull·la tià escritura nu ga'na escrito por Isaías enne' uccua profeta qui' Tata Dios tiempo chìa gutsá. ²⁹Espíritu Santo nna rèe Felípea: Gubíga' luítta' carretä'. ³⁰Gubíga' tè Felípea nna biyénini bi qui'ni nubeyu' Etiopía nna rull·la escritura nu bedia profeta Isaías, acca ra tè bi q: Tsí hua ritelíni lu' biÿa nuq! rull·la

lu' cá. ³¹ Becàbiq nna rä bi: Ti'ani modo ttéli te' canchu núhuá nuÿa ethàtsilà'naniq inte' nì'i. Làniana gùtta'yú tèniq Felípea qui'ni tsappi bi nna cue'ni bi lani q le' carreta.

³² Lectura lèti rul'la naá nna ra íj:
Tì'a riche' cä ttu carnero para
gutti cä na, á' tehuá guche' cä
ne.

A'hua tì'a ttu carneru to' labí
biÿa runiq canchu chi richu
cä ittsa' ýúj, á' tehuá lèe
nna labí bedudítsié de chi
rutháccä' cä néa biÿa.

³³ Beni cä ne tratar ti'atsi labí
enne' re' cuenta née, a'hua
labí lu'uxtícia beni cä quí'e.
Acca núní ccanni equixá'a tì'iýa
tegá maluccua canu gutsé'e
tiempo quí'e cá.
Gutua cä la'labàni quí'e le'
yétsiloyu¡.

A'ra lo Escritura. ³⁴ Làniana ra
tiq Felípea: Bethàtsilà'na bál'lani
inte': Núní quí'ní nui rinne profeta,
tsí la'a quí'ba bi, o, tsí quí' nuÿa
attu enne' ba áccá. ³⁵ Felípea nna
gùdulo bi por medio de Escritura
nna gutixa'aní bi q ca titsa' de
salvación nu runna Jesucristua.

³⁶ Néda ba yù'u cabi nna taxácca'
cabi ttu lèttia lèti yù'u inda. Acca
ra tè nubéyu'a: Chi gul'lani ri'u
lèti yù'u inda. Tsí bihua cca tià'
bautizar anna cá. ³⁷ Felípea nna ra
bi q: Huacca láaná canchu hua ría
latsi' lu' lani itute losto' lu'. Becàbia
nna rä: Hua ría ba látsa'a' qui'ni
Jesucristua nna née Ý'i'ni Tata Dios.
³⁸ Beni tiq mandado qui'ni thutsi
carreta. Làniana huàdi tè chùppa
taá cabi le' inda nna beni tè Felípea
na bautizar. ³⁹ De beria cabi le' inda

nna, Espíritua nna de repente tabá
bedi'e Felípea nna bedue bi attu lèti
huaya!. Nubeyu' Etiopía nna labiru
bilá'niq bi nna deyya tiq látsi' lani
la' redacca' latsi!. ⁴⁰ Bitola nna bilá'
tèni cä Felípea le' yetsi láq Azoto.
Gutè ba bi nía nna beni bi predicar
evangelio le' ttu ttu ca yétsiá nna
bitsina' bi Cesarea.

9 Saulo nna beni bá seguir
betsia latsi'j canu ríalatsi'
qui' Señor, hástaa qui'ni beduq
iqliq gúttiq cabi. acca huíq ru'a
lo nu uccua sumo sacerdótea, nna
² gunàba tiq orden para gutiá lani
canu rigú'ubia' le' ca sinagoga le'
ciudad Damasco, para qui'ni canchu
etselániq nuÿa ttu ca ènne'yu'
l-le ca niula l-le canu ríalatsi' qui'
Cristua nna íchi'q cabi preso para
Jerusalén. ³ Néda bá yù'u Saúlua chi'
taáduq itsina'q le' ciudad Damáscua,
de repente taá nna gul'lani ttu
la'yani' qui' yíabara' nna bedàni'q
ita'lùbaniq. ⁴ Acca la'a mísmuba lèti
du naá gubixi chìa loyu nna biyeni
tèniq tsì'lí ttu enne' gunènie na, nna
rèe: Saulo, Saulo, biánícca rutsia
latsi' lu' inte' nì'i. ⁵ Saúluá nna ra
tiq: Núní lu' nuq' Señor. Enni'a nna
rèe na: Inte' ná' Jesús enne' rutsia
latsi' lu'; la'a lu' ba runidí' qui' lu'
por nu runi lu'q!. ⁶ Biyìtti'ni Saúluá
de tantua la' rátsilatsi' nna rä: Biani
calatsi' cuiq'lu' gunia' Señor. Lèe
nna ra tìe na: Beyátha nna beyya
le' ciudá'; nà' ba nna ccá lu' saber
nu ná qui'ni guni lu'. ⁷ Ca nubeyu'
dia lani Saúluá nna cuenta gudàa
tsi ba cä nna uccuaÿí bá latsi' qui'
porqui'ni biyénini cä tsì'iá pero
lanú nuÿa bila'ni cä. ⁸ Beyatha tè
Saúluá nna uccua latsi'j ínna'q pero

labiru bilá'niq. Acca gutèl-la' bání cä ní'lí nna guche' cä na Damáscuá. ⁹Nía bá gùdua Saúlua tsùnna ubitsa, labí uccua ilá'niq nna. Labí gutúq nìhua inda labí gu'yä.

¹⁰Le' Damáscuá nna gùdua ttu enne' chi huíalatsi', lá bí Ananías. Gunèni Señor bi lo yèlè nna rée bi: Ananías. Becàbi bi nna ra bi: Nì bá dua' Señor. ¹¹Señor nna rée bi: Huàtha, huía calle nu láq Derecha litsi' Judas nna, inàba titsa' lu' por ttu nu lá Saulo nu yetsi Tarso, porqui'ni lq nna runiä oración anna, ¹²q'hua chi uccua saber qui'ni itsina' lu' látì duä, porqui'ni tì'a ttu nu rinneni yèlè ba bilá'niq qui'ni gutà'a ttu enne' lá bí Ananías nna betsia ná' bí iqquï para qui'ni elá'niq. ¹³Ananías nna rabi e: Señor, nuýetse' cä chi ra cä inte' nu cca qui' nubéyú'q' qui'ni yala telá mal chi beniä qui' ca enne' qui' cuiq'lu' tsè'e Jerusalén. ¹⁴A'hua ca sacerdote principal nna chi bete cä orden qui'lí para gudàxu'q' tu' preso, iyaba tu' canu runi tu' oración lani nombre qui' cuiq'lu!. ¹⁵Señor nna rée bi: Huía, porqui'ni chi réee' te' nubéyú'q' para uquinal' ya' q' tsiq' huèquixa'a nu cca quia' ru'a lo ca enne' qui' adí ca nación nna ca rey qui' qui' nna, q'hua ca enne' Israel nna; ¹⁶inte' nna gulué'ni ya' q' til'iýa tegá ná qui'ni ccä padecer por nu cca quia'. ¹⁷Làniana huía te Ananías. Gutà'a bi le' yú'a nna betsia ná' bi iqquia Saúlua nna ra tè bi: Hermano Saulo: Señor Jesús enne' bila'ni lu' loti' yù'u lu' néda chi guthèl-le'e inte' para qui'ni gunia' oración para lu' para qui'ni elá'ni lu' nna guni lu'

recibir la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁸Luegu taá nna tì'a ná bía ná nu betua lo Saúlua, lània taá nna belá' chìnì bi. Gùduli tè bi nna uccua bi bautizar. ¹⁹Làniana beyò bi etta nna beyatta' fuerza qui' bi. Gùdua bi le' ciudad Damáscuá tuchùppa ubitsa lani ca enne' chi ríalatsi'á.

²⁰Bitola nna gùdulo bi gutixa'a bi nu cca qui' Cristua. Le' ca sinagoga qui' ca judíua nna beni bi declarar qui'ni Jesús nna hualigani née Ýi'ní Tata Dios. ²¹Iyaba canu biyénini cä qui' bi nna uccuayí bá latsi' qui' nna ra cä: Tsí álahua nui nuá rutsia latsi'í canu rudettia láa Jesús le' ciudad Jerusalén, acca da' huá nì para gutsia latsi'í canu ríalatsi' nna íchi'q' cä preso ru'a lo ca sacerdote principal cá. ²²Pero Saúlua nna lani adí lá valor beni bi predicar hasta qui'ni gulèqquia ýíniq' latsi' ca judío tsè'e Damáscuá, gutixa'áni bi cä claru tení qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ribèda cä qui'ni íl-lanie.

²³Gutè tì' diba tsá nna gulèqquia latsi' ca judíua gutti cä Saúlua.

²⁴Gütse'e tè cä guardia ru'a ciudáad la' relá la' ritsa ba ribèda cä bi para gutti cä bi. Pero Saúlua nna bina bi nu re'ni cä guthacca' cä bi. ²⁵Acca de relá lá nna gulida ca enne' chi ríalatsi'á Saúlua dacca' lo dé'e nu yeqquia ciudáad, yù'u bi le' ttu tsùmmy xeni. Anía modo nna gulà bi latsi' ná' canu rutsia latsi' qui' bía.

²⁶De betsina' Saúlua Jerusalén nna beyila bi látì tsè'e ca creyente qui' Señor, pero iyaba cabi nna yala gùtsini cabi bi porqui'ni labí chi yù cabi qui'ni chí huá ná bí creyente. ²⁷Làniana guche' Bernabé Saúlua ru'a lo ca apóstol nna, bè'ni bi cabi

titsa' ti'iýauccua bilá'ni Saúlua Señor Jesucristua loti' yù'u bi néda nna, a'hua nu rée bi nna. Gütixa'la huá bi ti'iýa beni Saúlua predicar lani valor le' Damáscuá nu cca qui' Jesús. ²⁸Làniana gurèni ba Saúlua lani cabi le' Jerusalén. ²⁹Sin la' rátsilatsi' nna gunne bi nu cca qui' Señor, a'hua beni bi discutir lani ca judíua canu rinne titsa' griego; pero làcä nna lugue taáuccua lá latsi' qui' gutti cä bi. ³⁰Bina bá ca hermanos nui nna huía cabi lani bi hástaa yetsi Cesarea; nía nna bethél-la' cabi bi para yetsi qui' bi Tarso. ³¹Làniana le' ituba región qui' Judea nna Galilea nna Samaria nna labiru betsia latsi' qui' ca enne' nu chi ríalatsi' màsqui'ba runi cabi reunión. A'hua adí lá tsìtsìuccua cabi nna beni cabi Señor obedecer lani la' rátsilatsi' lo losto' cabi. Espíritu Santo nna betie fuerza qui' espíritu qui' cabi; acca yala huàni adí ca enne' nu ríalatsi' qui' Señor.

³²Loti' gurèni Pedrua huèni visitar iyaba ca creyente nna, huía huá bi huenél-le' ca creyente fiel tsè'e le' yetsi láq Lida. ³³Nía nna gùdua ttu ènne'yu' gùta' lá bí Eneas, chiuccua xùnu' ida téa rà'níaq lani parálisis nìdi làa cca ttá. ³⁴Pedrua nna ra bi a: Eneas, Jesucristua reyúnie lu'. Huàtha nna bedàppa ca lari' qui' lu'q!. Lá nna beyatha chìa. ³⁵Iyaba canu tsè'e le' yetsi Lida a'hua le' yetsi Sarón, de bila'ni cä qui'ni chi beyacca latsi' nubéyu'a nna, acca betse'e latsi' qui' ca creencia qui' qui' nna huía latsi' qui' Señor Jesucristua.

³⁶Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi niula creyente gùta' líj Tabita,

titsa' griego nna lá huá Dorcas. Tulidàba gùppa la' retúalatsi' por ca enne' pobre nna beniça cä cualani. ³⁷Tiempo lània nna yala fuerte huí'niq nna labiru beyacca latsi'!. De chi gùttìa nna begàdia cä na gutixa tè cä na le' yú'u ýeniá. ³⁸Yetsi Lida nna rì'q exa bá yetsi Jope. Acca de bina ca creyente tsè'e le' Jope qui'ni le' yetsi Lida re' Pedrua nna, guthèl-la' tè cä chuppa ca Enne'yu' para gatta'yúni cä bi nna ra cä: Gutàxia bál-la cuiq'lu' lani intu!. ³⁹Pedrua nna huía chì bi lani cä. Bitsina' bi Jopea nna guché' cä bi le' yú'u ýeni látí téni cä cuerpo qui' Dorcas. Nía huá tsè'e ca niula viuda ritè la'dí' yala ribetsi cä nna belue'ni cä bi ca vestido a'hua adí ca lari' nu gutía Dorca loti' báni rù naá. ⁴⁰Pedrua nna beni bi mandado qui'ni íria sà iyaba cä fuera, làniana beduýíbi bi nna beni bi oración. Beyacca ba beni bi oración nna bedeqquia lo bi látí té nu yàttìa nna ra bi: Tabita, beyátha. Lá nna benna'q, bilá' chìnìaq Pedrua nna gure' tèniq. ⁴¹Pedrua nna bedaxu' tè bi ní'! nna bethùli bi a. Làniana beyàyi bi ca enne' chi ríalatsi'á a'hua ca niula viuda nna beni bi Dorcas presentar lani cä qui'ni chi beyacca báni. ⁴²Itúbani le' yetsi Jópea nna bina cä nuuccua, acca nuýetse' cä beni cä Señor aceptar. ⁴³Pedrua nna beyà'na bi iýé ubitsa le' yetsi Jópea litsi' ttu nubeyu' láq Simón nu rùcùtsi' yéti para zapato.

10 Gùdua ttu nubeyu' le' yetsi Cesarea láq Cornelio, uccua capitán qui' gayua' ca soldado qui' ejército italiano. ²Nubéyu'a nna

yala adorar beniɑ Tata Dios, q'hua yala obedecer beni bi e lani la' rátsilatsi' lo losto'; anía bá beni iyaba canu tsè'e lìtsi'. Yala' huá cualani beniɑ ca enne' Judea canu ritè la'dí', q'hua tulidàba beniɑ oración. ³Ttu tsá nna ritj tsùnna ti'gá de diál-lalá nna, ti'a ttu nu rínneni yèlè ba bilá'ni Cornéliua claru tení ttu ángel gutà'a bi látì duɑ hueni adorar. Ángelia nna ra bi a: Cornelio. ⁴Laq nna betsia tsìtsi ba lúi bi yala lani la' rátsilatsi' nna ra bi: Biágání nui Señor. Ángelia nna ra tè bi a: Tata Dios nna chi biyéninie ca oración qui' lu', q'hua chi bilá'nie la' retúalatsi' nu té qui' lu' lani ca enne' pobre. ⁵Acca guthèl·la' ca mozo qui' lu'q' le' yetsi láq Jope para taxi' cä Simón enne' lá huá bí Pedro ⁶enne' dua litsi' ttu enne' rùcùtsi yeti para zapato láq Simón, duɑ exa bá ru'a indatò'. Pedrua nna quixá'ani bi lu' biyá ná qui'ni guni lu'. ⁷Beria díbá ángelia látì du Cornéliua. Gutàyi tè Cornéliua chùppa ca huenitsina qui' niá nna q'hua ttu soldado fiel nu yala huá adorar beniɑ Tata Dios. ⁸Gutixa'ániɑ cä iyaba nuuccua acerca de nu bila'ni naá, bitola nna guthèl·la'q cä para yetsi Jope.

⁹Attu yu'utsá nna exa tegáabá ru'a ciudad chi dia cä, huàppi Pedrua iqquia yú'u lo azotea para guni bi oración. Ttu tsì'nu hora ti'gá nuá. ¹⁰Gutùni llání Pedrua nna quelibí llání go bi ùccuaní bi, pero miéentraste runi cä ýuhué bi nna de repente taá nna bila'ni bi tì'a ttu nu rínneni yèlè. ¹¹Bila'ni bi yálíá ýiabara' nna huàdi' tè ttu lári' ýiga' tappa esquina qui'l forma de ttu

bédútí. ¹²Le' nuá nna yù'u iyábani clase de ca animal: canu tsia tappa nì'a qui, q'hua canu riyé'ya báñí lè'e qui, q'hua canu ridàa lo be' nna. ¹³Làñiana biyéni tènì bi tsì'i ttu enne' nna rée bi: Pedro, gùyí' nna bëttì nna gütò. ¹⁴Becàbi Pedrua nna ra bi: Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nìhua biyá cosa nu rilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ¹⁵Làñiana biyéniní tsì'i Enni'a nu cca chuppa vuelta nna rée: Nu chi beni nàrì Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni ná cùttsi. ¹⁶Por tsùnna vuelta uccua anía. Bitola nna beyèlla' ba Tata Dios lári'á ýiabara'. ¹⁷Miéentraste dù ba Pedrua cani bi nùyue nna rulaba latsi' bi de nu cca qui' visión nu bila'ni bía nna, bitsina' tè ca nubeyu' canu guthèl·la' Cornéliua, bitola de gunàba titsa' cä gaýa nua' dua litsi' Simón. ¹⁸Gunne tè cä ru'a puerta nna gunàba titsa' cä canchu nía dua Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁹Àtsaba rulaba latsi' Pedrua sobre de nu guýácca' bía nna ra tè Espíritu Santo bi: Nà' tè tsè'e tsunna ca nubeyu' reyila cä lu'. ²⁰Acca beyàdi nna bittu tehuá ccani lu' qui'ni làa tsia lu' lani cä, porqui'ni inte' ba guthél·la' ya' cä nì. ²¹Làñiana beyàdi tè Pedrua látì tsè'e ca nubeyu' guthèl·la' Cornéliua nna ra tè bi cä: Inte' nuq' reyila le. Biani razón ni nùà' le. ²²Becàbi cä nna ra cä: Dá' tu' por mandado qui' ttu Capitán láq Cornelio, ná bi ttu ènne'yu' tsè' nna yala obedecer runi bi Tata Dios lani la' rátsilatsi' lo losto' bi, q'hua yala tsè' dàa titsa' qui' bi entre ca enne' Judea. Ttu ángel nu guthèl·la' Tata Dios nna

chi gunènie bi para tatàÿi bi cuiq'lu' litsi' bi nna iyénini bi ttu titsa' rú'a cuiq'lu'. ²³Làniana bega'a Pedrua cä le' yú'u nna bete bi posada qui' qui. Atu yu'utsá nna guda' tè bi díá bi lani cä, huía huá tuchùppa ca creyente le' yetsi Jópea lani cabi. ²⁴Attu yu'utsá nna gùta'a cabi le' yetsi Cesaree. Cornéliua nna ribèda bá cabi nna chi betùppa iyaba ca pariente qui'í q'hua ca amigo canu adiru cca tsì'l'q nna. ²⁵Bitsina' Pedrua litsi' Cornéliua nna biria chìq para guniä Pedrua recibir nna bedu taá yíbí ru'a lo bi para guniä bi adorar. ²⁶Pero Pedrua nna bëthuli bi Cornéliua nna ra tè bi a: Bèduli, bittu guni lu' inte' adorar porqui'ni luetsi enne' bá lu' inte'. ²⁷Àtsaba rue' Pedrua titsa' lani q nna gutà'a bi le' yú'u qui' Cornéliua nna bilá' tènì bi qui'ni enne' ÿetse' chi tsè'e nía, iyaba ca enne' canu naÿinì Cornéliua. ²⁸Làniana ra Pedrua cä: Lebi'i nna hua yù bá le qui'ni según religión qui' intu' raza Judea nna yala prohibido ná etùppa tu' lani ca enne' qui' adí ca nación, nìhua para gá'a tu' le' litsi' enne' qui' attu raza huaya!. Pero Tata Dios nna chi beluë'nie inte' qui'ni labí dà te' épa'a' attu enne' huaya' qui'ni náq cùttsi o qui'ni labí dacca' iýu' ru'a lúe. ²⁹Accc de gutàÿi le inte' nna dáyá taá' nna labí gudúditsia!. Annana rinàba titsa'a' le: Bíÿalóni'a qui'ni acca gutàÿi le inte'. ³⁰Becàbi Cornéliua nna rä: Chi uccua tappa ubitsa mérúá hórí nna labí chi gùtua' nna runia' oración tì'a runi bá' le' litsa'a' ttu ttu tsá bá de diál:la lá, de repente taá nna gùdu ttu ènne'yu'

ru'a lua' yala catìttini ÿo bi, ³¹ra tè bi inte': Cornelio, Tata Dios nna chi biyéninie oración qui' lu', q'hua rilá'nie iyaba cualani nu runi lu' ca enne' pobre. ³²Acca rinénia' lu' qui'ni ithèl:la' lu' razón para ìta ttu enne' dua le' yetsi Jope lá bí Simón Pedro, dua bi litsi' attu enne' lá huá Simón rucùtsią yeti para zapato nna duq exa bá ru'a indatò!. Canchu chi íl:lani Simón Pedrua nna huénni bi lu' titsa'. ³³Por nui nna luegu taá guthél:la'a' razón para ìta cuiq'lu'. Quiÿa rúgání cuiq'lu' qui'ni gùl:lani lu' nì. Annana Tata Dios nna yùe qui'ni nì bá tsè'e tu' para gudà naga' tu' iyate nu chi rée qui'hi quixá'ani cuiq'lu' intu'!

³⁴Làniana gùdulo Pedrua gunne bi nna ra bi: Annana ritelí te' qui'ni Tata Dios nna alàa tsua' teruba ca enne' Judea catsi'ínie, ³⁵sino qui'ni hua riyení bánie qui' nuýa tediba enne' ní, todo es qui'ni calatsi' qui' ccá cä enne' adí obediente lani e nna runi cä nu ná tsè' lani la' rátsilatsi!. ³⁶Pero lani intu' ca enne' Israel nna chi gunne Tata Dios ca titsa' tsè' cubi para eyacca ri'u ttùba lani e por medio de Jesucristo enne' ná xana' iyaba ca enne'. ³⁷Lebi'i' nna hua yù bá le nu uccua dësdeba Galilee hástaba itúbani región Judea bitola de beni Juan predicar nu cca qui' bautismo. ³⁸Tata Dios nna beni lè'yèe Jesús enne' Nazaret nna betie la'huacca qui' Espíritu Santo lani e; yala enne' tsè' uccue lani ca enne' porqui'ni beyúnie iyaba canu uccua padecer por numalua, anía benie porqui'ni tulidàba gùdu Tata Dios lani e. ³⁹Intu' nna ná tu' testigo

porqui'ni bila'ni tu' iyaba ca cosa nu beni Jesús le' región Judee nna Jerusalén nna. Bitola nna betaá' cä ne lo yà curútsia de chi gùdà cä clavo nì'a né'e, anía modo betti cä ne. ⁴⁰Pero tsünna ubitsa bitola nna beyáthee de lo bà lätí becàttsi' cä ne nna beyacca bânie por la'huacca qui' Tata Dios. Làniana gurènie lani intu' attu. ⁴¹Alaáruhuá iyaba ca enne' bila'ni cä ne de chi beyáthee de lo lù'uti, sino ca enne' becué' Tata Dios dësdeba neru para ccá cä testigo de nu cca qui'e, q'hua intu' nna gùl'ya gutò tu' lani e bitola de chi beyáthee de lo lù'uti. ⁴²Làniana guthèllá' huée intu' para quixá'ani tu' ca enne' nna cuequia lí tu' qui'ni Tata Dios nna chi bedue Jesús para quée Juez qui' iyaba canu bâni q'hua qui' iyaba canu yatti nna. ⁴³Qui' Enni'í nuá gutixa'a iyaba ca profeta qui'ni iyaba canu tsíalatsi' qui' ne nna huatta' la' runittilo qui' ca tul·la' qui' qui' por medio de lèe.

⁴⁴Àtsaba rinne Pedrua ca titsa'a nna huàdi Espíritu Santo iquia iyaba canu rudà naga' predicación qui' bía. ⁴⁵Ca creyente Judee ca enne' beni cabi Pedrua acompañar nna, uccuaýí bá latsi' cabi bila'ni cabi qui'ni hâstaá ca enne' labí ná judío nna chi huadi Espíritu Santo lani cä; ⁴⁶bennia cabi cuenta qui'ni chi guýi' cä la'huacca qui'e de biyénini cabi gunne cä adí ca titsa' huaya' nna rudàlianí cä Tata Dios nna. ⁴⁷Làniana ra tè Pedrua ca enne' judío canu tsè'e lani bía: Tsí bihua ná qui'ni ccá huá cä bautizar cá. Pues chì huá beni cä Espíritu Santo recibir tì'

tehuá ri'u. ⁴⁸Làniana beni Pedrua mandado qui'ni ccá cä bautizar lani nombre qui' Señor Jesús. Bitola nna gutta'yúni cä bi qui'ni cueda bi nía tuchùppa ubitsa.

11 Bina ca apóstol lani adí ca hermanos canu tsè'e le' región Judea qui'ni q'hua canu labí ná raza Judee nna chì huá ríalatsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ²Le' ciudad Jerusalén tsè'e huá tuchùppa ca enne' judío chi ná huá cä creyente, pero ruthítsi cä qui'ni iyaba ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cä circuncidar nna guni huá cä adí ca ceremonio nu ra lo ley qui' ca judíua. Acca de beyéequia Pedrua le' Jerusalén nna, là canuá nna yala gutítsa' cä bi nna, ³ra cä bi: Biecca huía lu' litsi' canu labí ná judío nna gutò lu' lani cä nì'i. ⁴Làniana gùldulo Pedrua gutixa'a'ni bi cä nu uccua dësdeba neru nna ra bi: ⁵Lotí' rí'a' le' yetsi Jópea nna guýàcca'a' tì'a ttu nu rínneni yèlè nna bilá' te' ttu cosa tì'a ttu lári' xeni tsè' ÿiga' tappa esquina qui'lí huàdiq de ÿabara' nna gùl·laníà hâstaá lätí dù ya'a. ⁶Gùnna' tì'a' para ilá' te' biýa yù'u le' bedutiá nna bilá' te' ca animal canu tsìa tappa nì'a ná' qui' q'hua ca animal tuxu nna canu riyé'ya bání lè'e qui' nna q'hua canu ridàa lo be' nna. ⁷Làniana biyeni te' tsì'i ttu enne' nna rèe intel': Pedro, guýi' nna bëttì nna gutò. ⁸Becàbi tì'a' nna nia': Labí Señor, porqui'ni nìdi tsa ní'i gua' iyání nu ro ca enne' qui' adí ca nación, nìhua biýa cosa nu bilátsi' lani ca cosa cùttsi nna. ⁹Làniana biyeni te' tsì'i á attu nu cca chùppa vuelta nna rèe

inte!. Nu chi beni nàrì Tata Dios nna bittu ína lu' qui'ni ná cùttsi. ¹⁰Por tsùnna vuelta uccua anía. Làniana iyaba bedi' Tata Dios para yiabara!. ¹¹Lània taá nna gùl-lani tsùnna ca nubeyu' le' yú'u lèti dua ya'a beyìla cä inte'; dá' cä dësdeba Cesarea. ¹²Espíritu Santo nna rèe inte!: Bittu tehuá ccani lu' qui'ni lèa tsía lu' lani cä. Làniana xùppa ca hermanos qui' rí'uñ nna guda' huá cabi lani inte'; iyaba tu' nna gutà'a tu' le' yú'u qui' Cornéliu. ¹³Nubéyu'a nna gutixa'aní intu' til'iýa uccua loti' bila'niä gudu ttu ángel le' yú'u qui' niá nna ra tè bi a: Guthèlla' ca mozo qui' lu'q' le' yetsi lá Jope para taxi' cä Simón enne' lá huá bí Pedro. ¹⁴Làbi nna quixá'aní bi lu' til'iýa modo gata' salvación qui' lu' q'hua ituba familia qui' lu' nna. ¹⁵Gùdulo tià' gunéni ya' cä nna huàdi tè Espíritu Santo iqquia qui' tì'huá uccua loti' gùl-lanie lani ri'u. ¹⁶Làniana bexa látса'a' ca titsa' qui' Señor loti' rèe: Hualiba beni Juáan bautizar ca enne' lani inda, pero lebi'i nna ccá lé bautizar lani Espíritu Santo. ¹⁷Tata Dios nna nanie qui'ni ca enne' qui' adí ca nación thí' huá cä la'a mísmuba bendición tì'a nu chi guý' ri'u loti' huálatsi' ri'u Señor Jesucristua nna, entonces núní ná inte' para guthág'a' nu calatsi' Tata Dios gunie cá.

¹⁸Biyeni báni ca hermanos tsè'e Jerusalén testimonio qui' Pedrua nna, labiru biýa ra cabi sino bedàliani cabi Tata Dios nna ra cabi: Claru taá ritelíni tu' qui'ni Tata Dios nna chì huá betie oportunidad qui' ca enne' labí ná

judío para eyacca huá cä arrepentir nna gata' hua la'lابani nu labí ttiä qui' qui.

¹⁹Gutè diba loti' betti cä Esteban nna gùdulo huá cä betsia latsi' qui adí ca creyente, acca gùthilàlia ba cabi becuítta cabi hástaba ca región qui' Fenicia lle Chipre lle q'hua hástaa ciudad Antioquía nación láq Siria lle gùtixa'a cabi ca titsa' tsè' cubi qui' Tata Dios. Gùtixa'aní cabi làteruba ca enne' raza Judea, pero adí ca enne' nna labí. ²⁰Tuchùppa canu ríalatsi' nna uccua cabi enne' Chipre nna Cirene nna, pues loti' bitsina' cabi le' ciudad láq Antioquía nna gùtixa'a huáni cabi ca enne' griego til'iýa tsè' ná evangelio qui' Señor Jesús. ²¹La'huacca qui' Señor nna gùdue lani cabi, acca nuýetse' cä nna bethà'na cä ca creencia mal qui' qui nna huálatsi' qui' Señor Jesús. ²²Bina bá iglesia re' le' Jerusalén noticí nna guthèlla' cabi Bernabé para Antioquía. ²³Bernabéa nna de bitsina' bi nía nna uccua tè bi saber qui'ni yala favor chi beni Tata Dios lani ca enne' nía nna yala bedácca'ni latsi' bi. Bete bi consejo qui' iyaba qui' para cuequia tsítsi latsi' qui nna ccá cä fiel lani Señor. ²⁴Bernabéa nna yala ènne'yú' tsè' uccua bi: yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani bi, q'hua tulidàba guta' iýeni fe qui' bi lani Tata Dios. Nuýetse' ca enne' tsè'e Antioquía nna beni cä aceptar Señor Jesús. ²⁵Bitola nna huía Bernabéa yetsi láq Tarso hueyìla Saúlua. De bitsà' bi Saúlua nna guche' bi bi para Antioquía. ²⁶Bernabéa nna Saúlua nna gutsé'e

cabi le' ciudad Antioquía durante ttu ida; nña nna huía cabi reunión tulidàba nna bete cabi enseñanza tsè' lani iyetse' ca ènni'a. La'a mismuba nña nna por primera vez gutixa cä láa ca enne' rialatsi' qui' Señor: Cristianos.

²⁷Tiempo lània nna gutsé'e tuchùppa creyente uccua cabi profeta nna gütixa'a huá cabi acerca de nu chí' da' la; làcabí nna biria cabi Jerusalén nna huía cabi Antioquía. ²⁸De chi tsè'e cabi lahui' ca hermanos nna gudúlì tè ttu bi lá bí Ágabo; Espíritu Santo nna betie la' riyeni tsè' qui' bi nna gutixa'a bi qui'ni ccá ttu ubinà' fuerte ní le' ituba yétsiloyu. (Nu ra bía nna bì'yu tsá uccuà tiempo rigú'ubia' enne' romano láq Claudio.) ²⁹Làniana ca creyente tsè'e Antioquía nna gulèqqvia léttíá qui' cabi para guni cabi cuàlani adí ca hermanos tsè'e le' regió Judea. Ttu ttu tsa cabi nna bete cabi segúñ ti'iýa tébá lo néda qui' cabi. ³⁰Làniana guthè'l-la' tè cabi Bernabéa nna Saúlua nna para tahua' cabi ofrenda lani ca anciano tsè'e Judea.

12 Tiempo lània nna gùdulo Rey Herodes betsia latsi'j tuchùppa ca creyéntea. ²Benià mandado gutti cä Jacobo bettsi' apóstol Juan lani espada. ³Gutelí báni Herodes qui'ni yala bedácc'a ni ca judíua qui'ni bettià Jacobua nna, acca beni tehuá duel·la' para gudàxu'q Pedrua preso. Anía benià mérúa loti' gùl·la' fiesta religiosa qui' ca judíua nna ro cä ettaxtíla nu labí chixi levadura. ⁴Herodes nna beni tià orden gudàxu' cä Pedrua nna gudàl·la cä bi litsi' iyyà. Bedà

tià guardia tappa lettia lani tappa soldado le' ttu ttu lettia para qui'ni guni cä bi seguro, para qui'ni gúduà bi ru'a lo ca enne' yétsiá tté díbá fiesta qui' caniá nu lá Pascua. ⁵Acca chi té Pedrua litsi' iyyà nna, al tántuní tsè'e ca soldádua gùppa bi. Pero ca enne' ríalatsi'á nna betùppa cabi nna tulidàni beni cabi oración por Pedrua.

⁶Là'a mismuba yèlì para tsaní' dila nu nani Herodes qui'ni cueqqvia Pedrua le' litsi' iyyà nna guduà bi ru'a lo ca enne' yétsiá. Pedrua nna té ba bi ti'áthi bi, ÿiqquia ttu ttu lado ná' bi cadena lahui' chuppa soldado. Miéentraste adí ca soldádua nna dàa ba cä ru'a puerta gùppa. ⁷De repente taá nna gùdu ttu ángel qui' Señor nía nna huànlì rabani ituba le' litsi' iyyà. Ángelia nna belappa' tìe cuitta' Pedrua nna bedibànie bi nna rée bi: Huàth xìa. Làniana beyàtsi chì ca cadena nu ÿiqquia ní ca ná' bía. ⁸Gunne ángelia attu nna rée bi: Guthi tsè' lè'e lu' nna begú'u nì'a lu' ca guarachu qui' lu'q!. Anía bá beni Pedrua. Làniana ra tè ángelia bi: Beyàccu' mata qui' lu'q! nna tanó tè inte!. ⁹Beria tè ángelia nna denó tè Pedrua bi, pero labí uccuáni bi qui'ni ná lí nuá, sino belaba latsi' bi qui'ni yèlì ba nuá rínneni bi. ¹⁰Bettè tè cabi làti tsè'e cä guardia, làniana betè cabi làti tsè'e adí ca guardia nna bitsina' cabi ru'a puerta nu de iyyà, pero ttùbä biyàlia nna beria tè cabi. Gutè'l-la' cabi néda nu deyyà para le' ciudáad nna gutè diba cabi ttu calle nna beníttilo tè ángelia ru'a lo Pedrua. ¹¹Làniana

betenèl·le'nì Pedrua nna ra tè bi lo losto' bi: Anna la nna ritelírani te' qui'ni Señor nna chi guthèl·le'e ángel qui'e nna bedilèe inte' lâtsi' ná' Herodes q'hua de iyaba nu uccua latsi' ca judíuq' guthacca' cä inte'. ¹²Deyya tè bi rulaba latsi' bi acerca de nu uccua nna, betsina' bi litsi' María nàna qui' Juan enne' lá huá Marcos. Nía nna tsè'e iýé cabi juntu ba huèni oración. ¹³Bél-labi tè Pedrua ru'a puerta qui' zaguán nna, biria ttu niula cuìti' lá Rode para tayuq' nuýa nuá du ru'a puerta. ¹⁴Bedacca' bániq' tsì'i Pedrua nna, pero de tantua la' redacca' latsi' nna labí guthàlia sino bigàa lá le' yú'u nna gutixa'q qui'ni Pedrua nuá rinne ru'a puerta. ¹⁵Làcabi nna ra cabi q: Locu cà'a cca lu!. Pero Ródea nna beni bá seguir nna rä qui'ni hualigani Pedrua nuá. Acca ra tè cabi: Alàtehuá Pedrua gá sino ángel qui' yiabara' enne' rui'e bi cuidado cca nua!. ¹⁶Pedrua nna ribèda bi fuera rúl-labi bi ru'a puerta. De guthàlia cabi nna bila'ni cabi Pedrua nna uccuaýí yà'aní latsi' cabi. ¹⁷Làniana benini Pedrua cabi seña lani ná' bi qui'ni bittu guni cabi ruido. Gutixa'a tènì bi cabi ti'lýa uccua loti' bebèqquia Señor bi le' litsi' iyyà. Ra ruhuá bi cabi: Lequixá'a tsaté'ni Jacóbua notíciq' q'hua adí ca hermanos nna. Làniana guda' tè bi attu lâti huaya!. ¹⁸Cuantu taá huànì'a nna uccua ttu escándalo ýéniní entre ca soldádúa nna ra luetsi qui: Tì'adì'llo uccua lani Pedrua. ¹⁹Herodes nna beniä mandado qui'ni eyila cä Pedrua, pero lanú bi betseláni cä. Bitola de beniä canu gütse'e guardia iýetse'

ca pregunta nna, beni tiä mandado gatti canu gütse'e guardia. Gutè ba nuá nna beria Herodes le' región Judea nna huíq' yetsi Cesarea, nía bá gùduq.

²⁰Herodes nna yàlani bitsa'ániä lani ca yetsi Tiro nna Sidón nna. Acca entre chuppa ca yétsiá nna gunne lettia cä para tsia cä ru'a lo Herodes. Nía nna bettsä' ru'a qui' lani Blasto nu uccua empleado exa tsittsini qui' rey Herodes. Ania modo nna gunàba cä qui'ni éttsé'e tsè'ba cä, porqui'ni nu ro cä nna dá'q le' región nu bána'ni rey Herodes. ²¹Herodes nna beduä ttu tsá para etùppa cä ru'a lúj. Lä nna gùccu' tiä ca lari' nu adiru catittini qui'li nna guri'q lo plataforma nna yala rudàlianq' la'a labá nna gùnniä ttu discurso para canu yetsi Tiro nna Sidón nna. ²²Ca enne' qui' ca yétsiá nna de riyénini cä ca titsa' èlla nu rä, acca idìtsani gunne chì iyaba cä nna ra cä: Alàa tsì'i nùttì'ni enne' dí nua!, sino tsì'i ttu dios. ²³Làniana taá nna ttu ángel qui' Señor benie na castigar lani ttu itsahue' fuerte ni nna gùttì xìgùi' bá porqui'ni bihua cuenta gulèqquiä Tata Dios. ²⁴Làniana adila gùthilàlia bá titsa' qui' Señor nna enne' ýëts'e'ní huálatsi' qui' por primera vez. ²⁵Bernabéa nna Saúlua nna de chi beni cabi cumplir mandado nu dia cabía nna beria cabi Jerusalén nna deche' tè cabi Juan enne' lá huá Marcos.

13 Le' iglesia re' le' yetsi Antioquía nna gütse'e tuchùppa ca enne' bete Tata Dios la' riyen tsè' qui' cabi para guni cabi predicar nna quixá'a cabi ca cosa

nu chì' ccálá, q'hua bethàtsilà'na cabi claru taá enseñanza tì' tabára titsa' qui' Tata Dios; anía beni Bernabéa nna Simón enne' lá Negro nna, q'hua Lucio enne' Cirene, q'hua Manaén enne' biyèni tulappa ba lani Herodes nu uccua gobernador qui' región Galilea, q'hua Sáulua nna. ²Ttu tsá nna tsè'e cabi hueni servir Señor q'hua runi cabi ayunar nna, ra tè Espíritu Santo cabi: Licuèqqua yà'latsi' Bernabéa' q'hua Sáulua' para guni cä tsina nu chi ná te' para lácä, porqui'ni por nui lá chi gutáyi ya' cä. ³Làniana de chi beni cabi adí oración nna ayuno nna, betsia tè ná' cabi iququia Bernabéa nna Sáulua nna guthèl·la' tè cabi chuppa taá cabi.

⁴Anía modo nna uccua cabi saber qui'ni Espíritu Santo ènni'a guthèl·le'e cabi tsía cabi. Huía tè cabi Seleucia; de nía nna gutèl·la' cabí ttu barco nna huía cabi hástaaá ttu isla lá Chipre. ⁵Bitsina' tè cabi le' Salamina ttu yetsi qui' isla de Chipre nna beni cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' ca sinagoga látí retùppa ca judíua. Huía huá Juan Marcos lani cabi para guni bi cabi cuálani le' tsina qui' Señor. ⁶Làniana gutè cabi ituba isla lani ní'a bá cabi nna bitsina' cabi yetsi Pafos. Nía nna taxácca' cabi ttu nubeyu' huatsà'a uccua profeta falso lá Barjesús enne' Judea. ⁷Lá nna uccua amigo tsè' lani gobernador Sergio nu lá huá Paulo, yala tsè' uccuanià ittsi. Gobernador nna gutàyià Bernabéa nna Sáulua nna yala uccua latsi' quixá'ani cabi q'hua' qui' Tata Dios. ⁸Pero ttu

enne' láq Elimas nna becàbi dí'nià cabí. Elimas naa uccua huatsà'a (porqui'ni anía rethàtsilà'na ri'u líj), lą nna benià duel·la' gudùl·la' latsi' gobernador para làa tsíalatsi' evangelió. ⁹Acca Saulo enne' lá huá Pablua nna gunna' bi nubeyu' huatsà'a nna gunne tè bi lani itute la'huacca qui' Espíritu Santo nna, ¹⁰ra bi q: Lu' ýi'ni numalua, tsá'ti'ni lu' la' beyia q'hua hueni iyaba maldad nna, ná huá lu' enemigo qui' iyaba nu ná tsè!. Tsí bihua gudùtsi lu' bíttuúru inne lu' ca cosa nu labí ná lí para qui'ni làa guthàga'áru lu' ca enne' ná qui'ni tsíalatsi' qui' Señor ni'i. ¹¹Acca annana la'a Señor ba gunie lu' castigar nna ccá lu' ciego nna labiru ila'ni lu' bitsaq' por ttu tiempo. Lània taá nna bibàga' chì la' chul·la ca íyyalúi nna labiru uccua ila'nià, gùdulo tià beyilà ita'lùbì nuýa quél·la'q ní'i échil'q na. ¹²Bilá' báni gobernador nu uccua nna yala biquila' latsi' nna huíalatsi' de biyéninià ca enseñanza gutixà'a Pablo nna Bernabéa nna nu cca qui' Señor.

¹³Làniana bedà' tè Pablua lani ca compañeros qui' bía le' yetsi Pafos, gutèl·la' cabi ttu barco para tsía cabi yetsi Perge región láq Panfilia. Nía nna bétse'e ba latsi' Juan Marcos cabi nna beyéequia bi Jerusalén. ¹⁴Làcabi nna gutè ba cabi Perge nna bitsina' cabi le' ciudad Antioquía región láq Pisidia. Guta'a tè cabi le' sinagoga ttu tsá sábado nna guýua tení cabi. ¹⁵Beyacca diba bìl·la cä nu ra lo ley nu bete Tata Dios lani Moisés q'hua ca escritura nu bedia ca profeta quíle nna, làniana canu rigú'ubia'

le' sinagoga nna ra tè cä cabi: Lebi'i hermanos israelitas, canchu hua té tuchùppa titsa' qui' le para egú'u le yetsi néda nna, linne ba. ¹⁶Gùduli tè Páblua nna beni bi seña lani ná' bi para thulo bi inne bi nna ra bi: Lebi'i ca enne' israelitas a'hua iyaba le canu rappa respeto Tata Dios, líúdatsáruhuá naga' le: ¹⁷Tata Dios qui' yetsi Israel nna becuí'e ca tà' tåta qui' rí'ua nna benie cabi ttu nación xeni màsqui'ba uccua cabi enne' dittu' le' nación Egíptua, pero lani la'huacca qui'e nna bebèqquie cabi nía. ¹⁸Por ttu tiempo de chù'a ida nna bechia bée iyaba ca cosa mal nu beni cabi loti' tsè'e cabi le' desiértua. ¹⁹Bel·lùye latsi' gàtsi ca nación canu anta' le' región Canaán para quíthie loyu qui' caniá nna betie lóyúa qui' ca tà' tåta qui' rí'ua. ²⁰Bitola nna bedue tuchùppa cabi para ccá cabi juez para làcabi nna, gulú'ubia'ni cabi yétsiá; aníabá benie durante ttú tappa gayua' tsieyóna' ida hñastaá loti' gùdua Samuel enne' uccua profeta. ²¹Làniana gunàba yétsiá ttu rey para cu'úbia'niq cabi. Tata Dios nna bedue Saul yí'ni ttu enne' lá Cis descendiente qui' familia qui' Benjamín, para ccá rey por chù'a ida. ²²Pero Tata Dios nna bebèqquia tabée rey Sáulua le' la' rigú'ubia' qui'l, làniana bedue David para ccá bi rey cubi qui' cabi. Lo Escritura nna gunne Tata Dios qui' David nna rée: Yala ru'ulátsa'a! David yí'ni Isaí, hua yúá' qui'ni lą nna guniä iyaba nu calátsa'a!. ²³Jesucristua nna née descendiente qui' la'a mísmuba David. Tata Dios nna guthèl-le'e bi para quée enne'

gudilà yetsi Israel tì'a chi benie prometer dësdeba antes. ²⁴Ántesca thulo Jesús tsina nu dé'e gunie nna, gutixa'áni Juáan ituba yetsi qui'ni dàni cä eyacca cä arrepentir por ca tul·la' qui' qui' nna ccá cä bautizar. ²⁵Chì' taáduä lluýa tsina qui' Juáan nu da' bi runi bía nna, ra bi: Alahua inte' nuq' enne' rulaba latsi' le ná', pero bitola de inte' nna ll-lanie nna nìdi làa dàcc'a' para gudá'a' inda qui'e para quí né'e, porqui'ni née enne' tsùna'. ²⁶Lebi'i hermanos canu dá'tia' le' familia qui' Abraham, a'hua iyaba le canu calatsi' gudàliani le Tata Dios, pues para iyaba lebi'i nna guthèl-la' Tata Dios titsa' nu riquixá'a til'iýa modo gata' salvación qui' le. ²⁷Porqui'ni canu gütse'e le' Jerusalén lani canu rigú'ubia' qui' qui' nna labí gutéelíni cä nuýa ènni'a Jesús, nìhua labí gutéelíni cä ca titsa' nu bedia ca profeta, màsqui'ba ttu ttu sábado ba rulla cä nu ra lo Escritura. Pero de beni cä ne sentenciar para gattie nna, anía modo beni telá cä cumplir nu gutixa'a ca enne' uccua profeta. ²⁸Màsqui'ba labí betseláni cä culpa nu dacca' gattinie, pero gunàbani cä Pilátua qui'ni guniä mandado gattie. ²⁹De chi uccua cumplir iyate nu ga'na escrito nu cca qui'e hasta qui'ni gùttie, làniana bechida cä ne lo yà curútsia. Bitola nna gutixa cä ne le' yerubà. ³⁰Pero Tata Dios bechithe bi de lo lù'uti nna beyacca bânie. ³¹Ca enne' huía lani e de Galilea para Jerusalén nna, iýé ubitsa tse'érü bila'ni cabi e bitola de chi beyáthe de lo lù'uti. Làcabí nna ribèqquia lí cabi ru'a lo iyaba ca

enne' qui'ni anía uccua. ³²Acca intu' nna riquixá'a huáni tu' le ca titsa' tsè' acerca de Cristo enne' beni Tata Dios prometer lani ca tà' tåta qui' rí'ua qui'ni ithèl'le'e bi. ³³Annana chi benie na cumplir lani ri'u qui'ni ná ri'u ÿ'i'ni ca tà' tåta qui' rí'ua.

Ga'na ri'u seguro qui'ni la'ja Jesús bá née Cristua, porqui'ni bechìtha Tata Dios bi de lo lù'uti, ti'a rèe lo libro Salmo ccá chùppa:

Lu' ná lu' ÿ'l'nia'.

Annana rithél'la'a' lu' yétsiloyu.

³⁴Tata Dios nna chì bá benie prometer dësdeba antes qui'ni echìthe Jesùs de lo lù'uti, para qui'ni bittu gutsu' cuerpo qui'e, loti'rèe:

Lebi'i ba thí' ca bendición nu
benia' prometer lani David.

³⁵Acca ra huá lo attu Salmo:

Labí hue'él-la' cuiq'lu' gutsu'
cuerpo qui' ÿ'i'ni cuíq'lu'a.

³⁶Porqui'ni David nna hua liba beni bi nu rú'ulatsi' Tata Dios loti' gùdua bi yétsiloyu. Gùttì ba bi nna bigàttsi' bi làti bigatssi' ca tà' tåta qui' bía nna gutsu' bá cuerpo qui' bi. ³⁷Pero Jesùs enne' bechìtha Tata Dios de lo lù'utia nna labí gutsu' cuerpo qui'e.

³⁸Acca ccá le saber hermanos, nì riquixá'ani tu' le qui'ni por medio de Jesùs nna runi Tata Dios ofrecer eyuniÿen latsi'e ca tul-la' qui' le.

³⁹Por la'a mísmuba Jesùs nna iria nàrì ru'a lo Tata Dios iyaba ca enne' tsíalatsi' qui' ne, porqui'ni labí uccuáni le iria nàrì le por nu ra lo ley qui' Moisés. ⁴⁰Acca líúhue' cuidado qui'ni làa tátsià iqquia le nu ra Tata Dios làti ga'na escrito por ca profeta:

⁴¹Lebi'i canu ruýitsíni le inte', caÿí bá latsi' le nna llúýa latsi' le, Porqui'ni inte' Dios nna runia' ca cosa ýéniní entre lebi'i, Pero labí ríalatsi' le màsqui'ba nuÿa ttu enne' tsè'ni riquixá'aniq le.

⁴²De beyacca bete Pablua mensaje nna beria bi le' sinagoga qui' ca judíua, laniana canu bihuá ná raza judío nna gutta'yúni cä cabi qui'ni equixá'ani cabi cä sobre de ca tìtsa'a de eyéquua cabi attu semana. ⁴³Bechu titsa' diba cabi ca ènni'a nna nuÿetse' ca enne' judío q'hua adí ca enne' yala fiel ná cä lani religión qui' ca enne' judío nna tanó cä Pablua nna Bernabéa nna. Làcabí nna gunèni cabi cä qui'ni guni cä seguir tsè' nna tsítsì nna lani salvación nu chi bete Tata Dios lani cä por la' tsì'ilatsi' qui'e.

⁴⁴Bì'yu tsá redi' latsi' caniá nna betùppa adí iÿe ca enne' tsè'e le' yétsiá para gudà naga' qui' titsa' qui' Tata Dios. ⁴⁵Pero ca judíua nna bilá' báni cä qui'ni yala telá enne' yé betùppa, acca gùppa cä la' yélatsi' nna biria cä contra nu riquixá'a Pablua nna ra cä qui'ni labí ná lí nu ra bía acca beduadí' cä bi. ⁴⁶Làniana Pablua nna Bernabéa nna gunne cabi lani adí valor nna ra cabi: Uccua duel-la' qui'ni primérute lebi'i ca enne' judío equixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios. Pero lebi'i nna rutsibi lá le ca tìtsi'í, acca la'a lebi'i ba runi qui'ni làa ccá le merecer para gata' la'labàni nu labí ttíà qui' le. Annana éya' bá tu' le' adí ca nación làti tsè'e canu labí ná raza judío. ⁴⁷Porqui'ni q' ba chi

beni Señor intu' mandado de rèe lo Escritura:

Chi bedúa' lu' para ccá lu'
la'yani' qui' adí ca enne'
huaya',
Para qui'ni por lu' nna ccá cä
salvo,
A'huá canu tsè'e hástaa á último
qui' yétsiloyu.

⁴⁸ De biyénini ca enne' labí ná raza judío ca titsa'a nna yala bedacca' latsi' qui' nna ra cä: Hualigani yala tsè' ná titsa' qui' Señor. Huía tè latsi' iyaba ca enne' ná destinado para gata' la'lábàni cubi nu labí ttíá qui' qui. ⁴⁹ Uccua ba predicar titsa' qui' Señor le' ituba región nía. ⁵⁰ Pero ca judíua nna gulù'u titsa' cä ca niula canu yala fiel ná cä lani religión qui' ca judíua nna, yala respeto rappá ca enne' ca niuláa porqui'ni beni cä tsè'. Ca judíua nna gulù'u yí' huá cä latsi' ca nubeyu' re' cuenta le' yétsiá qui'ni guyudi' iyaba cä Pablua nna Bernabéa nna, acca gùdulo cä betsia latsi' qui' cabi hasta qui'ni bebèqqia cä cabi le' región qui' caniá. ⁵¹ Lácabi nna becuíbi huá bestè nì'a cabi, seña de qui'ni labí tsè' beni cä. Làniana deyya cabi para yetsi Iconio. ⁵² Iyaba ca enne' ríalatsi'á nna adila bedacca' latsi' cabi, a'huá yala la'huacca qui' Espíritu Santo gùdu lani cabi.

14 De bitsina' Pablua lani Bernabéa le' yetsi Iconio nna gutà'a cabi le' sinagoga látì retuppa ca enne' judío; nía nna yala lani la'huacca beni cabi predicar hasta qui'ni nuýtéste'ní ca enne' huálatsi' qui, tàntua ca judío a'huá ca griego. ² Pero ca judío canu labí

huálatsi'á nna gulù'u yí' lá cä latsi' ca enne' griégua nna beni cä qui'ni gulaba latsi' qui mal contra ca creyénteá. ³ Pero Pablo nna Bernabéa nna iýé ubitsa gütse'e cabi nía nna gùppa cabi confianza lani Señor, acca gunne cabi lani adí valor. Señor nna benie asegurar qui'ni titsa' qui'e nu riquixá'a cabi nna ná favor qui' Tata Dios para ca enne', acca betie poder qui' cabi para guni cabi ca milagro a'huá adí ca cosa nu rulue' qui'ni la'huacca qui' cabía nna dá'q de ñiabar! ⁴ Pero ca enne' qui' yétsi'á nnauccua cä chuppa là'a; ttu te cä gütse'e cä lado qui' ca judíua, attu te cä nna gütse'e cä lado qui' ca apóstol. ⁵ Làniana gunne lettia ca judíua lani adí ca ènni'a tsá'tsela tehuá canu rigú'ubia' qui' qui para guduadí' cä cabi nna hué' cä cabí íyya hástaa'na gutti cä cabi. ⁶ Pero bina bá cabi nui nna beria cabi nía nna huía cabi para ca yetsi Listra nna Derbe nna canu anta' cä le' región lágua Licaónia, a'huá iyaba ca yetsi canu anta' ita'lùba nía. ⁷ Nía nna beni cabi predicar evangelio.

⁸ Le' yetsi Listra gùdua ttu nubeyu' labí uccua thá'a, pues tulidàba gurè'niq porqui'ni ná cojo dësdeba gùliq. ⁹ Nubéyu'a nna ri'lq' rudà nàgulí' titsa' qui' Pablua. Pablua nna gunna' bi lo nubéyu'a nna gutelíní bi qui'ni hua té fe qui'lí para ccá salvo. ¹⁰ Acca Pablua nna ra bi iditsa tsè': Gudulí nna bedu ca nì'a lu'lq' tulí taá. Nubéyu'a nna gudulí chìà bittsíaniq nna gudulúq gùda'q. ¹¹ Bila' báni ca enne' yétsi'á nu beni Pablua nna, iditsa tsè' guduló cä gunne cä titsa' Licaónia

nna ra cq: Chi huàdi ca dios làti tsè'e rí'ui, ná que tì'a ná ca enne'.¹² Bernabéa nna gutìxa cq lá bi dios Júpiter. Pablua nna gutìxa cq lá bi dios Mercurio porqui'ni Pablua nna gunne bi adiru.¹³ Imagen qui' Jupiter nna dúa le' yòtò' qui' qui' nu dua ru'a yétsiá. Sacerdote qui' yòtù'a nna taxi'q ca gù'na nàl·la' corona ìyyà yáni qui. Sacerdótea lani ca enne' yétsiá nna uccua latsi' qui guni cq Pablua nna Bernabéa nna adorar, acca beni cq preparar para gutti cq ca gù'na nna para gutsia cq sacrificio ru'a lo cabi.

¹⁴ Ca apóstol Bernabéa nna Pablua nna de gutelíni cabi qui'ni uccua latsi' qui guni cq cabi adorar nna, guchèda'ni ýó cabi seña de qui'ni labí guyú'u latsi' cabi nna, gutà'a chì cabi lahui' ca enne' yétsel'á gunne cabi iditsa nna¹⁵ ra cabi cq: Biánícca runi le nui nì'i. Tsí làa yù huá le qui'ni luetsi enne' ba le intu'. Riquixá'ani tu' le qui'ni gútse'e latsi' le ca creencia qui' le nna guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios báni enne' beni yiaba q'hua yétsiloyu nna indatò' nna iyábanu nu té nna.¹⁶ Ca tiempo nu chi gutè nna be'lèlla' ba Tata Dios ca enne' guni cq según la' riyeni qui' qui.¹⁷ Tulidàba benie tsè'lani cq, para qui'ni ennia cq cuenta qui'ni dúa tulidàba. A'hua runie iyya nna ubá nna para ca lena' qui' ri'u, té tse'é'ní qui' ri'u runie para edacca' latsi' ri'u.¹⁸ Pablua nna Bernabéa nna màsqui'ba ra cabi anía nna, apena báni birialàni cabi qui'ni ca ènni'a nna bittu gutti cq ca gù'na nna gutsia cq sacrificio ru'a lo cabi.¹⁹ Làniana bitsina' tuchùppa ca judío dá' cq

de Antioquía nna Iconio nna gulù'u titsa' taá cq ca enne' yétsel'á qui'ni bittu gulàbì cq cabi nia. Acca bë' cq Pablua íyya para gutti cq bi nna gutè'ya cq bi fuera yétsiá lá, belaba latsi' qui qui'ni chi gùttì bi.²⁰ Bitùppa tè ca creyéntea ita'lùba bi, làniana beyatha bi nna betsina' bi le' yétsiá attu. Attu yu'utsá nna beria bi nía lani Bernabéa, deyya cabi para yetsi lá Derbe.²¹ Beni cabi predicar evangelio le' yetsi Dérbea q'hua gutixa'áni cabi ca creyente cúbía til'ýa ná nu guni cq, làniana beyeqquia cabi para ca yetsi Listra nna Iconio nna Antioquía nna.²² Le' tsùnnna ca yétsiá nna gutixa'a cabi adí ca titsa' tsè' qui' Tata Dios, anía modo nna gùppa ca creyéntea adí ánimo para làa edúl·la'a latsi' qui, sino qui'ni guni cq seguir lani fe. Ra huá cabi cq qui'ni para gata' parte qui' ri'u le' la' rigú'ubia' tsè' qui' Tata Dios nna naduel·la' ccá ri'u sufrir iýetse' ca prueba.²³ A'hua le' ttu ttu ca iglesia nna beni cabi nombrar canu ccá responsable nna hué' cq cuidado la'labàni espiritual qui' ca hermanos. Acca beni cabi ayunar nna, beni cabi oración nna bethà'ná cabi cq latsi' ná' la'a mísmuba Señor enne' chi huálatsi' qui.

²⁴ Làniana gutè cabi le' región láq Pisidia nna bitsina' cabi región láq Panfilia.²⁵ Beni díbá cabi predicar titsa' qui' Tata Dios le' yetsi Perge nna huía tè cabi Atalia.²⁶ Nía nna gutè'l·la' cabi ttu barco nna deyya cabi para país Siria hàstaá Antioquía ciudad làti beni ca creyente oración primérute por làcabi qui'ni Tata Dios nna gunie

cabi cuàlani lani la' tsililatsi' qui'e lo tsina qui'e nu chi beni cabía.

²⁷ De betsina' cabi nía nna betùppa cabi ca enne' runi formar iglesia nna gutixa'a cabi iyaba ca cosa nu beni Tata Dios lani cabi, q'hua ti'lija modo chi guthàlie néda para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna tsía huá latsi' qui. ²⁸ Le' ciudad Antioquía gutsé'e cabi lani ca creyéntea iýé ubitsa tsè'.

15 Làniana gul·lani le' Antioquía tuchùppa canu da' le' región lá Judea gunèni cä ca creyéntea nna ra cä: Canchu làa ccá le circuncidar tì'a costumbre nu gutixa Moisés nna, labí salvación té qui' le. ²Pablua nna Bernabéa nna yala fuerte ni beni cabi discutir lani cä. Làniana beni iglesia nombrar tuchùppa ca hermanos para tsía cabi lani Pablua nna Bernabéa nna hasta Jerusalén, para guni cabi arreglar asúntu lani ca apóstol q'hua lani ca anciano tsè'e le' Jerusalén. ³Bechu titsa' tè iglesia cabi lani oración. Làcabi nna gutè cabi le' ca región Fenicia q'hua Samaria gutixa'ańi cabi ca creyéntea qui'ni iýetse' ca enne' qui' adí ca nación nna chi bethà'ná cä ca creencia qui' qui' nna ría huá latsi' qui evangelio qui' Jesucristua. De biyénini ca creyéntea notíci nna yala bedacca' latsi' cabi. ⁴Ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos tsè'e le' Jerusalén nna beni cabi Pablua nna Bernabéa nna recibir. Làniana gutixa'a Pablua nna Bernabéa nna iyate nu chi beni Tata Dios lani làcabi. ⁵Pero tuchùppa canu látsi' cä religión qui' ca fariséua màsquib'a chi

ríalatsi' qui evangelio nna, gudulí tè cä nna ra cä; Ná qui'ni ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna ccá huá cä circuncidar q'hua gá ri'u cä qui'ni guni cä adiru nu ra lo ley qui' Moisés. ⁶Làniana betùppa ca apóstol lani ca anciánu para cueqquia lettia cabi asúntua. ⁷Yala discutir beni cabi sobre de asúntua, làniana gudulí Pedrua nna ra bi: Lebi'i hermanos, hua yù bá le qui'ni dësdeba cuaña nuá becué' Tata Dios inte' entre lebi'i para quixa'ánia' ca enne' qui' adí ca nación ca titsa' de salvación nu runna Jesucristua para qui'ni tsía huá latsi' qui. ⁸Tata Dios enne' nabia'nie la' rulábalatsi' qui' ttu ttu enne' nna benie nui comprobar lani cä loti' guthèl'le'e Espíritu Santo lani cä tì'ahuá benie lani ri'u. ⁹Labí biýa diferencia ní benie entre ri'u lani làcä, sino tulappa bá canie lani iyaba ca enne', pues beyuni nàri huée lo losto' qui por fe nu té qui' qui' lani e. ¹⁰Anna chúná, biánccca ruditù le latsi' Tata Dios nna rutsia le adí yù'at iqquia ca creyente, ca cosa nu nìhua ca tå' tåta qui' rí'ua labí uccuáni cabi guni cabi q nìhua ri'u nna. ¹¹Porqui'ni annana yù ri'u qui'ni por la' retúalatsi' qui' Señor Jesús nna labí tsía ri'u lo yi'bél'la; q'hua nuq' chi ríalatsi' qui.

¹²Làniana iyaba canu tsè'e nía nna gùtse'e tsi bá cä bedà naga' qui nu ra Bernabéa nna Pablua nna de requixá'a cabi ca cosa yénitse' nna ca milagro canu chi beni Tata Dios por medio de làcabi lani ca enne' labí ná raza judío. ¹³De beyacca gunne cabi nna làniana ra Jacóbua: Lebi'i hermanos, liudà naga' le nu

quiaxá'ánia' le: ¹⁴Simón Pedro nna chi gutixa'áni bi ri'u ti'líja modo bítá Tata Dios por primera vez lani ca enne' nu labí ná judío, rucuí'e entre lácä ttu yetsi para la'a labée, ¹⁵q'hua ca profeta nna gunne cabi de acuerdo ba lani nui tì'ba látí ga'na escrito nna ra Señor:

¹⁶ Bitola nna eyequia' nna eyunia' látí gùdua David porqui'ni chi bitàppa'a,
Inte' nna echitha ya' q attu lo cimiento quí'l tì'atsi nu cubi taá,

¹⁷ Para qui'ni adí ca enne' huaya' nna gunibia' cä inte', iyaba canu chi naýi te' para ccá cä yetsi quia',

¹⁸ Iyaba ca nui chi gunne Señor dèsdeba ca tiempo nu chi guté.

¹⁹ Gunne Jacóbuadí nna ra bi: Por nu ra Tata Dios lo Escritura nna acca nia' qui'ni bittu guni ri'u tábí para adí ca enne' qui' adí ca nacion canu chi betse' latsi' qui' ca creencia mal qui' qui' nna càhua latsi' qui' qui' cä nu rú'ulatsi' Tata Dios. ²⁰Huacca taání qui'ni gúdiani ri'u cä qui'ni eria cä le' ca creencia nu cca qui' ca ídolos, q'hua qui'ni bittu thualàni cä nu labí ná tsela qui', q'hua qui'ni bittu go cä bélá' qui' ca animal nu gutti xìhui' nìhuá réni qui' qui' nna. ²¹Porqui'ni chìa gutsá nna tsè'e canu riquixá'a nu ra lo ley qui' Moisés, pues le' ttu ttu yetsi qui' qui' nna dua ttu sinagoga látí retuppa cä ttu ttu sábadu ní canu calatsi' qui' iyénini nu bedia bi. ²²De chi ra cabía ca titsa'a nna lániana ituba iglesia lani ca apóstol nna ca anciánuia nna ra

cabi qui'ni tsè'ba ná gucué' cabi tuchùppa ca enne' entre lácabi para ithèl·la' cabi cä Antioquía lani Pablua nna Bernabéa nna. Acca beni cabi nombrar Judas lá huá bi Barsabás, q'hua Silas nna, porqui'ni yala enne' dacca' ná cabi le' tsina qui' Señor. ²³Guthèl·la' tè cabi ttu carta lani cabi nna ra: Lebi'i hermanos ca enne' labí ná raza judío tsè'e le' ciudad Antioquía, q'hua ca hermanos tsè'e le' adí ca yetsi le' nación Siria nna ituba regióñ lágil Cilicia nna: Intu' ca apóstol nna ca anciano lani adí ca hermanos creyente nna runi tu' le saludar. ²⁴Chi bina tu' qui'ni tuchùppa ca nubeyu' biria látí tsè'e tu' nna riquixá'a cä qui'ni guni le nu ná tábí nna rucuè'eni cä latsi' le nna ra cä qui'ni caduel·la' ccá le circuncidar nna guni le seguir nu ra lo ley nu bedia Moisés, pero nìdi permiso lágil gunàbani cä intu'. ²⁵Acca betuppa tu' nna gúnne lettia tu' guni tu' nombrar tuchùppa ca hermanos para ithel·la' tu' cabi látí tsè'e le lani ca hermanos tsè'ní qui' ri'u Bernabé nna Pablo nna. ²⁶Lácabi nna chi biria latsi' cabi lal'labàni qui' cabi nna labí rátsini cabi gatti cabi por nu riquixa'a cabi nu cca qui' Xana' Ri'u Jesús enne' ná Cristua. ²⁷Acca rithel·la' tu' Judas nna Silas nna para equixá'a huáni cabi le lani titsa' ru'a taá ca cosj. ²⁸Espíritu Santo nna labí rú'ulatsi'e qui'ni guni tu' le esforzar para guni le bícca'aýáru nu lähuaibi caduel·la'. Intu' nna tsè'e hua tu' de acuerdo. ²⁹Pero rinèni tu' le qui'ni bittu go le bélá' qui' ca animal nu chi gutsia ru'a lo ca ídolos, nìhuá

bittu go le réni, nihua belá' qui' ca animal nu gutti xìhui', q'hua bittu thualàni le nu labí ná tsela le nna. Canchu hué' le cuidado de ca cosí nna tsé'ba runi le. Tata Dios nna gunie le cuàlani.

³⁰ De chi guthel·la' ituba iglesia cabi nna, huía tè cabi ciudad Antioquía. Nía nna betuppa cabi ca creyente nna bete cabi cuenta carta. ³¹ Bil·lùya ba bil·là ca hermanos carta nna yala bedácc'a'ni cabi por la'ýeni nu rinne lo carta. ³² Judas nna Silas nna yala la'huacca qui' Espíritu té lani predicación qui' cabi nna yala la'ýeni bete cabi lani ca hermanos, q'hua bë' cabi adí fuerza espíritu qui' qui' por medio de ca titsa' tsé'ni qui' cabi. ³³ Tuchùppa ubitsa bitola nna, bechu titsa' ca hermanos cabi lani la'ýeni para eyéquia cabi Jerusalén látì tsé'e canu guthel·la' cä cabi Antioquía. ³⁴ Pero Silas nna gulèqquia latsi' bi eyà'na bi Antioquía. ³⁵ A'huá Pablo lani Bernabéa nna beyà'na cabi le' Antioquía. Lácabi lani adí iýé ca hermanos qui' iglesia nna gutixa'áni cabi claru taá ca creyente cúbia til'iýa ná nu guni cabi de acuerdo til'i'ba ra titsa' qui' Señor, q'hua beni cabi predicar evangelio nna.

³⁶ Nía bá bitsà cabi, làniana ra Pablua Bernabéa: Tsía ri'u attu vuelta huennèl·le' a creyente le' iyaba ca yetsi látì chi gutixa'áni ri'u cä titsa' qui' Señor para ccá ri'u saber til'iýa tsé'e cä. ³⁷ Bernabéa nna uccua latsi' bi iche' cabi Juáan enne' lá huá Marcos. ³⁸ Pero Pablua nna labí guyú'ulatsi' bi iche' cabi Juan Marcos attu vuelta porqui'ni

làbi nna betse'e latsi' bi cabi dèdeseba región lá Pamfilia pues labí beni bi seguir lani tsina nu chi gùdulo cabía. ³⁹ Por nui nna gùtä! ttu disgusto entre Bernabéa nna Pablua nna; acca gùl'a luetsi cabi. Bernabéa nna guche' bi Juan Marcos nna gutèl·la' cabi ttu barco nu día para Chipre. ⁴⁰ Pablua nna becué' bi Silas. Lani oración nna gunàba ca hermanos favor qui' Señor para lácabi nna, día tè cabi. ⁴¹ Tanèl·le' cabi adí ca iglesia anta' le' nación Siria nna bete cabi adí ca consejo tsé' qui' ca creyéntea nna gùppa cä adí ánimo; anía beni huá cabi le' región lá Cilicia.

16 Làniana huía Pablo nna Silas nna attu región nna bitsina' cabi le' ca yetsi Derbe nna Listra nna. Nía nna taxácca' cabi ttu enne' ríalatsi' láq Timotea ÿi'ni ttu niula raza Judea ná huá creyente. Tàta qui' Timotéua nna uccua raza griego. ² Iyaba ca hermanos tsé'e Listra nna Iconio nna yala tsé' rinne cabi qui' Timotéua. ³ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsía Timotéua lani bi. Acca beni tè bi q' circuncidar para qui'ni caýén latsi' ca judíua, porqui'ni iyaba ca judío tsé'e nía nna yù cä qui'ni tàta qui' Timotéua nna labí ná raza qui' qui sino uccua enne' griego. ⁴ Le' ttu ttu ca yetsi látì dia cabía nna gutixa'áni cabi ca creyéntea til'iýa ná ca consejo nu gulèqquia lettia ca apóstol lani ca anciano tsé'e le' Jesusalén para guni ca enne' ríalatsi!. ⁵ Acca por ca titsa' tsé' nu gutixà'a cabi nna adí lá tsítsì uccua fe qui' ca enne' beni formar ca iglesia, a'huá ttu ttu tsá

bá nna adí ca enne' nna huíalatsi' qui.

⁶ Espíritu Santo nna labí be'el'le'e cabi guni cabi predicar evangelio le' región Asia, acca gutè taá cabi le' ca distrito Frigia nna Galacia nna.

⁷ Bitsina' tè cabi distrito láq Misia. Làniana uccua tè latsi' cabi tsía cabi distrito láq Bitinia, pero attu vuelta nna labí be'el'la' Espíritu Santo cabi.

⁸ Acca gutè taá cabi distrito Misia nna bitsina' cabi le' yetsi Troas ri'lq ru'a indatò. ⁹ Nía nna bila'ni Pablua por medio de yèlà qui' bi ttu nubeyu' qui' attu lugar huaya' láq Macedonia nna gutta'yúniq bi nna rä: Tsí huacca qui' cuiq'lu' ita cuiq'lu' lèti tsè'e tu' porqui'ni riquína'ni tu' nuÿa quixa'ániq intu!. ¹⁰ Cuantu taá bila'ni Pablua ca cosj nna luegu taá gutelíni tu' qui'ni gutàyi Tata Dios intu' ttsá' tu' huèni predicar titsa' nu gunna salvación qui' ca enne', acca gùlu'lu' tsè' qui' tu' para ttsá' tu' región láq Macedonia.

¹¹ Làniana biria tu' le' yetsi Troas nna gutèlla' tu' ttu barco nu dia directu taá ttu isla láq Samotracia. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Neápolis ri'lq attu lado indatù'a.

¹² De nía nna hua' tu' yetsi láq Filipos nu ná yetsi adí principal de lo iyaba ca yetsi anta' le' región Macedonia. Puru taá ca enne' biria le' ciudad Roma tsè'e le' yétsiá. Nía bá gùtse'e tu' por ttu tiempo. ¹³ Ttu tsá sábado nna biria tu' ru'a yétsiá cuitta' yò lèti ná costumbre qui' qui' ría cä huèni oración. Bitsina' bá tu' nía nna guÿua tení tu' nna gutixa'áni tu' ca niula bitùppa nía titsa' tsè' nu cca qui' Jesucristua.

¹⁴ Ttu niula re' nía láq Lidia nna rudà nàgui'li qui' cabi, ná enne' yetsi Tiatira nna requiä huëttí' ca lári' fino de color morado; yala adorar runiä Tata Dios. Señor Jesús nna guthàlie la' riyeni qu'lq' nna guri'q bedà nàgui'li ca titsa' gutixa'a Pablua nna Silas nna. ¹⁵ Làniana Lidia nua ucuä bautizar q'hua canu tsè'e le' lìtsi'li. Bitola nna gutta'yúniq intu' nna rä: Canchu hualigani rulaba latsi' le qui'ni chi ná tu' nu ríalatsi' qui' Señor nna, leyà! sà lìtsa' yà'a la. Anía modo beniä duel-la' gùtse'e tu' lìtsi'li tuchùppa ubitsa. ¹⁶ Attu yu'utsá miéntraste dia tu' lugar lèti ría ca ènni'a huèni oración nna bettsà' tu' ttu niula cuìti' dèniä magia. Läq nna yala bel-liu runiä gana para ca xana' niá porqui'ni ribèqquiä lo suerte.

¹⁷ Niula cuìti'a nna denó tiä Pablua nna intu' nna. Rinne tiä iditsa tsè' nna rä: Ca nubeyu'li nna runi cä servir Tata Dios enne' ÿeni dua ÿabara', riquixá'a cä ti'líya modo gata' salvación qui' le. ¹⁸ Iýé ubitsa tsè' beniä anía rinniä iditsa tsè' hasta qui'ni bititsí'ni Pablua nna, acca bedèqquia lo bi nna bel-lúitsa' bi espíritu de magia nu dua lo losto' niá nna ra bi q: Lani la'huacca nu benna Cristua lani inte' nna runia' lu' mandado qui'ni eria lu' lo losto' niula cuìti'q!. Lànalia taá nna betse'e latsi' espíritu malua niula cuìti'a.

¹⁹ Gutebé' báni ca xana' niula cuìti'a qui'ni labiru modo té guni cä gana bel-liu por tsina nu beni niula cuìti'a, acca bedaxu' cä Pablua nna Silas nna guche' cä cabi ru'a lo ca uxticia le' yú'u lahui' qui' yétsiá. ²⁰ Bedu cä cabi ru'a lo ca uxticia

nna ra cä: Ca nubéyu'ï nna ná cä nu raza judío nna yala escándalo runi cä le' yetsi qui' ri'u. ²¹Riquixá'a cä costumbre huaya' nu labí ccani ri'u tsíalatsi' ri'u nìhua para guni ri'u cä. Ri'u nna ná lá ri'u nu raza romano. ²²Làniana iyaba ca enne' nna biria cä contra Pablua nna Silas nna. Ca uxticia nna beni cä mandado cuequia cä ýó cabi nna hué' cä cabi lani yà. ²³Beyacca diba bë' cä cabi idí'ni nna, bedàll'a cä cabi litsi' iyyà nna, beni cä mandado nu rue' cuidado litsi' iyyà qui'ni buenu taá seguro guniä cabi para làa l:lá cabi. ²⁴Guý'i bá carceléraua orden nì nna, bedàll'a tiä cabi hástaaá ýi'yaré' le' litsi' iyyà nna gùlu'q' ca nì'a cabi le' ttu yà nu lá cepo para bittu l:lá cabi. ²⁵Ttu ríluela yèlå tì'ga nna Pablua lani Silas tsè'e ba cabi huèni oración nna rul·la cabi himnos para Tata Dios. Adí ca preso anta' nía nna rudà naga' qui qui' cabi. ²⁶De repente taá nna gutè ttu la' riýu' fuerte ni hasta qui'ni guttà tìttini cimiento qui' litsi' iyyà, q'hua ca puerta nna biyàlia ràni cä q'hua ca cadena ÿigà'ni ca presua nna beyàtsi cä. ²⁷Bebani tè carceléraua nna bila'niä qui'ni yalia ràni ca puerta qui' litsi' iyyà nna yala gutsiniä nna gulèqqvia chìä espada qui' niá para gutti telá la'a labá, porqui'ni belaba latsi'í qui'ni iyaba ca presua chi becuitta cä. ²⁸Gunne tè Pablua iditsa nna ra bi ä: Bittu gunidí' qui' la'a lu' ba, porqui'ni iyaba tu' nna nì bá anta' tu'. ²⁹Làniana gunàba carceléraua yi' nna quèthani gutà'q' le' litsi' iyyà riýitti' tsà'tsà'niä de tantua ratsiniä nna beduýibí ru'a lo Pablo nna Silas

nna, porqui'ni gùppä cabi respeto. ³⁰Làniana bebèqqvia cabi le' litsi' iyyà nna rä cabi: Amigos, biani dà te' gunia' para gata' salvación quia' cá. ³¹Becàbi cabi nna ra cabi ä: Tsíalatsi' lu' Jesucristo enne' née Señor lo iyate, para gata' salvación qui' lu' a'hua qui' ca familia qui' lu' nna. ³²Gutixà'a tènì cabi ä ca titsa' tsè' qui' Señor, a'hua lani iyaba canu tsè'e le' litsi' niá nna. ³³Hora lània taá nna gutià carceléraua lo ca hué' qui' Pablua nna Silas nna. Làniana uccuä bautizar, a'hua iyaba ca familia qui'ï. ³⁴Guche' tiä cabi litsi'ï nna betiä gutò cabi nna yala bedácca'ni latsi'ï a'hua familia qui' niá, porqui'ni chi huíalatsi' qui' Tata Dios.

³⁵Huàni' ba dila lània nna, ca uxticia qui' yétsiá nna guthel·la' cä ca policia nna ra cä carceléraua: Be'lèlla' ca nubéyu'q' eyya cä. ³⁶Carceléraua nna ra tiä Pabluañ Ca uxticia nna guthel·la' cä orden qui'ni gúlá' bá' le, acca éyya ba le lani la' redacca' latsi'. ³⁷Pero Pablua nna gunne bi lani ca policía nna ra bi cä: Intu' nna ná huá tu' ciudadano romano, atsi'íni yala bë' cä intu' ru'a lo enne' yetsi sin qui'ni làa gunàba titsa' cä intu' biýa qui'ni acca da' tu' nì nna bedàll'a taá cä intu' litsi' iyyà. Annana càte latsi' qui ebèqqvia gàttsi' bá cä intu' le' litsi' iyyi álá. Pues ligàtsi cä qui'ni ita la'a mísmuba lácä canchu calatsi' qui ebèqqvia cä intu' nì. ³⁸Ca policía nna beyya cä tatíxá'ani cä ca uxticia nu ra Pablua. Lácä nna yala gùtsini cä de bina cä qui'ni uccua cabi ciudadano romano. ³⁹Acca huía ca uxticia ru'a lo

Pablua nna Silas nna benàba cã la' runìtillo lani cabi. Bebèqqia diba cã cabi le' litsi' iyyà nna gutta'yúni cã cabi qui'ni eria cabi le' yétsiá.

⁴⁰Beria cabi le' litsi' iyyà nna huía cabi litsi' niula láq Lidia, nía nna beni cabi saludar ca hermanos nna gutixa'a cabi adí ca titsa' tsé'l qui' Tata Dios; anía modo nna gùppa ca hermanos tsé'e le' yetsi Filipos adí ánimo. Làniana Pablua nna Silas nna bedà' tè cabi nía.

17 Pablua nna Silas nna gutè cabi ca yetsi Anfípolis nna Apolonia nna, bitsina' cabi le' yetsi Tesalónica. Nía nna dua ttu sinagoga làti retuppa ca enne' judíua hueni adorar. ²Pablua nna huía bi le' sinagoga gùnne bi lani ca judíua, tì'l runi ba bi de ritsina' bi le' ttu yetsi cúbí. Tsunna semana gùdu bi lani cã ca tsá redi' latsi' qui' nna, ³bethàtsi là'nàni bi cã ca Escritura nna beluè'ni bi cã qui'ni Cristua nna uccua duel·la' quée padecer hasta qui'ni gattie, pero bitsa tsùnna nna eyathe de lo lù'uti. Làniana raáruhuá bi cã: Qui' la'a mísmuba Jesús enne' riquixa'ánia' le nna, lèe nna née Cristua enne' ná qui'ni ita para gudilè le. ⁴Tuchùppa ca enne' judíua nna huíalatsi' qui' nna tulidàba huía cã bedà naga' qui' titsa' riquixá'a Pablo nna Silas nna. A'hua nuýetse' ca enne' griego canu rappa respeto Tata Dios nna beni cã Cristua aceptar lo losto' qui'. A'hua iýetse' ca niula re' cuenta nna huía huá latsi' qui' ne. ⁵Pero ca judío canu labí ríalatsi'a nna gùppa cã la'yée latsi' nna gùlu'u titsa' cã tuchùppa ca nubeyu' canu cuenta tsé'e ba cã lo ca néda nna

yala mal runi cã. Làniana ca nui nna gùlu'u yi' taá cã latsi' ca enne' yétsiá para qui'ni etùppa cã guni cã contra Pablua nna Silas nna. Gutà'l tè cã litsi' ttu enne' láq Jasón nna reyila cã Pablo nna Silas nna para gute cã cabi cuenta lani ca enne' yétsiá. ⁶Pero núhuá Pablo nìhua Silas betseláni cã nía, acca gutèl·la' chìa cã Jasón q'hua átuchùppa ca creyéntea nna guche' cã cabi ru'a lo ca uxticia qui' yétsiá, gunne cã iditsa nna ra cã: Canu runi predicar evangelio nna yala trastornar chi beni cã le' itú lettia bání hàstaa látsi ri'u nna chi gul'laní cã, ⁷Jasón nì nna beniç cã recibir le' litsi'i. Iyaba ca nui nna tsè'e cã contra ley nu gutíxa rey qui' ri'u César, porqui'ni ra cã qui'ni ttu nu lá Jesús lá ná rey qui' ri'u. ⁸Biyeni báni ca enne' yétsiá nui nna adiru biyeyya cã lani ca uxticia qui' caniá. ⁹Acca Jasón lani adí ca hermanos nna bedu cabi fianza qui'ni ccá cabi responsable para bíttuúru chatha attu estorbo le' yétsiá. Làniana ca uxticia nna bél·la' tè cã cabi eyya cabi.

¹⁰La'a yèlì lània taá nna ca hermanos nna guther·la' cabi Pablua nna Silas nna para yetsi láq Berea. Bitsina' cabi nía nna huía taá cabi le' sinagoga qui' ca judíua. ¹¹Ca enne' judío tsè'e le' yetsi Berea nna adiru enne' tsè'e uccua cã tì'chu canu tsè'e Tesalónica; porqui'ni yala guyú'ulatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' tsé'e nu cca qui' Jesucristua. Ttu ttu tsá bá nna rul·la cã lo Escritura canchu là hualíni Pablo nna Silas nna nu riquixá'a cabía. ¹²Acca nuýetse' ca enne' yetsi Berea nna

huíalatsi' qui Jesucristua, tàntua ca niula griego re' cuenta, a'hua ca nubeyu' nna. ¹³ De bina ca judío tsè'e Tesalónica qui'ní Pablua nna runi huá bi predicar evangelio qui' Tata Dios le' yetsi Berea, acca huía chì ca nía nna gùlu'u yí' ca latsi' ca enne' yétsiá para etùppa ca nna guni ca contra Pablua. ¹⁴ Pero ca hermanos tsè'e nía nna prontu taá guthel-la' cabi Pablua ru'a indatù'a la; Silas lani Timotéua nna beyá'na ba cabi Berea. ¹⁵ Ca hermanos dia lani Pablua nna guche' cabi bi hasta ciudad láq Atenas. Nía bá bethà'na cabi Pablua nna beyeqquia cabi Berea lani noticia qui'ní tsia taá Silas nna Timotéua nna ciudad Atenas làti re' Pablua.

¹⁶ Miéentraste ribeda Pablua cabi le' ciudad Atenas nna yala tsí'làni uccuani latsi' bi bila'ni bi qui'ní itúbani le' ciudáad nna tsia ca ídolo. ¹⁷ Acca gunne bi lani ca judíua le' sinagoga qui' qui, a'hua lani adí canu runi ca Tata Dios adorar. Ttu ttu tsá bá nna gúnne bi lani canu ritsina' làti cca i'yá.

¹⁸ Ttu te ca enne' Atenas nna runi bá ca estudiar filosofía nu ra qui'ní la'labbàni qui' ca enne' nna ná para ca placer; attu te ca nna, qui'ní adila tsa' guni ca enne' dominar la' ridàlatsi' mal qui' qui. Chùppa te ca ènne'yu'a nna gùdulo ca beni ca discutir lani Pablua. Tuchùppa ca nna ra ca: Biécca'ání nuq' ra nubéyu'q' acca puro huenne bá runi. Attu te ca nna ra ca: Aýa riquixá'q' qui' nuýááru ca dios huaya!. Anía ra ca porqui'ní beni Pablua predicar evangelio nu cca qui' Jesucristua qui'ní beyáthee

de lo lù'uti. ¹⁹ Laniana guche' ca Pablua lo ttu plataforma làti runi ca discutir biýa cosa nu cca le' yétsiá nna ra ca bi: Gutixa'ani intu' biýa enseñanza cubi ni nuq' rinne lu'. ²⁰ Porqui'ní rinne lu' ca cosa nu labí chi biyénini tu'. Acca calatsi' tu' ccá tu' saber biýa titsa' qui'ní nuq' rue' lu'. ²¹ Anía ra ca Pablua porqui'ní iyaba canu Atenas nna a'hua canu dittu' ýua nía nna, puro ca cosa cubi guyú'u latsi' qui iyénini ca nna inne ca nna. ²² Gùduli tè Pablua lahui' qui nna gùdulo bi gunne bi dèssdeba lo plataforma nna ra bi: Lebi'i ca enne' Atenas, de gurénia' le' ciudad qui' líj nna, bila' te' qui'ní yala religioso ná le lani ca ídolos para guni le ca dios qui' le adorar. ²³ A'hua loti' guttía' rinná'a' ca lugar làti tsia canu runi le adorar nna, taxácca'a' ttu altar tsia tè ca letra nna ra: Para Dios Enne' Lanú Nuýa Nabia'niq Ne. Annana riquixa'ánia' le qui'ní Tata Dios enne' runi le adorar sin qui'ní làa nabia'ni lí e, là qui'e nuq' rinénia' le. ²⁴ Tata Dios enne' beni yétsiloyu a'hua iyaba ca cosa nu té nna, qui' bée ná ýiaba nna yétsiloyu nna; labée née enne' ýeni lo iyate ca cosa. Lèe nna labí dûe le' ca yòtò' teruba nu runi bá ca enne'. ²⁵ Níhua labí la' dàliani thi'e por ca imagen l-le níhua por yòtò' nu runi ca enne' por lèe ti'atsi riquína'nie biýa; porqui'ní la'a labée nna née enne' runna la'labbàni qui' iyate ri'u, a'hua be' nu bànnini ri'u nna iyáyiatè ca cosa nu riquína'ni ri'u nna. ²⁶ A'hua por lèe nna iyábani raza qui' ca nación nna ná ca descendiente qui' ttùba enne' para qui'ní gáthilàlia ba ca

le' itúbani yétsiloyu. Benie señalar tsáliaña itsá ccabàni cä q'hua gaýa xúa cä nna. ²⁷ Beni Tata Dios ca cosa tsì'a para iyábani ca enne' para qui'ni guni cä duel·la' gunibia' cä ne, mäsqui'ba tì'atsi nu reyila ttu cosa tì' runi ttu enne' reqquia le' chul·la, canchu xiaba etseláni cä ne. Pero hualigani álahua idittu' due lani ri'u. ²⁸ Porqui'ni por labée nna báni iyate ri'u nna, rittá ri'u nna, ná ri'u enne' nna. Tì'hua chi ra tuchùppa ca poeta qui' le gütse'e ttu cuaya nuá: Benie ri'u enne' tì'a ná huée. ²⁹ Hua ná lí qui'ni beni Tata Dios ri'u enne' tì'a ná huée, acca bittu gulaba latsi' le qui'ni lèe nna née ttu imagen nu de oro o nu de plata, níhuela nu de íyya nu ruda' bání ca enne' lani ná' qui' segúñ la' rulábalatsi' qui'ba qui. ³⁰ Tata Dios nna labí guleqqie cuenta nu beni ca enne' gütse'e ttu cuaya nuá por la' ignorancia qui' qui, pero annana rinènie iyáiyatè ca enne' tsè'e itú lettia bání qui'ni étsiani la' rulábalatsi' qui' qui para lani Tata Dios. ³¹ Porqui'ni chi benie ttu tsá señalado para ucuí'e falta qui' ttu ttu enne' segúñ ti'iýa ná bá nu beni cä gütse'e cä yétsiloyu. La'a labée chi bedue ttu ènne'yu' para gunie juzgar de acuerdo lani titsa' qui'e. Hualiba anía ná porqui'ni chi bechithe bi de lo lù'uti para labiru gattie.

³² Biyeni báni cä gùnne Pablua acerca de ttu enne' chi beyatha de lo lù'uti nna, tuchùppa cä nna beýitsini cä Pablua. Pero attu te cä nna ra cä: Íta lá lu' attu nna inèni lu' intu' adí. ³³ Làniana beria tè Pablua lahui' qui. ³⁴ Tuchùppa

ca ènni'a nna huíalatsi' qui Señor por ca titsa' nu riquixá'a Pablua nna gùdulo cä cca tsè' cä bi, tì'a ttu nubeyu' láq Dionisio uccuá ttu nu rigú'ubia' le' ciudáad, q'hua ttu niula nu la Dámaris huía huá latsi'j. A'hua adí ca enne' nna huía huá cä bedà naga' qui qui' Pablua.

18 Bitola nna bedà' Pablua le' ciudad Atenas nna huía bi ttu ciudad láq Corinto. ² Nía nna taxácca' bi ttu nubeyu' judío láq Aquila lani niula qui'li Priscila, uccua cä nu región láq Ponto. Gùda' cä le' país Italia nna bitsina' cä Coríntua, porqui'ni Claudio nu uccua rey romano tiempo ländia nna beniä mandado qui'ni iyaba ca enne' raza judío nna eria cä le' ciudad Roma. De bitsina' Pablua le' ciudad Coríntua nna huía tè bi litsi' Aquila nna Priscila nna. ³ Gùdua bi litsi' qui porqui'ni ttùba uccua oficio qui' cabi, beni cabi carpa para güttil' cabi cä. ⁴ Tu ttu sábado ní nna huía Pablua le' sinagoga nna, yala modo beyila bi para qui'ni tsíalatsi' ca enne' judío q'hua ca enne' griego. ⁵ Làniana bitsina' Silas nna Timotéuá nna lätí re' Pablua, dái' cabi dësdeba Macedonia. De tsè'e cabi nía nna gùdulo taá Pablua puro taá huequixá'a titsa' qui' Tata Dios nna beluè'ni bi ca judíua claru taá qui'ni Jesúz nna née Cristo enne' ná qui'ni Íta para gudilèe cä. ⁶ Pero ca judíua nna yala bedúdítsi cä nna beduadí' cä Pablua. Acca Pablua nna becuíbi tè bestè ýo bi para eda' bi nna ra bi cä: Lebil'i ba rappa tul·la' canchu tsía le lo yi'bél·laá. Inte' nna bíruhua ná' responsable. Dësdeba annana tsa'a'

huèni pedicar entre ca enne' canu ná qui' attu ca raza huaya'. ⁷Beria tè Pablua le' sinagoga nna huía bi litsi' ttu nubeyu' láq Justo, lą nna runi huá Tata Dios adorar. Cuitta' sinagoga nna dua litsi'j. ⁸Crispo enne' principal le' sinagoga nna huía huá latsi'j Señor Jesucristua, q'hua ituba familia qui' niá nna. Iýetse'érhuá ca enne' Coríntua nna de biyénini cä predicación qui' Pablua nna huía huá latsi' qui' nna uccua tè cä bautizar. ⁹Señor Jesús nna gunènie Pablua lo yèlà qui' bi nna rèe: Bittu gátsini lu', sino beni ba predicar nna bittu gudùtsi lu', ¹⁰porqui'ni inte' nna du ba' lani lu'. Lanú nuÿa ccani biÿa guthácc'a q' lu', porqui'ni nuÿetse' ca enne' qui' ciudij chi réeé' te' cä para tsálatsi' qui' inte' por predicación qui' lu'.

¹¹Acca le' ciudad Coríntua' ba gùdua Pablua ttu ida nàl-la' gutixa'láni bi cä tì'ÿa ná nu guni cä de acuerdo tì'ba ra titsa' qui' Señor. ¹²Loti' uccua Galión gobernador le' Acaya región qui' Corinto nna bitùppa ca judíua contra Pablua nna guche' cä bi le' yú'u lahui' qui' ca niá nna, ¹³ra cä: Nubéyu'j nna ruthítsi duell'a' bániä ca enne' qui'ni guni cä Tata Dios adorar, pero alàa de acuerdo lani ley qui' religión qui' ri'u. ¹⁴Dia tè Pablua inne bi, pero bequètha chì lá Galión gùnniä nna rä: Lebi'i ca enne' judío, canchu nubéyu'j nna gùlu'ä ttu falta o canchu beniä ttu delito xeni nna, entonces inte' nna guni bá' lu'uxticia qui' le segùn bá nu ra lo ley civil, ¹⁵pero queja nu rutsia le qui' nubéyu'j nna ná bá puro ca titsa' ba nna ca nombre nu dá' lo

ley religiosa qui' ba le nna, acca nà' bá liguni q' arreglar entre lebi'i, porqui'ni bihua calátsa'a' ccá' juez acerca de religión qui' le. ¹⁶Galión nna bebèqqua tiä ca judíua le' yú'u làhui'a. ¹⁷Lània taá iyaba ca enne' griego nna bedàxu' cä Sóstenes jefe cubi qui' sinagoga qui' ca judíua nna. Bila'ni gobernador Galión qui'ni idí' tsè' bë' cä Sóstenes, pero bihua caso benniä por nu bethacca' cä na.

¹⁸Pablua nna iýé ubitsa tse'érubitsá bi le' ciudad Coríntua. Bitola nna bechu titsa' bi ca hermanos tsè'e nía nna huía bi yetsi to' láq Cencrea para quel-la' bi ttu barco nu día para nación láq Siria. Dia tè Priscila q'hua nubeyu' qui'j Aquila lani bi. Antesca iria cabi le' Cencrea nna guchu ittsa' iqquia Pablua seña qui'ni beni bi cumplir ttu promesa lani Señor. ¹⁹Bitsina' bá cabi Éfeso nna, Pablua nna bethà'na tè bi Priscila lani Aquila nía. Làbi nna huía tè bi le' sinagoga nna gunne bi lani ca judíua. ²⁰Gutta'yú tènì ca judíua bi qui'ni cueda bi nía átuchúppa ubitsa, pero labí uccua latsi' bi. ²¹Làniana bechu titsa' bi cä nna ra bi: Naduél-la'ní qui'ni etsína'a' Jerusalén de gal:la' fiesta dá' lo rí'u; pero canchu Tata Dios gúnnée permiso nna prontu taá eyéqquia' attu lani le. Làniana gutèlla' bi ttu barco nna beria bi le' yetsi Éfesua.

²²Betsina' bá Pablua yúbitsi qui' yetsi Cesarea nna, deyya tè lani nì'a ba bi Jerusalén nna beni bi ca hermanos qui' iglesia saludar. Làniana huía bi Antioquía. ²³Nía bá gùdua bi tuchùppa ubitsa. Bitola

nna huía bi attu nna gurèni bi ttu ttu ca yetsi le' región Galacia nna Frigia nna gutixà'ani bi iyaba ca creyéntea ca consejo tsè' qui' Señor para qui'ni làa edúll'a latsi' qui; anía modo nna gùppa cä adí ánimo.

²⁴Tiempo lània taá nna bitsina' ttu ènne'yú' judío le' yetsi Éfeso lá bí Apolos, uccua bi enne' ciudad láq Alejandría. Yala discurso tsè' ría bi q'hua yala tsè' nabia'ni bi iyaba nu dá' lo Escritura qui' Tata Dios. ²⁵Benibía' bi lo néda lígani qui' Señor, q'hua beni bi predicar lani itute latsi' bi nna gutixà'a bi claru taá ca enseñanza nu cca qui' Jesucristua. Anía beni bi servir. Señor mäsqui'ba tsua' nu cca qui' bautismo nu beni Juan el Bautista teruba nabia'ni bi. ²⁶Apolos nna gutà'a bi le' sinagoga nu dua le' yetsi Éfesua nna gunne bi lani valor ni. De biyénini Priscila nna Aquila nna mensaje qui' bía nna guche! tè cabi bi yà'latsi' nna gutixà'ani cabi bi adiru claro lo néda qui' Tata Dios. ²⁷De uccua latsi' Apolos tsía bi para región Acaya nna beni taá iglesia re' Éfesua bi animar nna bete cä ttu carta huá' bi para ca hermanos tsè'e Acaya para guni cä bi recibir tsè'ni. De bitsina' Apolos región Acaya nna yala tsè' beni bi cuàlanca ca enne' tsè'e nía, canu ríalatsi' por la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani cä. ²⁸Apolos nna lani la' riyen tsè' qui' bi nna beni bi declarar dàcca'lo taá til'iýa equivocado ná ca enne' judíua, hasta qui'ni labiru biýa betsélaní cä ecàbi cä. A'hua por medio de Escritura nna belue'ni bi cä qui'ni Jesús nna née Cristo enne' ná qui'ni ithel·la' Tata Dios para gudilée cä.

19 Loti' re' Apolos le' ciudad Coríntua nna, beni bá Pablua seguir viaje qui' bi nna gurèni bi le' ca región montañosa, làniana betsina' bi Éfeso. Nía nna taxácc'a bi tuchùppa canu ríalatsi' qui' Señor. ²Pablua nna ra tè bi cä: Tsí beni le recibir Espíritu Santo loti' huíalatsi' le. Becàbi cä nna ra cä: Nidi rubani làa ní'i guna tu' qui'ni chi gul·lani Espíritu Santo lani ca enne'. ³Gunàba titsa' Pablua cä attu nna ra bi: Entonces biálá bautismo ní uccua le ní'i. Làcà nna ra tè cä bi: Por bautismo qui' Juán. ⁴Làniana ra tè Pablua cä: Juán nna beni bi bautizar ca enne', seña de qui'ni beni cä reconocer qui'ni ná cä enne' tul·la' nna ra bi qui'ni dàni cä tsíalatsi' qui' enne' da' bitola de làbi nna lée Jesús enne' ná Cristua, para ccá cä salvo. ⁵De biyénini cä ca titsa' qui' Pablua nna uccua cä bautizar attu, pero para gulue' cä qui'ni anna chi ná cä enne' qui' Señor Jesucristua. ⁶Beyàcca bá betsia ná! Pablua iququia qui' nna beni cä Espíritu Santo recibir; làniana gùnne cä adí ca titsa' huaya' nna gùdulo cä gunne cä mensaje nu bete Tata Dios qui' qui. ⁷Ttú tsì'nu tì'a ca nubéyu'a canuá uccua bautizar lània. ⁸Tsùnna biú' tì'ga gùdua Pablue nía nna gutixà'a bi lani la'huacca le' sinagoga. Beni bi discutir lani cä acerca de la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna, yala modo beyìla bi para qui'ni ttéliní cä nna tsíalatsi' qui. ⁹Pero ttu te cä nna yala duro uccua losto' qui' porqui'ni labí uccua latsi' qui' tsíalatsi' qui, sino gùnne la cä ru'a lo ca enne' nna ra cä qui'ni labí ná

lí ca enseñanza nu riquixá! Pablua. Làniana beria tè Pablua lahui' quí lani ca creyéntea nna huía cabi litsi' ttu maestro láq Tiranno; le' escuela qui' niá nna beni Pablua predicar ttu ttu tsá ní. ¹⁰Chùppa ida tì'ga gùdua Pablua nía hueni predicar. Acca iyaba canu tsè'e le' región Asia nna biyénini cä titsa' qui' Señor Jesucristua, tàntua ca enne' judío q'hua ca enne' griego nna. ¹¹Ca milagro ūeni tsè'ni beni Tata Dios por medio de Pablua; ¹²hasta qui'ni ca panitu nna ca lári' nu chi gutá' láti Pablua l'le beyua' ca enne' cä làti anta' ca enne' rà'nia nna beyàcca taá latsi' qui, q'hua ca espíritu malo nna beria cä lo losto' ca enne' nna betse'e latsi' qui cä. ¹³Tuchùppa ca nubeyu' de raza judío nna gurèni cä itú lettia bání bethacca'ýí cä ca enne' nna ra cä qui'ni huaccani cä ebèqqvia cä ca espíritu malo lo losto' ca enne' por la' huatsaa' qui' qui. Ca nubeyu'a nnauccua tè latsi' qui uquina' cä nombre qui' Jesús para eyúni cä canu cca padecer por ca espíritu malua nna ra cä: Lani nombre qui' Jesús enne' runi Pablo predicar nna runi tu' le mandado eria le. ¹⁴Anía beni gàtsi ca ýi'ni ttu nubeyu' de raza judío láq Esceva nu uccua sacerdote principal. ¹⁵Pero de runi cä ttu espíritu malua mandado nna, de repente taá gùnnne espíritu malua nna rä cä: Hua nabia' te' Jesús, q'hua hua yú bá' nuña nuq' Pabluq' nna, pero lebi' chúná, núní ná le nì'i. ¹⁶Làniana nubeyu' uccua padecer por espíritu malua nna bigaá nna bedàxu'q cä nna, tsati tó'ní bì'lä cä porqui'ni yala

fuerza quí'l té, acca túppá huè' bá beniä cä nna xpela' bá cä becuittä cä le' yú'a. ¹⁷Bìna tè iyaba canu tsè'e Éfesua nu uccua nna yala la' rátsilatsi' gul'lani lo losto' iyaba qui, tàntua ca enne' judío q'hua ca enne' griego; lòniana ra cä qui'ni hualigani Jesús née Señor nna té la'huacca qui'e lo iyaba ca cosa. ¹⁸Nu'yetse' canu chi gùdulo ríalatsi' qui' Jesús nna huía cä ru'a lo Pablua nna bete cä testimonio qui' qui tì'iýa ná ca cosa mal nu chi beni cä por ca creencia qui' qui ántesca tsíalatsi' qui Cristua. ¹⁹A'hua nu'yetse' canu guýeni magia nna tahuá' cä ca libro nu rulue' brujería qui' caniá nna bedàyi cä cä ru'a lo iyaba ca hermanos. Bethácca'bía' tè latsi' cabi ttú tsíeyóna' míl'i moneda nu de plata guýàcca' iyaba ca libro beýia. ²⁰Aníabá bitsila evangelió qui' Señor itú lettia bání porqui'ni bila'ni ca enne' qui'ni yala la'huacca té qui'e. ²¹Gutè diba nuá nna gulèqqvia latsi' Pablua tsía bi attu huèni visitar ca iglesia anta' le' región Macedonia nna Acaya nna, lòniana eyya bi hástaa Jerusalén. Ra huá bi: Etsina' díbá' Jerusalén nna caduel·la' huá tsà'lá' ciudad Roma. ²²Lòniana guthel·la' bi chuppa ca ayudante qui' bía, Timotéua nna Erastua nna, para región Macedonia. Pero Pablua nna beyà'na bi tuchùppa ubitsa le' regiónu lá Asia.

²³Tiempo lònìa taá nna huatha ttu escándalo ýénitse' le' ciudad Éfesua por canu bedúdítini cä evangelió qui' Jesucristua. ²⁴Ttu nubeyu' láq Demetrio nna beniä ca figura de plata. Beni huá ca nicho

para patrona qui' qui láq Diana. Yàlaní bel-liu betiä qui' canu runi tsina qui' niá. ²⁵ Demétriua nna betùppa tiä canu runi tsina qui' niá a'huá adí canu runi luetsi tsina nna rä cä: Compañeros, hua yù bá le qui'ni lani tsinj nna yala gana runi ri'u, ²⁶ pero hua rilá' báni le nna hua runa hua le nu riquixá'a Pablua, renä qui'ni ca ídolo nu runi ca enne' nna labí ná cä dios. Lani modo ba nna chi beniä qui'ni nuýetse'ní ca enne' ríalatsi' ca titsa' nu riquixá'a, alàa tsuä' teruba le' ciudad qui' ri'u Éfesuï sino le' itúÿia tegaba región qui' ri'u Asia, ²⁷ acca yala peligro duä ri'u, porqui'ni gunitti ri'u negocio qui' rí'uij, a'huá yòtò' yéni qui' patrona qui' ri'u Dianä' nna gunitti bá la' dàlianí qui'e hasta qui'ni labiru ccá guyu ca enne' ne. Hua yù bá le qui'ni ca enne' tsè'e le' ituba régión qui' rí'uij a'huá itúÿiaba yétsiloyu nna rìta ba cä nì nna runi cä ne adorar. ²⁸ De biyénini cä ca titsa'a nna yàlaní bitsa'áni cä Pablua nna gùdulo cä ribetsi yà'a cä nna ra cä: Viva Diana patrona qui' ca enne' Éfeso. ²⁹ Itú taá ciudad nna nì cuenta gulèqquia yílbá latsi' qui. Làniana bedàxu' cä enne' lá Gaius a'huá attu enne' lá Aristarco nna gutè'yà cä cabi hàstaá latti runi cä junta. Chuppa ca ènni'a nna uccua cabi nu régión láq Macedonia nna beni cabi Pablua acompañar. ³⁰ Pablua nna uccua tè latsi' bi tsia bi ru'a lo ca enne' yétsé'á para inne bi lani cä, pero ca creyéntea nna labí be'él-la' cä bi. ³¹ A'huá tuchùppa canu rigú'ubia' Asia tsè'e huá cä le' junta nna uccua huá cä amigo qui' Pablua nna, acca guthel'la' cä ttu

razón qui' bi nna ra cä qui'ni adila ts'a' bittu tehuá tálue' lo bi. ³² Ttu te cä le' junta nna ribetsi yà'a cä ttu lò, attu te cä nna attu lò nna, quelebí lání guni cä cani cä. Nuýetse' cä nna nìdi làa yù cä biyä qui'ni acca betùppa cä. ³³ Làniana tuchùppa cä nna gulèqquia cä entre ca enne' yétsé'á ttu nubeyu' láq Alejandro nna betsiga' duell'a' bá cä na ru'a lo ca enne' yétsé'á nna gutixà'ani cä na asúntuï. Alejándrua nna beniä seña lani ní'l para ccá tsi qui' qui, porqui'ni uccua latsi'j inniä a favor qui' ca judíua ru'a lo enne' yétsiá. ³⁴ Pero de bedácca'ni cä Alejándrua qui'ni ná enne' de raza judío nna, entonces iyáÿiani cä nna ttu tiempo ba guretsi yà'a cä ttu chùppa hora nna ra cä: Yala enne' yéni ná patrona qui' ri'u Diana. ³⁵ Nubeyu' ná secretario qui' yétsiá nna apenas ni birialàni uccua tsi qui' ca enne' yétsiá, làniana ra tiä cä: Lebi'l ca enne' Éfeso, iyáÿiani ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna yù cä qui'ni yetsi qui' rí'uij nna ga'nä encargado para huí'q cuidado yòtò' latti dua gran patrona qui' ri'u Diana, imagen qui'e nu binnia de yíabara', ³⁶ pues hua yù bá ri'u qui'ni lanú nuÿa iria inä qui'ni álahua a' ná. Acca liuthàya rú'a le nna bíttru biyä bítì' ina le sin razón bá, ³⁷ porqui'ni chùppa ca nubeyu' taxi' le nì nna labí biyä chi guýi' cä le' yòtò' qui' rí'uij, nihua labí biyä mal ni chi gùnne cä qui' patrona qui' le Dianä', ³⁸ acca Demétriua' lani adí canu runi ca figura de platä' nna canchu té queja qui' qui contra nuÿa nna, pues para nuä' lá re' uxticia nna dua yú'u lahui' nna, para qui'ni

ttu te le nna gutsia le queja nna, attu te le nna guni le defender qui' tsa ba le,³⁹ pero canchu biýa attu cosa calatsi' le nna, pues hua ná bá qui'ni ccá arreglar le' junta ordinario ba qui' ri'u,⁴⁰ porqui'ni xiaba tatsiá iqquia ri'u nna gutsia cä queja qui' ri'u ina cä qui'ni ná ri'u nu huila pleito por nu cca nàtsa; porqui'ni canchu inàba titsa' cä ri'u biýacca tsè'e ri'u nì nna, pues labí té biýa ecàbi ri'u.

⁴¹Beyacca bá rä anía nna beyàthilàlia taá iyaba cä.

20 Gutè ba escàndalu nna gutàyi tè Pablua ca creyéntea nna bete bi consejo tsè' qui' cabi nna gùppa cabi adí ánimo. Làniana bechu titsa' bi cabi lani ttu abrazo nna, bedà' tè bi nía nna huía bi región láq Macedonia.

²Huía bi tanèl-le' bi ttu ttu lugar lèti tsè'e ca enne' chi ríalatsi' cabi Señor, rute tè bi adí titsa' lani cabi nna beni bi cabi animar. Làniana bitsina' bi nación láq Grecia. ³Nía nna gùdua bi tsunna biú!. De chi redú tsè' bi para tsía bi quel-la' bi barco para eyya bi nación láq Siria nna, uccua bi saber qui'ni ca judíua nna gùnne lettia cä gutti ca bi. Acca belaba latsi' bi eyéquia bi néda yúbitsi nna ettè bi attu le' región Macedonia. ⁴Tuchùppa ca hermanos nna beni tè cabi Pablua acompañar: ttu enne' Berea lá bi Sópater, q'hua chuppa ca enne' Tesalónica lá cabi Aristarco nna Secundus nna, q'hua attu enne' yetsi Derbe lá bi Gaius, q'hua áchúppa ca enne' qui' región Asia lá cabi Tíquico nna Trófimo nna, q'hua Timotéua nna. ⁵Làcabi nna gunér

cabi nna gulèda cabi intu' le' yetsi Troas. ⁶Intu' nna gulèda ba tu' le' yetsi Filipos hasta qui'ni gutè fiesta nu runi cä celebrar canchu chi ro cä ettaxtila sino levadura. Làniana biria tu' Filipos nna gutèl-la' tu' ttu barco; bitsina' tu' yetsi Troas bìtsa gayu!. Níabá gutse'e tu' gàtsi ubitsa.

⁷Domingo primero tsá qui' semana nna betúppa iyaba ca enne' ríalatsi' qui' Señor para guni tu' celebrar Santa Cena. Pablua nna bete bi ttu mensaje. Porqui'ni attu yu'utsá bá ná qui'ni eda' bi nía, acca beni ba bi seguir predicación qui' bía hàstaá rífluela yèlè. ⁸Le' ttu yú'u nu tsunna cùà' nuá tsè'e cabi lània. Iýetse'ní ca lámpara ruquina' cabi nía nna rani' rábá le' yú'a. ⁹Ttu nubeyu' cuítì' láq Eutico nna ri'q ru'a ventana. Dù ba Pablua ruditùnì bi mensaje qui' bía nna, bìta betsiala qui' nubeyu' cuítì'l nna gutè'athià binnia tìq dèdesdeba ru'a ventana qui' yú'u nu cca tsunna cùà'a nna hàstaá loyu. Nu yatti taá ná bechìtha cabi q. ¹⁰Làniana beyàdi Pablua nna biyèchu tè bi gunità' bi nubeyu' cuítì'l nna ra tè bi ca hermanos: Bittu gátsini le, bàni bá. ¹¹Làniana beyàppi tè Pablua attu, gùla'a tè bi ettaxtila nna guò bi nna beni ba bi seguir gùnne bi hàstaá dá' ràn'i'a. Làniana bedà' bi nía. ¹²Nubeyu' cuítì'l nna, ti'atsi bihua biýa ùccuanià deche' cabi q lìtsi'q nna yala bedácca' latsi' cabi. ¹³Intu' nna gunér bá tu' hua' tu' yetsi Asón le' barco para cueda tu' Pablua nía; porqui'ni anía bá gulèqqvia lettia tu' lani bi; Pablua nna uccua latsi' bi eyya bi néda yúbitsi. ¹⁴De

betsàa' luetsi tu' le' yetsi Asón nna gutà'a bi lani intu' le' bárcua nna hua' tu' ttu isla làti re' ttu yetsi láq Mitilene.¹⁵ Biria tu' de nía nna hàstaá attu yu'utsá gutè tu' ru'a taá attu isla láq Quío. Attu yu'utsá nna bitsina' tu' ru'a attu isla láq Samos. La'a gùl-là lània taá nna bitsina' tu' yetsi Trogilio. Attu yu'utsá nna hua' tu' yetsi Mileto.¹⁶ Es qui'ni Pablua nna labí uccua latsi' bi ettè bi yetsi Éfesua para làa itsàáru bi le' región Asia, porqui'ni chi cca bi purari canchu huàll'aáru etsina' bi Jerusalén para éxalatsi' cabi tsá Pentecostés.

¹⁷ Acca dèsdeba yetsi Mileto guthel·la' Pablua razón qui'ni nía nna ribèda bi canu ná responsable qui' iglesia re' Éfesua. ¹⁸ De bitsina' ca anciánuá làti re' Pablua nna ra tè bi cabi: Lebi'i nna bien ba yù le ti'iýa benia' ituba tiempo gurenia' lani le dèsdeba primero tsá loti' gúllania' le' régión qui' le Asia. ¹⁹ De runia' servir Señor entre lebi'i nna labí belaba látsa'a' qui'ni ná' ttu enne' dacca!. A'hua iýé vuelta tsè' guretsia' porqui'ni labí ríalatsi' ca enne' nna, pues bechía huái' iyaba nu bethácca' ca judúa inte'. ²⁰ Tulidàni gunénia' le iyate nu ná tsè' para bien qui' le. Tàntua lo ca enne' ýé taá a'hua le' litsi' le nna gutixa'ánia' le ituba làti chi ritelí te!. ²¹ Benia' predicar lani ca enne' judío a'hua lani ca enne' labí ná judío, gutixa'ánia' iyaba cä qui'ni caduell·la' guni cä reconocer qui'ni ná cä enne' tul·la' delante de Dios nna tsíalatsi' qui' Xana' Ri'u Jesucristua. ²² Annana yúá' qui'ni Espíritu Santo nna calatsi'e tsà'a'

Jerusalén; labí yúá' biýa guthácca' cä inte' nía. ²³ Pero nu yú terúbá' es qui'ni le' ttu ttu ca yetsi làti chi huà'a' nna ra Espíritu Santo inte' qui'ni le' litsi' iyyà ÿiabá gudàl·la cä inte' nna, nu ýeni guthácca' cä inte'. ²⁴ Pero labí nùyue cca te' nìhua labí cca te' qui'ni yala dacca' la'lábàni quia' para etúa látsa' ya' a con tal de qui'ni irlalània' tsina nu benna Señor Jesús lâtsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' tse' nu rulue' favor qui' Tata Dios lani ca enne' nna gattia' lani la' redacca' latsi'. ²⁵ Yúlí rània' qui'ni nìdi ttu le canu chi gutixa'ánia' le nu cca qui' reino qui' Tata Dios nna labiru ilá'ni le inte'. ²⁶ Acca annana rìnnia' ru'a lo iyate le qui'ni bíruhuá responsable ná' qui' nùyá ttu le acerca de salvación qui' le, ²⁷ porqui'ni chi gutixa'ánia' le iyate nu rú'latsi' Tata Dios nna labiru biýa yúá' nu làa gutixa'ánia' le. ²⁸ Lebi'i ca anciano nna lihue' cuidado por la'a lebi'i bá q'hua por iyaba ca creyente tsè'e bajo responsabilidad qui' le porqui'ni iyaba le nna chi ná le iglesia qui' Señor porqui'ni chi belàlia réni qui'e por iyaba ri'u loti' gùttie. Acca por nui nna Espíritu Santo nna bedue le para hué' le cuidado iglesia qui'e ti'a ttu pastor tsè' rui'q cuidado ca carneru to' qui'l. ²⁹ Inte' nna yúá' qui'ni canchu chi lanúrua' té lani le nna íl·lani canu calatsi' íl·la'a cä le néda nna gudùl·la'a cä latsi' le ti'a runi ca lobo rutuxu yàní cä ra'a cä làti tsè'e ca carneru to' nna rul·lùyá tè cä latsi' iyate. ³⁰ Entre la'a lebi'i huá nna iria tuchùppa canu gulue' attu enseñanza huaya' pero alàa

conforme lani titsa' lígani tì'a chi gutixa'ánia' le, para qui'ni iche' ca canu chi ríalatsi!. ³¹ Acca con tiempo ba riquixa'ánia' le qui'ni caduel:la' qui'ni hué! le cuidado para làa guthacca'ýí ca le. Bittu iýùl:lani le qui'ni durante tsunna ida, la' réla ritsá bá gunénia' ttu ttu tsa le ca cosí lani itú tení látsa'a!, hástaa gurètsinia' por lebi'i!. ³² Acca ña hermanos, nì ruthá'ná! le latsi' ná! Tata Dios, q'hua lani titsa' lígani nu rulue' favor qui'e nna la'huacca qui'e nna, para qui'ni bittu ebánani le sino ccá lá adí tsìtsì fe qui' le nna, gal:la' le ttu lugar nu gutie qui' ca enne' chi beni nàriè. ³³ Bihua gudá látsa'a! bel:liu, nìhua biýa lári' ní qui' le gunába'a!. ³⁴ Antes la hua yù bá le ti'iýa guýàcc'a! benia' tsina para bitsèla te' nu riquina' te'. A'hua cuenta quíbá! benia' regalar nu riquína'ni ca compañoero quíy'i!. ³⁵ Tuliidába bethéte'nia' le qui'ni á! bá dàni ri'u guni ri'u tsina, para guni ri'u cualani ca enne' canu ritè la'dí!, tì'a Señor Jesús nna rèe:

Adila la'redacca' latsi' té qui' ttu enne' rute, tì'ca'là enne' ridi!.

³⁶ Beyàcc'a ba ra Pablua ca titsa'a nna beduýibi bi nna beni bi oración lani iyaba cabi. ³⁷ Guretsi té iyáyiani ca hermanos nna guníta' cabi Pablua nna bèttsa'lò cabi xaga' bi; ³⁸ porqui'ni yala triste uccuani cabi loti' ra Pablua cabi qui'ni labiru ila'ni cabi bi attu. Làniana huía té cabi lani bi hástaa látí gutèl:la' bi bárcua.

21 Bechu titsa' diba tu' ca hermanos nna, gutà'a tu' le' bárcua nna hua' tu' directo taá para ttu isla láq Cos. Attu

yu'utsá nna hua' tu' ttu yetsi láq Rodas. De nía nna hua' tè tu' attu yetsi láq Pátara. ² Le' yetsi Pátara nna du ttu barco díq para región Fenicia nna; gutà'a tu' le' bárcua nna bedà! tè tu!. ³ Néda de tté bá tu' bila'ni tu' isla nu lá Chipre ri'a lado ná! yatti tu' nna, betè taá tu' na hua' tu' directo taá para nación láq Siria. Pero barco nu deyù'u tu'a nna denú'q yùà! para guthà'nq le' yetsi Tiro nna, acca nía bá beyàdì tu!. ⁴ Nía nna gulèda tu' gátsi ubitsa nna beni tu' visitar ca creyente. Làcabi nna uccua cabi saber por medio de Espíritu Santo qui'ni naduel:la' quixá'ani cabi Pablua qui'ni bittu eyya tè bi Jerusalén. ⁵ Gutè diba gátsi ubitsa tsè'e tu' nía nna, beria tu' le' yétsiá. Iyaba ca creyéntea tsa'tsela tehuá ca niula qui' cabi lani ca huatsa to' qui' cabi nna tarú'na cabi intu' hástaa ru'a indatù'a. Lo yúýia taá beduýibi tu' nna beni tu' oración. ⁶ Làniana bechu titsa' luetsi' tu' lani abrazos nna beyàppi tè tu' le' bárcua. Làcabi nna deyya tè litsi' cabi. ⁷ Bedà! tu' yetsi Tiro nna bitsina' tu' attu yetsi láq Tolemaida. Nía nna bil'lùýa viaje qui' tu' lo inda. Le' yetsi Tolemaida nna hua' tu' huenàba titsa' ca hermanos nna, gulèda tè tu' nía ttu tsá lani cabi.

⁸ Attu yu'utsá nna Pablua lani iyaba tu' ca enne' tsè'e lani bía nna beria tu' nía nna bitsina' tu' le' ciudad Cesarea. Hua' tè tu' litsi' Felipe enne' gutixà'a huá evangelio lani ca enne' le' iýetse' lugar; uccua huá bi ttu diácono entre ca enne' gátsia. Litsi' bi nna beyà'na tu!. ⁹ Felípea nna tsè'e tappa ë'i'ni niula

bi, labí chi bettsaná' cabi. Gùdu huá la'huacca qui' Tata Dios lani ca para quixá'a cä ca enseñanza nu rulue' titsa' qui'e. ¹⁰Níabá gùtse'e tu' tuchùppa ubitsa. Gul·lani tè ttu ènne'yu' dái bi le' región Judea lá bi Ágabo. Làbi nna gutixà'a huá bi acerca de nu chí' da'l a segúnc uccua bi saber por medio de Espíritu Santo. ¹¹Gul·lani bi làti tsè'e tu'a nna gunàba sàtè bi cincho qui' Pablua nna, beýiga' tè ca nì'a ná' bi lani cíñchua nna ra bi: Chi uccua' saber por medio de Espíritu Santo qui'ni íj huá guýiga' ca enne' judío tsè'e Jerusalén enne' ná qui' bi cíñchui, q'hua gute cä bi cuenta lâtsi' ná' ca enne' labí ná de raza judío para ccä sufrir. ¹²Biyéni báni tu' ca tìtsa'a nna, laniana intu' lani ca hermanos tsè'e Cesaréa nna gutta'yúni tu' Pablua qui'ni bittu eyya bi Jerusalén. ¹³Becàbi Pablua nna ra bi: Biánícca ribetsi le nna rudihuiní'ni le latsi' lóstu'a' nì'i. Pues inte' nna dispuesto bá ga'na' alàa tsuq' teruba canchu guýiga' cä inte', sino q'hua para gattia' le' Jerusalén por nu cca qui' Señor Jesús. ¹⁴Labí biríalàni tu' gurèxaell'a' tu' bi, acca bíruhuá bethàga' tu' bi sino ra tu' bi: Ccá bá segúnc nu rú'ulatsi' Señor Jesús cá. ¹⁵Bitola nna begú'u tsè'e qui' tu' nna deyya tu' para Jerusalén. ¹⁶Tuchùppa ca hermanos tsè'e Cesaréa nna beni cabi intu' acompañar. Dái' huá ttu enne' isla Chipre lá bi Mnasón, chìa gutsá ná bi creyente. A'hua litsi' bi nna ná qui'ni itsina' tu'.

¹⁷Betsina' ba tu' Jerusalén nna yala lani la' redacca' latsi' beni

ca hermanos intu' recibir. ¹⁸Attu yu'utsá nna guda' Pablua lani intu' hua' tu' huenàba titsa' Jacobo enne' ná huá apóstol. Nía nna tsè'e huá iyaba ca hermanos canu ná cabi ancianos le' iglesia. ¹⁹Beni bá Pablua cabi saludar, làniana gùdulo bi gutixà'a bi ttu ttu tsa ca cosa nu beni Tata Dios lani ca enne' qui' adí ca nación por medio de làbi. ²⁰De biyénini cabi nu ra Pablua nna bedàliani cabi Tata Dios. Làniana ra cabi Pablua: Hermano, hua yù bá lu' qui'ni iýé mili' ca enne' judío nì nna chi ríalatsi' qui' Jesucristua nna ra cä qui'ni caduel·la' guni ri'u cumplir iyaba nu ra lo ley nu bethà'ná Moisés. ²¹Pero lâcä nna chi bina cä qui'ni lu' nna ruthète'ni lu' iyaba ca enne' judío tsè'e le' adí ca nación huaya' qui'ni bíruhuá caduel·la' guni cä segúnc ley nu gutixa Moisés, de ra lu' cä qui'ni bíttuúru caduel·la' guni cä circuncidar ca ýi'ni qui' nìhua làa gúniíru cä seguir adí ca costumbre nu ra lo ley qui' qui'. ²²Biani ra lu' acerca de nui cá. Yùliràni tu' qui'ni huetùppa ca enne' canchu chi gúna cä qui'ni bel·lani lu'. ²³Acca adila tsa' guni lu' nu ina tu': Nì tsè'e tappa ca nubeyu' caduel·la' guni cä cumplir promesa nu beni cä lani Tata Dios. ²⁴Acca lu' nna guche' lu' cä le' templua nna uccua ttùba lani cä nna guni hua lu' nu ra lo ley qui' ri'u para eyàcca nàrì iyaba le. Quiýa tè lu' parte qui' qui' ofrenda nu ná qui'ni gute ttu ttu enne', làniana huacca bá ichu ittsa' iqquia qui', seña de qui'ni chi beyacca nàrì cä. A' modo nna ccá ca enne' saber qui'ni álahua hualí nu chi ra cä qui' lu', sino qui'ni runi

ba lu' cumplir tì'a nu ra lo ley qui' ri'u, ²⁵pero acerca de ca enne' chi ríalatsi' qui' Jesucristua mäsqui'ba labí ná cä raza qui' ri'u nna, chìa bediani tu' cä qui'ni bíttuá nùyue tse'e cä acerca de ca costumbre nu dá' lo ley qui' ri'u, sino hué' teruba cä cuidado bittu go cä nu déda' ru'a lo ca ídolo nìhua réni qui' ca animal nìhua bëlá' qui' ca animal nu gùttì xìhui', a'hua qui'ni làa thualàni cä nu labí ná tsela quí.

²⁶Làniana guche' Pablua tappa ca nubéyu'a. Attu yu'utsá nna beni hua Pablo tì'a nu ra lo ley para eyàcca nàrì cabi; gutà'a tehuá Pablua le' templua nna gutixà'a bi cuaya il:lùyá ca tsá nu ná qui'ni eyàcca nàrì cabi. Le' templua nna gulèda bi hasta qui'ni chi ì'yu tsá para ccá presentar ttu ofrenda para ttu ttu tsa cabi. ²⁷Lotí' chì' taáduä cca cumplir ca gätsi ubitsa nna, tuchùppa ca judío dá' cä le' régión Asia nna bila'ni cä Pablua le' templua. Làniana beni chi cä qui'ni biyeyya iyáyiani ca enne' nna bedàxu' tè cä Pablua, ²⁸guretsi yà'a ca nubéyu'a nna ra cä: Iyáyiate le ca enne' Israel, lità le guni le cualani intu', porqui'ni là nui nuq' ribeni itú lettia báni riquixa'ániä iyaba ca enne' qui'ni guyudí' cä raza qui' ri'u, a'hua rinniä contra nu dá' lo ley qui' ri'u nna. Además de nui nna chi bega'q tuchùppa canu raza griego le' templui nna labí respeto gùppa cä le' lugar le'ya qui' rí'ui. ²⁹Anía ra ca nubéyu'a porqui'ni bila'ni cä Pablua le' Jerusalén lani ttu enne' griego lá bi Trófimo dá' bi le' ciudad Éfeso, belaba latsi' quí

qui'ni Pablua nna guche' bi q' le' templo nu ná lugar le'ya para ca enne' judíua. ³⁰Làniana nuýetse' ca enne' qui' ciudáad nna bitùppa chì cä por escándalo nu beni ca nubéyu'a. Bedàxu' tè cä Pablua nna gutè'ya cä bi fuera la templua. Luegu taá nna bethàya chì cä ca puerta qui' templua. ³¹De chi calatsi' qui' gutti cä Pablua nna bitsina' noticia lani comandante qui' ejércitu qui'ni iyaba ca enne' tsè'e le' ciudáad nna yala escándalo chi runi cä. ³²Comandántea nna betùppa chìa ca soldadua lani ca capitán qui' qui' nna bigaá chì cä dia cä làti cca ruídua. Bilá' báni ca enne' ýétse'á ca soldado nna, bedùtsi taá cä labiru be' cä Pablua. ³³Làniana gubiga' tè comandántea nna bedàxu'q Pablua preso, beniä mandado bexìqqia cä bi lani chuppa cadena. Bitola nna gunàba titsa'q nuýa ná bi a'hua biýa beni bi acca yala calatsi' qui' hué' cä bi nna. ³⁴Ttu te ca ènni'a nna ribetsi yà'a cä ttu lò, attu te cä nna attu lò, hasta qui'ni comandántea nna nìdi làa gutéelníä biýa nuá rinne cä por tantua ruido nu runi cä. Acca beniä mandado qui'ni iche' cä Pablua le' cuartel. ³⁵De bitsina' ca soldadua lani Pablua làti tsappi ca enne' para gá'a cä le' cuartel nna, uccua duel'a' ichìthaní cä Pablua porqui'ni ca enne' ýétse'á nna yala loco beni cä contra Pablua. ³⁶Iyaba cä dia cä cue'e la bi nna ribetsi yà'a cä nna ra cä: Gatti bå. ³⁷Lótaá dia cä gúga'l'a cä Pablua le' cuartel nna ra tè bi comandante qui' ca soldadua lani titsa' griego: Tsí huacca ínnia' tuchùppa titsa' lani

cuiq'lu'. Becàbi comandántea nna rä bi: Tsí ína ri'u huaccani lu' titsa' griego, ³⁸ entonces álahua lu' nuq' enne' Egipto nu chì' uccua gáabá cabeza qui' ttu partido de tappa mili' canu huètti enne' nna uccua cä rebelde lani gobierno nna guchetìä cä lo i'yatò' lá cá. ³⁹ Pablua nna ra tè bi q: Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso, ttu ciudad principal le' estado nu lá Cilicia. Acca benna bál:la permiso inénia' ca enne' tsè'e nì. ⁴⁰ Comandántea nna betiä permiso qui' Pablua. Làniana Pablua nna gùdu bi lo ca escalera nna beni tè bi seña lani ná' bi para gudà naga' qui qui' bi. De uccua tsi qui' qui' nna, gùnne bi lani titsa' hebreo nna ra bi:

22 Lebi'lí ca hermanos l:le, liudaáruhuá naga' le razón nu quixa'ánia' le nu cca quibá'. ² De biyénini cä qui'ni gunèni bi cä titsa' hebreo nna, adílani tsi dírúbá uccua qui' qui'. Beni tè Pablua seguir nna ra bi cä: ³ Inte' nna ná' enne' judío, gùlia' le' ciudad Tarso estado láq' Cilicia. Pero le' Jerusalén nì bá biyénia', q'hua Gamaliel nna uccua bi maestro quia', tsè'ni bidèti'a' de acuerdo lani ley nu bethà'na ca tà' tata qui' rí'ua. Siempre ni runia' duel:la' gunia' servir Tata Dios lani itute látsa'a', ti'taání runi iyaba le anna. ⁴ Acca betsía huá látsa'a' canu denó cä enseñanza qui' Jesucristua para gutti ya' cä. Nuýetse' cä bedáxu'a' preso nna bedál:la ya' cä litsi' iyyà, tàngtua ca nubeyu' l:le ca niula l:le. ⁵ Enne' ná sacerdote principal q'hua adí canu rigú'ubia' entre ri'u nna ná cabi

testigo de nu chi benia!. Làcabi nna benna cabi carta lani poder para gutíá' lani ca enne' judío tsè'e Damáscuá. Acca huà'a' nía hueyìla ca creyente éché' ya' cä Jerusalén nì nna ccá cä castigar. ⁶ Pero loti' yu'á néda ttú tsì'nu hora tì'ga, chì' taáduq' itsína'a' Damáscuá nna, de repente taá bedàni' ttu la'yani' de yiabara' ita'lùba'. ⁷ Gubíxi chìa' nna biyeni te' ttu tsì'i nna rée: Saulo, Saulo biánícca rutsia latsi' lu' inte' nì'i. ⁸ Becàbi tìä' nna nia': Núní lu' nuq' Señor. Gùnnie attu nna rée: Inte' ná' Jesús de Nazaret enne' rutsia latsi' lu'. ⁹ Canu dia lani ya'a nna yala gùtsini cä de bila'ni cä la'yani'a pero labí gutéelíni cä tsì'i enne' gunènie ínte'a. ¹⁰ Làniana pá'a ye' e: Biani dà te' gunia' Señor. Lèe nna rée inte': Beyatha nna huía le' ciudad Damáscuá', nà' ba nna ccá lu' saber biyá ná qui'ni guni lu'. ¹¹ Átsi'í beyà'na tìä' ciego de tántuaní fuerte uccua la'yani'a, acca canu dia lani ya'a nna gutèl:la' báni cä nàya' nna bitsina' tu' Damáscuá. ¹² Nía nna gùdua ttu ènne'yu' lá bi Ananías, yala enne' cumplido uccua bi lani nu ra lo ley qui' Tata Dios. Iyaba ca judío tsè'e le' ciudad Damáscuá nna yala tsè' gùnne cä qui' bi. ¹³ Ananías nna bítia bi látia dua ya'a nna ra tè bi inte': Hermano Saulo, annana ela'ni lu!. Làniania taá gunná'a' nna belá' chì te!. ¹⁴ Raáruhuá Ananías inte': La'a mísmuba Tata Dios enne' beni ca tà' tata qui' rí'ua adorar nna becuí'e lu' dësdeba antes para gunibia' lu' nu ná voluntad qui'e nna, acca chi bila'ni lu' Enne' bítia yétsiloyu nna benie puro taá nu

ná tsè', q'hua gunènie lu' lani titsa' rú'a taá. ¹⁵Porqui'ni quixá'ani lu' iyáyiani ca enne' nu cca quí'e, nu chi bila'ni lu' nna nu chi biyénini lu' nna. ¹⁶Annana bíttuúru cueda lu', sino bel-luítsa' Señor nna inàbani lu' e qui'ni éyie ca tul·la' qui' lu' nna ccá tè lu' bautizar. A' benia!. ¹⁷Bitola nna beyèqquia' Jerusalén nì nna, huà'l templua. Hua runi cànnaba' oración nna guýàcc'a' tì'a ttu nu rínneni yela pero álahua ti'athia!. ¹⁸Bilá' te' Señor nna rée inte': Uccua purari biria quètha taá le' Jerusalén nì, porqui'ni labí gudà naga' qui' mäsqui'ba quixá'ani lu' çä nu cca quia!. ¹⁹Inte' nna pá'a ye' e: Señor, làçä nna hua yù bá çä qui'ni bedáxu'a' ca enne' ríalatsi' qui' cuiq'lü' nna guchí'a' cabi litsi' iyà, q'hua yala chi bí'a' cabi de tsè'e cabi le' ca sinagoga nna. ²⁰A'hua loti' guttì Esteban enne' uccua siervo qui' cuíq'lü'a nna, nía huá dua' làniana hàstaá benia' cuàlani canu betti çä bi, porqui'ni bí'a' cuidado ca lári' qui' qui' para gappa tsè' çä néda gul·lùyä çä latsi' bi. ²¹Pero lèe nna rée inte': Huía, porqui'ni inte' nna rithé'l·la'a' lu' látì ànta' adí ca nación para quixá'ani lu' ca enbe' huaya'.

²²Anía tì'ga bedà naga' qui qui' Pablua, làniana gùdulo çä guretsi yà'a çä nna ra çä: Ccá bá nubéy'd'a' merecer gattiä, labiru ná qui'ni ccabàniä. ²³Beni ba çä seguir guretsi ya'a çä hàstaá gul·lèqquiani ca camisa qui' qui' nna guý'i çä bestè bedà'l·la çä rá' de tántuání bitsa'áni çä bi. ²⁴Làniana beni comandantea mandado gúga'a çä Pablua le' cuartel q'hua qui'ni

a fuerza de iyà'a bi nna quixá'a bi biyá lóni'a qui'ni ribetsi yà'a çä anía contra labi. ²⁵Pero de chi bexìqquia çä bi para iyà'a bi nna, gunne Pablua nna ra bi capitán qui' caniá: Biani derecho té qui' le para gáa' le ttu ciudadano romano sin qui'ni làa nì'i thí' li q declaración nì'i. ²⁶De biyénini capitáan nui nna huíq gutixà'ania comandantea nna rä na: Biani calatsi' lu' guthácca' lu' nubéy'u'q' porqui'ni ná huáq ciudadano romano. ²⁷Làniana gubiga' comandantea ru'a lo Pablua nna gunàba tìtsa'q bi: Tsí hualí ná lu' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi q: Hualí. ²⁸Làniana ra tè comandantea bi: Yala bel·liu guýàcc'a' te' para ccá' ciudadano romano. Becàbi Pablua nna ra bi q: Pero inte' nna álahua huí'iní ya' q, sino nàlia bání ya' q. ²⁹De ra Pablua anía nna canu ná qui'ni hué' çä bi lani cuarta nna becuittà chì çä ru'a lo bi. Hàstaá nu ná comandantea nna de benniä cuenta qui'ni ná Pablua ciudadano romano nna gutsiniä qui'ni lą beni mandado bexìqquia çä bi para iyà'a' bi.

³⁰Attu yu'utsá nna uccualatsi' comandantea ccá tsì' q saber ti'iýa ná falta nu rutsia ca judíua contra Pablua, acca beniä mandado etùppa ca sacerdote principal q'hua iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíua. Làniana beniä mandado ethàtsi çä ca cadena nu yíga'nì çä Pablua nna bedu tià bi ru'a lo qui.

23 Pablua nna gùnna' bi iyaba canu tsè'e le' junta nna ra bi çä: Hermanos, delante de Dios

nna yúá' qui'ni bihua falta nì'i cù'a'.² Làniana Ananías nu ná sacerdote principal nna benià mandado canu dàa exa taá ru'a lo Pablua qui'ni hué' cä rú'a bi.³ Pablua nna ra tè bi sumo sacerdótea: Tata Dios nna hué' huée lu' mäsqui'ba yala latsitte rrule' lu' de lo ra'. Yà'llo bá yala enne' ūeni ná lu' duani lu' lo meyá para guni lu' inte' juzgar segün nu ra lo ley de Moisés álá. Biálácca álahua segün nu ra lo ley beni lu' mandado hué' cä inte' nì'i.⁴ Canu tsè'e nía nna ra cä bi: Tsí á' dàni lu' gul-luítsa' lu' sacerdote enne' rinnie lani Tata Dios parte qui' tu' cá.⁵ Pablua nna ra bi: Hermanos israelitas, labí yúá' qui'ni ná bi sacerdote principal qui' ri'u, pues ra huá ttu lettia lo Escritura qui'ni labí dàni ri'u inne ri'u mal qui' nuýa ttu enne' rigú'ubia' le' yetsi qui' ri'u.

⁶ Làniana gutelíni Pablua qui'ni ttu te canu tsè'e le' junta nna ná cä miembro qui' partido láq saduceo, pero attu te cä nna ná cä miembro qui' partido láq fariseo. Acca gùnne bi iditsa nna ra tè bi: Lebi'i hermanos, inte' nna ná' fariseo, ëi'ní ttu fariseo. Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyátha canu yatti de lo lù'uti.⁷ De ra Pablua anía nna huatha ttu disgusto entre ca fariséua lani ca saducéua hasta qui'ni gùla'aní luetsi canu tsè'e junta.⁸ Porqui'ni ca saducéua nna rena cä qui'ni labí eyátha canu yatti de lo lù'uti, rena huá cä qui'ni núhuá ca ángel tsè'e níhuá labí espíritu té. Pero ca fariséua nna ría bá latsi' qui iyaba ca cosí.⁹ De tántua ribetsi yà'a cä

nna gùduli tè ca maestro de la ley canu tsè'e parte qui' ca fariséua nna ra cä: Labí biýa mal beni nubéyu'j; xiaba chi gùnne ttu espíritu o ttu ángel nu guthel:la' Tata Dios lani q, níca'chu tál-liq ri'u qui'ni redúditsini ri'u Tata Dios.¹⁰ Làniana adiru chi ritìl:la cä, acca gùtsini comandántea qui'ni xiaba gúttí cä Pablua; acca benià mandado ca soldadua para cueqquia cä bi lahui' ca enne' ýétsel'á nna gúga'a cä bi le' cuartel attu.¹¹ Yèlà lània nna gùdu Señor ru'a lo Pablua nna rèe bi: Gùppa valor Pablo, porqui'ni ti'ba chi gutixà'a lu' nu cca quia' le' Jerusalén ní nna, q'hua caduell'a' inne lu' nu cca quia' le' ciudad Roma.

¹² Attu yu'utsá nna gulèqquia lettia ca judíua qui'ni gutti cä Pablua nna, beni cä jurar contra la'a labáquí nna ra cä qui'ni labí i'ya go cä hasta qui'ni ccá tì'a nu calatsi' qui.¹³ Hua ttéelá chùa' ca nubeyu' beni prometer anía.¹⁴ Huía tè cä ru'a lo ca sacerdote principal q'hua ru'a lo canu rigú'ubia' entre ca judíua nna ra cä: Chi beni tu' jurar contra la'a intu' bá qui'ni labí biýa la'gó ní gunixi tu' hasta qui'ni gutti tu' Pabluq!,¹⁵ acca cuiq'le lani adí ca miembro qui' Junta Suprema nna linàbani comandántea' qui'ni gunià mandado taxi' cä Pabluq'¹⁶ ru'a lo cuiq'le uxtíla tì'atsi calatsi' cuiq'le ccá le saber adí claro nu cca qui'j. Intu' nna tsè'e léda bá tu' para gutti tu' q' antes càla íl:lanià ru'a lo cuiq'le.¹⁷ Pero sobrino qui' Pablua nna biyéninià nu ra canaá, acca huía chìa le' cuartel nna gutixà'anià Pablua.¹⁸ Làniana

gutà̄yi tè Pablua ttu capitáan nna ra tè bi a: Guche' bál-la nubeyu' cuìti'í ru'a lo comandántea' porqui'ni té ttu noticia quixá'aniq bi. ¹⁸Guche' tè capitáan nubeyu' cuìti'a ru'a lo comandántea nna rä na: Pablo nu té presuq' nna gunàbaniq inte' favor qui'ni tahuá'a' nubeyu' cuìti'í ru'a lo cuiq'lu' porqui'ni calatsi'í quixá'aniq cuiq'lu' ttu noticia. ¹⁹Gutèlla' tè comandántea ná' nubeyu' cuìti'a nna gulèqquiq na yà'latsi' nna rä: Biani nuq' calatsi' lu' quixá'ani lu' inte'. ²⁰Nubeyu' cuìti'a nna rä na: Chi gulèqquiq lettia qui' ca judíua gatta'yúni cä cuiq'lu' qui'ni uxtíla nna guni cuiq'lu' mandado iche' ca soldado Pabluq' ru'a lo canu ná Junta Suprema qui' ca judíua, ti'atsi calatsi' qui cca saber adí claro nu cca qui' bi, ²¹pero bittu tsíalatsi' cuiq'lu' qui' qui, porqui'ni pretexto bá beyila cä. Ttlá chùà' cä nna chi ribèda gattsil' bá cä bi, beni cä jurar contra la'a labá qui' ra cä qui'ni labí i'ya go cä hasta qui'ni gutti cä Pabluq!. Annana álá teruba ribèda cä ecàbi cuiq'lu!. ²²Comandántea nna bechu titsa' tiq' nubeyu' cuìti'a nna rä na: Nú ttú tè nuýa gá lu' qui'ni chi gutixá'ani lu' inte' notíci. ²³Comandántea nna gutà̄yi chuppa ca capitán qui' niá nna betiä orden qui'ni gútse'e léda cä chuppa gayua' ca soldado q'hua gayuna'tsii canu cúia bia' q'hua chuppa gayua' canu theni lanza para iria cä rití gá réla para yetsi Cesarea. ²⁴Bete huá orden qui'ni gútse'e léda cä ca bia' xila' cúia Pablu para qui'ni itsina' tsè' bi Cesarea nna gute cä bi cuenta lani gobernador Félix. ²⁵Comandántee nna bedia tiq' ttu carta latti rä:

Finísimo Gobernador Félix:

²⁶Inte' Claudio Lisias runia' cuiq'lu' saludar. ²⁷Ca judíuq nna bedàxu' cä preso nubeyu'í, chìa rutti tè cä na. Pero de bina'a' qui'ni ná ciudadano romano nna acca huà'a' lani ca soldado quia' nna tadila ya' q. ²⁸Làniana uccua látsa' cca' saber biyá ná queja rutsia cä contrí, acca guche' ya' q ru'a lo Junta Suprema qui' caniá. ²⁹Nía nna gutelí te' qui'ni queja nu rutsia cä contrí nna ná bá asunto qui' ley qui' religión qui'bá qui, pero bihua biyá falta ni betsèla te' qui'í nu daccá' gáttinia nìdi para gáttal'q litsi' iyà. ³⁰De bina'a' qui'ni chi guleqquiq lettia ca judíui gutti cä na, acca ní bá rithél·la' ya' q lani cuiq'lu'. A'hua chi gunéni'a' canu runna parte contrí qui'ni gutsia cä queja qui' qui ru'a lo cuiq'lu'. Etsà' ri'u.

³¹Ca soldádua nna beni bá cä según orden nu bete comandántea qui' caniá nna guche' tè cä Pablu de réla hñastaá yetsi Antipatris.

³²Attu yu'utsá nna beyèqqui ca soldado lani ní'a bá caniá para Jerusalén latti re' cuartel. Pero ca soldado tsia bì'a nna dia ba cä lani Pablu. ³³De bitsina' cä Cesarea nna bete cä carta lani gobernador Félix, bete huá cä Pablu cuenta lani q. ³⁴Bil·la diba gobernador Félix carta nna, gunàba titsa'q gaýa enne' ní ná Pablu. De uccua saber qui'ni ná bí enne' región Cilicia nna, ³⁵rä bi: Canchu chi íl-lani canu rutsia cä queja qui' lu'a nna, thi'a' lu' declaración. Làniana beniá mandado ca soldado qui' niá qui'ni ttu guardia nna guniá Pablu seguro le' palacio qui' Herodes.

24 Gayu' ubitsa bitola nna, Ananías nu ná sumo sacerdótea lani átuchúppa canu rigú'ubia' le' yétsiá lání huá ttu licenciado láq Tértulo nna bitsina' cä ru'a lo gobernador Félix para gútsia cä queja contra Pablua.
2 De chi du Pablua ru'a lo quí nna gùdulo Tértulua betsia causa qui' bi nna rä Félix: Quíyaru cuiq'lu' señor gobernador porqui'ni por la' riyen tsè' nu té qui' cuiq'lu' nna yala tsè' dia la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' nna tsè'e tu' lani la'ýeni, **3**tulidàba runi cuiq'lu' tsè' para bien qui' tu' a'hua ituba lugar làti rigú'ubia' cuiq'lu' nna, acca yala agradecer runi tu' cuiq'lu', estimado Félix, **4**pero para qui'ni làa gunìtti tu' tiempo qui' cuiq'lu' nna ratta'yú'a qui'ni gudaáruhuá naga' cuiq'lu' tuchùppa titsa' qui' tu', yù tu' qui'ni yala ene' tsè' na cuiq'lu'. **5**Pabluj nna yala telá ruquìtsi'a, pues itú lettia ba runia qui'ni radi disgusto entre intu' ca enne' judío; ná huá cabeza qui' ttu grupo religioso láq nazareno, **6**a'hua uccua latsi'gúiga'q le' templo qui' tu'a canu labí ná qui'ni gá'a cä, acca bedàxu' tu' a nna uccua latsi' tu' cueqquia tu' sentencia qui'lí segúñ bá nu ra lo ley qui' tu'. **7**Pero gullani comandante Lisias lani ca soldado qui' bi nna gutua bi a lo ná' tu', **8**a'hua ra te bi canu rutsia queja contra Pabluj qui'ni dàni cä ita cä ru'a lo cuiq'lu'. Huacca huá canchu inàba titsa' cuiq'lu' Pabluj para ccá cuiq'lu' saber nu ná lí taá biyàcca runi tu' contri.

9Beyàcca ba gùnne Tértulua nna làniana ca judío tsè'e nía nna

gùnne huá cä nna ra cä: Hualibani ènni'lí nu rèe. **10**Làniana beni tè gobernador Félix seña para qui'ni inne Pablua. Gùnne tè Pablua nna ra bi:

Yala lani gusto gunia' defender nu cca quia' ru'a lo cuiq'lu', porqui'ni yúá' qui'ni chìa dia iýé ida runi cuiq'lu' lu'uxticia lugar nì. **11**Canchu calatsi' cuiq'lu' inàba titsa' cuiq'lu' adí nu lí taá nu cca quia' nna, pues tsì'nu ubitsa teruba chi uccua betsina'a' le' Jerusalén para gunia' Tata Dios adorar. **12**Núhuá nuýalàni bila'ni cä inte' runia' obligar para tsíalatsi' qui' nu riquixà'a!, nihua làa biýa escándalo benia' para etùppa ca enne' le' templua, nihua le' ca sinagoga, nihua gaýa attu lugar ni le' ciudáad nna. **13**Ca nui nna labí etseláni cä razón para cueqquia lí cä iyaba nu rinne cä quia!. **14**Pero inte' nna hua ridiché' bá! qui'ni riquixà'a! lo néda cubi nu reya cä religión falsa, pues runi ba' servir Tata Dios enne' beni ca tà' tata quíya'a adorar porqui'ni ríalátsa'a' iyaba nu ga'na escrito lo ley nu bedia Moisés a'hua nu bedia ca profeta nna. **15**Ría huá látsa'a' ti' tehuá ríalatsi' ca nubéyurí qui'ni i'yu tsá echítha Tata Dios canu yatti de lo lù'uti, tàntua canu runi nu ná tsè', a'hua canu runi mal nna. **16**Por nui nna rue'él·la' látsa'a' gunia' nu ná tse' para làa cù'a' falta ru'a lo Tata Dios nihua ru'a lo ca enne' nna. **17**Pero bitola de guréni'a' le' adí ca nación por tuchùppa ida nna betsina'a' Jerusalén para gutía' bel·liu nu dénu'a' para ca enne' pobre de raza quia', a'hua para gunia' presentar ofrenda quiba' le'

templua. ¹⁸Ántesca gá'a' le' templua nna, beyàcca nàrà' segùn nu runi mandado lo ley qui' tu!. Merua loti' runia' presentar ca ofrenda quia' le' templua nna gul·lani tuchùppa ca nubeyu' de raza judío dá' cä le' región Asia, pero álahua iýé ca enne' tsè'e lània nìhua álahua biýa alboroto ni benia!. ¹⁹Là canu dá' le' región Asia nna dàni cä ìta cä nì para gutsia cä causa quia' canchu hualí té biýa ina cä contra inte'.

²⁰A'hua la'a canu tsè'e nì tehuá ína canchu biýa delito ni benia' pues bedu cä inte' ru'a lo iyaba canu runi formar Junta Suprema qui' ca judíuq' nna. ²¹Xiaba queja nu rutsia cä contra inte' nna ná porqui'ni loti' dunia' ru'a lo quí nna nia!: Calatsi' le cueqquia le sentencia quia' porqui'ni rialátsa'a' qui'ni eyatha canu yatti de lo lù'uti.

²²Beyacca ba gùnne Pablua nna bedu bá Félix attu térmimo lani ca judíua nna rä cä: Hàsta'na íl·lani comandante Lisias nna lànialá ccá' saber adí sobre de asunto qui' líj. Anía ra Félix porqui'ni chìa yùq' acerca de néda cubi nu beni Pablua presentar. ²³Làniana beniä mandado capitán qui'ni hué' bá Pablua cuidado, q'hua qui'ni gute tí'l'bá libertad qui' bi nna hue'él·la' bá ca amigos qui' bi tanàba titsa' cä bi nna gute cä biýa calatsi' quí qui' bi.

²⁴Tuchùppa ubitsa bitola nna huía Félix attu lani niula quí'l láq' Drusila nna beniä mandado gaýi cä Pablua para quixá'ani bi cä acerca de Jesús enne' ná Cristo. ²⁵Pablua nna gunèni bi q' qui'ni dàniä guniä nu ná tsè' ru'a lo Tata Dios, q'hua qui'ni dàniä hui'q' cuidado làa guniä

biýa mal nu ridà latsi'j. Gunè huáni bi q' qui'ni i'yú tsá qui'ni re' ttu castigo eterno para canu tul·la!. De biyénini Felix ca cosi' nna gul·lani ttu la' rátsilatsi' lo lostu'j nna ra tià Pablua: Beyya ba nna huanée dígá' lu' attu canchu chi nettia te!. ²⁶Uccua huá latsi' Félix qui'ni Pablua nna gúnini bi q' ofrecer belliu para gutiä libertad qui' bi. Acca iýé vuelta tsè' beniä mandado taxi' cä bi ru'a lúj para hué' bi titsa' lani q'. ²⁷Gutè ba chuppa ida nna beria Félix de gobernador nna gùta'a té Porcio Festo lugar qui'l'. Pero Félix nna uccua latsi'j qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na, acca bethà'ná bá Pablua litsi' iyyàa.

25 Porcio Festo nna tsunna ubitsa teruba chi uccua guýi'q cuenta de gobernador nna, biriä de Cesarea nna huíá Jerusalén.

²Ca sacerdote principal tsè'e nía nna q'hua adí canu re' cuenta entre ca judíua nna bitsina' cä ru'a lo Festua nna betsia cä ttu demanda contra Pablua. ³Gutinàni cä Festo ttu favor ñeni gání qui'ni guniä mandado taxi' cä Pablua desde Cesarea para Jerusalén. Anía ra ca judíua porqui'ni chi guleqquia letti cä gutti cä Pablua lo néda.

⁴Becàbi té Festua nna ra qui'ni segúrubá té Pablua preso le' ciudad Cesarea, q'hua qui'ni la'a mismu tabá lä nna eyyä prontu taá para Cesarea. ⁵Ra huá cä: Entre canu rigú'ubia' qui' le nna dàni cä thá' cä lani inte' Cesarea para gutsia cä adí causa qui' nubeyu'a canchu biýa ttu delito beniä. ⁶Ttú xùnu' o tsìi ubitsa teruba bitsá Festua le' ciudad Jerusalén, làniana beyeqquiä

Cesarea. Attu yu'utsá nna gùdua taá lo xila' lèti rigú'ubia'na nna beni chìa mandado qui'ni taxi' cä Pablua. ⁷De guta'a Pablua le' juzgádua nna chìa tsè'e lédá ca judío canu dá' de Jerusalén. Yala fuerte ná ca queja nu betsia cä contra bi, pero nìdi ttu canu ra canaá nna labí uccuani cä cueqquia lí cä na. ⁸Làniana beni Pablua declarar nu cca qui'bá bi nna ra bi: Bihua biýa delito ni chi benia', nìhua contra nu ra lo ley qui' ca judíuq', nìhua làa nì'i beyàtsa te' respeto lani templua', nìhua álahua biýa benia' contra la' rigú'ubia' qui' señor emperador qui' ri'uua. ⁹De biyénini Festua gùnne Pablua ca titsa'a nna gunàba titsa' tiq' bi nna rä: Tsí hua calatsi' lu' tsá lu' Jerusalén para gunia' lu'uxticia qui' lu' nía. Anía ra Festua porqui'ni uccua latsi'í qui'ni guyu tsè' ba ca judíua na. ¹⁰Becàbi Pablua nna ra bi a: Låtsi' ná' bá la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' dua', porqui'ni ná le canu rigú'ubia' lani señor emperador qui' ri'u César. Cuiq'bále ná qui'ni guni le lu'uxticia quia!. Bien bá yù cuiq'lu' qui'ni bihua biýa delito ni chi benia' contra ca judíuq', ¹¹cáalá biýa delito benia' nu ccà'a' merecer para gattinia' nna, bihua ridúdítsi'a' gattia'. Pero canchu álahua hualí nu rinne ca judíuq' contra inte' nna, entonces lanú nuýa té derecho qui'í gutiä inte' cuenta låtsi' ná' qui. Rinába'a' qui'ni la'a emperador César bá gunie lu'uxticia quia!. ¹²Bitola de bë' Festua titsa' lani ca consejero qui' niá nna rä Pablua: Chi gunàba lu' qui'ni guni emperador lu'uxticia qui' lu!. Pues nía bá tsia lu'.

¹³Tuchùppa ubitsa bitola nna bitsina' rey Agripa lani niula qui'í Bernice le' yetsi Cesaréa hueni gobernador Festua saludar. ¹⁴Iyé ubitsa bitsá cä nía, acca Festua nna gutixà'aniq Agripa nu cca qui' Pablua nna rä: Loti' beria Félix de gobernador nna bethà'na bi ttu nubeyu' nì preso. ¹⁵Loti' huà'a' Jerusalén nna, ca sacerdote principal lani adí canu rigú'ubia' entre ca judíua nna bïta cä ru'a lua' betsia cä queja qui'í nna gunàbani cä inte' qui'ni gunia' mandado gattiä. ¹⁶Inte' nna becábíni'a' cä qui'ni gobierno romano nna bihua costumbre qui'í té guniä juzgar ttu enne' para gattiä ántesca guniä presentar lani canu runi contri para gappä néda guni huá defender qui'í segün queja nu rutsia cä qui'í. ¹⁷Acca de gul·lani ca judíua rutsia cä queja qui'í nna labí gulédá' sino attu yu'utsá taá de ri'a' lèti runia' lu'uxticia nna benia' mandado taxi' cä nubéyu'q!. ¹⁸Pero canu rutsia queja qui'niá nna, nì ttu falta nu belaba latsa' ya'a làa gùnne cä contri. ¹⁹Sino puru taá nu cca qui' religión qui'bá qui gùnne ca contri, q'hua nu cca qui' ttu enne' lá Jesús pero chìa guttiä, pero Pablua nna runiä sostener qui'ni báni bá. ²⁰Labí ritelí tsè' te' luetsi ca asúntuq' para guni ya' cä resolver, acca gunába titsa'a' Pabluq' canchu hua calatsi'í tsiq' Jerusalén para ccá lu'uxticia qui'í nía acerca de ca cosi. ²¹Pero lą nna gunàbä qui'ni emperador qui' ri'u Augusto César nna gunie lu'uxticia qui'í. Acca benia' mandado qui'ni eyà'na chì' tibá preso hasta qui'ni ithél·la' ya' q'ru'a lo emperador.

22Làniana rey Agripa nna rą Festua: A'huá inte' nna càhua látſa'a! iyeni te' inne nubéyu'a!. Becàbi tè Festua: Guxtíla tè iyénini cuiq'lu' ínnià. **23** Attu yu'utsá nna yala tsè! beni cą recibir rey Agripa nna Bernice nna, lani banda de guerra l-le làni ca músico l-le guta'a cą le' salón xéniá. Dia tehuá ca jefe militar q'hua adí canu re' cuenta qui' yétsiá nna. Festua nna beni tìq mandado taxi' cą Pablua. **24**Làniana ra Festua: Cuiq'lu' rey Agripa, q'hua iyaba adí cuiq'le ca enne' chi betùppa ni anna: Nì bá du nubeyu' nu beni iýetse' ca judíuq' demandar lani inte', tàntua le' Jerusalén q'hua nì ribetsi ya'ání cą qui'ni labiru dàni nubéyu'i ccabànià. **25**Pero gutelí te! qui'ni bihua biýa delito ni benià nu daccá gattinià. A'huá la'a labá gunàbanià inte' qui'ni ithél·la' ya' q ru'a lo emperador qui' ri'u Augusto César para guni bi lu'uxticia quí'lí. Acca chi guléquia' látſa'a! ithél·la' ya' q lani e. **26**Pero labí nabia' tsè! te' nu cca qui' nubéyu'i para gudiánia' señor emperador qui' ri'u, acca chi benia' mandado taxi' cą nubéyu'i ru'a lo cuiq'le, especialmente ru'a lo cuiq'lu' señor rey Agripa para qui'ni iyénini cuiq'lu' nu inà. A' modo nna ccá! saber biýa gudiánia' emperador. **27**Porqui'ni bíc'a'huá gulue' tsè'ni emperador canchu ithél·la'a! ttu preso lani e sin qui'ni làa quíxa'a! biýa qui'ni acca runi cą contrí.

26 Làniana rey Agripa nna rą Pablua: Gùnne ba ti'iýa ná nu runi l'u' sostener. Pablua nna gulitha tè ná! bi para thulo bi inne bi nna ra bi: **2**Yala redacca' látſa'a!

qui'ni té ttu oportunidad innía' tuchùppa titsa' ru'a lo cuiq'lu' señor rey Agripa, para gunia' defender quia' iyaba nu chi ra ca judíuq' contra inte!. **3**A'huá porqui'ni hua nabia' báni cuiq'lu' iyaba ca costumbre qui' intu' ca enne' Israel, q'hua ca enseñanza nu runi tu' discutir. Acca ratta'yúà' qui'ni gudà naga' cuiq'lu' quia' lani paciencia. **4**Iyaba ca judíuq' nna bien ba yù cą qui'ni entre làba cą biýenia' látſi ya'a nna q'hua le' Jerusalén nna dèssdeba ná' huatsa. **5**Hua yù huá cą qui'ni dèssdeba ná' huatsa nna uccua' fariseo, grupo nu adiru estricto ná cą le' religión qui' tu'. **6**Annana porqui'ni té confianza quia' eyátha canu yatti de lo lù'uti tì'a beni Tata Dios prometer lani ca tì' tata qui' tu' gütse'e tiempo antigua, acca taxi' cą inte' ru'a lo cuiq'le. **7**Iyaba tu' ca descendiente qui' tsí'nu ca ÿi'ni Israel nna ribèda tu' ilá'ni tu' cca cumplir promesi; por nui nna iyaba ca enne' de raza quia' Israel nna runi cą Tata Dios adorar, q'hua runi cą ne servir la' réla la' ritsá bá. Porqui'ni runi ba' sostener promesi, acca runi ca judíuq' contra inte' ýa, señor rey Agripa. **8**Tsí bihua ríalatsi' le qui'ni Tata Dios nna huaccanie rechithèe canu yatti. **9**La'a mísmuba inte' nna belaba látſa'a! ttu cuaya nuá qui'ni dà te' gunia' contra canu ríalatsi' quí Jesús enne' Nazaret. **10**Aníaba benia' le' Jerusalén. Lani permiso nu benna ca sacerdote principal quia' nna, nuýetse' ca creyente bedál·la' litsi' iyyà. A'huá yala redacca' te' loti bilá' te' betti cą cabi. **11**Iyé vuelta tsè' nna beni ya' cą castigar para inne cą contra

Jesucristua. Anía bethácca' ya' cä le'
ttu ttu ca sinagoga. Yala yítsi' benia'
lani cä nna betsía látsa' ya' cä
hàstaá le' ca yetsi canu anta' idittu'.

¹²Aníaba tsialátsa'a' gunia' loti'
dí'a' para ciudad Damáscuá nú'a'
orden nu benna ca sacerdote
principal lani inte!. ¹³ÁCCAÝA señor
rey Agripa, mérusti lahui' tsáa nna
chì' taáduq itsína'a' Damáscuá nna,
bilá' te' ttu la'yani' qui' yíabara'
nna adila fuerte uccuá tì'chu la'yani'
qui' bitsä' nna, bedàni'q ita'lùbani
inte' nna q'hua canu dia lani ya'a
nna. ¹⁴Iyaba tu' nna gubixi chì tu'
loyu nna biyeni te' tsì'lí ttu enne'
rul-luítse'e inte' lani titsa' hebreo
nna rée: Saulo, Saulo, biánicca
rutsia latsi' lu' inte' nì'i; la'a lu' ba
runidí' qui' lu' por nu runi lu'q, tì'a
ttu gù'na canchu chi redúditsiä
nna rúde nì'i punta qui' yarrucha.
¹⁵Becàbi tià' nna nia': Núní lu' nuq'
Señor. Becàbie nna rée:

Inte' ná' Jesús enne' rutsia latsi' lu'.
¹⁶Beyátha nna bedúni, qui'ni lu' ba
chi rià te' para guni lu' tsina quia'
nna quixá'a lu' acerca de inte' nna
q'hua acerca de nu chì' gúlu'érunia'
lu' bitola. ¹⁷Ca judío nna q'hua ca
enne' qui' adí ca nación lèti ithél-la'a'
lu' nna gutsia latsi' qui' lu', pero
inte' nna gudilá'a' lu' latsi' ná' qui'.
¹⁸Rithél-la'a' lu' entre lácä para
qui'ni gudà naga' qui' qui' lu' nna
iyàlia la' riyeni qui' qui' nna eria cä
le' la' chul-la nu yù'u cä nna thá' cä
le' la'yani' nna, para qui'ni eria cä
latsi' ná' numalua nna tanó cä Tata
Dios nna gata' fe qui' qui' lani inte',
làniana eyuniýén látsa'a' ca tul-la'
qui' qui' nna galla' cä ttu lugar nu
gutie qui' ca enne' chi beni nàrè.

¹⁹ÁCCAÝA señor rey Agripa,
bítthuá uccua'a' cabezudo nu ra
Enne' dua yíabara' inte!. ²⁰Sino
qui'ni luegu taá gudúlua' benia'
predicar. Huà'a' primérute ru'a lo
canu tsè'e Damáscuá, lòniana ru'a lo
canu tsè'e Jerusalén, q'hua le'
ituba región Judea hàstaá lèti anta'
adí ca nación qui' ca enne' labí ná
raza judío. Gutixa'áni'a' iyaba cä
qui'ni dàni cä guni cä reconocer
qui'ni ná cä enne' tul-la' nna tanó
cä Tata Dios nna guni cä nu ná
tsè', seña de qui'ni chi bettsiání
la'labbàni qui' qui'. ²¹Porqui'ni
riquixà'a' evangelio lani iyaba ca
enne', acca ritsa'áni ca enne' judío
inte' nna calatsi' qui' gutti cä inte';
acca bedàxu' cä inte' loti' dua'
le' templua. ²²Pero lani cualani
qui' Tata Dios nna runi bá' seguir
hàstaa anna riquixa'áni' iyáyiate
ca enne' evangéliu. Bihua riquixà'a'
nu làa bedia ca profeta nna Moisés
nna acerca de nu ná qui'ni ccá.

²³Tulidàba riquixa'áni' iyaba ca
enne' ca titsa' nu bedia ca profeta
qui'ni Cristua nna uccua duel:la'
quée padecer nna gattie, q'hua lèe
nna uccue primérute enne' beyátha
de lo lù'uti. Riquixà'a huá' qui'ni
chi gutixè'e ca titsa' tsè' cubi de
la'yani' para espíritu qui' ca enne',
tàntua para ca enne' Israel q'hua
para ca enne' qui' adí ca nación tì'a
chi ra ca profeta chìa gutsá.

²⁴De beni Pablua defender qui'
bi anía nna gùnne Festua iditsa
tsè' nna rä: Locu bá cca lu' Pablo.
Nu tantu telá chi yù lu' nna runi
lu' locu. ²⁵Becàbi Pablua nna ra
bi q: Álahua locu cca inte' señor
Festo, sino nu rinnia' nna ná lígani.

26 A'hua rey Agripa enne' re' nì nna tsè'ni nabia'ni bi ca cosj, acca lani confianza ba riquixa'a' ca tìtsi'j ru'a lo bi. Hua yú bá' qui'ni nabia' huáni bi iyate nu chi gutixa'ánia' cuiq'le acerca de Jesucristua, porqui'ni nu beni Jesucristua nna labí ná nu ùccua gàttsi' bá. **27** Làniana ra tè Pablua rey Agripa: Cuiq'lu' rey Agripa, tsí hua ríalatsi' cuiq'lu' nu bedia ca enne' uccua profeta. Hua yú bá inte' qui'ni ríalatsi' cuiq'lu'.

28 Rey Agripa nna ra tiq' Pablua: Atitó' taá làa rurèxa'l la' lu' inte' para ccá' cristiano. **29** Pablua nna ra tè bi: Canchu atitó' taá o iýeni tsel'eru l'le reyàtsa, pero la' rinàba quia' lani Tata Dios nna es qui'ni alàa tsuq' teruba cuiq'lu' tsíalatsi' sino q'hua iyaba ca enne' tsé'e nì nu rudà naga' cabi quia' nna ccá huá cabi cristiano tì'a inte', pero bíttuá lani luetsi ca cadenj. **30** Beyacca gùnne Pablua ca tìtsa'a nna, làniana bedulí rey Agripa lani Bernice, q'hua gobernador Festo lani iyaba canu ỹuàni nía. **31** Làniana huía tè cä yà'latsi' nna gùnne cä acerca de Pablua nna ra luetsi qui: Labí biýa mal ni beni nubéyu'q' para qui'ni ccá sentenciar gattiä nìdiruba para gatta'q' litsi' iyyà. **32** Rey Agripa nna rä Festua: Nubéyu'q' nna l'lá bá cáalá bíttuá gunàbä tsíq' ru'a lo emperador para gunie lu'uxticia qui'j.

27 De chi gùnne lettia cä ithèl-la' cä intu' le' nación nu lá Italia nna, bete cä Pablua cuenta q'hua átuchúppa ca preso lani ttu capitán láq Julio nu bána'ni ca soldado qui' ttu batallón láq Augusto. **2** Gutèl-la' tu' ttu barco

nu dá' le' yetsi láq Adramitio nna díaq para ca yetsi anta' tsárú'a indatò' qui' región Asia. Dá' huá Aristarco lani intu'; uccua bi nu yetsi Tesalónica nu re' le' régión láq Macedonia. **3** Attu yu'utsá nna bitsina' tu' yetsi Sidón. Nía nna yala betúalatsi' Capitán Júliua Pablua, acca be'èl:la' bá bi tanèl:le' bi ca amigo qui' bía nna beni cabi Pablua atender. **4** Làniana gutèl-la' tu' bárcuá attu nna gutè tu' luítta' isla Chipre ri'q' lado ná' yatti la tu'. Labí uccua ttsá' tu' derechu taá porqui'ni yala fuerte du bè'a contra la barco qui' tu'a. **5** Gutè tu' lo indatò' frente taá làti riyèl-la' yúbitsi qui' ca régión Cilicia nna Panfilia nna. Làniana bitsina' tu' yetsi Mira ri'q' ttu lugar láq Licia. **6** Nía bá tsé'e tu' nna gùl-lani ttu barco dá'q de ciudad Alejandría nna díaq para Italia. Capitán Júliua nna beni chìa mandado gá'a tu' le' bárcuá para guni tu' seguir viaje qui' tu'a. **7** Iýé ubitsa tsè'gùda' tu' lo indatò'la' bëtsi tó' rúbá dia tu'; nibàni bitsina' tu' frente taá yetsi láq Gnido. Átsi'í àtsà ba du bè'a contra la intu', acca bè' tu' vuelta hasta làti re' ttu isla xeni láq Creta nna gutè tu' frente taá yetsi to' nu la Salmón. **8** Beni bá tu' seguir tsácuítta' isla bá nna nibàni bitsina' tu' ttu lettia láq Buenos Puertos exa taá làti re' ttu yetsi to' láq Lasea. **9** Yala iýé ubitsa chi uccua yù'u tu' néda puro lo inda bá, q'hua yala peligro chi dua lo tu' para guni tu' seguir viaje qui' tu'a porqui'ni chi debiga' tiempo iyya. Acca Pablua nna bete bi ttu consejo qui' qui' nna, **10** ra bi: Señores, ritebé' te' qui'ni yala peligro dua

lo ri'u canchu guni ri'u seguir viaje qui' ri'ui, porqui'ni gunittí ri'u alàa tsua' teruba bárcuì lani ca yù'i sino hàstaá ri'u xiabachu gatti ri'u le' indì. ¹¹Pero Capitán Júliua nna adila bedà nàgui'i qui' nu rùtha' bárcuá q'hua qui' xana' qui'i tì'chula nu ra Pablua. ¹²A'hua Buenos Puertos nna huáÿia' gábabá tsè' náq para tsé'e cabi nía tiempo iyya, acca iyate gábabá cä nna ra cä: Adila tsa' bíttuá cueda ri'u nía, sino tté taá ri'u canchu huatsina' ri'u Fenice nu ná ttu yetsi adiru tsè', nía bá gútte ri'u tiempo idil·la'. Fenice nna náq attu puerto ru'a taá isla Creta rinna'q lado norte nna sur nna.

¹³Làniana gùdulo biria ttu be' suave ba dá'q lado sur la, acca belaba latsi' qui qui'ni tsè'ba cca tiempo para guni cä seguir, acca gùdà' tè tu' nna dia tu' tsácuítta' bá isla Creta. ¹⁴Pero titó' tegárubá gudà' tu' nna làniana gùl·lani ttu be' fuerte ni lado norte la nna gutàtsa'q bárcuá. ¹⁵Bè'a nna gùduluq gutè'yq bárcuá. Làniana labiru gudá tu' guni tu' seguir porqui'ni yala fuerte du bè'a contra tu', acca be'él·la' bá tu' q'íchi'q intu!. ¹⁶Beni bá bè'a seguir gutè'yq intu' nna, bitsina' tu' exa bá látí re' ttu isla xcuichu to' láq Clauda. Nía nna alà tegá fuerte ba du bè'a, acca beyèl·la' tu' barco xcuichu to' nu nèl·la' barco xeni nu yù'u tu'a, nibàni betèl·la'nì tu' q. ¹⁷Bedí'yu diba tu' barco xcuichu tú'a le' barco xenia nna, beÿigà' cä ita'lùba barco xenia lani ca rrieta para qui'ni bárcuá nna ega'nq tsìttsì. Làniana yala chi rátsini cä qui'ni bè'a nna

íchi'q bárcuá hàstaá ttu lugar láq Sirte látí re' yúyi nu náq peligroso para ca barco; acca bechìda cä ca lári', quiere decir ca vela qui' bárcuá nna, be'él·la' bá cä bárcuá iche' bë'a na. ¹⁸Attu yu'utsá nna anía bá cca iyyabe' fuértení, acca gurù'na cä ca yùà' qui' bárcuá le' indatù'a para tsátsi' idì'i qui' bárcuá. ¹⁹Nu cca tsùnna ubitsa nna, pues hàstaá ca cosa nu ruquina' bárcuá nna gurù'na tu' cä lani propio gani ná' tu' le' indatù'a. ²⁰Iýé ubitsa tsè' nna labiru bilá'ní bitsq' níhuca bélia. De tántuání fuerte cca iyyabe'a nna chi ricuàtha ná'nibání bárcuá hàstaá uccuani tu' qui'ni labiru llá ttu!. ²¹Iýé ubitsa gutè labí gutò ttu!. Làniana gùnne Pablua nna ra bi cä: Señores: Cáalá biyéni báni le quia', bíttuá biría ri'u le' isla Creta nna lahuábí tátsa' ri'u ca pelígruq níhuca lahuábí gunitti ri'u ca yùà' qui' bárcui. ²²Pero annana ligappa la'yeni, porqui'ni nú ttu huá nuÿa ttu ri'u gatti, sino tsua' bárcuì teruba gunitti le. ²³Hua yúá' nui porqui'ni ccà'a' pertenecer lani Tata Dios enne' runia' servir nna guthèl·le'e ttu ángel ru'a lua' bitsiàlì nna ²⁴rèe inte': Pablo, bittu gátsini lu', porqui'ni naduel·la' itsina' lu' ru'a lo emperador romano, q'hua por lu' nna gudilà Tata Dios iyaba canu yù'u lani lu' le' bárcuì de lo lù'uti. ²⁵Acca ýa señores, bíttuúru gátsini le porqui'ni rapp'a confianza lani Tata Dios q'hua yúlì rània' qui'ni ccá tì'ba nu chi ra ángelia inte!. ²⁶Pero caduel·la' ýa qui'ni tátsa' ri'u lani ttu isla. ²⁷De uccua sto'obitsa qui' tu' yù'u tu' le' bárcuá nna, dàa bá

tu' lo indatò' nu lá Adriático. Làniana ttú ríluela yèlè ti'gá nna bethácca'bía' latsi' ca marinérua qui'ni chí' tegáabá ritsina' tu' yúbitsi. ²⁸ Bedàl-la tè cä tûu le' inda para gurìxibia' cä tsaliáýa itettia ri'lä' nna, uccua cä saber qui'ni chùà' èthà ti'gá ri'lä' tettia. Gudà' tè bárcuá átitó' nna berìxibia' cä attu nna uccua cä saber qui'ni re' inda gá érua' èthà ti'gá tettia. ²⁹ Yala rátsina cä qui'ni tatìl-la bárcuá lani ca íyyá; acca gulida cä tappa ca íyyá idì'íní, quiere decir ca ancla, dacca' cué'e lá bárcuá para qui'ni bárcuá nna bíttuúru guniä seguir. Làniana yala chi rél'lí'áni cä tsáni'. ³⁰ Ca marinérua nna uccua latsi' qui' iria cä le' barco xenia, acca gùdulo tè cä richida cä barco xcuichu tú'a lo inda, beni cä ti'atsi ilida cä adí ca ancla le' inda lado ru'aló lá bárcuá. ³¹ Pero Pablua nna ra tè bi capitán Júliua lani ca soldado qui' niá: Canchu ca marinérua' iria cä le' bárcuï para ucuitta cä le' barco xcuichu tú'a' nna, entonces hualigani qui'ni lebi'i nna nì bá gatti le. ³² De biyénini ca soldádua ca tîtsa'a nna guchu chí cä ca rrieta nu ýíqqianí barco xcuichu tú'a nna bequinnia cä na le' inda. ³³ De chí dâ' ràni'a nna gunèni Pablua iyaba cä attu nna ra bi: Chi uccua chùppa semana tsè'e le làa ra'áthi le nna làa ro le nna. ³⁴ Acca ratta'yúnia' le qui'ni go tí' le para qui'ni gappa le fuerza nna bittu gatti le. Pues nidí ttu ittsa' iqquia le làa nítti. ³⁵ De beyacca ra bi anía nna, guýi' bi ttu ettaxtila nna gunàba bi bendición lani Tata Dios ru'a lo iyaba qui, lòniana gùla'a bi ettaxtíla nna

gùdulo bi ro bi. ³⁶ Iyaba cä nna huadi chìa latsi' qui' nna gutò huá cä. ³⁷ Iyaba tu' canu yù'u le' bárcuá nna uccua chùppa gayua' gayùna' tsìýuppa tu'. ³⁸ De beyacca gutò yeliání cä nna, lòniana bedàl-la cä iyaba ca úxtali ýua'xtíla le' indatù'a para tsátsi' adí idì'i qui' bárcuá.

³⁹ Huàni' bá nna labí bedácca'ní ca marinérua gaýa ru'a loyu ni nuá chi dàa tu'. Bilâ' tènì cä ttu entrada qui' ca barco lìtì re' iýeni yúyi, acca belaba latsi' qui' guni cä duel·la' canchu huacca ibíga' bárcuá nía lìtì làa anta' ca íyya xeni. ⁴⁰ Guchu tè cä ca rrieta nu ýíga'ní ca ancla nna bethà'na cä cä le' inda lani rrieta qui' caniá. Bethàtsi huá cä nu ýíqqianí ca remo nu ruquina' ca barco para thá' cä tulífyiaba. Lòniana gulìtha cä lárí' dacca' ru'aló lá bárcuá para qui'ni be' nna gutsíga'na para yúbitsi. Gùdulo tè bárcuá ribíga'ru'a yúbitsiá.

⁴¹ Pero nía nna tàttsa' bárcuá lìtì dàa chùppa corriente qui' inda nna biyàda tè dacca' ru'aló lì le' yúyiá, labiru uccua ttá. A'hua dacca' cué'e' la bárcuá nna de una vez tení chí ritappa'a de tántuání idí' ritsé'e indatù'a látì. ⁴² Lòniana uccua latsi' ca soldádua gutti cä iyaba ca présua para qui'ni làa gurùbà cä inda l'lá ccä nna ucuitta cä le' latsi' ná' qui.

⁴³ Pero capitán Júliua nna yala uccua latsi' gudilà Pablua, acca labí be'él·la'q cä guni cä tì' calatsi' qui, sino beniä mandado qui'ni canu ccani gurùbà nna ittsia cä le' inda para itsina' cä yúbitsi. ⁴⁴ Ra huá qui'ni canu làa ccani gurùbà nna thí' cä ca tabla o bíyaáru canu belaga ruquina' bárcuá nna xua

cä lo qui para itsina' cä yúbitsi.
Anía modo nna gulà iyaba tu' nna
bitsina' tu' yúbitsi.

28 De chi gulàa iyaba tu' lo
pelígrua nna uccua tu'
saber qui'ni isla nna láq Malta.

2Canu nía nna yala tsè' beni cä
intu' tratar. Becùà' cä iýeni yí' para
etsal'ani tu' porqui'ni yala ni idil'la'
cca, q'hua yala redàa iyya nna.

3Pablua nna betùppa tè bi tuchùppa
yà bitsi. Tiémpua de rutsia bi cä lo
yí'a nna beria ttu bél'là le' yahuàga
para ucuìttaniq yí'a nna gul:lá'q ná'
bí. **4**De bila'ni ca enni'a qui'ni bél'là
nna nàl:lá' bá ná' Pablua, acca ra tè
luetsi qui: Nubéyu'q nna màsquibä
chi gulàq lo indatù'q nna, pero
áya ná ttu nu huetti enne' acca ccä
merecer luetsi castígu nna gattià.

5Pero Pablua nna becuíbi ná' bi nna
binnia tè bél'là lo yí'a. Labí biýa
uccuani Pablua. **6**Iyaba ca enni'a
nna uccuani cä qui'ni chatha taá bi
yí'i nna gatti bi. Itsá tsè' gulèda cä
nna bila'ni cä qui'ni bihua biýa mal
ni ridacca' bi, làniana bettsiání la'
rulabalatsi' qui' qui nna ra cä qui'ni
Pablua nna ná bi ttu dios nu dái' de
yiabara' segùn creencia qui' caniá.

7Exa taá nía nna anta' ca loyu
qui' ttu ènne'yú' láq Publio nu
rigú'ubia' le' isla. Nubéyu'a nna
benià intu' invitar nna yala tsè'
benià intu' atender le' lìtsi'q durante
tsùnna ubitsa. **8**Mérua lània nna
yala fuerte té tàta qui' Públiua yu'q
yìllá nna ccä huè' réni nna. Huía tè
Pablua nna beni bi oración por lą
nna betsia ná' bi iqquí nna beyacca
latsi'q. **9**Nuá bá bina adí ca enne'
ra'ni tsè'e le' isla nna huía chì cä
ru'a lo Pablua nna beyacca latsi' qui.

10Làcä nna yala guyú'u latsi' qui
por nu beni tu' nna benna cä iýetse'
ca regalo qui' tu'. A'hua loti' gùl:lá'
tsá eda' tu' nía nna benna cä iyate
nu riquina'ni tu' lo néda.

11Gùtse'e tu' lani ca enne' isla
Malta tsùnna biú'. Lànialá nna
gutà'là tu' le' ttu barco dái' de
ciudad Alejandría, porqui'ni le'
isla huá gùtse'e ca marinéraua
miéntraste gutè tiempo iyya. Barco
nu dia tu'a nna dua figura qui' ca
dios qui' qui nu lá Cástor nna Pólux
nna ru'a lúj segùn creencia qui' ca
marinéraua. **12**Bitsina' tu' yetsi láq
Siracusa. Nía nna bitsá tu' tsùnna
ubitsa. **13**De nía nna beni bá tu'
seguir tsárú'a yúbitsi qui' isla
xenia láq Sicilia, làniana bitsina'
tu' Italia làti re' yetsi nu lá Regio.
Attu yu'utsá nna gùl:lani be' lado
sur la. Nu cca chùppa ubitsa nna
bitsina' chì tu' attu yetsi láq Puteoli.

14Nía nna betsà' tu' ca hermanos
nna beni cabi intu' invitar eyà'na
tu' nía ttu semana, lànialá nna
hua' tu' néda yúbitsi para ciudad
Roma. **15**Ca hermanos tsè'e Roma
nna de bina cabi qui'ni chi dia tu'
nía nna, bitá cabi talèda cabi intu'
néda hàstaa ttu lugar láq Appius
làti cca i'ya. Adí ca hermanos nna
ribèda cabi intu' attu lugar láq
Tres Mesones. De bila'ni Pablua ca
hermánuá nna beyacca tabání latsi'
bi nna bë' bi gracia Tata Dios nna
gùppa bi adí ánimo.

16Bitsina' bá tu' le' ciudad Roma
nna bete taá Capitán Júliua ca
présua cuenta làtsi' ná' jefe qui'
campaméntua. Pero Pablua nna
bete bá cä permiso qui' bi thúa
bi yà'latsi', pero siempre bajo

vigilancia qui' ttu soldado. ¹⁷Uccua bá tsùnna ubitsa tsè'e tu' Roma nna gutàyi Pablua ca judío principal tsè'e le' ciudáad. De chi betùppa cä nna ra tè bi cä: Hermanos, inte' nna bihua biýa benia' contra ca costumbre nu bethà'na ca tà' tåta qui' rí'ua, atsi'íní bedàxu' cä inte' preso le' Jerusalén nna bete cä inte' cuenta latsi' ná' ca enne' romano.

¹⁸De guýi' canu rigú'ubíl'á inte' declaración nna, bihua biýa razón ní betsélaní cä para cuequia cä sentencia quia' gattia' nna uccua lá latsi' qui' gudilà cä inte'. ¹⁹Pero ca judíua nna gùdudítsi bá cä qui'ni làa lláa', q' modo nna uccua'a' obligar gunába'a' qui'ni emperador nna guni bi lu'uxticia quia', pero álahua para gunia' contra ca uxticia qui' ca paisano quia'.

²⁰Acca por nui nna gutáyia' le para ilá' te' le nna huí'a' titsa' lani le. Precisamente porqui'ni ríalátsa'a' nu beni Tata Dios prometer lani ri'u ca enne' Israel, acca ÿiquia' cadéni. ²¹Làniana ra tè cä Pablua: Bihua carta ní'i gul·lani qui' ca enne' qui' ri'u tsè'e Judea acerca de nu cca qui' lu!. Nihua nuýa ttu enne' judío raza qui' ri'u chi gùllani de nía nna gùnnia biýa mal contra lu!. ²²Pero calatsi' tu' iyénini tu' ti'iýa ná la' rulábalatsi' qui' lu!. Nu yù teruba tu' acerca de religión cúbíq' nna es qui'ni itú lettia bani rinne ca enne' contrí.

²³Làniana bedu cä ttu tsá señalado para tsia cä gudà naga' qui' qui' Pablua. Bitsina' tè ca enne' ýetse' lätì re' bi. Gùdulo tè bi dësdeba díla hñastaá de diál:lalá gutixà'ani bi cä acerca de Tata Dios

nna la' rigú'ubia' qui'e nna, q'hua nu ra lo ley nu bethà'na Moisés nna q'hua nu bedia ca profeta nna, q' modo beni bi duel·la' gurèxaèl·la' bi cä qui'ni tsíalatsi' qui' qui'ni Jesús nna née Cristo. ²⁴Ttu te cä nna bedà naga' qui' nu gutixà'a Pablua, pero attu te cä nna bittu tení huíalatsi' qui', ²⁵porqui'ni bihua tulappa uccua la' rulábalatsi' qui' qui' por nu gutixà'a Pablua, acca gùdulo cä reria cä. Làniana ra tè Pablua cä: Hualí báni Espíritu Santo loti' gutixà'aníe ca tà' tåta qui' rí'ua ca titsa' nu ra lo libro nu bedia profeta Isaías nna rèe:

²⁶Lu' nna tsia lu' le' yétsia' nna gùtsi canu tsè'e nà' qui'ni: Måsqui'ba iyénini le, pero labí ttélíni le,

Måsqui'ba tétsuní inna' le, pero labí ilá'ni le.

²⁷Porqui'ni ca enne' tsè'e le' yétsi na yala duro ná losto' qui, Acca de riyénini cä, yala tåbi cani cä nna bethàya lo qui, Labí calatsi' qui' ilá'ni cä, nihua para gudà naga' qui' nna ttélíni cä nna, Tsíalatsi' qui' para qui'ni eyùni ya' cä.

²⁸Acca hermanos israelitas, ccá le saber qui'ni Tata Dios nna chi guthèl-le'e ca titsa' de salvación qui'e lani ca enne' qui' adí ca nación lá, pues lácä nna gudà naga' qui' evangelio nu ríquixa'!. ²⁹Beyacca diba ra Pablua ca titsa'a nna deyya tè ca judíua nna yala discutir beni cä entre lâba cä acerca de nu gutixà'a bi nna guti·lla luetsi qui'.

³⁰Pablua nna gutiýa báni bi ttu yú'u lätì gùdua sà bi por chùppa

ida. Nía nna beni bi recibir iyáyiani
canu tanàba titsa' çä bi nna,³¹beni
bi predicar dacca'ló taá nu cca
qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia'

quì'e nna, gutixà'a bi nu cca
qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Lanú
nuÿa bethàga'q bi de riquixa'a bi
evangelio.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ROMA

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los ROMANOS

1 Inte' Pablo runia' nu rinèni Jesucristua inte' nna ná' apóstol qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi gutàÿie inte', chi becuí'e inte' para equixà'a' evangelio qui'e.
2 Ca bendición nu ra lo evangéliu nna, Tata Dios nna chìa benie prometer dèssdeba antes qui'ni ithèl·le'e ca lani ri'u, tì'a ra lo Santa Escritura nu bedia ca enne' canu uccua profeta nna gùnne ca parte qui'e chìa gutsá.
3 Evangelio nna ná mensaje tsè' porqui'ni riquixá'a nu cca qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' ná Ýi'ni Tata Dios. Jesucristua nna née descendiente qui' David enne' uccua rey tiempo antigua.
4 Jesucristua nna gùlie le' yétsiloyu tì'a ri'u, pero bilá'ló qui'ni née Ýi'ni gani Tata Dios, porqui'ni bitola de chi guttìe nna beyáthee de lo lù'uti, prueba nu rulue' qui'ni labí biÿa tul·la' benie nna née enne' completamente tsè' tì'a ná Espíritu Santo. **5** por la'a mísmuba Jesucristua nna, acca yala catsi'íni

Tata Dios intu' nna guthèl·le'e intu' ttsá' tu' huequixà'a til'iÿa enne' tsè' ná Jesucristo, para qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna iyénini ca nu cca qui'e nna tsíalatsi' qui ne nna guni ca nu rèe. **6-7** A'hua iyaba lebi'i canu ríalatsi' tsè'e le' ciudad Roma: Chi nàÿi le nna chi ná le qui' Jesucristua. Yala catsi'íni Tata Dios le nna chi naÿinle le porqui'ni calatsi'e qui'ni íche' le ttu la'labàni nàri. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

8 Primérute calátsa'a' quixa'ánia' le qui'ni yala gracia rui'a' Tata Dios qui'a lani nombre qui' Jesucristua por iyaba lebi'i, porqui'ni iýé ca enne' nna riquixá'a ca qui'ni chi ná le ca enne' chi ríalatsi'. **9** Tata Dios enne' runia' servir lani itute latsi' lóstu'a' de riquixà'a' til'iÿa tsè' ná salvación nu runna Ýi'ni áa, lèe nna yùe qui'ni rexalátsa'a'

lebi'i tulidàba canchu chi runia' oración. ¹⁰Rinábania' Tata Dios qui'ni canchu hua ná voluntad qui'e gúnnée inte' lo néda para ita' tanél·lia' le. ¹¹Porqui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le para qui'ni thí' le adí bendición por medio de biýa capacidad nu rutie quia' para qui'ni ccá le creyente adí tsittsì. ¹²Lebi'i nna gatà'ni le adí ánimo de riyénini le qui'ni ràppa' confianza Jesucristua tulidàba. Pero a'hua inte' nna ccá huá' animar de rilá' te' ti'lýa tsittsì ná le lani e, canchu chi ita' tanél·lia' le. ¹³Hermanos to' quia', calátsa'a' ccá le saber qui'ni iýé vuelta tsè' chi guleqquia lettia quia' ita' látì tsè' le para qui'ni ilá' te' le nna ccaýén látsa'a' qui'ni runi le nu ná tsè' ti'a chi gunenia' le, ti'a chi bilá' te' qui'ni ca creyente qui' adí ca nación chi runi cä tsè' ca enseñanza quia!. ¹⁴⁻¹⁵Té ttu obligación quia' quixa'ánia' iyábaní clase de ca enne' qui'ni Cristua nna chi bitée para gudilèe cä, tàngua lani canu rinne titsa' griego, a'hua lani canu rinne adí ca titsa' huaya' lle; tàngua lani canu ccani ìtsì, a'hua lani canu bittu ccani lle. Acca du taá' listo ttsà'a' huequixà'a evangilio látì tsè' le. ¹⁶Nidí tito' labí ratsi te' quixa'á' evangéliuŋ le' ciudad qui' le Roma, porqui'ni Cristua nna té la'huacca qui'e para gudilèe iyaba ca enne' canchu tsíalatsi' qui qui' e, tàngua ca enne' judío, lániana ca enne' qui' adí ca nación huaya' lle. ¹⁷Porqui'ni mensaje de salvación nna rului'a qui'ni Tata Dios nna chi guthàlie nedá para iria ri'u nàri lani e de iyaba ca tul·la' qui' ri'u, para qui'ni

labiru ccá ri'u culpable ru'a líe, canchu tsíalatsi' ri'u nna gappa ri'u confianza lani e tulidàba, tì'ba chi ga'na escrito:

Nuÿa tediba enne' de chi biria nàrià lani Tata Dios por medio de fe nu té qui'li lani e, lą nna ccabànià tulidàba.

¹⁸A'hua dèdesdeba ūyabara' rulue' qui'ni chi dá' juicio qui' Tata Dios iququia iyaba canu labí calatsi' qui ccá cä enne' losto' nàri tì'a Tata Dios, acca labí runi cä nu ná tsè', sino runi lá cä nu ná mal contra ca enseñanza nu ra lo ca titsa' lí. ¹⁹Il·lani castigo qui' Tata Dios lani cä porqui'ni runi cä nu ná mal màsqui'ba chi yù cä qui'ni dúa, a'hua chi beluè'nie cä nu ná qui'ni gunibia' cä qui'e. ²⁰Por ejemplo: labí rilá' tènì ri'u Tata Dios, pero claru taá chi yù ca enne' dèdesdeba gùre' yétsiloyu qui'ni té iýeni la'huacca qui'e, a'hua qui'ni labí biýa tul·la' runie. Acca labí modo té gudu cä biýa pretexo por ca tul·la' nu runi cä. ²¹Chi yù cä qui'ni dua Tata Dios, pero labí calatsi' qui gudàliani cä ne tì' tegá què merecer, nìhua labí rue' cä ne gracias. Antes la rulaba latsi' qui nu labí dacca' nna bétsi bétsi bá gùre' chul·la le' la' riyení qui' qui nna beyacca cä enne' necio. ²²Rena cä qui'ni yala la' riyení tsè' té qui' qui, pero adilá enne' necio ná cä. ²³Labí rudàliani cä Tata Dios, sino rudu lá ūyibi qui ru'a lo ca imagen nu rilá'ní ti'atsi ná cä enne' pero ídolo bá ná cä, labí ná cä nu báni tì'a Tata Dios enne' báni tulidàba. A'hua runi cä adorar ca figura de ca binni to' dia lo be', a'hua qui' ca animal canu tsia tappa

nì'a qui' lle, q'hua runi cä adorar ca bèl-là segün creencia qui' ca enne'. ²⁴ Acca Tata Dios nna bétse'e latsi'e cä cueni cä le' ca vicio qui' qui' para qui'ni guni cä ca cosa mal nu runi bá latsi' qui' nna beni cä ca cosa cùttsi. ²⁵ Làcä nna bèttsibi cä ca titsa' qui' Tata Dios nna huía lá latsi' qui' la' bèyia. Beni cä adorar ubitsa q'hua adí ca cosa nu beni Tata Dios, en lugar de la'a labée enne' què merecer qui'ni guni ri'u e adorar tulidàba. Quíyaru e por la'huacca qui'e. ²⁶ Làniana Tata Dios nna bétse'e latsi'e cä attu vuelta para guni cä la' ridàlatsi' nu labí ná nàrì qui' qui, hástaba ca niula nna labiru beni cä segün naturaleza qui' qui' sino beni lá cä contra nu náni Tata Dios para ca niula. ²⁷ A'lhua ca nubeyu' nna labiru beni cä segün naturaleza qui' qui, sino por deseo mal qui' qui' nubeyu' lani nubeyu' beni cä nu labí náni Tata Dios para làcä, acca yala rëttu'ni cä nna cca cä sufrir por mal nu beni cä porqui'ni la'a labá cä ràppa cä tul-la'. ²⁸ Rena ca enne' qui'ni labiru riquína'ni cä Tata Dios, acca bétse'e latsi'e cä attu vuelta para tsé'e cä completamente bajo la' rulábalatsi' mal qui' bá qui' para guni cä ca cosa nu labí ná tsé' para guni ca enne'. ²⁹ Runi cä iyaba ca hecho mal sin límite, por ejemplo: ridualàni cä nu labí ná tsela qui, q'hua yala la' yélatsi' runi cä, la' dàlatsi' mal nna la' ridil'yèe' nna runi cä, yala envidioso ná cä, huetti enne' cä nna, huetil-la enne' cä nna, huethacca'ýí cä nna, huèqquia belà'na cä nna, hueduadí' enne' cä nna, bittu

cca guyu cä Tata Dios nna, bihua respeto té qui' qui' para lani ca enne' nna, rulaba latsi' qui' qui'ni yala enne' dacca' ná cä nna rebáta' cä, yala inteligente ná cä para guni cä ca vicio, yala cabezudo ná cä lani tåta nàna qui' qui. ³¹ A'lhua labí calatsi' qui' gudà naga' qui' biýa consejo tsé', labí runi cä cumplir nu rena cä, labí ràppa cä la' tsil'ilatsi' lani ca enne', labí nabia'ni cä la' ýénlatsi' lani attu enne', labí té la' retúalatsi' lo losto' qui. ³² Hua yù bá cä nu ra lo ley qui' Tata Dios: qui'ni iyaba ca nu runi cä ca cosa mal tì'a beni ca ènni'a nna ccá bá cä merecer gatti cä, atsi'íní runi ba cä ca cosa mal ná', q'hua yala redácca'ni cä canchu chi runi adí ca enne' la'a mísmuba ca túl-la'q. **2** Acca nia' lu' nu ruyu la' ditsi qui' ca enne', nuýa tediba enne' ní ná lu'. Labí ló lu' té para ina lu' qui'ni labí biýa runi lu', porqui'ni de rena lu' qui'ni adí ca enne' nna cca cä merecer castigo nna, pues contra la'a lu' bá rudàni yùà' qui' alma qui' lu', porqui'ni ca tul-la' nu rena lu' qui'ni runi cä, pues la'a ca nua' huá runi lu'. ² Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios ribèqqüie sentencia qui' canu runi ca túl-la'á nna, pues hua ná porqui'ni gulú'u cä falta nna cca cä merecer thí' cä castigo. ³ Lu' nu ruyu la' ditsi qui' can runi cä ca cosa maluq', pero la'a ca nua' huá runi lu', biecca rulaba latsi' lu' qui'ni là guni huá Tata Dios lu' sentenciar nì'i. ⁴ Biánícea rutsibi bá lu' Tata Dios enne' té la' retúalatsi' ýeni tsé' qui'e nì'i, pues ribèda bée lani paciencia eyacca lu' arrepentir. Née enne'

tsì'latsi' lani lu' porqui'ni calatsi'e egué'e lu' néda para gutsiání la'labàni qui' lu'. Tsí labí yù lu' nui cá. ⁵Pero labí rudà naga' lu' nu ra Tata Dios, labí calatsi' lu' gutsiání la'labàni qui' lu', acca rudàni bá lu' adí castigo qui' lu' nu gunna Tata Dios para canchu chi gal·la' tsá juicio nna dacca'ló tabá gunie juzgar canu cca cä merecer thí' cä castigo. ⁶Lèe nna gutie qui' ttu ttu tsa ca enne' segúñ til'iýa ná bá nu beni cä. ⁷Canu runi seguir nu ná tsè' nna, gutie la'labàni nu labiru ttíq qui' qui' porqui'ni adí calatsi' qui' la' redacca' latsi' nu ná tsè', a'huá adí rú'ulatsi' qui' Tata Dios nna gul·luítsa' tsì'e cä nna tsé'e cä lani e tulidàba. ⁸Pero iyaba canu rutsa'áni cä iqquie nna, lèe nna gunie cä castigar porqui'ni labí calatsi' qui' gudà naga' qui' titsa' qui'e para guni cä conforme lani nu ná lí, sino runi lá cä nu labí ná tsè'. ⁹Acca í'lani sufrimiento nna castigo nna para iyaba canu runi nu ná mal, tàntua lani ca enne' judío, làniana lani ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁰Pero en cambio, Tata Dios nna gutie la' redacca' latsi' para iyaba ca enne' canu runi nu ná tsè', tàntua ca enne' judío, làniana ca enne' qui' adí ca nación, gute huée la' dàlianí para làcä a'huá la'ýeni nna. ¹¹Porqui'ni Tata Dios nna tulappa bá rilá'níe iyaba ca enne', nuýa tediba enne' ná cä. ¹²Acca chi nanie qui'ni iyaba canu labí nabia'ni cä nu ra lo ca mandamiento nu guthèl·le'e lani Moisés, pero de runi cä tul·la' nna acca té qui'ni nitti ba cä sin ley qui'e. A'huá iyaba canu hua té

ley qui' Tata Dios lani cä, atsi'íní runi bá cä seguir lani ca tul·la' qui' qui', pues de acuerdo lani nu ra lo ley qui'e cuequia huée sentencia qui' qui' para nitti ba cä. ¹³Canu riyeni terúbáni cä nu ra lo ley qui' Tata Dios pero labí runi cä nu rèe, làcä nna labí iria nàrì cä ru'a lúe. Sino canu rigua nu ra lo ley qui'e, làcanuá nna cuequie cä cuenta por enne' tsè!. ¹⁴Porqui'ni ca enne' qui' adí ca nación canu labí ley qui' Tata Dios té lani cä pero runi cä por costumbre ca hecho tsè' nu ra lo ley qui'e, pues a' modo rulue' claru taá qui'ni chi yù cä nu ná tse' qui'ni guni cä. ¹⁵Por ca hecho qui' qui' nna rulue' cä qui'ni hua té ttu ley lo losto' qui' porqui'ni chi yù cä canchu nu runi cä hua ná tsè' o canchu labí. Té huá chuppa la' rulábalatsi' qui' qui': ttùa nna rä qui'ni ràppa cä tul·la', áttua nna redi'q cä. ¹⁶Jesucristua nna chi yùe iyate nu rulaba gattsí' bá ca enne' lo losto' qui', a' modo guni Tata Dios juzgar yétsiloyu de acuerdo lani ca titsa' tsè' qui'e nu riquixà'a yì'lì canchu chi i'yu tsáa.

¹⁷Lu' ná lu' enne' judío nna nàxu' lu' nu ra lo ley qui' Moisés, yala rebata' lu' nna rena lu' qui'ni ná lu' enne' qui' Tata Dios. ¹⁸A'huá hua yù bá lu' til'iýa ná nu calatsi' e qui'ni guni lu', acca chi yù lu' para guni lu' nu ná tsè', porqui'ni déte' lu' segúñ nu ra lo ley qui' Moisés. ¹⁹Rena huá lu' qui'ni huaccani lu' quèl·la' lu' ná' canu labí yù cä para iche' lu' cä lo neda qui' Tata Dios. Rena huá lu' qui'ni enseñanza qui' lu' nna ná tì'a la'yani' para canu re' chul·la le' la' riyeni qui' qui'.

20 Rena lu' qui'ni bueno tsaá! ccani lu' regú'u lu' néda ca enne' necio, a'huá para ccá lu' maestro qui' canu labí chi ritelí tsè'nì por medio de nu ra lo ittsì de ca mandamiento acca chi nabia'ni lu' néda de la' ritelíni nna ca enseñanza lígani nna. **21** Lu' nna, chi ruthète'ni lu' attu enne' huaya' ca enseñanza qui' Tata Dios. Biánícca làa ruluè'ni lu' la'a lu' bá nì'i. Runi lu' predicar ru'a lo ca enne' qui'ni bittu ná tsè' cuana cä. Biálacca lu' nna ribána lu' nì'i. **22** Lu' nna, chi rinèni lu' ca enne' qui'ni bittu ná tsè' thualàni cä nu labí ná tsela qui. Tsí hua ná nàri la'labàni qui' la'a mísmuba lu' sobre de asúntuá' cá. Lu' nna, bihua cca guyu lu' biýa clase de imagen o figura nu runi ca enne' adorar. Biálacca ra'a lu' le' ca templo qui' qui' nna ribána lu' biýa nu daccá' té qui' qui' nì'i. **23** Yala rebata' lu' por ittsì de ca mandamiento nu rudua lo ná' lu', pero hualigani labí respeto té qui' lu' lani Tata Dios, álá, porqui'ni labí runi lu' nu ra lo ca mandamientuá'. **24** Tì'a ra lo Escritura: Qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna yala mal rinne cä contra Tata Dios de rila'ni cä ca hecho mal qui' le. **25** Marca de circuncisión nu ralue' qui'ni chi cca lu' pertenecer lani Tata Dios, pues hua dàccá'a canchu hua rigua lu' nu ra lo dí ca mandamiento qui' Moisés. Pero canchu labí caso runi lu' qui' nu ra lo libro de ca mandamiéntua' nna, tulappa bá enne' mal ná lu' lani canu bihua marca de circuncisión té láti qui. **26** A'huá canchu ttu enne' labí marca de circuncisión té qui'í pero

runiá ca cosa tsè' nu ra lo ittsì de ca mandamiento nu bedia Moisés, tsí álahua cuequia Tata Dios na cuenta para ccá pertencer lani lée ti'átsí ná bá circuncidado álá. **27** Ttu nubeyu', canchu dësdeba xcuichu tú'a bihua beni cä na circuncidar, pero yala tsè' riguá ca mandamiento qui' Tata Dios, lànua lá nna guniá lu' juzgar, porqui'ni rìnna'ni lu' lo Escritura nna té ní marca de circuncisión qui' lu' nna, atsil'íní labí runi lu' cumplir adí ca mandamiento nu ra lo ca libro nu bedia Moissés. **28** Alahua por nu rilá'ni ttu enne' lo ra' nna ritelíni qui'ni ccä pertenecer lani Tata Dios, a'huá circuncisión nu daccá' lani Tata Dios álahua ná biýa marca nu runi ca enne'. **29** Porqui'ni ttu enne' nu hualigani ccä pertenecer lani Tata Dios nna chi ná ttùba lani e lo lòstu'í, álahua por raza qui'í. A'huá circuncisión nu daccá' lani e nna dá'q por Espíritu lo losto' ri'u, álahua ná ttu cosa material por ttu regla nu ga'na escrito lo ittsì. Làniana Tata Dios enne' ra qui'ni ná ri'u enne' tsè'.

3 Ca enne' judío nna, tsí álahua aprovecho té qui' qui' cá. Tsí álahua daccá' marca de circuncisión nu té qui' qui' cá. **2** Hualiba yala ica'ruba ca enne' judío, porqui'ni Tata Dios nna bì'e titsa' lani cä personalmente taá tì'a ttu enne' lani amigo qui'í. **3-4** Pero ttu te ca enne' judío nna labí runi cä seguir tsè' nu ra lo titsa' qui'e, pero álahua por nui nna ccani ri'u qui'ni bíruhuá daccá' nu rèe, porqui'ni siempre yala daccá' ca titsa' qui'e. Iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ná

cä capáz para gúnilatsi' qui, pero álahua á' ná Tata Dios, sino itúyia tè nu rée hua ná titsa' lí nna gunie na cumplir, tì'a ra lo Escritura:

Cuiq'lu' Tata Dios, por nu ra cuiq'lu' rulue'ní qui'ni ná cuiq'lu' completamente enne' tsè!.

Tsè'e canu calatsi' qui eyìla cä falta lani cuiq'lu', pero labí ririalàni cä.

⁵Por ca tul·la' qui' ri'u nna ritelíní qui'ni yala enne' justo ná Tata Dios. Acca ca enne' nna rena cä qui'ni yala enne' mal ná Tata Dios de runie cä castigar por ca tul·la' qui' qui. Tsí ína ri'u qui'ni á' ná cá. ⁶Labí, porqui'ni cáalá née enne' mal de runie ca enne' castigar por ca tul·la' qui' qui, til'álá modo quée juez tsè' para gunie juzgar yétsiloyu ní'i.

⁷Raáruhuá ca enne': Yala enne' beýia ná ri'u, acca rulue'ní adírulá claro qui'ni Tata Dios née enne' tsè' góñi, entonces, biálacca àtsaba té causa quia' qui'ni ná' hueni tul·la' ní'i. ⁸Tsí álahua tsè'ba ná canchu ína ri'u: gúní cà'a inte' nu ná mal para qui'ni ccá resultar ttu cosa tsè'. Labí, porqui'ni iyaba canu runi cä á' nna cca cä merecer castigo nu gunna Tata Dios. Ca enne' canu rinne cä contra tu' nna rena cä qui'ni á' ná enseñanza qui' tu', pero labí líni cä.

⁹Tsí ína ri'u qui'ni adí enne' tsè' ná ca enne' judío tì'chu adí ca enne'. Nìdirubani ttu xcuihu to' labí ná cä adí enne' tsè'. Antes la chi yù ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna ga'na cä le' tul·la', tàntua ca enne' judío q'hua adí ca enne'. ¹⁰Tì'ba ra lo Escritura:

Iyaba ca enne' nna té causa qui' qui por mal nu beni cä,

¹¹Lanú enne' té la' riyen tsè' qui' i sobre de nu cca qui' Tata Dios, Lanú té nu runi duel·la' para gunibí'q ne,

¹²Iyáyiani cä nna chi gulà'a cä néda, Completamente enne' mal ná cä, Nìdirubani ttu enne' té la' retúalatsi' qui' i,

¹³Yala titsa' cùttsi rinne cä, Tulidàba ruthacca'yí cä, Yala sufrimiento té le' yétsiloyu por causa de ca titsa' dí' qui' qui,

¹⁴Yala riyè' cä iquvia ca enne' nna ruduadí' cä,

¹⁵Listo ná cä para gutti cä ca enne',

¹⁶Puro sufrimiento runi cä gaýa tediba lugar ría cä hástaa qui'ni rullüýa cä latsi' ca enne',

¹⁷Labí runi cä duell·la' ccá cä ttu amigo qui' enne',

¹⁸Labí caso runi cä qui' Tata Dios para guni cä nu rú'ulatsi'e.

¹⁹Hua yù bá ri'u qui'ni iyate nu ra lo libro de ca mandamiento nu bedia Moisés nna ná bá para canu ná cä obligado para guni cä na cumplir, para qui'ni iyáyiani ca enne' tsè' le' yétsiloyu nna bíttuúru rú'a qui té para ína cä: labí ritelí te', porqui'ni por nu ra lo ca mandamiéntua nna acca chi yù cä qui'ni té causa qui' qui ru'a lo Tata Dios nna gunie cä sentenciar.

²⁰Por medio de nu ra lo libro de ca mandamiéntua nna chi ritelíní ri'u qui'ni ná ri'u enne' tul·la'. Pero lanú enne' té la'huacca qui' i para

iria nàrià ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ittsì de ca mandamiéntua.

21 Pero annana Tata Dios nna rulue'nie ri'u qui'ni ribèqqvia nàrìe ri'u de ca tul·la' qui' ri'u, álahua por medio de ca mandamiento qui' ley nà!, sino tì'a ra Moisés lo ca libro nu bedia bi, a'hua lo ca libro nu bedia adí ca enne' uccua profeta, **22** quiere decir ti'iÿa modo calatsi'e qui'ni eyacca ca enne' nàri de ca tul·la' qui' qui' por medio de fe qui' qui' canchu tsíalatsi' qui' Jesucristua, tàntua ca enne' judío a'hua adí ca enne!. **23** Porqui'ni iyáyiáte ca enne' tsè'e le' yétsiloyu nna ná cä enne' tul·la', acca labí chi gùl·la' cä la' dàlianí qui' Tata Dios. **24** Pero annana runi Tata Dios iyaba ri'u recibir por la' tsì'latsi' qui'e sin qui'ni làa cca ri'u merecer, puro regalo ná salvación nu runne, porqui'ni Cristo Jesús nna gùttie para ri'u. **25** Tata Dios nna guthèl·le'e Cristo para qui'ni gattie nna quée sacrificio, para qui'ni á' modo nna eyuniyén latsi'e ca tul·la' qui' ca enne', todo es qui'ni gappa cä confianza lani là terúbée para gata' salvación qui' qui'. Ca enne' tiempo antigua nna, bila'ni Tata Dios cä qui'ni beni cä tul·la' contra ca mandamiento qui'e, pero labí biÿa benie sino gulèdée hasta qui'ni ithèl·le'e Cristua para gulue'nie cä ti'iÿa modo eyacca cä enne' nàri de ca tul·la' qui' qui'. **26** A'hua para gulue'nie ri'u canu tsè'e tiempo anna ti'iÿa modo iria nàri ri'u lani e para guni huée ri'u recibir. A' modo nna nì ttu causa labí té qui'e sino ná lée enne' completamente tsè' de

runie recibir iyaba canu rappa cä confianza lani Jesucristo terúbá por salvación qui' qui'.

27 Acca, labí té ttu nu ebàta'ní ri'u, álá. Biecca. Tsí por ttu ley nu ruthítsinià ri'u guni ri'u ca obra qui'li. Labí, sino por attu ley nu huaya', quiere decir ttu ley nu ra qui'ni tsíalatsi' ri'u para l'lá ri'u.

28 Por nui nna yu ri'u qui'ni Tata Dios nna runie ttu enne' recibir alàa por base de ca cosa tsè' nu runià acerca de ca mandamiéntua, sino por base de fe teruba nu té qui'li lani Jesucristo.

29 O tsí tsuq' teruba ca enne' judío runie cä recibir cá. Tsí lanú Tata Dios té para ca enne' qui' adí ca nación cá. Làchu, lèe nna ná huée Dios Padre para ca enne' qui' iyaba ca nación. **30** Ttu teruba Tata Dios dua para iyábani ca enne'. Lèe nna cueqquia nàrìe iyaba ca enne' canu ríalatsi' qui' Cristo, tàntu'a ca enne' judío, a'hua ca enne' canu labí ná cä circuncidado l-le. **31** De chi té fe qui' ri'u lani Cristo, tsí por nui nna rirú'na ri'u ca mandamiento qui' Tata Dios. Labí ýá. Antes la ríalatsi' ri'u qui'ni ca mandamiento nu ra lo ca libro de Moisés nna yala daccá' cä pero segúñ nu nani Tata Dios qui'ni íÿu' cä.

4 Biala ína ri'u qui' Abraham enne' gùdua tiempo antigua cá. Biala gutelíni bi acerca de salvación cá. **2** Labí té biÿa para ebata' bi ru'a lo Tata Dios. Cáalá biria nàri bi porqui'ni yala mandamiento beni bi obedecer, làniana yala motivo té para thaliani bi. **3** Biani ra lo Escritura sobre de salvación qui' Abraham cá. Ra

qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu ra Tata Dios bi, acca Tata Dios nna beyuniýén latsi'e ca tul·la' qui' bi nna gulèqquie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàrì lani e. ⁴Chi bá yu ri'u qui'ni ttu enne' ría tsina tsá nna, làniana bel·liu nu ridí'q nna labí ná ttu regalo sino ná bá laÿ]. ⁵Pero salvación nna hua ná ttu regalo, porqui'ni ttu enne' nna canchu tsíalatsi'j Tata Dios enne' reyuni nàrìe canu tul·la' nna, iria nàrì tià de ca tul·la' qui'li ru'a lúe porqui'ni té fe qui'li lani e nna labiru bíÿaáru reyàtsaniq. ⁶A'hua David attu enne' gùdua tiempo antigua nna ra bi lo Escritura qui'ni yala ica'rubà ttu enne' canchu Tata Dios nna beyuniýén latsi'e ca tul·la' qui'li nna gulèqquie na cuenta por enne' nàrì, aparte de nu beniä.

7-8 Ra bi:

Ica'rubà ttu enne' canchu Tata
Dios nna chi beyuniýén latsi'e
ca falta qui'li nna,
Labiru gurèxa latsi'e ca tul·la'
qui'li,
Nìhua labiru cueqquia Señor
sentencia qui'li por mal nu
beniä,
Ica'rubá.

9Perdón nu ÿa runna Tata Dios, tsí ná tsuq' teruba para ca enne' judío cá. Pues ná huá para ca enne' qui' adí ca nación. Ra ri'u attu vuelta qui'ni Abraham nna por fe nu té qui'li lani Tata Dios, acca gulèqquie bi cuenta por enne' nàrì. ¹⁰Cua tegá beyuni nàrì Tata Dios bi de ca tul·la' qui' bía cá. Tsí de chìa ná bi circuncidado, o, tsí antes càla biyénini bi mandamiento nu cca qui' circuncisión cá. Beyuni nàrì

Tata Dios bi álahua porqui'ni chi ná bi circuncidado, sino antes càla cca bi circuncidar. ¹¹Làniana uccua bi circuncidar. Marca de circuncisión qui' bi nna uccuà ttu señal para ccá ri'u saber qui'ni chìa gulèqquia Tata Dios bi cuenta por enne' nàrì antes càla cca bi circuncidar, quiere decir por medio de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios, alàa por mandamiéntua. Acca Abraham nna ná bi tì'a ttu tàta para iyaba ri'u canu ríalatsi', de ribèqquia Tata Dios iyaba ri'u cuenta por enne' nàrì por base de fe qui' ri'u, tàntua lebi'i canu labí ná le circuncidado, para qui'ni q'hua lebi'i nna gunie le recibir. ¹²A'hua por ejemplo qui' bi nna ná bi tì'a ttu tàta para canu ná circuncidado, alàa porqui'ni té marca de circuncisión qui' qui' sino porqui'ni ríalatsi' qui' Tata Dios, tì'a fe nu guta' qui' tàta espiritual qui' ri'u Abraham antes càla cca bi circuncidar. ¹³Tata Dios nna benie prometer lani Abraham q'hua attu vuelta lani ca ÿi'ni bi qui'ni íl·lani tsá qui'ni ccá qui' bi ituba yétsiloyu, álahua por base de biÿa mandamiento nu beni bi obedecer, sino por base de fe nu gùta' qui' bi lani Tata Dios nna beyuni nàrìe bi de ca tul·la' qui' bi. ¹⁴Ca bendición nu runi Tata Dios prometer qui'ni gúnnée, cálal íl·lani cä para canu rulaba latsi' qui' qui'ni iria nàrì cä por medio de ca mandamiento nu runi cä, entonces tì'alà modo iÿu' fe nu ná qui'ni té qui' ri'u nì'i. Nìhua promesa qui'e nna labiru dàccä'q canchu q' ná nu rulaba latsi' ca enne'. ¹⁵Por medio de nu ra lo ley nna, acca íl·lani castigo qui' Tata

Dios lani ri'u. Pero làti labí ley té nna, pues bihua runi ca enne' desobedecer. ¹⁶Bendición nu ra Tata Dios qui'ni gúnnée nna, thí' ri'u a por medio de fe nu té qui' ri'u lani e, a' modo nna ná puro regalo qui'e para lani ri'u, para qui'ni promesa nu benie nna dàcca'a para iyaba canu cca pertenecer lani Abraham, quiere decir para iyaba canu rialatsi' qui nu ra Tata Dios tì'a fe nu gùta' qui' Abraham, sea ca enne' canu té Ley qui' qui, a'hua adí ca enne' canu ría teruba latsi' qui. Abraham nna ná bi tì'a ttu tátä qui' iyaba ri'u canu rialatsi'. ¹⁷Tì'a ra lo Escritura: Chi becuí'a' lu' para ccá lu' tì'a ttu tátä qui' iýetse'ní ca enne'. A' modo nna yala dacca' promesa nu beni Tata Dios para gunie na cumplir. Abraham nna huálatsi' bi Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para echìthe canu yatti nna eyacca bàni cä. A'hua riquixè'e nu cca qui' ca cosa nu chì' da'lá pero lani itute seguridad ti'átsí chìa gùl:lani cä. ¹⁸Abraham nna yala fe guta' qui' bi mäsqui' ba labí yù bi tì'iýa modo guni bi recibir nu chi beni Tata Dios bi prometer qui'ni itsina' ttu ë'i'ni bi nna ccá bi tátä qui' iýetse' ca nación, pero gùta' fe qui' bi qui'ni Tata Dios nna gunie cumplir nu rée qui'ni tì' taání tsia iýé mili' ca bélia, a' tení ccá iyaba ca descendencia qui' bi hástaa iýetse'ní ca enne'. ¹⁹Abraham nna casi gayua' ídani bi lània, pero labí bedúll'a latsi' bi sino huía bá latsi' bi mäsqui'ba chì ná bi enne' gùla tì'a canu chi' tabádua gatti cä, a'hua niula qui' bi Sara nna uccua bi niula huëtsi. ²⁰Labí bedu chüppaniä cabi, nìhua

labí ra bi: labiru confianza gapa' lani titsa' qui' Tata Dios. Sino adíla tsìtsì uccua fe qui' bi nna bedàliani bi Tata Dios por promesa qui'e. ²¹Huálatsi' bi lani itute latsi' bi hástaa qui'ni hua yulí ràni bi qui'ni Tata Dios nna té la'huacca qui'e para gunie cumplir iyaba ca titsa' qui' promesa nu chi rée. ²²De bila'ni Tata Dios qui'ni gùta' fe qui' bi nna, acca gulèqqvie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe. ²³⁻²⁴Chi ga'na escrito qui'ni gulèqqvie bi cuenta por enne' tsè' ru'a lúe pero álahua tsuq' teruba para Abraham, sino a'hua para iyaba ri'u canu ná qui'ni cueqqvia huée ri'u cuenta por enne' tsè' ru'a lúe, porqui'ni té huá fe qui' ri'u lani Tata Dios enne' beni qui'ni beyátha Xana' Ri'u Jesucristua de lo lù'uti. ²⁵Bete cä ne cuenta nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u, pero Tata Dios nna bechìthee bi de lo lù'uti, acca hua té modo para iria nàri ri'u de ca tul·la' qui' ri'u nna gunie iyaba ri'u recibir.

5 Chi ná ri'u enne' tsè' ru'a lo Tata Dios porqui'ni ríalatsi' ri'u nu rée, acca chi cca tsè' ri'u e por nu beni Xana' Ri'u Jesucristua para ri'u. ²Por nu beni Jesucristua nna chi biyàlia néda para ibiga' ri'u lani Tata Dios nna ridí' ri'u favor nu runne qui' ri'u. Lani la' redacca'latsi' ribèda ri'u qui'ni i'yu tsá ccá ri'u enne' completamente tsè'ni lani lèe. ³⁻⁴Pero alàa tsuq' teruba por nuq', sino redacca' huá latsi' ri'u de cca ri'u sufrir por biýa ca la' ruyudí' qui' ca enne', porqui'ni a' modo nna guchia ri'u adí nna guni ri'u Señor seguir, làniana iria ri'u tsè' lani e de

rila'nie qui'ni ná ri'u creyente tsìttsi. Làniana lani la' redacca'latsi' cueda ri'u nu chì' da'la. ⁵Labí ratsini ri'u, porqui'ni yùli ràbani ri'u qui'ni nu chì' da'la nna ná ttu cosa tsè' para ri'u, porqui'ni puro la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios runna Espíritu Santo lo losto' ri'u, enne' due lani ri'u porqui'ni née regalo qui' Tata Dios para ri'u. ⁶Porqui'ni de gùtse'e ri'u sin fuerza espiritual por causa de ca tul·la' qui' ri'u, bi'yu tsá señalado nna gùttì Cristua por ri'u ca enne' tul·la'. ⁷Casi lanú nuýa calatsi'í gattià parte qui' ttu enne' átsi'ini runià nu ná tsè!. Pero xiaba hua ría ttu enne' iria latsi' la'labàni qui'í nna gattià parte qui' ttu enne' tsè' gani. ⁸Pero Tata Dios nna iýéni telání belue' la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni màsqui'ba ná ri'u enne' tul·la', pero Cristua nna biria latsi'e la'labàni qui'e gùttie para gudilèe ri'u. ⁹De chi gùttì Cristo por ca tul·la' qui' ri'u nna chi ná ri'u enne' nàrì nna tsè' nna lani Tata Dios. Acca adila seguro ga'na ri'u qui'ni por la'huacca qui' Cristo nna llá ri'u nna labí tsíá ri'u le' castigo nu chì' da'la. ¹⁰Porqui'ni labiru ná ri'u contrario qui' Tata Dios, sino chi beyàccá tsè' ri'u e por medio de lù'uti qui' Yi'ni áa. Acca de chi ná ri'u amigo lani e nna adila seguro ga'na ri'u qui'ni llá ri'u por medio de la'labàni qui'e. ¹¹Además de nui nna annana runi ri'u vencer lani la' redacca'latsi' porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios por nu beni Xana! Ri'u Jesucristua enne' beni qui'ni beyàccá tsè' ri'u lani e.

¹²Por ttu teruba nubeyu' nna gul·lani tul·la' le' yétsiloyu, acca

gul·lani huá lù'uti, iyáyiani ca enne' ratti ca porqui'ni iyáyiani ca runi ca mal contra ca mandamiento nu ra Tata Dios. ¹³Dèsdeba ántescàla uccua escrito libro de ca mandamiento qui' Tata Dios, chì lá runi ca enne' maldad. Pero ína ri'u qui'ni labí iria ttu enne' culpable canchu labí mandamiento té nu runià na condenar. ¹⁴Átsi'ini por tuchùppa mili' ida dèsdéba gùdua Adán hàstaba tiempo qui' Moisés nna gùttì iyaba ca enne' porqui'ni beni ca maldad, màsqui'ba labí mandamiento té tiempo lània para guni ca enne' na desobedecer. Tì'l'a Adán nna, a'hua uccua duel·la' ll·lani Cristo. ¹⁵Adán nna beni bi Tata Dios desobedecer acca gulù'u bi falta. Por ttu teruba túl·la' nu beni bi tiempo lània nna, acca gutà'a lù'uti lani itute humanidad hàstaba ri'u. Pero adila la'huacca té regalo nu ýa runna ba Tata Dios qui' ri'u, porqui'ni por la' tsì'ilatsi' qui' ttu teruba enne' Jesucristua nna gutà'a iýéni favor qui' Tata Dios nu ýa runna bée qui' iyaba ri'u. ¹⁶Attu vuelta nia' qui'ni nu uccua por causa de ttu desobediencia nu beni Adán nna bihua comparar runià lani favor nu ýa runna Tata Dios. Por causa de ttu teruba túl·la' acca Tata Dios nna gulèqqwie sentencia qui' iyábani ca enne' para tsíá ca le' castigo. Pero nannana por medio de favor qui'e nna, acca ýa runie iyaba ca enne' recibir por enne' nàrì màsqui'ba iýétse'ní tul·la' beni ca. ¹⁷Guduló la'huacca qui' lù'uti le' ituba yétsiloyu de gulù'u ttu teruba nubeyu' nérua falta. Pero adí teérulá la'huacca té qui' la'labàni

qui' iyaba ri'u annana, porqui'ni por ttu teruba Jesucristua acca yala catsi'ñi Tata Dios ri'u nna runie ri'u recibir por enne' nàrì por iýéniní favor qui'e lani ri'u. ¹⁸Quiere decir qui'ni por ttu falta nu gulú'u ttu teruba nubeyu', acca iyáyiani ca enne' nna tsè'e cä bajo sentencia para tsía cä castigo para siempre. Pero por ttu teruba hecho tsè' nu beni Ý'iñi Tata Dios nna acca hua té modo para guni Tata Dios iyaba ca enne' recibir nna ccabàni cä para siempre. ¹⁹Quiere decir qui'ni por desobediencia qui' Adán nna, uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna ná cä enne' tul-la!. Pero por obediencia qui' Jesucristua nna uccua resultar qui'ni nuýetse' ca enne' nna té modo qui' qui para qui'ni iria nàrì cä ru'a lo Tata Dios. ²⁰Por ca libro de ca mandamiento nu betha'na Moisés, acca ca enne' nna yù cä ti'íya mal ná nu runi cä. Ca enne' nna runi cä seguir tul-la' tulidàba, pero Tata Dios nna runie seguir què enne' tsè' lani ri'u tulidàba por iýéniní la' tsì'ilatsi' nu té qui'e para ri'u. ²¹Tiempo antes nna beni lá tul-la' qui' ri'ua vencer, làniana lù'uti. Pero annana adila la'huacca té la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, porqui'ni chi güttì Xana' Ri'u Jesucristua para qui'ni iria nàrì ri'u lani Tata Dios de ca tul-la' qui' ri'u nna gata' la'labbàni nu labí ttíä qui' ri'u.

6 Tsí hua ná tse' qui'ni ína ri'u: Gúní xìa' adí tul-la' para qui'ni gunia' aprovechar la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios. ²Bittu rúbaniÿa. Porqui'ni para lani tul-la' nna chìa güttì ri'u. Ti'ala modo acca gúnífru

ri'u seguir le' tul-la' nì'i. ³Por bautismo qui' ri'u nna rulue' qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labbàni qui' Jesucristo. Tsí labí yù hua le qui'ni por bautismo qui' ri'u té huá parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e cá. ⁴De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui' Cristo nna bigàttsi' huá ri'u lani e. A' uccua, para qui'ni tì'a beyáthee de lo lù'uti por la'huacca tsùna' qui' Tata Dios, q'hua ri'u nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè' nna nàrì nna por la'huacca qui' la'labbàni cubi nu chi té qui' ri'u. ⁵De chi té parte qui' ri'u lani lù'uti qui'e nna, acca chi ná ri'u ttùba lani e. A'hua ccá ri'u adí ttùba lani e de eyátha ri'u de lo lù'uti nna gata' la'labbàni cubi para cuerpo qui' ri'u tì'a lée. ⁶Bittu iýùl-lani ri'u qui'ni enne' tul-la' nu uccua ri'u antes nna chi güttì huá lani Cristo lo curútsia, para qui'ni cuerpo qui' ri'u lani la' ridàlatsi' mal qui'ñi nna bíttuúru gunia' nu ná mal, para qui'ni bíttuúru tse'e ri'u bajo la' rigú'ubia' qui' tul-la'. ⁷Porqui'ni ttu enne' canchu chi güttìa nna labiru modo té qui'ni gúnífrùa tul-la'. ⁸Acca, de chi güttì ri'u espiritualmente taá lani Cristo loti' güttìe lo curútsia nna, ría huá latsi' ri'u qui'ni chi té parte qui' ri'u lani la'labbàni qui'e. ⁹Cristua de chi güttìe nna beyáthee de lo bà qui'e para bíttuúru gatti e, acca egà'na ri'u seguro qui'ni labiru la'huacca qui' lù'uti té lani e. ¹⁰De güttìe lo curútsia nna, tsàba güttìe para lani tul-la' qui' ri'u. Pero por la'labbàni nu té qui'e annana, bànie para lani Tata Dios tulidàba. ¹¹Acca lebi'i nna ná qui'ni cueqquia cuenta latsi' le qui'ni chi ná le nu yatti

para bíttuúru guni le nu calatsi' tul·la!. Chi ná le ttùba lani Xana! Rí'u Jesucristua, acca ná qui'ni ttélí huáni le qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le para guni le nu calatsi' Tata Dios. ¹²Cuerpo qui' le nna gatti bá. Bíttuúru gute le lugar qui'ni tul·la' nna cu'úbia'niq le para guni le la' ridàlatsi' mal qui'ñi. ¹³Iyaba parte nu ná cuerpo qui' le, por ejemplo: ca ná' le nna ca ní'a nna bíttuúru gute le lugar qui' qui guni cä ca maldad nu rú'ulatsi' tul·la!. Sino guni le ofrecer la'a lebi'i bá lani Tata Dios para tsé'e le làtsi' né'e nna ccá útil iyaba ca parte qui' cuerpo qui' le para guni le nu ná tsè', porqui'ni chi gulà le le' lù'uti. ¹⁴Tata Dios nna bittu nanie qui'ni tsé'e le bajo poder qui' tul·la' attu para guni le nu ná mal. Labiru ná le bajo la'huacca débil qui' nu ra lo ley, sino chi nabia'ni le ti'íya fuerte ná la'huacca qui' la' tsì'latsi' qui' Tata Dios para guni le nu ná tsè'.

¹⁵De chi yù ri'u qui'ni labí llá ri'u por medio de ca mandamiento nu rigua ri'u, tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u: Inte' nna guni xìa' tul·la' nu ridàlátsa'la' porqui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie inte' nna eyuniýén latsi'e quia!. Bittu rúbaniýa. ¹⁶Chìa yù le qui'ni de rute le cuenta la'a lebi'i ba lani ttu nuýa para guni li a servir, làniana ná le obligado qui'ni guni le nu calatsi'ñi, ya sea lani numalua para guni le tul·la' nna ccá le sufrir lù'uti, o ya sea lani Tata Dios para guni lí e obedecer nna ccá le enne' tsè' nna nàrì nna. ¹⁷Antes nna uccua le listo tulidàba para guni le tul·la', pero quíýaru Tata Dios qui'ni chi

beni le obedecer ca enseñanza nu guthel·lee lani le. ¹⁸De chi ritelíni le qui'ni labiru ná le bajo la'huacca qui' tul·la' para guni le nu ná mal, luegu taá beni le ofrecer lani Tata Dios para guni le nu ná tsè', tì'a ttu siervo tsè' lani xàni'ñi. ¹⁹Bedula' ilustración nu cca qui' ca siervo para qui'ni ttélíni le adí tsè!. Antes nna beni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu labí ná nàrì nna, para guni le servir la' ridàlatsi' mal qui' le hástaba bitti' bá ca vicio beni le. Pero annana ná qui'ni guni le ofrecer iyaba ca parte nu ná cuerpo qui' le tulidàba para guni le nu ná tse', ya qui'ni Tata Dios nna chi guleqquia nàrìe le para ccá lá le enne' nàrì ru'a lúe. ²⁰Loti' rútsiabia' le para guni le tul·la' nna, labí uccua le libre para ccá le enne' tsè'. ²¹Biani cosa tsè' uccua lani le por ca la' ridàlatsi' mal nu beni le ttu cuaña nuá ní'i. Pues yala rettu'ni le de rexalatsi' le cä, q'hua resultado qui' ca tul·la' nu beni lía nna ná lù'uti. ²²Pero annana labiru ná le obligado para iche' le ttu la'labàni nu de tul·la', sino chi ná lá le libre para guni le Tata Dios servir nna ccá le enne' yà'latsi' para iche' le ttu la'labàni nàrì ru'a lúe, làniana la' redácca' latsi' de chi té la'labàni nu labí ttíq qui' le. ²³Resultado de ca tul·la' nu runi ca enne' nna ná lù'uti nu labí fin qui'ñi té, porqui'ni q' cca cä merecer. Pero regalo nu yá rúnna bá Tata Dios nna ná la'labàni nu labí ttíq qui' iyaba ri'u canu ná ttùba lani Xana! Rí'u Jesucristua.

7 Lebi'i hermanos, chi nabia'ni le ley nu ga'na escrito, hua

yù bá le qui'ni ttu enne' nna hua ná obligado guniɑ obedecer iyaba ca mandamiéntua miéntraste bàniɑ.

²Tì'a ttu matrimonio por ejemplo, ttu niula nu chi bettsaní'i, hua yù bá ri'u qui'ni por nu ra lo ley nna hua ná obligado lani nubeyu' qui' niá. Solamente canchu gatti nubeyu' qui' niá, lànialá nna bíruhua dúa bajo acta lani nubeyu'a, ³sino huàcca bá guttsaní'i lani attu nubeyu' canchu calatsi'i, bíruhua ná adulterio, porqui'ni segúñ nu ra lo ley nna chi ná libre de chi güttì tsela niá. Pero canchu guttsaní'i lani attu nubeyu' miéntraste bàni bá tsela niá nna, entonces chi ná adulterio nu runiɑ.

⁴A'hua lebi'i hermanos to' quia', chi güttì le para lani ley antigua loti' güttì Cristo lo curútsia, para qui'ni ccá le pertenecer lani attu xana' huaya', quiere decir chi ná le ttùba lani Cristo enne' beyátha de lo lù'uti, para qui'ni ccá ri'u enne' útil para guni ri'u nu rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵Antes nna labí chi güta' la'labàni espiritual qui' ri'u. De riyénini ri'u nu ra lo ca mandamiéntua nna adila gudà latsi' ri'u guni ri'u nu labí ná qui'ni guni ri'u, uccua ri'u útil para guni ri'u tul·la' nna, cca resultar lù'uti para ri'u. ⁶Pero labiru tsè'e ri'u bajo ca mandamiéntua nu beni cä ri'u dominar, porqui'ni chi güttì ri'u para lani ley nà, acca chi ná ri'u libre para guni ri'u Tata Dios servir, alàa por medio de ca regla nu rigua ca enne' tì'a beni ri'u antes, sino lani attu modo huaya', por la'labàni cubi nu runna Espíritu Santo.

⁷Tsí hua ná tsè' qui'ni ína ri'u contra nu ra lo ley cá. Pues, nìdirubani tito' tul·la' labí té qui'l

álá. Pero nia' le qui'ni labí benibía' biýa nuq' tul·la' sino por medio de nu ra lo ca mandamiéntua. Por ejemplo, de biyeni te' mandamiéntua nu ra: Bittu thálatsi' lu', làniana gutelí tabá te' ti'iýa mal ná túl·la'q' para lani Tata Dios. ⁸Pero de riyeni te' mandamiento nu ra: Bittu thálatsi' lu'; làniana guduló tabá ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para thálátsa'a' gunia' iyaba clase de tul·la'. Porqui'ni cáalá labí ca mandamiento té, làniana labí yù ri'u qui'ni tul·la' nna ná legalmente tul·la'. ⁹A'hua inte' nna, antes de nabia' te' nu dá' lo ca mandamiéntua nna yala uccua'a' animar. Pero bì'yu tsá qui'ni gutelí te' iyaba nu ra lo ca mandamiéntua qui'ni gunia', làniana bennia' cuenta qui'ni iýé vuelta labí benia' Tata Dios obedecer nna yala enne' tul·la' ná bá' para gattia!. ¹⁰Ra lo ca mandamiéntua qui'ni gata' la'labàni qui' ri'u canchu cúa ri'u cä, pero para inte' nna chè' cä lù'uti. ¹¹De nabia' te' nu ra lo mandamiéntua nna guduló ttu deseo fuerte lo lóstu'a' para gunia' tul·la' nna yala guýacca'lýia' porqui'ni por medio de mandamiéntua nna rígu'á' falta lani Tata Dios nna chi gulèqqie sentencia quia' para gattia!. ¹²Acca ína ri'u qui'ni iyaba ca mandamiento nu ga'na escrito lo ley nna ná titsa' lígani qui' Tata Dios nna completamente tsè' ná cä para bien qui' ri'u. ¹³Ti'ani modo pá'a' le qui'ni yala tsè' ná ca mandamiéntua cá, de chi yùa' qui'ni por ca mandamiéntua nna acca caduel·la' qui'ni gattia' nna nitti ba' cá. Pero alàa ná por

ca mandamiéntua, sino por la' ridàlatsi' mal nu té lo lóstu'a' para gulue' qui'ni yala mal runi tul·la'. Acca la' ridàlatsi' mal quia' nna gùchi'q lù'uti para inte' por medio de ca mandamiento tsè' nna ritelíni ri'u qui'ni tul·la' nna té la'huacca qui'l para guthacca'ýia' ri'u. ¹⁴Hua yù bá ri'u qui'ni ca mandamiéntua nna riquixá'a cä nu cca qui' ca cosa espiritual, pero inte' nna bihua ná' enne' espiritual, sino dúa' bajo poder qui' tul·la'. ¹⁵Completamente labí ritelí te' la'a mísmuba inte' til'iýa ná nu runia', porqui'ni hualigani calátsa'a' gunia' nu ná tsè', pero runi la' ca cosa mal nu ná cùttsi para inte'. ¹⁶Ca cosa mal nu labí calátsa'a' gunia', pero ca nua' lá nua' runia', q' modo nna reyùnia' reconocer qui'ni ley qui' Tata Dios nna ná tsè'. ¹⁷Acca hua yúá' qui'ni álahua por voluntad quia' acca runia' mal, sino por tul·la' lá nu dá'q de lo lóstu'a'. ¹⁸Completamente enne' tul·la' bá ná' porqui'ni hualigani huacca bá látsa'a' gunia' nu ná tsè', pero labí la'huacca tsè' té lo lóstu'a' para irialània' guni ya' q. ¹⁹Yala voluntad té quia' para gunia' nu ná tsè', pero labí runi ya' q. Atsi'ini ca cosa mal nu rulaba látsa'a' qui'ni bittu guni ya' cä, ca nuá lá runia'. ²⁰De runia' mal nu labí calátsa'a' gunia', pues álahua inte' bá runi ya'q, sino la' ridàlatsi' mal nu dua lo lóstu'a' nna runia' na. ²¹Ij ná experiencia quia' lani ca mandamiéntua: canchu calátsa'a' gunia' nu ná tsè', làniana mal nu dua lo lóstu'a' nna runia' estorbo. ²²Lo lóstu'a' nna demasiado rú'ulátsa'a' gunia' nu ra Tata Dios

qui'ni gunia!. ²³Pero ca parte nu ná cuerpo quia' nna calatsi' qui' guni cä attu cosa huaya' nna ritìl·la cä contra la' rulábalatsi' tsè' quia' para qui'ni tul·la' nna gunia' inte' vencer para gunia' la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' cuerpo quia!. ²⁴Nì tito' la' redácca'latsi' labí té quia!. Nú gání té la'huacca qui'l para gudilà inte' le' maldad nu dua lo lóstu'a' para qui'ni labiru gudàxu'q inte' preso. ²⁵Quíýaru Tata Dios qui'ni hua té salvación para ri'u por medio de la'huacca nu té qui' Xana' Ri'u Jesucristua. Así es qui'ni tulidàba rulaba látsa'a' qui'ni caduel·la' gunia' obedecer ca mandamiento qui' Tata Dios, pero ná' nubeyu' lani cuerpo nna labí yúá' til'iýa modo para làa gunia' tul·la'.

8 Pero hua té modo para llá iyaba ri'u de chi cca ri'u pertenecer lani Jesucristua, porqui'ni lani lèe nna labiru cca ri'u condenar, canchu labí tsè'e ri'u bajo poder de mal nu ná ri'u, sino bajo poder qui' Espíritu Santo enne' dua lo losto' ri'u. ²Chi ná' ttùba lani Jesucristua, acca por poder qui' Espíritu Santo nna chi té la'labàni cubi quia', chi ná' salvo, labiru dua' bajo poder de tul·la' nna lù'uti nna para guni ya' cä obedecer. ³Tata Dios nna chi benie para ri'u ttu cosa tsè' nu labí ccani ca mandamiento nu betha'na Moisés guni cä. Ca mandamiéntua nna labí la'huacca té qui' qui para qui'ni gata' salvación qui' ri'u, porqui'ni yala enne' tul·la' ná ri'u. Acca guthèl-lele Ý'i ni áa nna bitée forma de enne' tì' tabá ná ri'u para gattie nna quée sacrificio por ca

tul·la' qui' ri'u. A' modo Tata Dios le' cuerpo qui' Ý'i'ni áa nna guleqqie sentencia contra ca tul·la' qui' ri'u. ⁴Anía benie para qui'ni ccá posible guni ri'u ca cosa tsè' nu ra lo ca mandamiéntua, porqui'ni annana runi ri'u obedecer pero alàa ca cosa nu rú'ulatsi' mal nu ná ri'u, sino nu rú'u lá latsi' Espíritu Santo. ⁵Iyaba ca enne' canu tsè'e bajo poder de mal nu ná cä, làcä nna runi cä segün la' rulábalatsi' qui' bá qui. Pero iyaba ca enne' canu nabia'ni cä ti'lýa tsè' ná la'huacca qui' Espíritu Santo lani cä, làcä nna rappä cä interés gunibia' cä ca cosa espiritual nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶Canu runi cä puro tabá segün la' rulábalatsi' qui' bá qui, làcä nna nitti ba cä. Pero iyaba canu runi cä duel·la' para guni cä nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcä nna gata' la'labbàni nu labí ttfä qui' qui a'hua labiru estorbo té le' la' riyení qui' qui, sino la'ýeni lo losto' qui. ⁷Porqui'ni canu tsè'e cä bajo poder qui' la' rulábalatsi' mal qui' qui, làcä nna ruyudí' cä Tata Dios. A'hua por fuerza de mal nu ná cä nna labí calatsi' qui guni cä obedecer Tata Dios, nìhua labí ccani cä guni cä ne obedecer mäsqui'ba yala duel·la' runi cä. ⁸Iyaba canu tsè'e cä bajo poder de la' rulábalatsi' qui' bá qui, làcä nna labí la'huacca té qui' qui para guni cä nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁹Pero lebi'i nna bíruhua ná le tì'a canuá, sino chi té la'labbàni espiritual qui' le, canchu là hualigani chi dua Espíritu Santo lo losto' le nna runie le dominar. Tata Dios nna chi guthèl·le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu, pero

iyaba canu lanú Espíritu Santo dua lo losto' qui, làcä nna labí ná cä qui' Cristo, porqui'ni lée nna bitée por mandado qui' Cristo. ¹⁰Canchu chi dua Cristo lo losto' le nna, chi bàni le espiritualmente taá porqui'ni Tata Dios nna chi benie le recibir por ý'i'nie, átsi'ini gatti ba cuerpo qui' le por causa de tul·la'. ¹¹Jesucristua después de chi güttie nna beyacca bànie por la'huacca qui' Tata Dios nna beyáthee de lo lù'uti. La'a mísmuba Tata Dios nna gúnná huée la'labàni cubi qui' le para qui'ni eyacca bàni huá le átsi'ini cuerpo qui' le nna ná nu dacca' gatti. A' gunie por medio de Espíritu Santo enne' guthèl·le'e para thüe lo losto' le, canchu là hualigani chi runie le controlar. ¹²Acca hermanos, ccá le saber qui'ni mal nu ná ri'u nna labiru derecho té qui'lí qui'ni guni ri'u a obedecer. ¹³Canchu runi bá le seguir tsè'e le bajo poder qui' ca la' ridàlatsi' mal qui' le, hua yù bá le qui'ni a' modo nna chi día le lo néda de lù'uti. Pero por medio de Espíritu Santo nna hua té iýeni la'huacca para lebi'i, para qui'ni ca la' ridàlatsi' mal qui' le nna bíttuúru té poder qui'lí guni latsi' le huíin le tul·la'. Canchu uquína'ni le la'huacquí nna, ccabàni le tulidàni. ¹⁴Iyaba ca enne' canu runi cä nu ná tsè' para guni cä nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, làcä nna ná cä ý'i'ni Tata Dios. ¹⁵Labiru la' rátsilatsi' té qui' le tì'a antes loti' yala gütsini le tì'a ttu esclavo qui' nuýa patrón ní, sino hua yù bá le annana qui'ni chi ná le ý'i'ni Dios dësdeba bitá Espíritu Santo nna chi bá dûe lo

lostó' le, acca runí ri'u oración nna gó ri'u Dios: Táta qui' tu!. ¹⁶A' modo nna runí Espíritu Santo declarar lo lostó' ri'u qui'ni chi ná ri'u yí'l ni Tata Dios. ¹⁷Chi ridi' ri'u iýetse' ca bendición qui' Tata Dios porqui'ni chi ná ri'u yí'l ni to' qui'e. Iyaba ca cosa tsé' nu chi té qui' Cristua nna ná huá cä para edácca'ni ri'u. A' ràllal' ri'u thí' ri'u nna tsé'e ri'u le' yíabara' nna ecá ttùba la' redácca' latsi' qui' ri'u lani Cristo, acca yala sufrir cca ri'u miéntraste tsé'e ri'u le' yétsiloyu, tì'a uccua huée sufrir. ¹⁸Annana yala sufrir cca ri'u por ttu tiempo to!. Pero después lá nna huál-lani tsá qui'ni eyacca ri'u cubi por la'yani' qui' Tata Dios. ¹⁹Itute nu beni Tata Dios nna, yala calatsi'j qui'ni prontu taá il-lani tsá qui'ni gunie ri'u presentar como yí'nie nu de la'yani!. ²⁰Itute creación nu guleqquia Tata Dios nna, bíruhua nu daccá' gá runiä porqui'ni ituba yétsiloyu nna chi ccä perder, álahua por biýa mal nu beniä, sino porqui'ni q' nani Tata Dios, pero náhuánie qui'ni i'yú tsá qui'ni itute creación qui'e nna gúlui'q adí tsé!. ²¹Làniana itute nu té le' yétsiloyu nna yíabara' nna eriä le' sentencia nu gulèqqüie qui'j nna labiru biýa ccaniä, sino eyacca lá nu cubi tì'a ri'u yí'l ni Tata Dios chi gulà ri'u le' condenación nna gata' la'yani' qui' ri'u nu té le' yíabara!. ²²Rilá' huáni ri'u til'iýa ná tristeza nu cca sufrir itute creación qui' Tata Dios, dësdeba gùl-lani tul-la' le' yétsiloyu hástaba nanna, porqui'ni yala calatsi'j eyacca cubi. ²³A'hua ri'u ca yí'nie nna yala rinne latsi' ri'u de ribèda

ri'u qui'ni il-lani tsá qui'ni gudilèe cuerpo qui' ri'u le' lù'uti nna gunie ri'u presentar. Chi ga'na ri'u seguro qui'ni q' gunie, porqui'ni chi dua Espíritu Santo lo lostó' ri'u, seña de ca bendición nu chì' gúnnée qui' ri'u. ²⁴Tata Dios nna chi bedilèe alma qui' ri'u para qui'ni q' modo nna gappa huá ri'u confianza lani e por salvación qui' cuerpo qui' ri'u. Cálá té posible anna taá ila'ni ri'u ca cosa tsé' nu chì' da'la nna, entonces alaáruhuá ribèda ri'u. Porqui'ni ttu cosa nu chìa rila'ni ri'u nna, ti'áruálá modo cueda ri'u il-laniä nì'l'i. ²⁵Canchu hualigani gappa ri'u confianza lani Tata Dios por nu chì' da'la mäsqui'ba labí té posible ilá' tènì ri'u q' annana, pues ná qui'ni guchia ri'u ca sufrimiento nna bittu gútse'e latsi' ri'u e tsal-lue' néda. ²⁶Miéntraste ribèda ri'u nna, du tehuá Espíritu Santo enne' gunie ri'u cualani, porqui'ni hua yùe qui'ni labí fuerza espiritual té qui' ri'u, labí chi yù ri'u ti'iýa tegá inàba ri'u lani Tata Dios, pero por medio de oración nu runna Espíritu Santo lo lostó' ri'u lani la' rinne latsi' nna, q' modo nna ratta'yúnie lani Tata Dios por ri'u, mäsqui'ba labí ccä expresar lani titsa' rú'a bá. ²⁷Tata Dios nna nabia' ràninie iyaba ca la' rulábalatsi' qui' lo lostó' ttu ttu tsa ri'u. Lèe nna yùe biýa petición ní nua' calatsi' Espíritu Santo por ri'u ca enne' qui' Tata Dios, porqui'ni Espíritu Santo nna ratta'yúe por ri'u segúin la' calatsi' qui' Tata Dios.

²⁸Hua yù bá ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie qui'ni iyaba ca cosa qui' la'labàni qui' ri'u nna riria cä tsé' para bien qui' bá ri'u, es decir para

iyaba ri'u canu catsi'íni Tata Dios, porqui'ni lèe nna becuí'e ri'u para ttu la' rulábalatsi' tsè' nu té qui'e. ²⁹Tata Dios nna chìa yùe dèdesdeba nérua qui'ni ri'u nna ccá ri'u enne' qui'e, para qui'ni té qui' ri'u la'a mísmuba la' rulábalatsi' tsè' nu té qui' Ýi'ni áa, porqui'ni q' modo nna ná Ýi'ni áa hermano néru qui' iyaba ri'u. ³⁰Tata Dios nna becuí'e ri'u dèdesdeba nérua, làniana de bì'yu tsá nna gutàÿie ri'u nna beyuni nàri'e ri'u de ca tul·la' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe. De chi benie nua' para ri'u, làniana benie prometer qui'ni gata' la'yani' qui' ri'u luetsi nu té qui'e le' ÿabara!

³¹Por iyaba ca bendición nà!, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna runie a favor qui' ri'u tulidàba. Núlā nua' gunià ri'u vencer de runià contra ri'u nì'i.

³²Tata Dios nna labí betsüna'nie ri'u Ýi'ni áa, sino guthèll'e bi para gatti bi por ca tul·la' qui' iyaba ri'u. Tsí álahua ýá gunna bée adí ca bendición tsè' qui' ri'u cá. ³³Núlā nua' té poder qui'lì gutsià ttu queja contra ri'u, ttu queja nu dacca' ccání ri'u castigar por Tata Dios nì'i. Pues la'a mísmuba Tata Dios enni'a becuí'e ri'u para ccá ri'u enne' qui'e nna benie qui'ni biria nari ri'u le' iyaba ca tul·la' qui' ri'u. ³⁴Tsí hua dua nuÿa enne' ní té poder qui'lì cuequìa sentencia qui' ri'u para tsía ri'u lo yi'bél·laá nì'i. Pues chìa güttì Cristua por ri'u q'hua chi beyáthee de lo lù'uti, annana dûe lugar de adiru la'huacca qui' Tata Dios lìati rinàbèe por ri'u ru'a lúe. ³⁵Núlā enne' ní té poder qui'lì para ccanià cùa de lo losto! Cristua la'

tsì'ilatsi' nu té qui'e para lani ri'u nì'i. De chi cca ri'u sufrir por biÿa dificultad nna, tsí por nua' nna ína ri'u qui'ni: labiru catsi'ínie inte!. Nìhua de chi ril·lani biÿa tristeza, o de chi cca ri'u sufrir por la'dí!, o de chi cca ri'u sufrir por dìll'a!, labí ná qui'ni ína ri'u: labiru catsi'ínie inte!. Canchu ca enne' canu labí cca guyu cä ri'u nna rutsia latsi' qui ri'u nna calatsi' qui gutti cä ri'u, o canchu chi tsè'e ri'u le' biÿa attu peligro nna, tsí por q' nna ína ri'u qui'ni chi betse'e latsi'e ri'u cá. ³⁶Labí, porqui'ni chi ga'na escrito:

Chi ríalatsi' tu' cuiq'lú!.
Acca caduel·la' qui'ni cca tu'
preparado tulidàba para gatti
tu',
Porqui'ni rudácca' cä intu' ti'átsí
ná tu' ttu animal nu chi chè'
cä para gutti cä.

³⁷Pero nì ttu luetsi ca desgracià' nna labí runià ri'u vencer sino adí lá creyente tsìttsi ná ri'u, porqui'ni chi ga'na ri'u seguro qui'ni yala catsi'ínie ri'u, q' chi yù ri'u por iyate nu benie para gata' salvación qui' ri'u.

³⁸⁻³⁹Acca hua yù rània' qui'ni Tata Dios nna catsi'ínie ri'u durante itute la'labbàni qui' ri'u, natsá nna guxtíla nna, q'hua canchu chi i'yu tsá qui'ni gatti ri'u. Nìhua ca ángeli nna, nìhua ca espíritu mal nna, nìhua biÿa attu poder nu té le' ÿabara' o nu té le' yétsiloyu nna, labí la'huacca té qui' qui para guni cä qui'ni Tata Dios nna lìaa catsi'írunie ri'u. O de chi tsè'e ri'u rá' le' ÿabara, o de chi tsè'e ri'u ýaré' le' loyu o le' indatò' lhe, tulidàba catsi'ínie ri'u lani ttu la' tsì'ilatsi' nu rulue' por medio de Xana! Ri'u Jesucristua.

9 ¹⁻³Yala telá triste cca te' de rexalátsa'a' ca enne' quia' de raza judío, ribetsia' por lácq tulidàba porqui'ni ná cq ttùba familia lani inte' hástaa uccua te' qui'ni adila tsa' ccá' condenado para nittia' tì'a ttu enne' nu labiru daccá' para lani Cristo, canchu caduel'la' solamente para qui'ni l'lá cq. Inte' Pablo creyente qui' Cristo labí runi látsa'a' de riquixá'a' nua', porqui'ni Espíritu Santo due lo lóstu'a', acca yú'a' qui'ni puro nu ná lí taá riquixá'ania' le. ⁴Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' qui' nación quia' Judea nna ná huá cq enne' Israel, quiere decir qui'ni Tata Dios nna dèdeseba nérua becuí'e intu' para ccá tu' ýi'nie, acca gùdue lani ca tà' tátta qui' tu' por medio de la'yani' báni nu née, q'hua benie acuerdo lani lácq segúin la' rulábalatsi' nu té qui'e para iyaba tu', q'hua betie ca mandamiéntua lani lácq, gutixà'a huánie cq ti'iýa modo rú'ulatsi' qui'ni guni cq ne adorar, q'hua rèe qui'ni gúnnée iýetse' ca bendición qui' tu!. ⁵Tì'a inte' nna, iyaba ca enne' Israel ná cq descendiente qui' ca tà' tátta qui' tu'a Abraham nna Isaac nna Jacob nna. A'huá Cristua en cuàntua cuerpo qui'e nna ná huée descendiente qui' tu!. Lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyábani ca cosa, porqui'ni Tata Dios nna chi becuí'e bi para quée enne' adiru daccá' para siempre. Quíýaru e. ⁶Iýetse' ca enne' quia' nna labí ná cq salvo, pero álahua porqui'ni Tata Dios làa runie cumplir iyate ca cosa tsè' nu rèe qui'ni gunie por intu'. Es porqui'ni intu' ca enne' judío nna, iyaba tu' ná tu' descendiente

qui' Israel, pero álahua iyaba tu' ná tu' israelita en cuàntua espiritual. ⁷Nìhua álahua iyaba tu' ná tu' ýi'ní Abraham en cuàntua espiritual átsi'ini iyaba tu' ná tu' descendiente qui' bi. Sino tì'a Tata Dios nna chìa rèe Abraham: Lani ýi'ní lu' Isaac ná teruba tsání ca descendiente qui' lu!. ⁸Acca ritelíni ri'u qui'ni ca ýi'ní Abraham nna, álahua iyaba cq ná cq ýi'ní Tata Dios, sino ri'u canu chi reé'nie cuenta dèdeseba antes segúin promesa qui'e, là ri'u teruba ná ri'u ýi'ní Abraham en cuàntua espiritual. ⁹Nui ná promesa nu rèe lani Abraham: Sara niula qui' lu' lanú ýi'ní té, pero attu ida nna guditsìna' bi ttu ýi'ní nubeyu' to!. ¹⁰⁻¹³A'huá Rebeca niula qui' Isaac tiempo antigua nna, ántesca guditsìna' bi ca cuachi' tú'a nna chìa ra Tata Dios bi: Nu itsina' priméru taá nna labí ccá bendecir tì'a bettsi'í Jacob ná!, sino guni lá na servir. A' ra Tata Dios antes càla galia ca cuachi' tú'a, antes càla chi gappa cq néda guni cq nu ná tsè' o nu ná mal. Tì'a chi ga'na huá escrito lèti ra Tata Dios qui'ni dèdeseba nérua chi yùe qui'ni yala tsú'ulatsi'í Jacob pero Esaú nna labí. A' ra Tata Dios para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni lèe nna té derecho qui'e gucuí'e entre ca enne' para ccá cq ýi'nie, álahua por nu runi ca enne' ba, sino segúin lá la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁴Biani ína ri'u qui' nui cá. Tsí labí tsè' runi Tata Dios cá. Pues puru taá nu ná tsè' runie tulidàba. ¹⁵Tì'a gutixà'anie Moisés tiempo lánia nna rèe: Inte' nna gucuía' nu té la' retúalatsi' quia' lani q, gudilá'a' nu

calátsa'a' gudilá'a'. ¹⁶Acca hua yù ri'u qui'ni Tata Dios enne' rèe nuÿa bá calatsi'e gunie bendecir, álahua por nu ra nuÿa enne' ní, nì tampoco huá por biÿa obra tsé' nu runiä.

¹⁷Porqui'ni ga'na huá escrito qui'ni gutixà'ani Tata Dios Faraón enne' rigú'ubia' yetsi Egíptua tiempo antigua nna rèe na: Inte' beni qui'ni cca lu' rey nna guthítsinia' lu' guni lu' nu calátsa'a' segùn nu rulaba látsta'a', para qui'ni gúlui'a' qui'ni té la'huacca quia' nna ccá saber itute yétsiloyu qui'ni inte' Tata Dios. ¹⁸Faraón enne' rigú'ubi'a nna yala rebelde uccuä lani Tata Dios. Acca hua yù bá ri'u qui'ni canchu calatsi'e qui'ni nuÿa enne' ní ccá rebelde, pues gunie para qui'ni ccá rebelde. A'huá canchu calatsi'e etúalatsi'e nuÿa enne' ní, pues gunie na bendecir. ¹⁹Hua yúá' qui'ni annana yala calatsi' lu' inàba titsa' lu' inte': Lu' Pablo, canchu a' runi Tata Dios, biálácca té derecho qui'e para innie qui'ni nuÿa enne' ní rigú'q falta nì'i, porqui'ni núní té la'huacca qui'lí para làa guniä segùn la' rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios para lą nì'i. ²⁰Lu' chúná, tsí yala enne' nu dacca' ná lu' tì'a Tata Dios para eyáÿani lu' ecàbi lu' a' nna til-la lu' lani e cá. Ttu yethu' nna, tsí ína ri'u gá enne' beniä nna: biecca beni lu' inte' íj nì'i. Labí, porqui'ni ²¹ttu enne' runi ca traste nna, tsí bihua derecho té qui'lí guniä biÿa bá calatsi'í lani gùnà' qui' niá cá. Lani ttu teruba pelota gútsa' nna huaccaniä cueqqiä chuppa clase de plato; sea ttu plato especial, o biÿa attu plato huaya' l-le. ²²A'huá entre ca enne' nna, gutsé'e canu ná

qui'ni nitti ba çä, pues là' tsìàlatsi' qui' Tata Dios nna ná para làçä, para qui'ni gúlue'ní la'huacca iÿeni gani nu té qui'e de runie contra nu ná mal. Pero lèe nna bechia bée çä lani iÿeni paciencia. ²³⁻²⁵Ania benie para qui'ni por medio de la'huacca tsùna' gani qui'e nna gunie bendecir iyaba canu ná qui'ni etúalatsi'e çä porqui'ni benie çä preparar dèsdeba nérua para qui'ni tsé'e çä lani lèe le' la'yani', tì'a ri'u de chi gutàÿie ri'u para ccá ri'u enne' qui'e, ya sea intu' ca enne' judío, o ya sea lebi'i entre ca enne' qui' adí ca nación huaya', tì'a rèe lo libro nu bedia Oseas enne' uccua profeta tiempo ländia:

Canu lahuábí ná çä yetsi quia',
huàllani tsá gunia' qui'ni ccá
çä yetsi quia'.

A'huá nu bihua uccuatsi'í te'á
antes nna, huàllani huá tsá
qui'ni ccá çä enne' especial
quia'.

²⁶Raáruhuá Tata Dios çä:
Canu tsé'e le' lugar lätí
gutixá'anía' çä qui'ni labí ná
çä yetsi quia',
Pero huàllani tsá qui'ni la'a nía
huá nna gata' lúa qui ÿi'ní
Tata Dios enne' báni tulidàba.

²⁷⁻²⁸A'huá Isaías enne' uccua
profeta nna gùnne bi ti'íÿa ccá la'
rité qui' ca enne' Israel nna ra bi:
Chi huàni thùti ca enne' Israel tì'
taání re' yúÿi ru'a indatò',
Pero álahua iyá çä ccá çä salvo,
tsua' teruba ttu te çä.
Porqui'ni huàllani tsá qui'ni Señor
nna de repente tabá gunie
cumplir tì' rulaba latsi'e lani
iyaba ca nación qui' yétsiloyu.

29 Ti'huá ra la'a mísmuba Isaías dèdesdeba antes:

Señor enne' bána'ni iyate nu té le' ūyabara' nna.
 Cáala labí becà'née tuchùppa
 enne' gùla qui' tu' nna, pues
 cuando lání chi bil-lùyá latsi'
 itute nación qui' tu',
 Tì'a uccua lani ca yetsi lá cä
 Sodoma nna Gomorra nna
 tiempo antigua.

30 Por q' nna chi ritelíni ri'u qui'ni ca enne' qui' adí ca nación nna labí chi nabia'ni cä ca mandamiento qui' Tata Dios para guni cä duell-la' ccá cä enne' tsé' tì' rée, átsi'ini tiempo anna ribèqquié cä por enne' nàrì, porqui'ni hua té modo para qui'ni iria cä nàrì de ca tul'la' qui' qui', iyaba canu chi ríalatsi' qui' titsa' qui'e. **31** Ca enne' Israel nna yala uccua latsi' qui guni cä seguir ttu ley para iria nàrì cä lani Tata Dios, pero labí biría lani cä guni cä na cumplir. **32** Ti'ani modo cca acca bihua biría nàrì cä ru'a lo Tata Dios cá. Porqui'ni labí huíalatsi' qui qui'ni por medio de fe qui' ri'u nna gunie ri'u recibir, sino belaba lá latsi' qui qui'ni huacca bá cä guni cä gana salvación por lácä de runi cä nu ra lo ca mandamiéntua. Acca completamente bá ridacca'ýí cä de rulaba latsi' qui qui'ni q' rulue' lo Escritura, **33** tì'a ra Tata Dios:

Ithél-la'a' ttu Enne' yetsi láq
 Sión,
 Pero ca enne' yetsi Sión nna
 ga'na bá cä equivocado
 porqui'ni gulaba lá latsi' qui
 mal,
 Pero nuýa tediba tsíalatsi' ne
 nna nunca labí elèniniä bitola.

10 Lebi'í hermanos, yala rexalátsa'a' ca paisano quia' nna rinábania' Tata Dios lani oración qui'ni iyaba ca enne' quia' Israel nna ccá cä salvo. **2** Inte' nna nabia' te' cä nna hua yúli rània' qui'ni yala religioso ná cä para guni cä Tata Dios servir, pero álahua lani la' ritelíni. **3** Labí nabia'ni cä ti'iýa tsé' ná nu ra Tata Dios para eyacca ri'u nàrì ru'a líe. Lácä nna runi gáláa cä duel-la' iria nàrì cä lani e de ca tul'la' qui' qui', pero calatsi' qui guni cä na segün la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna labí ríalatsi' qui nu ra Tata Dios para guni e cä recibir. **4** Labiru ná qui'ni guni ri'u duella' eyacca ri'u nàrì ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo biýa ley religiosa, porqui'ni chi bitá Cristua para qui'ni gappa ri'u fe lani e. **5** Moisés nna bedia bi qui'ni nuýa diba guniä cumplir iyaba ca mandamiéntua nna q' modo nna iria nàriä ru'a lo Tata Dios para gunie na recibir para gata' adí la'labbàni qui'í. **6** Pero por medio de fe qui' ri'u, q' modo nna runie ri'u recibir, acca labiru rena ri'u: yà'laÿa ríquina' eyya ttu enne' ūyabara'. Canchu ína ri'u q' nna, ti'atsi chì' itá lá Cristua yétsiloyu. **7** Níhúa labiru rena ri'u: yà'laÿa ríquina' tsíá ttu enne' lugar itettia liu'u yú. Canchu ína ri'u q' nna, ti'atsi chì' eyátha lá Cristua de lo canu yatti. **8** Biárualra ra lo Escritura cá. Pues ra íj: Exa tabá du titsa' qui' Tata Dios lani lu', chi gullaniä hasta lo losto' lu' q'hua para quixá'a lu' q', quiere decir ca titsa' nu runi tu' predicar nu rulue' qui'ni iria nàrì lu' por medio de fe qui' lu!. **9** Acca canchu

tsíalatsi' lu' lani itute losto' lu'
qui'ni Tata Dios nna chi bechìthee
Jesucristua de lo lù'uti para labiru
gattie attu nna, q'hua canchu
equixá'ani lu' adí ca enne' qui'ni
Jesucristua nna née enne' rigú'ubia'
lo iyate, q' modo nna huacca lu'
salvo nna labí tsía lu' lo yi'bél-la.
10 Porqui'ni de chi ríalatsi' ri'u lani
itute losto' ri'u, q' modo nna eyacca
ri'u enne' nàrì ru'a lo Tata Dios
nna gunie ri'u recibir. A'hua de
riquixá'ani ri'u adí ca enne' qui'ni
chi ríalatsi' ri'u, q' modo nna rulue'
qui'ni chi ná ri'u salvo.

11 Ra lo Escritura qui'ni nuýa
tediba ríalatsi'j ne nna nunca labí
elèniniq bitola. **12** Nuýa tediba,
porqui'ni tulappa ná iyaba ri'u para
lani Señor, ya sea intu' ca enne'
judío, o ya sea lebi'j ca enne' qui'
adí ca nación l-le. Ttùba Enne' née
Señor qui' iyábani ca enne' tsè'e le'
yétsiloyu nna yala gunie bendicir
nuýa tediba enne' ni canchu
inàbaniq ne lani oración. **13** Nuýa
tediba enne' ni gul-luítsa'q Señor
nna inàbaniq ne qui'ni gudilèe na,
la nna gata' salvación qui'j. **14** Pero
ti'ani modo gul-luítsa' qä Señor
nna inàbani qä ne para qui'ni llá
qä canchu labí chi ríalatsi' qui' ne
ni'i. Ti'ani modo tsíalatsi' qui' nu
rèe para gappa qä confianza lani
e canchu labí chi biyénini qä titsa'
qui'e nì'i. Ti'ani modo iyénini
qä titsa' qui'e canchu lanú nuýa
quixá'aniq qä nì'i. **15** Ti'ani modo
tsía ca mensajero hueni predicar
canchu ca hermano nna labí
rithel-la' qä evangelista gaýa lugar
ni nì'i. Chi ga'na escrito qui'ni para
ca enne' nna yala hermoso ná nì'a

nuýa hermano itsina'q yetsi qui' qui
nna equixá'q ca titsa' de salvación
nna la' redacca' latsi' nu runna
la'ýeni lo losto' qui' nna.

16 Ca enne' canu tse'e le' ca yétsia
nna álahua iyaba qä guyú'ulatsi'
qui' ca titsa' nu ra lo evangelio, sino
beni qä tì'a riquixa'a Isaías loti' ra
bi Señor: Casi lanú enne' té runi
aceptar ca titsa' tsè' nu chi gutixà'a
tu!. **17** Así es de qui'ni chi té fe qui'
ri'u lani Jesucristo porqui'ni chi
biyénini ri'u qui'e. Chi biyénini
ri'u qui'e porqui'ni ttu enne' nna
chi gutixá'aniq ri'u evangelio qui'
Tata Dios. **18** Tsí álahua gùta' huá
oportunidad qui' qui' dësdeba
antes para iyénini qä na nì'i. Chìa
biyénini qä na. Ra huá lo Escritura:
Le' itúbani yétsiloyu chi
biyénini qä tsì'i qui',
a'hua titsa' qui' qui' nna chi
bitsina' qä hasta último parte
qui' yétsiloyu.

19 A'hua rinába titsa'a!: Tsí hua
rulaba latsi' le qui'ni bihua
chi nabia'ni ca enne' Israel la'
rulábalatsi' nu té qui' Tata Dios
para ituba yétsiloyu cá. Chìa
nabia'ni qä na. Por ejemplo, chi ra
Tata Dios ca enne' Israel por medio
de Moisés:

Canchu chi i'yu tsá nna
gulué'nia' la' tsí'ilatsi' nu té lo
lóstua' lani ca enne' qui' adí
ca nación,
Làniana yala la' yélatsi' ba
gappa le.
A' gunia' mäsqui'ba labí ná qä
enne' Israel tì'a lebi'j. Ca enne'
de una vez tè ignorante, yala
itsaláni le qä porqui'ni retúa
huá latsa' ya' qä.

20 Lo libro nu bedia Isaías nna, átitó' fuerte rinne Tata Dios:

Tse'e canu lahuábf gunàba titsa'
cä ti'iýa modo gunibia' cä
inte', pero chi benia' qui'ni
claru tabá chi nabia'ni cä
inte'.

21 Pero qui' ca enne' Israel nna rèe:
Tulidàba raýia' cä qui'ni itá
cä lani inte', pero laca yala
cabezudo ná cä nna càla latsi'
qui' edúditsini cä inte'.

11 Inte' Pablo nna nia' le:
Bittu gulaba latsi' le qui'ni
por nui nna chi bedu Tata Dios
ttu lado yétsi qui'e. Labí ridue ca
enne' Israel ttu lado, porqui'ni la'a
mismuba inte' ná huá' enne' Israel
descendiente qui' Abraham, daya'
le' familia qui' yìthua bi Benjamín.
2-3 Bihua chi bedu Tata Dios ttu
lado yétsi qui'e, porqui'ni dèssdeba
chìa gutsá becuí'e cä para ccá cä
yétsi qui'e. Tsí labí réxalatsi' le biýa
ra lo Escritura acerca de Elías lotí'
gùnne bi lani Tata Dios nna betsia
bi queja contra ca enne' qui' bi nna
ra bi: Cuiq'lü' Señor, chi betappa' cä
ca lugar lìati runi tu' cuiq'lü' adorar,
q'hua chi betti cä iyaba ca enne'
canu rinne parte qui' cuiq'lü'a. Tsuá'
teruba inte' reyà'na, pero reyìla huá
cä inte' para gutti cä inte'. **4** Làniana
Tata Dios nna becàbinie Elías nna
rèe bi: Alàa tsuá' teruba lu' reyà'na,
sino chi benia' preparar gàtsi mili'
ca nubeyu' canu labí betse'e latsi'
qui' inte' nna labí rudyibí qui' ru'a
lo imagen de Baal. **5** Inte' Pablo nna
nia' le qui'ni q'hua tiempo tsè'
ri'u annana reyà'na tuchùppa mili'
ca enne' Israel canu labí betse'e
latsi' qui' Tata Dios, porqui'ni lèe

nna chìa gulèqquie cä yà'latsi'
porqui'ni catsi'ínie cä. **6** Chi becuí'e
cä solamente porqui'ni catsi'ínie cä,
acca ritelíni ri'u qui'ni ná cä salvo
pero álahua por biýa obra nu beni
cä. Favor nu chi beni Tata Dios lani
ri'u nna, cåala ná ttu recompensa
por ca obra tsè' nu chi beni ri'u
entonces bíruhua ná regalo sino ná
lá laýa.

7 Biala ni'i. Casi iyaba ca enne'
Israel nna labí ccani cä gata'
bendición qui' qui' nu runna Tata
Dios, lâteruba tuchùppa mili' chi
runie cä recibir porqui'ni gulèqquie
cä yà'latsi' para ccá cä enne' qui'e.
Pero adí cä nna labí caso runi cä
Señor enne' catsi'ínie cä. **8** Ná cä tì'a
riquixá'a lo Escritura qui'ni: Tata
Dios nna bel'ëlla' te lée cä bittu
télíni cä ca cosa espiritual, acca
hasta tiempo annana labí capacidad
té qui' qui' para ila'ni cä nihua labí
riyénini cä. **9-10** A'hua David enne'
uccua rey tiempo antigua nna ra bi
de runi bi oración:

Laca yala tsè' ro cä ttu ttu
tsá, pero idittu' tse'e cä lani
cuiq'lü',
Acca inte' nna rinábania' cuiq'lü'
qui'ni thacca'ýí cä nna gulaba
latsi' qui' qui'ni cca tsè' cä
cuiq'lü' nna, pero thi' lá cä
castigo nu cca cä merecer,

A'hua qui'ni ca iyyaló qui' nna
icàl'la cä para làa ila'ni cä
A'hua qui'ni ccá cä esclavo
para qui'ni yùa' nu huá'ni cä
nna ccá idí'i nna, cuè'e qui'
tulidàba iyàchuá.

11 Annana nia' le: Tsí ína ri'u
qui'ni Tata Dios nna benie qui'ni
ca enne' Israel guýacca'ýí cä para

qui'ni eyà'na cä fuera de una vez tegani cá. Álahua a'uccua, sino de labí rudà naga' qui' nna acca ca enne' qui' adí ca nación rà'l-la' huá cä salvación, para qui'ni a' modo nna gappa ca enne' Israel la' yélatsi' nna thulo cä calatsi' qui' ccá huá cä salvo. ¹²Itúyiani yétsiloyu nna chi ridi'q bendición nu runna Tata Dios qui'j, por qui'ni ca enne' Israel yala equivocado ga'na cä. Acca por pobreza espiritual qui' qui' nna rà'l-la' ca enne' qui' iyábani ca nación riqueza espiritual nu runna Tata Dios qui' qui'. Pero adí teérulá tsè' ccá itúbani yétsiloyu canchu chi i'yú tsá qui'ni eyequia iyaba ca enne' Israel.

¹³Lebi'j ca enne' qui' adí ca nación nna, ruréxa'a' latsi' le qui'ni Tata Dios nna guthèl-le'e inte' Pablo para gunia' ttu tsina qui' Cristua por primera vez entre lebi'li canu labí ná enne' Israel, acca yala daccá tsina nu runia!. ¹⁴Xiaba tuchùppa paisano quia' nna de rila'ni cä qui'ni ríalatsi' le mensaje quia' nna gappa cä envidia nna tsía huá latsi' qui' para ccá huá cä salvo. ¹⁵Tata Dios nna chi bedu sée ca enne' Israel ttu lado, acca annana hua té oportunidad para qui'ni iyáyia té ca enne' eyacca tsè' cä Tata Dios. Pero canchu chi i'yú tsá qui'ni eyequia ca enne' Israel attu lani e nna, pues adí teérulá tsè' cä para iyáyiani ca enne' de rila'ni cä qui'ni canu yatti nna reyacca báni cä. ¹⁶Tata Dios benie bendecir ca primero enne' Israel tiempo antigua, acca iyábani ca enne' Israel ná huá cä bendecido por Tata Dios q'hua tiempo tsè' ri'u anna. Por ejemplo ttu yà

nna, canchu l'lúj ná tsè', làniana hástahuá ca ní'i ná huá cä tsè'.

¹⁷Pero uccua duel-la' ihue tuchùppa ca ná' yágàa, làniana benie qui'ni lu' nna beduani lu' lugar làti gurú attu te canuá, tì'a canchu gúthuani ri'u ttu ná' yà nu láq olivo ixi' lani ttu yà olivo tsè', acca hástaba lani l'lú qui' yà tsè'a nna chi ná lu' ttùba, q'hua báni le por medio de fuerza nu runna yágàa. ¹⁸Acca lu' creyente qui' attu nación, bittu gulaba latsi' lu' qui'ni adiru enne' dacca' ná lu' ti'chu ná' propio gani yà olivo tsè'a. Canchu rebata' lu' nna, ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni alàa lu' rue' lu' fuerza llú yágàa, sino llúa lá runná fuerza qui' lu'.

¹⁹Hua té cca' huá qui'ni ecàbi lu': Làchu, pero por inte' acca gutítsa Tata Dios cä para qui'ni édúa' lugar qui' qui'. ²⁰Pero inte' nna nia' lu': hualiba güttsa cä, pero solamente por qui'ni labí huíalatsi' qui' Tata Dios. Lu' nna chi beduani lu' lugar làti gurú cä, pero solamente por qui'ni té fe qui' lu' lani Tata Dios, acca bíttuúru ebata' lu' sino ná qui'ni gátsi láni lu'. ²¹Ca enne' Israel nna runi cä representar ca ná' yà olivo tsè'a, pero Tata Dios labí eyuniýén latsi'e qui' qui'. Acca lu' creyente qui' attu nación, bë' cuidado qui'ni guni lu' seguir la' ríalatsi' qui' lu' para làa gunítti lu' lugar qui' lu'. ²²Acca ná qui'ni ccá lu' saber qui'ni Tata Dios nna yala enne' retúalatsi' née lani itúba yétsiloyu, pero q'hua runi bée ca cosa justamente taá nna. Yala duro runie contra canu labí runi cä nu rée. Pero lani lu' nna yala enne'

de retúalatsi' née, pues q' ccá bée tulidàba lani lu' canchu guni ba li e agradecer por la' tsì'latsi' qui'e, para qui'ni làa íchue lu' ti'a benie lani ca enne' Israel. ²³Ca enne' Israel nna canchu eyequia cä lani Tata Dios para gata' salvación qui' qui, hua yu ba ri'u qui'ni yala la'huacca té qui'e para góthuánie cä attu lugar lèti bireccu' caná.

²⁴Lu' creyente qui' attu nación nna gurù lu' lo ttu yà nu du ixi' báa nna bédouani lu' lo yà olivo tsè'a, ttu cosa nu labí runi ca enne', quiere decir qui'ni labí rùthuani ri'u ná' ttu yà mal lani ttu yà tsè'. Pero anía beni Tata Dios lani lebi' i ca enne' qui' adí ca nación. A'hua ca enne' Israel nna, adí telá fácil éduani cä attu vuelta lugar qui' qui, ya qui'ni ná cä propio gani ca ná' yà tsè'a.

²⁵Lebi' i hermanos, labí calátsa'a' qui'ni té motivo qui' le para gulába rù latsi' le qui'ni yala enne' sabio chi ná le, acca quixá'anía' le anna nu cca qui' ca enne' Israel. Lácä nna yala redúditsini cä Tata Dios, pero álahua para siempre, sino solamente hasta chi i'yu tsá qui'ni iýétse'érü ca enne' qui' adí ca nación nna tsáfalatsi' qui'. ²⁶⁻²⁷Làniana ccá salvar iyáyiani ca enne' Israel, ti'ba ra Tata Dios lo Escritura:

Dèsdeba le' ciudad Sión, iria ttu Enne' gudilèe yétsi qui' Jacob, Bíttuúru guni cä nu ná mal, A' gunia' para ca enne' Israel ti'a chi benia' prometer, Canchu chi i'yu tsá qui'ni eyuniýén látsa'a' ca tul·la' qui' qui.

²⁸Labí ríalatsi' ca enne' Israel mensaje nu cca qui' Jesucristua,

acca Tata Dios nna chi bedue cä ttu lado ti'atsi ná cä contrario qui'e para qui'ni guni lée recibir lebi' i ca enne' qui' adí ca nación. Pero catsi'í bánie ca enne' Israel porqui'ni dèssdeba gùdua Abraham chìa becué' Tata Dios cabi para ccá cä enne' qui'e. ²⁹Tata Dios nna nunca labí enàbee biÿa bendición nu chi bënnèe. Nihua labí reléninie de chi gutàÿie nuÿa enne' para ccä enne' qui'e. ³⁰Lebi' i ca enne' qui' adí ca nación, ttu cuaÿa nuá nna labí beni le Tata Dios obedecer. Pero annana chi nabia'ni le ti'iÿa tsè' ná la' retúalatsi' qui'e, porqui'ni ca enne' Israel nna beni cä ne desobedecer. ³¹Quiere decir qui'ni Tata Dios nna chi retúa latsi'le lebi' i lá, pero ca enne' Israel nna labí runi cä ne obedecer, para qui'ni i'yu tsá gunibia' huá cä ti'iÿa tsè' ná la' retúalatsi' qui'e lani lácä.

³²Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' judío q'hua ca enne' qui' iyaba ca nación ccá cä enne' nu labí rudà naga' qui qui'e, para qui'ni q' modo nna ttu rú'a bá guluè'nie qui'ni retúa latsi'le tsayéniÿiba ri'u.

³³Acca hua yu ba ri'u qui'ni yala iýeni ná ca riqueza qui' Tata Dios. Ca la' rulaba latsi' qui'e nna, ti'ani modo ethàtsilà'na ri'u cä nìhua labí ritelíni ri'u ti'iÿa modo ribequia latsi'le para gunie cä cumplir, porqui'ni chi bá nabia'níe itúbani, a'hua té la' riyeni tsè' qui'e tulidàba para gunie tsè' iyábani ca cosa.

³⁴Tì'a ra lo Escritura:

Núlå chi nabia'niq iyaba ca la' rulábalatsi' qui' Señor ni'i. Núlå chi rä ne: íj ná nu guni cuiq'lu' ni'i.

35 Tsí chi benie caso biýa regalo nu beni ttu enne' ne ofrecer para qui'ni lèe nna eyiyèe qui'ñi ni'i.

36 Iyáyiani ca cosa nna dái' cä de Tata Dios, q'hua por medio de lèe nna runi cä seguir, q'hua para la'a labée ná iyáyiani ca cosa, acca lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quíyaru e.

12 Tata Dios nna iýé vuelta chi belui'e qui'ni yala retúa latsi'e ri'u, áccaýa hermanos, inte' nna rinénia' le por amor qui'le qui'ni guni le presentar cuerpo vivo qui' le lani e tulidàba tì'a ttu ofrenda para lèe, lícca nàri la'labañi qui' le para qui'ni guni lí e servir tì'tení rú'ulatsi'e, q' modo runi lí e adorar tì'a ná qui'ni guni le. **2** Bítituúru guni le ca cosa mal nu rú'ulatsi'e yétsiloyuñ, sino ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' cubi qui' le, para qui'ni la'labañi qui' le nna ccá completamente tsè' por la'huacca qui' Tata Dios. A' modo nna gunibia' le voluntad qui' Tata Dios lani le quiere decir, itute nu ná tsè' nu rú'ulatsi'e qui'ni guni le.

3 Porqui'ni inte' Pablo ná' apóstol qui' Cristua nna rinénia' ttu ttu tsa le: bittu gudàliani lu' la'a mísmuba lu' de rulaba latsi' lu' ti'iýa tsè' ná capacidad nu chi té qui' lu', sino ná qui'ni gulaba lá latsi' lu' lani cuidado para guni lu' e servir según ti'iýa fe nu chi benna Tata Dios lo losto' lu'. **4** Por ejemplo: cuerpo qui' ri'u nna iýetse' parte qui'ñi ná, pero ttu ttu tsa parte qui'ñi nna álahua tulò tè riýu' cä, sino yètsi' yètsi' bá ná capacidad qui' ttu ttu parte qui'ñi. **5** A'huá ri'u nu ná cuerpo qui'

Cristua nna iýetse' ri'u ná, pero ttu ttu tsa creyente nna té ttu tsina nu ná qui'ni guniä para qui'ni tálíä ttu resultado tsè' para itute iglesia.

6 Yètsi' yètsi' bá ná capacidad nu runna Tata Dios qui' ttu ttu tsa ri'u según favor qui'e lani ri'u, acca ná qui'ni guni ri'u e servir. Por ejemplo, de runne ttu confianza lo losto' ri'u para quixáani ri'u ca enne' daccaló tabá nu cca qui' Jesucristua nna, ná qui'ni guni ri'u predicar titsa' qui'e lani la'huacca nu runne qui' ri'u. **7** A'huá de runne capacidad tó' qui' ri'u para guni ri'u biýa taá clase de tsina ni para obra qui' Señor nna, ná qui'ni guni ri'u a lani voluntad. De runne capacidad qui' ri'u para guthète'ni ri'u ca enne' nna, ná qui'ni gulue'ni ri'u cä enseñanza tsè'. **8** A'huá de runne espíritu qui' ri'u para guni ri'u ca enne' animar nna, ná qui'ni inne ri'u titsa' nu gunna fuerza qui' qui. Canchu té biýa qui' ri'u nna calatsi' ri'u gute ri'u a qui' nuýa ttu enne' nna, ná qui'ni ña gute bá ri'u a tì'a ttu regalo sin biýa interés ní. De runi dirigir ttu creyente biýa tsina qui' obra qui' Señor nna, ná qui'ni ccá trabajador. De retúalatsi' ri'u ttu enne' nna ná qui'ni guni ri'u a lani la' redácca' latsi' nu da' de lo losto' ri'u. **9-10** Biýa tabá cosa nu ra Tata Dios qui'ni ná mal nna, liuyudí' a lani itute latsi' le. Pero iyaba ca cosa nu ná tsè' nna, guni ba le seguir lani cä. Ttùba hermano chi ná le, acca ná qui'ni gulue' le lani cariño qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le, ttu le lani attu le nna, alàa cuenta titsa' rú'a bá. Leyila modo para gulue' le qui'ni runi apreciar

luetsi le, ttu le nna attu le nna para qui'ni hermano qui' lu' nna thí' bi la'dàlani. ¹¹ En cuanto biÿa tsina nu cca ofrecer nna, litsé'e al tanto para guni lí a tsè' taá, bittu cca le flojo sino guni le Señor servir lani espíritu nna lani la' redacca' latsi' nu da' de lo losto' le nna, porqui'ni Jesucristua nna née Xana' le. ¹² Yala icca'rubà le por ca cosa tsè' nu chì' da'la para lebi'i, acca ná qui'ni gata' iýénini la' redacca' latsi' lo losto' le de ribèda le. A'lhua de cca le sufrir le' yétsiloyu nna ná qui'ni guni le seguir cca le enne' fiel. Tsé'e le al tanto tulidàba para huín le oración. ¹³ De nabia'ni le qui'ni ttu hermano qui'le cca bi sufrir por biÿa necesidad ní té qui' bi, ná qui'ni etúalatsi' le bi nna guni le bi cualàni. A'lhua tsè' taá guni le recibir iyaba ca enne' íl-lani le' litsi' le nna a'huá lígúni cä invitar.

¹⁴ Canu rutsia latsi' qui le nna, bittu qué' le iqquia qui, sino linnàbani Tata Dios lani oración qui'ni gunie cä bendecir. ¹⁵ Canchu ttu enne' redacca' latsi' nna, bittu gappa le la' yélatsi' sino edácca' huáni le por nu tsè' nu chi uccua lani a. Canchu ttu enne' té biÿa tristeza ni qui' nna gúlue' le qui'ni rehuìn' huáni le lani a. ¹⁶ Liguni duel-la' tsé'e tsè' le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le. Iyé bá ca la' rulábalatsi' tsè' cubi chi gùta' qui' le annana, pero bittu iýùl-lani le ca enne' nu cca cä sufrir, sino ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le lani cä. Bittu gulaba latsi' le qui'ni yala chi yù le.

¹⁷ Bittu gudèqqua le mal qui' canu runi mal qui' le. Liguni duel-la' guni

le nu ná tsè' lani iyábani ca enne'. ¹⁸ Ná qui'ni guni le duel-la' lani itute latsi' le bittu tí'lalani le ca enne', sino eyìla le modo para tsé'e le en paz lani iyaba cä. ¹⁹ Hermanos to' quia!, bíttuúro édi' la'a lebi'i taá yèe' contra ttu nu runi mal qui' le, sino cueda ba latsi' le, porqui'ni Tata Dios ba gunie castigar canu runi mal, tì'a chi ga'na escrito ca titsa' làti rée:

Inte' Señor ba edi' yèe',
Inte' ba ithell'a' castigo qui'
iyaba canu cca merecer.

²⁰ Raáruhuá lo Escritura:

Canchu ttu enne' labí té qui'í
gúa nna, bëni tènì lu' a
ofrecer biÿa gúa, mäsqui'ba
benià mal contra lu'. Canchu
ribitsią inda nna, bete inda
í'yä. A' modo nna exalatsi'í
mal nu benià contra lu' nna
ettú'nià nna ehuiní'nià.

²¹ Bittu gute lu' lugar qui'ni guni lu'
mal nu rulaba latsi' lu', sino guni la
lu' vencer nu ná mal lani ttu hecho
tsè'.

13 Iyáyiani le nna té responsabilidad qui' le qui'ni guni le obedecer qui' canu rigú'ubia' qui' le, porqui'ni iyaba ca la' rigú'ubia' le yétsiloyu nna tse'e cä por permiso qui' Tata Dios enne' nanie qui'ni a' cca. ² Canchu chi ttu enne' labí runià nu ra lo ley qui' gobierno nna, a' modo nna redúditsinià nu chi nani Tata Dios para ca enne'. Acca iyaba canu runi cä a' nna, rigú'u cä falta nna ccá cä castigar. ³ Acca iyaba canu runi biÿa cosa mal nna yala rátsini cä ca policia, pero álahua tse'e ca policia para gúniatsini cä ca enne' runi nu

ná tsè'. Tsí hua rú'ulatsi' lu' ga'na lu' en paz sin la' rátsilatsi' lani ca uxticia cá. Pues, guni lu' nu ná tsè', lániana ína cä qui' lu' qui'ni runi lu' nu ná deber qui' lu'. ⁴Ca uxticia nna a'huá gobierno nna tse'e cä para guni cä para bien qui' lu', a' modo nna runi cä tsina qui' Tata Dios. Pero canchu runi lu' biýa crimen nna, ná qui'ni íl:lani la' rátsilatsi' lo losto' lu', porqui'ni labíuento bá ná derecho nu té qui' ca autoridad para guni cä castigar, ya qui'ni runi cä castigar canu cca ba merecer por mal nu runi cä, a' modo nna runi cä tsina qui' Tata Dios. ⁵Acca ná qui'ni gudà naga' le qui' canu rigú'ubia', pero alàa solamente para qui'ni bittu cca le castigar, sino porqui'ni chi yù le qui'ni nui nna ná tsè' delante de Tata Dios.

⁶Acca ná qui'ni gute qui' ládi le, porqui'ni runi cä deber qui' qui' de ruquiýa cä qui' ládi le, a' modo nna runi cä servir Tata Dios para bien qui' le. ⁷Dàni le guni le cumplir iyábani deber qui' le, por ejemplo: canchu dàa le qui' contribución nna, liquiýa lani enne' ga'na encargado para édi'q na a'huá biýa impuesto lle. Canchu ná qui'ni gappa le respeto ttu enne' nna, ligáppa q respeto. Canchu ttu enne' runiä tsè' nna, ccä merecer qui'ni gudàliani le na.

⁸Liuquiýa lìati dàa le qui' ca enne'. A'huá ná qui'ni gulue' le la' tsì'lilatsi' lani ca enne' para siempre porqui'ni ná ttu deber nu labí fin qui'li té. Nu catsi'íni luetsi enni'li nna, a' modo runiä cumplir itute nu ra lo Ley qui' Tata Dios acerca de vecino qui'li. ⁹Porqui'ni lo Ley

nna ra íj: Uccuatsi'íni luetsi enne' lu' ti'atsi la'a lu' ba. Acca lo ca tsì mandamiento qui' Tata Dios nna ra íj: Bittu ccá lu' adúltero. Bittu ccá lu' huetti enne'. Bittu ccá lu' ubàna. Bittu ichìtha lu' belà'na qui' enne'. Bittu thálatsi' lu' biýa té qui' attu enne' lani la' ruyudí' lo losto' lu' nna envidia nna. Prueba qui'ni hua lígani catsi'íni lu' ca enne' nna ná qui'ni bittu runi lu' ca cosa mal ná nìhua biýa attu cosa mal nu ra lo adí ca mandamiéntua. ¹⁰Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lostu'li nna, labí runiä biýa mal contra ca enne'. Acca de rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' nu té lo losto' ri'u para lani ca enne' nna, a' modo nna cca cumplir iyate nu rinàba lo Ley qui'ni guni ri'u.

¹¹Anía ná qui'ni guni le, porqui'ni hua yù le ti'iyá quetha ritè ca tsá, acca bittu cuenta tsé'e ba ri'u le' yétsiloyuji, sino ná qui'ni tsé'e la ri'u al tanto, porqui'ni tsá qui'ni íl:lani Jesucristua enne' gudilée ri'u nna, adiru exa chi debígala annana ti'chu de loti' guduló ríalatsi' ri'u.

¹²Átitó' tiempo té para guni ca enne' seguir guni cä ca cosa mal, porqui'ni chì' taá duä íl:lani Cristua attu. Acca bittu guni ri'u ca cosa mal nu runi gàttsi' ba cä, sino ná qui'ni tsé'e ri'u al tanto para guni lá ri'u dacca'ló taá ca cosa nu ná tsè' en contra de ca cosa mal, tì'a ttu soldado tsè'. ¹³Réla rítsá nna ná qui'ni guni ri'u nu ná tsè'. Bittu ccá ri'u borracho, nìhua bittu tsá ri'u biýa fiesta nu ná principalmente para táni ca enne'. Bittu gute ri'u cuerpo qui' ri'u para la' ridualàni attu nu huaya' nìhua para biýa attu vicio nna. Nìhua bittu gappa ri'u la'

yélatxi' nna nìhua bittu guyudí' ri'u ca enne' nna til·la ri'u lani cä. ¹⁴Ná qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni chi ná le enne' qui' Señor Jesucristua. Bíttruúru gute le lugar para guni le biña la' ridàlatxi' mal nu guyú'u latsi' le guni le antes, para qui'ni làa guniä le vencer.

14 Canchu ttu hermano nna itá sà litsi' le nna labí chi ritelí tsè'niä nu ra lo Escritura, pues ná qui'ni guni lí a recibir tsè'ni, pero bittu guni le discutir lani a sobre de ca cosa delicada nu ríalatxi'í.

²Por ejemplo: Ttu te ca enne' nna rulaba latsi' quí qui'ni huacca ba go cä iyábani ca cosa nu dacca' go ri'u. Pero tse'e tehuá attu te ca enne' canu yètsi' lá ritelíni cä nna iyaba clase de alimento ro cä menos bèla'.

³Nu ro iyábani nna bittu ná qui'ni guniä menospreciar nu labí ro iyábani. A'hua nu labí ro bèla' nna bittu ná qui'ni etitse'él·la'q nu ro iyábani, porqui'ni q'hua lä nna chì beni Tata Dios na recibir. ⁴Pero lu' nna bihua ná lu' enne' ūeni para thí lu' derecho etitse'él·la' lu' ttu siervo qui' enne' huaya' nì'i. Ná bá asunto qui' xana' niá para guyuä til'iýa runi siervo qui'q' canchu runi bá tsè' lle o canchu runi bá mal lle. Pero hua ría díihuá tsè' porqui'ni Señor nna té la'huacca qui'e para qui'ni iriä tsè'. ⁵Attu ejemplo: Ttu te ca enne' nna duél·la'ní rigua cä ttu tsá porqui'ni rena cä qui'ni ná tsá ūeni. Pero attu te ca enne' nna, tulappa ba ná iyaba ca tsá para làcä. Sobre de ca cosä' nna, pues ná qui'ni ttu enne' ína por la'a labá. ⁶Enne' rigua biña tsá ní nna, es qui'ni caniä qui'ni q' modo nna rudàlianä

Señor. A'hua enne' bihua rigua biña attu tsá ní nna, pues para Señor nna labí rigua na. Nu ro bèla' nna ruä na para gudàlianä Señor, porqui'ni rui'q' gracia Tata Dios por la'gó qui'í. A'hua nu labí ro iyábani nna rudàlianä huá Señor, porqui'ni rue' huá gracia Tata Dios. ⁷Ní ttu ri'u nna labí ná ri'u xana' la'a ri'u ba para cu'lúbia'ni ri'u la'labàni qui' ri'u según la' calatsi' qui' ba ri'u, ya sea tiempo anna o ya sea canchu chi gatti ri'u. ⁸De bàni ri'u nna, ná ri'u responsable ru'a lo Señor por nu runi ri'u, q'hua tsé'e ri'u ru'a lúe canchu chi gatti ri'u. Así es de qui'ni ya sea de bàni ri'u o ya sea canchu chi gatti ri'u nna, qui' ba Señor ná ri'u. ⁹Acca Cristua nna gùttie nna beyacca bànie nna labiru gattie, para qui'ni quée Xana' iyaba ri'u nna rigú'ubi'e tàntua entre canu yatti q'hua entre ri'u canu bàni. ¹⁰Lu' nu labí ro lu' bèla', biánícca retitse'él·la' lu' hermano qui' lu' nì'i. Attu lu' nu ro iyábani, biánícca runi lu' mensopreciar hermano qui' lu' nì'i. Pues tsayéni ūibá ri'u nna té qui'ni etsina' ri'u ru'a lo Cristua enne' innie canchu tsè' beni ri'u lle o canchu làa beni ri'u tsè' lle ¹¹porqui'ni lo Escritura nna ra íj:

Inte' Señor nna nia' le qui'ni hualigani da' tsá qui'ni iyáyiani ca enne' nna guduýíbi quí ru'a lua', A'hua iyaba cä nna ína cä daccaló tabá qui'ni ttu teruba inte' ná' Dios.

¹²Así es de qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni gute ri'u cuenta ru'a lo Tata Dios iyate nu beni ri'u.

¹³Acca hermanos, bíttuúru quíníyú luetsi ri'u. Sino dàa láni le gata' attu la' rulábalatsi' qui' le para bittu tehuá guni le biýa nu runi qui'ni ttu hermano qui' le nna ccá ofender nna guniä tul·la!. ¹⁴Inte' Pablo ná huá' enne' nu ríalatsi' qui'ni Jesúus nna née Señor lo iyate, hua yúlí rània' qui'ni iyaba ca cosa nu dacca' go ri'u nna ná bá cä tsè!, pero ttu enne' nu rulaba latsi'í qui'ni ná tul·la' para la canchu gúä na, entonces adila tsa' bittu gúä na. ¹⁵Acca lu' nna bíttuúru go lu' biýa alimento nu ná tul·la' para lani hermano qui' lu' nna ccá bi lastimar espiritualmente taá de rila'ni bi qui'ni ro lu' q. Aq' modo nna rilá'ní qui'ni labiru la' tsì'latsi' gá té lo losto' lu' para hermano qui' lu'q' nna calatsi' lu' qui'ni nitti bi solamente por ttu cosa nu ridàlatsi' lu' go lu'. Ná qui'ni éxalatsi' lu' qui'ni aqhua por hermanuä' nna gütti Cristua. ¹⁶Lihue' cuidado qui'ni làa go le biýa o guni le biýa canchu por nuä' nna rute le lugar qui'ni attu enne' inniä mal qui' ca enseñanza nu yù le ná cä tsè!. ¹⁷Porqui'ni reino qui' Tata Dios nna álahua ná cuestión de í'ya go ri'u, sino qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u nna ca cosa nu runna la'ýeni nna la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna por la'huacca qui' Espíritu Santo lani ri'u. ¹⁸Tata Dios nna yala redácca'nie por lu' canchu aq' modo runi lu' Cristua servir; aqhua ca enne' nna yala contento tsé'e cä porqui'ni runi lu' nu ná tsè!. ¹⁹Acca tulidàba ná qui'ni hué' ri'u cuidado làa gute ri'u lugar para chadi biýa disgusto entre

ri'u, sino ná qui'ni guni la ri'u nu runna fuerza qui' luetsi ri'u. ²⁰Bittu guni lu' qui'ni llúyalatsi' tsina qui' Tata Dios por ttu pedazo de biýa alimento. Iyába ca cosa nu dacca' go ri'u nna bihua tul·la' ná canchu go ri'u cä. Pero hua ná mal go ri'u biýa alimento canchu por aq' nna ccá ttu enne' ofender nna guniä tul·la!. ²¹Canchu por bëla' nu calatsi' lu' go lu', o canchu por vino nu calatsi' lu' i'ya lu' acca ttu hermano qui' lu' guniä contra la' rulabálatsi' tsè' qui'í nna í'ya gúä nu ná tul·la' para lani q, adila tsa' bíttuúru go lu' bëla' nihua bíttuúru í'ya lu' vino, nihua bíttuúru guni lu' bïýaáru attu cosa nu guni qui'ni ichèccu' hermano qui' lu' nna eyàcca débil fe qui'í. ²²Lu' nu ríalatsi' qui'ni labí tul·la' ná para go lu' iyábani nu dacca' go ri'u, ná qui'ni nui nna ccá ttu asunto entre lu' teruba lani Tata Dios. Ica'rubà ttu enne' canchu la' rulábalatsi' qui'í bihua runiä na condenar de runiä iyába ca cosa nu ná tsè' para lani q. ²³Pero canchu nuña calatsi'í gúä biýa másqui'ba hua yù bá qui'ni ná mal para gúä na, entonces la' rulábalatsi' qui'í guniä na condenar canchu gúä na, porqui'ni labí ná de acuerdo lani la' rulábalatsi' nu chi bete Tata Dios qui'í. Acca bittu guni ri'u biýa cosa canchu labí ná de acuerdo lani fe nu té lo losto' ri'u, porqui'ni ná tul·la' para ri'u canchu guni ri'u q.

15 Iyaba ri'u canu chi ná ri'u adí fuerte nna té responsabilidad qui' ri'u ccá ri'u hermano tsè' lani ca enne' canu ná débil fe qui' qui, labí ná qui'ni gudua iquua ri'u puro taá nu ná

tsè' para ri'u. ²Ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel·la' guni ri'u según la' rulábalatsi' qui' attu enne' nna, quiere decir nu iyu'q para bien qui'lí nna q'hua para qui'ni ccá creyente adí tsittsì nna. ³Porqui'ni q'hua Cristua nna labí benie nu ná tsè' para la'a labée, sino beni lée para qui'ni gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u, tì'a chi ga'na escrito: Iyaba ca titsa' mal nu rinne cä contra cuiq'lu' nna, iqquia bá' tatsia cä. ⁴Iyaba nu chi ga'na escrito lo Escritura qui' tiempo antigua nna hua ná enseñanza tsè' para guthète' ri'u, para qui'ni ccá ri'u animar nna cueda ri'u ca cosa tsè' nu chì' da'la nna guchia ri'u iyaba lani la'ýeni. ⁵⁻⁶Tata Dios enne' runna paciencia qui' ri'u nna runna huée fuerza qui' espíritu qui' ri'u. Rinába'a' qui'ni lée nna gúnnée la'ýeni lo losto' iyaba le para qui'ni gata' ttùba la' rulábalatsi' qui' le de guni le ná para bien qui' ttu le nna attu le nna tì'a rú'ulatsi' Cristo Jesús, para qui'ni juntu taá gudàlianí le Dios enne' née Tata qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

⁷ Acca hermanos, ná qui'ni ccá le amigo tsè' ttu le nna lani attu le nna para qui'ni Tata Dios nna thí'e adí la' dàlianí, tì'a Cristua chi bitée para quée amigo qui' iyaba ri'u.

⁸ Inte' Pablo nia' le qui'ni Cristua nna bitée para gunie nu ná tsè' para bien qui' ca enne' Israel, para gunie cumplir iyaba ca titsa' nu chìa gutixà'ani Tata Dios ca tà' tàta qui' tò'a, q' modo nna rulue' qui'ni runi bée iyaba nu rée. ⁹Cristua nna bitá huée para qui'ni lebi'i canu ná enne' qui' adí ca nación huaya' nna

gudàlianí huá le Tata Dios de rue' lí e gracia por la' retúalatsi' qui'e, tì'a ra David lo Escritura:

Por nui nna gudàlianía' cuiq'lu'
ru'a lo ca enne' qui' adí ca
nación nna,
Gúl·la'a' himnos para gunia'
cuiq'lu' alabar.

¹⁰Ra huá attu lettia:

Yala redacca' latsi' ca enne'
escogido qui' Tata Dios,
A'huá lebi'i ca enne' qui' adí ca
nación nna redacca' huá latsi'
le.

¹¹Ra tehuá attu lettia:

A'huá lebi'i ca enne' canu labí ná
enne' Israel, liudàlianí Señor,
Iyá ýiani le canu tse'e le' ituba
yétsiloyu nna,
Ligùl·la himnos para lèe lani
itute latsi' le.

¹²Tì'a ca titsa' nu bedia Isaías:

Áccualani nuá gütti Isaí,
Pero iyu tsá qui'ni attu
descendiente qui' bi nna quée
rey nna cu'úbia'nie iyábani ca
nación nna
Gappa cä confianza lani lée
qui'ni gunie nu ná tsè' para
lácä.

¹³Tata Dios ènni'q' nuá runne
confianza lo losto' ri'u para cueda
ri'u lani la' redacca' latsi' por ca
bendición nu chì' da'la, rinába'a'
qui'ni guni le seguir tsíalatsi' le
titsa' qui'e para qui'ni bittu tehuá
estorbo té lo la' rulábalatsi' qui' le
nna, sino gata' lá iýeni la' redacca'
latsi' lo losto' le por la'huacca qui'
Espíritu Santo lani le de yù le qui'ni
gunie le bendecir tulidàba.

¹⁴Lebi'i hermanos to' quia', caýèn
tabání latsi' lóstu'a' de yú'a' qui'ni

lebi'i nna té iÿèniní la' tsì'ilatsi' lo losto' le, a'huá porqui'ni chi té iÿèniní la' ritelíni tsé!, acca té capacidad qui' le para egú'u néda luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁵⁻¹⁶ Lo cartí nna rinénia' le ti'tó' fuerte sobre de tuchùppa punto para qui'ni làa iÿùl:lani le cä porqui'ni a' ná deber quia' de rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni gunia' tsina por Jesucristua làti tse'e lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. Acca runia' para qui'ni télíni le tsé! ca titsa' qui'e nu runna salvación para qui'ni gunie le recibir tì'a ttu ofrenda para lée. Chi ná le enne' tsé! nna nàrì nna ru'a lúe por tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le.

¹⁷ Yala redacca' te' por iyaba ca resultado tsé! nu chi rila'ni ri'u le' tsina nu runia' por Tata Dios por la'huacca qui' Cristo Jesús. ¹⁸⁻¹⁹ Iyaba ca cosa tsé! nu ríquixà'a' acerca de tsina quia' nna ná porqui'ni Cristua benie cä por medio de inte', para qui'ni lebi'i ca enne' qui' adí ca nación nna guni le Tata Dios obedecer de riyénini le predicación quia', a'huá de rilá'ni le ti'iÿá ná la'lábàni quia' lani ca enne'; a'huá por adí tsina nu benia' por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' de beyunínia' ca enne' ra'ni nna ca milagro nu rulue' de la'huacca qui'e acca huíalatsi' qui'. A' modo nna le' iyaba ca yetsi dësdeba Jerusalén hástaba le' región idittu' lá Ilírico nna chi huà'a' hueni predicar nu cca qui' salvación nu runi Cristua cä ofrecer. ²⁰ Siempre huà'a' ca lugar làti labí chi nabia'ni cä nombre qui' Cristua, para gunia' predicar nu cca qui' salvación nu

runie ituba yétsiloyu ofrecer nna iÿénini cä qui'i por primera vez, a' rue'él-la' látsa'a' gunia' para qui'ni tsina quia' nna ccä ttu tsina cubi, alàa làti chìa guduló attu te ca enne' huaya!. ²¹ Chi benia' tì'ba ra lo Escritura:

Canu nunca labí chi bina cä qui'e, làcä nna ila'ni cä ne por primera vez,

Canu nunca labí chi biyénini cä nombre qui'e, làcä nna télíni cä por primera vez.

²² Por nua' nna huà'a' làti huaya' hueni predicar, acca labíuccua quia' itá' tanél·lia' le. ²³ Pero annana labiru tsina té para gunia' le' ca lugar nà!, a'huá chìa gutsá calátsa'a' itá' tanél·lia' le. ²⁴ Cca te' qui'ni tsà'a' España nna tsa'tséla té ttíá' Roma para tanél·lia' le. De chi bë' tsé! ri'u titsa' nna, té confianza quia' lani le qui'ni guni le inte' cualani nna ithellá' le inte' para España. ²⁵ Pero anna té nna déya'a' para Jerusalén porqui'ni denú'a' ttu ofrenda para gute ya' a qui' ca hermanos tse'e nía.

²⁶ Ca hermanos tse'e le' región nu lá Macedonia nna Acaya nna gùppa cä gusto ithèl·la' cä ttu cualani to' para ca enne' pobre qui' iglesia re' le' Jerusalén. ²⁷ Yala rú'ulatsi' qui' guni cä cabi cualani, pues ciertamente hua ná deber qui' qui', porqui'ni por medio de canu ríalatsi' canu tse'e le' ciudad Jerusalén nna yala bendición chi gùyí' cä. Acca làcä ca enne' qui' adí ca nación nna ná qui'ni guni cä cabi cualani materialmente taá. ²⁸ Canchu chi betí'a' ofréndij qui' cabi nna cca terminar asúntu¡

nna, làniana néda de tté bá' nna gunia' le visitar. ²⁹Chi lá yú rània' qui'ni canchu chi llanía' làti tse'e le nna yala bendición thí' losto' le por medio de ca titsa' qui' Cristo nu quixa'ánia' le. ³⁰⁻³²Acca yá hermanos por la' dàliani qui' Xana' Rí'u Jesucristua nna rinába'a' qui'ni guni le oración por inte' lani amor nu runna Espíritu Santo lo losto' le, para qui'ni ccá le ttùba lani inte' lo batalla espiritual quia' nna inàbani le Tata Dios qui'ni canu tse'e le' región láq Judea canu labí ríalatsi' qui' nna bittu biña irlalàni cä de runi cä duel-la' guthácca' cä inte'. A'hua ofrenda nu denua' yì'i nna liguni oración qui'ni ca hermanos tse'e le' ciudad Jerusalén nna guni cabi q' recibir lani la' redacca' latsi' para qui'ni canchu hua ná voluntad qui' Tata Dios nna llanía' ciudad Roma làti tse'e le, pero lani la' redácca' latsi' lo lóstula' para qui'ni edilátsa'a' nna ccá' bendecir por ca titsa' tsé' nu hué' luetsi ri'u. ³³Tata Dios enne' runna la'ýeni lo losto' ri'u nna gunie seguir lani iyaba le tulidàba. Quíýaru e.

16 Yala enne' tsé'ni ná hermana qui' ri'u Febe niula ná diaconisa qui' iglesia re' le' yétsi láq Cencrea. ²Rinába'a' favor qui'ni guni le bi recibir tì'ba ná qui'ni guni ca creyente, porqui'ni ná huá bi ttùba lani Señor. A'hua rinába'a' qui'ni guni le bi cualani biña tediba riquína'ni bi. Yala cualani chi beni bi ca enne', q'hua inte' nna chi beni bi inte' cualani. ³Nì rithél-la' la' rinàba titsa' quia' para hermana qui' ri'u Prisca lani nubeyu' qui' bi Aquila, porqui'ni

ná cabi compañero quia' le' tsina qui' Cristo Jesús. ⁴Làcabi nna yala sufrir uccua cabi por inte' hasta qui'ni átitó' taá làa betti cä cabi porqui'ni bedì' cabi inte'. Acca yala gracia ruí'a' cabi. A'hua iyaba ca iglesia qui' ca enne' ríalatsi' qui' adí ca nación nna yala agradecido ga'na cabi lani ca hermanos qui' ri'u Prisca nna Aquila nna. ⁵Liute huá tsàtè' la' rinàba titsa' quia' lani ca hermanos retuppa le' litsi' Prisca nna Aquila nna q'hua lani amigo tsé'ni quia' Epeneto, pues primérute làbi huíalatsi' qui' Cristua le' ituba región Acaya nì. ⁶Rithél-la' saludos para hermana qui' ri'u María, làbi nna yala huá cualani chi beni bi le. ⁷A'hua liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani canu latsi' yá'a: Andrónico nna Junia nna chi huá uccua cabi sufrir, pues ttùba bedàl-la cä intu' litsi' iyyà. A'hua iyaba ca apóstol nna yala estimar runi cä cabi. Yá'la tè làcabi huíalatsi' cabi Cristua ti'chu inte'. ⁸⁻⁹Rithél-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani hermano to' tsé'gani quia' Amplias, A'hua lani Urbano porqui'ni ná bi compañero qui' tu' le' tsina qui' Cristo Jesús, q'hua para amigo tsé'gani quia' Estaquis. ¹⁰Rithél-la' huá' iýeni la' rinàbatitsa' quia' lani Apeles, iýé vuelta tsé' belue'ní qui'ni hualigani ná bi ttu creyente fiel qui' Cristua. Yala saludos rithél-la' huá' para ttu ttu tsa ca enne' tsé'le' litsi' Aristóbulo. ¹¹Liute huá tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani paisano quia' Herodión, q'hua lani familia qui' Narciso, ná huá cabi enne' ríalatsi' qui' Señor. ¹²Rithél-la' huá' la' rinàbatitsa'

quia' lani hermana qui' ri'u Trifena nna Trifosa nna yala tsina runi cabi por nombre qui' Señor, a'hua lani hermana tsè' qui' ri'u Pérsida, demasiádu huání tsina chi beni bi para Señor. ¹³Rithél·la' huá' saludos quia' lani hermano qui' ri'u Rufo, ná bi ttu obrero tsè' le' tsina qui' Señor. Liugúni huá tsàtè' saludar nàna qui' Rufo porqui'ni beni bi inte' tratar ti'atsi ë'i'ni ba bi.

¹⁴Liute tsàtè' la' rinàbatitsa' quia' lani Asíncreto nna Flegonte nna Hermas nna Patrobas nna Hermes nna iyaba adí ca hermanos tse'e lani cabi nna. ¹⁵A'hua rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani Filólogo, a'hua lani Julia nna Nereo lani dàna bía nna, a'hua lani Olimpas nna, a'hua lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios tse'e cä lani cabi nna. ¹⁶Ligúni saludar luetsi le lani la' ts'latsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. Iyaba ca grupo canu retùppa por nombre qui' Cristua le' región nì nna, rithél·la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' cabi lani le.

¹⁷Yala rinába'a' qui'ni hué' le cuidado qui'ni làa thaccaýí le por canu calatsi' qui' ll'a'ani cä luetsi le por medio de ca enseñanza mal nu rulue' cä. A'hua por mal ejemplo qui' qui' nna runi cä qui'ni ichèccu' ca hermano para guni cä tul·la!. Nu rulue' cä nna bihua ná ttùba lani ca enseñanza nu chi déete' le, acca bittu tsíalatsi' le qui' qui'. ¹⁸Làcä nna labí runi cä nu rú'latsi' Xana' Ri'u Jesucristua, sino runi la cä segün nu rú'u bá latsi' qui' para aprovecho qui' la'a làba cä. Yala ruthaccaýí cä ca enne' canu labí chi ritelí tsè', porqui'ni rulue' cä

iÿetse' ca enseñanza ti'atsi ná cä tsè' pero labí líni cä. ¹⁹Yala redacca' te' porqui'ni iyáyiani ca enne' nna chi yù cä qui'ni runi le nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Calátsa'a' qui'ni ccá le listo tulidàba para guni le nu ná tsè', pero alàa nu ná mal. ²⁰Tata Dios enne' runna la'ÿeni lo losto' ri'u, hua yúá' qui'ni lèe nna gunie Satanás vencer por lebi'i para qui'ni bittu gunià le dominar. Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie le cualani.

²¹Timoteo hermano ná compañero quia' le' tsina qui' Señor nna yala la' rinàbatitsa' rithél·la' bi qui' le. A'hua canu lètsi yà'a Lucio nna Jasón nna Sosípater nna rithél·la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²²Annana inte' hermano qui' le Tercio riquixa'ánia' le qui'ni inte' nuq' bedí'a' cartj bajo orden qui' Apóstol Pablo, rithél·la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le, lani nombre qui' Señor. ²³Hermano qui' ri'u Gaius enne' runna ttu lugar lèti reyà'na' nna rutèsa huá bi litsi' bi para ccá reunión qui' canu ríalatsi', làbi nna rithél·la' huá bi la' rinàbatitsa' qui' le. A'hua Erasto enne' ná tesorero qui' ciudíj nna runi hua bi le saludar, a'hua ttu hermano lá bi Cuartus rithél·la' huá bi saludos qui' le. ²⁴Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani. Quíýaru e.

²⁵Gudàlianí ri'u Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para guni ba le seguir cca le creyente fiel tì'ba rulue' ca titsa' nu riquixà'a' acerca de salvación, a'hua tì'ba rulue' adí ca enseñanza qui' Jesucristua nu chi betí'a' lani le ttùba lani la' rulábalatsi' nu té

qui' Tata Dios dèssdeba antes càla cue' yétsiloyu, pero annana chi benie na declarar lani ri'u por primera vez. ²⁶Chi nabia'ni ri'u la' rulábalatsi' qui'áa por medio de nu ra lo Escritura nu bedia ca enne' uccua profeta. Tata Dios enne' due tulidàba labí fin qui'e té nna betie orden qui'ni iyáyiani ca enne' qui' iyaba ca nación nna

ná qui'ni ccá cä saber nu cca qui' salvación para làcq nna gata' fe qui' qui' nna guni cä obedecer titsa' qui'e. ²⁷Ttu teruba Tata Dios, làteruba lèe nna té itute la' ritelíni nu ná tsè!, acca què merecer qui'ni gudàlianí ri'u e tulidàni por nu beni Jesucristua para ri'u.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

CORINTIOS

1 Inte' Pablo lani hermano qui'
ri'u Sóstenes. Jesucristua nna
chi gutàÿie inte' para cca' apóstol
qui'e de acuerdo lani la' rulábalatsi'
tsè' qui' Tata Dios. **2** Lebi'i ca enne'
ríalatsi' le' ciudad Corinto canu
retuppa rudàlian le Tata Dios. Chi
ná le ttùba lani Cristo Jesús nna,
chi bëtsi'e le yà'latsi' nna chi gutàÿi
huée le para cca le enne' nàri lani
iyaba canu rul'luftsa' cä ne gaÿa
tediba tse'e cä. Jesucristua nna
née Xana' qui, ná huée Xana' ri'u.
3 Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui'
rí'ua nna gunie le bendecir lani adí
favor qui'e a'hua lani la'ÿeni nu
runna Jesucristua enne'née Señor
lo iyate.

4 Tulidàba ruí'a' gracia Tata Dios
quia' por lebi'i, a'hua porqui'ni née
enne' bueno lani le nna benie le
ttùba lani Cristo Jesús. **5** Acca benie
qui'ni gata' capacidad tsè' qui' le.
Chi ccani le riquixá'a tsè' le lani
ca enne', a'hua chi té la' ritelíni
tsè' qui' le. **6** Chi guÿi' tsè' le ca

titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nu
cca qui' Cristua. **7** Claru tabá rilá'ní
qui'ni labí biÿa capacidad espiritual
reyàtsani le miéntraste ribeda le
él-lani Xana' Ri'u Jesucristua. **8** Lèe
nna gunie le cualàni dèsdéba anna
hàstaba qui'ni i'yu último tsá, para
qui'ni canchu chi él-lani Xana' Ri'u
Jesucristua nna labí biÿa falta ní
etsèla contra lebi'i. **9** Tata Dios nna
siempre gunie cumplir biÿa rèe.
La'a mísmuba lèe nna chi gutàÿie
le para qui'ni gata' amistad tsè' qui'
le lani Ýi'nie Jesucristua Señor qui'
rí'ua.

10 Annana hermanos rinénia'
le lani nombre qui' Xana' Ri'u
Jesucristua qui'ni tse'e iyaba le de
acuerdo, a'hua qui'ni bíttuúru guni
le qui'ni chadi pleito entre lebi'i,
sino qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi'
qui' le nna nu runi le nna dèsdéba
anna para nu ch' da'la. **11** Lebi'i
hermanos quia', chi cca' saber nu
runi le porqui'ni canu tse'e le' litsi'
hermana qui' ri'u Cloé nna chi

gutixa'áni cabi inte' qui'ni télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le. ¹²Pues ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cefas. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Cristua. ¹³Tsí ína ri'u qui'ni Cristua nna iýé clase née cá. Inte' Pablo nna, tsí gutáa' huá' lo curutsia por lebi'i cá. Tsí begádia' le inda para cca le enne' quia' cá. Ni ttu hua ca cosí. ¹⁴⁻¹⁵Begádia' inda látteruba hermano qui' ri'u Crispo, a'hua attu hermano la bi Gaius. Ruí'a' gracia Tata Dios qui'ni lanú nuýa attu enne' huaya' benia' bautizar para qui'ni ní ttu le làa ína le qui'ni begádia' le inda para cca le enne' quia!. ¹⁶Hua rexha huá látsa'a' qui'ni begadía huálati'a' inda canu tse'e le' litsi' qui' hermano qui' ri'u Estéfanas, pero labí dálátsa'a' canchu begádia' nuýáaru attu enne' inda. ¹⁷Porqui'ni Cristua nna benie inte' mandado alàa para gunia' ca enne' bautizar, sino para qui'ni équixa'a' ca titsa' nu cca qui'e, pero alàa tì'a ttu enne' nu ría discurso para qui'ni gudàliani ca enne' na por ca titsa' èl·la nu rinniä, sino sencillamente taá gutixa'ánia' le para qui'ni làa ccani cuenta ba nu gutixa'a' bíyalóni'a qui'ni acca gùtti Cristua lo curutsia.

¹⁸Riquixá'a tu' claru tabá qui' Jesucristua bíyalóni'a qui'ni acca gùttie lo curutsia. Ca enne' dia lo néda lù'uti, pues nu riquixá'a tu' nna cani çä qui'ni ná ttu titsa' tonto. Pero para ri'u canu chi ná qui'ni llá ri'u le' condenación nna, ná lá titsa'

poderoso qui' Tata Dios. ¹⁹Escrito ga'na titsa' látì ra Tata Dios:

Canu rena qui'ni yala dacca' çä, pues inte' nna ni nada ba égu'a' nu chi yù çä.

A'hua canu rena qui'ni yala ritelíni çä, pues inte' nna por medio de titsa' quia' nna gúcué'enia' latsi' la' ritelíni qui' qui.

²⁰Acca biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi ritelíni çä cá. A'hua biani gana ni runi canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' chi nabia'ni çä ley religiosa qui' qui cá. A'hua canu rena ca enne' qui'ni yala tsè' runi çä discutir nu cca qui' yétsiloyu, biani gana ni runi çä ní'i. Tata Dios nna por la' ritelíni tsè' qui'e nna chi benie qui'ni ettú'ni canu rena ca enne' qui'ni chi té la' ritelíni qui' qui. ²¹Tata Dios nna ritelínies iyátení ca cosa. Acca benie disponer qui'ni ca enne' nna labí irialàni çä gunibia' çä ne por medio de la' ritelíni qui' ba qui, sino guyú'u lá latsi'e gudilèe ca enne' tsíalatsi' por medio de ca titsa' nu runi tu' predicar, màsqui'ba rena ca enne' qui'ni labí dacca' nu riquixá'a tu!. ²²Anía rena ca enne' judío porqui'ni rinàba çä biýa ttu cosa nu ilá' tènì çä tì'a ttu prueba de la'huacca de ñiabara!. Ca enne' griego nna calatsi' qui' ca dicho nu rinne ca enne' sabio. ²³Pero intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristua enne' gùttie le curutsia. Para ca enne' judío nna mensaje nu riquixá'a tu' ná ttu titsa' tàbi para tsíalatsi' qui. Ca enne' griego nna rena çä qui'ni mensaje nu rute tu' ná ttu cosa sencilla nu labí dacca'

para tsíalatsi' quí. ²⁴Pero para iyaba ri'u canu chi náyini Tata Dios, tntua ca enne' judío nna a'huá ca enne' griego nna, pues chi ríalatsi' ri'u qui'ni Cristua nna n e prueba de la'huacca qui' Tata Dios nna n a hu  e enne' t   itute la' ritel  nqui' nna. ²⁵M  squi'ba rena ca enne' qui'ni lab   dacc'a' nu rinne Tata Dios, pero adila y  e t  'chula l  c  a. A'hu   m  squi'ba rena c   qui'ni lab   suficiente n a nu benie, pero adila la'huacca t   qui'e t  'chula l  c  a.

²⁶Lebi'i hermanos canu chi gut  y   Tata Dios, liul  balatsi' le bi  a clase de enne' ni na le. Tuchùppa teruba le rena ca enne' qui'ni t   la' ritel  nqui' le. A'hu   lab   i  y   le n a le enne' dacc'a' para lani ca enne'. A'hu   lahu   i  y   le n a familia importante le' y  tsi' qui' le. ²⁷Pero Tata Dios nna chi becu  'e canu lab   re' c   cuenta le' yétsiloyu para qui'ni an   modo nna ett  'ni canu rena ca enne' qui'ni yala ritel  nqui' c  . A'hu   ca enne' débil to' nna becu  ' Tata Dios c   para an   modo nna ett  'ni canu rena ca enne' qui'ni yala la'huacca t   qui' qui'. ²⁸Porqui'ni Tata Dios nna becu  'e ca enne' sencillu t  ' canu n a c   t  'a ttu y  y   to' para yétsiloyu, quiere decir canu lab   dacc'a' i  y   seg  n yétsiloyu, para qui'ni g  c  ue'en  e latsi' iyaba nu rena ca enne'. ²⁹An   modo nna ni ttu ca enne' nna t   bi  a qui' i   para th  lani   ru'a lo Tata Dios. ³⁰Porqui'ni solamente por Tata Dios nna acca chi n a le tt  ba lani Cristo Jesús. Tata Dios nna benie disponer qui'ni Cristua nna qu  e la'ritel  nqui' de   iabara' para ri'u. A'hu   por Cristua nna irianar   ri'u

ru'a lo Tata Dios nna, chi b  tsi'ri'u yélatsi' para cca ri'u enne' n  rle' yétsiloyu. L  e nna bey  l'e le ri'u latsi' n a numalua. ³¹A' modo nna t  l  nqui' ri'u nu chi ga'na escrito:

Canchu nu  a calatsi' i   eb  ta'q por nu chi beni  , pues adila tsa' gud  lani   Señor por nu chi benie lani q.

2 Inte' Pablo loti' bit  ' lati tse'e le, gutixa'  nia' le nu beni Tata Dios. Pero al  a gutixa'  nia' le lani ca titsa'   lla t  'a canu rute discurso para qui'ni in  a ca enne' qui'ni yala enne' sabio n a c  . ²Antesca il'lania' l  tsi le nna chi belaba l  tsa' quixa'  nia' le puro nu cca qui' Jesucristua b  yaloni'a qui'ni acca g  ttie lo curutsia. ³A'hu   loti' g  dua' lani le, uccua te' qui'ni lab   n a' suficiente, acca gut  a ttu la' rátsilatsi' lo l  stu'a' nna bi  y  tti'n  a'. ⁴⁻⁵Lab   benia' predicar para gurexa  l'a' le lani cuenta titsa' ba, sino uccua l   l  tsa'a' cca le saber nu runi Espíritu nna a'hu   la'huacca qui' Tata Dios nna para qui'ni gata' fe qui' le, pero al  a por nu rena ca enne' según la' riyen'i qui' ba qui', sino por la'huacca qui' Tata Dios.

⁶Lebi'i canu chi nabia' ts  'n   le, chi y   le qui'ni nu riquix  a tu' nna n a la' ritel  nqui' ts  !. Porqui'ni la' ritel  nqui' tu' nna lab   n a t  ' rulába latsi' ca enne', n  huia t  ' rulába latsi' canu rig  'ubia' le' yétsiloyu, pues iyaba c   nna ll  y   b   latsi' nu rena c  . ⁷Pero nu riquix  a tu' nna n a la' ritel  nqui' nu runna Tata Dios. Lab   nabia'ni ca enne' la' rulábalatsi' qui'e, porqui'ni Tata Dios antesca gunie yétsiloyu nna ch  a nanie qui'ni l  a cc   ca enni'a na saber,

sino qui'ni ri'u annana cca la ri'u a saber, quiere decir salvación qui' ri'u nna la'yani' qui'e nna. ⁸Ni ttu canu rigú'ubia' le' yétsiloyu labí té la' riyeni qui' qui para ccá cä saber ca cosi. Cáalá hualigani té la' ritelíni tsè' qui' qui, entonces labí lá biña bedácca' cä Señor Enne' Tsuna' qui' ri'ua nna betáa' cä ne lo curutsia. ⁹Tì'ba ga'na escrito latti ra qui'ni:

Ca cosa nu labí chi bila'ni ca enne', nìhua labí chi biyénini cä, nìhua labí chi belaba latsi' qui' nna,

beni Tata Dios cä preparar para ca enne' canu catsi'íni cä ne.

¹⁰Ca cosi nna chi beni Tata Dios qui'ni cca ri'u cä saber por medio de nu runi Espíritu lo losto' ri'u. Espíritu nna chi yùe itúyia te la' rulábalatsi' qui' ri'u, q'hua la' rulábalatsi' qui' Tata Dios. ¹¹Por ejemplo, núní ttu enne' ni nabia'niq nu rulaba latsi' attu nu huaya' cá. Lanú nuýa yù biña rulaba latsi' attu enne' sino làteruba lą nna yùa por la'a espíritu qui' bíj. A'hua Tata Dios nna, lanú nuýa nabia'niq la' rulábalatsi' qui'e sino làteruba Espíritu enne' guthèl-le'e de yiabara'. ¹²Capacidad qui' ri'u para qui'ni télíni ri'u nu chi beni Tata Dios para ri'u, labí ná por la' riyeni qui' yétsiloyu, sino ná lą por la' ritelíni nu runna Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios. ¹³Nui nna riquixá'a tu', pero canu rena ca enne' qui'ni yala la'ritelíni té qui' qui, pues laci nna labí beluè'ni cä intu', sino ca enseñanza nu riquixá'a tu' nna beluè'ni Espíritu cä lani intu' de rethàtsilà'na tu' ca

titsa' qui' Tata Dios lani la' ritelíni nu runna Espíritu, titsa' lani titsa'. ¹⁴Pero ttu enne' nu reqquia ba lo néda qui' bíj, lą nna labí caso runiä nu rulue' Espíritu enne' guthel-la' Tata Dios, porqui'ni caniä qui'ni ná enseñanza nu labí rulue' tsè' para lą; pues labí posible ná para télíniä ca cosi, porqui'ni por làteruba la'huacca nu runna Espíritu q' modo télíni ri'u nu cca qui' Tata Dios. ¹⁵Pero ttu creyente nu runiä reconocer qui'ni làteruba lani Espíritu Santo da' la' ritelíni lígani, entonces lą nna ítsatsä iyábani ca cosa biña nuá ná cä: lą nna labí ccá juzgar por nuýa attu enne!. ¹⁶Porqui'ni núní té capacidad qui'li para gunibí'q la' rulábalatsi' qui' Señor cá. Núní té la' ritelíni suficiente qui'li para quixá'ania Señor ttu enseñanza nu labí chi yùe cá. Lanú. Pero ri'u nna chi té la' ritelíni qui' Cristua lani ri'u.

3 Acca lebi'i hermanos, labí chi gunénia' le iyate nu ná qui'ni cca le saber, porqui'ni labí chi bidète' le suficiente nu rulue' Espíritu para thí' le adí enseñanza. Måsqui'ba chi ná le ttùba lani Cristo, pero ná ru le tì'a ttu huatsa to' nu labí chi ritelíniä tsè!. ²Acca benia' le alimentar, alàa lani alimento sólido nu adiru itsa' le, sino lani índiayi' yáa teruba, q'hua labí chi ná le para thí' le titsa' de alimento tsè!. ³Porqui'ni modo qui' le antes nna runi rùa le dominar, acca hua yù'u ruhuá la' yélatsti' lo losto' le, q'hua télá télá ná la' rulábalatsi' qui' le, q'hua calatsi' le il:la'ani luetsi le. Por ca cosi nu runi li nna, acca yù ri'u qui'ni titó'

rúbá chi bitsiáni la'labàni qui' le, álá. Quiere decir qui'ni runi rù le tì'a runi adí ca enne' yétsiloyu. ⁴Acca ttu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' inte' Pablo. Attu te le nna rena le qui'ni tse'e le lado qui' Apolos. Tsí álahua q' huá ná ca partido nu cca yétsiloyu cá. ⁵Biani poder ni té qui' Apolos cá. Labí biýa. Biani poder ni té qui' inte' Pablo cá. Labí biýa. Intu' nna huenitsina teruba qui' Señor ná tu' para qui'ni tsíalatsi' lí e por nu riquixa'áni tu' le de acuerdo lani mandado nu benie ttu ttu tu'. ⁶Inte' nna gutixa'ánia' le titsa' qui' Tata Dios primero, tì'a gáda ttu enne' ttu semilla to!. Después nna gul:lani Apolos enne' gutixa'áni bi le adí, tì'a rudua ttu enne' inda para ccá alimentar ca planta to!. Pero làteruba Tata Dios té la'huacca qui'e para gunie qui'ni iýèni le. ⁷Chi yù ri'u qui'ni làteruba Tata Dios née enne' re' cuenta, porqui'ni labée nna runie qui'ni iýèni ca planta to', alàa enne' rada nìhua enne' rudua inda labí la'huacca té qui' qui para qui'ni ca planta to' nna iýèni cä adí. ⁸Enne' rada q'hua enne' rudua inda nna ttùba compañía ná cä. Pero Tata Dios nna gutie recompensa qui' ttu ttu tsa qui' ti'líya ná bá nu beniä. ⁹Intu' nna runi tu' cualàni lo tsina nu runi Tata Dios lo losto' ca enne'. Lebi'i nna espiritualmente ná le ttu loyu nu runi Tata Dios tsina nna, ttu yú'u nu richithèe. ¹⁰Conforme lani capacidad nu chi benna Tata Dios quia', inte' nna tì'a ttu maestro albanil guléqquia' cimiento. Làniana attu nu huaya' runiä seguir lani tsina nna rucua'ä

dé'è lo cimiéntuä!. Pero ttu ttu tsa le nna té qui'ni inna' le ti'líya ucuà' le. ¹¹Ttu yú'u nna labí modo té ccá chùppa cimiento qui'í. Cimiento qui' fe qui' ri'u nna née Jesucristo. Labiru ná qui'ni nuýa guniä formar attu cimiento huaya!. ¹²Tuchùppa le nu rucua' le lo cimiéntua nna xiaba runi le ttu tsina nu gucha tì'a oro nna plata nna ca ìyya nu dacca' yaýi l-le. Xiaba tsina qui' átuchúppa le nna labí guchiä, tì'a bereta l-le yíýi l-le ca l-lá' bitsi l-le. ¹³Tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna té qui'ni edácc'a'níä biýa material ni bicua'níä, porqui'ni canchu chi i'yu tsá señalado làniana ilá'níä claru taá, pues lani yí'a nna cca ri'u saber, porqui'ni yí'a nna guniä na prueba. ¹⁴Quiere decir qui'ni tsina nu runi ttu ttu tsa ri'u nna, canchu dàcc'a' entones egà'nä nna bittu ba tsáyä, làniana gunna Tata Dios la'dàlianí qui' ri'u. ¹⁵Pero canchu ttu nuýa tsáyi bá tsina nu beni naá, entones nittu ba iyaba nu beni naá pero la'a mísmuba lą nna l-lá bá mäsqui'ba ti'atsi ttu cosa nu chì' beria taání le' yí!. ¹⁶Tsí álahua chi yù le qui'ni chi ná le yú'u qui' Tata Dios cá. Anía chi ná le porqui'ni Espíritu enne' guthèl:le'e chi dûe lo losto' le. ¹⁷Canchu nuýa guniä qui'ni itàppa' yú'u qui' Tata Dios, entones Tata Dios nna gunie na juzgar lani castigo. Porqui'ni yú'u qui' Tata Dios nna ná tsina santo; lebi'i nna ná le yú'í. ¹⁸Canchu nuýa ttu le caniä qui'ni yala la' ritelíni chi té qui'í porqui'ni chi nabia'níä nu cca qui' yétsiloyu, pues ná qui'ni huí'ä cuidado lāa thacca'ýíä, sino adila tsa' caniä qui'ni nídirua labí

chi yùq biÿa, q' modo nna gata' la' ritelíni nu daccá' qui'l. ¹⁹ Porqui'ni la' ritelíni nu daccá' para lani yétsiloyu nna labí dàccá'q para lani Tata Dios, tì'a escrítubá ga'nq látì ra qui'ni:

Canu cani cä qui'ni yala la'
ritelíni chi té qui' qui,
Tata Dios nna gunie qui'ni ínnia
cä por ca propósito mal qui'
qui.

²⁰ A'hua ra attu lèttia qui'ni:
Señor nna nabia' ranínie la'
rulábalatsi' qui' canu cani
qui'ni yala chi yù cä.
Chi yùe qui'ni labí daccá' nu
rena cä.

²¹⁻²² Acca bíttruúru tháliani le nna
bittu ína le qui'ni tse'e le lado
qui' nuÿa tu', porqui'ni iyaba nu
rithel-la' Tata Dios lani le nna ná cä
aprovecho tsè' para lebi'i, sea inte'
Pablo o Apolos o Cefas l-le, pues
iyaba tu' nna tse'e tu' lado qui' le.
A'hua yétsiloyu nu beni Tata Dios
nna, la'labàni o lù'uti l-le, q'hua ca
tsá anna o nu chì' da'la l-le, pues
iyate hua ná para aprovecho tsè'
qui' le. ²³ Porqui'ni lebi'i nna chi ná
le qui' Cristua, Cristua nna née qui'
Tata Dios.

4 Adila tsa' éxalatsi' ca enne'
qui'ni ná tu' huenitsìna
teruba qui' Cristua. Ca enseñanza
nu cca qui' Tata Dios nu labí chi
bina ri'u ttu cuaÿa nuá, pero lèe
nna chi benie intu' encargar para
quixá'ani tu' le iyaba nu rée. ² Canu
ná cä encargado lani biÿa tsina, té
qui'ni ttu ttu tsa cä nna tsé'e cä
al tanto. ³ Canchu calatsi' le guyu
le la'ditsi quia', titó' ruba daccá'
para inte' canchu inne le contra

inte', nihua canchu ttu tribunal
calatsi'cueqquiá sentencia quia'.
Porqui'ni nihua inte' nna labí runia'
juzgar la'a inte' ba canchu hua ná
tsé' tsina nu runia' por Señor o
canchu labí. ⁴ Måsqui'ba cåte' qui'ni
labí biÿa mal ni chi benia', pero
álahua por nua' irianària', porqui'ni
låteruba Señor yùe canchu labí ná
tsé' tsina nu runia' por lèe o canchu
hua ná tsé'. ⁵ Acca nû ttu nuÿa
guni le juzgar hâsta qui'ni canchu
chi él-lani Señor, porqui'ni lèe nna
gudàni'e lo nu gattsí' ba le' chul-la,
q'hua gúlui'e hâstaá la' rulábalatsi'
nu adiru gattsí' lo losto' ri'u,
làniana Tata Dios nna gudàlianie
ttu ttu enne' segûn nu beniä le'
yétsiloyu. ⁶ Nu chi gutixa'ánia' le
hermanos, inte' nna Apolos nna ná
tu' ejemplo para lebi'i, para qui'ni
idete' le qui' tu' nna bittu gulaba
latsi' le adí teérulá de nu chi ga'na
escrito, porqui'ni yala rebata' le de
rudàliani le ttu le nna rutsìbi le attu
le nna.

⁷ Lu' nna, nuni beni acca chi té
adí capacidad qui' lu' tì'chu attu nu
huaya' cá. Biani capacidad nu chi té
qui' lu' gul-laniä ttùbá cá. Itute nu
chi té qui' lu', pues Tata Dios nna
ÿa benna bée qui' lu'. Acca, biánica
rebata' lu' tì'atsi lahuábí guÿi' lu'
q' lo ná' nuÿa enne' huaya' nì'i.

⁸ Cani le qui'ni yala chì tsa' le ála.
Parece qui'ni labiru biÿa capacidad
reyàtsani le le' iglesia qui' le. Tsí
álahua chi rigú'ubia' le sin intu'
cá. Pues yala edácca'ni tu' canchu
hualigani chi rigú'ubia' le, para
qui'ni q'hua intu' nna cu'ubia' huá
tu' lani le. ⁹ Pero intu' ca apóstol
nna, tì' cåte' qui'ni Tata Dios nna

chi benie disponer qui'ni ccá tu'
nu bitola ti'atsi ná tu' sentenciado
para gatti tu' ru'a lo ca enne'. Itute
yétsiloyu nna rinna'q intu', q'hua
ca ángeli nna rilá' huáni cabi intu'
ti'atsi ná tu' ca preso nu bedaxu'
ca enne'. ¹⁰Rinna' cä intu' ti'atsi
yala necio ná tu' porqui'ni cca tu'
padecer por Cristua. Pero lebi'i
nna cani le qui'ni yala enne' de la'
ritelíni tsè' ná le. acca rena le qui'ni
labí caduel·la' cca le padecer por
Cristua. Intu' nna ná rù tu' débil,
pero lebi'i nna yala tsittsì chi tse'e
le segúñ la' rulábalatsi' qui' le hásti
qui'ni ca enne' nna rudàliani cä le,
pero intu' nna rutsibi bá cä intu'.

¹¹Iýé vuelta chi beyà'na tu' sin go,
q'hua ribitsi bá tu' inda, casi labí té
biýa gaccu' tu' q'hua riýa' huá tu',
q'hua labí ná gaya ga'áthi tu'. ¹²Yala
chì ra' tu' lo tsina nu caduel·la' guni
tu' para ccani tu' sostener. Ruduadí'
ca enne' intu', pero recàbi láni tu'
cä lani titsa' tsè'. Rudàxu' cä intu'
nna ribèqquia cä intu' fuera yétsi,
pero ruchia bá tu' iyaba la' ritè qui'
tu'. ¹³Riyé' cä iququia tu', pero intu'
nna runi tu' duel·la' eyacca tsè'la tu'
cä. Para yétsiloyu nna chi ná tu' tì'a
ttu cosa nu labiru riýu' sino para
irù'na cä na ti'atsi ná tu' ttu cosa
tsígá'. ¹⁴Rudánia' le ca cosi, pero
alàa para qui'ni ettú'ni le, sino para
qui'ni inénia' le de chi ná le yì'nia'
canu catsi'l te'!

¹⁵Canu ná cä encargado para
guyu cä le, làcä nna ná huá cä ttùba
lani Cristua, mäsqui'ba iýé cabi
tse'e, xiaba hásti ttu tsìi mili' cabi,
pero labí tse'e iýé tåta qui' le. Yà'lá
tè inte' por mandado qui' Cristo
Jesús gutixa'lánia' le titsa' nu cca

qui'e, acca inte' teruba ná' tåta qui'
le, lebi'i nna ná le yì'nia'. ¹⁶Acca
rinábania' le qui'ni guni le tì'a
runia' para ccá huá le tì'a ná'. ¹⁷Por
nui nna chi guthél·la'a' Timoteo
låti tse'e le porqui'ni ná bi yì'ní
to' quia' dësdeba beni bi aceptar
Cristua lani inte', yala al tanto dua
bi para guni bi e servir. Timotéua
nna guluè'ni bi le tì'iýa ridà ya' lo
néda qui' Cristua. Quixá'ani bi le
ca enseñanza nu riquixa'lánia' iyaba
ca iglesia gaýa tediba anta' cä.

¹⁸Tuchùppa le nna yala redácca'ni
le porqui'ni rulaba latsi' le qui'ni
nunca hua làa itárua' låti tse'e le.

¹⁹Pero primero Dios nna prontu
taá itá' låti tse'e le. Làniana ccá'
saber acerca de canu yala rebata'
cä entre lebi'i. Labí calátsa'a' iyeni
te' ca titsa' nu rinne cä, sino para
ccá' saber canchu ca hecho qui'
quí rulue' cä qui'ni té la'huacca
espiritual qui' qui'. ²⁰Porqui'ni
poder qui' la' rigú'ubia' qui' Tata
Dios nna labí rilá'ní por ca titsa'
el·la nu rinne ttu enne', sino tsuqá'
teruba por la'huacca qui' Espíritu
Santo lani q. ²¹Biala téq le cuenta.
Tsí itá' lani yà dítí, o tsí itá' lani la'
tsi'latsi' áccá.

5 Chi bina ca enne' qui'ni
hualigani dua entre lebi'i
ttu nu rìdualàniq attu nu huaya'
nu labí ná tsèli. Nìhua canu labí
rìfälatsi' nna nìdiruani làa runi
cä permitir luetsi túl·la'a' qui'ni
nuýa ttu enne' rìdualàniq niula
qui' tåta qui'q. ²Átsi'ini lebi'i nna
rena le qui'ni yala la' ritelíni chi té
qui' le. Dàni le ehuiní' lani le nna
ebèqquia le nu rigú'u faltq' fuera.
³Inte' nna mäsqui'ba lanúá' té lani

le, pero por medio de la' rulábalatsi' quia' nna chi dú'a' presente lani le. Acca ti'atsi chi dú'a' lani le nna chi becuí'a' castigo nu cca merecer nu rigú'u falta'. ⁴De chi betùppa le, q'hua inte' lani le por medio de oración quia', lígúni juzgar túl-la'q' por autoridad nu runna Xana' Ri'u Jesucristua qui' le. Lèe nna du huée lani le lani poder, ⁵para qui'ni nu rigú'u falta' nna ccá padecer latsi' ná' Satanas nna làa guniɑ seguir túl-la'q', para qui'ni espíritu qui'í nna llá canchu chi él-lani Jesús enne' née Señor lo iyate. ⁶Labí ná tsè' qui'ni runi le la' bata' qui' líq' rena le qui'ni yala ca enne' ríalatsi' chi ná le. Tsí álahua chi yù le qui'ni titó' rúbá levadura rudàÿiluq ituba cúá. ⁷Acca bíttrú guni le seguir lani ca tul-la' nu chi beni le ttu cuaya' nuá, sino ná qui'ni gúlue'ní qui'ni chi ná le enne' cubi qui' Tata Dios para làa gudète' le ca hermano, porqui'ni Cristua nna chi uccue sacrificar lo curutsia por ri'u, tì'a carneru to' nu beni ca tà' tata qui' tu'a sacrificar. Acca té huá pascua qui' ri'u para guni ri'u q' celebrar tulidàba. ⁸Labí gutó cabi ettaxtila nu chixi levadura tiempo de pascua qui' caniá. Aq'hua ri'u nna bittu ná tsè' ichixi maldad le' la'labañi cubi qui' ri'u, nìhua vicio nna, sino ttu ttu tsa ri'u ná qui'ni éxalatsi' ri'u e lani ttu la'labañi nàri según nu ná lí. ⁹Lo carta nu bediánia' le ttu cuaya' nuá nna, nia' qui'ni bittu guttsa' amigo le lani canu ríduálàni ttu nu labí ná tsèla qui'. ¹⁰Bittu nia' le qui'ni de una vez tè llá'a le ca incrédulo canu ríduálàni nu huaya', o canu ridàlatsi' gata' iýeni bel-liu

qui' qui' por la'a làba cä o ca ubàna, o canu té biÿa creencia ni qui' qui' acerca de ca ídolo. Porqui'ni cáalá nia' le qui'ni de una vez tè llá'a le ca incrédulo canu runi ca túl-li'í, entonces té qui'ni íria le le' yétsiloyu. ¹¹Sino qui'ni bedía lánia' le qui'ni bittu guttsa' amigo le nuÿa renq qui'ni ná hermano pero rídua ba làniq attu nu huaya', o ridàlatsi'í gata' iýeni bel-liu qui'í por la'a làba, o runi rùq seguir biÿa creencia nu cca qui' ca ídolo, o nu huil-la cuentu, o borracho, o ubàna. Nuÿa renq qui'ni ná hermano pero runi rùq biÿa ca cosq', pues nìdiruba làa llání li q' lo meÿa qui' le nìhua lebi'í lāti ruq. ¹²Porqui'ni, biani derechu ní té quia' para gunia' corregir ca enne' labí ríalatsi!. Labí ná para quittsa' ri'u cä por ca cosa mal nu runi cä. Pero canu ná creyente lani iglesia nna pero rigú'u cä falta nna, tsí álahua ná qui'ni guni le cä corregir cá. ¹³Porqui'ni canu labí ná cä parte lani iglesia nna, pues Tata Dios nna gunie cä juzgar. Acca lebèqquia malváduq' le' iglesia qui' le.

6 Canchu nuÿa ttu le té biÿa disgústuní entre lebi'í ba, biecca reyáÿani le dia le ru'a lo ca uxticia para qui'ni ithàlia cä juicio qui' le nì'i. Dàni le tsía la le ru'a lo ca enne' qui' Tata Dios. Tsí álahua chi yù le nui nì'i. ²Ca enne' qui' Tata Dios nna ná qui'ni guni cä juzgar yétsiloyu tiempo nu chí da'la. La'a mísmuba lebi'í nna guni le yetsiloyu juzgar, acca tsí bihua capaz ná le anna para cueqquia lèttia le biÿa cosa xcuichu to' nu ril-lani lani le cä. ³Pues hâstaá ca

ángel nna ná huá qui'ni guni ri'u cabi juzgar. Tsí labí adí telá derecho té qui' le anna para cuequia lètti le ca problema nu ritté ba le le' yétsiloyu cá. ⁴Entonces, biecca rugàl-la' le ca enne' canu labí té parte qui' qui' le' reunión para guni cä arreglar ca problema nu ritté ba le le' yétsiloyu cá. ⁵Nia' le ca cosi' para qui'ni xiaba ehuiní'ni le. Tsí núhuá té entre lebi'i nu té la' ritelíni suficiente qui'l'i para gutsè'e tsì'l'q chùppa hermano canu ritìl-la cä. ⁶Sino dia la le para qui'ni ithàlia ca enne' juicio qui' le nna ritìl-la ttu hermano contra attu hermano ru'a lo ca uxtícia. ⁷Acca hualigani chi ná ttu escándalo nu runi le, porqui'ni la'a mísmuba lebi'i nna yù'u le pleito ttu le lani attu le dacca'ló taá. Tsí labí ccani le thí' tí' le la'ýeni para qui'ni làa itsa'áni le biýa runi ttu enne' contra lebi'i. Tsí nìhua làa ruchia tí' le làa édi' le yèe' canchu nuýa rudacca'ýía le nna ridi'q biýa té qui' le. ⁸Pero la'a mísmuba lebi'i nna ruduadí' taá le entre lebi'i, q'hua ruthacca'ýía le para thí' le biýa té qui' ca enne' hàstaá qui' ca hermanos qui' le ⁹⁻¹⁰Ca enne' canu labí dianó cä runi cä nu ná tse' delante de Tata Dios, lácä nna labí nàll'a' èl-la' cä gata' parte qui' qui' latti rigú'ubi'e. Tsí labí chi yù le nui cá. Bittu thacca'ýía le, porqui'ni nìhua canu rìdualàni cä attu nu huaya', nìhua canu rúniíru cä seguir biýa creencia qui' qui' acerca de biýa imagen, nìhua ca enne'yú' canu runi cä entre làba cä nu labí ná qui'ni guni cä, nìhua canu ribána, nìhua canu rìdàlatsi' qui' gata' iýeni bel-liu qui' qui' por

la'a làba cä, nìhua ca borracho l-le, nìhua canu huìll'a cuentu l-le, nìhua canu riguabàni ba cä biýa lo ná' ca enne' l-le, pues iyaba ca nuq' nna labí nàll'a' èl-la' cä gata' parte qui' qui' latti rigú'ubia' Tata Dios. ¹¹Ca túl-li'i nna beni ba ttu te le ttu cuaya nuá. Pero Tata Dios nna chi bëye le nna chi beduyëtsi'e le para ccá le enne' nàri, q'hua chi benie qui'ni labiru cca le condenar. Iyaba ca favor nà' beni Tata Dios para lebi'i por medio de Xana' Ri'u Jesucritua q'hua por medio de Espíritu enne' guthèl-le'e.

¹²Rena ca enne' qui'ni iyábani ca cosa huacca ba guni ri'u cä, pero inte' nna nia' le qui'ni alàa iyá ca cosa táliq ri'u tsé'. Té huá libertad quia' para gunia' iyábani ca cosa, pero nìdi ttuq làa hue'él-la' ya' q' guniä inte' dominar. ¹³Ca alimento nna ná para lè'e ri'u, q'hua lè'e ri'u nna rìdàlatsi' alimento, q' rena ca enne'. Pero Tata Dios nna gunie qui'ni labiru íýu' chùppa taá cä. Cuerpo qui' ri'u nna álahua ná para guni ri'u ca cosa cùttsi, sino ná lá para guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor, q'hua lèe nna née para cuerpo qui' ri'u. ¹⁴Tata Dios enne' chi bechithe cuerpo qui' Señor Jesucristua de lo lù'uti, q'hua ri'u nna echitha huée cuerpo qui' ri'u de lo lù'uti lani la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁵Tsí labí yù le qui'ni lebi'i canu rìdàlatsi', pues ná huá le parte lani cuerpo qui' Cristua. Tsí hua ná tsé' canchu ttu enne' nu chi ná parte lani Cristo, pero gúttsa'q cuerpo qui'l'i lani ttu niula nu requia hueni negocio lani cuerpo qui'l'i cá. ¹⁶Ttu nu ruttsa'q lani ttu luetsi

niula málua', entonces cuerpo qui'í nna ná parte lani lą. Porqui'ni tì'a chi ra lo Escritura: Chùppa cä ccá cä ttùba cuerpo. ¹⁷Pero ttu enne' nu ribíga'q lani Señor nna, entonces chi ná ttùba lani e por espíritu. ¹⁸Liucuittani iyaba clase de tentación nu runi qui'ni thualàni le attu nu huaya!. Porqui'ni bíyaáru attu clase de tú'l'a' ní nu runi ttu enne' nna bihua runiä qui'ni cuerpo qui'í ítsa'q attu nu huaya!. Pero nu ríduallàni nu labí ná tsèli, q' modo runiä tul·la' contra la'a làbä. ¹⁹Tsí bihua yù le qui'ni cuerpo qui' ttu ttu tsa le nna chi ná yú'u qui' Espíritu Santo enne' chi dua lo losto' le, porqui'ni Tata Dios nna guthèl·le'e bi para lebi'i. Lèe nna chi née Xana' le álaáru la'a mísmuba lebi'i. ²⁰Yaŷi tsè'ni chi yó'oni Señor le. Acca ligúni nu rú'ulatsi'e lani itute cuerpo qui' le q'hua espíritu qui' le, porqui'ni qui' bée ná le. Anía modo nna edácca'ni Tata Dios por lebi'i.

7 Annana ecabínia! lo acerca de ca cosa nu chi gunàbani le inte' por medio de carta. Tsè'ba ná para ttu nubeyu' canchu bittua thí'a niula. ²Pero para qui'ni bittu innia le le' tentación nna, adila tsa' qui'ni ttu ttu le thua niula qui' le, q'hua qui'ni ttu ttu niula nna thua nubeyu' qui' qui'. ³Nu chi bettsaní'i nna dàniä qui'ni ítsa'q niula qui'í tì'a ná deber qui'í, q'hua niula lani tsèli. ⁴Ttu niula nu chi bettsa'ní'i nna labí té derecho qui'í cu'úbi'q cuerpo qui'í, porqui'ni chi ná para nubeyu' qui'í. A'hua nubeyu' nu chi bettsaní'i nna labí té derecho qui'í cu'úbi'q cuerpo qui'í, porqui'ni chi

ná para niula qui'í. ⁵Bittu cuàni voluntad qui' luetsi le, solamente canchu inne lèttia le qui'ni bittu ítsa' tè luetsi le por ttu tiempo para qui'ni ibíga' le adí exa lani Tata Dios por oración. Pero liutsà' luetsi le attu, porqui'ni xiaba labí guchia le adí nna innia le le' tentación latsi' ná Satanás. ⁶Nia' nui, alàa para guthítsinia' le, sino qui'ni ná ttu consejo para lebi'i. ⁷Quisiéra lá inte' qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cä tì'a ná yí'í. Pero Tata Dios nna chi betie ttu capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u. Ttuä nna té ttu capacidad qui'í, áttuä nna té attu capacidad muhuaya' qui'í. ⁸Lebi'i ca soltero nna, q'hua iyaba canu chi gùtti tsèla qui, riquixa'ánia' le qui'ni adila tsa' thua ttùba le tì'a inte' dua ttùba!. ⁹Pero canchu ruthácca'bía' latsi' le qui'ni bihua guchia le thua ttùba le nna, entonces líútsa teláná' le. Pues adila tsa' guttsaná' le tì'chula gulábalatsi' le tulidàba acerca de ca cosa!. ¹⁰Pero lebi'i canu chi bettsaná', nia' le por mandado qui' Señor: Labí ná tsè' qui'ni ttu niula gutse'e latsi'í nubeyu' qui'í. ¹¹A'hua ttu niula nu chi betse'e latsi'í nubeyu' qui'í, pues dàniä eyacca tsè'q nubeyu' qui' niá attu nna bittu gudua iqquí guttsaní'i lani attu nubeyu' huaya!. A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'i nna bittu ná qui'ni éla'q niula qui'í. ¹²Pero attu te le nna, alaáruhuá Señor biŷa rée, sino qui'ni inte' nna nia' le: Canchu nuŷa ttu hermano duq lani ttu niula nu labí ríalatsi'í, pero niuláa nna rú'u bá latsi'í guniä seguir lani nubeyu' qui' niá, entonces hermánuá nna bittu ná

qui'ni éla'q niula qui' niá. ¹³⁻¹⁴A'hua canchu nuýa ttu niula ríalatsi' duq lani ttu nubeyu' nu labí ríalatsi', pero nubeyu'a nna rú'u bá latsi'j guniä seguir lani niula qui' niá, entonces niuláa nna bittu ná qui'ni gutse'e latsi'j na, porqui'ni nubeyu' nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios porqui'ni niula qui' niá nna chi ríalatsi'j. A'hua niula nu labí ríalatsi'a nna chi ná yà'latsi' para Tata Dios por nubeyu' qui' niá. Cáalá labí ná q' nna, entonces ca yíl'ni le nna ttubí bá cä lani ca creencia qui' yétsiloyu, pero annana chi ná cä yà'latsi' para Tata Dios. ¹⁵Pero canchu éda' nu labí ríalatsi'a nna, entonces be'èl·la' bá éyya. Porqui'ni canchu éda'q nna entonces hermano o hermana qui' rí'ua nna labiru ná obligado lani q, porqui'ni gutàyi Tata Dios ri'u para tsé'e ri'u lani la'ýeni. ¹⁶Porqui'ni lu' niula nu ríalatsi', ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba ccá bá nubeyu' qui' lu' salvo por medio de lu' ní'i. A'hua lu' hermano, ti'ani modo yù lu' qui'ni xiaba niula qui' lu' nna ccá bá salvo por medio de lu' cá.

¹⁷Ttu tsa le ti'iýa ná bá capacidad nu chi benna Señor qui' le, a'huá ti'iýa ná bá le loti' Tata Dios nna gutàye le, q' bá ga'na le. Nui ná nu calátsa'a! qui'ni guni iyaba canu ríalatsi' gaýa tediba retùppa cä. ¹⁸Nuýa ènne'yu' nu chi ná circuncidado loti' gutàyi Señor na, pues bittu ná qui'ni guniä duel·la' qui'ni itùa márcaá de rulaba latsi'j qui'ni q' modo nna ccá ttu nu ríalatsi' adí tsé!. A'hua nuýa ènne'yu' nu labí márcaá chi té látí loti' Tata Dios gutàye na,

pues bittu ná qui'ni guniä duel·la' ccá circuncidar. ¹⁹Porqui'ni para lani Tata Dios nna labí biýa dacca' canchu ttu nu ríalatsi' té marca de circuncisión látí o canchu labí. Nu dacca' adiru nna ná qui'ni guni la ri'u nu ná voluntad qui'e acerca de iyaba nu ná tsé!. ²⁰Tì'iýa tabá ná le loti' gutàyi Señor le, q' bá egà'na le. ²¹Tsí chi ná lu' bajo la' rigú'ubia' qui' ttu huexána' loti' Señor gutàye lu'. Pues bittu nùyue thu lu'. Pero canchu irlàni lu' thí' lu' derecho de libertad qui' lu' nna, entonces adila tsa' bíttuúru cca lu' esclavo.

²²Porqui'ni nuýa tediba nu chi nàyi para ccá ttùba lani Señor màsqui'ba chi ná esclavo le' yétsiloyu pero chi bedilée na le' ca tul·la' quí'l, acca annana chi ná ttu enne' libre ru'a lo Señor. A'huá nuýa tediba enne' nu té libertad civil quí'l loti' Tata Dios gutàye na pero annana Cristo née xàni'i, entonces la nna ná esclavo ru'a lúe tulidàba. ²³Porqui'ni yaýi tsé'ni chi yó'onié lé, gùttie por lebi'i para qui'ni cca le enne' qui'e. Acca bittu guni le nu càba latsi' ca enne' canchu labí ná nu rú'ulatsi' Señor.

²⁴Ttu tsa le hermanos, ti'iýa tabá ná le loti' Tata Dios gutàye le, q' bá guni le seguir, porqui'ni annana dua Señor lani le para gunie le cualàni.

²⁵Annana ecábínia' le acerca de canu dua ttùba cä. Bihua biýa mandamiento ni chi benna Señor lani inte' para làcä, pero por la' retúalatsi' qui'e lani inte' nna càte' qui'ni té la' riýeni tsé' quia' para quíxa'a!. ²⁶En vista de qui'ni yala peligro dù lo ri'u annana, acca càte' qui'ni adila tsa' qui'ni lu' nubeyu'

bittu etsiání lu' de nu chi ná lu'. Por ejemplo: ²⁷Lu' nu chi bettsaná' lu', pues bittu gudua iqquia lu' éla'a lu' niula qui' lu'. A'hua lu' nu dua ttùba lu', pues bittu hué'latsi' lu' guttsaná' lu'. ²⁸Iyaba le canu labí chi bettsaná', canchu cueqquia latsi' le guttsaná' le, pues bihua ná tul·la!. Pero riquixa'ánia' le qui'ni canu guttsaná' qui' nna huáttá! adí ca problema qui' qui'. Quisiera la inte' qui'ni làa innia le le' ca problémaá anna tè. ²⁹Porqui'ni tiempo nu tse'e rí'uñ nna, chì' taáduq íl·laní fin qui'li. Acca dèdesdeba annana, lebi'i canu dua niula qui' le nna, bittu gulaba latsi' le puro taá qui' bá qui'. ³⁰A'hua lebi'i canu chi ribétsi, pues dèdesdeba annana bittu gulaba latsi' le puro taá la' tristeza qui' le. A'hua lebi'i canu té la' redácc'a latsi' qui' le, bittu gulaba latsi' le puro taá la' tsé' nu guttée le. A'hua lebi'i canu rò'o le biýa, bittu gulaba latsi' le qui'ni labí ítuq. ³¹Iyaba le canu runi aprovechar biýa té, pues bittu gúttèbìa' le demasiádu telá ca cosa qui' yétsiloyu, porqui'ni iyaba nu ná yétsiloyu annana chìa rittè qui'li. ³²Calátsa'a! qui'ni bittu tsé'e le nùyue por ca cosa qui' yétsiloyu. Tu soltero nna libre ba ná para huí'q néda qui'li guniá Señor Jesucristua servir nna guniá adí nu rú'ulatsi'e. ³³Pero ttu nu chi bettsaní'li nna, yala nùyue caniá por ca responsabilidad nu té qui'li le' yétsiloyu, a'hua reyìla néda para guniá nu rú'ulatsi' niula qui'li. ³⁴A'hua yétsi' bá ná la' rulábalatsi' qui' ttu niula nu dua ttùba, a'hua ttu niula nu chi bettsaní'li nna. Niula dua ttùba nna runi bá duel·la'

guniá nu rú'ulatsi' Señor Jesucristo para qui'ni ccá completamente taá yà'latsi' para lèe tàntua lani cuerpo qui'li a'hua lani espíritu qui'li. Pero ttu niula nu chi bettsaní'li nna adila purari ccá runiá lo sìnì nna yala nùyue caniá ti'iýa guniá nu rú'ulatsi' nubeyu' qui' niá. ³⁵Riquixa'ánia' le nui para ccá le saber atító' tè tsé' acerca de ca cosi, pero álahua qui'ni rutsúna'a! qui'ni nunca labí guttsaná' le, sino para qui'ni ccá le completamente taá ttu siervo qui' Señor nna guni li e servir lani la'ýeni.

³⁶Canchu ttu tàta dua ttu yí'ni niulíj chi rittiá edad para guttsaní'li nna ná de acuerdo lani tàta qui'li nna, entonces ccá bá segúñ la' rulábalatsi' tsé' qui'li, huacca ba guttsaní'li, pues bihua ná tul·la!. ³⁷Pero canchu ttu tàta re' tsítsi ba latsi'li qui'ni labí naduel·la' ga guttsaná' yí'ni niá nna porqui'ni hua ná bá dispuesto gúyuá na, pues tsé'ba runiá. ³⁸Acca nu rute yí'ni niulíj para guttsaní'li nna, tsé'ba runiá. A'hua nu labí nna, pues adí telá tsé' runiá.

³⁹Ttu niula nu chi bettsaní'li nna chi ná obligado thúa lani nubeyu' qui'li de ituba tiempo cabàni nubeyu' qui' niá. Pero canchu nubeyu' qui' niá gattiá nna, entonces libre bá ná niuláa para guttsaní'li atu lani nuýa ba calatsi'li, pero siempre lani ttu nu ríalatsi' Señor. ⁴⁰Pero nu càba te' nna adí teérulá ica'rubà ttu niula canchu nà' dua bá bittu guttsaní'li. Rulaba látsa'a! qui'ni nu níyí'li nna dá'q por la'huacca qui' Espíritu enne' guthel·la' Tata Dios.

8 Annana ecábínia' le acerca de nu rutsia ca enne' ru'a lo ca

ídolo, canchu hua ná tsè' go ttu enne' chi ríalatsi' na o canchu labí áccá. Rena le qui'ni chìa té la' ritelíni qui' le acerca de nui. Pero inte' nna nia' le qui'ni canu rulaba latsi' qui qui'ni iyábani chi yù cä nna, pues làcä nna rulaba huá latsi' qui qui'ni yala enne' dacca' ná cä. Pero canu té la' tsì'latsi' lo losto' qui nna hualigani rue' cä fuerza espíritu qui' adí ca enne' ríalatsi'. ²Canchu nuýa caniä qui'ni yala tsè' chi ritelíniä nna, lä nna labí biýa yùa tì'a ná qui'ni télíniä. ³Pero nu hualigani catsi'niä Tata Dios nna, pues q'hua Tata Dios nna nabia'nie na tì'a ttu amigo exa tsittsi' ní qui'e. ⁴Acerca de la'gó nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo segúñ creencia qui' qui, chi yù ri'u qui'ni ttu ídolo nna lanú nuýa ná le' yétsiloyu qui'ni lanú attu Dios té sino làteruba lèe. ⁵Rulaba latsi' ca enne' qui'ni iýetse' ca dios ná, canu ribèni ñiaba lle, canu tse'e le' yétsiloyu lle, rena huá cä qui'ni hua re' ca imagen qui' qui nu dacca' adí ti'chu attu te cä, q'hua rena cä qui'ni tse'e iýetse' xana' qui. ⁶Pero para ri'u nna dua ttu teruba Dios enne' née Tata qui' ri'u, iyaba ca cosa nna uccua cä por lèe. Ri'u nna ná ri'u para lèe. A'hua dua ttu teruba Xana' ri'u, Enni'í nna née Jesucristua; por lèe nna uccua iyaba ca cosa, q'hua báni ri'u por medio de lèe. ⁷Pero álahua iyate ca enne' chi ritelíni cä nui. Porqui'ni ttu te cä nna ùccuabia' teláni cä nu cca qui' ca ídolo, acca canchu go cä nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolo nna rulaba latsi' qui qui'ni ná por ttu dios huaya' nna, acca ná tul-la' para làcä, porqui'ni labí chi ritelíni cä. ⁸Nia' le qui'ni:

Nu ro ri'u nna bihua ná nu dacca' guniä qui'ni ibiga' ri'u adí exa ru'a lo Tata Dios. Acca, canchu go ri'u nu begua ca enne' ru'a lo ca ídolos nna, pues labí guniä qui'ni ccá ri'u adí enne' nàri, q'hua canchu labí go ri'u, bihua egà'na menos ri'u. ⁹Hua tébá libertad qui' le para go le nu tsìa ru'a lo ca ídolo, q'hua canchu bittu ba lle, pero canchu hua ná tsè' para lebi'í go li a, entonces ná qui'ni hue' le cuidado qui'ni làa ibixi ca hermano qui' le canu labí chi ná tsittsi' la' rulábalatsi' qui' qui acerca de nui. ¹⁰Por ejemplo: lu' nna chi ritelíni lu' nu cca qui' ca ídolo. Pero ttu hermano nu labí chi ritelí tsè' tegánia nna, canchu ilá'niä lu' qui'ni re' lu' go làti tsìa ca ídolo nna, tsí álahua càtehua latsi'í gúa nu tsìa ru'a lo ca dios fálsua, mäsqui'ba rulaba latsi'í qui'ni labí ná tsè' gúa na cá. ¹¹Lu' gáláa cani lu' qui'ni yala tsè' chi ritelíni lu', pero hermano nu yala cuidado ruí'a, de rilá'niä nu runi lu' ccá desanimar nna eyequia bá attu. Acca labí tsè' runi lu', porqui'ni q'hua por hermanua' nna gùtti Cristua. ¹²A' modo nna rigú'u le falta contra ca hermanos qui' le porqui'ni rudùl-la' le de la' rulábalatsi' tsè' qui' qui. Acca contra Cristua nua' runi le tul-la'. ¹³Nia' le qui'ni canchu ttu hermano quia' guniä tul-la' contra Señor por causa de inte' qui'ni rúá' bèla' nu chi betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo, pues dësdeba annana labiru gúa' biýa tabá bèla' ni para bittu gunia' qui'ni ttu hermano quia' nna innia le' tul-la'.

9 Tsí bihua libertad té quia' tì'a nu té qui' le. Tsí álahua chi

bethà'na Cristua latsi' naya' para quixa'a' ca titsa' qui'e tì'a runi adí ca apóstol. Tsí álahua chi bilá' te' Xana' Ri'u Jesucristua ttu cuaya nuá cá. Tsí álahua chi betsiání la'labàni qui' le por medio de predicción quia' lani la'huacca qui' Señor cá. ²Para adí ca enne' nna labí ná' apóstol qui' Señor tì'a adí ca apóstol, pero lebi'i nna yù le qui'ni guthèl-le'e inte!. Porqui'ni lebi'i nna ná le tì'a tu sello nu rului'qautoridad nu benna Señor lani inte' porqui'ni chi ríalatsi' li e. ³Canu rìnnyu cä inte' nna recábini ya' cä: ⁴Tsí bihua derecho té qui' tu' í'ya go tu' cuenta qui' bá lé cá. ⁵Cáalá dua ttu niula quia' nna, tsí bihua derecho quia' té íche' ya' q gayá tediba dí'a' tì'a runi hermano qui' ri'u Cefas q'hua adí ca apóstol nna ca bettsi' Señor nna cá. ⁶Tsina nu runia' lani Bernabéq' para ccani tu' sostener nna, tsí intu' teruba bihua derecho qui' tu' té para gudútsi tu' q cá. ⁷Ttu soldado yù'u le' cuartel nna, tsí cuenta qui' bíj nu ri'ya ruq para ccabàni cá. A'hua ttu nu runi tsina campo nna, tsí álahua ruq lèna' nu reýu' le' loyu qui' niá cá. A'hua ttu nu tse'e iýetse' ca gù'na bia' qui'lí nna, tsí álahua rìyá leche nu rithiq qui' ca vaca qui' niá cá. ⁸Nu níyilí nna, tsí lâteruba ca enne' rena q' cá. Tsí álahua q'hua rinne lo ley nu benna Tata Dios cá. ⁹Porqui'ni lo ley nu bedia Moisés por mandado qui' Tata Dios nna ra:

Bittu cù'u lu' exxa rú'a animal to' qui' lu' canchu chi yu'á tsina!.

Biecca ra Tata Dios á' cá. Tsí runie tratar sobre ca animal to' teruba

cá. ¹⁰Pues para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni dàni ri'u guni tratar luetsi ri'u lani la' tsì'ilatsi', acca ga'na escrito ca titsa'q'. Tì'a ttu enne' runi náà, pues siempre yénlatsi'í tsina qui' niá, q'hua ttu nu rudánia yúá' nna, yén huá latsi'í édi'q lèna!. ¹¹Intu' nna, ca titsa' nu chi gùda tu' lo losto' le ná cä para bien qui' espíritu qui' le. Tsí yàllal' tè iýeni ná para lebi'í canchu quithia le titó' tsa ca cosa material nu té qui' le lani intu' ní'lí. ¹²Adí canu riquixa'a cä enseñanza lani le nna, buénubá redi' cä por ca cosa material nu rute le qui' qui. Tsí álahua adí telá dàni tu' inàbani tu' le cá. Pero labí ruthítsini tu' le qui'ni gunna ga le qui' tu' tì'ga dàni, sino ruchia bá tu' tì'iyá díbá ná la' ritè qui' tu' para qui'ni lâa eyà'nna menos ca titsa' nu riquixá'a tu' acerca de evangelio qui' Cristua. ¹³Tsí bihua yu le qui'ni canu ga'na encargado para guni cä tsina le' templua nna hua ná bá qui'ni go cä biýa té nía nu ritahua' ca enne!. A'hua canu runi atender lâti rutti cä ca animal to' para sacrificio qui' qui, pues té huá derecho qui' qui thí' cä go cä. ¹⁴Señor Jesús nna gutixà'a huée qui'ni canu tsia huèquixa'a titsa' nu runna salvación nna té qui'ni ccá cä sostener por tsina nu runi cä por lèe. ¹⁵Pero inte' nna nídi ttu centavo bihua gunábania' le, níhua álahua rudiánia' le nui para gunna ga le biýa quia' l-le. Porqui'ni para inte' nna adila tsè' gattia' tì'ca'lá nuýa cùq la' redacca' latsi' nu té quia' lo tsina qui' Señor. ¹⁶Lahuábí té qui'ni ebàta'a' de riquixá'a' ca titsa' nu

runna salvación, sino naduél·la' guni ya' q, pues ica'rútsi'íru inte' canchu labí équixa'a! evangelio lani ca enne!. ¹⁷Cáalá lani voluntad quíbá' gunába'a! tsinj para guni ya' q entones nia' qui'ni cca' merecer thí' làyá!. Pero runia' Cristua servir porqui'ni lóstu'a! nna rä qui'ni naduél·la' guni ya' q, acca ríquixa'a! evangelio qui'e lani ca enne' pero lani iýeni voluntad quia' porqui'ni ttu siervo qui'e ná!. ¹⁸Entonces biál nua' ná làyá' cá. Pues ná ttu la' redacca' latsi' para inte' porqui'ni ÿá ríquixa'a bá' titsa' de salvación nu runna Cristua nna bihua cuenta guléquia' ca derecho nu té quia' de runia' predicar titsa' qui'e. ¹⁹Acca bihua ná' bajo nuÿá enne', sino ná lá' libre para cca' esclavo nna runia' iyaba ca enne' servir, con tal de qui'ni nuÿé tsè'ni cä tsíalatsi' qui ne. ²⁰Lani ca enne' judío canu runi seguir ca costumbre nu ra lo ley qui' ca tà' tàta quíya'a, pues runia' duel·la' ccá' ttùba lani cä, para qui'ni guni ya' cä gana para Cristua. Lani ca enne' qui' adí ca nación canu runi bá cä seguir bajo ley qui' ca enne' judío, pues runi bá' respetar ley qui' qui' tì'a tse'e cä bajo ley, para qui'ni guni ya' cä gana para Cristua, mäsqui'ba bihua ná' obligado guni ya' q. ²¹Lani ca enne' qui' adí ca nación canu labí nabia'ni cä ca costumbre nu ga'na escrito lo ley qui' Moisés, pues runia' duel·la' ccá' tì'a làcä, pero bittu nia' qui'ni rutsibia' nu ra lo ley qui' Tata Dios, sino ná' bajo ley qui' Cristua, para qui'ni guni ya' cä gana para lée. ²²Lani canu yala cuidado rue' cä, runia' duel·la' bittu

gunia' biÿa nu ná mal para làcä, para qui'ni q'hua làcä nna guni ya' cä gana para Cristua. Pues iyate nu ná ca enne' nna runi ba' duel·la' ccá' ttùba lani cä, para qui'ni anía modo nna l'lá mäsqui'di ttu te ca enne' le' ca tul·la' qui' qui. ²³A' runia' para qui'ni ca enne' cnu tse'e le' adí lugar nna gudà naga' qui' ca titsa' nu runna salvación, para qui'ni edacca' huá te' de ilá' te' qui'ni ríalatsi' qui.

²⁴Ca deportista yù'u ttu carrera nna, tsí labí yù le qui'ni iyaba cä nna rigàa cä, pero ttuq nna rinèruq nna yàlla lä ritsina' ru'a nna ridi'q premio. Lebi'q nna lihue'èl·la' huá latsi' le guni le gana premio nu runna Tata Dios qui' le. ²⁵Iyaba canu rue'èl·la' latsi' qui' guni cä gana premio nu adiru dacca', pues yala controlar runi cä tulidàba, cuerpo qui' qui' nna ná bajo iýetse' ca regla para qui'ni guni cä gana lo competencia nna thí' cä ttu corona nu de l'la' nu tsásti taá rihuèthia. Pero ri'u nna adíru cuidado ná qui'ni hue' ri'u para cca controlar la'labàni qui' ri'u, para qui'ni cu'túe iqquia ri'u attu corona huaya', ttu corona nu nunca labí lluÿa latsi'q. ²⁶Por nui nna rue'èl·la' hua látsa'a! rigáa', alàa tì'a canu rigàa nì cuenta bá, pues rue'èl·la' látsa'a! para gunia' gana, labí ná' ttu nu nì cuenta bá ruthàna bá lo be!. ²⁷Sino runia' dominar la'a mísmuba cuerpo quia' para qui'ni ccä bajo la' rigú'ubia' quia' nna gunia' nu ná tse', para qui'ni después de chi gutáÿinia' adí ca enne' qui'ni gá'a cä le' carrera', la'a mísmuba inte' nna làa eyà'na' fuera.

10 Lebi'í hermanos, ruréxa'a'
latsi' le nuuccua lani ca
enne' Israel tiempo antigua, loti'
gutsé'e cabi le' desíertuá. Iyaba cabi
nna gudá' cabi le' ýula qui' ttu bía
nu guthèl-la' Tata Dios para làcabi.
A'huá iyaba cabi nna guttè cabi le'
indatò' nu láq Mar Rojo. Tata Dios
nna guthàlie ttu néda le' indatù'a
para uccua guttè cabi, ²tí'atsi
uccua cabi bautizar por Moisés le'
bía nna le' indaá nna, anía modo
belue'ní qui'ni ná cabi enne' qui'
Moisés. ³A'huá iyaba cabi nna gutò
cabi ttùba alimento nu binnia de
ýiaba, anía modo nna beni Tata
Dios cabi alimentar. ⁴A'huá iyaba
cabi nna ttùba gu'ya cabi inda, inda
nu gul·lani le' ttu íyya por milagro
qui' Tata Dios enne' gùdue lani cabi
tulidàba. Íyya làti biria indaá nna
uccua Cristua. ⁵Pero por ca tul·la'
nu beni nuýetse' cä nna labí guyú'u
latsi' Tata Dios, acca por castigo
nna gùtti telá cä nía. ⁶Nuuccua
lanía nna ná ttu ejemplo para ri'u
canu tse'e anna, para qui'ni làa
thálatsi' ri'u biýa ca antojo mal tì'a
beni cä tiempo lanía. ⁷A'huá bittu
guduýíbi le ru'a lo ca ídolo tì'a beni
ttu te cä tiempo lanía, tì'a ra lo
Escritura:

Làcà nna guýuaní cä gù'ya gutò
cä,
Làniana bedulí cä nna yala
bedacca' latsi' qui' ru'a lo ca
ídolo qui' qui.

⁸A'huá bittu cca ri'u adúltero tì'a
beni ttu te cä lanía, acca Tata Dios
nna benie cä castigar, pues le' ttu
tsá teruba nna gùtti tsùnnra erua'
mili' cä. ⁹A'huá bittu gutsa'áni ri'u
iiquia Tata Dios tì'a beni attu te

cä lanía, hasta qui'ni beni cä ne
prueba canchu hua té paciencia
qu'le. Acca por nui nna guthèl-le'e
attu castigo qui' qui' nna nuýetse'
cä gùtti nía porqui'ni gutìtsi' bél·lå
cä. ¹⁰Bittu inne le contra Tata Dios
tì'a beni ttu te cä, labí beyà'ná cä
conforme lani iyaba nu betie qui'
qui'; acca por mandado qu'le nna
bèttì ttu ángel nuýetse' cä.

¹¹Iyaba nu guýacca' cä tiempo
lanía nna ná ttu ejemplo para
ri'u, acca chi ga'na cä escrito lo
lttsì para ccá le saber qui'ni labí
ná tsè' guni ri'u tul·la', yà'ni qui'ni
ná qui'ni guthète' ri'u por ejemplo
qui' canu gutsé'e cä antes. ¹²Acca
canchu nuýa rulaba latsi' qui'ni
yalá tsìtsì chi duq, pues ná qui'ni
huí'q cuidado qui'ni lâa innià le'
tul·la!. ¹³Iyaba ca prueba canu
ril·lani lani lebi'í nna tulappa bá ná
cä tì'a ril·lani lani iyaba ca enne',
pero Tata Dios enne' dù lani lebi'í
tulidàba nna labí guthàna né'e le
íl·lani ttu prueba xeni nu labí thá
le lani q. Sino la'a mísmuba hora
qui'ni ccá le tentar nna ithalie
ttu néda qui' le para qui'ni l'lá le
le' tentación nna guni le vencer
iyate nu ná mal. ¹⁴Acca lebi'í ya
hermanos quia', liucuíttoni iyaba
clase de creencia nu cca qui' ca
ídolos. ¹⁵Enne' ritelí báni ná lé,
acca hua té capacidad qui' le para
gucué' le qui'ni nu inni yì'í nna ná
tsè'.

¹⁶Canchu chi runi ri'u celebrar
Cena qui' Señor nna rinàba ri'u
bendición de ridi' ri'u vásuá, tsí
álahua anía modo nna ccá adí
ttùba la' rulábalatsi' qui' ri'u por
réni nu belàlia Cristua lo curutsia

loti' gùtti áá cá. A'hua ettaxtíla nu ríl·la'a ri'u, tsí álahua q' modo nna ridi' ri'u ttùba bendición por medio de cuerpo qui' Cristua loti' uccue padecer por ri'u cá. ¹⁷Màsqui'ba iÿetse' ri'u ná, pero iyaba ri'u nna ro ri'u ca pedazo to' qui' ttùruba ettaxtílaá, q' modo nna rulue'ní qui'ni ná ri'u parte lani cuerpo qui' Cristua. ¹⁸Ca enne' Israel nna, de ridi' cä qui' sacrificio nu tsìa lo altar qui' caniá para go cä na, anía modo ná cä ttùba lani nu runi altar representar. ¹⁹Biani nuá cca te' ínniá' cá. Tsí ína ri'u qui'ni ttu ídolo nna ná ttu dios cá. Tsí ína ri'u qui'ni bëla' nu rutsia ca enne' ru'a lo ttu ídolo nna runiä biÿa nu dacca' para làcä cá. Nì ttùhua ca cosj. ²⁰Pero inte' nna nia' le qui'ni iyaba ca sacrificio nu tsìa lo altar qui' canu labí nabia'ni cä Tata Dios, álahua ná ttu ofrenda para lèe, sino para ca espíritu malo la runi cä na. Acca bittu calátsa'a' llání le ca espíritu malo. ²¹Labí ná tsè' thí' le vaso Cena qui' Señor, canchu ridi' ba le nu tsìa ru'a lo ca ídolo, porqui'ni ca ídolo nna ttùba ná cä lani ca espíritu malo. A'hua labí ná tsè' llání le lo meÿa qui' Señor canchu ril·lani huá le lo meÿa qui' ca espíritu malo. ²²Tsí ína ri'u hueyáyani ri'u guttsa'áni ri'u iququia Señor cá. Tsí adila la'huacca té qui' ri'u tì'chula lèe cá.

²³Ttu te le nna rena le íj: Iyábani nna huàcca bá gunia', té huá libertad quia' para gunia' biÿa diba calátsa'a'. Pero inte' nna nia' le qui'ni álahua iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ná cä ejemplo tsè' para adí ca enne', álahua iyaba

ca cosa nna cca servir para eyacca ca enne' ccá cä enne' tsè!. ²⁴Ná qui'ni eyìla le ti'iÿa modo guni adí ca enne' aprovechar nu ná tsè', alàa tsu  teruba nu rú'ulatsi' lu'. ²⁵Iyábani nu ritó'o le' ttu carnicería nna, huacca bá gó'o le nna go li q nna pero bittu inàba titsa' le biÿa lóni'a qui'ni acca bëttìa animal tú'a, porqui'ni labí caduella' ccá lu' saber. ²⁶Porqui'ni ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁷A'hua nuÿa ttu amigo qui' le canchu gaÿi  le go le litsi'j màsqui'ba labí ríalatsi'j nna, pues tsíá bá le go le lani q canchu calatsi' le. Iyate nu gunnä para go le nna, go ba li q, bittu inàba titsa' le biÿa lóni'a qui'ni beni  na prevenido para ccá lu' saber. ²⁸Pero canchu nuÿa cä ína cä qui'ni la'gùa nna chìa betsia' na ru'a lo ca ídolo, entonces bittu go li q para qui'ni lâa gudua le ttu ejemplo mal para lani enne' gutàÿi  le, a'hua para qui'ni lâa iri  fuera de la' rulábalatsi' tsè' qui'j. A' ná qui'ni guni le màsqui'ba ra lo Escritura: Qui' ba Señor ná yétsiloyu, a'hua iyate nu té lì'j. ²⁹⁻³⁰Nia' le: Bittu go li q, alàa qui'ni lu' nna rulaba latsi' lu' qui'ni ná tul·la' para go lu' q, sino para qui'ni lâa ccá lu' ttu estorbo para la' rulábalatsi' tsè' qui'j.

Xiaba nuÿa ttu le nna ína le: Biánícca cúa lu' libertad quia' para gúá' luetsi la'gùa' nì'i, biánícca caduella' gunia' conforme lani la' rulábalatsi' qui' attu enne' nì'i de rue' bá' gracia Tata Dios ántesca go ya' q, biánícca rititse'él·la' cä inte' porqui'ni ro ya' q nì'i. ³¹Inte' nna recábnia' lu' íj: De í'ya go le, a'hua

biýa tediba guni le, ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le canchu ná para la'
dàliani qui' Tata Dios para guni li q
o canchu labí. ³²Bittu guni le biýa
nu runi qui'ni nuýa enne' ni ìnniá
le' tul·la', ya sea ca enne' judío, ya
sea ca enne' qui' adí ca nación, ya
sea ca hermano retùppa cä runi
cä Tata Dios adorar, ³³tì' tehuá
inte' runia' iyaba nu ccá tsè' para
bien qui' adí ca enne', porqui'ni
labí runia' duel·la' para gunia' por
aprovecho quíbá' sino reyìla' ti'liýa
modo gunia' para qui'ni adí ca
enne' nna guni cä aprovechar nu ná
tsè', para qui'ni q' modo nna l'lá cä.

11 Liguni huá nu runia',
porqui'ni inte' nna runia'
seguir ejemplo nu bedua Cristua.

²Yala tsè' runi le hermanos,
porqui'ni rexá latsi' le iyaba nu
chi pá'a' le nna rigua le ca consejo
quia' tì'a chi bethéte'nia' le. ³Pero
calátsa'a' télíni le qui'ni Cristua nna
née cabeza para iyaba ca ènne'yú!.
A'hua ca nubeyu' nna ná cä cabeza
para ca niula. Tata Dios nna née
antes de Cristua. ⁴Acca ttu nubeyu'
nna canchu yù'u iqqui sombrero de
runiá oración o de rutia mensaje
qui' Tata Dios, labí tse' rilá'níá
para la' dàliani qui' Cristo. ⁵Pero
ttu niula canchu labí biýa rixua
iqqui miéentraste runiá oración o
miéentraste dùa huequixá'a nu cca
qui' Tata Dios nna, labí tse' rilá'níá
para la' dàliani qui' nubeyu' qui'li.
Canchu q' runiá, pues ná tì'atsi chi
bedá' teláchi iqqui navaja. ⁶Canchu
ttu niula bihua calatsi'li biýa rixua
iqqui, entonces biecca làa ichù tè
ittsa' iqqui. Pero porqui'ni hua ná
ttu la' rettu'ló para ttu niula canchu

ichu ittsa' iqqui o canchu guda'
teláchi iqqui navaja, acca adila tsa'
ixua biýa iqqui. ⁷Pero ttu nubeyu'
nna labí dàniá cu'u iqqui sombrero
canchu chi runiá oración o de runiá
predicar, porqui'ni ca nubeyu' nna
ná cä adiru tì'a ná Tata Dios, q'hua
ná cä para la' dàliani qui'e. Pero
ttu ttu niula nna ná para la' dàliani
qui' nubeyu' qui'li. ⁸Porqui'ni Tata
Dios nna benie nubéyu'a, pues labí
gul·lànìa por medio de niula, pero
niulá lá nna beni Tata Dios na por
medio de costilla qui' nubéyu'a.
⁹Tata Dios nna benie nubéyu'a, alàa
porqui'ni chi dua ttu niula para lą,
pero niulá nna uccuä porqui'ni
chì lá dù ttu nubeyu' riquiná'niá na.
¹⁰Acca iyaba ca niula nna dàni cä
ixua iquia qui, seña de poder qui'
ca nubeyu' lani ca niula, porqui'ni
tse'e huá ca ángeli rilá'ni cä. ¹¹Pero
ru'a lo Señor nna, tàntua ca nubeyu'
riquíná'ni cä niula, q'hua ca niula
nna riquíná'ni cä nubeyu!. ¹²Tì'ba
niula nérua nna uccuä por medio
de nubéyu'a, q'hua ca nubeyu'
dèsdeba lanía ràlia cä por medio de
ca niula. Pero iyaba ca cosa dá' cä
de Tata Dios porqui'ni làbe benie
cä. ¹³Liulábaáruhuá latsi' le: Tsí
hua ralue'ní tsè' canchu ttu niula
guniá oración tsàga'a ná bá iqqui cä.
¹⁴Según nu rilá' báni ri'u, tsí álahua
yalá la' rettu'ló ná para ttu nubeyu'
canchu ná túnna ittsa' iqqui cä,
¹⁵pero para ca niula nna labí, pues
ná lâ de la' dàliani para lą. Ittsa'
tùni iqqui nna ccä servir para
ibàga'ní iqqui. ¹⁶Pero canchu nuýa
bihua rú'ulatsi'li nu gútixa'a yì'i,
pues claru telá nia' le qui'ni bihua
attu costumbre huaya' té qui' tu',

nìhua adí ca hermano canu retùppa cabi runi cabi Tata Dios adorar.

¹⁷ Annana rinénia' le sobre de attu asunto huaya', pero labí rul·luítsa' tsì'a' le porqui'ni canchu chi retùppa le reunión nna labí runi le según nu ná tsè', sino cca lá resultar mal. ¹⁸ Primérute nna chi bína'a' qui'ni canchu chi retùppa le servicio nna, yala pleito té entre lebi'i nna lla'ání luetsi le. Inte' nna tì' càte' ná hua li ba. ¹⁹ Pero caduel·la' qui'ni yètsi' ba cca la' rulábalatsi' entre lebi'i para gúlue'ní nuÿa le hualigani ná le creyente fiel lani Tata Dios. ²⁰ De chi retùppa le ttùba lugar nna, álahua Cena qui' Señor ná nu runi le. ²¹ Porqui'ni tì'a ràll'a' hora ro sé' le, pues ttu ttu le nna rineru taá le nna ridi' tabá qui' tsàba le la'gò qui' lía. Acca ttu te le nna labiru ràll'a' le nna ritùni ba le miéntraste attu te le nna ri'ya ro le hàsta qui'ni ritáni le. ²² Tsí bihua litsi' le té lāti í'ya go le biÿa té qui' le. Tsí bihua respeto té tí' qui' le le' litsi' Tata Dios, o tsí calatsi' le hué' le la' rettu'ló ca enne' labí téru qui' qui' go cä áccá. Ti'aní gul·luítsa'a' le cá. Tsí gul·luítsa' tsì'a' le cá. Pues, sobre de asúntuï nna labí gudàlianía' le.

²³ La'a mísmuba nu chi bidèti'a' lani Señor Jesucristua, ä' bá chi belué'ní'a' le. Yélà loti' Judas Iscariote nna betiå Señor cuenta para gattie nna, gùÿi'e ettaxtíla. ²⁴ De beyacca bì'e gracia Tata Dios nna, gùl·le'ée ettaxtílaá nna rée ca enne' ruthète'ni áa: Lithi' nna ligo, nui nna ná cuerpo quia' para lebi'i. Ná qui'ni guni le nui para éxalatsi' le inte'. ²⁵ Aníahuá gùÿi'e

vásuá de beyacca gutò sé' cabi nna rée: Vásuï nna ná convenio cubi nu runi Tata Dios lani lebi'i por medio de réni quia'. Iyábani vuelta í'ya li q nna guni li q para éxalatsi' le inte'. ²⁶ Porqui'ni iyábani vuelta go le ettaxtíli nna í'ya le nu tá'a le' vásuï nna, ä' modo gulue' le claru tení ti'iÿa uccua lùluti qui' Señor, hàsta qui'ni llanlie attu.

²⁷ Acca nuÿa diba gúq ettaxtíli nna í'ya nu tá'a le' vaso qui' Señor nna pero álahua para la' dàliani qui'e, entonces chi ná culpable porqui'ni runià tul·la' contra cuerpo qui' Señor nna réni qui'e nna. ²⁸ Acca ttu ttu creyente nna ná qui'ni gulaba tsè' latsi'í acerca de la'a mísmuba la'labàni qui'í canchu dià tsè' lani Señor, làniana huacca ba gúq ettaxtíli' nna í'ya nu tá'a le' vásuï nna. ²⁹ Porqui'ni nuÿa tediba runià celebrar Cena qui' Señor pero álahua para la' dàliani qui'e, ä' modo nna ccá juzgar porqui'ni labí ridi'q ca cosq' lani la' ritelini qui'ni cca cä representar cuerpo qui' Señor. ³⁰ Por nui nna acca iÿetse' le ra'ni nna rigùtsi latsi' le nna, hàsta qui'ni nuÿetse' canu gutsé'e entre lebi'i nna chi gùtti cä. ³¹ Canchu hualigani ttu ttu tsa ri'u guni ri'u corregir la'a mísmuba ri'u, entonces labiru caduel·la' ccá ri'u juzgar.

³² Pero de runi Señor ri'u castigar nna es porqui'ni calatsi'e gunie ri'u corregir para qui'ni lâa nitti ri'u juntamente taá lani yétsiloyu.

³³ Áccaÿa hermanos quia', canchu chi retùppa le para Cena nna, licuéda ba luetsi ttu le nna attu le nna. ³⁴ Canchu yàll'a' tè chi ritùni le, pues go ýa le le' litsi' le, làniana

reunión qui' le nna làa ccá resultar castigo para lebi'i.

Bíýááru ca pregunta té qui' le, guni ya' cä arreglar canchu chi itá' latí tse'e le.

12 Hermanos, annana nia' le acerca de ca capacidad nu té qui' ri'u por medio de Espíritu Santo. ²Chi yù le ti'líÿauccua le lotí' labí chi huíalatsi' lía, pues tse'e canu bethacca'ýí cä le ti'líÿa bauccua latsi' qui' nna guche' cä le ru'a lo ca ídolo mudo. ³Por nui nna riquixa'ánia' le qui'ni ttu enne' nu chi dua Espíritu Santo lo lóstu'í nna nunca labí ínä qui'ni Jesús nna néee maldito. A'hua lanúccani gdàlianí Jesúsnna ínä qui'ni néee Señor lo iyate canchu núhuá Espíritu Santo dù lani a.

⁴Télá télá bá ná ca capacidad qui' ttu ttu tsa ri'u, pero la'a mísmuba Espíritu nna gutíthie cä lani ri'u. ⁵A'hua yétsi' yétsi' bá ná tsina qui' ttu ttu tsa ri'u, pero enne' gutíthie ca capacidad lani ri'u nna néee la'a mísmuba Señor. ⁶A'hua yétsi' yétsi' bá ridà' tsina qui'e nu runi ri'u, pero enne' runi iyábani ca cosa lo losto' iyaba ri'u nna néee la'a mísmuba Tata Dios. ⁷Pero la'huacca qui' ttu ttu tsa ri'u nu ralue' qui'ni dua Espíritu lani ri'u nna ná para aprovecho tse' qui' iyaba ri'u.

⁸Espíritu nna chi betie la' riyeni tsè' qui' ttu te ca enne' para gute cä consejo tsè' qui' adí ca enne'. Attu te cä nna chi guýi' cä iýeni la' ritelíni qui' qui' por la'a mísmuba Espíritu para quixá'a cä nu yù cä. ⁹Attu te cä nna chi bete la'a mísmuba Espíritu iýeni fe qui' qui'. Adí cä nna té capacidad qui' qui'

para eyúni cä canu ra'ni, por medio de la'a mísmuba Espíritu. ¹⁰Adí cä nna té la'huacca qui' qui' para guni cä ca cosa tàbi por la'huacca qui' Tata Dios. Adí cä nna riquixá'a cä nu yù cä acerca de nu chì' da'la. Adí cä nna té la'huacca qui' qui' para gucué' cä entre ca titsa' nu rinne ca enne' canchu ná cä titsa' lí o canchu ná cä qui' ca espíritu bëÿia. Adí cä nna rinne cä adí titsa' huaya' láq lenguas nna. Tse'e huá adí cä té capacidad qui' qui' ethàtsilà'nä cä ca titsa'a. ¹¹Pero iyaba ca cosi' nna dái' cä por la'a mísmuba ttu teruba Espíritu enne' rithie cä lani ttu ttu tsa ri'u según ti'líÿa runi bée disponer.

¹²Ttu enne' nna, ttùba cuerpo ná pero la'a mísmuba cuerpo nna tsia iÿetse' miembro qui'í; màsqui'ba iÿetse' cä ná, pero iyaba cä nna runi cä formar ttu teruba cuérpuia. Á! bá ná Cristua lani ca enne' chi ríalatsi' qui' ne. ¹³Porqui'ni iyaba ri'u nna chi ná ri'u bautizado por ttu teruba Espíritu para ccá ri'u pertencer ttùba cuerpo, tàntua ca enne' judío a'hua ca enne' griego, tàntua ca enne' ná esclavo, a'hua canu té libertad qui' qui' lle. Pero iyaba ri'u nna chi gùÿi' ri'u la'huacca qui' Espíritu Santo. ¹⁴Ttu cuerpo nna, álahua ná ttùruba miembro, sino iÿetse' parte qui'í ná. ¹⁵Cáalá ttu nì'a ri'u nna ínä: Labí ná inte' ttu ná', acca labí dàcca'a' para ccá' pertencer lani cuérpuä. Tsí por a' nna bíruhuá ná parte qui' cuerpo qui' ri'u cá. ¹⁶Cáalá naga' ri'u nna ínä: Labí ná inte' iyyaló, acca labí dàcca'a' para ccá' pertener lani cuérpuä. Tsí por a'

nna bíruhuá ná parte qui'l cuerpo qui'l ri'u cá. ¹⁷Cáalá itute cuerpo qui'l ri'u uccuq puro iyyaló bá nna, biálá lani iyénini ri'u cáalá bihua naga' ri'u té cá. O cáalá itute cuerpo qui'l ri'u uccuq puro naga' ba nna, gálá dua yìna' ri'u cá. ¹⁸Pero alàa q' beni Tata Dios ri'u, sino chi benie iýé parte qui'l cuerpo qui'l ri'u nna chi benie disponer gaýa iýu' ttu ttu tsa cä segün la' rulábalatsi' tsè' qui'e. ¹⁹Cáalá itute ri'u uccua ttíulo teruba, ti'lála modo ccá ri'u ttu cuerpo entero cá. ²⁰Acca iýé bá parte beni Tata Dios ri'u, yètsi' yètsi' ba riýu' ttu ttu tsa cä, pero iyaba cä nna cca cä formar ttu teruba cuerpo. ²¹Labí derecho té iyyaló ri'u para gá ná' ri'u: Bihua riquína' te' lu!. Nihua iqquia ri'u nna labí derecho té qui'l para gá ca nì'a ri'u: Bihua riquína' te' le. ²²Porqui'ni hástaa ttu te ca parte qui'l láti ri'u canu cani ri'u qui'ni bihua riýu' cä, pues adila riquína' cä. ²³A'lhua ca parte nu cani ri'u qui'ni huaýia' riýu' cä, pues adila tsè' rue! ri'u cä cuidado. A'lhua ca parte nu labí rulue! tsè' tegá, pues tsina nu runi cä nna yala latsítè ná. ²⁴Pero ca miembro nu hua rilá' bání hermosa nna, bihua biýa adorno riquína'ni cä. Anía beni Tata Dios ri'u para qui'ni ca miembro qui'l cuerpo qui'l ri'u nna, mäsqui'ba rulaba latsi' ri'u qui'ni labí tanto daccá' cä, pero adila la' dàlianí runna Tata Dios qui'l qui. ²⁵Para qui'ni ca parte qui'l cuerpo qui'l ri'u bittu guni cä ti'atsi bíruhuá attu miembro té qui'l, acca bedu Tata Dios ttu ttu tsa cä segün bá látí iquína' ttu ttu tsa cä. A' modo nna guyu tsè' luetsi qui. ²⁶Acca canchu

ttu lèttia ná dí' nna, entonces itute huá cuerpo ccadí'q. A'lhua canchu ttu parte qui'l cuerpo qui'l ri'u guniä tsè' ridi'q la' dàlianí, entonces itute huá cuerpo qui'l ri'u redáccca'niä lani q.

²⁷Lebi'i nna cca le formar cuerpo qui'l Cristua. Ttu ttu tsa le ná le parte lani e por ttu tsina nu guni le. ²⁸Acca le' iglesia nna chi bedu Tata Dios: Primérute ca apóstol misionero qui'e; làniana ca profeta ca enne' rute cä mensaje para alimento espiritual qui'l iglesia; làniana ca maestro ca enne' rethàtsilà'na cä ca enseñánza qui'Escritura. A'lhua bedùe ca enne' runi cä ca cosa tâbi por la'huacca qui'l Espíritu Santo; a'lhua ca enne' reyuni cä biýa tediba clase de tsahue'; a'lhua ca enne' runi cä cualàni biýa cca ofrecer le' iglesia; a'lhua ca enne' ná cä responsable para ichè' cä tsina qui'e; a'lhua ca enne' rinne cä ca titsa' huaya!. ²⁹Tsí iyaba ri'u ná ri'u apóstol cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u pastor cá. Tsí iyaba ri'u ná ri'u maestro le' iglesia qui'l ri'u cá. Tsí iyaba ri'u té iýeni la'huacca qui'l Espíritu lani ri'u para guni ri'u ca cosa tâbi cá. ³⁰Tsí iyaba ri'u té capacidad qui'l ri'u para eyúni ri'u canu rà'ni cá. Tsí huaccani iyaba ri'u inne ri'u adí titsa' huaya' cá. Tsí huaccani iyaba ri'u ethàtsilà'na ri'u ca titsa' cá. ³¹Ná qui'ni guni le duell'a' gata' ca capacidad nu ýa runna Tata Dios qui'l le, pero canu adiru dàcca!. Pero annana gulué'nia' le ttu néda de la'lábàni nu ná adí teérulá tsè'. **13** Mäsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' rínnia' iyaba

ca titsa' nu rinne ca enne', q'hua iyaba ca titsa' nu rinne ca ángeli, pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'a!, entonces táliá qui'ni ná! tì'a ttu iyyà nu ril:làbì o ttu campana nu yù'u tsì'j. ²Màsqui'ba canchu yala tsè' ccà te' runia' predicar titsa' qui' Tata Dios, q'hua canchu ttélí te' iyate ni ca cosa tàbi nu ra lo titsa' qui'e q'hua canchu nabia' te' itute ciencia nna, q'hua canchu té iÿeni fe quia' hasta qui'ni cca te' gunia' mandado ca i'ya qui'ni étsiání cä attu lugar; pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'a! nna entonces táliá qui'ni lanú nuÿa ná!. ³Màsqui'ba canchu quíthia' iyate nu té quia' para ccání nu go ca enne' pobre, q'hua màsqui'bi canchu irialátsa'a! cuerpo quia' para tsáyià, pero canchu bihua té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'a!, entonces táliá qui'ni labí biÿa iÿù'q para inte!.

⁴Enne' té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'j nna ràppä paciencia lani iyábani, q'hua puru taá tsè'ba runiä tratar ca enne'; labí ràppä la' yélatxi, nìhua labí rebáta'q, nìhua labí rulaba latsi'j qui'ni yala dàcc'a. ⁵Labí runiä qui'ni iyénid'i ni ca enne', nìhua labí dua iqquí nu cca qui' bìj, nìhua labí rititsi'niä, nìhua labí riguä lo lòstu'j biÿa mal nu beni ca enne'. ⁶Labí redácc'a'niä por ca cosa nu labí ná justo, sino redacca' lániä por ca cosa nu ná lí nna, ⁷ridi'q la' yéni iyábani, q'hua ga'nä dispuesto tsíalatsi'j iyábani nu ná lí, q'hua ribèda iyábani lani la' redacca' latsi'; q'bá ruchia bá iyábani la' ritè qui'j, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'j.

⁸Amor qui' Tata Dios nu té lo losto' ri'u nna, jamás labí étuä. Pero

i'yu tsá qui'ni lanuru nuÿa guni predicar de nu chì' da'l'a, q'hua i'yu tsá qui'ni lanuru nuÿa inne ca titsa' láq lenguas, q'hua iyaba ca ciencia nu nabia'ni ri'u annana tté bá canchu chi i'yu tsá. ⁹Porqui'ni annana ttu parte teruba nabia'ni ri'u, q'hua predicación qui' ri'u nna riquixá'q ttu parte teruba. ¹⁰Pero canchu chi i'yu tsá qui'ni ccá cumplir itute nna, làniana parte to' nu nabia'ni ri'u annana té fin qui'j. ¹¹Tì'a inte' loti' ná rùà' huatsa tú'a, pues gunnée bá! tì' gáláa ttu huatsa to', q'hua belaba látsa'a! tì' gáláa ttu huatsa to' nna benia' juzgar tì'a ttu huatsa to'. Pero de biÿenia' nna betha'na' iyaba nu benia' de uccua' huatsa tú'a. ¹²Hàstaba annana rilá'ni ri'u tì'a yúla bá lo huàna!, pero i'yu tsá ilá'ni ri'u claru tení. Annana titó' rúbá nabia' te', pero i'yu tsá qui'ni gunibí'a! nu ná lí tì'a nabia'ni Tata Dios inte'. ¹³Annana ríalatsi' ri'u, q'hua ribèda ba ri'u lani la' redacca' latsi' por nu chì' da'l'a, q'hua té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u. Ca tsùnna cosi: fe nna esperanza nna la' tsì'ilatsi' nna ná cä para siempre. Pero nu adiru dacca' ná la' tsì'ilatsi'!

14 Liguni duel:la' gata' adí amor qui' Tata Dios lo losto' le. A'hua liguni seguir lani ca capacidad nu runna Espíritu, pero adí teérulá qui'ni gúnnee la'huacca qui' le para quixa'a le mensaje qui' Tata Dios. ²Porqui'ni de rinne le ca titsa' láq lenguas nna, pues lani Tata Dios teruba rinne le, alàa para qui'ni ca hermanos nna idete' cä, porqui'ni lanú nuÿa ritelíni nu ra le màsqui'ba rinne le

por la'huacca qui' Espíritu Santo ca cosa nu lanú chì yù. ³Pero de riquixá'a ttu hermano mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni ri'u nna, entonces ca titsa' nu rinniä nna riýu' cä para tsíalatsi' ca enne' a'huá para egú'ä cä néda nna gata' adí ánimo qui' qui. ⁴Pero de rinne ttu hermano lani ca titsa' nu lanú ritelíni, pues para là terubá rui'ä fuerza. Pero ttu nu riquixá'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' qui' ri'u nna, lą nna rui'ä fuerza itúbani iglesia. ⁵Hua calátsa'a' qui'ni inne iyaba le ca titsa' láq lenguas, pero adírulá calátsa'a' qui'ni quixa'a le mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíni iyaba le. Porqui'ni ttu hermano nu riquixa'a mensaje qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelini ri'u nna, adírulá dacca' ca titsa' qui'l para itúbani iglesia tì'chula nu rinne ca titsa' nu lanú nuýa ritelíni; solamente canchu té huá capacidad qui'l o qui' attu enne' para ethàtsilà'nä ca titsa' nu rinniä, para qui'ni ttélíni ituba iglesia nna thí'ä adí fuerza.

⁶Tì'a inte' hermanos, canchu itá' lätì tse'e le nna inniä' ca titsa' láq lenguas nna, biani para ní iýu' ca titsa' nu inénia' le cá, porqui'ni labí ccani le ttélíni le nu chi belue'ni Tata Dios inte' nna para thí' le ttu consejo tsè' nna iyénini le acerca de ca cosa nu chì' da'l a nna gunibia' le ttu enseñanza para la'labàni qui' le. ⁷A'huá iyaba ca instrumento de música tì'a ttu flauta o ttu arpa nna, cáalá bihua retsiání tono qui' qui' claru taá, ti'ala modo ttélíni ri'u biýa nuá rul'la cä cá. ⁸A'huá ttu corneta nu rucuetsi ttu soldado nna,

canchu bihua yùä gutsiáníä contra seña qui'l, ti'ala modo tsé'e adí cä al tanto para tsía cä lo guerra cá. ⁹A'huá lebi'i canchu labí rinnèni le ca hermanos lani ca titsa' nu ritelíni cabi, ti'ani modo gudà naga' cabi nu rinne le ní'i, pues ti'atsi rul'luítsa' tèchì le ttu bechíccu'. ¹⁰Seguramente iýé clase de ca titsa' té le' yétsiloyu, ttu ttu tsa cä nna tse'e ca enne' nu ritelíni qui' qui. ¹¹Pero para inte' nna canchu labí ritelí te' ca titsa' nu rinne ttu enne', entonces ná ttu nu dìttu' para inte', a'huá inte' para lą.

¹²Lebi'lı nna yala calatsi' le gata' ca capacidad nu runna Espíritu qui' le, pues liguni duel:la' gata' ca capacidad qui' le nu iýu' para qui'ni iglesia nna thí'ä adí fuerza. ¹³Acca canchu ttu enne' chi té la'huacca qui'l para inniä ca titsa' láq lenguas, pues ná qui'ni inàbaniä Tata Dios por la'huacca para ethàtsilà'nä nu ra naá lani titsa' nu ritelíni canu rudà naga' qui qui'l. ¹⁴A'huá canchu gunia' oración lani ca titsa' láq lenguas nna, entonces lani espíritu qui' teruba' runia' oración, pero nìhua inte' nna lâa ritelí te' biýa nuá nia!. ¹⁵Biala gunia' cá. Pues guni ba' oración lani ca titsa' nu runna Espíritu lani a', pero guni huá ya' q lani la' ritelíni. A'huá ca himno espiritual nna gul'la huá' cä lani titsa' nu ritelí te!. ¹⁶Porqui'ni canchu rue' lu' gracia Tata Dios lani titsa' espiritual pero labí ritelíni biýa nuá ra lu' átsi'ini re' huá ttu nu labí ritelí tsè' tegániä, entonces ti'ani modo ttélíniä para eya'nä de acuerdo lani oración qui' lu' ní'i. ¹⁷Tsè'ba bè' lu' gracia Tata

Dios, pero attu hermano qui' lu'a nna bihua gutelíniq biýa nuá ra lu'.
18 Quíýaru Tata Dios qui'ni runne la'huacca quia' ínnia' adí iýé ca titsa' huaya' por Espíritu tì'chu iyaba le.
19 Pero de dú'a' ru'a lo ca enne' le' iglesia nna, adila tsa' ínnia' mäsqui'di gayu' titsa' teruba pero lani la' ritelíni quia' para qui'ni q'hua gulue'nia' ca enne' ttu enseñanza tsè', tì'chula tsìi mili' ca titsa' nu bihua ritelíni nuýa.

20 Lebi'i hermanos, bíttuúru ccá la' rulábalatsi' qui' le tì'a la' rulábalatsi' qui' ca huatsa, átsi'ini tsè'ba ná canchu ccá le tì'a ca nito' labí biýa tul-la' chi runi cä, pero ná qui'ni rulaba latsi' le lani la' riyen i tsè' ti'gáláa nu té qui' ttu enne' espiritual.
21 Ra Tata Dios lo ley qui'e: Inte' nna inénia' yétsi quíya'a por medio de ca titsa' huaya', q'hua por medio de ca enne' díttu', pero todavía labí gudà naga' qui' quia'.
22 Acca ca titsa' láq lenguas nna ná cä señal de la'huacca qui' Tata Dios, alàa para guniä cualàni ca enne' chi ríalatsi' sino para qui'ni gappa interés canu labí ríalatsi'. Pero ca mensaje qui' Tata Dios nu rute ri'u lani titsa' nu ritelíni ri'u nna riýu' cä por señal de la'huacca qui'e, álahua para canu bittu ríalatsi', sino para canu ríalatsi'.
23 Canu labí chi nabia' tsè'gani cä, q'hua canu dia reunión tsitsí'á teruba, biani gulaba latsi' qui' de iyénini cä ruido de rinne iyaba le ca titsa' láq lenguas. Tsí bihua ína cä qui'ni loco ba cca le cá.
24 Pero canchu ttu visitante nna iyéniniq rute iyaba le ttu mensaje de titsa' qui' Tata Dios lani titsa' nu ritelíniq nna, pues por nu riquixá'a

le nna ccá sentir por ca tul-la' qui'í nna tsíalatsi'í nna,
25 q'hua iyaba ca la' rulábalatsi' gattsí' nu tuàniq lo lòstu'í nna iria cä lo rá' nna gudùni yíbi nna guniä Tata Dios adorar nna ínä qui'ni hualigani dù la'huacca qui'le lani le.

26 Annana hermanos, quixa'ánia' le nu ná qui'ni guni le. Canchu chi retüppa le servicio nna, pues ttu te le nna cate latsi' le thuli le para gul-la le ttu himno. Attu te le nna, para gulue' le ttu enseñanza de titsa' qui' Tata Dios. Attu te le nna, para inne le ca titsa' láq lenguas. Attu te le nna, para quixa'a le biýa belue'ni Tata Dios le. Attu te le nna, para ethàtsilà'na le ca tìtsa'a. Tsè'ba ná qui'ni runi le iyaba ca cosi, pero ná qui'ni llá'lóni qui'ni nu runi ttu ttu le nna gunnä fuerza espiritual qui' canu tse'e le' iglesia qui' le.

27 Acerca de ca titsa' láq lenguas nna, ttu o chüppa teruba le, o bedàa' tsùnna ti'gá le, pero además nna bittu. q'hua uccuàa' bání ladi le guni li q, pero caduel-la' qui'ni thû ttu hermano nu ethàtsilà'nä nu riquixá'a le.
28 Pero canchu níhuá nuýa té para ethàtsilà'na nu rä, entonces bittu ná qui'ni inniä luetsi ca tìtsa'a ru'a lo iglesia qui' le, sino guni lá na lani la' rulábalatsi' teruba qui' bíi nna guniä oración lani Tata Dios.
29 Canu rute mensaje de nu rute Tata Dios lo losto' qui, ttu o chüppa o tsùnna teruba le. Adí le nna gudà bá naga' le tsè'taa' nu riquixá'a cä.
30 De chi rinne ttu le, canchu dua attuä càhua latsi'í inniä ttu titsa' nu chí' binnia bá iqqui, pues labí ná qui'ni ichùa lo titsa' qui' attu nuá, q'hua attu nuá

nna dàniä gudùtsią para qui'ni inne áttuä. ³¹A'l modo nna equixá'a iyaba le mensaje de nu runna Tata Dios lo losto' le, pero ttu tsa bá le para qui'ni iyaba le nna idète' le adí nna ccá le animar adí. ³²Ca hermano canu rute mensaje nna dàni cä gudùtsi cä q'hua cueda cä gal·la' turno qui' qui. ³³Tata Dios enne' runna mensaje lani le mna bihua rú'ulatsi'e guni ri'u ti'iýa ba gappa ri'u antojo, sino rú'u lá latsi'e qui'ni guni ri'u lani orden nna lani la'ýeni nna, tì'a runi ba adí ca hermanos látì retùppa cä.

³⁴ Acerca de ca niula qui' le nna, labí ná qui'ni thú cä guni cä discutir para cu'úbia' cä le' ca reunión qui' le, porqui'ni ná para ca nubeyu' cu'úbia' cä tì'a ra huá lo ley qui' ca enne' judío. ³⁵Canchu ca niula nna calatsi' qui' ccá cä saber biýa nuá, pues adila tsa' inàba titsa' cä ca nubeyu' qui' qui' le' litsi' qui', porqui'ni labí rulue' tsè' qui'ni ttu niula thúä nna guniä discutir lani ca nubeyu' le' reunión.

³⁶Titsa' qui' Tata Dios nna, tsí ína ri'u gùl·lani ttubá lani le cá. Tsí ína ri'u làteruba lani lebi'lí gùl·lani titsa' qui'e cá. ³⁷Canchu nuýa enne' entre lebi'lí renä qui'ni Tata Dios runne mensaje lo lòstu'lí para equixá'aniä le, o canchu nuýa renä qui'ni té la'huacca qui' Espíritu Santo lani q, pues canchu hualí gánini cä entonces dàni cä guni cä reconocer qui'ni iyaba ca titsa' nu rudíania' le nna ná por poder nu runna Señor quia' para qui'ni guni le cä. ³⁸Pero canchu nuýa enne' labí calatsi' i guniä aceptar ca titsi'lí, entonces q'hua lebi'lí nna bittu gudà naga' le qui'lí cá.

³⁹Acca ÿa hermanos, liguni duel·la' gata' la' huacca qui' le para gute le mensaje nu runna Tata Dios lo losto' le. A'hua bittu gutsùna' le canchu nuýa calatsi' i inniä ca titsa' láq lenguas. ⁴⁰Pero guni ba le iyaba cä tì'a chi gutixa'ánia' le nna lani orden ba.

15 Annana hermanos ruréxa'a' latsi' le ca titsa' nu cca qui' Señor Jesucristua, tì'a nu chi benia' predicar lani le dèdesdeba neru loti' huíalatsi' le, q'hua hástaba annana tsìtsì ba tse'e le. ²Por la'a mísmuba titsa' qui'e nna chi ná le salvo, canchu hua runi ba le tì'a nu chi pál'a' le, pero canchu labí nna entonces rulue' qui'ni labí huíalatsi' le lani itute latsi' le. ³Iyate nu belue'ni Tata Dios inte' nna, la'a mísmuba ca nua' chi belué'nia' le: primérute, qui'ni Cristua nna gùttie por causa de ca tul·la' qui' ri'u tì'ba ra lo titsa' qui' Tata Dios. ⁴Làniana becàttsi' cä ne le' yérubàa, pero bitsa tsùnna nna beyáthèe de lo lù'uti, tì'a ra lo titsa' qui'e qui'ni ccá lani e. ⁵Bilá' tènì Pedro ne, bitola nna gùdue lahui' ca discípulua de tse'e cabi juntu ba. ⁶Bitola nna hua téelá gayu' gayua' ca hermanos bilá'ni cabi e, porqui'ni huíe látì tse'e cabi. Entre iyaba ca enne' bilá'ni cabi e nna iýéru cabi bàni, pero adí cabi nna chi gùtti cabi. ⁷Bitola nna bilá' huáni Jacóbua ne; làniana bilá'ni iyaba ca discípulua ne attu vuelta. ⁸Inte' Pablo nna bitò ýíatení tì'atsi ttu nu gùlia fuera de tiempo ba nna, bilá' huáti' e. ⁹Entre iyaba ca apóstol qui' Señor nna, inte' ná' nu bitò tè. Nìdirubani làa dàcca'a' para cca' apóstol, porqui'ni

yala betsía látsa'a' ca creyente qui' Cristua. ¹⁰Pero por la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lani inte' nna, acca chi ná' nu ná yí'i. La' tsí'ilatsi' qui'e nna bihua ní'i ccá ní cuenta bá lani inte', sino adila tsina chi benia' tí'chula iyaba ca apóstol; pero álahua inte', sino por la'huacca qui' Tata Dios lani inte'. ¹¹Porqui'ni másqui'bá inte' o ca apóstol bá lle nna, ttúba ná nu riquixá'a iyaba tu', anía bá huíalatsi' le.

¹²Intu' nna riquixá'a tu' qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti nna báni rùe nna labiru gattie attu. Ti'álá modo áccá rena ttu te le qui'ni labí eyátha canu yatti cá. ¹³Cáalá hualigani labí posible té eyátha canu yatti nna, entonces níhua Cristua nna labí beyáthèe de lo lù'uti cá. ¹⁴Cáalá lahuábí beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces lahuábí dacca' nu riquixá'a tu' cá, a'hua lebí'i nna en vano ba ríalatsi' le cá. ¹⁵Cáalá hualigani Cristua nna ná bée yatti, entonces rilá'ló qui'ni huenitsìna falso ba ná tu' ru'a lo Tata Dios, porqui'ni ribéeqquia lí tu' qui'ni chi belíthèe Cristua de lo lù'uti, pero beýia ba ná nuq' canchu álahua ná lí qui'ni eyàcca báni canu yatti para labiru gatti cä. ¹⁶Porqui'ni cáalá bihua eyátha canu yatti nna, entonces níhua Cristua nna bihua beyáthèe cá. ¹⁷Cáalá hualí bihua chi beyátha Cristua de lo lù'uti nna, entonces bihua líácca té fe qui' le lani e nna átsabá tse'e le le' ca tul:la' qui' le cá, ¹⁸tí'atsi chi gunítti ba iyaba ca hermanos canu chi gütte másqui'bá huíalatsi' qui' Cristua, cáalá hua lí bihua beyáthèe. ¹⁹Ri'u canu rebeda qui'ni Cristua

nna gúnnee qui' ri'u nu ná tse', pero canchu álahua ná huá para attu vida, entonces tí'ani modo gata' la' redacca' latsi' qui' ri'u de chi ná ri'u canu ríalatsi' cá.

²⁰Pero hualigani qui'ni Cristua nna chi beyáthèe de lo lù'uti. Primérute lèe chi beyáthèe de lo iyaba canu chi gutti. ²¹Porqui'ni tí'a lù'uti gùl:laniq' por causa qui' ttu enne', a'hua por ttu teruba enne' nna eyátha iyaba canu chi gutti de lo lù'uti. ²²Porqui'ni tí'a iyaba ri'u ná ri'u nu dacca' gatti porqui'ni iyaba ri'u nna ná ri'u descendiente qui' Adán, q'l bá ná qui'ni iyaba ri'u eyátha de lo lù'uti, quiere decir ri'u canu ná ri'u ttúba lani Cristua. ²³Pero ttu ttu tsa ca enne' nna eyátha cä segúñ tiempo nu chi benie señalar; quiere decir yà'la tè Cristua enne' chi beyáthèe, lániana iyaba ri'u ca enne' ná qui'e, canchu chi íl:lanie attu. ²⁴De chi gutüe iyaba ca la' rigú'ubia' nna la'huacca nna poder nu té nna, lániana gútie itute nu ná qui'e lani Dios Padrea nna ccá cumplir itute. ²⁵Porqui'ni naduél:la' qui'ni lèe nna cu'úbi'e hasta qui'ni gunie vencer iyábani canu làa cca guyu cä ne. ²⁶Lù'uti nna ná último contrario para itùq. ²⁷Porqui'ni chi bete Tata Dios iyábani ca cosa latsi' ná' Ýi'ni áa para cu'úbi'e. De ra qui'ni iyaba ca cosa chi yù'u cä latsi' né'e nna, pues claru bá yù ri'u qui'ni bíttuhuá cuenta ré' hástaa propio gani enne' betie ca cosí latsi' né'e. ²⁸Porqui'ni de chi yù'u iyábani ca cosa bajo la' rigú'ubia' qui' Ýi'ni áa nna, pero la'a mísmuba Ýi'ni áa nna ccá huée bajo la' rigú'ubia' qui' enne' betie

iyaba ca cosj latsi' né'e, para qui'ni làteruba Tata Dios nna thálianie lo iyáte ní. ²⁹Tì'ala ccá canu cca bautizar parte qui' canu chi gùtti cá, cáalá hualigani labí eyátha canu yatti nna, biala cca ca enne' nna cca cä bautizar parte qui' canu yatti ni'i.

³⁰Cáalá labí attu vida té, biálácca riria latsi' tu' cuerpo qui' tu' para gatti tu' de runi tu' Cristua servir cá. ³¹Hermanos, por la' redacca' latsi' nu té quia' por lebi'i qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Xana' Ri'u Jesucristua nna, nia' le qui'ni dua' lo peligro de lù'uti tulidàba. ³²Loti' gutìll'a' lani ca animal túxú tse'e yétsi Éfesua, cáalá belaba latsa'a' tì'a ca enne' qui' yétsiloyu, biani gana ní gunia' de riria látsa'a' la'labàni quia' por Cristua cáalá bihua attu vida té, pues tì'a rena cä: I'ya go chì ri'u nu té qui' ri'u porqui'ni xiaba guxtíla tè chi gùtti ri'u. ³³Pero lebi'i nna, bittu gute le lugar qui'ni guthacca'ýí cä le lani díchuq', porqui'ni chi yù ri'u attu dicho nu ra íj: Canchu ccá tsè' ri'u ttu enne' mal, làniana bétsi bétsi bá ítua la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u. ³⁴Chi ná qui'ni gulaba latsi' le tsè' nna bíttuúru guni le tullla', porqui'ni tse'e canu labí chi nabia'ni cä Tata Dios. Ná qui'ni ccá le sentir de riyénini le nia' le nui.

³⁵Xiaba huarìa ccà'a ttu nu inàbatitsa' nna ínq: Tì'ani modo eyátha canu yatti cá. Biani cuerpo ní él:lani lani q. cá. ³⁶Pero inte' nna nia' lu': Tsí ína ri'u bihua chi yù lu' qui'ni ttu semilla to' nna labí eyáttsa canchu labí gada ÿ lu' q. ³⁷A'hua semilla to' nu rada

lu' nna labí chi ná tì'a planta nu chì' llani lá, sino ttu semilla to' teruba ná, por ejemplo ttu íyya ūua'xtíla o bíyaáruhua attu semilla to'. ³⁸Làniana Tata Dios nna gunie qui'ni llani lani forma qui'lí segün bá la' rulábalatsi' tsè' qui'e, ttu ttu clase de semilla to' nna lani propio gani forma qui'j. ³⁹A'hua ca forma de la'labàni nna álahua iyábani cä ná cä tulappa, sino yétsi' ná forma qui' ttu enne' lani forma qui' ttu animal. A'hua yétsi' huá ná bèla' yù'u láti ca bél:la lani bèla' yù'u láti canu tsìa xìla qui; ⁴⁰a'hua ca enne' tse'e yiabara' lani ri'u canu tse'e le' yétsiloyu nna. Por ejemplo, yala catíttini cuerpo qui' ca ángel, pero yà'latsi' ná latsitte qui' cuerpo qui' ri'u canu tse'e le' yétsiloyu. ⁴¹A'hua yétsi' ná la'yani' qui' bitsä' lani la'yani' qui' biuá'q. Yétsi' huá ná la'yani' qui' ca bélia nna segün bá ná ttu ttu bélia nna q' bá rudàni' cä. ⁴²A'hua ccá canchu chi gal:la' tsá eyátha canu yatti de lo lù'uti. Acca ri'u nna canchu chi gatti ri'u nna igàttsi' bá ri'u nna cuerpo qui' ri'u nna gutsu' bá, pero canchu chi gal:la' tsá qui'ni eyátha ri'u de lo lù'uti, entonces chi té attu cuerpo cubi qui' ri'u nna labiru gutsu'q. ⁴³Canchu chi gùtti ttu enne' nna rigattsi' bá porqui'ni cuerpo qui'lí nna labiru biyá íyu'q, pero de eyàcca bàniq nna làniana ccá ttu cuerpo adiru tsè'. Labiru fuerza té qui' ttu cuerpo canchu chi rigàttsi'a, pero de eyátha de lo lù'uti nna eyàccä ttu cuerpo de la'huacca cubi. ⁴⁴Cuerpo nu rigàttsi' nna, pues cuerpo de bèla' ba ná, pero de eyátha nna chi ná cuerpo espiritual

nu labiru gatti. Porqui'ni hua té cuerpo para yétsiloyu nna, hua téhuá cuerpo para yiabara' nna.

45 Chi ga'na escrito: Adán nubeyu' nérua nna belùbi Tata Dios ru'a yíní'lì nnauccuá nu báni. Pero attu Adán, quiere decir Cristua nna té la'huacca qui'e para echìthèe canu yatti para ccabàni cä tulidàni.

46 Acca yù ri'u qui'ni labí ná yàlla cuerpo espiritual, sino primérute nu cca qui' cuerpo para yétsiloyu, laníalá nna eyátha ri'u lani ttu cuerpo cubi.

47 Primero nubeyu'a nnauccuá gùnà' qui' yétsiloyu, pero segundo ènne'yu'a, es decir Señor nna, née enne' de yiabara'.

48 Tì'a uccua la' rulábalatsi' qui' nu nérua nu ná de guna', q' ná iyaba ca enne' qui' yétsiloyu. Pero ri'u canu té la' rulábalatsi' qui' Enne' ná de yiabara' nna, eyàcca ri'u tì'a lée née enne' de yiabara'.

49 Annana ná ri'u tì'a nu uccua de gùnà'a, pero hui'yu tsá ccá ri'u tì'a lée née enne' de yiabara'.

50 Iì nua' calátsa'l' epà'a' le: Labí posible té tse'e ri'u lani Tata Dios de rigú'ubi'e tì'a chì ná ri'u annana, porqui'ni cuerpo nu de bèla' nna réni yù'u ri'u nna labí ccabàniá para siempre sino gattiá nna gutsu'q nna.

51 Annana quixa'ánia' le ttu enseñanza nu labí chi bina le: Alàa iyaba ri'u gatti ántesca í:lani fin, pero iyaba ri'u etsiání cuerpo qui' ri'u para ccá attu cuerpo cubi.

52 Quetha taá tì'a ttu rixua rinna' lo ttu enne' ccá nua' canchu chi cuetsi trompeta final, porqui'ni hua ná qui'ni cuetsi trompétaá, làniana eyátha ca enne' de lo lù'uti para labiru gatti cä, pero ri'u canu

báni ru nna etsiá huání cuerpo qui' ri'u.

53 Porqui'ni cuerpo nu rutù ba qui' ri'u nna, naduél:la' qui'ni etsiání para ccá nu labiru etù.

A'huá cuerpo nu ná qui'ni gatti nna ná qui'ni etsiání para cca bániá tulidàba.

54 Cuerpo qui' ri'u nu retù ba nna té qui'ni tté bá qui'lì, pero canchu chi betsiání para ccá ttu cuerpo nu labiru etù nihua labiru gatti nna, entonces ccá cumplir nu ra lo Escritura:

Labiru lù'uti té para siempre,

55 Labiru dolor ná lù'uti para lani ri'u,

A'huá labiru la'huacca té qui' yerubà para lani ri'u.

56 Porqui'ni por ca tul:la' qui' ri'u nna té qui'ni gatti ri'u, q'hua por ca mandamiento nu ra lo ley nna acca yala poder té qui' ca tul:la' lani ri'u.

57 Pero quíyaru Tata Dios por Xana' Ri'u Jesucristua, porqui'ni por lée nna chi runi ri'u vencer lo iyáte ní.

58 Acca yá hermanos to' quia', litsé'e tsittsì tulidàba, lihue'él:la' latsi' le adírulá guni le tsina qui' Señor, bittu gudùtsi le guni li e servir, porqui'ni chi yù le qui'ni tsina nu runi le para lée nna labí ná tsina cuenta bá.

16 Annana nu cca qui' ofrenda para ca enne' chi ríalatsi'.

Liguni tì'huá nu chi gutixa'ánia' iyaba ca iglesia anta' le' región nu lá Galacia.

2 Primero tsá qui' ttu ttu semana nna, cuequia le yà'latsi' según runna Tata Dios qui' le nna guni li q' prevenido, bittu cueda le hàsta'na í:lania' nna thulo le gutùppa le ofrenda.

3 Canchu chi í:lania' látì tse'e le nna, làniana ca hermanos nu beni le nombrar nna,

ithél-la' ya' cä por medio de carta para tahua' cabi ofrenda qui' lía Jerusalén. ⁴Canchu adila tsa' tsà'a huá' nna, entonces lácabi nna thá' cabi lani inte!.

⁵Íl-lania' huèni le visitar le' ciudad Corinto canchu chi tsa'a' le' región Macedonia, porqui'ni níalá ná qui'ni ttí'a' yà'la. ⁶Aÿa huacca eyà'na sà' lani le, xiaba eyà'na' hástia qui'ni tté tiempo idil-la', bitola nna ithèl-la' le inte' segúñ gáyalá ná qui'ni tsa'a'. ⁷Labí calátsa'a' néda de téebá ttí'a' látia tse'e le, porqui'ni adiru calátsa'a' eyà'na sà' tià' lani le canchu a' nani Tata Dios. ⁸Pero eyà'na rùa' le' yétsi Éfesuÿ hástaa qui'ni huín tu' celebrar tsá Pentecostés. ⁹Porqui'ni chi biyália ttu néda tsè' nì para gunia' adí tsina qui' Señor, mäsqui'ba iÿetse' ca contrario quia' tse'e. ¹⁰Canchu chi íl-lani hermano qui' ri'u Timotéua látia tse'e le nna, guni le qui'ni lâ nna thúa lani le sin biÿa la' rulábalatsi', porqui'ni ná huá huenitsìna qui' Señor ti'ba inte!. ¹¹Bittu cani le qui'ni labí ná gá enne' dacca', sino guni li a' recibir tsè' para qui'ni gappá la'ÿeni nna ethél-la' li a' para qui'ni el-lania' látia dua', porqui'ni inte' lani adí ca hermano nna ribèda tu' a. ¹²Acerca de hermano qui' ri'u Apolos nna, yala gutta'yúnia' bi qui'ni thá' bi lani adí ca hermano qui' ri'u de itá cä látia tse'e le, pero labí uccua qui' bi porqui'ni labí ná voluntad qui' Tata Dios para itá bi anna. Pero canchu chi gappa bi néda nna, lániana itá bi.

¹³Litsé'e al tanto, litsé'e tsìtsì lani ca enseñanza nu chi ríalatsi'

le, ligàppa valor nna ccá le enne' tsìtsì espiritualmente taá. ¹⁴Iyaba nu runi le nna, liguni cä lani la' tsì'ilatsi'. ¹⁵A'huá rinába'a' attu favor lani le, hua yù bá le qui'ni Estéfanas lani familia qui' bi nna ná cabi enne' huíalatsi' primérute le' ituba régión Acaya látia tse'e liq', a'huá hua yù ba le qui'ni tulidàba yala runi cabi servir ca enne' qui' Tata Dios. ¹⁶Acca rinába'a' qui'ni gudà naga' le nu rena cabi, a'huá qui'ni gudà tsè' naga' le nu rena iyaba adí ca hermano canu runi huá cä cualàni le' tsina qui' Señor lani itute latsi' qui. ¹⁷⁻¹⁸Yala redacca' te' qui'ni bë'lani hermano qui' ri'u Estéfanas, a'huá ca hermano Fortunato nna Acaico nna, pues lácabi nna beni cabi vez qui' le porqui'ni lanú lebi'i tse'e tiempo lanía, pero por lácabi nna uccuaÿén tabání latsi' lóstu'a', a'huá losto' le. Acca liguni cabi estimar, a'huá adí ca hermano ti'a lácabi. ¹⁹Ca hermano qui' iyaba ca iglesia anta' nì le' régión Asia nna rithel-la' cabi la' rinàbatitsa' lani le. Lani nombre qui' Señor nna rithel-la' hermano qui' ri'u Aquila lani niula qui' bi Priscila la' rinàbatitsa' lani lebi'i, a'huá iglesia nu re' le' litsi' cabi nna rithel-la' huá cabi la' rinàbatitsa' qui' le. ²⁰Pues iyaba ca hermano tsè'e nì nna yala saludo rithel-la' cabi lani le. Liguni saludar luetsi le lani la' tsì'ilatsi' ti'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios. ²¹Annana la'a mísmuba inte' nna rudíania' le lani propio gani nàya' nna rithel-la' huá' la' rinàbatitsa' quia' lani le. ²²Canchu entre lebi'i dù ttu nu labí catsi'líniq Señor, pues ica'rútsi'fruã

porqui'ni chi ná condenado.
Maranatha, tì'a rena ri'u: Chì'
taáduq el·lani Señor. ²³Xana' Ri'u
Jesucristua nna gunie le cualàni.

24Rithél·la'a' iÿeni la' tsì'lilatsi' nu
té lo lóstu'a' lani iyaba le, lani
nombre qui' Cristo Jesús.
A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' CORINTO

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

CORINTIOS

1 Inte' Pablo apóstol qui'
Jesucristua por la' calatsi' qui'
Tata Dios, lani hermano qui' ri'u
Timoteo rudí'a' cárti para lebi'i
ca enne' runi formar iglesia qui'
Tata Dios rè' le' ciudad Corinto,
a'hua para iyaba ca enne' qui' Tata
Dios tse'e le' ituba región Acaya.
2 Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui'
rí'ua nna gunie le bendecir lani adí
favor qui'e a'hua lani la'ŷeni nu
runna Jesucristua enne' née Señor
lo iyate.

3 Quíyaru enne' ná Dios Tata qui'
Xana' Ri'u Jesucristua, lèe nna née
Tata enne' té la' retúalatsi' qui'e
lani iyaba ri'u, a'hua née Dios enne'
runna itute la'ŷeni lo losto' ri'u nna.
4 Porqui'ni Tata Dios nna reyúneé
intu' la'ŷeni lo iyábani la' rehuiní'
latsi' qui' tu' para qui'ni a'hua intu'
nna éyue' huá tu' la'ŷeni ca enne'
tse'e lani la' rehuiní' latsi' por
medio de la'a mísmuba la'ŷeni nu

runna Tata Dios qui' tu'. **5** Porqui'ni
tí'ba iŷetse' luetsi ca sufrimiento
nu guttè Cristua ril:lani huá lani
intu' nna, a'hua por medio de
Cristua nna ril:lani iŷeni tsè' huá
la'ŷeni lo losto' tu'. **6** Acca, de cca
tu' sufrir le' yétsiloyui, a' modo
lebi'i nna gata' adí la'ŷeni lo losto'
le, a'hua para qui'ni eyà'na le
adí seguro qui'ni chi ná le salvo.
A'hua de runna Tata Dios la'ŷeni
qui' tu' nna ná para qui'ni lebi'i
nna édi' huá le la'ŷeni, anía modo
nna gúchia le lani paciencia de
cca le sufrir la'a mísmuba clase de
sufrimiento nu rittè tu'. **7** Ga'na tu'
seguro qui'ni cca le creyente fiel
màsquib'ba íl:lani ca sufrimiento,
porqui'ni tí'ba chi ná le ttùba
lani intu' le' ca sufrimiento qui'
tu', a'hua ná le ttùba lani intu' de
redi' tu' la'ŷeni nu runna Tata Dios.
8 Lebi'i hermanos, calatsi' tu' ccá
le saber til'iýa ná la' guttè qui' tu'

loti' gutsè'e tu' le' región Asia; pues uccua ttu prueba fuerte gání para intu', hásataá qui'ni labiru fuerza qui' tu' guta' para gúchia tu' q, labiru belaba latsi' tu' canchu hua teéru posible ccabàni tu!. ⁹Beni cuenta latsi' tu' qui'ni uccua tu' tì'ba ttu nu chi biria sentencia contrí para gattiq; pero anía uccua para qui'ni bitti gappa tu' confianza de nu cca qui' la'a intu' ba sino lani Tata Dios enne' té la'huacca qui'e echìthèe canu yatti. ¹⁰Quíyaru Tata Dios qui'ni bedilèe intu' latsi' ná' qui, q'hua runi bée seguir rudilèe intu' de lo peligro xeni gání para qui'ni làa gatti tu', lani làbe té confianza qui' tu' qqui'ni chì' gúdilaáru huée intu' nna, ¹¹canchu guni le intu' cualàni lani ca oración qui' le. Porqui'ni canchu enne' yëtse' runi oración por intu' nna, làniana iÿetse' huá ca enne' hué' çä gracia Tata Dios por ca favor nu runie lani intu' de runie nu rinàbani çä ne por intu'.

¹²Nu redacca' bá latsi' tu' nna es qui'ni la' rulábalatsi' qui' tu' nna riquixá'q qui'ni bihua por biÿa interés ní sino lani ttu la' rulábalatsi' tsè' delante de Tata Dios benni tu', especialmente entre lebi'j; pero álahua según la' riyen'i tsè' qui' la'a mísmuba intu', sino por cualàni qui' Tata Dios. ¹³Porqui'ni labí biÿa attu cosa huaya' rinèni tu' le lo ca carta qui' tu', sino ca cosa nu dacca' gul:la le nna ttélíni le nna; q'hua yala calátsa'a' qui'ni ttélíni le itute nu riquixa'a' lo ca carta quia!, ¹⁴tì'ba chi ritelí báni le titó'; es qui'ni canchu chi i'yu tsá í'lani Señor Jesús nna, yala

edácca'ní le por intu', tì'ba intu' por lebi'j. ¹⁵De té confianza lo lóstu'a' qui'ni edácca'ní le por inte' nna, acca uccua látsa'a' itá' yà'la tè lāti tse'e líq' para qui'ni Tata Dios nna gunie le bendecir chùppa vuelta; ¹⁶pues belaba látsa'a' ttí'a' huèni le visitar de yù'a' néda para régión Macedonia, q'hua de eyèqqua lá' nna etí'a' huenèl:le' le attu vuelta, làniana lebi'j nna guni le inte' cualàni para etsína'a' le' régión Judea. ¹⁷De ribéqqua látsa'a' itá' lāti tse'e le, tsí rulue' qui'ni álahua hualí te' biÿa renia' cá. Tsí rulaba latsi' le qui'ni runia' disponer ttu cosa tì'ba ttu enne' variable qui' yétsiloyuì, para qui'ni tsàsti taá innia': óobá, atsàsti taá nna innia': labí. ¹⁸Pero tì'a Tata Dios nna rinnie nu ná lí, q'hua intu' nna labí ná chùppaní titsa' qui' tu' para ína tu': óobá, làniana ína tehuá tu': bihua. ¹⁹Porqui'ni Cristo Jesús Ý'i'ni Tata Dios enne' chi biyénini le nu cca qui'e por predicación qui' Silvano nna Timoteo nna q'hua inte' nna, pues lèe nna labí uccue enne' variable para íne: óobá nna labí nna ttu tiempo ba, pues lani Cristua nna tulidà taá riria titsa' lí taá. ²⁰Porqui'ni lani Cristua nna cca cumplir iyáyiani ca promesa nu chi beni Tata Dios; acca de rudàlianí ri'u Tata Dios por nombre qui' Cristo Jesús nna rena ri'u "Amén", quiere decir "q' bá ná". ²¹Q'hua Tata Dios nna chi benie le tsitsì nna q'hua intu' nna de chi ná ri'u ttùba lani Cristua; q'hua chi betsì'e ri'u yà'latsi' para la'a mísmuba lèe para guni ri'u e servir. ²²Tata Dios chi guthèl:le'e

Espíritu Santo thúe lo losto' ri'u para gulue' qui'ni chi ná ri'u enne' qui'e, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunna huée qui' ri'u iyábani ca bendición tsè' gání le' yiabara' nu chi beninie ri'u prometer. ²³Tata Dios nna hua yù bée qui'ni para qui'ni làa gudihuíní'a' latsi' le adí, acca labí chi bitá' le' ciudad Corinto tanélli'a' le tì'ba belaba látsa'a!. ²⁴Intu' nna álahua ná tu' xana' le para qui'ni a la fuerza gá tsíalatsi' le ca enseñanza nu rulue' tu', pues hua yù bá tu' qui'ni chía ríalatsi' le nu ná lí, sino càla latsi' tu' guni tu' le cualàni para gata' adí la' redacca' latsi' qui' le, alàa para qui'ni gudihuìní' tu' latsi' le.

2 Por nni acca adila tsa' guléqquia látsa'a' bíttuá itá tià' attu vuelta látì tse'e le, canchu por visita quia' nna gappa le tristeza. ²Porqui'ni canchu inte' nna gudihuí ní'nia' latsi' le nna, entonces nulá ebèqquia tsì'q látsa'a' canchu álahua la'a lebi'q bá canu chi bedihuí ní'nia' latsi' le cá. ³Por nni yà'la telá bedíania' le, para qui'ni ccá resolver escándalo entre lebi'q, para quini canchu itá' attu látì tse'e le nna làa gudihuìní' le latsi' lóstu'a' cuàndua qui'ni dàa láni le guni le qui'ni edacca' látsa'a'; pues ga'na' seguro qui'ni canchu té la' redacca' latsi' lo lóstu'a' nna, entonces q'hua lebi'q nna edacca' huá latsi' le. ⁴Porqui'ni loti' bedíania' le cártaá nna yala nùyue uccua te' q'hua ttu tristeza yéniní gùta' lo lóstu'a' por lebi'i, hástaa gurétsinia'; pero álahua bedíania' le cártaá para gudihuíní'a' latsi' le, sino para ccá bá le saber qui'ni

demasiáduní catsi'í te' le. ⁵Nu beni escándaluá nna álahua ttu inte' ba bedihuíní'niq látsa'a', sino bedihuìní' huániq latsi' iyaba le, pues casi iyaba le, bittu calátsa'a' ínnia' ttu cosa adiru fuerte contra lq. ⁶Huacca taání lani disciplina nu chi gulèqquia iÿetse' le contrí. ⁷Así es de qui'ni annana dàni le eyuniyén latsi' le qui'li nna éyue' li q la'ÿeni nna, para qui'ni làa ttébia' telá la' rehuiní' latsi' qui'li nna edúl-la'a latsi'li de una vez telá. ⁸Acca ratta'yúnia' le qui'ni gulue' le attu vuelta la'tsì'ilatsi' nu té qui' le lani q. ⁹Yà'la teÿá bedíania' le nu cca qui' escándalu para gunia' le prueba para qui'ni ccá saber canchu hua ga'na ba le dispuesto gúniíru le obedecer iyábani nu rinéia' le. ¹⁰Canchu eyuniyén latsi' le qui' hermano rigú'u falta nna, q'hua inte' eyuniyén huá látsa'a' qui'li, pues beyuniyén látsa'a' qui'li ru'a lo Cristua solamente porqui'ni té interés quia' para bien qui' lebi'q, ¹¹para qui'ni Satanás nna bittu gappq néda guniá ri'u vencer, pues bien ba yù ri'u qui'ni yala astuto ná para guniá mal. ¹²Betsina' bá' le' ciudad Troas para gunia' predicar mensaje qui' Cristua nna, tsè'ni ná ttu oportunidad gùppa' para gunia' tsina qui' Señor. ¹³Pero labí guré' tsè' látsa'a' porqui'ni lanú hermano Títua té nía de bitsina'a!. Acca bechu titsa' taá' ca hermanos tsè'e Troas nna hua'á' para región nu lá Macedonia. ¹⁴Quíyaru Tata Dios enne' runi qui'ni tulidàba runi ri'u vencer, porqui'ni ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús enne' runi ri'u seguir; q'hua por medio de

predicación qui' tu' nna runie qui'ni runa ca enne' mensaje qui'e itú lèttia báni tì'ba ttu perfume nu ril-là! iÿixi nna dia tsí'lì itú lèttia báni.¹⁵ Porqui'ni de riquixá'a tu' nu cca qui' Jesucristua nna ná tì'ba ttu olor tsè' qui' ttu incienso nu runi Cristua ofrecer lani Tata Dios; q'hua ràthilàlia bá hástaa lani ca enne' ccá salvar, q'hua lani canu rinitti bá nna.¹⁶ Para canu rinitti nna pues predicación qui' tu' nna ná tì'ba ttu olor nu chè' lù'utti, pero para canu ccá salvar nna ná lá ttu olor iÿixi túnì nu chè' la'labàni. Núní ccani gunià predicar para qui'ni ccá resultar á! cá.¹⁷ Porqui'ni labí rutsiání tu' evangelio qui' Tata Dios para qui'ni riyéninià tì'atsi yala fácil ná ccá ri'u discípulo qui' Cristua tì'ba runi nuýetse' ca enne'; sino segúñ nu lí taá riquixa'a tu' titsa' qui'e, tì'a dàni canu ná cä ttùba lani Cristo; porqui'ni ná tu' mandado por Tata Dios enne' rilá'nie intu' tulidàba.

3 Tsí riyénini ca titsa' qui' tu' tì'batsi calatsi' tu' gá tu' le attu vuelta nuýa ènne'ni benna autoridad qui' tu' cá. Pues labí caduel-la' huá gulue' tu' carta de recomendación para guni le intu' recibir. Nìhua labí riquina' huáni tu' gunna le carta de recomendación qui' tu' para qui'ni ca enne' huaya' nna guni cä intu' recibir, tì'ba riquina'ni tuchùppa ca predicator huaya'.² Pues la'a lebi'lì bá ná carta de recomendación qui' tu' nna nunca labí iÿùl-lani tu' le, q'hua ca enne' nna de rilá'ni cä le nna q'hua de runa cä qui'ni runi le nu ná tsè', á! modo iyaba cä nna

ennia cä cuenta qui'ni Tata Dios ènni'q' nuá bethà'née latsi' ná' tu' para guni tu' tsìnì.³ Lebi'lì nna hualigani ná le carta nu bedia la'a mísmutaá Cristua por medio de intu'; labí bedie na lani biÿa tinta ní, nìhua lo íyya bereta, sino ná le resultado qui' ttu tsina nu runi Espíritu Santo lo losto' le; Tata Dios enne' báni tulidàba guthèl-le'e ne.⁴ Rinne tu' nui porqui'ni rappa tu' confianza lani Tata Dios por medio de Jesucristua.⁵ Álahua qui'ni yala capacidad té qui' tu' para guni tu' tsìnì ttùba tu', sino Tata Dios ba runne capacidad nu té qui' tu'.⁶ La'a labé nna bënnèe capacidad qui' tu' para guni tu' e servir de acuerdo lani ttu convenio cubi nu benie lani ri'u. Convenio cùbíj nna álahua ná porqui'ni runi ri'u obedecer nu ra lo ìtsì, sino ná la'labàni nu runna Espíritu Santo. Porqui'ni convenio antigua nu ga'na escrito lo ìtsì nna, pues nuq' nna chì'q lù'utti, pero Espíritu Santo nna runne la'labàni.⁷ Tata Dios nna benie gravar ca mandamiento qui'e lo ca íyya bereta; làniana de betie na lani Moisés bilá' tení la'yani', quiere decir presencia qui' Tata Dios, hástaa qui'ni ca enne' Israel nna labí uccua inna' cabi lo Moisés porqui'ni yala uccua tittini lo bi, pero la'yani'a nna bétsi bétsi' bá benittilò bá. Bilá'ní iÿénini la'yani' de betie ley qui'e lani Moisés, màsquibá ley na' runià condenar ca enne' para lù'uti.⁸ Pues annana adí teérulá iÿénini la'yani' té qui' ri'u porqui'ni chi gul-lani Espíritu Santo.⁹ Quiere decir qui'ni ley antigua nna, màsquibá runià ri'u condenar,

gul·laniɑ lani iýéniní la'yani!. Pero adí teérulá iýeni la'yani! da' lani ca titsa' cubi nu runi declarar qui'ni ná ri'u enne' nàrì ru'a lo Tata Dios.

10 La'yani! nu da' lani ley antigua nna bihua ccä comparar lani la'yani! iýéniní nu runna titsa' qui' Cristua lo losto' ri'u, pues adiru rudàni'q hâstaá parece qui'ni la'yani! nu da' lani ley nna chi benitilùq.

11 La'yani! nu gul·lani primérua nna labí itsá bechiq, pero adí teérulá tsè' ná la'yani! nu té qui' ri'u annana porqui'ni gúchiq tulidàba. **12** De chi ga'na tu' seguro qui'ni la'yáni'q nna labí fin té qui'li, acca rinne tu' lani itute confianza. **13** Labí runi tu' tì'ba Moisés, pues bedibàga' lo bi lani ttu lári' para qui'ni ca enne' Israel nna làa ilá'ni cabi lo bi miéntraste reyòla la'yáni'a. **14** Pero ca enne' Israel nna rë' ba chul·la la'rulábalatsi' qui' qui, pues hâstaba annana canchu chi rull·la cä ca libro qui' convenio antigua nna labí ritelíni cä, tì'atsi dàa ba la'a mísmuba lári'á lo qui, pues labí chi bituq para làcq, porqui'ni làteruba por medio de Cristua nna ítuq.

15 Acca hâstaba anna de rull·la cä ca libro nu bedia Moisés nna, labí ritelíni cä, parece qui'ni ttu lári' bá baga' lo la' riyení qui' qui para qui'ni làa ttélíni cä. **16** Pero chi bituq tì'a ra lo Escritura qui'ni bitua lári'á de beyéquia bi lani Señor. **17** Señor nì nna quiere decir Espíritu Santo; acca làti dù Espíritu nu guthel·la' Señor nna nía huá té libertad qui' ri'u. **18** Acca iyaba ri'u nna labiru baga' lo ri'u, sino ná ri'u tì'ba ttu huàna' nu ccatìttiní de la'yani! qui' Señor; q' modo nna dia ri'u ccá ri'u

tì'ba Señor, porqui'ni ttu ttu tsá nna ridi' ri'u adí la'yani! qui'e, la'a mísmuba Señor enne' ná Espíritu runi tsinj lo losto' ri'u.

4 Porqui'ni Tata Dios por la' retúalatsi' qui'e nna bethà'née latsi' ná tu' para guni tu' tsina nu cca qui' convenio cúbij, acca labí redúl·la'a latsi' tu'. **2** A'huá labí runi tu' ca cosa bëýia luetsi nu runi gâttsi' ba adí ca enne' porqui'ni rettú'ni cä. Labí ruthacca'ýí tu' nuýa enne', nìhua labí rutsiání tu' titsa' qui' Tata Dios. Sino rinne lá tu' puru taá nu ná lígani porqui'ni ná tu' responsable ru'a lo Tata Dios. Acca runi tu' duel·la' guni tu' nu ná tsè' para qui'ni ca enne' nna bihua falta etseláni cä contra intu!. **3** De riquixá'a tu' ti'iýa modo l'lá ca enne' por Cristo Jesúś, pues para ttu te cä nna completamente taá labí ritelíni cä, quiere decir canu dia lo néda nu runi qui'ni nitti cä. **4** Lácä nna labí ríalatsi' qui' porqui'ni numalua nu renä qui'ni ná dios le' yétsiloyuj, pues lq nna runi qui'ni rë' chul·la bániq la' riyení qui' qui para qui'ni làa ttélíni cä ca titsa' tsè' gani nu rulue' qui'ni hua té salvación para làcq por medio de Cristo Jesúś enne' tulappa enne' tsè' lani Tata Dios nna calatsi'e gúnnée la'yani! lo losto' qui. **5** De runi tu' predicar nna, labí rinne tu' nu cca qui' intu'ba, sino riquixá'a lá tu' nu cca qui' Jesucristua qui'ni née Señor lo iyate; pero de nu cca qui' tu' nna, pues ná tu' para guni tu' le servir porqui'ni catsi'íni tu' e. **6** Chul·la ba uccua yétsiloyuj dësdeba neru, pero Tata Dios nna benie mandar qui'ni íl·lani la'yani!. La'a mísmuba lèe

nna benie qui'ni gul·lani huá la'yani' lo losto' ri'u, para qui'ni gunibia' ri'u Jesucristo enne' née la'yani' báni qui' Tata Dios.

⁷Tata Dios nna chi bethà'née latsi' ná' tu' ca tisita' tsè' gani qui'e para quixá'ani tu' ca enne', màsqui'ba labí fuerza té qui' tu', tì'atsi gùlu'e ttu tesoro nu daccá' yaŷi le' ttu yéthu' nu de guna!. Por Fuerza iýeni acca runi tu' seguir nna, álahua ná fuerza qui' la'a intu' ba sino ná por la'huacca iýéniní qui' Tata Dios. ⁸Así es de qui'ni màsqui'ba yala cca tu' sufrir por la' ruyudí' qui' ca enne', pero hua riyàlia díhuá ttu néda para intu'; a'hua màsqui'ba ccani tu' nùyue por la'labàni qui' tu', pero bihua cca tu' desanimar de una vez tè. ⁹Másqui'ba rutsia latsi' qui' intu', pero bítthuá ruthàna n'é intu'; masqui'ba rudàl'la cä intu' loyu, pero labí riria lani cä gul·luŷa cä latsi' tu'. ¹⁰Gaŷa tediba dia tu' nna cca tu' sufrir tì'a Jesús nna uccue sufrir hàstaá güttie, para gulue' qui'ni la'labàni nu té qui'e annana pues chi huá té qui' tu' le' yétsiloyu. ¹¹Intu' nna ttu ttu tsá bá cca tu' sufrir por causa de tsina qui' Jesús hàstaá cani tu' qui'ni lo lù'uti taá chi tse'e tu', pero bihua rutse'e latsi' tu' tsina qui'e porqui'ni runna bée la'huacca espiritual qui' tu' para guni tu' seguir, acca rilá'ní qui'ni la'labàni nu té qui' Jesús annana, pues té huá qui' tu' màsqui'ba cuerpo qui' tu' nna té qui'ni gattiä. ¹²Por ca sufrimiento nu rittè tu' nna dá' tsá qui'ni gatti tu', pero por la'huacca nu runna Jesús qui' tu' para guni tu' seguir entre lebi'í, acca adí bendición chi té qui' le.

¹³Lo Escritura nna ra íj: Inte' nna huíalátsa'a' acca gunnía'. A'lhua intu' nna té huá fe lo losto' tu' acca lani itute latsi' tu' rinne huá tu!. ¹⁴Hua yúlì ràni tu' qui'ni Tata Dios enne' bechithèe Jesús de lo lù'utiá nna, echithà huée intu' porqui'ni chi ná tu' ttùba lani Jesús, para qui'ni juntu ba lani lebi'í nna echí'e iyaba ri'u ūyabara! látì dûe. ¹⁵Iyaba nu cca lani intu' nna ná para qui'ni gata' adí bendición lo losto' le, para qui'ni de gunibia' iýetse' ca enne' qui'ni Tata Dios nna retúalatsi'e cä entonces nuýetse' huá cä hué' cä ne gracia nna gunie recibir adí la' dàliani.

¹⁶Hua yúlì ràni tu' qui'ni echithèe intu' de lo lù'uti; acca labí redúl'la' latsi' tu' por ca sufrimiento nu rittè tu' annana. Másqui'ba cuerpo qui' tu' ná débil porqui'ni dá' tsá qui'ni gattiä, pero ttu ttu tsá bá Jesús nna runne fuerza qui' espíritu qui' tu!. ¹⁷Nu cca tu' sufrir le' yétsiloyu annana bihua ná de importancia iýeni gá porqui'ni ttu tsàsti to' ba rittè tu' ca sufriméntu, pero resultado qui' qui' nna ná ttu la' redacca' latsi' adí teérulá xeni nu labí ttíä qui' tu' le' ūyabara!. ¹⁸Pues labí rulaba latsi' tu' qui' ca cosa nu rilá'ni ri'u le' yétsiloyu, sino qui' nu labí rilá'ní; porqui'ni ca cosa nu rilá'ní nna té bá qui'ni tté qui' qui', pero ca cosa nu labí chi rilá' tènì ri'u nna tulidàba gúchia cä.

5 Chìa yù ri'u qui'ni i'yu tsá l·luŷa latsi' cuerpo qui' ri'u, porqui'ni cuerpo qui' ri'u nna ná tì'ba ttu yú'u nu labí gúchia tulidàba. Pero yù hua ri'u qui'ni ūyabara' lá chi beni Tata Dios

preparar attu yú'u huaya' nu labiru l'luya latsi'l para ri'u; álahua tì'a ttu yú'u nu beni nuýa ènne'ni le' yétsiloyuj. ²Pues miéntraste tse'e ri'u le' yú'u nu ná cuerpo qui' rí'ui nna, yala rinne latsi' ri'u lani ttu deseo fuerte, porqui'ni yala chi calatsi' ri'u gudibàga' ri'u lani attu yú'u nu chi ná preparado para ri'u le' yíabara!. ³De chi bibàga' ri'u lani q nna entonces labí tsé'e ri'u sin cuerpo canchu chi gatti ri'u.

⁴Miéntraste yù'u ri'u le' cuerpo qui' rí'ui, pues yala rinne latsi' ri'u nna cani ri'u nuyué pues labí calatsi' ri'u tsé'e ri'u sin cuerpo qui' ri'u, sino té ttu deseo fuerte qui' ri'u gudibàga' ri'u q lani attu cuerpo cubi, para qui'ni lù'uti qui' rí'ui nna ccá vencer por la'llabàni nu labí ttíq qui' ri'u. ⁵Tata Dios nna chi runie ri'u preparar para nui canchu chi gal·la' tsá, pues chi guthèl·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u para qui'ni cáyénlatsi' ri'u qui'ni gunna huée adí bendición qui' ri'u.

⁶Acca tse'e ri'u lani confianza tulidàba por nu chì' dalla, porqui'ni ri'u miéntraste bàni rù ri'u le' cuerpo qui' rí'ui, pues labí chi tse'e ri'u lani Señor completamente taá. ⁷Porqui'ni miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyuj nna ríalatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna gunie iyábani nu rèe, mäsqui'ba labí rilá'ni ri'u nu chi' da'la. ⁸Por confianza nu rappapri'u lani e, acca quisiéralá ri'u guthá'na ri'u cuerpo qui' rí'ui nna tsía ri'u para tsé'e ri'u lani Señor. ⁹Por nui nna runi ri'u duel·la' guni ri'u nu rú'ulatsi' Señor tulidàba, ya sea miéntraste tse'e ri'u lani cuerpo

qui' rí'ui, o después lá. ¹⁰Porqui'ni iyáyiani ri'u nna té qui'ni etsína' ri'u ru'a lo Cristua enne' gunie ri'u juzgar, para qui'ni ttu ttu tsa ri'u nna thí' ri'u nu ràl·la' ri'u según bá nu beni ri'u miéntraste gutsé'e ri'u lani cuerpo qui' rí'ui, ya sea canchu beni ri'u nu ná tsè' o canchu beni ri'u nu ná mal.

¹¹Chi yù tu' til'ýa ccá la' rátsilatsi' canchu chi gal·la' tsá etsína' ca enne' ru'a lo Señor, acca riquixá'ani tu' ca enne' nna runi hua tu' duel·la' para qui'ni tsálati' qui annana ántesca gatti cq. Tata Dios nna hua nabia' bánie intu', q'hua rappap' confianza qui'ni lebi'q nna chìa yù le qui'ni tsè'ba runi tu!. ¹²Álahua rudàliani tu' la'a intu' ba de rinne tu' ca cosj attu vuelta, sino runna bá tu' oportunidad qui' le para qui'ni gulaba latsi' le tsè' de nu cca qui' tu' para qui'ni á'chú té biýa ecàbini le canu yala rudàliani cq ca enne' canu rilá'ni qui'ni ná cq ca enne' dacca', pero álahua según hualíni cq. ¹³Canchu cca tu' loco tì'ba rinne ttu te ca enne' qui' tu' nna, pues ná bá asunto qui' tu' lani Tata Dios; pero canchu tsè'ba ná la' rulábalatsi' qui' tu' nna entonces ná bá para bien qui' le. ¹⁴Deseo adiru yéni nu té qui' tu' nna ná para guni tu' nu rú'ulatsi' Cristo porqui'ni yala catsi'ínie intu', ya qui'ni chìa bennia tu' cuenta tsè'ni qui'ni güttie en lugar de iyáyiani ca enne'; entonces huaccani ri'u ína ri'u qui'ni iyáyiani ca enne' nna güttì huá cq. ¹⁵Cristua nna güttie en lugar de iyáyiani ca enne', para qui'ni ri'u canu té la' labàni nu labí ttíq qui' ri'u nna bíttuúru guni

ri'u nu rú'ulatsi' la'a ri'u bá, sino lâteruba nu rú'ulatsi' Cristo enne' gùttie nna beyaccabànie para qui'ni gata' bendición qui' ri'u. ¹⁶ Así es de qui'ni labiru rucué! ri'u ca enne' tì' tegá rilá'ni yétsiloyu cä, pues hâstaba Cristua nna belaba latsi' ri'u qui'e ti'a rulaba latsi' yétsiloyu qui'e, pero annana labiru rulaba latsi' ri'u qui'e anía. ¹⁷ Canchu nuýa enne' chi ná ttùba lani Cristua nna entonces chi ná enne' de la'labàni cubi; ca cosa vieja nna chi gul·lani fin qui' qui, annana iyaba chi beyaccä cubi para lâ.

¹⁸ Tata Dios nna benie iyaba ca così, q'hua benie qui'ni eyàcca tsè' ri'u la'a labée por medio de Cristua, q'hua bethà'née latsi' ná' ri'u para gútse'e tsè' ri'u ca enne' lani e. ¹⁹ Es decir por medio de Cristua nna gutàÿi Tata Dios iyáÿiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu para eyàcca tsè' cä ne, porqui'ni chi bedue ttu lado iyate ca tul·la' qui' ca enne'; bethà'nà tìe latsi' ná' tu' para quixá'a tu' la'a mísmuba mensaji para eyacca tsè' cä lani e. ²⁰ Por nui nna dá' tu' tì' gáláa qui' Cristua, ratta'yúni tu' le tì'batsi la'a mismu taání Tata Dios rulluítse'e le por medio de intu' nna ratta'yúni tu' le lani nombre qui' Cristua qui'ni eyàcca tsè' le Tata Dios. ²¹ Cristua nna bittu tení biÿa tul·la' benie, pero por ri'u nna acca uccue ttùba lani ca tul·la' qui' ri'u, porqui'ni q'uccua latsi' Tata Dios, para qui'ni de chi tse'e ri'u ttùba lani Cristua nna cca ri'u enne' tsè' tì'lâ. **6**

Así es de qui'ni de chi ná tu' nu runi cualàni lo tsina qui' Tata Dios, acca yala ratta'yúni tu' le

qui'ni bittu guthà'na le nì cuenta ba favor nu chi belue' Tata Dios lani le. ² Porqui'ni rée:

Chi biyeni te' oración qui' lu'
nna,
Chi gul·lani tiempo para
eyuniÿén látsa'a' lu' nna,
Gunia' lu' cualàni nna llá lu'
para siempre.

Nia' lu' qui'ni annana chi rulue'
Tata Dios favor qui'e lani ca enne'
nna, chi gùl·lani tsá para gata'
salvación qui' lu'!

³ Acca lani yala cuidado runi tu'
portar qui'ni lâa guni tu' biÿa cosa
nu ná mal para qui'ni nû ttu nuýa
inne mal contra tsina qui' Tata Dios
nu runi tu'. ⁴ Sino ánteslá calatsi' tu'
gulue' tu' lo iyábani qui'ni ná tu'
siervo líganí qui' Tata Dios, acca:
ruchia bá tu' lani iÿéniní paciencia
iyate ca sufrimiento qui' tu', q'hua
ca necesidad nu té qui' tu' nna,
q'hua ca problema nu ritatilla tu'
nna. ⁵ Yala chi bë' ca enne' intu',
q'hua iÿé vuelta tsè' chi bedàl·la'
cä intu' le' litsi' iyyà nna, yala chi
biyeyya cä contra intu', q'hua tsina
yal·lá'ní chi beni tu', iÿé yèlà labí
gutá'athi tu', q'hua yala bechia tu'
bina' nna. ⁶ Iyaba ca nui ruchia bá
tu', pero siempre lani ttu la'labàni
nàrì, q'hua rulue' tu' qui'ni nabia'ni
tu' titsa' líganí nna, q'hua ràppa
tu' paciencia lani iyábani ca enne'
de rulue' tu' qui'ni ná tu' enne'
de losto' tsè' nna. Rulue' huá tu'
qui'ni ná tu' siervo líganí qui'e por
la'huacca qui' Espíritu Santo lani tu',
q'hua por la' tsì'ilatsi' tsè'ni nu té lo
losto' tu' por adí ca enne'. ⁷ Q'hua
de runi tu' predicar titsa' líganí
nna yù le qui'ni ná tu' siervo líganí

qui' Tata Dios, q'hua por la'huacca qui'e lani intu' nna. La'labañi nàrì qui' tu' nna cca servir tì'a ttu ejemplo tsè' ru'a lo ca enne', acca ràppa tu' valor nna runi tu' ca enne' corregir, q'hua recàbi tu' por la'a mísmuba intu'. ⁸Huadu rúbá nna hua rudàlianí cä intu', pero átsastí taá nna ruyudí' lá cä intu'. Huadu bá nna yala titsa' mal ni rinne cä contra tu', pero huadu ba nna tsè'ba rinne cä qui' tu'. A'hua huadu nna runi cä intu' tratar tì'atsi ná tu' enne' bëýia, pero yù tu' qui'ni enne' líní ná tu'. ⁹Huadu nna runi cä tì'atsi bittu tení nabia'ni cä intu', pero iyaba cä nna chìa yù cä nuýa ènne'ni ná tu'. Huadu nna chìl taání rutti cä intu' runi cä, pero hua yù ba le nna nì bá tse'e tu' báni tu'. Yala telá castigar runi cä intu', pero bihua chi ratti tè tu'. ¹⁰Màsqui'ba huadu cani triste latsi' tu', pero tulidàba té la' redacca' latsi' lo losto' tu'. Rulue'ní qui'ni ná tu' pobre, pero riquixá'a tu' ca titsa' qui' Tata Dios para qui'ni nuýetse' ca enne' nna tsíalatsi' qui' Cristo nna ccá cä rico espiritualmente taá. Màsqui'ba rulue' qui'ni labí biýa té qui' tu', pero hualigani itute hua ná para intu'.

¹¹Lebi'jì ca enne' corintios, chìa yù ba le qui'ni dacca' lótaá rinne tu' lani le, q'hua yala rulue' tu' qui'ni hualigani catsi'íni tu' le. ¹²Intu' nna bihua runi yètsì' latsi' tu' lani lebi'jì, sino lebi'jì bá nuq' cca distanciar lani intu'. ¹³Acca rinábania' le tì'ba ttu tåta rul-luítsa' bi ca yì'ni to' qui'bi: qui'ni lebi'jì nna guni le favor nna gulue' le qui'ni catsi'íni le inte' ti'ba ruluí'a' lani le.

¹⁴Canu rutsibi cä evangelio qui' Tata Dios, mejor la bittu cca le ttùba lani cä por biýa compromiso ni nu làa gulue' tsè' testimonio qui' le, pues labí ná le tulappa lani cä para itsà' le cä. Ttu enne' nu té la'labañi nàrì qui'jì nna, tì'ání modo ccá tulappa ba lani ttu nu dua ru le' vicio qui'lì nì'i. A'hua tì'ání modo ccá ttùba la'yani' lani la'chulla nì'i. ¹⁵Tì'ání modo té posible gata' ttu convenio entre Cristua lani numalua nì'i. Tì'ání modo ccá compañero tsè' ttu creyente lani ttu nu labí ríalatsi' nì'i. ¹⁶Labí acuerdo ní té ttu templo qui' Tata Dios lani ca ídolo álá. Pues la'a mísmuba ri'u ná ri'u templo báni qui' Tata Dios enne' bánie tulidàba, tì'ba ra la'a mísmuba lée:

Inte' Dios thúa' lo losto' qui,
q'hua cúéni'a' lani cä,
Inte' Dios qui' qui, lácä nna ccá
cä yétsi quia'.

¹⁷Raáruhuá Señor:

Líria lahui' lāti tse'e cä nna,
bittu ccá le junto lani cä,
Bittu gata' parte qui' le lani biýa
cosa nu labí ná tsè' nna nàrì
nna,
Làniana inte' nna gunia' le
recibir.

¹⁸Inte' ba ccá Tåta qui' le,
Lebi'jì nna cca le yì'nia',
A' ra Señor enne' té itute
la'huacca qui'e.

7 Hermanos to' quia', de chi yù ri'u qui'ni yala tsè' ná ca promesa qui' Tata Dios lani ri'u nna, acca dàni ri'u guni ri'u duell'a té ttu la'labañi nàrì qui' ri'u nna bittu biýa tul-la' guni ri'u, tàntua lani cuerpo qui' ri'u nihua lani la'

rulábalatsi' qui' ri'u, pues dàni ri'u ccá ri'u completamente enne' nàrì le' yétsiloyū.

²Lihue'èl·la' qui'ni ccá tu' amigo qui' le. Porqui'ni nú ttu huá nuÿa chi beni tu' mal qui'j, nìhua nú ttu huá nuÿa chi gunitti por biÿa mal ejemplo qui' tu', nìhua nú ttu huá nuÿa chi bethacca'ýí tu'. ³Álahua nia' nui para gunia' le condenar, pues tì'ba chi pá'a' le antes: Lebi'jì nna dua le lo lóstu'a' tulidàba, sea canchu gattia' o miéntraste bàni rùa' le' yétsiloyū nna ttùba cca te' le. ⁴Yala confianza té quia' lani lebi'jì qui'ni guni le nu ná tsè' q'hua yala tsè' ríní'a' qui' le lani adí ca enne'. Måsqui'ba iÿé sufrimiento ritatìl·la tu' pero adila ánimo té lo lóstu'a', q'hua iÿéniní la' redacca' latsi' té quia'. ⁵Dèsdeba gùl·lani tu' le' región Macedónì nna, bittu tení chi bedi'latsi' tu' porqui'ni iyábani lèttia nna yala ca problema chi taxácca' tu', yala ní rutsa'lo tu' ita'lùbani tu', yala nuyué té lo losto' tu' nna. ⁶Pero Tata Dios enne' reyui'e la'ÿeni canu ga'na lani la' rehuiní' latsi' nna, yala la'ÿeni beyúnne intu' loti' gùl·lani hermano qui' ri'u Tito lètti tse'e tu'j. ⁷Yala uccua tu' animar, alàa solamente porqui'ni gùl·lani bi, sino q'hua porqui'ni uccua bi adí animar por lebi'jì. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le inte' attu, ra hua bi qui'ni yala rehuiní'ni le nna q'hua qui'ni yala listo tse'e le para ecàbi le por inte'; acca adí teérulání redacca' látsa'a' por nui.

⁸Måsqui'ba benia' qui'ni uccuani le triste por nu pá'a' le lo carta nu bedíania' le cuaya nuá, pero annana

labiru rehuiní' te' qui'ni bedía ya' q. Primérute nna behuiní' tí'bá te' de uccua'a' saber qui'ni por medio de cártaá nna bedihuíní'nia' latsi' le por ttu tiempo to' ba, ⁹pero annana yala redacca' te'; alàa porqui'ni bedihuíní'nia' latsi' le, sino porqui'ni la' rehuiní' latsi'á nna benià qui'ni beyacca le arrepentir. Yala triste uccuani latsi' losto' le, tì'a rú'ulatsi' Tata Dios, acca taliá qui'ni biÿu' bá ca consejo qui' tu'a para bien qui' le. ¹⁰Canchu yala triste cani latsi' losto' ri'u por ca tul·la' qui' ri'u, pues nui ná voluntad qui' Tata Dios, porqui'ni q' modo nna gata' huá salvación qui' ri'u, acca bihua té qui'ni elènìni ri'u bitola. Pero la' rehuiní' latsi' nu té qui' yétsiloyu, pues talia lá lù'uti para lácá. ¹¹Pero lebi'jì nna uccua huáni triste losto' le, pero beyacca le arrepentir por ca tul·la' qui' le tì' rú'ulatsi' Tata Dios. Liúyu tsaáruhuá ti'iÿa tsè' chi taliá le por la' rehuiní' latsi'á, pues luego taá gutixà'a le tsè' taá nu chi beni le måsqui'ba bitsa'áni le ttu tsàstítö' por nu uccua nna gùtsì tabáni le. Làniana uccua tehuá latsi' le ilá'ni le inte' attu nna yala listo uccua le para guni le nu ná tsè' nna gulèqquia latsi' le guni le disciplinar enne' gulú'u fáltaá. Por iyaba ca cosí nna chi belue' le qui'ni hualfbáni le bihua ná le culpable acerca de escándaluá. ¹²Bedíania' le cártaá, pero alàa por enne' nu gulú'u fáltaá, nìhua por enne' nu uccua sufrir por escándaluá, sino por lebi'jì ba para qui'ni gunibia' le tsè' ru'a lo Tata Dios tì'iÿa iÿeni ná la' tsì'latsi' qui' le por intu!. ¹³Por nui nna yala la'ÿeni té lo losto' tu'.

Pero además de nui nna bedacca' latsi' tu' de bilá'ni tu' tì'iÿa iÿeni ná

la' redacca latsi' nu té qui' hermano qui' ri'u Titua, pues iyaba le beni le qui'ni gùppa la'ýeni lo losto' bi. ¹⁴Inte' nna bedálianìa' le lani Titua, pero labí rehuìni' te' por nùi porqui'ni tsè'ba runi le. Tì'ba iyaba nu chi ra tu' le siempre ba ná nu lígani, q' bá biria lí iyaba ca cosa tsè' nu ra tu' Titua de nu cca qui' le. ¹⁵Titua nna adila cariño ràppa bi por lebi'j de rexalatsi' bi ti'iýa tsè' beni le obedecer nu ra bi, q'hua qui'ni yala tsè' beni le bi recibir, lani respeto nna la' tsì'lilatsi' nna. ¹⁶Acca yala redacca' te' porqui'ni annana té itute confianza quia' lani lebi'j.

8 Annana hermanos, calatsi' tu' quixá'ani tu' le ti'iýa iýeni ná la' tsì'lilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' ca enne' runi formar iglesia qui'e le' región Macedonia. ²Làcabi nna màsquibá iýétse'ní ca prueba chi betsa'lo cabi lani ca sufrimiento nna, pero yala la' redacca' latsi' té lo losto' cabi; q'hua màsquibá ritè cabi la'dí' nna pero iýénini chi bìria latsi' cabi bete cabi ofrenda tì'atsi yala té qui' cabi. ³Inte' nna ná' testigo qui'ni lani gusto ni beda'latsi' cabi alàa tsuq' teruba itute nu uccuani cabi, sino hàstala adiru por voluntad qui' bá cabi. ⁴Yala gutta'yúni cabi intu' qui'ni hue'él:la' tu' cabi gunna hua cabi ttu ofrenda para ca enne' qui' Tata Dios canu ritè la'dí'a, anía modo nna gata' parte qui' cabi le' tsina qui' Señor. ⁵Hualigani qui'ni adírulá beni cabi de nu belaba latsi' tu', pues primérute bete la'a mísmuba làcabi lani Señor para guni cabi e servir, làniana lani intu'

para guni cä intu' servir, según nu rú'ulatsi' Tata Dios. ⁶Por nui nna gunàbani tu' favor lani Titua qui'ni tanèl-le' bi le nna gutùppa huá bi ofrenda nu rirìàlatsi' le gute le, tì'ba nu chi guduló bi beni bi dèssdeba antes entre lebi'j. ⁷Lebi'j nna rinéru le lo iyábaní: pues chi ná le creyente tsìtsì, q'hua chi té iýeníní capacidad qui' le para quixá'a le, q'hua chi nabia'ni le tsè' nu ná lí, q'hua tse'e hua le listo para guni le cualàni biýa tediba cca ofrecer, q'hua chi té la' tsì'lilatsi' lo losto' le por intu' anna. Quisiéralá qui'ni q'hua cca le nu néru para gulue' le la' tsì'lilatsi'j.

⁸Nu rinénia' le annana, álahua runia' le mandar, sino ccàterúbá látsa'a' qui'ni cca le saber ti'iýa iýeni ná voluntad qui' adí ca hermanos para guni cabi cualàni, para qui'ni ilá' huáni canchu hualigani té la' tsì'lilatsi' lo losto' le. ⁹Porqui'ni chi nabia'ni le ti'iýa iýeni ná favor qui' Señor Jesucristua lani ri'u; yala enne' rico uccue, pero por la' tsì'lilatsi' qui'e lani lebi'j acca bethà'née iyábaní nna uccue enne' pobre, para qui'ni lebi'j por medio de pobreza qui'e nna cca le enne' rico.

¹⁰Annana runia' ofrecer la' rulábalatsi' quia' nu cca qui' asúntuì. Tsè'ba guduló le primero dèssdeba ida gutía, alàa tsuq' teruba beni le ofrecer gute le ofrenda, pero biria huá latsi' le bete le biýa, acca ccàte' qui'ni adila tsa' guni ba le seguir, ¹¹para qui'ni iyaba nu beni le ofrecer nna ilá'níq por ofrenda tsè' qui' le, pero lani la'a mísmuba voluntad nu guta' qui' le nérua,

pero iria latsi' le según bá ná la'
rité qui' le. ¹²Porqui'ni canchu lani
itute voluntad ga'na ri'u dispuesto
gute ri'u itute nu ná posible para
gute ri'u, pues á' ná ofrenda nu runi
Tata Dios aceptar. Lanú enne' ná
obligado para gutiā nu labí té qui'l.

¹³Álahua nia' qui'ni lebi'l'i teruba
caduel·la' guni le ca cosi, tì'atsi
adí ca hermano bihua gata' huá
responsabilidad qui' qui. ¹⁴Sino
calátsa'a' qui'ni gata' tulappa bá
cualàni qui' iyaba le. Por ejemplo
lebi'l'i nna té qui' le annana para
gute le qui' canu reyàtsa qui' qui,
pero uxé nna huìtsa nna chi té qui'
qui para gunna hua cä nu reyàtsani
le, a' modo nna gata' tulappa qui' le.
¹⁵Tì'a ra lo Escritura:

Enne' nu rutuppa iýeni tsè' nna
labiru réxa qui'l'i porqui'ni ÿa
rute bá nu té qui'l'i,

A'hua enne' nu rutuppa titó' bá
nna bihua reyàtsa qui'l'i.

¹⁶Pero quíyaru Tata Dios qui'ni
hermano qui'l' ri'u Titua nna
réxalatsi' bi le nna cani bi le
nuyué tì'ba inte' para bien qui' le.
¹⁷Alàa tsuq' teruba rú'ulatsi' bi
la' rulábalatsi' qui' tù'l'i pero la'a
mismuba làbi nna yala nuyué cani
bi por asúntui, acca annana por
puru taá voluntad qui' bi gulèqqua
latsi' bi itá bi huenèl·le' le.

¹⁸Rithèl·la' tu' lani Tito attu
hermano. Ca creyente qui' adí ca
iglesia nna yala estimar runi hua
cä bi porqui'ni runi bi predicar tsè'
titca' nu runna salvación. ¹⁹Alàa
tsuq' teruba por nui, sino qui'ni
ca iglesia nna beni cä bi nombrar
para thá' bi lani intu' guni bi intu'
cualàni para qui'ni a' modo nna

rialàni tu' tsè' tsina qui' ofréndi
para qui'ni Señor nna thí'e la'
dàliani, a'hua para gúlue'ní qui'ni
té huá voluntad qui' le guni le
cualàni. ²⁰A' runi tu' para hué' tu'
cuidado de retùppa tu' ofrenda
xenj para qui'ni lāa cu'ú tu' biýa
falta nna inna ca enne' qui' tu'.
²¹Porqui'ni lo iyábani ca cosa nna
ná tu' enne' de honradez, alàa tsuá
teruba porqui'ni Tata Dios nna
rilá'nie iyaba nu runi tu', sino a'hua
calatsi' tu' guni tu' nu ná tse' según
nu rulaba latsi' ca enne'.

²²Rithèl·la' huá tu' attu hermano
qui' ri'u lani chùppa cabi. Chi yù tu'
qui'ni hermánuj nna hualigani chi
belue' bi iýé vuelta tsè' por medio
de prueba qui'ni té voluntad tsè'
qui' bi guni bi cualàni, pero annana
adítelá cca bi animar por confianza
iýeni nu té qui' bi lani le. ²³Canchu
nuÿa inàba titsa'q le de nu cca qui'
Tito nna, pues lecàbíni cä qui'ni
ná bi compañero quia' le' tsina qui'
Señor para guni tu' iyaba le servir.
A'hua canchu inàba titsa' nuÿa de
nu cca qui' adí ca hermanos enne'
dá' lani Tito nna, gá lé cä qui'ni
runi cabi representar ca hermanos
qui' adí ca iglesia nna runi hua cabi
servir Cristua para qui'ni thí'e adí
la' dàliani. ²⁴Acca liúlue' qui'ni
hualigani té la' tsil'ilatsi' lo losto'
le, làniana ca hermanos qui' iyaba
ca iglesia nna ccá cä saber qui'ni
hualiba ná iyaba ca cosa tsè' nu chi
gunèni tu' cabi de nu cca qui' lebi'l'i.

9 De nu cca qui' ofrenda para ca
enne' qui' Tata Dios canu rité
la'dí' nna, pues bíruhuá caduel·la'
gudíania' le. ²Chìa nabia' te' qui'ni
yala voluntad ràppa le para gute le

ofrenda. Acca lani confianza rinnía' tsè' qui' le lani ca hermanos tse'e le' región Macedóní nna repà'a' cabi qui'ni lebi'j ca enne' tse'e le' región Acaya nna yala dispuesto tse'e le para guni le cualàni dèsdeba ida gutía. Acca casi iyaba ca hermanos tse'e le' Macedóní nna chì huá ràppa cabi interés gute huá cabi ofrenda, porqui'ni chi bina cabi ti'iýa lani gusto ni rute le. ³Inte' nna rithél'la'a' Titua lani áchúppa ca hermánua lèti tse'e le, acca yala calátsa'a' qui'ni tsé'e le prevenido lani ofrenda qui' le para lâa gulue' tì'batsi nì cuenta ba rebata' tu' de nu cca qui' le sobre de ofréndi. ⁴Porqui'ni nìcà'chu thá' tuchùppa ca hermano tsé'e le' región Macedóní lani inte' canchu itá' tánél·lia' le, entonces ilá'ni cabi canchu labí prevenido chi ná ofrenda qui' le, pues yala ettú'ni tu' q'hua lebi'j nna gappa le la' rettu'lo, porqui'ni chì lá ra tu' qui'ni té confianza qui' tu' lani le. ⁵Por nui nna rulaba látsa'a' epà'a' ca hermanos qui' rí'ui qui'ni neru cabi itá cabi lèti tse'e le para guni cabi le cualàni etùppa ofrenda nu chi beni le prometer gute le dèsdeba antes; para qui'ni chi náni le prevenido ofréndaá canchu chi il·lania', q' modo nna ttélíni qui'ni bíttuhuá ruthítsini tu' le sino ná ttu regalo nu riria latsi' le.

⁶Hua yù ba le díchuq': Nu rada titó' rúbá nna, pues titó' rúbá lena' redi'q. Pero nu rada iýeni nna, iýeni huá lena' redi'q. ⁷Ttu ttu tsa le nna dàni le gute le ti'iýa bá chi gulèqqvia latsi' le, alàa ttu ridúádí' báni le, nìhua porqui'ni ná gáa la

fuerza gute le, sino lani voluntad lá qui' le, porqui'ni Tata Dios nna yala catsilínie ca enne' canu rute lani la' redacca' latsi'. ⁸Tata Dios nna té iýéniní la'huacca qui'e para gúnnee iýéniní bendición qui' le para qui'ni bittu tení eyàtsa biýa riquína'ni le, hâstaá gúnnee adiru qui' le para qui'ni iria latsi' le nna guni le iýéniní cualàni biýa tediba ca obra tsé!. ⁹Tì'ba ra lo Escritura:

Chi biria latsi'j iýéniní lani ca enne' té necesidad qui' qui,
Acca tulidàba réxalatsi' qui na por ca obra tsé' qui'l'j.

¹⁰Tata Dios nna rutie yúá'ninni para ca enne' rada, lâniana gunie qui'ni il·lani lena' para go cä, pues lèe nna gúnna huée adírulá semilla qui' le hâstaá qui'ni gata' adí lena' qui' le para qui'ni gute hua le adí iýeni qui' ca enne!. ¹¹Anía modo Tata Dios nna gúnnee adí iýeni qui' le para qui'ni gute huá le adí iýeni, lâniana de chi tahua' tu' q' lani ca hermánua nna yala gracia hué' cabi Tata Dios. ¹²Acca por regalo qui' le nna cca resultar qui'ni ca hermano canu ritè la'dí' nna thí' cä cualàni nna hué' iýé cä gracia Tata Dios.

¹³Por cualàni nu rute le qui' cabi nna rulue' le qui'ni hua runi le obedecer nu ra lo ca enseñanza qui' Cristua nu ríalatsi' le. Acca yàlaní gudàlianí cabi Tata Dios por nui, q'hua porqui'ni rithia le iýeni lani cabi nna lani iyaba adí ca enne' nna, ¹⁴acca éxalatsi' cabi le lo ca oración qui' cabi lani iýeni cariño por iýeni la' tsì'ilatsi' nu chi benna Tata Dios lo losto' le. ¹⁵Quíýaru Tata Dios por tántuání iýeni favor qui'e lani ri'u, labí capacidad suficiente té qui' ri'u

para quixá'a ri'u ti'iýa enne' tsè' née.

10 Inte' Pablo lani itute látsa'a' rinnía' le. Rena le qui'ni yala enne' ýénlatsi' ruluí'a' canchu chi dua' lani le. Ra huá le qui'ni canchu chi rí'a' idittu' nna entonces yala yàla' runia'. Acca lani la' retúalatsi' qui' Cristua a'huá lani la' tsì'lilatsi' qui'e nna rattayúnia' le qui'ni guni le iyaba nu chi gunénia' le, ² para qui'ni bittu caduel:la' ccá' enne' duro lani le canchu chi itá' làti tse'e le, tì'ba chi ná' dispuesto gunia' lani canu rulaba latsi' qui qui'ni nu runia' nna ná por la'huacca qui' ca enne' ba. ³Hualígáláa tse'e hua tu' le' yétsiloyuì, pero yétsi' ba ná guerra qui' tu' tì'chu ca guerra nu runi ca enne' le' yétsiloyuì. ⁴Bihua ruquina' tu' biýa clase de yeria qui' ca enne' para gul-lùyani tu' latsi' la'huacca qui' numalua, sino ruquina' lá tu' la'huacca iýéniní nu dá' de ýiabara!. ⁵Guerra qui' tu' nna ná contra ca titsa' mal nu rinne ca enne' contra Tata Dios nna rurexaél:la' tu' cä de iyaba pretexto nu rudu cä contra nu ná lí, para qui'ni iyaba ca la' rulábalatsi' qui' ca enne' nna exaél:la' cä por la'huacca qui' Critua para guni cä ne obedecer. ⁶Una vez qui'ni iglesia qui' le rului'q qui'ni ná dispuesto para guniä obedecer, entonces tsé'e huá tu' listo para guni tu' corregir iyaba canu labí guni cä obedecer.

⁷Labí rulaba latsi' le tsè' qui' tu' porqui'ni rinna' le por nu rulue' ttu enne' ló rá' teruba. Canchu nuýa chi ga'nä seguro qui'ni ná qui' Cristua, pues dàa huániä gulaba latsi' qui'ni

a'huá intu' nna ná tu' qui' Cristua tulappa bá tì'a lq. ⁸Bittu rettu' te' de requixá'anía' le iýé vuelta qui'ni Señor nna chi benne poder qui' tu', porqui'ni ná ttu poder para bien qui' le, alàa para lluýa latsi' le. ⁹Acca álahua ná qui'ni gulába latsi' le qui'ni calátsa'a' gúníatsinía' le por ca carta quia!. ¹⁰Tuchùppa cä nna rena cä: Yala fuerte ná ca carta qui' Pablo nna yala enne' duro rului'q lo qui, pero canchu chi duq ru'a lo ri'u nna ilá'ni ri'u qui'ni álahua ná enne' ýeni, níhua labiru dacca' ca titsa' qui'lì. ¹¹Pero nu rinne ca cosi' nna dàniä ccä saber qui'ni tì'ba rinne tu' lo carta canchu chi tse'e tu' idítu' nna, q' bá guni tu' canchu chi tse'e tu' lani le.

¹²Nidi titó' labí rulaba latsi' tu' qui'ni ná tu' tulappa lani canu yala rudàliani la'a labáçä, labí ná tu' tì'la lácä. Yala necio ná cä porqui'ni rudàliani luetsi qui segün nu runi la'a labáçä, a'huá ribèqqua tsè' la'a labáçä entre adí ca luetsi qui. ¹³Pero intu' nna bihua rebata' tu' adí de nu ná qui'ni ebàta' tu', porqui'ni rebata' tu' solamente segün tsina nu chi bethà'na Tata Dios latsi' ná' tu' hastaá lani lebi'ì ca enne' corinto. ¹⁴Bittu ruttebia' tu' derecho qui' tu' de rena tu' qui'ni a'huá lebi'ì nna ná le parte qui' tsina qui' tu'. Pues yà'la té intu' gùllani làti tse'e le lani titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁵Tsina nu rudàliani tu' nna álahua ná tsina nu beni attu nuhuaya', sino té bá derecho qui' tu' para inne tu' qui'ni ná ttu tsina tsè' qui' tu', lani ttu deseo qui' tu' para lebi'ì qui'ni ccá lé creyente adí

tsìtsì para qui'ni guni tu' adí tsina entre lebi'ì hàstaa láti ná qui'ni itsina' tu' ¹⁶para guni tu' predicar lani ca enne' tse'e adí idittu' de láti tse'e le para qui'ni iyéni huáni cä titsa' nu runna salvación, porqui'ni labí calatsi' tu' thálianí tu' por ttu tsina nu chìa beni enne' huaya' nna gúiní qui' tu' q tì'batsi ná qui' bá tu'. ¹⁷Tì'a ra lo Escritura:

Canchu nuýa calatsi'ì ebàta'q
por nu chi benia,
Adila tsa' gudàlianí Señor por
nu chi benie lani q.

¹⁸Alahua por ca titsa' tsè' nu rinne ttu enne' qui' la'a mísmuba lą acca yù ri'u qui'ni cca tsè' tsina nu benia, sino por ca titsa' tsè' nu rinne Tata Dios qui'ì.

11 Quisiera qui'ni guchia tì' le ca titsa' quia' annana, màsqui'ba ná cä bata' para lebi'ì. ²Inte' nna yala la' tsì'ilatsi' té lo lóstula' lani le tì'ba Tata Dios catsi'ínie le. Inte' ná tì'a ttu tåta para lebi'ì porqui'ni ná lé ca discípulo quia', acca chi benia' le comprometer lani Cristua nna, calátsa'a' gunia' le presentar làteruba lani e, por nui nna yala calátsa'a' qui'ni cca le enne' fiel lani e, tì'a dàni ttu niula gunià lani tsèli. ³Hua yù ri'u qui'ni bél:làa lani maña bá bethacca'ýia Eva para qui'ni làa gunià Tata Dios obedecer, acca yala ratsi te' annana qui'ni lebi'ì gute huá le lugar qui' nuýa guthacca'ýia le para gutsiání le la' rulábalatsi' tsè' qui' le nna labiru cca le creyente fiel lani Cristua. ⁴Pues lebi'ì nna buénubá ruchia le nu ra canu rità láti tse'e le nna riquixá'ani cä le qui' Jesús

pero yètsi' bá ná nu rinne cä qui'e tì'a runi tu' predicar. Buénubá runi le recibir lo losto' le attu espíritu huaya' aparte de Espíritu Santo enne' chi beni le recibir por predicación qui' tu', q'hua buénubá rudà naga' le nu ra canu huaya' màsqui'ba mensaje qui' qui álahua ná tì'a nu huálatsi' le para cca le salvo tì'a gutixa'ani tu' le.

⁵Pues labí ccàte' qui'ni átitó' taá menos dàcca'a' tì'chu canu rena le ná cä apóstol canu adiru daccá!.

⁶Màsqui'ba labí riquixá'a tu' lani ca titsa' èl:la tì'a canu rute discurso, pero té la' ritelíni quia', lebi'ì nna hua yù bá le nui porqui'ni iýé vuelta chi beni tu' declarar nu ná lí lani le.

⁷Labí bequíýa' le para iyénini le mensaje quia' loti' gutixa'ánia' le titsa' qui' Cristo para cca le salvo, pues uccua' tì'a ttu maestro nu labí derecho qui'ì té, para qui'ni lebi'ì nna ýa iyéni báni le. Tsí labí tsè' benia' de làa bequíýa' le cá. ⁸Loti' gudúa' lani le nna, adí ca iglesia bá beni cabi inte' sostener, tì'atsi gutúa bànnia' qui' cabi para qui'ni gunia' le servir. ⁹Nì ttu hua le bihua gunábania' le biýa riquina' te' loti' gudúa' lani le, màsqui'ba yala necesidad gùta' quia' pero labí uccuaduél:la' guni le gasto por inte', porqui'ni ca hermanos dát le' región Macedonia nna tàhua' cabi iyaba nu biquina' te'. Pues tì'ba lanía q'hua annana q'hua nu chì' da'l a nna, nunca labí calátsa'a' guni le gasto por inte' a la fuerza gó. ¹⁰Runia' prometer por ca titsa' lí nu nabia' te' qui' Cristua, qui'ni equixa'a' le' ituba región Acaya tì'iýa ná la'

redacca' latsi' nu té lo lóstu'a' por nui. ¹¹Tsí porqui'ni pá'a' le a' acca rulaba latsi' le qui'ni labí catsi'f te' le cá. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná.

¹²Guni bá' seguir tì'ba chi runia' para qui'ni làa gutía' lugar qui' canu calatsi' qui gappa cä néda para ebàta' cä nna ína cä qui'ni chi runi tu' tulappa ba lani cä. ¹³Runi cä tì'atsi ná cä apóstol pero labí líni cä nu rinne cä, sino ruthacca'ýí cä ca enne' nna runi cä para gulue' cä tì'atsi ná cä ca apóstol lígani qui' Cristua. ¹⁴Pero la' ruthacca'ýí qui' qui nna bihua ná ttu cosa nu daccá' iquíla' latsi' ri'u, porqui'ni la'a mismu taá Satanás nna té capacidad qui'lí para guniä tì'atsi ná ttu ángel de la'yani' por maña ba quí'lí. ¹⁵A'hua ca huenitsìna qui' numalua nna, bíttuhuá ná ttu cosa tòbi para lácä gulue' huá cä tì' tehuá ttu enne' runi nu ná tsè!. Lácä nna hua ridi' ba cä castigo nu cca cä merecer según ca hecho mal qui' qui.

¹⁶Nia' le attu vuelta qui'ni nú ttu nuÿa dàniä gulaba latsi'í qui'ni ná' enne' necio, pero canchu á' ná la' rulábalatsi' qui' le, entonces ligàppa tí' inte' paciencia tì'a runi le lani ttu enne' necio para qui'ni gappa' néda ebàta' tí'a' ru'a lo le. ¹⁷Nu rinnia' annana álahua ná tì'a ejemplo nu belue'ni Señor inte', sino tì'a ttu enne' necio runia', tì'a chi nia' qui'ni calátsa'a' ebata' tí'a'. ¹⁸Nuÿetse' ca enne' nna yala rebata' cä nna rinne cä qui' la'a labá cä til'iÿa enne' ýeni ná cä, pues a'hua inte' nna ebà'ta' tí'huá'. ¹⁹Yala enne' sabio ná lé, acca buénu bá

tsè' ruchia le ca nubeyu' canu labí ná cä sabio álá. ²⁰Tsè'ni ruchia le cä màsqui'ba ruthítsini cä le para qui'ni cca le esclavo bajo ca enseñanza bèÿia qui' qui, a'hua de una vez tení rigua cä biÿa té qui' le para qui'ni cca le pobre, a'hua redácca'ni cä qui'ni chi tse'e le bajo la'huacca qui' qui, a'hua yala runi cä le despreciar hástaa rini ná' qui lo le, pero lebi'í nna tsè'ni ruchia ba le cä. ²¹Labí guÿí'chí'a', pero lani la' rettu'lo, qui'ni hualigani yala enne' débil ná tu' porqui'ni labí beni tu' le tratar á!. Pero a'hua inte' hueyaÿa huá te' ebàta'a', rinnia' tì'a ttu enne' necio, tì'a lácä nna labí ratsini cä para ebàta' cä. ²²Tsí enne' hebreo ná cä. Pues a'hua inte' nna ná huá' enne' de raza hebreo. Tsí ná cä enne' qui' nación Israel cá. A'hua inte'. Tsí ná cä descendiente qui' Abraham cá. A'hua inte' nna dá'tia huá' le' familia qui' bi. ²³Ra cä qui'ni ná cä huenitsìna qui' Cristua álá. Parece qui'ni ná' ttu enne' necio de nia' qui'ni inte' nna adí teérulá huenitsìna qui' Cristua ná' tì'chu lácä. Pues adí teérulá tsina duro chi benia' por Cristua tì'chu lácä, a'hua adiru chi bë' ca enne' inte'; a'hua adiru iÿé vuelta chi hua'í litsi' iyyà por nu cca qui' Cristua; a'hua adiru iÿé vuelta chi gulá'a' lo lù'utí. ²⁴Por gayu' vuelta chi beni ca judíua inte' castigar lani cuarta nna bë' cä cuí'a' treinta y nueve veces ttu ttu castigo bete cä inte'. ²⁵Tsùnna vuelta chi bë' cä inte' lani yà; a'hua chi bë' cä inte' iÿya para gutti cä inte'; a'hua tsùnna vuelta chi binetsi barco nu yù'u ya'a le' indatò'; a'hua ttu

èlà ttu tsá gúyú'a! lo ttu yà lahui' indatò' para làa huáppi'a! inda.

26 Chi hua'á! iýetse' lugar q'hua iýétse'ní ca peligro chi tátsha'a!. Por ejemplo: ca yò tàbiniuccua duel-la' tí'a!, q'hua gùtf'a! latsi' ná! ca ubàna l'le, q'hua gùtf'a! ca peligro por nu beni canu la'a mísmuba látsi ya'a contra inte'; q'hua canu yétsi díttu' ba l'leuccua huá latsi' qui' gutti cä inte!. Chi tátsha'a! peligro le' ciudad l'le lo néda dittu' l'le lo indatò' l'le; q'hua lani canu rena qui'ni ná cä hermano pero labí líni cä.

27 Yala chi guýàcca'a! lo oficio quia! nna yala chi beyàtsa te!. Iýé yèlå tsè' labí gutá'athia'; iýé vuelta tse' gutùnia' nna gubitsia' nna, q'hua iýé vuelta tsè' labí gutùua' porqui'ni yala nuyué cca te' por tsina qui' Señor. Yala chi guýàcca'a! idí'lá! porqui'ni labí yú'u té quia!, q'hua beyàtsa lári' gaccú'a!.

28 Además de ca sufrimiento nu chi gutí'a! nna, q'hua ttu ttu tsá ní yala nuyué cca te' por responsabilidad nu té quia! lani iyaba ca hermanos nu runi formar ca igléxiá.

29 De regú'u ttu hermano ttu falta nna, tsí bihua cca' sufrir por lą cá. De runi nuýa qui'ni innia ttu hermano le' tul·la' nna, tsí bihua cca' sentir contra nu beniä na cá.

30 Canchu ná qui'ni ebàta'a! nna, adila tsa' ebàta'a! de ca cosa nu rulue' ti'iýa débil ná!.

31 Dios enne' ná Tata Qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna què merecer qui'ni gudàlianí ri'u e tulidàba, lèe nna hua yù bée qui'ni iyaba nu chi gutixà'anía! le nna ná lí q'hua nu riquixa'ánia! le annana.

32 Loti' gudúa! le' ciudad Damáscauá lätì bána'ni rey Aretas,

pues enne' ná gobernador nía nna bëtsi'q guardia rú'a ciudáad para gudàxu' cä inte' preso.

33 Pero ru'a ttu ventana qui' dé'è nu yeqquia ciudáad nna guchida ca hermanos inte' le' ttu tsùmmi, anía modo nna gulà'a! latsi' ná! gobernador.

12 Ná qui'ni ebàta'a!, mäsqui'ba bihua cuenta tñä inte!. Acca annana inénia' le qui' ca cosa nu bilá! te' de ñiabara' nu chi belue'ni Señor inte', q'hua qui' adí ca cosa nu labí chi biyénini ri'u.

2 Nabia' te' ttu ènne'yu' nu ríalatsi!, chiuccua tsitá! ida huíq por la'huacca qui' Tata Dios ñiabara' pero adiru rá' lätì labí rilá! rùnì ri'u. Labí yúá! ti'iýa modo, canchu lani entero cuerpo qui'lì o canchu tsuq' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe.

3-4 Yúá! qui'ni nubéyu'a nna huíq ñiabera' por la'huacca qui' Tata Dios hástaaá lugar de la' redacca' latsi!. Pero attu vuelta nia' qui'ni labí yúá! ti'iýa modo, canchu lani entero cuerpo qui'lì o canchu tsuq' espíritu qui' bíj áccá, pues Tata Dios teruba yùe.

Labí capacidad suficiente té qui' ri'u para quixá'a ri'u iyaba ca cosa tsè' qui' Tata Dios nu biyéniniä nía, níhuá labí ná qui'ni quixá'a ri'u cä.

5 Acca de nu cca qui' nui nna pues huacca bá te' ebàta'a!, pero alàa gudálianía! la'a mísmuba inte' sino solamente ebàta'a! de ca cosa nu rulue' ti'iýa débil ná!.

6 Pero canchu calátsa'a! ebàta'a! de nuq' nna, pues alàa cuenta iné bá! tì'a runi ca enne' necio, porqui'ni iyaba ca cosa tsè' nu innia' de nu cca quia! nna ná bá cä lí. Pero labí runi ya' q, porqui'ni labí calátsa'a! qui'ni nuýa gulaba

latsi'í qui'ni adí enne' ūeni ná'
tì'chu de nu chi bilá'ni cä benia' o
de nu chi biyénini cä gunní'a'!

⁷Para qui'ni làa thálania' por
iyaba nu bilá' tì'a nna biyéni
tì'a nna, acca gul·lani ttu
sufrimiento fuerte ni qui' cuerpo
quia', por medio de Satanás pero
gul·lani para qui'ni ccá' sufrir
nna exalátsa' làa thálania'
demasiáduní. ⁸Tsùnna vuelta chi
gunábania' Señor lani oración
qui'ni cuèe dolor ni lani inte'.
⁹Làniana becàbínie inte' nna rèe:
Ccá bá conforme lani la' tsì'ilatsi'
quia' porqui'ni ná suficiente, q'hua
la'huacca quia' para gunia' lu'
cualàni nna rilá'níq adí iýéniní
canchu chi ga'na lu' débil.

Acca adí teérulá redacca' te' por
ca sufrimiento quia' en lugar de
la'huacca quibá' porqui'ni q' modo
nna la'huacca qui' Cristua nna
runiä seguir lani inte'. ¹⁰Por nui
nna rúchíá' lani la' redacca' latsi'
iyaba ca sufrimiento nu ril·lani lani
inte', sea itsahue' o biccá'áya titsa'
mal ni nu rinne ca enne' contra
inte' de rutsia latsi' qui' inte', o
sea ca necesidad quia' l·le o biýa
tediba attu cosa cca' sufrir para
thí' Cristua adí la'dàlianí. Huacca
te' edacca' te' de cca' sufrir ca cosí,
porqui'ni de labiru fuerza quia' té
entonces lée nna runne na quia'.

¹¹Yala necio runia' porqui'ni
bedálianía' la'a inte' ba, pero lebi'í
ba rappà tul·la' porqui'ni lebi'í lá
dàni le gudàlianí le inte' ru'a lo
qui' nna ecàbi le por inte'. Porqui'ni
màsqui'ba labí biýa dàcc'a', pero
bihua dàcc'a' menos tì'chu canu
rena le qui'ni ná cä apóstol adí

tsè'ni qui' le. ¹²Por iyábani nu chi
benia' lani itute paciencia entre
lebi'í nna, chi belu'í a' qui'ni ná' ttu
apóstol líganí qui' Cristua, porqui'ni
loti' gudúa' lani lebi'í nna bilá'ni
le ca milagro nu belue' la'huacca
qui' Tata Dios nna ca enseñanza tsè'
quì'e nna. ¹³Bihua beni tu' le tratar
tì'atsi dacca' le menos tì'chu adí
ca iglesia, sino làteruba qui'ni labí
biýa uccua duel·la' gúnná le para
ccá' sostener. Líthi' la'ýénlatsi' quia'
por nuq'.

¹⁴Annana chi rúní léda quia' para
itá' tanél·lia' le nu cca tsùnna vuelta,
pero labí biýa inábania' le, porqui'ni
bihua runia' por interés qui'ni gúnná
le biýa quia', sino càla látsa'la' la'
tsì'ilatsi' qui' le. Álahua ca ë'i'ni
to' dàni cä quíilá cä para tåta nàna
qui' qui, sino tåta nàna qui' qui dà
lani cä quíilá cä para ca ë'i'ni to' qui'
qui. ¹⁵Inte' nna lani gústuní gunia'
gastar iyate nu té quia' hástaba la'a
mísmuba inte' para gunia' le cualàni
para bien qui' la'labàni qui' le. Gunia'
seguir q' màsqui'ba rulue' qui'ni
entre más lá catsi'í te' le nna, menos
lá catsi'íni le inte'. ¹⁶Lebi'í nna chi
nabia'ni le tsè' qui'ni labí biýa benia'
recibir qui' le para la'a mísmuba
inte'. Pero tuchùppa ca enne' rinne
cä qui'ni bethacca'ýía' le nna gúýia'
bel·liu qui' le lani maña ba, pero
labí líni cä. ¹⁷Tsí biýa gana benia'
porqui'ni guthél·la'a' ca hermánuá
låti tse'e le cá. ¹⁸Pá'a' Titua qui'ni itá
bi låti tse'e le nna, q'hua guthél·la'a'
attu hermano lani bi. Tsi ina ri'u
guýi'yèe' báni Tituq' le cá. Tsí álahua
Tito lani inte' chùppa taá tu' nna
runi tu' lani honradez iyaba ca cosa
para bien qui' le cá.

¹⁹Xiaba lebi'i nna rulaba latsi' le qui'ni runi tu' duel·la' iria tsè' tu' ru'a lo le tì'atsi ná lé juez. Álahua á' ná. Tata Dios nna riyéninie iyábani nu rinne tu', q'hua ná tu' ttùba lani Cristua. Lèe nna yùe qui'ni yala catsi'í te' le q'hua qui'ni iyate nu runi tu' nna ná para qui'ni iýèni le adí espiritualmente taá. ²⁰Cca te' nuyué qui'ni canchu chi il·lania' lāti tse'e le nna níca'chu labí runi le tì'ba calátsa'a!, q'hua lebi'í nna xiaba labí tsú'ulatsi' le nu ná qui'ni gunia!. Pues gunia' le corregir canchu té pleito entre lebi'í o biýa la' yélatsi' l·le, o canchu ritsa'á báni luetsi le l·le, o canchu ná lé huéni dividir iglesia l·le, o canchu ribéquia le bela'na qui' ttu enne' o la' riníyú l·le, o canchu nuýa rulaba latsi'í qui'ni adiru dàcc'a!, o canchu labí runi le lani orden ba. ²¹Yala nuyué ccà te' qui'ni canchu ithèl·la' Tata Dios inte' lāti tse'e le nna xiaba ehuini' te' hástaa cuetsia' ru'a lo le por biýa mal runi le, porqui'ni nuýetse' canu runi tul·la' dèssdeba chi gutsà nna labí chi bethà'na cä adulterio nna runííru cä nu labí ná qui'ni guni ca enne' entre lâba cä nna ca vicio nna.

13 Annana ccá tsùnna vuelta itá' tanéllia' le nna gunia' tì'a ra lo Escritura: Canchu tsè'e chùppa o tsùnna testigo, lániana iria lí biýa queja ní té contra ttu enne' nna ccä merecer disciplina. ²Lebi'í canu runi tul·la' chìa gutsà, q'hua adí le nna, nia' le por medio de cartí tì'atsi dua' lani le, qui'ni canchu itá' lāti tse'e le attu nna labiru etúa látsa'a! le tì'a chìa gunénia' le loti' tânel·lia' le nu cca

chùppa vuelta. ³Lániana ttélíni le tsè'ni qui'ni Cristua nna hualiba rinnie por medio de inte', porqui'ni á' calatsi' le cca le saber. Cristua nna bihua née enne' débil, sino rulue' bée qui'ni yala la'huacca té qui'e entre lebi'í. ⁴Hualiba qui'ni de guté'e lo curútsia nna uccue tì'atsi lâa poder qui'e té, pero annana bânié por la'huacca qui' Tata Dios. A'huá inte' nna ná huá' débil por cuerpo quia' pero yala poder té quia' por la'huacca qui' Tata Dios para gunia' le corregir de chi ná' ttùba lani la'labañi qui'e.

⁵Liulába tsè' latsi' le nna licú'u prueba la'a mísmuba lebi'í para cca le saber canchu hualigani ríalatsi' le Cristua. Hua yù ba le qui'ni Jesucristua nna dûe lo losto' le álá. Canchu labí yù le, entonces a la mejor labí ná lé creyente. ⁶Ga'na huá' seguro qui'ni ttélf tsè'ni le qui'ni intu' nna hualigani chi biria tsè' tu!. ⁷Rinabani tu' Tata Dios lani oración qui'ni lebi'í nna bittu biýa mal ni guni le, pero alâa para gulue' qui'ni chi biria tsè' tu!, sino para gulue' qui'ni runi le nu ná tsè', màsqui'ba para ca enne' nna labí biria tsè' tu!. ⁸Porqui'ni intu' nna labí biýa ccani tu' guni tu' contra nu ná lí, sino tsua' teruba a favor de nu ná lí. ⁹Yala redácca'ni tu' canchu ná lé fuerte para qui'ni ccá tu' débil lani le nna lâa gulue' tu' poder qui' tu' lani le, porqui'ni oración qui' tu' nna á qui'ni cca le creyente tsìttsi. ¹⁰Por nui nna rudíania' le cártí ántesca itá' tanéllia' le, para qui'ni lâa caduel·la' ccá tegá' duro lani le canchu chi il·lania' lani le, porqui'ni poder nu benna Señor

quia' nna ná para qui'ni iÿèni le adí espiritualmente taá, pero alàa para gudú·la'a' latsi' le de una vez tegání.

¹¹Annana rèchu titsa'a' le lani ca titsi'j: liguni duel·la' cca le adi enne' tsè'gani nna, cca le animar nna liguni duel·la' tsé'e tsè' le lani la'ÿeni. Làniana cca le saber qui'ni lani lebi'i ba dua Tata Dios enne' té itute la'ÿeni nna la' tsì'ilatsi' quì'e para lebi'i nna. ¹²Liguni saludar

luetsi le, lani la' tsì'ilatsi' tì'a ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata Dios.

¹³Iyaba ca hermano le' región Macedónj nna rithè·la' hua cabi iÿéniní la' rinàbatitsa' qui' le.

¹⁴Iyaba lebi'j nna, thí' lo losto' le bendición nu runna Xana' Ri'u Jesucristua nna, amor qui' Tata Dios nna, compañerismo nu ná para ri'u lani Espíritu Santo nna.

Amén.

CARTA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' GALACIA

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

GÁLATAS

1 Inte' Pablo ná' apóstol, pero álahua nuýa enne' ni le' yétsiloyúj guthèl·la'q int'e, níhuá níhuá nuýa beniä int'e nombrar, sino la'a mismu taání Jesucristua benne poder quia', q'hua por Dios Padre enne' bechìthe Cristua de entre canu yatti. **2** Inte' lani iyaba ca hermanos tse'e ní nna rithel·la' tu' la' rinàbatítsa' para iyaba ca grupo de canu ríalatsi' tse'e le regió Galacia. **3** Yala calátsa'a' qui'ni Dios Padrea gunie le bendecir lani adí favor qui'e q'hua lani la'ýeni nu runna Xana' Ri'u Jesucristua, **4** enne' bete la'labañi qui'e nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u nna bebèqquié ri'u le' ca cosa mal qui' yétsiloyúj, segúñ la' calatsi' qui' Dios Padre qui' rí'ua. **5** Labée nna què merecer la' dàliani tulidà taá. Quíýaru e.

6 Yala caýí látsa'a' qui'ni lebi'í nna prontu taání ruthà'na chì le ttu lado Tata Dios enne' gutaýie le por medio de Cristo enne' belue' qui'ni catsi'ínie ri'u nna rudà tè naga' le

attu evangelio huaya!. **7** Álahua qui'ni té attu evangelio, sino qui'ni tuchùppa ca enne' nna ribèqquiaýí bá cä la' riyeni qui' le nna rute cä attu mensaje huaya' til'atsi ná evangelio qui' Cristua. **8** Pero canchu nuýa riquixá'aniq le attu clase de mensaje de salvación yëtsi' de nu chi gutixà'ani tu' le nna, pues ná destinado para nittiä màsqui'ba canchu nuýa ttu tu' o ttu ángel de yiabara' lle. **9** Til'ba chi ra tu' ttu vuelta, pues annana inni ya' q attu: canchu nuýa quixá'aniq le attu clase de mensaje de salvación yëtsi' de nu chi huálatsi' le nna, chi ná destinado para nittiä. **10** De nia' nui nna, álahua rulue' qui'ni calátsa'a' iria tsì'l'a' ru'a lo ca enne', sino ánteslá ru'a lo Tata Dios. Labí runia' para qui'ni gudàliani ca enne' int'e. Canchu càba látsa'a' gudàliani ca enne' int'e nna, claru taá rulue' qui'ni labí ná' siervo lígani qui' Cristua.

11 Calátsa'a' cca le saber hermanos qui'ni evangelio nu chi

gutixà'ani tu' le nna bihua ná por la' rulábalatsi' qui' ttu enne' le' yétsiloyu. ¹²Pues nìhua inte' nna bihua biyéni tì' q por medio de ttu enne' le' yétsiloyu, bihua bidéte' ya' q por nuýa enne' ni, sino qui'ni la'a mismu taá Jesucristua benie qui'ni cca ya' q saber.

¹³Lebi'i nna chi bina le ti'iýa ná nu chi benia' ttu cuaya nuá loti' benia' seguir religión qui' ca enne' judío. Fuerte ni betsía látsa'a' ca enne' runi formar iglesia qui' Tata Dios hástaa qui'ni uccua látsa'a' gúttíá' iýáyíá tení cabi. ¹⁴Inte' ba guneru adí de lo iyáyiani canu tulappa ba yà'a de tanua' religión qui' ca enne' judío, pues adiru duel'la' benia' para gunia' iyate costumbre qui' ca tà' tata quýa'a. ¹⁵Pero Tata Dios nna becuí'e inte' dèssdeba ántes càla galia', por la' tsililatsi' ýeni gání qui'e gutàÿie inte' para guni ye' e servir. De bi'yu tsá nu nanie nna, ¹⁶làniana benie qui'ni gunibí'a' Ýi'iní áa para quixá'a' nu cca qui'e entre ca enne' qui' adí ca nación. Nú ttú tehuá nuýa gunába tìtsa'a!, ¹⁷nìhua labí hua'á' le' ciudad Jerusalén latti tse'e ca enne' chìa ná apóstol ántes càla inte', sino hua'álá' liegtu taá para región láq Arabia, làniana la'a dàcca' ba beyeqquia' le' ciudad Damasco.

¹⁸Guttè díbá tsùnnna ida nna hua'á' Jerusalén para gunibí'a' Pedrua nna guré' tì'la' lani bi tsìnu' ubitsa. ¹⁹Pero lanú attu nuýa la ca apóstol bitsá'a', sino làteruba Jacobo bëttsi' Señor. ²⁰Iyate nu rudíania' le nna hua yù bá Tata Dios qui'ni hualí bá te' nu nia', labí runi látsa'a'.

²¹Bitola nna hua'á' le' ca regiónu lá Siria nna Cilicia nna. ²²Pero ca hermanos runi formar iglesia qui' Cristua le' regió Judéa nna labí chi bènibia' cabi inte', ²³solamente chi biyénini cabi nu gutixà'ani adí hermanos cabi acerca de inte' nna ra cä: qui'ni ttu cuaya nuá yala betsía látsa'a' cabi para gul'lúÿa'a' latsi' cabi para qui'ni bítuúru tse'e canu ríalatsi' qui' Cristua, pero annana rénia' riquixa'a' qui'ni iyábani ca enne' nna dàni cä tsíalatsi' qui qui'ni Jesús nna néee Cristo. ²⁴Acca yala bedàliani cabi Tata Dios por nu benie lani inte'.

2 Guttè díbá tsitá' ida nna hua'á' attu vuelta Jerusalén lani Bernabé; gudà' huá Titua lani intu'.

²Hua'á' Jerusalén porqui'ni Tata Dios nna benie qui'ni uccua' saber qui'ni dà te' tsá'a!. Nía nna le' ttu junta lani canu runi resolver ca asunto qui' iglesia nna, gutixa'ánia' cabi qui'ni runia' predicar mensaje de salvación entre ca enne' labí ná cä circuncidado. A' gutixa'ánia' cabi porqui'ni labí uccua látsa'a' qui'ni tsina nu chi benia' nna nu runia' nna ccä tì'a ttu cosa nu labí dacca!. ³Gudù Titua lani inte', pero bihua beni cabi bi obligar para cca bi circuncidar, atsi'íní yù cabi tsé' qui'ni labí ná bi enne' judío.

⁴Hualí gáláa qui'ni tuchùppa ca enne' canu rena cä qui'ni ná cä hermanos, labí yù tu' ti'iýa uccua gutà'a cä, pero hueyu la'dítsi bá bitá cä para etì'tse'èl-la' cä porqui'ni ríalatsi' tu' qui'ni labí naduél-la' ccá ri'u circuncidar de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús, pues ra cä qui'ni caduel-la' tse'e ri'u bajo nu ra lo ley

qui' Moisés. ⁵Pero intu' nna labí be'él·la' tu' gurexaèl·la' cä intu' nna uccua latsi' tu' qui'ni lebi'lì nna guni le seguir lani nu ná lí acerca de salvación nu runi Cristua ofrecer lo titsa' qui'e.

⁶Làcabi nna ná cabi canu runi dirigir, pero bihua dacca' gunia' canchu nuÿa enne' ná enne' ÿeni o canchu labí porqui'ni Tata Dios nna bihua rucué'níe ri'u tì'a rulaba latsi' yétsiloyu sino según nu ná lí. Bihua enseñanza cubi beluë'ni cabi inte', ⁷sino bennia cabi cuenta qui'ni Tata Dios hualígani chi rèe inte' qui'ni quíxa'a' titsa' nu runna salvación, pero lani ca enne' qui' adí ca nación, tì'ba bedue Pedrua para quixá'a bi la'a mísmuba mensaje pero entre ca enne' judío. ⁸Ná' apóstol para ca enne' qui' adí ca nación por la'huacca qui' Tata Dios, tì'a benie qui'ni Pedrua nna cca bi apóstol para ca enne' judío.

⁹Canu mérúaní principal, es decir Jacóbua nna Pedrua nna Juáan nna, de gutelíni cabi qui'ni Tata Dios chi guppa huée inte' confianza quixá'a huá' titsa' qui'e, acca beni cabi inte' recibir lani Bernabéa para ccá tu' ttùba lani làcabi. Beni cabi acordar qui'ni hua ná tsè' canchu Bernabéa lani inte' nna tsá' tu' huequixa'a le' adí ca nación, miéntraste làcabi nna guni cabi seguir entre ca enne' judío. ¹⁰Solamente beni cabi intu' recomendar qui'ni éxalatsi' tu' ca enne' pobre entre làcabi, mérugání nui chi runia' lani itute lóstu'a'.

¹¹Dia tì'bá tsáa nna gul·lani Pedrua le' ciudad Antioquía le' región láq Siria, inte' nna luegu taá gutí'lá' bi porqui'ni gulù'u

bi falta. ¹²Pues primérute nna ttùba gùlànì bi ca enne' qui' adí ca nación nna gutò bá bi lani cä, pero de gul·lani tuchùppa ca enne' guthèl·la' Jacóbua nna entonces guduló bi gurè' bi yà'latsi' nna labiru gutò bi lani cä porqui'ni yala nuyue uccuani bi nu guni ca enne' judío canchu ilá'ni cä qui'ni runi bi contra ley qui' ca niá. ¹³Adí ca hermano judío nna, màsqui'ba ríalatsi' qui qui'ni labiru tse'e cä bajo ley de Moisés, pero de bilá'ni cä qui'ni gutsini Pedrua canu dá' de Jerusalén, acca gutsi huáni cä nna gurè' cä lani Pedrua, pues beni cä tì'atsi làa uccua latsi' qui gó cä lani ca hermano qui' adí ca nación huaya', hàstaá Bernabéa nna beni huá bi tì'a beni cä. ¹⁴De bilá' te' qui'ni bihua runi cä según enseñanza lígani nu rulue' lo titsa' qui' Cristua nna, acca pá'a' Pedrua ru'a lo iyaba cabi: Lu' enne' judío, pero dèdesdeba huíalatsi' lu' nna runi huá lu' tì'a ca enne' qui' adí ca nación, tì'ání modo acca annana calatsi' lu' guthítsini lu' ca hermanos qui' adí ca nación qui'ni guni cä costumbre qui' ca enne' judío ní'i.

¹⁵Intu' nna ná tu' enne' judío dèdesdeba gùlia tu', labí ná tu' canu runi tulidà taá contra ley qui' Tata Dios tì'a runi ca enne' qui' adí ca nación. ¹⁶Pero hua yù ri'u qui'ni nû ttu nuÿa enne' ccani iria nàrià de ca tul·la' qui'lì por medio de ca obra nu ra lo ley de Moisés, sino iria nàri ri'u solamente por fe nu té qui' ri'u lani Jesucristua. Acca por nui, a'hua intu' ca enne' judío nna chi ríalatsi' tu' Jesucristua para

iria nàrì tu' ru'a lo Tata Dios por fe
nu chi té qui' tu' lani Cristua, alàa
por medio de biÿa nu ra lo ley de
Moisés qui'ni guni ri'u. Porqui'ni
lanú nuÿa iria nàriq de ca tul·la'
qui'í por nu rinàba lo ley de Moisés.

¹⁷ Porqui'ni intu' ca enne' judío, de
calatsi' tu' iria nàri tu' solamente
por medio de Cristua, a' modo
rulue' qui'ni chi betse'e latsi' tu' nu
ra lo ley nna chi ná tu' tulappa ba
enne' tul·la' tì'ba ca enne' qui' adí
ca nación. Tsí por nui nna ína ri'u
qui'ni Cristua nna runie qui'ni cca
ri'u nu tul·la'. Nìdiruba titó' labí ná
á!. ¹⁸ Por ejemplo, la'a inte' ba nia'
qui'ni labiru caduel·la' gunia' nu
ra lo ley de Moisés, pero canchu
eyèququia' guni ya' q attu, entonces
clárubá rila'ní qui'ni rigù'a' falta.
¹⁹ Pero labiru poder té qui'í lani inte'
para gudèqquiá inte' qui'ni cuénia'
bajo poder qui'í attu, pues beniá inte'
condenar porqui'ni labí uccua te'
guni ya' q cumplir, acca chi ná' tì'átsí
ttu nu yatti lani q para qui'ni gunia'
servir Tata Dios lani la'labàni cubi
quia!. ²⁰ Inte' nna juntu ba gùttia'
lani Cristua lo curútsia; annana
álaáruhuá inte' nui bàni tì'a antes,
sino bàni lá' por medio de la'huacca
nu runna Cristo enne' dua lo lóstu'a';
miéentraste dua' le' yétsiloyuï nna
bània' por fe nu rappap' lani Ý'i'ni
Tata Dios; lèe nna uccuatsi'ínie
inte' nna bete la'labbàni qui'e nna
gùttie en lugar quia!. ²¹ Labí runia'
menospreciar favor nu beni Tata
Dios para ri'u de catsi'ínie ri'u. Cáalá
té posible iria nàri ri'u de ca tul·la'
qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio
de nu rinàba lo ley antigua, entonces
labí líácca gùtti Cristua cá.

3 Lebi'í hermanos Gálatas. Yala
telá necio ná le. Núní enne'
ni chi bethacca'ýíq le acca bíruhuá
runi le obedecer titsa' lígani ní'i.
Tsé'ni chi beni tu' declarar lani
le biÿa lóni'a qui'íní acca gùtti
Jesucristua lo curutsia nna. ²Nui
teruba calátsa'a' gulaba latsi' le:
Chi bitá Espíritu Santo lo losto' le,
tsí porqui'ni beni le cumplir nu
ra lo ley de Moisés ní'i. Tsí álahua
porqui'ni de biyénini le ca titsa' de
salvación nna huiatlatsi' le Cristo
áccá. ³Ti'ání modo acca yala necio
ná le ní'i. Guduló diba le beni le nu
ná tsé' por la'huacca qui' Espíritu
Santo lani le, til'ání modo rulaba
latsi' le annana qui'ni ccá le enne'
adí tsé' por biÿa cosa nu runi le por
la'huacca qui' la'a lebi'íq bá. ⁴Tsí labí
riýu' nu uccua lani le lotí' huíalatsi'
le primeru tè acca. Aÿa labí líácca
uccua le sufrir álá. ⁵Tata Dios
ènni'a rithèl·la' Espíritu Santo lani
le nna, pues rilá'ní qui'ni runie ca
milagro entre lebi'í, tsí porqui'ni
runi le ca obra nu ra lo ley cá.
Labí, sino porqui'ni ríalatsi' le
predicación nu chi biyénini le álá.

⁶ Abraham, enne' gùdua tiempo
antigua nna huía teruba latsi' bi de
gunèni Tata Dios bi, acca por nui
nna gulèqqwie bi cuenta tì'a enne'
nàri. ⁷A'hua lebi'í nna dàni le ennia
le cuenta qui'ni canu ría teruba
latsi' qui' Tata Dios, làteruba làcà
nna ná cä ÿ'i'ni lígani qui' Abraham
porqui'ni thi' huá cä nu benìnì Tata
Dios bi prometer. ⁸A'hua dèsdeba
chìa gutsà chi yù Tata Dios, acca
ra huá lo Escritura qui'ni cuéqqvia
huée cuenta ca enne' qui' adí
ca nación tì'a enne' nàri canchu

tsíalatsi' qui. Gutixà'ani Tata Dios Abraham nui chìa gutsà de rèe bi: porqui'ni ríalatsi' lu' inte', acca hàstaba iyáyiani ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna gal·la' hua cä bendición.⁹ Así es de qui'ni iyate ca enne' canu ríalatsi' lani itute losto' qui nna, tulappa ba bendición té qui' qui lani Abraham enne' huífalatsi'.

¹⁰Pero iyábani canu rulaba latsi' qui qui'ni huá té posible iria nàri cä por medio de ca obra nu runi cä nu ra lo ley, pues lácä nna chi ná cä condenado porqui'ni la'a mísmuba lo ley nna ra: Chi ná condenado iyábani canu labí runi cä cumplir tulidàba iyátení nu ga'na escrito lo ca gayu' libro qui' Moisés.¹¹ Acca claru tení yù ri'u qui'ni lanú nuýa iria nàriä ru'a lo Tata Dios canchu rulaba latsi' qui'ni guniä na por medio de ca mandamiento nna ca regla mna nu ra lo ley, pues rulla ri'u qui'ni: Nuýa tediba enne' de chi biria nàriä lani Tata Dios por medio de fe nu té qui' i lani e, lą nna ccabàniä tulidàba.¹² Pero nu ra lo ley nna bihua ná tulappa lani fe, sino ra lág iñ: Canchu nuýa guniä cumplir tsè' tulidàba iyaba ca regli, lániana ccá merecer gata' la'labàni nu labí ttíä qui' i.

¹³Pero Cristua por medio de lù'uti qui' e nna chi bedilèe ri'u le' castigo nu chì' da'lá de chi ná ri'u condenado por la ley, pues la'a mísmuba lée nna uccue condensar en vez qui' ri'u, porqui'ni ra Tata Dios lo Escritura: Condenado ná nu ràll'a' cuerpo qui' i nna rattiä lo ttu yà.¹⁴ Anía beni Cristo Jesús para qui'ni por medio de lée nna

ca enne' qui' adí ca nación nna thí' huá cä bendición tì'a chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' Abraham, para qui'ni iyáyiani ri'u guni ri'u recibir Espíritu Santo tì'a según promesa qui'e, por medio de fe qui' ri'u.

¹⁵Hermanos, annana quixa'ánia' le ttu ejemplo nu cca lani ca enne': Canchu chi ttu enne' benia testamento nna beni tìä na firmar ru'a lo ca testigo nna, pues lanú nuýa iria ínä qui'ni labí dàcca'q, nìhua labí derecho té qui' i gudànä adí lúj.¹⁶ A'hua Tata Dios nna, lée nna benie Abraham prometer qui'ni gutie ca bendición qui' bi a'hua lani descendencia qui' bi, pero bihua ra lo Escritura qui'ni gutie cä lani ca descendencia qui' bi para cani ri'u qui'ni cca tratar qui' nuýetse' ca enne', sino ra: a'hua lani descendencia qui' lu', quiere decir, lani ttu teruba enne', pues cca Cristua referir.¹⁷ Nu nia' nna ná nui: Tata Dios nna benie declarar propósito nu té qui'e lani Abraham nna benìnie bi prometer qui'ni gunie na cumplir. Ley qui' Moisés nna gul·laniä tappa gayua' tsìierua' ida bitola de Abraham, pero ley ná' nna labí ccaniä góduä ttu lado propósito nu beni Tata Dios declarar lani Abraham qui'ni gunie para lâbi.¹⁸Cáalá ca bendición nu ridi' ri'u por Tata Dios ná cä porqui'ni yala tsè' runi ri'u nu ra lo ley de Moisés, entonces labiru ná por promesa, sino por ca obra la qui' ri'u, pero Tata Dios nna benie prometer qui'ni yá gute bée na qui' bi.

¹⁹Entonces biála para ní riyu' ley qui' Moisés cá. Ley qui' Moisés nna

gul-laniq bitola para guluè'niq ri'u biÿa nuq' ná tul-la', q'hua biÿu'q mientras hàstaá qui'ni gul-lani Cristo, porqui'ni promesa nu beni Tata Dios lani Abraham nna accuq referir lani Cristo. Ley nà' nna accuq declarar por ca ángel, q'hua por Moisés enne' accua bi huènne lani Tata Dios por iyaba ca enne' Israel. ²⁰Canchu dua ttu enne' huènne nna entonces hua téhuá chùppa partido. Pero Tata Dios nna ttùba née acerca de promesa nu betie lani Abraham.

²¹Tsí ína ri'u qui'ni Tata Dios nna labiru gunie cumplir ca promesa nu rèe porqui'ni chi té ley qui' Moisés lani ri'u cá. Cáalá té posible gata' la'labàni espiritual qui' ri'u por medio de ttu ley, entonces huacca cca'á ri'u merecer iria nari ri'u ru'a lo Tata Dios de runi ri'u ca obra nu ra lo ley. ²²Pero lo Escritura nna ra qui'ni iyáyíani ca enne' nna ga'na cq le' tul-la'; pero iyaba canu ríalatsi' nna chi té salvación qui' qui nu beni Tata Dios prometer, por medio de confianza nu rappá cq lani Jesucristua.

²³Antes de cca ri'u saber qui'ni por fe teruba lani Cristo gata' salvación qui' ri'u, pues gutsè'e ri'u bajo nu ra lo ley, hàstaá qui'ni bi'yu tsá nu náni Tata Dios qui'ni ccá ri'u saber nu ná qui'ni tsíalatsi' ri'u. ²⁴Así es de qui'ni ri'u nna gutse'e ri'u bajo ley para guniá ri'u dirigir hàstaá qui'ni gul-lani Cristua, q' modo nna beniá ri'u preparar para iria nári ri'u de ca tul-la' qui' ri'u ru'a lo Tata Dios por medio de fe qui' ri'u lani e. ²⁵Annana de chi ríalatsi' ri'u Cristua para iria nári

ri'u, acca labiru tse'e ri'u bajo nu beniá ri'u dirigir antes.

²⁶Porqui'ni por fe nu té qui' le acca iyaba le chi ná le ÿi'ni Tata Dios de chi ná le ttùba lani Cristo Jesús. ²⁷Iyaba le canu chi accua le bautizar para cca le ttùba lani Cristua, chi rulue'ní qui'ni chi ná le tì'a Cristua porqui'ni runi le tì'a ná qui'ni guni ca ÿi'ni Tata Dios. ²⁸Acca ttùba rilá'ni Tata Dios iyaba ri'u, intu' ca enne' judío q'hua lebi'i de adí ca nación mäsqui'ba ná le esclavo o libre, nubeyu' o niula, pues ttùba chi ná iyaba ri'u lani Cristo Jesús. ²⁹De chi cca le pertenecer lani Cristua nna, acca chi ná le ca descendiente lígani qui' Abraham, acca Tata Dios nna gúnna huée qui' le iyaba ca bendición nu chi beninie prometer lani Abraham.

4 Calátsa'a' quixa'lánia' le attu ejemplo: Ttu tàta lani ÿi'ni, pues ná qui'ni ÿi'ni nna thí'q herencia nu ruthà'na tàta qui' niá, pero canchu ná rùq huátsá nna entonces labí derecho chi té qui'í, ná tì'a ttu siervo, mäsqui'ba ná xana' iyate nu té qui' tàta qui' niá. ²Pero de ná rùq huátsá nna, dua bá bajo cuidado qui' canu ná responsable por biÿa té qui'í, hàstaá qui'ni i'yu tsá nu chi náni tàta qui' niá gute herencia latsi' ní'j. ³A'hua ri'u canu ríalatsi', titó' ruba gutelíni ri'u antes, pues accua ri'u tì'ba ca huatsa to', accua ri'u bajo ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu'. ⁴Pero de gùl'la' tsá nu náni Tata Dios qui'ni itá ÿi'ni áa yétsiloyu', gùl'íe nna gùdúe bajo de nu ra lo ley qui' Moisés tì' gáláa ttu enne' judío. ⁵A' accua para

qui'ni por medio de lù'uti qui'e nna gudilèe iyaba ri'u ca siervo bajo ley para qui'ni édi'e ri'u nna cca ri'u ÿi'nie.

⁶Chi yù le qui'ni ná le ÿi'ní Tata Dios porqui'ni guthèl'e Espíritu Santo enne' gunàba ÿi'ní Tata Dios para thúe lo losto' le. Espíritu Santo nna runie latsi' ri'u para guni ri'u oración nna gá ri'u Dios: Tàta qui' tu!. ⁷Así es de qui'ni labiru ná lu' siervo para thua rù lu' bajo nu ra lo ley, sino chi bete Tata Dios derecho qui' lu' nna chi ná lu' ÿi'nie; q'hua de chi ná lu' ÿi'nie nna chi té herencia qui' lu' nu benie prometer qui'ni gúnnée qui' lu', por medio de nu beni Cristua para lu'.

⁸Pero antes nna labí chi nabia'ni le Tata Dios, sino gutsé'e le bajo ca creencia nu labí riyu', acca álahua Tata Dios beni le adorar. ⁹Pero anna de chi nabia'ni le Tata Dios, pues lèe enne' nuá becuí'e le, ti'ání modo acca chi runi le obedecer attu vuelta ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu' átsi'ini labí la'huacca té qui' qui para gudilà cä le, nìhua labí biyá bendición runna cä qui' le. Ti'ání modo acca calatsi' le ccá le siervo qui' qui attu vuelta nì'i. ¹⁰Annana runi le celebrar ca tsá ýeni qui' qui, qui' ttu ttu biú' l-le, qui' ttu ttu tiempo l-le, qui' ttu ttu ida l-le. ¹¹Acca yala nuyué cca te' qui' le, porqui'ni nìcà'chu en vano ba benia' predicar entre lebi'í.

¹²Hermanos to' quia' tse'e le' región Galacia, yala calátsa'a' qui'ni cca le tì' taání ná inte', pues labiru ná' esclavo bajo ley qui' Moisés, sino ná lá' tì'a lebi'í qui' adí ca nación. Rexalátsa'a' qui'ni labí biyá

beni le contra inte' lanía. ¹³Hua yù bá le qui'ni por debilidad qui' cuerpo quia' acca beyà'na' lani le loti' beninia' le predicar por primera vez ca titsa' nu rulue' salvación nu runi Cristo ofrecer. ¹⁴Lebi'í nna bihua beni le inte' menos de bilá'ni le ti'iyá bilá'a' por debilidad qui' cuerpo quia', belaba lásala' qui'ni xiaba gutsíbi le inte' de una vez tegani, pero al contrario la nna beni le inte' recibir tì'atsi uccuá'a' ttu ángel de ÿiabara', pues yala estimar beni le inte' tì'atsi uccuá'a' la'a Cristo Jesús bá.

¹⁵Anna chúná, bialauccua lani la' redacca' latsi' nu gùta' qui' lía lani inte' nì'i. Rurexa'a' latsi' le qui'ni yala agradecer beni losto' le lani inte' hástaaá uccua latsi' le cuequia le ca iyyaló le para gunna le cä quia'. ¹⁶Pero annana, tsí labiru rú'ulatsi' le inte' porqui'ni gunénia' le nu ná lí cá.

¹⁷Làcä nna yala interés té qui' qui por lebi'í pero álahua para bien qui' le; càba latsi' qui' gulà'a cä le lani inte' para qui'ni lebi'í nna catsi'lí lani le cä. ¹⁸Tsè'ba ná qui'ni gappa cä la' tsì'ilatsi' lani le canchu guni cä na por ttu la' rulábalatsi' tsè', pero tulidàba alàa solamente canchu chi dû'a' lani le. ¹⁹Lebi'í ca ÿi'ní to' quia', yala nuyué cca te' por lebi'í, pues parece qui'ni caduel·la' ccá' sufrir attu vuelta tì'a loti' benia' duel·la' para tsíalatsi' le; q' bá cca' sufrir attu vuelta hástaaá qui'ni lebi'í nna cca le adiru tì'a Cristua enne' díue lo losto' le. ²⁰Quisiéralá inte' thua' lani le anna tení en vez de rudiania' le, para qui'ni quixa'ánia' le personalmente taá ti'iyá cca te',

pues labí yua' ti'iÿa gunia' lani
lebi'í en vista de qui'ni chi betsiání
la' rulábalatsi' qui' le.

²¹Lebi'í canu rena qui'ni caduel·la'
tsé'e le bajo nu ra lo ley de Moisés
para iria nàri le ru'a lo Tata Dios,
pues canchu yala calatsi' le tsé'e
le bajo de nu ra lo ley nna, tsí làa
rú'ulatsi' le ttélíni le nu ra lo ley
acerca de nui. ²²Ra qui'ni Abraham
enne' gùdua tiempo antigua nna
uccua chùppa ÿi'ni bi. Ttu q nna
uccua nàna qui'í Agar, ttu niula
esclavo. Pero áttuq nna uccua nàna
qui'í Sara ttu niula nu ná bi libre.

²³Isaac ÿi'ni niula nu ná líbrea
nna gùliq por promesa qui' Tata
Dios lani Abraham qui'ni itsína'
ttu ÿi'ni bi, alàa por la' calatsi'
qui'ba cuerpo tì'a gùlia Ismael ÿi'ni
niula esclavua. ²⁴Nui nna ná ttu
comparación para ttélíni ri'u ttu
enseñanza tsè': Chùppa ca niuláa
nna runi cä representar chùppa
clase de convenio. Agar nna runiä
representar convenio nu guduló
lo i'ya Sinaí; acca iyaba canu tse'e
cä bajo convénuí nna ná huá cä
esclavo tì'ba lq. ²⁵Pues Agar nna
hualiba runiä representar ley
qui' Moisés, porqui'ni Agar nna
quiere decir I'ya Sinaí, nu dua
le' país lq Arabia. Agar nna runi
huá representar ciudad Jerusalén
porqui'ni nà'la rulue' cä qui'ni
tse'e ri'u bajo ley de Moisés. Acca
tì'a Agar ná esclavo tsa'tsela tehuá
ca ÿi'ní nna, q'hua iyaba canu
Jerusalén nna ná huá cä esclavo
porqui'ni tse'e cä bajo ley de Moisés.
²⁶Pero ri'u nna cca ri'u pertenecer
lani attu Jerusalén nu huaya' de
la'labàni nu dá' de ÿiabara', lq nna

ccä comparar lani niula líbrea,
iyaba ri'u nna ná ri'u ÿi'ní, acca labí
ná ri'u esclavo. ²⁷Enseñanza nna
rulue' lo Escritura lèti ra:

Gùppa la'ÿeni lani la' redacca'
latsi' niula ná huètsì,
Lanú ÿi'ni lu' té annana,
A'hua labí nabia'ni lu' ca dolor
nu ràppa ca niula de ruditsína'
cä huatsa to',
Porqui'ni mäsqui'ba annana ná
lu' tì'a ttu niula betse'e latsi'
nubeyu' qui' niá na,
Pero i'yu tsá qui'ni adila iÿé
ÿi'ni lu' tsé'e tì'chula attu
niula.

²⁸Acca ÿá hermanos, iyaba ri'u nna
ná ri'u ÿi'ni Abraham por promesa
nu beni Tata Dios lani bi, tì'a Isaac.
²⁹Bitsina' Ismael por la' calatsi'
qui'ba cuerpo, pero Isaac nna gùta'
la'labàni qui'í por Espíritu Santo.
Tì'a nu bitsina' por la' calatsi' qui'ba
cuerpo yala betsia latsi'í nu bitsina'
por Espíritu, q'hua anna. ³⁰Pero
biani ra lo Escritura acerca de nui.
Pues ra: Gulèqqvia fuera niula ná
esclávuq' q'hua ÿi'ni niä!, porqui'ni
ÿi'ni niula ná esclávuq' labí ná qui'ni
thí'q herencia lani ÿi'ni niula ná
líbrea!. ³¹Acca anna ÿá hermanos
to' quia!, bíruhuá ná ri'u tì'a ca ÿi'ni
niula esclavua, sino ná lá ri'u tì'a ca
ÿi'ni niula líbrea de chi biria ri'u de
la' rigú'ubia' qui' ley qui' Moisés.

5 Cristua nna chi bedilèe ri'u
de la' rigú'ubia' qui' ley qui'
Moisés, acca liguni seguir tse'e
le tsítsì le' libertad qui' líq' nna
bittu eyéqqvia le attu nna eyàcca le
esclavo attu vuelta.

²Liudà naga' le qui'ni inte' Pablo
nna rinénia' le: Canchu lebi'í calatsi'

le ccá le circuncidar para tse'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley na', pues a' modo nna gulue' qui'ni labiru confianza té qui' le lani Cristua nna tì'atsi bíruhuá dàqque'e para lebi'j. ³Chi gutixà'anía' le a'hua riquixà'a' attu vuelta qui'ni nuña tediba nubeyu' ni canchu ccá circuncidar nna, entonces ná huá obligado guniç obeyecer iyátení nu ra lo ley. ⁴Lebi'j canu rulaba latsi' le qui'ni iria nàri le ru'a lo Tata Dios por medio de ca obra nu ra lo ley, pues chi gulà'a le lani Cristua nna labí riyu' la' tsì'ilatsi' qui'e lani le. ⁵Pero ri'u nna ríalatsi' ri'u nna ribeda ri'u lani confianza por la'huacca qui' Espíritu Santo qui'ni Tata Dios nna gunie ri'u recibir, porqui'ni té fe qui' ri'u lani Cristua. ⁶De chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí dacca' circuncisión para ccá ri'u salvo, nìhua ccá ri'u condenar canchu bittu ná ri'u circuncidado, sino nu hualigani dacca' nna ná fe nu té qui' ri'u lani Cristua, a'hua la' tsì'ilatsi' nu rulue'ní qui'ni ríalatsi' ri'u e.

⁷Tsè'ni guduló lè runi le obedecer nu ná lí, anna chúná, núní rà le qui'ni làa gúniru le seguir titsa' de salvación nu gutixà'anía' le nì'i. ⁸Álahua Tata Dios beni qui'ni bitsiání la' rulába latsi' qui' le, pues lèe nna gutàÿie le para tsíalatsi' le, a'hua rul'luítse'e le. ⁹Màsqui'ba tse'e tuchùppa teruba canu rulue' ttu enseñanza mal nna, pero té la'huacca qui' qui para guni cä qui'ni bétsi bétsi bá guni le iyaba nu rulue' cä, tì'a titó' teruba levadura nu rudaÿiluä ituba cúa. ¹⁰Porqui'ni ná ri'u ttùba lani Señor,

acca té rù confianza quia' lani le qui'ni labí gutsiání la' rulábalatsi' qui' le para tanó le ttu enseñanza nu labí ná lí; a'hua ga'na' seguro qui'ni Tata Dios nna gunie castigar enne' runi qui'ni ribèqqua yíibá la' rulábalatsi' tsè' qui' le, nuña tediba ná.

¹¹De nu cca quia' hermanos: cáalá ná lí qui'ni runia' predicar qui'ni naduel-la' ccá ca nubeyu' circuncidar tì'a rena cä, entonces biálacca rutsia latsi' qui' inte' nì'i. Pues cáalá a' runia' predicar nna, entonces lahuábí itsa'áni cä de riquixà'a' nu cca qui' Cristo enne' gùttie lo curútsia. ¹²Canu runi qui'ni ribèqqua yíibá la' rulábalatsi' tsè' qui' le porqui'ni calatsi' qui' guni cä le circuncidar nna, pues ojalá íchu telá cä la'a labá cä.

¹³Rinnía' titó' fuerte hermanos porqui'ni chi gutàÿi Tata Dios le para bíttruúru tsé'e le bajo la' rigú'ubia' qui' ley antigua. Pero bittu uquina' le libertad nu chi té qui' le tì'ba ttu pretexto para guni le segün la' calatsi' mal qui' le, sino dà láni le guni le tulidàba nu ná para bien luetsi ttu le nna attu le nna por la' tsì'ilatsi' nu chi té lo losto' le. ¹⁴Porqui'ni ituba ley nna ccä cumplir canchu guni ri'u ca titsa' qui' Tata Dios latti ra: Uccuatsi'ni luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' bá. ¹⁵Pero canchu lebi'j nna guni ba le seguir ritsa'áni luetsi le nna till'a luetsi le tì'ba ca animal, hué' le cuidado porqui'ni xiaba hui'yu le grado gul-lùÿa le latsi' ttu le nna attu le nna.

¹⁶Acca nia' le: Líhue'él-la' qui'ni Espíritu Santo gunie dirigir la'

rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè', entonces labiru guni le segúñ la' ridàlatsi' mal qui' le. ¹⁷ Porqui'ni la' rulábalatsi' quì'ba ri'u nna runi contra nu rú'ulatsi' Espíritu Santo, q'hua nu rú'ulatsi' Espíritu Santo nna ná contra la' rulábalatsi' quì'ba ri'u, pues completamente contrario ná Espíritu Santo lani mal nu ná ri'u, acca labí ccani le guni le nu calatsi' le. ¹⁸ Pero canchu rue'èl-la' le qui'ni Espíritu Santo nna gunie dirigir la' rulábalatsi' qui' le, bíruhuá ccá lé condenar por nu ra lo ley.

¹⁹ Claru taá hua yù bá ri'u ti'iýa ná ca cosa nu runi canu ribèni segúñ la' rulábalatsi' mal quì'ba qui. Por ejemplo: ca soltero nna ca casado nna rìduálàni cä nu labí ná tsèla qui, q'hua runi cä adí ca cosa nu labí ná nàrì nna ca vicio luetsi ca nua' lle, ²⁰ ruduýfbi qui ru'a lo ca ídolo nna tanó cä ca creencia nna runi cä mal qui' ca enne' lani brujería nna, ruyudí' cä adí ca enne' nna rila cä pleito lle, ràppa cä la' yélatsi' lle, canu iqquia llá ná cä nna, runi cä por interés qui' la'a labá cä, ná cä canu huetyl'la ca enne' nna rìll'a luetsi ca enne' lle, ²¹ calatsi' qui cúa nu té qui' attu enne' lle, la'huetti enne' lle, la' borrachera lle, dia cä lani nu ná principalmente para tání ca enne' lle, q'hua iyaba adí ca cosa mal luetsi ca nui lle. Nì rinénia' le nui con tiempo ba ti'ba chi gunénia' le antes, qui'ni canu runi practicar ca tul'la' luetsi ca nui nna labí nal'la' èl-la' cä gata' parte qui' qui latti rigú'ubia' Tata Dios.

²² Pero ca cosa tsè' nu ná resultado de runi Espíritu Santo

ri'u dirigir nna: La' tsì'ilatsi' nna, la' redacca' latsi' lo losto' ri'u nna, la'ýeni nna, paciencia para lani ca enne' nna, la' retúalatsi' nna, enne' de losto' tsè' nna, enne' fiel lo iyate nna, ²³ enne' ýenlatsi' nna, enne' ribeda latsi'j nna. Pues bíhuá ley qui' Tata Dios té nu ra contra ca cosi. ²⁴ Ca enne' qui' Cristua nna chi runi cä nu ná tsè' porqui'ni para làcä nna chi bil-lùyä latsi' la'huacca qui' la'ridà latsi' mal qui' qui nna ca vicio qui' qui nna loti' gutti Cristua lo curútsia. ²⁵ Chi té la'labàni cubi qui' ri'u por la'huacca qui' Espíritu Santo, acca dàni ri'u hue'él-la' ri'u e qui'ni gunie la'labàni qui' ri'u dirigir lo iyate nu runi ri'u.

²⁶ Entonces bittu ebàta' ri'u nìhua guni ri'u para qui'ni adiru dàcca' ri'u, porqui'ni nui nna runi qui'ni ritìl-la ca enne' nna ràppa la'yélatsi' qui' luetsi qui nna.

6 Lebi'j hermanos, canchu nuýa ttu hermano qui' le eýuna'ni li q'runi tul'la', entonces lebi'j canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nu runna Espíritu Santo nna dàni le guni li q' corregir para edúq lugar qui'j, pero lani ttu losto' ýénlatsi' porqui'ni ná qui'ni hué' le cuidado qui'ni lìa innia huá le le' tentación. ²Dàni le guni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna segúñ ti'iýa ná problema qui' le; porqui'ni q' modo gulue' le qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le nna runi le cumplir mandamiento nu belue' Cristua.

³ Canchu nuýa caniä qui'ni ná creyente adiru espiritual ti'chu ca hermanos qui'j màsqui'ba labí biýa ná delante de Dios, pues q' modo ridacca'ýíq. ⁴Ttu ttu tsa ca enne'

nna dàniä cu'qá prueba nu chi beniä canchu ná tsè' o canchu bittu l-le. Canchu ná tsè' nu chi beniä làniana ná qui'ni edácca'niä porqui'ni la'a labá nna yùä qui'ni beniä nu ná tsè', labí caduel-la' ccá comparar lani nu runi attu nuhuaya!. ⁵Porqui'ni ttu ttu tsa ri'u nna ná qui'ni huáa'ní yùä' qui' tsàba ri'u.

⁶Ttu ttu tsa canu ridete' lani ca enseñanza qui' titsa' qui' Tata Dios nna, dàniä gutiä lani nu ruthète'niä na de iyaba ca cosa tsè' nu runna Tata Dios qui'j.

⁷Bittu thacca'yí le, pues lanú nuýa rialàni guthacca'yíä Tata Dios; sino ti'a ra lo díchui: Biýa diba rada ttu enne' nna, lènà' qui' nuá huá édi'q. ⁸Canchu ttu enne' runiä seguir según la' rulábalatsi' qui' bíj, pues resultado qui' nuá nna ná nu nitti. Pero canchu ttu enne' runiä según nu rú'ulatsi' Espíritu Santo entonces táliä na ttu la'labañi nu labí ttíä qui'j por la'huacca qui' Espíritu. ⁹Acca bittu etsàni ri'u guni ri'u nu ná tsè', porqui'ni hui'yu bá tsá señalado por Tata Dios qui'ni édi' ri'u ttu lènà' tsè' gani, pero bittu ccá ri'u desanimar ántesca íflaniä. ¹⁰Acca ttu ttu vuelta nu cca ofrecer nna dàni ri'u guni ri'u nu ná tsè' para iyábaní ca enne', pero especialmente taá lani canu té fe qui' qui' lani Jesucristua.

¹¹Liíyu tsáruhuá ti'iýa èl·la runia' letra de rudíania' le annana lani propio gani nàya!. ¹²Iyaba canu calatsi' qui' ccá tsè' cä ca enne', pues lacä nuá nna ná cä canu runi cä duel-la' qui'ni ccá le circuncidar

tì'a làcä, solamente para qui'ni nü ttu nuýa gutsia latsi'l cä de rena cä qui'ni ríalatsi' qui' Cristo enne' gütti lo curútsia. ¹³Porqui'ni níhua canu chiucca circuncidar nna labí rigua cä nu ra lo ley de Moisés, pero calatsi' qui' qui'ni lebi'l nna ccá huá le circuncidar para qui'ni gappa cä néda ebàta' cä de chi berexaëlla' cä le gata' ttu marca láti le tì'a làcä. ¹⁴Pero inte' nna nunca labí ebàta'a' por biýa tediba cosa nu cca qui' salvación quia' sino lâteruba por ca sufrimiento qui' Xana! Ri'u Jesucristua de güttie lo yà curútsia; pues por medio de lù'uti qui'e nna labiru fuerza té qui' yétsiloyuçi para guniä inte' obligar, q'hua inte' nna labí la'labañi té quia' para lani q. ¹⁵Porqui'ni de chi ná ri'u ttùba lani Cristo Jesús nna, labí daccá' canchu ná ri'u circuncidado o canchu labí; sino ttu teruba cosa daccá: la'huacca de chi ná ri'u enne' de la'labañi cubi. ¹⁶Iyaba le canu guni le según ca enseñanza nu chi gutixà'a' lo cárti nna, inte' nna rinábania' Tata Dios qui'ni gúnnee la'ýeni lo losto' le nna etúalatsi'e le nna, q'hua para iyaba adí ca enne' Israel lígani qui' Tata Dios.

¹⁷Dèsdeba anna para nu chì' da'l a nna, nü ttuúru nuýa inniä contra inte' acerca de poder quia' como apóstol; pues ca seña qui' ca huè' nu ná lâtia' nna ná cä prueba qui'ni runia' Señor Jesús servir.

¹⁸Para échú titsa'a' le, hermanos: Xana! Ri'u Jesucristua nna gunie iyáyiani le bendecir.

A! bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' ÉFESO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

EFESIOS

1 Inte' Pablo ná' apóstol qui'
Jesucristua, porqui'ni q' ná
la' calatsi' qui' Tata Diuÿia lani
inte'. Acca rùdià' cartí para lebi'í ca
enne' qui' Tata Diuÿia tse'e le' yétsi
Éfeso, lebi'í canu ríalatsi' le Cristo
Jesús. ²Calátsa'a' qui'ni Dios Padre
qui' ri'uua nna gunie le bendecir lani
adí favor qui'e q'hua lani la'ÿeni nu
runna Jesucristua enne' née Señor
lo iyate.

³Ná qui'ni gudàlianí ri'u Dios
enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u
Jesucristua, porqui'ni de chi ná
ri'u ttùba lani Cristua nna chi runi
Tata Dios ri'u bendecir lani iyaba
ca cosa tse' nu da' de ÿiabara' para
la'labàni espiritual qui' ri'u. ⁴Tata
Dios nna chi becuí'e ri'u dèzsdeba
antes càla cue' yétsiloyu para
qui'ni ccá ri'u ttùba lani Cristua,
q'hua para qui'ni tsé'e ri'u ru'a lúe
lani ttu la'labàni nàri sin qui'ni
bittu falta té qui' ri'u lani e. ⁵Por
la' tsì'ilatsi' qui'e lani ri'u nna
belaba latsi'e dèzsdeba nérua qui'ni

édi'e ri'u por ýi'nie por medio de
Jesucristua, porqui'ni q' ná nu adiru
calatsi'e gunie lani ri'u, ⁶para qui'ni
gului'e ti'iyá yéni gání ná favor
qui'e lani ri'u. Acca chi benie ri'u
recibir porqui'ni chi ná ri'u ttùba
lani Ýi'ni Amado Qui'e. ⁷A'hua chi
beyuniÿén latsi'e ca tul'la' qui' ri'u
porqui'ni Jesucristua nna chi güttie
lo yà curútsia, anía modo nna chi
bedilée ri'u. Todo es porqui'ni yala
catsi'ínie ri'u. ⁸Acca yala runie ri'u
bendecir lani la'huacca para gata'
adí la' riyeni tse' qui' ri'u nna ttélíni
ri'u completamente tse' para gucué'
ri'u entre nu ná tse' nna nu ná mal
nna. ⁹Acca por primera vez nna chi
nabia'ni ri'u voluntad qui'e nu lanú
nuÿa chi benibí'q antes, de acuerdo
lani nu adiru calatsi'e gunie según
propósito tse' qui'e. ¹⁰Quiere decir
qui'ni dèzsde'ba nérua Tata Dios
nna chi té ttu la' rulábalatsi' tse'
qui'e para qui'ni itute historia qui'
yétsiloyu nna ccá cumplir lani
Cristua canchu chi gal-la' tiempo nu

nánie, para qui'ni cu'ubi'e iyaba nu té, tntua nu té yabara', q'hua nu té yétsiloyu nna. ¹¹Dsdeba neru chi nánie qui'ni ccá ri'u qui'e nna thi' ri'u iyate nu chi re gúnnée qui' ri'u, según la' rulábalatsi' tse' qui'e de runie iyábani para qui'ni propósito qui'e nna cc  cumplir, ¹²para qui'ni intu' canu g t a' fe qui'tu' lani Cristua y lla nna guni tu' para qui'ni Tata Dios nna th e ad  la' dàliani. ¹³A'hua lebi'j d sdeba loti' biyénini le titsa' líganí para cca le salvo nna, hu a t  latsi' le Cristua nna guthel'la' t  Espíritu Santo enne' d ue lo losto' le t a' chi r e qui'ni gunie, prueba de qui'ni chi né le enne' qui'e. ¹⁴Acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna gunna hu e qui' ri'u iyaba ad  ca bendición nu chi benin e ri'u prometer canchu chi i'y  ts a qui'ni gudil e para siempre iyaba ri'u canu n  qui'e, para qui'ni l e nna th e ad  la' dàliani.

¹⁵De biyeni te' qui'ni rapp  la confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua por salvación qui' le q'hua qui'ni yala la' ts l'ilatsi' t  lo losto' le para lani ad  ca enne' qui'e, ¹⁶acca lab i rudutsia' rue' ye' e gracia por lebi'j, q'hua tulidàba rexalátsa'a' le lo ca oración quia!. ¹⁷Tata Dios Enne' Ts n a!, T ta qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna, rin aba' qui'ni g nn e qui' le ad  la'huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni gata' ad  la' riyeni ts ' qui' le nna ad  la' ritelíní qui' le nna, para qui'ni gunibia' li e adiru tse', ¹⁸A'hua qui'ni g nn e ad  la'yan ' lo la' ritelíní qui' le para qui'ni gunibia' le ti'li a tse' n  la' rulábalatsi' qui'e

para lani le tiempo nu ch  da'l , porqui'ni chi gut y ie le nna chi né le enne' qui'e. A'hua para qui'ni cc  le saber ti'li a ts ' g n  n  salvación nu chi benie prometer qui'ni g nn e qui' ttu ttu tsa ca enne' chi né qui'e. ¹⁹⁻²⁰Runi hu ' oración qui'ni gunibia' le ti'li a i eni ts ' n  la'huacca qui' Tata Dios para lani ri'u canu ríalatsi', quiere decir la'a mísmuba la'huacca nu t  qui'e loti' bech the Cristua de entre canu yatti nna beyaccab n  bi attu nna bedua t e bi cuitte' e lado n  b nie le' yabara' para cu'ubi'e. ²¹Acca chi n  enne' adiru dacc  lo iyaba ca ángeli nna ca espíritu nna canu t  poder qui' qui' le' yabara' l le iyaba clase de la' rig ubia' le' yétsiloyu l le iyábani ca enne' l le, pues Cristua nna n  enne' adiru enne' yeni lo iyátení t ntua nu t  tiempo anna q'hua nu ch  da'l  nna. ²²Tata Dios nna chi betie iyábani ca cosa latsi' n  Cristua, acca Cristua nna n  enne' rig ubia' lo iyátení nu t  para iglesia qui'e, ²³ri'u nu n  cuerpo qui'e le' yétsiloyu porqui'ni d ue lo losto' iyaba canu ríalatsi' lani la'huacca yeni nu t  qui'e le' iyábani lugar de d ue le' itute yabara' nna itute yétsiloyu nna.

2 Ttu cua a nu  nna uccua le nu yatti espiritualmente ta , porqui'ni beni le puru ta  nu lab i n  tse' nna iyábani clase de tul'la' nna. Pero annana chi t  la'lab n  cubi nu benna Tata Dios qui' le. ²Ttu cua a nu  nna beni le seguir lani ca cosa mal nu r ulatsi' yétsiloyu nna, beni le nu r ulatsi' numalua enne' rig ubia' ca espíritu malo canu tse'e lo be'

nna, runi^q latsi^l canu labí runi cä Tata Dios obedecer para quiⁿⁱ guni cä adí tul·la[!]. ³Anía beni iyaba ri^u, beni ri^u iyaba mal nu ridàlatsi^l cuerpo qui^l ri^u nna iyaba ca tul·la[!] nu uccualatsi^l ri^u segúñ ca la^l rulábalatsi^l mal qui^l ri^u. Dèsdeba gùlia ri^u nna cca ri^u merecer castigo qui^l Tata Dios tì'a adí ca enne[!] tul·la[!]. ⁴Pero Tata Dios nna iýeni ná la^l retúalatsi^l qui^l e nna yala catsi^línie ri^u. ⁵Labí fuerza té qui^l ri^u para guni ri^u nu ná tse[!], uccua ri^u tì'a ttu nu yatti para nitti ri^u por cause de ca tul·la[!] nu beni ri^u. Pero Tata Dios nna bënné la'labàni qui^l ri^u lani Cristua. Por puru taá favor qui^l e lani ri^u, acca chi bedilèe le le[!] condenación.

⁶Pero annana chi ná ri^u ttùba lani Cristo Jesús nna chi bechìtha Tata Dios ri^u juntu taá lani Cristo nna bedua tie ri^u cuitte[!] e le[!] ýiabara[!], ⁷para quiⁿⁱ ca tiempo nu chì^l da'lá nna gulev[!] ní ti^liýa iýeni ná la^l tsì'latsi^l nu té qui^l e tulidàba de chi retúalatsi^l e ri^u por causa de Cristo Jesús. ⁸Por puru taá la^l tsì'latsi^l qui^l Tata Dios lani le acca chi ná le salvo porquiⁿⁱ té fe qui^l le lani Cristo Jesús; bihua ná por la'huacca qui^l la'a lebi^l bá, sino ná lá regalo nu ýa runna ba Tata Dios qui^l le, ⁹alahua ná por biýa ttu obra nu beni le; acca bihua modo té ebata[!] ri^u ína ri^u quiⁿⁱ yala merecer cca ri^u. ¹⁰Tata Dios nna benie ttu ttu tsa ri^u para cca ri^u ttùba lani Cristo Jesús nna guni ri^u ca obra tsè[!] segúñ nu chi nanie dësdeba antes quiⁿⁱ guni ri^u.

¹¹Lebi^l enne[!] Éfeso, dësdeba gùlia le nna yala mal rinne ca enne[!]

judío qui^l le porquiⁿⁱ bittu seña de circuncisión té cuerpo qui^l le segúñ costumbre nu runi cä. Ná quiⁿⁱ gurexa[!] latsi^l le quiⁿⁱ lâa iýùl-lani le ti^liýa enne[!] uccua le antes.

¹²Tiempo lanía nna lanú Cristo té para lebi^l para cca le salvo. Labí ná le enne[!] judío, acca ca bendición nu ná para ca enne[!] israelita nna labí derecho té qui^l le para thi^l le cä. Labí parte gùta[!] qui^l le lani ca convenio nu beni Tata Dios lani ca enne[!] qui^l e. Lebi^l nna nì ttu la^lýeni té qui^l le por nu chì^l da'lá, lanú Tata Dios té para lebi^l. A[!] uccua condición qui^l iyaba le. ¹³Pero annana chi ná le ttùba lani Cristo Jesús, lée nna gùttie para lebi^l canu gutsé[!] idittu[!] de Tata Dios pero annana chi gùchi^le le èxaba lani lée. ¹⁴Por Cristo Jesús nna chi ná le ttùba yétsi lani ca enne[!] judío, porquiⁿⁱ chi gùttie para iyaba ri^u, a[!] modo nna labiru ná ri^u chùppa yétsi tì'a antes, sino chi beyàcca tsè[!] ri^u nna labiru dé[!] té entre ri^u. ¹⁵Por lù'uti qui^l Cristua nna, a[!] modo gùtue la^l ruyudí[!] latsi^l nu uccua entre ca enne[!] judío lani ca enne[!] qui^l adí ca nación, quiere decir ley nu bedia Moisés lani iyaba ca mandamiento qui^l nna ca regla qui^l nna, para quiⁿⁱ ca chùppa yétsia nna ccá cä ttùba enne[!] cubi lani lée, a[!] modo nna chi beyàcca tse[!] iyaba ri^u. ¹⁶Chi bì'e fin qui^l iyaba ca la^l ruyudí[!] latsi^l luetsi chùppa ca yétsia[!] nna chi beyunie iyaba ri^u ttùba yétsi de beyacca tse[!] ri^u ttùba lani Tata Dios por medio de lù'uti qui^l Cristua lo yà curútsia.

¹⁷Cristua nna bité gutixè[!] e ca titsa[!] nu runna la^lýeni, para quiⁿⁱ

lebi'i canu gutsé'e le idittu' de Tata Dios nna eyàcca tse' le lani intu' ca enne' judío canu tse'e èxaba lani lèe. ¹⁸Por medio de Cristua nna chi té lo néda para ibiga' ri'u lani Dios Padrea, sea ca enne' de raza judío l'le o sea lebi'i ca enne' qui' adí ca nación l'le, porqui'ni la'a mismuba Espíritu Santo díue lo losto' iyaba ri'u canu ríalatsi!. ¹⁹Acca lebi'i nna labiru ná le canu fuera, sino ttùba derecho chi té qui' le lani iyaba canu chi ná enne' qui' Tata Dios, ttùba familia chi ná iyaba ri'u lani lèe. ²⁰Lebi'i canu cca formar familia qui' Tata Dios nna ná le tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimiento qui'i. Intu' ca apóstol lani ca profeta nna ná tu' tì'a ttu cimiento, pero enne' nu adiru dacca' nna née Jesucristua. Lèe nna née íyya principal nu nàxu' itute yú'i!. ²¹Por la'huacca qui' Señor nna, iyaba ri'u ca enne' ríalatsi' té parte qui' ri'u yú'u qui' Señor nna runi ri'u seguir nu ná tse', ttu ttu tsa ri'u runi cualàni luetsi ri'u, hástaa qui'ni iyaba ri'u nna ccá ri'u ttu templo nu dacca' para lèe. ²²A'hua lebi'i ca enne' Éfeso nna chi ná le ttùba lani Cristo, acca ttùba familia chi ná le lani iyaba adí canu ríalatsi!. Iyaba ri'u nna chi ná ri'u ttu yú'u lèti dua Tata Dios, porqui'ni dua Espíritu Santo lo losto' ri'u.

3 Chi ná ri'u ttùba lani Cristua, acca inte' Pablo runia' oración por lebi'i, màsqu'ba tía' litsi' ìyyà por nu cca qui' Cristo Jesús, porqui'ni benia' predicar titsa' qui'e entre lebi'i ca enne' qui' adí ca nación. ²Chìa yù le qui'ni Tata Dios, por la' tsì'ilatsi' qui'e lani inte', chi

bethà'née latsi' nàya' para quixá'a' ca titsa' de salvación entre lebi'i. ³Nu chi náni Tata Dios dèdesdeba neru nu labí chi nabia'ni ttu enne' antes, pues benie qui'ni uccua ya' q saber tì'ba chi bedía' titó' lo carti. ⁴De gul-la le carta qui yì' nna cca le saber la' ritelíni nu té quia' de nu chi nani Tata Dios dèdesdeba antes qui'ni gunie por medio de Cristua. ⁵Nìdi ttu enne' labí benibí' na antes, pero annana chi beni Tata Dios qui'ni intu' ca apóstol qui'e nna ca profeta qui'e nna uccua tu' q saber por medio de Espíritu Santo. ⁶Chi beluè'nie intu' qui'ni hàstaba lebi'i canu labí ná cä enne' judío nna, ttùba bendición thí' le lani intu' ca enne' judío. Ttùba familia chi ná iyaba ri'u canu ríalatsi' titsa' de salvación, q'hua ttùba ná bendición nu chi beni Tata Dios prometer qui'ni gúnnée qui' iyaba ri'u, porqui'ni chi tse'e ri'u ttùba lani Cristo Jesús. ⁷Por puru taá favor qui' Tata Dios, acca benie qui'ni ná' obrero qui'e, para qui'ni por medio de la'huacca qui'e lani inte' nna quixa'á' ca titsa' qui'e nu runna salvación. ⁸Canchu nuýa cania qui'ni ná menos tì'chu adí ca enne' qui' Tata Dios, pues cca te' qui'ni adila menos ná' tì'chu lq, atsi'íní becuí'e inte' por la' tsì'ilatsi' qui'e para tsa'á' adí ca nación quixa'á' ca titsa' nu cca qui' Cristua q'hua tì'iýa iýeni ná ca bendición nu runne qui' ri'u, ⁹para qui'ni iyáyiani ca enne' nna ttélíni cä tì'iýa modo benie cumplir la' rulábalatsi' tse' qui'e para làcq. Tata Dios enne' beni iyábani nu té nna, là terúbée hua yùe dèdesdeba neru

nu gunie para lani ca enne' qui' adí ca nación.¹⁰ Pero annana chi benie na declarar claru taá, para qui'ni iyáyiani ca ángeli nna ca espíritu canu té la'huacca qui' qui' yíabara' nna ccá cä saber por nu uccua lani ri'u canu ná iglesia qui'e til'iya tsè' ná la' ritélini qui' Tata Dios para salvación qui' iyáyiani clase de enne'.¹¹ A! beni Tata Dios conforme lani la' rulábalatsi' tse' nu té qui'e dësdeba neru para itute yétsiloyu, pero labí uccuä hástia qui'ni bitá Xana' Ri'u Jesucristua tì'a chi nani Tata Dios.¹² Por medio de Jesucristua nna chi té lo néda qui' ri'u ibiga' ri'u lani Tata Dios sin la' rátsilatsi', porqui'ni ràppa ri'u confianza lani Cristua, acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir.¹³ Hua yu le qui'ni yala cca'a' sufrir por causa de ca titsa' nu riquixa'ánia' le, pero bittu edúl-la'a latsi' le, porqui'ni sufrimiento nu rittia' nna ná para bien qui' le.¹⁴ Por nui nna ruduýibia' runia' oración lani Dios enne' ná Tàta qui' Xana' Ri'u Jesucristua.

¹⁵ Por medio de lèe nna té nombre qui' iyaba ca familia canu tse'e le' yétsiloyu, a'hua canu tse'e yíabara'.¹⁶ Lèe nna té itute la'huacca qui'e de nu ná tse' para gunie le cualàni, acca rinábani ye' e qui'ni gúnnée adí fuerza para espíritu qui' le por medio de Espíritu Santo qui'e,¹⁷ a'hua qui'ni gata' adí fe qui' le lani Cristua, para qui'ni thúe lo losto' le lani la' redacca' latsi', para qui'ni gunibia' le adí tse' biýa nuq' la' tsì'ilatsi' nna gata' adí fuerza para espíritu qui' le por medio de iýeniní la' tsì'ilatsi' nu runne lo

losto' le,¹⁸ para qui'ni ttélíni le tsè' gani lani iyaba adí ca enne' qui' Tata Dios qui'ni iýeniní ná la' tsì'ilatsi' qui' Cristua dësdeba yíabara' hástaa yétsiloyu, le' itúyiani lugar para siempre nna catsi'nie iyáyiani ca enne'.¹⁹ Runia' oración qui'ni guni bia' le ti'iya iýeni ná la' tsì'ilatsi' qui' Cristua, labí la'huacca té qui' ri'u para qui'ni guni bia' ri'u itute q, para qui'ni Tata Dios nna thúe lo losto' le lani la'huacca qui'le.

²⁰ Quiýaru Tata Dios qui'ni huaccanie gunie para ri'u adírulá iýeni de nu inàbani ri'u e a'hua de nu rulaba latsi' ri'u, por medio de la'huacca qui'e de runie tsina lo losto' ri'u.²¹ Labée nna yala enne' daccal née para qui'ni ri'u nu ná iglesia qui'e nna gudàliani ri'u e tulidàba para siempre por iyate nu benie para ri'u por medio de Cristo Jesús. Quiýaru e.

4 Inte' Pablo tía' preso porqui'ni runia' predicar titsa' qui' Señor. Runia' le animar lani ca titsa' qui' yì'l qui'ni guni le nu ná tse' tì'a ná qui'ni ca enne' qui' Tata Dios guni cä, porqui'ni chi gutàyie le para ccá le yì'nie.² Bittu cani le qui'ni adiru daccal le tì'chu adí ca enne', sino ccá lá le enne' yénlatsi'. Liucuèda latsi' le tulidà taá, bittu itsa'áni luetsi le. Liguni cualàni luetsi ttu le nna attu le nna lani la' tsì'ilatsi'.³ Liguni duell'a' ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' le, porqui'ni Espíritu Santo nna dûe lo losto' le, acca liguni nu rú'ulatsi'e para qui'ni gata' la'ýeni entre lebi'l. ⁴ Ttùba ná ri'u lani Cristua, a'hua ttùba Espíritu Santo runna

la'labàni espiritual qui' ri'u de dûe lo losto' ri'u. A'hua ribèda ri'u lani la' redacca' latsi' por nu gunna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi gutàÿie ri'u. ⁵A'hua ttù teruba Cristo Jesús née Señor lo iyaba, a'hua ttùba enseñanza ríalatsi' ri'u, a'hua ttùba dacca' bautismo para iyaba ri'u. ⁶A'hua ttù teruba Dios dua. Lèe nna née Tàta qui' iyaba ri'u. La'a mísmuba lèe nna bána'nie lo iyate ni nna dûe lo losto' iyaba ri'u nna runie entre ri'u nu calatsi'e.

⁷Pero ttu ttu tsa ri'u nna chi té ttu capacidad qui' ri'u según la'huacca nu runi Cristua lani ri'u. ⁸Tì'a nu ra lo Escritura nu cca qui' Cristua:

De beyèqquie ūiabara' nna
dechì'e iyaba canu uccua cä
vencido por lèe,
Bete tìe capacidad qui' ca
enne' para qui'ni guni cä nu
calatsi'e.

⁹Biánicca ra qui'ni bë'yue ūiabara' cä. Es qui'ni yà'la tè bité, pues bité hâstaá le' yétsiloyu. ¹⁰La'a mísmuba Cristo enne' bitá yétsiloyu nna beyèqquia huée ūiabara' para thúe le' itúbani lugar lani la'huacca qui'e. ¹¹La'a labée nna rutie capacidad qui' ttu ttu enne'. Por ejemplo, betie capacidad qui' tu' para tsá' tu' thulo tu' ttu obra para lèe; attu té cä nna para quixá'a cä según runi Tata Dios latsi' qui' qui'ni inne cä; attu té cä nna para gute cä mensaje nu runna salvación qui' ca enne'; attu té cä nna para hué' cä cuidado la'labàni espiritual qui' ca enne' ríalatsi' nna gute cä ca enseñanza nu cca qui' ca titsa' qui'e. ¹²Anía runi Cristua ca enne' qui'e

preparar para guni cä servir luetsi qui, para qui'ni iyaba ri'u canu cca formar cuerpo qui'e le' yétsiloyu nna gata' adí fuerza de la'làbani espiritual qui' ri'u nna, ¹³hâsta'ná qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' iyaba ri'u por fe nu té qui' ri'u nna ttélíni ri'u tsèl' gani itute nu ná ūi'ni Tata Dios para ri'u nna iýèni ri'u espiritualmente taá tì' taání Cristua née enne' completamente tse!. ¹⁴Làñiana ttélíni ri'u tsèl', alàa tì'a ná ca huatsa to' canu bflá bflá bá rulaba latsi' qui' nna ría taá latsi' qui' biña tediba enseñanza ní nu riquixá'a ca enne' lani maña ba nna ruthacca'ýí cä cä de rute cä ca enseñanza huaya' lá nu labí ná lí. ¹⁵Pero ri'u nna dàni ri'u inne lá ri'u tulidàba nu ná lí, pero lani ttu modo e la' tsì'lilatsi', pues ná qui'ni ccá ri'u tì' ná Cristua lani itute la'labàni qui' ri'u, para qui'ni ccá ri'u completamente ttùba lani lèe. Lèe nna runie ri'u dirigir porqui'ni née cabeza qui' cuerpo qui'e nu ná ri'u. ¹⁶Por ejemplo: iyaba ca parte nu cca formar cuerpo qui' ri'u nna tsè'ni tsáa' luetsi qui' nna yéti' luetsi qui' tì'ba ná qui'ni ccá cä para qui'ni iýèni itute cuerpo, según capacidad nu té qui' ttu ttu miembro qui'i, anía modo nna gata' fuerza la'labàni espiritual qui' itute iglesia pero lani la' tsì'lilatsi' nu té qui' ttu ri'u lani attu ri'u.

¹⁷Annana rinénia' le attu vuelta porqui'ni ga'na' seguro qui'ni a' calatsi' Señor qui'ni quixa'ánia' le: bítituúru guni le ca cosa mal tì' runi canu labí nabia'ni cä Tata Dios nna runi cä según la' rulábalatsi' qui' bá qui' nna, ¹⁸re' ýí bániä la' riyeni

qui' quí. Labí nabia'ni cä la'labàni nàri nu runna Tata Dios porqui'ni labí ritelíni cä ca cosa espiritual nna yala duro ná losto' qui contra nu ná lí nna, ¹⁹bíruhuá rettú'ni cä de runi cä nu làa ná tse' nna listo ba tse'e cä para guni cä bíýaáru vicio nna placer nna hástaa bíýaáru cosa cùttsi nu ridà latsi' qui, q' ná nu adiru rú'ulatsi' qui. ²⁰Pero lebi'í nna álahuá q' bidète' le nu cca qui' Cristua, ²¹porqui'ni chìa biyénini le titsa' qui'e nna chìa bidète' le ca enseñanza qui'e, ca titsa' lí nu gunne Jesú. ²²De nu cca qui' la'labàni qui' le ántesca tsíalatsi' le, bíttruúru tsé'e le bajo la' rulábalatsi' viejo qui' le, porqui'ni iyaba ca la' ridálatsi' mal ni nna ruthacca'ýí cä le para guni le adí tul-la' nna nitti ba le. ²³Acca ná qui'ni gata' attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le nna ccá le enne' cubi espiritualmente taá. ²⁴Liulue' qui'ni chi té la'labàni cubi qui' le tì'a canchu chi gaccu' ri'u ttu lari' cubi. La'labàni cubi qui' le nna ná por la'huacca qui' Tata Dios para qui'ni ccá ri'u enne' tse' nna nàri nna segúñ nu ná lí.

²⁵Por nui nna liutse'e latsi' le iyaba clase de bëýia nna nunca labí gunilàtsi' le, sino puru taá nu ná lí innle, porqui'ni iyaba ri'u ttùba ná ri'u tì'a ca parte qui' ttu cuerpo.

²⁶Canchu ritsa'áni le, cueda tì' latsi' le para làa guni le biýa cosa mal. Alàa ttùýa tsá bá tse'e le lani la' lla, sino eyacca tsè' taá le. ²⁷Bittu gute le néda lani numalua para guniä nu calatsi'í lani le.

²⁸Nu ribana nna bíttruúru cuanä, sino adila tsa' guniä gana lani tsina nu runiä, pero ttu tsina nu ná tse'

delante de Dios, para qui'ni q' modo nna gátta'niä para guniä cualàni ca enne' ga'na lani necesidad.

²⁹Bíttruúru innle biýa titsa' cùttsi, sino puru taá ca titsa' nu runna consejo tsè' para la'labàni qui' ca enne', para qui'ni iyaba canu riyénini cä qui' le nna thí' cä bendición lo losto' qui. ³⁰Bittu innle biýa titsa' nìhua bittu guni le biýa nu runi qui'ni ehuiní'ni Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios. Chi dua Espíritu Santo lo losto' iyaba ri'u canu ríalatsi', por nui nna egà'na ri'u seguro qui'ni i'yu tsá l:lá ri'u para siempre. ³¹Bittu rù cúa lo losto' le ca la' rulábalatsi' qui' le nu runi qui'ni itsa'áni le lani attu enne'. Bittu rù cca le iquia lla nìhua iquia tsà'a, nìhua bittu rù innedí' le, nìhua bittu rù qué' lé, nìhua bittu rù biýa guthacca' le ca enne'. ³²Sino liuyu tse' luetsi le, q'hua cca le enne' de la' retúalatsi', dàni le eyuniýén latsi' qui' ttu le nna attu le nna tì' tehuá Tata Dios chi beyuniýén latsi'e qui' le iýé vuelta, porqui'ni Cristua nna chi gùttie por ca tul-la' qui' le.

5 Yà'ni qui'ni lebi'í nna chi ná le yì'ni Tata Dios, yala catsi'ínie le, acca annana dàni le guni le duel-la' ccá le enne' tse' tì'ba née enne' tse'. ²Liulue' tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le tì'ba Cristua nna yala uccuatsi'ínie ri'u nna betie la'labàni qui'e para gudilèe ri'u. Lèe nna gùttie para quée sacrificio por ca tul-la' qui' ri'u, réni nu belàlíf nna uccua ttu ofrenda tsè' nu beni Tata Dios recibir.

³Yà'ni qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios, acca nidí titó' bittu guni

le ca cosa mal tì'a la' ridualàni nu labí ná tsèla le, liutse'e latsi' le iyaba ca cosa nu labí ná nàri delante de Dios, q'hua bittu thá latsi' le thí' le nu ná qui' attu enne', pues bittu inne le de nu cca qui' ca cosa maluq' ti'atsi calatsi' le guni le cq. ⁴A'hua bittu ná qui'ni inne le ca titsa' nu chè' la' réttu'ló, nìhua bittu inne le ca titsa' tonto nìhua ca titsa' disparate, porqui'ni álahua q' dàni ca enne' ríalatsi' inne cq. Sino adila tsa' hue' le gracia Tata Dios. ⁵Chìa yù le qui'ni iyaba canu runi adulterio o biýa cosa nu labí ná nàri delante de Dios nna, pues ca nui nna labí nàrla' él'lá' cq gata' parte qui' qui' latí rigú'ubia' Cristua nna Tata Dios nna, nìhua ca enne' dàa latsi' nna, porqui'ni tulappa bá ná túl'la'a' tì'a canu runi adorar ca ídolo. ⁶Hue' le cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthacca'ýíaq le de rinne cq qui'ni álahua q' ná, pues yù ri'u qui'ni Tata Dios nna fuerte ni gunie castigar iyaba canu runi ca cosa mal nà. ⁷Acca bittu lání lé le' vicio nu runi cq.

⁸Ttu cuaya' nuá nna labí nabia'ni le titsa' qui' Señor nna gutsé'e le le' tulla', pero annana de chi ná le enne' qui' Señor nna chi tsè'e le le' la'yani', acca liguni nu ná nàri nna tse' nna de acuerdo lani la'yani' nu chi dua lo losto' le. ⁹Porqui'ni canu dua Espíritu Santo lo losto' qui' nna ná cq enne' tsì'latsi' nna runi cq nu ná tse' nna puru taá titsa' lí rinne cq. ¹⁰Liguni duel-la' idete' le nu rú'ulatsi' Señor. ¹¹Bittu edácca'ni le para guni le ca cosa nu labí riýu' tì'a ca cosa mal nu runi canu labí nabia'ni cq titsa' qui' Señor, sino

gute lá lé consejo qui' qui' para qui'ni ttélíni cq ti'iýa mal ná ca cosi ru'a lo Tata Dios. ¹²Ca cosa cùttsi nu runi gattsil' ba ca enne', labí ná qui'ni inne ri'u cq ru'a lo adí ca enne', porqui'ni q' modo nna éte' huá cq na ettu' huáni cq. ¹³Pero la'yani' ligani nna té la'huacca qui'í para gului'q iyaba ca cosa nu runi ca enne' nna ilá'ní claru tení ti'iýa ná cq, q'hua para qui'ni ttu cosa nna eyaccq la'yani!. ¹⁴Acca ra lo Escritura:

Lu' nu ti'áthi, chi dacca'
bebànidí nna beyátha entre
canu yatti,
Cristua nna gunie qui'ni tsáni'
ttu tsá cubi para lu'.

¹⁵Lihue' tse' cuidado ti'iýa ná la' rídua qui' le, alàa tì'ba canu bihua rulaba latsi', sino canu rà'a razón lá. ¹⁶Yala maldad té le' yétsiloyuq, acca bittu cuenta tse'e ba le sino liuhue'èrla' latsi' le guni le nu ná tse' para iyábaní ca enne', porqui'ni tuchùppa tsá teruba tse'e ri'u le' yétsiloyuq. ¹⁷Acca bittu cca le tì'a canu làa ritelíni cq biýa nuq' ná tse' nna ná mal nna, sino liguni duel-la' ttélíni le biýa nua' calatsi' Señor qui'ni guni le. ¹⁸Bittu ccá le borracho, porqui'ni licor nna ná ttu vicio nu riché'q ca enne' para nitti cq. Liute la lugar qui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le gunie dirigir itute la'labbàni qui' le. ¹⁹Acca ligùlla ca salmos nna ca himnos nna ca coro espiritual nna lani itute latsi' le para gudàlianí le Señor Jesucristua. ²⁰Tulidà taá hue' le gracia Dios enne' ná Tàta qui' ri'ua, por medio de Xana' Ri'u Jesucristua, por iyaba nu runne qui' ri'ua.

²¹Liguni reconocer derecho nu té qui' ttu le lani attu le, porqui'ni iyaba ri'u tse'e ri'u delante de Tata Dios.

²²Annana rinénia' ca niula: Nuýa tediba niula nu chi dua tsèli nna labí dàniä cu'ubia'niä nubeyu' qui'í, pero ná qui'ni guniä nubeyu' qui'í obedecer, porqui'ni a' calatsi' Señor Jesucristua. ²³Porqui'ni ttu nubeyu' nu chi bettsaní'í nna chi ná responsable para íchi'á niula qui'í lo neda nu ná tse', tì'ba Cristua runie dirigir ri'u canu runi formar iglesia nu ná cuerpo qui'e, pues née Salvador para ri'u nna rui'e ri'u cuidado tulidàba para làa tse'e ri'u le' peligro. ²⁴Así es de qui'ni tì'a ri'u canu runi formar iglesia qui' Cristo rú'ulatsi' ri'u qui'ni cú'ubia'nie ri'u, a' tehuá ttu niula nu chi bettsaní'í nna dàniä guniä iyábani nu rú'ulatsi' nubeyu' qui'í.

²⁵Annana rinénia' ca nubeyu': Nuýa tediba nubeyu' nu chi bettsaní'í nna dàniä catsi'íniä niula qui'í tì'ba Cristua uccuatsi'ínie ri'u nu ná iglesia qui'e nna bétie la'labàni qui'e por ri'u, ²⁶para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u yà'latsi' para guni ri'u lâteruba Tata Dios servir, de chi beyúnie ri'u nàri de ca tul·la' qui' ri'u por medio de inda nna titsa' nna. ²⁷Anía beni Cristua para qui'ni ri'u canu ná iglesia qui'e nna cca ri'u presentar ru'a lúe sin tul·la' nna, sin biýa seña qui' ttu cuerpo nu chi retù nna, níhuela bíýaáru attu mancha nna, antes la ccá ri'u completamente tsè' para lèe, nàri nna, sin biýa falta nna. ²⁸A'hua ttu nubeyu' nu chi bettsaní'í nna dàniä catsi'íniä

tulidàba niula qui'í, porqui'ni niula qui'í nna ná parte qui' la'a labá. Ttu nubeyu' de catsi'íniä niula qui'í, pues ti'atsi catsi'íniä la'a labá porqui'ni ttùba ná cä.

²⁹Ni ttú nubeyu' labí ruyudí'á la'a cuerpo qui' bíí, sino ànteslá tsè'ni ruä nna rui'ä cuidado cuerpo qui'í, tì'a Cristua ruyue tse' iglesia qui'e.

³⁰Porqui'ni ttu ttu ri'u ná ri'u parte qui' cuerpo qui'e, qui' bèlā' qui'e nna tsítta yù'e nna. ³¹A'hua ttùba cuerpo ná nubeyu' lani niula qui'í, porqui'ni ttu nubeyu' nna guthà'nä tåta nàna qui'í para itsà'ä niula qui'í nna ccá cabeza qui' litsi' qui, lániana chùppa taá cä cuequia lèttia cä iyaba ca asunto qui' qui porqui'ni chi ná cä ttùba.

³²Enseñanzí nna labí ttélíni ri'u ä por capacidad nu té qui' la'a ri'u ba, pues ritelí te' qui'ni cca tratar nu cca qui' Cristua lani ri'u nu ná iglesia qui'e para gulue' til'iýa ná ri'u ttùba lani lèe. ³³Enseñanzí ná huá para lebi'í: ttu nubeyu' nna dàniä catsi'íniä niula qui'í nna gúlui'ä qui'ni té la' tsí'latsi' lo lostu'í para lä, porqui'ni niula qui'í nna ná parte qui' la'a labá. Ttu niula nna dàniä guniä nubeyu' qui'í obedecer porqui'ni yùä qui'ni a' calatsi' Tata Dios.

6 Lebi'í ca huatsa cuíti', liudà naga' le qui' tåta nàna qui' le nna guni le cabi obedecer, porqui'ni á' ná tse' lani Señor. ²Lo mandamiento yéni qui' Tata Dios lätí ra qui'ni ná qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tse' qui' lu' lani tåta nàna qui' lu', pues dá' huá ttu bendición para lu' porqui'ni runiä seguir ií:

³ Para qui'ni gata' ttu la' rittè tse' qui' lu' nna thua lu' itsá yétsiloyu.

⁴ Lebi'j nu ná tátâ nàna, bittu guthacca'ýí le ca ñi'ni le nihua bittu guni le biýa rù nu dacca' qui'ni itsa'áni cä, sino liudiýèni cä lani consejo tse' para qui'ni guni cä reconocer ca falta qui' qui, q'hua lani yà dítí canchu caduell'a!, pero siempre lani enseñanza tse' para qui'ni tsía latsi' qui Señor.

⁵ Lebi'j canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer nu rena ca xana' le guni le, pero lani respeto de runi le duel-la' guni le nu rú'ulatsi' qui sin biýa la' ruthacca'ýí ti'atsi Cristua ba runi le servir. ⁶Liguni nu rena cä, pero alàa làteruba canchu chi rinna' cä le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino éxalatsi' le qui'ni ná le huenitsìna qui' Cristua para guni le nu rú'ulatsi' Tata Dios lani itute latsi' le. ⁷Lani la' redacca' latsi' dàni le guni le tse' biýa tsina nu runna xana' le, porqui'ni Señor Jesucristua ba runi hua le servir, alàa làteruba làcä. ⁸Chìa yù le qui'ni segúñ bá nu runi ttu enne' le yétsiloyu, q' bá ná premio nu gunna Señor qui'j, ya sea canu runi tsina qui' enne' o canu ná cä patrón l:le.

⁹Riné huánia' lebi'j canu ná patrón qui'ni dàni le guni le tratar tse' canu runi tsina qui' le tì'a dàni cä guni cä le servir tse', alàa hueduadí' bá cä guni le porqui'ni hua yù ba le qui'ni tàntua lebi'j q'hua làcä nna iyaba le ná le responsable ru'a lo Señor Jesucristua enne' dua ñiabara' por iyábani nu runi le. Lèe nna bihua gunie tratar adí tse' canu ná patrón,

nìhua gunie tratar adí mal canu ná mozo.

¹⁰ Annana hermanos quia': Licca fuerte espiritualmente taá por medio de la'huacca ñeni nu runna Señor qui' le, yà'ni qui'ni chi ná le ttùba lani e. ¹¹Liuquín'a itute defensa nu runna Tata Dios qui' le para qui'ni q' modo nna cca le fuerte contra iyaba la' ruthacca'ýí qui' numalua. ¹²Porqui'ni canu ritìl-la lani ri'u nna bihua ná cä attu luetsi enne' ri'u, sino ná lá cä ca contrario canu lanú rilá'ní, por ejemplo: iyábani clase de ca espíritu malo nna ca be' canu rigú'ubia' cä le' yétsiloyu nna runi cä qui'ni ega'nq le' la' chul·la qui'j, pues adí la'huacca té qui' qui contra ri'u tì'chu ca enne!. ¹³Acca por nui nna, litsé'e al tanto para uquìna' le itute defensa nu runna Tata Dios qui' le, para qui'ni canchu chi ridulo cä guni cä le atacar nna gúchia le guni le defender qui' le, para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna ilá'ló qui'ni beni le gana. Ttu soldado de ejército romano nna ríthí tse' l:lì'j cinturón l:le, tå' iyyà ru'a lòstu'j l:le, rigú'u nì'j calzado l:le, dèniq escudo l:le, rigú'u iqquí nu rulue' qui'ni ná soldado l:le, attu lado ní'j dèniq espada l:le. ¹⁴A'hua lebi'j nna ná qui'ni uquìna' le itute defensa espiritual qui' le contra nu runi numalua, por ejemplo: tsía latsi' le titsa' nu ná lí nna liguni nu ná tse' segúñ ga'na escrito lo titsa' qui' Tata Dios, q' modo nna tsé'e le listo nna labiru gudu chüppaniq le nìhua labiru gátsini le. ¹⁵A'hua lithi' lo losto' le la'ýeni nu runna titsa' de salvación, para

qui'ni tsé'e le al tanto lani la' redacca' latsi'. ¹⁶Además de nui nna, ligàppa confianza lani Xana' Ri'u Jesucristua para gunie le cualàni, làniana ca la' rulábalatsi' mal nu dá' de repente taá ti'a ttu yi' lo losto' le por numalua nna ítua taá cä. ¹⁷Litsía latsi' le qui'ni chi bedilà Tata Dios le para qui'ni gata' adí valor qui' le. Liquixá'a titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná la'huacca nu runna Espíritu Santo qui' le ¹⁸de runi le oración tulidàba. Ligàtta' yúni Tata Dios nna linàbani e segúin ti'l'ya ba runi Espíritu Santo le dirigir. Bittu cca le enfadar para guni le oración, sino cca le listo guni le seguir rinàbani le Tata Dios por iyaba ca enne' qui'e. ¹⁹A'hua guni tsàtè' le oración lani Tata Dios por inte' qui'ni gúnnée facilidad quia' innía' lani adí ca enne' nna làa gatsi te' quixa'ánia' cä ca titsa' nu runna salvación nu náni Tata Dios dèssdeba nérua qui'ni gúnnée qui' qui. ²⁰Xana' Ri'u Jesucristua nna bethà'née latsi' nàya' para

quíxa'ánia' ca enne' evangelio qui'e por parte qui' áa, acca bedàxu' cä inte' preso nna beýiqquia cä nì'a' lani cadena. Liguni oración para inte' qui'ni nunca labí èttu' te' quíxa'a' itute mensaje qui'e lani valor ni ti'ba dàa te' gunia!.

²¹Calátsa'a' qui'ni cca le saber nu cca quia' q'hua biýa runia!. Hermano querido qui' ri'u Tíquico nna quixá'ani bi le iyábani. Tulidàba runi bi cualàni lo tsina qui' Señor. ²²Acca rithél-la'a' bi làti tse'e le para quixá'ani bi le nu cca qui' tu' nna inne bi ca titsa' nu runna adí fuerza espiritual qui' le.

²³Annana iyaba le hermanos to' quia', rinába' lani oración qui'ni gata' adí la'ýeni qui' le nna q'hua adí la' tsì'ilatsi' qui' le juntu ba lani fe nu chi té lo losto' le nu runna Dios Padrea q'hua Xana' Ri'u Jesucristua. ²⁴Tata Dios nna gunie bendecir iyaba canu catsi'íni cä Xana' Ri'u Jesucristua lani itute latsi' qui.

A! bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' FILIPOS

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los
FILIPENSES

1 Inte' Pablo lani Timoteo ná tu'
huenitsina qui' Cristo Jesús,
rudiani tu' iyaba lebi'í hermanos
canu tse'e le' ciudad Filipos tsa'tselas
tehua ca dirigente qui' iglesia nna
ca diácono nna, iyaba adí canu chì
ná enne' qui' Tata Dios ttuba lani
Cristo Jesús. **2** Dios Padre qui' ri'ua
nna gunie le bendecir lani adí favor
qui'e q'hua lani la' ūeni nu runna
Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

3 Yala gracia rui'a' Tata Dios
quíya'a de rexa látsa'a' lebi'í.

4 Canchu chì runia' oración nna,
siémpreni rinábania' Tata Dios por
iyaba lebi'í lani la' redácca'latsi',
5 porqui'ni runi le inte' cualani
desdeba primero tsá huía latsi' le
hastaba annana, q' modo nna
ttuba runi ri'u duel·la' para qui'ni
iyaba ca enne' guna cä titsa' nu
runna salvación. **6** Confianza nu
rappa' nna ná qui'ni Tata Dios enne'
gudulúe tsina tsè' qui'e lo losto' le
nna guni bée na seguir hasta qui'ni
ccá le completamente tì'a calatsi'e

canchu í'yu tsá íl·lani Jesucristua
attu. **7** Tsè'ba ná rulaba látsa'a' anía
nu cca qui' iyaba le, porqui'ni yala
estimar runia' iyaba le, pues ttuba
ridi' ri'u ca bendición nu runna Tata
Dios. Ttuba ná ri'u tulidà taá sea
canchu chì tí'a' litsi' ūyya o canchu
chì dua' ru'a lo ca uxticia runia'
discutir lani cä a favor de titsa' de
salvación nna repa'a ya' cä qui'ni ná
titsa' lí. **8** Tata Dios nna hua yù bée
qui'ni yala calátsa'a' ilá' te' le attu
vuelta porqui'ni té la' tsí'ilatsi' quia'
lani lebi'í nu runna Jesucristua lo
lostu'a'. **9** Oración qui' por lebi'í nna
ná qui'ni gata' adí la' tsí'ilatsi' lo
losto' le tulidàba, q'hua qui'ni gata'
hua qui' le adí la' riyyeni tsè' nna
q'hua la' huacca para ttelini le iyaba
ca cosa espiritual. **10** A' rinába'a'
para qui'ni ttelini le nu ru'u latsi'
Tata Dios qui'ni guni le. Anía modo
nna tsé'e le lani ttu la' labani nàri,
q'hua labi biýa falta ni etsèla contra
le canchu chì í'yu tsá íl·lani Cristua
attu. **11** Rinába'a' nùi para qui'ni

ilá'ni qui'ni ná le creyente tsittsì de runi le nu ná tsè' por medio de la' huacca qui' Jesucristua. Laniana de rilá'ni ca enne' le nna, entonces gudàliani cä Tata Dios nna ina cä qui'ni née enne' té iýeni la' huacca quì'e.

¹²Hermanos, calátsa'a' ccá le saber qui'ni iyaba nu beni cä contra inte', pues ná ttu oportunidad para qui'ni ca enne' nna guna cä titsa' nu runna salvación. ¹³Porqui'ni hasta iyaba ca soldado tse'e le' paláciuj, q'hua adí ca enne' huaya' nna chì runna cä nu cca qui' Cristua nna yù cä qui'ni tñ'a litsi' iyyi porqui'ni runi ye' e servir. ¹⁴De yù ca hermanos nì qui'ni runia' predicar titsa' qui' Cristua masqui'ba tí'a' preso, pues casi iyaba cabi chì hua rappapabi confianza lani Señor qui'ni guni huée cabi cualani, acca riquixá'a hua cabi lani valor ni titsa' qui'e. ¹⁵⁻¹⁷Tse'e ttu te cä nna runi cä predicar nu cca qui' Cristua, pero runi cä na porqui'ni rappapabi la' yélatsi' lani inte' nna, pues pleito ba rila cä lani intu', nna riquixá'a cä lani interés porqui'ni reyila cä motivo contra inte' nna rulaba latsi' qui qui'ni q' modo nna ccá' adí padecer le' litsi' iyyi. Pero attu te ca hermanos nna lani la' redácca'latsi' runi cabi predicar, porqui'ni yala catsi'ini cä Cristua nna yù cä qui'ni nì ba tí'a' para gunia' discutir lani ca enne' a favor de titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer. ¹⁸pero bihua dacca' gunia', pues masqui'ba lani la' yélatsi' runi cä predicar o lani ituba latsi' qui le, pero riquixá'a dihua cä nu cca qui' Cristua, acca por nùi nna yala

redacca' ba te!. ¹⁹A'hua adírula chì edacca' la te' porqui'ni yùli rània' qui'ni por medio de ca oración qui' le, q'hua por cualani qui' Espíritu Santo nna, tál:liq la' tsè' para inte!. ²⁰Pero nu ccá ba látsa'a' q'hua deseo nu té ba lo lóstu'a' nna es qui'ni bittu eyà'na málua' lani deber nu té quia' lani Cristua, sino qui'ni gunia' seguir ínnia' lani valor taá por lee, para qui'ni annana tì'a antes nna gulue'ní le' la' labani quia' qui'ni Cristua nna hua lígani yala enne' de la' huacca née para inte', ya sea canchu cabania' o canchu gattia' lle. ²¹Miéntraste bania' nna Cristua nna née iyábani para inte', q'hua canchu gattia' nna adí telani tsè' ccá para inte!. ²²Pero canchu guni ba' seguir ccabania' le' yétsiloyuñ nna tsè'ba ná para gunia' adí tsina qui' Señor nna thí' ca enne' adí bendición qui' qui, acca labi yua' bíyala nùi gucuí'a', ²³pues yala tabi ná para inte' gucuí'a' entre chuppa ca ca cosí, por ejemplo: adí rú'u látsa'a' gattia' para etsina' xìa' ÿibara' nna thúa' lani Cristua, pues adítela tsè' ccá para inte!. ²⁴Pero yala ná duel'la' qui'ni ccabania' áttu chúppa tsá, pues yúa' qui'ni adírula riquina'ni le inte!. ²⁵De ga'na' seguro qui'ni yala riquina'ni le inte' nna acca yua' qui'ni eyà'na ba' le' yétsiloyuñ. Guni ba' seguir ccabania' para thúa' lani le nna gunna' adí fuerza para espíritu qui' le nna gata' adí la' redacca' latsi' lo losto' le de chì ría latsi' le Cristua. ²⁶Laniana yala conforme egà'na le nna hue' le gracia Cristo Jesús porqui'ni itá' attu tanél:lia' le. ²⁷Pero biÿa tediba

ttí'a', pues dani le guni le nu ná tsè' tulidàba para qui'ni la' labani qui' le nna ccá ti'ba rulue' evangelio qui' Cristua, para qui'ni canchu itá' tanél·lia' le nna ilá' te' qui'ni lebi'ì nna hua runi ba le seguir tsìtsì, a'hua qui'ni tse'e ba le ttuba de runi le discutir lani ca enne' a favor de ca enseñanza nu rulue' lo titsa' de salvación nu ría latsi' le. A'hua canchu re' ba' idittu l-le nna cahua látsa'a' iyeni te' qui'ni anía runi le seguir,²⁸ sin la' ratsilatsi' de ruthacca' ca contrario qui' le le. Claru taá rulue'ní qui'ni por iyaba mal nu runi cä nna, seguro ba nitti ba cä, pero para lebi'ì nna rulue' la qui'ni chì té salvación qui' le. Tata Dios enni'q' runi nùi para lebi'ì.²⁹ Ti'ba chì beni Tata Dios para tsía latsi' le Jesucristua, a'hua chì runie para thí' le adí ca bendición de cca le sufrir por nu cca qui'e.³⁰ Lebi'ì lani inte' nna ttuba rútsa'llo ri'u batalla espiritual, pues hua yù ba le til'iýa chì betsá'llu'a' ttu cuayaña nuá loti' gudua' lani le, a'hua hastaba annana rúna le qui'ni runi ba' luchar lani iýetse' ca contrario.

2 Acca ya'ni qui'ni Cristua nna runne fuerza para espíritu qui' le, a'hua por la' tsililatsi' qui'e lani le nna runi le nu rú'u latsi'e, a'hua tulidàba dua Espíritu Santo lo losto' le, a'hua hua nabiá'ni le biýa nùa' la' retúalatsi' qui' Cristua nna la' tsililatsi' qui'e nna.² Canchu chì nabiá'ni le ca così, pues hua yua' qui'ni chì nabiá'ni le cä. Acca liguni nu ná tsè', para qui'ni edacca' latsi' lóstu'a' adí. Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' le, a'hua guni tratar luetsi le lani la' tsililatsi', a'hua tsé'e

le de acuerdo tulidàba lani ttuba propósito.³ Bittu gudua iqquia le puro taá biýa interés ni qui' le nihua para qui'ni gudàlianí adí ca hermano le, sino ántesla ccá le enne' ýénlatsi' nna ccani ttu ttu tsa le qui'ni adiru dacca' attu hermano qui' le ti'chu lebi'ì.⁴ Bittu gulaba latsi' le tsuq' tèruba nu cca qui' la'a lebi'ì ba para guni le aprovechar, sino ttu ttu tsa le nna ccáláni le nùyue qui' adí ca enne' qui'ni riquina' huani cä nu ná tsè'.⁵ La' rulabalatsi' qui' le nna ná qui'ni ccá ti'ba uccua la' rulábalatsi' qui' Cristo Jesús:⁶ Pues lee nna uccuee tulappa ba lani Tata Dios desdeba neru, pero álahua por nuá nna calatsi'e egà'nee le' ýiabara' nna quée tulappa lani Tata Dios.⁷ Iyaba nu née ýiabara' nna bethà'na léé na de bitée yétsiloyu nna gulie nna biýenie tì'a ri'u nna benie servir ca enne'.⁸ A'hua de ga'nee lani cuerpo ti'ba ri'u enne' nna, yala enne' ýénlatsi' uccuee para gunie obedecer hasta gütie para ri'u, masqui'ba uccuq' ttu la' rettu'ló para lee de guttie lo curutsia.⁹ Acca por nùi nna beni Tata Dios ne honrar nna betie latsi' né'e itute poder para qui'ni quée nubeyu' nu adiru dacca' ti'chu iyábani.¹⁰ Para qui'ni iyate canu tse'e ýiabara', a'hua iyate canu tse'e yétsiloyu, hasta iyate nu yu'u le' infierno nna guni cä reconocer qui'ni lee nna té itute poder qui'e nna gudu ýibi qui' ru'a lúe.¹¹ Pues iyáÿia tèni cä guni cä reconocer nna ina cä qui'ni Jesucristua nna née Señor lo iyáteni, làniana thalianí Dios Padrea adí.

¹² Acca lebi'ì hermanos to' quia', ti'ba runi ba le seguir iyate ca

enseñanza quia' canchu chì rí'a' lani le, q'ba dàni le guni le màsqui'ba canchu chi nútua' té lani le, liúdua iquia le de nu cca qui' salvación qui' le para qui'ni guni le cumplir itute nu ná qui'ni guni le, pero lani ttu losto' yénlatsi' nna la' rátsilatsi' nna. ¹³Por la' huacca qui' Tata Dios lani le, acca calatsi' le nu rú'u latsi'e nna runie le cualàni para guni li q. ¹⁴Acca liguni iyate nu calàtsi' Tata Dios, pero alàa ttu a la fuerza bá, nihua bittu quila le pleito, sino tsé'e le lani la' redaca'latsi!. ¹⁵Làniana nú ttu tehuá nuýa etselániä biýa falta contra le. Ccá le enne' losto' nàri tì'ba dàni ca enne' qui' Tata Dios guni cä, para qui'ni làa cu'u le falta de tsé'e le le' yétsiloyuï entre ca enne' canu chi bethà'na cä ca mandamiento qui' Tata Dios porqui'ni le' la' riyení qui' qui' nna labiru la' rulábalatsi' tsè' té. Tì'a ca belia tsìa ñiabara' rudàni' cä le' chul·la nna, pues q'hua la' labàni qui' le nna dàniä ccä ejemplo tsè' tì'a ttu la' yani' para lani ca enne' canu ga'na cä le' chul·la. ¹⁶Anía ccá le de runi le ca enne' ofrecer ca titsa' nu runna la' labàni. Làniana canchu chi llani Cristua nna yala edácca'ni látsa'a' de ccá' saber qui'ni álahua ná' tì'a ttu deportista nu labí beni gana competencia, pues ántes la nu benia' entre lebi'j nna yala tsè' birialàni ya' q. ¹⁷Lani gusto gattia' canchu caduel·la' para gunia' le cualàni de runi le voluntad qui' Tata Dios por fe nu té qui' le lani e. Canchu anía modo runia' le servir nna, entonces yala redacca' látsa'a', porqui'ni yua' qui'ni edacca' hua latsi' iyaba le.

¹⁸Acca lédácca' huani latsi' losto' le annana, lani là'a mísmuba la' redacca' latsi' nu té quia'.

¹⁹Rulaba látsa'a' qui'ni cuantu taá gunna Señor lo neda nna, entonces ithel·la' tabá' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanèl·le' bi le, para qui'ni canchu chi eyequia bi nna entonces ccaÿen látsa'a' qui'ni tsè'ba tsè'e le de quixá'ani bi inte' nu cca qui' le. ²⁰Porqui'ni làteruba Timoteo ccani bi tì'teni cca te', acca huá lígani yala hua calàtsi' bi qui'ni guni le aprovechar nu ná tsè' para la' labàni qui' le. ²¹Pues iyaba adí ca hermano nì nna rulaba latsi' qui' puro nu cca qui' ba qui' para guni cä aprovechar por la'a mísmuba lacä, pero labí nùyue du tì' cä nu cca qui' tsina qui' Cristo Jesús.

²²Pero lebi'j nna chìa yù le qui'ni Timoteo nna yala lani itúteni latsi' bi runi bi inte' cualàni lo tsina qui' Señor de riquixá'a tu' evangelio, pues ná bi para inte' tì'a ttu ñi'ni nu yala cualàni runia' tata qui'j.

²³Cuantu taá cca'a' saber tì'iyá la irialània' lani ca asunto quíyilj nna, lòniana ithel·la' taá' bi lìtì tsè'e le.

²⁴Rappa hua' confianza qui'ni Señor nna ithàlia huée lo neda quia' para itá' prontu taá lìtì tsè'e le. ²⁵Pero cca huá te' qui'ni ná duel·la' ithel·la' hua' hermano Epafrodito; lìbì nna yala compañero tsè' ná bi quia' de runi tu' Señor servir, q'hua de runi tu' luchar contra canu redúditsi nu ra lo titsa' lígani. Lòhua bi nùq' guthèl·la' lani le nu riquinä' te' nna, ²⁶yala chì calàtsi' bi ilá'ni bi iyaba le attu, q'hua yala nùyue ccani bi por lebi'j porqui'ni bina le qui'ni fuerte gani huì'ni bi. ²⁷Hua liba

fuerte ni huì'ni bi, áti'tó' taá làa gútti bi, pero quiñarú Tata Dios porqui'ni betúa latsi'e bi, alàa tsuá' tèruba làbi sino hàstaba inte' betúa hua latsi'e. Porqui'ni cáalá gútti bi nna, entonces adí ttérulani ehuìni' te!. ²⁸Por nui nna redacca' ba te' rithél:la'a' bi làti tsè'e le, para qui'ni canchu chì etsa' bi le nna edácca'ni latsi' le de rilá'ni le bi attu, q'hua para qui'ni inte' nna bittuúru nùyue cca te!. ²⁹Acca ttu favor qui' le nna, liguni bi tsè' recibir lani la' redácca'latsi', porqui'ni ná bi ttu hermano qui' ri'u le' familia qui' Señor. A'hua dàni le gata' ttu la' ts'i'latsi' lo losto' le lani bi q'hua lani iyaba adí ca enne' nu cca cä merecer ti'ba làbi. ³⁰Yà qui'ni Epafradito nna adila apreciar beni bi nu cca qui' tsina qui' Cristua ti'chu là'a mísmuba la' labàni qui' bi, hasta qui'ni áti'tó' taá làa gútti bi de beni bi inte' cualàni lo ca tsina nu labí uccua posible qui'ni guni li q, pues lanú le té nì.

3 Annana hermanos to'
quia', liúlue' qui'ni te la'
redácca'latsi' lo losto' le ya'ni qui'ni
chì ná le enne' qui' Señor. Nu cca
parte quia' nna bihua ritítsi' té'
gudiania' le attu nu chìa bediania'
le, pues ná bá' para bien qui' le.
²Lihue' cuidado qui'ni nu ýetse'
calatsi' qui' guni cä contra nu ná lí,
ná cä tì'a ca beccu' nu rèl:la'lana,
pues lani la' ruthacca'ýí nna calatsi'
qui' ichu cä láti le para guni le
cumplir costumbre de circuncisión
nu té qui' qui'. ³Pero ri'u nna chìa
té marca lígani de circuncisión qui'
ri'u, quiere decir, chì runi ri'u Tata
Dios adorar lani espíritu qui' ri'u,

pues por Cristo Jesús nna redácca'
latsi' ri'u. Álahua redácca' latsi' ri'u
por biÿa costumbre, niti'to' labí
ríalatsi' ri'u qui' canu rena qui'ni
ná duel:la' guni ri'u ca ceremonia
nna ca costumbre nna para gata'
salvación qui' ri'u. ⁴Pues q'hua
inte' caalá calátsa'a' nna huacca
hua te' gappa' confianza lani ca
costumbre religiosa para gata'
salvación quia', porqui'ni lanú attu
enne' ccä merecer adiru ti'chu inte'
para gappa' confianza lani ca cosa!.
⁵Por ejemplo, xunu' ubitsa ruba te'
uccua' circuncidar. Ná' enne' Israel,
descendiente qui' Benjamín enne'
gùdua tiempo antigua, q'hua ná'
enne' de raza hebreo desdeba gùlia',
q'hua ca ta' tåta quia' nna uccua
cabi enne' hebreo. De nu cca qui'
ley nu té qui' intu' ca enne' hebreo
nna, pues tsè'ni benia' seguir
doctrina qui' religión fariseo. ⁶Yala
fuerte benia' defender religión
quia' hasta qui'ni betsía látsa'a'
ca enne' beni formar iglesia qui'
Cristua. De nu cca qui' la' labani
nàri según nu ra lo ley qui' Moisés,
pues lanú nuÿa betsélaní biÿa falta
ni contra inte!. ⁷Pero iyaba ca cosa
nu belaba látsa'a' ttu cuaya nuá
qui'ni yala dacca' cä para inte', pero
annana rilá' te' cä tì'a ttu cosa nu
labí dacca', porqui'ni annana chì
té confianza quia' lani lateruba
Cristua para salvación quia!. ⁸Alàa
solamente por ca nua', sino hàstaba
iyaba bÿaru té quia' nna pues runi
cuenta látsa'a' qui'ni labiru dacca'
cä, porqui'ni chì nabia' te' enne'
ná tsè' gani, es decir Cristo Jesús
enne' ná Señor quíya'a. Chi runia'
Cristua servir, acca chì bettsé'e

látsa'a' iyaba ca cosa nu belaba látsa'a' qui'ni daccá' cä para inte', pues annana runi cuenta látsa'a' qui'ni ná cä tì'a yiÿi nu riru'na ri'u. Todo es qui'ni gunia' Cristua seguir nna, ⁹ccá' completamente ttuba lani e. Labiru rulaba látsa'a' qui'ni ná' enne' tsè' para iria nària' ru'a lo Tata Dios por medio de gunia' nu ra lo ley qui' Moisés, sino por medio de fe nu té quia' lani Cristo Jesús nna acca chì biria nàri'a' ru'alo Tata Dios, es decir chì bennee salvación quia' porqui'ni ria látsa'a!. ¹⁰Pero nu adiru calátsa'a' es qui'ni gunibí'a' Jesucristua adiru tsè', q'hua la' huacca quì'e para la' labani quia' annana tì'a la' huacca quì'e loti' beyáthee de lo lu'utia nna, para qui'ni cca' saber biÿa nua' cca' sufrir lani lèe nna ga'na' dispuesto gattia' ti'ba lee, ¹¹para qui'ni canchu chì echitha Tata Dios cabi de lo lu'uti nna thúa hua' lani cabi.

¹²Pero álahua nia' qui'ni chì nábia' te' ti'iÿa ná itute la' huacca quì'e lani la' labani quia', q'hua labí chì runia' itute tì'a calatsi' Tata Dios, pero runia' seguir lani itute látsa'a' para qui'ni ccá' tì'a calatsi' Cristo Jesús enne' bedilèe inte!. ¹³Hermanos to' quia', bihua rulaba látsa'a' qui'ni chì ná' tsè' gani tì'a calatsi'e qui'ni ccá', pero nu runia' duel·la' es qui'ni: bitturu gulaba látsa'a' de nu chi uccua, sino gunia' seguir lani itute fuerza quia' por nu chì' da'la. ¹⁴Ti'ba ttu deportista yala duel·la' runiÿ para guniÿ gana premio, q'hua inte' nna hue'él·la' látsa'a' gunia' voluntad qui' Tata Dios enne' gutàÿie inte', para qui'ni gunia' recibir premio nu ná preparado ÿabarar para canu ná

cä ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵Iyaba ri'u canu chì ná ri'u creyente tsìtsì lani Señor nna dàni ri'u gulaba latsi' ri'u q' nna guni ri'u seguir lani itute latsi' ri'u. Canchu nuÿa le rulaba latsi' le yëtsi' la tì'chu nu níyi'í, pues Tata Dios nna gunie qui'ni ttelini le qui'ni hua ná tsè' nu chi pá'a' le. ¹⁶Pero dàni ri'u gulaba tsè' latsi' ri'u nna guni ri'u seguir tsè' de acuerdo lani nu chi beni ri'u. ¹⁷Lebi'í ca hermano quia', liguni seguir tì'a runia', q'hua liguni seguir ca cosa nu runi nu ná tsè' tì'a chì bila'ni le runi tu' portar. ¹⁸Iyé vuelta ba chh gutixa'ánia' le qui'ni por conducto mal qui' nuÿetse' cä nna rulue' qui'ni labí ría latsi' qui' bíÿaloni'a quí'ní acca gùtti Cristua lo curutsia, sino ná la cä contrario quì'e. Acca annana de rinenia' le nui ribetsinia' porqui'ni yala rehuini' te' por mal nu runi cä. ¹⁹Pues lacä nna etenel·lé'ni cä lo yi' bél·la, porqui'ni en lugar de guni cä Tata Dios adorar, pues adiru runi cä según nu rú'ulatsi' cuerpo qui' qui' nna rebàta' cä por ca mal nu runi cä en vez de éttu'ni cä; puro ca cosa qui' yétsiloyu ba rulaba latsi' qui'. ²⁰Pero ri'u nna hua té derecho qui' ri'u le' ÿabarar, acca ribeda ri'u qui'ni de ÿabarar' la fl·lani Xana' Ri'u Jesucristua enne' gudilèe ri'u. ²¹Lee nna gútsiánie cuerpo débil qui' ri'u para ccä tì' tení cuerpo de la' yani' qui'e. Iyaba nùi nna ccá por la' huacca ÿeni qui'e para gunie qui'ni iyaba nu té nna guni cä reconocer qui'ni lèe nna té itute poder latsi' né'e.

4 Lebi'í hermanos to' quia' nu catsi'í te', yala calátsa' ilá' te' le attu porqui'ni yala la'

redacca'latsi' té lo lóstu'a' por lebi'i, q'hua ná le ttu corona nu runna Señor quia'. Liguni seguir ccá le fiel lani Señor qui' ri'ua, iyaba lebi'i nu yala catsi'lí te!. ²Nì rinenia' ca hermana qui' ri'u Evodia q'hua Síntique, ttu favor qui' le eyacca tsè' le porqui'ni q' dàni ca creyente guni cä. ³A'hua lu' hermano compañero tsè' lo tsina qui' Señor, rinábania' lu' qui'ni guni lu' cualani ca hermana qui' ri'uq!, porqui'ni q'hua lacä nna guts'e hua cä lado quia' de benia' predicar titsa' nu runna salvación loti' Clemente lani adí cabi nna beni hua cabi inte' cualani. Nombre qui' cabi nna tsìa hua cä lo libro qui' Tata Dios lati tsìa láa iyaba canu té la' labani nu labí ttíq qui' qui. ⁴Edacca' latsi' losto' le tulidàba ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Señor. Attu vuelta nia' le: Liúlue' qui'ni te la' redaca'latsi' lo losto' le. ⁵Ná qui'ni gulue' le nu ná tsè' según ba condición qui' ttu ttu enne'. A' modo nna gappa cä le confianza qui'ni ná lé enne' de losto' tsè'. Chì debiga' tsá llani Señor attu. ⁶Bittu gulaba xàttaga latsi' le por biýa, sino línabani Tata Dios lani oración por iyaba nu riquína'ni le nna hué' li e gracia tulidàba. ⁷Laniana Tata Dios nna gunnee la' yenyi lo losto' le para qui'ni làa gulaba thútiga latsi' le, ya'ni qui'ni chì ná le ttuba lani Cristo Jesú; pues por la' yenyi nu runna Tata Dios lo losto' ri'u, fácil ba ná para egà'na ri'u conforme masqu'ba labí ritelíni ri'u.

⁸Por último nna hermanos, rinénia' le qui'ni gulaba la latsi' le ca cosa nu ná ttùba lani nu ná li, ca cosa nu cca merecer qui'ni guni le

cä apreciar, ca cosa tsè' nna nàri nna segúin nu ra Tata Dios, q'hua ca cosa nu rulue' la' tsilatsi' lani ca enne', iyaba nu ná qui'ni inne le tsè' qui' qui, q'hua iyaba capacidad tsè' nu té qui' ca enne', q'hua iyaba nu cca merecer qui'ni gudàliani le cä, pues acerca de ca cosa' nna ná qui'ni gulaba latsi' le. ⁹Liguni iyate ca enseñanza nu chì belué'nia' le q'hua nu chì bethéte'nia' le segúin nu chì biyénini le gunni'a' q'hua segúin nu chì bila'ni le benia', lániana Tata Dios enne' runne la' yenyi qui' ri'u nna thúe lani le tulidàba.

¹⁰Yala la' redacca'latsi' runna Señor lo lóstu'a' porqui'ni lebi'i nna chì rexa latsi' le inte' nna chì guthèl-la' le cualani quia' attu vuelta. Alahua qui'ni biyùl-lani le inte', pero labí guppa le neda para guni le inte' cualani hasta annana. ¹¹Alahua biýa nia' para ccani le qui'ni yala la' dí' rítia', porqui'ni chi nabia' te' ti'iýa modo ca'a' conforme lani la' redacca'latsi' tsáliaýa té quia'. ¹²Hua nabia' ba te' biýa nua' tté ri'u la' dí', hua nabia' hua te' biýa nua' gata' iýenyi qui' ri'u. Pues chìa bidèti'a' eyà'na' conforme lani ti'iýa tediba ná la' rité quia': tsá ro yélia bá' o tsá reya'na bá' sin go, q'hua canchu chì té tse'e ba quia' l-le, o canchu bittu tení té quia' l-le. ¹³Huacca ba te' gunia' iyaba ca cosa por medio de Cristo enne' runna fuerza quia'. ¹⁴Pero quiýarú le porqui'ni bexa latsi' le inte' nna beni le inte' cualani porqui'ni hualigani yala necesidad gutía!. ¹⁵Lebi'i ca enne' Filipos, hua yù ba le qui'ni bitola de gutixa'á' ca titsa'

de salvación entre lebi'j por primera vez, làniana birí'a' le' región qui' le Macedonia, pero lateruba lebi'j benna le ofrenda quia', anía modo belue' le gratitud nu té lo losto' le por cualani nu beni le recibir por medio de predicación quia!. ¹⁶A'lhua hàstaba loti' chì ri'a' le' yétsi Tesalónica nna, guthèl·la' le cualani quia', alaárula tsa teruba sino hàstaba chuppa vuelta guthèl·la' le nu riquina' te!. ¹⁷Ruréxa'a' latsi' le nùi álahua porqui'ni calátsa'a' biýa gunna le quia', sino calátsa'a' qui'ni gata'ni le ca bendición nu runna Tata Dios qui' canu ÿa rute ba cq para tsina qui'e. ¹⁸Por medio de cartí nna, riquixa'ánia' le qui'ni chìa guÿia' nu guthèl·la' le quia' lani hermano Epafrodito, iÿenini chì té quia' annana, pues chì té tse'éní quia' por ofrenda nu benna le quia!. A'lhua Tata Dios nna yala

redacca' huanie por sacrificiu. ¹⁹Hua yùli rània' qui'ni lee nna ithèl·le'e iyate nu riquina'ni le de iyaba ca riqueza iÿenini nu tenie para lébi'j, por nu beni Cristo Jesúz para ri'u. ²⁰Dios Padrea nna née Tàta qui' iyaba ri'u, acca gudàlianí ri'u e tulidàba, quíÿaru e.

²¹Lani nombre qui' Cristo Jesúz nna liguni tsate' saludar iyaba ca creyente qui'e. Ca hermanos tse'e nì lani inte' nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. ²²A'lhua iyaba adí ca hermano canu tse'e cq nì nna rithel·la' hua cabi la' rinàba titsa' qui' le. Principalmente ca enne' ría latsi' entre iyaba canu runi tsina le' palacio qui' César enne' rigú'ubia' itute país romano nna, rithel·la' hua cabi saludo qui' le. ²³Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

A'l bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' COLOSAS

La Epístola Del Apóstol San Pablo A Los

COLOSENSES

1 Inte' Pablo apóstol qui'
Jesucristua, porqui'ni á' ná
la' calatsi' qui' Tata Dios lani inte',
juntu ba lani hermano qui' ri'u
Timoteo nna, ²rùdiàl carti para
lebi'í hermanos ca enne' qui' Tata
Dios tse'e le' yétsi Colosas nna
lebi'í canu ríalatsi' nna ttùba chi
ná le lani Cristua. Calátsa'a' qui'ni
Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le
bendecir lani adí favor qui'e q'hua
lani la'ýeni nu runna Jesucristua
enne' née Señor lo iyate.

³Tulidàni rue' tu' gracia Dios
enne' ná Tata qui' Xana! Ri'u
Jesucristua de rexa latsi' tu' le
tulidàba lo ca oración qui' tu',
⁴Porqui'ni chi bina tu' qui'ni yala
confianza ràppa le lani Cristo Jesús,
q'hua qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto'
le lani iyaba ca enne' qui' Tata Dios,
⁵de ribèda le i'yú tsá qui'ni edacca'
latsi' losto' le por iyate nu chi
beni Tata Dios preparar para lebi'í
yiabara!, dèssdeba biyénini le titsa'
lí nu rulue' ti'iýa modo llá le. ⁶La'a

mísmuba mensaje de salvación
nu chi biyénini le, chì huá uccua
predicar iýétse'ní lugar le' yétsiloyu,
iýetse' ca enne' chi ríalatsi' qui'
q'hua runi cä seguir ca enseñánzì
ti'ba uccua lani lebi'í loti' biyénini
le nu cca qui' la' tsì'ilatsi' qui' Tata
Dios nna begà'na le seguro qui'ni
catsi'ínie le. ⁷Enseñanzì nna bidète'
li a por medio de hermano to' qui'
ri'u Epafras nu ná compañero tse'
qui' tu' le' tsina qui' Señor. Lábi nna
tulidàba runi bi iyaba nu rú'ulatsi'
Cristua para lebi'í. ⁸Lábi nna
gutixà'ani bi intu' ti'iýa iýeni ná la'
tsì'ilatsi' nu runna Espíritu Santo lo
losto' le.

⁹Acca intu' nna dèssdeba gùdulo
riyénini tu' nu cca qui' le nna,
runi tu' oración por lebi'í tulidàba.
Rinàbani tu' Tata Dios qui'ni
gúnnée iýénini la' ritelíni espiritual
qui' le q'hua adí la' riyeni tse' qui'
le para gúnibia' le tulidàba nu
calatsi'e qui'ni guni le, ¹⁰para qui'ni
guni le nu ná tse' nu rú'u latsi'e

según nu dàni ca enne' qui' Señor Jesucristua guni cä, para qui'ni la'labàni qui' le nna ccä tì'a ttu yà nu runna fruto tsè' nna gúnibia' le Tata Dios adiru tse'. ¹¹ Rinàba huá tu' qui'ni por medio de la'huacca iÿeni qui' Tata Dios nna gata' adí fuerza espiritual qui' le para qui'ni guni le seguir lani paciencia nna la' redacca' latsi' nna màsqui'ba llani iÿetse' ca prueba. ¹² A'hua qui'ni hue' le gracia Tata Dios porqui'ni benie qui'ni galla' ri'u thi' ri'u nu chi ná prevenido para iyaba ri'u ca enne' qui'e canu ríalatsi' titsa' nu runna la'yani!. ¹³ Por la'huacca qui' Tata Dios nna chi bebèqquie ri'u le' la' rigú'ubia' qui' Satanás nna le' chull'a nna, acca chi gutà'ni ri'u parte lani la' rigú'ubia' qui' Ýi'ni nu catsi'íni áa. ¹⁴ Cristua nna chi bedilè ri'u de gùttie por ri'u nna beyuniÿen latsi'e iyaba ca tul-la' qui' ri'u.

¹⁵Tata Dios nna labí posible té ilá'ni ri'u e le' yétsiloyu pero chi bitá Ýi'ni áa gùyí'e forma de enne'; lèe nna née tì'tabá ná Dios, a'hua chi dûe ántesca uccua iyáÿia tení nu té. ¹⁶Por medio de Cristua nna beni Tata Dios iyaba nu té ÿibara' a'hua yétsiloyu nna, tântua iyábani nu rila'ni ri'u a'hua canu labí posible té ila'ni ri'u, iyaba clase de la' rigú'ubia' nna ca poder espiritual lani la'huacca qui' qui' l'le, pues iyaba cä nna uccua cä por medio de lèe, a'hua para qui'ni gudàliani cä ne. ¹⁷Cristua nna chìa dûe ántes calá uccua iyaba ca cosa, a'hua lèe nna runie dirigir lani órden tse' iyaba nu té, por la'a mísmuba la'huacca qui'e. ¹⁸Cristua

nna née enne' nu adiru daccá' para lani ri'u, tì'a ttu cabeza lani cuerpo. Ri'u nna ná ri'u iglesia qui'e; lèe nna née la'labàni para ri'u porqui'ni lèe nna née enne' beyatha primero de lo lù'uti de lo iyábani canu chi gùtti, acca la'a labée nna née adiru enne' ÿeni lo iyábani. ¹⁹Cristua nna née itútení nu ná Dios, porqui'ni a' calatsi' Dios. ²⁰Por medio de Cristua nna hua té modo para gúttse'e tsì'e iyáÿia tení ca obra nu benie lani la'a labée, tântua nu té le' yétsiloyu a'hua nu té ÿibara' nna, por lù'uti qui' Cristua lo curútsia.

²¹Ttu cuaya nuá nna labí nabia'ni le Tata Dios, a'hua por la' rulábalatsi' mal qui' le nna ca tul-la' nu beni le nna acca labí uccua guyu li e, pero annana chi benie qui'ni beyacca tsè' le lani e nna, ²²chi ná le amigo lani e por medio de lù'uti qui' Ýi'ni áa loti' uccua cuerpo qui'e sufrir. Anía uccua para qui'ni lebi'í nna tsé'e le ru'a lúe completamente nàri, labiru biÿa falta cu'u le nìhua labí biÿa tul-la' etseláni Tata Dios contra le, ²³canchu bittu gútse'e latsi' le titsa' qui' Tata Dios nu chi ríalatsi' le, sino litse'e tsitsì tulidàba lani ca enseñanza qui'e nna bittu gúdu chùppaniq le, porqui'ni seguro ni ná ca bendición nu thi' le tì'a ra lo titsa' nu runna salvación nu chi biyénini le, pues uccua predicar entre ca enne' tse'e le' iÿetse' ca parte qui' yétsiloyu. Inte' Pablo nna runia' duell'a' qui'ni iyénini adí ca enne' titsa' qui'e.

²⁴Yala redacca' te' de ccä'a' sufrir por iyaba le de runia' ne servir, porqui'ni a' modo nna runia' seguir lani ca sufrimiento qui' Cristua

para iglesia qui'áa nna ccá cq cumplir adí por medio de inte' nna thi' le nu ná cuerpo qui'e adí bendición. ²⁵Acca Tata Dios nna guthel-le'e inte' para gunia' servir iglesia qui'e nna bethà'ne latsi' nàya' para gunia' tsìnì para bien qui' le de riquixa'ánia' le itúÿiate nu rulue' titsa' qui'e, ²⁶ca enseñanza nu lanú nuýa chi benibí'a dèssdeba ca tiempo chìa gutsà, pero annana chi ná declarado claru tení por primera vez lani ri'u ca enne' qui'e, ²⁷porqui'ni calatsi'e qui'ni gunibia' ri'u la' rulábalatsi' qui'e nu labí nabia'ni ri'u antes ti'iÿa tse' gani ná para lebi'i ca enne' qui' adí ca nación, qui'ni Cristua nna due lo losto' le para qui'ni tsé'e le lani e yiabara' làti ná la'yani' tulidàba.

²⁸Meru gani Cristua enní'a' runi tu' predicar dàcca'lo ca enne'. Riquixà'ani tu' iyábani ca enne' qui'ni da' peligro lo canu labí ríalatsi' qui, q'hua ruluë'ni tu' cq nu ra lo titsa' qui' Tata Dios por medio de la' ritelíni nu runne qui' tu', para qui'ni ttu ttu tsa ca enne' nna gata' oportunidad qui' qui' ccá cq enne' tse' ru'a lúe por nu beni Cristua para ri'u. ²⁹Para nui nna acca rue'él-la' látsa'a' riquixà'a' titsa' qui'e lani itute látsa'a' por medio de fuerza iÿéniní nu runne quia' por la'huacca qui'e lani inte'.

2 Calátsa'a' cca le saber qui'ni yala duel-la' runia' hasta cca'a' sufrir para qui'ni thi' le adí bendición, q'hua para ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna iyaba ca hermano canu labí nabia'ni cabi inte' nna, ²qui'ni ccá ttùba la' rulábalatsi' qui' cabi nna gata' la'

tsì'i latsi' qui' luetsi cabi nna gappa adí ánimo lo losto' cabi, q'hua qui'ni gata' adí la' ritelíni qui' cabi para qui'ni thi' cabi adí la'ÿeni lo losto' cabi nna gunibia' cabi Cristo enne' runi Dios Padrea declarar le' yetsiloyu por primera vez. ³Cristua nna née llave nu rithàlia para ri'u itúÿiani la' riyen tse' nna la' ritelíni lígani nuuccua gàttsi' ba antes. ⁴Riquixa'ánia' le nui para qui'ni làa tsíalatsi' le attu te ca titsa' huaya' nu rulue' canu yala tse' rudà rú'a qui' inne cq. ⁵Màsquib'a inte' nna nútua' té làti tse'e le, pero redacca' látsa'a' tì'atsi du ba' lani le porqui'ni yua' qui'ni iglesia qui' le nna díq lani orden de tse'e iyaba le tsíttsi' ríalatsi' le Cristua.

⁶Chi beni le recibir Jesucristua para quée Xana' le, acca liguni qui'ni ccá la'làbani qui' le juntu ba lani lèe ttu ttu tsá, ⁷tì'a ttu yà nu du tsíttsi ni porqui'ni dia llúi itettia, q' tehuá ná qui'ni gudàxu' lo losto' le ca enseñanza lígani qui' Cristua nna iÿèni le espiritualmente taá tì'a chi bidète' le nna ccá le listo tulidàba para hue' le gracia Tata Dios. A' modo nna ccá le adí tsíttsi lani e, tì'a ttu yú'u nu ratha lo cimiento qui'li.

⁸Lihue' cuidado qui'ni làa thacca'ÿí le por ca titsa' sabio nu rinne ca enne' pero labí riÿu' la' rulábalatsi' qui' qui' porqui'ni rulue' cq ca costumbre canu belue' ca enne' chìa gutsá nna ca enseñanza nu rulue' ca religión le' yétsiloyu. Pero lebi'í nna liudà naga' le nu ra Cristua.

⁹Porqui'ni Cristua dèssdeba neru nna née tì' tabá ná Dios lani itute

la'huacca qui'e nna, chi bitée uccuee ènne'yu¹⁰. ¹⁰ Acca de chi ná le ttùba lani Cristua, iyábani ca bendición de ñiabara' nna ná cä para lebi'lí. Cristua nna adiru poder té qui'e tì'chu iyábani canu rigú'ubia', adiru la'huacca té qui'e tì'chu iyábani ca ángeli nna ca espíritu malo nna. ¹¹ A'hua de chi ná le ttùba lani Cristua nna chi ná le circuncidado, pero alàa luetsi marca de circuncisión nu runi báni ca enne' lani gutsílu, sino nu beni Cristua lo losto' le de bítua fuerza qui' la' ridàlatsi' mal nu gulú'ubia'niña cuerpo qui' le antes, por nui nna rulue' qui'ni chi ná le enne' qui' Tata Dios. ¹² De uccua le bautizar nna chi ná le ttùba lani lù'uti qui' Cristua nna bigàtsi' le lani lèe, q' tehuá beyaccabàni le lani e ttu la'labàni cubi por medio de la'huacca qui' Tata Dios lo losto' le loti' huíalatsi' le qui'ni bechìthe Cristua de lo lù'uti. ¹³ Lebi'lí nna uccua le ttu cuaña nuá nu yatti espiritualmente taá porqui'ni gutsé'e le le' ca tul:la' qui' le nna belue' qui'ni labí uccua le enne' qui' Tata Dios. Pero annana chi benné la'labàni cubi qui' le juntu ba lani Cristua de beyuniyén latsi'e iyaba ca tul:la' qui' le. ¹⁴ Iyé vuelta nna beni ri'u contra nu ra lo ley de Moisés nna chi ná ri'u condenado. Pero para lani Tata Dios nna chi bëyie itute lista xeni nu ga'na escrito contra ri'u nna gütue iyate nua' loti' gùde na lani clavu iququia ra' cuerpo qui' Cristo lo curútsia. ¹⁵ A'hua de güttie lo curútsia nna gütue la'huacca qui' iyaba canu runi cä contra e, hástaa la'huacca

qui' ca espíritu malua gütue na benie iyaba cä vencer dàcca'ló taá para qui'ni iyaba ri'u nna ccáyen latsi' ri'u qui'ni labiru la' huacca té qui' qui contra ri'u.

¹⁶ Rena ca enne' qui'ni cca le condonar porqui'ni labí ri'ya ro le según ca regla religiosa qui' qui, q'hua porqui'ni labí rigua le ca tsá yenyi qui' qui o biýa ca tsá ní qui' ttu ttu biú' l-le ttu ttu semana l-le. Pero lebi'lí nna bítturu gudà naga' le qui' qui, ¹⁷ porqui'ni ca reglì nna uccua cä para miéntras teruba nna beni cä representar ca bendición nu chì' da'lá, pero de bitá Cristua nna chi uccua cä cumplir. ¹⁸ Acca bítturu guni caso le qui' canu calatsi' qui' cca le adí enne' obediente qui' qui' nna guni la le adorar ca ángeli nna bítturu edacca' latsi' le por Cristua. Ca enni'a nna yala rebàta' cä tì'atsi yala enne' dacca' chi ná cä de rena cä qui'ni chi bilá'ni cä ca cosa milagrosa, pero de balde ba rulaba latsi' qui' ca cosj porqui'ni labí fundamento té qui' qui' por nu rinne cä nna, ¹⁹ labí runi cä seguir ttùba lani Cristo. Lèe nna née cabeza qui' iyaba ri'u tì'lá ná ttu cabeza lani ca parte qui' ttu cuerpo nna juntu ba ná ri'u ttùba lani Cristua enne' runie ri'u alimentar por ca titsa' qui'le nna riyéni ri'u espiritualmente taá según la' rulábalatsi' qui' Tata Dios.

²⁰ Chi gütte le lani Cristua nna chi gulà le le' ca la' rulábalatsi' nu labí dacca' iýu' qui' yétsiloyu, biálácca runi ba le tì'atsi ná rù le ttùba lani canu yétsiloyu nna runi le obedecer ca costumbre nu runi cä seguir. ²¹ Por ejemplo rena cä: Labí

cca go le nuq', nìdiruba làa guláppa' li q, bittu guláppa' le ca cosq'
porqui'ni ná tul-la' canchu guni le á!. Anía rena cä. ²²Pero ri'u nna hua yù ri'u qui'ni nu dacca' go ri'u nna tté bá conforme dia ba ri'u ruquina' ri'u q acca labiru la'huacca té qui'
qui, pues iyaba ca mandamíentuq'
nna ná lá cä enseñanza nu chì'
gulèqquia ba iqquia ca enne!. ²³Ca regla' nna rulue' tì'atsi ná cä qui'
ca enne' canu hua té tì'bá la' riyeni qui'
qui, porqui'ni rulue' cä tì'atsi
runi cä Tata Dios adorar hàsta por
obediente nna runi dí' láti qui de
rulaba latsi' qui qui'ni por q' modo
nna ccá cä enne' adí santo. Pero
iyaba nu runi cä nna labí la'huacca
té qui' qui para làa gúniíru cä ca
vicio qui' qui.

3 Lebi'j nna chi té la'lábàni cubi qui' le lani Cristua, porqui'ni loti' beyáthe de lo lù'uti nna beyátha hua le lani e. Acca liudua iqquia le ca cosa qui' ñiabara' làti rigú'ubia' Cristua juntu ba lani Tata Dios. ²⁻³Dàni le gulaba latsi' le nu cca qui' ca cosa qui' ñiabara', bittu gulaba xàttàga latsi' le nu cca qui' yétsiloyu, porqui'ni lebi'j nna labiru la'lábàni té qui' le para ca cosa qui' yétsiloyu. Labí rilá'ní anna tì'iýa ccá la' labàni qui' le, pero la'lábàni qui' le nna ná seguro ttùba lani Cristua nna ttùba lani Tata Dios nna. ⁴La'a mísmuba Cristua ènni'a née la'lábàni para ri'u, canchu chi fílanie attu nna, gulue'ní qui'ni té la'lábàni nu labí ttíq qui' ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe le' la'yáni'a.

⁵Acca dàni le cueqquia cuenta lasi' le tì'atsi chi ná yatti iyaba ca la' ridàlatsi' mal qui' le, por ejemplo:

bittu thualàni le nu labí ná tsèla le, bittu guni biýa la' rulábalatsi' cùttsi nìhua biýa cosa nu runna la' réttu'ló, nìhua biýa attu cosa nu labí ná nàri. A'hua bittu ccá le nu dàa latsi', porqui'ni ná tulappa ba lani ca tul-la' qui' canu runi adorar ca ídolo. ⁶Fuerte ni ná castigo nu ithèl-la' Tata Dios iquia iyaba canu labí ríalatsi' porqui'ni runi cä ca cosq'. ⁷Iyaba ca cosa mal na' beni le ttu cuaýa nuá nna yala guyú'u latsi' le cä. ⁸Pero annana ná qui'ni gútse'e latsi' le ca tul-la', por ejemplo: la' iquia l-la nna, la' rigua la' l-la lo losto' le nna, la' hueyudí' enne' nna, la' hueduadí' nna, q'hua la' huenne titsa' cùttsi nu chè' la' réttu'ló nna. ⁹Bittu gúni latsi' le nna bittu guthacca'ý luetsi le porqui'ni chi bétse'e latsi' le nuuccua le antes lani iyaba ca cosa maluá!. ¹⁰Chi gùdulo le lani la'lábàni cubi qui' le nna chi ruttsiání modo qui' le para cca le enne' tse' tì'a Tata Dios enne' benie le née enne' tse', hàsta qui'ni gunibia' li e lani la' ritelíni. ¹¹Lu' nu chi té la'lábàni cubi qui' lu': labí dacca' lu' adiru tì'chu hermano qui' lu' mäsqui'ba canchu ná lu' de raza judío o canchu ná lu' de raza griego, nìhua canchu ná lu' circuncidado o canchu labí l-le. Lebi'j canu ccani le ittsi nna labí dacca' le adiru tì'chu adí ca hermano canu ná cä enne' idittu!. Nìhua labí dacca' ttu patrón ru'a lo Tata Dios adiru tì'chu ttu mozo, porqui'ni làteruba Cristua nna née enne' adiru dacca' para iyaba clase de ca enne' nna due lo losto' iyaba canu ríalatsi' qui ne.

¹²Tata Dios nna yala catsi'ínie le nna chi becuí'e le para cca le

enne' qui'e. Acca liulue' qui'ni chi ná le enne' de la' retúalatsi' nna enne' tse' lani iyábani ca enne' nna. Bittu cani le qui'ni adiru dacca' le tì'chu adí ca hermano, sino ga'na le dispuesto guchia le nna cca le sufrir en lugar de til-la le lani nuña, q'hua cca le enne' de iýéniní paciencia lo iyábani nu llan. ¹³Liucuèda tí' rú'a le para qui'ni làa inne le ttu titsa' idí'latsi'. Bittu eyà'na le lani la' ritsta'áni lo losto' le, sino eyuniyén latsi' le nuña tediba hermano nu beniä biýa contra le. Tí' tehuá Cristua chi beyuniyén latsi'e iyaba ca tul:la' qui' le, q'hua lebi'í nna ná qui'ni eyuniyén latsi' qui' ttu le nna attu le nna. ¹⁴A' ná qui'ni guni le, pero liulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' le lani iyábani, q' modo nna cca le ttùba sin biýa estorbo entre lebi'i. ¹⁵Lihue'él:la' qui'ni Tata Dios gunie le dirigir, lèe enni'a nua' runne la'ýeni lo losto' canchu yetsi' ba ná la' rulábalatsi' qui' ttu le nna attu le nna, porqui'ni bel-luítse'e le para tse'e le lani la'ýeni, yà'ni qui'ni chi ná ttu ttu tsa le parte qui' ttùba cuerpo qui'e. Liulue' qui'ni cca le agradecer por nu runna Tata Dios qui' le.

¹⁶Liurexa latsi' le tulidàba nu ra lo titsa' qui' Cristua para qui'ni gata' la' rulábalatsi' tse' qui' le. Liuthète'ni luetsi le ca enseñanza qui'e nna egú'u neda luetsi ttu le nna attu le nna lani ttu modo tse'. Ligùlla lani la' redacca' latsi' ca salmos l'le ca himnos l'le ca coro espiritual l'le de rudàlian le Señor. ¹⁷Iyaba nu runi le nna q'hua iyaba nu rinne le nna, éxalatsi' le qui'ni cca le pertenecer lani Señor

Jesucristua nna, hue' le gracia Dios Padrea lani nombre qui' Cristo enne' due ru'a lúe para ri'u.

¹⁸Annana rinénia' lebi'í ca niula: Nuña tediba niula nu chi dua nubeyu' qui'í nna, dàniä guniä respetar derecho nu té qui' nubeyu' qui'í para íchi'a na lo néda, porqui'ni deber qui' ttu niula cristiana nna ná qui'ni guniä obedecer nubeyu' qui'í. ¹⁹Annana rinénia' lebi'í ca nubeyu': Nuña tediba nubeyu' nu chi dua niula qui'í nna dàniä catsi'íniä niula qui'í nna gúlue'q qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'í para lq. Bittu inne lu' titsa' idí'latsi' lani niula qui' lu!. ²⁰Lebi'í ca huatsa cuít!, liudà naga' le qui' tata nàna qui' le nna guni le obedecer iyaba nu calatsi' qui qui'ni guni le, porqui'ni q' rú'ulatsi' Señor. ²¹Lebi'í ca tata nàna, bittu quítsa' le ca ýi'ni le tulidàba para gutsa'áni le iquia qui, porqui'ni q' modo nna demasiaduni edúllala' latsi' qui. ²²Lebi'í canu runi tsina qui' enne', liguni obedecer iyaba nu rena ca xana' le qui'ni guni le, pero alàa tsua' teruba canchu chi rinnal' cä le para cuádi bá iria tse' le ru'a lo qui, sino lani itute losto' le guni le xana' le servir nna chìa yù le qui'ni Tata Dios nna rilá' bánie le. ²³Biýa tediba tsina ní guni le nna, liguni q' tse' lani itute losto' le ti'atsi Xana' le Jesucristua due lani le nna runi li q' por lèe, alàa solamente por ca enne'. ²⁴Anía ná qui'ni guni le porqui'ni chìa yù le qui'ni Señor nna gunee qui' le nu ràllal' le thi' le nna edácca'ni le por ca cosa tse' nu tuànie para lebi'í, porqui'ni Jesucristua enne' runi le servir nna

née Xana' nu adiru daccá' qui' le. ²⁵Pero canchu labí runi lu' nu ná tse' lani ca enne' nna, pues Señor nna gunna huée qui' lu' nu ná qui'ni thi' lu' por mal nu beni lu' nuýa tediba ná lu', porqui'ni bihua runie ri'u tratar según de nu rilá'ní ri'u de lo ra'.

4 Lebi'í canu ná patrón: cca le enne' tse' lani canu runi tsina qui' le, liguni según nu ná tse' lani cq. Liurexa latsi' le qui'ni a'huá lebi'í nna ná qui'ni gute le cuenta ru'a lo Jesucristua enne' née Xana' le.

²Iyaba lebi'í nna, bittu cca le enfadar guni le oración sino tsé'e le al tanto tulidàba para inàbani le Tata Dios por iyaba clase de necesidad nu té qui' ca enne', a'huá para hue' li e gracia. ³Linaba huáni Tata Dios lani oración por intu', qui'ni gappa tu' neda para quixá'a tu' titsa' qui'e, para qui'ni ccá saber iyábani ca enne' qui'ni por medio de Cristua nna hua té salvación para làcq. Inte' nna runia' predicar titsa' qui'e, acca tí'a' litsi' iyyi. ⁴Pero liguni oración qui'ni gappa' valor quixa'a' iyaba nu cca qui'e lani la' ritelíni, porqui'ni nui ná deber quia'.

⁵Cca le ejemplo tse' nna líhue' cuidado tì'iýa inne le nna tì'iýa guni le nna canchu tse'e le lani canu labí ríalatsi'. Liguni aprovechar iyaba ca oportunidad para guni le nu ná tse' para iyábani ca enne!. ⁶Ná qui'ni ccá tse' titsa' qui' le para qui'ni iyeni tsé'ní ca enne' nu rena le, tì'a ttu la'gó gudàl:la ri'u dete' lúj nna runná sabor. Canchu inàba cq para ccá cq saber adí, pues ná qui'ni ecàbini le cq pero lani la' ritelíni nna lani modo nna.

⁷Hermano tsè'ni qui' ri'u Tíquico nna quixá'a'ni bi le tì'iýa ná la' ritè quia' canchu chi el-lani bi lètì tse'e le. Lèbi nna yala fiel runi bi cualàni, a'huá compañero tse' ná bi quia' lo tsina qui' Señor. ⁸Inte' nna rithél:la' bi lètì tse'e le para quixá'ani bi le biýa ritte tu', a'huá para eyúnna bi adí la'ýeni lo losto' le. ⁹Hermano tsè'ni qui' ri'u Onésimo enne' látsi líq' nna yala fiel runi huá cualàni nna dá' huá lani Tíquico. Làcabi nna quixá'a'ni cabi le iyaba nu cca qui' tu' ní la.

¹⁰Aristarco compañero tsè'ni quia' enne' téé lani a' litsi' iyyi rithél:la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. A'huá Marcos enne' ná primo qui' Bernabé nna rithél:la' hua bi la' rinàba titsa' qui' le. Liguni huá Marcos recibir tse' canchu chi itá bi lètì tse'e líq' tì'a chi bel-luútsa'a' le dèdesdeba antes qui'ni guni le.

¹¹A'huá Josué enne' lá huá bí Justo nna rithél:la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Josué a' lani Aristárcuá' nna Márcuá' nna yala la'ýeni reyúnna cabi inte', pues entre ca creyente de raza judío nna lèteruba lècabi riquixa'a huá cabi nu cca qui' Tata Dios nna la' rigú'ubia' qui'e nna.

¹²Epafras enne' látsi líq' nna ná huá bi obrero tse' qui' Cristua nna rithél:la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le. Lèbi nna tulidàni rinàba bi por lebi'í lani oración, yala ratta'yúni bi Tata Dios qui'ni lebi'í nna cca le tsittsi' nna gata' adí la' ritelíni qui' le nna guni le tsé' iyate nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le. ¹³Epafras nna yala obrero tse' ná bi para bien qui' le nna rexia latsi' bi le tulidàba a'huá chi bilá' te' qui'ni

yala retúa latsi' bi ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna a'hua ca hermanos tse'e le' yétsi Hierápolis nna. ¹⁴Hermano querido qui' ri'u Lucas enne' ná médico nna, rithél-la' hua bi la' rinàbatitsa' qui' le, a'hua hermano qui' ri'u Demas nna.

¹⁵Liute tsàtè! iÿéniní la' rinàbatitsa' qui' tu' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa. Liute huá saludo qui' tu' lani hermana Ninfas a'hua lani iyaba ca enne' ríalatsi' retùppa le' litsi' bíä!. ¹⁶Bitola de gul·la le carti nna, calátsa'a' qui'ni gute lí a lani ca

hermanos nu runi formar iglesia re' le' yétsi Laodicéa para qui'ni gul·la huá cä na. A'hua attu carta huaya' nu guthél-la'a' lani ca hermanos tse'e le' yétsi Laodicéa nna, càhua látsa'a' gul·la li a lani iglesia qui' le. ¹⁷Ligàtsi tsàtè! Arquipo íj: Bèni cumplir tsè' tsina nu betha'nna Señor latsi' ná' lu!.

¹⁸Inte' Pablo rudíania' le annana lani propio gani nàya' nna rithél-la'a' la' rinàbatitsa' qui' le. Bittu iÿùl-lani le qui'ni tí'a' preso. Tata Dios nna gunie le bendecir.

A! bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

1 Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rudi'a! cartí para lebi'í hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í canu chi ná ttuba lani Dios Padrea q'hua lani Xana' ri'u Jesucristua. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e q'hua lani la' ñeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate. ²Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le, q'hua de runi tu' oración nna, tulidàba rinàbani tu' Tata Dios por lebi'í. ³Rue' tu' gracia Dios Padre qui' ri'ua porqui'ni rappá le confianza lani Señor para gunie le cualani de runi li e servir, q'hua porqui'ni té la' tsil'ilatsi' lo losto' le para guni le cualani adí ca enne'. Rue' hua tu' gracia qui'ni ribeda le lani paciencia íyu tsá tsé'e le junto lani Xana' Ri'u Jesucristua. ⁴Hermanos to' quia', yù tu' qui'ni Tata Dios nna catsí'nie le, q'hua chi becuí'e le para ccá le enne' qui'e.

⁵Loti' beni tu' predicar mensaje de salvación lani lebi'í nna labí beni tu' q cuenta titsa' ba, sino lani la' huacca qui' Tata Dios. Dua Espíritu Santo lo losto' le, acca yù lírani le qui'ni nu gutixà'a tu' nna ná lí. Lebi'í nna hua yù ba le qui'ni beni tu' puro taá nu ná tsé' para bien qui' le. ⁶Lebi'í nna beni ba le seguir ejemplo qui' tu', q'hua sobre todo beni le seguir ejemplo qui' Señor Jesucristua. Huíalatsi' le titsa' qui'e lani la' redacca' latsi' nu benna Espíritu Santo lo losto' le, màsqui'ba yala uccua le sufrir por nu beni canu labí ríalatsi!. ⁷Acca por nùi nna ná le ttu ejemplo tsé' para iyaba canu ríalatsi' le' región láq Macedonia q'hua Acaya. ⁸Dèsdeba yétsi qui' le hástaba iyábani ca yétsi nu anta' le' región Macedonia nna Acaya nna chi biyénini cq titsa' qui' Señor; pero alàa tsuq' terú ca yétsi'q' sino itú lettia bání chi yù cq qui'ni annana chi guta' fe qui' le lani Tata Dios.

Acca labí ná duel·la' equixá'ani tu' cä tì'iýa creyente fiel ná le, pues chi yù cä. ⁹Porqui'ni la'a mísmuba làcq nna riquixá'a cä tì'iýa tsè' beni le intu' recibir de bitsina' tu' le' yétsi qui' le. Riquixá'a hua cä qui'ni lani itute latsi' le bethà'ná le ca ídolo nu beni le adorar antes, porqui'ni annana chi ríalatsi' le Dios bàni lígani nna runi li e servir. ¹⁰Riquixá'a hua cä qui'ni lani paciencia ni ribèda le íl-lani Ý'iñi Tata Dios attu. Jesús enni'a Ý'iñi Tata Dios enne' chi beyacca bàni de lo lù'uti por la' huacca qui' Tata Dios, q'hua làteruba lèe nna runna salvación qui' ri'u para qui'ni làa ccá ri'u castigar por juicio nu chì' da'la.

2 Lebi'j, hermanos, hua yù ba le qui'ni resultado qui' visita qui' tu' làti tse'e le nna labí uccuaq nì cuenta ba. ²A'hua hua yù le qui'ni loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos nna yala beduadí' cä intu' nna beni cä qui'ni uccua tu' sufrir. Làniana bita tu' yétsi qui' le. Måsqui'ba yala uccua tu' sufrir loti' gutsé'e tu' le' yétsi Filipos, pero benna Tata Dios la' huacca qui' tu' para làa gátsini tu' quixá'ani le ca titsa' qui'e nu runna salvación, màsqui'ba nuýetse' cä nna gutsé'e cä contra tu'. ³Hua lìbani tu' iyaba nu riquixá'a tu'. Bihua beni tu' predicar entre lebi'j lani biýa interés, nihua para guthacca'ýí tu' le. ⁴Sino riquixá'a la tu' tì'a dàni ttu huènitsina qui' Tata Dios. Lèe nna guppee confianza lani intu', acca bennee tsina para quixá'a tu' titsa' nu runna salvación. Nu riquixá'a tu' nna bihua ná para iria tsè' tu' ru'a lo ca enne', sino

para qui'ni cca agradar Tata Dios enne' rinne'e intu' tulidàba nna yùe iyaba la' rulaba latsi' qui' tu'. ⁵Lebi'j nna hua yùba le qui'ni labí bedàliani tu' le lani ca titsa' latsitte o biýa pretexo bedu tu' lani le ti'átsi rinàbani tu' le bel·liu. Tata Dios nna hua yù bée qui'ni álahua á' ná. ⁶Bihua duel·la' beni tu' para gudàliani nuýa enne' intu', nihua qui'ni lebi'j gudàliani le intu', nihua ca hermanos canu tsè'e le' adí ca yétsi nna, màsqui'ba yala drecho té qui' tu' para edúditsini tu' le, porqui'ni la'a mísmutaá Cristua nna guthèl·le'e intu'. ⁷Sino uccua la tu' para lebi'j tì'a ttu nàna nu rudiýèni bi ca ï'iñi bi lani la' tsì'latsi!. ⁸Yala la' tsì'latsi' té lo losto' tu' para lebi'j, acca alàa tsuq' tèruba uccua latsi' tu' quixá'ani tu' le titsa' qui' Tata Dios, sino hàstaba uccua tu' dispuesto gute la' labàni qui' tu' por lebi'j, todo es qui'ni gata' salvación qui' le. ⁹Acca ÿá hermanos to' quia', hua rexa bá latsi' le tì'iýa guýacca' tsì'l tu' beni tu' tsina la' réla ritsá bá para uccuani tu' sostener, para qui'ni làa ccá tegá ttu cosa difícil para lebi'j, miéentraste beni tu' seguir predicación qui' evangelio qui' Tata Dios lani lebi'j. ¹⁰Lebi'j nna hua yù ba le, q'hua Tata Dios nna yùe, qui'ni nàri ba uccua la' gùdua qui' tu' lani lebi'j nu ná creyente, labí biýa beni tu' lani interés, nihua labí bete tu' neda qui'ni nuýa enne' quiniyúá intu'. ¹¹A'hua hua yù ba le qui'ni tulidàni begú'u tu' le neda nna benna tu' adí la' ÿeni lo losto' ttu ttu tsa le, tì'ba runi ttu tàta lani ca ï'iñi bi. ¹²Gutixà'a huani tu' le

qui'ni dàni le guni le nu ná tsè' tì'a dàni ca enne' chi ná qui' Tata Dios guni cä. Lèe nna chi naýnie le para gata' parte qui' le le' la' rigú'ubia' qui'e q'hua para tsé'e le le' ūyabara' lani lèe para ttu la' labàni nu labí ttíq qui' le. ¹³Yala gracia rue' tu' Tata Dios por lebi'í, porqui'ni loti' biyénini le ca titsa' qui'e nu beni tu' predicar, huía taá latsi' le qui'ni hua lígani ná titsa' lí alàa ttu enseñanza nu gulèqquia iquvia ttu enne'. Titsa' qui' Tata Dios nna té la' huacca qui'e nna runie ttu tsina tsè' lo losto' le nu ríalatsi'. ¹⁴Lebi'í hermanos, loti' uccua le sufrir por canu látsi lía nna, pues guýacca' ba le tì'a bethacca' cä ca enne' de raza judío canu ná hua cabi ttùba lani Cristo Jesús, canu runi formar ca iglesia qui' Tata Dios le' región Judea. Uccua huá cabi sufrir por canu látsi cabí tì'a lebi'í. ¹⁵Lacä nna uccua cä responsable por lù'uti qui' Xana' Ri'u Jesucristua, q'hua ca ta' tata qui' qui' nna betti huá cä la'a mísmuba enne' qui' qui' canu gunne parte Tata Dios, tì'a canu betsia latsi' qui' intu'. Lácä nna labí runi cä tì' calatsi' Tata Dios, q'hua runi cä contra iyábani ca enne'. ¹⁶Canchu chi runini tu' ca enne' qui' adí ca nación predicar para qui'ni llá cä, entonces tsé'e taá canu raza judío guni cä contra intu' para bittu guni tu' predicar. Por túlli'í nna yala telá culpa té qui' qui, acca juicio qui' Tata Dios nna chi ná preparado para lácä.

¹⁷Hermanos, de bethà'na tu' le para tsá' tu' attu lugar huaya' nna, mäsqui'ba labiru rilá'ni luetsi ri'u, pero exa tsittsì ní tse'e ri'u de rexa

latsi' tu' le, q'hua yala duel·la' beni tu' itá tu' latti tse'e le para ilá'ni tu' le attu vuelta. ¹⁸Yala deseо té qui' tu' para tanel·le' tu' le attu. Inte' taá iýé vuelta tsè' chi béni léda' quia' para itá', pero Satanás nna bethàgä'q intu'. ¹⁹Por la'a mísmuba lebi'í nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' porqui'ni ná le corona qui' tu' nna, pues ribeda tu' lani la' redacca' latsi' qui'ni i'yu tsá llaní Xana' Ri'u Jesucristua nna ilá huani tu' le ru'a lúe. ²⁰Hua ligani por lebi'í nna yala la' redacca' latsi' té lo losto' tu' nna ná le la' dàliani qui' tu'.

3 Labiru bechia tu' para cueda tu' adí sin qui'ni itá tu' tanel·le' tu' le. Acca guleqquia latsi' tu' qui'ni intu' nna eyà'na tu' le' ciudad Atenas, ²pero ithèl·la' taá tu' hermano qui' ri'u Timoteo itá bi tanel·le' bi le. Timoteo nna ná bi ttu siervo tsè'ni qui' Tata Dios nna runi bi intu' cualani riquixá'a tu' titsa' de salvación nu runna Cristua. Guthel·la' tu' bi latti tse'e le para qui'ni gata' adí fe qui' le nna gappa le adí ánimo, ³para qui'ni nü ttu nuýa le edúll·la'a latsi' le de una vez tení por iyaba nu ruthacca' cä le. La'a mísmuba lebi'í nna hua yù ba le qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ná qui'ni cca ri'u padecer iyaba ca cosí. ⁴Dèsdeba loti' tse'e tu' lani lebi'í nna gutixà'ani tu' le qui'ni gutsia latsi' qui iyaba ri'u. Lebi'í nna hua yù ba le qui'ni anía tegani uccua. ⁵Acca guthél·la'a' hermano qui' ri'u Timotéua para tanel·le' bi le nna quixá'ani bi inte' canchu runi ba le seguir ríalatsi' le Jesucristua. Labiru bèchia' para

cueda' adí sin qui'ni làa ccá ýá' saber, porqui'ni yala nùyueuccua te' qui'ni xíaba numalua nna benià le gana guni le mal nu calatsi'í entonces en vano bauccua tsina nu beni tu' entre lebi'í. ⁶Pero annana chi bel·lani Timoteo lani intu' nna denua' bi noticia tsè' de nu bilá'ni bi entre lebi'í. Gutixà'ani bi intu' qui'ni yala tsè' runi le seguir ríalatsi' le Jesucristua, q'hua qui'ni rulue' qui'ni té la' tsì'lilatsi' lo losto' le. Gutixà'a huani bi intu' qui'ni tulidàni rexalatsi' le intu' nna runi le intu' apreciar q'hua qui'ni yala calatsi' le ilá'ni le intu' attu tì'a intu' calatsi' tu' ilá'ni tu' le. ⁷Yala telá tábi ná iyaba nu ritè tu' por canu rutsìa latsi' qui' intu', pero por ca noticia tsè' nu cca qui' le hermanos, acca yala cca tu' animar porqui'ni betáni tu' la' ÿeni, de yù tu' qui'ni runi le seguir cca le creyente tsìtsi. ⁸Yala fuerza reyàppa tu' annana porqui'ni yù tu' qui'ni la' labàni qui' le nna rului'q qui'ni runi ba le seguir ná le fiel lani Señor. ⁹Demasiáduni la' redáccalatsi' té lo losto' tu' por causa de lebi'í, hástaba rue' tu' gracia Tata Dios tulidàni de runi tu' oración por lebi'í. ¹⁰La' rela ritsá ní rata'yúni tu' Tata Dios qui'ni ithàlie neda para tanel·le' tu' le attu, q'hua para gulue'ní tu' le adí enseñanza nu reyatsáruni le para qui'ni thí' le adí fuerza para la' labàni espiritual qui' le. ¹¹Rinàba huani tu' Dios Padre qui' ri'ua lani oración qui'ni prontu taá cu'úe intu' neda para itá tu' latti tse'e le, q'hua Xana! Ri'u Jesucristua, ¹²qui'ni gunie para qui'ni gata' adí la' tsì'lilatsi' lo losto'

le para lani luetsi ttu le nna attu le nna q'hua para lani iyaba ca enne', tì'a iýéniní ná la' tsì'lilatsi' nu té qui' tu' para lani lebi'í. ¹³Rinàba tu' por nùi para qui'ni thi' le adí fuerza espiritual qui' le nna ccá adí nari la' labàni qui' le nna bittu cu'ú le biÿa falta ru'a lo Dios Padre qui' ri'ua canchu i'yu tsá íl·lani Xana! Ri'u Jesucristua lani iyaba ca enne' quí'e.

4 Lebi'í hermanos, chi bidète' le por ejemplo tsè' qui' tu' tì'iÿa ná nu rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni le. Pues, chi runi le nu rú'ulatsi'e, pero annana rul·luítsa' tu' le nna rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni liguni seguir adiru nu chi yù le qui'ni ná ttu la' labani tse'. ²Chi yù le nu ná qui'ni guni le loti' gunèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua. ³Nùi nna ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'í: qui'ni ccá la' labàni qui' le ya'latsi' nna nàri nna para lèe, acca bittu thúalani le nu labí ná tsèla le. ⁴A'hua calatsi' Tata Dios qui'ni telini le tì'iÿa modo guni le lani cuerpo nu ná qui' le, quiere decir, liguni na tratar tsè' nna nàri nna por Tata Dios, ⁵alàa para cca cumplir la' ridà latsi' qui' le fuera de nu rée, tì'a runi canu labí nabiá'ni cä Tata Dios. ⁶Acca bittu guni le aprovechar nu té qui' hermano qui' le, nìdiruba tito' bittu guthacca'ÿí li q. Chìa gutixà'ani tu' le nùi, chìa guneni tu' le para là innia le le' peligro, porqui'ni Señor nna gunie castigar iyaba canu runi ca cosa maluq!. ⁷Tata Dios nna chi gutàÿie le para ttu la' labàni yà'latsi' para lèe, alàa para guni le ca cosa

nu labí ná nàrì. ⁸Nuýa diba rutsibiaq ca enseñanzì nna, pues álahua inte' nihua nuýa attu enne' ni rutsibiaq, sino la'a mísmuba Tata Dios enne' guthel-le'e Espíritu Santo qui'e lo losto' le. ⁹Bihua caduel-la' gudiánia' le acerca de la' tsì'latsi' qui' ttu le lani attu le, pues la'a mísmuba Tata Dios nna chìa rulue'nie le qui'ni dàni le guni apreciar luetsi ttu le nna attu le nna. ¹⁰A'hua lani iyaba ca hermano canu tse'e le' región láq Macedonia nna, chìa rulue' le qui'ni runi le cä apreciar lani la' tsì'latsi', pero intu' nna rinàbani tu' le qui'ni gulue' le adí la' tsì'latsi' qui' le. ¹¹Liguni duel-la' thi' la' ūeni lo losto' le tulidàba, a'hua lihue' latsi' le lani ca tsina qui' tsa ba le para làa gulàtsi' qui' le nu cca qui' adí ca enne', a'hua para qui'ni ccani le sostener lani tsina qui' la'a lebi'ì ba, tì'a chi gunèni tu' le dèrsdeba antes. ¹²A' dàni le guni le para qui'ni iyaba canu labí chi ríalatsi' nna gappa cä le respeto de rilá'ni cä qui'ni runi le duel-la' guni le deber qui' le para qui'ni bittu biýa eyàtsa qui' le.

¹³Annana hermanos, yala calatsi' tu' ccá le saber tsè' taá acerca de nu cca qui' ca enne' yatti, para qui'ni làa tsé'e le lani la' rehuiní' latsi tì'a canu labí té biýa la' ūeni lo losto' qui' para nu chì' da'la. ¹⁴Tì'ba chi yù ri'u tsè' gani qui'ni Jesús nna güttie nna beyathee de lo lu'utiá; acca yùlirànì ri'u qui'ni iyaba canu chi güttie pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, pues Tata Dios nna tayí'e cabi lani lèe. ¹⁵Enseñanza nu rulue'nì tu' lebi'ì nna ná segúñ ca titsa' qui' Señor:

qui'ni ri'u canu bâni rù canchu chi il·lani Señor attu, bihua éneru ri'u lo ca enne' canu chi bigàttsi!. ¹⁶Porqui'ni canchu chi chadi la'a Señor ba nna innie ttu titsa' de poder nna, làniana iditsa tsè' inne ttu ángel de yiabara' nna iyeni huáni ri'u tsì'i fuerte ni qui' ttu trompeta por mandado qui' Tata Dios. Làniana ca enne' chi güttie pero uccua cabi canu ríalatsi' cabi Cristua nna, yà'la taá eyatha cä de lo lù'uti. ¹⁷Luegu taá nna ri'u canu bâni ru de il·lanie nna edí' tabée ri'u vivo para yiaba juntu lani làcabí le' ca bía nna tátsa' iyaba ri'u Señor Jesús lo be!. Làniana tsé'e ri'u tulidàni lani Señor Jesús. ¹⁸Acca leyue' la' ūeni luetsi le lani ca titsi'ì.

5 Bihua requina' te' gudiánia' le acerca de biýa tsá ní il·lani ca cosa nu chi gutixa'ánia' le, o tì'iýa ccá le' yétsiloyu lle. ²Porqui'ni la'a lebi'ì ba tsè' taá chi yù le qui'ni tsá nu il·lani Señor nna ccá ttu tsá de repente tabá nna niyyaní latsi' ca enne' canchu chi il·lanie, tì'a niyyaní latsi' qui' ritsina' ttu ubana litsi' qui' de rela. ³Tì'la ttu niula nu nùà' huatsa to' qui'ì nna de repente taá gappä dolor, a'hua canchu chi ina ca enne' qui'ni tse'e cä lani la' ūeni a'hua qui'ni labiru peligro té, làniana de repente taá il·lani ttu juicio fuerte nna lluýa latsi' qui' nna labiru llá cä. ⁴Pero lebi'ì hermanos, bihua ná qui'ni niyya latsi' le il·lani tsáa tì'a niyya latsi' ca enne' bitsina' ttu ubana litsi' qui' de rela, porqui'ni bíruhua tse'e le le' chul·la. ⁵Sino iyaba le nna le' la' yani' ba requia le nna

chi tse'e le prevenido. Labiru ná ri'u enne' qui' la' chul-la, labiru ga'na ri'u le' tul-la!. ⁶ Acca ná qui'ni hué' ri'u cuidado qui'ni làa tsé'e ri'u tì'a canu bihua prevenido tse'e cä. Sino dàni ri'u tsé'e ri'u al tanto para gulaba tsè' latsi' ri'u, porqui'ni chi bebàni ri'u. ⁷ Hua yù ri'u qui'ni canu labí chi bebàni cä, q'hua ca borracho nna, casi siempre ba tsè'e cä le' la' chul-la. ⁸ Pero ri'u nna chì ná ri'u enne' de la' yani' acca dàni ri'u tsé'e ri'u lani la' huacca tulidàba para gulaba tsè' latsi' ri'u. Tì'a ttu soldado nna té biÿa qui'ni nu runiÿ na defender, q'hua ri'u nna riquína'nì ri'u fuerza de tse'e ri'u lo batalla qui' ri'u, por ejemplo: fe nu té lo losto' ri'u, q'hua la' tsì'latsi' nna, elìtha iquicia ri'u de chi yù ri'u qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u ÿabara' de chi ná ri'u salvo completamente taá. ⁹ Tata Dios nna labí benie ri'u destinar para ilá'ni ri'u la' tsialatsi' qui'e, sino chi becuí'e ri'u para gata' salvación qui' ri'u por medio de Xana' Ri'u Jesucristua ¹⁰ enne' güttie por ca tul-la' qui' ri'u, para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe tulidàba ya sea miéntraste báni ri'u o canchu chìa gütti ri'u. ¹¹ Acca por nùi nna liguni adí animar luëtsi le nna lihue' adí fuerza espíritu qui' ttu le nna attu le nna, tì'ba chi runi le.

¹²Rul-luítsa' le hermanos, liguni apreciar ca enne' runi servir entre lebi'í; Señor nna chi becuí'e cabi para guni cabi le guiar nna egú'u cabi le neda. ¹³Yala dàni le guni le cabi apreciar q'hua gulue' le qui'ni té iÿeni la' tsì'latsi' qui' le lani cabi por tsina nu runi cabi. Litse'e lani la' ÿeni entre lebi'í tulidà

taá. ¹⁴Ríné huania' le hermanos qui'ni guni le corregir canu labí calatsi' qui' guni cä deber qui' qui', q'hua dàni le eyue' le la' ÿeni canu redul-la'a latsi' qui', q'hua qui'ni guni le cualani canu labí ná cä fuerte, pues lígappa paciencia lani iyábani ca enne!. ¹⁵Lihue' cuidado qui'ni ni ttu le là eyéqquia le guni le mal qui' nuÿa runiÿ mal qui' le, sino ántesla tulidà taá guni le duel-la' qui'ni guni le nu ná tsè' lani ttu le nna attu le nna q'hua lani iyábani ca enne!. ¹⁶Tulidà taá litse'e lani la' redácca'latsi'. ¹⁷Licca listo tulidàba para guni le oración. ¹⁸Lihue' gracia Tata Dios por iyaba nu runne qui' ri'u, q'hua por la' ritè qui' ri'u nna. Porqui'ni q' ná nu calatsi' Tata Dios qui'ni guni le, yà'ni qui'ni chi ná le canu ríalatsi' qui' Cristo Jesús. ¹⁹Bittu gulaba latsi' le guthòla le yi' qui' Espíritu Santo. ²⁰Bittu gutsibi le ca titsa' nu requixá'a ca mensajero qui' Tata Dios. ²¹Sino ná qui'ni gudà naga' le tsè' taá iyábani nu riquixá'a cä nna gucué' le canchu ná tsè' nu rinne cä. Lítsia latsi' le nu ná lí para guni li q. ²²Bittu ccá le ttuba lani biÿa diba cosa nu ralue' qui'ni ná mal. ²³Rinábania' Tata Dios enne' runne la' ÿeni lo losto' ri'u, qui'ni gunie le completamente yà'latsi' para la'a labée, q'hua qui'ni huí'e le cuidado para qui'ni lebi'í lani espíritu qui' le nna cuerpo qui' le nna ccá le completamente tsè' sin ni ttu falta canchu chi íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu. ²⁴Tata Dios enne' chi gutàÿie le, pues lèe nna née enne' fiel para gunie cumplir iyaba nùi.

25Lebi'ị hermanos, ttu favor
yeni qui' le, liguni oración
por intu!. **26**Liúte tsà te' la'
rinàba titsa' quia' lani iyaba
ca hermano, lani cariño tì'a
ná qui'ni guni ca enne' qui'

Tata Dios. **27**Nì rinénia' le por
mandado qui' Señor qui'ni
gul'la le carti ru'a lo iyáyiani
ca hermanos. **28**Xana' Ri'u
Jesucristua nna gunie le cualani.
A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PABLO PARA CA ENNE' TESALÓNICA

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A Los TESALONICENSES

1 Inte' Pablo lani ca hermanos qui' ri'u Silvano nna Timoteo nna, rufí'a' cartí para lebi'í hermanos nu runi formar iglesia nu re' le' ciudad Tesalónica, lebi'í canu chi ná ttuba lani Dios Padre qui' ri'u a'huá lani Xana' Ri'u Jesucristua. ²Dios Padre qui' ri'u nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e, a'huá lani la' ūeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

³Tulidàba rue' tu' gracia Tata Dios por iyaba le hermanos to' quia', pues hua ná tsè' qui'ni hue' tu' gracia por lebi'í porqui'ni adiru iŷeni fe gata' qui' le ttu ttu tsá nna rulue' le qui'ni adí la' tsí'ilatsi' chi té qui' ttu le nna para attu le nna, ti'ba ná qui'ni guni ca creyente. ⁴Acca la'a intu' ba nna yala lani la' redacca'latsi' rinne tu' tsè' qui' le. Riquixá'a tu' le' ca iglesia qui' Tata Dios qui'ni runi le seguir lani fe nna ruchia le lani paciencia iyaba mal

nu ruthacca' ca enne' le a'huá lo iyaba adí ca sufrimiento qui' le nna. ⁵Iyaba ca sufrimiento nu ruthacca' cä le annana pues ná cä prueba qui'ni Tata Dios nna née enne' tsè' canchu chi i'yu tsá gunie cä juzgar, a'huá qui'ni chi gulequie le cuenta por enne' nu dacca' para gata' parte qui' le de la' rigú'ubia' qui'e, acca ril-lani ca sufrimiento lani le anna. ⁶Tsè' ba ná nu guni Tata Dios canchu chi i'yu tsá, canchu chi gunie qui'ni ccá sufrir iyaba canu runi cä qui'ni cca le sufrir anna. ⁷Lebi'í canu cca sufrir ànnana, cca le saber qui'ni hui'yu ba tsá guni Tata Dios qui'ni edi' latsi' le nna labiru ccá le sufrir nihua intu' nna, canchu chi i'yu tsá qui'ni itute yetsiloyu ilá'ni cä íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua chadie dësdeba ūiabara', lani iyaba ca ángel poderoso qui'e, ⁸le' ttu yi' ritelà-laniq, para gunie qui'ni cca sufrir iyaba canu

labiuccua latsi' qui gunibía' cä Tata Dios nna labíuccua latsi' qui guni cä obedecer nu ra lo titsa' de salvación nu runi Xana' Ri'u Jesucristua ofrecer. ⁹Lacä nna thí' cä ttu castigo nna nitti cä tulidàni nna bittu tsé'e cä ūyabara' lani Señor lätì rigú'ubi'e lani la' huacca qui'e nna la' yani' qui'e nna. ¹⁰A' ccá canchu chi il'yu tsá íllaníe para qui'ní ilá'ní tì'l'iýa tsè' ná la' yani' de la' huacca qui'e lani ri'u ca enne' qui'e, làniana iyaba ri'u canu ría latsi' nna edacca' latsi' ri'u de runi ri'u e adorar. A'hua lebi'í nna tsé'e hua le nía porqui'ni chi ríalatsi' le qui'ní titsa' nu chi gutixa'áni tu' le nna ná lí. ¹¹Acca runi tu' oración por lebi'í tulidàni. Rinàbani tu' Tata Dios qui'ní gunnee la' huacca qui' le para guni le nu ná tsé' nna cueqqie le cuento por enne' daccá para reino qui'e de chi gutàÿie le para ccá le enne' qui'e, a'hua qui'ní gunie cumplir iyaba ca cosa tsé' nu calatsi'e gunie lo losto' le, a'hua qui'ní iria tsè' por la' huacca qui'e iyaba ca obra nu chi guduló le de rappa le confianza lani lèe. ¹²Para qui'ní a' modo nna Xana' Ri'ua Jesucristua nna thí'e adí la' dàlianí por medio de la' labàni qui' le, a'hua lebi'í nna thi' hua losto' le adí la' yani' qui'e, porqui'ni Tata Dios qui' ri'ua nna yala catsi'ínie le, a'hua Señor Jesucristua nna iýeni favor runne qui' le.

2 Annana hermanos quixa'ánia'
le nu cca qui' Xana' Ri'u
Jesucristua tì'l'iýa ccá canchu chi
gal-la' tsá íllaníe attu nna etùppa
iyaba ri'u lani e. Rata'yúni tu' le,
²qui'ní bittu gátsini le por ca enne'

nu ra qui'ní chì gul-la' tsá qui'ní íl-lani Señor para gunie yétsiloyu' castigar nna ítsiani la' rulaba latsi' tsè' qui' le. Bittu gátsini le canchu ttu enne' nna inq qui'ní Espíritu nna chi belue'nie na qui'ní chi gul-la' tsáa o por canu rena cä qui'ní intu' nna bediàni tu' a lo ttu carta qui' tu'. ³Nìdiruba titó' làa gute le lugar qui'ní nuýa guthacca'ýí a le, porqui'ni primérute nna ná qui'ní chatha ttu alboroto ūeni ni contra Tata Dios, làniana ilá'ní nuýa nuá ná puru taá tul-la' nna ná destinado para nittíq tulidàni. ⁴La'a mísmuba enne' túll'a'a nna chathä contra iyaba clase de religión qui' ca enne' nna iyaba nu runi cä adorar hástaba qui'ní cue'niq le' templo qui' Tata Dios nna inq qui'ní la'a mísmuba lâ nna ná Tata Dios. ⁵Tsí bihua rexha latsi' le qui'ní gutixa'ánia' le iyaba ca cosí loti' ré' rù'a' lani lía. ⁶Pero hua yù ba le qui'ní labí chi gul-lani enne' túll'a'a lè' yétsiloyu, porqui'ni hua té ttu la' huacca tsè' le' yétsiloyu' nu ruthàgue'e na hástaba qui'ní íl-lani tsá señalado por Tata Dios, làniana ilá'ní enne' túll'a'a. ⁷Nu malua nna chi runiq tsina lo losto' ca enne' para edúdísini cä Tata Dios, mäsqui'ba labí rennia cä cuenta qui'ní a' runiq lani cä. Pero labí ccaniq guniq iyaba maldad nu calatsi'í hástaba qui'ní ítua la' huacca tsè' nu ruthàgue'e na. ⁸Làniana ennia ca enne' cuenta nuýa nuá enne' túll'a'a, pero Señor Jesucristua nna inne terúbee nna güttíe na por la' huacca qui' titsa' qui'e nna il-lüýa taá latsi'í por la' yani' nu dá' lani e de ūyabara!.

⁹Enne' tú'l'a'a nna té la' huacca qui' Satanás lani q̄ canchu chi thuluq̄ tsina quì'l para qui'ni guniä iýé ca milagro nna q̄'hua adí ca seña para iquila' latsi' ca enne', pero iyaba nu guniä nna ná beýia. ¹⁰Pues guniä iyaba mal nu ccaniä para guthacca'ýä canu ná cä destinado para nitti cä, ya qui'ni labí calatsi' qui' guni cä recibir la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui' para tsía latsi' qui' titsa' lí nna ccá cä salvo. ¹¹Acca Tata Dios nna be'lèl-la' telée cä thacca'ýí cä por la' huacca qui' numalua, para qui'ni tsíalatsi' qui' ca beýia qui' enne' tú'l'a'a, ¹²para qui'ni iyaba ca nuá nna ccá cä condenar por Tata Dios, porqui'ni labí huíalatsi' qui' ca titsa' lí, sino guyú'u la latsi' qui' guni cä nu ná tul-la'.

¹³Pero lebi'í hermanos, yala catsi'íni Señor le, accá rue' tu' gracia Tata Dios tulidàba por lebi'í, porqui'ni chìa becuí'e le dèdesba nerua nna chi ná le salvo porqui'ni Espíritu Santo runie qui'ni cca le enne' nàrì por la' huacca qui'e, q̄'hua porqui'ni ríalatsi' le nu ná lí. ¹⁴Gutàýi Tata Dios le por medio de mensaje nu beni tu' predicar, acca chi ná le salvo. A'hua gutàýie le para thí' le là' dàliani nu gunna Jesucristua qui' le. ¹⁵Accaýa hermanos, liguni seguir ccá le creyente tsìtsi, q̄'hua bittu iýùllani le ca enseñanza nu chi bidète' le, sea por medio de nu chi gutixa'áni tu' le, o sea por medio de nu chi bediàni tu' le. ¹⁶Xana' Ri'u Jesucristua nna yala catsi'ínie ri'u. A'hua Dios Padre qui' ri'ua nna née enne' bueno para lani iyaba

ri'u nna runne la' ÿeni lo losto' ri'u para siempre. Acca por lèe nna ribeda ri'u lani la' redacca' latsi' nu chì' da'la. ¹⁷Rinába'a' qui'ni lèe nna gunie le animar nna gunnee la' huacca qui' le para inne le nu rú'ulatsi'e nna guni le iyábani nu ná tsè!.

3 Annana, hermanos, liguni oración por intu', qui'ni prontu taba itsina' titsa' qui' Señor hástaba le' adí ca yétsi nna tsía hua latsi' qui' nna gunibía' cä tì'iýa iýeni ná la' huacca qui'e lani lácq tì'a uccua lani le. ²Liguni hua oración qui'ni ca enne' yélatsi' nna malo nna bittu biýa guthacca' cä intu', porqui'ni tse'e cä al tanto para gutsia latsi' qui' intu!. Pues álahua iyaba ca enne' gata' fe qui' qui' lani Cristua. ³Señor nna labí ruthàna né'e le, sino gunnee fuerza qui' le q̄'hua huí'e le cuidado làa biýa guthacca' numalua le. ⁴Acca té confianza qui' tu' lani Señor qui'ni chi runi le según iyaba ca enseñanza nu chi gunèni tu' le, q̄'hua qui'ni guni le seguir lani cä. ⁵Señor Jesucristua nna gunie qui'ni telini le adí tì'iýa tsè' ná la' tsì'ilatsi' qui'e lani le, q̄'hua gunnee la' ÿeni lo losto' le para guchia le lani paciencia iyaba ca sufrimiento nu tté le de ribeda le qui'ni llanìe.

⁶Hermanos, rinèni tu' le lani nombre qui' Señor Jesucristua qui'ni ccá le ttu lado lani ca hermanos canu cuenta ba tse'e cä labí tsina runi cä, pues labí runi cä obedecer enseñanza nu chi gutixa'áni tu' le. ⁷La'a mísmuba lebi'í nna hua yù ba le tsè' qui'ni dàni le guni le tì'a beni tu' loti' gutsé'e tu' lani le, labí cuenta

ba gutsé'e tu', sino beni tu' tsina.
⁸Iyaba nu gutó tu' nna, huì'i bání tu' q. A'lhua yala chi guÿàcca' tu' lo tsina nna beyàtsani tu'. Pues rela ritsá ní beni tu' oficio nu runi tu' lani ná' tu' para qui'ni làa guni le gasto. ⁹Beni tu' q' mäsqui'ba té derecho qui' tu' inàbani tu' le guni le intu' cualani, pero beni tu' tsina para gudua tu' ttu ejemplo tsè', para qui'ni q'hua lebi'í nna guni le duel:la' guni le iyaba nu ná tsè!. ¹⁰Loti' gutsé'e tu' lani le nna gunèni tu' le qui'ni nuÿa làa calatsi'í cueniä tsina nna labí derecho té qui'í gúä. ¹¹Runa tu' qui'ni entre lebi'í nna tsè'e ttu chuppa canu cuenta tse'e ba çä nna labí biÿa tsina runi çä, sino yala rú'ulatsi' qui' gúlatsi' qui' qui' ca asunto qui' adí ca enne!. ¹²Ca hermánuí nna, rinèni tu' çä til'átsi la'a mísmuba Xana! Ri'u Jesucristua rinènie çä, qui'ni dàni çä thi' çä la' ÿeni lo losto' qui' nna go çä nu itseláni la'a labá çä.

¹³Adí lebi'í hermanos, bittu ccá le enfadar de runi le nu ná tsè!, sino guni la le seguir. ¹⁴Xiaba entre lebi'í nna dúa ttu nu labí calàtsi'í guni obedecer nu ra tu' lo carti. A' modo nna edacca' taáni li q nna bitturu gata' amistad qui' le lani q, para qui'ni ettú'niq por la'a labá. ¹⁵Pero bittua guni li q tratar ti'átsi ná ttu contrario qui' le, sino adila tsa' egú'u li q neda pero lani la' tsì'ilatsi' tì'a runi ri'u lani ttu bettsi' ri'u.

¹⁶Señor Jesucristua enne' té itute la' ÿeni qui'e nna gunee adí la' ÿeni lo losto' le tulidàba tì'íÿa diba ná la' ritè qui' le. Lèe nna thúe lani le tulidàba. ¹⁷Inte' Pablo rudí'a' anna lani propio gani naya' para epá'a' le padiuÿi nna rithél:la'a' la' rinàba titsa' qui' le, tì'a runia' firmar iyaba ca carta qui' yì'í. ¹⁸Xana! Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO

Primera Epístola Del Apóstol San Pablo A

TIMOTEO

1 Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesús, acca riquixa'a' ca titsa' qui'e por mandado qui' Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, q'hua porqui'ni q' calatsi' Cristo Jesús qui'ni gunia', Enne' ribeda ri'u íllaníe nna ilá'ni ri'u e. ²Rudiánia' lu' Timoteo tilátsi ná lu' ýilnia' porqui'ni rudà naga' lu' quia' nna runi lu' biýa ca titsa' nu riquixa'a' nu cca qui' Tata Dios enne' ría latsi' ri'u. Dios Padre qui' ri'ua nna gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, q'hua lani la' ýeni nu runna Cristo Jesús enne' rigú'ubi'e lo iyate.

³Tí'a niá' loti' dí'a' para región lá Macedonia q'hua rudí'a' anna qui'ni eyà'na lu' le' yétsi Éfeso, porqui'ni ná' la tsè'e ttu chuppa ca enne' canu riquixá'a ca ca enseñanza huaya', pero álahua según ca enseñanza nu cca qui' Cristua nu riquixa'a'. Dàni lu' gá lu' ca qui'ni bittu ru guni ca q!. ⁴Gá hua lu' ca qui'ni bittu ru gudà naga' qui qui'

ca creencia, nihua bittu ru quixa'a ca ca cuento nu rinnia bá iquia qui nu cca qui' ca nombre ga'na escrito lo lista qui' ca enne' canu gutsé'e ca antes, porqui'ni puru taá pleito chè' ca cuentua nna labí runi ca qui'ni propósito qui' Tata Dios nna ccá cumplir lo losto' ca enne' para gata' fe qui' qui' nna ccá ca salvo. ⁵Nia' lu' nùi nna para qui'ni telini ca qui'ni nu adiru dacca' ná ttu losto' nàri delante de Dios de yù ca qui'ni bittu biýa mal runi ca, q'hua qui'ni tsía latsi' qui nu ná lí tulidàba, laniana gulue' ca qui'ni te la' tsí'ilatsi' qui' Tata Dios lo losto' qui. ⁶Tuchuppa ca nna labiru guyú'u latsi' qui guni ca tì' ra ca titsa'a, acca chì bettse'e latsi' qui neda nu cca qui' Tata Dios, porqui'ni rue' ca puro taá ca titsa' nu labí riýu' para gá'a ca razón. ⁷Calatsi' qui ccá ca maestro de la ley qui' Tata Dios, pero labí ritelíni ca biýa nua rinne ca, nihua labí ritelíni ca de rena ca qui'ni: í ná. ⁸Hua yù ri'u qui'ni yala tsè' ná

nu ra lo ley qui' Tata Dios, pero ná qui'ni telini ri'u biña nua iýù'ni ri'u a. ⁹ Chì ritelíni ri'u qui'ni ley nna bíruhua riquina'ni ri'u a canchu chì runi ri'u obedecer nu ra titsa'a, sino ná láq para guniä sentenciar canu runi cä contri nna para canu runi biña crimen nna, para canu bittu respeto rappä cä lani Tata Dios nna runi ba cä tul'la!, para canu redúditsi cä nu ra lo Escritura nna runi cä profanar nombre sagrado qui'e, a'hua para canu rüe' cä tåta nàna qui' qui' lle huetti ca enne' lle. ¹⁰ Por nu ra lo ley nna a' modo nna rulue'ní maldad qui' canu ridualàni canu labí ná tseli, a'hua maldad qui' ca nubeyu! canu runi luetsi qui' nu labí ná qui'ni guni cä. Ley nna rinniä en contra de canu ribana ca enne' a la fuerza para ccá cä esclavo qui' qui', canu beÿia nna, canu ribèqquia bela'nä, a'hua canu runi cä biña attu cosa nu labí ná de acuerdo lani enseñanza nu ná lí, ¹¹ tì'a rulue' ca titsa' tsè' gani qui' Tata Dios nna née enne' tsè' tulidàba. Lee nna chì bethà'née latsi' naya' para équixa'a' ca titsa' de salvación nu runi Cristua ofrecer.

¹² Quiÿarú Xana! Ri'u Cristo Jesús porqui'ni runne la' huacca quia' para quixa'a' ca titsa' qui'e, a'hua porqui'ni yala confianza te qui'e lani inte' acca bedue inte' para ccá' ttu huenitsina qui'e, ¹³ masqui'ba ttu cuaya nua nna guléqquia' por menos Tata Dios lani ca titsa' quia', porqui'ni beduadí'a' canu ría latsi' qui'e nna betsía látsa'a' cä. Pero yala betúa latsi'inte' porqui'ni yüe qui'ni labí yúa' qui'ni nu chi benia' nna ná contra lee, porqui'ni labí chì

ría látsa'a' Cristo Jesús. ¹⁴ Iÿenini favor runie lani inte' nna runne la' huacca quia' para tsia látsa' ye' e, a'hua runne la' ts'i'ilatsi' lo lostu'a' tì'a chì te qui' iyaba ri'u de chì ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. ¹⁵ Hua yúa' qui'ni riquixa'a' titsa' nu ná lí para tsia latsi' iyábaní ri'u lani itute latsi' ri'u: qui'ni Cristo Jesús nna bitée yétsiloyu para gudilëe ca enne' tul'la!. Inte' nna uccua' adí térla tul'la!. ¹⁶ Acca loti' bedilëe inte' por la' retúalatsi' qui'e, a' modo nna belue' Cristo Jesús qui'ni yala la' ÿeni rappee qui' ca enne' adiru tul'la' hasta qui'ni tsia latsi' qui', porqui'ni yala la' ÿeni guÿi'e quia' masqui'ba benia' anía. A' benie para qui'ni por medio de inte' nna adí ca enne' tul'la' canu ná qui'ni tsia latsi' qui' ne nna gappa hua cä fe qui' qui' nna gata' la' labani nu labí ttíä qui' qui'. ¹⁷ Acca ná qui'ni gudàlianí ri'u Tata Dios tulidàba nna gul'la ri'u himnos para lee masqui'ba labí ccani ri'u ilá'ni ri'u e, porqui'ni la terúbee née Dios enne' daccá' nu rigú'ubia' lo iyate desdeba neru nna, nunca labí gattie. Quiÿarúe. ¹⁸ Lu' ýa ýi'nia' Timoteo, rappä' confianza lani lu' qui'ni egà'na lu' le' yétsi Éfeso nna quixá'a lu' ca titsa' nu chì nia' lu'. Inte' apóstol nna becuí'a' lu' para guni lu' inte' cualani, nùi nna ná conforme lani ca titsa' qui' canu betsía ná' qui' iqquia lu'a loti' gutixà'a cä nu cca qui' lu' por la' riyení nu benna Tata Dios qui' qui'. Bittu iýù'l-lani lu' nu gunne cä, porqui'ni anía modo nna gata'ni lu' adí la' huacca nu runna Espíritu para qui'ni guni lu' vencer contra iyate nu ná mal, ¹⁹ a'hua

para qui'ni guni lu' seguir tulidàba lani fe nu te qui' lu' lani Cristo, a'hua para qui'ni guni lu' nu ná tsè' para qui'ni la' rulaba latsi' qui' lu' nna bittu guni lu' condenar. Tu chùppa ca enne' nna runi ba cä nu ná mal masqui'ba chì yù cä nu ná tsè', labiru runi cä seguir lani fe nu te qui' qui' antes, acca reyequia cä neda mal attu vuelta nna nitti ba cä. Por ejemplo, ca marinero nna canchu labí gutha' tsè' cä barco qui' qui' tì'a chì yù cä, entonces gulà'a cä neda lí nna taxacca' cä lati anta' ca íyya nna inètsi barco qui' ca niá nna níttilo iyaba cä. ²⁰Luetsi canu chì yù cä qui'ni labiru runi cä nu ná tsè' nu ra Tata Dios, pues tse'e Himeneo nna Alejandro nna, acca chì beté ya' cä cuenta lani Satanás para guni lu' calatsi' lani cä, para qui'ni a' modo nna guthète' cä bittu ru inne cä contra Tata Dios.

2 Primérute runia' animar i yaba ca creyente qui'ni guni cä oración por iyaba ca enne' nna inàbani cä Tata Dios por iyaba cä qui'ni gunie cä cualani biýa necesidad te qui' qui', a'hua qui'ni hué' cä gracia Tata Dios por iyaba ca enne'. ²A'hua por presidente qui' qui' nna, a'hua por iyaba adí canu rigú'ubia' qui' qui' nna, para qui'ni tsé'e ri'u sin biýa estorbo para qui'ni te libertad qui' ri'u guni ri'u Tata Dios adorar nna guni ri'u nu ná tsè'. ³Tata Dios enne' runna salvación qui' ri'u, canchu yùe qui'ni runi ri'u oración por iyaba ca enne' nna yala redácc'a'nie, ⁴por qui'ni calatsi' e qui'ni iyábani ca enne' nna gunibía' cä nu ná lí nna tsia latsi' qui' nna llá cä. ⁵Por qui'ni

dua ttu teruba Dios, a'hua dua ttu teruba enne' beni qui'ni eyacca ca enne' ttuba lani Tata Dios. Enne'yù'lì nna née Cristo Jesús. ⁶A' beni Cristo Jesús loti' betie cuenta la' labani qui'e nna guttie por iyaba ca enne' para qui'ni gata' salvación qui' qui'. Guttie tiempo nani Tata Dios qui'ni gattie, anía belui'e qui'ni Tata Dios nna calatsi' e qui'ni iyábani ca enne' nna llá cä. ⁷Acca becuí'e inte' para ccá' apóstol nna equixa'a' nu ná lí entre ca enne' qui' adí ca nación, para qui'ni telini cä qui'ni dàni cä tsia latsi' qui' nu beni Cristo Jesús por lacä. Bittu runi látsa'a' de nia' ca cosj, hua lígani nia' nu ná lí. ⁸Attu vuelta nia' qui'ni calátsa'a' qui'ni iyaba ca nubeyu' gaýa tèdiba tse'e cä nna bittu ru itsa'áni cä nna bittu ru til-la cä nna, sino qui'ni de guni cä oración nna ilitha ná' qui' nu labí ná tul-la!. ⁹Ca niula nna ná qui'ni gaccu' cä ca lari' nu ralue' tsè' por ttu nu ría latsi' qui' Tata Dios, tì'a runi ca niula canu te la' rulábalatsi' nu ná tsè' qui' qui' delante de Dios. Pues nu adiru dacca' delante de Dios nna álahua ná tì'iýa tsè' ná ca anillo nu yù'u ýubená' qui', nihua perla nu yù'u yani qui', nihua ca lari' nu dacca' yaýi lle. ¹⁰Gá lu' ca niula qui'ni nu adiru dacca' nna ná ca obra de la' retúalatsi' nu runi cä lani ca enne', tì'a ná qui'ni guni ca niula canu ra cä qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios. ¹¹Ttu niula nna ná qui'ni gudà nàgui'lì sin qui'ni bittu inne tià nna gappa láq la' ýeni para guni lu' obeyecer. ¹²Nia' qui'ni bittu ná qui'ni ttu niula nna quixá'aniä ca nubeyu' le' iglesia qui'ni i nuq'

ná, o qui'ni guniä dirigir ca nubeyu' le' iglesia, sino ná qui'ni bihua biÿa inniä. ¹³A'l ná porqui'ni Tata Dios nna benie Adán primérute, laniana uccua Eva. ¹⁴A'hua Adán nna bihua guÿacca' ýíä por bë'l-làa, sino niulää ba guÿacca'ýíä nna gulù'ä falta. ¹⁵Pero ttu niula nna gata' salvación quì'ï de runiä nu ná qui'ni guniä, por ejemplo: guditsina'ä ca ÿi'nï nna runiä seguir lani la' ts'i'latsi' nna fe nna, a'hua canchu guniä seguir ccá nàri la' labani quì'ï delante de Dios lani ttu la' rulábalatsi' nu ná tsè'.

3 Hua lígani nia' lu': Canchu ttu nubeyu' calatsi'ï guniä guiar ttu tsina nu cca qui' iglesia, pues bihua ná ttu la' calatsi' mal quì'ï porqui'ni ná ttu tsina tsè'. ²Enne' guni guiar le' iglesia nna labí ná qui'ni ccá ttu nu rutiä lugar qui'ni ca enne' nna inne cä mal quì'ï, por ejemplo: ttuba niula quì'ï dúalania, a'hua ná qui'ni ccá ttu nubeyu' nu ridu al tanto para ínniä nna guniä nu ná tsè', ttu nu rà'a razón, a'hua la' labani quì'ï nna te ttu arreglo quì'ï nna, runiä ca enne' invitar nna runiä cä recibir tsè' le' litsi'ï, a'hua te la' riyeni quì'ï para gutiä tsè' ca enseñanza. ³Bittu ná qui'ni ccá ttu enne' borracho, nihua ttu nu iququia tsá'a, sino ttu nu gappa láq la' ýeni qui' ca enne', alàa ttu nu ritì'l la taáq lani ca enne', nihua ttu nu yala ridà latsi'ï gata' ca cosa material quì'ï. ⁴Ná duel-la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu rutsè'e tsì'ä ca familia quì'ï nna, ttu nu rinèni ca ÿi'nï nna rappä cä na titsa!. ⁵Porqui'ni ttu nubeyu' nu labí rutsè'e tsì'ä ca familia quì'ï le' litsi'ï, ti'ani modo huí'ä cuidado

canu tse'e le' iglesia qui' Tata Dios cá. ⁶Pero ttu nu chì' ría ba latsi'ï nna, labí ná qui'ni gute ri'u ttu cargo quì'ï para guniä dirigir biÿa le' iglesia, porqui'ni xíaba gulaba latsi'ï qui'ni yala enne' dacca' ná nna innia teläq le' peligro porqui'ni guniä tì'ba rulaba bá latsi'ï tì'a beni numalua nna uccuä condenar por Tata Dios. ⁷A'hua ná duel-la' qui'ni nu guni dirigir nna ccá ttu nu runi nu ná tsè' lani ca enne' labí ría latsi' nna rinne tsè' hua cä quì'ï. Porqui'ni canchu runi latsi'ï o runiä attu biÿa mal ni lani ca enne' canu labí ría latsi', pues anía modo nna gutiä lugar qui' qui para inne cä mal contrí nna inne cä qui'ni labí formalidad te qui' iglesia, a' ná nu calatsi' numalua.

⁸Ca nubeyu' nu ccá diácono nna ná qui'ni ccá cä canu rue' cuidado ti'iÿa runi cä portar, álahua canu bila bila ba rinne cä, nihua borracho, nihua ttu nu runi gana por medio de la' ruthacca'ýí sino lani nu ná lí, ⁹canu yu cä lo losto' qui' qui'ni labí mal runi cä sino qui'ni runi cä nu ná tsè' conforme lani ca enseñanza lí nu rulue' ca titsa' nu ría latsi' ri'u. ¹⁰Ti'a nu guni guiar, a'hua canu ná para ccá cä diácono, ná qui'ni primérute ccá cä probar. Canchu labí biÿa cosa mal runi cä para gata' lugar qui' ca enne' inne cä mal qui' qui, entonces huacca hua guni cä servir como diáconos. ¹¹A'hua ca niula canu guni biÿa cualani le' iglesia nna ná duel-la' ccá cä canu rue' cuidado ti'iÿa tse'e cä, alàa canu rinne titsa' beÿia qui' ca enne' nna chatha ttu escándalo le' yetsi, sino

canu te ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' qui' nna, runi cä cumplir tsè' itute deber qui' qui'. ¹²A'hua ttu nubeyu' nu ccä diácono nna, pues ttuba niula qui'í dualàniä, a'hua ná qui'ni ccä ttu nubeyu' nu rinèniä ca ñi'nj nna rutsè'e tsì'ä ca familia qui'í. ¹³Ca diácono canu runi tsè' nna, entonces í'yu tsá qui'ni thí' cä la' dàliani qui' Tata Dios a'hua qui' ca enne'; thi' hua cä la' huacca nu gunna Tata Dios para qui'ni inne cä lani adí confianza de chi té iýeni fe qui' qui' lani Cristo Jesús.

¹⁴Rulaba látsa'a' qui'ni itá xia' tanel-lia' lu', pero rudiantia' lu' ca enseñanzí, ¹⁵porqui'ni canchu itsá rùa' nna, ccä lu' saber por medio de cartí ti'lýa ná qui'ni tsé'e ca enne', ttuä lani attuä, quiere decir luetsi canu runi formar iglesia qui' Tata Dios enne' dûe tulidàba para cuequia lí ri'u titsa' nu ná fundamento qui'í nna guni ri'u a defender. ¹⁶Por ejemplo ri'u nna ría latsi' ri'u qui'ni Dios nna chì bitée uccue enne'yù'; qui'ni Jesús nna por la' huacca iýeni qui' Espíritu Santo lani e nna belui'e qui'ni née enne' completamente tsè'; qui'ni ca ángeli de ñiabara' nna bilá'ni cabi e; qui'ni ca discípulo qui'e nna chì gutixa'ani cabi nu cca qui'e entre ca enne' qui' iýetse' ca nación nna ríalatsi' qui, a'hua qui'ni chi uccue recibir attu vuelta ñiabara' lati dúa Tata Dios.

4 Pero Espíritu Santo nna runie declarar qui'ni ca tsá nu chì' da'la nna ttu te ca enne' nna labiru guni cä seguir la' ríalatsi' lígania nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, sino guni la cä seguir ca enseñanza beÿia nu riquixá'a adí ca enne' canu tse'e

cä bajo poder qui' ca espíritu malo. ²Quixá'a cä ca enseñanza beÿia nna gulue' ti'átsi ná cä enne' tsè' pero beÿia la ná cä, labiru cca cä sentir qui'ni ná cä culpable por ca cosa mal nu runi cä, anía modo nna rulue'ní qui'ni runi la cä Satanás servir. ³Lacä nna quixá'a hua cä qui'ni ttu nubeyu' nna ná qui'ni thua ttu báq tulidàba, a'hua qui'ni ná tul-la' canchu go ri'u iyaba nu ná alimento para ri'u, pues Tata Dios nna benie iyaba cä para go ri'u cä después de ttu oración para hué' ri'u e gracias nna, ri'u canu ría latsi' nna chi nabiá'ni ri'u nu ná lí. ⁴Pues iyaba ca cosa nu dacca' para go ba ri'u nna ná tsè' para go ri'u cä, porqui'ni Tata Dios nna benie iyaba cä, labí ná qui'ni làa go ri'u cä, sino ná qui'ni gá la ri'u Tata Dios quiÿarú cuiq'lu' nna go ri'u a. ⁵Porqui'ni por medio de ca titsa' nu chi gunne Tata Dios, a'hua por oración nu runi ri'u nna, a' modo nna yù ri'u qui'ni náq tsè' ru'a lúe para go ri'u a. ⁶Canchu quixá'ani lu' ca bettsi' lu' ca titsi'í nna, a' modo nna gulue'ní qui'ni ná lu' ttu obrero tse' qui' Cristo Jesús nna, ttu obrero nu yùa ti'lýa modo cca alimentar espíritu qui' la'a labí por medio de titsa' lí nu ná qui'ni tsía latsi' ri'u, conforme lani ca enseñanza lígani nu chì runi lu' seguir. ⁷Hué' lu' cuidado qui'ni là gudà naga' lu' ca cuento nu labí riýu' cä para la' dàliani qui' Tata Dios, porqui'ni labí lini cä. Guni la lu' iyaba nu dacca' para gappa lu' adí fuerza la' labani espiritual qui' lu', para qui'ni tanó lu' Tata Dios adí tsè!. ⁸Iyaba ejercicio nu runi ri'u para fuerza

qui' cuerpo qui' ri'u nna hua ná tsè'
qui'ni guni ri'u a. Pero adiru tsè' ná
qui'ni guni ri'u nu gunna adí fuerza
para espíritu qui' ri'u, porqui'ni
nùi nna dacca'q alàa lateruba
miéntraste tse'e ri'u le' yétsiloyu
sino dacca' huáq para attu la'
labània. ⁹Hua yú'a qui'ni riquixa'a'
titsa' lí para tsía latsi' iyaba ca
enne' sin qui'ni gudu chuppaniça.
¹⁰Acca yala duel·la' runi tu' para
quixá'ani tu' ca enne' titsa' quí'e
a'hua ruchia tu' ca enne' canu
ruduadí' cä intu', porqui'ni ga'na
tu' seguro qui'ni Tata Dios née enne'
bani nna te la' huacca qui'e para
gudilèe iyábani ca enne' le' ca tul·la'
qui' qui' canchu ría latsi' qui' ne.

¹¹Dàni lu' equixá'ani lu' ca enne' ca
cosj nna gá lu' cä qui'ni guni cä na.
¹²Masqui'ba ná lu' cuiti' pero bittu
gute lu' neda para qui'ni quiniyú cä
lu', sino guni lu' nu ná tsè' ti'ba ná
qui'ni guni ca enne' ría latsi', por
ejemplo: hué' lu' cuidado ti'iýa hué'
lu' titsa' a'hua ti'iýa thúa lu' lani
ca enne', a'hua dàni lu' gulue' lu'
qui'ni te la' tsí'ilatsi' lo losto' lu' tì'a
dàni ttu nu ría latsi' guniça, a'hua
qui'ni rappa lu' confianza Tata Dios
tulidàba, a'hua bittu guni lu' biýa
cosa nu runi qui'ni cca manchar
la' labani qui' lu'. ¹³Lacca'te ccá
quia' itá', calátsa'a' qui'ni hue'el·la'
latsi' lu' gul·la lu' nu ra lo Escritura
lani ca enne', a'hua qui'ni egú'u lu'
neda ca enne' nna quixá'ani lu' cä
biýa nua ra títsa'a. ¹⁴Bittu iýùl·lani
lu' poder nu benna Espíritu Santo
qui' lu' para equixá'a lu' biýa nua ra
titsa' qui' Tata Dios, sino uquína' lu'
a porqui'ni beni lu' q' recibir loti' ttu
chuppa ca hermano nna gutixà'a

cä nu cca qui' lu' por la' riyeni nu
benna Tata Dios qui' qui, a'hua loti'
betsia ná' ca anciánua iququia lu'.
¹⁵Lu' nna beni tulidàba lani itute
fuerza qui' lu' iyaba nu rinénia'
lu', laniana ennia iyaba ca enne'
cuenta qui'ni hua líganí ridète' tse'
lu' ca cosa espiritual. ¹⁶Bè' cuidado
qui'ni làa guni lu' biýa cosa mal,
a'hua qui'ni equixá'ani lu' ca enne'
conforme lani consejo nu nia' lu'.
Be'è'l·la' latsi' lu' tulidàba para guni
lu' nu níyi'i, anía modo nna gudilà
lu' la'a lu' ba, a'hua canu rudà naga
qui' qui' lu' nna.

5 Bittu inne dí' lu' lani ttu
nubeyu' chì ná adí enne' gula
ti'chu lu' canchu rigú'q biýa falta,
sino adila tsa' gá lu' q' biýa nua
ná nu guniça pero lani titsa' suave
ti'átsi ná tata qui' lu'. A'hua canu
ná ató'te nu cuiti' ti'chu lu' nna,
gul·luítsa' tsè' lu' cä nna bittu inèni
lu' cä ti'átsi ná lu' ttu nu rigú'ubia',
sino lani la' tsí'ilatsi' ti'átsi ná cä
bettsei' lu'. ²A'hua ca niula canu chì
ná adí enne' gula ti'chu lu', adila
tsa' gul·luítsa' tsè' lu' cä ti'átsi ná cä
nàna qui' lu'. A'hua ca niula cuiti',
guluítsa' tsè' lu' cä ti'átsi ná cä dana
lu', alàa lani biýa interés ni.

³Beni cualani ca viuda canu
hua líganí labí modo te qui' qui'
para ccá cä sostener. ⁴Canchu ttu
viuda tse'e ýi'ní nna ýithúi nna,
entonces ná qui'ni ccá cä primero
para gulue' cä qui'ni ría latsi' qui'
Tata Dios por medio de cualani nu
runi cä lani propio gani ca enne'
le' yú'u qui'ba qui', para qui'ni
anía modo nna eyúni cä favor qui'
canu bedi ýenì cä cä, porqui'ni a'
rú'u latsi' Tata Dios. ⁵Ttu viuda nu

hua lígani labí modo te qui'lí para ccá sostener, nihua lanu ÿ'i'ní te nihua ÿithúi lanú te nna, pues la nna rappà confianza lateruba lani Tata Dios por nu riquina'nià, a'huá rinàbanià ne lani oración réla ritsá ba qui'ni gunie na cualani.⁶ Pero ttu viuda nu yala redácc'a'nià qui'ni runià ca placer qui' yétsiloyu nna, pues claru taá rulue'ní qui'ni labí rexa latsi'í Tata Dios.⁷ Acca ná qui'ni quixá'ani lu' ca qui'ni bittu ru guni ca q!, para qui'ni làa gute ca lugar qui'ni ca enne' nna inne ca mal qui' nuÿa.⁸ Canchu nuÿa enne' labí runià cualani ca enne' qui'lí especialmente canu tse'e le' litsi'í, entonces lą nna rulue' qui'ni rutsíbià ca titsa' nu ná qui'ni tsia latsi' ri'u. Porqui'ni de labí runià cualani canu tse'e le' litsi'í nna, pues adírula mal ná ti'chu ttu nu labí ría latsi', porqui'ni iýé canu labí riá latsi' nna runi ca cualani ca enne' qui' qui' canu te necesidad qui' qui'.⁹ Thúa nombre qui' ttu niula viuda lo lista qui' canu cca ca merecer cualani qui' iglesia solamente canchu chì uccuanià gayùna' ida o adíru ÿe ida, a'huá canchu uccuà niula fiel lani tsela niá,¹⁰ a'huá canchu tsè'ba rinne ca enne' qui'lí por ca obra tsè' nu runià, por ejemplo: canchu bediÿèni tsè' báq ca ÿi'ní porqui'ni bethète'nià ca ti'iÿa guni ca, a'huá canchu chì benià recibir tsè' ca enne' nu bitsina' litsi'í nna belui'a la' retúalatsi' lani ca hermano nna huíá huenàba titsa' canu ra'ni o ca enne' ná huè!, a'huá canchu chi benià tsè' biÿa obra uccua ofrecer segúñ ti'ba ritelínià.¹¹ Pero bittu

gudua lu' lá ca viuda lo lista canchu labí chì uccuani ca gayùna' ida, porqui'ni ca niula viuda adiru cuiti' nna xíaba gutsiáni ca la' rulábalatsi' tsè' qui' qui' nna labiru guni ca servir le' iglesia tì'a chì beni ca ofrecer lani Cristo, sino cálatsi' qui' gutsaná' qui' attu vuelta,¹² anía modo cu'u ca falta nna ccá ca culpable porqui'ni beni ca recibir cualani qui' iglesia, pero bitola nna bettse'e latsi' qui' promesa nu beni ca ru'alo iglesia.¹³ Ca viuda cuiti' canchu tsia lá qui' lo lista nna runi ca recibir cualani qui' iglesia nna, xíaba cabiá'ni ca cueni tsaba ca porqui'ni yú'u rà'a ca yú'u reria ba ca, lala ca inne tebá nna gulàtsi' qui' qui' nna inne ca nu labí ná qui'ni inne ri'u.¹⁴ Acca rulaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu ca niula viuda cuiti' gutsaná' qui' attu vuelta nna gudiÿèni ÿi'ní qui' nna guni lo tsina qui', para qui'ni canu labí ruyu tsè' ca canu ría latsi' nna làa gappa ca neda guduadí' ca ca.¹⁵ a' ná consejo nu nia', porqui'ni yù ri'u qui'ni ttu chuppa ca niula viuda cuiti' nna chì belà'a ca neda lí nna chì runi ca ca cosa mal nu calatsi' Satanás qui'ni guni ca.¹⁶ Pero nuÿa tediba nu ría latsi', canchu tse'e entre ca enne' qui'lí ca niula ná ca viuda, entonces ná qui'ni gutià nu riquina'ni ca para qui'ni là guthácc'a' tsì'i ca iglesia, para qui'ni iglesia nna gata' suficiente ofrenda qui'lí para gutià qui' ca niula viuda canu hua lígani labí te ccani ca sostener.¹⁷ Ca nubeyu' canu runi ca servir le' iglesia como anciano nna, lacà nna cca ca merecer qui'ni ca

hermano qui' iglesia nna gulue' cā
á chùppa tanto la' ts'i'ilatsi' qui'
qui' lani cā, especialmente lani
canu hua lígani rue'el·la' latsi' qui'
tulidàba runi cā predicar nna
riquixá'ani cā iyaba ca enne' biýa
nua ra lo titsa' qui' Tata Dios.

¹⁸ Porqui'ni lo titsa' qui' Tata Dios
nna ga'na escrito qui'ni gulue' ri'u
la' ts'i'ilatsi' lani canu runi cā tsina
por bien qui' ri'u, porqui'ni ra: Bittu
cu'u lu' exxa rú'a gù'na nu yu'áq
tsina'. A'hua: Ttu nu runi tsina nna
ná ba qui'ni thi' laŷi. ¹⁹ Bittu tsía
latsi' lu' biýa queja nu rutsia ttu
enne' qui' ttu anciano, solamente
canchu tse'e chuppa o tsunna
canu ná cā testigo nna ra cā qui'ni
i beniā, laniana huacca ba tsía
latsi' lu'. ²⁰ Canchu runi cā seguir
tul·la' qui' qui', entonces lu' nna ná
qui'ni gutíll·la lu' cā ru'a lo iglesia
para qui'ni iyaba ca hermano nna
gátsini cā nna làa guni cā tul·la'.
²¹ Inte' Pablo lani nombre qui' Tata
Dios, a'hua lani nombre qui' Xana'
Ri'u Jesucristua porqui'ni ná qui'ni
gute lu' cuenta tsina qui' lu' lani
e, a'hua ru'a lo ca ángeli porqui'ni
chì becué' Tata Dios cabi: rutha'na'
låtsi' ná' lu' qui'ni guni lu' iyábaní
nu níyil'i, pero bittu nábání ca enne'
guyu tse' lu' sino guni la lu' nui tì'a
chì gutixa'ánia' lu' pero tulappa ba
lani iyaba ca enne'. ²² Bittu gutsia
ná' lu' iqquia nuýa ttu hermano
para gata' poder qui'l'i por biýa tsina
le' iglesia hasta ba qui'ni chì yù lu'
qui'ni tsè'ba runiā. Bittu hue'el·la'
lu' qui'ni attu enne' ichi'q lu' para
guni lu' tul·la' lani q, sino hué' lu'
cuidado la' labani qui' lu' qui'ni làa
ccá lu' manchar. ²³ Por causa de

tsahue' nu ra'ni llè'e lu'q', acca nia'
lu' qui'ni í'ya hua lu' tito' vino para
remedio canchu riquína'ni lu' q.

²⁴ Tuchuppa ca hermano nna chì yù
ri'u claru tabá biýa tul·la' nua runi
ba cā seguir, acca ina ri'u qui'ni labí
cca ccá cā anciano. Pero ca tul·la'
nu runi ba seguir átuchúppa cā nna
pues labí cca ri'u saber biýa nua
ná mal nu runi cā seguir hasta ba
qui'ni inàba titsa' ri'u cā. ²⁵ Annana
nia' sobre de ca hermano canu cca
merecer ccá cā anciano: tuchuppa
ca nubeyu' nna chiá yù ri'u claru
taá ca obra tsè' nu runi cā, pero ca
obra tsè' nu runi átuchúppa cā nna
labí chì yù ri'u biýa nua ná tsè' nu
beni cā, pero labí modo te igàttsi'
ca obra tsè' qui' qui' para siempre.

6 Annana nia' sobre de canu
ría latsi' pero de canu ná cā
esclavo nna labí modo te qui' qui'
para iria cā le' la' rigú'ubia' qui'
xana' qui': pues ná qui'ni telini cā
qui'ni xana' qui' nna cca cā merecer
qui'ni gappa cā cā titsa', para qui'ni
låa gute cā neda qui'ni inne ca
enne' mal qui' Tata Dios nna ca
enseñanza qui'e nu riquixá'a ri'u
nna. ² Canchu xana' qui' ná huá ttu
nu ría latsi' nna, bihua ná qui'ni
gulaba latsi' qui' mal qui' xana'
qui' nna guni cā menos para la
porqui'ni ná huá ttu hermano. Sino
dà láni cā guni cā tsina lo xana' qui'
adí tsè', porqui'ni xana' qui' enne'
runi cā servir nna ná huá ttu nu ría
latsi' nna catsil' huáni Tata Dios na.
Ná qui'ni quixá'ani lu' cā nna inèni
lu' cā qui'ni guni cā ca titsi'l'i.

³ Nuýa tediba riquixá' q attu
enseñanza huaya' ti'chu níyil'i,
q' modo nna rulue'ní qui'ni labí

rulaba latsi'lı tulappa lani nu ná lí, quiere decir qui'ni labí rulaba latsi'lı tulappa lani ca titsa' qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna ca enseñanza lí nu rulue' ti'iýa modo guni ri'u nu rú'u latsi' Tata Dios. ⁴Canchu q' runi nuýa tediba enne' nna, rulue'ní claru taá qui'ni caniä qui'ni yala yuä, pero inte' nna nia' qui'ni enni'lı nna nihua titó' labí nabiá'niä nna duä lo peligro nna calatsi'lı til·la ca enne' tulidàba nna runiä discutir nu labí riýu', acca ratha pleito entre lacä nna q'hua la' yélatsi' nna ruduadí'q' ca enne' nna labíru confianza rappä luetsi qui, sino llá'a luetsi qui nna, ⁵runiä qui'ni labí ruyu tsè' qä adí ca enne' porqui'ni labí tsè' re' la' riyenä qui' qui nna labí nabiá'ni qä nu ná lí. Rulaba latsi' qui qui'ni por medio de religión nna guni qä gana tsè' por la'a labá qä.

⁶Inte' nna nia' lu' qui'ni canchu chì runi ri'u Tata Dios servir nna entonces adiru rico ná ri'u espiritualmente taá canchu hua lígani ga'na ri'u conforme lani nu chì te qui' ri'u, pero lani la' redacca' latsi'. ⁷Biáni cosa nùà' ri'u loti' bitsina' ri'u le' yétsiloyu cá. Labí biýa nùà' ri'u. Biáni cosa eyua' ri'u canchu chì gatti ri'u nna cca ri'u apartar qui' cuerpo yatti qui' ri'u cá. Labí biýa. ⁸Acca canchu chì te nu go ri'u nna gaccu' ri'u nna, entonces ná qui'ni ega'na ri'u conforme lani nu te qui' ri'u, lani la' redacca' latsi'.

⁹Canu yala calatsi' qui' ccá qä rico nna labí ccani qä guchia qä iyaba ca tentación nu dá' lani bel·liu qui' qui para guni qä mal, acca tse'e qä lo peligro por la' ridàlatsi' necio

nu runi bel·liua qui' qui, hasta qui'ni labiru riýu' qä por Tata Dios nna nitti qä. ¹⁰Canchu ttu enne' catsi'íniä bel·liu, nùi nna ná ttu la' ridàlatsi' mal nu runiä qui'ni guniä iýé ca cosa mal. Tuchuppa qä nna, porqui'ni yala rue'el·la' latsi' qui gata'ni qä iýeni bel·liu qui' qui, acca labiru rexä latsi' qui Tata Dios, q'hua yala elénini qä bitola nna ina qä: cáalá labí benia' q' nna labí biýa ridácca'a'.

¹¹Pero lu' Timoteo, huenitsina qui' Tata Dios, bittu ccá lu' manchar lani ca cosa maluä' nna sino bèni nu ná tsè' delante de Tata Dios, belue' qui'ni hua catsi'íni lu' e nna huía latsi' nu rèe, q'hua belue' qui'ni te la' tsí'ilatsi' lo losto' lu' lani ca hermano. Bittu guttse'e latsi' lu' lahui' tsina nu runi lu' sino bèni seguir hasta qui'ni ccá cumplir itute, q'hua uccua enne' ýénlatsi' lani iyaba ca enne'. ¹²Gulue' lu' qui'ni ná lu' contra nu ná mal nna ecabi lu' tsè' canu rinne contra ca titsa' nu rúa latsi' ri'u, anía modo nna rulue' qui'ni chì ga'na lu' seguro qui'ni te la' labani nu labí tíä qui' lu', porqui'ni por nua' nna gutàyi Tata Dios lu' loti' iýetse' ca enne' nna biyénini qä testimonio qui' lu' dacca'ló taá qui'ni rúa latsi' lu' Cristua. ¹³Tata Dios enne' runna la' labani qui' iyaba ri'u, lée nna rilá'nie, q'hua Cristo Jesús enne' becabí tsè' bée nna benie tì' rú'u latsi' Tata Dios loti' gudue ru'a lo gobernador Poncio Pilato, q'hua lée nna hua yù bée qui'ni runia' lu' mandar: ¹⁴qui'ni guni lu' iyá tabá nu rèe nna, bittu gútsiání lu' q, q'hua bittu gute lu' lugar qui'ni

ca enne' nna inne cä biña mal qui' lu!. A! ná qui'ni guni lu' desdeba anna hastaba í'yu tsá él·lani Xana' Ri'u Jesucristua, ¹⁵tsá señalado nu chì nani Tata Dios qui'ni iyábani ca enne' nna ilá'ni cä ne. Ttu teruba lèe nna née enne' bendito nna te itute la' huacca qui'e nna rigú'ubi'e lo iyaba ca rey nna née enne' dacca' lo iyaba canu te poder qui' qui. ¹⁶Ttu terúbée nna nunca labí gattie, porqui'ni née meru gani la' labani, pues lanú enne' ccani ibíga'q̄ ūiabara' lati dúa. Lanú enne' le' yétsiloyuq̄ chì bilá'niq̄ lúe, nihua labí te posible qui'ni nuýa ilá'niq̄ ne. Acca dàni ri'u gudàiani ri'u e tulidàba porqui'ni te itute la' huacca qui'e para siempre. Amén.

¹⁷Ca enne' chi ná cä rico por ca cosa material nu chi guta' qui' qui, pues ná qui'ni inèni lu' cä qui'ni bittu gulaba latsi' qui qui'ni chì ná cä enne' adí dacca' a'lhua qui'ni bittu gappa cä confianza bel·liu para ccabani cä, porqui'ni de repente taá labiru te, sino dàni cä gappa la cä confianza Tata Dios enne' banie tulidàba nna runinie ri'u iyaba ca cosa ofrecer, alàa

runne titó' ruba sino iýeni la para bien qui' ri'u. ¹⁸A'lhua ga lu' cä qui'ni guni cä nu ná tsè' lani bel·liu qui' qui, qui'ni guni cä iýé obra tsè' nu dacca' lani Tata Dios para qui'ni cca la cä rico lani lee, a'lhua qui'ni ūi guteba cä por ttu cosa tsè' a'lhua qui' ca enne' te necesidad qui' qui. ¹⁹A! modo nna gata' ttu riqueza adí tsè' qui' qui nna ttu cimiento tsè' por nu chi' da'la, para qui'ni gata' la' labani nu labí ttíq̄ qui' qui.

²⁰Lu' Timoteo to', hué! lu' cuidado nu chì bethà'na Tata Dios lâtsi' ná! lu!. Hué! lu' cuidado qui'ni làa guchìxi lu' q̄ lani ca titsa' nu labí dacca' iýu', porqui'ni labí riýu' ca titsa' qui' qui para la' dàliani qui' Tata Dios. A'lhua bittu gudà naga' lu' canu redúdtsi cä ca titsa' nu ría latsi' ri'u nna rena cä qui'ni yù cä attu enseñanza huaya' nu ná adí tsè', pero equivocado ba ga'na cä. ²¹A! chi beni ttu chuppa canu rena cä qui'ni chi guta' attu conocimiento huaya' qui' qui, pero chi gulà'a cä neda nu ná lí nna labí fe té qui' qui. Dios nna gunie lu' cualàni.

A! bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TIMOTEO

Segunda Epístola Del Apóstol San Pablo A

TIMOTEO

1 Inte' Pablo apóstol qui' Cristo Jesúś, acca riquixà'a' ca titsa' qui'e porqui'ni q' calatsi' Tata Dios, porqui'ni chì benie ri'u prometer qui'ni gunnee la'labàni nu labí ttíā qui' ri'u canu ná ttuba lani Cristo Jesúś. **2** Rudiánia' lu' Timoteo porqui'ni yala la' tsì'ilatsi' te lo lostu'a' lani lu', porqui'ni ná lu' ýi'nia' dèdesdeba gutixa'ánia' lu' titsa' nu runna salvación. Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúalatsi' qui'e nna, q'hua lani la'ýeni nu runna Xana! Ri'u Jesucristua.

3 Inte' nna ga'na' seguro qui'ni labí biýa mal runia', sino runi la' Tata Dios servir tì'a beni ca ta' tátta qui'a nna rue' ye' e gracia por lu' nna rexa látsa'a lu' tulidàba lani oración quia' réla ritsá' bá. **4** Rexa látsa'a' qui'ni yala guretsi lu' loti' bechu titsa' luetsi ri'u acca yala calatsa'a' inná'a' lu' attu, lániana adiru edacca' te!. **5** Rexa hua látsa'a' qui'ni lani itute latsi' lu' rappá

lu' confianza lani Tata Dios, tì'a huía latsi' primérute nagùla qui' lu' Loida q'hua nàna qui' lu' Eunice, ga'na' seguro qui'ni q'hua lu' nna chi guta' fe qui' lu' lani e. **6** Acca ruréxa'a' latsi' lu' qui'ni Tata Dios nna bennee ttu poder qui' lu' loti' betsía naya' iququia lu', acca ná qui'ni eyàppa lu' fuerza espíritu qui' lu' attu por medio de huacca qui'e lani lu'. **7** Porqui'ni Tata Dios nna chì guthel·le'e Espíritu Santo enne' due lo losto' ri'u; lée nna bittu hua runie qui'ni gata' la' rátsilatsi' lo losto' ri'u lani ca enne', sino runna lée poder qui' ri'u nna q'hua la' tsì'ilatsi' nna la' ritelíni tsè' nna. **8** Acca bittu gátsini lu' equixá'a lu' qui' Cristua lani adí ca enne', nihua bittu ettu'ni lu' por inte' qui'ni tí'a' litsi' iyya, porqui'ni hua ná por Cristua ba. Canchu biýa ruthacca' ca enne' lu' de riquixá'a lu' ca titsa' nu runna salvación nna, bëchia ba nna gurèni lani la' redacca'latsi' tì'a runia' por la'

huacca nu runna Tata Dios qui' ri'u.
9 Lèe nna bedilèe ri'u para qui'ni làa tsia' ri'u lo yi'bél:la, a'hua gutàÿie ri'u para ccá ri'u ÿi'nie, acca chi ná ri'u enne' qui'e. A' benie, pero alàa por biÿa caridad ni beni ri'u o biÿa ru attu obra l'le, sino bedilà lee ri'u por la' retúa latsi' qui' bée ti'ba chi nanie antes càla gunie yétsiloyu porqui'ni chi yùe dèdesdeba neru qui'ni ccá ri'u ttuba lani Cristo Jesús. **10** Chi nabiá'ni ri'u biÿa nua ná la' retúalatsi' qui'e lani ri'u porqui'ni chi bitá Cristo Jesús nna chi beluÿee poder qui' lu'uti lani ri'u nna chi belue'ni ri'u biÿa nua' ná la'labañi nu labí ttíq qui' ri'u. A' benie por medio de titsa' de salvación nu chi biyénini ri'u.

11 Tata Dios nna becuí'e inte', acca ná' apóstol nna maestro nna para quíxa'a' biÿa nua ra ca titsa' nu runna salvación. **12** Acca por nùi nna tí'a' litsi iyyí nna cca'a' sufrir. Pero labí rettu' te' de cca'a' sufrir por Cristua, porqui'ni rapp'a confianza lani e de chi nabia' tsé' tì' e nna ga'na' seguro qui'ni te la' huacca qui'e para huí'e cuidado iyate nu chi betfá' latsi' né'e hasta i'yu tsá ÿeni qui'e. **13** Lu' nna bëni seguir ca titsa' lí nu chi gunénia' lu' para guni lu' a lani confianza nu té qui' ri'u lani Tata Dios, a'hua lani la' tsì'latsi' nu té lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. **14** Espíritu Santo enne' díue lo losto' ri'u nna gunnee la' huacca qui' lu' para qui'ni ecàbini lu' tsé' canu rinne çä contra ca titsa' lí nu chi bethà'nee latsi' ná' lu' para cúa lu' a tsé'. **15** Chi yù lu', Timoteo, qui'ni iyaba ca amigo quia' canu

tsè'e le' región Asia nna chi bettse'e latsi' qui' inte', entre ca nui nna lláni Figelo a'hua Hermógenes. **16** Rinábania! Señor lani oración qui'ni gúlui'e la' retúalatsi' qui'e lani Onesíforo a'hua lani familia qui' bi, porqui'ni iÿé vuelta bitá bi huenàba titsa' inte' nna bethà'na bi nu riquina' te' nnauccua' animar por ca titsa' tse' qui' bi, labí bettu'ni bi màsquibá tí'a' preso, **17** sino betúa la latsi' bi inte', porqui'ni loti' re' bi le' ciudad Romj nna bittu dejar beni bi hasta qui'ni betseláni bi inte'. **18** Rinábania! Señor qui'ni exa latsi'e favor nu chi beni bi por inte' canchu chi i'yu tsá tsé'e ri'u ru'a lúe. Hua yùba lu' qui'ni yala cualani beni bi ri'u loti' gutsé'e ri'u le' yétsi Éfeso.

2 Acca lu' ÿi'nia' Timoteo, beyàppa fuerza espíritu qui' lu' por la' huacca nu runna Tata Dios lo losto' ri'u de chi ná ri'u ttuba lani Cristo Jesús. **2** Ca titsa' nu chi biyénini lu' loti' benia' predicar ru'a lo iÿetse' ca enne', ná qui'ni quixá'ani lu' adí ca nubeyu' de confianza iyaba nu chi bethéte'nia' lu' nna, gá lu' çä qui'ni quixá'a huani çä adí ca nubeyu' canu té capaz qui' qui para guthète' huani çä adí ca enne'. **3** Gurèni lani la' redacca' latsi' iyate nu ná la' ritè qui' lu' tì'a runia' para qui'ni a'hua lu' nna ccá lu' ttu huenitsina tsé' qui' Cristo Jesús, tì'a ná ttu soldado tsé' lani capitán qui'li. **4** Ccá ttuba la' rulábalatsi' qui' lu' para guni lu' Tata Dios servir. Por ejemplo: canchu ttu nubeyu' ccá soldado nna labiru cca tsíq lo tsina qui'li nihua biÿa attu negocio l'le, sino rutts'e'

latsi'í iyaba ca così para qui'ni guniá tsè' nu rú'u latsi' comandante qui'í. ⁵A'hua ná duel·la' guni lu' obedecer nu rú'u latsi' Tata Dios para qui'ni thí' lu' la' dàliani qui'e. Por ejemplo: ttu deportista nu riga le' ttu competencia nna, labí guniá recibir biýa premio bitola canchu iriá fuera de nu ra ca reglamento atsi'íni là nna bitsina'q primero. ⁶A'hua bittu ccá lu' enne' flojo lani tsina nu chì bethà'na Tata Dios latsi' ná' lu'. Por ejemplo: ttu campesino nna canchu hua líganí rue'él·la' latsi'í lo tsina qui'í nna, entonces édi'q adí iýeni. ⁷Belaba tsè' latsi' lu' tsunna ca ejemplu í nu chi gutixa'ánia' lu', lániana Señor nna gunie qui'ni telini lu' itute nu ná qui'ni guni lu'. ⁸Bittu iýùl·lani lu' qui'ni Jesucristua nna chi beyathee de lo lù'uti lani ttu la' labàni cubi. A'hua exa latsi' lu' qui'ni lèe nna rigú'ubi'e lo iyate porqui'ni queé relacionar lani rey David enne' gulú'ubia' tiempo antigua. Nùi nna ná conforme lani ca titsa' nu riquixà'a' nu cca qui' salvación. ⁹Runia' declarar ru'a lo ca enne' titsa' nu runna salvación, acca yala sufrir cca'a' nna chi beýlqqianí cä inte' cadena ti'átsi yala mal benia'. Pero titsa' qui' Tata Dios nna bihua yíqqia cadena, sino dia láq runiá tsina lo losto' ca enne' iyaba ca lugar. ¹⁰Acca por nùi nna ruchia' iyaba nu cca'a' sufrir nna runia' seguir riquixà'a' nu cca qui'e porqui'ni Tata Dios nna chi becué' huée adí ca enne' para la'a labée, acca calátsa'a' qui'ni a'hua lácq nna ccá cä ttuba lani Cristo Jesús nna llá cä latsi' ná' numalua

nna gunibía' cä ti'iýa tsè' ná la' yani' nu labí ttíq qui' ri'u. ¹¹Canchu chi ccá ri'u dispuesto guni ri'u e servir màsqui'ba gatti ri'u por lèe, pero hua lí bá nua' qui'ni eyacca báni ri'u nna tsé'e ri'u lani lèe. ¹²A'hua canchu runi ri'u seguir runi ri'u nu ná tsè' màsqui'ba dá' biýa sufrimiento lani ri'u, pero hua lí bá nua' qui'ni i'yu tsá qui'ni gunnee la' rigú'ubia' qui' ri'u de quée Rey qui' ri'u. Canchu nuýa ri'u labí thí'che' ri'u qui'ni nabí'ni ri'u e, lániana ina huée qui'ni labí nabí'nie ri'u. ¹³Pero màsqui'ba labí runi ri'u cumplir nu beníni ri'u e ofrecer qui'ni guni ri'u, pero lèe nna guni bée iyate nu chi beninie ri'u prometer, porqui'ni labí posible té qui'ni étsiání e de nu née. ¹⁴Gutíl'ixa'áni ca huenitsìna qui' Señor qui'ni bittu ru til·la cä por ca titsa' nu labí riýu', porqui'ni ná cä responsable ru'a líue por nu runi cä. Ca cosa canu runi cä discutir nna bihua ná consejo tsè' para ca enne', sino runi láq qui'ni redùl·la'a latsi' canu riyénini cä nna labiru tsíá latsi' qui' titsa' qui' Tata Dios. ¹⁵Bèni duel·la' cca lu' ttu obrero nu dacca' iýu' ru'a lo Tata Dios sin biýa cosa nu guni lu' qui'ni ettu'ni lu' ru'a líue, sino be'él·la' latsi' lu' quixa lu' ttu neda lí de riquixá'a lu' ti' tabá rulue' titsa' qui'e. ¹⁶Bittu lláni lu' canu chi rue' cä titsa' nu labí riýu' para la' dàliani qui' Tata Dios. Ca enne' canu rue' cä ca titsa'a nna bétsi bá labiru runi cä nu rú'u latsi'e. ¹⁷Enseñanza mal qui' qui' nna runiá qui'ni iýetse' ca enne' nna labiru ría latsi' qui' nu ná lí, tì'a riduló ttu tsahue', pues suave

ba ril·laniq pero riyal·la' báa hasta qui'ni ga'ní itute cuerpo. A'l ná nu runi ca nubeyu' lá cä Himeneo nna Fileto nna,¹⁸ porqui'ni chi gùla'a cä neda nu ná lí nna reya cä qui'ni labí eyatha canu yatti de lo lù'uti sino qui'ni chi beyatha iyaba ri'u espiritualmente taá. A'l modo nna runi cä qui'ni tuchuppa canu ría latsi' nna gudù chüppaniq cä nna labiru ría latsi' quí qui'ni hualigani chi beyathe de lo lu'uti.¹⁹ Pero Tata Dios nna chi bedue ttu fundamento tsittsì para cca ri'u saber chuppa cosa. Primérute, Señor nna chi nabiá' tsé'nie iyaba ca enne' nu ná qui'e. A'lhua, iyaba canu rena cä qui'ni ría latsi' quí Cristo nna, dàni cä cca cä ttu lado iyaba ca cosa nu ná mal.²⁰ Por ejemplo: le' ttu yú'u nu ná xeni nna anta' iýé clase de plato nna taza nna, alàa tsuq' terú canu de oro nna de plata nna sino anta' huá canu de yá nna de guna' nna. Ca traste canu de oro nna de plata nna ná cä traste nu riýu' para tsá especial, pero adí ca traste nna labí.²¹ A'lhua le' iglesia qui' Tata Dios nna tsé'e canu riýu' para la' dàliani qui'e, a'lhua canu labí. Pero canchu nuýa ttu enne' ccä ttu lado iyaba ca cosa mal, làniana iýu'q para ttu tsina especial qui' Señor, porqui'ni rulue'ní qui'ni hua lígani chi betiä itute la' labàni qui'lì lani lèe para úquìne'e na segün la' rulábalatsi' tsé' qui'e, al tanto para guniä iyaba nu rú'u latsi'e.²² Hué' lu' cuidado qui'ni làa guni lu' obedecer ca la' ridà latsi' mal qui' lu' de ná lu' cuítì!, sino bëni la seguir guni lu' nu ná tsé' ru'a lo Tata Dios nna, gùppa confianza

lani e por iyate nna, bëlue' qui'ni té la' tsì'lilatsi' qui'e lo losto' lu' para lani ca enne' nna, bëni duel·la' gappa lu' la' ýeni ttùba lani iyaba canu rul·luítsa' cä Señor lani ttu losto' nàri.²³ Pero bittu guni lu' discutir lani ca enne' canchu telini lu' qui'ni rinàba titsa' cä ca cosa nu labí dacca' iýu' sobre de ca punto nu labí fundamento té qui' qui. Hua yù lu' qui'ni q' modo nna riduló ca pleito.²⁴ Ttu huenitsìna qui' Xana' Ri'u Jesucristua nna labí ná qui'ni til·la làniq ca enne', sino ná qui'ni guniä tratar lani la' tsì'lilatsi' nuýa tabá enne'. Ná hua qui'ni té capacidad qui'lì para eyìla modo quixá'aniq ca enne' biýa nua ra titsa' qui' Tata Dios, pero bihua ná qui'ni itsa'ániq cä canchu ruyudí' cä na.²⁵ Sino ná qui'ni thí'q la' ýeni lani canu ruyudí' cä na, gulue'niq cä lani paciencia para qui'ni telini cä biýa falta ni nua' rigú'u cä, porqui'ni xíaba por la' huacca qui' Tata Dios nna ehuiní'ni cä nna etsiání la' rulábalatsi' mal qui' qui nna tsía latsi' quí nu ná lí.²⁶ Làniana inne cä titsa' serio nna eria cä le' peligro qui' numalua nna bittu ru tsé'e cä latsi' ní'i, nihua bittu ru guni cä nu rú'u latsi'.

3 A'l ná qui'ni telini lu' Timoteo qui'ni ll-lani tsá qui'ni adiru tabi ccä para ca huenitsìna qui' Señor porqui'ni iýetse' ca peligro da' lo qui.²⁷ Hual·lani tsá qui'ni ca enne' nna yala hue'él·la' latsi' qui guni cä puru taá para provecho qui' la'a labá qui, a'lhua yala tha latsi' qui gata' ca cosa material qui' qui, a'lhua yala ebàta' cä nna gulaba latsi' qui qui'ni yala enne'

dacca' ná cä. A'hua labiru inne cä nu ná lí nu cca qui' Tata Dios lani ca enne', a'hua labiru gappa cä titsa' tåta nàna qui' qui sino ccá lá cä ingrato lani cä a'hua lani Tata Dios nna, a'hua labiru ina cä qui'ni hua ná ttu cosa mal nna ttu cosa tsè' nna sino tulàppa tabá ná cä para lacä. ³A'hua labiru la' tsì'lilatsi' té lo losto' qui' para lani ca enne'; nihua labiru etúa latsi' qui' cä, a'hua labiru eyuniyén latsi' qui' para eyacca tsè' cä ca enne'; a'hua inne cä contra ttu enne' cuè'e líj; labiru cueda tí' latsi' qui' para làa guni cä mal; a'hua edacca' lani cä canchu chi cca sufrir ca enne' nna guni cä contra iyaba nu ná tsè!. ⁴A'hua gute cä cuenta ca amigo qui' qui' para gatti cä; a'hua eyáyani cä guni cä biýa tabá mal; eyila cä la' dàliani para là'a labá cä; labiru la' tsì'lilatsi' té lo losto' qui' para lani Tata Dios, sino adila catsi'íni cä ca placer qui' yétsiloyu. ⁵Lacä nna guni cä tuchùppa obra tsè' nu ralue' qui'ni dianó cä ttu religión, pero por adí nu runi cä nna ralue' qui'ni labí ría latsi' qui' Tata Dios nna la' huacca qui'e nna. Bittu guni amigo lu' cä. ⁶Ttu te ca nubeyu'a nna diá cä litsi' ca niula para gurexael·la' cä canu labí té tí' la' rulábalatsi' to' qui' qui' nna, ca niula canu rennia cuenta qui'ni yala tul·la' chi beni cä, a'hua runi cä seguir ca la' ridà latsi' mal qui' qui'. ⁷Ca niuláa nna tulidàba rudà naga' qui' qui' nuýa tediba, pero labí capacidad té qui' qui' para gulabalatsi' qui' ccá cä saber gäyä la té nu ná lí. ⁸Ca nubeyu'a nna labí capacidad tsè' té qui' qui' para gucué' cä biýa hua ná tsè' l-le biýa

hua ná mal l-le, completamente taá labí ccä cä merecer para guni cä Tata Dios servir màsquib'a rena cä qui'ni ríalatsi' qui', porqui'ni redúditsi cä ca titsa' lí tì'a ca huatsà'a lá cä Janes nna Jambres nna bedúditsini cä Moisés. ⁹Pero iyaba ca enne' beýia nna labí posible té para qui'ni guni cä seguir ruthacca'ýí cä ca enne' tulidàba, porqui'ni íyu tsá qui'ni iyaba ca enne' nna ccá cä saber tì'iýa enne' necio ná cä, tì'a uccua lani chuppa ca huatsà'a canu bedúditsini cä Moisés. ¹⁰Pero lu' Timoteo, chi hua runi lu' seguir tsè' ca enseñanza nu chi gutixa'áni' lu', a'hua chi hua runi lu' nu ná tsè' lani ca enne' tì'a inte', a'hua té la' rulábalatsi' tsè' qui' lu' por tsina qui' Tata Dios tì'taba ná la' rulábalatsi' quia!. A'hua chi bilá'ni lu' tì'iýa rappap' confianza Tata Dios por biýa tediba necesidad té quia!, a'hua qui'ni labí recàbi dí'nia' ca enne' biýa reya cä inte' sino ruchia bá ya' cä lani la' tsì'lilatsi' nna paciencia nna labí cca'a' enfadar por la' ritè quia!, ¹¹màsquib'a rutsia latsi' qui' inte' nna o biýa attu prueba cca'a' sufrir, tì'iýa ná la' gutè quia' loti' gutixà'a' titsa' qui'e le' ca yétsi Antioquía nna Iconio nna Listra nna, býá lo báñi ná nu bethacca' cä inte', pero Señor nna bedilèe inte' lo iyaba ca peligruq!. ¹²Pues iyaba ca enne' canu chi ná cä ttuba lani Cristo Jesús nna runi cä duel·la' guni cä nu ná tsè' ru'a lúe, entonces hua lígani qui'ni guyudí' ca enne' cä nna ccá cä sufrir. ¹³Porqui'ni lani maña ba inne ca enne' mal contra ri'u nna runi cä seguir la' mal qui'

quí hasta qui'ni guni cä adí mal nna ruthacca'ýí cä adí ca enne', pero q'hua lacä nna ridacca'ýí bá cä. ¹⁴Pero lu' Timoteo, bèni seguir guni lu' tì'ba ra ca enseñanza lí nu chi bidète' lu' nna chi ría latsi' lu' nna, porqui'ni chì ba yù lu' nuýa enne' ni belue'niq lu', ¹⁵pues dèssdeba uccua lu' huatsa to' nna guduló lu' bidète' lu' nu ra lo Escritura qui' Tata Dios. Por nu ra lo titsa' qui'e nna bi'yu lu' gutelíni lu' tì'iýa ná salvación nu runna Tata Dios qui' ri'u porqui'ni guduló lu' huía latsi' lu' Cristo Jesús. ¹⁶Ituba Escritura qui' Tata Dios nna riquixá'q tì' tabá rée nna yala titsa' tsé' ná para quixá'ani ri'u ca enne' biýa nua' ná enseñanza lí, q'hua para ineni ri'u cä para ccá cä saber ca falta qui' qui de tsé'e ba cä lo peligro, q'hua para egú'u ri'u cä neda, q'hua para gute ri'u ca consejo tsé' qui' qui tì'iýa modo tse'e cä, ¹⁷para qui'ni ttu ýi'ni Tata Dios nna labí biýa eyàtsaniq nna ccá preparado guniä tsé' biýa tèdiba tsina nu ná qui'ni guniä para lèe.

4 Acca inte' nna rinénia' lu' delante de Tata Dios q'hua Jesucristo enne' née Señor lo iyate nna gunie iyábaní ca enne' juzgar, sea canu bàni q'hua canu yatti canchu chi i'yu tsá qui'ni dacca'ló tabá ilá'ni ri'u e de il-lanie attu nna quée enne' cu'úbia'nie ri'u, ²acca rinénia' lu' qui'ni hue'él·la' latsi' lu' quixá'ani lu' iyaba ca enne' titsa' qui'e, sea canu hua rú'u latsi' qui' gudà naga' qui' q'hua canu labí. Gunèni cä para qui'ni telini cä qui'ni rigú'u cä falta nna tsé'e cä lo peligro canchu guni ba cä seguir le'

ca tul·la' qui' qui' para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsé' qui' qui' nna egú'u lu' cä neda lani paciencia ba por medio de ca enseñanza tsé' nu rulue' lu!. ³A' guni lu' porqui'ni i'yu tsá qui'ni ca enne' nna ititsi'ni cä iyénini cä titsa' lígani nna guni cä seguir ca la' rulábalatsi' qui'ba qui' nna gaýi cä iýetse' adí ca maestro nahuaya' canu riquixá'a cä biýa calatsi' qui' iyénini cä. ⁴Lacä nna guthia naga' qui' labiru calàtsi' qui' gudà naga' qui' ca titsa' lí, sino adírula tsú'u latsi' qui' iyénini cä biýaáru la ca cuento ní màsqui'ba labí fundamento tsé' té qui' qui'. ⁵Lu' Timoteo, belaba tsé' latsi' lu' para làa thacca'ýí lu' nna, bittu guttse'e latsi' lu' obra qui' Señor por biýa sufrimiento sino bèni la seguir equixá'ani lu' ca enne' ca titsa' nu runna salvación nna, belaba tsé' latsi' lu' biýa reyàtsa lo tsina qui' lu' para qui'ni ccá adí tsé' nna guni lu' a cumplir.

⁶La' labàni quia' nna ná ttu ofrenda para Señor. Chi' tabá dua gútti cä inte!. Lù'uti quia' nna ccá última cosa nu gutía' para lèe, chì' taá duá edàya' yétsiloyu.

⁷Chì be'él·la' látsha'a' benia' nu ná tsé' en contra de iyaba nu ná mal nna benia' seguir lani Cristo dèssdeba huía látsa'a', chì bá bitsina'a' rú'a nna. ⁸Pues nu reyàtsa teruba es qui'ni Señor nna tuànie ttu corona para canu beni nu ná tsé' le' yétsiloyuñ nu cu'úie iqquia' canchu chi i'yu tsáa, pero alàa tsuá' teruba inte', sino q'hua qui' iyaba adí ca enne' canu té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui' para lani lèe nna ribeda huá cä il-lanie para qui'ni ilá'ni cä lúe.

⁹Bè' xìa latsi! lu' itá lu' làti ré' yì'lì.
¹⁰Porqui'ni nu lá Demas nna chi bettse'e latsi'í inte', pues adila ridà latsi'í ca cosa qui' yétsiloyuí nna chi beyeqquiä para yétsi Tesalónica. A'hua nu lá Crescente nna lanú bí te porqui'ni chi día bi hástaba región Galacia. A'hua hermano qui' ri'u Tito nna chi día bi para región Dalmacia. ¹¹Lucas teruba runiä inte' acompañar. Canchu chi dá' lu' nì nna iche' lu' hermano Marcua porqui'ni hua ná para guniä tsinj lani inte'. ¹²Hermano qui' ri'u Tíquico nna chi guthél-la'a' bi para yétsi Efesua. ¹³Canchu chi dá' lu' nna huá' lu' lari' quíya'a nu betha'na' latsi' ná' nu lá Carpo le' yétsi Troas. A'hua huá' lu' ca libro quíya'a làti re' yì'lì nna, bittu iýùl-lani lu' làa huá' lu' iyaba ca ittsi quíya'a. ¹⁴Alejandro nu ná herréra nna yala mal beniä quia!. Xana' Ri'u Jesucristua nna hua yù bée biýa gutháqqe'e na segúñ ca mal nu beniä. ¹⁵Lu' nna Timoteo, ccá lu' listo canchu etsa' lu' q, porqui'ni yala telá beduadí'q inte' loti' gutixà'a' ca titsa' de salvación lani ca enne', q'hua lu' nna huedúditsiniä.

¹⁶Loti' gùdua' primera vez ru'a lo ca autoridad para gunia' sostener nu ccà quia!, pues nidi rúbani ttu enne' lanú gudu lani inte' para ccä

testigo quia!, pero labí calátsa'a' qui'ni Señor nna cueqqie cuenta nùi contra làcabi. ¹⁷Màsqui'ba a' uccua pero Señor nna gudu bée lani inte' nna bennee fuerza quia' para qui'ni por medio de inte' nna uccua declarar ca titsa' de salvación nna benia' qui'ni iyaba ca nación nna biyénini cä na. A' modo nna Señor nna bedilèe inte' latsi' ná' nu calatsi'í guluýq látsa'a!. ¹⁸Ga'na' seguro qui'ni gudilà huée inte' le' iyaba ca mal nu calatsi'í gudacca'q inte' nna edi'e inte' le' yíabara' làti rigú'ubi'e. Lèe nna quée merecer qui'ni gudàliani ri'u e tulidàba para siempre. Quiýarú e. ¹⁹Gute lu' la' rinàbatitsa' quia' lani hermana qui' ri'u Prisca q'hua lani nubeyu' qui' bi Aquila, q'hua lani hermano qui' ri'u Onesíforo lle familia qui' bi lle. ²⁰Hermano qui' ri'u Erasto nna dua ba bi le' yetsi Corinto. Hermano qui' ri'u Trófimo nna yala fuerte ra'ní bi, acca uccua duel'la' bethà'na' bi le' yetsi Miletua. ²¹Beni duel'la' itá xìa lu' ántesca él-lani tiempo idìl-la!. Ca creyente Eubulo nna Pudente nna Lino nna Claudia nna, q'hua iyaba adí ca hermano tsè'e nì nna rithell-la' hua cabi la' rinàbatitsa' qui' lu'. ²²Xana' Ri'u Jesucristua nna gunnee fuerza qui' lu'. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA TITO

La Epístola Del Apóstol San Pablo A

TITO

1 Inte' Pablo, runia' biña ra Tata Dios. A'hua Jesucristua nna becuí'e inte', acca chì ná' apóstol qui'e. Guthel·le'e inte' para quixa'ánia' ca enne' biña nua ná la' ríalatsi' qui' ri'u, para qui'ni canu chì becué' Tata Dios para tsía latsi' qui' nna gunibía' cq̄ titsa' lígani nu ría latsi' iyaba canu runi cq̄ nu rú'u latsi'e. ²Riquixá'a' biña ree porqui'ni yala caýen latsi' ri'u qui'ni canchu chì í'yu tsá itsina' ri'u ñiabara' làti dúa, làniana tsé'e ri'u tulidàba lani e. Ántesca cue' yétsiloyu nna beni Tata Dios prometer j̄: canchu chì tse'e ca enne' yétsiloyu nna gunia' para qui'ni tsé'e cq̄ lani Ý'i'ni yì'l' tulidàba. Tata Dios nna bihua runi latsi'e sino siempre runie nu chì rée. ³Acca loti' bi'yu tsá señalado nu rée nna, benie qui'ni ritelíni ri'u biña nua' ná la' labàni nu labí ttíq qui' ri'u. Tata Dios nna benie inte' mandado nna rée qui'ni quixa'ánia' ca enne' titsa' de la' labani. Lèe nna née Dios enne'

rudilèe ri'u para qui'ni làa tsía ri'u lo yi'bél-la. ⁴Rudiánia' lu' Tito, ti'átsi ná lu' ÿ'i'nia' porqui'ni yua' qui'ni guni lu' nu nýi'l, qui'ni ttuba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' ri'ua gunie lu' bendecir lani adí favor qui'e nna la' retúa latsi' qui'e nna, a'hua lani la' ÿeni nu runna Jesucristua enne' rudilèe ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u nna née enne' rigú'ubia' lo iyate.

⁵Inte' Pablo nna gudúa' lani lu' yú bitsi to' láq Creta làti dua lu' annana, pero uccua duell·la' edàya' nna, acca bechu titsa'a' lu' nna bethá'na' lu' nía para quixá'a tsé'ní lu' canu ría latsi' cúbia biña nua ná qui'ni guni cq̄, para làa eyàtsa biña lo tsina qui' Tata Dios. A'hua gutixa'ánia' lu' qui'ni guthà'na lu' latsi' ná' ttu chuppa ca hermanos para ccá cq̄ anciano gute cq̄ adí fuerza qui' espíritu qui' ca enne' ría latsi!. A' ná qui'ni guni lu' le' ttu ttu yétsi lati tse'e canu ría latsi', de acuerdo lani ca

titsa' nu chì gutixa'ánia' lu' t'i'ýa ná nu fýu'q para ccá anciano. ⁶Bittu gudu lu' nuýa ttu hermano para ccá anciano canchu yù lu' qui'ni rèni bá le' tul·la' nna runiç lugar qui'ni ca enne' nna rinne cä mal qui'ñi. Por ejemplo: ná duel·la' qui'ni ttuba niula qui'ñi dua lani q, q'hua ná duel·la' qui'ni ca yí'ni to' qui'ñi nna rulue' cä qui'ni ria cä para tsía latsi' qui. Pero canchu ca enne' nna yù cä nna ra cä qui'ni tàta nàna qui' qui bihua rinèni cä cä acca biti' runi ba cä nna recàbi dí' cä nna, entonces tàta qui' qui nna bihua ná para ccá anciano le' iglesia. ⁷Para qui'ni ttu hermano nna ccá anciano le' iglesia nna ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu runiç duel·la' guniç nu ná tsè' lani ca enne', lani la' ritelíni nu runna Tata Dios qui'ñi, porqui'ni ttu anciano nna ná responsable para gutiç fuerza qui' tsina qui' Tata Dios lani iglesia. Por ejemplo, ná duel·la' qui'ni ccá ttu nu rucui'q tsè' ca titsa' nu rinne ca enne', q'hua qui'ni bihua rulaba latsi' qui'ni bihua dacca' nu ra adí ca enne'. A'hua ná duel·la' qui'ni ccá ttu nubeyu' nu thi' la' yéni nna bittu ccá tegá iquia tsá'a, álahua ttu enne' borracho, álahua ttu nu huila pleito, nihua ttu nu runiç lani la' ruthacca'ýí para guniç gana.

⁸Ná duel·la' qui'ni ccá ttu hermano nù runi tsí'q recibir ca enne' dà' idittu' q'hua ca enne' yétsi qui'ñi nna runi huá cä invitar, quiere decir ttu hermano nù té la' tsí'ilatsi' lo lostu'ñi para guniç cualani ca enne', ttu nù rulaba tsè' latsi'ñi nna runiç nù ná lí lani ca enne', ttu nù té la' labàni nàri qui'ñi, ttu nù ribeda tí' latsi'ñi

làa inniç ca titsa' dí' nna, nu labí runiç biÿa vicio nna. ⁹Ná duel·la' ccá ttu nu runiç tulidàba ti' tabá ra ca titsa' lí nu chì bidèti'q, para qui'ni q'hua lą nna gata' la' huacca qui'ñi para quixá'aniç adí ca enne' biya nua ra titsa' nu té fundamento tsè' qui'ñi, q'hua para qui'ni gurexaell'a q canu til·la cä contra nu ná lí nna gá'a cä razón. ¹⁰Porqui'ni ttu te ca enne' nna reqquia cä nna redúditsini cä nu ra lo enseñanzí, pues luetsi ca nùi nna tse'e iýetse' canù chì biria cä le' religión qui' ca enne' judío nna yala rú'u latsi' qui riquixá'a cä ca historia nu bihua fundamento tsè' té qui' qui, anía modo nna ruthacca'ýí cä ca enne' sencillo. ¹¹Acca ná qui'ni ecàbi tsè'ni lu' cä para guthia rú'a qui, porqui'ni ca nùi nna riquixá'a cä ca titsa' nu labí ná qui'ni tsía latsi' nuýa nu ra cä, anía modo nna runi cä qui'ni redul·la'a latsi' ca enne' hástaba q'hua ca yí'ni to' qui' qui nna labiru ría latsi' qui ca titsa' lí. A'l runi cä porqui'ni té interés qui' qui guni cä gana adí bel·liu, pero lani la' ruthacca'ýí. ¹²Ttu enne' Creta ná huáq profeta qui' qui nna bediç poesía nu cca qui' ca enne' qui'ñi nna rä: Ca enne' quia' nna yala enne' beÿia ná cä, q'hua yala mal ruthacca' luetsi enne' qui tí'a ttu animal tuxu, q'hua bittu ba yú'ubià'ni cä ro cä nna cuenta ba tse'e cä le' yetsiloyu. ¹³Nia' lu' Tito qui'ni hua liniç. Acca lu' nna gunèni cä pero alàa lani titsa' suave, sino quixá'ani lu' cä qui'ni i ña Tata Dios tsé'e ri'u, para qui'ni ehuiní'ni cä por ca mal nu runi cä nna tsía latsi' qui nu ná lí. ¹⁴Gá lu' cä qui'ni

bittu ru gudà naga' qui ca historia nu binnia ba iqqvia ca enne' judío chìa gutsá, a'hua qui'ni bittu ru guni caso cä ca titsa' qui' canu chì betts'e latsi' qui nu ná lí nna ra cä qui'ni i ná qui'ni guni le.¹⁵ Iyaba ca enne' canu ná cä de losto' nàri ru'a lo Tata Dios, pues la' rulábalatsi' qui' qui nna ná huá nàri, acca iyaba ca cosa ná cä nàri para lacä. Pero iyaba canu chì yù'u cä le' ca tul-la' qui' qui nna labí ría latsi' qui nna, pues anía ná la' rulábalatsi' qui' qui, acca para lacä nna labí té ná nàri, hástaba labiru ennia cä cuenta biýa nua' ná tsè!.¹⁶ Rena cä qui'ni hua nabiá'mi cä Tata Dios, pero yù ri'u qui'ni hualigani labí nabiá'mi cä ne de rilá'ni ri'u ca cosa mal nu runi cä. Lacä nna rudua dí' cä iyaba nna, rulue'ní qui'ni labí calatsi' qui guni cä obedecer, acca labí riýu' cä para guni cä biýa cosa tsè!.

2 Nia' lu' Tito qui'ni gute lu' consejo tsè' lani ca enne', según ca enseñanza nu té fundamento qui'li.² Acca lu' nna, gutixà'ani ca nubeyu' canu chì ná enne' gùla le' iglesia, qui'ni gulaba tsè' latsi' qui de responsabilidad nu chè' cä nna bittu inne cä biýa nu runi qui'ni ca enne' nna labiru gudà naga' qui qui' qui, a'hua qui'ni ccá cä enne' nu rà'a razón. A'hua qui'ni gunibía' tsè' cä nu ná qui'ni tsia latsi' ri'u nna, bittu etù la' tsi'ilatsi' qui' qui' lani ca enne' nna gappa la cä la' ÿeni tulidàba lani iyaba cä.³ A'hua ca niula canu chì ná enne' gùla le' iglesia, quixá'ani lu' cä qui'ni hué' cä cuidado tulidàba til'iýa tse'e cä, de chi yù ca enne' qui'ni runi cä Tata Dios adorar.

Bittu ná qui'ni gul-la cä cuento contra ca enne', a'hua bittu ccá cä borrracha, sino ná qui'ni gúlue' cä enseñanza nu ná tsè!,⁴ para qui'ni ca niula ría latsi' canu chì bettsa ba ná' qui nna gulaba huátse' latsi' qui de responsabilidad nu chè' cä nna gulue' hua cä la' tsi'ilatsi' para lani ca nubeyu' qui' qui nna, telini cä nu ná qui'ni guni cä lani ca huatsa to' qui' qui para catsi'íni cä cä nna,⁵ cueda tí' latsi' qui nna gappa cä la' ÿeni, guni cä duel-la' ccá nàri la' labani qui' qui nna, guni cä lo tsina qui' lani la' ÿeni nna gata' la' ÿénlatsi' qui' qui' lani iyaba canu tse'e le' yú'u nna, ccá cä enne' losto' tsè' lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ttu ttu niula nna guniá nu rú'u latsi' nubeyu' qui'li. Canchu guni ca niula q', entonces bittu gappa ca enne' neda inne cä mal contra titsa' qui' Tata Dios nu ría latsi' ri'u.⁶ A'hua ca nubeyu' cuítii' nna, gá lu' cä qui'ni hué' cä cuidado tulidàba qui'ni ccá tsè' la' rulaba latsi' qui' qui'.⁷ A'hua lu' Tito, nia' lu' qui'ni guni lu' lateruba nu ná tsè' para qui'ni adí ca enne' nna ilá'ni cä til'iýa runi lu' nna guni hua cä nu ná tsè!. Ca enseñanza nu rute lu' qui' qui' nna caduel-la' qui'ni ccá ttuba lani ca titsa' lí tulidàba, a'hua ná qui'ni guni lu' q' lani ánimo para qui'ni ennia cä cuenta qui'ni ná ttu cosa nu daccá nu ría latsi' lu'.⁸ Quixá'a lu' tsè' lani lateruba titsa' nu té fundamento qui'li, lániana labí gappa cä neda quiniyú cä lu'. Anía modo nna canu labí cca guyu cä lu' nna tsi diruba tsé'e cä nna labiru etselani cä biýa inne cä qui' lu'.⁹ Annana

nia' lu' nu cca qui' canu runi tsina qui' enne': ná qui'ni guni cq iyaba nu rena xana' qui, q'hua ná qui'ni guni cq tsina ti'ba rú'u latsi' xana' qui. Bihua ná qui'ni ecàbi di'ni cq xana' qui, ¹⁰nihua bihua ná qui'ni cúa cq biýa té qui' xana' qui canchu bittu rilá'ni cq, sino ná qui'ni ccá cq enne' de confianza lo iyate lani cq, para qui'ni la' labàni tsè' qui' qui' nna ccá tì'a ttu adorno para ca enseñanza qui' Tata Dios enne' bedilèe cq. ¹¹Annana Tata Dios nna ruluè'nie itute yétsiloyu qui'ni iýeni favor runie lani iyaba ca enne' de runìnies cq ofrecer salvación de ca tul-la' qui' qui. ¹²Acca yù ri'u qui'ni calatsi'e qui'ni guttse'e latsi' ri'u iyaba ca cosa nu labí rú'u latsi'e, q'hua iyaba la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. Calatsi'e qui'ni bittu ccá vacilar la' rulábalatsi' tsè' qui' ri'u, q'hua qui'ni ccá ri'u enne' nu ná lí nna eyìla ri'u modo para guni ri'u primero para Tata Dios miéentraste tse'e ri'u le' yétsiloyu. ¹³A' modo nna ccá ri'u preparado para guni ri'u recibir Jesucristo lani la' redácca' latsi' canchu chì i'yú tsá qui'ni ll-lanie lani iýeni la' huacca nna la' yani' qui'e nna, porqui'ni lée enni'a' runi ri'u adorar nna ná huée Salvador qui' ri'u. ¹⁴Jesucristo enni'j enni'q' betie la' labani qui'e nna née sacrificio para gudilèe ri'u le' iyaba ca maldad qui' ri'u, para qui'ni ll-lani ru'a lúe iýé ca enne' canu ná cq nàri por réni qui'e nna hue'él-la latsi' qui guni cq nu ná tsè' para lani adí ca enne'. ¹⁵Lu' Tito, gutixà'ani cabi ca enseñanza nu chìba gunenia' lu', gá lu' cabi qui'ni ná importante qui'ni guni cabí cq

luegu taá. Lu' nna bèni cabi corregir duro taá canchu ecàbi di' cabi, pero guni lu' q' lani poder porqui'ni ná lu' obrero qui' Tata Dios. A' modo nna labí gutsìbi nuÿa lu'.

3 Nia' lu' Tito qui'ni gurexa lu' latsi' iyaba canu ría latsi' qui'ni dàni cq gata' ttu la' rulába latsi' tsè' para lani iyaba canu rigú'ubia' qui' qui para guni cq nu ra gobierno nna uxticia nna tsé'e cq listed guni cq servir por biýa tsina nu ná tsè'. ²Lu' nna gutixà'ani cq qui'ni bittu inne cq mal qui' ttu enne' canchu lanúá té, q'hua qui'ni bittu ll-lání cq lati ritil-la ca enne', sino ná qui'ni gappa cq la' yéni lani ca enne' nna guni cq lâtsiru taá lani iyaba cq. ³Ti'a runi ca enne' Creta, q'hua beni ri'u antes, porqui'ni q'hua ri'u nna nidiruba ti'to' labi la' ritelíni tsè' té qui' ri'u antes para tsé'e ri'u tì' rú'u latsi' Tata Dios, q'hua puro redúdítisi ba ri'u nna, ridacca'ýí ri'u lani la'a ri'u ba nna, beni ri'u tulidàba ca la' ridàlatsi' mal nna, labí la'huacca té qui' ri'u tiempo lanía para bittu guni ri'u ca vicio. A' hua yala gudà latsi' ri'u biýa té qui' ca enne' nna uccua latsi' ri'u qui'ni thacca' cq biýa mal. Acca labí cca guyu ca enne' ri'u, q'hua ri'u lani cq. Anía uccua iyaba ri'u ántesca huía latsi' ri'u Cristo. ⁴Pero quiÿarú Tata Dios qui'ni chi beluè'nie ri'u biýa nua' ná la' tsí'ilatsi' nna la' retúalatsi' nna, porqui'ni lée nna bitée para gudilèe ri'u le' ca tul-la' qui' ri'u. ⁵Chi ná ri'u salvo, pero alàa por medio de biýa obra tsè' nu chi beni ri'u de calatsi' ri'u ccá ri'u enne' tsè' ru'a lúe, sino Cristua nna bedilèe

ri'u porqui'ni yala betúa latsi'e ri'u nna bennee la' labàni cubi qui' ri'u de chi bëye losto' ri'u, a'hua chi guta' ttu la' rulaba latsi' tsè' qui' ri'u por la' huacca qui' Espíritu Santo. ⁶Chì guthel:le'e Espíritu Santo le' yétsiloyu nna chì gul:lanie lo losto' ri'u lani iyaba ca bendición qui' Tata Dios, por iyate nu beni Jesucristua enne' née Salvador qui' ri'u. ⁷Anía modo nna yù ri'u qui'ni por puro favor quì'e lani ri'u acca chì biria ri'u enne' nàri ru'a lo Tata Dios nna, chì beyacca tsè' ri'u e, acca chì ná ri'u yìl'nie nna ribeda ri'u tsé'e ri'u lani lèe para ttu la' labani nu labí ttíq qui' ri'u. ⁸Iyaba ca titsa' nu nia' le lo cartí nna calátsa'a' qui'ni bittu gudutsi lu' equixá'ani lu' cä, para qui'ni iyaba canu rena qui'ni ría latsi' qui' Tata Dios nna guni hua cä duel:la' guni cä nu rú'u latsi'e tulidàba. Yala tsè' ná ca cosj lani Tata Dios qui'ni guni ri'u cä, a'hua nu nia' lu' nna runnä bendición para itute yétsiloyu. ⁹Bittu llání lu' lani canu rinàba titsa' cä puro nu labí dacca' iýu', riquixá'a cä historia qui' ca enne' de raza judío canu gutsé'e tiempo antigua pero nu rinnia ba iququia qui, a'hua rutil:la cä ca enne' nna runi cä discutir lani cä nu cca de ca regla qui' religión qui' qui. Iyaba nu ra cä nna bihua riýu'ä para ri'u, a'hua bihua biýa riýu'ä para yétsiloyu. Ca titsa' qui' qui nna labí fundamento tsè' té qui' qui, acca bittu gulatsi' qui' lu' lani cä. ¹⁰Canchu nuýa enne' labiru ega'nä conforme lani ca enseñanza qui' tu' acca ril:la'ä luetsi ca enne'

le' iglesia, pues ná qui'ni íneni lu' q qui'ni du iglesia quì'l lo peligro por nu runiä. Canchu bíruhua runiä caso qui' lu', pues gá lu' q attu vuelta, pero canchu labiru gudà nagui'l entonces bittu ru cueqquia lu' q cuenta como hermano. ¹¹A' ná qui'ni guni lu' lani q, porqui'ni nuýa ttu enne' calatsi'ä guniä sostener nu ría latsi'ä masqui'ba labí fundamento té nu rä, pues q' modo nna runiä tul:la' contra Tata Dios porqui'ni rutts'e'l latsi'ä titsa' lí nna chì ba yùä qui'ni labí tsè' runiä.

¹²Ca te' qui'ni ithél:la'a' ttu hermano lati dua lu', xíaba Artemas o xíaba Tíquico. Canchu chì llaniä lati dua lu' nna, guni lu' duel:la' itá xìa lu' étsa' ri'u yétsi Nicópolis porqui'ni nía ba gútia' tiempo idil:la'. ¹³Pero primérute calátsa'a' qui'ni guni lu' cualani licenciado Zenas, a'hua Apolos, para qui'ni gata' iyaba nu iquina'ni cä canchu chi tsu'u cä neda. ¹⁴Gá lu' ca hermano qui' ri'u lati dua lu' le' Creta qui'ni a'hua lacä nna ná qui'ni gudua cä ejemplo de ca obra nu ná tsè', para qui'ni guni cä cualani biýa necesidad nu ná duel:la', para qui'ni bittu ccá cuenta ba la' labani qui' qui.

¹⁵Iyaba ca hermano canu tse' cä lani inte' nna rithél:la' hua cä la' rinàba titsa' qui' lu'. Gute lu' saludo qui' tu' lani iyaba canu catsi'ni cä ri'u, porqui'ni ttùba ná la' ríalatsi' qui' ri'u. Tata Dios nna gunie iyaba le cualani.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PABLO PARA FILEMÓN

La Epístola Del Apóstol San Pablo A FILEMÓN

¹Inte' Pablo annana tí'a' litsi' iyyi, téni cä inte' preso porqui'ni riquixà'a' nu cca qui' Cristo Jesús nna runia' nu rée, acca bitsa'áni cä inte'. Inte' lani hermano qui' ri'u Timoteo nna rudiàni tu' lu' Filemón porqui'ni ná lu' amigo tse' qui' tu', q'hua yala cualàni runi lu' intu' lo tsina qui' Señor. ²Cartí nna ná huá para hermana qui' ri'u Apia q'hua para Arquipo, yala compañero tse' ná bi qui' tu' nna recabníña tsè' canu rinne contra titsa' qui' Tata Dios. Cartí nna ná huá para iyaba canu ríalatsi' nna retùppa cä le' litsi' lu', para qui'ni iyéni huáni cä biýa nui níá!. ³Calátsa'a' qui'ni Dios Padre qui' rí'ua nna gunie le bendecir lani adí favor qui'e q'hua lani la'ýeni nu runna Jesucristua enne' née Señor lo iyate.

⁴Tulidàba rexa látsa'a' lu' nna runia' oración por lu' nna ruí'a' gracia Tata Dios por lu', ⁵porqui'ni ca hermano nna riquixà'ani cä inte' ti'iýa tsè' runi lu' lani iyaba

cä, porqui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' lu' para Señor Jesucristo q'hua para làcä, q' modo nna ritelíni qui'ni ná lu' ttu enne' ríalatsi'.

⁶Acca adí ca enne' nna ría hua latsi' qui ne. Rinábania' Tata Dios por iyaba ca hermánua qui'ni gútie adí la' ritelíni qui' qui para qui'ni gunibia' cä adí tse' iyaba nu chi beni Jesucristua lo losto' le. ⁷Yala redácca'ni lóstu'a' por la' tsì'ilatsi' qui' lu' porqui'ni ná ttu bendición para inte'. A'hua por medio de lu' hermano to' quia', chi gul:lani adí la'ýeni lo losto' adí ca enne' qui'e.

⁸Lu' Filemón, canchu calátsa'a' gunia' lu' mandado guni lu' nu ná deber qui' lu', pues hua té derecho quia' porqui'ni ná' apóstol. ⁹Pero por la' tsì'ilatsi' nu té lo lóstu'a' lani lu', acca rinába lánia' lu' favor, inte' Pablo chi ná' adí enne' gùla nna tí'a' litsi' iyyi porqui'ni runia' nu ra Cristo Jesús. ¹⁰Yala favor rinábania' lu' Filemón por esclavo qui' lu' láq Onésimo, porqui'ni le' litsi' iyyi nna

gutixa'áni ya' q evangelio nna chi ríalatsi'q, acca por nui nna chi ná yì'ni to' quia'.

¹¹Loti' dua rù Onésimo lani lu' nna labí beni cásuq biýa mandado runi lu' q, pero annana chi té attu la' rulábalatsi' cubi qui'q, acca yua' qui'ni huaýu'ni lu' q, q'hua para inte' nna. ¹²Annana rethél·la'a' Onésimo látì dua lu' attu lani carti' ti'atsi lóstu'a' runià na acompañar, acca édi' lu' q nna bittu guni lu' q castigar mäsqui'ba ccá merecer.

¹³Rethél·la' ya' q mäsqui'ba rú'u látsa'a' qui'ni eyà'nä le' ciudí miéntraste tí'a' litsi' iyyi para qui'ni táxi'q nu riquinal' te' ti'atsi du bá lu', para qui'ni gunià adí nu ná guni lu' de téni cä inte' preso porqui'ni riquixà'a' evangelio qui' Cristo Jesús.

¹⁴Bittu calátsa'a' guni lu' biýa por inte' canchu labí voluntad té qui' lu' para guni lu' q, para qui'ni favor nu guni lu' quia' de edi' lu' Onésimo nna guni lu' q porqui'ni càba latsi' lu' alàa ti'atsi ruthítsinia' lu'. ¹⁵Mäsqui'ba Onésimo labí tse' benià lani lu' nna becuìttä lani lu' nna tuchùppa ubitsa to' labiru gùduà lani lu'. Pero xiaba q' uccua para qui'ni édi' lu' q attu nna gunia tsina lo lu' para siempre, ¹⁶pero álaáruhuá ti'a ttu esclavo teruba, sino adiru tse' annana porqui'ni ná huá ttu hermano querido. Yala catsi'í ti' q, pero lu' nna ná qui'ni adírulá catsi'íni lu' q porqui'ni lą nna ná nu gunià tsina lo lu' q'hua ttùba hermano chi ná chùppa le lani Señor.

¹⁷Acca canchu hualigani té la' tsì'ilatsi' qui' lu' lani inte' ti'a lani ttu amigo dítsi qui' lu', édi' lu' q attu vuelta ti'atsi inte' ba. ¹⁸Canchu

Onésimo nna benià biýa lènini qui' lu', q'hua canchu biýa gútuà qui' lu' nna, pues cuenta quibá' guthà'na lu' ca. ¹⁹Beyu tsáruhuá ti'iýa ná létri, qui'ni inte' ba runi ya' q: Inte' Pablo hua yíýa bá' nu dàa qui' lu'. Bíttuhuá calátsa'a' eláppinia' lu' biýa bénná' qui' lu', nada más nia' qui'ni por medio de inte' nna chi guta' la'labàni nu labí ttíq qui' lu'.

²⁰Accaÿa hermano to' quia', guni lu' nui por inte' porqui'ni catsi'íni lu' Señor, para qui'ni llaní adí la' redacca' latsi' lo lóstu'a' lani e.

²¹A' rudíania' lu' porqui'ni ràppa' confianza lani lu' qui'ni runi lu' obedecer, q'hua yua' qui'ni guni lu' adí teérulá ti'chu nu rinába yì'q. ²²A'hua gúnitsè' bál·la lu' látì egà'na' canchu chi itá' huenàba titsa' le, porqui'ni ràppá' confianza lani Tata Dios qui'ni ecàbie ca oración nu runi le por inte' qui'ni pronto taá cca te' itá' látì tse'e le.

²³A'hua Epafras nna rithèl·la' huá la' rinàbatitsa' qui' lu!. Epafras nna té huá litsi' iyyi lani inte', porqui'ni riquixá'a huá nu cca qui' Cristo Jesús. ²⁴A'hua Marcos nna Aristarco nna Demas nna Lucas nna riquixá'a huá cä nu cca qui' Cristo Jesús ti'ba runia' nna, rithèl·la' huá cä la' rinàbatitsa' qui' lu'.

²⁵Xana' Ri'u Jesucristua nna gunie iyáÿiani le bendecir. A' bá ná carta quia' nu rithél·la'a' lani lu'.

CARTA PARA CA ENNE' HEBREO

La Epístola A Los

HEBREOS

1 Tiempo antigua nna ca tà' tata qui' ri'u ca israelita nna uccua cą saber titsa' qui' Tata Dios de riyémini cą nu ra ca enne' gunne parte qui'e. Por medio de iýé manera durante tuchùppa mili' ida nna beni Tata Dios latsi' canu uccua profeta, pues ttu ttu tsa cabi nna gutixà'a cabi ttu parte teruba qui' titsa' qui'e. ²Pero tiempo nu último nu tse'e ri'u annana, chi cca ri'u saber titsa' qui' Tata Dios por nu riquixá'a Ÿi'ní áá. Iyaba ca cosa nu té Ÿi'aba nna yétsiloyu nna, Tata Dios nna bèneie cą por medio de Ÿi'ní áá, q'hua chi nanie qui'ni Ÿi'ní áá nna quée Xana' iyaba ca cosa nu té. ³Por iyaba ca titsa' qui' Ÿi'ní áá nna q'hua por iyaba nu beni e nna, q' modo ritelíní ri'u qui'ni née enne' Ÿeni tì'a la'a mísmu Dios ba enne' née Tata qui'áá. Ÿi'ní áá nna née completamente enne' tse' tì'a ná Tata Dios. A'hua por la'huacca qui'e nna acca iyaba ca cosa nu té Ÿi'aba nna yétsiloyu nna runi cą nu rée. Por lù'uti qui'áá nna acca hua té modo para éyie ca tul-la' qui'

yétsiloyu, làniana bèyye'le Ÿiabara' nna gùduaníe cuitta' Tata Dios enne' rigú'ubia' lo iyábani.

⁴Jesucristua nna née adiru enne' rigú'ubia' ti'chu iyaba ca ángeli, porqui'ni là teruba lèe nna née Ÿi'ní Tata Dios. ⁵Íj chi ra Tata Dios Jesucristua:

Lu' nna ná lu' Ÿi'níia'!

Anna chi ritelíní qui'ni ná' Tata qui' lu'!

Làniana raáru huée:

Inte' nna ccá' Tàta qui'e.

Lèe nna quée Ÿi'níia'.

Pero bihua rée nuña ttu ángeli á!. ⁶Ÿi'ní áá nna chi dúa dèssdeba ántesca cue' yetsiloyu, acca Tata Dios nna loti' bì'yu tsá ithèl·le'e Ÿi'ní áá yétsiloyu nna rée:

Iyaba ca ángel nu chi benia' nna ná qui'ni gudu Ÿibi qui' ru'a lúe nna gudàlianí cą ne.

⁷Annana riquixà'a' nu ra Tata Dios nu cca qui' ca ángeli:

Ca ángeli nu beni Tata Dios nna, canchu chi rithèl·le'e cą mandado nna,

Runie qui'ni dia cą quètha tì'ba be'!

A'hua canchu chi tse'e cä ru'a
lúe runi cä biýa rú'ulatsi'e
nna,
Runie qui'ni cca cä fuerte tì'ba
tsi'iyí!.

⁸Pero David loti' gùnne bi parte
Tata Dios nna gutixà'a bi nu cca qui'
Ý'i'ni áa nna ra bi qui'e:

Cuiq'lü' ná Dios,
Runi cuiq'lü' seguir cu'ubia'
cuiq'lü' tulidàba. Runi cuiq'lü'
nu ná tse' tulidàba lani canu
tse'e cä bajo la' rigú'ubia' qui'
cuiq'lü'.

⁹ Lu' nna rú'ulatsi' lu' nu ná tse'
tulidàba nna,
Ruyudí' lu' nu ná mal.
Acca Tata Dios qui' lu' nna chi
becuí'e lu' para té itute poder
qui' lu' nna,
Adiru la' redacca' latsi' té qui' lu'
tì'chu iyaba adí ca enne'.

¹⁰Raáru huée nu cca qui'e:
Lu' ná lu' Señor lo iyate, dësdeba
néru beni lu' itute yétsiloyu.
A'hua lani la'a mísmuba ná' lu'
nna beni lu' formar iyaba nu
tsìa ÿíabara!.

¹¹ Nu té le' yétsiloyu nna ÿíabara'
nna tté bá qui' qui,
Pero lu' nna tulidàba dua lu'.
Iyaba nu té nna chi ritè qui' qui,
Tì'a ttu lári' nu chi riréda'q
porqui'ni chi ná viejo.

¹² Yétsiloyu nna ÿíabara' nna
canchu chi i'yú tsá qui'ni
labiru fýu' cä,
Làñiana cuiq'lü' nna chù'na
cuiq'lü' cä para guni cuiq'lü'
ÿíaba nna yétsiloyu nu ná cubi,
Tì'ba ttu enne' canchu chù'nä
lári' viejo nna gaccu'q nu ná
cubi.

Pero ttùba ná cuiq'lü' tulidàba
labí itsiání cuiq'lü',
Nìhua nunca labí ccá gùla
cuiq'lü'.

¹³Tata Dios nna nunca labí rèe nuýa
ttu ca ángel tì'a chi bedàlianie Ýi'ni
áa nna rèe bi:

Gurè'ni cuittá'a' lado bàni,
Hàsta qui'ni inte' nna gunna'
latsi' ná' lu' iyaba canu làa
cca guyu cä lu'.

¹⁴Ca ángeli nna, ti'ání ná cabi nì'i.
Pues iyaba ca ángeli nna labí rila'ni
ri'u cabi porqui'ni ná cabi ttu clase
de espíritu nna tse'e cabi ru'a lo
Tata Dios nna runi cabi mandado
qui'e. Lèe nna rithèl'le'e cabi guni
cabi cualàni ri'u canu chi ríalatsi'
ri'u nna ribèda ri'u i'yu tsá qui'ni
lhá ri'u.

2 Acca ná qui'ni hue'él-la' latsi'
ri'u tsíalatsi' ri'u adiru tse' ca
titsa' lí nu chi biyénini ri'u, para
qui'ni làa lhá'a ri'u néda qui' Tata
Dios. ²Ca tiempo antigua nna, Tata
Dios nna gutixè'e ca titsa' qui'e
por medio de ca ángeli, hua yù
ri'u qui'ni nu gutixà'a cabi nna ná
titsa' lí. Iyaba ca ènni'a canu labí
beni caso cä biýa ra ca ángelia cä
nna beni lá cä tul·la' nna, làç nna
uccua cä sufrir castigo nu guthèl·la'
Tata Dios, porqui'ni anía uccua
cä merecer. ³Ri'u nna canchu labí
guni caso ri'u nu ra Tata Dios til'iýa
iýeni ná la' huacca qui'e para lhá
ri'u, ti'álá modo rulábalatsi' ri'u
qui'ni làa cca ri'u castigar nì'i. La'a
mísmuba Señor Jesucristua nna
gutixa'ánie ca enne' tse'e lani e
til'iýa modo gata' salvación qui'
cabi. Làñiana canu biyénini cabi
loti' rinnie ca titsi'í nna, làcabí nna

gutixa'áni cabi ri'u qui'ni ca tìtsa'a nna ná cä nu lí. ⁴A'hua beni cabi iÿetse' ca milagro por medio de la' huacca qui' Tata Dios q'hua adí ca cosa nu rulue' qui'ni Espíritu Santo nna betie iÿetse' clase de capacidad qui' cabi tì'a calatsi'e qui'ni guni cabi, para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni nu gutixà'a cabi para l'lá ri'u nna ná lí.

⁵Pero Tata Dios nna alàa betie poder qui' ca ángel para cu'ubia' cabi yétsiloyu cubi nu chì' da'lá nu riquixà'a anna, ⁶sino qui' ca enne' la, porqui'ni ttu lèttia lo Escritura nna ra íj:

Cuiq'lu' Tata Dios,
Ti'ání modo ribèrquia cuiq'lu'
intu' cuenta ti'batsi yala
daccá' tu' nì'lí para éxalatsi'
cuiq'lu' intu'.

⁷Cuiq'lu' nna beni cuiq'lu' intu',
Para qui'ni por ttu tiempo to'
nna uccua tu' adí menos
tì'chu ca ángeli.
Pero anna chi bedàliani cuiq'lu'
intu' para ccá tu' enne' adiru
daccá' tì'chu làcabí.

⁸Chi nani cuiq'lu' qui'ni cu'ubia'
tu' lo iyaba ca cosa.

Ra lo Escritura qui'ni Tata Dios nna chi nanie qui'ni iyaba ri'u ca enne' nna cu'ubia' ri'u lo iyaba ca cosa, quiere decir, iyábani nu té. Pero hua yù ri'u qui'ni álahua iyábani ca cosa runi cä ri'u obedecer anna. ⁹Pero hua yù ri'u qui'ni dua ttu ènne'yu' láa Jesucristo. Lèe nna por ttu tiempo to' uccue adí menos tì'chu ca ángeli, para qui'ni por la' retúalatsi' qui' Tata Dios lani ca enne' nna acca chi gùtti Jesucristua para bien qui' iyaba ri'u. Jesús nna

chi bedàliani Tata Dios bi, annana chi née enne' ÿeni por sufrimiento qui'áa loti' gùttie.

¹⁰Tata Dios nna benie iyábani nu té para la'a mísmuba lèe nna calatsi'e qui'ni iyaba ri'u ca ýl'níe nna tsé'e ri'u ÿiabara' lani lèe. Acca chì bá nanie qui'ni Jesucristua nna uccua duel'la' uccue sufrir para qui'ni anía modo nna chi née adiru enne' ÿeni de rudilèe iyaba ri'u.

¹¹Jesús nna reyie ca tul'la' qui' ca enne' para qui'ni ccá cä enne' nàri. Làcq' nna q'hua lèe nna ttùba Padre Dios dua qui' qui. Acca Jesús nna bihua rugà'ne ri'u adí menos, sino lani la' redacca' latsi' gá huée ri'u: hermanos quia!. ¹²Tì'a rèe lo titsa' qui'e ga'na escrito:

Inte' nna quixa'ánia' ca hermano quia' ca titsa' nu cca qui' cuiq'lu' Tata Dios.

Inte' nna gúl'la'a' himnos para gudàlianía' cuiq'lu' canchu chi retùppa iyaba ca enne' para guni cä cuiq'lu' adorar.

¹³Ra huée:

Inte' nna gappa' confianza lani Tata Dios.

A'hua rèe:

Nì dua' lani iyaba canu ríalatsi', Chi ná cä ýl'níia' porqui'ni Tata Dios nna chi bennne cä quia'.

¹⁴Jesús nna gá huée ri'u: Ýl'níia'. Acca la'a mísmuba lèe nna uccue ènne'yu' tì'a ri'u lani cuerpo nna réni nna, para qui'ni por medio de lù'uti qui'áa nna gullüye latsi' numalua enne' té poder qui'í lani lù'uti. ¹⁵A' modo nna bedilèe ri'u latsi' ní'i nna labiru ratsini ri'u lù'uti tì'chu beni ri'u antes de tse'e ri'u bajo la' rulábalatsi' de lù'uti

tulidàba. ¹⁶Hualígani Jesús nna bité alàa para gunie cualàni ca ángeli, sino para ri'u lá iyaba ri'u canu ríalatsi' tì'a Abraham enne' huíalatsi' tiempo antigua. ¹⁷Acca uccua duell'a uccue ènne'yu' tì'ba ná ca hermano qui'e, quiere decir tì'ba ná ri'u, acca yala retúalatsi'e ri'u nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios por iyaba nu riquí'na'mi ri'u, porqui'ni néee enne' tse' nna néee sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u. ¹⁸Jesús nna yùe tiliýa modo gunie cualàni ri'u canchu íl·lani biýa prueba, porqui'ni q'hua la'a mísmuba lèe nna uccue sufrir por iýetse' ca prueba.

3 Lebi'í ca hermano quia!, chi ná le enne' qui' Tata Dios, lèe nna chi gutàÿie le para tsé'e le ÿiabara' lèati díue. Acca lebi'í nna ná qui'ni gulaba tse' latsi' le nu cca qui' Cristo Jesús enne' néee apóstol nna sacerdote nu yala dacca' para ri'u canu ràppa ri'u e confianza nna rinnie parte ri'u ru'a lo Tata Dios. ²Dios nna becuí'e Jesús para guni bi tsìnì nna beni bi cumplir iyaba nu rèe qui'ni guni bi, tì'a Moisés nna benià cumplir iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gunià entre iyaba ca enne' qui'e nna le' yú'u qui'e nna. ³Ttu nubeyu' lani ca ÿi'nì nna, adí enne' dacca' ná nubeyu'a tì'chu familia qui'í porqui'ni ná tátà qui' yú'u qui' cania. Acca Jesús nna adí enne' ÿeni néee tì'chu Moisés para gudàlianí ri'u e. ⁴Porqui'ni ttu ttu yú'u nna siempre dua enne' benià na edificar. Pero Tata Dios nna adiru dàqqe'e porqui'ni labée ènni'a beni iyaba ca cosa nu té. ⁵Moisés nna uccua terubà ttu

huenitsìna ba le' yú'u qui' Tata Dios nna benià cumplir iyaba nu rèe qui'ni gunià para iyaba ca enne' qui'e tiempo lanía. Iyaba nu gutixà'a Moisés tiempo lanía, pues Tata Dios chi benie na declarar claru taá anna. ⁶Cristo nna runi huée iyaba nu rú'ulatsi' Tata Dios porqui'ni néee ÿi'nì áa, quiere decir qui'ni néee Xana' yú'u qui'e. Ri'u canu ríalatsi' nna rulue'ní qui'ni ná ri'u familia qui'e canchu bíttuá gátsini ri'u biýa rena ca enne' nna gappa ri'u confianza Tata Dios por nu chì' da'là hàsta qui'ni canchu chi itsìna' ri'u lani lèe.

⁷Ná qui'ni guni ri'u nu ra Espíritu Santo lo ca titsa' nu chi ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa'
qui'e natsá,

⁸Bittu cca le enne' losto' duro
tì'a beni cä tiempo lanía loti'
redúditsini cä ne de yù'u cä
néda nna,

Beni cä nu labí ná qui'ni guni
cä. A' modo nna beni cä ne
probar canchu itsa'ánie.

⁹Beni cä inte' probar canchu
xiaba itsa'á te' cä nna labiru
etúa látsa' ya' cä,
Màsquí'ba bilá'ni cä qui'ni
durante chùa' ida nna puro
favor benia' lani cä.

¹⁰Por mal nu beni cä acca betù
paciencia quia' lani ca ènni'a
nna pá'a! Moisés:
Lo losto' qui' tulidàba rulábalatsi'
qui' l-là'a cä néda nu ná lí,
Labí calatsi' qui' gunibia' cä nu
rú'ulátsa'a!

¹¹Acca bitsa'á te' cä nna nia':
Hualígani te' nia' qui'ni nunca
labí itsina' cä lèati ccá cä ttùba

lani inte' para édi' huá latsi'
qui.

¹²Acca lebi'í hermanos, lihue'
cuidado qui'ni làa ccá malo la'
rulábalatsi' qui' le nna gúttse'e latsi'
le Tata Dios de labiru ríalatsi' le
biýa rée. ¹³Sino liquixà'ani luetsi
le para gappa le adí fuerza para
espíritu qui' le, q' ná qui'ni guni le
natsá nna uxé nna ttu ttu tsá bá
tì'a ra lo ca titsa' nu ga'na escrito,
miéntraste teéru tiempo; porqui'ni
anía modo nna labiru guni le
obedecer la' necio nu rú'ulatsi'
tul-la' qui'ni guni le nna ccá le
enne' losto' duro lani Tata Dios.
¹⁴Porqui'ni iyaba ri'u canu ríalatsi'
nna, canchu guni ri'u seguir ríalatsi'
ri'u nu ra Tata Dios hasta canchu
chi tsé'e ri'u lani lèe, tì'a confianza
gúppa ri'u e néru, pues anía modo
ttélíni ri'u qui'ni chi té parte qui'
ri'u de nu cca qui' Cristua. ¹⁵Nui
nna ná ca titsa' qui' Tata Dios nu
ga'na escrito:

Canchu chi riyénini le ca titsa'
qui'e natsá,
Bittu cca le enne' losto' duro
tì'a beni cä tiempo lanía loti'
redúditsini cä ne.

¹⁶Nuni canuá biyénini titsa' qui'
Tata Dios, làniana bedúditsi láni
cä ne cá. Tsí álahua iyaba ca enne'
canu beria cä le' país Egiptua lani
Moisés cá. ¹⁷Núní beni cä qui'ni
bitsa'áni Tata Dios durante chùa'
ida cá. Tsí álahua ca enne' canu
beni cä nu ra Tata Dios qui'ni ná
tul-la' canchu guni cä na cá. Acca,
por ca tul-la' nu beni cä nna, gútti
cä lo néda nna labí bitsina' cä lèti
ccá cä ttùba lani e para édi' huá
latsi' qui'. ¹⁸Nuni canuá rée qui'ni

nunca labí itsina' cä ní'i. Canu
bedúditsini cä ne. ¹⁹Yù ri'u qui'ni
labiru huíalatsi' qui, acca Tata Dios
nna labí be'él-le'e cä qui'ni itsina' cä
loyu nu rée cä qui'ni ccá qui' qui.

4 A'hua ri'u nna chi ra Tata Dios
qui'ni té permiso qui' ri'u itsina'
ri'u lèti ccá ri'u ttùba lani lèe para
édi' latsi' ri'u. Acca ná qui'ni yala
cuidado hue' ri'u guni ri'u nu rée
miéntraste ràÿie ri'u, para qui'ni
lanú nuýa ttu le nna itò le nna làa
itsina' hua le. ²Porqui'ni ri'u tì'a
ca ènni'a nna chi biyéni huáni ri'u
ca titsa' nu rulue' ti'iýa modo llá
ri'u. Là canuá nna tsé'ba biyénini
cä ca titsa'a, pero labí gùl-la' cä nu
ná qui'ni gal-la' cä, porqui'ni labí
huíalatsi' qui de riyénini cä nu rée.
³Làteruba ri'u canu ríalatsi' ri'u nu
ra Tata Dios ná ri'u ttùba lani lèe de
chi belùye tsina qui'e nna redi' latsi'e.
Pero nu cca qui' ca ènni'a nna rée:

Acca bitsa'á te' cä nna nia':
Hualígani te' nia' qui'ni nunca
labí itsina' cä lèti ccá cä ttùba
lani inte' para édi' huá latsi'
qui.

Anía rée átsi'íní dèsdeba chi benie
yétsiloyu nna yiaba nna belùye
tsina qui'e nna chi nanie qui'ni édi'
huá latsi' qui, ⁴tì'a chi ga'na escrito
lèti rée nu cca qui' tsá gàtsia:

Tata Dios nna belùye tsina qui'e,
làniana bì'yu tsá gàtsi nna
redi' latsi'e hasta anna.

⁵A'hua attu vuelta ra lo titsa' nu
ga'na escrito lèti rée:

Nunca labí itsina' cä lèti ccá cä
ttùba lani inte' para édi' huá
latsi' qui.

⁶Ca enne' canu biyénini primeru
ca titsa' nu rulue' ti'iýa modo llá cä

nna labí benibia' cä ti'iÿa tse' ná la' redi' lâtsi'a, porqui'ni labí beni cä ne obedecer, acca yù ri'u qui'ni hua tsel'eru adí canu hualigani gunibia' cä ti'iÿa tse' ná la' redi' lâtsi'a.

⁷ Acca Tata Dios nna benie señalar ttu tsá, quiere decir natsá nna raÿie ri'u natsá por medio de ca titsa'a nu gunne David, tì'a ra ca titsa'a:

Canchu chi riyénini le ca titsa'
quì'e natsá,
Bittu cca le enne' losto' duro,
Lítsá tabá latsi' le.

⁸ Josué nna gùche' bi adí ca enne' israelita lâti té loyu lâti bete Tata Dios qui' qui nna bedi' latsi' qui, pero nunca labí benibia' cä la' redi' latsi' nu ná adí tse', porqui'ni iýé ida después de Josué, làniana Tata Dios por medio de David nna gùnnie nu cca qui' attu tsá de la' redi' latsi' para ca enne' qui'e.

⁹ Acca yù ri'u qui'ni hua té attu la' redi' latsi' para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir ttu la' redacca' latsi' para làcä porqui'ni édi' latsi' qui tì'a redi' latsi' Tata Dios dèssdeba tsá gàtsia hâstaba anna. ¹⁰ Porqui'ni iyaba ca enne' canu nabia'ni cä ti'iÿa tsè' ná la' redi' lâtsi'a tì'a nu té qui' Tata Dios nna, chi bilùÿa tsina qui' qui tì'a Tata Dios chi belùÿe tsina qui'e. ¹¹ Acca ri'u nna ná qui'ni guni ri'u duel-la' para gata' permiso qui' ri'u itsìna' ri'u yiabara' lâti tsé'e ri'u lani Tata Dios nna édi' huá latsi' ri'u lani e. Acca ná qui'ni hue' ri'u cuidado lâa guni ri'u contra ca titsa' nu rée tì'a beni ca enne' gutsé'e tiempo lanía nna labí benibia' cä la' redi' latsi' qui'e.

¹² Porqui'ni Tata Dios por medio de titsa' qui'e nna té iÿeni la'

huacca qui'e gúnnée la' labàni qui' ri'u. Adí la' huacca té titsa' qui' Tata Dios tì'chu ttu machete nu totse' chùppa láduj, porqui'ni por medio de ca titsa' qui'e nna ruláppe'e espíritu qui' ri'u hâsta lo losto' ri'u nna la' labàni qui' ri'u nna para qui'ni ccá saber canchu tse' ná la' rulába latsi' qui' ri'u o canchu labí, q'hua iyaba nu calatsi' ri'u qui'ni guni ri'u. ¹³ Iyaba ca cosa nu beni Tata Dios nna labí la' huacca té qui' qui para gucàtsi' lo qui sin qui'ni làa yûe iyaba cä. Hua rilá'nie iyate nna runie qui'ni íla'lo itute nna, ná qui'ni gute ri'u cuenta lani Tata Dios iyaba nu beni ri'u.

¹⁴ Acca ri'u canu rena ri'u qui'ni ríalatsi' ri'u Jesús nna ná qui'ni guni ri'u seguir tanó ri'u e exxa tabá. Porqui'ni Jesús nna née Ýi'ni Tata Dios, chi deyye yiabara' nna née sacerdote nu yala dacca' para ecàbie parte ri'u ru'a lo Tata Dios.

¹⁵ Màsquibá née sacerdote nu yala dàcca' qui' ri'u, pero retúa latsi' e ri'u tulidàba porqui'ni yûe ti'iÿa ná la' ritè qui' ttu enne' porqui'ni uccua huée ènne'yu' le' yétsiloyu nna iýé vuelta uccue probar canchu gunie mal tì'a ri'u, pero nidi ttu tul-la' nna labí benie. ¹⁶ Acca chi bi'yu tsá qui'ni ibiga' ri'u lani confianza hâstaba meru gani lugar lâti duani Tata Dios lo trono qui'e para gúnnée adí favor qui' ri'u, porqui'ni née enne' de la' retúa latsi' para lani ri'u nna guni tabée ri'u cualàni de runi ri'u oración lani e por biÿa necesidad nu té qui' ri'u.

5 Tiempo lanía nna gutsé'e ca enne'yu' becàbi cä parte ca enne' israelita ru'a lo Tata Dios nna

gunne cä parte yétsi qui' canía por ca cosa nu ná qui'ni gute cä cuenta lani e. Ca ènne'y'u'a nna entre ca enne' israelita becué' Tata Dios cä para ccä cä sacerdote nna gute cä biýa qui'e por ca enne' israelita, a' modo nna beyàtta'yú cä lani Tata Dios por ca tul·la' qui' canía. ²A'hua la'a mísmuba ca sacerdótea nna labí bechia cä làa cu'l u cä falta, acca gutelíni cä ti'iýa ná la' ritè qui' ca enne' para gappa cä la'ýeni lani ca enne' yétsi qui' caniá, lani canu labí yù cä, a'hua lani canu gulú'u falta. ³Sacerdote nu adiru dàcca'a nna uccua duel·la' qui'ni gutiä biýa para eyàttayúaq lani Tata Dios, alàa tsua' teruba por ca tul·la' qui' ca enne' qui' yétsi qui' niá sino a'hua por ca tul·la' nu cca qui' la'a mísmuba lä, porqui'ni a'hua lä nna gulú'u huá falta.

⁴Lanu enne' ínä qui'ni ccä sacerdote por la' huacca qui' la'a labí. Sino Tata Dios ba enni'a nua' ràÿie na para ccä sacerdote tì'a benie lani Aarón, porqui'ni ná ttu tsina nu yala dacca!. ⁵Cristua nna née sacerdote qui' ri'u ru'a lo Tata Dios, pero labí bedàliani la'a labée para quée sacerdote, sino Tata Dios nna becuí'e bi nna rèe bi:

Lu' nna ná lu' Ýi'nia',

Annana chi ritelíni qui'ni ná'

Tata qui' lu'!

⁶Tì'a rèe attu lettia lo titsa' nu ga'na escrito:

Guni lu' representar ca enne'
quia' ru'a lua',

Porqui'ni ná lu' sacerdote para
siempre tì'a Melquisedec.

⁷Cristua nna loti' gurèni rùe le'
yétsiloyu nna yala oración benie

ru'a lo Tata Dios nna gunàbanie Tata Dios, a' benie lani itute làtsi'e hàsta qui'ni gurètsiníe lo runie oración, porqui'ni hua yùe qui'ni yala la' huacca té qui' Tata Dios para gudilè bi de lo lù'uti. Tata Dios nna becàbie oración qui' bi porqui'ni beni bi reconocer voluntad qui' Tata Dios. ⁸Cristua nna née Ýi'ní Tata Dios, pero por medio de sufrimiento nu gutiè nna acca chi nabia'nie biýa nua' ná qui'ni guni ri'u obedecer nu ra Tata Dios. ⁹Benie iyate nu ra Tata Dios hàsta qui'ni güttie, acca por nui nna lèe nna née enne' gudilè para siempre iyaba canu runi cä nu rèe. ¹⁰Tata Dios nna rèe qui'ni Cristo nna née enne' recàbi parte ri'u ru'a lüe, tì'a beni Melquisedec.

¹¹Iyé enseñanza té nu cca qui' Cristo ti'iýa née sacerdote tì'a Melquisedec, pero yala tåbi ná para quixa'anía' le porqui'ni labí gana té qui' le para ttélíni le. ¹²Chi bì'yu tsá qui'ni la'a lebi'li ba nna gata' capacidad qui' le para gulue'ni le adí ca enne' enseñanza nu ra lo titsa' qui' Tata Dios, pero labí ccani le porqui'ni riquina'árungi le qui'ni nuýa quixá'aniä le attu vuelta ca cosa primero nu ra lo titsa' qui'e. Chi beyeqquia le cca le débil nna labí ruchia le guni le recibir alimento nu runna fuerza qui' espíritu qui' le, sino apena ni runi le recibir ca enseñanza nu biyénini le primero. ¹³Iyaba ca néne to' nna lani leche teruba cca cä alimentar, a'hua lebi'li nna labí chi nabia'ni le ti'iýa ná para guni le nu ná tse' conforme lani titsa' qui'e. ¹⁴Pero ca alimento sólido nna álahua ná

para ca néne to', sino para canu chi biyèni tí' cä, canu chi nabia'ni cä til'iýa modo gucué' cä entre nu ná tse' nna nu ná mal nna.

6 ¹⁻²Bíttuúru ná qui'ní equixá'ani tu' le attu vuelta la'a mísmuba enseñanza nu chi biyénini le primero loti' gùdulo le tanó le Cristo. Bíttuúru ná qui'ní riquína'ni le qui'ní nuýa equixá'ania le attu vuelta nu chì bá huíalatsi' le primero, por ejemplo: qui'ní caduel-la' ehuinf'ni le nna gúttse'e latsi' le ca cosa mal nu beni le antes nu runi qui'ní nitti le, a'hua para tsíalatsi' le Tata Dios, a'hua ca enseñanza nu cca qui' ca bautismo nna, a'hua ceremonia de rutsia nuýa ní'l iququia le nna, a'hua enseñanza qui'ní canu yatti nna ná qui'ní eyatha cä de lo bá qui' qui, a'hua nu cca qui' juicio para tsía ca enne' látì tsé'e cä para siempre. Chi nabia'ni le ca cosa!. Pero anna taá ná qui'ní guni la ri'u duell-la' ttelini ri'u adí ca enseñanza nu runi qui'ní gata' adí fuerza espiritual qui' ri'u para ccá ri'u enne' adulto. ³A' guni ri'u dèssdeba anna por cualàni qui' Tata Dios.

⁴⁻⁶Tse'e ca enne' canu chì bá nabia'ni cä til'iýa tse' ná la' yani' nu runna Tata Dios lo losto' qui, a'hua chi nabia'ni cä ca bendición nu ña runna bée lani cä, a'hua chi guýi' cä tí' la' huacca nu bete Espíritu Santo qui' qui, a'hua chi nabia'ni cä til'iýa tse' ná titsa' qui' Tata Dios, a'hua chì bá nabia'ni cä tí' la' huacca nu chì' da'la' til'iýa tse' ccá. Canchu làcä nna lla'a cä néda lí nna eyequia cä attu tì'ba antes nna, tì'álá modo eyequia cä lani

Tata Dios nna eyacca cä arrepentir tì'a beni cä primero ni'i, porqui'ní ca hecho qui' qui nna rulue' ti'atsi rutaá' cä Ýi'ni Tata Dios attu lo curutsi para làcä nna runi ca enne' burla lù'uti qui'áa. ⁷Biýa tediba loyu ni de runiä recibir inda iyya cua' cca bá iyya nna, canchu chi íl-lani ca planta to' canu riýu' para canu runi tsina le' lóyúa, entonces ina ri'u qui'ní ná ttu loyu de bendición. ⁸Pero canchu íl-lani puro ca ixí' èttse' bá nna, entonces ná ttu loyu nu labí dacca' iýu', sino lo peligro bá tíä para tsu'q yi'.

⁹Pero lebi'í ca hermano to' quia', masqui' yala titsa' dí' chi gunèni tu' le anna, pero bíttuhuá rulába latsi' tu' qui'ní labiru riýu' le lani Tata Dios, sino ga'na lá tu' seguro qui'ní runi la le nu rú'ulatsi'e, ca cosa nu rulue' qui'ní chi té salvación qui' le. ¹⁰Tata Dios nna runie nu ná tse' tulidàba, labí riýù'l-lanie iyaba nu chi beni le por lée, nìhua ti'l'iýa tse' chi beni le cualàni adí ca enne' qui'e tì'a runi le tulidàba porqui'ní yala catsi'íni li e. ¹¹Yala calatsi' tu' qui'ní ttu ttu tsa le nna guni le nu ná tse' lani itute latsi' le ituba cabàni le le' yétsiloyu tì'a chi runi le, para qui'ní thí' le iyaba ca bendición nu ribèda le gunna Tata Dios qui' le. ¹²Labí calatsi' tu' qui'ní gúttse'e latsi' le responsabilidad nu té qui' le, sino qui'ní adila hue'él-la' latsi' le ccá le tì'a canu gùppa cä la'ýeni nna huíalatsi' qui tulidàba, acca ridi' cä ca bendición nu ra Tata Dios qui'ní gutie qui' qui.

¹³Tata Dios nna loti' rée Abraham biýa gutie qui' bi, beni e na seguro. Lanú attu enne' té nu adiru dacca'

tì'chu Tata Dios para quée testigo por biÿa, acca rèe qui'ni la'a labée nna quée responsable por nu chi rúninie Abraham ofrecer, ¹⁴nna rèe Abraham: Hualigani te' nia' lu' qui'ni gunia' lu' bendecir nna itsìna' ttu ÿ'i'ni nubeyu' qui' lu' nna ca ÿìthua lu' nna hàsta tsé'e iÿetse' ca descendiente qui' lu'. ¹⁵Abraham nna gulèda bi lani la'ÿeni, làniana bì'yu tsá bitsina' ttu ÿ'i'ni bi, tì'a chi beni Tata Dios bi prometer. ¹⁶Ca enne' nna canchu chi runi cä biÿa arreglar nna ná qui'ni gudu cä por testigo ttu enne' nu adiru daccá' tì'chu làcq, para egà'na cä seguro qui'ni guni cä na cumplir. ¹⁷Acca Tata Dios nna bedue por testigo la'a labée para quée responsable para gunie iyate nu chi rèe, anía modo benie para qui'ni canu ná qui'ni thí' cä nu chi rèe nna egà'na cä seguro qui'ni gutie na qui' qui. ¹⁸Primérote rèe: fí' gunia!. Làniana rèe qui'ni la'a labée nna quée enne' cca responsable para gunie cumplir nu rèe. Por chùppa ca cosj nna acca ga'na ri'u seguro qui'ni gunie cumplir nu rèe, porqui'ni labí modo té guni latsi! Tata Dios porqui'ni labí née enne' beÿia. Chi bedilè ri'u le' peligro, acca yala redácc'a'ni ri'u porqui'ni anna ga'na ri'u seguro de ribèda ri'u qui'ni gúnnée qui' ri'u bendición nu rèe. ¹⁹Ttu barco nna yala seguro ná canchu chi yada ancla qui'li liú'u inda. A'hua ri'u nna yala seguro ná ri'u por fe nu té qui' ri'u qui'ni lláa ri'u, chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios hàsta le' templo ÿabarà' attu lado lèti dàa cortína, ²⁰lugar lèti guta'a Jesucristua primero para ithàlie néda qui' ri'u

nna gatta'yúnie Tata Dios por ri'u, porqui'ni née sacerdote qui' ri'u tulidàba tì'a Melquisedec.

7 La'a mísmuba Melquisedec nna uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi lą Salem, uccua huá bí sacerdote ru'a lo Tata Dios.

Tiempo laniá Abraham nna huía bi lo guerra nna benià gana contra iÿetse' adí ca enne' rigú'ubia'. De chi deyya bi lo néda nna, làniana Melquisedec huía bi tátte'e bi nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gunie Abraham bendecir. ²Iyaba ca riqueza nu guÿi! Abraham lo guerra nna, pues gaa parte teruba uccua qui' bi, pero attu parte qui' bía nna bete tabá bi q lani Melquisedec.

Nombre Melquisedec nna quiere decir: Enne' Rigu'ubia' Nu Runi Tulidaba Nu Ná Tse!. Uccua bi enne' rigú'ubia' qui' ttu yétsi láq Salem. Salem nna quiere decir: La'ÿeni. A'hua láa bi tì'a rena ri'u: Enne' Rigu'ubia' Nna Runna Bi La'ÿeni.

³Labí riquixa'a lo Escritura nombre qui' tata nàna qui' Melquisedec nìhua nombre qui' ca tà' tata qui' bi, ti'átsí labí gùlia bi nna nìhua labí gùtta bi nna, ttu sacerdote tulidàba sin fin qui' bi, tì'a Ý'i'ni Tata Dios.

⁴Anna riquixa'ánia' le ti'iÿa enne' ÿeni ná Melquisedec. Por ejemplo, Abraham nna uccua bi tata qui' ttu raza nna nación nna, átsi'íní Abraham nna bete bi qui' Melquisedec ttu parte qui' iyaba ca riqueza nu beni bi gana lo guerra.

⁵Lo ley qui' Moisés enne' gùdua bitola de chi gùdua Abraham nna ra qui'ni iyaba ca sacerdote canu ná cabi descendiente qui' Leví

nna ná qui'ni guni cabi recibir qui' ca enne' israelita ttu parte qui' iyaba interés qui' qui. A! beni ca enne' Leví recibir másqui'ba ca enne' israelita nna ná cä pariente qui' cabi, porqui'ni q'hua ca enne' israelita nna ná cä descendiente qui' Abraham tì'a Leví. ⁶Pero Melquisedec nna bihua ná bi familia qui' Leví, pero beni bi recibir ttu parte qui' iyaba ca riqueza qui' Abraham enne' chi ná qui'ni cca bi enne' ýeni tì'ba ra Tata Dios. Melquisedec nna benie Abraham bendecir. ⁷Iyaba ri'u chi yù ri'u qui'ni adiru enne' ýeni ná enne' nu runi bendecir, tì'chu enne' cca bendecir. ⁸Ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna beni cabi recibir ttu parte qui' iyaba interés qui' ca enne' qui' cabía, pero gütti huá cabi. Pero Melquisedec nna beni hua bi recibir diezmo, q'hua por ca titsa' nu ga'ha escrito nna ritelíní qui'ni lée nna bánie tulidàba. ⁹Leví nna q'hua iyaba ca sacerdote canu ná cä descendiente qui' Leví hástaba anna, pues lácä nna runi cä recibir ttu parte qui' iyaba ca interés qui' ca enne' israelita, pero ína ri'u qui'ni lácä nna bete huá cä qui' Melquisedec ttu tsìi parte qui' iyate nu té qui' qui loti' Abraham nna bete bi ttu tsìi parte nu té qui' bía lani Melquisedec, másqui'ba labí chi bitsina' cä le' yetsiloyu. ¹⁰Loti' Melquisedec huíe tátte'e Abraham nna labí chi gùlia Leví enne' ná ýi'ni ýithua Abraham, pero ina ri'u qui'ni Leví lani iyaba ca descendiente qui' bi nna tsè'e cabi cué'e Abraham.

¹¹Ca sacerdote ca enne' ná descendiente qui' Leví nna Aarón nna gutixà'a cabi nu ra lo ley qui' Moisés lani ca enne' israelita. Cáala té la' huacca qui' cabi para íche' cabi ca enne' ru'a lo Tata Dios, canu runi cä seguir nu ra lo ley qui' Moisés nna, pues ti'ala modo acca uccua duel·la' qui'ni Tata Dios nna ithèlle'e Jesús para quée sacerdote qui' ri'u, enne' née tì'a Melquisedec ni'i. Labiru guthèl·le'e attu sacerdote tì'a Aarón. ¹²Tata Dios nna guthèl·le'e ttu sacerdote cubi qui' ri'u. Para qui'ni ccá permitir nui nna uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui'e látí ra nu cca qui' ca sacerdote. ¹³⁻¹⁴Hua yù ri'u qui'ni lo ca titsa' nu ga'ha escrito nna ra qui'ni Jesucristua nna bihua née descendiente qui' Leví sino ná lée descendiente qui' attu israelita huaya' láq Judá. Judá nna bihua uccua bi sacerdote nìhua descendiente qui' nuýa sacerdote, pues Moisés nna bihua ra bi ca enne' Judá qui'ni ccá cä sacerdote.

¹⁵Anna adiru claro ná qui'ni uccua duel·la' qui'ni itsiání ley qui' Tata Dios látí ra nu cca qui' ca sacerdote, porqui'ni chi gùl·lani Señor qui' ri'u enne' née attu sacerdote huaya', pero tì'a Melquisedec. ¹⁶Cristo nna née sacerdote qui' ri'u, alàa porqui'ni née descendiente qui' nuýa tì'a runi obligar ley, sino porqui'ni la'a labée nna adí la' huacca té qui'e en vista de qui'ni bánie tulidàba sin fin. ¹⁷Lo ca titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'ha escrito nu cca qui' Cristo nna ra:

Guni lu' ca enne' quia'
representar ru'a lua',
porqui'ni ná lu' sacerdote
para siempre tì'a Melquisedec.

¹⁸Mandamiento antigua nu gùduloni Aarón para ccá sacerdote q'hua ca descendiente qui' niá nna, labiru dacca' mandamiento antigua porqui'ni labí la' huacca té qui'l para itsina' ri'u lani Tata Dios. Acca labí ríyu'q para qui'ni llá nuýa. ¹⁹Ley qui' Moisés nna labí la' huacca té qui'l para cuequia nàriq ri'u ru'a lo Tata Dios. Pero anna té adí la' redacca' latsi' qui' ri'u de ribeda ri'u, porqui'ni por medio de nu ra lo evangelio nna hua té modo anna para itsina' ri'u lani Tata Dios.

²⁰Tata Dios de rèe qui'ni Cristo nna quée sacerdote para siempre, benie na seguro de ra huée qui'ni la'a mísmuba lèe nna quée responsable. Acca ína ri'u qui'ni Tata Dios nna benie na seguro de bedue por testigo la'a labée. Pero labí juramento beni Tata Dios loti' ca descendiente qui' Leví gùdulo cä ccá cä sacerdote. ²¹Pero Jesús nna née sacerdote por medio de juramento, porqui'ni Tata Dios nna rèe lo ca titsa' nu ga'na escrito íj:

Inte! Señor nna nia' lu' qui'ni
guni lu' ca enne' quia'
representar ru'a lua',
Porqui'ni ná lu' sacerdote para
siempre tì'a Melquisedec,
Chi beni ya' q' seguro lani
juramento,
Labí gútsianíá' la' rulaba latsi'
quia'.

²²Tata Dios nna née responsable para gunie cumplir nu rèe, acca Jesús nna née enne' té poder qui'e

para qui'ni egà'na ri'u seguro qui'ni titsa' cubi nu riquixé'e lo evangelio nna ná adiru tse'. ²³Ttu sacerdote nu ná descendiente qui' Leví nna labí té modo qui'l guniä representar ca enne' qui' niá ru'a lo Tata Dios tulidà, porqui'ni i'yu tsá qui'ni gattiä. Acca iÿetse' sacerdote gutsé'e dèssdeba Aarón. ²⁴Pero Jesús nna runie ri'u representar ru'a lo Tata Dios tulidàba porqui'ni Jesús nna bânie para siempre nna nunca labí ugà'ne tsina qui'e lani attu nu huaya!. ²⁵Acca Jesús nna té la'huacca qui'e gudilè para siempre iyaba ri'u canu ibiga' ri'u lani Tata Dios por nombre qui'e, porqui'ni bânie para siempre, acca dûe ru'a lo Tata Dios tulidàba para gatta'yúnie Tata Dios por ri'u.

²⁶Acca Jesús nna née sacerdote adiru enne' dacca', enne' riquína'ni ri'u. Lèe nna adiru enne' tsè' née para thúe ru'a lo Tata Dios, q'hua labí biña la' rulaba latsi' mal té qui'e lani ca enne', q'hua labí tul·la' benie nna labí née enne' luetsi ri'u canu tul·la'; acca chi dûe ru'a lo Tata Dios le' lugar de adí la' dàliani. ²⁷Jesús nna labí née tì'a adí ca sacerdote, porqui'ni làcä nna ttu ttu tsá uccua duel·la' gúttí cä tuchùppa ca animal lani gutsílu segün nu ra lo ley qui' Moisés para sacrificio lani Tata Dios, primero por ca tul·la' qui' la'a labá qui, làniana qui' ca enne' yétsiá. Pero Jesús nna tsa teruba benie sacrificio suficiente para iyaba ri'u para siempre, quiere decir loti' betie la' labàni qui'e nna gúttie lo curútsia. ²⁸Lani ley qui' Moisés nna iyaba ca sacerdote nna labí la'huacca té qui' para guni

cą nu ná tse' tulidàba. Pero bitola nna uccua nu ra Tata Dios lani juramento, quiere decir qui'ni Ŷi'nie nna née sacerdote qui' ri'u. Yù ri'u qui'ni Ŷi'nie nna para siempre labí biýa falta cu'úe.

8 Riquixa'ánia' le attu vuelta qui'ni chi dua ttu Sacerdote adiru enne' dacca' qui' ri'u, Jesucristo enne' díue ŷiabara' cuitta' Tata Dios lugar de adíru la' dàliani. **2**Lèe nna runie tsina sacerdote le' ŷiabara', làti dua Tata Dios le' templo nu beni la'a labée, alàa ca enne'. **3**Iyaba ca sacerdote qui' ca enne' Israel nna, Tata Dios nna becuí'e că para gute că biýa qui'e nna gúttí că tuchùppa animal para guni că că presentar lani e para qui'ni eyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' ca ènni'a. Annana Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna uccua duel-la' gute huée biýa qui' Tata Dios para qui'ni eyuniýén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u. **4**Jesucristua nna cáalá dûe nì lani ri'u nna, entonces labí quée sacerdote, porqui'ni chi tse'érü lani ri'u ca sacerdote canu runi că seguir nu ra lo ley antigua nna chi runi că presentar biýa lani Tata Dios. **5**Tsina nu runi ca sacerdote qui' ca enne' israelita nna, pues runi că na por medio de ca cosa nu ná teruba ti'ba ná nu té ŷiabara!. Porqui'ni Moisés nna loti' uccua latsi' bi guni bi templua nna ra Tata Dios bi: Hué! lu' cuidado qui'ni guni lu' q' ti' tabá chi belué'nia' lu' lo í'yaá. **6**Pero Jesús enne' née sacerdote qui' ri'u nna runie ttu tsina nu adiru dacca' ru'a lo Tata Dios ti'chu nu runi ca sacerdote canu runi că segün ley antigua,

porqui'ni titsa' cubi nu cca tsè' ca enne' Tata Dios nna adiru tse' ná, porqui'ni lo titsa' qui' evangelio nna adiru ca cosa tse' ra Tata Dios qui'ni gúnnée qui' ri'u.

7Primer convéniua nna yala reyàtsa para íchi'q' ri'u lani Tata Dios, porqui'ni cáalá labí reyàtsa nna, biecca uccua duel-la' quixé'e convenio nu cca chüppa, ca titsa' cubi nu ra lo evangelio cá. **8**Tata Dios nna yùe qui'ni ca ènni'a nna yala falta gulù'u că de tse'e că bajo primer convéniua, acca ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Inte! Señor nna nia' qui'ni canchu chi i'yu tsá nna, entonces quíxa'a'l la' rulaba latsi' cubi quia', Nu ná para ca enne' israelitas nna ca enne' judá nna.

9 Ca titsa' cubi nu quíxa'a'l nna labí ccá ti'na ley antigua nu benia' para ca tà' tátä qui' lía loti' bebèqquia ya' că Egiptua. Làcä nna labí beni că cumplir nu ra lo ley antigua nu ná qui'ni guni că, Acca inte! Señor nna nia' qui'ni labiru uccua látsa'a' ccá' ttùba lani că.

10 Canchu chi i'yu tsá nna, inte! Señor nna quixa'ánia' le ti'iýa ccá la' rulaba latsi' cubi quia' para ca enne' israelitas.

Inte! nna gunia' qui'ni gunibia' că ca ley quia' nna, Gudí'a' că lo losto' qui. Làcä nna ttélíni că qui'ni inte' nna ná' Dios para guni că inte' adorar, Làcä nna ccá că yétsi quia'.

11 Iyaba că nna gunibia' că inte', dësdeba ca huatsa to' hástaba ca enne' gùla.

Acca làçä nna labiru caduel·la'
quixa'ani cä ca enne' qui'
qui' nihua ca hermano qui'
qui' para gá cä cä: Lu' nna
caduel·la' gunibia' lu' Señor.
Porqui'ni chi nabia'ni iyaba cä
ne.

12 Inte' nna eyuniÿén látsa'a' ca
falta qui' qui,
Labiru ccá cä castigar porqui'ni
labí gúdíá' lo qui' ca tul·la' nu
beni cä.
A' ra Señor.

13 Anía gutixé'e ca cosa tse' nu ra lo
ca titsa' cubi qui'e para ttélíni ri'u
qui'ni primer convéniua nna chi ná
viejo. Yù ri'u qui'ni biyá cosa nu chi
ná viejo nna chì' tabádua tté qui'í.

9 Lo primer convenio nu beni
Tata Dios para ca enne' nna,
iÿetse' ca titsa' té para guni ca
ènni'a canchu gudàlianí cä ne,
q'hua làti beni cä ne adorar, ttu
lugar nu beni ca ènni'a. **2** Beni cä
ttu yú'u por mientras làti beni
cä Tata Dios adorar. Le' yú'a nna
uccuä dividir chùppa parte por ttu
cortina nu dàa lahui' yú'a. Cuarto
primérua nna reya cä na Lugar
Santo. Le' cuártua nna du ttu
candelero xeni, q'hua du ttu meÿa
tsìa ettaxtíla sagrada. **3** Attu lado
lāti dàa cortína nna dua attu cuarto
reya cä na Lugar Santísimo. **4** Le'
cuártua nna rilá' ttu becò nu de
oro làti rudàyi cä icienso. A'lhua té
ttu yí'na nía, bedibàga' cä na oro
itú tabá. Le' yí'na nna yù'u chùppa
ca íyya bereta nu ga'na escrito ca
tsii mandamiento. Yù'u huá ttu
vara qui' Aarón nu ná milagroso
porqui'ni huàlia iyya qui'í. Yù'u
huá ttu yethu' pero nu de oro yù'ä

alimento láçä maná loti' da' iÿeni
de ÿiabara!. **5** Lo yí'na nna dàa
chùppa ángeli nu de oro lá cabi
querubines, nu beni ca ènni'a
formar por mandado qui' Tata Dios,
q' modo nna yù ca enni'a qui'ni
hua dua Tata Dios lani la'huacca
qui'e. Xila qui' nna dàa cä lo tapa
qui' yí'na lugar lāti bede cä réni
qui' ttu sacrificio para qui'ni Tata
Dios nna eyuniÿén latsi'e ca tul·la'
qui' qui. Pero á' tegá ná nu quíxa'a'
sobre de ca cosj anna. **6** De una vez
de chi ná preparado ca cosa nna,
làniana ca sacerdótea nna gutà'a cä
nna biria cä le' cuarto primero qui'
templua iÿé vuelta ni para guni cä
iyaba ca cosa nu riquina' de runi
cä Tata Dios adorar. **7** Pero attu
lado lāti dàa cortina labí gutà'a cä.
Làteruba sacerdótea nu adiru dacca'
entre ca sacerdótea té derecho
qui'í para gá'ä, pero tsàteruba le'
ttu ida. Canchu chi gá'ä nía nna
uccua duel·la' qui'ni huá'ä réni qui'
ca animal canu de sacrificio para
guniä na ofrecer por la'a mísmuba
tul·la' qui'í, q'hua por ca enne'
canchu rigú'u cä falta labí yù cä.
8 Por medio de ca cosa nna, Espíritu
Santo nna runie qui'ni ttélíni ri'u
qui'ni miéentraste templo qui' Ley
antigua huaduá rùq nna labí chi
biyàlia néda para gá'a ri'u le' Lugar
Santísimo ÿiabara!. **9** Acca té ttu
enseñanza tse' para ri'u annana:
iyaba canu runi cä adorar Tata
Dios según nu ra lo Ley antigua
nna, pues iÿé ca cosa rute cä lani e
q'hua yala animal to' rútti cä para
gute cä sacrificio lani e por ca tul·la'
qui' qui, pero ca enne' runi á' nna
labí la'ÿeni té lo losto' qui' porqui'ni

labí ga'na cä seguro qui'ni beyàcca tsè' cä lani Tata Dios por medio de ca cosa nu bete cä qui'e. ¹⁰Lo Ley antigua nna riquixá'a làteruba ca cosa nu ná qui'ni i'ya go ri'u q'hua ca cosa nu labí ná qui'ni i'ya go ri'u, q'hua riquixá'q nu cca qui' ca ceremonia para ccá nàri cuerpo qui' ri'u, q'hua iyé adí ca regla para la' labàni qui' ri'u, cosa material ba nu fýu' hàsta qui'ni Tata Dios nna gutsiánie cä nna gunie ttu cosa cubi adiru tse!. ¹¹Pero Cristua nna chi bité. Làteruba lée nna née Sacerdote nu dacca' qui' ri'u, porqui'ni por lée nna chi gùllani ca cosa adiru tse' para ri'u. Lugar làti chi gutè'e ratta'yúe por ri'u nna adiru tse' ná q'hua ná lugar para siempre, porqui'ni álahua ná templo nu beni ca enne', pues bittu ná le' yétsiloyu. ¹²Réni nu ná sacrificio nu beni Cristua ofrecer nna labí ná réni qui' ca chivu nìlhuia qui' ca gu'na to', sino hua ná la'a mísmuba réni qui'áa. Acca gutè'e tsàba le' Lugar Santísimo yiabara' para thúe nía tulidàba. A' modo por medio de lù'uti qui'áa nna bedilè ri'u para siempre. ¹³Ca sacerdótea nna bede cä réni qui' ca chivu q'hua réni qui' ca gu'na to'. A'q'hua bedàyi cä ca vaca nna bedi' tè cä ttéa nna bede tè cä na iqquia ca enne' canu labí beni cä cumplir ca regla nu cca qui' ley qui' quí. Anía modo nna beyàcca nàri cä para guni cä adorar Tata Dios attu. ¹⁴A' beni cä. Pero réni qui' Cristua nna adiru tse' riýù'q. Cristua nna por cualàni qui' Espíritu Santo enne' báni tulidàba, benie ofrecer la'a mísmuba lée lani Tata Dios pero sin

biýa tul·la' nna gùttie por ca tul·la' qui' ri'u. Por réni qui'áa nna acca chi ná nàri losto' ri'u nna calatsi' ri'u guni ri'u servir Tata Dios enne' bani. Labiru caduel·la' gulaba thùti latsi' ri'u para guni ri'u cumplir ca obra antigua nu cca resultar lù'uti para ri'u. ¹⁵Acca Jesucristua nna bité para gunie ttu néda cubi adiru tse' para ccá tse' ri'u Tata Dios, para qui'ni ri'u canu naýnie nna edácca'ni ri'u tulidàba por iyaba ca bendición nu chi rèe qui'ni gúnnée qui' ri'u, porqui'ni gùttie q'hua para qui'ni gudilè iyaba canu beni tul·la' de tse'e cä bajo primer testaméntua. ¹⁶Canchu nuýa ttu enne' gunià ttu testamento nna, pues labí dàcc'a q'hua réni qui'ni chi yù ri'u seguro qui'ni chi gùtti enne' nu beni testaméntua. ¹⁷Labí thi' tè ca yí'niá poder qui' ca interés nu rétia lo testaméntua canchu duáru ènni'a, sino hàsta qui'ni chi gùtti ènni'a. ¹⁸A'q'hua Ley antigua nu beni Tata Dios para ca enne' nna dacca' huá pero solamente lani réni qui' ca animal to' nu betti cä. ¹⁹Porqui'ni Moisés nna, primérute gutixà'ani bi ca enne' iyaba ca mandamiento tì' tabá nu ra lo Ley antigua. Làniana guý'i tè bi ittsa' carnero nu de color yínà, q'hua guý'i bi ttu planta to' lá isopo nna begà'a bi cä làti tå' réni qui' ca gù'na to' nna ca chivu to' nna chíxià inda, lòniana bede tè bi réni iquota libro làti rèni Ley nna bede hua bi iquota iyaba ca ènni'a. ²⁰Lòniana gutixà'ani bi ca ènni'a: Réni nna ná seña para qui'ni cca le saber qui'ni chi guduló convenio entre lu' nna Tata Dios nna para guni li q' obedecer. ²¹Moisés nna

bede huabi réni lāti beni cā adorar Tata Dios, q'hua iququia iyaba ca traste nu bequina' cā para guni cā culto. ²²Según nu ra lo Ley nna casi iyaba ca cosa caduel·la' gude cā réni iququia qui' para eyàcca cā nàri para qui'ni iÿù' cā para servíciuá. Tata Dios nna labí reyuniÿén latsi'e ca tul·la' canchu làa ilàlia réni. ²³Lugar lāti beni cā adorar q'hua iyaba ca cosa lliú'i nna rulue' cā til'iÿá ná ca cosa nu cca qui' ÿabara', uccua duel·la' qui'ni eyàcca cā nàri por servíciuá por medio de réni qui' ca animal; pero ca cosa meru gani qui' ÿabara' nna, por medio de ttu sacrificio adiru tse!. ²⁴Porqui'ni Cristua nna chi gutè'e le' la'a mísmuba ÿabara' lāti due ru'a lo Tata Dios annana, née sacerdote qui' ri'u. Labí runie nui le' lugar lāti ca sacerdótea beni cā Tata Dios servir, porqui'ni lugar ná' nna uccua teruba para gulue'ní til'iÿá ná nu cca qui' ÿabara'. ²⁵Por ejemplo, yù ri'u qui'ni sacerdote enne' adiru dacca' entre ca sacerdote qui' ca enne' israelitas nna, lā nna rā'q le' cuartu Santísimo ttu ttu ida ba lani réni nu álahua qui'lí sino lani réni qui' ttu animal ba. Pero Cristua nna álahua iÿé vuelta gutè'e para gutie la'a mísmuba lèe por sacrificio por ca tul·la' qui' ri'u, sino tsà teruba. ²⁶Cáala ná qui'ni qué'e nía iÿé vuelta, entonces dèssdeba gurè' yétsiloyu nna guduló tabá quée sufrir nna gattie vuelta bá cá. Pero álahua á' benie, sino tsàba bité gùttie por ri'u ttu vuelta teruba, á' benie de cca terminar tiempo antigua, q' modo Tata Dios nna reyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' ri'u.

²⁷Tata Dios nna chi nanie qui'ni ca enne' nna tsà teruba gatti cā; bitola nna gunie cā juzgar. ²⁸A'lhua Cristua nna tsà teruba betie la'a mísmuba lèe nna gùttie para qui'ni Tata Dios nna eyuniÿén latsi'e ca tul·la' qui' iÿetse' ca enne'. Ilá'ni ri'u lo Jesucristua attu vuelta, pero álaáru para gata' perdón qui' ca tul·la' qui' ri'u, sino itá lée para gudilè para siempre iyaba ri'u canu ribéda ri'u e.

10 Nu ra lo ley antigua nna labí belui'q ti'iÿá tegá nuá ná ca bendición, sino uccua teruba ttu seña para ca ènni'a qui'ni íl·lani ca cosa tse' nu chíl da'l'a, nu runi Cristo para ri'u anna. Nu ra lo ley antigua nna labí la'huacca té qui'lí para qui'ni yétsi israelita nna tsé'e tse' cā Tata Dios tulidàba por medio de iÿetse' ca animal nu betti cā nna beni cā cā ofrecer lani e ttu ttu ida. ²Cáala té la'huacca qui' ca sacrificiuá para qui'ni yétsi israelita tsé'e cā tse' tulidàba lani Tata Dios, biánícca caduel·la' gutsia cā ca sacrificiuá iÿé vuelta tulidàba cá. Labí la'huacca té qui' ca sacrificiuá para éyi cā ca tul·la' qui' ca enne', acca yù cā qui'ni té rù culpa qui' qui ru'a lo Tata Dios. ³Porqui'ni de runi cā ca sacrificiuá ttu ttu ida nna rexá latsi' qui' ca tul·la' qui' qui attu vuelta, ⁴porqui'ni réni qui' ca gù'na nna ca chivu nna labí la'huacca té qui' qui para gata' perdón tse' qui' ri'u por ca tul·la' nu beni ri'u.

⁵Acca Cristua nna loti' chíl tabáduä ité yétsiloyu nna rèe: Cuiq'lú' Tata Dios, yala rutti ca enne' ca animal para guni cā presentar réni qui' qui para perdón qui' ca tul·la',

Pero labí tanto rú'ulatsi' cuiq'l'u'
sacrificio nu runi cä,
Acca chi beni cuiq'l'u' ttu
cuerpo para inte' para gunia'
presentar la'a inte' ba.

6 Rutti cä ca animal nna rudàyi
tè cä cä lo altar, q'hua rute
huá cä adí ofrenda para qui'ni
eyuniýén latsi' cuiq'l'u' ca
tulla' qui' qui.

7 Làniana raá ruhué: Nì chi dua',
Tata Dios, para gunia' nu
adiru rú'ulatsi' cuiq'l'u', tì'ba
chi ra nu cca quia' lo ca titsa'
nu ga'na escrito lo libro.

8 Por ca titsa'a nna, annana yù ri'u
qui'ni Cristua primérute rée qui'ni
Tata Dios nna labí la' redacca' latsi'
té qui'e por réni qui' ca animal
nu runi ca enne' presentar lani e,
nìhua labí rú'ulatsi' ca sacrificio
nna ca animal nu rudàyi cä lo
altar para ca tul·la' qui' ca enne',
màsquiba ra lo ley antigua qui'ni
á' ná qui'ni guni cä ofrecer. **9** Bitola
nna rée: Nì chi dua', Tata Dios, para
gunia' nu adiru rú'ulatsi' cuiq'l'u'.
Acca yù ri'u qui'ni para lani Tata
Dios nna yala dacca' lù'uti qui'
Cristua por perdón qui' ca tul·la' qui'
ri'u, pues labiru dacca' ca sacrificio
nu ra lo ley antigua. **10** Jesucristua
nna benie nu guyú'u latsi' Tata
Dios nu ná qui'ni gunie, acca iyaba
ri'u nna chi beyàcca nàri ri'u de ca
tul·la' qui' ri'u porqui'ni betie la'a
mísmbua cuerpo qui'áa lani Tata
Dios. A' benie tsà teruba nna née
sacrificio qui' ri'u para siempre.

11 Iyaba ca sacerdote qui' ca enne'
israelita nna puro ridàa báni cä
runi cä nu ná tsina qui' qui, pues
iýé vuelta tse' nna rute cä la'a

mísmbua ca sacrificio porqui'ni ttu
ttu tsá nna beni cä presentar biýa
màsquiba labí riýù' ca sacrificiu
para ítua ca tul·la' qui' qui siempre.

12 Pero Cristua nna tsà teruba
betie ttu teruba sacrificio por ca
tul·la' qui' ca enne' nna riýù' q
para siempre. Làniana beduánie
cuitta' Tata Dios lugar de la' dàliani.

13 Cristua nna ribède nía hâsta
qui'ni Tata Dios nna gúnnee latsi'
né'e iyaba canu làa cca guyu cä
ne. **14** Por nui nna yù ri'u qui'ni por
medio de ttu teruba sacrificio nu
béniaa nna, acca chi cca tsè' ri'u
Tata Dios tulidàba para siempre,
porqui'ni chi benie ri'u enne' nàri
ru'a lúe. **15** Porqui'ni á' ra Espíritu
Santo lo ca titsa' nu ga'na escrito
làti rée: **16** Nui nna ná convenio cubi
nu runia' lani làcq bitola de ca tsá
lanía, ra Señor:

Inte' nna gunia' qui'ni gunibia'
cä ca ley quia' lo losto' qui
nna,
Gudí'a' cä lo la' rulaba latsi' qui'
qui.

17 Làniana rée:

Bíttuúru gudia' lo qui' ca tul·la'
qui' qui, nìhua býááru
mal nu beni cä contra ca
mandamiento quia'.

18 Por ca titsa'a nna, yù ri'u qui'ni
Tata Dios nna chi beyuniýén
latsi' eyaba ca tul·la' qui' ri'u para
siempre, acca labiru caduel·la'
qui'ni nuýa enne' gutiä attu ofrenda
por ca tul·la' qui' ri'u.

19 Acca ýa hermanos, annana chi
té modo para gá'a ri'u le' Lugar
Santísimo ýibara' sin la' rátsilatsi',
porqui'ni Jesucristua nna chi gùttie
nna belàlia réni qui'e. **20** Lèe nna

chi guthàlia gábée ttu néda cubi de la'labàni, para qui'ni por medio de lù'uti qui' la'a mísmuba cuerpo qui'bée nna labiru biÿa té entre ri'u lani Tata Dios tì'a cortina nu dàa le' templo antigua, sino hua té derecho qui' ri'u annana para ibíga' ri'u lani lèe cuaya tabá calatsi' ri'u. ²¹Jesús nna née Sacerdote Tsè'gani para qui'ni ri'u ca enne' qui' Tata Dios nna ibíga' ri'u lani lèe. ²²Acca hermanos, ná qui'ni ibíga' ri'u lani Tata Dios annana, pero ná qui'ni ttùlo ba deseо gata' lo losto' ri'u para guni ri'u nu rú'ulatsi'e, a'huá ná qui'ni tsíalatsi' ri'u nna ga'na ri'u seguro qui'ni gunie ri'u recibir, porqui'ni por medio de réni qui' Cristua nna chi ná nàri losto' ri'u por perdón nu runne qui' ri'u nna labiru tul·la' té qui' ri'u ru'a lúe, hasta itute cuerpo qui' ri'u nna chi ná nàri por inda puro para ibiga' ri'u lani lèe. ²³Bíttuúru gudu chuppanià ri'u sino ná qui'ni tsé'e ri'u tsítsì nna egà'na ri'u seguro qui'ni gúnnée qui' ri'u nu chi rèe de riquixá'ani ri'u ca enne' qui'ni llá ri'u, porqui'ni Tata Dios nna née enne' lígani para gunie cumplir nu chi rèe. ²⁴A'huá ná qui'ni gulaba latsi' ri'u ti'iÿa ná la' ritè qui' attu hermano qui' ri'ua, para guni ri'u cualàni ttu ri'u nna attu ri'u nna, para qui'ni iyate ri'u nna guni ri'u nu ná tse' para ca enne', a' modo nna gulue'ní qui'ni té la' tsì'latsi' lo losto' ri'u. ²⁵Bittu gúttse'e latsi' ri'u reunión qui' canu ríalatsi', sino siempre ná qui'ni etùppa ri'u. Bittu ccá ri'u tì'a canu labiru ría cä reunión, sino ná qui'ni quixá'ani luetsi ri'u para thi' ri'u adí fuerza, á'

ná qui'ni guni ri'u porqui'ni rilá'ni ri'u qui'ni chì' taání íl·lani Señor.

²⁶Canchu reyila báni ri'u modo para guni ri'u seguir lani tul·la' después de chi nabia'ni ri'u nna ríalatsi' ri'u nu ná lí, pues labí attu sacrificio té para ri'u, ²⁷sino làteruba la' rátsilatsi' por nu chì' da'la, juicio nna yí' ràll·la' nu gullùyä latsi' iyaba canu ná cä contario qui' Tata Dios. ²⁸Tiempo antigua nna, canchu nuÿa enne' begà'nä menos nu ra lo ley nu bete Moisés qui' ca tà' tata qui' ri'u, lácä nna bëtti tabá cä na canchu tsè'e chuppa o tsùnna testigo ribeqquia lí cä qui'ni anía benia, labí betúalatsi' qui' na. ²⁹A' uccua sufrir canu beni contra Ley qui' Moisés, pero canu rutsibi cä Ýi'ni Tata Dios annana, biani guni Tata Dios lani cä cä. Réni qui' Cristo nna ná seña qui' convenio cubi nu beni Tata Dios lani yétsiloyu para eyuniÿén latsi' ca tul·la' qui' qui, para qui'ni ccä cä enne' qui'e. Canu rugà'na menos cä réni qui' Cristo nna rinne cä mal qui' Espíritu Santo enne' rulue' favor qui' Tata Dios lani cä, pues seguro ni qui'ni lácä nna thi' cä adiru castigo. ³⁰Hua yù ri'u qui'ni Señor nna chi rèe qui'ni lèe nna édi'e yè'e nna gunie castigar iyaba canu cca merecer. A'huá lèe ènni'a ínne canchu ca enne' qui'e nna beni cä nu ná tse' o canchu beni cä nu ná mal. ³¹Canchu labí runi ri'u nu ná tse', pues ná qui'ni yala gátsini ri'u canchu i'yu tsá gatti ri'u porqui'ni tsé'e ri'u latsi' ná' Tata Dios.

³²Lebi'í nna bittu iÿùl·lani le loti' huíalatsi' le primero nna chì' benna

ba Tata Dios la'yani' qui' le nna gutelíni le tse' nu ná lí. Liurèxa latsi' le qui'ni lani paciencia nna bechia le iyaba ca sufrimiento nu guŷacca' le. ³³Ca enne' nna beyudí' cä le nna bë' cä le ru'a lo adí ca enne' para guŷitsíni cä le. Lebi'j nna gutsé'e le lado qui' ca hermanos qui' le de uccua cä sufrir luetsi nu guté lía. ³⁴Yala betúa latsi' le ca hermanos canu yù'u litsi' ïyyà. A'hua loti' ca enne' nna guŷi' cä biýa té qui' le, pero labí bitsa'áni le sino bedacca' lá latsi' le porqui'ni yù le qui'ni le' ïiabara' la nna té ca cosa adiru tse' qui' le para siempre. ³⁵Bittu guthà'ná le ttu lado confianza nu té qui' le lani Tata Dios, porqui'ni por fe qui' le lani e nna íl-lani iýeni recompensa para lebi'j. ³⁶Bittu gútse'e latsi' le tsalue' néda, sino guni le tulidàba nu calatsi' Tata Dios, para qui'ni canchu chi i'yú tsá nna làniana thi' le iyaba nu rée qui'ni gúnnée qui' le. ³⁷Porqui'ni, tì'a ra lo titsa' nu ga'na escrito:

Atitó' teruba reyàtsa íl-lani enne'
ná qui'ni itá,
Labiru itsá para íl-lani e.

³⁸Nuÿa tediba enne' de chi biria
nàriä lani Tata Dios por
medio de fe nu té qui'j lani e,
La nna ccabàniä tulidàba.
Pero labí ru'ulatsa'a' canchu
gudu chüppaniä nna eyeqquia
attu.

³⁹Pero ri'u nna labí rudu chüppaniä ri'u nna nunca labí gütse'e latsi'
ri'u Tata Dios tì'a runi canu nitti
cä, sino rappa la ri'u confianza lani
llee, anía modo nna runi ri'u vencer
para gata' la' labàni qui' ri'u.

11 Biani nua' fe cá. Fe nna
quiere decir canchu chi

ríalatsi' ri'u hasta qui'ni chi ga'na
ri'u seguro qui'ni nu calatsi' ri'u
nna huàccä, mäsqui'ba labí chi
rilá' tèni ri'u a anna, pero labí
rudu chüppaniä ri'u qui'ni huàllani
tsá ilá'ni ri'u q. ²Ca enne' gutsé'e
tiempo antigua nna yala guyú'u
latsi' Tata Dios cabi porqui'ni lo
titsa' qui'e nu ga'na escrito nna ra
qui'ni huálatsi' cabi nu rée lani
itute latsi' losto' cabi.

³Chi ríalatsi' ri'u Tata Dios,
acca yù ri'u qui'ni lée nna benie
yétsiloyu nna ca bélia nna iyate nu
té, pues lée nna gùnnie qui'ni: iý
ccá, nna uccua cä por titsa' qui'e,
acca yù ri'u qui'ni benie ca cosa nu
labí té antes.

⁴Abel nna huálatsi' bi Tata Dios,
acca adiru tse' uccua sacrificio nu
beni Abel presentar lani Tata Dios
tì'chu fruto nu beni Cain presentar.
Abel nna huálatsi' bi, acca yù ri'u
qui'ni Tata Dios nna gulèqquié bi
cuenta por enne' tse', porqui'ni
la'a mísmuba lée nna benie recibir
carneru to' nu betti bi por sacrificio.
Chi gutsá gùtti Abel, pero ná bá
bi ttu ejemplo tse' para thi' ri'u
enseñanza ti'iýa nua' tsíalatsi' ri'u.

⁵Enoc nna huálatsi' bi Tata
Dios, acca labí gùtti bi porqui'ni de
repente taá nna beyà'a bi vivo para
ïiabara' por milagro qui' Tata Dios.
Ca enne' nna beyila cä bi pero labí
betseláni cä bi yétsiloyu, porqui'ni
Tata Dios chìa bedi'e bi. Porqui'ni
antes ca édi' Tata Dios bi nna ra lo
titsa' qui'e nu ga'na escrito qui'ni
chi runi bi nu rú'ulatsi' Tata Dios.
⁶Labí modo té para guni ri'u nu
rú'ulatsi' Tata Dios canchu labí
ríalatsi' ri'u e. Canchu nuÿa ttu

enne' calatsi' i ibiga'a lani Tata Dios nna, caduel-la' qui'ni tsíalatsi' i qui'ni dua Tata Dios, a'hua ná qui'ni egà'nä seguro qui'ni lèe nna gunie na bendecir q'hua iyaba adí canu runi cä duel-la' gunibia' cä ne.

⁷ Noé nna huíalatsi' bi Tata Dios, acca bedà naga' bi loti' ra Tata Dios qui'ni dä' peligro. Noé nna màsqui'ba nunca labí bilá'ni bi cca iyya, pero beni bi obedecer nna liegta taá beni bi bárcuá, a' modo nna bedilà bi itute familia qui' bi loti' gùl-lani iyya juíciúá. Por fe nu té qui' Noéa lani Tata Dios, a' modo nna belue'ní claru taá qui'ni ca enne' canu labí huíalatsi'a nna uccua cä merecer juíciúá. Huíalatsi' bi Tata Dios, acca gulèqqvie bi cuenta por enne' tse'.

⁸ Yù ri'u qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi Tata Dios, porqui'ni loti' Tata Dios nna gunènie Abraham qui'ni iria bi para tsía bi ttu lugar nu chi rée qui'ni gutie qui' bi, liegta taá nna beni bi obedecer. Biria tabá bi le' yétsi qui' bi nna día bi màsqui'ba labí chi nabia'ni bi gaÿa nuá. ⁹ Abraham huíalatsi' bi Tata Dios, acca loti' bitsìna' bi lugar nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' bía nna, yù bi qui'ni labí thua bi nía tulidàba, acca gala gala bá gudúá bi le' ttu yú'u to' nu de lári', tì'a beni hua Isaac yí'i Abraham a'hua Jacob nna porqui'ni a'hua para làcabi nna uccua promesa nu beni Tata Dios lani Abraham. ¹⁰ A' beni Abraham, porqui'ni ribèda bi lani la'yeni qui'ni i'yu tsá iche' Tata Dios bi le' yíabara' ciudad nu dua para siempre, ciudad nu beni la'a mísmuba Tata Dios según la'

ritelíni tse' qui'e. ¹¹ Por fe qui' bi nna, acca niula qui' bi Sara nna uccua bi nàna nna beditsìna' bi ttu yí'i beyu' to' qui' bi màsqui'ba chi uccua bi ttu enne' gùla para cca bi nàna, porqui'ni Abraham nna gùppa bi confianza lani Tata Dios qui'ni seguro ni gunie cumplir iyaba nu chi gunènie bi. ¹² Abraham nna, màsqui'ba chi ná qui'ni gatti bi porqui'ni chi ná bi enne' gùla, pero bitsina' ttu yí'i beyu' to' qui' bi, làniana bitsina' ca yíthua bi, làniana iýetse' ca descendiente qui' bi. Pues labí ccani ri'u gulába ri'u iyaba ca enne' canu ná descendiente qui' bi, tì'a labí ccani ri'u gulába ri'u ca bélia para ccá ri'u saber bál-laÿa ca bélia ná, nìhua bál-laÿa grano de yúyi nu re' ru'a indatò' porqui'ni iýé millón ná cä.

¹³ Abraham lani Isaac nna Jacob nna gùtti ba cabi nna labí ni' thí' cabi iyaba nu ra Tata Dios qui'ni gutie qui' cabi. Pero yala bedácc'a'ni cabi porqui'ni ga'na ba cabi seguro qui'ni tiempo nu chì' da'la nna thí' bá cabi iyaba nu chi rée cabi qui'ni gutie qui' cabi. Dacca'ló taá nna gutixà'ani cabi ca enni'a qui'ni yétsiloyu mnabihua ná litsi' cabi nna ttu tiempo to' teruba tse'e cabi nì. ¹⁴ Yù ri'u qui'ni canu rinne cä anía nna, pues reyila rù cä lugar qui' là'a labá cä. ¹⁵ Abraham lani Isaac nna Jacob nna labiru uccua latsi' cabi eyéqqvia cabi país látí chi biria cabi; cáala belaba latsi' cabi eyéqqvia cabi attu nna yala fácil ná para guni cabi q. ¹⁶ Pero uccua la latsi' cabi tsía cabi ttu lugar adiru tse', quiere decir, lugar yíabara'. Acca Tata Dios nna rú'ulatsi'e

thálianie de riyéninie ína cabi:
Cuiq'lu' Tata Dios runi tu' cuiq'lu'
adorar; porqui'ni lèe nna chi benie
preparar le' ūyabara' ttu ciudad
para lácabi.

¹⁷Tata Dios nna guthèl-le'e ttu
prueba tâbi para lani Abraham,
pero Abraham nna beni bi seguir
ríalatsi' bi Tata Dios. Beni bi tì'
tabá ra Tata Dios bi nna biria latsi'
bi tûteruba ūyi'ni to' qui' bi Isaac,
chi belii ná' bi para gútti bi q' lani
gutsilu para sacrificio mäsqui'ba
Tata Dios nna chi rée qui'ni iyetse'
ca enne' nna tsíatià cä bi. ¹⁸Antesca
itsína' Isaac ūyi'ni Abraham, pues
Tata Dios nna rée Abraham: Isaac
tâta qui' ca ūyithua lu', lániana
iýé mili' adí ca descendiente qui'
lu' nna itsína' cä le' yétsiloyu.
¹⁹Abraham nna huíalatsi' bi Tata
Dios qui'ni mäsqui'ba gatti Isaac
antesca iýéni bi pero té la'huacca
qui' Tata Dios para echithe bi de
lo lù'uti para iýéni bi nna cca bi
ttu tâta. Isaac nna de beyeqquia bi
lani tâta qui' bi Abraham attu nna
uccua ti'átsí beyátha bi de lo lù'uti,
porqui'ni para lani Abraham nna
chì bá ná Isaac ttu nu yatti.

²⁰A'huá Isaac nna huíalatsi' bi
Tata Dios nna gunàbani bi e lani
oración qui'ni gunie bendecir ca
ūyi'ni to' qui' bi Jacob nna Esaú nna
conforme lani titsa' qui'e. ²¹A'huá
Jacob nna huíalatsi' bi Tata Dios,
acca de chì' taáduq gatti bía nna
gunàbani bi e lani oración qui'ni
gunie bendecir chùppa ca ūyithua
bi, quiere decir chùppa ūyi'ni José.
Jacob nna yala enne' gùla chi ná bi,
acca dèni bi yarrote nna bequittsi'
bi íqqui de runi bi Tata Dios adorar.

²²A'huá José nna huíalatsi' bi Tata
Dios, acca de chì' taáduq gatti bía
nna gunèni bi ca enne' israelita
qui'ni i'yu tsá íria cabi le' país
Egíptua, pues begà'na bi seguro
qui'ni Tata Dios nna ebèqque cä
le' Egíptua, acca ra bi cä ti'iýa ná
qui'ni guni cä lani tsitta yatti qui'
bía.

²³A'huá tâta nàna qui' Moisés
nna huíalatsi' qui' Tata Dios, acca
de bilá'ni cä qui'ni yala latsitte ná
bi, acca gùppa cä confianza lani
Tata Dios qui'ni lèe nna gudilè
bi para làa gatti bi, porqui'ni
enne' rigú'ubi'a nna chi gutìxà
ley qui'ni gutti cä iyaba ca ūyi'ni
nubeyu' to' qui' ca enne' israelita
canchu chi bitsina' cä. Pero tâta
nàna qui' Moisés nna labí gutsini
cä sino becàtsi' cä bi por tsùnna
biú' después de chi bitsina' bía
para làa gútti cä bi. ²⁴⁻²⁵Moisés
nna de chi ná bi xeni labiru uccua
latsi' bi guni cä bi tratar ti'átsí ná
bi ūyithua Faraón enne' rigú'ubia' le'
país Egíptua, porqui'ni ūyi'ni niula
qui' Faraón nna chi bedi'q Moisés
por ūyi'nì. Moisés nna huía la latsi'
bi Tata Dios, acca belaba latsi' bi
qui'ni adí ná tse' cca bi ttùba lani
yétsi qui' Tata Dios mäsqui'ba yala
mal ruthacca' cä cabi, ti'chula
edácc'a'ni bi lani ca placer nu runna
ca tul-la' qui' yétsiloyu nu tté bá
qui'li. ²⁶Belaba latsi' bi qui'ni adí
ná tse' cca bi ttùba lani Cristo
mäsqui'ba yala guyudí' cä bi por
nui, ti'chula gata' qui' bi iyaba ca
riqueza nu té qui' país Egíptua.
Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni
huàllani tsá gute Tata Dios ttu layá
bi le' ūyabara' nu adiru tse' ti'chu

biña cosa material. ²⁷Moisés nna labí gutsini bi de bitsa'áni Faraón, sino huíalatsi' bi Tata Dios nna biria bi le' país Egíptua nna beni bi seguir lani la' rulaba latsi' qui' bi tilátsi chi rilá'ni bi Tata Dios díe lani bi.

²⁸Moisés nna huíalatsi' bi qui'ni Tata Dios nna huí'e cuidado yétsi qui'e, acca beni bi ca enne' israelita mandado gútti cä ttu carneru to' nna gude té cä réni qui' carneru tú'a ru'a puerta qui' ca yú'u qui' caniá fuera, para qui'ni ángeli nu guthell'a' Tata Dios nna ilá'ni bi réniá nna bittu gúttí bi ýi'ni néru qui' ca enne' israelita. ²⁹Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi qui'ni iýeni la'huacca té qui' Tata Dios, acca gùppa cabi valor nna gutè cabi indatò' nu láq Mar Rojo, fácil ba gutè cä ti'átsi ná yúibitsi ba. Ca soldado Egíptua nna beni cä duel·la' taýéni cä gudàxu' cä cabi preso, pero huàppi cä inda iyaba cä nna gutti tabá cä.

³⁰Ca enne' israelita nna huíalatsi' cabi Tata Dios, acca beni cabi tì'a rèe nna bë' cabi vuelta ita'lùba ttu yétsi xeni láq Jericó por gàtsi ubitsa, a' modo nna de repente taá itute dé'lé nu yequua ru'a yétsia nna ttùbä biyìnna. ³¹Iyaba ca enne' qui' yétsi Jericó nna gutti cä luegu tabá, pues làcq nna labí caso beni cä nu ra Tata Dios. Pero ttu niula maña lá Rahab nna huíalatsi' bi Tata Dios nna gulà bi, porqui'ni labí betsùna' litsi' bi gutà'a chùppa ca soldado israelita canu gunéruga, lániana becuittanì cä canu denó canaá.

³²Biáruhuá nua' reyàtsa quixa'ánia' le nì'i. Pues yala itsá

ccá canchu quixa'ánia' le iyaba ca cosa tse' nuuccua lani Gedeón nna Barac nna Samsón nna Jefté nna, a'hua rey David nna Samuel nna adí ca enne' uccua cä profeta nna. ³³Làcabi nna yala confianza gùppa cabi lani Tata Dios, acca beni cabi gana guerra lani adí ca nación xeni. De rigú'ubia' cä nna beni cä nu ná tse' lani ca ènni'a. Iyaba ca enne' canu té fe qui' qui' lani Tata Dios nna, benie por làcabi tì'a chi rèe nna benie cabi cualàni, hàsta ca león nna bethàya rú'a qui' nna labí biña bethacca' cä Daniel. ³⁴A'hua por la'huacca qui' Tata Dios nna labí huáyi cabi loti' ca contrario qui' cabia nna bedàl·la cä cabi le' horno yí'a. A'hua adí làcabiá nna biria cabi latsi' ná' canu uccua latsi' qui' hué' cä cabi machete. Labí fuerza iýeni té qui' cabía pero yala la'huacca bete Tata Dios qui' cabi, lani valor gùppa cabi lo guerra hàsta ca ejército contráriua nna becuittá cä. ³⁵Ca niula tiempo lánia nna huía huá latsi' cabí Tata Dios, acca ca familia qui' cabi loti' chì bá gutti cä beyacca bàni cä por milagro qui' Tata Dios.

Tse'e huá adí ca enne' ríalatsi'a, pero gutti cabi por tanto dolor nu bethacca' ca contráriua cabi, porqui'ni labí uccua latsi' cabi guttse'e latsi' cabi fe nu té qui' cabi, sino para làcabi nna adila tsa' gatti cabi, porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni hueyátha cabi de lo lù'uti para ttu la'labàni cubi nu ná adiru tse'. ³⁶Ca enne' nna yala beýitsíni cä adí ca enne' ríalatsi'a nna bë' cä cabi lani cuarta hàsta guchèda'ní cä bëla' cué'e cabi. A'hua adí cabi

nna bedàxu' cä cabi preso nna
beýìqqia tèni cä cabi lani cadena.
37-38 Adí canu ríalatsi'a nna be' cä
cabi íyya hàsta qui'ni gütti cabi.
 Adí cabi nna guchu cä lahui' cuerpo
qui' cabi lani cierra nna gütti
cabi. Uccua cabi probar canchu
hualigani huíalatsi' cabi. Adí cabi
nna guda cä espada láti cabi nna
gütti cabi. Betsia latsi' qui adí cabi
nna becuítta cabi le' yétsi qui' cabi
nna gala gala ba huía cabi yúbitsu
l'le, ca lo'ya ba l'le, le' ca bèlia
guýua cabi l'le, le' ca yèru becàtsi'lo
cabi l'le. Labiru lári' té qui' cabi
nna acca gùccu' cabi vestido nu
de yéti ýo carneru nna chivu nna.
 Yala gutùni cabi nna huìni cabi
nna puro mal bethacca' ca enne'
cabi. Yétsiloyu málui nna labí ccä
merecer qui'ni ca enne' tsè'a nna
tsé'e rù cabi lani cä. **39** Iyaba canu
ríalatsi'a nna yala confianza gùppa
cabi lani Tata Dios, acca rée lo titsa'
qui'e nu ga'na escrito qui'ni yala
rú'ulatsi'e nu beni cabi, pero labí
guýi' cabi bendición nu ra Tata Dios
qui'ni gutie qui' cabi. **40** Porqui'ni
dèsdeba antes nna chì bá nanie ttu
cosa adiru tse' para ri'u, para qui'ni
bittu thí' cabi bendición nu benie
prometer sino lani ri'u la.

12 Acca ýa hermanos, chi
yùliràni ri'u qui'ni tse'e
ita'lùba ri'u iýetse' ca enne' canu
huíalatsi' cabi Tata Dios itute la'
labàni qui' cabi. Acca ná qui'ni
guttse'e latsi' ri'u iyaba ca estorbo
nu ruthàga' cä ri'u ló néda lí nu
becué' Tata Dios para ri'u nna,
guthà'na ri'u biýa tul·la' nu té
la'huacca qui'í güdàxu'ä ri'u para
làa itsina' ri'u rú'a. Acca ná qui'ni

neru ri'u tulidàba. **2**Línna'áruhuá ra'
làti dua Jesús enne' née ejemplo tse'
para guni ri'u seguir, porqui'ni lèe
nna nabia'nie tse' ti'iýa nua' gappa
ri'u confianza Tata Dios hàsta
fin. Jesús nna labí dejar benie de
uccue sufrir lo curútsia, labí uccue
vencer por dolor nu gùppe níhúa
labíbettú'nie de guté'e lo curútsia
por ri'u, porqui'ni yùe qui'ni bitola
nna yala la' redacca' latsi' té qui'e.
 Annana duánie cuitta' Tata Dios
lugar de la' dàliani le' ýiabara'.

3 Acca lebi'í nna liurèxa latsi' le
ti'iýa ná la' gutée qui' Jesús para
qui'ni làa edúl·la'a latsi' le nna
cueda le tsálue' néda. Liurèxa latsi'
le ti'iýa ná la'ýeni guýi'le loti' ca
enne' túl·la'á nna yala mal bethacca'
cä ne. **4** Lebi'í nna yala cca le sufrir
porqui'ni rudúdítysi le numalua
para làa guni le tul·la', pero labí chi
uccua duel·la' cca le sufrir hàstaba
gutti ni cä le. **5** Tsí chi biýùl·la ni
le qui'ni Tata Dios nna chi bènnèe
consejo tse' qui' le porqui'ni ná le
ýi'nie cá, lèti ra ttu tata lani ýi'ní:

Lu' ýi'ní', canchu Señor nna chi
runie lu' corregir, pues belaba
tse' latsi' lu' nna,

Bittu edúl·la'a latsi' lu' canchu
rée qui'ni labí tse' runi lu'.

6 Porqui'ni Señor nna, iyaba
canu catsi'ínie nna runie cä
corregir.

Canchu chi runie nuýa castigar
nna,

A' modo nna rulue'ní qui'ni ná
ýi'nie.

7Liúchia lani la'ýeni biýa
disciplina nu cca le sufrir de Tata
Dios, porqui'ni q' runie lani canu
hualigani ná cä ýi'nie, tì'a runi ca

tàta canchu chi catsi'íni cä ca ñi'ni qui para qui'ni guni cä adí tse! ⁸Canchu Tata Dios nunca labí runie le corregir, a' modo nna rulue'ní qui'ni labí ná le ñi'nie sino bastardo ba ná lá lé. ⁹Lotí' ná rù tu' huatsa to', ca tàta qui' tu' nna beni cabi tu' corregir nna yala titsa' gùppa tu' cabi. Dios enne' ná Tata qui' espíritu qui' ttu ttu tsa ri'u nna, tsí alahua adiru caduel-la' gappa ri'u e titsa' canchu chi runi e ri'u corregir, para gata' ttu la'labàni adiru tse' qui' ri'u cá. ¹⁰Por ttu tiempo xcuihu to' teruba nna runi ca tàta qui' ri'u corregir según nu yù cabi. Pero Tata Dios nna siempre runie na para bien qui' ri'u, para qui'ni bétsi bétsi bá nna cca ri'u adí enne' lòsto' nàri tì'ba lèe. ¹¹Nì titó' labí redácca'ni ri'u canchu chi cca ri'u corregir, sino yala cadí' láni ri'u. Pero bitola nna de chi guýi' ri'u ttu enseñanza tse' de chi uccua ri'u castigar nna entonces adiru la'ýeni chi beyàtta' qui' ri'u porqui'ni yù ri'u qui'ni annana chi runi ri'u adí tse'.

¹²Acca lebi'i canu yala redúl-la'a latsi' le, liguni duell'a' guchia le ca prueba nu ritè le para qui'ni eyàtta' fuerza ca ná' le nna nì'a le nna, ¹³guni le seguir néda nu ná lí, para qui'ni ca hermano débil canu denó cä le bittu íria cä ttu lado, sino gata' la adí fuerza espiritual qui' qui.

¹⁴Lihue'él-la' latsi' le gata' la'ýeni lo losto' le lani iyaba ca enne', a'hua qui'ni ccá nàri la'labàni qui' le le' yetsiloyu, porqui'ni lanú nuýa ilá'niq Señor canchu labí ná nàri la'labàni qui'l nna la' rulaba latsi' qui'l nna. ¹⁵Ná qui'ni hué' le

cuidado qui'ni nú ttu hermano guthà'nä menos la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios nna labiru rue'él-la' qui'ni guni e nna cualàni. Líhue' cuidado qui'ni làa fí:lani lo losto' le biýa rencor nna itsa'áni le lani adí ca enne' nna gudèti'ä cä, tì'a ccá lani ttu jardín canchu il·lani ttu planta il·la!. ¹⁶Lihue' cuidado qui'ni làa guni le biýa vicio tì'a adulterio nna, nìhua bittu guthà'na menos le ca cosa qui' Tata Dios, tì'a beni Esaú. Lä nna uccuä ñi'ni neru qui' Isaac, pero por ttu teruba plato la'gó nna bëttì'ä derecho qui'l lani bettsi to' qui' niá nna benittiä bendición nu ràll'a'. ¹⁷Chi yù le qui'ni bitola nna yala uccua latsi' Esaú edi'ä bendición tse' nu ná para ttu ñi'ni néru, pero labiru dàcc'a' para edi'ä na. Labiru posible té para qui'ni tàta qui' niá nna gúttsiání la' rulábalatsi' qui' bía mäsqui'ba guretsiä nna gutta'yúniä bi qui'ni eyunna bi bendición qui'l.

¹⁸Alahua bebiga' le lani i'ya Sinaí tì'a ca enne' israelita tiempo antigua nna bitsina' cabi làti dua i'yaá lotí' Tata Dios nna betie Ley qui'e lani cabi. Yala gutsini cä porqui'ni gutsé'e cä ru'a yí' ràll'a', dàa té bía chull'a nna be' túnu' nna. ¹⁹A'hua guretsi trompeta nna biyénini cä tsil'i ttu enne' nna biyénini cä gùnne Tata Dios nna gutta'yú cä qui'ni bíttuúru gul·luítse'e cä adí, ²⁰porqui'ni yala gutsini cä de ra Tata Dios cä: Bittu gulappa' le i'ya Sinaíq', mäsqui'ba ttu animal to' qui' le thíluá néruä para tsappiä i'ya' nna caduel-la' thí'ä castigo nna hué' le animal to' qui' lía íyya hásta qui'ni gattiä,

o thu le ttu lanza látì. ²¹Hàsta Moisés nna de rilá'ni bi ti'iña cca i'ya Sinaá nna ra bi: Yala riýítti'a' porqui'ni ratsi te'!

²²Pero lebi'i nna chi bebiga' le lani attu i'ya huaya' nu ná adí tsè', i'ya Sión, ciudad látì dua Tata Dios tulidàba, quiere decir, Jerusalén de ñiabara' látì tse'e iýé mili' ca ángeli, ²³látì retùppa ca ëi'ni nérú qui' Tata Dios nna runi cä ne adorar nna chi dua lá qui' lo libro nu té ñiabara'. Chi bebiga' le lani Tata Dios enne' née Juez para quixé'e nu cca qui' iyaba ca enne' canchu beni cä tsè' o canchu labí, chi bebiga' le látì tse'e ca éspíritu qui' ca enne' nu beni nu ná tse' nna chi redácc'a'ni losto' cabí por ca bendición qui'e, ²⁴chi bebiga' le lani Jesús enne' née Mediador nna chi bètsi'e ri'u lani Tata Dios por medio de Convenio Cubi qui'e. Lani réni nu belàlie nna acca chi gulà ri'u. Pero por lù'uti qui' Abel nna uccua ttu enne' castigar.

²⁵Acca lebi'i nna líhue' cuidado qui'ni làa gugà'na menos le Enne' chi rinnie lani le annana. Tiempo antigua nna labí uccualatsi' qui' gudà naga' qui' enne' gutixà'ani bi cä nì le' yétsiloyu nna, pues labí gulà cä sino uccua la cä castigar. Acca ti'ání modo llá ri'u para làa thi' ri'u castigo, canchu labí gudà naga' ri'u Enne' rinènie ri'u dèssdeba ñiabara' cá. ²⁶Loti' gunènie ca enne' israelita nna yala fuerte guýu!. Pero annana rée: Attu vuelta teruba gunia' qui'ni xu' yétsiloyu pero q'hua ñiabara!. ²⁷Acca ttélíni ri'u de rée: Attu vuelta teruba, quiere decir qui'ni iyaba ca cosa material nu chi benie nna tté bá cä por la'huacca

quì'e, para qui'ni iyaba ca cosa tse' nu ra lo titsa' qui'e nna eyà'na cä para siempre porqui'ni ná cä firme. ²⁸Chi gul·lani ttu la' rigú'ubia' lani ri'u nu labí ttíq, acca ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' quíyaru lo losto' ri'u, anía modo nna guni ri'u Tata Dios servir nna tsé'e ri'u tsiba ru'a lúe, q'hua ná qui'ni gátsini ri'u e porqui'ni què merecer. ²⁹Porqui'ni Tata Dios enne' runi ri'u adorar nna iýeni ná la'huacca nu té qui'e, tì' tabá yi' ràl·la'.

13 Ná qui'ni gulue' le tulidàba lani ca hermano qui' le qui'ni té la' tsí'ilatsi' lo losto' le para làcabi. ²Litse'e al tanto para guni le recibir tse' iyaba canu tanèl·lia' cä le, q'hua para guni le cä invitar. A' modo nna tuchùppa cabía beni cabi ca ángeli atender, pero labí bennia cabi cuenta qui'ni ca visita qui' cabi ná cabi ángeli de ñiabara' hàsta después la.

³Bittu iýùl·lani le canu yù'u litsi' iyya, pues hua ná deber qui' le etúa latsi' le cä tì'batsi yù'u huá le lani cä litsi' iyya. A'hua ná qui'ni exa huá latsi' le canu cca cä sufrir por biýa mal nu ruthacca' ca enne' cä, porqui'ni q'hua lebi'i nna xiaba tté le á'.

⁴Labí ná tse' qui'ni nuýa ttu enne' guthà'na menos ttu matrimonio, nìhua labí ná qui'ni ttu matrimonio nna ccä contaminar lani tul·la', porqui'ni ná ttu cosa tsè' hàstaba lònà qui' qui. Pero Tata Dios nna gunie castigar iyaba canu ridualàni nu labí ná tsela qui', sea soltero o sea enne' casado lle.

⁵Bittu catsi'ni le bel·liu. Leyà'na le conforme lani tsaliáýa té qui' le,

lani la'ŷeni lo losto' le, porqui'ni
Tata Dios nna chi rèe:

Inte' nna labí guttse'e látsa'a' lu',
nìhua labí iŷùl·la te' lu'.

⁶Acca labiru ná qui'ni gudu
chüppaniq ri'u, sino lani confianza
ba ecàbi ri'u:

Señor nna née enne' runie inte'
cualàni,

Labiru gatsi te' nu runi ca enne'
para biŷa guthacca' cä inte'.

⁷Ná qui'ni éxalatsi' le canu beni
cabi tsina pastor entre lebi'i, canu
chi gutixà'ani cabi le ca titsa' qui'
Tata Dios. Liulába latsi' le ti'iŷa
tsé' ná ejemplo nu bedua cabi de
itute la' labàni qui' cabi nna guni
le tì'a làcabi según la'a mísmuba
enseñanza nu huíalatsi' cabi.

⁸Jesucristua nna là'a labée
enni'a tiempo nu chi gutè, q'hua
annana, là'a labée enni'a'q' tulidàni
nna. ⁹Acca bittu guttse'e latsi' le
nu ná lí por nuŷa enne' nu ra attu
enseñanza nahuaya' nu labí ná
ttùba lani nu chi nabia'ni le. Adila
tsa' edi' ri'u fuerza espiritual nu
da' de amor qui' Tata Dios, tì'chula
hue'él·la' latsi' ri'u guni ri'u cumplir
ca regla religiosa nu cca qui' ca
alimento qui'ni go le o labí qui'ni
go le para iŷù'ni le lani Tata Dios
según làcq. Ca regla luetsi nua' nna
labí táliq cä biŷa cosa útil.

¹⁰Ca sacerdote canu dàa rù cä
runi cä tsina qui' qui le' templo qui'
ca enne' israelita nna labí parte té
qui' qui lani sacrificio nu tsìa lo
altar espiritual qui' ri'u. ¹¹Según nu
ra lo ley qui' Moisés nna, sacerdote
nu adiru rigú'ubi'a nna gutà'a bi le'
Lugar Santísimo lani réni qui' ca
animal nu betti cä nna beni bi a

presentar por sacrificio para perdón
qui' ca tul·la', pero ca cuerpo yatti
qui' ca animal canu betti cä nna
bedàyi cä cä fuera yétsia. ¹²Aŷhua
Jesús nna uccue sufrir fuera yétsia,
q' modo nna reyuniyén latsi' Tata
Dios ca tul·la' qui' ca enne' para
qui'ni ccá cä enne' qui'e, porqui'ni
gùttie nna belàlia réni qui'e. ¹³Acca
ŷa hermanos, ná qui'ni tanó
ri'u Jesús enne' gùtti lo curútsia
màsqui'ba tsé'e ri'u fuera de iyaba
ca enseñanza nu labí riŷu' nna
ccá ri'u sufrir por nu rena ca enne'
ti'a uccue sufrir de ruduadí' cä
ne. ¹⁴Porqui'ni le' yétsiloyu nna
bihua lugar té làti tse'e ri'u para
siempre, sino ribeda ri'u lani la'ŷeni
hàsta qui'ni i'yu tsá tsé'e ri'u le'
Ciudad nu ná para siempre. ¹⁵Acca
ná qui'ni gudàliani ri'u Tata Dios
tulidàba por medio de Jesucristua,
porqui'ni q' ná sacrificio nu ná
qui'ni guni ri'u ofrecer, quiere
decir, hué' ri'u e gracia lani oración.
¹⁶Liurèxa latsi' le tulidàba qui'ni chi
ná le hermano para guni le nu ná
tse' nna gute le cualàni qui' luetsi
le, porqui'ni q' ná attu sacrificio nu
rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni li e
ofrecer.

¹⁷Canu runi cabi tsina pastor entre
lebi'i nna, liudà naga' nu rinèni
cabi le nna gata' voluntad qui' le
lani cabi, porqui'ni yala nuyué
cani cabi ti'iŷa cca para qui'ni ccá
tse' la'labàni espiritual qui' le de
chi ná cabi responsable ru'a lo Tata
Dios para guni cabi le guiar tse'.
Canchu q' guni le nna entonces tsina
pastoral qui' cabi nna ccá ttu tsina
de la' redacca' latsi' en vez de ttu
tsina ïdi'i nna peor ccá para lebi'i

18Lígúni oración por intu', pues té la'ŷeni lo losto' tu' qui'ni labí biýa mal runi tu' nna runi tu' seguir lo néda de la' labàni nu ná lí nna nàri nna. **19**Rul·luítsa'a' le qui'ni éxalatsi' le inte' especialmente annana lani oración qui' le, qui'ni Tata Dios nna gunie néda quia' para qui'ni itá xì'a' lani le attu.

20-21Tata Dios enne' runna la'ŷeni, enne' bechithe de lo lù'uti Xana' Ri'u Jesucristua enne' née Pastor adiru enne' ŷeni nna rui'e ri'u cuidado, rinába'a' qui'ni lèe nna gúnnée qui' le iyaba nu ná tse' para guni le voluntad qui'e, de runie lo losto' le qui'ni ccá le ti'a rú'ulatsi'e, por medio de Jesucristua nna réni qui'e nu rulue' qui'ni chi benie ttu convenio nu dàcca' para ri'u tulidàba. Lèe nna què merecer

qui'ni gata' la' dàlianí qui'e tulidàba para siempre. Amén.

22Ratta'yúnia' le hermanos qui'ni guchia le lani paciencia de rudà naga' le ca titsa' níyi'i para cca le animar, porqui'ni carta quíyi'i nna álahuá ná carta xeni. **23**Cca le saber qui'ni hermano qui' ri'u Timoteo nna chi gùta' libertad qui' bi. Canchu el'iani tabá bi nì nna, itá chuppa taá tu' tanél·lia' tu' le.

24Rithél·la'a' la' rinàba titsa' qui' tu' lani iyaba canu runi cä tsina pastoral entre lebi'i nna q'hua lani iyaba adí canu ríalatsi' nna. Ca hermanos de país Italia nna rithel·la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

25Tata Dios nna gunie iyaba le bendecir.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' SANTIAGO PARA ITUTE YÉTSILOYU

La Epístola Universal De

SANTIAGO

1 Inte' Santiago runia' obedecer nu ra Jesucristua, lèe nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Inte' nna rithél·la'a' la' rinàbatitsa' quia' lani iyaba ca descendiente qui' ca tsì'nú ÿ'i ni Israel canu nàthilàlia ba le' itute yétsiloyu.

²Lebi'í ca hermano quia', iÿetse' prueba dái lani ri'u canchu ríalatsi' ri'u, pero canchu chi ruttsa'lo le ca pruébí nna ná qui'ni gata' la' redacca' latsi' lo losto' le. ³Ica'ruba le porqui'ni de chi ríalatsi' le nu ra Tata Dios mäsqui'ba chi cca le sufrir por ca prueba, a' modo nna gata' adí capacidad qui' le para gúchia le adí nna tsíalatsi' le lani itute latsi' le itúba cabàni le le' yétsiloyu. ⁴Pero liguni duel·la' qui'ni gulue' le qui'ni ràppa le confianza Tata Dios miéntraste cca le sufrir biÿa prueba hasta qui'ni prueba nu dái lani le ttíä. A' modo nna gata' adí fuerza qui' le para gúchia le biÿa prueba nu chì' da'la nna, cca le tsítsì nna enne' ritelíni nna tì'a rú'ulatsi' Tata Dios.

⁵Pero canchu nuÿa ttu le reyàtsani la' riyyeni, lą nna ná qui'ni inàbaniä Tata Dios lani oración. Yala enne' tse' ná Tata Dios para gúnnée itute la' ritelíni nu riquína'niä, labí biÿa ínnie después de chi bènnèe. ⁶Pero enne' nu chi runiä oración lani Tata Dios nna ná qui'ni tsíalatsi'í qui'hi lèe nna gutie nu rinàbä lani e. Bittu ná qui'ni gulábalatsi'í qui'ni xiaba labí ecàbie oración qui'í. Porqui'ni canchu ttu enne' labí egà'nq seguro canchu huecàbie oración qui' niá nna pues rudu chùppaniä nna. Porqui'ni ttu tsàstítö' huaccaýé bá latsi'í, pero átsasti nna bíruhuá. A' runi indatò' canchu chi riria be' lúj, ttu tsàsti tabá huàdia betsìna' qui'í ttu lado, átsasti tabá nna odèqquiä nna attu lado. ⁷Canchu á' ná duda nu té qui' ènni'a, bittu ná qui'ni gulábalatsi'í qui'ni thí'q biÿa qui' Tata Dios. ⁸Lą nna labí biÿa thí'q qui' Tata Dios porqui'ni labí ribeqquia ttùdi latsi'í para guniä biÿa, porqui'ni yala

ruttsiáníä biýa tabá rulábalatsi'í nna yala variable ná la' riyeni qui'í.

⁹Ttu hermano nu ríalatsi', pero canchu ca enne' nna labí cuenta cueqquia cä na, pues hermánua nna dàniä edácc'a'niä porqui'ni yala enne' re' cuenta ná ru'a lo Tata Dios. ¹⁰Ttu hermano nu ríalatsi' pero chi ná enne' rico nna, dàniä edacca' huániä canchu íllani biýa prueba nu runi qui'ni eyaccä enne' humilde, porqui'ni hui'yu ba tsá gattiä nna labiru dúä le' yétsiloyu, tì'a ná ca iyyà anta' campo nna yala tsè' rilá' cä, pero quètha tabá rittè qui' qui'.

¹¹Tiempo ubá nna pues ca planta to' ribitsi bá cä por ubitsa, làniana iyyà qui' qui' nna rihuèthia bá cä nna llúya latsi' qui'. A'hua ca enne' rico nna, pues la' dàlianu qui' qui' nittilo bá nna gatti cä lo tsina nu runi cä.

¹²Ica'rubá enne' nu runiä seguir ràppä confianza lani Tata Dios màsquiba dá' biýa prueba lani a, canchu a' gúchiä hasta qui'ni tté iyaba ca prueba nu dá' lani a ituba cabàniä yétsiloyu, làniana cu'u Tata Dios corona iqqui, ttu corona nu cca representar la'labàni nu labí ttíä qui'í nu gúnnée qui' iyaba canu catsilíni cä ne, tì'a chi rée. ¹³Ttu enne' nna canchu íllani la' rulábalatsi' mal lo lòstu'í nna guniä tul·la', pero bittu hua ná qui'ni inä: álahua inte' rappa tul·la' sino Tata Dios ènni'q' guthèl·le'e pruébi acca benia' tul·la'. Porqui'ni Tata Dios nna née completamente enne' tsè' nna labí modo té para quée tentar por biýa la' rulábalatsi' mal o para gunie nuýa enne' tentar. ¹⁴Acca ttu enne' nna canchu chi rulábalatsi'í guniä tul·la' nna,

pues guni bá na porqui'ni a' ná la' ridàlatsi' mal lo lòstu'í. Canchu íllani biýa oportunidad nna làniana la' ridàlatsi' mal qui'í íchi'ä na para guniä na vencer para gúniä tul·la'. ¹⁵Lá nna chi belaba latsi'í guniä la' ridàlatsi' mal qui'í, acca yala fuerte ná la' calatsi' qui'í. Canchu guni bá seguir guniä na cumplir, làniana íllani lù'uti.

¹⁶Lebi'í ca hermano to' quia', bittu thacca'ýí le. ¹⁷Tata Dios nna runne tsuä' teruba nu ná completamente tsè' para ri'u, nìdi titó' mal labí runne. Por ejemplo: Lèe nna benie ubitsa nna ca bélia nna, pero hua ritsiání la' rudàni' qui' qui' nna runi cä lixina gáabá. Pero Tata Dios nna née la'yani' tulidàba nna runne tsuä' teruba nu ná tse' tulidàba.

¹⁸Chi ná ri'u ýi'ni Tata Dios porqui'ni chi bènnèe la'labàni cubi qui' ri'u por medio de titsa' qui'e nu rului'e biýa nua' ná lí, a' benie porqui'ni a' ná voluntad qui'e, para qui'ni cca ri'u enne' primero lo itute creación qui'e.

¹⁹Lebi'í ca hermano to' quia', bittu iýùl·lani le qui'ni adila tsa' gudà naga' le iýeni nna, pero inne le titó', licuèda tí' latsi' le nna bittu itsa'á tèni le. ²⁰Porqui'ni la' ritsa'áni qui' ca enne' nna labí runiä obra tse' para lani Tata Dios. ²¹Acca bítturu guni le ca cosa cùttsi nu beni le antes, líútse'e latsi' iyaba maldad. Lebi'í nna bittu edúditsini le Tata Dios sino gudà tsè' naga' le ca titsa' qui'e nu riquixá'a ca siervo qui'e, porqui'ni por medio de titsa' qui'e nna llá le.

²²Liguni nu ra lo titsa' qui' Tata Dios. Bittu cca le tì'a canu riyénini

cä titsa' qui'e pero labí runi caso
cä nu ná qui'ni guni çä, porqui'ni q'
modo nna ridácca'ýí la'a mísmuba
lácä. ²³Canchu ttu enne' nna
riyéniniä titsa' qui' Tata Dios, pero
labí biýa guniä para ccá arreglar
la'labàni qui'l nna, lä nna ná tì'a ttu
enne' nu rilá'niä lúi lo ttu huàna'
nna, ²⁴reniä cuenta biýa mancha
té lúi pero dia tiä nna iýùlla bániä
tì'iýa nuá rinna'q. ²⁵Pero nuýa
tediba enne' rinna'q nu ra lo ley
tsè'gani nu riquixà'a tì'iýa modo
llá para labiru guniä tul-la', canchu
runiä seguir rudà nagui'í titsa' qui'
Tata Dios, làniana lèe nna gunie
bendecir iyaba nu guniä porqui'ni
bittu huá ná tì'a ttu nu latsi! xùl·la
nu cuenta gudà bá nàgui'i, sino
prontu taá thúlúá gúniä na.

²⁶Nuni ttu le rulaba latsi'í qui'ni
yala adorar runiä Tata Dios cá.
Pero canchu labí rebèda tí' rú'lí
sino rinnedí' tabá nna, lä nna
yala ridacca'ýíä porqui'ni cuenta
ba runiä Tata Dios adorar. ²⁷I ná
religión nu ru'ulatsi! Tata Dios
enne' née Padre qui' ri'u: qui'ni tsá
lu' tannàba titsa' lu' canu huìdàbi
nna, guni hua lu' cualàni nuýa ttu
niula nu chi gütti nubeyu' qui'lí
nna etúa latsi' lu' çä de tse'e çä lo
sufrimiento qui' qui, q'hua qui'ni
ccá lu' enne' nàri ru'a lúe nna lâa
guni lu' la' ridàlatsi! mal tì' runi
canu labí ríalatsi!. A' modo nna yala
daccá' adoración qui' lu' porqui'ni
bíttuúruhuá chixi la' rulábalatsi!
mal lani q' nihua bittu tábiä biýa
mancha ru'a lo Tata Dios.

2 Lebi'í ca hermano quia!,
chi ríalatsi' le Xana' Ri'u
Jesucristua, enne' rigú'ubi'e le'

la'yani' ýiabara', pero bittu gucué'
le luetsi ca enne' nna guni le
atender tsè' ttu nu rilá'ni qui'ni yala
dàcca'q nna, rugà'na menos le áttuä.
²Por ejemplo: Chùppa ca nubeyu'
nna rà'a çä le' reunión qui' le. Ttuä
nna ná enne' rico nna nàccu' ýó
tsì'lí nna yù'u tè anillo de oro ní'lí.
Attuä nna enne' la'dí' tó' bá ná nna
nàccu'q lári' ýúnu!. ³Làniana lu'
nna runi lu' çä recibir le' reunión
qui' le nna yala redácca'ni lu' qui'ni
gù'l·lani ttu enne' ýeni nna runi lu' q
ofrecer asiento nu adí adornado ná
nna gá lu' q: Nì lá ná qui'ni thuani
cuiq'lu!. Làniana lu' nna rinna' huá
lu' enne' póbrea tì'iýa ná pero
labí biýa asiento runi lu' q ofrecer,
sino gá tè lu' q: Loyu tè gùduani.
⁴Acca yala falta rigú'u lu' porqui'ni
rulaba latsi' lu' qui'ni ttu enne' nna
ccá merecer qui'ni adí catsi'íni lu'
q tì'chu áttuä, q'hua lani interés
rucué' lu' luetsi çä porqui'ni yù lu'
qui'ni nubeyu' rícuá nna té iýeni
bel-liu qui'lí.

⁵Lebi'í ca hermanos to' quia!,
liudà naga' le nu nia!: Tata Dios
nna rexà latsi'e ca enne' ritè la'dí'
nna rucu'e çä para gata' riqueza
adiru tse' qui' qui, por ejemplo fe
nna la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna
tì'a chi rée qui'ni nàl·la' él-lá' iyaba
canu catsi'íni çä ne. ⁶Pero lebi'í nna
chi rugà'na le menos ca enne' ritè
la'dí' nna runi le qui'ni ettú'ni çä.
Ca enne' rico nna, tsí álahua canuá
richitha çä escrito contra le nna
riche' çä le ru'a lo juez. ⁷Por medio
de Cristo nna chi ná le enne' qui'
Tata Dios, pero ca enne' rico nna
ná çä canu adila mal gudéttia çä
nombre santo qui'e.

⁸Canchu hualigani catsi'íni le iyaba clase de ca enne', entonces hualigani runi le nu ná tse' porqui'ni runi le nu ra lo ley nu yala daccá' lo Escritura qui' Tata Dios látí rée: Catsi'íni lu' iyaba ca luetsi enne' lu' tì'atsi la'a lu' ba. ⁹Pero canchu gucué' le entre ca enne' segúñ nu rilá'ní lo ra', làniana tulla' ná nu runi le nna yala falta té qui' le lani ley qui' Tata Dios. ¹⁰Porqui'ni ttu enne' nna màsqui'ba yala tsè' runi q'itute nu ra lo ley, pero reyàtsaru guni q' cumplir màsqui'di ttu punto to', entonces chi ná culpable para thí'q' itute sentencia qui'í. ¹¹Por ejemplo, Tata Dios nna rée lo titsa' qui'e: Bittu thualàni lu' nu labí ná tsèla lu'. Pero la'a mismu Tata Dios nna ra huée: Bittu gutti lu'. Canchu ína lu': Chi bettia' ttu enne' pero bítuba rinénia' niula huaya!. Pero chi ná lu' culpable ru'a lo Tata Dios porqui'ni rigu'u lu' falta lani ley qui'e. ¹²Acca liguni iyaba nu ná tse' lani ca enne' q'hua inne le puro titsa' nu ná tse' para lácá de yù le qui'ni cca le juzgar conforme nu ra lo ley nu runna ttu libertad ligani qui' ca enne' canchu guni cä na. ¹³Ttu enne' nna, canchu labí retúa latsi'í adí ca enne' de tse'e cä lo sufrimiento qui' qui' nna, entonces ccä juzgar sin la' retúa latsi'. Pero ca enne' retúa latsi' nna guni cä vencer canchu chi i'yu tsá juíciua.

¹⁴Lebi'í ca hermano quia!, canchu ttu enne' ínä qui'ni ríalatsi'í nu cca qui' Cristua, pero la'a mísmuba lä nna labí biýa la' tsì'ilatsi' té qui'í lani ca enne', tsí ína ri'u qui'ni ènni'a nna l'lá por fe nu renä

qui'ni té qui'í cá. ¹⁵Por ejemplo: Lu' nna rilá'ni lu' ttu nubeyu' nu ríalatsi'í o ttu niula nu ríalatsi'í ti'iýa ná la' ritè qui' qui'ni labí té ýo qui' níhua nu go cä ttu ttu tsá, ¹⁶làniana richu titsa' lu' cä nna gá lu' cä: Típpadi latsi' lu', ligàccu' lári' canchu ccani le dil·la', ligò tsè' canchu ritùni le. Biani daccá' titsa' qui' le gá lé ca ènni'a anía cá canchu labí biýa íria latsi' le gute le nu riquína'ni cä ní'i. ¹⁷A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'q' por biýa obra tse' nu runi ri'u, entonces ttúba ná sin la'labáni.

¹⁸Xiaba ttu enne' nna ínä íj: Lu' té fe qui' lu', pero inte' nna runia' nu ná tse!. Inte' nna nia' lu': Ti'ani modo gulue'ni lu' inte' fe nu té qui' lu' aparte de ca obra tse' qui' lu' cá. Pues inte' nna gulue'nia' lu' qui'ni té fe quia' por medio de ca obra tse' quia!. ¹⁹Recabí lu' nna ra lu' qui'ni hua ríalatsi' lu' qui'ni Tata Dios nna ttu terúbée ná. Tsè'ba ná canchu ríalatsi' lu' qui'ni ttu teruba Tata Dios ná. A'hua ca espíritu malo nna ríalatsi' qui' nua' hasta qui'ni yala riýiti'ní cä. ²⁰Tsí bihua calatsi' lu' guni lu' reconocer qui'ni fe nu té qui' lu' nna, canchu labí rulue'níq' por medio de ca obra tse' qui' lu' entonces álahua ná fe nu té la'lábani qui'í.

²¹Tá' tátá qui' ri'u Abraham enne' gùdua tiempo antigua, Tata Dios nna gulèqqié bi cuenta por enne' tsè' porqui'ni beni bi nu rée hasta betsia bi ýi'ni to' qui' bi Isaac lo altar nia para gúttí bi q' lani gutsílu, porqui'ni á' ná prueba nu uccualatsi' Tata Dios para qui'ni Abraham nna gulue' bi qui'ni té fe qui' bi lani e.

²²Tsí bihua ritelíni lu' anna qui'ni Abraham nna hualigani gùppa bi fe lani Tata Dios de runi bi ca obra tse' cá. Por medio de ca obra tse' nu beni bi nna, q' modo belue' bi qui'ni fe nu té qui' bi nna ná fe lígani nu dacca' lani Tata Dios. ²³A' uccua tì'a ra lo Escritura làti ra qui'ni Abraham nna huíalatsi' bi ca titsa' nu gunèni Tata Dios bi, acca Tata Dios nna gulèqqvie cuenta fe qui' bi nna biria bi nàri lani e. A'hua ra qui'ni Abraham nna uccua bi amigo tse' qui' Tata Dios. ²⁴Por nu uccua lani Abraham nna, acca yù le qui'ni Tata Dios nna runie ri'u aceptar a'hua de rilá'nie qui'ni runi ri'u nu rèe, alàa làteruba por nu ríalatsi' ri'u. ²⁵Tì'a ttu niula maña nu gùdua tiempo antigua láq Rahab, pues Tata Dios nna benie na aceptar por ca obra tse' quì'lì, porqui'ni labí betsùna' litsi'ì gutà'a chüppa ca soldado israelita canu gunéruga, sino gutixà'aniq cabi tì'iýa modo éria cabi le' ciudáad para làa gudàxu' cä cabí preso. ²⁶Cuerpo qui' ri'u nna canchu labiru espíritu quì'lì té, yàtti bá ná. A'hua fe nu té qui' ri'u, canchu labí rului'q ca obra tse', yàtti bá ná.

3 Lebi'ì ca hermanos quia', labí ná qui'ni iýetse' le cca le maestro, porqui'ni canu rute clase qui' ca enne' nna adiru guni Tata Dios cä juzgar canchu labí runi cä conforme lani enseñanza nu rulue' cä. ²Iyaba ri'u nna rigú'u ri'u iýé clase de falta ttu ttu tsá. Nuýa ttu enne' nu labí rinniq biýa cosa mal, q' modo rulue'ní qui'ni ná enne' tsè' lani Tata Dios nna ribèda latsi'ì làa guniq biýa attu cosa mal. ³Ri'u nna

rigú'u ri'u rieta rú'a ttu bia' para qui'ni guni ri'u q vencer, làniana guniq ri'u obedecer nna tsíq làti calatsi' ri'u, màsqui'ba tùá nna ná xcuichu to' ba. ⁴A'hua ca barco nna chi yù le qui'ni ca be' fuerte nna té fuerza qui'lì rutsiga'q na làti huaya' nna. Pero enne' ruthà'q barcua nna runiq na dirigir por medio de ttu iyyà láq timón nu ná manejo qui' bárcuá, para qui'ni tsíq làti calatsi' enne' ruthà'q na, màsqui'ba timón qui'lì ná xcuichu to' ba. ⁵A'hua luèttse' ri'u nna yala xcuichu to' ná pero yala la'huacca té quì'lì para ebàta'q iýeni. A'hua ttu yi' to' nna yala la'huacca té quì'lì para itsilà le' ttu terreno làti té ca yà bittsi, làniana làtehuání làti ràl·la' ttu tìnni tabani runiq. ⁶A'hua luèttse' ri'u nna ná tì'a ttu yi'. Entre iyaba ca parte qui' cuerpo qui' ri'u nna adiru la'huacca té quì'lì para guniq iyaba clase de maldad nu té le' yétsiloyu para cca ri'u completamente enne' tul·la'. Dèsdeba galia ca enne' hástaba gatti cä nna cca cä sufrir por ca tul·la' nu dä' por medio de ca titsa' mal nu rinne cä, tì'a ràl·la' ttu yi', a'ba dä'q dèsdeba la' lo yi'bél·la bá. ⁷Iyaba ca animal canu chi beni Tata Dios nna hua té la'huacca qui' ca enne' para guni cä cä vencer para itàna cä, por ejemplo ca bestia nna ca bìnny to' nu ridà' lo be' nna ca bél·la nna, hástaba ca bél·la xeni canu yù'u le' indatò', chi beni ca enne' cä vencer. ⁸Pero lanú enne' té la'huacca quì'lì tulidàba cueda latsi'ì làa inniq biýa titsa' mal, labí ccani cä guni cä ca titsa' qui' qui dominar. Luèttse' qui' nna ná tì'a ná veneno

porqui'ni hasta lù'uti cca resultar por ca titsa' nu rinniä. ⁹ Por medio de luëtts'e' ri'u nna chùppa té ca titsa' rinne ri'u: rul·luítsa' ri'u Dios Padrea nna rue' ri'u e gracia, pero lani la'a mísmuba luettse' ri'u nna riyé' ri'u iqquia ca enne', mäsqui'ba lèe nna benie iyaba ca enne' tì'a lèe née enne!. ¹⁰ La'a mísmuba ca enne' nna tsàsti taá rinne cä ca titsa' lâtsiru para gudàliani cä Tata Dios, pero átsàsti tabá nna rinne cä ca titsa' tsj'l'a para guduadí' cä ca enne'. Hermanos quia', labí náni Tata Dios qui'ni ccá á!. ¹¹ Làti ril·lani inda nna, tsí tsàsti riria inda iýíxi, átsàsti taá riria inda il·la' cá. ¹² Hermanos to' quia', ttu yà exxuhuí nna, tsí ína ri'u hua ribia limón lúi cá. A'hua ttu tòbà betsulí nna, tsí ína ri'u hua ribia exxuhuí lúi cá. Nihua làti ril·lani inda il·la' nna labí modo té il·lani huá inda yíxi, porqui'ni á! ná.

¹³ Núní enne' ni entre lebi'í nna té la' riyenitsè' qui'í nna chi gùta' iýeni la' ritelíni qui'í cá, pues ná qui'ni gulue'ní por medio de modo tse' qui'í de runiä ca obra tse' nna ccá enne' ýénlatsi' lani ca enne' tì'a rulue' canu hualigani té la' riyenitsè' qui' qui. ¹⁴ Pero canchu yù'u la' yélatsi' lo losto' le nna calatsi' le édi' le yèe' qui' le lani ca enne', canchu lo losto' le rulába latsi' le cu'úbia'ni le ca enne', canchu á! ná modo qui' le nna, entonces bittu ína le qui'ni yala tse' ritelíni le, porqui'ni labí líni le de rena le á!. ¹⁵ Ca cosa málua' nna rulue'ní qui'ni la' ritelíni qui' le nna álahua ná qui' Tata Dios, sino ná lá la' ritelíni qui' yétsiloyu, la' ritelíni

huethacca'ýí nna, nu runi numalua nna. ¹⁶ Porqui'ni gaÿa tabá tsè' canu yù'u la' yélatsi' lo losto' qui' nna calatsi' qui' ccá cä enne' cu'ubia' nna, q' modo nna ritìl·la luetsi ca enne' nna labiru tsè' tse'e cä nna runi cä adí nu ná mal nna. ¹⁷ Pero ttu enne' nu té la' ritelíni nu ruta Tata Dios qui'í nna calatsi'í guniä puro nu ná tsè'ba: runiä para tsé'e tsè' ca enne', q'hua runiýén tabá latsi'í qui' ca enne' biÿa reya cä na o biÿa ruthácca' cä na, q'hua labí rutsibiä ca enne' nuÿa tediba ná cä, q'hua retúa tabá latsi'í ca enne' canchu cca cä sufrir por biÿa, q'hua runiä ca obra tse' para bien qui' ca enne', alàa por biÿa interés ni sino porqui'ni catsi'í bániä iyaba cä. ¹⁸ Iyaba ca enne' canu calatsi' qui' egà'na cä lani la'ýeni, lâcä nna runi cä para qui'ni il·lani paz entre ca enne', q' modo nna ccá resultar ca la'labàni tsè' delante de Dios.

4 Chi rátha guerra nna pleito nna entre lebi'í, tsí bihua yù le biÿa nua' ná mal cá, acca chi gùdulo le til·la le. La'a mísmuba lebi'í ná le culpable porqui'ni ttu tsa le nna ridà latsi' le tulidàba gata' biÿa qui' le nu té qui' attu enne'. ² Yala ridà latsi' le gata' bíÿaáru qui' le nu labí chi té qui' le hàstaba calatsi' le gúttí le ca enne' para thí' le nu calatsi' le. Yala yélatsi' ràppa le qui' adí ca enne' nu té biÿa qui' qui, pero labí té qui' le, acca reyìla le cuestión lani ca enne' nna til·la le lani cä. Pero razón porqui'ni labí té nu calatsi' le es porqui'ni labí rinàbani le Tata Dios. ³ Mäsqui'ba rinàbani le Tata Dios para gúnnée biÿa qui' le, pero labí ecàbie

porqui'ni lani interés mal ba rinàba le, calatsi' le gata' ca cosa qui' lebi'lı ba para qui'ni edácca'ni le la'a lebi'lı terúbá. ⁴Labí tse' runi le, labí ná lé enne' fiel lani enne' catsi'ínie le. Tsí bihua yù le qui'ni nuýa tediba enne' càtsi'q lani yétsiloyu nna pues chi reyàccä contrario qui' Tata Dios. Canchu nuýa enne' ridua iququ' ccátsi'q lani yétsiloyu nna labí ná amigo qui' Tata Dios. ⁵Bittu gulaba latsi' le qui'ni alahua q' ná, porqui'ni lo Escritura nna ra íj: Yala fuerte ràppa la' yélatsi' Espíritu nu dua lo losto' ri'u. ⁶Pero adírulá fuerte ná cualàni nu runie ri'u. Porqui'ni chi ga'na escrito: Tata Dios nna runie contra canu rena cä: Hua yúbá' biýa gunia'. Pero yala cualàni runie canu ná cä enne' losto' humilde. ⁷Acca líhue'él-la' Tata Dios quée enne' rigú'ubia'nie le. Ledúdítselfi numalua, q' modo nna ucuítta tabá. ⁸Liguni oración lani Tata Dios, làniana lèe nna ibígue'le lani le. Lebi'i canu tul'la', liguni nu ná tse' nna ccá nàri ná' le. Lebi'i canu yala enne' tsè' rulue' le pero té attu la' rulábalatsi' huaya' qui' le, ná qui'ni ccá nàri losto' le. ⁹Ná huá qui'ni ehuiní'ni le por mal nu beni le nna ccá lé sentir nna cuetsi le. Bítturnu ná qui'ni edácca'ni le, sino la' redácca' latsi' qui' le nna ná qui'ni eyàccá lá la' rehuiní' latsi' nna tristeza nna. ¹⁰Licca enne' yénlatsi' nna tsé'e le bajo ná' Tata Dios, làniana lèe nna echíthee le.

¹¹Hermanos bítturnu inne le mal qui' ttu hermano qui' lúa cu'e'l líj. Canchu nuýa ttu le nna inniä mal qui' hermano qui'l nna quiniyúä na, pues q' modo chi rinniä

contra nu ra lo Ley nna runiä na juzgar. Canchu rulaba latsi' lu' qui'ni adí tse' yù lu' tì'chu nu ra lo ley qui'e, entonces anía modo nna labiru ná lu' ttu nu runiä na obedecer, sino chi beyàccä lu' ccá lu' juez. ¹²Tùteruba enne' bènnée ca mandamiento qui' ri'u nna née juez qui' ri'u nna. Là terúbée té la'huacca qui'e para qui'ni llá ri'u o para qui'ni nitti ri'u. Lu' nna, ti'ani modo rulábalatsi' lu' qui'ni té derecho qui' lu' acca ruyu lu' la'dítsi ca luetsi enne' lu' nna runi lu' cä juzgar nì'i.

¹³Lebi'lı canu rena íj: Guni ri'u disponer tsíia ri'u ttu viaje tal yétsi màsqui'di ttu ida guni ri'u chùppa tsùnna te negocio qui' ri'u para guni ri'u gana iýeni belliu. Liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: ¹⁴Labí yù le biýa da' lo le nu chì' da'la, nìhua bihua yù le biýa tté lani le guxtíla. Por ejemplo: ttu bía nna bihua rítsilä tulidà, sino ttu tsàsti teruba rilá'ni ri'u q' làniana renítillo tabá. A'hua la'labàni qui' ri'u nna labí yù ri'u canchu bàni ri'u guxtíla o canchu labí. ¹⁵Adila ts'a' qui'ni ína le íj: Canchu Tata Dios calatsi'e, lèe nna gúnnée la'labàni qui' ri'u nna guni ri'u nui nna nua' nna. ¹⁶Pero lebi'lı nna labí ná le enne' losto' humilde sino yala ridàlianí le. A' modo nna runi le nu ná mal porqui'ni rebàta' le. ¹⁷Ij ná enseñanza: Canchu nuýa ttu enne' nna chi yùa biýa nuq' ná tse' nu ná qui'ni guniä pero labí runiä na, q' modo nuá nna runiä tul'la'.

5 Lebi'i canu chi té iýeni belliu qui' le, liudà tsáruhuá naga' le nu inénia' le: Ná qui'ni ehuiní'ni

le nna cuetsi le por ca sufrimiento nu dá' lani le. ²Ca riqueza nu rigua le nna chi ril·lùýa latsi' qui. Ca lari' fino qui' le nna ruyùýa ba ca bél·la díl·la' cä. ³A'huá bel·liu nu de oro nna plata nna nu tuàni le nna, chi bel·lànìä ìyyà nna ttu seña qui'ni labí bequina' li a nna ccá tì'a ttu yi' para gulùýa latsi' le. Iýeni bel·liu re' lani le mäsqui'ba chi yù le qui'ni chi gul·lani ca último tsá qui' yetsiloyu. ⁴Liudà tsáruhuá nàga' le qui' ca mozo qui' lía ti'lýa rinne cä qui' le porqui'ni bitola de betùppa cä lena' qui' le làniana bethacca'ýí le cä nna labí bete le laýa qui. Tata Dios enne' ná Señor lo iyate nu té ëyabara' nna riyéninie de rinàba ëyí' cä labí gutíýa le ca tsina nu beni cä qui' le, acca lèe nna gunie cä defender. ⁵Ituba ca ida de tse'e le yétsiloyu nna gu'yá gutò le biýa nu tse' guyú'u latsi' le, a'huá gùccu' le lári' tse' nna beni le gasto belliu qui' le para guni le aprovechar ca placer qui' yetsiloyu. Acca chi ná le listo para thi' le juicio, chì' tabádua i'yu tsá gatti le. ⁶Yala mal bethacca' le ca enne' runi tsè' para qui'ni ccá cä sentenciar nna gatti cä, labí be'él·la' lu' cä guni cä sostener nu cca qui' qui, acca ná le responsable por lù'uti qui' qui.

⁷Lebi'í ca hermanos quia', guchia ba le canchu runi nuýa contra le, lithi' la'ýeni porqui'ni yù le qui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna il·lanie attu. Por ejemplo, ca campesino nna, yala la'ýeni rappa cä canchu chi gùda cä hasta qui'ni loyu qui' qui gunnä ttu lena' tse'. Ribèda cä qui'ni ccá iyya canchu chi yádanì cä loyu qui' qui, a'huá

ribèda huá cä qui'ni ccá iyya attu vuelta canchu chi té yela qui' qui. ⁸A'huá lebi'í nna líthi' la'ýeni, bittu edúl·la'a latsi' le, porqui'ni chì' tabádua ité attu. ⁹Lebi'í hermanos, bittu úgua' ýíya'nì luetsi le por nu ridácca' le, para qui'ni làa ccá lé juzgar; porqui'ni enne' ná Juez nna chi dùe ru'a puerta qui' yú'u qui' le.

¹⁰Ca enne' uccua cabi profeta nna gutixa'áni cabi ca ènni'a en nombre qui' Señor, pero yala mal bethacca' ca enne' cabi. Lebi'í hermanos quia', liguni tì'a beni cabi, pues bechia cabi lani la'ýeni iyaba ca sufrimiento qui' qui. ¹¹Ri'u nna rena ri'u: Ica'rubà canu runi cä q' de ril·lani biýa prueba qui' qui. Chi biyénini le nu cca qui' ttu enne' tse' lá bí Job nna uccua bi sufrir por iýé prueba tåbi pero labí uccua bi enfadar, sino gùppa bi la'ýeni. A'huá yù le qui'ni Señor nna betie qui' bi ademásla tì'chu nu té qui' bi primérua. A'runi Señor porqui'ni yala enne' tsí'ilatsi' née nna retúa latsi' le ri'u.

¹²Hermanos quia', yala importante ná qui'ni bittu gudu le por testigo ëiaba níhua yétsiloyu lle níhua biýa attu cosa lle bittu gudu li a por testigo de runi le ofrecer biýa, para qui'ni làa ccá lé condenar canchu labí guni li a cumplir. Adila tsa' qui'ni ína lu' íi: guni ya' q; làniana guni lu' q. O: bihu guni ya' q, làniana bittu guni lu' q.

¹³Tsí chi cca lu' sufrir por biýa prueba cá. Entonces ná qui'ni guni lu' oración. Tsí chi redácca'ni lu' por biýa cá. Entonces ná qui'ni gúl·la lu' ttu himno para hue' lu'

gracia Tata Dios. ¹⁴Tsí hua té nuÿa enne' ra'niq cá. Entonces ná qui'ni ithèl·la'q ttu enne' quixá'aniq ca anciano qui' iglesia qui'ni itá cabi làti tíq nna inàbani cabi Señor lani oración por lq nna ccábi cabi aceite cuerpo qui'lí lani nombre qui'e. ¹⁵Por oración nu runi cä lani fe nna llá bá enne' rà'niá; Señor nna cuëe tsahue' qui'lí, q'hua canchu beniä biÿa tul·la' nna, ccá perdonar. ¹⁶Liguni reconocer ca falta qui' le, ttu le nna lani attu le nna, q'hua liguni oración lani Tata Dios ttu le nna por attu le nna, para qui'ni eyacca latsi' biÿa ridacca' le. Ttu enne' justo nna, yala telá la'huacca té ca oración qui'lí para ccá resultar iÿé ca cosa tse!. ¹⁷Elías nna uccua bi tì' tabá ná ri'u nna uccua hua bi sufrir. Gunàbani bi Tata Dios lani oración qui'ni bittu ccá iyza;

làniana por tsùnna ida nàl·la' nna labiru uccua iyza nna gubitsi lóyúa.

¹⁸Bitola nna beni bi oración attu nna gunàbani bi Tata Dios qui'ni gúnnée iyza áttu; làniana ca bía nna bechùl·la tabá cä nna uccua tabá ttu iyza nna gùl·lani ca planta to' nna benna cä ttu lena' tse!.

¹⁹⁻²⁰Lebi'lí ca hermanos quia!, canchu ttu hermano entre lebi'lí nna chi gulà'q néda nna labiru runiä seguir ca titsa' lí, pero nuÿa ttu le nna egú'u li q néda lí taá attu nna, pues ccá lé saber nui: qui'ni canchu guni nuÿa ttu le nna guni qui'ni ttu enne' tul·la' nna gutse'e latsi'lí néda mal qui'lí nna ibiga'q lani Tata Dios, q' modo nna ccá salvar enni'a para labiru tsíq le' castigo qui'lí lù'uti nna ccá perdonar iÿetse' ca tul·la' qui'lí q'hua qui' adí ca enne' nna.

CARTA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOYU

Primera Epístola Universal Del Apóstol

SAN PEDRO

1 Inte' Pedro, chi guthèl·la'
Jesucristua inte' para ccá'
apóstol qui'e nna quixa'a' titsa'
qui'e. Rudiánia' iyaba lebi'j canu
tsè'e idittu' fuera de estado qui'
le porqui'ni gatti' tsè'e ba le
hàstaba le' ca estado lá cą Ponto
nna Galacia nna Capodocia nna
Asia nna Bitinia nna. ²Lebi'j nna
chi becué' Dios Padrea le nna
chi ná le ca enne' qui'e porqui'ni
q' nanie dèssdeba ántesca galia le
le' yétsiloyu. Por la' huacca qui'
Espíritu Santo enne' dúa lo losto' le
nna chi ná le enne' yà'latsi qui'e
para guni le nu rée nna ccá le enne'
nàri de ca tul·la' qui' le por reni
qui'áa. Tata Dios nna gunie adí
favor para lebi'i nna gunnee adí
la'ýeni lo losto' le.

³Ná qui'ni hué' ri'u gracia Dios
enne' ná Tata qui' Jesucristua enne'
rigú'ubia' lo iyaba ri'u canu ríalatsi'.
Quiýarú Tata Dios porqui'ni yala
retúa latsi'e ri'u, acca chi bennee
la' labàni cubi qui' ri'u, q' benie

porqui'ni chi bechìthee Jesucristua
de lo lù'uti nna beyàcca banie, acca
yùliràni ri'u tulidàba qui'ni echitha
huée ri'u. ⁴Acca ribèda ri'u lani la'
redácca'latsi' qui'ni i'yu tsá tsé'e
ri'u ýabara' lani lèe nna gunnee
qui' ri'u nu ral·la' ri'u porqui'ni ná
ri'u ýi'nie. Iyaba nu té ýabara' nu
gunnee qui' le nna chi tenie na
seguro, pero álahua ná biña cosa
material nu ritè ba qui'j, sino ná
lá ttu la' labàni completamente
tsè' tulidàba, tì'a ttu iyya tsè'ni nu
ralià nna, q' ba eyà'nä para siempre.
⁵Tata Dios nna ruì'e le cuidado
por la' huacca qui'e sobre iyaba ca
peligro nu té miéentraste báni le le'
yétsiloyu, porqui'ni gata' fe qui' le
lani e, para qui'ni canchu chi i'yu
tsá nna gudilèe ri'u le' iyaba ca
peligro nna q'hua lù'uti nna. Seguro
taá gunie nùi para ri'u porqui'ni
anía modo chi nanie qui'ni gudilèe
ri'u canchu chi gul·lani tsá señalado
nu rée. ⁶Chì yù le anna tì'iýa iýèni
ná la' huacca qui'e lani ri'u, acca ná

qui'ni edácca'ni losto' le tulidàba màsqui'ba caduel-la' ccá le sufrir biýa prueba nu dá!. ⁷Tata Dios nna runie permitir qui'ni dá' ca prueba. Ttu íyya nna para ccá ri'u saber canchu hualigani ná puro de oro o canchu yù'u attu clase de íyya huaya! He, acca rudàyi cä na para ccá purificar. Oro nna ná ttu cosa material nu tté ba qui'!, pero lebi'! nna adíru dacca' le tì'chula oro, pero q'hua ná qui'ni ccá hua le probar por iyaba nu ritè le le' yétsiloyu, para qui'ni gulue'ní canchu hua lígani rappa le confianza lani Tata Dios tulidàba. Làniana gudàlianie le porqui'ni labí bettse'e latsi! li e, q'hua gunie qui'ni ccá le enne' dacca!. A! gunie para lebi'! canchu chì i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu nna ilá'ni cä fí:lani Jesucristua attu. ⁸Labí chì bilá'ni le lo Jesucristua, pero hua té la' tsí'latsi! lo losto' le para lèe nna rappa le confianza lani lèe, màsqui'ba labí du tìe lani ri'u. Acca yala la' redácca'latsi! té lo losto' ri'u, atsi'íni labí posible té para inne' tè ri'u tsí'iýa tsè' ná, pues ná tì'a la' redácca'latsi! nu gunnee qui' ri'u canchu chì i'yu tsá ilá'ni ri'u lúe. ⁹Chì rappa ri'u confianza lani Tata Dios, acca té la' redácca'latsi! lo losto' ri'u porqui'ni lèe nna chì bedilèe ri'u para qui'ni tsé'e ri'u lani lèe. ¹⁰Ca nubeyu' canu bedia ca libro qui' Antiguo Testamento, ttu te cabi nna bedia cabi nu cca qui' nu chì' da'la nna, belaba latsi! cabi nna yala duel-la' beni cabi para gunibía' cabi tì'iýa modo gudilà Tata Dios ca enne' qui'e. Làcabi nna gunne cabi nu cca

qui' favor ýeni nu guni Tata Dios qui' ca enne' nu chì' tsé'e la, quiere decir ri'u canu tse'e tiempo anna. ¹¹Cristua nna por medio de Espíritu Santo qui'e nna betie la' ritelíni qui' ca profeta, acca bega'na cabi seguro qui'ni Tata Dios nna ithel-le'e ttu enne' le' yétsiloyu nna pero nuýé guthácca' cä ne nna quée sufrir. A'hua gutixà'anie cabi qui'ni canchu chì uccuee sufrir nna entonces thí'e iýeni la' dàliani le' ýiabara!. Acca yala duel-la' beni cabi para ccá cabi saber tì'iýa nua ná enne' ithèl-la' Tata Dios para gudilèe ca enne' qui'le, q'hua cuáya gunie nua. ¹²Ca profeta nna uccua cabi saber por Tata Dios qui'ni ca cosa nu gutixà'a cabi nna bihua ccá durante tiempo gutse'e cabi yétsiloyu, sino lebi'! lá nua! chi cca le saber tì'iýa ná ca enseñanza nu ra cabía. Chi nabíá'ni le qui'ni Jesús nna née Cristua enne' gune cabi qui'e, porqui'ni ca enne' huíalatsi! qui' Jesús primérute nna chi gutixa'áni cä le ca titsa' nu rulue' tì'iýa modo l-lá ri'u por Cristo Jesús. Làcä nna gutixa'áni cä le por la' huacca qui' Espíritu Santo enne' guthèl-la' Tata Dios dèsdeba ýiabara!. Ca ángeli nna yala calatsi! cabi màsqui'di ti'to' gunibía' cabi biýa nua ná la' redácca'latsi! nu chi te qui' ri'u de chi bedilàa Crístua ri'u, pero álahua ná para làcabi. ¹³Ná qui'ni gata' la' rulábalatsi' tsé' qui' le tulidàba nna hué' le cuidado làa guni le biýa mal. Bittu iýùl-lani le qui'ni canchu chi i'yu tsá qui'ni iyaba ca enne' le' yétsiloyu ilá'ni cä fí:lani Jesucristua, entonces gata' ttu la' redácca'latsi! nu gunnee qui' le. ¹⁴Liguni iyate

nu ra Tata Dios, porqui'ni chi ná le ýi'nie. Bítturu guni le seguir ca la' rulábalatsi' mal tì'a beni le loti' labí chi nabiá'ni li e. ¹⁵Pero ná qui'ni ccá lá la' rulábalatsi' qui' liq' ttùba para qui'ni gulué'ni le ca enne' ttu la' labàni tsè' nna nàri nna por iyaba nu runi le, porqui'ni Tata Dios enne' gutàÿie le para ccá le ýi'nie nna née enne' completamente tsè' nna nàri nna. ¹⁶Porqui'ni lo titsa' qui'e nna ga'na escrito látì rèe: Cca le enne' tsè' nna nàri nna tì'a inte!. ¹⁷Canchu chi runi le oración lani Tata Dios nna rul'luítsa! li e: Tata quia!: porqui'ni ná le ýi'nie. Pero liúrexla latsi' le qui'ni tulàppa ba runie lani iyaba clase de ca enne' tsè'e le' ýetsiloyu, porqui'ni lèe nna gucuí'e iyaba nu chi beni ri'u. Acca liguni nu ná tsè' lani ca enne' tì'a rèe, pero lani la' rátsilatsi' porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie biýa nua runi ri'u canchu ná tsè' lle o canchu ná mal lle. ¹⁸Chì ba yù le qui'ni Tata Dios nna chi bedilèe le le' iyaba ca costumbre nna ca creencia nu labí dacca' iýu' nu beluè'ni ca ta' enne' gùla qui' le lle. Chì gulà le, pero alàa por biýa cosa material nu ttíq' tì'a belliu, ¹⁹sino por nu adiru dacca', quiere decir, por Cristo, por reni qui'e nna. Tiempo antigua nna betti ca enne' ca carnero to' nu labí biýa ridacca', para ofrenda lani Tata Dios. A'hua Cristo enne' sin biýa mal nna gùttie para qui'ni eyuniýén latsi' Tata Dios ca tul:la' qui' ri'u. ²⁰Chi nani Tata Dios ántesca cue' ýetsiloyu qui'ni gatti Cristua para qui'ni llá ri'u, pero labí guthèl:la' tie bi hàstaba anna para qui'ni lebi'í nna gunibía' le iyate nu chi

nanie para ýetsiloyu. ²¹Porqui'ni chi gùtti Cristua por ri'u, acca chi rappa le confianza lani Tata Dios enne' bechìthee Cristua de lo lù'uti nna betie la' dàlianí qui'e para qui'ni quée adiru enne' dacca'. Acca por nùi nna ribèda le lani la' redácca'latsi' qui'ni q'hua lebi'í nna eyátha hua le de lo lù'uti nna tsé'e hua le ýiabara!, porqui'ni rífa latsi' le qui'ni Tata Dios nna té la' huacca qui'e. ²²Chi runi le duel:la' por la' huacca qui' Espíritu Santo para qui'ni ítua iyaba ca cosa mal qui' la' labàni qui' le, porqui'ni chi runi le nu ra lo titsa' lí, acca ná qui'ni gulué' le la' tsí'ilatsi' nu chi te lo losto' le nna etúa latsi' le adí canu rífa latsi' lani itute latsi' le. ²³Chi te la' labàni cubi qui' le, pero labí dá'a por tàta nàna qui' le, porqui'ni la' labàni nu benna cä qui' cuerpo qui' le nna tté ba qui'í. Pero la' labàni cubi nu chi te qui' le ànnana labiru ttíq, porqui'ni Cristua nna bennee na qui' le, porqui'ni huía latsi' le Tata Dios. Titsa' qui'e nna ná nu lí para siempre. ²⁴Ra lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

La' labàni nu te qui' ri'u dèssdeba
gùlia ri'u le' ýetsiloyu nna ná
qui'ni tté ba qui'í tì'a ca ixi!,
Pues ttu tsàstito' ba ná yà'a
tsà'ni, làniana ibìtsi chìq.
A'hua iyaba la' dàlianí qui' ca
enne' le' ýetsiloyu nna tté hua
qui'í,
Tì'a iyya qui' ttu yaga to' eyòla bá.
²⁵Pero iyaba nu ra lo titsa' qui'
Señor nna ná nu ná lí para
siempre.
Evangelio nu gutixá'ani tu' le nna ná
titisa' nu ná li para siempre.

2 Bittu guni le biÿa mal qui' attu luëtsi enne' le. Bittu guthácca'yi le ca enne' para gulaba latsi' qui qui'ni yala amigo ná le, pero lo losto' le nna labí lini le, sino ccá le enne' losto' tsè!. Bittu ccá le yélatsi' lani ca luëtsi enne' le. Bittu inne le contra ttu enne' canchu lanú te latti tsè'e le. ²Chi yù le qui'ni ca nito', de chi gulia ba ca nna yala ribetsi ca qui'ni rituni ca nna, anía modo í'ya ca leche nna gata' adí fuerza qui' cuerpo qui' qui. Pero lebi'ji nna ná qui'ni gata' adí fuerza para espíritu qui' le, acca liguni duel-la' telini le adí titsa' qui' Tata Dios porqui'ni ná alimento lígani para gata' salvación qui' le. ³Chi ría latsi' le nu ra lo titsa' qui' Señor, anía modo nna chi beni le prueba nna chi yù le qui'ni yala enne' tsè! née lani le. ⁴Litá lani Señor, porqui'ni lèe enni'a! née cimiento de la' labàni para lebi'ji. Ca enne' nna labí runi ca ne apreciar, pero chi becué' Tata Dios ne nna yala dàqque'e para lani lèe. ⁵Lebi'ji nna, tì'a ttu templo vivo nu ratha lo cimiento tsìtsìa, q' ná qui'ni guni ttu ttu tsa le seguir nna ccá le sacerdote qui' Tata Dios nna gutsia ru'a lúe sacrificio, pero de nu da' de lo losto' le por oración lani nombre qui' Jesucristua, porqui'ni q' rú'latsi' Tata Dios. ⁶A'huá lo titsa' qui'e nu ga'na escrito nna rée:

Becu'a! Cristo nna ithel-la' ye' e para quée enne' principal qui' yétsi cubi nu runia' para ccá ca enne' quia!

Iyaba canu gappa ca confianza lani lèe nna labí guthà'nee ca lo neda.

⁷Lebi'ji canu ría latsi' nna yala redácca'ni le por Cristua porqui'ni yala daqque'e para lebi'ji. Pero canu labí ría latsi' qui nu rée nna tsè'e la ca lo peligro, porqui'ni ra huée:

Qui'ni íyya nù labí guyú'u latsi' canu rucuà' yú'a nna, chi ná íyya principal nu adila tsìtsì naxu'a yú'a.

⁸Ra ruhuée lo titsa' qui'e nu chi ga'na escrito:

Ccá ca equivocar porqui'ni rulába latsi' qui mal qui' Cristo, pero née enne' principal.

Ccá ca equivocar porqui'ni labí ría latsi' qui nu ra lo titsa' nu rulue' tì'iÿa modo llá ca por Cristo Jesús. Chi nani Tata Dios qui'ni iyaba canu labí runi ca nu rée lo titsa' qui'e nna ridacca'ÿí ba ca nna nitti ca.

⁹Pero lebi'ji nna bihua ná le canu labí ría latsi', sino ttùba familia ná le qui' Tata Dios. Lèe nna née enne' rigú'ubia'nie le nna chi becu'e le para inàbani li e lani oración nna gudàliani li e. Chi beyuniÿén latsi' e ca tul-la' qui' le, chi ná le enne' qui'e. Anía modo benie para qui'ni lebi'ji nna guni le declarar daccaló tabá tì'iÿa tsè! ná la' huacca qui' Tata Dios, porqui'ni loti' gutayie le nna bedilèe le le' ca tul-la' qui' le nna bennee la' ritelíni tsè! qui' le nna chi ná le ca enne' de la' yani'.

¹⁰Antes nna lanú nuÿa uccua le, pero ànnana yala riÿu' le para Tata Dios nna chi ná le yétsi qui'e. Antes nna lanú nuÿa enne' betúa latsi'ji le, pero ànnana chi nabiá'ni le tì'iÿa tsè! ná la' retúlatsi' qui' Tata Dios lani le.

¹¹Hermanos to' quia', labí tsè'e le le' yétsiloyu^j tulidàba, porqui'ni lāti ná litsi^j gani lía nna ná yíabara! Acca nia' le qui'ni bittu guni le la' ridàlatsi^j mal nu rú'u latsi^j yétsiloyu, porqui'ni la' ridà latsi^j mal nna gutsiániq la' rulábalatsi^j tsè' nu chi benna Tata Dios qui' le.

¹²Lihue' cuidado tì'líya inne le nna tì'líya guni le lani ca enne' qui' le. Guni le nu ná tse' lani cä, porqui'ni mäsqui'ba rulaba latsi^j qui' mal qui' le nna rinne cä contra le nna, pero canchu chi íl-lani Cristua nna ländiana exa latsi^j qui' qui'ni beni le nu rú'u latsi^j Tata Dios nna hué' cä ne gracia por lebiⁱ. ¹³Liguni obedecer iyaba ca ley qui' gobierno qui' le, porqui'ni q' ná qui'ni guni le por amor qui' Señor Dios. Ligappa respeto enne' rigú'ubi^q nación qui' le, porqui'ni ná enne' de poder.

¹⁴A'hua ná qui'ni guni le nu ra lo ley qui' estado qui' le, porqui'ni enne' rigú'ubi^q nación qui' le nna rutia orden qui' ca gobernador qui'ni guni cä castigar canu runi nu ná mal, a'hua qui'ni gudàlianí cä canu runi nu ná tsè'. ¹⁵Tata Dios nna calàtsi^je qui'ni guni le nu ná tsè', para qui'ni q' modo nna guthàya rú'a ca enne' canu labí chi ritelí tsè'ni cä. ¹⁶Ná qui'ni edacca' latsi^j le porqui'ni para lani Tata Dios nna labiru tsè'e le bajo nuýa, sino lèe nna née Xana' nu adiru daccá' qui' le para guni li e servir. Pero bittu uquìna'ni le libertad nu chi te qui' le ti'ba ttu pretexto para guni le tì' tabá calatsi^j le lani luëtsi ttu le nna attu le nna. ¹⁷Bittu guni le despreciar nuýa enne'. Liúlue' qui'ni te iýeni la' tsì'latsi^j lo losto'

le para adí ca enne' ría latsi^j. Tsé'e le tsì ba delante de Tata Dios enne' te itute poder qui'le. Ligappa respeto gobierno.

¹⁸Lebiⁱ canu ná mozo qui' ca enne' runi tsina, bittu edúdítzini le xana' le, sino guni la le biýa tsina ra cä le, alàa làteruba lani ca xana' nu ná enne' tsè' nna rinne cä titsa' latsirú, sino a'hua lani ca xana' nu yala idí' rinne cä nna cuenta ritítsi^j báni cä le. ¹⁹Tata Dios nna bittu iýùl-lanie iyaba nu cca le sufrir de runi le nu ná tsè' ru'a lúe nna ruchia li a pero puro lani la'ýeni ba mäsqui'ba runi cä contra le, álahua qui'ni biýa beni le. ²⁰Pero canchu runi le nu ná mal nna acca runi cä le castigar porqui'ni rigú'u le falta, entonces tì'ala modo ina ri'u qui'ni tsè'ba runi le de ruchia ba le cá. Pero canchu rinne dí' cä lani le nna runi cä le castigar mäsqui'ba labí biýa mal beni le pero hua ruchia ba le puro lani la'ýeni ba de yù le qui'ni beni le nu ná tsè', entonces hua lígani nùi nua' ná nu rú'u latsi^j Tata Dios. ²¹Para ccá le sufrir porqui'ni runi le nu ná tsè' lani ca enne' nna, pues para nùi nna gutaýi Tata Dios le. Cristua enne' uccuee sufrir para gudilèe ri'u nna labí gulú'e biýa falta, pero bechia bée na tì'a rú'u latsi^j Tata Dios, para qui'ni guthete^j ri'u guni ri'u tì'a lèe. ²²Nidi tsa labí biýa mal benie, nihua labí biýa titsa' beýia gunnie. ²³Labí bedúdítzinie cä lani titsa' dí' loti^j bedua dí' cä ne. A'hua loti^j chi rutti cä ne nna, labí bedi'e yè' lani cä, sino gùppée confianza lani Tata Dios porqui'ni yùe qui'ni Tata Dios nna gunie cä juzgar segün nu ná lí.

²⁴Castigo nu ná qui'ni ccá ri'u sufrir por ca tul·la' qui' ri'u, pues Cristua loti' guté'e lo curutsia nna, la'a labée nna uccuee sufrir nu ná qui'ni tté ri'u. A' benie para qui'ni ri'u nna bítturu guni ri'u tul·la', sino báni la ri'u para guni ri'u nu rée nu ná tsè!. Por ca hué! qui'á loti' bë' cä néa lani cuarta, anía modo beyuniyén latsi! Tata Dios ca tul·la' qui' ri'u nna labiru ná ri'u enne' tul·la' ru'a lúe. ²⁵Tì'a ca carnero nu lanú pastor te para huí'lä cä cuidado nna gáttí! tté bá neda guýi! cä, pues a'huá lebi'í tsè'e le lo peligro antes, pero ànnana chi beyeqquia le lani Pastor qui' le, chi tanó le Cristo enne' runie le defender contra iyaba mal.

3 Annana rinénia! lebi'í ca niùla: Nuýa tediba niùla nu chì dua tselí nna, ná qui'ni guniä nu ra tselí, mäsqui'ba nubeyu' qui' lu' labí ría latsi'í titsa' qui' Jesucristua, porqui'ni a' modo nna gurexaél·la' lu' a para tsíá latsi'í porqui'ni ilá'niä tì'iýa tsè! runi lu' lani a nna l·lá, sin qui'ni equixá'ani lu' a tulidàba, ²sino por modo tsè! qui'ba lu' lani a de rilá'niä qui'ni runi lu' duel·la' guni lu' nu ná tsè! nu ra Tata Dios. ³Lebi'í niùla, bittu gulaba latsi! le qui'ni por tanto adorno nna ccá le adí tsè!, nihua bittu gulaba thuti latsi! le tì'iýa modo gulue! adí tsè! ittsa' iqquia le, nihua ca lari' nu dacca' yaýi l·le. Álahua por ca nuq' ccá le enne' adí tsè!, porqui'ni puro ca cosa lo ra' ba ná ca nuq'. ⁴Lebi'í niùla, ná qui'ni telini le qui'ni nu dacca' adiru nna ná qui'ni ccá le niùla ýenlatsi! lani ca enne' nna gappa le la' ýeni canchu chi runi le

biýa tsina qui' le, para qui'ni bittu etseña biýa cuestión le! yú'u qui' le. Yala tsú'u latsi! Tata Dios canchu a' cca modo qui' le. ⁵Ca niùla canu huía latsi! quí Tata Dios tiempo antigua nna beni cä duel·la' ccá tsè! modo qui' quí. Ttu ttu niùla nna guppä confianza Tata Dios nna beniä respetar derecho qui' nubeyu' qui'í enne' rigú'ubia' le' yú'u. ⁶Tì'a beni Sara, niùla gudua tiempo antigua nna beniä respetar nubeyu' qui'í Abraham nna beniä obedecer canchu biýa mandado runi bi a. Lebi'í ca niùla, canchu guni le nu ra ca nubeyu' qui' le nna, a' modo ccá le tì'a Sara. Canchu chi runi le nu ná tsè!, entonces labiru caduel·la' gatsini le biýa. ⁷Annana rinénia! lebi'í ca nubeyu' canu ría latsi!: Nuýa tediba nubeyu' nu chi dua esposa qui'í nna, ná qui'ni guyu tsí'lä na lani la' tsí'ilatsi!. A' ná qui'ni guni lu' porqui'ni chi yù ri'u qui'ni ca niùla nna labí ná cä tsítsì tì'chu nubeyu', acca exa latsi! lu' qui'ni Tata Dios nna catsi'í huanie niùla qui' lu'a porqui'ni chuppa tabá le ná le ýi'nie ru'a lúe nna chi bennee qui' le tulappa ba la' labàni nu labí ttíä. Pero canchu labí thua lu' lani la' tsí'ilatsi! lani niùla qui' lu'a nna, tì'ani modo ecàbi Tata Dios oración qui' le cá. Labí ýá.

⁸Annana rinénia! iyaba lebi'í canu ría latsi!. Liguni duel·la' ccá ttuba la' rulábalatsi! qui' le para guni le nu rú'u latsi! Señor. Canchu nuýa ttu le nna ccá sentir por biýa nna, entonces ná qui'ni ccá hua le sentir por lq, sea la' rehuini' latsi! o sea la' redácca' latsi!. Liúlue! por biýa hecho tsè! qui' le qui'ni te la'

tsì'latsi' lo losto' le por ca hermano qui' le, sea por biýa gute le quí'i or por biýa cualàni guni li a. Ccá le enne' de la' retúalatsi'. Ttu ttu tsa le nna ná qui'ni ccani le í: ca hermano quia' nna pues adí ca enne' dacca' ná cä ti'chu inte!. ⁹Bittu edi' le yè' canchu biýa ruthacca' ca enne' le. Bittu qué' le iququia canu rudua dí' cä le. Sino liguni la oración qui'ni Tata Dios nna etúa latsi'e cä, porqui'ni chi gutaÿie le para guni le nu ná tsè' lani ca enne', a' modo nna thi' le adí la'ÿeni nu runna Tata Dios qui' le. ¹⁰Porqui'ni ra lo titsa' qui' Tata Dios nu chi ga'na escrito:

Nuýa calàtsi'í gata' ttu la' labàni tsè' qui'í lani la' ÿeni lo lostu'í tulidàba nna, caduel·la' qui'ni bittu ru innià biýa titsa' mal nihua titsa' beýia nna.

¹¹ A'huá ná qui'ni guttse'e latsi'í nu ná mal nna gunià nu ná tsè' nna bittu till'a lanià ca enne' sino gunià duell'a' ccá tsì'í iyaba ca enne'.

¹² A' ná qui'ni gunià, porqui'ni Señor nna rilá'nie iyaba canu runi nu rée, para qui'ni ecabie ca oración qui' qui.

Pero labí favor runie lani canu runi mal.

¹³ Casi lanú enne' calatsi'í guthacca'q le biýa mal canchu rilá'nià qui'ni ttuba ná la' rulábalatsi' qui' le para guni le nu ná tsè!. ¹⁴Pero canchu chi ccà le sufrir mäsquil'ba chi runi le nu ná tsè!, pues i'yú tsá qui'ni yala edácca'ni losto' le. Bittu gátsini le ca enne' canchu rena cä qui'ni biýa mal guthacca' cä le, nihua bittu gulaba thuti latsi' le qui' ti'iÿa guni

le. ¹⁵Ligappa confianza lo losto' le lani Cristua, porqui'ni lée nna née enne' rigú'ubia' lo iyate. Siempre guni le preparar tì'iÿa ecabi le canchu inàba titsa' cä le nna ina cä: tì'ani modo acca yù lu' qui'ni chi gulà lu' nna tsía lu' ÿiabara' cá. Pero ecabi le bétsi to'ba lani titsa' de razón. ¹⁶Bittu guni le biýa mal gattsí' ba, para qui'ni gappa le adí valor de yù le qui'ni tsè'ba runi le ru'a lo Tata Dios. Làniana canu ínneni cä mal qui' le nna yala ettu'ni cä, porqui'ni ennia cä cuenta qui'ni labí ná lí nu gunne cä contra lífa, porqui'ni rulue'ní qui'ni tanó le Cristua nna runi le nu ná tsè'.

¹⁷Canchu Tata Dios calàtsi'e qui'ni ccá le sufrir, adila tsa' qui'ni guni le nu ná tsè' tulidàba mäsquil'ba ccá le sufrir, tì'chula guni le nu ná mal. Porqui'ni canchu guni le nù ná mal nna, pues ccá hua le sufrir pero lani là' rettu'ló de cca le merecer biýa castigo nu ruthacca' cä le. ¹⁸Cristua nna née completamente enne' tsè' nna nàri nna, pero tsàba uccue padecer por ri'u canu tul·la', para qui'ni anía modo nna ichi'e ri'u lani Tata Dios. Bètti cä cuerpo qui'áa, pero por espíritu qui'áa beyacca báni bée attu nna, ¹⁹huíe látì yaya ca espíritu preso nna benìnìe cä predicar, ²⁰ca espíritu qui' ca enne' canu gudua tiempo antigua loti' gudua Noéa nna labí beni caso cä qui' Tata Dios loti' ribedee qui'ni ehuiní'ni cä por ca tul·la' qui' qui' de runi Noéa barco para l·lá cä juicio iyya. Xunu' teruba enne' gulà cä juicio iyyaá porqui'ni beni caso cä Tata Dios nna gutà'a cä le' barcua. ²¹A' modo gulà Noéa nna, acca

ritelíni ri'u tì'iýa beni bautismo para ri'u, porqui'ni canchu ccá ri'u bautizar nna telíní qui'ni chi gulà ri'u nna labiru tsè'e ri'u lo peligro qui' juicio. Ri'u canu ría latsi' nna chi gulà ri'u, alàa cuestión de eyàri cuerpo qui' ri'u, sino porqui'ni chi gunàbani ri'u Tata Dios lani oración qui'ni eyuniyén latsi'e iyaba ca tulla' qui' ri'u para qui'ni ccá ri'u saber qui'ni labiru tse'e ri'u bajo sentencia qui' Tata Dios. A' runie para ri'u, porqui'ni Jesucristua nna güttie nna beyathee de lo lù'uti.

22 Jesucristua nna chi betsíne'e yìabara! làti díue anna cuitta' Tata Dios nna te itute la' huacca latsi' né'e, acca iyaba ca ángeli canu tsè'e yìabara! nna rudu yìbi cabi ru'a lúe, a'huia iyaba adí ca poder canu tsè'e yìabara! nna runi cä ne obedecer.

4 Cristua nna loti' gudue yétsiloyu nna uccuee sufrir. A'huia ri'u nna ná qui'ni ccá ri'u dispuesto ccá ri'u sufrir canchu biýa mal guthacca' ca enne' ri'u. Porqui'ni de chi yù ri'u qui'ni canchu anía chi cca ri'u sufrir nna, làniana ritelíní qui'ni labí runi ri'u tulla', acca ca enne' mal nna rudua dí' cä ri'u. **2**Dèsdeba ànna hàstaba qui'ni gatti le nna ná qui'ni guni le nu rú'u latsi' Tata Dios, alàa ca la' ridà latsi' mal qui' yétsiloyu. **3**Ca ida nu chi gutè ántesca tsía latsi' le nna, beni ba le biýa uccua latsi' le tì'a ca enne' anna canu labí ría latsi'. Yala bedácca'ni le lani ca vicio nu calatsi' le guni le nna ca la' ridà latsi' mal nna borrachera nna gu'ya gutò le nna gutil·la le lani ca enne' por la' dùtsíni qui' le nna guretsi hua le, a' beni le de runi le

fiesta qui' ca ídolos, làniana adiru tul·la' beni le. Basta lani nu chi beni lia' nna, chìa ùccuaní qui' le. **4**Canu labí ría latsi' nna ccají latsi' qui' nna rena cä: BiéCCA labiru runi le tì'a beni le ttu cuaya nua: a' rena cä porqui'ni labiru runi le ca vicio nu rinítiní ca enne', acca ruýtsini cä le nna ruduadí' cä le. **5**Pero huilyu tsá qui'ni lacä nna tsé'e cä ru'a lo Tata Dios enne' te la' huacca qui'e para gunie juzgar canu labí chi gutti cä a'huia canu yàtti nna, làniana te qui'ni gute cä cuenta por biýa nua beni cä nna ccá cä juzgar. **6**Acca uccua predicar nu ccá qui' Cristua lani cä ántesca gatti cä, para qui'ni màsqui'ba Tata Dios nna benie cuerpo qui' qui' juzgar nna güttì cä tì'a cca lani iyaba ca enne', pero güppa cä oportunidad para gata' la' labàni nu labí ttíä qui' qui' lani espíritu tì'a Tata Dios. **7**Yétsiloyu nna labí guniä seguir tulidàba porqui'ni chì' tabá duä nna ccá juzgar. Acca lihue' cuidado qui'ni ccá le listo lani la' rulábalatsi' tsé' qui' le para guni le nu ná tsé' nna, a'huia ccá le listo para guni le oración biýa tabá hora. **8**Nu adiru dacca' nna ná qui'ni gulue' le iýeni la' tsì'ilatsi' lani ttu le nna attu le nna. Porqui'ni canchu té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ttu enne' nna, entonces fácil ná para eyuniyén latsi' ri'u ca falta nu rigú'ä lani ri'u nna labiru quiniyú ri'u a. **9**Liguni recibir ca enne' da' litsi' le, liguni cä atender biýa riquina'ni cä, pero bittu biýa inne le qui' qui' bitola. **10**Tata Dios nna chi bennèe qui' ttu ttu ènne' la' ritelíní para guniä ttu cosa tsé!. Acca ttu ttu tsa le nna ná

qui'ni guni le ofrecer guni le servir según la' ritelíni nu te qui' le, para qui'ni q' modo nna adí ca enne' nna thi' hua cä ca bendición nu runna Tata Dios qui' qui'. ¹¹Canchu Tata Dios nna chi bennèe la' ritelíni qui' lu' para guni lu' discurso nna, quixá'a lu' nu ra lo titsa' qui' Tata Dios lani la' huacca qui'e. Canchu guni lu' cualani ttu enne' nna o biña nu cca ofrecer le' iglesia nna, pues guni lu' q' según la' ritelíni nu runna Tata Dios qui' lu' lani itute latsi' lu'. Iyaba nu guni le nna, ná qui'ni guni li q' lani ttuba la' rulába latsi' para qui'ni ca enne' nna ina cä quíyaru Tata Dios lani nombre qui' Jesucristo enne' què merecer la' dàlianí nna te itute la' huacca latsi' n' e nna rigú'ubi'e tulidà tabání.

Amén.

¹²Lebi'j ca hermanos to' quia', bittu gátsini le canchu ca enne' chi calatsi' qui biña guthacca' cä le nna gútti cä le nna, bittu ina le: Biécca ritia' q'. ¹³Canchu ccá le sufrir por biña prueba ni nna, ná qui'ni edacca' láni le, porqui'ni adí ttuba cca le lani Cristo canchu ccá le sufrir por biña ruthacca' ca enne' le, porqui'ni q'hua lée nna yala sufrir uccuee. Làniana canchu chi i'yu tsá ilá'ni le qui'ni llaní attu lani la' yani' nna la' huacca nna, yala edácca'ni le. ¹⁴Ica'rubà le canchu runi le nu ra Cristua màsquiba ca enne' nna yala ruyudí' cä le, porqui'ni Tata Dios nna chi guthel-le'e Espíritu nna dûe lani le nna runne la' huacca nu dá' de yiabara' lani le para qui'ni gúchia le ccá le sufrir lani la' redácca' latsi'. Lacä nna nuýeni maldad rinne cä

qui' Tata Dios. Pero lebi'j nna runi le nu ná tsè!, q' modo nna rulue'ní qui'ni rudàlianí le Tata Dios. ¹⁵Bittu gútti lu' enne!. Bittu cuana lu!. Bittu biña guthacca' lu' ttu enne!. Bittu gulàtsi' qui' lu' asunto nu labí ná para gulàtsi' qui' lu', para qui'ni làa chatha pleito. Porqui'ni canchu llani lu' ca cosa mal na', entonces ccá lu' sufrir por causa qui'ba lu'. ¹⁶Pero canchu ca enne' ritsa'áni cä lu' porqui'ni denó lu' Cristo nna cca lu' sufrir por biña ruthacca' cä lu' nna, entonces bittu ná qui'ni éttu'ni lu' porqui'ni álahua ná escándalo nu runi lu'. Sino ná lá qui'ni hué' lu' gracia Tata Dios qui'ni ná lu' enne' qui' Cristo. ¹⁷Tata Dios nna chi gùdulo runie juzgar yétsiloyu, pero primero lani ri'u ca enne' qui'e nna runie ri'u corregir para qui'ni bítturnu mal guni ri'u. Pero canu bittu ría latsi' qui titsa' qui' Tata Dios enne' rulue' tì'iýa modo llá cä por Cristo nna, entonces tì'a gani adí tterula tté cä cá. ¹⁸Tì'a ra:

Ca enne' runi cä duel-la' guni cä nu ná tsè!, pues hua yù ri'u qui'ni ná tàbi para qui'ni llá cä.

Pero ca enne' canu rena qui'ni labí riquina'ni cä Tata Dios nna redácca'ni cä por mal nu runi cä, tì'ala ccá la' tté qui' qui' cä.

¹⁹Acca lebi'j canu chi cca sufrir porqui'ni q' ná voluntad qui' Tata Dios para lebi'j, liguni seguir nu ná tsè' nna gappa le confianza lani Tata Dios, porqui'ni yùliràni le qui'ni lée nna benie le nna te la' huacca qui'e huí'e le cuidado, para qui'ni iria tsè' le le' biña prueba nu dá' lani le, tì'a chi rée qui'ni gunie.

5 Inte' Pedro nna rinenia' lebi'í canu ná responsable qui'ni tsá tsè' taá iglesia qui' le porqui'ni ná le anciano. A'hua inte' nna ná' anciano nna bilá' te' Cristua nna yua' qui'ni uccuee sufrir nna güttie loti' guté'e lo curutsia. A'hua ga'na' seguro qui'ni ilá' hua te' la' yani' qui'e de il'lanie attu de yiabara!.

2 Hué' le cuidado iglesia qui' le tì'a ttu pastor tse' lani ca carnero to' qui'í, porqui'ni Tata Dios nna chi bedue le para ccá le responsable por la' labàni espiritual qui' ca enne' ría latsi!. Acca ná qui'ni guni le tsina lani iglesia pero lani itute latsi' le de chi te voluntad qui' le, alàa solamente porqui'ni beni ca le nombrar, nihua para qui'ni guni ca le ofrecer biýa, sino guni li a porqui'ni ná tsina qui' Tata Dios.

3 Bittu guthítsini le ca hermano tse'e le' iglesia qui' le para guni ca til'ba calatsi' le, sino gulue'ni le ca nu ná tse', làniana guni ca seguir ejemplo qui' le. **4** Jesucristua nna née Príncipe de iyaba ca pastor nna. Canchu chi il'lanie attu nna cu'úe iqquia ttu ttu tsa le ttu corona de la' yani' nu nunca labí ichùl'lä, porqui'ni bë' le cuidado tsè' iglesia qui'e. **5** Annana rinénia' lebi'í ca nubeyu' cuiti!: Ná qui'ni gulaba tsè' latsi' le para guni le consejo nu rute ca anciano qui' le.

Iyaba lebi'í hermanos ná qui'ni ccá le enne' yénlatsi' nna guni luëtsi le cualani biýa tsina nu cca ofrecer, porqui'ni lo ca titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito nna rèe:

Tata Dios nna runie contra canu rebata' ca nna rena ca qui'ni hua yù ba ca biýa guni ca.

Pero canu yénlatsi' nna, Tata

Dios nna runie ca cualani.

6 Lèe nna yùe iyaba la' ritè qui' le, acca gúchia ba le nna thi' ba le la' yénlatsi', porqui'ni la'a làbée nna rigú'ubi'e lo iyate. Làniana hui'yu tsá qui'ni labiru ega'na le menos, sino gudàlianie le. **7** Bittu gulaba thuti latsi' le por biýa problema nu rillani lani le l'le, sino liguni oración lani Tata Dios nna ligappa confianza lani e para gunie arreglar iyaba ca cosa', porqui'ni yala catsi'ínie le. **8** Bittu gulaba latsi' le qui'ni labí biýa peligro dá!. Por ejemplo, canchu chi da' ttu tigre nna ritùniä nna ribétsiya'a'q reyilä biýa guä. Pero lebi'í nna hua dua attu contrario qui' le nu adí fuerte, quiere decir, la'a numalua ba, la nna ca hua latsi'í gul-luýa latsi' le. Acca licca listo nna lihue' cuidado.

9 Pero ná qui'ni guni le sostener nu ra Tata Dios nna ccá tsìttsi fe qui' le lani e qui'ni te la' huacca qui'e, anía modo redúditsini le numalua. Liúrexu latsi' le qui'ni a'hua adí ca hermano gaýa tèdiba tsè'e cabi le' yétsiloyu nna cca hua cabi sufrir de ril'lani la'a mísmuba ca prueba lani cabi. **10** Iyaba ca sufrimiento nu ritè le anna, para tuchùppa ubitsa ba ná ca, pero Tata Dios nna chi gutaýie ri'u para qui'ni canchu chi i'yu tsáa nna gata' la' redácca'latsi' qui' ri'u tulidàba de chi ná ri'u ttuba lani Jesucristo. Lèe nna eyunne fuerza qui' le nna gunna huéé qui' le adí valor para bítturu gátsini le, sino ccá le tsìttsi lani titsa' qui'e nna guni le seguir nu chi rèe lani itute latsi' le. **11** Quíýaru Cristua porqui'ni née enne' dacca' adiru de lo iyaba

ca enne' nna te itute la' huacca latsi'
né'e. Amén.

¹²Inte' Pedro nna yala confianza
te quia' lani hermano qui' ri'u
Silvano, acca bedía' cartí por
medio de làbi nna guthel-la'
ya' q' lāti tsè'e le, q' modo nna
riquixa'ánia' le tì'iÿa ná qui'ni
guni le para gappa le adí ánimo.
Nia' le qui'ni nu chi bediánia' le
nna ná titsa' líganí porqui'ni ná
enseñanza nu rulue' tì'iÿa iÿeni
ná favor nu runna Tata Dios qui'
ri'u, tì'a chi ría latsi' le. ¹³Inte'
lani ca hermano qui' iglesia nu re'

le' ciudad Babilonia nna rithel-la'
tu' la' rinàba titsa' qui' le. Tata
Dios nna becuí'e intu', q'hua lebi'í,
para gudàlianí ri'u e. Marcos nna
rithel-la' hua bi la' rinaba titsa' qui'
le. Marcos nna runi bi inte' cualani
le' tsina qui' Señor ti'átsi ná bi
ÿì'nia'. ¹⁴Canchu lebi'í nna etsa'
luètsi le, liguni saludar ttu le nna
attu le nna lani la' tsì'latsi' tì'a
ná qui'ni guni ca enne' qui' Tata
Dios. Ccá le bendecir lani la' ÿeni
lo losto' le, iyaba le canu chi ná le
ttuba lani Cristo Jesús.

A' bá ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN PEDRO PARA ITUTE YÉTSILOYU

Segunda Epístola Universal Del Apóstol

SAN PEDRO

1 Inte' Simón Pedro nna runia' nu ra Jesucristua. Lèe nna guthel·le'e inte' para ccá' apóstol qui'e. Inte' nna rudiánia' iyaba lebi'j canu chi guta' fe qui' le tì'a intu' nna redacca' hua latsi' le, porqui'ni Tata Dios qui' ri'u a'hua Jesucristo enne' bedilee ri'u née enne' tsè' para iyaba ri'u. ²Tata Dios nna gunie adí favor para lebi'j nna gunnee adí la' ūeni lo losto' le, porqui'ni chi nabiá'ni le tì'iýa enne' tsè' ná Tata Dios nna Jesús enne' rigú'ubia'nie lo iyate ri'u.

³Tata Dios nna te iýeni la' huacca qui'e nna chì bennee iyaba la' rulába latsi' tsè' nu riquina'ni ri'u para la' labani cubi qui' ri'u nna para guni ri'u nu rú'u latsi'e. A' chi beni Tata Dios para ri'u loti' benie qui'ni itá ri'u lani Cristua enne' chì gutaýie ri'u para gunibía' ri'u la' huacca qui'e nna tì'iýa enne' tsè' née nna. ⁴Por la' huacca qui'e nna

la' tsì'ilatsi' qui'e nna acca Tata Dios nna chi rèe qui'ni gunnee iyate nu ná tsè' qui' ri'u a'hua iyaba nu dacca' para bien qui' ri'u nu chì' da'l'a. Calatsi'e qui'ni tsía latsi' le qui'ni gunnee qui' ri'u nu chi beninie ri'u prometer para qui'ni gata' ttu la' rulábalatsi' tsè' qui' le tì'a ná la' rulábalatsi' tsè' nu te qui'e, a' modo lebi'j nna l-lá le le' maldad nù ná resultado qui' la' ridàlatsi' mal qui' yétsiloyu. ⁵Chi ría latsi' le nu ra Tata Dios, pero alàa tsuá' teruba ná qui'ni tsía latsi' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni hue'él·la' latsi' le guni le nu ná tsè' lani ca enne'. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le nu ná tsè' lani ca enne', sino a'hua caduel·la' qui'ni hue'él·la' latsi' le gata' adí la' ritelíni qui' le. ⁶Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi guta' la' ritelíni tsè' qui' le, sino a'hua caduel·la' qui'ni la'

ridàlatsi' mal qui' le nna ega'ná bajo la' rulábalatsi' tsè' qui' le para qui'ni bittu guni le tul'la!. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi runi le vencer la' ridàlatsi' mal qui' le, sino q'hua caduel'la' qui'ni bittu guttse'e latsi' le Cristo enne' ría latsi' le mäsqui'ba biýa mal ni ruthacca' ca enne' le. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi ruchia le nu ruthacca' cq le, sino q'hua caduel'la' qui'ni Tata Dios nna quée enne' primero qui' le para guni li e servir.⁷ Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni hua lígani catsi'íni le Tata Dios, sino q'hua caduel'la' qui'ni gata' la' tsì'latsi' lo losto' le lani ca hermano. Pero álahua ná qui'ni caýen latsi' le de chi rulue' le qui'ni runi le apreciar ca hermano qui' le, sino q'hua caduel'la' qui'ni gata' adí la' tsì'latsi' lo losto' le lani iyaba ca enne'.⁸ Lebi'l nna, chi nabíá'ni le Xana' Ri'u Jesucristua, pero q'hua ná qui'ni guni le iyaba ca cosq' nna hue'él'la' latsi' le guni le cq adí tsè' ttu ttu tsá, làniana labí tsé'e tsì ba le labí biýa runi le, sino la' labàni qui' le nna iýu'a para iýetse' ca obra tsè'.⁹ Canchu nuýa ttu enne' ría latsi'í Cristo pero labí runiä ca cosa tsè' nu chi gutixa'áni' le, làniana rulue'ní qui'ni labí ritelí tsè'niä nu calatsi' Tata Dios qui'ni guniä sino chì lá biýùl-laniä qui'ni Tata Dios nna chi bëyie lòstu'í de iyaba ca tul'la' nu beniä ántesca tsía latsi'í.¹⁰ Acca lebi'l hermanos, lihue'él'la' latsi' le guni le nu ná tsè' para qui'ni ega'ná le seguro qui'ni Tata Dios nna chi becuí'e le para cca le enne' qui'e. Canchu

guni le nùi nna labí modo te qui'ni innia le le' tentación nna elènini le bitola.¹¹ Sino qui'ni gunna lée derecho qui' le para ttu lugar tulidàba le' la' rigú'ubia' qui' Xana' Ri'u Jesucristo enne' güttie para gudilée ri'u.¹² Acca por nùi nna chi belaba látsa'a' qui'ni adila tsa' canchu quixa'áni' le ca cosi' para qui'ni làa iýùllani le, mäsqui'ba chi yù le biýa ná qui'ni guni le nna chi runi le tì'a ra lo titsa' lí nu chi huía latsi' le.¹³ Cà te' qui'ni ná' responsable para gurexa'a' latsi' le nu cca qui' ca cosi' miéntraste baní rua', para qui'ni ebani le adí para guni le cq.¹⁴ Acca riquixa'áni' le ca cosi' anna porqui'ni Xana' Ri'u Jesucristua nna chi benie qui'ni cca' saber qui'ni chì' tabá duq' guthá'na' cuerpo quia',¹⁵ acca ruca'na' carti' lani le para qui'ni exa latsi' le ca cosi' nna guni le cq mäsqui'ba lanú rua' te lani le.¹⁶ Lebi'l nna chi yù le qui'ni intu' ca apóstol nna chi gutixa'áni tu' le qui'ni canchu chi i'yu tsá íl-lani Xana' Ri'u Jesucristua attu nna, íl-lanie lani iýeni la' huacca para cu'úbi'e. Nùi nna álahua ná la'rulaba latsi' qui'ba tu' til'atsi riquixa'ani tu' le biýa cuento, pero riquixá'a la tu' titsa' lígani, porqui'ni loti' Señor nna dua rùe le' yétsiloyu nna bilá'mi tu' la' yani' qui'e q'hua qui'ni iýeni la'huacca te qui'e nna.¹⁷ La'a mísmuba intu' nna gutsé'e tu' loti' Dios Padrea nna bedàlianie Jesucristua para quée adí enne' ÿeni nna gùl-lani ttu tsì'i fuerte dësdeba lugar adiru ÿabara' nna gunne Dios Padrea nna rée: Là enni'l enni'q' ÿi'nia' yala catsi'í ti'

e, yala la' redácca'latsi' te lo lostu'a' por lèe. ¹⁸Intu' nna gutsé'e tu' lani Señor loti' dùe lo llyáa nna biyénini tu' tsí'i fuértea de gùnnie dè'sdeba ÿibara!. ¹⁹Acca adí caýen latsi' tu' qui'ni iyate nu ra ca enne' antigua lo ca libro nu bedia cabi nna ná lí làti riquixá'a cabi nu cca qui' Señor canchu chi llanía. Lebi'lí nna ná qui'ni gudà tsé'e naga' le nu ra cabi, porqui'ni ca titsa' qui' cabi nna ná t'i'a ttu lámpara runnä la' yani' làti ná chul'la', hasta qui'ni llanía iýeni la' ritelíni lo losto' le, t'i'ba canchu ríllani bélia ÿenia de díla, lániana tsání' nna ilá'ní iyaba biýa te. ²⁰Pero primérute nna ná qui'ni telini le qui'ni iyaba nu riquixá'a lo Escritura nna bihua ná qui'ni nuýa enne' ethàtsilà'nä ca titsa'q' lani la' rulábalatsi' qui' bíj. ²¹Porqui'ni ca profeta nna màsqui'ba uccua cabi nubeyu', pero ca titsa' nu gutixà'a cabi álahua ná por la' rulábalatsi' qui' ba cabi, sino gùnnée cabi titsa' qui' Tata Dios t'i' tabá rée, de tse'e cabi bajo la' huacca qui' Espíritu Santo.

2 Tiempo laniana nna tsé'e hua canu rena ca qui'ni rinne ca parte Tata Dios, pero labí lini ca. A'hua llanía tsá qui'ni entre lebi'lí nna iria hua canu ina ca qui'ni riquixá'a ca titsa' qui' Tata Dios, pero labí lini ca. Lacá nna lani maña ba eyila ca modo para thulo ca enseñanza huaya' nu chi'a peligro para ca enne' nna guttse'e latsi' qui' Señor enne' guttie para gudilée ca. Por nui nna la'a mísmuba lacá nna de repente tabá lluýa latsi' qui. ²Lacá nna gurexaél-la' ca iýetse' ca enne'

para ccá ca discípulo qui' qui, por medio de la' ridà latsi' mal nu rú'ulatsi' qui. A' modo nna gappa ca enne' neda para inne ca mal contra ca titsa' lí nu ría latsi' ri'u. ³Lacá nna ná ca enne' dàlatsi' nna eyila ca modo para quixá'a ca biýa titsa' para guni ca gana bel-liu qui' le. Chi gutsá qui'ni Tata Dios nna gulèqqie sentencia qui' qui, acca chi' tabá duá lluýa latsi' qui. ⁴Labí modo te para iria ca le' condenación qui' qui, porqui'ni q'hua ca ángeli canu beni contra nu ra Tata Dios nna, labí bedilée ca. Sino bedal'la lée ca hasta lugar de castigo adiru rée, acca tse'e ca anna le' chul'la ba làti ÿiquia ca cadena para ccá ca condenar canchu chi iyu tsá juicio. ⁵Nihua iyaba ca enne' gutsé'e tiempo loti' dua Noéa nna labí gulá ca, sino látteruba Noéa enne' benini bi ca enne' predicar qui'ni guni ca nu ná tsé'e ru'a lo Tata Dios nna gulà agàtsi ca enne' qui' bi. Lániana uccua ttu iyya juicio nna bitsá' yétsiloyu inda nna gùtti iyaba ca enne' canu labí huía latsi'a. ⁶Bitola iyya juiciua nna beyàni ca enne' xunú'a nna beni ca formar adí ca yétsi. Pero Tata Dios nna bequinnie íyya yí' iquia ca yétsi lá ca Sodoma nna Gomorra nna bil-luýa taá latsi iyaba ca enni'a por mal nu beni ca. Ca yétsia nna iýu' ca para ejemplo para iyaba ca enne' tse'e ca después canu labí runi caso ca Tata Dios. ⁷Le' ciudad Sodoma nna gudua ttu enne' yu' láq Lot. Lot nna uccua bi enne' tsé'e nna yala behuiní'ni bi de rilá'ni bi t'i'ya cuttsi ná nu runi ca nubeyu' perdídua. Acca Tata Dios nna

bedilè Lot ántesca gulùÿee latsi' yétsia. ⁸Lot nna belue' bi qui'ni uccua bi enne' tsè', porqui'ni ituba tiempo gudua bi le' yétsi Sodoma nna yala tsì'lala uccuani losto' bi porqui'ni bilá'ni bi ca vicio nù beni cä, a'huá biyéninì bi ca tìtsà' mal nù gùnnè cä. ⁹Acca yù ri'u qui'ni Señor nna te la' huacca quí'e para gudilè iyaba ca enne' canu rátsini cä ne le' tentación. A'huá yù ri'u qui'ni te la' huacca quí'e para gudàl'lee ca enne' malo le' lugar de castigo hasta qui'ni i'yú tsá juicio. ¹⁰A'gunie, especialmente taá lani ca enne' canu runi manchar la' labàni qui' qui de runi cä biýa tèdiba la' ridàlatsi' mal nu rú'u latsi' qui' nna runi cä burla contra iyaba la' rigú'ubia' nna bihuá rëttu'ni cä guni cä mal, a'huá labí rà'a cä razón, sino reyáyani cä ruyudí' cä iyaba ca enne' rigú'ubia', tantua qui' yìabara' a'huá qui' yétsiloyu. ¹¹Ca ángeli canu tsè'e cabi ru'a lo Tata Dios le' yìabara' nna, adí la' huacca nna poder nna te qui' cabi ti'chu canuá, pero labí runi cabi cä condenar lani ca titsa' dí' ru'a lo Señor. ¹²Pero lacä nna riyé' cä iququia iyaba nu labí nabiá'ni cä, ná cä tulàppa ba lani ca animal canu labí rà'a cä razón nna gulia cä para qui'ni ca enne' nna gudaxu' cä cä nna gútti cä cä, a'huá ca ènni'a nna lluÿa hua latsi' qui de runi cä maldad. ¹³Acca lacä nna ccá cä sufrir por iyaba mal nu belue'ni cä ca enne'. Redacca' latsi' qui por ca placer nu runi cä biýa tabá hora rú'ulatsi' qui. Lacä nna rìllani cä ro cä junto lani le ti'átsi ttuba hermano ná cä lani le pero labí

lini cä nna, sino redácca'ni cä de runi cä nu ná mal nna, la' rëttu'lo runna cä le de rittia cä lani la' ruthacca'ýí. ¹⁴Ca nubéyu'a nna rinna' cä ca niula para guni cä adulterar lani cä, iyyaló qui' nna tulidàba calatsi' guniq tul-la!. Lacä nna reyila cä modo para qui'ni chadi latsi' ca enne' labí tsìtsì ná fe qui' qui para ccá cä compa' lani cä nna guni cä tul-la!. Chì yù cä tsè' tì'iÿa modo guni cä para thí' cä bel-liu nu ridà latsi' qui. Acca tsè'e cä le' peligro de la' tsìalatsi' qui' Tata Dios. ¹⁵Lacä nna chi gulà'a cä neda lí qui' Señor nna chi gunitti cä nna ridà latsi' qui gata' bel-liu qui' qui nu runi cä gana por medio de maldad qui' qui, tì'a beni ttu ènne'yú' lá Balaam ýí'ni Beor. ¹⁶Balaam nna tsìq ttu burro to' nna diá lo neda para taxi'yé'niq ca enne', pero burro tú'a nna de repente taá gunniq tì'a ttu enne' nna gutillq Balaam nna rä qui'ni labí tsè' runi. Anía modo nna bedutsi Balaam nna bíttru beniä seguir la' necio qui'li. ¹⁷Ca enne' beÿia nna rena cä qui'ni rinne cä nu ná tsè' pero labí líni cä, tì'a canchu tsí'a ri'u lìti rena ca enne' qui'ni re' ttu pila inda nna bitsina' ri'u pero labí inda te lì'li; tì'a ttu bía nu dá'q de ra', rulába latsi' ri'u qui'ni gunnä iyya to', pero canchu chi gùllaniq nna eyaccä ttu be' túnu!. Chi ná preparado ttu lugar para lacä, nu ná adiru chullá lìti tse'e cä para siempre. ¹⁸Ca titsa' el-la rinne cä ti'átsi yala tsè' ná neda rigú'u cä ca enne', pero labí ná nu dacca' iÿu'ni ca enne', sino por medio de la' ridàlatsi' mal nna vicio qui' qui nna reyila cä modo tì'iÿa

guni cą tentar ca enne' canu apena rúbá chi biria cą le' maldad qui' yétsiloyu, para qui'ni eyequia cą guni cą tul·la' attu. ¹⁹Lacą nna reya cą ca enne' qui'ni adiru libertad gata' qui' qui' canchu guni cą según ca enseñanza qui' qui'. Pero la'a mísmuba lacą nna tsè'e cą bajo la' rigú'ubia' qui' tul·la' nu runi qui'ni nitti cą. Porqui'ni ttu enne' nna caduel·la' ccá bajo la' rigú'ubia' qui' nu beniä na vencer. ²⁰Làcą nna chi gulà cą le' ca cosa cuttsi qui' yétsiloyu, porqui'ni chi yù cą ti'iýa té la'huacca qui' Señor Jesucristo enne' née Salvador qui' qui'. Pero canchu eýìga' cą le' ca cosa' attu nna cca cą vencer, entonces adí teérulá peor chi díq para làcą tì'chula primera. ²¹Adila tsa' cáala bittua yù'u cą lo neda nu ná lí, porqui'ni bitola de chi nabia'ni cą na beyeqquia cą nna labiru caso runi cą ca titsa' nu rulue' nu rú'u latsi'e. ²²Annana chi gutelíni ri'u qui'ni lacą nna chi runi cą tì'a ra ttu dicho lo libro láq Proverbios:

Ca beccu' nu chi bitsiàni cą nna, bitola nna reyò cą na attu, porqui'ni q' rú'u latsi' qui'. A'hua ca cuttsi nna màsqui'ba chi begadia ri'u cą, pero bitola nna dia cą rittia cą le' gútsa' attu.

3 Lebi'lı̄ ca hermano to' quia!, nùi nna cca chuppa carta nu rudiánia' le. Por medio de primera carta a'hua por medio de cartí nna runia' duel·la' guréxa'a' latsi' le ca cosi para qui'ni gulaba latsi' le nu ná tsè' nna nàri nna, ²para qui'ni làa iýü'lani le ca titsa' qui' ca profeta ca enne' gunne parte

Tata Dios nna gutixà'a cabi tí'iýa ccá le' yétsiloyu canchu chi il·lani ca último tsá, q'hua para qui'ni exa hua latsi' le mandamiento qui' Señor enne' née Salvador qui' ri'u, nu gutixá'a intu' ca apóstol l-le.

³Primérute ná qui'ni telini le qui'ni canchu chi il·lani ca último tsá nna tsé'e hua canu runi cą biýa tèdiba mal nu ridà latsi' qui' nna guýìtsini cą le nna para guthà'na menos cą ca titsa' qui' Tata Dios nna, ⁴ina cą: Chi rée qui'ni il·lanie attu, álá. Pues gala ti'ùcuee nì'i, labiru il·lanie. Ca ta' tata qui' tu' nna chi gùtti cabi, pero yétsiloyu nna tulappa ba ná nu cca dësdeba néru tì'a rilá'níä anna. ⁵Anía ina cą, porqui'ni labí calatsi' qui' telini cą qui'ni yétsiloyu nna uccua por inda nna huatha loyu lo ra', q'hua ca ñiaba nna uccua cą porqui'ni Tata Dios nna gunne teruba nna rée qui'ni iý ccá. ⁶A'hua por medio de inda nna titsa' qui'e nna gul·lani juicio nna bitsà' yétsiloyu inda nna bil·luýa latsi' itute nu uccua lanía. ⁷Pero a'hua ca ñiaba nna yétsiloyu nna labí runi cą seguir para siempre, sino por titsa' qui' la'a mísmuba Tata Dios nna l·luýa latsi' itute nu ná anna lani yí', canchu chi i'yu tsá juicio qui' ca enne' malo nna ccá condenar iyaba canu bittu runi caso cą biýa rée.

⁸Lebi'lı̄ ca hermano to' quia!, bittu iýü'lani le qui'ni seguro taá il·lani tsá juíciua, porqui'ni lani Señor nna ituba tiempo ttu ná bá' lani e, sea ttu tsá nna o sea ttu mili' ida nna, tulappa ba ná cą lani e. ⁹Señor nna chi rée qui'ni itée attu. Pero canchu labí il·lani tìe nna, álahua qui'ni biýü'lani biýa rée,

màsqui'ba ttu te ca enne' nna rena cä qui'ni yala ritséé. Pero para bien qui' ri'u nna acca ribeda bée porqui'ni labí calatsi'e qui'ni nuÿa enne' nittiä, sino qui'ni iyaba cä nna ehuiní'ni cä por mal nu runi cä nna eyàtta'yú cä lani e. ¹⁰De repente taá i'yu tsá íl·lani Señor Jesucristua hora nu labí yù ri'u, tì'a ridacca' ca enne' lani ca ubana canchu gá'a cä le' litsi' qui réla, niyya latsi' qui. Canchu chi i'yu tsáa, làniana ca ÿìaba nna nittiilo cä de iyéniní ttu ruido fuerte ni ti'ba ídiu' nna be' túnu' nna. Biú' nna ca bélia nna tsayi cä nna l'luya latsi' qui. A'hua yétsiloyu lani iyaba nu te lì'i nna nittiilo. ¹¹Anía modo itute nu rilá'ni ri'u ànnana itappa'lä completamente taá. Acca lebi'jì nna demasiaduni dàni le hue'él·la' latsi' le qui'ni ccá adí nàri la' labàni qui' le nna guni le Tata Dios servir lani itute latsi' le. ¹²A' ná qui'ni guni le miéntraste ribeda le i'yu tsá qui'ni Tata Dios nna gunie juzgar por última vez nna, acca liquètha xia guni le ttu esfuerzo segúñ la' ritelíni nu chi te qui' le para qui'ni a' modo nna íl·lani xia tsáa. Làniana ca ÿìaba nna gal·la' cä por ttu yí' fuerte nna thi'huè' cä. Biú' nna ca bélia nna iyate nu te nna nittiilo cä, porqui'ni por tanto ubá nna iyèxu' cä nna tsayi cä nna l'luya latsi' qui. ¹³Pero ri'u nna ribeda ri'u qui'ni ilá'ní ca ÿìaba cubi q'hua ttu yétsiloyu cubi nu ccá para làteruba nu ná tsè' nna justo nna ru'a lo Tata

Dios. ¹⁴Acca lebi'jì ca hermano to' quia', de ribèda le qui'ni il·lani nua' nna, lihue'l·la' latsi' le guni le nu ná adí tsè' nna nàri nna para qui'ni làa cù'u le biÿa falta ru'a lúe nna tsé'e le lani la'ÿeni lani e. ¹⁵Líguni aprovechar salvación nu runi Señor le ofrecer, acca ribeda bée lani paciencia, tì'ba hermano querido qui' ri'u Pablo nna chi bedia bi carta qui' le nna riquixá'a bi nu cca qui' Señor conforme lani la' ritelíni nu bete Tata Dios qui' bi. ¹⁶Lo iyaba ca carta qui' bi nna riquixá'a bi qui' ca cosq' nna ca cosa nu ná tàbi para teli xiàni ri'u. Ca ènne' canù labí bethete' tse' cä nna, q'hua ca enne' canu ná débil fe qui' qui' nna, pues mal la ritelíni cä nu ra Pablua, q'hua mal la rethatsi là'na cä nu ra adí titsa' qui' Tata Dios nu ga'na escrito. A' modo nna runi cä qui'ni la' labá cä nitti cä. ¹⁷Pero lebi'jì ca hermano to' quia', chi yù le anna iyaba ca cosi' ántesca íl·lani cä, acca lihue' cuidado qui'ni ca enne' malua nna làa gurexaèl·la' cä le tanó le cä por biÿa rena cä nna labiru cca le tsìttsì lani ca titsa' lí. ¹⁸Acca lebi'jì nna, liguni duella' qui'ni ccá le creyente adí tsìttsì lani Jesucristua, de rue'él·la' le qui'ni huí'e fuerza espíritu qui' le nna, q'hua de gata' adí la' ritelíni qui' le nu cca qui'e, porqui'ni née Xana' Ri'u enne' güttie para gudilèe ri'u.

Lèe nna què merecer la' dàliani, anna para siempre.

A' bá ná.

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN PARA ITUTE YÉTSILOYU

Primera Epístola Universal Del Apóstol

SAN JUAN

1 Intu' nna riquixá'a tu' nu cca qui' Cristo enne' née la'labàni nna ná huée titsa' qui' Tata Dios para gúnnée la'labàni qui' yétsiloyu. Cristo nna chi dúa lotíl'uccua yétsiloyu primérute, pero inte' lani adí ca apóstol nna chi biyénini tu' ca titsa' gùnnie lani rú'e, q'hua chi bilá'ni tu' e lani propio gani iyyaló tu' chi gùnnna' tu' e, q'hua chi bedàxu' tu' e lani ná' tu' nna. **2** Porqui'ni Cristo enne' née la'labàni nna chi bitée le' yétsiloyu. Intu' nna hua yùli ràni tu' qui'ni q' née porqui'ni gutsé'e tu' lani e nna chi bilá'ni tu' e nna, acca riquixa'ani tu' lebi'i qui'ni lèe nna bànie tulidàba porqui'ni dúa tulidàba lani Dios Padrea, pero annana chi uccue presentar lani ri'u. **3** Acca runi tu' declarar daccaló taá nu chi bilá'ni tu' nna biyénini tu' nna, para qui'ni cca le ttùba lani intu' tì'ba intu' ná tu' ttùba lani Dios Padrea q'hua lani Ýi'nie Jesucristua nna. **4** Por nui nna rudíani tu' le para qui'ni gatà'ni

le itute la' redacca' latsi' nu runna Tata Dios.

5 La'a mismuba ca titsa' nu chi gutixà'ani Jesucristua intu' nna, pues la'a ca tìtsi'lì nuq' riquixà'ani tu' le anna: qui'ni Tata Dios nna née la' yani', nìdirubani titó' la' chul·la labí té lani e. **6** Canchu rena ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani Tata Dios atsi'íní reqquia ba ri'u le' chul·la nna, entonces rulue'ní qui'ni runi ba latsi' ri'u porqui'ni nu runi ri'u nna bihua ná tulappa lani nu ná lí. **7** Pero canchu tse'e ri'u le' la' yani' tì'ba Tata Dios dúa le' la' yani', entonces té la' redacca' latsi' lo losto' ri'u de tse'e ri'u hermano ttu ri'u lani attu ri'u nna reyi réni qui' Ýi'nie Jesucristua iyate ca tul·la' qui' ttu ttu tsa ri'u nna ná nàri losto' ri'u ru'a líe. **8** Canchu ina ri'u qui'ni labí la' ridàlatsi' mal té qui' ri'u para guni ri'u tul·la', entonces la'a ri'u ba ridacca'ýi nna labí ríalatsi' ri'u nu ná lí. **9** Canchu guni ri'u reconocer nna gá ri'u Tata

Dios iyate ca tul-la' nu chi beni ri'u, entonces lèe nna eyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' ri'u nna éye iyate ca mal nu chi beni ri'u nna ccá nàri losto' ri'u ru'a lúe, porqui'ni née enne' fiel nna justo nna. ¹⁰Canchu ina ri'u qui'ni bihua tul-la' chi beni ri'u, a' modo nna rugà'na ri'u menos Tata Dios ti'átsí née enne' bëyia nna labí dua titsa' qui'e lo losto' ri'u.

2 Lebi'ị ca ȳi'ni to' quia', iyaba ca cosí rudíania' le para qui'ni bittu biýa tul-la' ni guni le. Pero canchu nuýa ttu ri'u runi ri'u tul-la' nna, hua dua ba Jesucristua enne' nìdiruba titó' tul-la' labí née, lèe nna recàbie parte qui' ri'u ru'a lo Dios Padrea. ²Jesucristua nna betie la'labbàni qui' la'a labée nna belàlia réni qui'e, anía modo nna née ofrenda qui' ri'u lani Tata Dios, acca labiru gunie ri'u castigar por ca tul-la' qui' ri'u, alàa tsuq' teruba para ri'u sino a'hua para ca enne' qui' iyaba ca nación le' yétsiloyu.

³Canchu runi ri'u nu ná tse' tì'ba rée, a' modo nna ga'na ri'u seguro qui'ni chi nabia'ni ri'u e. ⁴Nu rena qui'ni chi nabia'niq ne pero labí runiā nu ná tse' tì'ba rée, ralue'ní qui'ni labí líniā nna labí ríalatsi'ị nu ná lí. ⁵Pero nu runi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna, entonces ralue'ní qui'ni té la' tsì'lilatsi' qui'e lo lòstu'ị A' modo nna yu ri'u qui'ni chi ná ri'u ttùba lani e. ⁶Nu rena qui'ni chi ná ttùba lani Jesucristua nna, ná qui'ni guniā nu ná tse' porqui'ni a' beni Jesucristua loti' gurènie le' yétsiloyu.

⁷Lebi'ị hermanos to' quia' álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' le anna sino

rudía bánia' le nu cca qui' la'a mísmuba mandamiento nu chìa nabia'ni le dèssdeba huía latsi' le por primero vez. Chi biyénini le iÿetse' ca enseñanza nu ra mandamiéntua. ⁸Pero rudíania' le anna tu enseñanza cubi nu ra mandamiéntua, ná ttu cosa lígani le' la'labbàni qui' le tì'ba ná lani Cristua, porqui'ni la' chul-la nna chìa díaq rittìq, la' yani lígania nna chi rudàni'q.

⁹Nu rena qui'ni chi duq le' la' yani', pero ruyudi' bá nuýa ttu hermano qui'lı' nna, a' modo ralue'ní qui'ni rèni bá le' chul-la. ¹⁰Nu té la' tsì'lilatsi' lo lòstu'ị por nuýa ttu luetsi ca hermano qui'lı' nna, lanuá nna hualí bániā chi rèniā le' la' yani' nna labí biýa la' rulábalatsi' mal té lo lòstu'ị nu runi qui'ni innia nuýa le' tul-la'. ¹¹Pero nu ruyudí' a nuýa ttu hermano qui'lı' nna, lanuá nna reqquia bá le' chul-la nna labí yùq gaýa díaq, labí ritelíniā biýa nua' ná la' yani' porqui'ni la' chul-la nna yáya bániā lúj.

¹²Rudíania' lebi'ị ca ȳi'ni to' quia' para qui'ni egà'na le seguro qui'ni Tata Dios nna chi beyuniyén latsi'e ca tul-la' qui' le, porqui'ni gùtti Jesucristua por ri'u. ¹³Rudíania' lebi'ị ca tàta, porqui'ni chi nabia'ni le ti'iyá enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèssdeba loti' gùdulo iyábaní ca cosa nu té.

Rudíania' lebi'ị canu cuítí', porqui'ni bítthuhá runi le la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' numalua. Chi rudíania' lebi'ị canu chì' ríabá latsi', porqui'ni a'hua lebi'ị nna chi nabia'ni le Dios Padrea. ¹⁴Chi rudíania' lebi'ị ca tàta porqui'ni

chi nabia'ni le ti'iÿa enne' tse' ná Tata Dios enne' chì lá dua dèrsdeba lotí' gùdulo iyábani ca cosa nute. Chi rudíania' lebi'í canu cuítí', porqui'ni chi ná le tsítsí nna chi dua titsa' qui' Tata Dios lo losto' le, acca numalua nna labiru riria laniq rurèxaell'a le guni le nu rú'ulatsi'í.

¹⁵Bittu catsí'íni le yétsiloyu níhua ca cosa nu té lì'í nna. Canchu nuÿa catsí'íniq yétsiloyu nna, rulue'ní qui'ni labí la' tsí'latsi' chi té lo lòstu'í lani Tata Dios. ¹⁶⁻¹⁷Porqui'ni iyaba ca cosa nu runíni yétsiloyu ca enne' ofrecer nna, tté bá qui' qui'. De rilá'ni ca enne' cä nna, yala ridà latsi' qui cä, lániana de chi téni cä ca cosá' nna yala redácca'ni cä nna ridàliani cä. Pero tté bá qui' ca cosá', porqui'ni la' ridàlatsi' qui' yétsiloyu nna bittu dá'a por Tata Dios, sino ná la' riyení qui' yétsiloyu bá. Yétsiloyu nna tté bá qui'í, pero iyaba ca enne' canu runi cä duel·la' tulidàba para guni cä voluntad qui' Tata Dios nna gata' la' labàni qui' qui' para siempre.

¹⁸Lebi'í ca ÿi'ni to' quia', annana chi tse'e ri'u ca último tsá nna riquixa'ánia' le qui'ni huí'yu tsá íllani enne' nu ná contrario qui' Cristua tí'a chi biyénini le. Hua yù ri'u qui'ni íl-laniq porqui'ni q'hua annana nuýetse' ca enne' chi biria cä tse'e cä contra Cristua; por nui nna chi yù ri'u qui'ni chi tse'e ri'u ca último tsá. ¹⁹Ca nui nna de entre ri'u ba biria cä, pero labí uccua cä ttùba lani ri'u màsquib'ba beni cä ti'átsí ttùba hermano ná ri'u, porqui'ni cáalá uccua cä ttùba lani ri'u nna labí lá él·la'a cä ri'u. Pero biria cä entre ri'u, q' modo nna

rulue'ní qui'ni hualigani labí ná cä ttùba lani ri'u.

²⁰Chi dua ttu la'huacca qui' Espíritu Santo lo losto' iyaba le canu ríalatsi', acca nabia'ni le iyaba ti'iÿa ná nu lí q'hua ti'iÿa dia ca titsa' nu labí ná lí. ²¹Bihua rudíania' le tí'chu rudianti ri'u ca enne' nu labí chi nabia'ni cä nu ná lí, sino rudíania' le porqui'ni chìa nabia'ni le nu ná lí, q'hua hua yùba le qui'ni nu ná lí nna bittu chìxiq ná beÿia.

²²Núlā nua' ná beÿia cá. Mérueani nu rena qui'ni Jesús bihua née Cristo enne' guleda ri'u dá' ýiabara', q' rena contrario qui' Cristua porqui'ni labí ríalatsi'í Dios Padrea nna ÿi'nie nna. ²³Nuÿa tediba labí ríalatsi'í ÿi'ni áa nna, pues níhua Dios Padrea lanú du lani q'. Pero iyaba canu runi cä reconocer ÿi'ni áa nna, entonces du hua Dios Padrea lani q'.

²⁴Bittu iÿùl·lani le ca titsa' nu chi biyénini le primero nna huíalatsi' le. Canchu guni le seguir nu ra ca titsa' nu biyénini le primero, lániana tulidàba cca le ttùba lani Dios Padrea nna ÿi'ni áa nna. ²⁵Lániana gata' la'labàni nu labí ttíq qui' ri'u tí'a ra bée ri'u antes qui'ni gúnnee qui' ri'u.

²⁶Chi bedíania' le nu cca qui' ca contario qui' Cristua, para qui'ni bittu tsíalatsi' le qui' canu ridi'yeé'ni cä ca enne'. ²⁷Pero la' huacca nu chi guthèlle'e lani le nna chi dûe lo losto' le, acca bíttuuru ríquína'ni le nuÿa gá le biÿa nua' ná qui'ni tsíalatsi' le, porqui'ni por la'a mísmuba la' huacca nu dua lo losto' le nna chi nabia'ni le de iyaba

ca cosa, porqui'ni ná ttu la'huacca lígani nna labí biýa beýia rulù'i'e. Lígúni seguir cca le ttùba lani e, t'l'a chi yù le por la'huacca qui'e lani le.

²⁸Acca ànnaýa ca ÿi'ni to' quia!, liguni seguir ttùba lani e, para qui'ni canchu chi íl·lanie attu nna, entonces guni ri'u e recibir lani la' redacca' latsi', alàa gátsi láni ri'u de tse'e ri'u ru'a lue, porqui'ni yù ri'u qui'ni tsè'ba beni ri'u. ²⁹Hua yù ba le qui'ni Tata Dios nna runie puro taá nu ná tse', acca canchu rila'ni le canu runi cä nu ná tse' tì' rée, q' modo nna yù le qui'ni làcq nna ná cä ÿi'nie.

3 Liulába tsáruhuá latsi' le tì'íýa iýeni ná la' tsì'ilatsi' nu chi belue' Dios Padrea lani ri'u, hàsta qui'ni chi gutixee láá ri'u ÿi'ni Tata Dios. Ca enne' qui' yétsiloyuñ nna labí runi cä ri'u reconocer, porqui'ni Tata Dios nna labí nabia'ni cä ne. ²Lebi'í nu yala catsi'i te', chi ná ri'u ÿi'ni Tata Dios. Labí chi rulue' tení ti'íýa tegá ilá' ri'u canchu chi gal·la' tsáá, pero yùliràni ri'u qui'ni canchu chi íl·laní Jesucristua attu nna, ccá ri'u tì'ba née, porqui'ni ilá'ni ri'u e tì' tegání née. ³Acca iyaba ca enne' canu ribèda cä íl·lanie nna rue'él·la' latsi' qui' íche' cä ttu la' labàni nàri tì'ba Cristua née completamente enne' losto' nàri.

⁴Nuýa tediba runi biýa tul·la' ni nna rìl·la'q ley qui' Tata Dios, porqui'ni tul·la' nna ná canchu chi ttu enne' guxi q' nu ra lo Ley. ⁵Hua yùba le qui'ni Jesucristua nna bitée yétsiloyu para éyie ca tul·la' qui' ri'u; bittu tení tul·la' té lani e. ⁶Acca nuýa tediba runiä seguir ttùba

lani lèe nna labiru runiä seguir le' tul·la'. Pero nu runi bá seguir le' tul·la' nna, q' modo nna redáccca'níä qui'ni labí chi bilá'niä ne nìhua labí chi nabia'niä ne. ⁷Lebi'í ca ÿi'ni to' quia', líhue' cuidado qui'ni nú ttu nuýa guthacca'ýíä le porqui'ni chì bá yù ri'u qui'ni ca enne' canu runi cä seguir nu ná tse' tì'ba ra Tata Dios, làteruba làcq nna ná cä enne' tse', tì'a lèe nna née completamente enne' tse'. ⁸Pero nuýa tediba requia bá le' tul·la' nna ná qui' nummalua, porqui'ni nummalua nna runiä tul·la' dèdesdeba nérua, acca por nui nna bitá Ýi'ni Tata Dios para gutàppe'e iyaba ca obra qui' numalua.

⁹Tu enne' nu ná ÿi'ni Tata Dios nna labí runiä seguir le' tul·la' porqui'ni yùä qui'ni chi té la'labàni qui' Tata Dios lo lòstu'í, labiru cca guniä seguir le' tul·la' porqui'ni Dios nna née Tàta qui'í. ¹⁰Rulue' rabání nuýa chi ná ÿi'ni Tata Dios, q'hua nuýa ná qui' numalua: iyaba canu labí runi nu ná tse' nu ra Tata Dios nna labí ná cä qui'e; nìhua canu labí té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui para lani ca hermano qui' qui nna labí ná cä qui'e.

¹¹Dèdesdeba huíalatsi' le nérua nna biyénini le qui'ni ná qui'ni catsi'íni luetsi enne' ri'u. ¹²Bittu ccá ri'u tì'a uccua Cain, pues lą nna uccuä qui' numalua, acca beyudí'q bettsi' to' qui' niá nna bëttìä na. Biánícca bëttìä na cá. Porqui'ni uccuä enne' malo nna gùppä la' yélatsi' porqui'ni yùä qui'ni bettsi' to' qui' niá nna beniä nu ná tse' delante de Dios.

¹³Hermanos quia!, bittu nuyué cani le canchu q'hua lebi'í nna

ruyudí' huá ca enne' le de rilá'ni
cä qui'ni chi runi le nu ná tse'.
14 Canchu té la' tsì'latsi' lo losto'
ri'u lani ca hermano, a' modo yù
ri'u qui'ni chi guté ri'u de lo lù'uti
nna tse'e ri'u lado de la' labàni.
Pero nuýa tediba enne' bittu la'
tsì'latsi' té lo lòstu'í lani hermano
qui'l, là nna reqquia bá lo néda
de lù'uti. **15** Nuýa tediba ruyudí'q
ttu hermano qui'l pues chi té ttu
la' rulábalatsi' mal qui'l para biýa
guthácca'q na hástaba para gúttiq
na. Chì bá yù le qui'ni ttu nu huëtti
enne' nna labí té la' labàni nu labí
ttiá qui'l. **16** Lèe nna chi bete la'
labàni qui'e nna gùttie por ri'u, nui
nna uccuq ttu ejemplo para gunibia'
ri'u biýa nua! la' tsì'latsi' líganí.
Acca ri'u nna dàni ri'u catsi'íni ri'u
ca hermano qui' ri'u hástasta qui'ni
gatti ri'u por làcq canchu caduel·la'
para bien qui' qui. **17** Canchu nuýa
ttu enne' té iýeni nu riteníq nna
rilá' tènìq nuýa ttu hermano qui'l
qui'ni bittu tení térru qui'l atsi'íni
labí retúa latsi'l na para gute tí' a
biýa qui'l, entonces ti'aní modo ina
ri'u qui'ni dua la' tsì'latsi' qui' Tata
Dios lo lòstu'í cá. **18** Lebi'í ca yí'ni
to' quia!, bittu íma ri'u qui'ni dua la'
tsì'latsi' lo losto' ri'u lani cuenta
titca' rú'a teruba sin qui'ni labí biýa
rungi ri'u ofrecer; sino ná qui'ni ccá
completo la' tsì'latsi' qui' ri'u lani
ca enne' por nu runi ri'u para làcq.
19-20 A' modo nna yù ri'u qui'ni ná
ri'u qui' nu ná lí nna eyatta' la'ýeni
lo losto' ri'u canchu lo losto' ri'u
í'lani ttu la' rulábalatsi' nu rä
qui'ni labí tse' runi ri'u. Adí teérulá
la'huacca té qui' Tata Dios tì'chu la'
rulábalatsi' qui' ri'u nna nabia'nie

iyáýiáte nu té. **21** Lebi'í canu yala
catsi'í te', canchu la' rulábalatsi' qui'
ri'u labí ribeqquiá sentencia qui'
ri'u, entonces lani ituba confianza
ribiga' ri'u ru'a lo Tata Dios. **22** Lèe
nna gúnnée iyate nu rinàbani
ri'u e, porqui'ni runi ri'u según
ca mandamiento qui'e nna runi
ri'u nu rú'ulatsi'e. **23** Nui nna ná
mandamiento qui'e: Qui'ni tsíalatsi'
ri'u Ýi'nie Jesucristua nna catsi'íni
luetsi ri'u, tì'ba chi rée qui'ni guni
ri'u. **24** Iyaba canu runi tì' náni Tata
Dios mandado nna, entonces exxa
ba tse'e cä lani e, a'hua lèe nna due
lo losto' qui. A' modo chi yù ri'u
qui'ni due lo losto' ri'u, por medio
de Espíritu Santo chi guthèl·le'e lani
ri'u.

4 Lebi'í hermanos nu yala catsi'í
te', bittu tsía tè latsi' le qui'
nuýa tediba biýa rena cä nu cca qui'
la' ríalatsi' qui' qui, porqui'ni xiaba
propaganda nu runi cä nna labí
ná de acuerdo lani nu ná lí. Sino
primeru ýa caduel·la' gucué' le ca
titca' nu ra cä para egà'na le seguro
canchu hualíganí ná cä qui' Tata
Dios o labí. Porqui'ni nuýetse' canu
ruthacca'ýí chi tse'e le' yétsiloyu
nna calatsi' qui qui'ni tanó adí ca
enne' cä. **2í** q modo edácca'ni le nu
ra ttu enne', canchu ná por Espíritu
Santo nu guthèl·la' Tata Dios, o
canchu ná por attu espíritu huaya':
iyaba canu runi cä predicar qui'ni
Jesús nna née Cristo enne' chi
bitée yétsiloyu nna gùyí'e forma de
ènne'yú!, là canuá nna hualí báni
cä ná cä qui' Tata Dios. **3** Pero iyaba
canu labí runi cä reconocer qui'ni
Jesús nna née Cristo, là canuá nna
bítthuhá ná cä qui' Tata Dios. A' ná

nu runi nu ná contra Cristua, chìa bina le qui'ni ná qui'ni il-laniq; annana chi tse'e ca enne' qui'l le' yétsiloyu.

⁴Pero lebi'j ca ÿi'ni to' quia!, chi ná le qui' Tata Dios acca labí ccani cä gurexaél-la' cä le, sino chi beni le cä vencer porqui'ni Espíritu Santo enne' dua lo losto' le nna adí la'huacca té qui'e tì'chu nu dua yétsiloyu. ⁵Lacä nna ná cä enne' qui' yétsiloyu, acca ca cosa qui' yétsiloyu ba rinne cä nna rudà naga' qui' qui' qui. ⁶Pero ri'u nna chi ná ri'u qui' Tata Dios. Nu chi nabia'níq Tata Dios nna rudà nàgwi'j qui' tu'; pero nu labí ná qui' Tata Dios nna labí rudà nàgwi'j qui' tu'. A' modo nna redacca'ní canu rena cä nu cca qui' la' ríalatsi' qui' bá qui, canchu nu rinne cä ná qui' Tata Dios o canchu qui' attu espíritu huaya' nu labí ná lí.

⁷Lebi'j hermanos nu catsi'í te', ná qui'ni guni ri'u seguir lani la' tsì'ilatsi' qui' ttu ri'u lani attu ri'u nna, porqui'ni iyaba la' tsì'ilatsi' dá'q de Tata Dios. Iyaba ca enne' canu rulue' qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' qui, a' modo nna yù ri'u qui'ni chi té la' labàni cubi qui' qui nu rute Tata Dios nna nabia'ní cä ne. ⁸Nuÿa diba labí rului'q qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòstu'j nna a' modo yù ri'u qui'ni labí nabia'níq ne, porqui'ni: Dios es amor. ⁹Tata Dios nna chi belui'e qui'ni hualígani catsi'ínie ri'u porqui'ni guthèl-le'e ttu teruba ÿi'ni áa yétsiloyu, para qui'ni por medio de lée nna gata' la' labàni nu runne qui' ri'u. ¹⁰Álahua porqui'ni ri'u uccuatsi'íni ri'u Tata Dios nna guthèl-le'e ÿi'ni áa

yétsiloyu, sino porqui'ni la'a labée nna uccuatsi'ínie ri'u nna guthèl-le'e ÿi'ni áa para gattie por ca tul-la' qui' ri'u nna quée ofrenda para ri'u lani Tata Dios para qui'ni eyàcca tse' ri'u lani lée. Acca por nui nna yù ri'u biÿa nuá ná la' tsì'ilatsi' lígani.

¹¹Lebi'j hermanos nu catsi'í te', a' modo rega'na ri'u seguro qui'ni Tata Dios nna yala catsi'ínie ri'u; por nui nna ná qui'ni gulue' ri'u qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u lani ca luetsi enne' ri'u. ¹²Tata Dios nna bihua née biÿa cosa material para ína ri'u qui'ni rilá' tènì ri'u e. Pero canchu chi rulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u attu ri'u nna, a' modo rilá'ni qui'ni Tata Dios nna dúa lo losto' ri'u, ttu ttu tsá bá nna gulue' ri'u adí la' tsì'ilatsi' qui' ri'u lani ca enne' tì'a lée nna catsi'ínie cä. ¹³Tata Dios nna chi gutìthie la'huacca qui' Espíritu Santo qui'e lani ri'u, acca ga'na ri'u seguro qui'ni chi ná ri'u ttùba lani lée, a'hua lée lo losto' ri'u nna. ¹⁴La'a mísmuba intu' nna chi bilá'ni tu' Jesucristua, acca hua yùliràni tu' nna riquixá'ani tu' le qui'ni Tata Dios nna chi guthèl-le'e ttu teruba ÿi'ni áa para quée Salvador para itute yétsiloyu. ¹⁵Nuÿa tediba runi reconocer qui'ni Jesús nna née ÿi'ni Tata Dios a' modo nna yù ri'u qui'ni Tata Dios nna dúa lo lòstu'j nna ná ttùba lani lée.

¹⁶Chi nabia'ní ri'u ti'iyá tse' ná la' tsì'ilatsi' qui' Tata Dios lani ri'u, acca chi ga'na ri'u seguro qui'ni chi huálatsi' ri'u qui'ni Tata Dios nna yàla gání catsi'ínie ri'u. Tata Dios nna puro taá catsi'í bánie yétsiloyu. Iyaba ca enne' canu runi seguir lani

la' tsì'ilatsi' lo losto' qui, q' modo nna yù ri'u qui'ni ná cä ttùba lani Tata Dios, q'hua lèe nna due lo losto' qui. ¹⁷Canchu labiru rátsini ri'u de i'yu tsá juicio, q' modo nna rilá'ní qui'ni labí reyàtsa la' tsì'ilatsi' lo losto' ri'u, de yù ri'u qui'ni la' labàni qui' ri'u le' yetsiloyu nna ná la' labàni qui'e por medio de ri'u.

¹⁸Labí chixi la' rátsilatsi' lani amor, porqui'ni amor lígani nna ruduq ttu lado la' rátsilatsi', porqui'ni nuÿa tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'í nna ribèda bá qui'ni íl-lani castigo lani a. Acca yù ri'u qui'ni nuÿa tediba té la' rátsilatsi' lo lòstu'í por nu chì da'l'a nna, es porqui'ni labí chi ná tse' amor lo lòstu'í.

¹⁹Annana chi catsi'íni ri'u Tata Dios, pero yàlla lèe nna belu'e qui'ni catsi'ínie ri'u. ²⁰Nuÿa enne' ruyudí'q hermano qui'í pues yala beýia ná de renä qui'ni catsi'íniq Tata Dios, porqui'ni canchu labí catsi'íniq hermano qui'í nu ribèni lani q' ttu ttu tsá, tilálá modo renä qui'ni catsi'íniq Tata Dios nu labí rilá' tèniq ne cá. ²¹Jesucristua nna chi beluè'nie ri'u qui'ni canchu nuÿa ttu enne' catsi'íniq Tata Dios, ná qui'ni catsi'i huániq hermano qui'í.

5 Nu hualígani ríalatsi'í qui'ni Jesú s nna née Cristua, pues la nna chi té la'labàni cubi qui'í por Tata Dios. Nuÿa catsi'íniq Tata Dios enne' ná Tata qui'í nna, entonces catsi'í huániq adí ca hermano porqui'ni ná huá cabi yí'nie. ²Porqui'ni chi catsi'íni ri'u Tata Dios q'hua chi runi ri'u nu rée, q' modo nna yù ri'u qui'ni hualígani catsi'íni ri'u ca hermano canu ná

cabi yí'nie. ³Canchu hualígani catsi'íni ri'u Tata Dios, entonces ná qui'ni guni ri'u nu rée. Bihua ná ttu cosa tàbi para guni ri'u nu rée. ⁴Porqui'ni iyaba canu chi té la'labàni cubi nu runna Tata Dios qui' qui nna runi cä vencer la' huacca qui' yétsiloyu. Fe nu té lo losto' ri'u nna ná la' huacca nu runiá yétsiloyu vencer. ⁵Lanú enne' té la'huacca qui'í para guniá yétsiloyu vencer, sino là teruba làcanuá ríalatsi' qui qui'ni Jesús nna née Yí'ni Tata Dios.

⁶Jesús née Cristo Yí'ni Tata Dios porqui'ni bité le' yétsiloyu por inda nna q'hua por réni nna, uccue declarar qui'ni née Yí'ni Tata Dios alàa tsuq' teruba loti' uccue bautizar sino q'hua loti' belàlie réni qui'áa lo curútsia. Espíritu Santo nna hua yùe qui'ni q' uccua lani Jesús, hua yù ri'u qui'ni iyaba nu ra Espíritu Santo nna titsa' lígani ná. ⁷Le' yíabara' nna tse'e tsùnna testigo: Dios Padrea enne' gùnnie qui'ni Jesús ènni'a Yí'ni áa, q'hua la'a mísmuba Yí'ni áa enne' née Titsa' qui' Tata Dios nna yùe, q'hua Espíritu Santo nna, ttùba ná nu ribeqquia lí que. ⁸Le' yetsiloyu nna tse'e átsúnna testigo: Espíritu nna inda nna réni nna. A'hua ttùba ná nu runi cä representar, qui'ni Jesús nna née Yí'ni Tata Dios. ⁹Canchu chi ríalatsi' ri'u ca enne' canu ribèqqua lí qui'ni q' ná, pues adiru ná qui'ni tsíalatsi' ri'u ca titsa' qui' Tata Dios de riquixe'e nu cca de Yí'ni áa. ¹⁰Nu ríalatsi'í qui'ni Jesús nna née Yí'ni Tata Dios, hua yùa lo lòstu'í qui'ni q' ná. Pero nu labí ríalatsi'í nu ra Tata Dios, pues

a' modo nna chi ruthà'nä menos Tata Dios ti'átsí néee enne' bëýia, porqui'ni labí ríalatsi'í ca prueba nu rulue' Tata Dios nu cca qui' Ýi'ni áa.
11 Hua yù ri'u qui'ni q' ná porqui'ni Tata Dios nna chi benne la' labàni cubi nu labí ttíä qui' ri'u, ttu la' labàni nu dá'q de Ýi'ni áa. **12** Nu chi beniä recibir Ýi'ni áa lo lòstu'í nna chi té la'labanía lani q, pero nu labí chi dua Ýi'ni Tata Dios lo lòstu'í nna chi ná ttu nu yatti ba espiritualmente taá.

13 Lebi'í canu chi ràppa le confianza lani Jesús porqui'ni chi yù le qui'ni néee Ýi'ni Tata Dios, rudíani'a! le ca cosi para qui'ni egà'na le seguro qui'ni la' labàni nu chi té qui' le nna ná para siempre, para qui'ni guni le seguir lani fe nu té qui' le lani Ýi'ni Tata Dios.

14 Acca ribíga' ri'u ru'a lúe lani itute confianza, porqui'ni yù ri'u qui'ni canchu inàbani ri'u e lani oración biýa tediba cosa ríquína'ni ri'u conforme lani voluntad qui'e, pues lèe nna ecàbinie ri'u. **15** De chi yù ri'u qui'ni hualígani riyéninie ca oración qui' ri'u nna, yù huá ri'u qui'ni gunne iyaba nu chi gunàbani ri'u e.

16 Canchu ttu le nna rilá'ni le ttu hermano qui' le runiä tul·la! nu bihua ná qui'ni níttniä nna, ná qui'ni inàbani le Tata Dios por la,

làniana Tata Dios nna gudèqqui la'labàni quì'í. Anía ccá canchu tul·la! nu runi ttu enne' áalahua ná nu daccá' níttniä. Hua té tul·la! nu runi qui'ni níttni ca enne', pero bihua nia' qui'ni ná qui'ni guni le oración por nua!. **17** Iyaba clase de mal nu runi ttu enne' nna ná tul·la!. Lo iyaba ca túl·la'a nna hua té canu bihua chì'q lù'uti. **18** Hua yù ri'u qui'ni iyaba canu chi té la' labàni cubi nu rute Tata Dios qui' qui, làcanuá nna labí runi cä seguir tul·la!, porqui'ni Ýi'ni Tata Dios nna rui'e cä cuidado, acca numalua nna labí ccaniä biýa guthácc'a qä. **19** Yù ri'u qui'ni chi ná ri'u Ýi'ni Tata Dios, q'hua qui'ni ituba yétsiloyu nna ga'nä bajo la' huacca qui' numalua.

20 A'huá yù huá ri'u qui'ni Ýi'ni Tata Dios nna chi bité yétsiloyu uccue ènne'yú' lée Jesús nna chi betie la' ritelíni qui' ri'u nna chi nabia'ni ri'u Dios lígánia. La' labàni qui' ri'u nna chi ná ttùba lani ttu teruba Dios porqui'ni chi ná ri'u ttùba lani Ýi'nie Jesucristua. Lée nna néee Dios lígani, q'hua por lée nna chi nabia'ni ri'u biýa nua' ná la' labàni nu labí ttíä qui' ri'u. **21** Accaÿa ca Ýi'ni to' quia!, lihue' cuidado nu cca qui' ca ídolo qui'ni làa ínnia le le' tul·la!.

A' ná.

CARTA CHUPPA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUAN

Segunda Epístola Del Apóstol

SAN JUAN

¹Inte' Juan anciano rudíania' lu' Hermana, chi becué' Tata Dios lu' q'hua ca ý'i'ni lu'q' acca chi ná le enne' qui'e. Hualígani yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para iyaba le. Alàa tsuq' teruba inte' catsi'l te' le, sino q'hua iyaba adí ca enne' canu nabia' huáni cabi ca titsa' lígani. ²Catsi'l te' le porqui'ni ttùba titsa' lígani chi ríalatsi' ri'u nna runi ri'u q seguir, porqui'ni ca promesa tsè' nu ra lo titsa' qui'e nna ná cä qui' ri'u para siempre. ³Dios Padrea q'hua Señor Jesucristo Ý'i'ni Dios Padrea nna gúnnée adí favor qui'e lani le q'hua adí la' retúalatsi' nna la' redacca' latsi' nna lo losto' le lani titsa' lí qui'e nna la' tsì'ilatsi' qui'e nna.

⁴Yala redacca' te' de cca'a' saber qui'ni ttu te ca ý'i'ni lu'q' nna runi cä nu ná tse' ttùba lani ca titsa' lí nu chi ra Tata Dios qui'ni guni ri'u. ⁵Annana nia' lu' Hermana, ná qui'ni iyaba canu ríalatsi' nna gulue' cä qui'ni té la' tsì'ilatsi' qui'

qui' ttuq' lani áttuq. Álahua ná ttu mandamiento cubi nu rudíania' lu' anna, sino chi nabia'ni ri'u q dèssdeba huíalatsi' ri'u qui'ni ná qui'ni gulue' ri'u la' tsì'ilatsi' lani ttu ri'u nna áttu ri'u nna, porqui'ni q' ra Tata Dios qui'ni guni ri'u.

⁶Canchu hualígani chi té amor lo losto' ri'u nna, entonces té huá voluntad qui' ri'u hue'él-la' latsi' ri'u guni ri'u nu rère. Nui nna ná mandamiento nu calatsi'e qui'ni guni le: qui'ni gulue' le tulidàba qui'ni té la' tsì'ilatsi' lo lòsto' le, tì'a chìa biyénini le dèssdeba huíalatsi' le.

⁷A' pá'a' le porqui'ni chi requia iýetse' canu ruthacca'ýí ca enne' para tsíalatsi' qui' attu enseñanza huaya!. Labí ribèqqvia cä cuenta qui'ni Jesús nna née Cristo enne' bité yétsiloyu. A' ná canu huethacca'ýí nna runi cä contra Cristua. ⁸Liulába tse' latsi' le nu cca qui' ba le, para qui'ni làa nitti tsina tse' nu chi beni le, sino qui'ni

Tata Dios nna édi'e le por bien hecho nna gúnnée la' dàliani qui' le.⁹ Nuýa tediba rilla'q lo néda lí nna labí runiä seguir lani ca enseñanza nu gutíxa Cristo Ýi'ni Tata Dios, pues bihua dua Tata Dios lo lòstu'q. Pero enne' runi seguir ca enseñanza nu gutíxa Cristua nna, entonces lèe nna due lo lòstu'q nna nabia' huániä Tata Dios.

¹⁰Canchu nuýa enne' dá'a ru'a litsi' le riquixá'aniä le biýa enseñanza, liucué' tse' ca titsa' nu rinniä canchu díä de acuerdo ba lani enseñanza lígani nu chi bethète' le o canchu labí. Canchu labí nna pero lani modo calatsi'q gutsiáníä la' riyeni tse' qui' le,

entonces bittu gugà'a li q le' litsi' le nìdi ga li a: gurè'ni cuiq'lù'.¹¹ Porqui'ni canchu guni li q recibir le' litsi' le nna, q' modo gulue'ní qui'ni rú'u latsi' le nu riquixá'q nna cca le ttùba lani mal nu riquixá'q.

¹²Jyé tse'érü titsa' calátsa'a' quixa'ánia' le anna, pero adila tsa' bittu guni ya' q por medio de ttu carta, sino cueda' hàsta qui'ni itá' tanél:lia' le para huí'a' titsa' lani le nna thi' losto' ri'lù adí la' redácca' latsi'.¹³Ca ëi'ni Hermana qui' lu' canu tse'e nì nna chì hua becué' Tata Dios cabi nna rithel:la' huá cabi la' rinàba titsa' qui' le.

A' ná.

CARTA TSUNNA NU GUTHEL·LA! APÓSTOL SAN JUAN

Tercera Epístola Del Apóstol

SAN JUAN

¹Inte' Juan anciano rudíania' lu' hermano Gaius: Yala rexalátsa'a! lu' nna yala la' tsì'ilatsi' qui' Cristua té lo lóstu'a' para lu!. ²Hermano to' quia!, runia' oración lani Tata Dios qui'ni tté tse' lu' lani iyaba ca cosa, qui'ni bíttuúru ga'ni lu' sino qui'ni eyacca tse' latsi' cuerpo qui' lu', ti'a chi redacca' latsi' lu' por la' labàni espiritual qui' lu!. ³Yala redacca' látsa'a' porqui'ni tuchùppa ca hermano canu gutè cabi làti dua' nna gutixa'aní cabi inte' qui'ni ná lu' creyente fiel porqui'ni runi lu' tulidàba nu ná lí. ⁴Lebi'i canu ríalatsi' por ca titsa' nu chi gutixa'ánia' le, pues nu adiru redacca' te' es de cca'a' saber qui'ni runi le seguir de acuerdo ba lani nu ná lí.

⁵Hermano to' quia!, siempre rue'él-la' latsi' lu' runi lu' atender ca hermanos biña necesidad té qui' qui, màsqui'ba labí chi nabia'ni lu' cä antes. ⁶Làcä nna chi bel-lani cä nì nna gutixa'aní cä iglesia til'iýa tse'

beni lu' cä recibir lani la' tsì'ilatsi'. Yala tse' runi lu' porqui'ni rute ba lu' titó' biña qui' qui de dia cä viaje, ti'a rú'ulatsi' Tata Dios qui'ni guni ri'u de chi runi iyaba ri'u e servir. ⁷Ca hermánuá nna chi dia cabi para quixá'ani cabi adí ca yétsi porqui'ni catsi'íni cabi Jesucristua, pero labí biña ridi' cabi qui' canu labí chi ríalatsi' màsqui'ba rúnini cä cabi ofrecer biña. ⁸Acca ri'u canu ríalatsi' nna ná obligación qui' ri'u guni ri'u recibir tse' le' litsi' ri'u iyaba luetsi ca hermanuq' canu runi tsina qui' Cristua, para qui'ni q' modo nna tulàppa ba daccal' ri'u lani cabi de dia cabi huequixa'a titsa' lí.

⁹Chi bedíania' ca hermano qui' iglesia' sobre de problema nu beni lu' mencionar, pero yua' qui'ni Diótrefes nna labí runiä reconocer poder qui' tu' como apóstol. A' ná nu runiä porqui'ni calatsi'í qui'ni la'a labá nna ccá nu rigú'ubia' le' iglesia. ¹⁰Acca canchu chi itál' làti

tse'e le nna guréxa'a' latsi'í iyaba mal nu runiä. Yala rilithä bela'na contra intu' canchu nú ttu tu' té nna, runi ba latsi'í nna ruduadí'q intu!. Alàa tsuq' teruba rinniä contra intu!, sino yala huetsùna' ribèniä entre ca hermano nu ná cabi amigo qui' tu' canchu ritsina' cabi ru'a litsi'í nna, q'hua rigú'ubia'niä adí canu ríalatsi' qui'ni bittu guni cabi ca amigo qui' tu' recibir le' litsi' cabi, hàstaá rebèqquiä cabi fuera templo.

¹¹Lu' ÿa hermano to' quia!, bittu guni lu' seguir ejemplo qui' canu runi nu ná mal, sino ccá lá lu' tì'a ca hermano canu runi cä nu ná tse!. Enne! runi nu ná tse! nna, q' modo redácca'níä qui'ni ná ttu ÿi'ni Tata Dios. Pero nu runi mal qui' ca enne! nna, nì titó! labí chi

bilá'niä ne. ¹²Pero Demetrio nna, iyaba canu nabia'ni cä bi nna yala tse' rinne cä qui' bi porqui'ni runi bi nu ná tse' de acuerdo lani titsa' lí. A'hua intu' nì nna nabia'ni tu' bi nna yù huá tu' qui'ni runi bi nu ná tse' lani ca enne!, q'hua lebi'i nna hua yù le qui'ni nu rinne tu' qui' bi nna ná nu lí.

¹³Nuýérhuá ca cosa té para quixa'ánia' lu' anna, pero adila tsa' bittua chi lani carta, ¹⁴porqui'ni ribeda' itá' làti dua lu', làniana hue' ri'u titsa' propio gani ri'u. ¹⁵La'ÿeni para lo losto' lu!. Iyaba ca amigo qui' ri'u tse'e nì nna rithellä! huá cabi la' rinàba titsa' qui' lu!. Gute tsàtè! lu' la' rinàba titsa' quia' lani ttu ttu tsa bá ca amigo canu tse'e cabi lani lu'!

CARTA NU GUTHEL·LA' APÓSTOL SAN JUDAS PARA ITUTE YÉTSILOYU

La Epístola Universal De

SAN JUDAS APÓSTOL

¹Inte' Judas bettsi' Jacobo
rudíania' le ca tìtsi'í porqui'ni inte'
nna ná bá' para gunia' nu rú'ulatsi'
Jesucristua para iyaba lebi'í. Dios
Padre qui' rí'ua nna chì huá gutà'yie
le nna, chi ná le enne' qui'e ttùba
lani Jesucristua enne' rui'e le
cuidado. ²Rinábania' Tata Dios
qui'ni gúnibia' le adí tse' ti'iýa iýeni
ná la' retúalatsi' qui'e lani le, a'hua
qui'ni gunie le bendecir lani la'ýeni
nna la' tsì'lilatsi' qui'e nna.

³Lebi'í hermanos to' quia', uccua
látsta'a' gudíania' le ttu carta para
ttélíni le adí tse' ti'iýa iýeni ná
la' retúalatsi' qui' Jesucristua lani
ri'u acca bedilè ri'u. Pero hua
yua' qui'ni tse'e le lo peligro, acca
caduel·la' eyunna' adí fuerza qui' le
para qui'ni ecàbini le canu rinne
ca contra ca titsa' lí nu rulue' ti'iýa
modo l'lá ri'u por làteruba Cristo
Jesús, tsa teruba chi benna Tata
Dios ca tìtsi'í lani ri'u para siempre
porqui'ni chi becuí'e ri'u nna chi ná
ri'u enne' qui'e. ⁴A' nia' le porqui'ni

tuchùppa ca enne' nna rà'a ca le'
reunión qui' canu ríalatsi' ti'átsi ná
ca ttùba hermano lani ri'u. Dèsdeba
néru chi ra lo titsa' qui' Tata Dios
qui'ni chi gulèqqie sentencia qui'
quí. Enne' tul·la' ná ca nna ruttsián
ca nu ra lo titsa' qui' Tata Dios
acerca de la' retúalatsi' qui'e, para
gappa ca néda guni ca la' ridàlatsi'
mal qui' quí Labí ríalatsi' qui' Tata
Dios mäsqui'ba là terúbée rigú'ubi'e
lo iyate, nìhua labí ríalatsi' qui'
Xana' Ri'u Jesucristua. ⁵Lebi'í nna
chi yù le nu uccua lani ca enne'
tiempo antigua, pero calátsa'a'
quixa'ánia' le attu vuelta. Canu
yétsi Israel nna primérute bedilè ca
lo peligro nu tse'e ca nna bebèqqie
ca le' país láq Egipto, pero después
nna belùye latsi' la'a mísmuba
ca enne' Israel, iyaba canu labí
huíalatsi' qui' ne. ⁶A'hua ca ángelia
canu labí uccua ca conformar lani
poder nu bete Tata Dios qui' qui'
sino biria ca le' lugar nu betie qui'
qui', acca chi yù'u ca ÿare' le' ttu

lugar chul-la nna ÿiqquia cä lani cadena para siempre para qui'ni canchu chi i'yu tsá juíciua.⁷ Ca ciudad antigua lá cä Sodoma nna Gomorra nna lani ca yétsi to' canu anta' luítta' qui beni hua cä tul-la' ridualàni cä lani attu nuhuaya', hásta nubeyu' lani nubeyu' beni cä nu labí ná qui'ni guni luetsi qui. Acca guthèl-la' Tata Dios castigo lani cä para qui'ni cca cä sufrir lani yí'a para siempre q'hua para qui'ni ri'u nna hue' ri'u cuidado làa guni ri'u mal tì' beni cä.⁸ A'hua ca enne' canu runi ti'atsi ná cä ttùba hermano lani ri'u pero labí líni cä, làcq nna runi cä segúñ nu rinèni cä yèlè ba nna runi cä lani adí ca enne' biÿa tediba la' ridàlatsi' mal nu rú'ulatsi' qui. Rugà'na menos cä la'huacca qui' Tata Dios nna rinne cä mal contra iyaba nu té poder qui' qui.⁹ Atsi'íni ángel lá bí Miguel nna màsquibá ná bi ángel nu dàcca' adiru, pero loti' gutti Moisés enne' gùdua tiempo antigua, làniana uccua latsi' numalua édi'q cuerpo qui' Moisés, acca gutìl-la ángel Miguel lani numalua por cuerpo qui' Moisés pero bihua guté' bi iqquí para ccä condensar, sino gunne bi idítsani nna ra bi a: Señor nna til'lée lani lu!.¹⁰ Pero ca enne' tul-la' tse'e lani le annana hua reyáÿani cä inne cä mal contra iyaba nu labí yù cä. Làcq nna nabia'ni cä làteruba nu ridàlatsi' qui tì'a runi ca animal, pero por ca cosä' nna nitti ba cä.¹¹ Ica'rútsi'íru cä porqui'ni runi cä tì'a beni Cain enne' labí beni Tata Dios obedecer nna bèttiä bettsi' to' niá. A'hua por titó' belliu acca labí riquixa'a cä ca titsa' lí, tì'a tul-la'

nu beni Balaam. A'hua reyáÿani cä edíditsini cä ca enne' rinne parte Tata Dios, acca nitti ba cä tì'a Core enne' beniä contra Moisés nna biÿa' loyu làti guduä nna benítiluä.¹² A'hua ca enne' tul-la' tse'e lani le annana, ril-lani cä ro cä junto lani le ti'ÿa ba ccàni qui' qui nna ridi' cä por provecho qui' la'a terúbá qui sin la' réttu'ló, pero lebí'i nna tse'e le lo peligro por causa qui' qui.

Yala ofrecer runi cä lani ca enne', pero nìdi titó' labí runi cä biÿa ra cä ca enne'. Tì'a runi ca bía canchu dia cä rì'a rì'lí bá ca yú bitsi nna ti'átsí ttu iyya dílaní guni cä, pero nìdiruba titó' iyya labí runi cä.

Chi betse'e latsi' qui ca titsa' lí después de chi ra cä qui'ni chi ríalatsi" qui, acca áchúppa vuelta chi ná cä yatti para nitti cä. Tì'a ca yà nu ná qui'ni cuía fruta qui' qui, pero labí biÿa fruta runna cä porqui'ni chi gubitsi llú qui nna chi gutti cä, labiru riÿu' cä para biÿa acca ilàtsu' cä na.¹³ Iyaba ca lugar làti dia ca enne' túl-la'á nna yala rettu'ni ca enne' porqui'ni rilá'ni cä ti'ÿa ná la' ridàlatsi' mal nu runi cä. Tì'a ttu indatò' canchu chi ridulía fuerte ní nna ribèqquiä ca yíÿi fuera reyà'na tià lo yúÿi, làniana ilá'ni ca enne'.

Yala rebàta' cä pero tse'e cä le' chul-la ba, acca chi beni Tata Dios cä sentenciar para tsía cä le' lugar adiru chul-la, tì'a ca bélia canu labiru rudàni' cä nna dia cä le' chul-la para siempre.¹⁴⁻¹⁵ Enoc, enne' gùlia bi le' gàtsi generación después de Adán. Por ca titsa' nu gutixà'a bi tiempo lanía nna beni bi declarar nu cca qui' ca ènni'a q'hua

qui' canu tse'e cä annana, nna ra bi: Línna'áruhuá rá', chi da' Señor dësdeba ūyabara', a'hua iýé mili' ca enne' nna ca ángeli nna da' hua cabi lani e, para qui'ni iyáyiate ca enne' nna tsé'e cä ru'a lúe para cca cä juzgar nna gunie declarar dàcca'lo taá nu beni cä, para qui'ni iyaba ca enne' tul·la' nna ccá cä sentenciar por ca mal nu beni cä de begà'na menos cä ne, a'hua por qui'ni bedúdítysi cä ne lani titsa' mal qui' qui' nna bebàta' cä por ca tul·la' qui"qui. ¹⁶ Ca ènni'a nna labí reyà'na cä conforme lani la' ritè qui' qui' nna riyèyya cä contra iyaba nna, rugua! ūiyaya'ní cä ca enne' por nu ridacca' cä; runi cä obedecer ca la' ridàlatsi' mal qui' qui'; rebàta' cä ti'látsi' yala enne' ūeni chi ná cä; yala rudàlian i cä ca enne' pero álahua hualíni cä, sino por ttu interés bá ribèda cä.

¹⁷ Pero lebi'j hermanos to' quia', ná qui'ni éxalatsi' le tulidàba ca titsa' nu gutixa'a ca apóstol, ca mensajero qui' Xana! Ri'u Jesucristua. ¹⁸ Por qui'ni ca apóstol nna ra cabi qui'ni canchu chi i'yú ca último tsá nna tsé'e canu guýitsini cä le nna eyila bá cä ti'láya modo edácca'ni cä adí de runi cä biýa tediba mal nu ridàlatsi' qui'. ¹⁹ Ca nui nna rutìll-a cä ca enne' para íl·la'ání luetsi le nna runi cä biýa tediba cosa nu rú'ulatsi' yétsiloyu; labí nabia'ni cä nuýa nuá ná Espíritu Santo. ²⁰ Pero lebi'j

hermanos to' quia', ná qui'ni guni le seguir tulidàba ca enseñanza lí nu ríalatsi' ri'u, por qui'ni ná cimiento nu beni Tata Dios para la'labàni qui' ri'u. A'hua ná qui'ni guni le oración tulidàba lani la'huacca qui' Espíritu Santo. ²¹ Líbiga' lani Tata Dios tulidàba para qui'ni ccá lé bendecir por la' tsí'latsi' qui'e, de ribèda le qui'ni i'yú tsá qui'ni Xana! Ri'u Jesucristua nna íchi'e le para la'labàni nu labí ttíq qui' le, por la' retúalatsi' qui'e.

²² Leyila modo para qui'ni canu rudu chùppaniä cä nna tsíalatsi' qui'. ²³ Ttu te ca enne' nna, ná qui'ni ebequia le cä lo peligro nu tse'e cä para qui'ni l·lá huá cä. Pero adí ca enne' nna, liulue' qui'ni té la' retúalatsi' lo losto' le para lani cä, pero lani la' rátsilatsi' de ruyudí' le hasta ca lári' nu gaccu' cä por qui'ni ná cä enne' tul·la'.

²⁴⁻²⁵ Tutéruba Tata Dios dua, là terúbée yùe iyate, née enne' rudilè ri'u. Lée nna té la'huacca qui'e para làa guni le biýa mal, a'hua para gunie le presentar ru'a lúe sin biýa falta ni lani la' redacca' latsi' lo losto' le de tsé'e le le' la'yani' qui'e. Lée nna què merecer qui'ni gudàlian i ri'u e tulidàba, por qui'ni née adiru enne' ūeni nna rigú'ubi'e lo iyate lani itute poder qui'e, dësdeba néru hàstaba anna para siempre.

Amén.

CA COSA NU CHI' DA'LA NU BELUE' JESUCRISTUA LANI APÓSTOL SAN JUAN

EL APOCALIPSIS

O Revelación A San Juan

1 Lo líbruï nna ga'na escrito la'
ritelíni nu té qui' Jesucristua.
Lèe nna nabia'nie ca cosj por
medio de Tata Dios, para qui'ni
equixá'anie ri'u ca huenitsìna qui'e
ca cosa nu ná qui'ni ccá prontu
tabá. Jesucristua nna belui'e ca cosi
lani inte' Juan huenitsìna qui'e. A'
benie por medio de ttu ángel nu
guthelle'e lani inte'. **2**Inte' Juan
nna equixa'lá! anna iyate nu bilá' te'
tì' tabá nu ná bá. Ca tìtsi'lì nna ná
cq' titsa' qui' Tata Dios nu gutixà'ani
Jesucristua inte'. **3**Ica'ruba' ca enne'
rul'la cq' líbruï, canu rudà naga' qui'
nu ra lo líbruï porqui'ni ná titsa'
titsa' qui' Tata Dios. Ica'ruba' canu
runi cq' obedecer iyaba nu ga'na
escrito lo líbruï, porqui'ni chì'
tabáduq ccá cumplir iyaba.

4-5Inte' Juan rudíania' ca enne'
tse'e ttu parte qui' yétsiloyu lá
Asia, ca gàtsi yétsi lèti retùppa
canu ríalatsi' qui' Señor. Tata Dios

enne' dua tulidàba nna thúe para
siempre porqui'ni chi dûe ántesca
cue' yétsiloyu. Lèti duani Tata Dios
rigú'ubi'e ñiabara' nna tse'e hua
gàtsi espíritu ru'a lúe. Inte' Juan
rinábania' Tata Dios qui'ni lèe lani
Espíritu Santo nna Jesucristua
nna gunie le bendecir, q'hua qui'ni
gúnnée la'ýeni lo losto' le. Iyate
nu ra Jesucristua nna ná nu lí. Lèe
nna née enne' primero beyathe
entre canu yàttìa nna labiru gattie.
Adiru la'huacca té qui'e tì'chu
iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu.
Lèe nna yala catsi'ínie ri'u, acca
gùttie nna, q' modo nna chi ná ri'u
enne' nàri de iyaba ca tul-la' qui'
ri'u. **6**Jesucristua nna becuí'e ri'u
para ccá ri'u enne' nu dacca' ru'a
lúe, para ccá ri'u sacerdote qui'
Dios enne' ná Tata qui' Jesucristua
nna qui' ri'u nna. Jesucristua nna
rigú'ubi'e para siempre. Lèe nna
què merecer qui'ni gudàlianí ri'u e

tulidàba. Quíýaru e. ⁷Línna'áruhuára!. Chi da! Jesucristua lo bía. Iyáÿiate ca enne' tse'e yétsiloyu ilá'ni cä ne. A'huá canu bëtti cä néa ilá' huáni cä ne. Iyaba ca yétsi qui' ituba yétsi loyu nna ehuiní'ni cä nna cuetsi cä de ilá'ni cä ne. A' bá ccá. ⁸Inte' Dios enne' rigú'ubia' lo iyate lani itute la'huacca quia' nna ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a!, q'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba', porqui'ni bánnia' tulidàba nna dú'a! para siempre tì'ba dú'a! antes.

⁹Inte' Juan hermano qui' lebi'í nna rudíania' le cartj, ná bá' tì'ba lebi'í porqui'ni q'hua inte' nna ttùba ná' lani Jesucristua, acca q'hua inte' nna yala redacca! te' por ca bendición qui' la' rigú'ubia' qui'e, q'hua inte' nna yala cca'a! sufrir tì'ba lebi'í nna tanó huá' ye' e hástaba canchu chi gattia!. Inte' nna gudúa' ttu lugar láq Patmos ttu yúbitsi to' nu ga'na lahui' indatò!. Guthel-la' cä inte' ná'lla preso porqui'ni riquixà'a! titsa' qui' Tata Dios, q'hua runia' afirmar nu cca qui' Jesucristua. ¹⁰Tsá nu rigua ri'u para Señor nna, de repente tabá gul·lani la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte', biyeni te' rinne ttu enne' ditsa tse'e de cuè'e lá', lániana prontu tabá bedá nagá'a! tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsí'i ttu trompeta. ¹¹Enni'a nna rée: Inte' ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta, ná' primero nna dú'a! para siempre. Lu' Juan, bëdia lo ittsi iyaba ca cosa nu rilá'ni lu' dësdeba anna gùthèl·la' tì' q lani canu ríalatsi' qui' Cristo canu tse'e ttu parte yétsiloyu láq

Asia, ca gàtsi yétsi làti retùppa cabi: canu tse'e le' Éfeso na Esmirna nna Pér gamo nna Tiatira nna Sardis nna Filadelfia nna Laodicéa nna.

¹²Inte' Juan de biyeni te' ca tìtsi'í nna bedeqquia tè lua' nuýa ènni'a rinne. Làniana bilá' te' dàa gàtsi candelero nu de oro. ¹³Bilá' huá te' qui'ni du ttu ènne'yu' lahui' ca candeléra nna nàccu'e lári' nu runi presentar qui'ni yala poder té qui'e. Ýue nu nàccu'e nna hásta lo nì'e rexq. Ttu cinturón belaga nu de oro tetià ru'a lòstu'e. ¹⁴Hua yù ri'u qui'ni ýìla' nna ná tsíttsi, q'hua bëyí' nna ná tsíttsi. A'huá ittsa' íqqie nna yala tsíttsi túní uccuá. Iyya lúe nna rulue'ní qui'ni chi nabia'nie itute nu ná ri'u porqui'ni ná cä tì'ba yi!. ¹⁵A'huá ca nì'e nna yala catìttiní cä tì'a ttu metal láq bronce canchu chi guleqquia cä na le' horno nna beni cä qui'ni catìttiní adí. Hua yù ri'u qui'ni yala la'huacca té qui' ttu yòdila canchu chi riyénini ri'u tsí'i inda. A'huá Ènne'yu' du lahui' ca candeléra nna yúá' qui'ni yala la'huacca té qui'e porqui'ni biyeni te' rinnie. ¹⁶Le' né'e nna tsìa gàtsi bélia. Por ca titsa' nu gùnnie nna benie qui'ni uccua sentir lo lòstu'a' tì'a canchu chi riria ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' le' rú'e. Hua yù ri'u qui'ni labí thá lo ri'u inna' ri'u bìtsa' tsí'nu hora. A'huá lo Ènne'yu'a nna labí gudà lua' para inná'a! lúe porqui'ni yala yani' ná.

¹⁷De bilá' tì' e primérua nna labiru fuerza tegá té quia', tì'a ttu enne' yatti nna labíru fuerza té qui'í, acca gubixi'a' ru'a lúe. Lèe nna becà ná' bánnie elìthe inte' nna rée: Bittu gátsini lu', chi nabia'ni lu'

inte'. Inte' nna chì bá dú'a' ántesca cue' yétsiloyūj, q'hua canchu chi cca cumplir iyate nna dua ba'.

¹⁸Inte' ènni'q' bània' tulidàba. Inte' nna gùttia', pero lu' nna gùnnna' inte' qui'ni bània' anna para siempre. Té poder quia' sobre ca espíritu qui' ca enne' chi gùtti nna denia' ca llave para ebèqquia' qä låti tse'e qä, q'hua para eyá'na qä.

¹⁹Làniana gunènie inte' nna rée: Lu' Juan bëdia lo ìttsì iyaba ca cosa nu bilá'ni lu', por ejemplo ca cosa nnu cca qui' tiempo anna, q'hua ca cosa nu chì' da'lla. ²⁰Chi bilá'ni lu' ca gàtsi bélia tsìa le' nàya!, q'hua chi bilá'ni lu' ca gàtsi candelero nu de oro. Annana quixa'a' por primera vez biýa nua' ca bélia' nna ca candelérqa' nna. Ca gàtsi bélia' nna runi qä representar ca mensajero nu guthel·la' Tata Dios para ca gàtsi iglesia. Ca gàtsi candelérqa' nna runi qä representar ca gàtsi iglesia, ca enne' canu retùppa cabi runi cabi inte' adorar.

2 Làniana Jesucristua nna gunènie inte' attu nna rée: Lu' Juan, bëdia ttu carta nna ithèl·la' lu' q'lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Éfeso. Bëdia qui'ni fí ra Señor enne' dèni ca gàtsi bélia ná' bànie nna requie entre ca gàtsi candelérua. Íj gá lu' cabi: ²Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Chi bilá' te' ti'iýa rue'latsi' le tsina, q'hua qui'ni yala la'yeni téni le ti'iýa tediba ná la'rítè qui' le. Hua yu ba' qui'ni labí rú'ulatsi' le thi' le la'yeni qui' canu runi mal. Le' iglesia qui' le nna tse'e canu rena qä qui'ni ná qä mensajero nu guthel·la' Tata Dios,

pero labí líni qä. Hua yu ba' qui'ni chi bë' le titsa' lani qä lani modo, acca chi cca le saber qui'ni enne' bèyia ba ná qä. ³Yala sufrir chi uccua le porqui'ni ca enne' nna yù qä qui'ni ná le canu ríalatsi' quia', pero labí rititsi'ni le, sino ruchia ba le iyaba ca prueba lani la'yeni.

⁴Pero hua té ttu nu labí rú'ulatsa'a' runi le: labiru la' tsì'lilatsi' té lo losto' le por inte' tì'ba loti' huálatsi' le primérua. ⁵Ná qui'ni éxalatsi' le ti'iýa beni le lània, porqui'ni annana labiru catsi'ni le inte' tì'a antes. Ná qui'ni ehuiní'ni le attu nna guni le nu ná tse' tì'ba beni le antes. Canchu labí otsiání la'labàni qui' le attu eyúni le tì'ba beni le primérua, làniana inte' nna cu'a' candelero qui' le lugar qui'í entre canu gàtsi' nna labiru la'yani' qui' evangelió té le' yétsi qui' le. ⁶Pero hua rú'ulatsa'a' ttu cosa nu runi le: tsè'ba runi le porqui'ni ruyudí' le la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo huaya' láq nicolaftas, pues q'hua inte' nna yala ruyudí' ca mal nu runi qä. ⁷Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni qä canchu chi ilá'ni biýa prueba qui' qui nna, làniana inte' nna gutía' permiso qui' qui gá'a qä le' yiabara' lugar de la' redacca' latsi' låti dua Tata Dios. Nía nna du ttu yà nu runna fruta. Làcä nna go qä fruta qui'í nna bàni qä tulidàba. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Éfeso.

⁸Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bëdia ttu carta para ithèl·la' lu' q'lani mensajero qui'

canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Esmirna. Bèdia qui'ni íjí ra Señor enne' née primero nna dûe para siempre, gùttie nna pero beyacca bânie. Íj gá lu' cabi: ⁹Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' ti'iýa sufrir cca le, a'huá ti'iýa la'dí' rité le, pero labí ná le pobre nu cca qui' ýiabara'. Hua yu ba' qui'ni tse'e canu yala ruduadí' cä le nna rena cä qui'ni ná cä enne' judío ti'átsí ná cä enne' quia' pero labí ná cä enne' quia', pues ná lá cä ttu grupo canu runi cä nu rú'ulatsi' Satanás. ¹⁰Chì' tabáduq i'yu tsá qui'ni cca le sufrir. Numalua nna prontu tabá guniá latsi' ca enne' gudàl:la cä tuchùppa le litsi' iyya para guniá iyaba le prueba canchu xiaba guttse'e latsi' le inte!. Làcä nna yala fuerte guni cä le castigar por tsìi ubitsa. Pero lebi'í nna bittu gátsini le cä, sino lícca creyente tsìtsi' mäsqui'ba gútti cä le, porqui'ni i'yu tsá qui'ni inte' nna cu'á' iqquia le corona nu ná para iyaba ca enne' canu beni cä servir itute la'labàni qui' quí nna gunna' la'labàni nu labí ttíq qui' le. ¹¹Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna hué' tse' le cuidado ti'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cä canchu chi ilá'ní biýa prueba qui' quí nna, làcä nna labí biýa sufrimiento il:lani lani cä después de chi gatti cä nna nunca labí gunibia' cä lù'uti nu cca chùppa. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Esmirna.

¹²Làniana Señor nna ra ruhuéé inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl:la' lu' a lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le'

yétsi láq Pérqamo. Bèdia qui'ni íjí ra Señor enne' dèni ttu espada nu chùppa lado tabá tòttse' hástaba punta qui'í. Íj gá lu' cabi: ¹³Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yù ba' qui'ni yétsi lètì tse'e le nna ná lugar lètì dua Satanás nna runiá latsi' ca enne' para guni cä nu rú'ulatsi'í. Pero lebi'í nna siempre hua ridi'ché' le qui'ni nabia'ni le inte!. Siempre ríalatsi' le inte' mäsqui'ba lotí' bëtti cä hermano Antipas porqui'ni gutixà'a bi nu cca quia'. ¹⁴Pero hua té tuchùppa cosa nu runi le nu labí rú'ulátsa'a!. Tsí hua rexalatsi' le maldad nu beni Balaam cá. Lá nna betiä consejo mal lani Balac para qui'ni ca enne' Israel nna guni cä tul:la!. Beni cä tì'a rä nna gutó cä la'gó nu tsia ru'a lo ca ídolo nna gunèni luetsi qui. Pero a'huá le' iglesia qui' le nna tse'e canu runi cä seguir la'a mísmbua enseñanza mal qui' Balaam. ¹⁵Tse'e hua entre lebi'í canu runi cä seguir la' ridàlatsi' mal nu runi ca enne' qui' ttu grupo láq nicolaítas. Hua yù le qui'ni inte' nna yala ruyudí'a' enseñanza nu riquixá'a cä. ¹⁶Acca lebi'í nna, ná qui'ni guni le cä corregir para lèa gúniíru cä á!. Canchu labí otsiání la' rulába latsi' qui' le nna inèni le cä nna, entonces itá' lètì dua le nna til:la' lani ca enni'a por medio de ca titsa' quia' nu íchuá tì'a ttu espada. ¹⁷Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia: Ca enne' canu labí mal guni cä canchu chi ilá'ní biýa prueba qui' quí nna, inte' gugó ya' cä lani ttu alimento cubi lá huá maná nna, guté huá' qui' ttu ttu qui

ttu íyya tsíttsi to!. Láti íyya tú'a nna ga'na escrito ca letra nu riquixá'a ttu nombre cubi. Adí ca enne' nna labí ttélíni cä biýa nuá, làteruba canu thí' cä íyya tú'q! nna ccá cä saber. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Pérgamo.

¹⁸Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl'la! lu' q lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Tiatira. Bèdia qui'ni íj ra Ý'i'ni Tata Dios, qui'ni lèe ènni'q! ná iyyalúe ttu yí' ràl'la!, q'hua ca ní'e nna catíttiní cä la'yani' tì'a ttu metal láq bronce. Íj gá lu' cabi: ¹⁹Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni yala la' tsì'latsi' té lo losto' le q'hua nunca labí rutse'e latsi' le inte!. Chi bilá' te' ti'íya tse' runi le cualàni ca enne' labí té qui' qui, q'hua ruchia le tse' iyaba la'rítè qui' le. A'hua yua' qui'ni adiru obra tse' runi le anna tì'chu beni le primérua. ²⁰Pero hua té ttu cosa nu labí ru'ulátsa'a!. Dua ttu niula láq Jezabel. Lá nna renä qui'ni rinniä parte Tata Dios, pero labí líniä sino ruthacca'ýí lá ca enne' canu calatsi' qui guni cä nu rú'ulátsa'a!, pero lá nna rutiä consejo mal qui' qui para qui'ni thualàni cä nu labí ná tsela qui, q'hua para qui'ni go cä la'gó nu betsia ca enne' ru'a lo ca ídolo. Pero lebi'í nna labí biýa rinèni lí q. ²¹Inte' Señor nna chi gulédá' itsá tse' canchu xiaba ehuiní'niä, pero labí calatsi'í otsiání la'rulába latsi' mal qui'í, sino runiä seguir ca cosa cùttsi nu runiä. ²²Acca gunia' qui'ni lá nna gá' tabániä nna gatta'q! lo lóna qui'í. A'hua iyaba canu runi

ru cä adulterio nu belue'niä cä nna, gunia' qui'ni ccá huá cä sufrir lani q. A' gunia' anna tabá canchu labí guttse'e xìa latsi' qui ca cosa mal nu runi cä lani q. ²³A'hua gunia' qui'ni gatti iyaba canu runi cä seguir ca enseñanza mal qui'í. Làniana iyaba canu ríalatsi' quia' gaýa tediba lugar lèti retùppa cä, ccá cä saber qui'ni inte' nna nabia' te' iyaba la' rulaba latsi' qui' ca enne', a'hua nabia' te' iyaba la' ridàlatsi' qui' losto' qui, sea mal nna o canchu tse' lle. Inte' nna gunia' le tratar ti'íya ná nu beni le. ²⁴Ca enne' canu runi cä seguir ca enseñanza mal qui'í nna yala rebata' cä porqui'ni nabia'ni cä iyaba ca vicio nu rulue' Satanás. Pero tse'e huá entre ca enne' yétsi Tiatara lebi'i canu labí chi runi le ca cosa maluá' níhúa labí guýacca'ýí le por enseñanza mal qui' niuláa nna. Labí biýa attu cosa quixa'láni'a' le annana nu ná qui'ni guni le, ²⁵sino qui'ni iyaba ca obra tse' nu chi runi le, liguni seguir guni le cä hàstaba qui'ni il·lania' attu. ²⁶Iyaba canu runi cä vencer labí runi cä nu ná mal sino runi lá cä ca obra nu rú'ulátsa'a!, canchu q' guni cä itute la'labañi qui' qui nna, gutía' iýeni poder qui' qui lani iýetse' ca nación nna, ²⁷cu'ubia'ni cä ca enni'a lani iýeni la'huacca tì' tabá ná la' rigú'ubia' nu benna Tata quia' lani ca nación. Hua yù ri'u ti'íya cca ttu yéthu' canchu hué' ri'u q lani ttu vara nu de iyyà. A'hua ca nación nna itàppa' la'huacca qui' qui contra inte' por la' rigú'ubia' qui' le. ²⁸Ca enne' canu labí mal guni cä canchu ilá'ní biýa prueba lani cä nna, inte' nna gutía'

qui' qui bélia xeni ríllani canchu chi ràni!. ²⁹Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Tiatira.

3 Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' q lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Sardis. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' rithel·le' Espíritu Santo qui' Tata Dios para huí'e cuidado ca gátsi iglesia, q'hua le' né'e nna tsìa gátsi ca bélia. Íj gá lu' canu ríalatsi' quia' canu tse'e le' yétsi Sardis: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Lebi'í nna riquixá'ani le ca enne' qui'ni ná le enne' quia', acca yù cä qui'ni ná qui'ni gata' la'labbàni cubi qui' le, pero labiru rulue' tsè'ni canchu té la'labbàni cubi qui' le. ²Lebi'í nna liíyu porqui'ni tse'e le le' peligro. Hua ríalatsi' le titó' pues liguni seguir ríalatsi' le adí ca titsa' quia', porqui'ni canchu labí nna entonces il·lani tsá qui'ni labiru té la'labbàni espiritual qui' le. Hua yua' qui'ni yala tsina runi le le' iglesia qui' le, pero Tata Dios nna labí rú'ulatsi'e ca obra qui' le porqui'ni labí runi le cä lani itute latsi' le. ³Liurexa latsi' le ca titsa' nu ná qui' Cristo nu huíalatsi' le primero. Leyéeqquia liguni tì' ra titsa' qui'e nna otsiání la' rulaba latsi' mal qui' le para guni le nu ná tse'. Canchu labí rudà naga' le nu nia' le, entonces gunia' le castigar. Canchu chi itá' lani le nna, itá' de repente tabá, labí yù le antes sino niyya latsi' le il·lania' tì'a niyya latsi' ca enne' de chi

bitsina' ttu ubàna litsi' qui. ⁴Pero le' yétsi qui' le Sardis nna hua tse'e tuchùppa canu bittu beni cä manchar la'labbàni qui' qui. Acca làcq nna cca cä merecer tsé'e cä lani inte' le' ýiabara' nna gaccu' cä lári' tsíttsi tùni. ⁵A'hua iyaba adí ca enne' canu cca cä vencer nna labí uccua cä contaminar lani ca tul·la' qui' yétsiloyu, làcq nna tsé'e huá cä le' ýiabara' nna gaccu' huá cä lári' tsíttsi tùni. A'hua nunca labí gunia' tachar nombre qui' qui lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'labbàni nu labí ttíq qui' qui. Canchu chi tse'e ca ènni'q' ru'a lo Dios enne' née Tata quia', q'hua canchu chi tse'e cä ru'a lo ca ángeli qui'e nna, làniana quixa'á' dacca'ló tabá qui'ni ná cä quia!. ⁶Lebi'í canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado ti'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Sardis.

7Làniana Señor nna ra huée inte' Juan: Bèdia ttu carta nna ithèl·la' lu' q lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Filadelfia. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' labí beni tul·la', q'hua iyaba ca titsa' qui'e nna ná cä nu lígani. Bèdia qui'ni íj ra Señor enne' té itute poder para cu'ubi'e tì'a David enne' uccua rey nna denie llave para qui'ni canchu chi ithàlie biýa néda tse' para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í guthàya na. A'hua canchu guthàye biýa oportunidad para lebi'í nna, lanú attu enne' té poder qui'í ithàlia néda attu para le. ⁸Íj ga lu' canu ríalatsi' quia' canu tse'e le' yetsi Filadelfia: Inte' Señor nna nabia' te'

iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni titó' teruba fuerza té qui' le, pero runi le obedecer nu ra lo titsa' quia' nna guyí'ché' le qui'ni ná le canu ríalatsi' quia!. Acca runia' le ofrecer ttu oportunidad tse' para qui'ni lebi'lí nna guni lí q aprovechar, lanú enne' té poder qui'lí guthàya néda nu chi guthàlia' para lebi'lí. ⁹Hua tse'e canu retùppa cä para reunión pero para qui'ni guni cä Satanás servir. Lácä nna ná cä enne' bëýia nna rena cä qui'ni ná cä enne' judío ti'átsí ná cä enne' quia!, pero labí ná cä enne' quia!. Inte' nna gunia' qui'ni lácä nna gudu ýibi qui' ru'a lo le nna ína cä qui'ni lebi'lí nna ná le ca enne' quia! canu yala catsí'lí te!. ¹⁰I'yu tsá qui'ni itute yétsiloyu nna ccä sufrir. A' modo nna cca probar iyaba ca enne!. Pero inte' nna thua' lani le, acca labí biýa thacca' le, porqui'ni labíbettse'e latsi' le inte' tsal'ue' néda sino runi le tì'ba chi nia' le qui'ni guni le. ¹¹Prontu tabá itá' lani le attu. Acca bittu edúl'la'a latsi' le, sino liguni seguir para qui'ni làa guttse'e latsi' le inte' nna làniana gutia' lugar de la' dàlianu ná para lebi'lí le' ýiabara!. ¹²Ca enne' canu runi cabi vencer, làniana inte' nna gucuí'a' cabi para ccä cabi ca enne' nu dacca' le' templo qui' Tata Dios quia' nna labiru iria cabi le' témplua, porqui'ni le' témplua nna ccä cabi seguro. Inte' nna runia' qui'ni ca enne' nna ccä cä saber qui'ni lácabi nna ná cabi enne' qui' Tata Dios quia', q'hua cca hua cä saber qui'ni lácabi nna ná cabi parte qui' canu tse'e le' ciudad qui' Tata Dios quia', quiere decir, ciudad láq Jerusalén

cubi nu ná de ýiabara' látì dua Tata Dios. A'huá ccä cä saber qui'ni lácabi nna té parte qui' cabi lani inte' canchu chi i'yu tsá chi ccä' adiru enne' ýeni lani nombre cubi quia!. ¹³Lebi'i canu riyénini ca titsi'lí nna, hué' tse' le cuidado tì'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Filadelfia. ¹⁴Làniana Señor nna ra ruhuée inte' Juan: Bèdia huá lu' ttu carta nna ithèl'la' lu' q lani mensajero qui' canu ríalatsi' quia' canu retùppa le' yétsi láq Laodicéa. Bèdia qui'ni fì ra Señor enne' hualígani runie biýa rée. Iyaba nu riquixé'e nna ná titsa' lí. Lèe nna née primero lo iyaba ca cosa nu beni Tata Dios. ¹⁵Íj gá lu' cabi: Inte' Señor nna nabia' te' iyaba nu runi le. Hua yua' qui'ni labí ná le idìl'la' nìhúa labí ná le tsà'a. Adila tsa' cáala cca le ttu cosa o attu cosa. ¹⁶Pero ná le tì'a inda gútsí, acca inte' nna ribixiní látsa'a' rilá' te' tì'iýa ná le. Líhue' cuidado qui'ni làa chu'ná' le fuera. ¹⁷Rena le: Yala enne' rico ná ri'u porqui'ni chi té iyaba nu riquína'ni ri'u, labí biýa reyàtsani ri'u. A' rena le. Pero inte' nia' le: Ica'rútsi'ru le porqui'ni yala enne' miserable ná le, porqui'ni espiritualmente taá nna yala la'dí' ritè le nna labí ná le preparado canchu ilá'ní biýa prueba lani le, pues yala equivocado ná le tì'a tu enne' ciego nu labí yùq gaýa diá. ¹⁸Acca rinéni'a' le qui'ni ná qui'ni itá le lani inte' nna gata' oro tsè'ní qui' le nu chi huàyi, làniana hualígani cca le enne' rico. Lità lani inte' nna guni le conseguir lári' tsíttsi para gaccu' le nna bíttuúru

cca falta lári' qui' le para ettú'ni le canchu chi itá' látí tse'e le. Litá lani inte' nna guni le conseguir medicina para qui'ni eyacca latsi' iyyaló le nna elá'ni le attu. ¹⁹Iyaba canu ríalatsi' quia' canchu labí guni cä nu ná tse' nna, làniana til·la ya' cä nna guni ya' cä corregir porqui'ni catsi'í te' cä. Acca ná qui'ni gutsiání la' rulaba latsi' qui' le catsi'íni le inte' lani itute latsi' le. ²⁰Inte' nna chi gutsà dú'a' ru'a puerta qui' losto' iyaba ca enne' nna rinnia' tulidàba. Canchu nuýa enne' ni riyéniniq tsí'a', canchu ithàliq puerta, làniana gá'a' nna gua' etta lani a nna, la' lani inte' nna. ²¹Iyaba ca enne' canu guni cä vencer nna labí mal guni cä màsqui'ba ilá'ní biýa prueba qui' qui, inte' nna gutia' ttu lugar de la' dàlianí qui' qui nna cu'ubia' cä lani inte', tì'a inte' dú'a' anna cuitta' Tàta qui'a nna rigu'ubi'a' lani e después de chi benia' vencer. ²²Lebi'lí canu riyénini ca tìtsi'í nna, hué' tse' le cuidado tì'iýa nua' ra Espíritu ca iglesia. Anía ra Señor ca creyente qui' iglesia nu re' le' yétsi Laodicéa.

4 Inte' Juan de chi biyeni te' ca tìtsa'q' nna gunná'a' yiabara' nna bilá' te' ttu puerta yalia, làniana biyeni te' gùnne la'a mismuba ènni'a dítsa tse'. Prontu tabá bedá nagá'a' nna biyeni te' tì' tabá canchu chi riyénini ri'u tsí'i ttu trompeta. Ènni'a nna rèe inte': Lu' Juan, gutà yiabara' látí dú'a', porqui'ni gulué'nia' lu' ca cosa nu ná qui'ni ccá tiempo nu chì' da'lla. ²Lanía taá por la'huacca qui' Espíritu Santo lani inte' nna de

repente tabá nna bilá' te' ttu xila' tsè'ni, a'hu lo xíl'a' nna duáni ttu enne', lèe nna rigú'ubi'e. ³Catìttiní lúe tì'a íyya cristal nu ná claro nna color yínà nna. Íta'lùbani xila' tse' nía nna du ttu betta'yà'a catìtt niá tì'a íyya cristal nu de color yà'a. ⁴Íta'lùbani xila' tse' nía nna dàa tappa erua' adí ca xila'. Lo ca xíl'a' nna duáni tappa erua' ca enne' nu dacca', naccu' cabi lári' tsíttsi nna, yù'u iququia cabi corona nu de oro. ⁵Lo xila' tse' niá nna riria ca etha nna ídiu' nna ca tsí'i nna. Ru'a lo xila' tse' nía nna rà:l'a' gàtsi yi', ca gàtsi espíritu qui' Tata Dios. ⁶Ru'a lo lugar látí du xila' tse' nía nna re' ttu indatò' nu catìtt niá tì'a ttu vidrio canchu chi tíq látí rinna' ubitsa.

Tse'e hua tappa canu báni, dàa cä ttu ttu lado qui' xila' tse' nía. Tsìa iýetse' iyyaló qui ru'a lo qui lle cué'e qui lle. ⁷Primero nu banía nna rilá'níq tì' tabá lo león. Nu cca chuppáa nna rilá'níq tì' tabá lo gù'na. Nu cca tsunnáa nna rilá'níq tì' tabá lo enne'. Nu cca tappa nna rilá'níq tì' tabá ttu bethía' nu ridàa lo be!. ⁸Ttu ttu tsa canu banía nna tsìa xuppa xila' qui. Lo ra' nna liu'u ca xila' caniá nna ilá'ní tsìa iýetse' iyyaló qui. Réla ritsa bani tulidàba rudàlianí ca Tata Dios nna ra cä: Santo, Santo, Santo Señor Omnipotente, porqui'ni née Dios enne' báni tulidàba nna thúe para siempre tì'ba díue antes.

⁹⁻¹⁰Rù:l'a cä alabanza qui' enne' dua lo xila' tse' nía látí rigú'ubi'e, enne' báni tulidàba para siempre nna rue' cä ne gracia. De rudàlianí cä ne, làniana tappa erua' ca enne'

nu dàcca'a' nna bedu ÿibi cabi ru'a lo enne' duáni lo xila' tse' nía nna runi cabi e adorar porqui'ni née enne' bàni tulidàba sin fin. Acca gutua cabi corona iquua cabi nna bedal'la cabi cä ru'a lo làti du xila' tse' gánia nna ra cabi e: ¹¹ Cuiq'lu' Señor Tata Dios qui' tu', cca cuiq'lu' merecer cu'ubia' cuiq'lu' lani itute poder, cca cuiq'lu' merecer qui'ni gudàlianu tu' cuiq'lu' porqui'ni yala enne' ýeni ná cuiq'lu'. Porqui'ni cuiq'lu' ènni'q' beni itute nu té, pues ná cä tì'a calatsi' cuiq'lu'.

5 Inte' Juan nna bilá' te' qui'ni enne' duáni lo xila' tse' gánia làti rigú'ubi'e nna dèni ná' bânie ttu libro forma de ttu rol·lo, chùppa lado tabá nna ga'na escrito titsa'. Rollo ittsią' nna tubiä nna yáyä nna gàtsi lugar. ² Làniana bilá' te' ttu ángel nu yala fuerza té qui' bi nna gunne bi idìtsa ni nna ra bi: Nuni nuá ná enne' tsè'ni para ethàtsią' rollo ittsią' nna ithàliä na cá.

³ Pero lanú enne' tsè'ni té le' ÿiba níhua le' yétsiloyu níhua ttu nu entre canu yatti nna, lanú enne' tsè'ni té nu dacca' para ithàliä rollo ittsią' nna gul·lä na. ⁴ Làniana inte' Juan nna yala guretsia' porqui'ni lanú té ná enne' tsè'ni para ithàliä rollo ittsia' nna quixá'q' biýa ra lúj. ⁵ Làniana ttu nu entre tappa erua' ca enne' dàcca'a nna ra bi: Bittu cuetsi lu', porqui'ni dua ttu enne' tsè'ni nu beni vencer nna dàqque'e para ethàtsie ca gàtsi lugar làti yáya rollo ittsią' nna ithàlie na. Lèe nna née enne' nu té adiru la'huacca nna née enne' qui' Judá enne' adí poder té qui' bía, q'hua née descendiente qui' David enne' uccua rey.

⁶ Làniana bilá' te' enne' ná Cordero. Lèe nna díue lahui' làti dua xila' tse' nía entre tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' dàcca'a nna. Bilá' te' ca hué' nu ná láti áa tì'batsi chì' gùtti tegá bée. Enne' ná Corderua nna tsìa gàtsi tsitta iquie q'hua gàtsi iyyalúe, quiere decir ca gàtsi espíritu canu guthell·la' Tata Dios le' ituba yétsiloyu. ⁷ Enne' ná Corderua nna hué gùyí'e rollo ittsia' nu dèni ná' bàni enne' duáni lo xila' tse' nía. ⁸ Ca tappa canu banía q'hua tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna, de bilá'ni cabi qui'ni Corderua nna gùyí'e rollo ittsia', làniana bedu tabá ÿibi cabi ru'a lúe. Ttu ttu tsa ca enne' nu dàcca'a nna dèni cabi ttu instrumento de música láq' arpa, q'hua dèni huá cabi ca plato to' nu de oro tsà' ti'ni cä incienso, quiere decir ca oración nu runi ca enne' qui' Tata Dios. ⁹ Làniana iyaba cabi nna bil·la cabi ttu himno cubi nna ra cabi: Cuiq'lu' Señor cca cuiq'lu' merecer, acca chi gùyí' cuiq'lu' rollo ittsią' para ethàtsi cuiq'lu' ca gàtsi lugar làti yáya. Bètti cä cuiq'lu', acca por medio de lù'uti qui' cuiq'lu' chi bedilà cuiq'lu' ca enne' qui' yétsiloyu le' ca tul·la' qui' qui para qui'ni ccá cä enne' qui' Tata Dios, ca enne' luetsi iyaba ca raza nna ca dialecto nna ca yétsi nna ca nación nna. ¹⁰ Cuiq'lu' nna chi gutàyi cuiq'lu' cä por la' rigú'ubia' qui' cuiq'lu' para qui'ni guni cä Tata Dios adorar nna cu'ubia' cä le' yétsiloyu.

¹¹ Làniana inte' Juan nna gunná'a' attu nna biyeni te' tsí'i ca ángeli, pero iýé mili' cabi. Bilá' te' qui'ni tse'e cabi ita'lùba xila' tse' nía nna

ca tappa canu banía nna tappa erua' ca enne' nu dàcc'a nna. ¹² Ca ángelia nna gùnne cabi iditsa tse' nna ra cabi: Enne' ná Corderuij, ca enne' nna bëtti cä ne, pero lèe nna què merecer qui'ni gudàlianí ri'u e nna gul·la ri'u himnos quí'e nna quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ūeni née, porqui'ni què merecer thí'e itute poder nna la' ritelíni nna fuerza nna iyaba ca riqueza nna.

¹³Làñiana iyaba ca cosa nu chi beni Tata Dios nna guduló cä quixá'a cä ti'iýa yala enne' ūeni née. Iyaba nu té ūibara' lle yétsiloyu lle canu yù'u le' indatò' lle, q'hua canu yatti yù'u ūaré' loyu lle, biyeni te' qui'ni iyaba cä nna ra cä: Enne' duánie lo xila' tse' nía, q'hua enne' ná Cordero, làque nna cca que merecer qui'ni quixá'a ri'u ti'iýa yala enne' ūeni ná que nna gudàlianí ri'u que nna gul·la ri'u himnos qui' que, porqui'ni cca que merecer thí' que itute poder tulidàba para siempre. ¹⁴Làñiana tappa canu banía nna becàbi cä nna ra cä: Quiŷarú e, quiŷarú e. Làñiana tappa eruai ca enne' nu dàcc'a nna gùtta' cä gùre'ló, gutsila ná' qui' nna beni cä ne adorar, enne' bâni tulidàba para siempre.

6 Làñiana bilá' te' qui'ni Corderua enne' gùtti por ca tul·la' qui' ri'u, lèe nna bethàtsie primer lugar làti yáya rollo ìtsia. Làñiana entre tappa canu banía, ttuq nna gùnniá idìtsani tì'ba runi ídiu' ruido nna rä: Lu' nna gutà xia. ²Bilá' te' qui'ni gullani tè ttu bia' tsíttsi. Enne' nu tsìa bilá' nna dèniá ttu arca. Yù'uni cä ttu corona iqquí.

Làñiana guppà valor nna dia tià para guniá gana lo adí ca guerra.

³Làñiana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca chùppa làti yáya rollo ìtsia nna, biyeni tè te' qui'ni nu cca chùppa entre canu banía nna gùnniá nna rä: Lu' nna gutà xia.

⁴Lània taá nna gul·lani attu bia', pero nu de color ūinà. Enne' nu tsìa bilá' nna gùyí'q poder qui'j, q'hua gùyí'q ttu espada xeni tse' para tsìa le' itute yétsiloyu nna guniá qui'ni cca guerra para qui'ni ca enne' nna gútti luetsi qui.

⁵Làñiana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tsunna làti yáya rollo ìtsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tsunna entre canu banía nna gùnniá nna rä: Lu' nna gutà xia. Lània taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yethia. Enne' nu tsìa bilá' nna dèniá ttu clase de ūia'beýu.

⁶Biyeni tè te' ttu tsìi entre tappa canu banía nna rä: Chi gullani ubina', acca para gata' ttu kilo ūua' qui' qui' nna caduel·la' cueni cä tsina ttùýa tsá. Canchu calatsi' qui' gata' tsunna kilo cebada qui' qui', caduel·la' huá cueni cä tsina ttùýa tsá. Pero aceite nna vino nna guthà'na lu' q tì'ba ná.

⁷Làñiana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca tappa làti yáya rollo ìtsia nna biyeni tè te' qui'ni nu cca tappa entre canu banía nna gùnniá nna rä: Lu' nna gutà xia. ⁸Lània taá nna bilá' te' qui'ni gul·lani tè ttu bia' yattsí. Enne' nu tsìa bilá' nna láq lù'uti. Attu enne' denúá na runiá representar lugar làti chi dia canu yatti. Ca chùppa ca ènni'a nna guýí' cä poder para guni cä tì'ba calatsi' qui' lani ttu parte qui' ituba

yétsiloyu pero alàa lani á tsunna parte, para gutti cä ca enne', acca té la'huacca qui' qui'ni il·lani guerra nna ubina' nna ca tsahue' nna ca animal tuxu nna.

⁹Làñiana Corderua nna bethàtsie lugar nu cca gàyu' làti yáya rollo ìtsìa nna, bilá' te' qui'ni làti du altar nna tse'e huá ca enne'. Chi bëtti ca enne' cuerpo qui' cabi porqui'ni yala bitsal'áni cä de riyénini cä riquixá'a cabi tulidàba nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna q'hua nu cca qui' Jesús nna. ¹⁰Ca ènni'a nna gùnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Cuiq'lú' Señor, labí falta té qui' cuiq'lú', q'hua siempre guni cuiq'lú' cumplir iyaba nu ra cuiq'lú'. Cuán i'yú tsá gucué' cuiq'lú' ca enne' canchu beni cä tse' o canchu beni cä mal l-le para guni cuiq'lú' castigar canu betti cä intu'. ¹¹Làñiana guýi' cabi lári' tsítsi para gaccu' cabi. Lèe nna becàbinie cabi qui'ni édi'latsi' cabi átitó', porqui'ni tse'e adí ca hermano canu runi cä servir Jesucristua le' yétsiloyu tì'a beni cabi nna gútti huá ca enne' cä. Acca ná qui'ni cueda cabi hástaa qui'ni gatti iyaba ca hermánuia.

¹²Làñiana bilá' te' qui'ni Corderua nna bethàtsie lugar nu cca xuppa làti yáya rollo ìtsìa nna gul·lani tè ttu la' riýú' fuerte ni, ubitsä' nna byaccä chul·la tì'atsi huaya líj ttu lári' lutu. Biuá'q' nna beyaccä color ýinà tì'a réni. ¹³Làñiana ca bélia tsìa ýiaba nna binnia cä yétsiloyu, tì' tabá rinna ca exxuhuí ántesca ga cä canchu chi riria ttu be' fuerte ni. ¹⁴Iyate nu tsìa ýiaba nna gunítillo cä, tì' tabá rudàchu ri'u ttu ìtsìa nna chu'na tè ri'u q' nna labiru

ilá'níq. Iyaba ca i'ya nna labiru tsìa cä làti gutsia cä antes, q'hua iyaba ca loyu bitsi to' nna binetsi cä le' inda. ¹⁵Làñiana bilá' te' qui'ni iyaba ca enne' nna beyappi tabá cä lo ca i'ya nna gutà'a cä le' ca bèlia nna le' ca yérü nu tsìa làti anta' ca íyya xeni, para guçàtsi' lo qui: ca enne' rigú'ubia' l-le, ca enne' rico l-le, ca enne' runi mandar le' ejército l-le, iyaba canu té biÿa poder qui' qui' l-le becàtsi' lo qui, q'hua iyaba canu runi tsina qui' attu nahuaya' l-le, q'hua iyaba ca xana' tsina l-le. ¹⁶⁻¹⁷Iyaba cä nna uccua latsi' qui qui'ni ca i'ya nna guxàta cä cä, acca rulluítsa' cä ca íyya xeni nna ra cä: Línnia tabá iqquia tu', para qui'ni enne' duáni lo xila' tse' nía nna labí ilá'nie intu', q'hua para qui'ni enne' ná Corderua nna bittu gunie intu' castigar porqui'ni yala la' ritsal'áni té qui'e lani intu', porqui'ni chi bí'yu tsá qui'ni edil' què yée'. Nuni ccani edúditsią lani que ní'i.

7 Làñiana bilá' te' qui'ni du ttu ángel ttu ttu esquina qui' yétsiloyu tì'batsi ná cuadrado. Ca tappa ángelia nna té poder qui' cabi lani ca tappa be' nna beni cabi cä mandar qui'ni bíttuúru movimiento guni cä. Lania taá nna uccua tsi tabá, nidi ttu l-la' to' qui' ca yaga nna labiru gutta cä, q'hua indatò' nna labiru gutta líj. ²Q'hua bilá' te' attu ángel. Ángelia nna rì'yu bi làti ril·lani ubitsa nna dèni bi sello qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. Ángelia nna bilá'ni bi á tappa ca ángelia canu chi guýi' cabi poder para guni cabi qui'ni níttilo biÿa le' yétsiloyu nna ca indatò' nna. Acca gùnne bi ditsa nna ra bi cabi:

³Licuèda, bittu guni le biÿa lani yétsiloyu, nìhua lani ca indatò', nìhua lani ca yaga, bittu guni le qui'ni níttilo cqà hàsta'na gurèni tu' marca lo ÿigá ca huenitsìna qui' Tata Dios para qui'ni gulue'ní qui'ni ná cqà qui'e.

⁴Biyeni hua te' bàl·laÿa ca enne' gurèni sello lo ÿigá qui,uccua gàyua' mili' ca enne' lani á tappa éyóna' mili' cqà (144,000) entre iyaba ca tsì'nu grupo qui' ca ÿi'ni Israel según lista qui' nombre qui' ca tà' tata qui' qui: ⁵Judá, tsì'nu mili' canu gurèni sello lo ÿigá qui. Rubén, tsì'nu mili' cqà. Gad, tsì'nu mili' cqà. ⁶Aser, tsì'nu mili' cqà. Neftalí, tsì'nu mili' cqà. Manasés, tsì'nu mili' cqà. ⁷Simeón, tsì'nu mili' cqà. Leví, tsì'nu mili' cqà. Isacar, tsì'nu mili' cqà. ⁸Zabulón, tsì'nu mili' cqà. José, tsì'nu mili' cqà. Benjamín, tsì'nu mili' cqà. Iyaba ca ènni'q' nna gurèni sello lo ÿigá qui, seña qui'ni ná cqà enne' qui' Tata Dios.

⁹Làniana gunná'a attu nna bilá' te' nuÿetse' ni ca enne' dál' cqà de iyaba ca nación nna, de iyaba ca raza nna, de iyaba ca dialecto nna, q'hua de iyaba ca yétsi anta' le' yétsiloyu nna. Iyaba cqà nna tse'e cqà ru'a lo xila' tse' nía nna enne' ná Corderua nna. Nuÿetse' cqà tse'e, lanú ccani gulaba bàl·laÿa mili' cqà ná. Làcà nna nàccu' ÿó tsítsi qui nna dèni cqà ttu ramo to' qui' ca yà dína. ¹⁰Iyaba cqà nna rinne cqà iditsa nna ra cqà: Tata Dios enne' duáni lo xila' làti rigú'ubi'e nna née enne' bedilè ri'u le' ca tul·la' qui' ri'u, q'hua por enne' ná Corderua. ¹¹Bilá' te' ca ángelia nna dàa cabi ìta'lùba làti tse'e tappa erua' ca enne' nu

dàcca'a nna tappa canu banía nna ru'a lo xila' tse' nía. Iyaba ca ángelia nna gùtta' tabá cabi gùre'ló delante de xila' tse' nía nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹²Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u, lèe nna què merecer qui'ni gudàliani ri'u e nna hué' ri'u e gracia nna gullá ri'u himnos qui'e, porqui'ni lani lèe nna dál' itute bendición lani ca enne', porqui'ni lèe nna té itute la' ritelíni qui'e nna itute la'huacca qui'e nna itute fuerza qui'e nna tulidàba para siempre, Amén.

¹³Làniana entre tappa erua' ca enne' nu dàcca'a nna gùnne ttu cabi nna gunàba titsa' bi inte' nna ra bi: Tsí hua yù lu' nuni ná ca enne' nàccu' ÿó tsítsi cabi cá. Tsi hua yù lu' gaÿá dál' cqà cá. ¹⁴Becábinia' bi nna nia': Labí yua', pero hua yù ba cuiq'lu'. Làniana ra bi: Ca ènni'q' nna ná cabi canu yala uccua sufrir loti' betsia latsi' ca enne' cabi, pero biria cabi tse' le' pelígrua. Làcabi nna guppa cabi confianza lani Corderua enne' gùttie nna belàlia réni qui'e acca chi ná cabi enne' nàri de ca tul·la' qui' cabi nna nàccu' ÿó tsítsi cabi. ¹⁵Acca por nui nna tse'e cabi nì ru'a lo xila' làti rigú'ubia' Tata Dios, runi cabi nu rú'ulatsi'e réla ritsá bání le' templo qui'e. Lèe nna dûe lani cabi, acca labiru biÿa mal thacca' cabi. ¹⁶Labiru ilá'ni cabi ubina', nìhua labiru ibìtsi cabi inda tì'ba canchu labí inda té, nìhua labiru ccá cabi sufrir por ubitsa màsqui'ba tsì'nu hora. ¹⁷Porqui'ni Corderua enne' du lahui' làti dua xila' tse' nía nna, lèe nna née pastor enne' huí'e cabi cuidado tsè'ni nna ichi'e cabi làti ril·lani inda tulidàba

nu gunna la'labàni qui' cabi. Tata Dios nna gúyí'e inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste.

8 Enne' ná Corderua nna loti' bethàtsie lugar nu cca gàtsi làti yáya rollo ìtsìa nna, luegu taá tsìdi ruba uccua le' ituba ëiaba por ttu medio hora ti'gá. ²Làñiana bilá' te' ca gàtsi ángeli canu dàa cabi ru'a lo Tata Dios. Ttu ttu cabi nna guýí' cabi ttu trompeta para gucuetsi cabi. ³Lania taá nna gul-lani attu ángel nna dèni bi ttu platu to' nu de oro yù'u inciénsua nna huía tè bi làti du altar nna gudu bi ttu lado. Bete cabi iýeni incienso qui' bi para qui'ni guchìxi bi q' lani ca oración nu rute ca enne' lani Tata Dios, canu ná q' enne' qui'e. A' beni ángelia ofrecer lo altar nu de oro du ru'a lo xila' tse' nía. ⁴De chi ral·la' inciénsua dia tabá tsèni nu ná perfume qui' inciénsua dèssdeba ná' ángelia hasta làti dua Tata Dios, junto lani ca oración nu runi ca enne' qui'e, ⁵làniana ángelia nna guýí' bi yí' nu re' lo altar nna gulù'u bi q' le' plato nu de oro tú'a hàsta qui'ni bitsà'q' yí'a. Lania taá nna guýí' bi plato to' nu tsà' yí'a nna gurù'na tè bi q' yétsiloyu. Làñiana huappi tabá etha nna gùnne idiu' nna bittìnì nna gùyú' nna.

⁶Làñiana dàa ca gàtsi ángelia listo para gucuetsi cabi trompeta nu deni cabía.

⁷Ángel nu cca primeru nna becuetsi bi trompeta. Lania taá nna binnia ca íyya fuerte chixià lani yí' nna réni nna, bedal·la ángelia ca castíguí hàstaba yétsiloyu. Ttu parte qui' yétsiloyu nna uccua tabá

yí' nna rayià, pero alàa á chùppa parte qui'í, q'hua ca yaga nu té lìi, q'hua ca ixí' rè'ne nna huàyi cä.

⁸⁻⁹Làñiana ángel nu cca chuppá nna becuetsi bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu cosa xeni tse' ti'ba ttu i'ya xeni nu ràl·la' rìnnià dèssdeba ëiaba, porqui'ni ángelia nna bedal·la bi q' nna binnià le' indatò' qui' yétsiloyu nna bil·lùyá tabá latsi' iýetse' ca bárcuá. Ttu parte qui' iyaba ca indatò' nna beyaccà réni, pero alàa á chùppa parte qui' qui, acca gùtti tabá iýetse' ca bél·lá nu bàni yù'u lì'i.

¹⁰Làñiana ángel nu cca tsunnáa nna becuetsi' hua bi trompeta. Bilá' tè te' qui'ni ttu bélia xeni nu ràl·la' ti'ba yí' nna binnia tabá iqquia ca yò nna q'hua iqquia iyaba làti ril·lani inda dìl·la'. ¹¹Nombe qui' béliaá nna láq il·lá'. Acca ttu parte qui' itute inda dìl·la' nna beyaccà il·lá', pero alàa á chùppa parte qui'í. Iýetse' ca enne' canu gu'ya indaá nna gùtti tabá cä porqui'ni indaá nna beyaccà veneno.

¹²Làñiana ángel nu cca tappa nna becuetsi bi trompeta. Lania tabá nna ubitsà' nna bechùl·la ttu pedazo qui'í, pero alàa á chùppa parte qui'í. A'hua biuá'q' nna labiru bedaní' ttu pedazo qui'í. A'hua ttu parte qui' iyaba ca bélia tsìa ëiaba nna bechùl·la cä. Labiru bedaní' cä ti'ba antes, acca ritsà nna menos la'yani' té qui'í, q'hua réla nna adiru chul·la uccua.

¹³Làñiana bilá' tè te' tu ángel xeni ëiabara' riduà lo be' nna gùnne bi iditsa nna ra bi: Reyatsa qui'ni á tsunna ca ángel gucuetsi cabi trompeta. Ica'rútsi'íru ca enne',

ica'rútsi'íru ca enne', ica'rútsi'íru ca enne' báni ru tse'e le' yétsiloyu canchu chi iyénini cä ts'i'i ca trompeta, porqui'ni il·lani tsùnna castigo adiru fuerte ni lani cä.

9 Ángel nu cca gàyu'a nna becuetsi bi trompeta nna bilá' tè te' qui'ni ttu bélia nna chi binnià dèssdeba ñiaba hásta yétsiloyu nna guý'i q llave nu ná para puerta qui' pozo nu adiru tettia nna chul·la nna. **2** Guthàlia tabá puerta qui' pozo chul·la nna biria tè tsèni qui'l tì' tabá canchu chi riria tsèni qui' ttu horno ñeni. Labiru bedàni' ubitsa' de riria tsèni qui' pozo chul·la, tì'a canchu chi rà·lla' ttu tìni ñeni ní. **3** Làniana iÿetse' ca langosta biria cä le' tsenía nna huàdi cä yétsiloyu, guý'i tabá cä poder para guni cä mal tì'a ca escorpión canu tse'e le' yétsiloyu. **4** Uccua cä mandado qui'ni bittu gudàyi cä ca l·la' to' qui' ca yaga, nìhua ca planta to', nìhua býáaru ca ixí' to' nna sino uccua lá cä mandado qui'ni guthacca' cä ca enne' canchu labí rèni marca lo ñigá qui nu rulue' qui'ni ná cä qui' Tata Dios. **5** Bittu uccua cä mandado qui'ni gútti cä ca enne', sino para qui'ni gappa ca ènni'a dolor para gayu' biú' tì'a la'rilá nu té qui' ttu enne' canchu ttu escorpión chi gutìtsi' na. **6** Por gàyu' biú' nna yala calatsi' ca ènni'a gatti telá cä, pero labí gatti cä. Yala eyila cä ti'iÿa modo gatti cä, pero labí etseláni cä modo.

7 Ca langosta nna uccua cä listo para tsía cä lo guerra tì' tabá ca bia' canu tsìa soldado. Ca langosta nna yù'u iququia qui' ttu cosa tì'a ttu corona nu de oro. Lo qui' nna

ná tì'a ná lo ca enne'. **8** Ittsa' iququia qui' ná tuni tì'a ittsa' iququia ca niula. Ca làya' qui' nna ná cä tì' tabá ná ca làya' león. **9** Ta' ru'a losto' qui' ttu cosa tì'a ca iyya para néru cä tsía cä guerra. Ca xila qui' yala rigú'ubé cä hásta beni cä ttu ruido ñeni tse' tì'a ca rueda qui' iÿetse' ca carreta canchu ca bia' nna chi ne'ya cä dia cä guerra. **10** Ýubàna ca langosta nna ná tì' tabá ÿubàna escorpión, porqui'ni dua ÿùtsi' qui' nna. Ýubàna ca langosta nna té la'huacca qui' qui' quítsi' cä ca enne' para qui'ni gata' la'rilá láti qui' por gayu' biú!. **11** Ca langosta nna dua ttu nu rigú'ubia' qui' qui', ttu ángel malo nu té poder qui'l le' pozo nu dia adiru tettia. Ángelia lani titsa' hebreo nna lá Abadón, lani titsa' griego nna lá Apolión, tì'ba nu rena ri'u: Nu Rul·lùÿa latsi' ca enne'.

12 Nui nna ná primero castigo fuerte ni. Reyàtsa qui'ni il·lani á chùppa castigo fuerte ni.

13-14 Làniana ángel nu cca xùppàa nna becuetsi bi trompeta. Ttu altar nu de oro nna duà ru'a lo Tata Dios. De chi becuetsi ángelia trompeta nna biria tabá ttu ts'i'i dèssdeba lo altar entre ca esquina qui'l, làniana ángel nu cca xùppàa nna rä: Tse'e á tappa ca ángeli ru'a yò nu lá Eúfrates. Lu' nna tsía xia lu' ethàtsi lu' cä para tsía cä mandado.

15 Bethatsi tabá ca tappa ángelia nna dia tè cä, porqui'ni chi gutsà ribèda cä il·lani ida nna biú' nna tsá nna hora nna para tsía cä huètti ttu parte qui' iyaba ca enne' canu báñirù tse'e le' yétsiloyu, pero alàá á chuppa parte.

16 Biyeni te' ttu anuncio qui'ni tse'e chùppa gayua' millón ca

soldado qui' qui' canu tsìa bia!. ¹⁷A' belue' Espíritu inte' Juan qui'ni ttu tsaq' ca bia' qui' caniá q'hua canu tsìa cä ca bi'á. Canu tsìa ca bi'á nna ta' iyya ru'a losto' qui' para neru cä tsìa cä guerra. Ca iyya ta' ru'a losto' caniá nna ná color ūinà nna yà'a nna yattsi nna. Iqquia ca bi'á nna rilá'ni cä tuxu tì'a ná iqquia león. Rú'a ca bi'á nna riria yí' nna tsèni nna azufre nu ràll'a' nna.

¹⁸Por medio de yí' nu riria rú'a ca bi'á nna acca gùtti ijé millón ca enne' hásta ttu tercera parte qui' iyaba ca enne' báñirù tse'e le' yétsiloyu, q'hua por medio de tsènia nna azufre nu ràll'a' nna riria rú'a ca bi'á. ¹⁹Porqui'ni ca bi'á nna lani rú'a qui' té la'huacca qui' qui' gùtti cä ca enne', q'hua por medio de ūubàna qui'. Ūubàna ca bi'á nna ná tì'a ttu bél'là tuxu nu dua iqquí para quítsi'q ca enne' nna il-lani la'rilá láti ca ènni'a.

²⁰Pero ca enne' canu labí gùtti cä por ca tsunna plaga nuuccua nna, làç nna beni ba cä seguir mal tì'ba beni cä antes. Labí uccua latsi' qui' gutse'e latsi' qui' ca cosa nu chìa beni cä antes. Sino beni ba cä seguir ca creencia nu cca qui' ca demonio nna bedu ba ūibi qui' ru'a lo ca imagen nu de oro qui' qui' lle, ca imagen nu de plata qui' qui' lle, nu de bronce qui' qui' lle, q'hua nu de íyya nna yà nna. A' beni cä màsquibá yù ri'u qui'ni iyaba ca figura nu runi ca enne' nna labí rilá'ni cä, nìhua labí riyénini cä, nìhua labí ridà' cä. ²¹Ca ènni'a nna labí behuiní'ni cä para guttse'e latsi' qui' ca tul·la' qui' qui', sino beni cä seguir tse'e cä huëtti ca enne', q'hua

beni cä seguir para guni cä brujería nu calatsi' qui. A'huá beni cä seguir lani adulterio qui' qui, q'hua beni cä seguir ribàna cä qui' ca enne'.

10 Làniana bilá' te' attu ángel poderoso nna radi bi dèdesdeba ūabara!. Dá' bi le' bía nna dàa ttu betta'yà'a dèdesdeba ttu lado iqquia bi hásta attu lado. Lo bi nna rudani'q tì' tabá ubitsa. Ca nì'a bi nna uccua cä tì'a chùppa pilari pero nu de yí!. ²Dèni bi ttu rollo ittsi xcuichu to' yàlia. Nì'a bi lado báni nna bedu bi q lo indatò' ūenia. Nì'a bi lado yatti nna bedu bi q lo yúbitsi. ³Hua yù ri'u ti'iyá iditsa tse' ribetsi ttu león tuxu. A'huá ángel ūenia nna de repente tabá guretsiyà'a bi iditsa ni. Lania taá nna biyeni te' becàbi gàtsi ca ídiu' tì'a gàtsi tsil'i. ⁴De chi gùnne ca idiu'á nna, inte' nna gudulúa' rudí'a' lo ittsi nu ra cä. Pero biyeni tabá te' rinne ttu enne' dèdesdeba ūabara' nna rée: Lu' nna bittu gúdia lu' tì' ra ca idiu'q' porqui'ni labí ná qui'ni ca enne' nna ccá cä saber nu gùnne cä.

⁵⁻⁶Làniana ángel enne' llíla lo indatò'q' nna lo yúbitsi' nna, guchìtha ná' báni bi nna bedu bi Tata Dios por testigo porqui'ni lèe nna baníe tulidàba para siempre, lèe ènni'a beni itute ūabara' q'hua iyate nu té lì'i, beni huée itute yétsiloyu nna ca indatò' ūeni q'hua iyate nu yù'u lè'e qui' nna ra bi: Labiru itsá reyàtsa l'yu tsáa. ⁷Porqui'ni ca enne' gutsé'e tiempo antigua nna beni cabi Tata Dios adorar nna gùnne cabi parte qui'e lani ca ènni'a. Lèe nna gutixà'anie cabi ca cosa nu chì' da'la til'iyá

gunie, pero labí gutelíni ca enne' hástaba annana. Pero ángel nu cca gàtsia nna, canchu chi gucuetsi bi trompeta, lania taá nna ccá cumplir itute tì'a gutixà'ani'e ca enne' canu gutsé'e tiempo antigua. A' ra ángelia.

⁸Làñiana enne' biyeni te' gùnnie dèssdeba ñiabara' nna gunènie inte' Juan attu nna rée: Lu' nna huía ru'a lo ángel enne' llá lo indatù'q' nna lo yúbitsiq' nna. Gùyí' rollo ittsì yalia nu yù'u le' ná' bÍa!. ⁹Inte' Juan nna hua'l tabá' látì du ángelia nna gunábania' bi rollo ittsì tú'a. Ángelia nna ra tè bi inte': Gùyí' bá a, go tè lu' q. Canchu chi ro lu' q nna éttianì lu' q tì' tabá yìxi, pero canchu chi gutàbi lu' q nna eyacca tabá il:lá!.

¹⁰Làñiana guyí'á' rollo ittsì tú'a nu yù'u le' ná' ángelia nna gutó tè ya' q. De chi ro ya' q nna bettia tabá te' q tì' tabá yìxi, pero bitola nna gùri'q il:lá' lí'a!. ¹¹Làñiana beni tè bi inte' mandar nna ra bi: Lu' nna caduellla' tsía lu' nna inne lu' parte Tata Dios attu vuelta mensaje nu cca qui' iýetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto nna, ca enne' rigú'ubia' nna.

11 Làñiana bilá' te' ttu yí nu ná tì'a ttu metro nna, ra tè ángelia inte': Lu' nna gudulí nna guyí' metruä nna berìxibía' templo qui' Tata Dios para qui'ni ccá lu' saber ti'iýa yéni ná, q'hua gurìxibía' lu' altar nna, q'hua gulába lu' tsálíya canu runi adorar le' témpluä' para ccá lu' saber balaÿa cä. ²Pero bittu gurìxibía' lu' patio fuera qui' témpluä' porqui'ni ná para ca enne' qui' ca nación

huaya!. Ciudad nu becue' Tata Dios para lèe nna ccá bajo la' rigú'ubia' qui' ca enne' qui' adí ca nación por tsunna ida nà:l:la'. ³Inte' nna ithél:la'a' chùppa ènne'yu' para gùhuúa' cabi nna inne cabi a favor de nu ná lí. Lacabí nna gaccu' yó luto cabi nna quixá'a cabi mensaje parte Tata Dios durante ca tsùnna ida nà:l:la'a, quiere decir durante ttu mili' chùppa gayua' sesenta ubitsa. ⁴Ca chùppa ènne'yu' a nna dàa cabi ru'a lo Tata Dios tulidàba, tì'ba chùppa yà olivo o chùppa candelero nna. ⁵Canchu nuÿa calatsi'q biÿa guthácca'q cabi, iria tabá yí' rú'a cabi, q' modo nna tsayi ca contrario qui' cabi. Nuÿa eyáÿani huí'a cabi nna gatti tabá. ⁶Làcabí nna gata' poder qui' cabi para labiru eyú'u bía nihua làa cca rù iyya durante tiempo riquixá'a cabi mensaje parte Tata Dios. Té huá poder qui' cabi para qui'ni inda nna eyacca réni. A'huá té poder qui' cabi para ithél:la' cabi biÿa attu sufrimiento yétsiloyu balaÿa vuelta calatsi' cabi para qui'ni ca ènni'a nna gappa cä dolor. ⁷Ca chùppa ènne'yu' a nna quixá'a cabí nu ná lí por tsunna ida nà:l:la'. Canchu chi birialàni cabi, làñiana animal tuxu nu yù'u le' pozo chul:la nna iria tabá le' pözua para biÿa guthácca'q ca chùppa ènne'yu' a hásta qui'ni labiru thá cabi lani q nna gatti cabi. ⁸⁻⁹Por tsùnna ubitsa nà:l:la' nna ca cuerpo yatti qui' ca chùppa ènne'yu' a nna gátta' cä lo néda látì gùtti cabi le' ciudad Jerusalén, espiritualmente taá láq Sodoma nna Egipto nna, la'a mísmuba ciudad látì ca enne' betaá' cä Xana' Rí'u Jesucristua

lo curútsia. Labí gute cä permiso qui'ni igàtsi' cuerpo qui' ca chùppa ènne'y'u'a. Acca ca enne' qui' iýetse' ca yétsi nna ca raza canu rinne dialecto qui' iýetse' ca nación nna ínna' cä cuerpo yatti qui' cabía.

¹⁰ Ca ènni'a nna guni cä fiesta, porqui'ni gùtti ca chùppa ènne'y'u'a canu gùnnne parte Tata Dios. Guni cä regalar biýa luetsi qui' de tantua contento tse'e cä, porqui'ni yala uccua cä sufrir miéentraste bàni ca chùppa ènne'y'u'a. ¹¹ Pero bitola de ca tsunna tsá nàl·la', làniana Tata Dios nna guthel·le'e Espíritu nu runna la'llabàni lo losto' cabía nna beyaccabàni tabá cabi nna bedúni cabi por la'huacca qui'áa. Iyaba ca enne' canu bilá'ni cä cabía nna yala la' rátsi latsi' gul·lani lo losto' qui'. ¹² Làniana ca chùppa ènne'y'u'a nna biyénini cabi rinne ttu enne' iditsa ni de ñiabara! nna rée cabi: Calátsa'a! itá le nì le! ñiabara!.

Làniana ca contrario canu dàa cä ita'lubáni cabía nna rinna' cä nna bilá'ni cä dia cabi le' ttu bía para ñiabara!. ¹³ Làniana gùyü' tabá fuerte ni nna biyènnia iyaba ca yú'u canu tsia ttu parte qui' ciudáad nna binnia cä iququia ca ènni'a nna gùtti gàtsi mili' cä. Pero adí ca gä parte qui' ciudáad nna labí biýa uccuani cä. Ca enne' uccua banía nna yala gutsini cä nna guduló cä gudàlianí cä Tata Dios enne' dua ñiabara!.

¹⁴ A! uccua castigo fuerte ni nu cca chùppa. Annana castigo fuerte ni nu cca tsunna nna chí' tabádua il·laniá.

¹⁵ Làniana ángel nu cca gàtsia nna becuetsi bi trompeta. Iyaba ca enne' tse'e le! ñiabara!, a'hua iyaba ca

ángeli nna gùnnne cabi iditsa ni nna ra cabi: Annana enne' gulú'ubi'a nna labiru cu'ubi'q porqui'ni la' rigú'ubia' qui' Tata Dios nna Cristo nna chi runiá dominar itute yétsiloyu. Lèe nna cu'ubi'e dësdeba anna para siempre. ¹⁶ Tappa eruá' ca enne' nu dàcca'a nna ỹuàni cabi lo ca xila' làti rigú'ubia' cabi ru'a lo Tata Dios, pero gudulí tabá cabi nna luegu taá gùtta' cabi gùre'ló nna beni cabi Tata Dios adorar nna ra cabi: ¹⁷ Cuiq'lú' Señor Dios, té itute la'huacca qui'e, a'hua bàni cuiq'lú' anna, a'hua tulidàba thua cuiq'lú' tì'a dua cuiq'lú' ántesca cue' yétsiloyu. Rue! tu' cuiq'lú' gracia qui'ni chi guýi' cuiq'lú' poder nna chi guduló cuiq'lú' rigú'ubia' cuiq'lú', ¹⁸ ca enne' qui' iýé lugar qui' yétsiloyu nna yala bitsá'ani cä cuiq'lú!. Pero chi bi'yu tsá qui'ni gulue' cuiq'lú' la' tsìàlatsi' qui' cuiq'lú' lani cä nna quixá'ani cuiq'lú' ca enne' chi gùtti canchu beni cä tse' o canchu labí. Chi gul·lani hora gudàlianí cuiq'lú' ca enne', iyaba canu gùnnne cabi parte cuiq'lú' nna beni cabi nu rú'ulatsi' cuiq'lú', iyaba ca enne' canu ná cabi qui' cuiq'lú', canu ratsini cabi cuiq'lú' acca labí beni cabi mal, sea canu labí re' cuenta según ca enne', a'hua canu yala dacca' l·le. Chi gul·lani hora qui'ni gul·lùýa cuiq'lú' latsi' iyaba canu beni cä duel·la' gul·lùýa cä latsi' yétsiloyu.

¹⁹ Làniana bilá' te' qui'ni ñiabara' nna chi ná yalia hàsta le' templo qui' Tata Dios nna bilá'ní caja sagrada nu tsia liú'u. Le' cája nna yù'u nu ga'na escrito ca titsa' tse' qui' Tata Dios para ca enne' qui'e.

Lania taá nna huàppi etha iýé
vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua
ruido, làniana gùyú' nna gùre' íyya
fuerte ni.

12 Làniana bilá'ní attu cosa
yiaba, ttu señal para ccá
ri'u saber nu chì' da'lá. Bilá' te' ttu
niula ná yó bi tì'a ubitsq' nna dua te
bi lo biuá'q' nna yù'u iqquia bi ttu
corona nu tsia tè tsìl'nu ca bélia látj.
²Niuláa nna nùa' bi huatsa to' nna
chì' tabádua itsìna' huatsa to' qui'
bi, acca yala guretsi bi porqui'ni
yala dolor rappá bi. ³Lania taá nna
uccua hua parecer yiaba attu señal.
Dua ttu animal xeni nu tuxu gani de
color yínà, ná tuni tì'a ttu bél-lá nu
tsia tappa nì'a ní'i nna láq dragón.
Tsia gátsi iqquí. Ttu ttu iqquí nna
yù'q ttu corona. A'hua tsia tsìi tsitta
iqquí. ⁴Lani yübànq nna gutèl-lá'q
ttu parte qui' iyaba ca bélia nu tsia
yiaba nna gurù'ná cq yétsiloyu,
pero bittu gutéllá'q á chuppa parte
qui' iyaba ca bélia. Làniana huíq
látì dua niuláa porqui'ni chi gùl'la'
hora qui'ni niuláa nna guditsina'q
yi'ni to' qui' niá. Dragón nna gudùa
ru'a lo niuláa listo para qui'ni
nibání itsìna' huatsa tú'a nna gabí
tebá na. ⁵Niuláa nna beditsina'q
ttu yi'ni nubeyu' to' qui'i. Canchu
iýeni nubeyu' tú'i nna cu'ubia'ni bi
iyaba ca enne' qui' iyaba ca nación
nna gunie castigar iyaba canu runi
biýa mal. Tata Dios nna bedi' tabée
huatsa tú'a yiabara' látì duánie lo
xila' qui'e rigú'ubí'e. ⁶Niuláa nna
becuítta tabá bi dia bi idittu' fuera
ca yétsi hásta bitsina' bi lugar nu chi
beni Tata Dios preparar para lâbi
para huí'e bi cuidado por tsunna ida
nàl-la'.

⁷Làniana uccua ttu guerra yéni
le' yiabara!. Tu lado nna du ttu
ángel poderoso láq Miguel lani
iyaba ca ángeli ejército qui' bi. Attu
lado nna du Dragón lani iyaba ca
ángeli ejercito qui'i. Yala gutìll'a
cq para gulue' nuýa tháa. ⁸Pero
Dragón nna uccuá vencer, labiru
permiso qui'i té eyà'nq le' yiabara!,
níhua ca ángeli canu gutsé'e lado
qui'i nna labiru permiso té egà'ná
cq le' yiabara!. ⁹Acca gurù'na cabi
Dragón fuera de yiabara!. Dragón
poderósua nna ná la'a mísmuba
bél-láa nu dua tiempo antigua,
quiere decir numalua lahuá Satanás.
Lá nna ruthacca'ýíq ca enne' tse'e
le' iyaba ca lugar le' yétsiloyu para
tsíalatsi' qui' nu labí ná lí. Gurù'na
cabi q yétsiloyu tsá'tiá ca ángeli
canu tse'e cq lado qui'i.

¹⁰Làniana biyeni te' gunne
ttu enne' iditsa ni para iyénini
ituba yiabara' nna ra bi: Quiýarú
Tata Dios qui' ri'u porqui'ni chi
bedilé ri'u, q'hua chi belui'e qui'ni
rigú'ubí'e lani la'huacca qui'e.
A'hua Cristo enne' ná Ýi'ni áá
nna rului'e qui'ni té iýeni poder
qui'e. Chi gulèqqvia cabi Satanás
le' yiabara' para fuera. Lá nna nuá
rá tulidàba qui'ni ca hermano qui'
ri'u labí tse' runi cq. La' réla ritsa
bá nna ribéqqviá queja qui' qui'
ru'a lo Tata Dios. ¹¹Ca hermano qui'
ri'u nna beni cabi Satanás vencer,
porqui'ni huíalatsi' cabi qui'ni
enne' ná Corderua nna belàlia réni
qui'áa por làcabí nna, gutixà'a cabi
tulidàba qui'ni ríalatsi' cabi enne'
ná Corderua nna gulèqqvia tsítsi
latsi' cabi tanó cabi e màsquí'ba
gatti cabi canchu caduel-la!. ¹²Acca

iyaba lebi'í canu tse'e le' ýiabara', ná qui'ni gulue' le qui'ni yala la' redacca' latsi' té lo losto' le. Pero lebi'í canu tse'e le' ituba yétsiloyu, a'hua lebi'í canu yù'u le' barco, ica'rútsi'íru le porqui'ni numalua nna chi duàq látì tse'e le nna yala calatsi'í edi'q yèe' porqui'ni ritsa'ániq de yùa qui'ni alaáruhuá iýé ubitsa reyatsa para guniá nu calatsi'í.

¹³Làñiana inte' Juan nna bilá' te' nu runi Dragón de qui'ni chi renniá cuenta qui'ni chi duàq le' yétsiloyu, lą nna reyìlą modo para gul-lùyä latsi' niuláa después de chi beditsina' bi ëi'ni nubeyu' to' qui' bía. ¹⁴Niuláa nna guýi' bi chùppa xila bèthia' xeni nna huía bi lo be' idittu' fuera ca yétsi hásta bitsina' bi lugar para làbi, látì té nu go bi nna, gùdua bi nía por tsunna ida nàll'a'. Nía nna uccuá seguro porqui'ni gulà le' ná' Dragón enne' nu ná bëll'làa.

¹⁵Làñiana Dragón nna beniá qui'ni biria iýéniní inda rú'í para taýéniá niuláa para qui'ni indaá nna huá'q niuláa, tsappi niuláa inda nna gattiq. ¹⁶Pero niuláa nna labí güttia porqui'ni loyu látì dua niuláa nna biýá'q nna gùlyä inda yò nu biría rú'a Dragón. ¹⁷Làñiana Dragón nna adila ritsa'ániq niulá nna calatsi'í edi'q yèe!, acca díq látì tse'érü ca enne' qui' bía, quiere decir iyaba canu runi nu ra Tata Dios lo ca mandamiento qui'e nna runi cabi sostener tulidàba ca titsa' nu belue' Jesucristua. Lą nna huíá látì tse'e cabi porqui'ni calatsi'í til-la làniá cabi.

13 Làñiana inte' Juan hua'á' ru'a indatù'a nna gudú'a'

nía. De repente taá bilá' te' riria ttu cosa nu bàni le' indatù'a nu riquíla'ní latsi' ri'u. Tsia gàtsi iqquí nna tsìi tsitta iqquí. Lo ttu ttu tsitta iqquí nna tsìa ttu corona. Ttu ttu iqquí nna ga'na escrito titsa' mal contra Tata Dios. ²Nu bàni nu tuxu gani nu bilá' ti'lá nna ná tì'ba ná tigre, pero ca nì'í nna ná cä tì'ba ná nì'a oso. Rú'í nna ná tì'ba ná rú'a león. Dragón ènni'í ènni'q' betiá la'huacca qui'í, a'hua betiá la' rigú'ubia' qui'í nna poder qui'í nna. ³Ttu iqquia niá nna bilá'ní qui'ni ná huee' tì'batsi ttu huee' nu daccá' gáttiníq, pero beyacca bá. Acca ituba yétsiloyu nna yala uccuaýí latsi'í nna guduló tanó cä na. ⁴Ca ènni'a nna beni tabá cä adorar Dragón porqui'ni ná enne' bete poder qui' nu bàni nu tuxu gánia nna, a'hua beni cä adorar nu banía nna rudàlianí cä na nna ra cä: Nuni ná enne' ÿeni tì'a nu túxúa cá. Nuni tháa til'lą lani a cá.

⁵Nu bàni nu tuxu gánia nna té permiso qui'í para ebàta'lä nna inniá titsa' mal contra Señor. A'hua té permiso qui'í cu'ubi'q le' yétsiloyu por tsunna ida nàll'a'. ⁶A' beniá nna yala titsa' mal gùnniá contra Tata Dios, a'hua uccua latsi'í qui'ni gatta' lí enne' ÿeni ti'ba Tata Dios. A'hua gùnniá titsa' mal contra iyaba ca enne' tse'e ÿiabara', a'hua contra canu retùppa cabi le' templo qui'e. ⁷A'hua té permiso qui'í guniá guerra contra iyaba canu ná cabi qui' Tata Dios para guniá cabi vencer. Lą nna guýi'q poder para cu'ubia'niá iyaba ca raza nna, iyaba ca yétsi nna, iyaba ca titsa' le' yétsiloyu nna, ttu

ttu tsa ca nación nna. ⁸Iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu nna guni ca nu báni nu túxúa adorar nna, quiere decir iyaba ca enne' canu bittu ga'na escrito lá qui lo libro nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'lábàni nu labí ttíq qui' cabi nna ga'nä escrito dësdeba ántesca cue' yétsiloyu. Ca enne' nna bètti ca Jesucristo enne' ná Cordero enne' ná qui'e líbrua.

⁹Lebi'lı canu riyénini ca tìtsi'lı nna líhue' cuidado qui'ni iyen i tsé'ni le nu nia' annana: ¹⁰Iyaba le canu ná para ccá le preso, seguro ba gudàxu' ca le. Iyaba le canu ná para gatti le por nuýa enne', seguro ni gúttíq le. Acca iyaba le canu ná qui' Tata Dios, caduel'la' gappa le adí confianza lani lèe nna bittu guttse'e latsi' le tsal·lue' néda, sino guchia le iyaba ca prueba lani la'ýeni.

¹¹Làniana bila' te' riria attu nu báni nu tuxu le' lóyúa. Tsìa chùppa tsitta iqquí tì'ba ná chùppa tsitta tsìa iqquia ttu cuyù' to', pero ca titsa' nu rinniä nna ná titsa' nu dacca' gátsini ca enne', tì'ba ca titsa' nu gunne Dragón. ¹²Lá nna duä ru'a lo nu báni nu tuxu nu cca primeru nuuccua huee', tì'batsi ná para gáttiníä pero beyacca bá. Lá nna gulù' ubi' qü lani iýeni poder tì'ba nu tuxu primérula. Beniä duel'la' qui'ni iyaba ca enne' tse'e le' yétsiloyu guni ca nu tuxu primérula adorar. ¹³Nu báni nu tuxu nu cca chuppáa nna yala cosa milagrosa beniä, hásti beniä qui'ni bìnbia yí' dësdeba ýiaba hásti yétsiloyu miéentraste iýé ca enne' chi rinna' ca. ¹⁴Por medio de ca señal luetsi nuä' nna ridi' yé'niä ca enne' tse'e

iyaba lugar. Té permiso qui'lı guniä ca señal nu caýí latsi' ri'u, pero beni bá ca ru'a lo nu tuxu nu cca primérula. Beniä mandado qui'ni iyaba ca enne' nna guni ca formar ttu imagen xeni nu rilá' tabán tì'ba nu tuxu primérula nu beyacca baníä despues de uccuä huee' lani espada, para guni ca na adorar. ¹⁵Lá nna gùyí' qü permiso qui'lı guniä qui'ni imagen qui' nuá nna té movimiento qui'lı nna gunne huá tì'a ttu enne' nna beniä mandado nna rä: Liudu ýibi le ru'a lua', porqui'ni canchu labí nna, gatti ba le. ¹⁶Lá nna beniä duel'la' nna bethítsiniä iyaba ca enne' qui'ni ccá ttu marca lani tinta lo ná' báni qui o lo ýigá qui, sea canu labí dacca' ca segün ca enne' o màsqui'ba yala re' cuenta ná ca lle, q'hua canu rico lle, q'hua canu labí biýa té qui' qui lle, q'hua canu runi tsina ru'a lo nuýa lle, q'hua canu ná ca xana' tsina. ¹⁷Lanú enne' té permiso tsíá huí'i biýa cosa le' tienda canchu labí rèni marca lo ná' baní o lo ýiguí. Nìhua lanú enne' té permiso qui'lı gúttí' ca biýa qui'lı canchu labí rèni marca, quiere decir nombre qui' nu túxúa o ca número nu ccä representar. ¹⁸Para ttélíni ri'u nui nna yala la' riyeni tse' riquína'ni ri'u. Canchu té la' ritelíni qui' lu' nna, ethàtsilà'na lu' número qui' nu túxúa. Pues ccä representar nombre qui' ttu nubeyu!. Número qui'lı nna ná 666.

14 Làniana gunná'a' attu nna bilá' te' enne' ná Corderua dunie lo i'ya to' láq Sión. Tse'e hua lani e iýé mili' ca enne' hásti ttu gayua' mili' ca q'hua á cuarenta y cuatro mili' ca tse'e ca nía lani e,

iyaba canu rèni nombre qui' enne' ná Corderua q'hua nombre qui' Tata qui'á lo ȳigá cabi porqui'ni ná cabi qui'e. ²Làniana biyeni te' ttu música nu rull'a tsè'ni tì'ba canchu chi riyénini ri'u iýé tsè'ni ca enne' rull'a cä arpa, acca riyéniní ti' tabá làti té ttu yò dilaní ti' tabá riyénini ri'u canchu chi rinne ídiu' iditsa ni. ³Làcabi nna dàa cabi ru'a lo xila' tsè'ni làti rigú'ubia' Tata Dios, làti tse'e ca tappa nu banía nna tappa erua' ca enne' canu adiru dàcc'a nna. Tsè'ni dia canto nu rull'a cabía, ttu canto cubi nu lanú nuÿa ccani guthèti'q sino làteruba gayua' tappa eyona' mili' ca ènni'a, Tata Dios nna chi bedilé cabi entre ca enne' tse'e le' yétsiloyu, chi ná cabi enne' qui'e. ⁴Làcabi nna ná cabi ca nubeyu' canu bë' cabi cuidado làa itsìga' la'lábàni qui' cabi tì'a canu ridualàni cä ca niula, pues bittu uccua cabi manchar. Làcabi nna denó cabi enne' ná Corderua gaýa tediba díe. Chi ná cabi salvo entre ca enne' nna chi ná cabi qui' Tata Dios, tì'a ttu ofrenda nu cca primero nu beni Tata Dios aceptar q'hua enne' ná Corderua nna. ⁵Labí biÿa titsa' beÿia gùmne cabi, labí biÿa falta rigú'u cabi ru'a lo Tata Dios.

⁶Bila' té te' attu ángel ridú bi lo be' ȳiaba. Dèni bi mensaje nu ná para siempre nu ralue' ti'iÿa modo llá ca enne' le' ca tul-la' qui' qui. Gutixà'a bi nu ra lo evangelio lani ca enne' qui' iyaba ca nación nna ca yétsi nna ca raza nna biÿa tediba titsa' rinne cä. ⁷Rinne bi iditsa nna ra bi: Litse'e tsìdiru delante de Tata Dios lani la' ratsi latsi', liudàlian e

lani titsa' tse', porqui'ni chi gulani hora qui'ni gunie castigar iyaba canu tse'e cä contra lée. Ná qui'ni guni le adorar Tata Dios enne' beni ȳiaba nna yétsiloyu nna ca indatò' iÿè' nna xeni nna, enne' beni iyaba lugar làti ril-lani inda.

⁸Làniana attu ángel nna denó tehuá bi bi nna ra bi: Babilonia ciudad nu adiru dacca' lani ca enne' nna, ná qui'ni luÿa latsi'q nna, ná qui'ni luÿa latsi'q porqui'ni lani modo rudacca'ýiq ca enne' qui' iyaba ca nación para qui'ni guni hua cä ca la' ridálatsi' mal qui'q, tì'a ttu enne' borracho runiä ofrecer qui'ni iÿa áttuä para ccá cä tulappa ba.

⁹Làniana attu ángel nna denó huá bi ca chuppa ca ángel nna rinne bi iditsa nna ra bi: Canchu nuÿa gudu ȳibì ru'a lo nubeyu' nu túxúa, lą nna thí'q castigo. A'huá thi' castigo nuÿa enne' gudu ȳibì ru'a lo imagen qui' niá, a'huá thi' castigo nuÿa enne' inabá qui'ni cueni marca lo ȳiguï o lo ní'i. ¹⁰Làcä nna iÿa cä attu vino nu labí chi nabia'ni cä, pues guni cä recibir la' tsìàlati' qui' Tata Dios lani cä porqui'ni annana edí'e yè'e lani itute fuerza qui'e, a'huá ca ángeli qui' Tata Dios nna Corderua nna. Acca ca ènni'a nna ccá cä sufrir ttu la'rilá fuerte ni canchu chi tse'e cä le' yi' de azufre nu ral-la'. ¹¹Por tsèni nu riria qui' yí'a tulidàba nna yù ri'u qui'ni cca cä sufrir la'rilá para siempre. Labí la' rédi'latsi' té qui' qui relá ritsa bá, porqui'ni beni cä adorar nubeyu' túxúa nna bedu ȳibi qui' ru'a lo imagen qui'q nna gunàba cä qui'ni cueni marca nu cca representar nombre qui' niá cuerpo qui' qui.

12 Acca lebi'í canu ná le qui' Tata Dios nna runi le nu ra lo titsa' qui'e nna rappà le confianza tulidàba lani Cristo Jesús, lígúni seguir anía ba hástaba fin qui' la'labantí qui' le biýa tediba prueba il-lani.

13 Làniana biyeni te' ttu ts'i'i dá'a dèssdeba ñiabara!: Bèdia lo ìtsì íj: Ica'rubà ca enne' gatti cabi dèssdeba anna, canu runi cabi int'e servir. Espíritu nna becàbie nna rée: Ica'rubà cabi, porqui'ni i'yu tsá édi'latsi' cabi nna labiru ccá cabi sufrir. Por iyaba tsina nu beni cabi por Señor nna, thi' cabi la' dàlianí nu gúnnée qui' cabi.

14 Làniana int'e Juan nna bilá' tè te' ttu bía tsíttsi. Lo bía tsíttsìa nna duáni ttu enne!. Bedacca' ti' e qui'ni née Jesucristo Nubeyu' de Ñiabara!. Yù'u iqquie ttu corona nu de oro. Dèni tìe ttu ìyyà selà tòttse!. **15** Làniana ttu angel biria bi le' témplua nna belluítsa' bi iditsa enne' duáni lo bía tsíttsia nna ra bi e: Calatsi' tu' qui'ni uquïna' cuiq'lu' ìyyà selà qui' cuiq'lu'q' porqui'ni chi gul·lani hora échu cuiq'lu' lena' nna édi' cuiq'lu' q.

16 Enne' duani lo bía tsíttsia nna bequíne'e ìyyà selà nu dèni áa le' ituba yétsiloyu nna bedi'e cosecha líj.

17 Làniana bilá' tè te' riria attu ángel le' templo nu dua ñiabara!, dèni huée ttu ìyyà selà tòttse!.

18 Bitsina' tè attu ángel de lo altar nu dua le' témplua. Ángelia nna té poder qui'lí guniä mandar yi!. Bel·luítsa' tè bi iditsa ángelia nu dèni ìyyà selà tòttsi'a nna ra bi: Calatsi' tu' qui'ni uquïna' lu' ìyyà selà tòttse' qui' lu'q' le' yétsiloyu

para édi' lu' iyaba ca racimo betsulí' canu té lìj, porqui'ni ca betsulí'q' nna chi hui cq.

19 Ángelia nna guchu tè bi lani ìyyà selà nu dèni bía le' ituba yétsiloyu nna bedi'e iyaba betsulí'a nna gurù'na bi cq latì itsùtsia cq. Anía ra para qui'ni ttélíni ri'u qui'ni il·lani ttu castigo fuerte ni nu ithellá! Tata Dios. **20** Ttu lugar fuera ciudáad nna uccua ca ènni'a sufrir nna gùtti chì cq tì'atsi bitsùtsia cq nna biria yònì réni qui' qui' tsunna gayua' kilómetro ttu lado hásta attu lado nna bì'yu réniá hásta altura qui' rú'a ca bia' nu tsia ca soldadua por tanto nu té.

15 Làniana bila' te' attu cosa ñiaba nu riquíla'ni latsi' ri'u, para ccá ri'u saber nu chì' da'la. Bilá' te' gàtsi ca ángeli canu ná qui'ni guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yétsiloyu. Ca sufriméntua nna ná cq ca último castigo nu rulue' tì'iýa iýeni ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

2 Làniana bilá' te' ttu indatò' xení, pero lúj nna catìtti níq tì'a vidrio chìxià yi!. Lo inda tò'a nna tse'e iyaba canu beni vencer lo iyaba ca prueba nu gul·lani por causa de nu báni nu túxúa, labí beni cabi adorar imagen qui'lí, q'hua labí beni cabi recibir marca qui' nuá láti qui, níhua número nu cca representar nubeyu'a. Nía tse'e cabí nna dèni cabi arpa nu bete Tata Dios qui' cabi. **3** Rul·la cabí himno nu cca qui' Moisés, tì'iýa beni bi tì'a beni Tata Dios bi mandado. Rul·la hua cabi attu himno para gudàlianí cabi enne' ná Corderua nna, ra íj:

Cuiq'lu' Señor Dios enne' te itute la' huacca qui'e,

Yala riquila' latsi' tu' de rilá'ni tu' iyaba ca cosa tse' nu runi cuiq'lú',

Ná cuiq'lú' para cu'ubia'ni cuiq'lú' ca enne' qui' iyaba ca nación, Runi cuiq'lú' nu ná tse' tulidàba, Nunca labí guttse'e latsi' cuiq'lú' ca.

⁴ Annana iyaba ca enne' gata' la' ratsi latsi' lo losto' qui' nna gudàlani cä cuiq'lú' lani titsa' tse',

Làteruba cuiq'lú' enne' labí runi biña mal, Ca enne' qui' iyaba ca nación nna itá cä nna guni cä cuiq'lú' adorar,

Porqui'ni rila'ni cä qui'ni runi cuiq'lú' nu ná justo para iyaba ca enne'.

⁵ Làniana bilá' te' qui'ni yalia ná lugar ëiabara' làti dua Tata Dios le' témplua. ⁶ Gàtsi ca ángelia nna biria cabi le' lugar nía, ná cabi nu guni cabi gàtsi ca sufrimiento le' yetsiloyu. Nàccu' cabi lári' tsítsi túnì sin nìdi ttu mancha nna rudàni'ránia. Oro tì'a ttu cinturón belaga tetiä ru'a losto' cabi. ⁷ Làniana ttu entre canu tappa nu banía nna bete tabá bi gàtsi plato to' nu de oro lani ca gàtsi ángelia. Ttu ttu tsa ca plato tú'a nna tsà'ti'ni cä nu guni qui'ni ccani ca ènni'a sufrir porqui'ni yala la' tsìàlatsi' chi té qui' Tata Dios enne' bàni tulidàba. ⁸ Témplua nna tsà'ti'niq tì' taání ná tsèni porqui'ni Tata Dios nna yala la'huacca té qui'e nna rudàni'ránie le' témplua làti dûe tì'ba yi'. Lanú enne' té permiso qui'ñi gá'q liu'u hâsta qui'ni ccá terminar ca gàtsi sufrimiento nu guni ca gàtsi ángelia.

16 Làniana biyeni te' gùnne ttu enne' iditsa ni dèssdeba le' témplua nna rèe ca gàtsi ángelia: Lítsia gulàlia le nu yù'u le' ca gàtsi plato to' qui' le iquvia yétsiloyu para gulue' le tì'iýa fuerte ná la' tsìàlatsi' qui' Tata Dios.

² Ángel nu cca priméraua nna huía tè bi nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi a iquvia yétsiloyu. Prontu tabá iyaba canu rèni marca qui' nu túxúa láti qui' nna guduló tabá rappa cä dolor, a'hua iyaba canu beni cä imagen qui'ñi adorar, porqui'ni gul:lani ttu castigo de tsahue' nu ná tì'a yétsu' yùtsu'!

³ Làniana ángel nu cca chuppáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi a iquvia ca indatò' xeni nu té le' yétsiloyu. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chìa tì'a réni qui' canu yatti. Iyaba ca bél:la a'hua iyaba adí canu bàni nu yù'u le' indaá nna gutti tabá cä.

⁴ Ángel nu cca tsunnáa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi a iquvia iyaba ca yò nna a'hua ca lugar làti ril:lani inda díla nna. Prontu tabá nna itute indaá nna beyacca chìa réni. ⁵ Ángelia nna té poder qui' bi para guni bi lani itute inda nu té le' yétsiloyu tì'ba calatsi' bi. Biyeni te' nna ra bi: Cuiq'lú' Señor Dios, tì'a uccua cuiq'lú' antes, a'hua ná cuiq'lú' annana, nìdi titó' tul:la' labí ná cuiq'lú', nìdi titó' falta labí rigú'u cuiq'lú' de rithel:la' cuiq'lú' castigu', ⁶ porqui'ni ca enne' le' yétsiloyu nna a' cca cä merecer. Làcà nna bètti cä iýé enne' qui' cuiq'lú', a'hua bètti cä enne' rinne parte cuiq'lú' le' yétsiloyu. Acca annana runi cuiq'lú' qui'ni

i'ya cä réni. ⁷Biyeni te' attu ts'i'i dä'q dësdeba làti du altar nna ra bi: Cuíq'l'u! Señor Dios enne' té itute la'huacca qui'e, ca castigo nu rithel-la' cuiq'l'u' ná cä lani razón bá.

⁸Ángel nu cca tàppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi q iquvia ubitsa. Prontu tabá nna adiru fuerte gùnna' ubitsaq' para gudàyiä ca enne' lani yi' qui'j. ⁹Ca enne' nna huàyi chì cä por tàntu ba lìts'i qui' ubitsaq' nna guduló chi cä riye' cä iquvia Tata Dios enne' té la'huacca qui'e para ithel-le'e luetsi ca castiguä!. Labí uccua latsi' qui' inàba cä perdón para gudàlianí cä ne lani titsa' tse'.

¹⁰Làniana ángelia nu cca gàyü'a nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi q iquvia lugar làti runi nu túxúa mandar. Prontu tabá itute yétsiloyu làti rigú'ubi'q nna bechùl-la chìq. Por tàntu ba la' rilá nna guduló cä royà'a luëttse' qui. ¹¹Guduló cä riye' cä iquvia Tata Dios enne' dua yíabara' por tàntua la' rilá qui' qui' nna ca tsahue' nna. Pero labí behuiní'ni cä para eyacca cä arrepentir, sino beni lá cä seguir lani maldad qui' qui'.

¹²Ángel nu cca xùppàa nna bedèta' tè bi plato to' qui' bía nna belàlia bi q iquvia itute yò nu láq Éufrates. Pronto tabá nna itute yùa nna beya'hue chìq labiru inda té qui'j, a' uccua para qui'ni canu rigú'ubia' canu dái' làti ril-lani ubitsa nna tté tabá cä lani ejército qui' qui'. ¹³Làniana bilá' te' Dragón nna q'hua nu túxúa nna q'hua enne' rena qui'ni rinniä parte qui' Tata Dios pero labí líniä nna. Tsunna belùtsu nna biria cä rú'a qui' nna

bitsía tè cä fuera, quiere decir tsunna ca espíritu malo forma de belùtsu. ¹⁴Ca espíritu malua nna ná cä nu guthel-la' numalua nna té la'huacca qui' qui' guni cä ca cosa tì' taání ná cä milagro, para guthacca'ýi cä ca enne'. Ca espíritu malua nna dia cä làti tse'e canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu. Lani modo nna runi cä latsi' canu rigú'ubi'a para qui'ni iyaba cä nna ccálatsi' qui' tsia cä lani ejército qui' qui' ttùba lugar làti guni cä ttu guerra xeni canchu chi i'yu tsá qui'ni Señor Dios nna guluè'nie yétsiloyu qui'ni lée nna té itute la'huacca làtsi' né'e. ¹⁵Làniana Jesucristua nna rée: Inte' nna itá' de repente tabá, labí yù le antes, sino níyyálatsi' le il:lania', tì'a níyyálatsi' ca enne' de bebàni cä nna chì lá beria ubàna litsi' qui. Acca lebi'j nna ica'rubà le canchu chi nàccu' le lári' qui' le nna ná le listo para qui'ni làa ettú'ni le ru'a lo ca enne'. ¹⁶Làniana beni cä qui'ni iyaba canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna dia tè cä lani ejército qui' qui' ttùba lugar, lani titsa' hebreo nna láq Armagedón.

¹⁷Làniana ángel nu cca gàtsia nna bedèta' bi plato to' qui' bía nna belàlia bi q lo be!. Prontu tabá nna Señor Dios enne' duánie lo xila' làti rigú'ubi'e le' templo nu dua yíabara' nna gùnne chìe iditsa nna rée: Chi uccua.

¹⁸Lània tabá nna huàppi éthá iýé vuelta nna gùnne ídiu' nna uccua ruido, làniana gùyú' fuerte ni. Nunca labí chi bilá'ni ca enne' ttu luetsi la' ríyú' fuerte ni, porqui'ni uccua adiru fuerte tì'chu iyaba ca

la' ríyú!. ¹⁹Por tantu ba la' ríyú'a nna acca biÿa' ciudad xénia láq Babilonia nna uccuà tsunna là'a. A'huá adí ca ciudad qui' itute yétsiloyu nna iyaba ca yú'u qui' qui' nna bitappa' cä nna binnia cä loyu. A' uccua porqui'ni Tata Dios nna labí biÿú'l-lanie ca tul·la' nu beni ca enne' qui' ciudad xénia, para qui'ni guni cä recibir itute la' tsiàlatsi' qui'e lani cä de redi'e yée' lani itute fuerza qui'e. ²⁰Iyaba ca yúbtsi to' nna gunìttilo cä le' ca indatù'a, a'huá iyaba ca i'ya nna biyìnbia cä nna beyacca lappa cä. ²¹Làñiana gùre' íyya fuerte de chua' kilo idì'i ttu ttu q, binnia cä iquia ca enne'. Pero ca ènni'a nna adí ca titsa' mal gùnne cä contra Tata Dios porqui'ni gùre' íyya nna uccua ttu castigo fuerte ni para làçä.

17 Làñiana entre ca gàtsi ángeli canu belàlia cabi ca gatsi plato to' qui' cabía nna, gul·lani ttùba nna ra bi inte': Lu' nna thá' lu' lani inte' nna gulué'ni'a' lu' ttu niula maña. Itute yétsiloyu nna chi nabiá'nià na porqui'ni ri'q ru'a ca indatò!. Annana gulué'nia' lu' ti'lýa ná castigo contra lą. ²Porqui'ni canu adiru rigú'ubia' qui' yétsiloyu nna runi cä la' ridàlatsi' mal lani q. A'huá iyaba canu tse'e le' yétsiloyu nna yala redacca'ni cä de runi cä mal nu runià ofrecer lani cä.

³Làñiana bilá' te' tì'batsi inte' nuá dua' nía ttu lugar idittu' nna. Belue'ni ángelia inte' ttu niula. Lą nna tsìa ttu animal tuxu de color yinà. Animal túxúa nna ga'na escrito ituba látì ca titsa' mal contra Tata Dios nna tsìa gàtsi iqqui a'huá tsìa ca tsitta iqqui. ⁴Niuláa nna

ná yúj nu de color morado nna yinà nna lani ca adorno nu de oro l-le, ca íyya nu yala catìtti ni cä l-le, a'huá ca perla tsíttsi nu dacca' yaÿi ni l-le. Lą nna dènià ttu taza nu de oro para qui'ni ca nubeyu' nna ilá'ni cä na ibiga' tè cä, pero rulaba lá latsi'j ca cosa cùttsi til'iÿa modo guni cä na agradar lani la' ridàlatsi' mal qui'j. ⁵Lo yiguì nna ga'na escrito ttu nombre lani ca titsa' nu cca representar ttu enseñanza nu labí yù ca enne' antes nna ra iì: Babilonia ciudad xeni, nàna qui' iyaba ca niula maña nna rulue'nià guni cä iyaba ca cosa cùttsi nna. ⁶Làñiana gutelí te' qui'ni canu tse'e le' ciudáad nna yala valor té qui' qui' tì'a ttu enne' ritáni, porqui'ni birialàni cä bètti cä ca enne' qui' Tata Dios nna ca enne' canu gunne cä nu cca qui' Jesucristua til'iÿa enne' tse' née. De rinnal' ya' q nna yala biquíla látsa'a' lani la' rátsilatsi!. ⁷Làñiana ángelia nna ra bi inte': Biánícca acca yala riquila' latsi' lu' nì'i. Annana quixa'ánia' lu' enseñanza nu cca qui' niulà!, a'huá nu cca qui' animal tuxu nu tsìa na', animal nu tsìa gàtsi iqqui nna tsìi tsitta iqqui nna. ⁸Animal tuxu nu chi bilá'ni lu' nna yala fuerte uccuà antes, pero annana ná tì'ba ttu cosa nu labiru la'labàni té qui'j. Pero hual·lani tsá qui'ni irià le' pozo nu adiru itettia nna chul·la nna. Làñiana yala ccaÿílatsi' ca enne' de rilá'ni cä nu túxúa, porqui'ni belaba latsi' qui qui'ni chi gùttìa, pero anna rilá'ló qui'ni bàni bá. Pero i'yú tsá qui'ni nu túxúa nna ccä condensar. Ca enne' canu ccaÿílatsi' qui nna ná cä canu bittu

ga'na escrito láa quí lo libru nu tsìa nombre qui' iyaba canu té la'labbàni nu labí ttíq qui' cabi, tsìa nombre qui' cabi lo listaá dèrsdeba ántesca cue' yétsiloyu.

⁹Yala la' riyen'i tse' riquína'ni lu' para ttélíni lu' biýa qui'ni nuá!. Ca gàtsi iququí nna cca cä representar gàtsi ca i'ya to' latti duáni niuláa. ¹⁰Ca gàtsi iququí nna cca hua cä representar gàtsi canu adiru rigú'ubia!. Gayu' cä nna labiru cu'ubia' cä porqui'ni uccua cä vencer. Nu cca xùppàa nna chi rigú'ubi'q anna. Nu cca gàtsia nna labí chi gul·laniq, pero canchu chi illaniq nna cu'ubi'q ttu tiempo xcuichu to' ba. ¹¹Animal túxúa nu de color yínà nu yala fuerte uccua antes pero beyaccä ti'ba ttu cosa nu labiru la'labbàni té qui'q nna, lą nna ccä representar enne' rigú'ubia' nu cca xunu' nna llàni huá entre canu gàtsia. Làniana bitola de chi cu'ubi'q attu vuelta, ccä condenar.

¹²Ca tsìi tsitta iququia nu chi bilá'ni lu'q! nna cca cä representar tsìi enne' nu labí chi guduló cä cu'ubia' cä. Låcä nna thi' cä poder para cu'ubia' cä por ttu tiempo xcuichu to' junto lani nu túxúa. ¹³Ttùba ccá la' rulaba latsi' qui' qui' nna cuequia lèttia cä qui'ni nu túxúa nna ccä nu adiru dacca' entre iyaba cä nna guni cä nu rä. ¹⁴Canu rigú'ubia' lani nu túxúa nna guni cä guerra contra enne' ná Corderua, pero lée nna lani iyaba canu tse'e lani lée nna gunie cä vencer, porqui'ni lée nna adiru poder té qui'e ti'chu iyaba canu rigú'ubia', née enne' primero lo iyate. Ca enne' tse'e lado qui'e nna, chi becuí'e cabi

nna chi gutàÿie cabi nna denó cabi e tulidàba.

¹⁵Ángelia nna rinne ruhuée inte' nu cca qui' iyaba nu chi bilá' ti'a nna ra bi: Ca indatò' xeni latti re' niuláa nna cca cä representar iyé milí'ni ca enne', ca yétsi nna ca nación nna biýa tediba titsa' ni rinne cä. ¹⁶Ca tsìi tsitta iququia nu túxúa de color yínà nu chi bila'ni lu'q! nna quiere decir ca tsìi canu rigú'ubia', lácä nna guyudí' cä niulä! nna guni cä na atacar nna cúa cä iyaba nu té qui'q nna gudàyi cä na. ¹⁷Porqui'ni hua ná voluntad qui' Tata Dios, acca gunie qui'ni iyaba cä nna cuequia lèttia cä gute cä poder qui' qui' lani nu túxúa, para qui'ni cu'ubi'q. A! modo nna ccá cumplir nu chi rée. ¹⁸Niula nu bilá'ni lu'q! nna ná ciudad xenia nreya canu rigú'ubia' qui' ca nación ti'iýa ná qui'ni guni cä.

18 Después de nui nna bilá' te' attu ángel. Ángelia nna biria bi le' yiabara' nna radi bi para yétsiloyu. Yala ttu ángel nu daccä' ná bi. Por ángelia nna acca yétsiloyu nna huàni' ràba qui'ni yala yiàni' bí ná. ²Ángelia nna gunne bi iditsa nna ra bi: Ciudad xeni ląq Babilonia nna, seguro ni il·luÿa latsi'í completamente taá nna eyacca ląq lugar tattsi latti tse'e ca espíritu malo nna, q'hua ca espíritu cùttsi nna tse'e huá cä lani ca bétiti' nna beyeéti' nna. ³Itute ciudad Babilonia nna seguro ni il·luÿa latsi'í porqui'ni ca enne' qui'q nna runi cä ofrecer lani ca enne' qui' adí ca nación qui'ni gappa huá cä vicio nna la' ridàlatsi' mal nna. Ca enne' qui' ciudad Babilonia

nna runi huá cą qui'ni canu adiru rigú'ubia' le' yétsiloyu ruttse'e latsi' qui Tata Dios, tì'ba ttu niula maña ruttse'e latsi'j nubeyu' qui'l'i. Ca ènni'a nna yala rú'ulatsi' qui gó'o cą iyaba ca cosa nu tsè' nna nu daccá' yaŷi ni nu runi ciudad Babilonia ofrecer. A' modo nna yala gana runi ca comerciante tse'e itute yétsiloyu. ⁴Làniana biyeni te' attu ts'i de ūyabara' nna rée: Lebi'j ca enne' quia', líria xìa le' ciudá'. Bittu guni le ca tul·la' tì' runiā, para qui'ni làa thi' le castigo nu ná qui'ni thi'q. ⁵Porqui'ni Tata Dios nna rilá'nie iyaba ca tul·la' nu runiā, labí iýùl·lanie ca maldad qui'l'i. ⁶Acca calátsa'a' qui'ni édi' le yèe' nna guthacca' le ciudad Babilonia tì'ba bethacca'q ca enne'. Mal nu beniā preparar para ca enne' nna, calátsa'a' qui'ni guni le preparar chùppa tanto castigo para lą. ⁷Yala dàliania por iýé ca cosa nu tse' nu daccá' yaŷi' ni qui'l'i. Acca lebi'j nna liguni qui'ni ccá sufrir iýeni ni para qui'ni elèniniā. Porqui'ni yala rebata'q nna rą lo lòstu': Inte' nna ná' tu enne' nu demasiado daccá' nna iýetse' ca enne' tse'e cą lado quia', acca labí biŷa sufrir ccà'a'. Anía rulaba latsi' ciudáad. ⁸Pero de repente taá nna il·lani iyaba ca sufrimiento para lácä ttùba tsá. Por ejemplo, il·lani ca tsahue' para ga'ni cą, q'hua il·lani ubina' nna cuetsi cą por canu yatti qui' qui. Làniana il·lani ttu yi' fuerte nna tsayi itute ciudáad nna lluýa latsi'j completamente taá. A' ná la'tté qui' qui porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate, lèe nna té itute la'huacca qui'e para gunie

ciudad malua castigar. ⁹Iyaba canu rigú'ubia' le' yétsiloyu nna canu chi beni cą adulterar tì'ba runiā nna yala vicio chi gùppa cą tì'ba lą. Lácä nna canchu chi i'yu tsá qui'ni lluýa latsi'j nna, yala ehuiní'ni cą nna cuetsi cą de rinna' cą ratha tsèni porqui'ni chi ràl·la'q lani ttu yi' fuerte ni. ¹⁰Canu rigú'ubi'a nna yala gátsini cą de rilá'ni cą tì'íya ná sufrimiento qui' ciudáad, acca idittu' tsè'ni tsé'e cą nna ra cą: Ica'rútsi'íru ciudad Babiloniá'. Yala xeni uccuā antes nna yala la'huacca té qui'l'i. Pero quetha taá gul·lani castigo qui'l'i. ¹¹A'hua ca comerciante nna yala ehuiní'ni cą nna cuetsi cą por la' guté qui' qui, porqui'ni lanuru enne' té para gó'o cą ca mercancía qui' qui. ¹²Lanuru enne' té para go'o biŷa ca cosa nu chi teni ca comerciante para gutti' cą, por ejemplo: Oro nna plata qui' qui lle, ca íyya canu catíttini cą nna ca perla tsíttsi nu daccá' yaŷi ni lle. Lanuru enne' té para gó'o cą ca lári' fino tsíttsi qui' qui lle, nu de seda lle, nu de color morado ūinà lle. Lanuru enne' té para gó'o cą ca cosa nu daccá' yaŷi ni tì'a ca tabla yà tsè'ni nu ril·lå' iýixi lle, ca cosa nu de adí ca yà tsè'ni lle, q'hua ca cosa nu de ttu íyya tsíttsi túní lâ mármol lle, q'hua ca cosa nu de laya' ca elefante lle, q'hua ca cosa nu de ïyyà nna de bronce nna nu beni ca enne' lle. ¹³Lanuru enne' té para gó'o cą adí ca cosa nu rutti' ca comerciante: canela lle, q'hua adí ca especia nu rétia tse' lle, q'hua ca cosa nu ril·lå' iýixi tì'a incienso lle mirra lle perfume lle. Lanuru enne' té para gó'o cą ca gù'nabia'

qui' qui l-le, ca carnero l-le, ca bia'
lani carreta qui' qui l-le. Lanuru
enne' té para gó'o cä ca enne' ná cä
preso para qui'ni ccá cä esclavo qui'
qui l-le. ¹⁴Acca ca comerciántea nna
ra ruhuá cä nu cca qui' ciudáad:
Iyaba ca cosa nu dacca' yañi qui'
lu' nu beni lu' duel-la' gata' qui' lu'
porqui'ni yala gudà latsi' lu' cä nna,
pero chi gunittilo iyaba cä. Iyaba ca
riqueza qui' lu' nna ca cosa nu tse'
qui' lu' nna chi gunittilo cä, labiru
gata' cä qui' lu' attu vuelta.

¹⁵Ca comerciante canu runi cä
gana por negocio nu runi cä le'
ciudá!, làcä nna yala gátsi'ni cä
de ilá'ni cä ti'iýa ná sufrimiento
qui'i, acca idittu' tse' tsé'e cä nna
ehuiní'ni cä nna cuetsi cä nna ina
cä: ¹⁶Ica'rútsi'íru ciudá!, porqui'ni
yala xeni uccuá antes nna, uccuá
hermosa tì'a ttu niula nu nàccu'
vestido nu de lári' fino tsítsi q'hua
de color morado nna ýinà nna, lani
ca adorno nu de oro l-le, ca íyya
nu catitti' ni l-le, perla nu tsè' l-le.
¹⁷⁻¹⁸Pero ttu tsati to' teruba chi
benittilo iyaba riqueza qui'i.

A'hua iyaba ca nubeyu' canu
runi dirigir barco l-le, idittu' tse'
lo indatù'a thu barco nu rutha' cä,
porqui'ni gátsini cä de rinna' cä
ratha tsèni, porqui'ni chi ràll-la'
ciudáad por ttu yi' fuerte ni. A'hua
ca marinero lani iyaba canu runi
cä cualàni rutha' cä barco l-le,
q'hua iyaba ca pasajero canu yù'u
le' barco l-le rinna' huá cä de ràll-la'
ciudáad nna rinne cä iditsa nna
ra cä: Labí gaÿa gûre' attu ciudad
xeni tì'a nu!. ¹⁹Làniana ehuiní'ni
cä nna cuetsi cä iditsa nna ina cä:
Ica'rútsi'íru ciudad xenia', porqui'ni

canu té barco qui' qui nna yala
gana beni cä porqui'ni iÿeni bel-liu
té qui' ciudá!, pero ttu tsasti to'
teruba chi bil-luÿa latsi'í. Anía rinne
cä.

²⁰Acca lebi'i canu tse'e le'
ÿiabara': ca apóstol l-le, canu gunne
parte qui' Tata Dios l-le, q'hua adí
ca enne' qui'e l-le, ná qui'ni té
iÿeni la' redacca' latsi' lo losto' le
de chi yù le qui'ni ciudá! nna chi
bil-luÿa latsi'í, porqui'ni Tata Dios
nna chi benie na castigar por mal
nu chi bethacca'q le. ²¹Làniana ttu
ángel xeni fuerte ni guchìtha bi
ttu íyya xeni ná forma de ttu íyya
nu ýua lo molino nna bedarla tabá
bi q lahui' indatù'a nna, làniana
ra bi: A'hua ciudad Babilonia nna
thí'q golpe quetha ni mäsqui'ba
ná xeni nna pero níttilo tabá nna
labiru ilá'níq; ²²lanuru músico té
le' ciudá!, labiru riyénini rucuetsi
cä flauta nna trompeta nna níhua
canu rul-la cä biÿa instrumento
l-le, labiru riyénini ri'u cä. Lanuru
maestro albanil té le' ciudá!, níhua
biÿa attu maestro nu runi biÿa
oficio l-le. Lanuru enne' té para
guthal'q molino nna iyénini ri'u
ruido qui'i. ²³Yala chull-la ccá lugar
làti gûre' ciudá!, nìdi ttu lámpara
ràll-la' labiru té. Labiru iyénini la'
redacca' latsi' qui' ca novia de runi
cä thá'a. A' ccá mäsqui'ba itute
yétsiloyu nna chi nabia'niq ti'iÿa
enne' yeni ná ca comerciante qui'
ciudá!. Ca enne' qui' ciudá! nna lani
modo bethacca'ý cä ca enne' qui'
iyaba ca nación para tsíalatsi' qui' la'
bèÿia qui' qui'. ²⁴Ca enne' qui' ciudá!
nna ná cä responsable por lù'uti qui'
canu gunne parte Tata Dios, q'hua

bètti cą adí canu ná cą enne' qui'e, pues ná cą responsable por lù'uti qui' iyaba canu chi gùtti cą por ca enne'.

19 Después de nui nna, biyeni te' tsil'i iÿetse' ca enne' gunne cabi le' yiabara' nna ra cabi: Quiÿarú Tata Dios qui' ri'u porqui'ni té iÿeni la'huacca qui'e para gudilè ca enne'. Lèe nna què merecer qui'ni gudàlianí ri'u e lani titsa' tsè'ni; ² porqui'ni la' tsìalatsi' qui' Tata Dios contra ca enne' nna bihua ná mal, sino runie tulidàba según nu ná lí. Chi benie castigar ciudáad porqui'ni benià qui'ni yétsiloyu nna guppä vicio lani q, tì'a ttu niula maña runià qui'ni adí ca enne' guni cą tul-la' lani q. Benie cą castigar porqui'ni bètti cą canu runi cą nu ra Tata Dios.

³ Attu vuelta gunne cabi iditsa nna ra cabi: Quiÿarú Tata Dios. Chi ratha tsèni tulidàba porqui'ni chi ràl-la' ciudá!, q' modo nna cca saber qui'ni chi bil'lùÿa latsi'j. ⁴Làniana tappa canu bània lani tappa erua' ca enne' nu dàcc'a nna gùtt'a cabi gur'ló nna beni cabi adorar Tata Dios enne' duáni lo xila' tsè'ni qui'áa lèti rigú'ubi'e nna ra cabi: Quiÿarú cuiq'lú', tsè'ba beni cuiq'lú'. ⁵Làniana dèdesdeba lèti re' xila' tsè'nia le' yiabara' nna, biyéniní qui'ni gunne cabi nna ra cabi: Iyaba lebi'i canu runi le Tata Dios adorar nna, liudàlianí e, iyaba le canu runi lí e servr, sea lebi'i canu yala cuenta re' lile, sea lebi'i canu labí re' cuenta lile, ná qui'ni gudàlianí li e.

⁶Làniana biyeni te' gunne iÿetse' ni ca enne', tì'a canchu chi riyénini ri'u ttu yodíla nu rúÿunià, tì'a

canchu chi riyénini ri'u rinne ídiu' iditsa ni nna ra cabi: Quiÿarú Señor enne' ná Dios qui' ri'u porqui'ni té itute la'huacca qui'e nna chi rigú'ubi'e lo iyate; ⁷ acca ná qui'ni tsé'e ri'u contento lani la' redacca' latsi' nna gudàlianí ri'u e. Porqui'ni chi bi'yu tsá qui'ni cca celebrar thá'a qui' enne' ná Corderua. Ri'u nu ná esposa qui'e nna chi ná ri'u preparado para thá'a; ⁸ té permiso qui' ri'u thi' ri'u lári' cubi nu ná tsíttsi túní nna rudàni' ráníà nna gaccu' ri'u q. Ca enne' canu ná qui' Tata Dios, canchu chi gulla' tsá nna, gaccu' cabi lári' tsíttsiá, q' modo mna gulue'ní qui'ni beni cabi nu ná tse' nu rú'ulatsi'e. ⁹Làniana ángelia nna ra bi inte': Bèdia nu riquixa'áni' lu' anna: Ica'rubà iyaba canu nàyi cą para go cą etta lani enne' ná Corderua canchu chi gunie celebrar thá'a qui'e. Hualigani q' ra Tata Dios. ¹⁰Inte' Juan de biyeni te' ca titsa'q' nna bedú tabá yibía' ru'a lo ángelia para guni ye' e adorar, pero gunne tabá bi inte' nna ra bi: Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' ná terúbá' para gunia' Tata Dios servir tì'a lu' lani ca hermano qui' lu' runi li e servir nna runi le iyaba nu chi belue'ni Jesucristua le. Lu' nna bëni Tata Dios adorar, porqui'ni iyaba ca titsa' nu riquixá'a Cristua nna runna cą la' ritelíní qui' ri'u para inne ri'u parte Tata Dios.

¹¹Làniana bilá' te' yalia yiabara' nna du ttu bia' tsíttsi. Enne' tsia' biá nna lée Enne' Li Nna Fiel Nna. Lani razón ba ritil-lée ca contrario qui'e nna runie cą castigar según nu cca cą merecer. ¹²Iyyalúe nna

rudàni' rabä tì'a yi' ràl·la'. Iqquie nna yù'u ttu corona xeni nu cca componer lani iÿetse' adí corona. Ga'na escrito ttu nombre lo ÿiguée, pero lanú ritelíni enseñanza qui' nòmbrea sino làteruba lèe. ¹³Ituba lári' nu naccui' áa nna ná réni. Titsa' Qui' Tata Dios, a' ná nombre qui'e. ¹⁴Dèsdeba ÿiabara' nna biria ca ejército qui'áa nna tsia huá cabi ca bia' tsítsi. Nàccu' ýó cabi cubi tsítsi tûni sin nìdi titó' mancha labí ná cä. ¹⁵Ttu espada nna nátha'á rú'e para qui'ni gunie vencer ca enne' qui' iyaba ca nación. Lèe nna cu'ubia'ní'e iyaba ca enne' nna gunie castigar iyaba canu runi biÿa mal. Làcä nna thi' cä castigo fuerte ni para gului'e ti'íÿa fuerte ná la' tsíatlatsi' qui' Tata Dios enne' té itute la'huacca qui'e. ¹⁶Láti lári' qui' nu naccui' áa nna, lo ra' nna ga'na escrito attu nombre nu ra íf: Enne' Rigú'ubia' Lo Iyate. A'lhua iquie ÿibié nna ga'na escrito la'a mísmuba ca letra. ¹⁷Làniana bilá' te' attu ángel. Làbi nna dûni bi latti rinna' ubitsä' nna gunne bi iditsa ni nna ràÿi bi iyaba ca bechëttu canu ridú lo be' ÿiabara' q'hua ca bethíá', nna ra bi cä: Ccá lé prevenido chadi le go le iyate nu runi Tata Dios preparar, ¹⁸para go le bèla' cuerpo qui' iyaba ca enne' porqui'ni chí' tabáduä gatti cä: ca capitán lle, ca soldado lle, a'lhua canu tsia cä bia' para tsia cä lo guerra lle, ca enne' té libertad qui' qui' lle, ca enne' ná cä esclavo lle, ca enne' gùla lle, a'lhua canu cuiti' lle, pues go le bèla' cuerpo qui' iyaba cä a'lhua bèla' qui' ca bia' qui' qui' lle. ¹⁹Lània taá nna bilá' te' nu túxúa

q'hua iyaba adí canu rigú'ubia' lani iyaba ca soldado qui' ca niá nna betuppa tabá cä ttùba lugar para til·la cä contra Enne' tsia bia' tsítsia lani ca ejército qui'áa nna. ²⁰Nu túxúa nna biyàxu'q, a'lhua enne' nu té la'huacca qui'í para guniä iÿé ca cosa milagrosa canchu dûni nu túxúa lani q. A' modo nna bethacca'ýíä iÿetse' ca enne', pues iyaba canu beni cä permitir qui'ni cueni marca qui' nu túxúa cuerpo qui' qui' nna beni cä imagen qui'í adorar. Lä nna bethacca'ýíä iyaba cä para tsíalatsi' qui' qui'ni rinniä parte Tata Dios pero labí líniä. Nu túxúa a'lhua enne' bëÿia nna diabàni taání cä castigo le' yéla yí'a nu adiru ritsa'q nna ràl·la'q lani azufre. ²¹Iyaba ca enne' tse'e le' ejército qui' caniá nna gutti tabá cä, porqui'ni Enne' tsia bia' tsítsia nna bequìne'e espada nu nátha' rú'e áa. Làniana ca bechëttu nna ca bethíá' nna huadi tabá cä nna gutò cä bèla' cuerpo qui' canu guttià hàstaba qui'ni úccuani qui' qui.

20 Bitola de nui nna, bilá' te' attu ángel radi bi dèssdeba ÿiabara' nna dèni bi ttu llave nu ná para pozo chull. Dèni hua bi ttu cadena xeni. ²Ángelia nna bedàxu' tabá bi preso numalua lúa huá Dragón nna lúa huá bèl·lè antigua nna lúa huá Satanás nna bexìquia bi q lani cadena para qui'ni ccá preso ttu mili' ida. ³Bedàl·la tabá bi q le' pozo chull nna bethaya tè bi pòzua tsítsi ni para qui'ni lanú ccani ithàliq na. A' beni bi para qui'ni numalua nna bítturu iriq para guthacca'ýíä ca enne' qui' iyaba ca país qui' yétsiloyu, hàstaba

qui'ni ccá cumplir tsìi gayua' ida tsù'q le' pòzua, làniana té permiso qui'lı eriə le' pòzua nna guniə nu calatsi'lı attu tiempo to'!

⁴Làniana bilá' te' iÿetse' ca xila' dàa cä le' yiabara!. Yuàni ca enne' lo ca xíla'a, ca enne' canu chi guÿi' cabi poder para guni cabi juzgar. A'hua bilá' te' iyaba ca creyente canu chi gùtti cabi porqui'ni gùchu ca enne' iqquia cabi porqui'ni gutixà'a cabi nu ra lo titsa' qui' Tata Dios nna beni cabi seguir tse' nu belue' Jesucristua. Làcabi nna labí beni cabi adorar nu túxúa nìhua imagen qui'lı, nìhua labí beni cabi permitir qui'ni cueni marca qui'lı lo ÿigá cabi nìhua lo ná' cabi. Ca ènni'a nna gùtti cabi, pero inte' nna bilá' te' qui'ni beyacca bàni cabi attu nna gulú'ubia' cabi lani Cristua por tsìi gayua' ida. ⁵A' ccá canchu chi lìyu primero tsá para eyàtha ca enne' de lo lù'uti. Pero adí canu yù'u le' bà nna labí eyátha cä de lo lù'uti hàsta'na uccua cumplir tsìi gayua' idaá. ⁶Yala bendición thi' ca enne' canu ná qui'ni eyacca bàni cabi canchu chi lìyu primero tsá para eyátha ca enne' de lo lù'uti, porqui'ni gata' iÿeni la' redacca' latsi' qui' cabi. Nunca labí caduel-la' gátsini cabi castigo nu cca sufrir canu ná qui'ni gunibia' cä til'iÿa ná sufrimiento qui' lù'uti nu cca chuppáa. Làcabi nna ccá cabi sacerdote nna guni cabi Tata Dios servir a'huá Cristua, para cu'ubia' cabi lani e por tsìi gayua' ida.

⁷Canchu chi cca cumplir tsìi gayua' idaá, làniana numalua nna gata' permiso qui'lı eriə le' pozo chul-la làti yu'å présua nna, ⁸tsíaq

ituba yétsiloyu huethacca'ÿí ca enne' qui' iyaba ca país attu vuelta para tsíalatsi' qui' la' beÿia qui'lı, hàsta ca nación láa cä Gog nna Magog nna, para qui'ni etùppa iyaba cä nna tsé'e cä ttùba lugar para qui'ni guni cä guerra. Iÿetse' mili' ca soldado tsé'e cä le' ca ejército qui' qui, tì'a ca grano de yúyi nu re' ru'a ca indatò!, labí ccáni ri'u gulaba ri'u bal-láÿa cä.

⁹Inte' nna bilá' te' qui'ni iyaba cä nna bitsila cä ituba là'tsilá nna beni cä sitiado làti tse'e ca enne' nu ná qui' Tata Dios nna bethia cä ituba Jerusalén ciudad nu yala catsi'íni Tata Dios, acca lèe nna benie qui'ni huadi ttu yi' fuerte iqquia qui' nna huayi tabá cä nna bil'lùÿa latsi' qui'. ¹⁰Numalua enne' bethacca'ÿíq canaá nna dia tabá castigo nna bedal-la cabi q le' yéla yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl-la'ä lani azufre, quiere decir la'a mísmuba lugar làti bedal-la cabi nu túxúa nna a'huá profeta bëÿia nna. Nía nna gappa cä dolor ttu la' rilá fuerte ni réla ritsa báni tulidàba para siempre.

¹¹Làniana bila' te' ttu xila' tsítsi xeni tse'. Bilá' huá te' Enne' duáni lúj nna rigú'ubí'e. Bilá' tè te' yétsiloyu nu re' ru'a lúe lani yiabu qui'lı nna qui'ni gunittluq. ¹²Bilá' tè te' ca enne' nu gùtti, canu re' cuenta según ca enne' lle, a'huá canu labí re' cuenta lle. Nía nna dàa iyaba cä ru'a lo Tata Dios. Biyàlia tè ca libro, tsá' tehuá libro nu tsìa láa ca enne' nu té la'labàni nu labí ttíq qui' cabi. Lo adí ca líbrua nna ga'na escrito nu beni ttu tsa ca ènni'a, uccua cä juzgar según ná bá nu beni cä. ¹³Iyaba ca

enne' nu gutti gaÿa tediba lugar ná bâà qui' qui nna biria cä nna dàà cä ru'a lo Tata Dios. Aÿhua iyaba canu yù'u le' lugar qui' canu yatti biria huá cä. Aÿhua iyaba canu gütti le' ca indatò' qui' yétsiloyúa biria cä nna dàà huá cä ru'a líe. Ttu ttu tsa cä nnauccua cä juzgar segün ná bá nu beni cä le' yétsiloyu. ¹⁴⁻¹⁵Lù'uti nna aÿhua lugar lâti guyú'u canu yatti nna bedal·la cabi cä le' yela yí'a, lani iyaba ca enne' nu labí tsìa láa qui lo lista lâti ga'na escrito láa ca enne' nu té la'labàni para siempre, là canuá nna huía huá cä castigo le' yela yí'a. Yela yí'a nna ná lugar lâti ccá cä sufrir lù'uti nu cca chùppa.

21 Làniana bilá' tè te' attu yétsiloyu lani ÿiaba cubi qui'l, porqui'ni ÿiaba primérua nna chi gunittiluq, aÿhua yétsiloyu primérua nna gunitilo huá nna labiru indatò' ýeni té. ²Inte' Juan nna bilá' te' ttu ciudad nu ná para ca enne' qui' Tata Dios, quiere decir Jerusalén Cubi. Bilá' ti' q de radiq de ÿiaba dësdeba lâti dua Tata Dios. Yala hermoso ná, tì'a ttu novia nu nàccu' yúq tsíttsi para tsíq thá'a qui'l. ³Biyeni te' gunne ttu enne' iditsa dësdeba le' ÿiabara' nna ra bi: Dësdeba anna Tata Dios nna dûe adiru exxa lani ca enne' tì'chu antes. Lèe nna egà'ne lani cabi. Lâcabi nna ccá cabi yétsi qui'e nna thûe ttùba lani cabi nna née Dios enne' runi cabi adorar. ⁴Lèe nna gúyié iyaba inda huìna' lo cabi nna labiru ccani cabi triste. Labiru la' rehuiní' latsi' té porqui'ni labiru il·lani biÿa nu runi qui'ni cuetsi cabi. Labiru lù'uti té, nîhua labí

biÿa ttu dolor té, porqui'ni iyaba nu té antes nna chi gutìa. ⁵Làniana enne' duánie lo xila' tsè'ni nu du ÿiabara' nna rée: Annana runia' ca cosa cubi en vez de nuuccua antes. Ènni'a nna rée inte': Bèdia lo ittsi nu ríquixa'ánia' lu', porqui'ni nu ríquixa'á' nna ná nu lígani para tsíalatsi' lu' lani itute latsi' lu'. ⁶Ra huée inte': Chiuccua cumplir iyate; inte' ná' itute, tì'a letra A hâsta Zeta. Ántesca cue' yétsiloyu nna chì bá dû'a', aÿhua anna de chiuccua cumplir iyate nna dua ba!. Nuÿa tediba enne' ribitsiá, inte' nna ÿa gutée bá' inda í'yá lâti ril·lani inda nu runna la'labàni nu labí ttía qui'l. ⁷Iyaba ca enne' canu runi cä vencer lo iyaba ca prueba qui' qui nna, lâcä nna nàl·la' el·la' cä iyaba ca bendición nu rutía' qui' ca ÿl'nia' nna guni cä inte' adorar. ⁸Pero canu labí rappä cä valor para tanó cä inte', aÿhua canu labí ríalatsi' qui, aÿhua canu runi cä biÿa cosa nu ná cùttsi delante de Tata Dios, aÿhua canu huètti enne', aÿhua canu ridualàni canu labí ná tsèla qui, aÿhua ca huatsà' lani canu runi cä seguir consejo qui' qui l·le, aÿhua canu runi cä biÿa rù ca cosa ni adorar, aÿhua canu runilatsi' qui, pues iyaba canuá nna ccá cä sufrir le' yela yí'a nu adiru ritsa'á nna ràl·la'q lani azufre, quiere decir lù'uti nu cca chùppa.

⁹Làniana bitá ttu angel ru'a lua', ná bi ttu entre ca ángel gâtsia canu belàlia ca gâtsi plato to' nu tsa'ti'ni cä ca gâtsi último sufriamiento iqquia yétsiloyu. Ángelia nna ra tè bi inte': Lu' nna gutà lani inte' qui'ni gulue'nia' lu' ciudáad nu

chì' ná bá esposa qui' enne' ná Corderua. ¹⁰Làñiana ángelia nna bedi' bi inte' nna bitsina' tabá tu' lo ttu i'ya xeni, q' uccua por Espíritu lani inte'. De tse'e lo i'ya nna bilá' te' ciudad xeni láq Jerusalén para ca enne' qui' Tata Dios. Ciudáad nna radiq de yiabara' dësdeba lati dua Tata Dios. ¹¹Yala rudàni' ránia porqui'ni Tata Dios nna née la'yani' nna dûe lani q. Catitti níq tì'a ttu íyya finu ni canchu chi rudàni' ubitsa látj, bittu ná mancha látj, sino itute ná ttùba la'yani' tì'a ttu cristal láq jaspe. ¹²Dé'è xeni láq muralla nu yequua ituba ru'a ciudáad nna, dua tsì'nú puerta qui'q. Ru'a ttu ttu puerta nna du ttu ángel. Lo ca tsì'nú puerta nna ga'na escrito ca tsì'nú nombre qui' ca tsì'nú yí'ni Israel, ca tsì'nú grupo qui' ca descendiente qui' cabi. ¹³Dàa tsùnna puerta ttu ttu lado qui' dé'a: lado rillani ubitsa, lado renia ubitsa, q'hua norte nna sur nna. ¹⁴Cimiento qui' dé'a nna rilá'q qui'ni ná tsì'nú íyya xeni. Láti tsì'nú ca íyya nna ga'na escrito tsì'nú ca nombre qui' tsì'nú ca apóstol qui' enne' ná Corderua.

¹⁵Ángelia enne' rue' bi titsa' lani inte' nna dèni bi ttu vara ná tì'a ttu metro pero nu de oro, para gurixibía' bi ciudáad, ca puerta qui' niá nna q'hua dé'è qui' niá nna. ¹⁶Ángelia nna berixibía' bi ciudáad lani metro nu de oro qui' bía. Ciudáad nna ná forma cuadrado, tulappa ná bá de belàga nna de túnì nna q'hua de ra'. Chùppa mili' chùppa gayua' kilómetro ná ttu ttu lado qui'q q'hua altura qui'q. ¹⁷Làñiana berixibía' té bi

dé'a ti'iÿa xeni ná, sesenta y cuatro metro según ca medida qui' ri'u nu bequina' ángelia.

¹⁸Nu cuá'ni dé'a nna ná puro íyya cristal láq jaspe. Pero ciudad nu re' liú'u nna ná puro oro nu labí chixiá biÿaru attu íyya ni sino ná claro tì'a vidrio. ¹⁹Ca íyya xeni nu cca formar cimiento qui' dé'è nu du ttùba ru'a ciudáad nna, rilá' qä qui'ni yala adornado ná qä lani iyaba clase de ca íyya tsè'ni tì'a ná cristal, sino de ijetse' color: yinà, morado, yattsí, yà'a, azul. Primero nna ná puro cristal láq jaspe. Íyya nu cca chuppáa nna, láq zafiro. Íyya nu cca tsunnáa nna, láq ágata. Nu cca tappaá nna, láq esmeralda. ²⁰Íyya nu cca gàyu'a nna, láq ónica. Nu cca xùppa nna, láq cornalina. Nu cca gàtsiá nna, láq crisólito. Nu cca xunu'a nna, láq berilo. Nu cca giàa nna, láq topacio. Nu cca tsìá nna, láq crisoprasa. Nu cca tsìnnia nna, láq jacinto. Nu cca tsì'nua nna, láq amatista. ²¹Ca tsì'nú puerta nna ná qä nu de perla tsíttsi túnì. Ttu ttu puerta ná ttùba perla xeni. Néda real nu tté le' ciudáad nna ná ttu clase de oro completamente claro tì'a vidrio.

²²Bilá' te' qui'ni labí biÿa templo re' le' ciudáad, porqui'ni Tata Dios enne' rigú'ubi'e lo iyate lani itute la'huacca qui'e nna dûe junto lani iyaba cabi tulidàba, q'hua enne' ná Corderua nna du huée lani làcabí. ²³Ciudáad nna labí riquína'niq ubitsa nílhua biú' para gudàni' qä qui'q, porqui'ni Tata Dios enne' née la'yani' nna dûe lani cabi, q'hua enne' ná Corderua nna ná huée la'yani' qui' cabi. ²⁴Iyaba ca enne' qui' ca país canu ná qä

salvo nna guni cä arreglar la'labàni qui' quí conforme lani la'yani' nu runna ciudáad. A'hua iyaba canu adiru rigú'ubia' nna itsina' cä ru'a ca puerta qui' ciudáad lani ca riqueza nu té qui' quí nna la' dàlianí nna. ²⁵Ca puerta qui' ciudáad nna yàlia bá cä tulidàba, nunca labí eyàya cä porqui'ni nía nna labí cca réla. ²⁶Ca enne' qui' iyaba ca nación nna gá'a cä lani riqueza qui' quí nna la' dàlianí nna. ²⁷Pero labí permiso té para gá'a ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' quí. Labí gá'a canu runi ca cosa nu runna la' rettu'ló, nìhua labí gá'a canu ruthacca'ýí. Làteruba ca enne' ga'na escrito lá cabi lo libro qui' enne' ná Corderua nna té permiso gá'a cabi le' ciudáad. Lo líbrua nna dua nombre qui' iyaba canu té la'labàni nu labí ttíq qui' cabi.

22 Làniana ángelia nna belue'ni bi inte' ttu yò nu yùl'u inda nu runna la'labàni. Ritèni' lùniq tì'a cristal, ril:laniq dësdeba ëiabara' làti rigú'ubia' Tata Dios q'hua enne' ná Corderua nna. ²Lahui' néda real nu ttíq itute le' ciudáad, q'hua ttu ttu lado qui' yùa nna, dàa ttu clase de yaga nu ribia fruta nu runna la'labàni. Yàgàa nna runna tsì'nú clase de fruta, ttu ttu biú' nna runna ttu ttu cosecha. Ca lla' qui' yàgàa nna riyu'q para eyacca ni latsi' ca enne' qui' iyaba ca país. ³Labiru biýa té nu ná bajo condenación le' ciudáad. Tata Dios nna dúa le' ciudáad rigú'ubi'e, q'hua enne' ná Corderua nna dua huánie lo trono qui'e. Iyaba ca enne' qui'e nna calatsi' cabi guni cabi nu rèe nna guni cabi e adorar. ⁴Làcabi nna ilá'ni cabi e tì' tabá ri'u canchu chi rettsa' luetsi

ri'u nna rue' ri'u titsa!. Lo ëigá ttu ttu cabi nna ga'na escrito nombre qui'áa. ⁵Nía nna labiru ccá réla, acca labiru caduel-la' theni cabi biýa yi', nìhua labiru riquína'ni cabi gudàni' ubitsa qui' cabi, porqui'ni Dios enne' née Señor nna née la'yani' para làcabí. Té la' rigú'ubia' latsi' ná' cabi para siempre.

⁶Ángelia nna ra hua bi inte': Iyaba ca titsa' nu chi biyénini lu'q' nna, titsa' lígani ná cä para ga'na lu' seguro qui'ni ccá cä cumplir. Señor enne' née Dios, enni'a nua' bete la' ritelíni qui' iyaba ca enne' canu ná cä mensajero qui'e. A'hua la'a mísmuba lèe nna guthel'le'e inte' nu ná ángel nu runi tsina' ru'a lúe, para gulué'nia' lebi'i ca huenitsina qui'e ca cosa canu chì' da'la prontu tabá. ⁷Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' prontu tabá. Ica'rubà ca enne' canu runi cä iyaba nu ra ca titsa' nu ga'na escrito lo líbrui, porqui'ni ná mensaje nu rute Tata Dios qui' le.

⁸Inte' Juan nna bilá' te' iyaba ca cosí, q'hua biyeni te' iyaba ca titsi' nna bedú tabá ëibia' làti du nì'a ángelia enne' belue'ni bi inte' ca cosí, para gunia' bi adorar. ⁹Pero ángelia nna ra bi inte': Bittu guni lu' inte' adorar, porqui'ni inte' nna ná teruba' huenitsina qui' Tata Dios para gunia' lu' servir, q'hua para gunia' ca hermano qui' lu' servir canu rute cä mensaje qui'e lani ca enne'. Inte' nna ná teruba' para gunia' nu rú'ulatsi'e para iyaba lebi'i, lebi'i canu runi obedecer nu ra lo líbrui. Bittu guni lu' inte' adorar. Lu' nna bëni lá Tata Dios adorar.

¹⁰Ra hua bi inte': Bittu guthàya rú'a lu', sino quixá'a tabá lu' nu

ga'na escrito lo líbruï, porqui'ni ná mensaje qui' Tata Dios, chì' tabádua i'yu tsá ccá cumplir iyaba ca cosí.

¹¹ Acca iyaba ca enne' canu runi nu ná mal, pues lácq nna guni cä seguir le' maldad qui' qui. A'hua iyaba ca enne' canu labí calatsi' qui guni cä arreglar la'labàni qui' qui, pues ccá bá cä cùttsi. Pero lebi'i canu runi nu ná tse' según nu ra Tata Dios, pues ná qui'ni guni le seguir nu ná tse' para ccá bá le adí enne' tse'. A'hua lebi'i canu ná nàri la'labàni qui' le, ccá lá le adí enne' fiel lani e. ¹² Làniana biyeni te' qui'ni rèe: Inte' itá' prontu tabá nna denia' ca cosa tse' para gutía' premio qui' ttu ttu tsa le según nu beni le. ¹³ Inte' ná' primero nna dú'a' para siempre. Antesca cue' yétsiloyu nna chì bá dú'a', a'hua canchu chi cca cumplir iyaba ca cosa nna dúa bá', porqui'ni ná' itute tì'a ca letra A hasta Zeta. ¹⁴ Ica'rubà ca enne' canu rappa cabi confianza lani Cristo para qui'ni éyie losto' cabi por réni qui'áa de iyaba maldad qui' yétsiloyu. A' modo nna té permiso qui' cabi go cabi fruta qui' yàgàa nu runna la'labàni nu labí ttíq qui' cabi, gá'a cabi ru'a ca puerta qui' ciudáad para tsé'e cabi liú'u para siempre. ¹⁵ Pero iyaba ca enne' canu labí ná nàri la'labàni qui' qui nna, pues té qui'ni egà'na cä fuera. A'hua ca huetsà' tsa'tsela tehuá lani canu runi cä consejo mal qui' qui nna egà'na huá cä fuera, a'hua canu ridualàni cä nu labí ná tsela qui, a'hua canu huètti enne' lle, a'hua canu runi cä adorar biýaru cosa lle, a'hua canu runilatsi' qui nna ruthacca'ýí

cä ca enne' lle. Iyaba canuá nna labí permiso té qui' qui gá'a cä le' ciudáad. ¹⁶ Lebi'i ca iglesia nna, nia' le qui'ni inte' Jesús guthél-la'a' ángel quia' para quixá'ani bi le ca cosí. Inte' descendiente qui' David nna ná' primero. Inte' ná' tì'ba bélia nu adiru rudàni' canchu chi dá' rani!. A' rée. ¹⁷ Tì'a ra Espíritu Santo, a'hua ri'u nu ná Esposa qui' Jesucristo enne' ná Cordero nna ra huá ri'u: Calatsi' tu' itá cuiq'lú.

A'hua iyaba lebi'i canu riyénini le nui nna, ná qui'ni inàbani li e qui'ni ité. Nuýa tediba ribitsiq nna, itá. Nuýa tediba calatsi'í nna, thí'q inda nu ýa rute bée qui'í, porqui'ni indí nna rutiq la'labàni cubi nu labí ttíq qui'í. ¹⁸ Inte' nna rinénia' iyaba le canu riyénini le mensaje qui' Tata Dios nu ra lo líbruï, para qui'ni làa tsé'e le lo peligro nna nia' le iú: Canchu nuýa enne' calatsi'í guthacca'ýíq ca enne' acca ririq fuera de enseñanza nu ga'na escrito lo líbruï nna, pues Tata Dios nna gunie qui'ni thí'q ca sufrimiento nu ra lo líbruï. ¹⁹ A'hua canchu nuýa enne' calatsi'í gudàtsiq gaýa parte nu ga'na escrito lo líbruï para làa gunibia' ca enne' nu ra Tata Dios, pues lèe nna cúa bendición nu ná para lą nu ra lo libro de la'labàni para ca enne' canu gá'a le' ciudad qui'áa, ca cosa tsé'e nu ra lo libruï. ²⁰ Inte' Jesucristo runia' afirmar qui'ni iyaba nu ra lo líbruï nna ná titsa' lígani. Hualigani itá' prontu tabá.

Intu' nna calatsi' tu' itá cuiq'lú' Señor Jesús.

²¹ Xana! Ri'u Jesucristua nna gunie iyaba le bendecir.

AMÉN.

